# Oer Lutheraner.

Cottes Cort und Luthers Lehr vergehet nun und nimmermehr.

# 3weiundzwanzigster Jahrgang.

1865—1866.

CONCORDIA THEOLOGICAL SEMINARY LIBRARY SPRINGFIELD, ILLINOIS

St. Lauis, Ma.

Druck von Ang. Wiebusch u. Sohn. 1866.

### Register für den 22. Jahrgang des Lutheraner.

An efbote von einer treffenden Antwort Blattiche, 135. Unftabt, Paft., fein Charafter, 63.

Antwort, einfältige, auf die Frage, warum alle Gecten in einen Ruchen ju rechnen feien, 169.

Urtifel, ben ber geneigte Lefer zu überschlagen freund-lich ersucht wird, 148.

Musbreitung, bie ichnelle und weite, ber driftlichen Rirde ein Beichen von ber göttlichen Eingebung ber heiligen Schrift, 137, 145.

Ausleihen bes Belbes auf Intereffen, 10.

23.

Bericht, furger, über einen englischen Gottesbienft in ber neuen Emanuels - Rirche zu Baltimore, 148.; eine freundliche Erwiberung auf einen Punkt bestehen 471 felben, 171.

Beruf, ber burgerliche, was bie Bahrheit fei binfictlich feiner Entftehung, Ausübung und Beranderung, 49.

Befteuerung ber Ausübung ber Religion, 102. Bibelgesellschaft, amerikanische, 85.

Bitte, bringenbe, an Citern und Pfleger, welche Böglinge in die Fort Banner Anftalt zu fenden gebenken, 161.

Bluthochzeit, bie Parifer, 77., 101.

ber "Wahrheitefreund" barüber, 132. Botichafter, ber frobliche, über Chrifti himmel-fahrt, 143.

Brunn, feine Böglinge und feine Anftalt, 6., 52., 141., 185.

Ginweihung feines neuen Anstaltegebaubes, 11. brüberlicher Gruß an bie Paftoren und Glieber unferer Synobe, 157.

Bücher, bie fombolischen, haft bu fie, und lief'ft bu fie? 91., 99., 107., 123., 129.

Bürgerichule, vorläufige Rachricht und Aufforte-rung betreffe einer in St. Louis zu errichtenben beut-ichen, ev. lutherischen, höheren —, 181.

Catedismus. Eramen, Ermahnung barüber an die Eltern ac., 2.

Concordia-Collegium bei Fort Banne, 86., 95., 103., 174.

Dafein Bottes, Abstimmung barüber, 29.

Ehrend ent mal treuer Beugen ber Bahrheit, 25., 33. Chrengebachtniß bes Paft. E. F. Sufemann, 59., 69., 75., 81.

Ein führung ber Pastoren: C. N. Niebel, 7.; M. Stephan, 16.; J. Himmler, M. Merz, 38.; N. Wüstemann, 46.; V. E. Winter, J. M. Mol, 3. List, D. Steger, 54.; C. Burfeind, 64.; F. A. Cosner, 71.; J. Nauschert, 86.; K. L. Woll, 103.; M. Cirich, C. W. R. Freberfing, G. Reintsch, W. Heintsch, 119.; R. Biedermann, Th. Wertens, 119.; R. Biedermann, 126.; F. J. Th. Jungs, C. S. Kleppisch, 135.; H. Ruff, 144.; M. Stephan, 160.; D. Wehre, J. Karrer, Ph. S. Cstel, 174.; R. Biedermann, 184.; G. Traub, G. Prager, H. Bauer, 190.

Einweihung bes norwegifden Colleges gu Decorah, 57.; Reben bei berfelben: bes Paft. Roren, 65., bes Prof. Brauer, 66. ber neuen Dreieinigfeitofirche gu Gt. Louis, 61.

End e, fcredliches, eines in bas politifche Treiben ver-fallenen Methobiftenprebigers, 158.

Erwiederung, furze, auf einen Artifel im Lutheran Standard, 84.

Ergiehung, driftiiche, ber Jugend, 133.  $\mathfrak{F}\cdot$ 

Faire, firchliche, 95.

Bid, D., "Sebet eure Saupter auf", angezeigt, 24. Freimaurer-Unfng in ben Secten, 7., 125.

G.

Bebet für ben Prafibenten, 95.

Gebet für den Präsidenten, 95.
Gedanken, bose, 18.
Gedichte: "Macht ench bereit", 17.; von M. Arndt, 58.; Die Fasten- oder Passonszeit, 113.
Geschichten: Zwei Nätherinnen, 29.; Die Macht des Muttergebeit; Bersprechen will ein Halten, 30.; "Du sollst gläuben und nicht wanken", 103.; Urtheil eines Bauers über die Beränderung von Kirchenliedern, 118.; Warnung vor falschem und leichtsfertigem Schwören; Der bekehrte Religionsssöflichter; Göttliche Justiz, 134.; Selbst ist die Fran; Bom alten Frit, 135.; "Welcher unwürdig isse und trinket" v.; Wie unser 1. Herr Gott sich zu helsen weiß; Falsche Buse eines Atheisten, 143.; Ein sterbend Kind, 144.; Zum Nachdenken; Der Mantel. nach dem Winde, 151.; Der verzweiselte Freibenker: Der Fluch der Lüge; "Freuer euch mit den Fröhlichen" 2c.; Auch bei und?, 152.

Befellichaft, bie Berliner, gur Unterftupung ber Rirche in America, 78.

fellich aften, geheime, ber Freimaurer 20., geboren fie gu ben Werfen ber Finsterniß?, 73., 88., 113. Befellichaften, gebeime, ber "Evangelift" bar-

über, 182. Glanben, allein burch ben, 78.

und Unglauben, ihr Unterschied, 125.

Beibenmiffion, Offinbifche, 28. Seiligung, vollfommene, 29., 94.

Bo spit al und Afpl, bas beutiche lutherijche ju Gt. Louis. Jahresbericht, 125.

Incorporation Bichtigfeit ber, im Staate Chio, 110.

Informatorium, bas Buffaloifche, 78. Johann ber Bestänbige, Churfurft von Sachfen, 178.

nii, C. F., turgefaßte Reformationegeschichte, empfohlen, 71., 136. Junii.

Rathebrale, bie, in Sevilla, 158.

"Ratholisch ift gut leben, protestantisch gut fterben", 188.

Reger, wie bie Pabfte über beren Bestrafung benten, 115.

Reperifden Denfchen, einen, meite, 85.

Rinbertaufe, warum man fic berfelben zu freuen habe, 97., 105., 121., 130., 139.

Rirde, tie norwegisch-lutherische, 28.

bie reichfte in America, 28.

bie beilige, driftliche, 38.

eine neue wiedertauferifche, 46.

lutheriiche Deutschlands, Gefahr für fie von Seiten ber Secten, 111.

aus ber lutherifchen, in Baben, 146.

aus ber ev.-lutherifden, in Franfreich, 190. Rir de in weih un g: 3u Kort Dorge. Jo., 7.; Troy, II., 23.; Palparaifo, Ind., 39.; Pethalto, II., 53.; Detroit, Mid., 54.; Woortson, Wis., 64.; Loonsville, II., 103.; Baltimore, 159.; Benedy, II.; Darmfladt. II., 167.; Humboldt, Kansas, 184.; Yorfville, N. Y., 190.; Walbenburg, Mid., 191. Kirden regiment, ter "Lutheran and Missionary" über, 166.

Rirdenzeitung, eine neue, 13.

bie reformirte, ausPhilabelphia, 29. Rleiberhoffart in ber Rirche 20., 133.

Rung, 3. G., Bor- und Zwischenspiele, angezeigt, 87.

Lanbesfirchen, ein Bort barüber aus bem Dunbe eines hochgestellten Mannes, 7.

Lebensverficherung und bie Prebiger, 110, 117. Bugen, methobiftifche, gegen Gottes Bort, 63. fatholische, 7., 133.

Luftfreich bes Blattes ber Wisconfin - Sunobe wiber Lune, 70. 2. A. Graieber ber Jugend, angezeigt und empfoblen, 173.

und der Sohn Bettell wir gen Sachsen, 38. Luthers Volksbibliothek, Bb. 13. und 14., empsehlen, 119.

Mailand, Berfolgung ber bortigen Protestanten, 117. Miffions angelegenheiten, Reufeclanber, 37. Miffionebericht, aus einem, bes Paft. Barms, 28. Miffion bblatt, bas bermannsburger, über America, 142.

Miffionsfeft: zu Quincy, 3a., 39.3 ein Raffer-, 111.; zu Schaumburg, 3a., 187.; fechetes, in Nord-Wisconfin, 191.

Miffions gebiet, bas, am Late Superior, 162. Miffion er eife, Bericht über eine, bes Paft. Stecher,

Miffouri, Zustände in, 110., 117., 150.

N.

u feeland, Erzählung eines Seefahrers von ben bortigen Zuständen sonst und jest, 4.

Dberhofprebiger, ein fterbenber 2c., 19. Dertel, fein Musspruch über ben Urheber bes Lutherthums, 23.

Ord in a tison ber Candibaten: Chr. Köruer, R. Köbler, H. Koch, J. G. Rügel, 7.; A. F. D. Histor, H. Misseler, 16.; G. Brüdmann, H. Storm, I. M. Misseler, 16.; G. Brüdmann, H. Gruft, 24.; R. Dubpernell, J. F. T. Körner, 31.; J. Derzer, 38.; F. Hachenberger, 71.; G. F. Schilling, 95.; F. Liebe (Reiseprediger), 118.; J. F. Gottlieb, 135.; J. Wichael, 160.; G. M. Willer, M. Stamm, Ph. Studt, M. Stülpnagel, 167.; Ch. Markworth, H. Crämer, 174.; J. Dorn, C. Wünsch, 184.; W. Schlechte, S. F. C. F. Stod, 190.

Pabstthum und Revolution, 133.

Paftoralmeisheit, Jowaische, 117.

Pathen, wogu fie gut find, 6.

Pennsylvanien u. Missouri in Fort Wayne, 182.

Perifopen, tie, Bb. 5., angezeigt, 171.

Politif in ber Ri de, 36., 166.

Predigerfeminare, unfre hiefigen, 47., 172. Prebigt, etwas aus einer in Medlenburg gehaltenen, 93.

gehalten zur Eröffnung der Synode von Prof C. F. B. Walther, 153.

bes Paft. Ronig: "Bom driftlichen Saus-gottesbienft", angezeigt, 168. bes Paft. Röftering, über bie driftliche Brei-

heit, angezeigt, 14. Propheten, bie neuen, 158.

Prüfung im Schullehrer - Seminar, 187.

Richmond, bie Gemeinbe bafelbft, 4.

Romanismus in ben Ber. Staaten, 28.

San grancisco, bie f. g. Evangelifden Brüber ober Albrechteleute bafelbft, 37.

Satanspreffe, bie, wollt ihr fie noch immer unter-ftugen? 108.

Schulblatt, ev.-lutherisches, 13.

Soule, felbft bie Dunfer wollen eine errichten, 189.

Som arm geifter, bie methobiftifchen, 12.

Sowarztopf, C., Warnung vor ibm, 87.

Somnambulismus, 125.

Sonobe, aus ber luth. Immanuels., in Preugen, 164. von Vennsplvanien, ihr Berhältniß gur Generalsonde, 13.; aus ihren Berhandlungen, 166., 183.

bie rom .- fatholifche, gehalten zu Buffalo, 28.

von Dhio, englischen Diftricte, 63. die Jowa-, 151.

die Buffalo-, 177.

bie ev.-Intherische von Nord-America (in ten füblichen Staaten), 183.

bie allgemeine deutsche, ev. - lutherijche, von Missouri, Ohio u. a. Staaten, Anzeige ihrer Sigungen und ber zu verhandelnden Thesen,

bie Dhio., 189.

Theater in einer Kirche, 158. Tobes anzeige, bes Paft. E. F. Hüsemann, 31.; bes Paft. F. W. Kahmeyer, 39.; bes Paft. Harms in hermannsburg, 70.; bes Paft. J. G. Birkmann, 79.; bes Paft. C. D. Wolff, 126.

Troft und Labung für Krante, von S. Danfer, angezeigt, 39.

Unglaube in Dentichland, feine Fortichritte, 36. Urtheil aus Deutschland über bie f. g. Diffourier, 70.

Bolfszeit ung, fatholische, über die fiebzehnte Generalversammlung ber fathol. Bereine Deutschlands, 37., 46.; wider bieselbe, 53.

W.

Bas möchte auch und f. g. Miffonriern gu je biger Beit febr nupe und heilfam

Watchman, the Intheran, angezeigt, 31. Belt bote, ber, getabelt, 102. Boltereborf, über bas Tifchgebet, 38. Womens-Right-Convention, 151.

Bahn, biblifche Siftorien, angezeigt, 7.

## Register für den 22. Jahrgang des Lutheraner.

Anefdote von einer treffenden Antwort Hattiche, 135.

Unftabt, Paft., fein Charafter, 63.

Antwort, einfältige, auf die Frage, warum alle Cecten in einen Ruchen zu rechnen feien, 169.

Urtifel, ben ber geneigte Lefer zu überfchlagen freund-lich ersucht wirb, 148.

Musbreitung, bie ichnelle und weite, ber driftlichen Rirche ein Beichen von ber göttlichen Eingebung ber heiligen Schrift, 137, 145.

Musteihen bes Belbes auf Intereffen, 10.

B.

Bericht, furger, über einen englischen Gotteebienft in ber neuen Emanuele - Rirche zu Baltimore, 148.; eine freundliche Erwiberung auf einen Punkt bestehen

Beruf, ber burgerliche, mas die Bahrheit fei hinsichtlich feiner Entstehung, Ausübung und Beranderung, 49.

Befteuerung ber Ausübung ber Religion, 102.

Bibelgesellichaft, amerikanische, 85.

Bitte, tringente, an Eitern und Pfleger, welche Böglinge in die Fort Banner Anftalt gu fenben gebenten, 161.

Bluthochzeit, bie Parifer, 77., 101. ber "Bahrheitefreund" barüber, 132.

Botfchafter, ber frobliche, über Chrifti Simmelfahrt, 143.

Brunn, feine Böglinge und feine Unftalt, 6., 52., 141., 185.

Einweihung feines neuen Anftaltsgebaubes, 11. brüberlicher Gruß an die Paftoren und Glieber unferer Synobe, 157.

cher, bie sombolischen, hast du sie, und lief'st du sie? 91., 99., 107., 123., 129.

Burgerich ule, vorläufige Rachricht und Aufforterung betreffs einer in St. Louis ju errichtenben beutichen, ev. lutherischen, höheren -, 181. . 6.

Catedismus. Eramen, Ermahnung barüber an bie Eltern 2c., 2.

Concordia-Collegium bei Fort Banne, 86.,

95., 103., 174. D. Dafein Gottes, Abstimmung barüber, 29.

Ehrenbent mal treuer Beugen ber Wahrheit, 25., 33. Chrengebachtnig bes Paft. E. F. Sufemann, 59., 69., 75., 81.

Einführung ber Pastoren: C. R. Riebel, 7.; M. Stephan, 16.; J. Simmsler, M. Merz, 38.; A. Wüssemann, 46.; A. E. Winter, J. M. M. Woll, 3. List, D. Steger, 54.; E. Burfeind, 64.; F. A. Loginer, 71.; J. Rauschert, 86.; R. L. Moll, 103.; M. Eirich, C. W. R. Freberling, G. Reintsch, W. Heirich, C. W. R. Freberling, G. Reintsch, W. Heinemann, Th. Mertens, 119.; R. Biebermann, 126.; F. J. H. Jungs, C. S. Aleppisch, 135.; R. Ruff, 144.; M. Stephan, 160.; D. Webre, J. Karrer, Ph. S. Estel, 174.; R. Biebermann, 184.; G. Traub, G. Estel, 174.; R. Biebermann, 184.; G. Traub, G. Green bei berselben: bes Past. Soren, 65., bes Pros. Brauer, 66.

Gernes, 65., bes Pros. Brauer, 66.

Louis, 61.

Ende, schreckliches, eines in das politische Treiben ver-

End e, schredliches, eines in das politische Treiben ver-fallenen Methobistenprebigers, 158.

Ermieberung, furze, auf einen Artifel im Lutheran Standard, 84.

Ergiehung, driftiiche, ber Jugenb, 133.

Fairs, fircliche, 95.

Bid, D., " Sebet eure Caupter auf", angezeigt, 24. Freimaurer-Unfug in ben Gecten, 7., 125.

Bebet für ben Prafibenten, 95.

Gebet für den Präsidenten, 95.
Gebanken, bose, 18.
Gedichte: "Macht euch bereit", 17.; von M. Arndt, 58.; Die Fasten- oder Passonszeit, 113.
Geschichten: Zwei Nätherinnen, 29.; Die Macht bes Mutterzedets; Versprechen will ein Halten, 30.; "Du sollst gläuben und nicht wanken", 103.; Urtheil eines Bauers über die Beräuberung von Kirchenliedern, 118.; Marnung vor falschem und leichtsfertigem Schweren; Der dekehrte Religionsshötter; Göttliche Justiz, 134.; Selbst ist die Frau; Bom alten Fris, 135.; "Welcher unwürdig isse und trinket" 2c.; Wie unser 1. Kerr Gott lick zu helsen weiß; Falsche Buse eines Atheisten, 143.; Ein sterdend kind, 144.; Zum Nachdenken; Der Mattel. nach dem Winde, 151.; Der verzweiselte Freidenker: Der Fluch der Lüge; "Freuet euch mit den Fröhlichen" 2c.; Auch bet und?, 152.

Gefellichaft, bie Berliner, jur Unterfrügung ber Rirche in America, 78.

Befellich aften, geheime, ber Freimaurer ic., geboren fie gn ben Berfen ter Jinfterniß?, 73., 88., 113.

Gefellich aften, geheime, ber "Evangelift" bar- über, 182.

Glauben, allein burch ben, 78.

und Unglauben, ihr Unterschieb, 125.

Beibenmiffion, Oftinbifche, 28.

Seiligung, vollfommene, 29., 94.

Bospital und Afpl, bas beutsche lutherijche gu St. Louis. Jahresbericht, 125.

Incorporation Bichtigfeit ber, im Staate Obio, 110.

Informatorium, bas Buffaloifche, 78.

Johann ber Beftanbige, Churfurft von Sachsen, 178.

nti, C. K., kurzgefaßte Reformationsgeschichte, empfohlen, 71., 136. Junii,

Rathebrale, bie, in Sevilla, 158.

"Ratholisch ift gut leben, protestantisch gut fter-ben", 188.

Reper, wie bie Pabfte über beren Beftrafung benfen, 115.

Reperifchen Menfchen, einen, meibe, 85.

Rindertaufe, warum man fic berfelben gu freuen habe, 97., 105., 121., 130., 139.

Rirche, bie norwegisch-lutherische, 28.

bie reichfte in America, 28.

bie beilige, driftliche, 38.

eine nene wiebertauferifche, 46.

lutherische Deutschlands, Gefahr für fie von Seiten ber Secten, 111.

aus ber lutherischen, in Baben, 146.

" aus ver luthernichen, in Baben, 146.
" aus ber ev.-lutherischen, in Frankreich, 190.
Kirchein weihung: zu Kort Docze. Jo., 7.; Troy, Ml., 23.; Kalparaiso, Ind., 39.; Verhalto, Al., 53.; Detroit, Mich., 54.; Morrison, Wis., 64.; Lyonsville, II., 163.; Baltimore, 159.; Venedy, II.; Darmstadt, II., 167.; Humboldt, Kansas, 184.; Yorfville, N. I., 190.; Waltenburg, Mich., 191. Kirchen regiment, der "Lutheran and Missionary" über, 166.

Rirdenzeitung, eine neue, 13.

bie reformirte, aus Philabelphia, 29. Rleiberhoffart in ber Rirche 2c., 133.

Rung, 3. G., Bor- und Zwischenspiele, angezeigt, 87.

Lanbesfirden, ein Wort barüber aus bem Munbe eines bochgestellten Mannes, 7.

Lebensverficherung und bie Prebiger, 110, 117. Lügen, methobistische, gegen Gottes Wort, 63.

fatholische, 7., 133. Luftftreich bes Blattes ber Wisconsin - Sunghe wiber

Luther, Dr. M., als Ernieher ber Jugend, angezeigt und empfohlen, 173.

und ber Sohn Dettold Berg kon Sachsen, 38. Luthers Bolfsbibliothet, Bb. 13. und 14., empfohlen, 119.

Mail an b, Berfolgung ber bortigen Protestanten, 117. Miffions angelegenheiten, Reufeclanber, 37. Miffionsbericht, aus einem, bes Paft. Darms, 28. Miffion eblatt, bas hermanneburger, über America, 142.

Miffione fest: zu Quincy, 3a., 39.; ein Raffer-, 111.; zu Schaumburg, 3a., 187.; fechotes, in Rord-Wisconfin, 191.

Miffions gebiet, bas, am Late Superior, 162. Miffionereife, Bericht über eine, bes Paft. Stecher,

Miffouri, Buftanbe in, 110., 117., 150.

N.

Reuseeland, Erjählung eines Seefahrere von ben bortigen Buftanben sonft und jest, 4.

Dberhofprediger, ein fterbenber 20., 19. Dertel, fein Ausspruch fiber ben Urheber bes Luther-thume, 23. Pabsithum und Revolution, 133.

Paftoralweisheit, Jomaifche, 117.

Pathen, wozu sie gut sind, 6.

Pennfylvanien u. Miffouri in Fort Banne, 1 Perifopen, tie, Bb. 5., angezeigt, 174.

Politif in ber Ri che, 36., 166.

Prebigerfeminare, unfre biefigen, 47., 172.

Prebigt, etwas aus einer in Medlenburg gehaltenen,

gehalten zur Eröffnung ber Synote von Pi C. F. B. Walther, 153.

bes Paft. König: "Bom driftlichen Da gottesbienft", angezeigt, 168. bes Paft. Röftering, über die driftliche &

heit, angezeigt, 14. Propheten, die neuen, 158.

Prüfung im Schullehrer - Seminar, 180

Richmond, bie Gemeinde bafelbft, 4.

Romanismus in ben Ber. Staaten, 28.

San Francisco, bie f. g. Evangelischen Brüber Albrechtsteute baselbft, 37. Satanspreffe, bie, wollt ihr fie noch immer un ftugen? 108.

Shulblatt, ev.-lutherisches, 13. Soule, felbft bie Dunfer wollen eine errichten, 189

Schwarm geifter, bie methodiftifchen, 12.

Schwarztopf, C., Warnung vor ibm, 87.

Comnambulismus, 125.

Son obe, and ber luth. Immanuels., in Prengen, 1 von Pennsylvanien, ihr Berhältniß zur G ralfynote, 13.; aus ihren Berhaublun 166., 183.

bie rom . - fatholifche, gehalten ju Buffalo.

von Dhio, englischen Diftricte, 63. bie Jowa-, 151.

die Buffalo-, 177.

bie ev.-lutberische von Rord-America (in füblichen Staaten), 183.

bie allgemeine beutsche, ev. - lutherische, Missouri, Ohio u. a. Staaten, Anzeige i Sigungen und der zu verhandelnden The bie Obio., 189.

Theater in einer Kirche, 158. Tobesanzeige, bes Paft. E. F. Hifemann, Ebes Paft. F. W. Rahmeyer, 39.; bes Paft. Hain hermannsburg, 70.; bes Paft. 3. G. Emann, 79.; bes Paft. E. D. Wolff, 126.

Eroft und Labung für Krante, von S. Dai angezeigt, 39.

Unglaube in Deutschlant, feine Fortschritte, Urtheil aus Deutschland über bie f. g. Di rier, 70.

Bollszeitung, fatholische, über bie siebzehnte G ralversammlung ber fathol. Bereine Deutschla 37., 46.; wider bieselbe, 53.

Balbed, bie beiben luther. Gemeinden bafelbft, Bas möchte auch une f. g. Miffourierr jegiger Zeit fehr nuge und heilf fein?

Watchman, the lutheran, angereigt, 31. Beltbote, ber, getabelt, 102. Boltersborf, über bas Tijchgebet, 38. Womens-Right-Convention, 151.

Bahn, biblifche Siftorien, angezeigt, 7.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer : Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 1. September 1865.

Bebingungen: Der dutheraner ericeint alle Monat zweimal fur ben jabrlicen Gubierip. tionspreis von einem Dollar fur die auswartigen Unterfdreiber, welche benfelben vorausbegablen und bas Dofigelbautragenhaben. - In St. Louis wird febe einzelne Rummer fur 5 Cents vertauft.

Rur bie Briefe, melde Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an bie Redaktion, alle andern aber, melde Beidafilides, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber zc. enthalten unter ber Abreffe M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anbergufenben

In Deutschlant ift biefes Blatt ju bezieben burd Juftus Raumann in Leipzig

#### **Borwort**

jum 22. Jahrgang des "Lutheraners."

Mit biefer Nummer beginnt ber "Lutheraner" feinen 22. Jahreslauf. Gine lange Bahn voll heißen Rampfes und vieler ernfter Arbeit, aber auch, jur Ghre unferes großen, munderbaren, gutigen und gnadigen Gottes burfen mir es ja wohl fagen, voll Sieg und Inade und viel unverdientem Segen hat er bereits unter bes DErrn treuem Schutz und ftarter Silfe burchschritten. Der Weg, ber vor ihm liegt, ift nicht minder ein Beg voll eitel Rampf und harter Arbeit, aber fo mir nur mit Gottes Silfe treu erfunden werden, und die Stimme unferes Beugniffes unumwunden und unverholen fort erheben und bas gute Schwert des Geiftes tapfer nach rechte und linke ichwingen: fo wirb, fo kann um Gottes Treue und Wahrheit willen auch in dem neuen Jahreslauf Sieg und Bnade und Segen nicht Freilich, Rampf, vielen heißen Rampf wird es abermale toften. Denn blicken wir junachst in ben Bereich ber lutherischen und lutherifch fich nennenden Rirche Diefes gandes, fo fteht ba immer noch im Rampf wiber achtes, Bibel - und Befenntniftreues, lauteres Luther thum die Buffalospnode in altem hierarchischem. Trop und muthet und tobt gelegentlich mit altem, fich stets wiederholendem Jugrimm. Und obwohl sie seit langem nichts Neues mehr auf den Plan gebracht hat, vielmehr bamit umgeht, manche

besunthatigfeit, ju verdeden und ju überfleistern ; obwohl alfo von diefer Geite her wenig Beranlaffung zu neuem Streit stattfindet: fo ift fie boch nie aus ben Mugen zu laffen. Da fteht ferner die aus hierarchismus, Chiliasterei und etwas Wahrheit jusammengewürfelte Jowaspnode, und tritt neuerdings wieder feder hervor mit ihren Unsprüchen für ihre fogenannte historische, im Grunde aber höchst unbistorische Auffassung ber Symbole; und wenn fie fo mit ihrer Schein mifferei und ihrem Belehrtthun fortfahrt, burfte vielleicht bald eine ernstere, eingehendere Burecht. weisung noth thun, wofern nicht die Wefahr gu groß ift, den jugendlichen Feind durch ju viel Beachtung nur übermuthiger ju machen. Da gebahret und gebiert die Dhiospnode noch immer und kann in ber Lehre von Kirche und Umt nicht weiter tommen, und wie fie einft aus bemfelben Grunde die hand jum Frieden auf Grund der Einen, emigen Bahrheit, bes Ginen, lauteren Befenntniffes und feines richtigen Verstandes gurückgewiesen hat, so wittert sie noch immer leicht Eroberungsgelufte, Feindseligfeit und mohl, meil felbst bavon nicht frei, Partheigeist. Die afterlutherische Generalinnode aber droht in der That, fich in fich felbit zu spalten, und zwar fo macht fich auf der einen Seite, wenn auch noch nicht völlig geflärt, wirklich ein mahres lutherisches Element geltend, mahrend auf der andern die feindseligen Rrafte ber Uniererei, des Reumag. regelthums, des Saffes gegen Symboltreue, gegen

Frieden ftorten, nur befto mehr verbichten und jum grimmigen Rampfe ruhren. Die geiftesverwandte Wisconfin - Synode aber ift vorzüglich in praftischer Beziehung, wegen ihres breiften Ginbrangens und ihrer feden Raubzuge in die Bemeinden, fcharf ine Muge ju faffen. Bliden mir nach außen, fo fteht ba auf ber einen Seite ber alte römische Colog und rührt, bamonisch gefraf. tigt, mit Macht alle feine Glieber und erhebt fich nach allen Seiten hin zum zermalmenden Rampf. Auf der andern Seite tummeln fich in wilbem Durcheinander die zahllosen Secten in ber reißenben Strömung bes weltbegludenben Beitgeiftes, faum hie und ba burch einzelne bedenfliche Stimmen gemahnt, ben politischen Fanatismus boch lieber wieder mit bem firchlichen zu vertaufchen. Unterdeffen arbeitet unverdroffen und rührig die sogenannte evangelische Rirche, Die gleichgültigen Maffen in ihr trügerisches, gefährliches Unionsnet zu verstricken und zu fangen. Alfo nach allen Seiten hin viel Urfache ju Kampf, ju Gegenund Abwehr. Aber, fo fehr dies auch die meiften unserer Begner nicht einsehen wollen ober nicht einsehen konnen, so kampfen wir boch nicht, um nur ju fampfen, sondern um und unfer theuerstes Rleinod, die reine, heilfame Lehre, ungefchmälert zu erhalten, und dasselbe gegen jeglichen Angriff ju vertheidigen. Une felbit nun in diefen reichen, unerschöpflichen Schacht immer mehr zu vertiefen, biefes toftbarfte Rleinod und immer mehr, immer allseitiger anzueignen und bies lautere Gold in ihrer Blögen, ale die Schmalerung und Raubung die Fremden, die Europäer, die alles Unglud uns und zwar auch in unserm Leben und allen ber Rechte der Gemeinde und neuerlich ihre Lie- angestiftet haben follen, weil sie ben falfchen feinen Beziehungen immer mehr auszupragen,

nicht minder eine ernste und unermüdliche Arbeit. fene Beit, in ber die milden Baffer des entfeffelten Zeitgeistes verheerend in die Rirche herein-Die mahren Lutheraner find, die laffen fich ja gar auch Diefen Jahreslauf mader vollende. nicht von foldem leeren Bind und Taufcherei malte Gott in Gnaden, um Chrifti willen, Amen. hin und hertreiben und haben viel zu geubte Ginne, als daß fie der Fremden Stimme nicht fofort unterscheiben und ertennen follten, auch wenn fich diefelbe noch fo fehr in die füßen Tone ber humanitat und bes Menschenbegluckungs. Dranges verbirgt. Diefen Ruhm aber fonnen wir im Bangen leider nicht mehr ansprechen. Alfo Aufforderung genug, durch tüchtige apologetifche Arbeiten unfern Leferfreis gegen alle Ginfluffe des miderchriftlichen, Bibel und Chriftus leugnenden Zeitgeistes machtig zu verwahren und ihm die rechten Waffen zur Abwehr in die Hand ju geben. Und da vom Bergen aus das Blut in die Abern ftromt und nur vom Centrum aus das Licht in alle einzelnen Theile und Gebiete ber Lehre fallt, wie konnte da jemale überfluffig fein ober auch nur der Sache genug gethan werden mit allfeitiger Durcharbeitung, Darlegung und Anwendung des foniglichen Artifele von ber Rechtfertigung des armen Gunders vor Gott allein aus Gnaden, um Christi willen, durch ben Glauben? Daß bann in nächster Reihe die Lehre von den Gnadenmitteln ftehe und namentlich die Lehre von den beil. Sacramenten immer und immer wieder ju treiben fei, um bem une rings umfluthenden Schwarmgeift einen Damm entgegenzustellen und ihm Zaum und Bebig anzulegen, wem mare bas nicht augenfällig? Und fürmahr, in unserer bofen Zeit, da die Rirche Gottes leider immer weltformiger zu werden broht, ba thut eine fleißige, allseitige, tuchtige Behandlung der Lehre vom neuen Gehorfam, ale ber füßen Frucht des Blaubens, dringend noth. damit die beiden Rlippen der antinomistischen Bügellofigfeit und ber elenden Werftreiberei gludlich vermieden und die reinen Flammen brunftiger und aufopfernder, helfender, tragender und rettender Liebe immer wieder genährt und angefacht werden. Richt minder ift es wohl unerläßlich, in diesem Lande ber falsch verstandenen Freiheit, die wichtige Lehre von der christlichen Freiheit und beren unverbrüchlichen Bahrung, nicht minder aber auch ihres rechten, von ber Ronigin Liebe regierten Gebrauche immer und immer wieder mit allem Fleiß zu treiben. - Und nun, mahrend des Rampfes und ber Arbeit fo viel ift, hat es dem munderbaren Gott gefallen, wenn auch nur zeitweilig, wenn auch nur zu um fo größerem Gewinn fur die Rirche, die Sand legenheit gehabt hatten, die fie jest haben, ba fei, er nimmt zu, wird ftart und immer ftarte

Jahre lang, bis in die neueste Zeit herein, das mußten. D, wie maret ihr damals so felig, Ober sollten wir das nicht mehr bedürfen? Run Schwert des Geistes darin zur Lehre und Wehre wie brannte euer Herz damals in den Flammen wenn wir Thoren genug gemesen maren, une das fo tapfer geschwungen hat. Da gilt es denn, daß ber erften Liebe, wie redetet ihr bamals mit je einzubilden, fo hat une doch die jungft verflof- ihr jungeren Bruder, benen der DErr dazu Babe brunftigem Beifte zu euren Rindern von dem und Kraft und Vorbereitung und hilfsmittel verliehen hat, euch ruftig und ruhrig auf dem gebrochen find und alles zu untermuhlen brohten, Plan finden lagt, damit der "Lutheraner" auch gar ein anderes gelehrt. Es ift ja mahr und im neuen Jahre die alte Treue in Rampf und nicht genug mit Dank und Preis gegen Gott als Arbeit beweise und der herr ihn abermals mit feine unverdiente Onade ju ruhmen, daß wir Sieg, Onade und Segen fronen toune und er fo verhältnigmäßig noch mit am wenigsten von die- unter bem alten bemahrten Panier gluhender, fen Beit - Bewegungen und Erschütterungen be- eifriger, feine Schmach icheuender Liebe ju dem rührt, noch mit am wenigsten in den gefährlichen theuersten Rleinod der Lehre und heiligen Saffes Strudel hineingezogen worden find. Aber nuch- und ernfter Abwehr jedes, auch bee feinften miterne, verständige, Bibelfeste Rernchriften, wie bergottlichen, miderbiblischen Irrthume und Luge

> (Eingefandt von Paftor Bürger.) Ermahnung an die Eltern und an die confirmirte Jugend unferer Spuodal = Gemeinden, die große Wichtigkeit der Theilnahme an dem Catedismus-Eramen betreffend.

> Unter die bofen Zeichen in unfern Gemeinden gehört auch die zunehmende Berachtung des Catechismus. Eramens von Seiten ber confirmirten Jugend. Es mag wohl zuweilen ber Prediger mit Schuld an folder Berachtung fein, indem er es in dieser Beziehung an Strafe, Warnung und Ermahnung fehlen läßt. Wenn wir Prediger mit Schuld haben, fo gehört uns freilich bas Wort, das der felige Dr. Luther im Borworte seines fleinen Catechismus ausspricht : "D ihr Bischöfe, mas wollt ihr boch Christo immermehr antworten, daß ihr das Bolf ichandlich fo habt laffen hingehen ? . . . fragt nichts barnach, ob fie das Bater Unfer, Glauben, gehn Gebote, oder einiges Gottes Wort konnen. Uch und Webe über euern Sale ewiglich! Darum bitte ich um Gottes willen euch alle, meine lieben herrn und Bruder, fo Pfarrherrn und Prediger find, wollt euch eures Umtes von Bergen annehmen, euch erbarmen über euer Bolt, bas euch befohlen ift, und une helfen, ben Catechismus in die Leute, fonderlich in das junge Bolt bringen."

Da ich aber nach ber Liebe glaube und auch weiß, daß es in unserer Synode auf Seiten ber Prediger nicht an Ermahnung fehlt, und bie Schuld meistens an den Eltern und an der Jugend felbit liegt, fo richte ich meine Unsprache und Ermahnung junachft an fie.

Es gibt ja, Gott Lob, gottselige Eltern, Die ihre Rinder fleißig und treulich anhalten zu der Theilnahme an ben Catechismusübungen in ber Rirche, aber es fehlt leider auch nicht an tragen und gleichgultigen Eltern, die diefe heilige Pflicht verfaumen.

D, ihr Eltern, welche große Gunde begeht ihr damit, wenn ihr eure confirmirten Rinder nicht zum Catechismus-Eramen anhaltet. wollt ihr folches dereinst vor dem Richter aller Welt verantworten? Manche unter euch maren in früherer Zeit froh gemefen, wenn fie bie Be-

bagu unferes Theils treulich gu helfen, gilt es | mehr vom "Lutheraner" abzugiehen, die fo viele fie meilenweit nach einer reinen Predigt wandern Beilande und Seinem gnadenreichen Evangelio, wie viel hattet ihr damale um einen guten Catechismus-Unterricht für eure Rinder gegeben, wie mar es damais eurer Bergen höchster Bunfch, nur einft felig, nur felig ju werben fammt euren Rinbern durch das theure Gotteswort !

> Aber nun fieht es andere aus. Ihr feid ficher, fatt und lau geworden. Ihr konnt es ruhig mit ansehen, wie eure Rinder oder Entel Rirche oder Catechismus-Eramen verfaumen und unterdeffen weltlichen Bergnügungen nachgeben. feid gefallen in das greuliche Lafter des Ueberbruffes am Worte Gottes, laffet euch mit fortreißen in den Strom des Mammonedienstes, laffet die weltlichen Lufte und die Gorge ber Rahrung in eurem Bergen mogen und mallen und ersticken bas Wort, wenn ihr es auch bann und mann hort, und vergest bas Gine, mas noth ift. In foldem Sattfein und Ueberdruß, in foldem Welt- und Mammonedienfte habt ibr nicht Ucht auf eure Rinder, laffet fie an Sonntagen thun und treiben, mas fie wollen, ja bringt fie etwa durch euren Beig und Mammonedienft in folche Lagen und Berhaltniffe, mo fie Rirche und Catechismus-Eramen nicht benugen fonnen, gebt fie entweder ju gottlosen Meistern oder Berrichaften, die fie von der Rirche abhalten und durch ihr bofes Beispiel verderben, ober weit meg von der Rirche und Pflege eines treuen Seelforgere, fraget nichts barnach, mas aus ihren Seelen wird, fondern nur barnach, wie fie euch viel Lohn heimbringen. Go merden eure Rinder je langer je mehr entwöhnt von der Catechismusmild und fo lau und gleichgültig bagegen, wie ihr felbit. Gure Rinder feben eure Berachtung, euren Belt- und Mammonedienft und treten in eure Außstapfen. Uch und Weh über euren Sals ewiglich! Um mas bringt ihr aber enre Rinder, menn ihr fie um ben Catechismusunterricht bringt? Um die allerhöchsten Schate und Buter, die gerade im Catechismus-Eramen recht vor Augen gemalt, deutlich gemacht und ins Berg gepredigt werden fonnen. Aller Chriften hochfte Beisheit liegt im Catechismus. Es gibt feine größere Beisheit in ber Belt. Un ihr haben mir geitlebens zu lernen. Diefe Beisheit ift die Beis. heit ber Propheten und Apostel gemesen. Diese Beisheit wirt im Catechismus Eramen einfältig erklärt, zerlegt und durch Fragen und Antworten fo verständlich gemacht, daß es auch der Ginfal. tigste und Ungelehrteste verstehen fann. Diese Eramina treulich benutzt, lernt sich selbst feine Gunden und Berderben tennen aus dem Befet, er lernt Gott fennen, feine Macht unt Gnade in den Berten der Schöpfung, Erlöfung und heiligung, er lernt verfteben, mas Buße und Glaube und gute Berfe find, wie man beter foll, mas für herrlichkeit und Guter mir in ber heiligen Sacramenten empfangen u. f. w. Wei diefe Eramina fleißig und treulich benutt, lern verstehen, welches ber Weg jum emigen Leber

ter gegen die Bersuchungen bes Teufels und ber Welt, immer fraftiger in ber Ueberwindung bes Fleisches, er erfährt, mas geschrieben steht Sirach 24, 28.: "Wer von mir iffet, der hungert immer nach mir." Um diese allerherrlichsten Guter und Schape bringt ihr eure Rinder, wenn ihr sie nicht anhaltet zur Theilnahme an bem Catechismus-Eramen.

Manche Eltern meinen freilich, ihre Rinder haben ja bereits den Catechismus in der Schule gelernt, sie seien ja confirmirt, was bedürfe es nun noch weitern und längern Unterrichts? Solchen Eltern mag ber felige Dr. Luther antworten, ber in feinem großen Catechismus schreibt : "Mas thun folche überdruße, vermegne Seiligen, w nicht wollen ober mogen den Catechismus taglich lefen und lernen, benn daß fie fich felbft viel gelehrter halten, benn Gott felbst ift mit allen feinen Beiligen, Engeln, Propheten, Aposteln und allen Christen? Denn weil sich Gott selbst nicht schämt, solches täglich zu lehren, als ber nichts befres miffe zu lehren, und immer folches einerlei lehret, und nichts neues noch anderes vornimmt, und alle Beiligen nichts befferes noch anderes miffen zu lehren, und nicht fonnen auslernen, find wir denn nicht die allerfeinften Befellen, bie wir une laffen dunten, wenn wir einmal gelesen und gehört haben, daß wir alles fonnen und nicht mehr lefen noch lernen durfen, fonnen bas auf eine Stunde auslernen, bas Gott felbit nicht fann auslehren, fo er doch daran lehret von Anfang der Welt bis ju Ende, und alle Propheten sammt allen Seiligen baran zu lernen gehabt, und noch immer Schüler find blieben, und noch bleiben muffen. Denn bas muß ja fein, wer die gehn Gebote mohl und gar fann, daß der muß bie gange Schrift fonnen, daß er fonne in allen Sachen und Källen rathen, helfen, troften, richten, urtheilen, beibe geistlich und weltlich Wefen, und mögte fein ein Richter über alle Lehre, Stande, Beifter, Rechte und mas in ber Welt fein mag. Und mas ift der gange Pfalter, benn eitel Gedanken und Uebung bes erften Bebots? Mun weiß ich ja fürmahr, baß folche faule Bauche oder vermegne Beifter nicht einen Pfalmen verfteben, geschweige benn die gange heilige Schrift, und wollen ben Catechismus wiffen und verachten, welcher ber gangen heiligen Schrift furger Auszug und Abschrift ift. Darum bitte ich abermal alle Christen, sonderlich die Pfarrherren und Prediger, fie wollen nicht zu früh Doctores sein und alles wiffen fich bunten laffen, es geht an Dunten und gesponnen Tuch viel ab, sondern sich täglich wohl barin üben und immer treiben." Lefet boch einmal die gange ichone Borrede Dr. Luthers gu feinem großen Catechismus und merfet auch barauf, mas er bort fagt, bag er ale ein gelehrter Doctor wie ein Rind den Catechismus lese und studire, und muffe boch noch immer ein Rind und Schuler des Catechismus bleiben. Wenn ihr fagt: Unsere Rinder haben ja den Catechismus schon in ber Schule gelernt und bedurfen nicht mehr ber Theilnahme am Catechismus - Unterricht, und es fei genug, wenn fie jur Predigt fommen, fo ift das nach dem bisher Befagten falfche und verfehrte Rede. Rein, nein, fie bedürfen noch

an bem inwendigen Menschen, immer gewaffne- nach ber Confirmation, ja durch ihr ganges Leben ichamt euch, nach ber Confirmation Catechismus-Diefes Unterrichte, ihr auch und wir alle. Schuler zu fein, und bedenkt nicht, daß fich Chri-Sie bedürfen es, bag ihnen Gottes Bort burch Frage und Antwort gerlegt, erflart und beutlich gemacht werbe, mas in ber Predigt nicht fo geschehen fann; fle bedurfen es, daß der Geelforger erforsche und nachhelfe, wo es fehlt; bazu ift bie Predigt nicht genug, wie auch Dr. Luther in der Borrede ju feinem großen Satechismus fagt: "Berlag dich nicht darauf, daß das junge Bolf allein aus der Predigt lerne und behalte."

> D, ihr Eltern, die ihr in diefem Stud nachlässig gewesen feid und gefündigt habt, fürchtet Gott, dem ihr einst über Gure Rinderzucht Rechenschaft geben mußt, und beffert euch. wollt ja fromme, sittige, gehorsame Kinder haben, die euch Ehre und Freude machen und noch im spaten Alter euch ein Trost und eine Stuße find; ihr wollt ja, daß eure Kinder einmal selig werden. Run, fo haltet fie fleißig und treulich zu Gottes Wort und schickt fie auch in bas Catechismus-Eramen. Bollt ihr aber gottlofe, freche, faule Rinder, Rinder, die nach der Welt Urt tangen, spielen, faufen lernen, euch verachten, verlaffen und vergeffen, und am Ende gur Solle fahren, nun fo laffet fie hingehen in Berachtung des Wortes Gottes und des Catechismus. Bedenkt doch, Jesus Christus, Gottes Sohn, hat auch eure Rinder theuer erkauft, auch an fie Seine Marter, Angft, Leiden und Blut gewendet, auf baß fie Gein eigen feien und in Geinem Reiche unter ihm leben und ihm bienen. Wollt ihr es denn ruhig mit ansehen, ja dazu helfen, daß sie Sein Wort verachten und nicht Sein eigen bleiben, fondern des Teufels und der Welt eigen werben ? Unmöglich fonntet ihr eure Seligkeit mit Furcht und Zittern schaffen, wenn ihr eurer Kinder Heil und Seligkeit nicht wahrnehmen murbet.

Run, auch ein Wort an dich, theure confirmirte Jugend. Bas oben ben Eltern gefagt ift, das gilt zum Theil auch euch. Warum verfaumen fo viele von benen, die erft vor ein, zwei, brei Jahren confirmirt worden find, das Catechismus-Eramen? Gottes Wort ift ihnen nicht mehr lieb, fie haben feine Freude mehr baran, Die Welt und ihre Luft fchmedt ihnen beffer, fie boren und feben lieber eine Romodie, fie lefen lieber einen Roman, der Sochmuth besitt ihr Berg und in foldem Sochmuthe wollen fie nicht mehr wie die Schulfinder eraminirt merben; fie figen lieber unter bofer Befellschaft, ale in ber Rirche; fie find lau geworden oder völlig geiftlich todt, o gedenket, movon ihr gefallen feid, und thut Bufe. Ihr verachtet Gott, ihr verwerfet Sein Bort, und Er wird euch wieder verwerfen, fo ihr nicht Buge thut. Ihr werdet wortbrüchig, benn ihr habt bei eurer Confirmation gelobt, ju entsagen bem Teufel und allen seinen Berten und Wefen. heißt das aber bem Teufel und seinen Werken entsagt, wenn ihr bald nach eurer Confirmation die Belegenheit verfaumt, ba euch der Catechismus gelehrt wird, und unterdeffen weltlichen Ueppigkeiten nachgeht? Was wird Gott bereinst zu solchem Wortbruch sagen? Ihr

ftus auch eurer schämen wird, wenn Er tommen wird in seiner Herrlichkeit, und bedenkt auch nicht, daß Gott bem Soffartigen midersteht, aber bem Demuthigen Gnade giebt. Ihr murbet euren Weg unsträflich geben lernen, wenn ihr euch hieltet zu dem hellen Lichte der Lehre des Catechismus; nun aber, weil ihr es nicht thut, so geht ihr verkehrte Wege. Ihr gebt mit eurem leichtsinnigen Berfaumniß bes Wortes Gottes euren Jugendgenoffen ein Mergerniß und betrübt fromme Geelen und Christus spricht bas Behe aus über ben, von dem Mergerniß tommt. Ihr fonntet weise werden, wenn ihr fleißige Catechis. musschuler maret, nun aber bleibt ihr Thoren. Soret, mas Spruchw. 1, 20. gefchrieben fteht: "Die Beisheit flagt draußen, und läßt fich hören auf den Gaffen, fie ruft in der Thur am Thor, vornen unter dem Bolf; fie redet ihre Worte in ber Stadt; wie lange wollt ihr Albernen albern fein? und die Spotter Luft jur Spotterei haben? und die Ruchlosen die Lehre haffen? Rehret euch ju meiner Strafe. Siehe, ich will euch heraus fagen meinen Beift, und euch meine Worte fund thun. Weil ich benn rufe und ihr weigert euch, ich recke meine Hand aus und niemand achtet barauf. Und laßt fahren allen meinen Rath, und wollt meiner Strafe nicht. Go will ich auch lachen eurem Unfall, und euer spotten, wenn ba fommt, das ihr fürchtet. Benn über euch fommt, wie ein Sturm, das ihr fürchtet, und euer Unfall als ein Wetter, wenn über euch Ungft und Roth fommt. Dann werden fie mir rufen, aber ich werbe nicht antworten, sie werben mich frühe suchen und nicht finden. Darum, daß fie haffeten die Lehre, und wollten des herrn Furcht nicht haben."

Horet ferner, mas Spruchw. 4, 7. der Beift Gottes fagt : "Der Beisheit Anfang ift, wenn man fie gerne höret, und die Rlugheit lieber hat, benn alle Güter. Uchte fie hoch, so wird fie bich erhöhen, und wird bich zu Ghren machen, mo bu fie bergeft. Sie wird bein haupt schon schmuden, und wird bich gieren mit einer hubschen Rrone. So hore, mein Rind, und nimm an meine Rede : fo werden beiner Jahre viel werben. 3ch will bich den Weg der Weisheit führen, ich will bich auf rechter Bahn leiten. Daß, wenn bu geheft, bein Bang bir nicht fauer werbe, und wenn bu läufft, daß du dich nicht anstogest. Faffe die Bucht, lag nicht bavon; bemahre fie, benn fie ift bein Leben."

D, fo tretet nicht euer Beil mit Fugen. Lafset euch fünftig finden nicht nur bei jeder Predigt, fondern auch in jedem Catechismus-Eramen. Dolet funftig burch beito großeren Gifer nach, mas ihr bisher verfäumt habt, und werdet barin nicht mude. Bereitet euch badurch Machethum in ber Erfenntnig, im Glauben, in ber Liebe, im richtigen Wandel, bereitet euch badurch Seil und Bohlfahrt für Zeit und Ewigfeit, denn wohl bem Menschen, ber Luft hat jum Gefet bes Berrn, und redet von feinem Gefet Tag und Racht, ber ift wie ein Baum gepflanzet an ben Bafferbachen, der feine Krucht bringet ju feiner Zeit und feine Blätter verwelfen nicht, nnb mas er macht, tes Wort hören und bemahren, Luc. 11, 28. Selfe Gott Jungen und Alten zu einer brunftigen Luft und Liebe jum Catechismus, Amen.

#### Die Gemeinde in Richmond.

Da ich von vielen Seiten her aufgeforbert worden bin, in dem "Lutheraner" eine furze Beschreibung ber Erlebniffe ber oben genannten Bemeinde mahrend der verfloffenen 4jahrigen Rriegszeit zu veröffentlichen, und es mir felber recht und billig erscheint, ben übrigen Spnodal Bemeinden Bericht zu erstatten über bas, mas ihrer Schmestergemeinde, mit welcher sie fo lange feine firchliche Bemeinschaft pflegen konnten, begegnet ift; - da es endlich zum allgemeinen Lob Gottes und Dank gegen ihn ermuntert, wenn feine Treue und Barmherzigfeit weithin befannt wird, fo fei es mir erlaubt, in Begenwärtigem einen furgen Ueberblick ber traurigen und fröhlichen Erfahrungen, benn die ersten maren nicht ohne die letten, jufammen ju ftellen. Es erwarte jedoch ber geneigte Lefer feine Rriegshiftorien, benn bavon find die politischen Zeitungen bereits angefullt gewefen, fondern mas unmittelbar meine Bemeinde betrifft, bas möchte ich hier hervorheben.

Buerft lag mich nun, I. Lefer, bir die Schattenfeite entgegen halten, fo wirft bu bie guchtigende hand Gottes erblicen. Die Bemeinde gahlte beim Beginn bes Rrieges 38 ftimmfabige Blieder, und am Schluß beffelben nur noch 21, ift bemnach beinahe um die Salfte gufammen geschmolzen. Im ersten Sahre erreichte fie noch, mas ihr lange unmöglich gewesen mar, nämlich ihre gangliche Befreiung von Schulden. lange nämlich die füdliche Regierung jur Unferti. gung ber Rriegematerialien Arbeiter gebrauchte und diefelben gut bezahlte, und fo lange der 3mang des Conscriptions-Gefetes ben Burgern noch nicht angelegt murbe, hatte Jedermann ausgezeichneten Berdienft, und diefe Beit benutte auch die Gemeinde, und trug eine Schuld von \$1800 ab. — Doch je länger sich ber traurige Krieg hingog, besto truber murben die Aussichten. Je mehr das conföderirte Geld an Werth verlor, besto mehr stiegen die Lebensmittel im Preis, und wir fahen mit Schrecken ber fommenden Theue. rung entgegen. Dennoch murde dies die Gemeinde ale folche noch nicht weiter afficirt haben, wenn nicht bas befannte Confcriptions-Befet gemacht worden wäre, nach welchem alle Bürger vom 18. bis 45. Jahre in activen Rriegedienst ju treten gezwungen murden. Das im Anfang hoch anflobernde Feuer bes Patriotismus hatte fich namlich nach und nach gelegt, ale die Sache fo fchreck. lich ernft murde, und Jedermann suchte mo möglich ber Strenge ber Confcription fich zu entziehen. Da entstand benn auch unter ben Bliebern ber Gemeinde, welche Burger maren, große Roth. Sollten fie bleiben? - bann mußten fie ohne Barmbergigfeit mit in's Feld. Gollten fie aus dem gand weggeben ? - dann mußten fie ihre Familien gurndlaffen, und gewärtig fein, unterwegs ertappt und in's Befängnig geworfen ju merben. Bas da geworden ift, follft bu,

bas gerath mohl, Pf. 1., und felig find, die Got- I. Lefer, nachher erfahren. Dbmohl nun zwar bas Conscriptions-Gefet ben größeren Theil ber Bemeinde, diejenigen nämlich, welche noch feine Bürger maren, nicht belangte, fo mußten boch biefe eine viel schwerere Last tragen, als jene. Rach ben Gesetzen bes Staates Birginien murben alle Auslander in die Miliz eingereiht, und biefe hatte fammtliche Wachedienste zu verrichten, sowie in Zeiten eines Ginfalles die inneren Berschanzungen zu befegen. Da nun grade in Rich. mond, ale dem Git der Regierung, fo viele öffentliche Bebaude, Sospitaler, Gefängniffe, Baarenlager, Regierungewertstätten zc. fich befanden, so hatte die arme Miliz Tag und Racht feine Ruhe; und fo mußten benn auch die Blieber ber Bemeinde ihre Urbeiten an ben Ragel hangen und ber Behörde ju Dienft ftehen, ober wenn bie Nothdurft ber Familie es andere erheischte, fich in geheime Schlupfwinkel versteden, um ba burch Arbeit zum Unterhalt ber Ihrigen etwas zu verbienen, mas jedoch immer mit ber Befahr einge. ftedt ju werben, ober boppelte Dienfte ju befom. men, verbunden mar.

> Run, I. Lefer, wird es bir nicht auffallen, wenn ich bir erzähle, ba3 häufig an Sonntagen bie Mannerfeite in ber Rirche gang leer und bie Frauenseite nur fparlich besett mar, baß mir mitunter die Feier des heil. Abendmahle zweibis breimal verschieben mußten, weil die Abendmahlegafte ju andern Diensten abgerufen murben ; es wird bich auch nicht mundern, wenn ich bir ergable, daß ich nach und nach bald von Gingelnen, balb von Mehreren Abschied nehmen mußte, welche feinen andern Ausweg mehr fahen, ale fich beimlich über die Grenze zu machen. So murbe die Gemeinde immer fleiner, mahrend die trüben Aussichten für die Bufunft sich von Tag zu Tag mehrten, und auch schnell genug verwirklichten.

> Doch Gott Cob! Es hatte Diese Buchtigung in ber Gemeinde ihre heilfamen Folgen. Denn bei gar Manchem murbe bas Bebet ernfter, brunftiger, anhaltender, bas Bertrauen auf Gottes helfende und ichnigende Sand ftarter und fraftiger, und die troftliche Bewigheit, burch unfern Beiland Jesum Christ verfohnt und bes emigen Lebens Erbe ju fein, mitten unter ben Schredens. scenen bes Rrieges suger und erquickender.

Run will ich bir, I. Lefer, auch bie Lichtseite vorhalten, fo wirst bu die guchtigende Sand Gottes jugleich ale eine schütende ertennen. - Rure Erfte ift aus der Gemeinde fein Gingiger in activem Keldbienft gemefen, indem Ginige in Regierungewertstätten Arbeit befamen, Andere für phyfifch untauglich erflart murben. Bei bem im Suben stattgefundenen Mangel an Solbaten, und bei ber Strenge, mit welcher die "Conscripts. Jäger" ihre Opfer verfolgten, ist es fehr zu vermundern, daß fie alle verfchont blieben, und daher ein gnadiges Malten Gottes bierin zu erfennen. Auch hat Gott die Gemeindeglieder vor Schaden und Berluft ihres Eigenthums bemahrt, mahrend taufend Undere Sab und But bingeben mußten. Rur Giner verlor am Tag ber Ginnahme Richmonde durch den Brand den größten Theil feines Besithume; boch hing fein Berg nicht baran, und er trägt den Berluft mit driftlicher Gelaffenheit.

Kerner haben wir die Erfullung des Berbei-Bungewortes erfahren burfen: Pf. 37, 19 .: "Sie werden nicht ju Schanden in ber bofen Zeit, und in der Theurung merben fie genug haben." - Wenn wir vieles entbehren mußten, fo maren mir bei bem, mas mir noch hatten, befto gufriedener, und wenn wir feine Rleider faufen fonnten, fo hielten die alten besto länger, furz wir fanden noch jeden Tag für und und die Unfrigen ben Tifch gedeckt, und ale endlich die Roth aufs Sochste steigen wollte, siehe - ba machte Gott berfelben plöglich ein Ende, fo plöglich, daß es fast Niemand ahnte, und Schenkte une den golbenen Frieden wieder.

Insonderheit ift es ale eine Gnade Gottes an= zuschen, daß die wenigen Bemeindeglieder, welche fämmtlich ihre liebe Noth hatten burchzufommen. boch immer noch etwas übrig behielten, um bie jur Erhaltung des Predigtamte nothigen Ausgaben zu bestreiten. Ich will hier nicht die einzelnen erfreulichen Aussprachen und Sandlungen aufführen, Gott fennt fie, doch fo viel muß ich bekennen, daß es bei ber Gemeinde fest stand, und wenn fie noch viel fleiner geworden mare, Rirche und Predigtamt unter fich aufrecht zu erhalten. Bielleicht werde ich späterhin den Lefern bes "Lutheraner" noch manches Interessante und Lehrreiche aus ben Erlebniffen ber letten vier Jahre mittheilen fonnen. -

Bas mich felbst betrifft, fo habe ich in Bezug auf Kriegedienst sicherer gestanden, ale meine Bruder im Norden, benn mahrend biefe ber Mushebung ausgesett waren, hatten bie Paftoren im Guben vollfommene Eremption. Bon allen fonftigen Uebeln, die ber Krieg in Richmond verursachte, mar ich mit meiner Familie ebensowenig frei, wie ein anderer; boch wir haben bei aller Entbehrung niemale Mangel gelitten, denn Gott hat immer bafur geforgt, bag ju rechter Beit bas Rothwendige vorhanden war. - Ueber alles schmerzlich fühlbar für mich mar die gangliche Abgeschloffenheit von aller firchlichen Bemeinschaft, in Folge beren ich schier vertrodnen mußte wie ein Brunnen in Commerszeit, ber feinen Bufluß hat. Defto mehr erfreut mich nun wieber bie mir zu Theil gewordene Bnade, mit meinen lieben Umtebrüdern mich vereinigen gu fonnen ju gleichem Befenntniß, ju gleicher Urbeit im Werf bes hErrn, und zu gemeinschaftlichem Lobe des treuen Beilandes, der uns burch fein beiliges Blut erfauft, und ju Bliedern bes Ginen Leibes, baran er bas haupt ift, gemacht hat. --Der herr hat mahrlich Großes an uns gethan, deß find wir frohlich.

C. Groß.

Erzählung eines Secfahrers von den Zu= ständen auf Men = Secland sonst und jest.

"Bor vielen Jahren, ale Reu - Seeland noch gang von Beiden bewohnt mar, marf bas Schiff, auf welchem ich bamale ale Matrofe biente, in einem ber Safen biefer Infel Unter; aber eine gange Strecke vom Ufer entfernt - unserer Sicherheit megen. Wir maren Monate lang auf ber Gee gemefen, ohne land ju feben ; und als wir die hohen Berge und üppigen Thaler biefer herrlichen Infel aus bem Waffer vor uns auffteigen und immer naher rucken faben, mar es une, ale ob mir einem Feenlande une naherten. Aber gar bald fanden wir, daß wir auf einer Erde voll Gunde und Gendes lebten und nur ju einem Theil biefer fundigen Erde gefommen maren. Es mar gerade ju ber Zeit ein furchtbarer Rampf zwischen zwei Parteien ber Ginge. bornen, und zu berfelben Stunde, ale mir in den Bufen einliefen, fahen wir vom Berbed unfere Schiffes aus mit Schrecken und Entfegen eine Scene, die unfer Blut erstarren machte: eine große Menge Bolfe, in muthendem Rampfe begriffen, mit Speeren fich durchbohrend, die Streitart hoch über ihren Sauptern schwingend, mit lautem Rriegsgeschrei, - die teuflischen Stellungen biefer muthenben Wilben, wie fie auf einander fielen, fich mit den gangen burchbohrten, den Befallenen mit wiederholten Schlagen die Schadel einschlugen: diese entsetliche Scene hat fich meinem Beifte aufe tieffte eingeprägt und wird mir unvergeflich bleiben. Much die rohften und gedankenloseften Matrofen waren mit tiefer Traner erfüllt. In Folge bes Rrieges ober aus irgend einer andern Urfache fam fein Ranoe (Boot) vom Ufer auf unfer Schiff gu. Da wir gar fein Brennholz mehr auf dem Schiff hatten, fandte ber Rapitan einige ber Matrofen in einem Boote an's Land, um trodnes Brennholz zu fammeln, aber am entgegengesetten Ufer des Safens, und erft nach. bem er une viele Borfichtemagregeln ju unferer Sicherheit gegeben. 3ch mar unter diefer Bahl. Bir landeten an einer munderschönen Candjunge, gegen welche eine schwere Brandung schlug. Die blutige Scene, beren Beugen mir fo eben gemefen, füllte une fo mit Schrecken, daß wir jeden Augenblid erwarteten, von einer Ungahl Diefer Rannibalen überfallen und niedergemegelt ju merben. Nachdem wir in hinlanglicher Menge Solg gesammelt hatten und damit nach unserm Boote jurudfehren wollten, fanden mir ju unferm groß. ten Schreden, daß die Brandung fo zugenommen, baß es unmöglich war, bas Boot ju besteigen. Es hatten fich schwere dunfle Wolfen über Die Sonne verbreitet, die einen herannahenden Sturm fürchten ließen. Die mit Schaum bebedien Bogen mehrten fich und schlugen von ber Gee her immer heftiger gegen bas Ufer. Gine dunkle Racht mar nahe, die milden Krieger mit bluttriefenden handen in nachster Nahe. Wir maren alle ftill, feiner magte feine Befürchtungen ausjufprechen, und boch fonnte fie feiner verbergen. Ehe wir bas Schiff verlaffen hatten, hatte ber Rapitan une gesagt, bag ein englischer Miffionar fich eine Hutte erbaut habe, etwa zwei engl. Meilen von dem Plat, an dem wir landen murben. Er hatte ihn vor etwa 2 Jahren in feiner einsamen Wohnung besucht und fich von ihm Bieles ergahlen laffen. Damals aber mar es fehr ungewiß gemefen, ob er im Stande fein murbe, feinen gefährlichen Poften zu behaupten. Als wir nun die Umbglichkeit faben, unfer Boot in die See ju laffen, entschloffen wir uns ju dem

hatten fich über ben gangen himmel verbreitet, ihr wilber Beift burch bie Freundlichkeit, Sanftes war immer dunkler geworden. Durch einen muth und gangliche Sulflofigkeit des Miffionars biden vermachfenen Balb hatten wir unfern und feiner Familie einigermaßen gebeugt und Beg ju suchen und gar bald maren wir von überwunden mar, fo hielten fie und Matrofen für egyptischer Finsterniß umgeben. Nachdem wir eine ihnen mit Recht zukommende Beute, die fie eine Zeitlang umhergewandert, kaum wissend plündern und tödten könnten, und es erforderte wohin, hörten wir lautes Geschrei der Bilden ; in der That ben ganzen Ernst und die feste, unob aber in Streit mit einander ober bei ihren Be- erfchutterliche Entichloffenheit des Miffionare, lagen, bas fonnten mir nicht unterscheiben. Mit um fie zu bewegen, uns zu verschonen. Er felbst ber größten Borficht naherten wir uns ben Stim. men und fahen fehr bald durch die Baume das Wachtfeuer und wie die Gingebornen fich rund herum gelagert hatten mit graulichen Sieges. zeichen und über ihren Sieg fich freuend. Bir hüteten une mohl, naher ju geben, hielten une vielmehr so fern wie möglich und tappten in dem finstern Balde herum, wo wir faum eine Sand breit vor uns feben fonnten. Rach langem Umherirren geriethen wir auf einen Fußsteig, diefem folgten wir; er führte und über Felfen und Baumwurgeln und endlich faben wir ben fernen Schimmer eines Lichtes. Es murbe Salt gemacht und zwei von une murden zur Recognos. cirung abgeschickt. Ich mar einer berfelben. Offenbar tam bas licht von einem Saufe; in ber größten Spannung gingen wir naher; endlich faben wir Glasfenster und durch biefelben einen Mann in civilifirter Rleidung, mit feiner Frau und einem Rinde in der Stube knieend, offenbar das Abendgebet halten. Unfere Freude war unbeschreiblich; wir warteten einige Augenblide, bis fie vom Bebete aufstanden; bann gingen wir ins haus, und obgleich die Bewohner fehr überrascht maren, zwei weiße Matrofen vor fich ju feben, fo murden mir boch febr gaftfreund. schaftlich aufgenommen. Der Missionar gundete fogleich feine Laterne an und ging mit uns nach ben Buruckgebliebenen. Wir legten uns auf den Boden, um ju fchlafen. Mude, wie ich mar, fonnte ich boch feine Rube finden; ich bachte an mein stilles Baterhaus, bas ich erft vor wenig Monaten verlaffen, an die Sorge ber Mutter um den abmefenden Gohn auf feiner erften Geereise; die Scene mar fur mich fo gang neu; die wüthenbe Schlacht ber Wilben, bas Befchrei und die blutigen Scenen, die wir fo eben vor uns gehabt; die emporte Ratur, der Sturm - alles bas hatte mich fo aufgeregt, bag fein Schlaf in meine Augen fam. Meine Gefährten 'indeg, mehr an Befahr gewöhnt, vielleicht auch meniger nachdenkend und forgend, lagen bald in einem gefunden Schlafe. Fruh am Morgen tam eine Schaar Rrieger jur Butte bes Milfionars, um uns zu suchen. Gie hatten es in Erfahrung gebracht, daß ein Boot gelandet fei, und vermutheten, daß die Mannschaft mahrscheinlich beim Missionar Buflucht gefunden habe. Dieser edle Mann mit feiner Frau offenbarten die allergrößte Sorge und Theilnahme für une und unfere Sicherheit. Die Wilden maren befehlerisch und übermuthig, wie fie eintraten. Es mar in meinen Hugen ein Bunder, daß der Miffionar mit feiner Familie unter ihnen leben fonnte. In der That Nichts, als die Macht Gottes, die auch die wildesten Bergen gahmen fann, fonnte bamale betrachtete, ale ich ihn am Ufer unter Berfuth, ben Miffionar aufzufinden und ihn um fie inmitten diefes graufamen und verratherifchen den Bilben fiehen fah, haben fich in Gefuhle ber Schut fur biefe Racht zu bitten. Die Wolfen Geschlechts unverlett bewahren. Aber mahrend größten Bewunderung verwandelt, ja ich mochte

begleitete uns ju unferm Boot. Der gange Trupp larmender und tobender Wilden folgte und; und dabei schwangen fie ihre blutigen Rriegsfeulen über unfere Saupter, um une ju überzeugen, daß wir in ihrer Bewalt feien. Gin Weg von zwei Meilen führte uns an's Ufer, ein Bang voll Furcht und Schrecken, ben ich nie vergeffen werde. Die angitliche Gorge bes Miffionare, mit ber er alle Bewegungen ber Gingebornen beobachtete, mar und ein Beweis, in mas für brohender Lebensgefahr mir uns befanden. Als wir endlich am Strande maren, entstand ein Streit. Man wollte une nicht gehen laffen, Einige zogen fogar bas Boot noch mehr auf's Land, Undere Schienen für die Bitten und Ermahnungen bes Miffionare empfänglicher zu fein. Endlich zogen fich die Gegner zurück, und man half une, das Boot in die Gee hineinbringen, bie jest ruhiger geworden. Mit dem Sturme hatte fich auch die Brandung gelegt. Mit welchem Dankgefühl ruderten wir vom Ufer fort! Bas für Gefühle bewegten mein herz, als ich umblickte, und ben eblen Mann inmitten ber Wilden stehen und mit ihnen verhandeln fah. Ich hielt sein Geschick für eines ber schwersten, fein Leben für das härtefte und feine Arbeit für vergeblich. Und doch bewunderte ich feinen Muth und feine Rraft, und ich habe es nie begreifen fonnen, wie man in Ausbruden bes Bormurfe und ber Berachtung von driftlichen Diffionaren reden fann.

Es find viele Jahre vergangen feit diefem Aufenthalte auf Reu-Seeland, und ich mar feitdem nie wieder da, bis vor zwei Jahren, wo ich in benselben Safen einfuhr, in welchem wir bamale Unter marfen. Dieselben Berge maldbefrängt, in munderbarer Farbenpracht, diefelben üppigen Thaler — und boch, wie gang andere die Scene, die fich jest dem Auge barbot! es ift einer der schönsten Plage auf der Erde, mas Raturschönheit betrifft. Ich fonnte faum meinen Augen trauen, als ich eine große blühende Stadt am Eingange des hafens vor mir liegen fah. Der Bufen heißt jest "Meerbufen ber Inseln". Die Stadt ist eine blühende Handelsstadt geworden; mehrere Rirchen erheben ihre Thurme, über die Reihe von großen, ichonen Baufern, und unter den europäischen Christen fieht man viele Reufeelandische Gingeborne in geschmachvollen Säufern wohnen, ihre tägliche Arbeit mit Morgengebet anfangend und mit Abendgebet beschließend. Die unermudlichen Arbeiten des Miffionars haben hier unter Gottes Segen eine neue Welt geschaffen; und die Befühle bes tiefften Mitleidens, mit benen ich ihn

fast sagen, in Reid, wenn ich die Erfolge seiner Arbeit ansehe. Alle andere Arbeit erscheint mir von geringem Werth im Bergleich mit ber feinigen." (Stader Sonntagebl.)

#### "Wozu die Bathen gut find."

Die driftliche Pathenschaft ift leider in unfern Tagen gar fehr heruntergefommen. Biele miffen's nicht einmal, was sie als Pathen follen. Wenn's hoch fommt, feben fie die Gevatterschaft als ein Zeichen der Freundschaft oder als eine höflichkeitserweisung an. Go machen fie benn bie Form mit, geleiten bas Rind jum Taufftein und geben dann das übliche Pathengeschenk. Wenn fie fich nur noch mitunter erfundigen, mas benn ihr Pathchen mache und wie es ihm gehe, bann glauben fie Alles aufe beste ausgerichtet ju haben. Go läßt es fich benn mohl erflären, wenn die Pathenschaft fogar in eine elende Bettelei hinundwieder ausgeartet ift. Eben daher mag's mohl auch fommen, daß Manche biefes driftliche Wert, in bem fie nichts weiter als eine leere, aber tostspielige Formlichkeit sehen, nicht einmal gern übernehmen und es wohl gar ausschlagen. Das ift boch gar zu traurig! Thate es ba nicht Roth, daß die Pathen nach jeder Taufhandlung auf ihre allerheiligste Berpflichtung hingewiesen murben ? Doch ich will ben Paftoren nicht vorgreifen. Aber bas muß ich fagen, daß grade die Pathenschaft eine eben fo schöne als heilsame Ordnung ift, durch welche bie driftliche Rirche ihren getauften Rindern die treue, helfende und fürbittende Liebe auf ben Beg bes Beile mitgibt. Denn wenn auch bas Elternhaus der erfte und nachstberechtigte Boden für die driftliche Erziehung bleibt, so find boch die Rinder in der heil. Taufe von den Eltern Bott übergeben, Geinem Reiche und Dienfte geweiht und hinwiederum als wiedergeboren von Bott ben Eltern zu chrift lich er Pflege anvertraut. Die Rirche, als die geistliche Mutter, hat barum barüber ju machen, bag bie Eltern biese ihre allerheiligste Berpflichtung nicht verfaumen. Und ebendeghalb hat fie bei ber Rindertaufe den Pathen, als geistlichen Mitvätern benn bas heißt doch eigentlich Bevatter bie Fürsorge und Berantwortung driftlicher Ergiehung aufgelegt. Benn du daher Pathenstelle übernimmft, fo haft bu bir alles Ernftes beine heilige Berpflichtung vor die Geele ju ftellen. Du haft das Rind nicht blog bei ber heil. Taufhandlung felbit unter Bebet und herzlicher Kurbitte auf beinen Blaubensarmen bem BErrn gur Aufnahme in Seine Beilandsarme bargureichen, fondern dasselbe auch fort und fort auf beinem betenden Bergen zu tragen, und nicht zu vergeffen, baf auch bir, wie ben Eltern bes Rinbes, bas Mort unfere Beilandes gefagt ift, Matth. 28, 20 .: "lehret fie halten Alles, mas ich euch befohlen habe." Du hast bafür Sorge zu tragen, bag, soviel an bir ift, bas Rinb eine driftliche Erziehung erlange, die in ber heil. Taufe bargebotenen Seilsgüter im mahren Blauben ergreife und in der Taufgnade bleibe. Dun, bas ift doch mahrlich nichts Geringes und Unbedeutendes!

verstanden und geubt. Lag mich dir von vielen nur Gin Beispiel ergahlen. Du fennst doch wohl den alten Balerius herberger, biese evangelische Posaune vom "Kripplein Christi", der im Jahre 1562 gu Fraustadt bas Licht ber Welt erblickte. Wenn ber nicht einen frommen, rechtschaffenen Pathen gehabt hätte, da hättest du dich wohl schwerlich aus seiner "Bergpostille" und in feinen lieblichen Liedern erquicen und im Glauben ftarfen fonnen. Es wäre wohl überhaupt aus dem Balerius fein Prediger geworden. Denn ichon in feinem neunten Jahre hatte er feinen frommen Bater, ber ein Kurschner zu Fraustadt mar, verloren. Die ernstlich ber's mit feinem Sohne meinte, bas geht baraus hervor, bag er mit ihm, wie er ihn bas erfte Mal in die Schule brachte, juvor in die Rirche ging, in feinem Bestühl niederfniete und Gott inbrunftig anrief, bag Er aus ihm ein rechtes Werfzeug Seines Beiftes machen moge. Aber nun mar er todt, die Mutter hatte sich zum zweiten Male verheirathet, und ber Knabe tam zu ber Mutter Schwester in Berforgung. Da follte er benn nach bem Willen feines Stiefvatere bas Schuhmacherhandwert erlernen. Schon mar ber Tag feitgesett, mo er in bas handwerf aufgedingt werden follte, ba rief ihn der madre Beiftliche Urnold, fein Pathe, heran und fprach : Sore mein Pathe, bu willst ein handwert lernen. Du bentst, es foll's Niemand erfahren. Es hat mir's gleichwohl bein fleiner Finger gefagt. Auf ben Sonntag willst du dich laffen aufnehmen. Riemand foll's wiffen, aber Gott weiß wohl beinen Fürsat. Lieber Pathe, lag mit bir reben. Dein Bater pflegte von dir ju fagen : "Diefer Sohn muß mir ftudiren, und wenn ich's foll erbetteln!" Wenn man bich aufwindelte, fo recteft bu bie brei Kingerlein in die Sobe, wie der Salvator, wenn er ben Weltapfel trägt. Da sagte bein Bater: "Ihr werdet sehen, das wird gewiß ein Prediger werden, er wird auf den Berrn Jesum mit Kingern weisen, wie Johannes ber Täufer." Mich aber hat er auf feinem Tobbette gebeten, fonnte ich bich nicht jum Studiren fordern, wie benn Alles in Gottes Sand stände, follte ich boch mit Sanden und Fugen mehren, daß bu fein Handwerk möchtest lernen : benn also murbest du gezwungen muffen ftubiren. Go groß mar beines Batere Glaube, bu murdeft ein gelehrter Mann werben. Run ift er in bem Gedanken gestorben, bu follft nach ihm ein gelehrter Mann merben. Weil er aber im Propheten Daniel hat gelefen: "Die Lehrer werben leuchten mie bes himmels Blang, und bie, fo Biele jur Gerechtigkeit weisen, wie bie Sterne immer und ewiglich": fo wird er fich am jungften Tage bald umsehen, wo benn sein Sohn fei. Da wirft du für allen Gottesheiligen, ich weiß nicht, in welchem Winkel steden und mit bes handwerks Wachs beschmieret sein. Lieber Pathe, bedente dich!

Und unfer Balerius bedachte fich, benn es machten die Worte bes Pathen auf ihn einen folden Gindruck, bag, ale er nach Sause fam,

Chedem murde das auch von den Pathen beffer | wert mer will, ich nimmermehr! Goll ich vor meinem Bater mit des handirers Bache beschmieret stehen? Das thue ich nicht!" Bon feinem geistlichen Pathen und Bonner murde er nun nach Fraustadt in die Schule gebracht und es boten fich auch bald Wohlthater an, welche fich bes armen Schülers annahmen. Auf ber Univerfitat Leipzig erhielt er ein Stipendium feiner Baterftadt. Dort murde von dem frommen Gelneder die Bergensfrömmigfeit bes Junglinge nur noch mehr angefacht. Nach zwei Jahren murbe er in Fraustadt Schullehrer, 1590 Diaconus und 1599 Paftor baselbst. Wie er feine erfte Predigt über "ben füßen Ramen 3 Gfu" hielt, so war es auch Jesus, in bem all fein Glauben, Lieben und hoffen verschlungen mar. Sein Grundfat mar: "beffer JEfum in einer Schriftstelle suchen, wo Er nicht ift, als ihn ba nicht finden, mo Er ift."

Bar's nicht gut, daß er einen rechtschaffenen Pathen hatte? (Sachf. Sonntagebote.)

#### Bur firchlichen Chronif.

Die Brunn'ichen Zöglinge und die Brunn'sche Unstalt. Go schreibt une ber liebe, theure Paftor Brunn unterm 19. Juli b. J .: "Um 3. Juli find meine Reisenden" (die neu zu erwartenden Zöglinge) "wohlbehalten von Bremen abgereift, und gestern schon find meine neuen Schüler eingetroffen, 20 an der Bahl - 4 zur Aufnahme bestimmte find noch zuruck. Mit großer Luft und Freude haben wir unfer neues Unstaltegebäude bezogen. Nachsten Sonntag foll es feierlich eingeweiht merben, worüber ich Ihnen und Ihren I. Lutheranerlesern noch besonders zu berichten gedenfe. Aber - nun mochte ich in Betreff ber Gelbangelegenheiten um möglichst baldige Mittheilung bitten. habe gwar aus bem Lutheraner gefehen, bag bis 1. Mai ichon nahe an die 2000 Dollars für die hiefige Unstalt quittirt maren. Allein ba ich nach getroffener Berabredung mich hier nun ans Beldleihen gethan habe, fo mare mir gerade hierfür fehr nöthig zu miffen, auf wie lange, bei jest geanderten politischen Berhaltniffen Umeritas, ich das Beld zu leihen hatte und bis mann überhaupt wieder auf Beldsendungen von Ihnen zu hoffen mare. Es handelt fich nämlich nicht bloß um den Bau, ber nun vollendet ift, fondern auch unser haushalt fann ohne die amerikanischen Silfegelder nicht bestehen. Gott Lob, daß durch Gottes Onade Ihre Gemeinden willig geworden find, fo viel zu unferem Bau zu geben, daß eine fo große Summe für unfere Miffionstaffe übrig bleibt, die une fur den Augenblick aller Gorgen Rur mit innigster Rührung und unter vielem Preis Gottes habe ich die langen Quittungeliften im Lutheraner fur die hiefige Unstalt lefen fonnen, nicht um des elenden Belbes willen, fondern um ber fo unverdienten Gnade und des fo großen Segens willen, ben Gott nach feinem munderbaren Rath auf die Gründung und das Aufblühen der hiefigen Unstalt gelegt hat. Sind es doch mit ben diesjährigen fcon 50 Arbeiter fur Rirche und Schule, er feiner Mutter erklärte: "Run lerne ein Sand- die ich Ihnen in den letten vier Sahren habe

fenden burfen. Und nun ift mein hans fo erweitert, daß 20—30 Schüler jährlich darin Plag finden fonnen, und feit gestern febe ich es auch wirklich bereits gefüllt, und über bas alles schütetet der HErr Seine Gaben auch in irdischer Begiehung so reichlich über uns aus, daß wir nicht forgen durfen, sondern Berg und Mund übergehen muß von Lob und Dank. Ach daß wir nur für solche Wunder seiner Gnade Ihn murbig preisen konnten." - Go banft um bas alles ber Mann, ber allein eine große, gang uneigenmutige Muhe und Sorge für uns hat! Wie sollten wir erst, benen bas alles unverdienter Beise zu gute geschieht, geschickt und gewillet fein, Gott zu banten nicht bloß mit Berg und Mund, fondern auch mit eifriger That, wozu funs hier gleich die allernächste und dringende Belegenheit gegeben ift !

Freimaurer-Unfug in ben Gecten. Go schreibt uns barüber ein Augenzeuge aus Tamaqua, Pa.: "Bor einigen Bochen gurud legte die hiesige Evangelische Bemeinschaft (bie Albrechtsleute) ben Grundstein ju einer neuen Rirche. Da Schreiber diefes hörte, daß die Freimaurer auch zu dieser Feierlichkeit eingelaben ffeien, fo begab er fich auf den Plat. Ber beidreibt unfer Erstaunen, ale mir fehen mußten, wie die Beamten der beschürzten Maurer, welche nebenbei gesagt der Mehrheit nach Juden maren, bie ben Editein verworfen haben, Die Ceremonie nach dem Ritual der Maurer vollzogen. Welch ein Greuel der Bermuftung !"

Ein Bort aus bem Munde eines Tandestirchlich hoch gestellten Mannes. Daß über die Candesfirchen die Berichte bes hErrn wie ein Wetter hereinbrechen muffen, glaube und erwarte ich, und bin auch gefaßt auf den Rampf, der dann innerhalb derselben gekampft werden muß. Sie haben sich zu gewaltig an den Prärogativen (Vorrechten) bes herrn vergriffen und find in ihren ausgefahrenen Gleisen fo festgefahren, daß eine innere Umfehr nicht zu erwarten steht. (Gibeon.)

Ratholische Lugen. Der fatholische "Wahrheitsfreund" vom 23. Aug. erzählt seinen Lesern Folgendes: "Die katholische Kirche mar von jeher conservativ, gehörte nie zur Umsturzpartei." Go frech können die Römischen lügen. Man denke, von vielen altern Beispielen abgesehen, nur an die fürglich stattgefundene Revolution in Polen, da hat die katholische Klerisei an ber Spite ber Umsturzpartei gestanden. Gelbst in den Rirchen und Rlöftern hat die fatholische Rirche schändlich Revolution gemacht, und fich "Gottes Ordnung widerfest," fatholische Priester und Monche maren fanatische Rebellen. Darum hat auch die Obrigfeit katholische Rebellenkirchen geschloffen, fatholische Rebellen - Rlöfter aufgehoben, fatholische Rebellen-Priester und Monche gehenkt und nach Sibirien geschickt. Das ift nun die gerühmte fatholische Rirche, die von jeher conservativ mar und nie zur Umsturzpartei gehörte.

#### Rirchliche Rachrichten.

Um 7. Sonntag nach Trinitatis wurde herr Christian Rorner, zeither Candidat des Predigtamte, nachdem er von der ev. sluth. Gemeinde ju Bofton, Maff., ju ihrem Sulfsprediger ordentlich berufen worden mar, auf eingegangenes Dimifforiale des öftlichen Diftricts Prafes vom Unterzeichneten ordinirt und auf famtliche Befenntnisschriften der lutherischen Rirche verpflichtet. Th. Brohm.

Ubresse: Rev. Ch. Kærner, care of Rev. O. Hanser, 88 Canton St. Boston, Mass.

Um 7. Sonntage nach Trinitatis wurde der Candidat des heil. Predigtamts, herr R. Rohler, welcher auf dem Profeminar ju Steeden in Raffau und auf bem Concordia-Geminar gu St. Louis seine Ausbildung empfangen hat, als berufener Paftor der ev.-luth. Gemeinde in den Counties Morris, Davis und Didinfon, Ranfas, von mir, bem Unterzeichneten, im Auftrage bes Ehrw. Prafes der westlichen Districts - Synode ordinirt und in sein Umt eingeführt.

Der treue hErr fete ihn, feinen Diener, jum Segen fur Biele, damit fein lutherisches Bion auch hier in diesem Lande immer weiter möge C. Berner. ausgebreitet merden.

Alma, den 18. Aug. 1865.

Adresse: Rev. R. Köhler, Leon, Morris Co., Kans.

herr h. Roch, aus bem theoretischen Seminar ju St. Louis, hat nach bestandenem Eramen einen ordentlichen Ruf von ber Ev. Lutherischen St. Paule Gemeinde zu Welleslen, Canada Beft, erhalten und angenommen ; und ist derfelbe im Auftrage des Prafidiums öftlichen Diftrifts inmitten feiner (Bemeinde, vor einer überaus gahlreichen Berfammlung, von dem Unterzeichneten, unter Affisten; von herrn Pastor Rober, am IX. p. Trin. ordinirt und dabei auf fammtliche symbol. Bücher der luth. Kirche verpflichtet und in fein Umt eingewiesen worden.

Ginen recht lieblichen Gindrud machte bie, bei diefer Feier außerst schon geschmuckte Rirche. Möge ber herr ben neuen Lehrer nach Seiner Verheißung auch mit viel geistlich em Segen fchmuden! (Pf. 84, 7.)

Flora, August 1865. M. Ernft.

Udresse: Rev. H. Koch, Wellesley, Waterloo Co., C W.

Bisher maren in Madison County, 3Us., vier ev. - lutherische Prediger von der Missouri-Spnode. Um 8. August d. J., den IX. p. Trin., ift der fünfte für diefes County von dem Unterzeichneten ordinirt und eingesetzt worden. In der Rahe von Alton hatten fich nehmlich zwei Bemeinden um Versorgung mit einem Prediger an bie Snnobe gewendet, die Gemeinden in Bethalto und Dorfens Station. Rachdem diefelben von St. Louis aus durch herrn Prof. Brauer und einige Studenten eine Zeit lang alle 14 Tage bedient worden waren, beriefen fie ben früheren Studenten und nun eraminirten Candidaten ber Theologie, herrn Johann G. Rugel aus Chicago, welcher biefem Berufe als einem göttlichen Folge leistete.

Der helfe dem lieben Bruder fein Umt treulich ausrichten zu seines Ramens Ehre und ber anvertrauten Geelen Beil und Geligfeit.

J. F. Bünger.

Adresse: Rev. John G. Nützel,

In Abwesenheit des Ehrw. herrn Prafes unferes Diftricte murde der Unterzeichnete burch bas allgemeine Prafidium beauftragt, den herrn C. R. Riedel, Paftor ber St. Paulus-Gemeinde in Little Rock Township, Jefferson Co., Mo., welder von der durch Wegberufung ihres früheren Pastore vacant gewordenen Zione-Gemeinde an ber Sandy Creek, Jefferson Co., Mo., unter Beibehaltung und Zustimmung feiner bisherigen Bemeinde, zu ihrem Paftor berufen murde, in diefes fein neuhinzugekommenes Umt einzuführen. Diefes Auftrage entledigte fich berfelbe, bem Brauch unfrer Rirche gemäß, am X. p. Trin. in bem freundlichen, auf hohem Berge gelegenen Rirchlein ber lieben Zions-Gemeinde vor zahlreicher Versammlung.

Möge der herr, der treue Erghirte, den lieben Bruder auch in feinem erweiterten Umtefreis

mit viel Segen fronen.

Concordia-College, St. Louis, Mo., den 21. Aug. 1865.

> Aug. Cramer, Paftor ju Minerstown und Prof. am Concordia-Seminar babier.

Moresse: Rev. C. R. Riedel, Hillsboro, Jefferson Co., Mo.

#### Rirchweih = Fest.

Um 7. Sonntag nach Trinitatis, den 30. Juli d. J., hatte die "Deutsche ev. - luth. Gemeinde ju Fort Dodge, Webster Co., Joma", die große Freude, ihre neuerbaute Stein-Kirche (24 Fuß breit, 40 F. lang und 16 F. hoch) dem Dienste bes dreieinigen Gottes weihen zu fonnen. Der Unterzeichnete predigte Bormittage über Col. 3, 16. und bes Abende nochmale über ben 90. Pfalm, mahrend herr Paftor Endres Bormittage ben Altargottesbienst versah. Die Feier bes Tages wurde noch besonders erhöht durch das Vortragen einiger Besangstude von Seiten bes bortigen Singvereins sowie durch die Anwesenheit mehrerer Gafte von Booneboro, 40 Meilen füdlich von Fort Dodge.

F. Döscher, Paftor ju French Grove, Marfhal Co., Jowa.

#### Conferenz = Auzeige.

Allen Theilnehmern der Rock Island - Peoria Prediger-Confereng wird hiermit angezeigt, daß bicfelbe am 26., 27. und 28. Septbr. d. J. bei Berrn Paftor Gruber in Galesburg, Ill., fich versammeln wird.

Benefeo, 3ll., den 21. Aug. 1865.

Ernft Fünfftück, Gecr.

#### Zahn's Biblische Siftorien.

Die Buchhandlung von E. Steiger in Rem-Nort hat von obigen Siftorien eine neue, gut ausgestattete Ausgabe veranstaltet. Der Text ist unverändert, nur die in den ursprünglichen Ausgaben einer jeden Siftorie beigefügten Lehren und Liederverse find gang meggelaffen. Der Preis ift für die jetigen Zeiten billig genug, 60 Cente. Wenn gleich biefe Bahn'ichen Siftorien den alten Subner feineswege verdrängen follen, so dürften sie doch für die oberen Claffen unferer Elementarschulen mit großem Rugen gebraucht werden, um unserer Jugend eine möglichst vollständige und zusammenhängende Uebersicht ber Box 28. Bethalto, Madison Co., Ill. biblifchen Geschichte zu gemahren.

#### Gine Bitte des Herrn Paft. Brobft.

"Da es mir fehr baran gelegen ift, bie Prediger - Lifte des luth. Kalenders für 1866 gang richtig zu machen, so bitte ich alle Prediger, mir die in ber Lifte von 1865 nothigen Abref. Beränderungen und Bufage recht bald brieflich anzuzeigen. Stadtpfarrer mogen gefälligft auch ihre Sausnummern angeben."

S. R. Brobst.

#### Anzeige.

Bum Undenken an bas Miffionsfest ber evangelisch-lutherischen Gemeinde zu Diffen, Cape Girardeau Co., Mo., am 9. Juli 1865, find die beiden daselbst gehaltenen vortrefflichen Predigten gedruckt morden. Die erfte von Prof. 21. Cramer handelt auf Grund des Textes: Marc. 16, 15.16.

Bon Chrifti Befehl, das Cbangelium aller Creatur zu berfündigen, als dem immermah: renden Mijfionsbefehl an alle driftgläubige Seelen.

- 1. Wem doch diefer Befehl gegeben fei.
- 2. An wem er ausgerichtet werden foll.
- 3. Was er in fich begreife und mas feine Ausrichtung Schaffe.
- 4. Wie ihr demselben um der Liebe Christi willen treulich und eifrig nachkommen follt.

Die Nachmittagepredigt handelt über die innere Miffion. herr Paft. &. Röftering predigte nach 1 Cor. 1, 9.:

#### Bon der Berufung jum Reich Gottes.

- 1. Wer da beruft.
- 2. Wer diejenigen find, die berufen werden
- 3. Woher und mobin fie berufen werden follen.
- 4. Welches der hochfte Endgweck diefer Berufung ift.

Bu haben bei A. Wiebufd u. Cohn, St. Louis, bas Eremplar 10 Cts., Dugend 90 Cts.

#### Quittung und Dank.

Rur ben Geminarbaushalt: Bon Berrn B. Rrampe aus Caronbelet: 3 Fag Rraut und ein halbes gaß Gurfen ; burd Din. Paft. Bergt von G. Müller, E. Nagel, M. Bod. G. Fibler, S. Brandes a \$1, A. Franfe, M. Raboto a 75c., C. Müller 50c., G. Ruter, Genich a 25c., A. Dang 20c. ; von einigen Gartnern ber Gemeinde bed orn. Paft. Samann: 2 gaffer Rartoffeln, 1 Bag Mepfel, & Bag Zwiebein, & Bufbel Tomatoes, & Bufbel Bohnen, 1 Ped Pfirfiche, 1 Ded Cumbo.

Für arme Studenten: Bon orn. Fr. Ubbe aus meiner Gemeinbe \$5, für Die anfommenben Brunn'ichen Bog linge; burch orn. Paft. Samann von R. R. \$5 für bo., burd orn. Paft. Soffmann von orn. Rreng \$5 fur bo., vom Junglingeverein in Benedy, 3ll., \$30, vom Frauenverein in Minten burch Grau Unna Roch \$19, burch Brn. Daft. Bofe von R. R. \$4.75 f. b. Br., von frn. P. Ronemann aus A. Cramer. bem Bionebiftrift \$2 fur bo.

Erhalten für C. Solter aus P. Sallmann's Gemeinbe : Collecte auf &. Scherler's Bochzeit \$4 50, von 3. Limpert \$1.50, Collecte Rindtaufe bei 3. Bohning \$5.50, bo. bei &. Zönsing \$3.50.

Bur ben Saushalt: burch Paft. Pollact von feiner Gemeinde \$34.5), burch Paft. Martworth von feiner Gemeinde nachträglich \$2, burch Paft. Seuel von &. Ruhlmann \$1, burch Paft. Bynefen von G. F. Fortlage \$1.

B. Aler. Garer.

Mingegangen in der Kaffe nordlichen Diftricts : Bur Synodal-Raffe: Durch Paft. Sievers \$27,55,

\$5,35, Coll. in Amelith \$3,15; von Ehr. Boß und Fr. Zill in Frankentusch, Fr. Müller, H. Schmidt und M. Kr. in Amelith je \$1. Oster-Coll. d. Gem. Frankenmuth \$25,70. Pfüngst-Coll. d. Gem. Frankenmuth \$25,70. Bon Past. Grupe's Gem. \$5. Gem. am Schröbers Corner, Wisc., \$1,50. Gem. in Town Shermann, Wis., \$5,50. Gen. in Olldsdale \$2. Past. Bambögans ebere Emanuelsgem. \$9,15. untere Gem. \$4. Gem. in Amelitan Ris., \$4,14. Gem. in Abrian \$30. Pfüngst-Coll. d. Gem. Frankenmuth \$22,30. Past. Bernthal's Gem. \$9,50. Gem. in Plymeuth, Wis., \$4. Gem. in Saginaw City \$15. Durch Past. Seinbach, Pfüngst-Coll. fr. Gem. in Wilwausee \$20,08, von Knack Dausopier f. glüdliche Genessung von langwieriger Krankbeit \$1, Past. Seinbach \$2. fung von langwieriger Rrantheit \$1, Paft. Steinbach \$2. Durch Daft. Ruff von G. Bittner \$3, 3. Dumftrey \$2, N. N. \$5, C. Finf \$2, C. Bijchoff, B. Milbrath, &. Milbrath, Schwerdt, Paft. Ruff je \$1, F. Gredt. Langendorf, Reiche, Ede je 50 Cte., A. Jäger \$1, babei 50 Cte. in Gilber. Lehrer Pfeiffer für 1864 u. '65 \$2,25, beggl. Gertenbach \$2 Bon ben Lehrern Riedel, Richter, Fürstenau, Bartelt je \$1. Bon ben Paftoren Stecher, Rauschert, Trautmann, 3. Balther je \$2. Daib, Sattstädt, Reller je \$1,50. Berfelmann \$1,71, Grupe, Dide, Bambegang, Borft, Rolb, Speckbard, Rolf, J. J. Hoffmann, Evers, Ottemann, Lochner, Boling, Fürbringer, Bernthal je \$1, Much \$5, Rrumfieg für 1863 unt '64 \$2, Winter für 1864 u. '65 \$3. Gem. in Monroe \$6,25. Durch Paft. Stecher \$10. Bon Paft. 3. 3. Soffmann \$1. Lehrer Bartel \$1. . Frau R. R. in Milmautee 1 Doll. Golb = \$1,35. Lehrer Eißfelbt \$1,50. Paft. Engelbert's Gem. \$12,24. Paft. &. Lochner's Gem. \$27.95.

Bur allgem. Synobal - Miffione - Raffe: Durch Paft. Gievere : Coll. in Frankenluft \$16.45, Coll. in Amelith \$3,11, von Lehrer Giffelbt fur bie Diffionare Miegler und Cloter \$2, von D. Biegler in Franfentuft \$1, von ben Rinbern bes Postmeistere Schmidt baselbft 20 Cts. Durch Paft. Berfelmann \$3. Durch Paft. Roth, in Diffioneftunden gef. \$4,55 D. Ulber in Balbenburg 50 Cts. Biond - Gem. in St. Paul, Minn., \$5. Paft. Lochner's Bem. \$9,72. Gem. in Freiftatt, Bis., \$3. Bon Paft. Batther's Schulfinbern \$3,40. Durch Paft. Steinbach von f. Confirmanden \$4,78, von Mierema 50 Cts. Bon Elifabethe Eiffelbt und ihren Freundinnen \$3,25. Gem. in Monroe: von ben Schulfindern \$3,16, auf &. Dhr's bochzeit gef. \$4,51, Fran R. Wagner \$1, von bem Anaben Rregbach 10 Cts., von den Lefern ber Mifficueblätter \$2,96. Durch Paft. Stecher auf bem Miffionefest in Chebongan Falls gef. \$32,46. Miffionecoll. bei ber Eynobe in Milmaufee \$30,68.

Bur ben allgem. Prafes: Mus ber Cent - Raffe ber. Gem. Franfenmuth \$2,97. Gem. Saginam City \$12.

Für bie Militar - Sospitaler: Collecte in Frankenluft \$20. Mus Frankenmuth Grios aus bem "Brief aus ber Beimath" 75 Cts. L. Ortner bafetbit 35 Cts. Bon Bliebern b. Bem b. Paft. Rolb \$6. Bem. in Sheboygan Ralle, Bie., \$5,17. Frau D. Reuper 50 Cte. Durch Paft. Lochner von Baierlein 50 Cts.

Bur Unterftügung franfer Paftoren: Bon 3. Nüchterlein in Franfenmuth \$1.

Für ben College-Ban in Fort Bayne; Durch Paft. Lochner von &. Richter \$5, von 2B. Reuter 50 Ots

3um Bau bes Schlaffaals am College in Ft. Banne: Collecte in Frankentuft, Amelith und Bay City \$24,65. Durch Paft. Ruff von G. Bittner \$2, von N. N. \$5.

Bur Erhaltung ber Lehrer: Bon Carl Liet aus Batertown \$2. Durch Paft. Sievers aus Frankenluft von 2. Sachtel \$3, DR. Biegler \$1,05, 3. B. Arnold \$1. Durch Paft. Rolb auf b. Rinctaufe bei &. Muller gef. \$1, auf ber bei C. Behrmann \$6. Aus b. Centfaffe b. Bein, Abrian \$10. Gem. Franfenmuth \$13,60. Gem. Bay City \$3,80. Bein. Amelith \$2,39. 2B. Reuter \$1. Durch Paft. Ruff von R. N. \$5. Frau L. Eichbauer in Monroe ale Danfopfer \$5. Paft. Auch \$3. Gem. in Grafton, Bis., \$10. Gem. in Rirchhayn \$8,50. Durch Paft. Speetharb auf ber Rindtaufe bei G. Rrug gef. \$1.

Bur Pfr. Brunn's Unftalt: Bon C. Trupfe für ben Ban \$1. Gem. in Shebongan Falle \$7,63. Betel in Freiftatt, Bis., \$2. Durch Paft. Ahner von 3. Ruffner \$3. Durch Paft, Sievers aus Amelith von 3. M. Reichert und 3. Schmidt je 50 Cts., Fr. Müller \$1.

Für Paft. Röbbelen : F. Nüchterlein, Frankenmuth, Raifer v. ba 50 Cts. M. M. in Abrian \$1. Durch u. 3w. Collecte in Frankenluft \$14,05, Coll. in Bay City Paft. Trautmann \$1. Durch Paft. Fürbringer : von ben Druck von A. Wie bufch u. Sobn. St. Louis, Wo.

Bum College-Unterhalt: Gem. Frankenmuth \$26,76 Raifer w. ba 50 Gta & Grabian an Grund Jum College-Unterhalt: Gem. Frankenmung Soi, 76 Kaiser v. da 516 cis. L. Stadler u. M. Stadler je 50 Cts. Gem. in Grafton, Wis., \$3,87. Gem. in Eedarburg, Wis., \$3,78. Durch Past. Evers von Fr. Sadewasier 20 Cts., J. Wull, Brandt, K. Schröder, K. Witt se 25 Cts., Chr. Frod, K. Frod. H. Pohrmann je \$1, Past. E. selbs 55 Cts. Gem. Bloomseld. Wise., \$5,20. Gem. Caledonia, Wis., \$4,50. J. Strauß 50 Cts.

Bum Unterhalt bes Schulseminars: Paft. Spechardie Gem. am Cantvereet, Pfingft-Coll. \$6,68. Deffen Gem. am Swancreet 93 Cts.

Zur Synobal (dulben-Tilgung: Past. Stra.
18 Gem. \$28,50). Gem. in Abrian \$15.

Bur arme Schuler und Stubenten: Collecte in Umelith \$3.75. Wittme Döberlein \$1. Frau Wais am Smanreef \$1. Collecte in Coldmater für Abbison \$4. L. Denner in Colbwater 51) Cto. 3. Denner v. ba für St. Louis \$1. B. Emmert in Hilbbale \$1. Frau Emmert v. ba \$1. Coll. daselbft für It. Wayne \$2,26. R. N. 24 Cts.

Bum Unfauf bes Collegelanbes bei fort Bayne: Durch Paftor Ruff von G. Bittner \$3, R. R. \$5, Collecte \$7.

Für bas hospital in St. Louis: Bon einer un-genannten milben Geberin aus Paft. himmler's Gem. \$1. Coll. auf herrn Ruffere hochzeit in Amelith \$6.

Für bas Baifenhaaus in St. Louis: Bon Frau &. \$2.

Brai (G). \$2.

Bür innere Mission: Durch Past. Werfelmann \$2. Gem in Morrison, Ofter-Coll. \$2. Gem. in Rantaul \$1. Past. Lochner's Gem. \$9.72. Kath. Volkenant \$5. Baierlein für ein Missionspferd 50 Cts. Auf A. Wagners Klinbtaufe in Monroe gesammelt \$1. Auf bem Missionssest in Sebougan Kalls durch Past. Setrcher ges. \$28.89. Durch Past. Engelbert von Kran Höter \$1. Durch Past. Albner auf G. Abrahams Dochzeit ges. \$6,75. Durch Past. Svetchard von (G). Ringel \$2. Mngerer \$1.

Bur Bitimentaffe: Bon Paft. Auch \$2.

2B. Sattftabt.

#### Sur den Lutheraner haben bezahlt:

Den 18. Jahrgang: Die Berren: B. Gilere, F. Brodichmiet.

Den 19. Jahr gang: Die herren: Paft. 3. Roll, B. Filere, G. hammer, B. Grüve, B. Rinne, 3. Stolg. 3. Bredow, M. Ruttermann, A. Rleinhaus, F. Brodichmibt.

Den 20. Jahrgang: Die Herren: Paft. J. Noll, D. Dantmeper, H. Eller, Paft. B. Bartling, G. Hammer, F. Schröfer, J. Wente, H. Grüve bile., Fischer, K. Boseft, Paft. J. G. Birtmann 6 Ec., Dartmann, J. Stolz, J. Bredow, F. Kruse, A. Bordert, M. Kattermann, A. Rieinhaus, F. Wehlen, F. Brodschmidt.

Reinhaus, F. Rrufe, A. Bordert, M. Kattermann, A. Rleinhaus, F. Weblen, F. Brodschmibt.

Den 21. Jahrgang: Die Herren: H. Mascher, Fr. Schabe, D. Meinrich, Past. J. A. F. Wüller, Vast. J. G. Gauer 10 Er., C. und F. Siewing, F. Dansmerer, Past. J. G. G. Giffener, D. Maismann, Past. J. und Willen, C. Beg. J. Börster, G. Hammer, F. Schröber, F. Wente. E. Homever, Ph. Wille, M. Albrecht, Fischer, Plume, Past. C. Stürfen I Er., H. Brune, C. Schröber, H. Wente. G. Homever, Ph. Wille, M. Albrecht, Fischer, Hume, Past. C. Stürfen I Er., Hand, G. Grüber, H. W. Ceitsiefen I Er., Hand. G. Baster, D. Scheer jun, J. Theis. W. Pese, C. Grupe, D. F. Rullmann, A. Scibel, R. C. Dinsel, Past. G. Baster, M. Effert, Past. J. C. Schulze H. D. Hast. G. Masser, Past. G. Masser, Past. G. Masser, Past. G. Masser, C. L. L. L. Schulze, D. Danser 10 Cr., Past. R. Kinig 2 Cr., L. L. Schlas, D. Denninger Suc., Knote, Past. G. Geptharbt, Past. J. Danser 10 Cr., Past. R. Kinig 2 Cr., J. Ctolz, J. Bretow, A. Bordant, J. Thielf, Penthin, J. Siebert, C. Abrian, Ame, Schilling, Past. C. Mees. D. Marsworth, Past. J. M. Johannes St., Lauer, C. Bestemeyer, Past. M. Merz St., Past. J. N. Beyer 10 Cr., J. Mai, B. Brodsfidmith, Kleinschmidt.

Herner Frau M. Effert.

Den 22. Jahrgang. Die Perren: Past. J. Schla-

gerner grait M. Errett.
Den 22. Jahrgang: Die herren: Paft. J. Schlatermunh, D. Masemann, G. hammer, C. Fich, J. Theiß, A. Seibel, J. Jäger, Past. G. Baster, M. Effert, Past. E. Georgii, Dav. Schmalz 75c., P. und J. G. Denninger, H. Böbeder, J. C. Bed, C. Ciefeldt 86, Past. H. Meyer 4 Cr., Past. A. Rohrlad. J. Ruhl, Past. M. Merz, F. Dfinger, C. Perpolsheimer, Past. Th. Mießter, F. Brockschmibt.

M. C. Barthel.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lntherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer: Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

3ahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 15. September 1865.

**Mo.** 2.

Bebingungen: Der Butheraner ericeint alle Monat zweimal fur ben jabrlichen Gubferiptionspreievon einem Dollar fur bie ausmartigen Unterfdreiber, melde benfelben vorausbezahlen unb bas Poftgelbgutragenhaben. - In St. Louis wird jebe einzelne Rummerfür 5 Cents verfauft.

Rur die Briefe, welche Mittheilungen fur das Blatt enthalten, find an die Redaftion, alle andere iber, welche Gefdaftliches, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber ic. enthalten, unter ber Abreffe: M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anbergufenben.

In Deutschlant ift viefes Blatt ju beziehen burd Juftus Raumann in Leipzig.

(Eingesenbet von B.)

Das Ansleihen des Geldes auf Zutereffen, im Lichte des Gebotes der Rächstenliebe.

Dag Ausleihen bes Geldes auf hohe, ben ge. feklichen 3inefuß überfteigende Intereffen Bucher fei, das ift unter allen ehrbaren Leuten, fie feien Chriften ober Unchriften, eine ausgemachte Sache; nur einige unerfattliche Beigmanfte, bie fein Be miffen haben, konnen dagegen Widerspruch erheben. Dag man bedürftigen Leuten, die bas geliehene Beld nur zu ihrer Rothdurft brauchen und feinen Gewinn damit machen fonnen, ohne Intereffen leihen foll und daß in diefem Kalle, Intereffen fordern und nehmen, Bucher fei, damit werben wenigstens alle Christen einverstanden fein. Daß aber im allgemeinen jedes Ausleihen auf Intereffen Bucher fei, den die beil. Schrift verdammt, darüber herrscht auch unter mohlge. schiedenheit ber Ueberzeugung. Bon ber Unterbefferer Betreibung ihrer Beschäfte Beld aufnehmen, angemeffene Intereffen fordern und nehmen,

fanctionirt, daß ein Wideripruch dagegen als eine bem Binde, wie Nebel vor der Sonne verschwin unerhörte Reuerung angesehen wird. Dagu ben. Liebe beinen Rachften, wie bich selbft; bies trägt auch der Umftand bei, daß mehrere unferer ift das fonigliche Gebot, welches alle Rlaffen von alten bedeutenoften Theologen vom Unfang bes Menfchen, Urme und Reiche, und alle Sandlun-17. Jahrhunderts an das Intereffennehmen nicht gen des Chriften beherricht. Aus biefem Gebote im allgemeinen verwerfen, sondern unter gewiffen flieft der allgemeine Grundsat : alles, mas ihr Umftanden für erlaubt erklaren. Auch ich gehörte wollt, daß euch die Leute thun follen, das thut Jahre lang ju biefer letitgenannten Rlaffe von Christen. Ich hielt das Ausleihen auf Binfen zwar nicht für ein specifisch driftliches, wohl aber für ein erlaubtes Wert, auf gleicher Stufe ftebend mit Raufen und Berfaufen und andern Beifen. Geld profitabel anzulegen. Die Ausspruche ber heil. Schrift, Die den Bucher verbieten, glaubte ich mir fo zurecht legen zu konnen, daß ich bie Personen unterschied, benen gelieben wird, ob fie bedürftige oder wohlhabende seien, die mit dem geliehenen Gelbe gewinnen wollen. In Luthers sinnten Christen mancherlei Unklarhkit und Ber- Lehre vom Bucher konnte ich mich durchaus nicht finden und meinte, eine Menge Widerspruche stühung nicht bedürftigen Leuten, die zu desto barin wahrzunehmen. Endlich hielt iche fürs beste, die Sache ale eine offene Frage anzuseben, über die vielleicht nie eine einmuthige Meinung erscheint ihnen nur als eine Sache der Gerechtig- zu erzielen fei. Das fam alles daber, daß mir feit; die Lehre, die alles Intereffen nehmen ver- der Schluffel zum Berftandniß biefer Lehre fehlte bietet, erscheint ihnen als eine Hinderung aller oder vielmehr, obgleich ich ihn besaß, ich ihn nicht ehrlichen Geschäfte und als eine Untergrabung recht zu gebrauchen verstand. Sobald ich ihn bes burgerlichen Bohlstandes, ja als eine socia- gefunden hatte, fielen alle meine Bedenken von listische Gütergemeinschaftslehre, bei der aller selbst dabin. Welches ift dieser Schluffel? Rein rechtmäßige Besit von Eigenthum gefährbet anderer, als das Gebot der Liebe des Nächsten. ber Nachstenliebe widerstreitet. Wer Geld auf wurde. Die allgemeine, seit Jahrhunderten herr. Wird biefes Gebot auf den in Frage ftehenden Intereffen ausleihet, der bedingt fich erftens einen

der Welt hat das Ausleihen auf Intereffen fo es nicht fehlen, ber Bucher muß wie Rauch vor ihr ihnen. Die Liebe sucht nicht bas Ihre, fonbern bas bes Rächsten ift. Gin Chrift lebt nicht mehr fich felbst, sondern dem, der für ihn gestorben und auferstanden ift. Er lebt eben Chrifto, wenn er seinen Rächsten liebt. Die Liebe thut bem Rächsten nichts Bofes. Gine jede Handlung, bie nur ihren eigenen Rugen jum Biel hat, bie nicht fragt, ob aus ihr dem Rachsten ein Rachtheil erwachse ober boch erwachsen fann, ift von jenem Bebote ichon gerichtet, als ein ungöttliches Bert. Diese Sate find unter Christen eine fo gewisse, ausgemachte Bafrheit, daß, wer sie leugnen murbe, die erften Buchftaben bes Chriftenthums verleugnen murbe. Aber nicht alle find alebald im Stande, die Tragmeite berfelben und ihre Unwendung auf alle Berhältniffe und Källe im Leben ju überschauen, und bies eben ift bie vornehmste Urfache, daß fie ber Lehre vom Bucher, wie fie Luther lehrt, nicht unbedingt beiftimmen zu konnen glauben. Laffen wir es uns nicht verdrießen, zu untersuchen, ob und miefern das Ausleihen auf Interessen dem Gebote schende Gewohnheit in allen civilisirten gandern Fall consequent und streng angewendet, so kann fichern Gewinn vom geliehenen Rapital unter

feber Bebingung, und zweitens die fichere Burud- ins Stoden und er erlitt bedeutenden Schaben. verlett. gahlung bes Rapitale, er stellt fich gegen jeden Berluft des Rapitale, felbst gegen jede Gefahr, es zu verlieren, ficher, fichert fich auch einen nie fehlschlagenden Gewinn vom Kapital, ohne zu fragen, ob ber Schuldner einen Bewinn bavon gehabt habe ober nicht. Der Schuldner bagegen ift durch feinen Schuldbrief gebunden, jedweden Schaben zu tragen, ber mit bem Rapital, bas boch nicht fein ift, sich ereignen mag, fei es, baß es nicht so viel Bewinn abwirft, um die stipulirten Intereffen ohne eigenen Rachtheil gu gahlen, ober fei es, daß er einen Theil ober bas Bange bes Kapitale burch Unglücksfälle verliert. Das ift der eiferne, unerbittliche Buchstabe eines Leih. Contracte auf Intereffen. Dun fordert die Liebe bes Nachsten, daß ein Contract, ben ich mit meinem Rachsten schließe, ein gerechter fei, bas ift ein folder, bei dem feiner von beiden gum Radytheil des andern bevorzugt werde. Es ist ein alter anerkannter Rechtsgrundfat : Gleichheit ift die Quelle der Gerechtigfeit. Der eine Theil barf nicht ben alleinigen Nußen und die alleinige Sicherheit bes Rapitals in Unspruch nehmen, mahrend er dem anderen Theile den Schaden oder bie Befahr bes Schadens allein überläßt. Bo biese Gleichheit verlett wird, ba iste eine schreiende Ungerechtigfeit. Machen wir es une noch jum Ueberfluß durch einige aus dem wirklichen Leben genommene Beispiele deutlich. Gin Farmer borgte auf feine 5000 Dollars werthe Befigung 2000 Dollars auf 10 Sahre ju 7 pCt. Intereffen, in der Abficht und in der hoffnung, fein Grundeigenthum durch vorzunehmende Berbefferungen um so einträglicher zu machen. Bu diesem Borgen ermuthigt ihn bas Beispiel seines Nachbars, ber auf biese Beise innerhalb zehn Sahren seinen Mohlstand ume Doppelte vergrößert hatte. Allein er wurde in seiner hoffnung getäuscht. Die erften brei Sahre trugen ihm feine Berbefferungen natürlicherweise nur wenig ein und er mußte die jährlichen Intereffen aus feiner Tafche bezahlen. Die folgenden brei Sahre ginge beffer; aber im 7. Jahre trat eine Migerndte ein, im 8. Jahre war zwar die Erndte gut, aber er verlor burch eine Biehseuche einen beträchtlichen Theil seiner Rinder und Schafe; baju murbe er felbst von einer langwierigen Rrantheit ergriffen und er mußte nicht nur an ben Argt eine große Summe bezahlen, fondern auch einen Arbeiter mehr miethen, um feine Stelle zu vertreten. Schon einige Jahre her konnte er die Interessen nicht mehr erschwingen und blieb feinem Creditor 400 Dollars schuldig. Alls er endlich nach Berlauf von gehn Sahren bas Rapital zurückzahlen mußte, fah er sich genöthigt, seine Farm zu verfaufen, welche in Folge bes Krieges fo an Werth verloren hatte, bag er trot ber Berbefferungen und ber hineingestedten 2000 Dollars nicht mehr als 5000 Dollars dafür löste. Es blieben ihm also nur 2600 Dollars übrig. Das waren bie traurigen Folgen des Beldborgens auf Intereffen. Gin junger Raufmann, durch die guten Geschäfte, die er gemacht hatte, ermuthigt, borgte im Jahre 1859, um fein Gefchäft zu vergrößern, auf brei Sahre 4000 Dollars zu 7 pCt. Intereffen. Durch ben

Als er 1862 bas Rapital zurückzahlen mußte, ergaben feine Rechnungsbucher einen Berluft von 2500 Dollars von dem geliehenen Rapital. Der Darleiher fragte' freilich wenig barnach und ließ ben armen Raufmann ben alleinigen Schaben leiden, sein Bewiffen damit beruhigend, es seien einmal alle faufmannischen Beschäfte bem Bechfel unterworfen, ben fich jeder Befchäftsmann gefallen laffen muffe; fein Schuldner habe mit bem bargestreckten Rapital unter gunftigen Umständen eben so viel und noch mehr gewinnen fonnen, als er diesmal verloren habe. Allein murde er fo gesprochen haben, wenn ihm das Bebot des BErrn: liebe beinen Nächsten als dich felbst, und das Wort feines Apostele: Die Liebe thut bem Nadiften nichte Bofes, jum vollen, flaren, lebendigen Bewußtsein gefommen mare ? Man möchte vielleicht ben Ginmand madjen, folche Unfälle, wie die eben erzählten, ereigneten fich boch nur felten, in der Regel fonne man annehmen, daß ein Geschäftsmann bei Fleiß und Vorsicht von einem geliehenen Kapital so viel geminne, daß er 7 pCt. Intereffen ohne Beschwerben gahlen könne. Dagegen aber erwidere ich: angenommen, es ware so, so beweisen jedoch die ergahlten Falle, die nicht bloß erdacht find, fonbern wirklich vortommen, wie vielen Gefahren bie zeitlichen Guter unterworfen find und wie unficher ber Bewinn von einem Kapitale, ja bas Rapital selbst ist. Rommen diese Fälle nicht immer vor, fo tonnen fie boch vorfommen. Benn nun die Liebe, wofern sie brunftig ist, sich nicht nur hutet, dem Nachsten einen Schaden gugufügen, sondern auch Borsorge trifft, einen möglichen Schaben zu verhüten, wie ifte möglich, ber Liebe fo ju vergeffen und mit bem Schuldner fo rucksichtslos zu handeln, als fei das in feine hande gelegte Rapital feinem Schaden und feiner Gefahr ausgesett? Raum wird ber Ginwurf, Intereffen feien nur dann Bucher, wenn fie von Dürftigen, nicht aber wenn fie von Reichen genommen werden, eine Widerlegung bedürfen. Denn fo wenig ich einen Reichen bestehlen, übervortheilen, betrügen barf, ohne schwere Gunbe, eben fo wenig darf ich ihn einem Schaden ober einer Gefahr durch Darleihen von Geld auf Intereffen aussegen ober mit andern Worten: an ihm muchern; benn ber Berr ift ber Richter über bas alles. Aber ein anderer Ginmand von menigstens scheinbar größerem Gewicht ift folgender: ift es nicht unrecht, einen Uder ober ein Saus u. f. w. mit meinem Gelbe zu faufen und biefelben gegen einen angemeffenen Bewinn gu vernachten ober zu vermiethen, fo fann es auch nicht unrecht fein, mein Belb einem andern vorguftreden, mit welchem berfelbe ben Uder ober bas haus tauft und von welchem er mir landes. übliche Intereffen gibt. Rur die Form, die Urt und Beife, Geld nutbar anzulegen, ift verschieben, bas Wefen ift baffelbe; ober wenn bas lettere unrecht ift, so muß auch bas erstere unrecht sein; darauf antworte ich: man murbe die Lehre vom Wucher ganglich migverstehen, wenn man ihr beimeffen wollte, sie verbiete jedwede Beife, sein Gelb nugbar anzulegen; nur eine solche ausgebrochenen Burgerfrieg tam fein Geschäft Beife verbietet fie, Die Die Licbe bes Rachften los im Raften liegen laffen?

Baufer, Meder faufen und diefelben vermiethen und verpachten, ist an sich selbst nicht wider die Liebe, vorausgesett, daß nicht ungerechte Bedingungen in den Miethe- und Pachtcontract aufgenommen werden, wie g. B. die fein murben, wenn ber Eigenthumer ben Pachter verbindet, den festgesetzten Pacht in jedem Falle gu bezahlen, ber Acer oder Garten habe getragen oder nicht, oder wenn der hausbesitzer sein großes haus nicht anders als im Gangen zu einem festen Miethzins vermiethet und dem Miethemann bas Rififo, bas mit bem Biedervermiethen einzelner Theile des hauses verbunden ift, allein überläßt. Bon diefer rechtmäßigen Beife, Geld nutbar anzulegen durch Raufen, Bermiethen, Berpachten, ist himmelweit verschieden das Ausleihen auf Intereffen, wie in einigen Beifpielen gur Benuge nachgewiesen worden ift.

Die bisherige Beweisführung wird, wie ich hoffe, aufmerksame lefer überzeugt haben, daß jedwedes Ausleihen auf Interessen eine Berletung der Rächstenliebe ift, felbst dann murde fie ihn davon überzeugt haben, wenn diese Sunde nicht ausdrücklich und namentlich in der beil. Schrift verboten mare. Run aber ift fie wirflich in gahlreichen Stellen bes Alten Testaments verboten und wird mit dem namen Bucher bezeichnet. Wenn nun aber das Gebot der Nächstenliebe uns nicht jum Führer biente, fo konnte man ju ber Unnahme verleitet merden, Bucher fei bloß bas Intereffennehmen von Armen und Durftigen, wie denn auch wirklich biefe Auslegung des Bortes Wucher oft versucht worden ift. Allein anberer Brunde, die eine folche Unnahme nicht zulaffen, ju geschweigen, so ift die Liebe des Mächsten die sichere Auslegerin der vom Bucher handelnben Stellen. Die heilige Schrift kann fich ja unmöglich widersprechen und an einem Orte etwas verbieten, mas fie am andern julagt. Ifts nun erwiesen, daß jedes Ausleihen auf Intereffen, es geschehe an Urme ober Reiche, ber Nächstenliebe miderstreitet, fo folgt unwidersprechlich, baß das Wort Wucher nicht anders als in diesem Lichte und in diesem Sinne verstanden werden fann. Daß aber in einigen Stellen ber heiligen Schrift, die ben Bucher verbieten, ber Urmen Ermahnung gefchieht, baraus folgt feineswegs, baß Wucher an Reichen nicht verboten fei; fonft mußte man auch aus bem Umftande, daß, wenn von Mofes und ben Propheten bas fünfte und fiebente Bebot ausgelegt und eingeschärft wird, gemeiniglich bie Wittwen, Maifen und Armen genannt werden, benen fein Unrecht foll angethan werden, den Schluß ziehen, daß Berheiratheten, Mündigen, Reichen Unrecht thun, feine Sunde fei. Rur ben Schluß fonnen wir baraus machen, daß die Wittwen, Baifen, Urmen ein besonderer Gegenstand der vaterlichen Fürforge Bottes find, daß eben fie gerade von ihren Mitmenschen gewöhnlich am meisten bedrückt werden.

Steht nun die Sache mit dem Bucher alfo, hat bann nicht ber Reiche bas Borrecht, meinen Liebesbienst rudfichtelos in Unspruch zu nehmen und mit meinem geliehenen Belbe einträgliche Befchäfte ju treiben, mahrend ich gang leer ausgehe? Der muß ich mein Geld nicht gang nut-Ich antworte:

legen, gibt es vielerlei. Denn erftlich follft bit von deinem Ueberfluß reichlich Almofen geben, ferner beinem in Berlegenheit fich befindenden Rächsten leihen und zwar umfonft. Bleibt bir bann von beinem Belde noch übrig, fo magit bu, wenn du gefund, ftart und mit Beschicklichkeit begabt bift, mit beinem Belde arbeiten und ichaf. fen, ale Farmer, Sandwerter, Raufmann, Runftler u. f. w.; benn einem Chriften, auch wenn er reich ift, geziemt nicht, feine Sande in ben Schoof zu legen und unterdeffen fich vom Schweiße feines fur ihn arbeitenben Rachften gu maften; fehlt bire an Rraften und Baben, fo bist du zwar nicht schuldig, ben Reichen bein Geld ju leihen, bu magft aber mit bem, ber Rrafte und Baben befigt, ein folches Uebereinfommen treffen, daß er mit beinem Belbe arbeitet und bu mit ihm beides Bewinn und Schaden und Befahr des Rapitale theilft. Ueber dem allen vergeffe ber, welcher zeitliche (Suter befitt, nimmermehr, bag er nicht herr feiner Buter, fondern nur Saushalter ift, daß er fie nicht immer befigen fann und daß er an jenem großen Tage wird Rechenschaft ablegen muffen von feinem haushalten vor dem Richter alles Fleisches. Solche Betrachtungen werden ihn vor irdischem Sinn und Begierbe nach Reichthum, vor leicht. finniger Berschwendung seiner Buter und vor Berletung der Liebe feines Nächsten in Sandel und Wandel bewahren.

Ich habe versucht, diesen Gegenstand, ber ein wichtiges Glied in der Lehre vom driftlichen Leben bildet, fo furz und einfach ale möglich barzustellen, mit Bermeidung aller verwickelten Fragen, damit der driftliche Lefer, er sei von größerer oder geringerer Befähigung, in ben Stand gefett merbe, fich ein richtiges, schriftgemages Urtheil über benfelben zu bilden. Der nachste Band von Luthere Bolfebibliothef, ber eben unter der Presse ist, wird alle die verschiedenen Schriften Luthere, die er über den Bucher geschrieben hat, enthalten. Auf diese ben Lefer aufmertfam zu machen und ihm einen Schluffel jum richtigen Berftandniß Diefer Lutherschen Schriften anzubieten, das ift der 3med biefes gegenwärtigen Urtifele.

#### Ginweihung bes neuen Anftaltsgebändes in Steeden.

Folgendes entnehmen wir hierüber ber Dr. 3 ber Brunn'schen Mittheilungen:

Ich habe biesmal meinen lieben Lesern von einem fröhlichen Fest zu ergahlen, bas mir hier in Steeben am vergangenen Sonntag, ben 23. Juli, gefeiert haben, nämlich die Ginweihung unferes neuen Miffionshaufes. Es mar bas ein Feft, wie unfer fleines Dorflein noch feine gefehen hatte, abgerechnet etwa die Ginmeihung unferer Rirche. Durch die besonders gunftige Witterung diefes Jahres mar unfer Bau fo rafch befördert morden, baß am 18. Juli unfere neuen Boglinge einziehen konnten, 20 an der Zahl (wiewohl eigentlich 24 jur Aufnahme bestimmt maren, doch hatten fich bei mehreren für jest noch hinderniffe ihrem

ber Weisen, dein Geld göttlich und nutlich anzu- eine rechte Freude, daß wir dies Jahr nun eine fast | Munder Seiner Gnade unter uns, namlich Er doppelt fo große Schaar, als fonft, in unfer Haus that der Predigt Seines Evangeliums eine große aufnehmen konnten und fie nicht mehr fo eng auf einander pfropfen mußten, sondern fein ordentlich alle Einzelnen in die ihnen zugewiesenen Raume vertheilen fonnten. Für mich, ale ben Sausvater, ist's aber eine sonderliche Freude, wenn ich nun in bem neuen großen Schulgimmer meine dreißig hausgenoffen fann täglich alle ju Befang, Gottesmort und Gebet versammeln oder die gange Schaar des Mittags um mich her zu Tische fitt, lutherischer Gemeinden außer der Steedener. wie unsere Sitte ift. Ift's fur ein Baterherz Solche Erwedungszeiten bauern freilich meift boch fürmahr fuß und lieblich, einen folchen nicht lange. Es folgte im Jahr 1852 auch bei Kinderhaufen alle Tage an Leib und Seele speis und eine große Stille, die naffauische Staatsfen und fättigen zu durfen. - Um unfrer lieben regierung bedrückte und aufe neue fehr hart, Bemeindeglieder willen, die in diefer Sommerzeit bas außere Bachsthum unserer Rirche hörte bei. an Werftagen nicht leicht von haus abkommen können und die doch an der Ginweihung unferes neuen Miffionshauses Theil nehmen wollten, war lettere auf Sonntag ben 23. Juli verlegt. Da sammelte fich benn ein großer Saufen von nah und fern, fo daß unfer Kirchlein des Bormittage faum alle faffen fonnte. Des Rachmittage aber ging's in's neue Schulzimmer, das mit Kränzen und Inschriften schön geschmückt mar. In feiner Weihrebe nun ließ Schreiber dieses vor Allem Herz und Mund überfließen von dem, wovon sie ihm an diesem Tage gang voll maren, nämlich vom Lobe und Preise Gottes und von der Erinnerung an alle die herrlichen munderbaren Gnadenerfahrungen, beren ber herr une, b. i. bas fleine Sauflein Seiner lutherischen Rirche in Naffau, gewürdigt und in beren Rette bie Errichtung unferes neuen Missionshauses zu Steeden den herrlichen Schlußstein bis heute bildet. Ja, der hErr hat fürmahr Großes an une gethan in Naffau, wo vor wenigen Jahrzehnten noch eine so völlige geistliche Nacht und Rinfternig herrschte, wie in feinem andern beutschen Lande. Da mar es, vor jest 23 Jahren, als ich zuerft mit der Predigt bes Evangeliums in die hiefige Lahngegend fam, und der hErr ließ une damale das erfte Bunder Seiner Gnade an une erleben, nämlich die Erwedung und Befehrung vieler hundert Seelen hier in Steeden und in der gangen Umgegend. Dann führte uns ber hErr weiter jum Austritt aus unferer unirten naffauischen Landeskirche und in die harten außeren Rampfe und Berfolgungen, bie bas mit sich brachte. Da galt es, viel Schmach und Leiden um bes hErrn willen durchzumachen und unfere Gotteedienste in verborgenen Winteln und Baldern ju feiern. Aber ber herr ließ une bas zweite Bunder Seiner Gnade in unferer naffauischen fleinen lutherischen Rirchengeschichte erleben, nämlich ben herrlichen Sieg über alle unfere Reinde und Biderfacher und die feste und ordentliche Begrundung unserer luth. Rirche hier in Raffau. Dann bauten wir unfer Steebener Rirchlein, und ale wir es zu himmelfahrt 1849 einweiheten, da mar es wohl wie ein rechtes Bunder, und es mar une babei zu Muth wie den Traumenden, daß wir nach der langen boch noch einmal und mit größerm Rachbruck bie bunkeln Berfolgungezeit ein folches öffentliches Freudenfest feiern durften. Aber damit mar es noch nicht genug, sondern in ben unmittelbar Kommen in den Weg gestellt). Das war denn folgenden Jahren that der Herr neue große welchem das neue hans feierlich dem Herrn

Thur in Raffau auf, und fast in alle Theile unseres ganddens durften wir von Steeden aus ben Samen bes göttlichen Wortes hintragen, und es mar bamale eine fo machtige geistliche Bewegung und Erwedung in Naffau, baf ich fast allsonntäglich an den verschiedensten Orten unferes Landes vor Taufenden von Buhörern predigte. Die Folge bavon mar die Gründung noch zweier nahe gang auf. Aber es maren boch auch bas rechte Segensjahre für uns; es hat fich ba bei uns in Naffau in Lehre und Leben Bieles geflart und gelichtet, aus manchen gefährlichen Beitrichtungen murben mir burch Gottes Gnade herausgeriffen, und ich weiß kaum, mas ich für bas größere Bunder halten foll, die außere Pflanzung und Ausbreitung ber lutherischen Rirche unter une, ober die fpatere Befestigung in reiner luth. Lehre, zumal in diefer fo verwirrten bofen Beit, mo der Teufel auch unfere lutherische Rirche allenthalben mit fo viel falfcher Lehre, Sectirerei und Schwärmerei anficht und umgufturgen sucht. Ich muß es aber vor Gott und Menschen laut betennen, wie viel ich zur Befestigung in rechter und reiner lutherischer Lehre unfern geliebten Brubern in Amerita, ben Miffouriern und den theuren Mannern Gottes, den Professoren Walther und Crämer in St. Louis. zu verdanken habe, besonders weil ich durch fie erft jum rechten Berftandnig Luthers und feiner Schriften angeleitet murbe. Go schlof fich nun an biefe meine nahere Berbindung mit ben Diffouriern burch Gottes Fügung und gang natürlich die Grundung unferes Steedener Profeminars für Mordamerika an, und an diese wieber die gegenwärtige Erbanung unferes neuen Unitalts. hauses. Das Alles sind aber mahrlich lauter fündlich große Bunder ber göttlichen Gnade, benn wie hatten wir armen Leute bier in Steeben aus unferm Ronnen und Bermogen bas je fonnen ju Stande bringen, ober wie mare es une früher auch nur im Traum eingefallen zu ahnen, daß in unferm Steeden neben unferm Rirchlein noch einmal ein Miffionshaus ftehen und Schaaren von fünftigen Predigern von unferm Dörflein über's große Weltmeer ausgehen murben. Da werden es sich die lieben Leser wohl vorftellen fonnen, wie mir's bei ber Ginmeihung unseres neuen Missionshauses am vergangenen Sonntag ume Berg mar, baß es schier hatte überfließen mögen vom Preife ber göttlichen Barmherzigfeit, und daß wir fast nie in unferm Leben fo bas Lied gesungen haben: "Sei Lob und Ehr bem höchsten Gut", und bag mir es immer babei mar, ale mußte ich Alle erinnern, Schlugstrophe jeden Berfes zu wiederholen: "Bebt unferm Gott die Ghre".

Auf dieses Lied folgte ber Weihespruch, in

rischen Kirche und zwar zunächst in Nord Umerika Lehrer und Prediger zu erziehen, und hieran wurde der Wunsch angeschloffen, daß doch ein jeder von diesem Saufe moge fern bleiben, ber nicht mit treuem und aufrichtigem Bergen begehre, allein dem Berrn Jeju und Geiner heiligen Rirche fich jum Dienfte ju ergeben. Schließlich folgte noch das Bebet um des DErrn Segen fur das neue haus und unfer ganges Thun und Bornehmen darin. Noch bis tief in die Nacht aber mar das Schulzimmer voll frohlicher Bergen und festlicher Lieber.

So fteht das neue Unftaltsgebäude nun vollenbet ba, gefüllt mit Schülern. Wie wird es nun weiter gehen ? mochte menschliche Bernunft wohl fragen; und freilich, wer fann in diesen politisch wie firchlich fo gefährlichen Zeiten auf lange voraussagen, mas das Schicksal chriftlicher Unstalten fünftighin sein wird? Das werben wir blindlinge im Glauben bem SErrn muffen befohlen sein laffen. Diese Sorge hat mich auch an unferm Ginweihungefefte nicht gestort, auch nicht die Sorge um Geld und Gut; daran wird es une der Derr, der bisher fo fichtlich für Alles gesorgt hat, auch fernerhin nicht fehlen laffen. Doch Ein sorgenvoller Bedanke, das will ich den lieben Lesern nicht verschweigen, erfüllt mich für jest oft bei dem Unblick unseres neuen Missionshauses: das ist die Frage: Wird es der HErr auch nicht an den rechten Leuten fehlen laffen, die in diesem Hause wohnen? Ja, das ist ohne Zweifel bas Wichtigste und Schwerfte gerade für unsere hiesige Unstalt, die alle Sahre ihre meisten Schüler nach Amerika senden und sich dann jährlich mit 20—24 frischen füllen soll; werden wir fie immer haben, und werden wir die rechten und tüchtigen haben? Es melden sich allerdings sehr viele junge Lente fortwährend zur Aufnahme, aber kaum die Hälfte der Gemeldeten fommen wirflich, bald von mancherlei äußeren Grunden zurückgehalten, bald um innerer Ursachen willen. Darum möchte ich am liebsten diesen Bericht von unserem Ginweihungsfest schließen mit ber bringenden herzlichen Bitte an Alle, denen die heilige Sache des hErrn und Seiner Rirche am herzen liegt, befonders an gläubige lutherische Pastoren und Lehrer: helft une boch, unfer neues Miffionehaus jahrlich mit frommen und tüchtigen driftlichen Junglingen fullen, die bereit find, dem Dienfte bes Serrn und Seiner Rirche in Amerika fich zu widmen! Bo ihr folche Jünglinge in eurer Umgebung fennt, weift fie und ju, erinnert fie, welche reiche und herrliche Belegenheit brüben in Umerifa fich findet, dem hErrn zu bienen und am Bau Gei nes heiligen Reiches zu arbeiten. Ich weiß zwar mohl, wie Manches man einwendet; da will 3. B. mander Paftor tuchtige glaubige Jünglinge lieber daheim in feiner Bemeinde behalten, als fie nach Amerika schicken; man fagt, hier in Deutsch-

IEsu Christo zum Eigenthum übergeber wurde, land bedürfe man ja auch christlicher Leute 20. in welche diese blinden Blindenleiter ihr Bolk damit Er als der rechte und eigentliche Ber Aber ich bitte inständigft, gebt doch folchen Bedenbeffelben funftighin allein darin regiere und fen fein Behör! Bird doch Deutschland mahr-Alles davon fern halte, mas in Lehre und Leben lich noch nicht von gläubigen Leuten entvolfert, nicht lauter und rechtschaffen sein eigen fei. wenn wir auch jahrlich ein Dugend nach Ume-Sodann murde weiter gefagt, daß die alleinige rifa schicken; gefchieht das nur wirklich um des Bestimmung des neuen hauses fei, unserer luthe- | hErrn willen, so wird und der hErr es durch | das Befet Bottes nicht erfullen? hundertfältigen Segen wieder vergelten und ersetzen, mas mir verlieren. Und mas die Hauptfache ift, die alle andern Bedenken, wie fie auch beißen mögen, niederschlagen muß: feht die große Noth unferer Rirche in Amerifa an, die vielen verlaffenen Gemeinden, die vielen Bitten um Prediger und Lehrer, die immer noch unbefriedigt find troß aller Saufen von jungen Leuten, die wir jahrlich hinüberschicken. Ich meine, wenn gange Bemeinden verlaffen dafteben ohne Predigt, ohne Taufe, ohne Abendmahl, dann fonnte gar keine Frage sein, dann mussen wir helfen, so viel wir konnen, und Leute hinschicken, so viel wir haben. Bier ift eine Roth vorhanden bie gar fein Sin- und Herreden zuläßt, fo wenig als wenn meines Nachbars haus brennt und es gilt, hinzulaufen und Menschen ans ben Flammen zu retten. — Nun das wäre denn die rechte Sauptfache vom SErrn für unfer neues Missionshaus in Steeden, wenn es uns der hErr alljährlich mit rechtschaffenen frommen Schulern füllen wollte, die voniganger Seele und aus allen Rraften zu Geinem Dienfte bereit find. Er ift es aber allein, ber aus ber Kulle Seiner Gnaben Die rechten treuen Arbeiter in Seine Ernte geben

#### Bur firchlichen Chronif.

Die methobistischen Schwarmgeister find besonders in der Lehre von der Heiligung gang staarblind. Go verführt jest wieder Drwig, der Goitor des "Chriftlichen Botschafters", feine armen Lefer mit feiner schand. lichen methodistischen Heiligunge - Irrlehre burch mehrere Rummern feines Blattes. Er fagt, Rr. 831: "Wer aber biesen Stand (der volligen Beiligung) erreicht und darin beharrt, ber fann, durch Christi Rraft, alle feine Pflichten mit Freudigkeit erfüllen." Db benn dem Editor bei folden Worten bas Berg nicht gittert? Rann er alle Pflichten erfullen? Rann er immer, immer Gott lieben über Alles, und feinen Nächsten als sich selbst? Immer Gott vertrauen, daß er nicht auch nur einmal zagt und flagt? Rann er immer mit Inbrunft, ohne irgendwelche Berftreuung, beten? Rann er feine Rinder ergiehen, daß er es auch nie an einem Stude fehlen läßt, oder wenn er felbst noch Eltern hat, fann er alle ihre Schwächen immer in Gebuld und herzlicher Freundlichkeit tragen, daß er es auch nicht mit einem Wort, einem Blid, einem Bedanken versieht? Rann er den ihn beleidigenden Feind alfo lieben, bag fid, auch fein Funke Zorn und Rache in ihm regt und er nie und nirgende, auch nicht zu seinem besten Freunde,

gu führen suchen! Danket Gott, Lutheraner; euch werden folde Lehren nicht gelehrt. Gehet nur einmal euren Ratechismus an. Frage 126

"Können also auch die Wiedergeborenen

Untwort: Rein:

1) Beil es feinen gerechten Menschen auf Erden gibt, ber (immer und nur) Gutes thue und nicht fündige.

Pred. 7, 21. Es ift fein Mensch auf Erben, ber Gutes thue und nicht fündige.

Sivb 14, 4. Wer will einen Reinen finden bei benen, da feiner rein ift?

Spr. 20, 9. Wer fann jagen : 3ch bin rein in meinem Bergen, und lauter von meiner Gunbe? (Ber? Rur ein verlogener Methodift.)

2) Weil das Gefet geiftlich ift, die Wiedergeborenen aber fleischlich find, wie die Schrift fagt. Rom. 7 14. Bir wiffen, bag bas Befet geiftlich ift; ich aber bin fleischlich, unter bie Gunde verfauft.

3) Beil felbst die Biedergebornen mit Paulo bekennen, daß fie unvollkommen fein, und daß in ihrem Fleische nichts Gutes wohne, und mit Johanne: "Go wir fagen, wir haben feine Gunde, so verführen wir uns felbst, und die Bahrheit ift nicht in une", 1 Joh. 1, 8." -

Und Frage 143 lautet:

"Können die Wiedergebornen durchaus und vollfommen gute Werfe, die feinen Fehl und Gebrechen haben, vollbringen ?

Antwort: Rein; benn weil die Erneuerung in diesem Leben eine angefangene und unvollfommene ift, so geschieht es auch, baß bie guten Werke, welche bie Wiedergebornen burch bie Rraft bes heiligen Beiftes vollbringen, unvolltommen gut und mit den Gebrechen des Fleisches beflecft find.

Rom. 7, 21. Go finde ich in mir nun ein Gefet, ber ich will bas Gute thun, bag mir bas Bofe anhanget. Bebr. 12, 1. Laffet und ablegen bie Gunde, fo uns

immer anflebt.

Balat. 5, 17. Denn bas fleisch gelüftet wiber ben Weift und ben Beift miber bas Fleifch. Dieselbigen find miber einander, daß ihr nicht thut, was ihr wollt.

Die Christen wollen wohl die vollfommene heiligung, aber mas fie wollen, das thun fie nicht, das fonnen fie nicht vollbringen, weil fie auch noch Fleisch an fich haben, und das Fleisch wider den Beift geluftet. -Die heiligen Schwarmgeister fahren bagegen einher, als ob sie eitel "Gaist" wären und auch gar fein Loth verdorbenes Fleisch mehr an sich hätten - Der heilige Beist hat sie eben noch nicht erleuchtet, daß fie das grundlofe Berderben des menschlichen Bergens erfenneten.

Derfelbe blinde Methodiften-Editor fagt 1. B. auch vom verstorbenen Gouverneur Brough: "Er bekannte fich einen großen Sünder, ungeachtet er, wie er sagte, seit den letten zwanzig Sahren sich nie den Abend zu schlafen niederlegte, ohne zuerft Gott um Bergebung und Schut angefleht zu haben." Alfo Gott um Bergebung bitten zwanzig Jahre hindurch und fich einen großen Gunder nennen, das weiß ber unwiffende auch nicht bei fich felbst auch nur ein bitteres Methodist nicht zu reimen. Das Gebet des Wort gegen fie fpricht? u. f. w. Und das erst hErrn verstehen die "vollfommen heiligen" mare "völlige Beiligung". D der blinden Schwarmer nicht mehr zu beten, benn fie find ja und seelengefährlichen pharifaischen Seuchelei, feine Sunder mehr, mas brauchen fie da ju beten :

über das Vaterunser hinaus; ein rechtschafwelche Wohlthat ihm gerade diese Bitte im beiligen Baterunfer ift und er betet es allezeit bis an fein feliges Ende. 23.

Etwas Erfreuliches für die americanischen Beiberemancipationiften. Befanntlich gibt es in America viele, felbft lutherisch sein wollende Prediger, die sich, statt sich vom Borte Gottes und fo durch den beil. Beift treiben zu laffen, auf dem Winde der humanistiichen Emancipationifterei reiten. Und ftatt 3. B. die Beiber recht dringend, jumal in den hiefigen americanischen Berhältniffen, mit den Aposteln ju vermahnen, daß fie fich ja huten vor allem fündigen americanischen Modeindependentismus, bas heißt Ungehorfam und Trop gegen ihre Ghemanner, gemaß 1 Petri 3, 1., Col. 3, 18 .: "Ihr Beiber, feid unterthan euren Männern, wie fichs gebuhret", und Eph. 5, 33. : "das Beib aber fürchte ben Mann", und vor allem ungebührlichen, unanständigen Betragen in der Gemeine, gemäß 1 Cor. 14, 34. 35. : "Eure Beiber laffet schweigen unter ber Gemeine", und 1 Tim. 2, 12. : "Ginem Beibe aber geftatte ich nicht, baß fie lehre, aud nicht, daß fie des Mannes Berr fei": so suchen die suffen weiberemancipationistischen Prietscher babin zu mirfen, daß die Beiber auch das Stimmrecht in der Gemeinde erhalten sollen. Das wird ichon merden, wenn bie Beiber erft Ruche und Rind verlaffen, um in den Gemeindeversammlungen gegen die Unfichten ihrer Manner und "Berrn" ihre beredten, gelungenen Stumpreden erschallen zu laffen, und fie dann mit Triumph niederzustimmen. - Recht hat es den Emancipationisten mit bem Beiberstimmrecht hier noch nicht glücken wollen, aber nur unverzagt, ihr humanen Berrn, in Deutsch. land ift die Sache schon durchgeführt. Auf der "Bundesversammlung frei religiofer Gemeinden", gehalten am 7. Juni d. J. im erleuchteten Gotha, wo Balger, Sprecher der Gemeinde ju Rordhaufen, Borfigender mar, und der bekannte Dumanift Uhlich verhindert war zu fommen, murde "Gott und feinem Borte die Stimme im Bunde aberkannt, desto mehr befleißigte man sich ber Artigfeit gegen die Damen, benen man in Bufunft Stimmrecht im Bunbe querfannte." hierzu bemerft Dr. Munkel: "Statt des Gottes. bienstes könnte hieraus wohl allmählich ein Mariendienst hervorwachsen." Muffen fich die americanischen humanistischen Reverends nicht vor ihren beutschen Brudern schämen? Gollen bie Deutschen humaner und artiger fein, als die gloriosen Americaner?

Berhältniß ber Synode von Pennsplvanien zur Generalspnobe. Auf der letten Generalsynode verließen die Delegaten der Pennsplvanischen Synode wegen unlutherischer Handlungsweise der Beneralsynode bie Sihungen berfelben und gingen nach haus. Wir glaubten bis jest, daß diefes ein Befenutnißact ber pennsplvanischen Delegaten gewesen sei

"vergib uns unfere Schuld"? Die Metho- fpnode. Jest berichtet aber der Paftor Brobft ihnen "weich en", aber nicht blog unordentbiften im "Stande der völligen Beiligung" und in der "Luth. Zeitschrift", daß jenes Berlaffen licher Beife die Berfammlung verlaffen, um ju die Chiliasten im taufendjährigen Reiche sind feineswegs einen folden gefährlichen Charafter gehabt habe, es sei vielmehr ein ganz unschulfener Chrift aber weiß, wie nothig und biger, harmloser, friedfertiger, milder Act gewesen; er fagt: "Die Delegaten zogen sich, gewiffer Grunde megen, nur von der Berfammlung der Generalsynode, welche im Jahre 64 in York gehalten murde, jurnd, um bas ba Beschehene an die Synode, die fle gesandt hatte, gu berichten." Aber warum haben die Delegaten mit ihrer Berichterstattung nicht gewartet, bis die Sitzungen geschloffen maren? Es ift doch fehr ordnungewidrig, Synodalsigungen vor dem Schluß der Synode ju verlaffen, um ju "berichten". Das "Berichten" fonnte ja vollfommen rechtzeitig auch nach Schluß der Versammlungen geschehen. Es lag ja durchaus feine Befahr im Bergug, denn die Synode von Pennsplvanien verfammelte fich erft viel fpater. Wozu also das Berlaffen der Bersammlung? -Wenn ein fest es Berg ein fostlich Ding ift, fo ift ein schwankendes, zweifelndes Berg ein recht flägliches Ding Das Berlaffen ber Berfamm. lung ohne das Austreten aus der Spuode mar ein halbes Sandeln. Es follte mas fein, aber mar boch nichts, es mar ein Drohen mit ber Kauft, aber in der Tafche. Die jegige Auslegung jenes Berlaffens von Paft. Brobft ift nun noch viel erbarmlicher und fläglicher : alfo Berlaffen, um gu "berichten", weiter nichts. Gelbst bas Bischen Befenntnigmuth, mas noch an jenem "Berlaffen" flebte, ftreift Brobft ab, damit nur ja die Begner aus dem "Berlaffen der Berfammlung" fein Trennen von der Synode felbit folgern follen. - Benn ber rechte, ber gläubige Flügel ber Beneralinnobe das Bort Pauli beherzigte : "Bas nicht aus dem Glauben fommt, bas ift Sunde", fo murbe berfelbe, ebe er firchlich handelte, ein festes Berg im Borte Bottes ju gewinnen fuchen, bann fame bas handeln aus dem Glauben und geschähen feste Schritte; jest fommt bei ihm das handeln aus ber Kirchenpolitif und ift daher der Unblick jener Befenner, jener Protestanten, jener "Berlaffer ber Bersammlung" ein höchst trauriger. gange gewaltige Bewegung läuft schließlich auf ein "Berichten" hinaus (parturiunt montes, nascetur ridiculus mus)! Bottes Bort fagt Rom. 16, 17 .: "Ich ermahne aber euch, lieben Bruder, daß ihr aufsehet auf die, die da Bertrennung und Mergerniß anrichten, neben ber Lehre, die ihr gelernet habt, und weichet von den felbigen". Tit. 3, 10. 11 .: "Ginen fegerischen Menschen meibe, wenn er einmal und abermal ermahnet ift" zc. Entweder find nun die Zwinglianischen Ungläubigen und Schwarmgeifter in der Generalspnode folche schon oft vermahnte Reger, die nicht allein falsch lehren, sondern auch die rechte Lehre als falschen und römischen Irrthum verwerfen (und bas ift Regerei), find folde Bruder, lutherisch fich nennende Bruder, die Mergerniß und Bertrennung anrichten neben der Lehre, die Lutheraner, ihrem schriftgemäßen Befenutniß gemäß, gelernt haben; oder fie find es nicht. Sind fie folche gegen das unlutherische Wesen der Beneral- Leute, so muß man sie "meiben", muß von denke ich zu figen und von ihm gu lernen, der

"berichten". Sind fie folche Leute nicht, fo muß man bruderlich bei ihnen bleiben und die etwa Irrenden zurecht zu bringen suchen, und man barf fie wieder nicht unordentlicher Beife verlaffen, um zu "berichten". Ein folches Handeln zeugt von Unentschlossenheit, Halbheit, Unflarheit, hinterei, und ist eine traurige Frucht der alten, generalspnodalistischen firchlichen expediency. Ein handeln in und aus Unglauben.

Eine neue Rirchenzeitung. Die Wisconsin-Synode gibt jest ein "evangelisch-luth. Gemeindeblatt" heraus, das Blatt erscheint vorläufig monatlich, 30 Cents für ben Jahrgang, redigirt von Prof. Moldehnke. — Im Vorwort heißt es: Wir wollen von Gottes Bort und dem Bekenntnig unserer Bäter "nicht einen Titel ablaffen." Das ist ein schunes, fehr lobenswerthes Bersprechen. Wie stimmt aber mit biejem Berfprechen die handlungeweife ber Wieconfin-Synode, indem fle g. B. aus unirten bentichen Unftalten ihre Prediger bezieht, und mit folden unirten Leuten ihre lutherischen Gemeinden verfieht; werden folde unirte Prediger auch feinen "Titel ablaffen" vom Bekenntniß "unserer Bäter"? Alles Mögliche will jest lutherisch fein, aber das bloße außerliche Bekennen thut es nicht. Lutheraner find ehrliche

#### Evangelijd = Lutherijdes Schulblatt.

Unter diesem Titel erscheint von nun an jeden 15. des Monats ein Schulblatt in monatlichen Heften innerhalb unserer Synode, redigirt von unferm 1. Direftor J. C. W. Lindemann. wüßte ich denn zur Empfehlung dieses in der That nicht genug zu empfehlenden Blattes nichts Besseres zu rathen, als daß die 1. Leser die erste Rummer desselben, die fie, bis fie diese Zeilen gu Beficht bekommen, entweder felbft in Sanden haben merden, oder fie doch von ihrem Daftor und Schulmeifter bekommen können, einmal recht aufmertfam und mit Bedacht durchstudieren möchten. Da finden fie gleich in dem trefflichen Vorwort über die Grundfage, nach welchen das Blatt redigirt merden foll, Folgendes: "So weit mir Gott Gnade gibt und einem schwachen Menschen es möglich ift, soll jede Zeile des Inhalte übereinstimmen mit dem Bebete ber gangen Christenheit, das sie vom hErrn felbst gelernt hat : "Geheiliget werde bein Name! Dein Reich fomme!" Ich weiß und glaube, daß alle Menschenweisheit Errlicht ift; daß allein das untrugliche Wort meines Gottes mein Licht und Leitftern fein tann. Das Wort des Baters, das der Sohn vom himmel gebracht, das der heilige Beift fort und fort lebendig madit, und demnadift die Befenntnisschriften unferes theuren lutherischen Bions follen das Maß und Gewicht fein, barnach alle eignen Arbeiten und alle Ginfendungen gemeffen und gewogen werden. Das babei ju furg ober gu leicht erfunden wird, das ift gum voraus verworfen. Bu ben Fugen Luthers ge-

in's Auge gefagt werben. Alles, was fie betrifft, die Stellung des Lehrers zu ihr, das Berhaltniß zur Bemeinde, die Begenftande des Unterrichts, die Weise feiner Ertheilung, die Bucht in ber Schule, das foll vor allem Underen gründlich erörtert werden. Aber auch die hausliche Ergiehung, wie fie theile ber Schule vorher geht, theile ihr zur Seite störend oder forbernd fortschreitet, foll nicht außer Ucht gelaffen, fondern gleichfalls in den Rreis der ju besprechenden Begenstände gezogen werden. Stehen doch Schule und haus in einer solchen Wechselbeziehung, daß sie gar nicht von einander getrennt werden können und das Wohl oder Wehe bes Einen vom Anderen sofort empfunden wird." Da merfen fie benn, daß diefes Blatt freilich nicht bloß von Schullehrern, fondern von allen Familienvätern, denen Gott Rinder zu erziehen gegeben hat, gelesen und studiert werden sollte, und werden dazu noch weiter ermuntert burch Folgendes auf Seite 5: "Aus dem Gesagten ist dann leicht abzunehmen, daß sich Derjenige fehr irren würde, welcher meinte, daß das vorliegende Blatt nur für Lehrer an niedern oder höhern Schulen nütlich fein könnte. Weit gefehlt! Muffen nicht gar viele Paftoren in diefem Lande auch ben Schulunterricht ertheilen ? Sind nicht die Prediger, die dem enthoben find, von Umtewegen Inspectoren der Gemeindeschulen ? Saben nicht alle Bater und Mutter täglich und fortmahrend daran zu lernen, die Rinder zu erziehen und ihnen ben ersten Unterricht zu ertheilen ? Sie alle, hoffe ich ju Gott, follen in diefen Blattern Bieles finden, mas für fie merthvoll ift. Wenn Eltern und Lehrer erfennen, mas fomohl in ber Schule als im Saufe Noth thut, und es lernen, fich einander in die Sande gu arbeiten, bann wird es mit unfern Schulen beffer werden. Darum nicht nur in den häusern der eigentlich fogenannten Lehrer, fondern in den Säufern aller Christen möchte ich biefes Blatt feben. Gott helfe, daß es vieler Orten ein Familien. blatt werde, bas mit Freuden erwartet, mit Bergnügen gelesen und mit Befriedigung bes Bergens aus den handen gelegt wird." gewiß, wenn badurch und durch die Trefflichkeit der Auffätze diefer erften Rummer, die auch den Beweis liefert, daß es die Berleger, Mug. Diebusch und Sohn dahier, bei denen das Blatt für ben Preis von \$2 pr. Jahrgang in Boraus. gahlung zu haben ift, an guter und ichoner außerer Ausstattung nicht haben fehlen laffen, auch recht viele Familienväter fich bewegen laffen, das Blatt zu halten, es fleißig zu lefen und ju ftudieren, fo wird die Frucht davon nicht aus. bleiben, und werden je mehr und mehr Schule und haus einander in die hande arbeiten und wird es dann mit unferen, leider oft noch auf sehr tiefer Stufe stehenden Schulen besser werden. Mahren Lutheranern liegt ja bas driftliche Bemeindeschulwesen und die gange Sache der drift-

eben auch ein Padagoge und rechter Schulmeister lichen Jugendbildung dringend an, und hier von Gott ihm angewiesenen ordentlichen Beruf, war." Und damit werden fie ja von Herzen und wird's ihnen noch näher and Berg gelegt und mit Freuden einstimmen. Da hören fie ferner recht zum Berftandnie gebracht. Go muffen fie darüber, mas das Blatt bringen und enthalten denn und werden fie diefes Blatt herzlich willfoll: "Bornehmlich foll die gewöhnliche Boltefchule, tommen heißen, welches denn auch wir hiemit die Wemeinde- ober Parochial-Schule thun und dem 1. Blatt fammt feinem th. Redatteur von Grund unferes Bergens Gottes reich. ften Segen munichen. -

#### Anzeige.

Muf Berlangen seiner Gemeinde ift eine Predigt des hrn. Past. F. Köstering bei A. Wiebusch und Sohn gedruckt worden, welche berfelbe am zweiten Sonntag nach Trinit. über 1 Cor. 6, 12. gehalten hat. Sie handelt in gründlicher und zugleich übersichtlicher Beise: Bon ber drift. lichen Freiheit und vom rechten Gebrauch der selben.

Es wird gezeigt

I. Worin fie besteht.

II. Welche Menschen sie angeht. III. Wie sierecht zu gebrauchen ift.

Bas im dritten Theile über Trinfhaufer und, wir muffen noch hingufegen, über Groceries mit öffentlicher oder geheimer Ausschenkerei und über "Tangen" gesagt wird, mochte vielleicht auch noch bei manchen andern Gemeinden feine Unwendung finden und fehr gut, nuglich und nöthig zu lefen fein, und Luft machen, die gange Predigt im Zusammenhang zu lefen; wir seten darum bas Betreffende hierher.

"So nehmet nun, Geliebte, die Regel bes Upostels: Ich hab es alles Macht; es from met aber nicht alles, und gehet damit ins Leben hinein. Nehmet noch dazu den Spruch : "Weiter, lieben Brüder, was wahrhaftig ist, was ehrbar, mas gerecht, was feusch, was lieblich, was wohl lautet, ift etwa eine Tugend, ift etwa ein Lob, dem denfet nach." Un Diefer Regel prufet nun alle Berhaltniffe des Lebens. Ich will euch einige Berhältniffe, die unfere Gemeinde gegenwärtig bewegen, ale Beispiele jur Prüfung vorlegen. - Prüfet hiernach er ftlich, ob es möglich ift, daß ein Chrift ein hier zu Lande übliches Trinfhaus ohne Aergerniß, d. i. ohne felbst ärger zu werden, und ohne Undere ärger zu machen, halten kann. Gin foldes haus an sich gehört in bas Bereich ber Mitteldinge. Run ift unter und gefagt morden, daß es doch nicht unmöglich fei, daß ein ft ar fer Christ ein ordentliches Trinfhaus' halten konnte. Mir wollen die Möglichfeit unter anderen Verhältniffen, ale fie in diesem gande find, nicht ganglich beitreiten, sondern nur fagen, daß der starte Christ erst noch geboren werden soll, der ein hier zu Lande übliches Trinkhans ohne Berlegung seines und Anderer Gewiffen halten fonnte. Denn wer da mahnet, er fei fo ftart, es zu fonnen, ber legt bamit ein Zeugnif feiner Dhumacht ab, und dem fehlt es an genugsamer Furcht vor seinem betrüglichen Herzen. Der ist ein starker Christ, der sich vor feiner eigenen, vermeinten Kraft fürchtet, und nur der Gnade Gottes lebet. Darum wird ein starter Christ nie ein folch gemeines Trinkhaus anfangen;

fo hat er zuvor einen fläglichen Fall gethan; und richtet er fich nicht alsbald durch Gottes Gnade wieder auf und fehret um, so wird er den hale brechen in Emigfeit.

Sehet euch, Beliebte, ein folch gemeines Trinthaus genauer an. - Erstlich geht von biefen häufern ein unabläffig erschrecklich Mergerniß aus, und dafür find junachst die Wirthe verantwortlich. Sie geben auch den notorischen Trunfenbolden jum Uebermaß ju trinten, benen boch jeder Trunk ein neuer. Mühlstein an den Hals ift, der fie tiefer ine Berderben hinunter gieht. Und wollen diefe Wirthe noch Christen fein, fo helfen fie redlich dazu, daß der Rame Christi bei ber Belt verlästert wird. - Sodann foll ein Hausvater darauf sehen, daß in seinem Hause alles ehrlich und ordentlich zugehe; unmöglich ift es aber, daß in biefen Saufern auch nur eine moralische Ordnung gehalten werden fann, weil Lasterer, Klucher, Spotter, Saufer'u. f. w. dafelbst ihre Riederlaffung haben. - Endlich stehen auch die Wirthe felbst in der allergrößesten Befahr, Trunkenbolde zu werden, und die meiften find es in der That. Goll nun ein Chrift eine jede Befahr jum fundigen flieben; mas follten bemnach diefe Schenkwirthe nicht thun ?

Beiter, Geliebte, find mir barüber ins Rlare getommen, daß ein Chrift ohne erschreckliches Mergerniß fein folch gemeines Trinfhaus halten fann: fo fann eine Bemeinde auch unmöglich solche Leute in ihrer Mitte aufnehmen, noch beharrlich unter fich dulden; fo wenig fie Schaufpieler, Tanggeber, Trinfhauslieger u. f. w. als folche aufnehmen und bulden fann, fo lange fie ihre Mergerniffe nicht abstellen wollen. - Weiter, fann ein Christ ein folch gemeines Trinkhaus nicht halten, tann eine Gemeinde - und ich fete noch hingu, eine in ber Erfenntnig geforberte Gemeinde - folche Wirthe nicht aufnehmen, fo ift denn auch flar, daß ein Chrift in folchen Baufern, die ein öffentliches Mergerniß find, nicht liegen fann. Es fei ferne von uns, Jemanden über Speife oder über Trank ein Gemiffen zu machen; darüber aber wollen wir allen, die es betrifft, ein Bewissen machen, daß sie gewohnheitemäßige Besucher und Stammgafte Diefer Bäuser sind. Oder gereicht der Besuch dieser Bäufer Jemanden jum Frommen, jur Befferung? hört er in diesen häusern reden, mas mahrhaftig und ehrbar, mas keusch und lieblich ist? ober wird nicht vielmehr an diesen Orten Bucht und Ehrbarfeit untergraben? Marum bringen benn Manche fo gerne ihre mußige Zeit, und befonders Die Abende, an diesen Stätten gu? Ja, marum? Wo ein Mas ift, da sammeln sich die Adler. Diese häuser sind das Mas, wo sich die Adler jufammenfinden. Sier finden fie eine Unter haltung, wie fie ihrem vagen Beifte zusagt; hier wird geredet, mas fie gerne hören; hier find die Stätten, wo man treue Prediger, die ihrem Bolfe ihre Gunden ungescheut vorhalten, schilt, rechtschaffene Christen verunglimpft, und bes Rächsten Ehre und guten Ramen unter die Füße tritt. - Dag nun Biele an folden Orten an ihrer Seele Schaben leiben, ift nur zu gewiß. thut er es aber doch, verläßt er freventlich feinen Bofe Gefchmage verderben gute Sitten. Manche

Bie es denn baheim mit dem Gebrauch des gottlichen Borte aussieht, ift leicht zu erachten. Das driftliche Familienleben wird immer mehr untergraben, und endlich gar zerftort. Das ift mahrlich höchft betrübend, und follte, wenn es möglich mare, mit blutigen Thranen beweint werben! Und wie groß ift erft bas Mergernig, bas burch solche bose Beispiele ber Jugend gegeben wird! D mehe bem Menfchen, burch welchen Mergerniß fommt!

Beiter, Beliebte: Soll ein Chrift nach ben Borten bes Apostels im Gebrauch ber Mittelbinge barauf sehen, daß er sich selbit und Unbern frommet, nützet, fie beffert; fo ift hiernach auch leicht das weltübliche Zangen zu beurtheilen. — Tangen bedeutet eine freudige Bemegung des Leibes, bie entweder gur Leibesübung, ober gur Gesundheit, oder jum Bergnügen und Zeitvertreib angestellt wird. Das ift nun an fich ein gleichgültiges Ding, und nicht fündlich. Denn mare eine folche Leibesbewegung an fich fündlich, so mußten wir fie auch unsern Rindern untersagen, benen sie boch angeboren ift, wie ben kammern das Supfen. Go hatten auch David, Mirjam u. f. w. nicht vor dem herrn, b. i. gur Ehre Gottes tangen fonnen, wie fie boch gethan haben. Aber, Beliebte, bies an fich unschnloige Ding mit ben unzüchtigen meltüblichen Tangen vergleichen zu wollen, mare eben so ungerecht, als wenn ich den wohlerlaubten mäßigen Trunk eines ordentlichen Mannes mit dem unmäßigen Saufen eines Trunfenboldes vergleichen wollte, mas fich fein ehrlicher Mann gefallen laffen murbe. Wer, frage ich euch, mirb es nicht zugeben, daß Davids Tangen vor bem herrn etwas Undere mar, ale das abgöttische Tangen Ifraels um das guldene Ralb? Run, ift das Jedermann einleuchtend, fo mende er biesen Bergleich auf bas Tangen an fich, und das weltübliche Tangen an, so wird er ben Unterschied bald mahrnehmen. Ich weiß wohl, daß es ein eben so großes Unrecht ist, etwas zur Sunde machen, was nicht Gunde ift, als etwas nicht Gunde heißen, mas Gunde ift. Es ift Unrecht, wenn ein Prediger an fich unschulbige Dinge um des Migbrauche willen mit offenbaren Raftern wider Gottes Gebote gufammenftellt. Aber, Beliebte, mas bas unzüchtige weltübliche Tangen betrifft, fo leugne ich, daß folches ein an fich unschuldiges Ding fei. Bebenket nur, warum diefe Tange angestellt und wie sie geführt merden. Darum sage ich: Das weltübliche Tanzen, geschehe es in geheimen Hurenwinkeln, oder auf öffentlichen Ballen, mobei fich auch bas luderlichfte Gefindel einfindet, und bas mit Saufgelagen verbunden ift, geschieht nicht, und fann nicht gefchehen im Namen JEfu Chrifti und gur Ehre Gottes; fondern vielmehr gefchieht es ju Ehren bes dreifopfigen Gogen der Welt, ber Augenluft, Fleischesluft und des hoffartigen

merden dadurch ber Rirche entfremdet, gegen | gefest; und je wufter und toller es da zugehet, | Bucht und leitung bes heiligen Beiftes im Be-Bottes Bort abgestumpft, und gegen ihre Fami- je lieber ift es diesem Bolt. Daß ein Christ an lien gleichgultig. Rommen fie noch gur Predigt, folden Tangen Theil nehmen fonnte, ift rein so halten sie gemeiniglich mahrend berfelben ihre unmöglich. Bie konnte er in solchen Gelagen ein versaumte Nachtruhe im Urme bes Schlafes. unverlettes Gewissen bewahren? Wie follte er an solchen Orten, wo bem Teufel, der Welt und dem Fleische so ohne alle Scham gefröhnet wird, fein fonnen, ohne Sollenangft im Bergen gu empfinden? Wahrlich, wer ein gründlich ermachtes Gemiffen hat, ber wird es gleich zugeben, baß ein Chrift an folden Orten nicht fein fann. Darum sollen benn auch Eltern ihre Rinder mit gangem Ernft von folden Gundengelagen guruckhalten, oder Gott wird es von ihnen fordern. Prediger und Gemeinden sollen aus allen Kräften gegen ein solches Wesen fampfen, bamit es nicht unter ihnen einreiße; und bas muß bei Beiten geschehen, ehe ein großer Theil gleichgultig bagegen wird, wo es bann ju fpat ift. Denn wo diese Delila in eine Gemeinde einbricht, ba sticht sie Bielen die Augen aus, daß sie, mas Sunde ift, nicht mehr für Gunde erfennen.

Damit wir nun unfere tangluftige Jugend vor solchem Berberben bewahren, mas wollen wir ba thun? hier wird guter Rath theuer fein. -Soret benn junächst ben Rath ber ehrbaren, honetten Welt, und schauet, wie er euch gefällt. Sie fagt: Man stelle boch felbst ben jungen Leu. ten öffentliche Tange an, und fehe barauf, baß es ordentlich unter ihnen zugehe; so merben fie von folden Orten, wo es unanständig und schamlos zugeht, ferne bleiben. Bas wollen wir hiezu fagen? Ich, nach meiner Rurgsichtigfeit, fage, daß es ohne allen Zweifel ber beste Rath ift, ben die Belt geben fann. Go viel leuchtet meiner Bernunft ein, nämlich : Burbe man einem Wolf alle Tage fo viel Schafe opfern, als er begehrte, so murde er mohl nicht so viel auf einmal gerreißen. Auch werbe ich hier an bas Spruchwort gemahnt : Wenn man ben Rinbern ihren Willen thut, so weinen fie nicht. Ich befürchte aber, auf solche Beise murbe bas Sündlein am Lapplein lernen Leber freffen. Denn wenn die Rinder ihren Billen befommen, so wollen sie auch immer ihren Willen haben. Darum verwerfe ich ben flugen Rath Ahitophele, ich meine ber Welt, weil er nur eine Krücke ift. baran ein Lahmer geht. Boret benn einen driftlichen Rath. Wir wollen durch Gottes Onabe mit Gottes Bort unfere jungen Leute gu Christen zu machen suchen! Saben wir bas erreicht, so haben wir gewonnen. Denn erft bann, wenn es im Bergen Pfingften geworden ift, b. i., wenn ber heilige Beift das Reich Gottes, welches ift Friede und Freude im heiligen Beift, im Bergen angerichtet hat - erft bann zieht die Luft der Welt, und die Freude im Fleische aus bem Bergen hinaus, und eine heilige Luft und himmlische Freude ziehet in bas Berg ein. Dann haffet ber Mensch, mas er bisher am meiften geliebet hat; bann fleucht er fundliche Belegenheiten, die er bisher gesucht hat; bann fingt und fpielt er bem h Errn in feinem Bergen, wie er bisher dem Teufel und feiner Buhlin, ber Belt, ju Ghren gefungen und ge-Lebens. Dabei wird wider alle Gebote Gottes flungen hat. Bollte Gott, daß es mit uns gefündiget, alle Bucht und Ehrbarkeit hinten an allen bahin fame; fo murben wir auch unter

brauch der Mitteldinge allezeit das Richtige treffen, Niemandem ärgerlich fein, sondern Bielen gur Befferung bienen. Denn nicht Alles, mas erlaubt ift, frommet und beffert, fondern Bieles, weil es nicht am rechten Orte und in der rechten Weise gebraucht wird, schabet. Schabe ich mir selbst nicht damit, so schade ich vielleicht einem Undern damit; und schade ich einem Undern bamit, so manble ich nicht mehr nach ber Liebe. höret, was St. Paulus fagt: "So aber bein Bruder über beiner Speise (wir setzen hinzu: und über beinem Trank, und über beinem ganzen unvorsichtigen Wandel) betrübet wird, so mandelst du nicht nach der Liebe. Lieber, verdirb den nicht mit beiner Speife (und mit beinem Trant), um welches willen Chriftus gestorben ift. Lieber, verdirb den nicht mit beinem Tangen, um welches willen der Sohn Gottes fein Blut vergoffen hat! Darum Schaffet, bag euer Schat nicht verläftert Wer im Gebrauch ber Mittelbinge Chrifto bienet, ber ift Gott gefällig und ben Menschen werth."

Die Predigt, 32 Seiten Octav mit gedrucktem farbigem Umschlag, ist zu beziehen von A. Diebusch und Sohn in St. Louis, Mo., für ben Preis von 10 Cents (und Postporto 2 Cents), sowie in Parthieen ju 90 Cents pr. Dugend (und Postporto 10 Cente).

#### Kirchliche Rachrichten.

Nachdem die Bions-Gemeinde in Carver Co., Minn., ihren früheren Paftor, F. Kahmeyer, wegen einer langen, schweren Krantheit hatte entlaffen muffen und nun ein Jahr von bem Unterzeichneten bedient worden mar, berief fich biefelbe wieder einen eigenen Seelforger. Diesen Beruf überkam ber Candidat Adam Fried. Bein. Kischer, nachdem derselbe sein Studium auf dem Concordia-Seminar ju St. Louis vollendet hatte. Am 7. Sonntag nach Trin., ben 30. April, ist berfelbe von dem Unterzeichneten im Auftrag des Ehrw. Prafidiums nordl. Diftricts feierlich ordinirt und in sein Amt eingeführt worden.

Der herr wolle biesem Seinem Unterhirten Beisheit und Treue geben, durch Gein reines Wort viele Geelen zu Christo zu führen.

C. H. Sprengeler, Pastor. Adresse: A. F. H. Fischer,

Carva, Carver Co., Minn.

Nachdem der herr heinr. Aug. Allwardt, ein Bögling unferer theoretischen Anstalt im Concordia-College ju St. Louis, bas vorschriftsmäßige Gramen wohl bestanden und einen Beruf von den Gemeinden in Marquette Co., Wis., empfangen und angenommen hatte, murbe berfelbe von bem Unterzeichneten am 9. Sonntage nach Trinitatis im Auftrage bes Prafibiums bes nördlichen Diftricte inmitten feiner Bemeinden ordinirt und in fein Umt eingeführt.

Der herr und Erzhirte feiner heerde wolle die Arbeit auch biefes feines Anechtes fegnen, baß fie gereiche zu feines namens Ehre und zum Beil vieler unsterblicher Geelen.

Woodland, Wis., 26. August 1865.

Ed. Multanowski.

Ubreffe: Rev. Heinr. Aug. Allwardt, Harrisville P. O., Marquette Co., Wis.

Nachdem herr Georg Schumm, cand. theol., einen Beruf von ber luth. St. Paulus Gemeinde an der Clifty, Bartholomew Co., Ind., empfangen und angenommen hatte, ift berfelbe im Auftrag des Prafidiums mittleren Diftricte am 9. Sonntag nach Trin., ben 13. August, von mir ordinirt und in fein Umt eingeführt worden.

Der hErr segne die Arbeit auch dieses Seines Rnechtes. B. Ruchle.

Adresse: Rev. G. Schumm,

care of Rev. G. Küchle,

Columbus, Ind.

Um 5. Sonntag nach Trin. wurde die neu erbaute Rirche ber St. Jacobi - Gemeinde ju Molcottsburg, Erie Co., N. Y., (Filial von Molcottsville) bem Dienste bes dreieinigen Got-

tes feierlichst geweiht.

Auch murbe bas feit Oftern b. J. vacante Pfarramt ber lettgenannten Gemeinde wieder befett und zwar durch herrn Paft. M. Stephan von Adams Township, Allen Co., Ind. Nachdem derfelbe einen ordentlichen Beruf von Wolcottsville erhalten und mit Buftimmung feiner bisherigen Gemeinde angenommen hatte, murde er am 13. Sonntag nach Trin. daselbst von dem Unterzeichneten im Auftrage bes hochm. Prafidiums öftlichen Diftricts der Synode und nach Borschrift ber Agende introducirt.

Der herr ber Rirche schmucke biefen feinen Diener mit viel Gegen und sei ihm hulfe und Fr. C. Th. Ruhland.

Buffalo, N. Y., ben 7. Septbr. 1865.

Abreffe: Rev. Martin Stephan. Wolcottsville, Niagara Co., N. Y.

Am 12. Sonntag nach Trinitatis wurde herr Theodor Miegler, Candidat der Theologie, inmitten feiner Gemeinde in Cole Camp im Auftrag bes Ehrm. Prafidiums weitl. Diffricts von dem Unterzeichneten unter Uffiftenz bes herrn Paftor 3. M. Sahn ordinirt und auf famtliche Befenntnißschriften der ev.-luth. Rirche verpflichtet, sowie am Mittwochen barauf in ber Filialgemeinde gu Tebo eingeführt.

Der HErr schmucke biesen seinen Diener mit vielem Segen und laffe ihn viele Frucht schaffen, die da bleibet zum ewigen Leben. H. Fic.

Adresse: Rev. Th. Miessler,

Cole Camp, Benton Co., Mo.

Siegu noch eine Bemerfung. Es gibt ev.-lutherische Chriften, welche billiges und gutes Land gur Unfiedlung in ber Rabe von bereits bestehenden rechtgläubigen Gemeinden fuchen, mo ichon Rirchen und Schulen aufgerichtet find und wo fie für fich und ihre Rinder die nothige geiftliche Pflege finden. Diefen biene gur Nachricht, bag folches Land noch ju haben ift in Benton County, in den Gemeinden ber Paftoren J. M. Sahn, Th. Miegler, fowie in ber Filialgemeinde Tebo, ferner in Lafavette County in der Gemeinde des Pastor F. J. Bilt. Das Land tostet von 4 bis 30 Doll. per Ader, je nach feiner Gnte, Lage und ber ftattgehabten Berbefferung, in einer Entfernung von 1-5 Meilen von den refpectiven Rirchen. Das Land eignet fich jum Betreidebau, Beinbau und Obstzucht, vorherrschend aber find Belichtorn und Biehgucht; im fruchtbaren Lafanette County wird auch Sanf gebaut. Jene Gemeinden liegen in den großen Prairien des Beftens, welche eine fast unbegrengte Aussicht gestatten, boch find Waldungen gur Benuge vorhanden, auch an Baffer ift fein Mangel. Das Klima ift fehr gesinnd. Die Entfernung von St. Louis beträgt etwa 200 engl. Meilen. Das Unwesen ber Buschklepperei hat völlig aufgehört. Die genannten Paftoren find gerne bereit, nabere Austunft gu ertheilen. Moreffe: Rev. J. M. Hahn, Lake Creek P. O.,

cordia P. O., Lafayette Co., Mo.

Conferenz = Anzeigen.

Die Glieder der Fort Wayne Prediger-Conferenz versammeln sich in Fort Wanne Dienstag cen 3. October b. 3.

M. G. Stubnagy.

Fort Banne, Ind., den 11. September 1865.

Die Michigan Districts - Conferenz hält, g. e. S., ihre diesjährige Bersammlung in Monroe, Mich., vom 12. bis 15. Oct. incl.

M. Günther.

#### Quittung und Dank.

Fürden Seminarhaushalt: Bon Grn. Paft. Leb. mann 2 Bufh. Pfirfiche u. 1 Bufh. Aepfel; von Grn. Lindemann bahier \$2,50; von mehreren Bartnern ber Giem. bes orn. Paft. Samann 1 Bufb. Birnen, 31 Jag Rartoffeln, 2 Bufb. Burten, & Fag Mepfel, 1 Bufb. fuge Rartoffeln, 1 Ded Bohnen, 1 Ded rothe Ruben, 1 Ded Zwiebeln, 1 Ded Tomatoes.

Rur arme Studenten: Durch Brn. Vaft. 3. D. Beyer gef. auf ber Rindtaufe bei 3. Baffe \$2,35; burch Sin. Paft. 3. C. Schneiber, Collecte feiner Gem. \$15; von R. R. \$2; burch orn. Paft. Bofe von Frau Bilhelmine Bockermann \$2. Ajug. Crämer.

Mit freundlichem Danf gegen die milben Beber bescheinige ich erhalten zu haben :

Für arme Schulfeminar-Böglinge: Durch Lehrer Bartling, auf Bilfene Bochzeit zu Abbifon gefamm. \$8, defigt. auf S. Wiegmanns Sochzeit gef. \$15,21. Durch Past. Schumann (für Ries und Müller) \$10. Auf B. Langes Sochzeit zu Emmet, Dobge Co., Bis., (für Pierib) gef. \$4,10. Bom Frauenverein in Shebongan (für Röhrig) \$7. Bon ber Gent. Schaumburg \$34,10. Auf Lebrer Badhaus' hochzeit gef. \$12.70 Bon Lebrer 3. Gruber \$1. Bon b. Bem. in Logansport (für Robel) \$20 Bon einigen Gem .- Gliedern in Rod Island \$11,75. Bon Paft. Friedrich \$3; von beffen grau \$2.

Bum Seminarhaushalt: Paft. Polade Bem. \$11.

Bum Reifegelb ber Brunn'ichen Genb-linge: Auf Ph. Bumahlend Bochzeit in Cooperagrue gef. Bon Frau R. N. \$1. Bon Paft. Stephan's Gem. Durch Paft. Beger auf dem Schulfest zu Laporte gef. \$15,05. Bon Daft. Daib \$1,30. Bon Frau Gunther und Frau Kornhaus in Addison \$3. Bon Paft. Engelbert's Gem. \$5,45. Bon C. Begel \$2. Bon Paft. Böling 50 Cte. Bon Paft. Ruff 75 Cte. Bei S. Gerlinge Rinotaufe gefammelt \$2,20.

Für Borhänge: Bon Paft. Stephan's Bem. \$6. Bom Frauenverein in Chefter \$5. Bon Luhrs in Abbifon 50 Ctd. Bom Frauenverein der Bethlehemd-Gem., St. Louis, \$7. Bon 2 Freunden bes Seminars aus Bofton \$5. Bon Birfner in New Yorf \$1. Bom 2. Frauenverein in Paft. Bunber's Gem. \$5. A. Selle.

Addison, 19. Aug. 1865.

Mit herzlichem Danke gegen Gott und bie freundlichen Geber bescheinige ich ben Empfand feigenber Gaben: Für ben Seminar haushalt: Bon ben

beiben Frauenvereinen in ben Gemeinden gu Cleveland erhielt ich 22 Sandtücher, 16 Riffenüberguge, 13 Betttucher, 12 Semben, 9 Taschentücher, 2P. Strümpfe und 1 Rappe. Bon D. Schönewald 1 Dut. Löffel, 1 Sanbichelle, einige Burften zc.

Für arme Schüler erhielt ich an Beld : von D. Plagge in Abbifon \$12. Paft. Rupele Gem. \$10. Bon Frau Bifdmeier, Dankopfer für glückliche Entbindung \$5. Bon Paft. Daib \$1,70. Bom Jungfrauenverein in Cleveland, Befficite. \$19. Bon Gr. Leopold \$5. Durch B. Shafer, auf beffen Sochzeit gesammelt \$7,12. Durch Paft. Seuel von einem Ungenannten \$5 ; von Fr. Lagefmann \$3. 3. 5. Böhm \$5. 5. Sang \$5. 5. Schafe \$5. Durch Paft. Frige \$7. Ben Fr. Giler \$5. 3. Fortlage \$3. Fr. Sable \$2. Durch Berrn Gertenbach, auf beffen Sochzeit gefammelt \$4. Durch Paft. Lochner von G. Schweißer \$10.

Bur Fenftervorbänge: Bon Fr. M. Denriche in Danville \$2. Fr. Günther \$1. Fr. Kornhas \$1. Bon Paft. Engelbert \$1. Bon ben Frauen in Paft. Fride's Bemeinde zu Indianapolis \$33. Durch Paft. Jabfer \$3. Benton Co., Mo. - und Rev. F. J. Biltz, Con- Durch Paft. Schwensen von &r. Fride \$1. Fr. Kruse in Abbison \$1.

Bingegangen inder Kaffe oftlichen Diftricts:

Für arme Stubenten: Bon &. Blum in Baltimore \$2. Für Beiben miffion: Bon &. Stus in Wafbington aus beffen Liebestaffe \$5. Für innere Miffi'on: Bon der Gem. in Baltimore \$33,50. Bon Paft. Kähler's Gem. \$10. Für Lehrergehalte Bon &. Stup aus beffen Liebestaffe \$10. Gem. in Port Richmond \$13,26. Zum College-Unterhalt: Gem. in Washington \$16. Zum Geminar-Ban in Abbifon: F. Fripe in Baltimore für Borbange \$1. Für Paftor Brunn's Böglinge: Aus F. Stup' Liebestaffe \$5. Bon Mopfer in R. y. \$1. Durch Daft. D. Sanfer auf Burtharbs Rinbtaufe gef. \$8. 3 ur Bittwen-Raffe: 3. Möhring in Baltimore \$5. 3 um Rird. Bau in Cove: Gem. in Baltimore \$32,46. 3 nm Rirch - Bau in Fort Dobge: Bon berfelben \$34,54. Für fraufe Paftoren: P. Sander in Baltimore 50 Cts. Bum hospital in St. Louis: Durch Past. D. Hanser auf M. Kohlere Rindtaufe gef. \$2.50. 3. Biriner. New York, 1. Aug. 1865. Nr. 92 William Str.

Lingegangen

für arme 3 bglinge: Durch Paft. E. Mangels-R. Meier je \$2; S. und R. Nagel, Mittenzwei, Eggeremann, Blomenfamp A. Brandenburg, E. Mangeledorf, Entres, Ab. Schufter je \$1; Bering, Brandmeier, Rollmeier. S. Mütter, Gr. Magel, Steinefe je 50 Cta.; Rebold 30 Cts.; Wolpert 75 Cts.; S. Nolte, Better, Fr. Rutter, Gierfug, Jung, Frangis je 25 Cts.; R. N. 45 Cts.; B. Aler. Sarer. Summa \$23.

Erhalten jum Bau des Schullehrer = Seminars :

Durch Srn. Paft. Sattstädt, Raff. b. nörb. Diftr. \$ 15,25 " Bonnet, " b. mittl. 223,59 Birfner. ., b. öftl. 9.00

" Paft. Binber von S. F. Rullmann,

Chicago, 3fl. 10,00 Bon d. Bem. d. Brn. Paft. Fürbringer in Franfenmuth. Mich. 25.00

Collecte bei C. Fischers Sochzeit, Bloomington, Il. Bon Fr. Städt, Addison, Il.

> \$290,05 Summa

5,21

2,00

Abbijon, I. Sept. 1865.

D. Bartling.

#### Erhalten:

Prhatten:

3 ur Synobal. Rasse westlichen Distrifts: Bom Immanuels-Distrift in St. Louis, Mo., \$13.75; vom Dreienigseits-Distrift in St. Louis, Mo., \$11.55; vom Dreienigseits-Distrift in St. Louis, Mo., \$11.55; vom der Gem. des Past. Kamann in Carondelet. Mo., \$20.35; von der Gem. des Past. Kunder, Chicago, An., \$4.90; von debrer Bartbel, St. Louis, Mo., \$20; von der Gem. des Past. H. Micster, Cole Camp, Benton Co., Mo., \$11.15. Zur College-Unterhalts-Rasse.

Bom Immanuels-Distrift in St. Louis, Mo., \$11.00; vom Dreienigseits-Distrift in St. Louis, Mo., \$11.00; vom Dreienigseits-Distrift in St. Louis, Mo., \$11.00; vom Dreienigseits-Distrift in St. Louis, Mo., \$11.00; vom der Gem. des Drn. Past. Strecksus, Bashington Co., 311., \$10.50; vom Frau Caroline Junk. Distrib. Bis., \$1.50. Zur Synobal-Misselfine Junk. Distrib. Bis., \$1.50. Zur Synobal-Misselfine Staff. Distrib. Mo., \$2.60; vom Frauen-Berein der Gem. des Past. Kouls. Mo., \$2.60; vom Frauen-Berein der Gem. des Past. Munder, Chicago, III., \$3.60; von der norwegischen Gem. des Past. Brandt, Nock River, Wis., \$7.60; von der norwegischen Gem. des Past. Brandt, Nock River, Wis., \$7.60; von der norwegischen Gem. des Past. Brandt in Nibippun, Wis., \$6.00. Hir innere Misselfichen Gem. des Past. Brandt in Nibippun, Wis., \$6.00. Hir innere Misselfichen Gen. des Past. Brandt in Nibippun, Wis., \$6.00. Hir innere Misselfichen Gen. Mo., \$1.00; von der Nockselfichen Gen. Berthmann in Tebo. Bentou Co., Mo., \$1.00; von J. D. Sterthmann in Tebo. Bentou Co., Mo., \$1.00; von J. D. Sterthmann in Tebo. Bentou Co., Mo., \$1.00; von Past. Pownan, Perry Co., Mo., \$1.00; von Hrau Kuhnecke, Carondelet, Mo., \$1.00; von Phil. Löhr durch Past. Brun Ms., \$1.00; von Job. Miesner, Frohna, Perry Co., Mo., \$2.00; von Hrau Kuhnecke, Carondelet, Mo., \$1.00; von Hrau Kuhnecke, Carondelet, Mo., \$1.00; von Hrau Kuhnecke, Carondelet, Mo., \$1.00; von Kraus. Brun Ruhnecke, Carondelet, Mo., \$1.00; von Kalb-steid sen., Collinsville, III., \$2.00; von Derrn Meg, Collinsville, JII., \$2.00.

#### Veranderte Adreffe:

Joh. Riebling,

Crete, Will Co., Ill.

3. C. B. Linbemann. | Drud von A. Biebufch u. Sohn. St. Louis, Mo.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer = Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 1. October 1865.

No. 3.

Bebingungen: Der Sutheraner erscheint alle Monat zweimal für ben jährlichen Subscriptionspreisvon einem Dollar für die auswärtigen Unterschreiber, welche benselben vorausbezahlen und das Poßgelbzutragenhaben. — In St. Louis wird jebe einzelne Rummer für 5 Cents verlauft.

Rur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, find an die Rebaktion, alleanbern aber, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ic. enthalten, unter ber Abreffe: M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anherzusenben.

In Deutschland ift biefes Blatt ju beziehendurd Juftus Raumann in Leipzig

(Mus Paft. Fic's "Bebet eure Saupter auf!") Magt end bereit!

> Darum feib ihr auch bereit, benn bes Menfchen Sohn wird konnnen gu einer Stunde, ba ihr nicht meinet. Matth. 24, 44.

Wie? wenn ber HErr in biefem Augenblick erschiene? Wenn plöglich die Posaunen burch das Weltall gellten, Und heute noch die Engel vor Gericht uns stellten: Bist du gewiß, daß dieser Tag zum Heil bir diene? Ach! trostlos heult alsdann die arge Welt vor Schrecken; Dann flöh' sie gerne auf der Morgenröthe Flügel; Dann schreien sie: "Fallt über uns, ihr Berg' und Hügel! Um vor des Weltenrichters Jorne uns zu decken."

Beh, webe ben Berächtern bann, sie sind verloren! Es ift zu spät, zur Hochzeit festlich sich zu schiefen, Es ist zu spät, die Lampen noch mit Del zu schmuden: Bergebens klopfen sie bann an der Gnade Thoren. Der Tag bes Heils ist hin, ber himmel ist verriegelt, Auf ewig ist die angenehme Zeit verlaufen, Und keine Macht kann sich Bergebung bann erkaufen: Die Ewigkeit beginnt, die Bücher sind entslegelt.

Der hErr fist auf bem Thron, umringt von Engelchören;

Beh benen! die dann stehn zu seiner Linken: Sie mussen nieber vor ibm auf die Aniee sinken, Und aus des Königs Mund dies strenge Urtheil hören: "Geht von mir, ihr Bersluchten, in die ew'gen Flammen! Ihr dientet mir in meinen Brüdern nicht auf Erden." Drum mussen mit den Teufeln sie gepeinigt werden, Und über ihnen schlägt des Feuers Pfubl zusammen.

Sieh! jeber Augenblick kann das Gericht und bringen. D weh dir! wenn der Herr bich ohne Buße fände:
Du fielest dem lebend'gen Gotte in die Hände,
Und ew'ge Höllenqualen würden dich durchbringen.
Doch Gott will wahrlich nicht, daß du verloren gehest;
Darum bekehre dich zu deinem Gott noch heute,
Daß du nicht ewig fallst dem Satanas zur Beute;
Bielmehr einst fröhlich zu der Rechten Chrtsti siehest.

Bas willst bu boch bes Mammons eitles Gut begehren, Rach ird'schen Schähen, Geld und Ueberfluß verlangen? Barum willst bu in Golo, in Sammt und Seibe prangen? Noch heute fann bes Feuers Gluth die Belt verzehren. Bas willst du doch nach hohen Ehrensellen rennen, Und alle Tage herrlich und in Freuden leben? Barum willst du dich schnöber Fleischestust ergeben? Noch heute kann die ganze Erde ja verbrennen.

Noch heute kann, was fichtbar ift, wie Rauch verschwin-

Bald fieht der Weiz'ge seinen Schat wie Dampf verstiegen, Des Sünders Wollust muß auf ewig bald versiegen, Bon allen Ehren ist bald keine Spur zu finden. Des Spötters Spott verwandelt sich gar bald in Heulen, Zum ew'gen Schmerzensschrei wird dann ihr Hohngelächter:

Wenn fie die Solle fühlen, glauben felbft Berächter, Bas Gott gebroht, er werbe plöglich fie ereilen.

D Thorbeit! an das Erbengut fein herz zu hängen, Das doch wie Spreu verbrennt am Tage des Gerichtes. D Blindheit! Gott, bem höchsten Gut, bem Quell bes Lichtes,

Die Büter vorzuziehen, bie fo balb verfengen.

D Wahnsinn! sich die hölle statt des himmels mählen, Bu fröhnen kurze Zeit der schnöden Lust der Sinnen. D Satans Trug! daß sie das Nichts, die Welt, gewinnen Erfausen sie mit der Berdanimniß ihrer Seelen.

Ach! cilen wir, um unfre Seelen zu erretten! Ach! fauft sie aus, die Zeit, die wir noch unfer heißen! Auf, auf! das Herz den falschen Gößen zu entreißen! Zerbrecht in Gottes Kraft des Teufels Sündenketten! Die Hölle dräut, der himmel winkt, das Ende nahet, Der jüngste Tag kann jeden Augenblid erscheinen: Ach! hört den Heiland bitten, slehen, loden, weinen: Kommt her zu mir, daß ihr die Seligkeit empfahet.

Wenn sich ein schweres Ungewitter will entladen, So merket es der Mensch aus Unglück droh'nden Zeichen, Und alles sucht der Buth des Sturmes auszuweichen: Der Schiffer eilt vom Meer zu schügenden Gestaden, Und ängstlich fliegt die Taube in die Felsenrigen. Seht! alle Zeichen künden des Gerichtes Nähe: Ach! flüchten wir noch heut zu Christo wor dem Weche, Eh' der Verdammniß höllenschrecken auf uns bligen.

Noch mahrt ber Tag bes Seils, noch tont bes Beilands Stimme.

Roch glanzet über uns ein himmel voller Gnaben, Roch werden wir von Gott aufs freundlichste geladen: "Empfangt umsonst bas heil und Rettung von dem Grimme!"

O laßt uns dies Gefchenk mit frohem Danke nehmen, Mit heil'gem Schmerze unfre Sündenschuld bereuen, Und unfres Heilands uns von ganzem Herzen freuen; So dürfen wir am jüngsten Tage uns nicht schämen.

#### (Eingefandt von G. Gd.) Böje Gedanken.

Bohin die Schriftwidrige Lehre von vollfommener Beiligung in Diefem Leben, überhaupt die schwärmerische Bermechselung und Bermengung ber Rechtfertigung mit ber Beiligung fuhre, bavon liefert ber "Chriftliche Botichafter" vom 28. Juli d. J. einen Schlagenden Beweis in einem Urtifel unter vorstehender Ueberschrift. Es murde bem Berfaffer deffelben die Frage vorgelegt, ob der Mensch, wenn er völlig, oder durch und durch geheiligt fei, auch von den bofen Bedanken befreit sei. Und wie beantwortet er diese Frage ? Er stellt zuerft ale unbestreitbare Bahrheit die Behauptung auf, daß der Mensch schon in diesem leben von ber inwohnenden Gunde, ben fundlichen Reigungen und Regungen, ober ben fleischlichen Trieben, die in ber Rechtfertigung zwar besiegt, aber nur felten ausgerottet murden, erlöft, von aller Befleckung ber Gunde ganglich gereinigt und alfo schon in diesem Leben völlig oder durch und durch geheiligt werden fonne und muffe, um am Ende vor Gott bestehen und in ben himmel eingehen zu fonnen. Er behauptet also nicht bloß die Möglichkeit einer vollkommenen Seiligung auf Erden, sondern auch die Nothwendigfeit derfelben gur Geligfeit. Und den schriftgemäßen Begriff ber Beiligung, gemaß welchem eine Bollfommenheit erft nach bem Tobe in jenem Leben gehofft wird, erflart er für einen irrigen und fehr gefährlichen, welcher geeignet sei, die Menschen in ihren Gunden zu beruhigen und von dem Jagen nach ber heiligung abzuhalten. Denn (fügt er hingu) wenn man nicht an die Möglichkeit, vor bem Tobe völlig geheiligt zu werden, glaubt, so ift es gang natürlich, bag man biefen Stand nicht eher erwartet, nicht eher barnach trachtet, und folglich in einem mehr ober minder mit Sunden beflecten Stande fortfahrt bis ans Ende.

So urtheilt die kluge Bernunft, der der Teufel im Paradies das Auge aufgethan, und es ist billig, daß fie am hellen Mittag mit den Sanden tappe und narre, weil fie über ben geoffenbarten Grund des Glaubens hochmuthig hinmegsieht. Bas die Bernunft behauptet, fann die Bernunft wieder umftogen. hier ift auch ein Bernunftfat: Wo ift größere Gefahr, ben Menschen in seiner Gunde zu beruhigen, wenn er fich nach biefer erträumten Lehre mit dem Bahn fchmeichelt, von einem gewiffen Zeitpunft feines Lebens an vollkommen beilig zu fein, fich aber babei jämmerlich betrugen und in folchem Selbstbetrug verloren geben fann, oder wenn er angehalten wird, mit hochstem Fleiß bis ans Ende ber Sei. ligung nadzujagen, weil wir täglich viel funbigen und wohl eitel Strafe verdienen? Wer schwebt in größerer Gefahr des Nachlaffens in ber Beiligung, berjenige, welcher sich fälschlich einbildet, das Biel schon erreicht zu haben, ober jener, der da weiß, daß er es erreichen follte, aber noch gar ferne bavon fei? Offenbar ifts unvernünftig, fo ju fchließen, wie der "Chriftumgefehrt ift.

es kommt einzig und allein auf die Lehre ber hei- 1 Joh. 1, 8. : Go wir fagen, wir haben keine ligen Schrift, auf Gottes Wort an. Ja, nach Sunde, fo verführen wir uns felbst und bie bem Gefetz und Zeugniß, werben fie das nicht Mahrheit ift nicht in uns. Gpr. 20, 9.: Wer fagen, fo merben fie die Morgenrothe nicht ha- fann fagen: Ich bin rein in meinem Bergen und ben. Zwar beruft fich auch ber "Chriftliche lauter von meiner Gunde? Phil. 3, 12.: Nicht Botichafter" auf die Schrift, namentlich auf bag ich es ichon ergriffen habe, ober ichon voll-Stellen, wie diefe: "Wer von Gott geboren ift, ber fündigt nicht"; aber er beweift damit nur, daß er gelernt hat, seinen einmal angenommenen falschen Begriff von der Beiligung in die Schrift hineinzutragen. Er gibt felbst ju, daß bei dem gerechtfertigten Christen die Beiligung blog begonnen und noch mangelhaft fei. Ift benn nun ein folder gerechtfertigter Chrift nicht von Gott geboren? Warum fündigt er noch? Warum ift feine Beiligung mangelhaft? Mer von Gott geboren ift, der fündigt nicht. Der Apostel sagt hier also offenbar etwas gang anderes, als bas ift, mas der "Chriftliche Botschafter" in Dieje und andere Stellen der Schrift hineinlegt. Aus dem Zusammenhang und Zusammenklang der gangen Schrift ist offenbar, daß Johannes hier nichts anderes als diefes fagen will: Wer von Gott geboren ist, wiewohl er nicht lügnerisch vorgeben barf, er habe feine Gunde, fo barf er boch nicht muthwillig und miffentlich Gunde thun. Bon einer vollkommenen Beiligung der Wiedergebornen enthält diefe, wie die übrigen von bem Berfaffer angezogenen Bibelftellen feine Spur.

Eine schädliche Lehre foll es fein, wenn bie rechtgläubige Rirche lehrt, daß die Chriften, felbft bie allerheiligsten auf Erben, täglich mit Bebanfen, Worten und Werfen fundigen. Traun, wir munichten mahrlich auch, daß die Gunde im Menschen einmal völlig aufhöre, bag bas Gbenbild Gottes ichon in diefem Leben vollfommen wieder hergestellt merben mochte, daß sich bie Prediger einer vollkommenen Beiligung nicht als falfche Propheten erwiesen, und daß alle diejeni. gen, welche fich schmeicheln, völlig geheiligt und ohne Sunde zu sein, nicht zu ihrem ewigen Schaben sich selbst betrugen möchten. Aber ein frommer Bunfch wird bas wohl bleiben. Was hilft uns unfer Bunfchen, wenn wir bas Unerreich. bare begehren? Sollen wir une über une felbst taufchen, blog weil wir gerne ohne Gunde fein möchten? Es ist beffer für une, in aller Ginfalt auf dem burch bie Schrift uns vorgezeigten Weg zu bleiben, auch wenn er fehr bemuthigend für une mare, ale auf felbstgemähltem Pfad ber eigenen Beiligkeit verloren zu geben. unterliegt aber feinem Zweifel, Gottes Wort lehrt uns überall, daß wir meder vor noch nach unfrer Befehrung Ruhm vor Gott haben, ja daß wir nicht aus der Wahrheit sind, so wir sagen, wir haben feine Sunde. Mogen wir dieses nun fagen in unbekehrtem Bustande, ober nachbem wir durch die Wiedergeburt in die Reihe der Rinder Gottes eingetreten find: von dem Angenblice an, da wir fagen, wir haben feine Gunde, find wir nicht mehr Gottesfinder, fondern bem verfallen, ber ein Bater ber Luge ift und ben guerft ber Sochmuth in ben ewigen Abgrund gestürzt Bas werben boch bie Berfündiger einer liche Botschafter" schließt, da die Sache vielmehr vollkommenen Beiligung mit Stellen ber Schrift

Doch es fommt hier nicht auf Bernunftschluffe, lich fein, benfelben ins Angesicht zu schlagen? fommen fei, ich jage ihm aber nach, ob ichs auch ergreifen möchte. 1 Cor. 4, 4.: Ich bin mir wohl nichts bewußt, aber barinnen bin ich nicht gerechtfertigt. Sind diese und zahllose andere Spruche, die wegen ihrer übermältigenden Rlar. heit feine falsche Gloffe leiden, nicht lauter gemaltige Donnerschläge gegen die aufgeblafene, falfche, gleißnerische Beiligfeit, ba man auch die bofen fundlichen Triebe des verderbten Bergens mit Stumpf und Stiel will ausgerottet haben ? Wo find die fleckenlosen, untadeligen Beiligen, wie jener Traum der Schwarmer fie malt? Ifte Johannes, ifte Paulus, oder Jesaja, ober Daniel, die allesammt Gott um Bergebung ber Sunde täglich bis an ihr Ende bitten, und ftets befennen, all ihre eigene Berechtigfeit fei wie ein unfläthig Rleid? Das muß ja freilich ein fehr schöner weißer Teufel gewesen sein, der mit diefer lugenhaften Lehre einer vollkommenen Beiligung aus dem Abgrund aufitieg und die Leute, die da schliefen in Sicherheit, dazu zu bereden wußte.

Es foll jedoch hiermit feineswegs geleugnet merden, daß die Schrift den Gläubigen eine volltommene Berechtigfeit beilege, wie ber Apostel Paulus sagt: So ift nun nichts Berdammliches an benen, die in Christo JEsu find. Aber das ift nicht bie Gerechtigfeit des Lebens, welche alle. zeit unvollkommen bleibt, sondern es ist die Gerechtigfeit des Glaubens, oder die dem Glauben zugerechnete, burchaus vollkommene Gerechtigfeit Jefu Chrifti, die alle unfere Gunden, auch bie Mängel der Schwachheit, alle unfre Unvollfommenheit überfluffig und überschwänglich zudectt, und in welcher allein wir vor Gott bestehen fonnen. Diese Gerechtigkeit bes Glaubens ift auch ber einzige Troft im Sterben, mahrend ein in seiner eigenen heiligkeit beruhender Schmarmer, ber vollfommene Beiligung gur Bedingung ber Seligfeit macht, wenn er im Tobe bas Mangelhafte derfelben fühlt, mit Berzweiflung bahin fahren muß.

Das mahrhaft Erschreckende biefer falschen schriftwidrigen Lehre zeigt sich jedoch erst ganz in ihren Folgerungen. "Ift ber Menich, wenn er völlig, oder burch und burch geheiligt ift, auch von ben bofen Bedanken befreit?" Diese Frage muß fich freilich jedem aufdrängen, der die verfehrte Lehre von vollkommener Beiligung annimmt, babei aber boch erfährt, daß fortmährend mancherlei bose Bedanken in seinem Bergen fich regen. Bie foll er bergleichen Gedanken ansehen und beurtheilen? Sind fie ihm etwa (und bas find fie gewiß) Beweises genug, bag es mit feiner ertraumten vollkommenen Heiligung nichte fei, ale ein gefährlicher Gelbstbetrug, eine Luge, - ober find bas, mas er als bofe Bedanken fühlt, eben nicht mehr boje Bedanken, ale welche ja aus einem burch wie die folgenden anfangen? Bird es mog- und burch geheiligten Bergen gar nicht mehr auf-

steigen fonnen ? hier ift eine bedenkliche Klippe, auch wenn fie die in ihrem herzen aufsteigenden Uebel, das übrig bleibt nach der Taufe, fei nicht aufrichtigen Gelbsterkenntniß scheitern fann. Der "Christliche Botschafter" hat diese Klippe leider nicht glüdlich umschifft. Sollte mans für möglich halten, daß ein christlich sein wollender Berather der Gewissen, um eine falsche Lehre festzuhalten, sich so weit versteigen und vergeffen wurde, daß er endlich behauptet, in einem volltommen geheiligten Menschen seien bose Bedanfen nicht boje Bedanken ? Rein, das überfteigt alle Begriffe. Der Botschafter bringt es in einer höchst seltsamen, widerfinnigen Schluffolgerung ju Stande. Er fagt mit unglaublicher Dreiftigfeit wörtlich Folgendes: "Bofe Gedanken find Bedanken über Bofes. Gie find aber nicht nothwendiger Beife immer wirklich bofe ober fündlich, daher muffen wir einen Unterschied machen gwifchen Bedanken über Bofes und bofen oder fund. lichen Gedanken." Belche Widersprüche! Bofe Bedanten find Bedanten über Bofes, dann muffen aber boch die bofen Bedanten von den Gedanten über Bofes wieder ftrenge unterschieden merden! Eine traurigere Begriffeverwirrung läßt fich mahrlich nicht benfen. Belches ift benn aber das Ziel, bei dem er endlich anlangt? Es ift biefes: "Somit nehmen wir denn an, daß ber ganglich geheiligte Chrift von allen fündlichen Bedanken befreit ift, obwohl nicht von allen Bedanten, die ihrer Urt nach bofe find und fundlid werden fonnen, wenn fie gehegt und genahrt werden." Folglich wofern ein Chrift die fund. lichen Gedanken, die fich in feinem Bergen barftellen, nur nicht hegt und nährt, jo find es nach biefer Schwarmerei auch feine fundlichen Bedanfen. Ja, die Berfuchung jur Gunde und bas Beplagtwerden mit geritreuten Bedanten an Bojes und Gundliches, und felbit die heftigiten Reigungen des Gemuthe gur Gunde, fagt ber Botichafter, ichaben baber bem Chriften nicht, wenn er nicht in die Berfuchung und Reigung einmilligt. Es ift überhaupt bann nichts Sundliches daran! Sogar die Berfuchung Chrifti wird als Beispiel und Beweis angeführt, wie ein vollkommener heiliger trot aller Ueberhaufung mit bofen Gedanken ohne Gunde bleibe. Schauert bir nicht, lieber Lefer, die Haut ob folder Schwarmgeisterei? Fühlst bu nicht den entsestichen Abgrund ber Gelbsttäuschung, ber hochmuthigen Gelbstvergötterung, an welchen ein folcher verfehrter Meifter feine Schüler und Jünger führt? Statt mit Paulo täglich vor bem Gnadenstuhl in ben Staub fich ju beugen und das aufrichtige Bekenntniß zu thun: Ich weiß, daß in mir, das ift, in meinem Fleisch, wohnet nichts Gutes; ich thue das, was ich nicht will, bas Boje; ich elender Menfch, wer wird mich erlofen von dem Leibe diefes Todes ? - Statt in Anerkenntniß der angebornen Unreinigfeit bes herzens täglich im Baterunfer um Bergebung ju flehen, nicht allein wegen vergangener Gunde in der fünften Bitte, sondern auch megen auflebender Gunde in ber erften und zweiten und britten Bitte, - gerathen die Unhanger jener verdammlichen Lehre in folche Raferei, daß fie, völlig verblendet vor Hochmuth und geistlichem Stolz fich felbst rein sprechen, fich heilig erklären,

woran auch ber lette Reft der Demuth und bofen Bedanfen nicht leugnen konnen; benn es Sunde, und erdichten ihm einen neuen Ramen, find diefes, wie fie gleißnerisch vorgeben, nicht eigentlich ihre eigenen bofen Bedanken, Triebe, Reigungen: es find vielmehr lauter Bedanken bes Satans, womit fie nur, wie mit einem Wind, von außen angehaucht werden, unbeschadet ihrer innerlichen Bollfommenheit. Go weit fommt es, wenn man die reine Lehre der h. Schrift verläßt und verlästert; die aufange gering scheinende Abweichung wird schlieglich gur weiten, gahnenben Rluft, worin Sochmuth, Luge, und endlich ber Teufel fammt ber gangen Solle Raum hat. Dahin führt zulett die traurige Bermengung und Bermechselung ber Rechtfertigung mit ber Beiligung.

Diefer Irrthum von einer auf Erben mög. lichen vollkommenen Seiligung ift übrigens nicht neu, er ift uralt. Auch Luther hatte gegen biefen falschen Beist gar viel zu kampfen. Wir wollen nur einige hieher gehörige Zeugnisse von ihm anführen, die gewiß das klarste Licht auf diesen Gegenstand werfen werden. In der Schrift: "Grund und Ursach aller Artifel, so durch römifche Bulle unrechtlich verdammt find", heißt es u. A. über bas Gleichniß vom Sauerteig Matth. 13, 33. folgendermaßen : Derfelbe neue Sauerteig ist der Glaube und Gnade des Geistes; aber er machte nicht auf einmat burch (und burch) fauer, fondern fein und fauberlich mit ber Weile machet er uns gar ihm gleich, neu und ein Brod Gottes. Daß also dieses Leben nicht ift eine Frommigfeit, sondern ein Frommwerden, nicht eine Befundheit, fondern ein Befundwerden, nicht ein Sein, fondern ein Werben, nicht eine Rube, fondern eine Uebung. Wir finde noch nicht, wir werdens aber ; es ift noch nicht gethan. noch geschehen, es ift aber im Bange und Schwange. Es ift nicht bas Enbe, es ift ber Beg; es glühet und gliget noch nicht Alles, es feget fich aber Alles. Und daß wirs ein Ende machen: allein (fcon) bas Baterunfer befchleußt, daß wir noch alle in Gunden feien, bieweil auch alle Beiligen muffen beten: bein Name werbe geheiliget, bein Reich fomme, bein Bille gefchehe, womit fie eigentlich bekennen, daß fie Gottes Namen noch nicht genugsam beiligen, und boch bas nicht beten fonnten, wo nicht ber Beift ichon angefangen hatte, ihn zu heiligen. Ulfo bekennen fie (auch), daß fie noch nicht thun ben Willen Gottes, und doch nicht bitten möchten, wenn fie nicht angefangen hatten, seinen Billen ju thun. Man fann auch nicht fagen, bag in biefen Bebeten die Beiligen für ihre ver gangenen Gunden allein bitten, und nicht fur bie gegenwärtigen übrigen Gunden. Denn für die vergangenen Gunden stehet ein eigen fonderliche Bebet im Baterunfer, bas lautet alfo: Bergib uns unfre Schuld, ale wir vergeben unfern Schuldigern. Aber diese Bebete lauten flarlich auf bie übrigen gegenwärtigen Sünden, dieweil fie bitten um die zukunftige Ehre göttlichen Namens, zukunftigen Gehorfam göttlichen Billene, jufunftige Befigung göttliches Reichs, als die noch einestheils find in des Teufels Reich. Ich weiß aber wohl, was fie gu bie-

fagen, es fei eine Pein und nicht Schuld, ja es fei mehr ein Fehl oder Gebrechen, denn Gunde. hie antworte ich und fage, daß fie das Alles aus eignem Muthwillen ohne Schrift, Grund und Urfach fagen, (ja) bagu wiber bie Schrift, benn St. Paulus fagt nicht alfo: Ich finde einen Fehl in mir, fondern mit ausgedrückten Worten: Id biene nach bem Fleisch bem Gefet ber Gunde. Ferner: Die Gunde, die in mir wohnet, thut bas Bofe. Und St. Johannes fagt nicht: Wenn wir fagen, daß wir feinen Sehl haben, sondern: Wenn wir fagen, daß wir feine Gunde haben. Wie oft flaget St. hieronymus, daß in feinem Fleisch muthet die bofe Luft, nicht allein nach feiner Zaufe, fonbern auch, wenn er gleich fich matt gefastet, gewacht, gearbeitet hat und am allerheiligsten war. Und St. Cyprianus in einer Predigt von der Pestileng gum Tod nimmt feinen andern Eroft, denn von den Sünden, und fpricht: Muffen wir doch ohne Unterlag fechten mit bem Beig, mit ber Unteufchheit, mit dem Born, mit der Chrgeizigfeit. Muffen wir boch ftetiglich und durch Muhe und Unluft ftreiten mit den fleischlichen Begierben, mit den Reijungen ber Belt. Des Menschen Beift ift umlagert und mit des Teufels Unfechtungen umgeben, mag fchwerlich allen Stücken begegnen, schwerlich allen widerstehen. Bit der Beig niedergedrückt, fo fteht die Unteufchheit auf. Ift die Unfeuschheit niedergeschlagen, so folget die eitle Ehre. Bird die eitle Ehre verachtet, fo erbittert fich ber Born, blabet fich auf die hoffart, ficht an bie Trunfenheit, ber Saß gerreißet bie Ginigfeit. Die mußt du fluchen, das Gott verboten hat, hie mußt bu schwören, bas boch nicht ziemet. So mannichfaltige Berfolgung muß leiden ber Beift des Menfchen, fo viel Befährlichkeit muß das herz gewarten. Und uns follte noch luften hier unter folden Schwertern bes Teufels lange gu ftehen? ba vielmehr ju bitten ift, bag burch eilende Silfe des Todes wir zu Chrifto möchten bald fommen.

In der Rirchenpostille, Ev. am Pfingsttag, schreibt Luther: Darum fage ich, daß man bier flug fein muß und barauf feben, daß man von dem heiligen Beift nicht fo trope und freudig poche, wie etliche hoffartige, vermeffene Schwarmgeister thun, auf daß nicht jemand zu sicher fahre und sich dünfen laffe, daß er allenthalben volltommen fei. Denn ein frommer Chriftenmenfch ift dennoch auch Fleisch und Blut, wie andere Leute, nur daß er fich mit der Gunde und ber bofen Luft fchlägt und fühlet, mas er nicht gerne fühlt. Alfo muß es im mer gemenget fein, bag man beides fühle, den Beiligen Beift und unfere Günde und Unvollkommenheit.

Gin fterbender Oberhofprediger und ein jächsischer Aurpring.

Der fächfische Dberhofprediger, den ich meine, war der fromme Dr. Jacob Beller und der fem Allen pflegen ju fagen, nämlich, daß foldes | Rurpring war der nachherige Rurfürst von SachLefer gewiß ichon manches Ginzelne vom frommen Weller gehört haben, will ich doch vorerst

Einiges von ihm ergablen.

Jacob Weller mar ein geborner Boigtlander. Er ftammte aus der furfachfischen Stadt Mart. neufirchen, woselbst fein Bater Georg ein Beißbader mar. Die Mutter mar bie Tochter eines Bergpredigers zu Marienberg. Ber den Backermeifter Beorg Weller bei feinem Bactroge fah, ber meinte mohl, er stamme aus schlichtem burgerlichem Geschlechte. Er stammte aber aus einer adeligen Familie, die sich mit vollständigem Namen Meller von Molgdorf schrieb. Gein Bater war nämlich frühzeitig gestorben, und ba fein Bermögen ba gemesen mar, hatte ber Knabe ein Handwerk lernen muffen. Und als er nun desfelbigen handwerke Meister geworden mar, murde es sich munderlich ausgenommen haben, wenn er fich den herrn Backermeister Weller von Molg. borf genannt hatte ; brum nannte er fich schlechtweg Weller.

Bang aber mar bem Georg Weller bie ritterliche Paffion feiner Borfahren boch nicht über bem Gemmelfneten verloren gegangen. Denn zweimal in feinem Leben machte er fich, bas eine Mal mit fünf, das andere Mal mit vier Pferden in ben Krieg gegen die Türken nach Ungarn auf, brachte auch ale Zeichen feiner Tapferfeit verschiedene Bunden und eine gelähmte rechte hand mit nach hause. Das war der Bater unferes Jacob Weller. Gewiß eine wunderliche Erscheinung; ein Markneukirchner Backer von Abel, ber mit funf Pferden in ben Türfenfrieg gieht. Er mar aber auch ein frommer Mann, ber für die Erziehung feiner Rinder und auch des am 7. Dezember 1602 geborenen und Tage barauf getauften Jacob nach Kräften forgte.

Der fleine Jacob mar ein fähiger Ropf. Der Berr hatte ihn mit schönen Gaben ausgeruftet. Bare das nicht gewesen, so mare mohl faum etwas Mittelmäßiges aus ihm geworden. Denn in ben unruhigen Jahren, in welche die Beit feiner Ausbildung fiel, mard er von einer Schule in die andere geworfen. Und wenn ba nicht Einer von haus aus begabt ift, wird nichts Rechtes aus ihm. Biele Roche verderben auch hier leicht ben Brei. Erst besuchte Jacob die Stadtschule ju Markneukirchen, bann ichon im elften Jahre marb er nach Schlackenwalde in Böhmen geschickt, wo damale eine gute evangelische Schule war. Später aber rudte ber faiserliche General Tilly in Bohmen ein, und ba mar's gerathener, wenn fich die Evangelischen jurudzogen. Jacob ging wieder nach Sachfen, suchte bort vergeblich eine Bleibestätte, und manberte endlich nach Rurnberg auf's Gymnasium ju St. Egibien. Bon bort empfahl den jungen Menschen, weil er fich auszeichnete, ein abeliger Berr nach Schleufingen auf das blühende (Symnafium der Grafichaft henneberg. Aber weil bas gerade in die traurige Zeit der Ripper und Wipper fiel, bie das gute Beld einschmolzen und mit werthlosem ersetten, fonnte er faum ein Jahr da bleiben. Ganz allein machte er fich der Rath zu Wittenberg die Rlofterfirche für Fälle, in denen er dem furfürstlichen hause aus

nicht gang fiebzehn Jahr alt. Dbwohl die lieben ihn Gott nicht in Seinen treuen Schut genommen, hatte er auf diefer Reise leicht von plundernden Goldaten, die die Wegend erfüllten, erschlagen werden konnen. Endlich mar er foweit, daß er nach Wittenberg auf die Universität giehen konnte. Alls er aber bie Torgan gekom. men, mar feine Baarschaft zu Ende. Da faßte er fich ein Berg und ging jum bortigen Superintendenten Dr. Wilhelm Enfer, ergahlte dem fein Borhaben und flagte feine Armuth. Der Guperintendent fühlte ihm auf die Bahne, und da er ihn in den Wiffenschaften wohl beschlagen fand, ermahnte er ihn zu fernerem Fleiß und gab ihm einen Ortsthaler (7% Gr.) mit auf den Weg. Damit fette fich unfer Jacob auf ein Elb. schiff und fuhr von Torgau vollende bie Wittenberg. Alle er bort einzog, brachte er ale Rest von dem Gefchent bes Superintendenten gerabe einen Groschen mit. "Wo nun ba", schreibt er später hierüber, "mein Magister- und Licentiaten- und Doctor - Titel gestecket und foviel schöne Bücher, die mir Gott beschert, weiß ich nicht; Gott hat es gethan, beffen fich arme Befellen, die Gott vertrauen, mohl getröften fonnen." -

> Unfange half er fich fummerlich mit "Famuliren", b. h. mit allerlei geringerer gelehrter Sandlangerarbeit, die aber oft auch mit leiblichen Dienstleistungen verbunden mar, und wofür er einen fleinen Gelblohn empfing. Golch ein bamaliger Famulus mar in den Saufern der Belehrten so ziemlich bas, mas in andern Säufern ein Bedienter mar, nur bag er Zeit behielt, babei ju studiren, wenn er Lust bagu hatte. In biefer Stellung mag es dem armen Jacob zu Zeiten recht traurig gegangen fein. Go famen einmal die Weihnachtsfeiertage. Da machte sich ber arme Mensch, weil ihn gar sehr hungerte und er boch auch eine Weihnachtsfreude haben wollte, ein fleines Backwerf von Mehl zurecht und legte es jum Baden auf ben Dfen. Als es aber fertig ift, fommt der hund feines herrn und schnappt barnach, und ber arme Famulus muß ihm nachsehn und am ersten Weihnachtefeiertage hungrig zu Bette gehen.

Endlich aber bescherte ihm ber herr freundlichere Tage. Ein vornehmer Herr nahm ihn in fein haus, daß er, wie wir's jest nennen murben, eine Sammelichule barin halten modite. Unter den Rindern, die er zu unterweisen hatte, waren auch die des frommen Professors Balthafar Meigner, der ben ftrebfamen jungen Mann liebgewann und ihm auch später förderlich ward. Außerbem unterrichtete er auch minder begabte Studenten und legte fich badurch ein Stud Gelb gurud. Bei alldem ftubirte er aber auch fleißig felbst und brachte es namentlich in der Renntniß ber morgenländischen Sprachen ziemlich weit.

Rachdem Jacob Weller Magister geworden war, betrat er die academische Laufbahn, b. h. er fing an Borlefungen an der Universität zu halten und zwar mit überraschendem Erfolg. Dritthalbhundert Studenten besuchten feine Bortrage und weil schließlich in feinem Sorfaal Raum genug war für die vielen Zuhörer, räumte ihm

fen Johann Georg III., damale noch auf den Weg wieder nach Rurnberg, und wenn | feine Borlefungen ein. Unfange befchaftigten fich dieselben mehr mit philosophischen und sprachlichen Wegenständen; nachdem er aber noch eine Weile zu den Füßen der theologischen Professoren Wittenberge gefeffen, begann er auch theologische Borlefungen mit großem Erfolg zu halten, fo baß man ihm bald eine außerordentliche theologische Professur an der Universität Wittenberg antrug. Im Jahre 1635 ward er Doctor ber Theologie und im felben Jahre noch ordentlicher Profeffor ber morgenländischen Sprachen. Nach reichgesegneter Wirtsamfeit in Wittenberg marb er 1640 Superintendent in Braunschweig. Bon den zahlreichen Berufungen anderswohin, die er fämmtlich abgelehnt, will ich der Rurge wegen schweigen, fo fehr man auch baraus erkennen mag, was für eine tüchtige Kraft Jacob Weller war. Als aber ber furfürstlich - fachfische Sofprediger Dr. Mathias hoe von hoenegg im Marg 1645 gestorben mar, mard Beller an beffen Stelle nach Sachsen zurückverlangt. Und weil er zu feinem Studium viel fachfische Bohlthaten genoffen, glaubte er biefen Ruf nicht ablehnen ju durfen. Wegen Unfang bes Jahres 1646 hielt er seinen Umzug nach Dreeden, geleitet von überaus herzlicher Liebe ber Braunschweiger. Rach feiner Abreise ward in Braunschweig verordnet, ein Gebet für ihn um eine glückliche Reise auf allen Rangeln abzulesen und damit fortzufahren, bie bie Fuhrleute von Sachfen wieber gurud maren. Und ale fie gurud maren, ward für seine glückliche Unkunft in Sachsen gleichfalls öffentlich in ber Rirche bem Berrn gebankt. Richt mahr, liebe Lefer, bas ift boch ein schöneres Liebeszeichen, als die in unfern Tagen Sitte geworbenen Nachrufe in öffentlichen Blättern?

Der Rurfürst, ber Wellern nach Dresben berief, mar Johann Georg I.; berfelbe, beffen Standbild jest in der nach ihm benannten Stadt Johann-Georgenstadt steht. Mit ihm und feinem Soben Saufe trat Beller von nun an in die innigste Beziehung. Auf allen Begen, Die Gott ber DErr mit ber Hohen Familie ging, begleitete ber Dberhofprediger und Beichtvater fie mit bem Borte Gottes. Es gab allezeit ein liebliches mündliches Berkehren zwischen bem fürstlichen Seelforger und ber Regentenfamilie, wie es bereits früher bestand und auch noch eine Weile fortbestanden hat, bie später ber gum mundlichen Bertehr weniger begabte Spener gum ersten Male ben Weg ber viel miglicheren Schriftlichen Geelforge einschlug.

Gines ber erften freudigen Greigniffe, bas Weller mit ber furfürstlichen Kamilie und bem gangen Cande feiern durfte, mar die Beburt bes Pringen, von dem mir fpater hören merden. Um 22. Juli 1647 mard bem Rurpringen Johann Georg (II.), dem Sohne des regierenden Kurfürsten Johann Georg I., ein Pring geboren, der in ber Taufe gleichfalle Johann Georg (III.) genannt mard. Da hielt Beller ben "Tauffermon" über Gal. 3, 26. 27.: Ihr feib alle Gottes Rinder burch ben Blauben an Chrifto Jefu, denn wie Biele euer getauft find, bie haben Chriftum angezogen. Der vielen andern mitleidendem ober mit frohlichem Bergen mit Gottes Wort jur Geite gestanden, will ich jest geschweigen. Gine aber will ich nicht unerwähnt laffen, weil bas unfern Pringen Johann Georg (III.) betrifft. Derfelbe mar fieben Jahre alt geworden, da hatte Weller eines Tages ben Generalsuperintendenten Abraham Calovius in fein Umt einzuführen. Er hatte das in einer Rede über Sefet. 3, 17-19. gethan, in der er des heiligen Predigtamtes hohe Ehre, schwere Laft und heilfamen Ruten vorstellte. Nach ber firchlichen Feier speiften die geistlichen Berren mit an ber fürstlichen Tafel. Da mandte sich über der Tafel vor den Ohren aller Unmefenden ber Bater unseres Prinzen (Johann Georg II., ber bamale noch Rurpring mar) an ben Oberhofprediger mit den Worten : herr Doctor Weller, Ihr habt heute auf des herrn Superintendenten Seele die Seelen ber Buborer gebunden. Soret nun: Ich binde Euch die Geele meines jungen Prinzen (Joh. Georg III ) auf Gure Seele, daß, weil der herr Bater (Joh. Georg I.) nunmehro ein hohes Alter burch göttliche Bnade erlebet, und ich auch nicht wiffen fann, wenn mich Gott abfordern wird, bag Ihr nach meinem Tobe ben jungen herrn in feiner andern lehre wollt ergieben laffen, ale darinnen ich bin geboren, jeto lebe, und durch göttlichen Beiftand und Silfe bis an mein feliges Ende beständig verharren und barauf leben und fterben will, nämlich in ber mahren lutherischen Religion ber ungeänderten Augeburgischen Confession.

Um 8. October 1656 ftarb ber alte Rurfürft Joh. Georg I. Es folgte ihm sein Sohn Joh. Georg II. Den letteren begleitete Beller unter Anderem im Jahre 1658 gur Bahl und Krönung Raifer Leopolds nach Frankfurt am Main. Bichtiger jedoch war die gemeinfame Arbeit Beiber an einer großen Bibelausgabe, die ber Rurfürst nicht nur auf seine Rosten zu guneburg bruden und mit Rupfern gieren ließ, sondern auch eigenhändig corrigirte und zu der Weller, nachdem er die leitende Aufsicht über das ganze Bert gehabt, eine schöne Borrede "von der Berrlichfeit und Lobe göttlichen Wortes" fchrieb. Die Mühe, die Beller damit gehabt, belohnte der Rurfürst mit einem fehr ausehnlichen Geschent, das er feinem eigenhändigen Reujahregludwunsch (1662) beifügte. Der furze Brief, den er dabei geschrieben, mag hier ftehen. "Sochwürdigster herr! Mit Bunschung von dem allerhöchsten Bott ein glüchfeliges fried- und freudenreiches neues Sahr und alles Dasjenige, mas Em. Soch. wurden an Geel und leib nuplich ift, nebst lanwolle Ihn nicht allein dieses, sondern noch viel und lange Jahre Seiner driftlichen Rirche gum Besten erhalten und Ihm geben, mas fein Herz munschen thut, so ich Ihm von Grund bes Bergene und Seelen munichen thue gum lieben neuen Jahr. hiernebst will ich auch Guer hochwurden als meinem lieben Beichtvater mit einem fleinen neuen Jahr verehret haben, von eintaufend Thalern meines Schlages, welches er wolle ju Rurfürft."

lauchtigsten Kurfürstin und bem jungen Rurpringen, der damale eben erft fechezehn Sahr alt geworden mar, nach Ropenhagen in Danemart reisen. Auf dieser Reise durfte er nicht fehlen. Denn es galt - freilich etwas zeitig nach unferen Begriffen - ber feierlichen Berlobung bes Rurpringen mit ber banifchen Pringeffin Unna beizuwohnen. (Die hochzeit mard drei Sahre fpater, nach Bellers Tode gehalten.)

Endlich begleitete er noch um die Saftenzeit bes Jahres 1664 feinen furfürstlichen herrn nach Regensburg auf den Reichstag; bennibie Regenten jener Tage maren gewöhnt, auf all bergleichen Reisen nicht nur die Leibargte, fondern auch die Seelenärzte mitzunehmen und fich von ihnen unterwege predigen zu laffen. (Satte doch Joh. Georg I. Bellern mitgenommen, wenn er einmal auf eine große Birichjagt ging, und Beller hatte bann mader von Seelenjagd u. bergl. ge-Die Reife nach Regensburg aber predigt.) bekam unferm Dberhofprediger gar übel. war schon beim Einzug in Regensburg von Rieberschauern überfallen worden. Der Rurfürft hatte ihm feinen Leibargt gefchickt und es mar auch einigermaßen beffer mit ihm geworden. Als er aber nach zwei Monaten nach Dresden heimgefehrt mar, brach eine heftige Rrantheit aus, bie nicht mehr weichen wollte, bis er ihr endlich am 6. Juli im Alter von 61 Jahren 7 Monaten erlag.

Bei allen schweren Leiben, die die Rrantheit mit fich brachte, ftarfte Bott ihn reichlich burch bie Rraft Seines Beiligen Beiftes, bag er in gläubiger Geduld Alles willig und gern aus der hand Gottes annahm und fich Seinem Willen freudig übergab.

Bu gang besonderem Trofte gereichte es ihm, daß ibn fein lieber burchlauchtigster Berr, ber Rurfürst felbst, auf feinem Krantenlager zweimal besuchte. Besonders lieblich mar es auch, daß am 27. Mai, dem heiligen Abend vor Pfingsten, ber Rurfurft mit feiner Bemahlin, bem Rurpringen und einer damale gerade bei Sofe anmefenden Lauenburgischen Pringeffin fich in's haus ju ihrem bem Tobe entgegengehenden Geelforger begaben, um fich von ihm vor bem Abendmahlegenuffe, den sie des anderen Tages beabsichtigten, ju guter Lett noch einmal abfolviren und einsegnen zu laffen. Danach haben auch alle vier fürstliche Personen am Pfingstsonntage in der Schloßfirche öffentlich communicirt.

Ale man aber balb nachher dem Rurfürsten gem leben und beständiger Gefundheit! Gott meldete, daß es mit dem Dr. Weller immer mehr zum Ente gebe, ift er nicht nur noch einmal zu ihm gegangen, um feinen priefterlichen Segen zu empfangen, sondern er fandte auch seinen einzigen Gohn, den Rurpringen Johann Beorg, ju ihm, daß sie von einander Abschied nehmen möchten. Bei diefer Gelegenheit hat ber fromme Weller dem Rurpringen außer feinem Segen auch noch viel herzliche beichtväterliche Vermahnungen mitgegeben. Die Worte diesem Male vorlieb nehmen, und verbleibe bis aber, die er ihm damals gefagt, und überhaupt in den Tod Sein und der Seinigen allezeit treuer wie Alles babei zugegangen, wiffen wir noch

Im Jahre brauf mußte Weller mit ber Durch - jen, Lic. theol. hofmann, ber fpater Superintenbent in Torgan ward und ale Senior zu Thorn in Prengen ftarb, hat, ohne daß es Weller merfte, hinter einem Schirm, ber im Bimmer ftand, die nur mit Muhe und langfam gesprochenen Worte des treuen Beichtvaters nothdurftig aufgezeichnet und bann aus treuem Bedachtniß vollständiger aufgeschrieben.

> Sie find's vornehmlich, die ich den lieben Lefern mittheilen wollte. Rur bitte ich, daß man sich nicht an dem schwerfälligen und förmlichen Styl ber alten Zeit ftoge, fondern ihren foftlichen Inhalt im Auge behalte.

Des furfürstlich fächf. hoch bestallt gemefenen Dberhofpredigere und Beichtvaters herrn Dr. Jacob Wellere fel., von Gr. furpringlichen Durchl. herrn Johann George dem Dritten, Bergogen ju Sachsen, Julich, Cleve und Berg, genommener letter Abfchied und ertheilter Segen.

Auf- und angemerfet und aus dem Munde bes theuren Mannes alfobald in die Feber gebracht und aufgezeichnet von Sochgebachter Gr. furpringlichen Durchl. Informator, Paul hoffmann, Theol. Licent.

Durchl. Kurpring, Gnädiger Herr!

Weil der fromme Gott nach Seinem väterlichen Willen mit fo großer und langwieriger Schwachheit bishero mich angegriffen, daß ich nun verspure, daß Gott einen Wechsel mit mir treffen und mid durch einen feligen Tod aus diefer Welt in das emige Leben verseten wolle, auch gestern und heute zur Racht die Rrantheit mir fo harte zugesetzet, daß die herren Medici (Mergte) nicht vermeinet, daß ich felbe überleben murde, und ich bahero wohl febe, mein barmherziger Gott eile mit mir von bannen, fo habe ich nicht allein heute, von Ihrer beiderseits furfürstl. Durcht. als herrn Bater und Frau Mutter Abschied genommen und Gie in die Sande meines frommen Gottes treulich befohlen, fonbern habe mich auch insonderheit noch Em. furpringl. Durchl. herglich gesehnet, und Dieselbe jeto ju mir tommen laffen, mich ebenmäßig mit ihr zu legen und Abschied zu nehmen. Und muß ich erftlich Em. Durchl. erinnern, daß, wie Gie allhier auf dem furfürstlichen Schloffe frohlich und gefund in diese Welt geboren worden, ich mit bem gangen furfürstlichen Sofe mich von Bergen darüber erfreuet und meinem Gott mit Thranen gedantet, auch von Stunde an durch herglich Bebet und andächtigen Bunfch Ihren theuren fürst. lichen Leib und Seele eingehüllet in die bluttriefenden Bunden meines Erlofere JEfu Chrifti. Eurer kurpringl. Durchl. Seele habe ich mich hernach von Ihrer Rindheit an jederzeit treulich angenommen. Ich habe Sie getauft, ich habe Sie das erfte Baterunfer gelehret 20., Sie mit Gottes reinem und unverfälschtem Worte geweidet, und für Ihre fürstliche Geele, die mir fo theuer anbefohlen, allezeit bis hieher treulich geforget. Run benn mein Ende vor ber Thure ift, und allem Unfohen nach ich bald diese Belt gefegnen werbe, formahne ich Em. Durcht, allund mohlaffectionirter herr Johann George, heute; denn der damalige Informator des Prin- hier vor Gottes Angesicht noch zu guter Lett, als

Ihr erster Seelforger und Beichtvater, Sie wol- wohl und gnädig von mir als Ihrem Beichtvater len vor allen Dingen bei ber einigen himmlischen Mahrheit des Mortes Gottes, die ich Sie gelehret, und bei der einmal erkannten feligmachenden Lehre des heiligen Evangelii beständig verharren, mogu Dero herrn Batere und Frau Mutter Gnaden ich auch unterthänigst ermahnet, und bavon nimmermehr abfegen, allen Regereien und Neuerungen in der Religion, und mas fonsten Gottes Worte zuwiderläuft, von Bergen feind sein, und bei dieser Lehre, die ich bishero öffentlich geprediget und in Schriften getrieben, nicht allein für Sich bis an Ihr, Gott gebe es! feliges Ende unaussetlich verbleiben, auch allen Fleiß ankehren, daß dieselbe, gleichwie bei ber Regierung Ihres höchstseligen Herrn Großvaters Gnaden, also auch dermaleins unter Ihrem Regimente, Schutz und Schirm in allen Rirchen, Universitäten und in Schulen biefer gande ungehindert möge getrieben, fortgepflanzt und ausgebreitet werden. Gleichwie nun Em. Durchl. mit diefer himmlischen Lehre, bamit Ihre Seele geweibet ift, bermaleins an jenem großen Tage por Gottes Richterstuhle mohl bestehen werben, also will ich mit Freuden deswegen vor Gottes Angesichte erscheinen, und dermaleins unerschrocken Rede und Antwort davon geben. Nächst diesem ermahne ich Em. Durchl. freundlich, einen driftlichen und löblichen Wandel zu führen. Gie wollen ja Gottes Bort und beffen Diener vor allen Dingen lieb und werth halten, ber Rirchen und Schulen fich treulich annehmen, Gottes Ehre dermaleins in Ihren Landen beforbern, vor Fluchen und Migbrauchen bes theuren Namens Gottes und ber hochwürdigen Sacramente fich huten, gerne und mit Andacht beten, daß Ihnen Gott Seine heiligen Engel zuordne, damit Gie ja nicht burch gefährliches Reiten Schaden nehmen, sondern unter dem Schut ber Sochgelobten Dreifaltigfeit vor allem Ungluck, Glend und Gefahr behütet merben.

Sie wollen Ihre furfürstlichen Eltern, und bie Ihnen an berfelben Statt fein vorgefest, ja refpectiren, und Sie nicht betrüben, fich eines nuchternen und mäßigen Lebens befleißigen, vor unordentlichem Born fich hüten und alfo leben, daß Sie ja Gott nicht ergurnen. Ach mein Pring! es find boje Zeiten vor der Thur, und ich weiß nicht, mas Gott über uns beschloffen hat. Mit mir hat es nun feine Roth; Gott eilet, wie ich hoffe, mit mir von hinnen, bag ich nicht feben foll ben Jammer und bas Glend, welches allhier einbrechen durfte. Wollen Gie nun, daß es foll wohl ftehen, und aller Ruin und Gefahr von bem gande abgewendet werden, und auch einmal nach des herrn Batere Tode (welchen Gott noch viele Sahre aus Gnaden verhüten wolle!) Ihr Regiment foll gludlich, friedlich und gefegnet fein: ad, fo muffen Sie ja zusehen, bag Sie einen gnabigen Gott behalten, Gie muffen fich vor vorfählichen Gunden huten, Ihre Unterthanen lieben, und gedenken, bag nicht bas land um bes Kürften willen, sondern ber Würft um bes Landes willen geschaffen und geordnet fei. Run, ich hoffe, Em. furpringl. Durchl. merden biefe treue Ermahnung, fo ich anjeto auf meinem Siechbette und gu guter Lett an Gie gethan, ler Thranen ben Segen mit folgenden Borten :)

und ersten Geelforger auf- und angenommen haben, fondern auch berfelben folgen und Ihr Leben barnach anstellen. Und nunmehr eile ich ju bem 3med, und weil es allem Unsehen nach in dieser Welt foll geschieden fein, so nehme ich Em. furpringl. Durchl. fürstlichen Leib und Seele, die ich bishero mit Gottes Wort geweidet, und mit Christi JEfu Leib und Blut im heiligen Hochwürdigen Abendmahl gespeiset und getranfet, die mir fo theuer anbefohlen gewesen, und lege fie in die Urme der hochgebenedeiten Dreifaltigfeit, und in die theuren Bunden Ihres Erlöfere und heilandes JEfu Chrifti. Gott laffe Ihren Leib und Seele eingebunden fein in bas Bundlein der Lebendigen. Er fegne alle Ihre Tritte und Schritte, Er bewahre Ihren theuren fürstlichen Leib vor Rrankheit und andern Bufällen, vor Unreinigfeit und Befledung, und erhalte ihn bei guter, beständiger Gesundheit und langem Leben; Er bewahre Ihre theure fürstliche Seele vor Begehung muthwilliger Gunden und laffe Sie je mehr und mehr an Erfenntniß Bottes und allen fürstlichen Tugenden machfen und zunehmen; Er bemahre Ihren fürstlichen Namen vor bofem Nachklang und Berachtung. Uch, die Welt ift schlüpfrig, und redet von großen Fürsten und herren mehr Boses als Gutes, darum sehe der Pring wohl zu, daß Er ihr nicht mehr Unlag gebe, Bofes zu reben. Gott behute Sie vor Berachtung, die Er sonst auf Fürsten, wann fie ihn nicht fürchten, zu schütten pfleget, und bewahre Sie als einen Siegelring; Gott mache Sie groß, vertheibige Sie wider alle Feinde; Er bringe Sie zu Ehren und setze Sie und Ihre furfürstlichen Eltern zusammt bem gangen furfürstlichen Sause gum Segen ewiglich! Er fegne auch die konigliche Prinzeffin und das Werk in Denemark und laffe es zu rechter Zeit mit Befundheit, Freude und Ehren Ihrer höchftgeehrten Eltern und des ganzen Landes glücklich vollführen. Er laffe Sie lange Zeit in Friede beifammen wohnen! Gott befchute, Gott erhalte, Gott fegne Gie beiberfeits zeitlich und ewiglich !

Run, mein lieber Pring, wollen Gie, daß ber fromme Gott Ja und Umen bagu fprechen, und Sie die Rraft bieses Segens im Leben und ber. maleins auch im Tode foll empfinden laffen, ach, fo fürchten Sie ja Gott und lieben Sein Wort! Sie ehren und fehen auf Ihre furfürstlichen Eltern, und wer mehr unter bas vierte Bebot gehöret, davon ich Ihnen oft gefagt, und betrüben und ergurnen fie ja nicht! benn, merben Gie Ihre Eltern ehren und benen, fo Ihnen Gutes rathen von Gottes megen, folgen, fo wird Gie gewißlich auch ber Segen treffen, den Gott fonberlich an bies Gebot geheftet, nämlich : Es wird Ihnen wohl geben, und Gie werden lange leben auf Erben, und bas Blud Jerufalems sehen ewiglich.

(Bis hieher hatten Ge. furpringl. Durchl. mit großer Attention (Aufmerksamfeit) und figend zugehört, nun aber ftunden Gie auf und neigten fich ehrerbietig und freiwillig mit Dero fürftlichem haupte auf bas Bett und empfingen nochmale mit aufgelegter Sand und Bergiegung vie-

3d befehle Em. Durchl. ju guter lett nochmale in die Sande ber hochgebenedeiten Dreifaltigfeit, Gottes des himmlischen Baters, Gottes des Sohnes und Gottes des Beiligen Geiftes. Er segne Sie an Leib und Seele, an Gut und Ehren, er laffe Gie machfen und zunehmen in ber Gottesfurcht und Erfenntniß Ihres Beilanbes JEsu Christi. Er bewahre Ihren Ausgang und Eingang von nun an bis in Emigfeit, und erhalte Sie zu bem ewigen Leben! Amen.

Darauf richteten fich Ihre furpringl. Durchl. wieber auf und fußten, gleichsam gur Dantsagung, als ein geistlicher Beicht- und Rirchensohn diesem sterbenden Jakob, als Ihrem Seelenvater, aus eignem Bewegniß die Sand, fo Sie auch mit Ihren fürstlichen Thranen negeten, und nachdem Gie fich gnabigst bedanket für ben priesterlichen Segen, fo er Ihr ju guter lett ertheilet, (welche JEsus ja über Gr. Durchl. gnabiglich wolle betleiben [haften] laffen), und für die große väterliche Treue, Borforge und Wohlthaten, fo er vermittelft feines Umtes und Bebetes bis anher an Ihrer Seelen gethan, fetten Sie ebenfalle Ihren Bunfch, wiewohl megen der häufigen Thranen mit etwas gebrochnen Worten, hingu, daß Gie noch zu Gott hofften und munichten auch, er murbe Befferung empfinben, und Gott ihm wieder aufhelfen. Gollte Gott aber ja anders über ihn beschlossen haben, so befohlen Gie hiermit auch feine Geele in die Sande Gottes, und wollten zu Gott feufzen, daß Er alle Treue, an Ihm (bem Rurpringen) bewiesen, mit himmlischen Freuden und Segen im ewigen Leben reichlich vergelten wolle. Und nachbem Gie einander nochmals sehnlich angesehen und die Hände gegeben, auch ber Serr Dberhofprediger den Seinigen alle fürstliche Gnade und Förderung nach feinem Tode ju erweifen gebeten, und Ihre Durchl. versprochen und mit thränenden Augen Ihren Abschied aus bem Zimmer genommen. mid auch bei der Thur ermahnet, ich follte nochmals bei bem herrn Doctor Abschied nehmen, welches ich auch gethan, haben unterdeffen Ihre furpringl. Durchl., welche fo lange von dem herrn Superintendenten von Freiberg, Dr. Starde, und herrn Dr. Martini, furfürstl. Appellationsrath und Professore zu Wittenberg, welche beide des herrn Oberhofpredigere Gidmanner (Schwiegerfohne) maren, mit Gefprach find unterhalten worben, auf mein unterthänigstes Ginrathen auf bem Saal vor bem Bimmer fo lange erwartet, bis ich nicht allein verrichtet, mas Sie mir anbefohlen, und zugleich nebenft herzlicher und mit Thranen vermischter Danksagung für bie auch mir erwiesene vielfältige Buneigung und Liebe einen fehnlichen Bunfch gurudgelaffen, bag ibn Bott auf feinem Siechbette erquiden, und ba er nun von diesem Lager nicht auffommen follte, ihn einen gewünschten frohlichen Gintritt in das ewige Freudenleben wolle thun laffen, fondern auch einen schönen herrlichen Segen davongetragen.

Darauf find Ge. furpringliche Durchl, in unterthänigster Begleitung obermahnter Personen wieder aus dem Saufe und aufs turfürstliche Schloß gegangen.

Solches hat Ihrer furpringl. Durchl. seinem

gnabigsten herrn ju unvergestichem Andenken Er ift in der Zeit seiner Regierung (1680-1691) | mir, und ich befehle: ihr follt nicht alle Durcht. Dieje hierinnen begriffenen theuren Ermahnungen nimmermehr vergeffen, auch die Rraft biefes priefterlichen schönen letten Segens an Leib und Seele immerdar reichlich empfinden mogen, Söchstgedachter Ihrer Durchl. gehorfamft überreichet Dero getreuer Informator und Diener

Paul hoffmann, Theol. Lic. Das mar der Abschied vom Rurpringen. Run noch ein wenig von Wellers erbaulichem Ende. Als er am 28. Juni Abends immer fdmader murbe, ließ er feine beiden Umtebrüder, bie hofprediger Lucius und herrbrand rufen, um von ihnen Abschied zu nehmen. Dabei erflarte er fich gegen biefelben freimuthig, baß er bei ber Lehre, die er aus Gottes Wort öffentlich getrieben, verharren wolle bis an fein feliges Ende und daß er mit derfelben in Freuden vor dem Richterftuhl IEfu Chrifti gu erscheinen gebente. Er habe seine Seele ber gangen heiligen Dreieinigkeit anbefohlen und wolle im mahren Glauben an JEfum Chriftum alfo felig abicheiben. - Doch noch fam ber HErr nicht, ben treuen Rnecht zu erlofen.

Den 5. Juli hatte er bes Nachts nicht schlafen fonnen. Da ließ er, als die Racht vorüber mar. schon fruh um 4 Uhr die Geinen um fich versammeln, die nun inbrunftig mit ihm faft ben gangen Tag beteten und fangen. Als der Abend fam und fich fein Buftand in etwas zu beffern fchien, hielten bie Geinen ihren gewöhnlichen Abendfegen, und als dies geschehen, hob der franke Bater an ju singen : Erhalt une, hErr, bei Deinem Bort u. s. w., die Hausgemeinde fiel ein, und nachdem fie das Lied bis zu Ende gefungen, fagten fie ihm Bute Racht. Bald aber stellte fich bei ihm die eigenthümliche leibliche Unruhe ein, die fo oft dem letten Stundlein vorhergeht. Er ließ fich hinund herbringen, zulett aber auf fein Bett, mobei er, wie er immer beim Schlafengeben gethan hatte, bie Worte fprach : Das malte Gott Bater, Gott Sohn, Gott Beiliger Beift, die heilige hochgelobte Dreieinigfeit! Gleich nachher veranderte er fich mit einem Male. Er fchickte fich jum Sterben und schlief bei dem Gebete : SErr Jeju, bir leb ich, bir fterb ich zc., und: Go fahr ich hin zu Sesu Christ ic., mahrend über ihn der Rirdenfegen gesprochen ward, fanft und felig ein. Seiner Leiche gaben außer ungahligen anderen

Personen auch der Kurfürst und der Kurpring bas Beleit. Richt nur in Dresben, fondern auch an andern Orten murben aus Unlaß feines Abscheidens Leichenpredigten gehalten. Trauergottesbienft in der Dresbener Rreugfirche, dem auch die beiden Durchlauchtigsten Herren beiwohnten, mard bie Predigt über den von Beller felbst ermählten Leichentert Rom. 12, 21. gehalten : Lag bich nicht bas Bofe überwinden, fondern überminde das Bofe mit Gutem.

Mas aber, fragen die Lefer mohl, ift aus dem Rurpringen geworden? Wir Sachfen miffen es ja, daß Kurfürst Johann Georg III. weniger ein

und Besten angewendet und aus dem Munde des mehr auf Rriegezugen außer Landes, als im Ca- baraus trinten, sondern bloß meine Pfaffen hochverdienten theuren Mannes, weil es noch im binette thatig gewesen. Aber bas lag an den follen trinken, damit fie etwas Größeres und frischen Gedachtniß mar, alebald in die Feder geschichtlichen Greigniffen seiner Zeit. Und bagu gebracht, auch mit herzlichem Bunfche, daß Ihre mar er ein Streiter Gottes, der den Bahlipruch Dertel weiß, daß geschrieben steht: "Du follst führte: "Jehova mein Panier." Die entscheidende belagerten Stadt Wien (1683), feine Feldzüge gegen Frankreich in den Jahren 1684, 89 und 91 haben ihm eine Bedeutung für gang Deutschland gegeben. Man nannte ihn "ber Türken Pestilenz, der Frangosen Schreden und Deutschlande Gaule". Daheim in Sachsen, wo er schon bei Lebzeiten seines Baters die Lausis regiert und auf ber Ortenburg in Baugen residirt hatte, stach er in der Ginfachheit seiner Sofhaltung wohlthuend von der Prunkliebe feines Baters ab, die fich mit deffen fonstiger frommer Ginfalt und Demuth gar nicht recht hatte reimen wollen. Daß er der Rurfürst mar, ber den Oberhofprediger Philipp Jakob Spener nach Berlin entließ, mag wohl nicht allein, ja nicht einmal hauptfächlich darin seinen Grund gehabt haben, daß der Kurfürst sich durch den Inhalt der an gerichteten Bermahnung verlett fühlte, sondern auch darin, daß Spener es nicht verftand, den Weg mundlicher Bermahnung, auf dem die Beichtväter der Rurfürsten seit Jahrhunderten Manches erreicht hatten, fortzusegen, fondern Schriftlich an den Rurfürsten, ja fogar an die damalige Königin von Schweden sich mandte. Gin mundliches Bort murbe auf ben Rurfürsten, der in allen Stücken und barum wohl auch vom Umt ber Schluffel gut lutherisch dachte, gewiß den Gindruck nicht verfehlt haben, ben das Wort des fterbenden Weller auf den Rurpringen gemacht hatte. Geit jenem erften Aufgeben des schönen mundlichen Bertehrs ift es aber nie wieder jum vorigen Bufammengeben ber Fürsten und ihrer hofgeistlichen gefommen, auch da nicht, wo der hof noch evangelisch mar. (Pilger aus Sachsen.)

#### Bur firchlichen Chronif.

Ehren - Dertel, der abtrunnige Lutheraner, ber hanswurst-Goitor der Ratholischen Rirchenzeitung, fagt in Dr. 52 : "Ist nicht der Teufel felber auch ber Urheber bes Lutherthums und gangen Protestantismus? Bar nicht ber Teufel der Erfte, welcher wider Gott und deffen Anord. nungen protestirte? Wenn ein Protestant heute mider den Unglauben redet, fo fann der Unglaubige ihm mit Recht gur Antwort geben : Du bist ja selbst ein Ungläubiger, indem bu nicht an die Rirche glaubit, mo doch im driftlichen Bekenntniß geschrieben steht : Ich glaube an eine heilige katholische Rirche zc." - Dertel, ber abtrunnige Lutheraner, meiß, daß bas Lutherthum entstanden ift aus dem Gehorfam gegen Gott und Sein Wort und aus dem Rampfe gegen das römisch - papistische Untichristenthum. Dertel meiß, daß Gott z. B. fagt bei ber Feier bes heil. Abendmahle: "trinfet alle barans", daß aber der "Pabstefel" zu Rom fagt: Frieden Bregent, ale ein tapfrer Rriegemann marb. ihr follt Gott n i dit gehorfam fein, fondern halten maren, zu erfcheinen.

Befferes find als die gewöhnlichen Chriften. anbeten Gott, beinen SErrn, und ihm allein Milfeleiftung bei Entfegung der von den Turfen dienen", daß aber der unverschämte "Pabstefel" ju Rom befiehlt : Du follst Gott, beinen DErrn, nicht alle in anbeten und alle in bienen, sondern die Jungfrau Maria auch. Er weiß, daß die greuliche Meßkomödie in den katholischen Rirchen "wider Gott und deffen Anordnung" ist und daß Dr. Luther nicht gegen Gott und deffen Unordnungen, sondern gegen des Teufels Unordnungen im Pabstthum protestirt hat. Das weiß er und wider befferes Wiffen und Gemiffen schreibt diefer abtrunnige Mensch bas Gegentheil, und bient so mit Wiffen und Willen dem Bater ber Luge. Es ift auch nicht mahr, daß im christlichen Bekenntniß geschrieben fteht: "Ich glaube an eine heilige fatholische Kirche", sondern nur: "ich glaube e i n e heilige Kirche" (ganz deutlich fo in der Aquilejensischen Form des Symbols, nach Rufinus: "Et in Spiritu sancto. Sanctam ecclesiam"). Dertel mag sich darauf verlaffen, daß ihm vor dem letten Gerichte feine Schnurren und Sanswurstiaden nichts helfen werben, um bamit fein Berleugnen der Bahrheit und feine Abtrunnigfeit zu verbecken.

#### Rirchweih = Fest.

Der 13. Sonntag nach Trinitatis (10. September) mar für viele luth. Chriften hiefiger Umgegend ein rechter Freudentag; wir durften namlich an demfelben bem Berrn und feinem Dienfte ein haus übergeben, wo er durch die Predigt des Evangeliums mit seiner Ehre und Gnade wohnen Es geschah bies in bem Städtchen Eron. Dafelbst besteht zwar bis jest noch feine eigene Gemeinde, fondern es wohnt nur eine Ungahl Glieder ber Gemeinde bes Unterzeichneten, jum Theil 10 Meilen von der hiesigen Kirche entfernt, in beffen Umgebung. In Folge ber eignen und der fremden Roth, wie nicht minder auf Untrieb ber Liebe Christi murde bort ein schönes Stud Land angefauft und im vorigen Herbste eine Schule gegrundet. Beil aber bis jest noch feine luth. Rirche ba mar, burch Gottes Gnade aber noch Manche, vielleicht Biele aus ber Irre gerettet werden konnten, fo beschloß man im Bertrauen auf Gott, nicht bloß ein einfaches Schulhaus, sondern eine Brick-Rirche, mit einem Thurme, fchoner Glode 2c. gefchmudt, ju bauen, bie zugleich, bis es dem hErrn gefällt, zum Bortheil feines Reichs es zu andern, auch die Schule beherberge. Das Werf ift, Gott fei Dant, voll-Er helfe nun um Chrifti JEfu willen gnabig weiter und erhalte une nicht allein fein reines Bort und die gnadenreichen Sacramente, fonbern verleihe auch nach seiner Barmherzigfeit, daß an genanntem Orte, wo um der Noth willen jett nur zeitweilig gepredigt werden fann, fein theures Evangelium bald öfter verkundigt werde. Umen.

Bormittage predigte herr Prof. Brauer über Joh. 14, 23. zum ewigen Segen gewiß für Viele der großen Zuhörerschaft, die zum Theil von ferne gefommen war. Darauf murbe an gemeinsamer Tafel unter schattigen Dbstbäumen gespeift und nochmals Gottesbienft gehalten, wobei ber Unterzeichnete predigte, weil andere Pastoren abge-A. Wagner.

#### Rirchliche Machrichten.

Nachdem die ev. - lutherische Gemeinde an ber St. Johns Creef, Franklin Co., Mo., lange Zeit von Irrlehrern bedient worden mar, wendete sich biefelbe, der falfchen Propheten mude und nach reiner Lehre verlangend, an herrn Prafes Bunger mit ber Bitte, fie mit einem Prediger gu verforgen. Da aber feiner vorhanden mar, übertrug derfelbe bem Unterzeichneten, die Gemeinde zu bedienen. Rachdem fie fo einige Zeit von mir mit reinem Wort und Sacrament versorgt worben ift, hat fie Berrn G. Brugemann, welcher im Concordia-Seminar ju St. Couis studirt hat und dafelbit eraminirt worden ift, berufen. Dem Auftrag des Ehrm. herrn Prafes vom westlichen District gemäß, ist derselbe am 5. Sonntag nach Trinitatis ordinirt und auf fammtliche symbolische Bücher der ev. - luth. Kirche verpflichtet worden.

Der herr mache ihn tüchtig, zu führen bas Umt bes neuen Testaments, und setze ihn zum W. Dorn. Segen für Viele.

Adresse: Rev. G. Brügemann, Beaufort, Franklin Co., Mo.

Herr Candidat Beinrich Ernst, vorbereitet für bas heil. Predigtamt auf unserm erften theolog. Seminar und berufen von den lutherischen Bemeinden zu Janesville, hannover Junction und Whitewater, Wis., murbe von mir am 20. Auguft, als am 10. Sonntag nach Trin., inmitten ber Janesviller Gemeinde und unter Uffifteng bes ehrm. Herrn S. Duborg, feitherigen Paftors ber normegischen luth. Gemeinde zu Bhitemater,

nach Borschrift ber Agende ordinirt.

Seit dem J. 1852 wurde zuerst von mir, barnach von andern Umtebrüdern in biefen Begenben missionirt. Lange schien es nicht zur Bilbung von Bemeinden fommen zu wollen, zulest fiel eine der Gemeinden in die Sande eines Miethlings. Da drang die Liebe den inzwischen an die niemegische Bemeinde zu Bhitemater berufenen herrn Duborg, neben ber Berforgung feiner norwegischen Gemeinden fich ber bortigen beutschen Glaubenegenoffen anzunehmen und fie ju Gemeinden ju fammeln. Und fiehe, ber erneuerte Bersuch gelang burch Gottes Gnabe. Sa, bes hErrn Bort foll nicht leer gurud fommen und wenn feine Stunde vorhanden ift, geht ber ausgestreute Same unerwartet auf. ber BErr in biefer guten Buverficht ben Reuberufenen auf dem so weit nun bestellten Felde weiter arbeiten laffen, "auf daß fich miteinander freuen, ber ba faet und ber ba schneibet". (Joh. 4, 36.)

K. Lochner, b. 3. Biceprafes b. norbl. Diftricts.

Adresse: Rev. H. Ernst, Box 509.

Janesville, Wis.

#### Hebet eure Häupter auf!

Eroft- und Erwedungs-Lieder für die Chriften in diefer letten betrübten Beit.

Von H. Fict.

Dieses treffliche Büchlein murde schon einmal "in "Lutheraner" angezeigt, doch, wie wir hören, leider ohne sonderlichen Erfolg. Das ift fürmahr fehr zu beklagen, weil es zeigt, wie wenig Sinn für Poesse und deutsche Sprache wir Deutschen hier in Amerifa haben. Wie foll das beffer werben? Rur fo, bag wir und endlich einmal auf. raffen und ernftlich anfangen, gute beutsche Bucher mit Fleiß zu lefen, um erft wieder einen Befchmack benn in ben vorderen Spalten ein Gebicht aus land, 2 mal 80 Uder ju 300-500 Dollars. Drud von A. Wiebuich u. Gobn. Gt. Louis, Mo.

bem 1. Buchlein abbrucken laffen, bamit jeder fich überzeugen fonne, welch eine gesunde Speise hier ber Seele geboten wird. Was aber bie Form des fostlichen Inhaltes betrifft, so ift, das werdet ihr bei einigem Aufmerken bald herausfinden, die Sprache acht bentich, und bag fie jugleich fein und rein fei, ift in Deutschland, wo man in bie: fer Beziehung bobe Unforderungen macht, langft anerfannt. Darum, ihr I. hausväter, fauft boch das schöne und gute Büchlein für euch und euere ermachsenen Göhne und Töchter und lef't es Denn murbet ihr in euren Familien nicht für das Lefen guter, deutscher Bücher forgen, fo durftet ihr euch am Ende freilich nicht mundern, wenn eure Rinder aus Unfenntnig ihre schöne deutsche Muttersprache ganz verachten lernten und gang dem Englischen zufielen, mah. rend doch das Deutsche unsere Kirchensprache ift und unsere Familiensprache bleiben follte. Dder fonntet ihr munichen, daß eure Rinder einmal nicht mehr im Stande fein follten, unfere beutsche Bibel, unfere beutschen Rernlieder und Rerngebete, unsere trefflichen beutschen Predigt- und Erbanungebucher ju lefen ? Das municht ihr gewiß nicht; barum forgt aber auch, bag euere Rinder an ber schönen beutschen Sprache Beschmack gewinnen. Dazu fann bas I. Buchlein trefflich bienen, welches ihr in ichoner außerer Ausstattung bei ben herren U. Wiebusch u. Gohn dahier für den billigen Preis von 60 Cente (Poftporto 8 Cts. extra) haben fonnt.

#### Conferenz = Anzeigen.

Die Michigan Diftricte -Confereng halt, g. et S., ihre diesjährige Versammlung in Monroe, Mich., vom 12. bis 15. Oct. incl.

M. Gunther.

Die Nord = Allinois = Conferenz halt, fo Gott will, ihre nachfte Sitzung bei herrn Paft. A. Reinfe in Blue Island, Coof Co., Ill., am 26., 27. und 28. Geptember.

R. Lochner, Gecr. p. t.

#### (Gingefandt)

3ch bin von mehreren meiner Gemeindeglieder aufgefordert, im "Lutheraner" befannt machen ju laffen, daß hier an diefen Greeke viele Farmen zu verkaufen find, und ba möchten diefe Leute hier gerne Lutheraner zu Rachbarn haben.

hier an der Lyons Creek find einige Plate, beren Eigenthumer in andern Staaten mohnen ; diese find noch nicht aufgebrochen, also noch wilde Prairie. Außerdem aber wollen zwei Baptisten und ein Methodist hier fortziehen. Diese Farmen find eingerichtet. Rabere Ausfunft ertheilt (ber hiesige Borsteher) Carl Brehmer, Six mile Creek P. O., Morris Co., Kansas.

Der lutherische Pastor wohnt hier an ber Lyone Creet.

Un der Diamond Creek verkaufen viele Umericaner ihre Besitungen, völlig eingerichtete Far. men von 2 mal 80 Acker für 1000 Dollars.

Rabere Austunft ertheilt (ber Boriteher) Ernst Hegwer, Council Grove P. O., Morris Co., Kansas.

Defigleichen an ber Davis Greef find Farmen, beren Eigenthumer andere Beschäfte treiben ober baran ju bekommen. Bu bem Ende habe ich ale Soldaten im Feld geblieben find : geacfertes

Rabere Ausfunft ertheilt (auch ber Borfteber) Christian Wetzel, Junction City P. O., Davis Co., Kansas.

Roch bemerke ich, daß jede Farm mit Solg und Baffer verfehen und daß das Land fehr fruchtbar ift, fo daß Leute, die 6-8 Jahre hier find, fich im besten Wohlstand befinden.

Lyone Creek, Ranfae, im Gept. 1865.

R. Röhler, luth. Paft.

Drudfehler im nördlichen Synodalbericht.

Seite 44 fehlen in bem folgenden Sape Die mit gesperrter Schrift gebrudten Worte:

"Wenn Luther fagt, es fei nicht aufrührerisch, offenbare Gunde ber Obrigfeit gu ftrafen, fondern vielmehr bas fei aufrührerisch, fie nicht gu ftrafen -, fo will er bamit fagen zc."

Seite 61 in ber Mitte lied : "beilfam erachteter Form" anstatt "heilfam zu erachtenber Form".

D. Günther.

#### Peranderte Adressen:

Jacob Brust, Rehrer, care of Rev. A. Weyel, Sandersville, Darmstadt Co., Ind.

Geo. Dollinger, Rehrer, care Rev. C. Gross, Box 134. Richmond, Va.

J. G. Denninger, Schrer, care Rev. J. L. Daib, Box 764. Grand Rapids, Kent Co., Mich

D. Fechtmann, Lehrer, care of Rev. St. Keyl, Philadelphia, Pa. 435 Redwood St.

Carl Kobel, Lehrer care of Rev. Wunder, Chicago, Ill.

John Hafner, Lehrer care of Rev. C. E. Bode, Fort Wayne, Ind.

R. Vogel, Sehrer Addison, Du Page Co., Illeria

Th. Diessner, Seher, care of Rev. M. Meyer, Leavenworth City, Kans.

> Adam Brandenstein, Rehrer care of Rev. Ph. Wambsganss, Mayville, Dodge Co., Wis.

Henry Rolf, Sehrer, care of Rev. F. Nützel, Marysville, Union Co., O.

> D. Meibohm, Lehrer Chester, Randolph Co., Ill.

W. T. Hoffmann, Lehrer, Addison, Du Page Co., Ill.

#### Bücher = Anzeige.

Burd, 3. C. F., Borfehung und Menicheuschididiale. Eine Sammlung merkwürdiger Thatbeweife ber Beiebeit, Liebe und Gerechtigfeit Gottes in ber besonderen Lebensführung einzelner Menfchen. - Geb.

Derfelbe, Beifpiele des Guten. Eble Sandlungen und Charafterzüge aus ber Beichichte aller Zeiten und Bolfer. 3 Banbe. \$2.80.

Sadmaun, Jobit, Plattdentide Predigten. Achte ver-mehrte Auftage. Mit einer Lebensbeschreibung Sadmanns und mehreren Bugaben, herausgegeben von Friedrich Boigts. Mit Sadmanns Bilbniß. Broich. Undrea, 3. B., Das gute Leben eines rechtschaffenen Dieners Cottes. Brofc. 30c.

Sarms, Erbanliches in hoch- und plattdeutscher Sprace. Brosch.

Maffi, S. G., Aurzer Bericht von bem Unterschied ber mahren Evangelifch = Lutherifden und der Reformirten Lehre. Broich. Sartoring, Dr. E., Heber den alt= und neutestament=

lichen Cultus. Broich. Fort Banne, Inb. M. &. Siemon & Bruber.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer : Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 15. October 1865.

**No.** 4

Bebingungen: Der butheraner ericeint alle Monat zweimal fur ben jabrlichen Subferip-Rur bie Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an die Redaftion, alleandern on einem Dollar fur die auswärtigen Unterichreiber, welche benfelben vorausbejahlen und aber, welche Gefcuffiliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ic. enthalten, unter ber Abresse: M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anderzufenben. Das Pofigelbgutragenhaben. - In St. Louis wird jede einzelne Rummerfur 5 Cente vertauft. In Deutschlant ift biefes Blatt gu beziehendurd Juftus Raumann in Leipzig.

(Eingesandt von Paft. Röftering.)

Chren=Denkmal trener Zengen der Wahrheit

Das Leben und Birfen gottfeliger Männer im Beitalter der Reformation.

Dotto: "Gebeufet an eure Lehrer, bie euch bas Bort Gottes gejagt haben, welcher Enbe ichauet an, und folget ihrem Glauben nach." Bebr. 13, 7.

(Fortfegung.)

#### Georg Spalatin.

Georg Spalatin, ber hofprediger bes Churfursten Friedrich des Weisen, der fogenannte Bermittler zwischen Theologen und Fürsten zur Beit der Reformation, mard den 16. Febr. 1482 (nad) Undern den 17. Januar 1484) ju Gpalt, im jegigen Rreise Mittelfranken des Rönigreichs Bayern, geboren. Gein eigentlicher Rame mar G. Burdhard; nach Gitte ber bamaligen Belehrten aber nannte er fich von feiner Baterstadt Spalt - Spalatin, oder Spalatinus. Bon ben Lebensumständen feiner Eltern ift weiter nichte befannt, ale bag fein Bater ein Gerber gewesen ift und sich mit den Seinigen ehrlich, wiewohl fummerlich, genährt hat. Seinen bahingeschiedenen Eltern stiftete Georg ein fogenanntes Jahrgedächtniß, oder Jahrtag, woraus abzunehmen ift, daß fie noch vor der Reformationszeit das Zeitliche gesegnet haben. In feiner Bater. stadt erhielt Spalatin feinen ersten Unterricht. Bon Rorper ein garter, schwächlicher Rnabe, offenbarte er doch bald einen lebendigen, scharf

fandten denn die Eltern ben ftrebfamen Sohn, 15 Jahr alt, ju feiner weitern Ausbildung auf die lateinische Schule zu St. Sebald in Rürnberg. hier blieb er zwei Sahre, barnach bezog er die Universität Erfurt, mo er mahrscheinlid bamale ichon mit Euther in Befanntichaft trat, welcher, als achtzehnjähriger Jüngling, zwei Sahre später die dortige Universität bezog. Während aber Luther in Erfurt blieb und feine Studien daselbst vollendete, jog es unsern Spalatin weiter auf die von dem Churfürsten Friedrich dem Beisen 1502 neu gegründete Universität Bit. tenberg. Spater fehrte er jedoch wieder nach Erfurt gurud; ein entscheidender Augenblicf in seinem Leben mar jest für ihn gekommen, ob er sich nehmlich ganglich der Theologie zuwenden, oder ob er sich der Rechtsgelehrfamkeit in die Urme werfen wolle; er mahlte das lettere. fonnten - fo scheint es - Diese Studien fein Gemuth nicht ganglich befriedigen, und ficherlich war hierbei bi- hand Gottes mit im Spiel, bie bes Menschen Berg lenket wie Wafferbache. Gott wollte einen Theologen aus unferm Spalatin machen, barum neigte Er fein Berg gu bem Entschluß: von nun an ein Diener bes göttlichen Wortes im heil. Predigtamte zu werden.

Richt lange follte es mehr anstehen, daß fein Entschluß zur That fame. Nachdem er zwei Jahre hauslehrer gemefen mar, erhielt er, im Jahre 1507, nach vorhergegangener Weihe, einen

einen regen Sinn für alles Wissenswürdige. So währte seine Wirksamkeit hier; benn schon zwei Sahre später berief ihn der nachmalige Churfürst Johann der Beständige jum Lehrer und Erzieher seines einzigen mutterlosen Sohnes Johann Friedrich an seinen hof. Mit Treue nahm fich Spalatin des fechejährigen Anaben an, und weckte bie ersten Reime mahrer driftlich er Bildung in der zarten Seele, so daß spater ein ausgezeichneter Streiter JEsu Christi aus ihm murbe und ein Fürft, der ein Pfleger und Saugamme ber Kirche mar. - Im Jahre 1511 übernahm Spalatin die Stelle eines hofmeisters und Erziehers ber beiben in Bittenberg ftubirenben Pringen Dtto und Ernst von Braunschweig-Lüneburg. Beide murden fpater treue Befenner und Bertheidiger der Mahrheit; der eine, Ernft, hat die ju Augeburg bem Raifer übergebene Confession mit unterschrieben.

Es waren nun bereits fieben Sahre verfloffen, seitdem Spalatin die Universität verlaffen hatte, und diefe Sahre hatte er meift als Erzieher gugebracht; jest wollte ihn aber ber liebe Gott in ein folches Umt fegen, worin er mit feinen reichen und vielseitigen Baben ber Rirche und dem Staate am meisten nüten konnte. Im Jahre 1514 berief ihn der Churfürst von Sachsen, Friedrich der Beife, ju feinem Sofcaplan und Geheimschreiber. in welcher Stellung er nun Die meifte Zeit um und bei bem Fürsten fein, ihm mit Rath und That beiftehen, und ihn auf feinen Reifen begleiten mußte. Es ift ein schones Zeugniß für Spa-Ruf als Pfarrer in dem im Gothaischen gelegenen | latin, daß er bei diesem weisen, mackeren Fürsten erfaffenden, flaren Geift, einen großen Fleiß und Dorfe Sohen firch en. Aber nicht lange in fo hohem Anfehn ftand und bis an beffen Ledaß er ein Söfling in weichen Rleibern und ein Speichelleder gemefen mare, der den Mantel nach bem Winde gehangt und um der Fürsten Bunft gebuhlt hatte; fondern vielmehr mar es fein lauterer Ginn und feine hergliche Frommigfeit, bie ihm bes Fürsten Gunft ermarb. Er mar wie fur biefen Fürsten geschaffen. Friedrich der Beife stand bekanntlich fo, daß er außerlich nie völlig mit bem Papstthum brach, und boch mar er ber Reformation zugethan und Luthern fehr gewogen. Diesen Fürsten nun recht zu leiten, bagu mar ber behutsame Spalatin ber rechte Mann. Er hatte auch seine Stellung recht begriffen; er erkannte in ber burch Gottes Gnabe nun gewonnenen einflufreichen Stellung den ihm von Gott gegebenen Beruf, burch Wort und That, in ber Rirche, wie im Staate, bas Bute ju fordern ; und wie er bas gethan hat, merden mir meiter hören. Er felbft mar zwar fein schöpferischer, die Belt aus ihren Angeln hebender Geift, wie Luther mar, fagt Jemand von ihm; auch mar er fein Belehrter, wie Melanchthon, der auf dem Gebiete des Wiffens ein Bahnbrecher war und mit großer Gelbstftanbigfeit neue Formen und Regeln fchuf; - feine Sache mar es vornehmlich, in aller Ruhe ben Bang beffen, mas die Zeit bewegte, ju bevbachten, und das, mas fich feinem lautern Ginn als Bahrheit, als gut und nüglich offenbarte, ju hegen und zu pflegen und nach besten Rraften zu fordern. Er mar, nach bem befannten Spruchmorte, ein ftille & Baffer, aber - tief. Gin Papift hat einmal gefagt: Wenn Spalatin nicht gewesen mare, nimmermehr mare es mit Luther und seiner Lehre so weit gekommen. Wiewohl nun Spalatin dies felbst nie von sich gedacht, vielweniger gefagt hat, fo ift es boch in gewiffer hinsicht mahr. Er mar nämlich Luthers steter Fürsprecher am turfürstlichen Sofe, und er suchte alle von bort aus ber Reformation fich entgegenstellenden Sinderniffe, so viel er nur vermochte, gu beseitigen. Es ift, wenn man Luthers Briefe an Spalatin gur hand nimmt, rührend zu lefen, mit welchem Bertrauen fich derfelbe in allen Unliegen, bie er am fürstlichen Sofe vorzutragen hatte, an Spalatin wendet und fich beffen Fürsprache erbittet. Geine Treue, seine aus mahrer Demuth fliegende Bescheibenheit, sein liebensmurdiges Befen, erwarb unferm Spalatin die Freundschaft Aller, mit benen er in Berührung tam.

Nachdem wir nun in dem Borhergehenden versucht haben, und ein anschauliches Bilb von Spalatin zu entwerfen, fo wollen wir jest weiter zeigen, wie er im Bert ber Reformation mit thatig gemefen ift. - Gein erftes Bufammentreffen mit Luther fand in Erfurt ftatt, wo fie beide Studenten maren. Spater, nachdem Luther ichon Doctor ber heil. Schrift geworden mar, trafen ihre Wege wieder in Mittenberg gufammen, wo Spalatin in ber Eigenschaft eines Sofmeisters der beiben obengenannten Prinzen sich aufhielt. In diefer Zeit trat er schon in ben engeren Rreis der vertrauteften Freunde Luthers, und blieb auch in bemfelben, nachbem er von bem Churfürsten an beffen hof berufen worden mar. Luther und seine Freunde maren bamals schon,

begriffen, indem fie junachst die Wittenberger in Deutschland stattfinde; und es gelang ihm. Universität von ber halb heidnischen Schul-Theologie ju reinigen und für bie ftubirende Jugend gute nütliche Bucher einzuführen suchten. Auch maren fie fur das in Unwiffenheit gang verfuntene Bolf in ber Beise beschäftigt, baß sie gute und dem Bolte angemeffene Schriften der alten Rirchenvater in die deutsche Sprache übersetten, um auf biefe Beife ben hungrigen eine Speife für ihre Seele zu bereiten, die ihnen in der Papftfirche nicht gereicht murbe. In diesem frommen Unternehmen mar auch unser Spalatin mit thatig. Im Jahre 1516 fragte er feinen Freund Luther, welche Bucher er etwa in bas Deutsche übertragen follte. Derfelbe antwortete ihm unter bem 14. December alfo: "Du bittest um mein Urtheil über beinen Plan, Berte ine Deutsche ju überfeten. Du begehrft, mas über meine Rrafte geht. Wer bin ich, bag ich urtheilen fonnte, mas bem Bolfe gefalle oder nuge; ba es allein Sache ber Gnade ift, daß, mas gefällt und nütt, gefallen und nüten fann. Dber weißt bu nicht, baß je heilfamer etwas ift, es um fo meniger gefällt und nütt? Das ift heilfamer als das Evangelium? Aber es behagt nicht und ift den Meisten ein Geruch bes Tobes jum Tode, den Wenigsten nur ein Geruch des Lebens gum Leben. Du fagit vielleicht, du wollest mit beinen Drucksachen nur Denen nüten, welchen das Gute gefalle. Dann haft du mein Urtheil nicht nöthig. Immer hören bie Schafe die Stimme des hirten und fliehen nur bie Stimme bes Fremben. Bas bu baher auch arbeiten magft, wenn es nur gut und bie Stimme Chrifti ift, zweifle nicht, es wird gefallen und nugen, aber nur Menigen und Bereinzelten, benn die Schafe find fehr vereinzelt in diesem Lande ber Bolfe. Bor allem jedoch begehre den Rath und Willen Christi in demuthigem Gebete, dem auch das Gute nicht gefällt, mas ohne feinen Befehl gefchieht. Jef. 30."

Ein Jahr fpater, nachdem Luther vorstehende Worte geschrieben hatte, trat er mit feinen 95 Gagen hervor, womit er Papft, Teufel und alle Welt wider fich erregte. hier bewies fich Spalatin als ein Freund in ber Noth. Er nahm ben innigsten Untheil an ben Rampfen, bie nun über Luther hereinbrachen; benn in seiner Anschauung über bas Ablagwesen mar er mit bemfelben einig, obgleich er fich noch nicht zu beffen hoher Erfenntniß erhoben hatte. Luther mard von Rom aus aufgefordert, feine Gape ju miderrufen und um Gnade zu bitten, wo nicht, binnen 60 Tagen zur Berantwortung perfonlich in Rom zu erscheinen. Das erstere fonnte und wollte er nicht; fo stand er in Gefahr, bem Citate nach Rom folgen gu muffen. In diefer Noth mandte er fich an Spalatin mit ber Bitte, daß er, als eine fluge Efther am fürstlichen Sofe, es bei dem Fürsten dahin ju bringen fuche, bag er (Luther) in Deutschland verhört werde. Allein es mar fehr schwierig, ben rechten Weg zu finden, um der romischen hinterlift zu entgehen; denn lieber, als alles Undere, hatte man dem Luther in Rom einen Scheiterhaufen gebaut. Jedoch ben Bemühungen unfere Spalatin gelang es, ben Churfursten babin

bensende blieb. Und bas rührte nicht etwa daher, jes erlaubten, in einer vorreformatorischen Arbeit | lichen Legaten zu bestimmen, bag Luthers Berhör Der baju bestimmte Plat mar Augeburg, wo Luther am 7. October 1518 eintraf. Seine bortigen Erlebnisse schrieb er ausführlich an Spalatin, welche biefem so wichtig murben, baß er noch in bemfelben Sahre ein Werf zu schreiben anfing, bas er bie driftlichen Religionshanbel nannte. Es ift bas ein Bersuch einer Reformationsgeschichte und wird von Rennern als eine ber genauesten Urfunden derfelben bezeichnet. - Mit diefem Berhör mar aber ber Streit noch nicht beigelegt; Luther hatte fich zwar, wie es einem driftlichen Manne wohl anftand, erflärt, der Legat aber verlangte furz und gut einen Widerruf. Go ftand nun die Cache nicht beffer, benn zuvor. Daher schrieb Luther nach seiner Ruckfehr von Augeburg an Spalatin : "Ich bin heute burch Gottes Gnade gesund gen Wittenberg fommen, weiß aber nicht, wie lange ich ba bleiben werde; denn meine Sache ftehet fo, daß ich zwischen Furcht und hoffnung schwebe." Und wirklich scheint es so, daß Luther bamale den Entschluß gefaßt gehabt hat, Sachfen zu verlaffen; nicht aus Gorge für fein Leben, benn das hatte er ja gerne der Bahrheit gu lieb barangegeben, sondern aus Gorge fur ben Churfürsten, ber megen feiner bei bem papftlichen Stuhl in Ungnabe fiel. Das mar ihm ein ernftes Unliegen, daß ce nicht ben Schein gewinne, als fei der Churfürst in seiner Sache betheiligt. Ehe er aber feinen Entschluß hinausführte, mar es Spalatin, ber ihm fchrieb: "Bleib, bleib, wenn du nicht schon fort bist"; und Luther blieb. -Noch in demfelben Sahre erschien ein anderer papstlicher Abgefandter am fachfischen Sofe, Rarl von Miltig, um dem Churfürsten bas geweihte papftliche Gefchent, die gulbene Rofe, ju überbringen. Mit biefem Geschent mar zugleich bie Aufforderung an den Churfürsten gestellt, Luther nach Rom zu beforbern und feine Lehre im Reime ju erfticken ; ja barauf mar es mit bem Gefchent abgesehen. Und noch mehr: ber Papst felbst hatte fich in einem eignen Schreiben an unfern Spalatin gewandt, worin er ihn um seine Mithülfe, bes Luthers Irrthum unterdrucken gu helfen, bat, mit angehängtem Berfprechen: bann folle ihm all fein Begehren erfüllt werben. feben alfo: Mit Berleugnung der Wahrheit hatte fich Spalatin einen Cardinalshut ober boch menigstens eine Bifchofemute verbienen fonnen. Much feben wir, wie hoch man den Ginfluß Gpalatins am fürstlichen Sofe in Rom anschlug, und baß ein fo einflugreicher Mann ben reformatorifchen Bestrebungen hatte fehr hindernd in ben Weg treten fonnen, wenn nicht Gottes Gnabe fein Berg erfaßt gehabt hatte. Aber auch hier burchschaute er bie romischen Ranke, und vereitelte fie. Luther mußte fich zwar auch jest wieber jum Berhor ftellen, welches ju Altenburg, in Spalatine Wohnung, ftattfand; allein auch hierdurch murde nicht mehr bezweckt, als daß Luther ber Wahrheit Zeugniß gab und immer mehr zu ber Ueberzeugung fam, daß ber romische hof die Wahrheit nicht leiben wolle. Doch schien für den Augenblick ein Baffenstillstand eingetrefo weit ihre Ertenntniß reichte und die Umftande zu bewegen, daß er es über fich nahm, den papft- ten zu fein; aber die Feinde ruhten nicht, die

auch Luther Theil nahm, und hier trat es wieder flarer an den Tag, daß die Rluft zwischen dem Papsithum und ber Wahrheit viel größer mar, wie man felbst geglaubt hatte. Spalatin, als er in Erfahrung gebracht, daß auch Luther an der bevorstehenden Disputation Theil zu nehmen gedente, fprach fein ernstliches Bedenten bagegen aus; aber Luther schrieb ihm : "Ich beschwöre bich, mein Spalatin, wolle dich nicht allzusehr fürchten und mit menfchlichen Bedanken bas Berg abfreffen. Du weißt, wenn nicht Chriftus mid und meine Sache triebe, daß es langft mit mir aus mare. Es läßt sich die Schrift und Wahrheit der Kirche nicht handeln, man ergurne denn dieses Thier (Rom). Darum hoffe nicht, daß ich ruhig und ficher fein werde. Laffe die Feinde glauben, ich fei närrisch. Diese Sache, wenn fie aus Gott ist, wird tein Ende haben, es verlaffen mich gleich, wie Chriftum feine Junger und Befannte, alle meine Freunde, und die Wahrheit sei allein, die sich burch ihre, nicht meine, nicht beine, nicht irgend eines Menschen Sand hilft: und diese Stunde habe ich vom Unfang an gesehen." — Ein andermal schrieb er: "Ich beschwöre bich, mein Spalatin, wenn du vom Evangelium recht benfest, fo glaube nicht, daß feine Sache ohne Tumult, Mergerniß und Aufruhr verhandelt werden fonne. Du wirst aus einem Schwerte feine Feber, noch aus dem Rriege Frieden machen. Das Wort Gottes ift Schwert, Rrieg, Untergang, Mergerniß, Berderben, Gift, und (wie Umos fagt) wie ber Bar auf dem Wege und die Lowin im Balde, so begegnet es den Rindern Ephraim. Es ift des hErrn Krieg, der nicht gefommen ift, Frieden ju bringen. Soffe also nicht, daß Christus in der Welt mit Friede und Milde gefordert werde, ba du fiehst, daß er mit seinem eigenen Blut gestritten hat, und nach ihm alle Märtyrer."

So tam nun das Jahr 1521 herbei und mit ihm der Reichstag zu Worms. hier mußte Luther vor Raifer und Reich erscheinen. Auch Spalatin hatte feinen Churfürsten hierher begleiten muffen, und fonnte also Augen- und Ohrenzeuge deffen sein, mas hier vorging. mar schon einige Wochen früher, als Luther, in Morms eingetroffen, und als er in Erfahrung gebracht hatte, warum man Luther dahin kommen lassen wollte, ward er ernstlich um dessen Leben besorgt; barum schrieb er noch eiligst an ihn, und bat ihn, doch nicht gen Worms zu kommen. Bu Oppenheim erhielt Luther Spalatins Schreiben, fagte aber, als er es gelefen : Und wenn fo viele Teufel in Morme maren, wie Biegel auf den Dadjern, fo wollte er body hinein und bem Behemoth ins Maul treten. Getroften Muthes, in seines Gottes Ramen, jog Luther auf einem fächsischen Rollwagen, den ihm der Wittenberger Magistrat verschafft hatte, in Worms ein. શાહ er nun am folgenden und nächstfolgenden Tage seine Berantwortung gethan, und mit den Worten geschlossen hatte: "Hier steh ich, ich kann nicht andere, Gott helfe mir," da sprach der Churfurst Martin vor Kaiser und Reich gesprochen, muthig

einen tiefen Eindruck gemacht, und er mar badurch in feiner Ueberzeugung, daß Luthers Sache aus Gott fei, gestärft worden. Bald barauf schrieb er: "Der Beweis der Menge hat bei mir alle Gultigfeit verloren, fo daß ich mich durchaus nicht überzeugen fann, es muffe etwas mahr fein, blos weil die Mehrzahl es annimmt. Darum halte ich die evangelische Sache eben so werth und in Chren, ale alle große und gelehrte Manner fie halten." Spalatin mar auch einer von den Wenigen, die barum mußten, als Luther auf des Churfürsten Beranstalten auf der Wartburg in ein sicheres Gewahrsam gebracht murbe. Auch in diefer Ginfamfeit vergaß Luther feines Freundes Spalatin nicht, und dieser hinwiederum mar jenem in allen Stucken behülflich. Ich höre nicht auf, schrieb Luther, bich zu beschweren, weil bu würdig bist, beschwert zu werden, nachdem du ein rechtschaffener Evangelischer geworden bift.

Daß Spalatin, wie mir gefehen haben, Luthers treuer Beistand auch in der Noth war und blieb, ist etwas Großes; daß er es aber auch da noch blieb, wenn berfelbe ihn feines Rleinglaubens wegen heftig tadelte, das ift noch mehr zu verwundern. Als Luther eine Schrift wider ben Erzbischof von Mainz ausgehen laffen wollte, und Spalatin dieselbe nicht zum Druck gelangen ließ, und fich deshalb in einem Briefe bei Luther entschuldigte, schrieb dieser von der Wartburg aus an Spalatin : "Raum habe ich unangenehmere Briefe gelesen, als beinen letten, so daß ich nicht allein verschoben, sondern auch beschlossen hatte, euch gar nicht zu antworten. Denn erstlich will ich nicht leiden, mas du fagst, der Fürst wolle es nicht leiden, daß wider den Mainger geschrieben werde, oder mas die gemeine Ruhe stören könnte. Ich will lieber dich und den Fürften felbst verlieren und alle Creatur. Denn, wenn ich feinem Schöpfer, dem Papft, widerftanden habe, warum follte ich seiner Creatur (dem Mainzer) weichen? Artig fagst du, man durfe die gemeine Ruhe nicht stören. Aber den ewigen Frieden Gottes willst du durch die gottlosen und lästerlichen Wirfungen des Berderbens stören laffen ? Nicht alfo, mein Spalatin, nicht alfo, mein Fürft; fondern für die Schafe muß man jenem greulichen Wolfe mit allen Kräften widerstehen." - In eine noch schwierigere Lage fam Spalatin, als man in Wittenberg anfing, die papstifden Migbrauche abzustellen; mas der Churfurft fo ungern leiden wollte. Diefer hing mit besonderer Vorliebe an der von ihm erbauten oder erweiterten Allerheiligen-Kirche, auf die er zweimalhunderttaufend Ducaten verwandt hatte. Die Bahl ber Beistlichen an diefer Rirche belief fich auf 80 Personen, und die Zahl der Reliquien, die mit vieler Muhe und großen Unfoften aus gang Europa hier zusammen gehäufet maren, mar fehr groß. In allen Ralendern, jagt Seckendorf, ist fein Heiliger zu finden, von dem nicht etwas in diefer Kirche zu finden mar; mochten es nun Knochen, Bahne, haare, Rleider oderhausgerathe fein. Und nicht nur von den erbichteten Bei- in der betrogenen Meinung ftand, fie ohne Ruju Spalatin: "D wie schon hat heute Pater ligen bes Papstthums, sondern allerdings auch mor, ohne die Baaliten zu erzurnen, predigen von den wirklich en Heiligen der heil. Schrift genug, vielleicht zu muthig!" Auch auf Spala- waren Ueberrefte in diefer Rirche zu finden; fo

Disputation in Leipzig wurde gehalten, woran | tin hatte Luthers glaubensmuthige Bertheidigung | g. B. etwas Ruf aus dem glühenden Dfen, da hinein Sadrach, Mefach und Abed Nego geworfen murben, und von der Jungfrau Maria Garn, haus, Bettlade, Mild, haare, Rleiber, Mantel, Schleier, hemb, Gurtel, ein Schweißtud, mit Chrifti Blut besprengt, u. f. w. Die Bahl ber Meffen, die alljährlich in diefer Rirde gehalten werden mußten, mar 9900, und das Gewicht der Mach stergen, die in einem Sahre in diefer Rirdje verbrannt murden, waren 355 Centner. - Diese greulichen Migbräuche, befondere die gottesläfterlichen Mcffen abzuthun, dazu legte ber damalige Probit, Suftus Jonas, von dem wir bereits gehört haben, ernstlich die Hand ans Werk. Die Art und Beife, wie man diefe Digbrauche abstellen wollte, war freilich eine gang andere, als bie ber Zwickauischen Bilberfturmer mar, benn diesem Unfuge stellte man sich entschieden entgegen; - man wollte nur nach bes Apostels Morten, einen vernünftigen Gottesbienft herrichten. Man mußte mohl, daß mit dem Rieberreißen der äußeren Migbräuche, der Un- und Aberglaube noch nicht aus dem Herzen des Bolts geriffen fei, sondern daß mit dem behutsamen Niederreißen ein fraftiges Aufbauen verbunden werden muffe. - Der Probst Jonas machte bieferhalb ernstliche Vorstellungen beim durfürstlichen hofe, aber seine Bemühungen blieben meist Friedrich der Weise, ein frommer erfolglos. Papist und dem Evangelio nicht abgeneigt, hing zu fest an den äußeren Gebräuchen und Digbräuchen, als daß er sich hätte davon trennen können, und als ein fluger Politiker berechnete er zuvor die Folgen, die die Abstellung der bisherigen Gebräuche haben konnte; er fürchtete, wenn nicht des Papstes, des Kaifers Zorn. Und die Unsicht des Hofes mußte Spalatin vertreten, wodurch er den Wittenbergern gegenüber zu stehen fam. Es ist nicht zu lengnen, daß er in diesem Handel seine schwache Seite zu erkennen gab. Seine Mengstlichkeit, und feine aus höfischen Rücksichten entsprungene Weltflugheit, die er mit seinem Churfürsten theilte, brachten ihn in eine schiefe Stellung. Wohl erfannte er, wie bie Mittenberger, die herrschenden Migbrauche und wünschte ihre Abstellung; er meinte aber, die rechte Zeit sei noch nicht dazu ba; man muffe auch die allgemeine Ruhe babei im Auge haben, die leicht dadurch gestört werden fonne; ein in Aussicht stehendes allgemeines freies Concil muffe barüber entscheiden u. f. m. Mit einem Mort: er ftand noch immer in der betrogenen hoffnung, man brauche nicht, wie der herr Chriftus gethan, mit einer Geißel ben Tempel zu reinigen, man fonne es mit einem weichen Fucheichmang Das erinnert uns an bes DErrn Christi Worte im Abvent, da er von dem harenen Rleide des Täufers, und von den weichen Rleidern derer, bie in der Ronige Saufer find, redet; nur muß bie Unwendung auf Spalatin mit dem Unterschied gemacht werden, daß er zwar ber Wahrheit schlechterdings nichts vergeben wollte, aber ju konnen. Das ift ein Ding der Unmöglichkeit! - Seine Stellung in bem Megstreit spricht er

felbst in einem Briefe an Luther also aus: "Der feien. Wie vorauszusehen mar, find diese Zeug- | das Ziel, dem wir zustreben: die Kirche unter Kürst ist dem Evangelium von Herzen hold, aber Reuerungen will er nicht dulden, jumal in Ungelegenheiten, welche durch die öffentliche Uebereinstimmung der ganzen Christenheit fo vieler Jahrhunderte bestätigt murden und welche man ohne, die größten Unruhen in der Christenheit nicht ändern fann, auch wenn man bas Dberfte gu unterft fehren murbe .... Man fpricht rafch heraus, man handelt rafch, was man vielleicht beffer nicht gefagt und nicht gethan hatte, außer mit reiflicher Ueberlegung.... Ich denke oft mit Staunen an das, mas mir unfer Bufthius in Worms fagte, er fürchte nämlich, daß nichts bei bem Unterrichte Luthers ben Laien mehr gefalle, als daß er die Priefter schilt und tabelt. Dazu gebente an die Worte des Raifers Mar, ber fagte: leicht werde ein Land genommen, aber um es wieder ju gewinnen, feien bedeutende Rrafte nöthig.... Glaube ja nicht, daß ich für meinen Lebensunterhalt beforgt bin, wenn die Privatmeffen beseitigt werden. Ich fürchte nicht fo fehr für das Meine und bin des gewiß, daß jener allmächtige Gott noch lebt, ber auch die Bogel bes himmele nahrt."

(Fortfetung folgt.)

#### Bur firchlichen Chronif.

Die Norwegisch-Luth. Rirche diefes landes breitet fich nicht nur immer mehr aus, sondern grundet sich auch immer tiefer. Unter anderen Zeichen bes Gebeihens berfelben ist ein ohne Zweifel besonders wichtiges das sichtliche Gedeihen ihres Colleges in Decorah, Jowa. Professor &. A. Schmidt berichtet uns hierüber unter dem 30. August Folgendes: "Seute hat ber Unterricht wieder seinen Anfang genommen. Es hatten fich gegen 65 neue Schüler angemeldet; da wir aber nur so viele aufnehmen können, ale fich zur Noth in Giner Claffe unterbringen laffen, mußten wir eine beträchtliche Ungahl ber Gesuche abweisen." W.

Der Romanismus in ben Ber. Staaten. Der "Wahrheitefreund" vom 20. Sept. theilt einen Artifel aus bem Münfterschen "Sonntageblatt" mit, worin nachgewiesen wird, daß in Amerika "binnen 40 Jahren 4-6 Millionen für die fatholische Rirche verloren gegangen feien, die nach Abstammung und Geburt ihr Eigenthum fein mußten". hierzu macht ber "Wahrheitsfreund" felbst die Bemerkung : "Wir murden fehr bankbar fein, wenn irgend Jemand diese Schlußfolgerung auf irgend eine grundliche Weise widerlegen konnte. Ift es mahr, daß die fatholische Kirche in den letten 40 Jahren 4 Millionen ihrer Kinder verloren hat, und zwar wegen Mangel an Priestern, Lehrern und sonstigen rewenn möglich noch zu verdoppeln."

niffe dem "Informatorium" von Buffalo ein bofer Dorn im Auge gewesen. In der nummer dieses Blattes vom 1. October wird benn baher biese Lehre auch wirflich für miffourische Schwärmerei erflärt und dagegen eine Stelle aus den Predigten eines Theologen des vorigen Jahrhunderts mit Namen Joh. Gottlob Carpzov angeführt. Lehrte nun aber dieser Carpzov über jenen Punct wirklich anders, als Luther, was ware damit bewiesen? - Richts weiter, als bag ichon Carp. jov hierin von Luthere Lehre abgefallen gemefen fei, wie jest die Buffalver bavon abgefallen find. Carpzov verwirft aber nicht einmal Luthers Lehre, fondern fucht nur die pietistische Berkehrung diefer Lehre zu widerlegen, die wir ja auch ver-Das Allerschlimmste in dem Auffat merfen. bes "Informatoriums" ift aber biefes, daß es der Schreiber ganglich verschweigt, daß unser Auffat aus lauter Stellen & u t h e r & zusammengesetzt war, sich vielmehr so stellt, als ob jene Lehre nur eine neue pietistische und missourische Schwärmerei fei. Wir fragen, tann es eine größere Unehrlichkeit geben? — Dber will bas "Informatorium" noch fo ehrlich werden und feinen Lefern bie von une mitgetheilten Beugniffe Lut here ohne verdrehende Zusätze mittheilen? Run, wir merben es feben.

Die reichste Rirche in America ift ohne Zweifel die protestantisch - bischöfliche Trinity-Rirche zu New York. Sie besitt über zwanzig Millionen Dollars.

Die am 18. Sept. in Buffalo begonnene römisch-katholische Synode hat verordnet, daß von jest an bei allen Fairs, Dic Nics, Ercursionen (beren Nothwenbigfeit [?] fehr bedauert murde), wenn fie jum Besten einer Rirche ober eines wohlthätigen 3medes veranstaltet find, bas Tangen verboten ift, unter Strafe ber Confiscation des Ertrages zum Beften ber Maifen. Bei ben Romi. schen gehört also sogar Geld-Confiscation zu den Rirchenstrafen und mahrend fie fich schämen, für die Rirche tangen zu laffen, schämen fie fich hingegen nicht, für fie effen und trinfen und Lotterie spielen zu laffen. 1 Ror. 10, 7.

Dftindische Beidenmiffion. dem diesjährigen Sahresbericht der ev.-lutherischen Miffionegesellschaft zu Leipzig finden wir unter anderen folgende erfreuliche Ungaben : "Die Besammtzahl unfrer europäischen Arbeiter beläuft fich nun, die beiden letteren Bruder, fowie den zur Zeit in Schweden weilenden Diff. Duchterlony eingerechnet, auf 18, nämlich 17 Missionare und 1 Factor unfrer Druckerei. Bielleicht durfen wir zu den 17 Miffionaren noch einen 18. hinzugahlen, nämlich ben früher im Dienst der Baseler Gesellschaft gestandenen Miss. ligiöfen Anstalten, bann haben wir freilich Ur- herre, ber fich vor einiger Zeit ber Trankebarer fache, unferen Gifer fur unfere beil. Religion Synode angeschloffen und um Aufnahme in unfern Miffionebienft gebeten hat. Doch erwarten Informatorium. Die Lefer merben fich wir barüber noch bestimmtere Rachrichten von erinnern, daß wir in der zehnten Rummer letten Indien. — Bas wir aber mit besonderer Freude Jahrganges einige Zeugniffe von Luther bar- begrüßen, ift ber Zumache an Miffionefraften, über mittheilten, bag mahre Chriften nicht nur ben wir im letten Jahre aus ben Gingeborenen

ben Tamulen. so ju grunden, bag fie mit ber Zeit aus eigenen Mitteln für ihre Bedürfniffe forgen fonne, wogu natürlich die Beranbilbung eines inländischen Prediger- und Lehrerstandes eine ber nothwendigsten Voraussetzungen ift. weit bies Ziel auch noch vor uns liegen, und in wie großer Schwachheit wir uns ihm nabern mögen: mir fommen ihm boch näher, und die Ordination von vier tamulischen Candidaten, bie am 19. Februar b. J. stattgefunden hat, ift wieder ein wichtiger Schritt vorwärts auf dem Wege dahin. Der herr beschere uns noch viel folder Freudentage, wie dieser Ordinationstag in Tranfebar einer gewesen ist. - Im Ganzen arbeiten jett in unserer Mission 6 eingeborene "Landprediger", 66 Katecheten, 94 Schullehrer, 28 Diakonen und Sauptlinge, und 41 sonstige Rirchendiener. Muffen wir aber für diefen Segen von Herzensgrunde unfrem Gott banten, fo noch mehr für die reiche Ernte, die er une im vergangenen Jahre wieder aus den Beiden gegeben hat. Sie ist noch reicher gewesen, als die ja auch schon fo reiche des Jahres 1863. Nicht weniger als 690 Heiben sind diesmal durch die heil. Taufe zur chriftlichen Gemeinde hinzugethan worden - bis auf eine einzige Ausnahme die größte Bahl, welche wir je im Laufe eines Jahres gesammelt haben. Und jene Ausnahme fiel in eine Zeit, wo Theurung und hunger im Lande herrschten und wohl manche recht fühlbar "nöthigten" hereinzukommen, die sonst vielleicht lieber draußen geblieben maren. Go werden wir une des jetigen reichen Segens desto zuversichtlicher freuen durfen, da dergleichen besondere äußere "Nöthigungen" im letten Jahre nicht vorhanden gewesen find. Freilich, an "allerlei Gattung" (Matth. 13, 47. 48.) wird es auch unter dieser Menge ber gefangenen Fische nicht gefehlt haben. Das fann ja nach bem Worte bes herrn nicht anders fein, und ist schon bei den Tausenden, welche die heil. Apostel mit dem Nete des himmelreiches fingen, nicht anders gewesen, wie ein Blick auf die Bustande der apostolischen Gemeinden zeigt. Aber boch wiesen die heil. Apostel niemand zuruck, der die Taufe begehrte und bessen Verlangen nicht durch thatfächliche Beweise als Trug und heuchelei sich zu erkennen gab. Bei dieser apostolischen Taufpraxis wollen wir bleiben und Gott bitten, daß er unfere Bruder mit feinem heil. Beift erleuchte, allezeit die rechte gesunde Mitte zu treffen zwischen einer ungerechtfertigten Uebereilung in Spendung des Sacramente auf ber einen, und einer eben so ungerechtfertigten Zurnchaltung und Berfagung besselben auf ber andern Seite. — Die Bahl aller zu unserer Mission gehörigen Christen ift nun auf 7100 gestiegen, die Bahl ber Ortschaften, in benen sie wohnen, auf 262."

In einem Miffionebericht, ben Pastor harms in diesem Jahre erstattet und in feinem Miffioneblatt (Juli 1865) mitgetheilt hat, heißt es unter Anderem, wie folgt: "Die falsche Lehre ift hier (Matth. 16, 6-11.) ein Sauerteig genannt und mit Recht, benn bei ber Lehre verdirbt ein fleiner Punft bas Bange. Falsche Priefter und Könige, fondern auch Propheten felbst gewonnen haben. Das ift und bleibt ja Lehre richtet die ganze Mission zu Grunde.

Brächten unsere Missionare den Heiden falsche | sat nicht: A debito ad posse non valet con-Lehre, so brächten sie statt des Brodes des Lebens ihnen Rattengift. Ein wenig Sauerteig verfäuert ben ganzen Teig. Darum foll in der Miffion keine falsche Lehre gebuldet werden. Wenn ich vielleicht nicht lange mehr das Missionswerk leite und es kommt mein Nachfolger, den ich ernennen werde, hierher mit falscher Lehre, so muffen werst die beiden Inspectoren sich dagegen auflehnen, wenn bas nicht hilft, bas gange Difsonscollegium, wenn auch das nicht hilft, die gange Miffionsgemeine. Falfche Lehre aber ift bie, welche erstens ber Bibel zuwider ift und barum zweitens, welche unfern lutherischen Befenntnißschriften zuwider ift. Daran konnt ihr fie erfennen. Darum prüft meinen Rachfolges barnach, ob feine Lehre übereinstimmt mit ber Bibel und mit ben Befenntniffchriften, findet ihr das nicht, dann hinweg mit ihm, er hat mit unserer Sadje nichts zu schaffen."

Die Reformirte Rirchenzeitung aus Philabelphia vom 7. October flagt und belegt es mit Beispielen, daß fehr Biele in Deutschland und America nichts von bem Borhandensein einer beutsch - reformirten Rirche in ben Bereinigten Staaten wiffen. Sie fagt, "bie häupter und Leiter" ihrer Rirche follten doch bafür Gorge tragen, daß das Dafein derfelben mehr befannt murbe. Ja, genannte Rirchengeitung gerath über die Sache in fo großen Gifer, daß fie, sich selbst vergessend, schreibt: "Wer mochte nicht balb ausrufen: Webt uns einen Superintendenten, einen Bifchof, oder eine Art von Papft, ber ale Bater für das gange haus uneigennütig Gorge trägt!" En, en! wohin gerath die liebe Rirchenzeitung! - M.

Aus Berlin in Preußen schreibt der jest dort weilende Herausgeber des reformirten "Evangelisten" von Cleveland: "Unsere reformirte Kirche hat gegenwärtig in dieser Königs-Stadt, deren Könige sich einst zu ihr bekannten" (und sogar einen Paul Gerhardt vertrieben wegen seiner lutherischen Treue), "nur noch wenig, kaum bemerkbare Berbindungen, ihre Interessen sind in die der Union völlig aufgegangen, und aus der Union ist nun das religiöse und firchliche Leben in die lutherische Kirche hinüber geschwemmt."

"Bollfommene Heiligung." das, was der "Lutheraner" vom 15. Sept. über biesen Gegenstand geschrieben hat, antwortet ber "Christliche Botschafter" in Cleveland vom 6. October unter Underem Folgendes: "Pred. 12, 13. Mich. 6, 8. Diefe Bibelftellen entscheiden, bag es des Menschen Pflicht ift, Gottes Bebote oder Wort zu halten, und daß er folches von ihm fordere, und bas ift genug. Wer alfo leugnet, daß die Gläubigen oder Wiedergebornen Gottes Gebote halten fonnen, ber leugnet Bottes Wort und erflart Gott für einen Tyrannen, der mehr von feinen Beschöpfen forbere, ale fie, vermöge feiner Onade und feines Beiftanbes, leiften fonnen." Man fieht hieraus, ber "Christliche Botschafter" ift erstlich in ber Logit ober Schlußfunft übel genug beschlagen und kennt daher selbst den alten logischen Grund-

sequentia, das heißt, es gilt nicht, vom Gollen auf bas Können schließen. Man fieht aber auch hieraus, daß es um die Lehre des "Botschafters" von der Erbfunde ebenfalls gar übel bestellt fein muffe; benn mare ihm biefe Lehre bekannt, fo wurde er fich nicht darüber entseten, daß Gott nach dem Falle ber Menschen ein Recht habe, auch bas zu fordern, mas der Mensch nun schlech. terdings nicht leisten fann. Dber verliert etwa ein Gläubiger alfobald bas Recht, fein geliehenes Rapital zu forbern, wenn es ber Schuldner burchgebracht hat? Matth. 18, 23-25. Der "Lutheraner" hatte ben Editor bes "Botschaftere" auch gefragt, ob er benn nicht vor fich felbst gittern muffe, wenn er behaupte, alle feine Pflichten zu erfüllen. Was antwortet nun hierauf der "Botschafter"? Er schreibt unter Underem : "Warum follte ber Chrift - beim Bewußtfein, daß ihm alle feine Gunden um Christi willen vergeben find, und er in deffen Blut geheiligt ift, nicht sich allewege im herrn freuen ?" Man sieht hieraus, der "Botschafter" fühlte sich hier getroffen und weicht baher aus. Denn er war ja nicht gefragt, ob er nicht gittere au Grund ber Bergebung ber Gunden, sondern ob er nicht gittere, wenn er behaupte, er fei schon vollfommen, bag er feine Bergebung mehr beburfe, benn er erfülle alle feine Pflichten. Wir fönnen nur munschen, daß fich Gott folcher armen, vom Teufel verblendeten, in feinen Stricken gefangenen, hoffarthigen Beiligen, die ichon vollfommen zu fein meinen, erbarme. Das find bie, bie da fagen: 3ch bin reich, und habe gar fatt, und barf nichte, und wiffen nicht, daß fie find elend und jammerlich, arm, blind und bloß. Offb. 3, 17. - Daß übrigens ber "Botichafter" in seinem Auffat Gift und Galle des Saffes und ber Berleumdung gegen und Lutheraner von der Missouri - Synode ausspritt, versteht fich von felber. Geine "vollkommene Liebe und Beiligung" ist eben so beschaffen, daß sie keine anderen Früchte bringen fann.

Abstimmung über bas Dasein Gottes. Die in Paris versammelten Freimaurer haben eine Abstimmung über die Frage gehalten, ob das Dasein Gottes und die Unsterblichkeit der Seele noch beizubehalten sei oder fallen gelassen werden solle. Echt fortschrittlich, nad ben großen Principien von 1789, welche die Göttin der Vernunft in der Perfon einer Sure auf ben Altar erhöhten. 86 Mitglieder ftimmten für, 83 gegen die beiden Glaubensfäße. Da Gott nur eine fehr schwache Mehrheit gehabt hat, die er vielleicht dem Einflusse des Raisers verbankte, so ift nach constitutionellen Grundfägen sein Regiment sehr zweifelhaft. Wer will es der fatholischen Kirche verargen, wenn sie folche Lafterungen nicht mit bem Mantel ber Liebe gubecft? 218 neulich ber Marschall Magnan, Großmeister ber Freimaurerloge, starb, bestattete ihn der Erzbischof von Paris in Person mit firchlichen Ehren zur Erbe. Dafür erhielt er aber vom Papfte einen harten Berweis.

(Münkels N. 3tbl.)

Zwei Nätherinnen.

Sie haben einen gangen Luneburger Bauernhof auf eine andere Stelle gefett.

Der Sof liegt breit und ftolg unter feinen Eichen, und fröhliche Gefichter find alle Tage brauf, und Gottes Segen in Feld und Stall. Aber fo lustig war's nicht immer, ale bie Alten regierten. Ihr haß gegen die "Frommen" war ohne Grenzen; und ihr haus war muste und lag unter schwerem Urm. Siehe, ba fam bie Frommigkeit in bas eigne haus hinein. Sie fam in zwei Ratherinnen aus ber Stadt hergegangen. Sie faß in ben beiben Ratherinnen gum erften Mal wieder an diefem blanken eichenen Tische. Die zwei alten Jungfern fagen mit ihren Radeln über die Arbeit gebeugt und fummten leife ihre Lieder, ein milber Strahl von Freundlichkeit ging von ihnen aus und erhellte, wo sie faßen, das ode, finstere Saus. wenn fie Feierabend machten, fo brangten fich bie beiden Mädchen an fie, und fie ergahlten von einem geheimen inwendigen Leben und einer herrlichkeit, die den Rindern wie eine fchimmernde Bolfe erfchien, die, von der Sonne noch angehaucht, über fernen Bergen fteht, wenn der Abend schon längst im Thale liegt. Es mar bie Gottfeligfeit, ber Unhauch aus ber oberen Belt. Sie schlich sich heimlich burch biese beiden Natherinnen in's Behöft; - "wie eine Pest", fagte ber Alte nachmals und schlug mit feiner harten Faust auf den Tisch, - "wie ein leiser, stiller Schritt bes Segens", meinte Marilies, und fah finnend in den grunen hof hinaus. Und hanjochen, der Sofeserbe, meinte es auch.

Es war hausheben im Dorf, ba kam's zum Ausbruch. Marilies sollte bem Altgesell den Kranz zutragen und den Spruch dabei sagen. Nun gibt's dieser Sprüche, die gut und ehrlich sind, es gibt beren aber auch, die voll Thorheiten, ja anch Schändlichkeiten sind. Der Art war's einer.

"Sanjochen", fagte Marilies, "ich fage den Spruch nicht her!"

"So laß bleiben", sagte Hanjochen.

"Aber, Hanjochen, jum Tange bleibe ich auch nicht ba !"

"So? Dann geh nach Saufe, Marilies!" sagte Sanjochen.

Darüber war Marilies sehr betroffen und schwieg still. Dann sagte sie: "Hanjochen, bu bleibst boch ba?"

"Ei, Mädchen", sagte Hanjochen, ein großer, strammer Bursch, immer fest und entschieden, er war der Aelteste, "ei, Mädchen, was bildest du dir ein, ich geh auch nach Hause."

"So? Hanjochen? So?"

Nun kam's zur Aussprache. Daß Hanjochen schon lange ein altes Buch hervorgekramt, bas "die Kreuzschule" hieß, und darüber gesessen und mit Beten studirt, das hatte sie ja gar nicht gewußt. Nun kam's an Tag, und Gins machte Entdeckungen am Andern, immer schönere. Wie fröhlich und selig waren die Kinder. Und nun fand sich zu derselben Seligkeit auch Angret, die andere Schwester, ein. Jürgen und Fris waren nicht selig und fröhlich, es war ihnen noch zu

hoch, aber als die jungern Bruder ließen sie sichs still gefallen. - Go mar's; Marilies trug ben Rrang mit Bandern und Blumen, und ben Spruch fagte fie nicht, fondern wurde roth und schaute unter fich, und bald ging fie heim, und Hanjochen tanzte nicht mit, sondern ging auch heim, und Angret auch. Sie fetten sich unter die hohen fühlen Eichen im Sofe, und war ihnen fo mohl zu Muthe, wie einem Ronig und Roniginnen. "Denn wo Drei unter blauem himmel und Gichengrun beisammen find, ba die Schwalben durch die lauen Lufte gleiten, und ber Storch steht auf dem Dach, und fernher tont die Mufit und das Bejauchze, hier aber ift's fo ftill und heimlich und feierlich, - fo ift ba ber BErr mitten unter ihnen. Wie Er gum Mufitantentisch stände, das mußte man doch nicht, und sichrer mare es unter ben Gichen im Behöft, fo meinten fie, und viel schöner.

Run aber fam bas Donnerwetter. Denn ber Alte war mit seiner Alten barin ganz einverstanden, daß diefe Pestilenz und das Gespott des Dorfes nicht zu bulden mare. Dem follte ein Ende gemacht werden. Hanjochen follte aus bem hause, und schlüge er nicht um und wurde wieder vernünftig, fo - follte er enterbt merden, ja enterbt, das versicherte der Alte mehr als einmal.

hanjochen mußte von haus, weit weg, und dienen. Er diente, sein Sinn wurde nicht anbers, fondern hieß: "Du hast mich erlöset, du treuer Gott, mein Seiland".

Marilies und Angret blieben zu Saufe. Sie standen das Anurren und das Brummen der Mutter aus und die Fäuste und das Wettern des Baters. Sie waren still und arbeiteten über die Rrafte, sie arbeiteten für Viere, ja sie arbeiteten, die guten Rinder, daß sie mager und elend ausfebend murden. Denn mas die Frommigfeit mare, das wollten fie ihren Eltern mit der That zeigen, und nicht mit Worten. Aber wenn Marilies an Hanjochen schreiben wollte, das litt ber Alte nicht, und mehr als einmal zerriß er finster ben angefangenen oder schon vollendeten Brief. Aber Marilies und Angret wurden nicht anders, zu Tanze gingen sie nicht, es war ihnen ju roh und ju wild, und fie blieben bei ihrem Sinn, der hieß: "Du hast mich erlöset, du treuer Gott, mein Seiland."

Reulich ift ber alte, finftere Wirth gestorben und sein Weib rasch darnach. Wie gestorben? Das weiß ich nicht. Hanjochen ist burch einen Boten gerufen, und hat schnell nach haus gemußt und die Wirthschaft übernehmen. Nun ift mit einem Schlage Alles anders.

Der hof liegt breit und fühl unter feinen Eichen. Und helle, frische Besichter gehn burch Feld und Stall. Gottes Segen ift mit ihnen allerwegen. Das Feld gibt Roggen und Buchweizen in Fulle, die Immen tragen ju, und einige Hermannsburger Missionare, die zuweilen einmal in's Dorf fommen und vorsprechen, wissen bavon. Weit über zwanzig Ruhe und Rinder ftehn im Stall, feche große Gimer Milch melten Marilies und Angret alle Tage. San-

Madchen hegen und pflegen ihn fo schon, und bas feste, entschiedene Wesen, bas er hat, steht ihm nun fo gut als bem herrn. Morgens und Abende liefet er aus ber Schrift, und Marilies ift Rufter im Singen ; ei, wie fchallt's über den Sof, wenn die funf Beschwister anheben !

Das haben die zwei Matherinnen angerichtet. Wenn fie nun bes Wege tommen, wiffen fie, wo fie Raft machen; bei ben Fünfen machen fie Raft allemal, bie zwei guten alten Jungfern.

Behören fie nicht zu ber Schaar ber Junger und Apostel, die ber herr fendet, die unfaubern Beifter auszutreiben, je zween und zween ?

(Sonntagebote.)

Die Macht des Muttergebets.

In einem Wirthshaufe in Baiern geriethen junge Burschen beim Bierfruge an einander, wurden aber durch den Wirth und andere Gafte auseinander gebracht. So etwas geschieht in Altbaiern häufig, oft fest es blutige Ropfe, und nicht felten werden die Meffer gezogen, ohne große Achtung vor Leben und Gefundheit bes Alls sie etwas zur Ruhe waren, sagte ber alte Förster, ber babei faß: Soret mir gu, ihr jungen Burfchen, und nehmet euch ein Beispiel. Ich war jung, hißig und starf; ba kam ich im Mirthehaus einst mit einem Menschen gusammen, den ich schon längst auf dem Zuge hatte, benn ich mußte, daß er heimlich wilderte. ઉદ્ધ kam bald zu Stichelreden, da fuhr ich über ihn her, und ich glaube, ich hatte ihm bas Garaus gemacht, aber ber Wirth, ein riefiger Mann, riß mich weg, und ich murde mit Sulfe ber andern Bafte gur Thure hinausgesteckt. Mun fonnte ich gehen, aber in mir fochte es. Da mein Feind benselben Weg, wie ich, nach hause und wir beibe Bald zu paffiren hatten, fo gab mir ber Teufel ein, ihm im Balbe aufzulauern. Meine Flinte mar gut geladen, ich steckte mich in einen Busch und Mondschein leuchtete auf ben Weg, ben er kommen mußte. Wohl sprach in mir eine Stimme: "Thue es nicht, bu bist ein Morder", Buth und Rache übertaubten diefe Stimme. Da fam ein haschen und spielte gang friedlich, boch ich hutete mich wohl zu schießen, benn ich hatte meinen Schuß für ein anderes Wild aufzuheben. Plötlich fuhr ein Fuche aus dem Bebufd, pacte bas Saschen am Raden, und ebe ich es hindern konnte, mar er mit dem Raub ins Bebuich verschwunden. Ich stampfte mit bem Fuße, ich mar muthend über den Fuchs fiel mir plöglich ein: Und bist du nicht schlimmer als das Raubthier? Das ift ein unvernanftiges Thier, und du willft einen Chriftenmenschen meuchlings überfallen? Da schlug ich in mich, schoß die Flinte in die Luft und ging nach Saufe. Meine Mutter, die mir Saus hielt, fam mir entgegen. "D habe ich Sorge um bich gehabt", fagte fie, "über bein langes Ausbleiben!" Ich aber mar zu fehr aufgeregt, ging hinauf in meine Rammer, hing Flinte und Tasche ab, fiel auf meine Anie nieder, bat Gott meine Rachegebanken ab und bankte ihm, bag er jochen ift der herr, und hat seine Geschwister die Bersuchung abgewandt. Meine Mutter, die die Früchte seines Gebets, seiner Ermahnungenfo lieb, die Bruder sehen an ihm herauf, die es wohl bemerkt, daß ich fehr bewegt war, war und Belchrungen fah.

mir nachgeschlichen, und ba sie nach ber Urfache fragte, erzählte ich ihr Alles ehrlich und offen. "Wunderbar!" fagte fie, "grade vor vier Stunden lag ich in ber Rammer auf den Knieen und bat Bott für bich, daß dir fein Uebel zustoßen möchte." War das ein Zufall? Die Herrn Philosophen mögen sich darüber den Ropf zerbrechen und ihre Disputirfunft üben - fromme Christen wiffen und befennen: Das Webet bes Gerechten vermag viel, wenn es ernstlich ist! - Der alte Förster aber fagte: "Dem Bebete meiner alten frommen Mutter habe ich es zu banken, daß ich noch als ein fröhlicher Mensch heute hier figen fann."

(Sonntagebote.)

Versprechen will ein Halten haben.

Der felige Johann Tobias Riegling in Rurnberg mar auch ein großer Kinderfreund, weil er fich einmal zu den Rleinen und Riedrigen im Lande hielt. Wenn er bann über die Strafe ging, fo mar oftmals gar fein Fertigwerden mit den Rindern allen, die den herrn Riegling grußen und ihm eine Sand geben wollten. Dazu fam, daß er auch aller Welt Gevattersmann mar. Freilich die Connexionen, in die er durch die Mehrzahl feiner Gevatterschaften fam, maren gerade nicht von ber Urt, daß er viel barum beneibet worden mare. Denn der größte Theil seiner Gevattersleute gehörte nicht blog zu den armften Leuten in ber Stadt. sondern bei gar manchen barunter mar auch die Aufführung nicht eben rühmlich. Aber wenn man ihm auch, um ihn etwa abzuhalten, von ben neuen Gevattersleuten Gin und Anderes erzählte, was gar nicht rühmlich lautete, fo antwortete er immer barauf: "Sie find ja boch Menschen, sind doch erlöste Christen, vielleicht holt sie ber Herr bennoch herum." Und ba hielt er benn auch das Rind der verachtetsten und verächtlichften Eltern felber gur Taufe, betete für dasfelbe von ganzem herzen, und forgte auch nachmals, wenn Riemand foust fur die armen, verlaffenen Mürmer forgte, gar väterlich als mahrer Bevatter (Mitvater) für ihr äußeres und inneres

Seil. Auf die innere Pflege ber ihm burch die heil. Taufe anvertrauten armen Rinder verwendete er gar manche freie Stunde, befonders die Sonntage-Nachmittage. Da fonnte man fast immer ein ziemliches Sauflein armer Rinder in Rieg. lings Saufe feben, wovon die meisten zu ben Pathen beefelben oder einer feiner Schweftern gehörten. Da murben fie benn auf die einbringenofte Beise ermahnt, unterrichtet in ben hauptlehren des Chriftenthums, es murben ihnen Geschichten aus ber heil. Schrift und anbern erbaulichen Budjern ergablt, Bilber gezeigt und mit ihnen gefungen. Siebei fehlte es benn auch natürlich nicht an äußerlicher, leiblicher Erquickung. Der Segen blieb nicht aus, ber große Rinderfreund im himmel fegnete Rieß. lings Bemühen, bag er an mehreren biefer feiner Pathen und ber übrigen armen Rinder (Aus Wölbling.)

#### Todes: Anzeige.

Es hat bem hErrn nach Seinem unerforschlichen und allweisen Rath gefallen, aus der Beit in die felige Emigfeit hinwegzunehmen herrn Paftor Gruft Friedrich Sufemann. Derfelbe mar geboren am 2. August 1827 in Wimmer, im Fürstenthum Denabrud, Königreich hannover. Er ftarb am letten Sonntag, als am 8. October, in der Pfarrwohnung zu Minden, Washington County, Ill. (eben in dem Augenblick, ale in der Rirche der Segen gesprochen murbe), in Folge der Ruhr, nachdem er fein Alter hier auf Erden gebracht hatte auf 38 Jahre 2 Monate und 6 Tage. Um 10. October murbe fein entfeelter Leichnam unter dem Gefolge einer großen Menge Menschen und unter vielen, vielen Thranen gur Erbe bestattet. Auch die Pastoren Streckfuß und Baumgart maren anwesend; ersterer hielt die Grabrede. Mir, bem nachsten Unverwandten und bem vertrautesten Bruder des Seligen, mar es vergonnt, ihm die Leichenpredigt zu halten. Ich war gerade in St. Louis anwesend, als die tief betrübende Nachricht von dem Tode meines theuren Brudere Sufemann dahin gelangte. Da ließ es mir benn feine Rube: ich mußte hin, um ihm die lette Ehre zu erweisen und fein Grab mit meinen Thranen ju benehen. Ja mahrlich, es ift mir leib um Dich, mein theuerster Bruder Sufemann! Ich hatte viel Freude und Wonne an Dir. — Der hinterlaffenen tief betrübten Wittme und ihrer vier Rinder wolle fich der herr erbarmen und an ihnen Seine Berheigung. mahr machen: Ich will ber Waisen Vater und ber Wittwe Mann fein. Der betrübten, fehr großen Gemeinde aber wolle der herr bald wieder einen hirten nach Seinem herzen geben, ber fie weibe und leite zu ben lebendigen Bafferquellen. Bill's Gott, fo will ich dem Geligen nachstens ein Ehrengedachtniß im "Lutheraner" fegen und sein höchst erbauliches Leben und sein reich gesegnetes Wirken ausführlicher beschreiben.

F. Röftering, Paftor ju Altenburg.

#### Füllstein.

Wenn der römisch - papistische Priester tauft, bas Evangelium dem Bolke vorliest, das Bater Unser betet, so ist er, dem Berufe der Kirche nach, Gottes Diener, wenn er gleich durch den Unglauben des Herzens wider Christum des Teufels Gliedmaß wäre. Wenn er aber z. B. die heil. Jungfrau anbetet, oder das Meßopfer thut, darin er vorgiebt, Christum auf unblutige Weise für die Sünden der Lebendigen und der Todten täglich zu opfern, so ist er allein des Teufels Diener. Er ist also gleichsam ein doppelartiges Ungeheuer mit einem menschlichen Oberleibe und einem Drachenschwanz.

#### Rirchliche Nachrichten.

Mein bisheriger Vicar, herr Fr. Dubpernell aus Umweiler in Rheinbaiern, ber seine Ausbildung im praktischen Seminar zu St. Louis erhalten hat, ist von einem meiner Filiale im Town Ballace, Canada Best, als Pfarrer ordentlich berufen und im Auftrag bes herrn Pastor Reyl von mir, unter Assistenz bes herrn Pastor Roch am XIV. p. Trin. orbinirt und auf die symbolischen Bücher verpflichtet worden. Gott segne hirten und heerde!

A. Ernst.

Mest Moolwith, E. M., 26. Septbr. 1865. Abresse: Rev. Fr. Dubpernell, Shiple P. O., Perth Co., C. W.

herr Johann Friedrich Traugott Körner, bisher Zögling des praktisch-theologischen Seminars zu St. Louis, welcher nach wohlbestandenem Eramen pro candidatura von der ev. - luth. Dreieinigkeits - Gemeinde zu New York einen ordentlichen Beruf als hülfsprediger erhalten hatte, wurde gestern, am 15. Sonntag nach Tr., im Austrag des ehrw. Prassdums östl. Districts

von dem Unterzeichneten unter Affistenz des Herrn Past. Chr. Körner feierlich ordinirt und in sein Umt eingeführt. F. W. Föhlinger. New York, 25. Sept. 1865.

Adresse: Rev. J. Fr. T. Körner, 303 East Ninth St., New York City.

#### Verhandlungen

der

elften Zahres=Versammlung

Des

mittleren Diftricts.

Dieselben, 20 Seiten in Groß-Octav, haben soeben die Presse verlassen und sind in guter äußerer Außtattung bei Herrn M. E. Barthel dahier für den Preis von 10 Cents zu haben. Sie enthalten nächst der tresslichen Synodalrede zumal die höchst lesens- und beherzigenswerthen Besprechungen über "die leiten den Grundsäte für Annahme oder Nichtannahme eines Berufs von Seiten eines solch en Predigers oder Leherers, der bereits in einem Amtesteht."

#### The Lutheran Watchman.

Unter diesem Titel gedenkt der Unterzeichnete im Bertrauen auf Gottes gnädige Hilfe vom 1. Januar 1866 an eine englische lutherische Zeitschrift herauszugeben. Sollten sich bis dahin so viele Subscribenten melden, daß die Drucktosten wenigstens annähernd gedeckt werden, so wird das Blatt jeden Monat zweimal zu dem jährlichen Subscriptionspreise von einem Dollar erscheinen. Freunde der Sache und besonders die lieben Amtsbrüder werden hiemit ersucht, mir baldigst zu melden, wie viele Unterschreiber sie gesammelt haben. F. A. Schmidt.

#### Quittung und Dank.

Für arme Stubenten erhielt von herrn Pfeifer sen. in Philabelphia \$5. C. F. W. Walther.

Für ben Seminar-Daushalt: Bon ben Gebrübern Fagholz bahier 1 Baf Kuchengemuse. Bon Garenern aus Pastor Damann's Gem. 2 Fäller Tüchengemusen, und 1 S. Kartoffeln. unverein in Beneby 19 hemben und 16 P. Strümpse. om Frauenverein in Bremen 27 Gall. Apfelbutter. Bon Gärtner Giesking v. ba 3 Faß Gurken.

Aur ben Geminar - Saushalt: Bon mehreren Bartnern aus Paft. Damanne Gem., 1 Bufhel Nepfel, 2½ Faß füße und andere Kartoffeln, 1¼ Faß Kraut, ½ Bushel Tomatoce, & Bufh. Zwiebeln, & Bufh. Bohnen, 11 Fag Ruchengemufe; burch Paft. Beifel, von N. R., ein Betttuch, 1 Dpb. Riffenüberzüge; aus Paft, Claus Gem., 25 Ball. Genfgurfen ; von Drn. Giefefing baf., 1 Bufh. Guffartoffeln, 1 bo. rothe und 1 bo. gelbe Rüben, 1 bo. Kraut und Rüchengemuse; vom Frauenverein das., 6 Unterhemben, 6 Unterhofen, 2 Steinfrüge ju 5 und 6 Ball.; aus Rodfpring, von Bartner Megger, & Buft. Aepfel, 1 Fag Rraut; bo. Giefeking, 2 Bufb. Aepfel, & Faß Kraut; bo. Gebrüber Fagholz, & Bush. Zwiebeln; aus Paft. Molls Gem.: B. Stodmann, 2 Bufh. Rartoffeln, 2 Dpb. Gier; F. Behrhorft, 1 Bufh. Kartoffeln, 2 Dbb. Gier; S. Brafe, 5 Bufb. Rartoffeln; Schröber, 20 Gier; Dorge, 4 Bufh. Nepfel, 1 DBb. Gier; 5. Pieper, 3 Dbb. Gier; C. Luder, 1 Bufb. Rartoffeln, 1 Dbb. Gier; F. Luder, 11 Bufb. Rartoffeln; F. Wortmann, 3 Dpb. Gier; R. Feldmann, 2 Dpb. bo.; B. Lucter, 2 Bufb. Kartoffeln ; S. Döbing, 11 Dpb. Gier ; 5. Riermann, 4 Dbb. bo.; 3. Dornfeif, 1 Bufb. Rartoffeln. Kur arme Stubenten: Aus Paft. Biebermanns

Bögl.; von Lehrer Weissinger \$2,25 für biefelben,
Für arme Stubenten: Durch Past. Samann
von Frau Beder \$1. Bon S. W. F. bahier \$20 für Prof. Crämer's Söhne. Durch Past. P. Beyer, auf Carl Dannehls Hochzeit gesammelt \$6,60. A. Crämer.

Bem., auf Uhdes Rindtaufe gef. \$3,70, für bie Brunnichen

Hür arme Zöglinge: Bon Frau H. Pallmeier als Dankopfer für glückliche Entbindung \$5. Durch Dr. Sihler von J. Lischeit \$2; H. Böster \$3; W. Wahmhoff \$4; Thr. Roch \$10. Hür W. Keyl durch G. Schimpf \$30. Kür H. Sied durch G. Schimpf \$24. Kür K. Walter auf der Kindtause bei C. Löhr in Past. Geyer's Gem. ges. \$5. Kür Ad. Geyer von H. Behrens in Past. Geyer's Gem. \$2,75. Kür M. Große von H. Möllering. Kür Ad. Schwantovsky vom Frauenverein der Martini - Gem. bei Fort Wayne \$7.

Für ben Saushalt: Durch Paft. Trautmann aus b. Abendmahlstaffe fr. Gem. \$15.

Für Schulzwecke: Bon N. N. in Kenballville \$5. **G.** Alex. Saxer.

herzlich bankend befcheinige ich noch ben Empfang folgener Gaben :

Bur arme Schuler: Durch Paft. Beinemann, von 3. Dierson, \$5; auf Ph. Müllers hochzeit ges., \$10,25. Durch Paft. König, auf Bergogs Kindtaufe gef., \$6,25; von Brn. Kornhorft, \$2.

Für Fenftervorhänge: Durch fr. A. Roch, vom Frauenverein in Minben, \$10; von Fr. Nabe, \$1; von Fr. Brauns in Ch., \$1; von H. Rofenwinkel, \$1; burch Paft. König, vom Frauenverein seiner Gem., \$5. Fr. Friedrich in Saginaw, \$1. — In Summa sind für biesen 3 wed eingegangen \$91, womit die Kosten bestritten worden sind.

3. C. B. Linbemann.

Bingegangen in der Kaffe des öftlichen Diftricts :

Für Beiben mission: Bon F. Stut aus besten Liebestasse \$2,50. Für innere Mission: Bon bemselben \$2,50. Bur College-Unterhals-Rasse: Bon ber Gem. in New York: für Juli \$10,10: für August \$12,6. Für Past. Nöbbelen: Bon G. Emmert \$2,50. Für bie Brunn's chen Zöglinge: Bon G. Merkel, Berlin, Dankopser für glückliche heimstehr aus bem Friege \$5. Für herrn Dir. Sarer's Substituten: Gem. in Washington \$14,26. Für franke Pastoren: G. Emmert in Washington \$2,50.

New Jort, 1. Sept. 1865. Nro. 92 William Str.



in Laporte \$1; burch benf. von B. Badhaus, B. Bellermann, E. Bufch je \$1. Bon Reller \$1. Bente aus Paft. husmann's Gem. \$2. C. Ehlert aus Paft. Sallmann's Gem. \$5. Durch herrn Paft. Sihler aus b. Unterftügungstaffe für franke u. bedürftige Prediger \$50.

N.B. Bereits vor einem Jahre habe ich eine Quittungelifte für \$133,00 aus Paft. Lindemann's Gein. und von einigen Gliebern ber Nachbargemeinden, befigt. für \$25,00 von Gliebern ber Fort Wayne Pastoral-Conferenz abgesandt; dieselbe ift aber mahrscheinlich verloren gegangen, ba fie bis heute noch nicht veröffentlicht ift. Die Lifte ber einzelnen Gaben ift mir abhanden gefommen. D. Rupprecht.

Archibald, Fulton Co., D., 11. Sept. 1865.

Erhalten für das luth. Sospital und 21fyl:

Collecte bei ber Feier von Berrn Saas' filberner Sochzeit, St. Louis, \$3,30. Durch Paft. Bagner auf Fr. Rufche's Sochzeit gesammelt \$5,50. Bon Frau Glifabeth Rönemann Weichent \$3. Belübbe von 3. F. S. \$5. 2B. Sagemann in St. Charles \$1. Durch Reumüller von b. Gem. Altenburg, Mo., gef. \$5. Bon Beiner in Reumelle \$1. Bon R. R. Beichenf \$1. Durch Lehrer Barthel von R. R. Belübbe \$5. Collecte in Paft. Stephan's Gem. \$6. Bon einem Ungenannten in der Immanuels - Gem. ju St. Louis als Dantopfer für gludliche Entbindung feiner Frau \$5. Daft. Bilb's Gem., Coll. \$12,25. Durch Paft. Soffmann von Friedr. Kreng \$5. Durch Paft. Bunger von Raffirer Bonnet \$6. Durch 3. T. Schuricht: von Raffirer Birfner \$5,50.; Paft. Dattftabt, Raffirer, \$33,60 .: Raffirer Bonnet \$74,75. Durch Paft. Lehmann von Frau Doroth. Röhler, Gelübbe \$3. Bon G. G. Burger in Dwight \$5. Bon Prop in Jowa City \$1. Bon Alex. Rohlfing als Gefchent 1 wollene Tifcbede.

Für bas Baifenhaus: Bon Beiner in Neumelle, Mo., \$1.

2. E. E. Bertram, Raffirer.

Bingegangen in d. Kaffe des mittlern Diftricts :

Bur Synobalfasse: Durch Paft. Sauer von F. Pollert \$5, G. Suerfamp \$1. Paft. Jor' Gem. \$34. Paft. Fleischmann's Gem. \$14. Paft. Jabfer's Gem. \$33, von ihm felbst \$1. Past. Schufter's Gem. \$6,65. Past. Zagel's Gem. \$13,30. Carl Barner & Co. \$10. Past. Vaft. Sowan \$2. Die Paftoren Stubnagy, Wynefen, Schufter je \$1. Paft. Wynefen's Gem. nachtr. \$4,75. Paft. Bobe's Bem. \$8,37. Paftor Schöneberg's Gem. in Lafayette \$12,25; in Reynolds \$2,85. R. Stip \$1. Paft. Rupprecht's Gem. \$33,25. Paft. Weyel \$1. Paft. Kühn's Bem. in 3 Collecten \$12,65, von ihm felbft \$1. F. Schinnerer \$5. Paft. Rung' Bem. \$4,85, von ihm felbft \$2. Lehrer Rolling nachtr. \$1. Paft. Destermeier \$1. Paftor Byneten's Gem. \$139,40. Paft. Fride's Gem., aus bem Rlingelbeutel \$58, Coll. \$16,10. Lehrer Crome \$1. Paft. Deper's Gem. in Defiance \$14,70, in Couthribge \$23,41, von ihm felbst \$1. Martin Biebach \$12. Frau Brebe \$3. J. Bogel \$1. Paft. Seuel \$1. Louis Gerfe \$5. Paft. Sallmann's Gem. \$17,75, von ihm felbft \$1. Paftor Bradhage \$1. Paft. Tramm's Gem. \$2,65, von ihm felbft \$1. Die Paftoren Susmann, Schneiber, Bahl, Lehrer Roder je \$1. Lehrer Rirfd \$1,50. G. Schippmann \$5. G. Robfer \$2. F. Marichall, Dantopfer \$1. Lebrer Rolling \$1. Paft. Reichhardt's Johannisgem. \$5, Bionsgem. \$3,06, von ihm felbft \$1. Paft. Schafer's Bem. in Janedville \$8, in Greenville \$2,30, von ihm felbft \$2. Paft. König \$1,50. Friedrich \$2,10. Paft. Dulit? Gem. in huntington \$10,90. Paft. Eirich's Gem. \$20,15. H. Werner \$7. Paft. Husmann's Gem. \$15. Paft. Schumann's Gem. in De Kalb Co. \$28,30, in Renballville \$18,70. Paft. Bornide's Gem. \$5. B. Prebiger \$2. Vast. Hörnide \$2. Past. Steger's Gem. \$5,12, von ihm selbst \$1. Past. Merz \$1. Past. Freberfing's Gem. \$10,55. Past. Nüpel's Gem. \$28,55, von ihm selbst \$2. Frau C. Schneiber \$1,80. Past. Traub's Gem. \$5,50. Paft. Niethammer's Oreieinigkeitsgem. \$16,55, Jacobusgem. \$26,29, von ihm felbst \$1. Paft. Buhl \$1. Paftor Fride \$1. Lehrer Berpoltsheimer \$1,50. Ric. Duerich \$1. Maftor Frederfing's Bem. aus der Abendmahlstaffe \$10. Daft. Schöneberg \$1,50. Lehrer Albrecht \$1,50. Barthels \$8,20. Für herrn Sarer's Subfi- Gem., New Gehlenbeck, II., \$6,40. Die Pastoren Best in Druck von A. Wiebusch u. Sohn. St. Louis, Mo.

Für Paftor Rahmeyer erhalten von ben Coll. \$16. Paft. Bobe's Gem. \$3,78. Paft. Wyneten Bunger in St. Fouis je \$2. Paft. Rabber's Gem. in Paftoren Schaffer und Jor je \$1, Paftor Destermeier \$5; \$1. Deffen Gem. \$14,25. Paft. hride's Gem. \$20,35. burch Paft. Wynefen von D. Seiel \$2: Bon A. Bachaus Bon R. R. als Dantopfer für glücfliche Entbinbung \$5. Für Lehrergehalte: Paft. Wichmann's Gem., Pfingft = Collecte \$10. Für arme Stubenten: Durch Paft. Stubnaty auf R. Stegers Sochzeit gef. \$6,20. Paft. Schöneberg's Gem. \$3,80. Bom Frauenverein aus berf. Gem. \$7. R. Rummler \$1. G. hoffmann \$5. Paft. Deftermeier's Gem. für Stub. Carl Schmibt \$10. Paft. Burghardt \$2. Frau Glafer \$1. Paft. Dulit' Bem. in Lancafter \$2,35. Bom Frauenverein ber Gem. in Liverpool \$6. Durch Paft. Fride von Carl Rofener \$2, Chrift. Fid \$1. Bum College-Anbau in Ft. 2Bayne: Paft. Merz' Gem. \$9. Durch Paft. Sattftatt \$5,50. 2B. Berner in Memphis \$5. Paft. Sallmann's Gem. \$6. Paft. Tramm's Gem. \$4. 5. Does \$3. Paft. Freberfing's Gem. \$5,25. Bum Sospital in St. Louis: Paft. Freberfing's Gem. \$2,50. Für Frau Bittme Biement: Paft. Merg's Gem. \$5. Paft. Wonefen's Gem., Coll. \$31,28. Paft. Schumann's Gem. in De Ralb Co. \$5. Für Pre-biger - und Lehrerwittwen: Paft. Merz's Bem. \$5,50. Louis Gerte \$2. Paft. Buhl \$1. 3 u m College-Baushalt in Fort Bayne: Durch Paft. Sattstädt \$23,35. Paft. Schuster's Gem. \$10. Paft. Frederfing's Bem. \$18,75. Für innere Diffion: Durch Paft. Sattstädt \$64. Frau Paft. R. Stevhan \$1. G. Bed \$5. Fraulein Schwelmeyer \$1. Für ben Reifeprediger: Paft. Jabfer's Bem. \$20. Für Paft. Robbelen: Emma Griefe \$2. Paft. Deftermeyer's Bem. \$9. Durch Paft. Jor, auf D. Lübers Dochzeit gef. \$14,25. Defigl. auf Fr. Kromanne Dochzeit ges. \$12,75. Frau Schwiering \$3,25. A. M. Rusiner in Peru \$1. Past. Jor \$1. Durch Past. Fride von N. N. \$10. Bu ben Reifefoften ber Brunn'foen Böglinge: Pafter Gihler's Gem. \$54,24. Seine \$3. Friedrich \$5.. Nahverein in Paft. Girich's Gem. \$20. Bur beutschen luth. Rirche in Baltimore: Wilhelm Segemann \$2. Bur Beibenmiffion: Paft. Schoneberg's Gem. \$2,50. Paftor Stegers Gem. \$7,50. Bur Raffan - Diffion: Durch Paft. Rupprecht von D. Sang \$20. Für ben allg. Prafes: Paft. Deftermeyer's Gem. \$1,50. Paft. Ronig's Bem., aus b. Centfaffe \$20. Für frante Paft oren: S. Bente \$1. Louis Gerte \$2. Durch Paft. Stubnapy von R. R. \$4. Paft. Eirich's Gem. \$18. Paft. Merz' Gem. 50 Cts. Für Paft. Rahmeyer: Leonh. Schnell \$1. Regine Offenbach \$5. Bum College in Fort Bayne: Paft. Mees' St. Paulus-Gem., Columbus, D., \$90. Paft. Roß' Gem. \$2., beffen Bilial in Weft Zefferson \$2. Paft. Jor' Gem. \$15,12. Bum Soulfeminar in Abbifon; Paftor Merz' Bem. \$12,80. Ferner ift eingegangen burch Paftor Beyel von beffen Dreieinigfeits-Gem. \$10,95, Petri-Gem. \$3,50, Emanuele-Gem. \$3,25, von Confirmanden \$5,80, Jungfrau Rath. Red \$1.; Beinr. Muller, Danfopfer für gnabige Beidutung u. gludliche Burudführung gur Familie nach breifahrigem Rriegebienft \$5.; Frau U. Dankopfer \$2.; befigl. Frau Dor. Umbach \$1.; juf. \$32,50.; und foll verwendet werden, wie folgt: \$27,50 für arme Soulfeminariften, und \$5 fur Paftor Groß in Richmond. Für Paft. Groß in Richmond: Durch Paft. Ronig auf Sadftebeles Rinbtaufe gef. \$7,50. Gingegangene Schulgelber: 2B. Berninger \$6. 5. Reinhardt \$6. G. Greef \$6. D. Werner \$6. R. Ringwald \$6. Bogler \$6. C. Bonnet. C. Bonnet.

Fort Manne, 9. Gept. 1865.

Bingegangen in der Kaffe westlichen Diftricts :

Bur Collegeschulbentilgungs-Raffe in St. Louis: Bon H. W. A. F. in St. Louis \$45. Paft. Burfhardt's Gem. in Dundee, Ill., Collecte \$9,10.

Bur Synobalfaffe: Bom Immanuels-Diftr. in St. Louis \$8,15. S. W. A. F. in St. Louis \$50. Collecte ber Bem. bes Paft. Dr. Gotich in Memphis, u. 3. von 2B. Baumann, S. Bofe, Mug. Feuftel, Berm. Gliebfamp, Berm. Langbein, 2B. Reinhard, 2B. Rufchaupt, Fr. Schaper, Joh. Schumm, Fr. Stop je \$1, Alb. Cordes, R. Tonsmann je \$2, Ph. Edert 10 Cts., Dr. Gotich, Beinr. Griebel je \$3, Beinr. Sampe, B. Werner je \$5, Derm. Lippold, B. Ringwald, D. Wolf je 50 Cts., guf. \$31,60. Dreieinigfeits-Diftr. in St. Louis \$12,45. Paft. Moll's Gem., New Gehlenbed, 3a., \$6,40. Die Paftoren Beft in

Glasgow, Mo., \$5. Lehrer Fifcher, Chicago, \$1. Durch Paft. Buder, gef. auf S. Mefenbrints Rindtaufe, Provifo, 30., \$4. 5r. F. Dbenbahl, St. Louis, \$2. Paft. L. Lochnere Gem., Mattefon, 3a., \$23,15. 3mmanuele-Dift., St. Louis, \$8,75. Dreieinigfeits-Dift. baf., \$13,15.

Bum College-Unterhalt: 3mmanuele-District in St. Louis \$11. Dreieinigfeits-Diftr. daselbst \$11. Paft. Schumann 65 Cte. Paft. Rahlere Bem. in Glasgow, Mo., \$5. Paft. Gotich's Gem. in Afron, D., aus ber Collectentaffe, \$8. Paft. Biebermanns Gem., Rem Bells, Mo., Erntefeft - Collecte, \$8,50. Dreieinigkeits-Dift., St. Louis, \$11. 3mmanuels-Dift. baf., \$11.

Für Frau Prof. Biewend: Paft. Rabler's Bem. in Gladgow, Do., \$5.

Bu ben Reifetoften bes herrn Prafes Bunger: Gem. Bethalto, Il., \$5. G. S. Burger in Dwight, Ia., \$1.

Bur Synobalmiffions - Raffe: Dreieinigfeits-Diftr. in St. Louis \$2,10. M. Sahn in Dwight, 311., \$2. Frau E. Kopp, Peoria, 311., Dantopfer \$1. Schulfinder bes Lehrers Lude, Chicago, \$1. Th. Reinharbt bas., \$1. 3mmanuels-Dift., St. Louis, \$3,75. Dreieinigfeite-Dift. baf., \$3.

Für innere Miffion: Bon S. B. A. F. in St. Louis \$20. 3. C. Bed, Reshforo, Wis., \$3. 3. Megner, Rodland, Mich., \$1,75. S. Bensemann, Thornton Station, 3a., \$2. Gottlob Beife, St. Louis, \$2.

Für Daft. Röbbelen: Berm. Bunger in St. Louis \$5. H. W. A. F. von ba \$10.

Für arme frante Paftoren: S. B. A. J. in St. Louis \$15.

Für arme Stubenten: Frau Barbara Bogel in Springfield, 3fl., Danfopfer für gludliche Enthindung. \$5. 3. C. Dinfel, Little River, Int., 25 Cts. Bom Jünglingeverein in Paft. Beid's Wem., Peoria, Il., \$10.

Für bie Brunn'ichen Böglinge: 5.28. A. F. in St. Louis \$25. Durch Paft. Jüngel auf Rarl Brantes Sochzeit in Cooper Co., Mo., gef. \$3,45. Durch benf. auf Ch. Munpels Bochzeit baf. \$1,55. Paft. Jungel felbft \$2. Paft. Rabler's Gem. in Gladgow, Do., \$5. 3. F. Spipe, Warsaw, Ja., \$5.

Bur Brunn'schen Anstalt in Steeben: 5. B. A. F. in St. Louis \$10. Bon einigen Raffauern bei Dbel burch Paft. Schmitt in Dwight, 311., \$1,65. C. Roch, Chicago, Ill., \$5.

Bur Paft. Groß in Richmond: W. Goner in St. Louis \$1. Lindemann in St. Louis \$1,50. Beinrich Behrens, Carlinville, 311., \$1.

Bum Rirchbau in Detroit: 6. M. Sahn, 5. Belm. B. Siemantel in Paft. Schmitt's Gem. in Dwight, Ill., je\$1. E. Roidfe.

#### Bur Prediger= und Lehrerwittmen= und Waifen = Raffe

find eingegangen :

I. Regelmäßige Beiträge von Paftoren und Lebrern:

& ür 1864 @ \$1,50 : Mennide, M. Girich, Ulrich, &. Schmitt, Berfelmann, Engelbert, Rolf, Stecher, Simon,

Für 1865 @ \$1,50: Bartelt, Beder, R. Beyer, Böhling, Prof. Brauer, Engelbert, Ert, Evere, Fathauer, Fürstenau, Glafer, Simmler, Sügli, &. Arumfieg, Runbinger, Lint, L. Logner, Ottmann, Richter, R. Riebel, Rolf, Ruff, &. Schmitt, Simon, Speckhardt, Stecher, Strafen, Trautmann, Ulrich, Bambogang, Berfelmann, Buftemann (\$1,00).; @ \$2,00: Bernthal, Daib, Rolb, Pfeifer, Steinbach, Stange.

Für 1866.@ \$1,50: Pollad, Borft, Raufchert **(\$2,00).** 

II. Beidenfe:

Bon Paft. Bilg' Gem. \$11,10. Bon R. R. burch Paft. Schaller in St. Louis \$5. 3. F. Bünger.





herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 1. November 1865.

**Mo.** 5.

Bebingungen: Der Butheraner erfdeint alle Monat zweimal fur ben jabrliden Gubferlp-Rur die Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an bie Rebattion, alle anbern Debingungen: Der aufgeraner erimeint aus monat gweimutjur ven jubringen Cupiringen und aber, welche Gefchaftliches, Beftedungen, Abbeftedungen, Gelber ic. enthalten, unter ber Abreffer as Poftgelbjurragenhaben. — In St. Louis wird jebe einzelne Nummerfur 5 Cente verlauft. M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anderzufenben.

In Deutschland ift biefes Blatt ju beziehen burd Juftus Raumann in Leipzig

(Eingefandt von Paft. Röftering.)

Chren-Denkmal trener Zengen der Wahrheit ober

Das Leben und Birfen gottseliger Männer im Beitalter der Reformation.

Dotto: "Gebenfet an eure Lehrer, bie euch bas Wort Gottes gefagt haben, welcher Ende fcauet an, und folget ihrem Glauben nach." Bebr. 13, 7.

#### Georg Spalatin.

(Fortfegung.)

Im Jahre 1524 faßte Spalatin den Entschluß, sein Umt bei hofe niederzulegen. Es war ihm bas hofleben gang verleidet, und die vielfache Berachtung des von ihm verfündigten Wortes brudte ihn sehr darnieder. Auch maren ihm die Reden mancher leichtfertiger hofleute zu Ohren gefommen, die gefagt hatten, feine Stimme fei ju schwach, seine Person zu unansehnlich u. f. w. Er fragte beshalb Luther um Rath. Dieser schrieb: "Du hast wohl einige Urfache. Man hört das Mort nicht, und der Weise sagt: Wo man nicht hört, da verliere die Worte nicht. Wo aber doch noch Ginige hören, muß man nicht ablaffen, sonst hatte ich auch schon längst bei folcher Berachtung bes Worts schweigen muffen. Wo bu also feine andere Urfache haft, die bein Bewissen beschwert, so ift fremde Ungerechtigfeit und Bosheit nicht genug, daß du barum deine Stelle verläffest oder sonft etwas thuft. Denn, wenn bich nicht die Ehre von folder Stelle vertreibt, so fann ich feine Urfache erbenfen, die bich be-

fennt und Bielen bei bem Fürften nugen fann, bedenke, mas ein Reuling, wenn er an beine Stelle tritt, thun muß, bevor er jenen Sof fennen lernt. Und wenn das Alles geschähe, wann wird es möglich fein, daß er fo großes Bertrauen und folche Achtung bei bem Fürsten erringt, wie du fie durch lange Erfahrung befigeft?" - Epater fchrieb Luther : "Siehe aber zu, ob es nicht eine Bersuchung ift, die dir später, wenn du vom Sofe weg bift, eine unheilbare Reue bringt. Satan ift ein Schalf. Darum rathe ich dir jest noch mehr, bag bu bleibest, damit der Beift geprüft merde, ob er aus Gott fei, ober ob du versuchet werdeft, als daß du den Fürsten verläffest, ber fo nahe dem Grabe fteht, und fo feine letten Tage durch einen neuen Diener in Unruhe setest; benn wenn er bald nach beinem Abzuge fturbe, mußte es bich ftete schmerzen, bag bu nicht bis zu jenem Tage bei ihm bliebest." — Wie schwer es aber unferm theueren Spalatin geworben, bie greuliche Unfechtung, von ber ein jeder treuer Prediger etwas toften muß, zu überwinden, das ift aus den folgenden Worten zu erfeben : "Es betrübt mich, schreibt er, daß ich in der Predigt bes Evangeliums von der Gnade Gottes jumeilen mißfalle, wie ich einst mißfiel, ba ich noch in ben papistischen Geremonien steckte. Ginige vermiffen an mir das Unfehn ber Geftalt, Unbere die Rraft, die Unnehmlichkeit der Stimme, die wegen mußte. Du, der jest den hof völlig gegnet mir darin Bunderliches? Ich hore ja man anfänglich seinen Zustand nicht fur bedent-

von Leuten, die, worüber Rinder faunen muß. ten, es magen, selbst dem Dr. Luther Manche vorzuziehen. - Ja, ich erfahre es täglich mehr, die Bahrheit jenes Mortes der Dibo bei Birgil: Mirgends ift mahre Treue, fo bag ich nicht nur einmal für mich und meine Studien bete: fo wird mir all bies erheuchelte Wefen jum Efel. Aber Gott fann nicht lugen, der beim Befetiel fagt: Du wohnest unter ben Scorpionen." -Aber Luthere glaubenestärfende Worte riffen unfern Spalatin aus diefer Unfechtung heraus. Derfelbe schrieb: "Siehe zu, daß du die Gedanfen beines Ueberdruffes am Predigtamte übermindeft. Chriftus hat bich berufen, biefem füge bich, biene ihm und bilbe bich nach feinem Bohlgefallen. Bas bu thuft, weißst bu jest nicht, bu wirft es aber nachher erfahren. Es ift eine bloge Bersuchung, die du nicht deutlich erkennst, warum bu es leideft. Wir, bie beine Buschauer find, feben es beffer. Daber mußt bu nicht bir. fondern vielmehr uns glauben, die in und vor bem herrn bich ermahnen. Es fommt ja fo, bag ber Satan Diejenigen, welche er bei Gott angenehm fieht, mit Ueberdruß an ihrem Umte erfüllt; hingegen bie, welche er unangenehm finbet, mit Ehrgeig banach entgundet. Darum mußt bu ein ftarker Mann fein und ben Beift bee Ueberdruffes fühn verachten."

Luthers weissagende Worte, wie gar bald ber Rurge ber Rebe, fo bag es mir scheint, es fei alte Churfurft das Zeitliche fegnen konne, gingen nichts beffer, ale in Gottes Namen fo vielen fon- eber in Erfullung, ale man vermuthet hatte. berbaren Menfchen zu weichen. Aber mas be- Derfelbe erfrantte balb barnach; und wiewohl

fein Ende erfolgte am 5. Mai 1525. Wie froh mar nun Spalatin, baß er nicht bem Rathe feines angefochtenen Bergens, fondern bem feines viel flarer sehenden Freundes gefolgt mar; jest fonnte er noch ber Trofter bes bahinscheidenben Fürsten fein. Der Churfurft bedachte ihn auch fehr gnabig in feinem Testament für feine treuen Dienste; er vermachte ihm 160 Goldgulden, die er alljährlich bis an feinen Tod beziehen follte. Auch hatte er mahrend feines Aufenthalts am Sofe ein nach ben Geldverhaltniffen bamaliger Beit fehr hohes Behalt befommen, nehmlich 400 Gulben jahrlich ; bahingegen j. B. Mel an chthon, diefer Lehrer Deutschlands, erft in spateren Jahren 200 Gulben hatte. Auch opferte ber Churfurst Spalatin alljährlich an feinem Beburtstage fo viel Goldgulden in feiner Rirche, ale Spalatin Jahre alt geworben mar.

Nady dem Tode Friedrichs des Weisen schied nun Spalatin bald vom Sofe, blieb aber boch, wiewohl leiblich geschieden, lebenslänglich von bemfelben ungeschieden. Er folgte einem Rufe nach Altenburg, wo Wencelaus link (von bem wir fpater mehr hören werben) fein Vorganger gewesen mar. Um 13. August 1525 hielt er hier seine Untrittspredigt, nachdem er Tage guvor in fein Umt eingeführt worden mar. hier hatte er noch manchen harten Rampf zu beftehen; benn wiewohl biefe Stadt das Evangelium ichon langer angenommen hatte, fo hatten boch die Canonifer (eine Urt Weltgeistliche im Papftthum, die die Pfrunde einer Stiftefirche inne hatten) am St. Georgestift fich ber Reformation immer noch feindlich gezeigt. Diesen befam es Spalatin jest zu thun. schwieriger murbe feine Aufgabe, als er im Jahre 1527 in der Eigenschaft eines Superintendenten jum Bisitator ber Rirchen und jum Dberhaupt einer Inspection, ber bas Ofterland und Boigt. land zur Untersuchung angewiesen mar, ernannt murbe. In diesem Umte begegnete ihm manches Erfreuliche, aber auch viel Betrübenbes. gab noch viele papistisch gefinnte Priefter, Die Meffe hielten, und das Abendmahl unter einer Gestalt austheilten, mas ihnen nun ernftlich verboten murbe. Undere befummerten fich gar nicht um bas Geelenheil ihrer Beichtfinder, und benen murde mit Absetzung gedroht, mofern fie fich nicht befferten. Undere lebten in unverhoh-Ienem Umgange mit ihren Röchinnen, und biefe murben, wenn fie versprachen, fich ordentlicher Beife in den Cheftand gu begeben, in ihrem Umte bestätigt. Noch andere maren offenbare Bucherer und Mammonefnechte; wiederum anbere waren notorische Trunfenbolbe u. f. w. Mit welcher Muhe und ungeheurer Roth bie Bifitationen damals verbunden gewesen fein muffen, läßt fich leicht benfen. Luther, ber auch ein Bifitator mar, gibt bas in ber Borrebe bes fleinen Ratechismus genug zu verstehen, ba er fagt: "Silf, lieber Gott! wie manchen Jammer habe ich gesehen, bag ber gemeine Mann boch gar nichts weiß von ber driftlichen Lehre, fouberlich auf den Dörfern; und leider viel Pfarrgu lehren" u. f. w. Un Spalatin fchrieb Reformation in des verftorbenen Sergog er ein Saus und einige Grundstude, damit fle

schreitet es vorwärts. Aber o! welchen Augiasstall haben wir auszuräumen, und wie oft benfen wir an bich, ber bu unter beinem harten poigtländischen Bolfe mohl ähnlichen Buft ober noch größeren aufzuräumen haben wirft."

Satten wir vorhin gesagt, daß Spalatin lebenslänglich mit dem fürstlichen Sofe verbunden geblieben fei, fo follte bamit gefagt fein, baß auch die folgenden Churfürsten (Johann der Bestänbige und Johann Friedrich ber Großmüthige) fich seiner in wichtigen Angelegenheiten bedient haben. Wir wollen das Wichtigste hiervon noch furz anzeigen. — Im Jahr 1530 ward er mit etlichen Undern von dem Churfürsten auf den Reichstag nach Augeburg beschieden. hier ftand er ben Papisten gegenüber entschieden fest. Bei ben nutlofen Unterhandlungen der Ausschuffe hatte Spalatin bas Amt eines Notars zu führen, wozu er ale besonders geeignet galt. Er hat auch die Religionsverhandlungen dieses Reichstages ausführlich beschrieben. Bon der Augeburgischen Confession fagt er: "Es ift ein Bekenntniß, bergleichen nicht allein in tausend Jahren, sondern diemeil die Welt gestanden, nie gesehen ift. Man findet in feiner Siftorie, noch bei feinem alten Lehrer bergleichen." - 3m Jahre 1531 reiste er mit dem Prinzen Johann Friedrich nach Röln, wo die Wahl eines romischen Königs vorgenommen werden follte, und von dort auf ben Convent nach Schmalkalden, wo die Frage verhandelt werden follte: Db man Bewalt mit Gewalt vertreiben durfe, das heißt, ob man den Raifer befampfen durfe, im Fall diefer in Religionssachen Gewalt brauche - welche Frage bejaht murbe. - Im folgenden Jahre mar Spalatin mit auf bem Convent ju Schwein furt, mo er am erften Oftertage unter fo großem Bulauf predigte, baß er am andern Tage unter freiem himmel predigen mußte; und bas fette er bis zum himmelfahrtsfeste fort. Da hat er manchen Samen auf ein fruchtbares Land gefaet, der feine Frucht ju feiner Zeit gebracht hat. Später schrieb er auf Berlangen "einen getreuen Unterricht aus Gottes Wort von allem dem, das ein Christenmensch miffen foll" an die Christen zu Schweinfurt. — Im Jahre 1533 mußte er im Auftrage des Churfursten in Bei mar erscheinen, um mit bem papstlichen legaten wegen eines allgemeinen Concils gu unterhandeln; und noch in demfelben Sahre mußte er wieder eine Bisitation halten, bei melcher Belegenheit alle völlig untaugliche, unwiffende und lafterhafte Prediger aus dem Umte entfernt murben. - 1534 reiste er mit bem Churfürsten nach Bohmen gu einer Friedensunterhandlung, im folgenden Jahre nach Wien gur Belehnungsfeierlichkeit bes Churfürsten, und fodann nach Benedig, um für die Bittenberger Universität Bucher einzufaufen. Im folgenden Jahre mar er mit in Wittenberg, als die Eintracht mit den Oberlandern geschloffen murbe, und 1537 in Schmalkalben, wo er die nach diefer Stadt genannten Urtifel mit latine heran, und er gedachte an feine Pflicht herrn fast (fehr) ungeschickt und untuchtig find unterschrieb. Im Jahre 1539 half er mit Die fein haus zu bestellen. Fur feine Familie kaufte

lich hielt, fo verschlimmerte er fich boch, und jer um biefe Zeit : "Mit unserer Rirchenvistation | George Cande einführen, womit in Leipzig ber Unfang gemacht murbe, ba benn Luther in ben Pfingsttagen zuerst bort predigte, bei welcher Belegenheit die Leute aus großer Bewegung auf bie Rnice fielen und Gott bantten, bag fie nun,

ohne verfolgt zu werden, fein Wort hören fonnten. So maren wir nun gu dem Lebensente Gpalatins gefommen. Ehe wir aber basselbe ausführlicher beschreiben, wollen wir noch Giniges über sein Familienleben, so viel wir barüber haben ermitteln fonnen, herfegen. -Im Jahre 1525, am 13. Juni, mar Luther in ben heiligen Cheftand getreten, und hatte bamit wieder eine nicht geringe Gunde wider bas Papsithum begangen, wie ber alte Mathefins fagt; benn mit biefem Act hatte er bes Papftes Berbot als ein Tenfels - Berbot verworfen, bas ungüchtige Leben vieler Priefter als ein hurenund Bubenleben verdammt, und den Cheftand als einen heiligen, Gott wohlgefälligen Orden mit ber That wieder zu Ehren gebracht. Spalatin folgte Luthers Erempel nach. 2m 19. Novem. ber besselben Jahres vermählte er sich mit Catharina Seibenreich, ter einzigen Tochter bes Altenburger Chorvicars. Gie mar arm, aber liebenswürdig und ehrbar, eine Jungfrau, die, wie er selbst fagte, wie für ihn geboren Luther, ber bei feiner Sodgeit nicht märe. anwesend fein konnte, fendete ihm eine Sochzeitegabe und schrieb dazu: "Co unlieb beine Che beinen Baalitischen Brubern ift, so angenehm ift fie mir, ja Gott hat außer bem Evangelio mir nichts Lieberes an bir feben laffen, ale daß ich bich verheirathet feben und hören foll; wiemohl auch bies feine geringe Babe und Frucht bes Evangelii ift." Und in Bezug auf die lafte. rer feines Cheftandes gab ihm Luther biefen Rath : "Buvorberft weiche ben ftolgen Baaliten nicht, fondern verachte fie wieder freudig und antworte ihnen mit prachtiger Rede, etwa folgender Magen : auch du hatteft deshalb gur Che gegriffen, um vor Gott und Menschen und hauptfächlich vor ihnen felbst zu bezeugen, daß du nicht willigtest in ihren bubischen, unreinen, gottlofen und der teuflischen Rirche ehelosen Stand, oder vielmehr in ihr ju Feuer und Schwefel vom himmel verbammtes und bald gu verzehrendes Codom. Darum marne du fie noch, daß fie von ihren Greueln abstehen und aufhören, Gottes Mort und Mert ju laftern." - Epalatine Ehe mar anfange finderlos; erft nach Berlauf von feche Sahren hatte er die hoffnung, ein liebes Rind in feine Urme Schließen ju durfen. Luther munichte ihm einen heiligen Abel; aber nach Gottes Willen wurde ihm am 16. Januar 1532 ein Töchterlein geboren, bas in ber Taufe ben Namen Unna erhielt. Diese Tochter war gerade 15 Jahre alt, als der Bater ftarb; fie mar fpater in Altenburg glücklich verheirathet, und fah Rinder und Rindesfinder. Ginen Gohn hatte Spalatin nicht; noch eine Tochter Catha. rina, die 1533 geboren murde, muß fruh gestorben fein.

Es nahten nun Die letten Lebensjahre Gpal

war er nicht viel mehr in firchlichen Angelegenbeiten abmefend, sondern konnte mehr, wie fonft, machten ihm die Chesachen, mit benen er als Superintendent angegangen mard, viel zu schaffen und verbitterten ihm feine letten Tage. Gine Schwere Anfechtung, in die er über eine Cheangelegenheit gerieth, hat feine letten Rrafte vergehrt. — Es mar mohl in den ersten Tagen bes Jahres 1544, als ein Prediger aus feiner Diocefe, ber fich mit feines verftorbenen Beibes Stiefmutter wiederverheirathen wollte, um die Benehmigung feines Borhabens bei Spalatin nachsuchte. Diefer gab die gewünschte Benehmigung. Luther hierum befragt, gab feine Untwort an Umedorf dahin ab, daß diefe Ghe für eine Blutid, ande zu erachten fei, menn ber Wittme verstorbener Mann der Bater ber verstorbenen Ftau gemesen fei ; die Ehe fei aufjulojen oder ber Prediger ju verjagen. Run ermachten in Spalatin fcmere Bemiffenebebenfen, die ihn furchterlich peinigten. Aber auch hier, wie fonft oft, war Luther wieder fein Berather und Trofter. Wir fonnen es nicht über bas herz bringen, daß mir den merfmurdigen Troftbrief Luthers, ber auch mandem Undern eine Troftquelle werben fann, nicht unverfürzt hier folgen laffen follten. Gelautet alfo:

"Gottes Onabe und Friede in Chrifto, und Troftung des heiligen Beiftes. Umen.

Mein allerliebster Spalatin, id habe ein herzlich Mitleiden mit euch, und bitte unfern SErrn Chriftum mit Ernft, bag er euch wolle ftarfen und einen frohlichen Muth geben. 3ch mochte gerne miffen, frage auch fleißig barnach, mas euer Unliegen fei, oder wie es eine Belegenheit habe um eure Schwachheit: so werbe ich von etlichen berichtet, es fei nichts andere denn Traurigfeit und Schwermuth des Beiftes, die fich gugetragen habe über einen Chefall, ba ein Pfarrer feines vorigen verstorbenen Beibes Stiefmutter gefreiet, und ihm vertrauen habe laffen. Ift bem alfo, fo bitte ich euch mit hochstem Fleiß, um unjers hErrn Chrifti millen, ihr wollet ja auf euch felbst nicht stehen, das ift, nach eures Sergens Bedanken und Fühlen nicht richten; fonbern mich, euren Bruder, der in Chrifti Ramen mit euch redet, hören; mo nicht, fo mird bie Traurigfeit überhand nehmen, und euch todten (nach bem Bort St. Pauli, 2 Cor. 7, 10 .: Die Traurigkeit der Welt mirfet den Tod), wie ich an mir felbst oft, und Unno 1540 an Philippo ju Weimar erfahren habe, welchen in des Landgrafen Sache Die Schmermuth und Traurigfeit schon hingerichtet hatte; aber Chriftus medte ihn wieder auf durch meinen Mund.

Run, ich fete es, daß ihr hierinnen gefündiget habt, und fei die Schuld jum Theil euer, weil ihr vielleicht folche Ehe gebilliget. Sa, ich will weiter fagen, ob ihr gleich mehr und größere Sunde in diesem Fall, und andere begangen hattet, denn Manaffe, der König Juda, ob mohl Die Aergerniffe, fo er anrichtete, nicht zu beilen waren, bei feiner Rachkommen Beit, bis Jeru-

lein Brote haben mochte. Geit dem Jahre 1540 dem auch zeitlich, und berhalben ihm auch wohl halben nur einen erdichteten, gemalten Seiland ju rathen ift. Es fei aber gleich (fage ich), baß ihr Schuld daran habt, wollet ihr euch barum babeim in ber Stille feines Umtes marten; nur | ju Tode befümmern, und euch an Gott noch greulicher verfündigen? Welches geschähe, so ihr vor großem Leid über biefer Sache verschmachtet und fturbet. Es ift übrig genug, daß ihr euch hierinnen vergriffen habt. Doch murbe bie Sunde verschwinden und jugebedt, wenn nur aufhöret die Traurigfeit (die größer und ichand. licher ift, benn die Gunde an ihr felbft), und ihr hörtet ben feligen Troft, ben ber herr euch vorhalt durch den Propheten, ba er spricht, Bef. 33, 11.: Co mahr ich lebe, ich habe feinen Gefallen an des Gunders Tode, sondern daß er fich befehre und lebe. Meinet ihr benn, bes herrn Sand fei ju furg worden, bag er end allein nicht helfen könnte? Jes. 59, 1. Dber hat er an euch allein aufgehört gnadig und barmbergig zu fein? Pf. 77, 10. Dber feib ihr ber erfte, ber es burch feine Gunbe fo übel ausgerichtet hat, daß wir nunmehr feinen Sohenpriefter haben, ber ba fonnte Mitleiden haben mit unfer Schwachheit? Der buntet es euch Bunder, ober neut, bag ein Mensch, so im Fleische lebet, mit fo vieler Teufeln ungahligen feurigen Pfeilen umgeben, zuweilen vermundet, ober gar zu Boden gefället wird?

Bie euch bie Sache anfiehet, mein lieber Spalatin, feit ihr entweder im Streit ober Rampf wider die Gunde, bofe Bewiffen, Anflage bes Gefetes, und Schrecken bes Tobes nicht wohl erfahren noch bemähret; ober ber Satan hat euch aus den Augen und Gebachtniß gerückt allen Troft, fo ihr je in ber Schrift gelesen habt und baraus gefaffet, baburch ihr außer ber Anfechtung, gerüftet aufe allerbefte, euch habt zu erinnern gewußt, mas Christi Umt und Bohlthaten feien. Ja, fo viel ich merte, hat er euch alle schönen driftlichen Predigten von Gottes Gnabe und Barmherzigfeit, in Chrifto uns erzeiget, bamit ihr andere gelehret, ermahnet und getröftet habt mit fröhlichem Beifte und großem freudigen Muthe, aus dem Bergen geriffen. D ihr werdet bisher allzu ein gartlicher Gunber fein gemefen, ber ihm ein Bewissen gemacht allein über schlechte geringe Gunbe. Derhalben ist meine treue Bitte und Bermahnug, ihr wollet euch gefellen und halten ju une, bie wir rechte, große verdammte Gunder find, bamit ihr une Chriftum ja nicht flein noch gering machet, ale ber allein pon erbichteten schlechten findischen Gunben fonnte helfen. Rein, nein, bas ware nicht gut für une, fondern er ift von Gott jum Seiland gefest, ber allein erlofen fann und will, auch von rechten großen, schweren, verbammten lebertretungen und Miffethaten, fo bie größten, argften, und in Summa alle Gunder auf Erben begangen haben, so sie anders an ihn glauben, und von Bergen feiner Gnade und Bulfe begehren. Auf diese Weise troftete mich Dr. Staupit, ba ich auch einmal eben in biefem Spital und gleider Unfechtung, wie ihr jest, frant lag, und wie ich bente, auch vor großem Leid und Tranrigfeit gestorben mare, wo er mir nicht tröftlich falem gerftoret ward, und in der Afchen lag. jugefprochen hatte. Gi, ihr wollt, fagte er, ein fchlaget ben Eroft nicht aus, lagt euch helfen.

auch, wie er fagte, nach feinem Tobe ein Ranft- | Dagegen aber euer Mergerniffe gang leichte, gu- erdichteter, ja gemalter Gunder fein, und berhaben.

Ihr mußt euch recht in die Sache schicken und gewöhnen, daß ihr gewiß miffet und glaubet, baß Christus euer rechter und ewiger Beiland fei, und ihr bagegen ein mahrer, großer, verdammter Gunder feid. Denn Gott scherzet nicht, gehet auch nicht mit erdichteten Dingen um; fondern es ift ihm ein rechter, großer Ernft gewest, ba er feinen einigen Sohn in die Welt gefandt hat, und für und alle dahin gegeben. Rom. 8, 32. Joh. 3, 16. Diefe und dergleichen Bedanken (aus den Troftsprüchen der Schrift geschöpft) hat euch ber leibige Satan aus dem Bedachtniß gezogen, daß ihr euch berfelben jest in eurer großen Ungft und Schwermuth nicht erinnern tonnt, noch mit troften. Darum reichet boch um Gotteswillen eure Ohren ber, und höret mir (eurem Bruder in Chrifto) fleißig zu, mas ich mit ench rede, ber mit folder schweren Unfechtung, wie ihr jest, nicht behaft ift, sondern in Christo stehet, und starf ift, eben barum, auf daß ihr, die ihr schwach feib, vom Teufel gejagt und erschreckt, euch auf mich feuren und aufrichten moget, bis bag auch ihr wieder gurecht gebracht, dem Tenfel fonnet Trop bieten, und getrost wider ihn singen: Man ftoget mich, daß ich fallen foll, aber ber SErr hilft mir, Pf. 118, 13. Gedenket doch jest, ich fei Petrus, ber euch bie Sand reiche, und ju euch spreche: Im Namen Jesu stehe auf, und wandle. Apg. 3, 6. — Ach mein lieber Spalatin, höret boch, und glaubet ben Borten, die Christus durch mich mit euch redet, denn ich irre ja nicht, das weiß ich, viel weniger rebe ich etwas teuflisch, sondern Christus redet durch mich (weil ich euch fein Wort vorhalte), und gebeut, bag ihr eurem Bruder in gemeinem Glauben ber Chriftenheit gehorchen und glauben follt. Er felbst hat euch absolviret von diefer und allen Gunden, fo merben wir beun theilhaftig euer Gunben, und helfen fie euch tragen. Drum fehet zu, bag ihr auch mit une theilhaftig werdet unfere Troftes, ber mahrhaftig, gemiß und beständig ift, und vom Herrn felbst uns geboten, daß wir ihn euch mittheilen follen, und auch euch geboten, daß ihr ihn von une follt annehmen. Denn gleichwie es wider unfern Willen ift, ja Leid geschieht uns baran, bag ihr fo jämmerlich mit schwerer Traurigkeit gepeinigt werdet: also vielmehr hat er ein groß Miffallen baran (denn er ift gnadig, barmherzig, geduldig, und von großer Bute und Treue, und reuet ihn bald ber Strafe, Joel 2, 15.).

Derhalben hat ber liebe Gott feine Schuld an eurer Traurigfeit, weil er une gebeut, daß wir euch troften follen, welche ja ein gewiß Unzeigen ift, daß er eure Traurigfeit, welche des Teufels Plage ist, hasse und verdamme. Darum sollt ihr beileib dem Teufel nicht gestatten, bag er euch Christum anders mahle und fürbilde, denn er in der Mahrheit ift; sondern glaubet der Schrift, bie von ihm zeuget, er fei dazu erschienen, baß er die Werke des Tenfels (wie eure Traurigkeit auch ift) zerftore, 1 Joh. 3, 8. Ihr habt Angst genug gehabt, ihr feid traurig genug gewest, ihr habt genug, ja mehr benn genug gebufet, barum

Sehet doch, mein lieber Spalatin, wie aus treuem herzen ich mit euch handle und rede. Ich wills für die höchste Bergeltung von euch annehmen, die mir von euch widerfahren fann, fo diese meine Tröstung, das ist, des Herrn Christi felbst Absolution, Bergebung, Auferwedung, statt bei euch findet; welches, so ihre thut, werdet ihr (wenn fiche mit euch beffert) felbst fagen und betennen muffen, daß ihr dem Sorrn mit foldem Behorfam das liebste, angenehmste Opfer geleiftet habt; wie geschrieben ftehet, Pf. 147, 11 .: Der Herr hat Gefallen an denen, die ihn fürchten, die auf feine Gute hoffen. Stem, Pf. 34, 19 .: Der herr ift nahe bei benen, die zubrochnes herzens find, und hilft denen, die juschlagen Bemuth haben; und Pf. 51, 19.: Die Opfer, die Bott gefallen, find ein geangster Beift, ein geängstes und zuschlagen Herz wirst du, Gott, nicht verachten. Darum fahre immerhin, und trolle fich der leidige Teufel mit feiner Traurigkeit, welder und euerthalben hart betrübet hat, wollt auch gerne unfere Freude, fo wir im DErrn haben, verstoren, ja, so er konnte, uns alle auf einmal verschlingen; aber Christus, unfer Sorr, strafe ihn, und wird ihn strafen, welcher euch durch feinen Beift ftarte, trofte und erhalte, Umen." (Siehe, B. fche Ausg., Tom. X, p. 2023e.)

Mit folden glaubensmuthigen Worten tröftete

Luther den alten bemährten Freund und Mitstreiter in bes herrn Rriege, als ihm Satan ein Bein gestellt und schier gefället hatte. Auch eilte er felbst nach Altenburg, um mundlich und noch herzlicher mit Spalatin reden zu können, und brachte einen lieblichen Tag bei ihm zu. Melanchthon trug auch das Seine zur Tröstung Spalatine bei und schrieb ihm: "Zuerst bitte ich von ganzem herzen unfern herrn Jesum Chriftum, ber fur uns gefreuzigt und auferstanden ist, daß er dich tröste mit seinem heiligen Beiste, der Leben und Freude entzündet. Dann bitte ich auch und beschwöre dich, daß du auch dich selbst aufrichtest durch den Gedanken an den Willen Christi. Christus will nicht, daß wir uns selbst in Berzweiflung und Tod versenken, sonbern er will, bag wir dem Menschenmörder, dem Teufel, Widerstand thun, ber une zu zweifeln an Gottes Barmherzigkeit anreizt. Sei tapfer und freudig, weil Chriftus uns geschenkt ift, wie die Engel singen: Siehe, ich verfündige euch große Freude; Freude - fagt er, und gebietet, uns ju freuen. Auch hast du keinen rechten Grund jur Trauer. Du hast treu die Rirche Gottes gefördert, und ich weiß, daß die Gesinnung des besten Fürsten gegen dich die huldvollste ist. Ich weiß, daß Alle, deren Ansehen hoch steht, dir von herzen wohlwollen und alle wünschen, daß du dich nicht so abqualft. Darum vertreibe die Traurigfeit und beruhige und freue dich in Christo." -Much der Churfurft Johann Friedrich, als er von der großen Schwermuth Spalatins hörte, ließ ihm ein Troftschreiben zugehen, und bat ihn, er moge fich boch alles Gutes zu ihm versehen, gab ihm auch fein Bohlmollen thatsächlich zu erkennen, indem er seinen Leibarzt nebst Arzeneimittel und stärkende Getranke au Haufen Tröfter den franken und angefochtenen an die unveräußerlichen Menschen-

reißen.

Sein herz faßte Suversicht zu Gottes Unade und Christi Berdienst, sein leiblicher Bustand aber verschlimmerte fich. Als feine treue Gattin foldes an den Churfürsten berichtete, befahl er ihr, ihres Mannes Bucher und Manuscripte zu verschließen, denn er habe ihm viel geheimer Sachen vertrauet, die er nicht gerne einen jeden erfahren und wissen lassen wollte. Um 15. Januar 1545 ließ sich Spalatin noch das heil. Abendmahl reichen, worauf er am folgenden Tage Abends feinen Beift in die Sande feines himmlischen Batere überantwortete und fanft und felig entschlief. Seine frankelnde Gattin überlebte ihn noch einige Jahre, und schied am 3. December 1551 aus der Reit in die Ewigkeit.

Wir aber schreiben auf unsers Spalatins Bebachtniß die Worte des 129. Pfalms: "Sie haben mich oft gedränget von meiner Jugend auf, so sage Ifrael; sie haben mich oft gedränget von meiner Jugend auf; aber — sie haben mich nicht übermocht."

## Bur firchlichen Chronif.

Kortschritte des Unglaubens in Deutschland. Nachdem in Deutschland bie schändlichen Bücher über bas Leben Jesu von Renan, Schenkel und Strauß jungft erschienen waren, fo schien es, als ob damit ber bortige Unglaube feinen letten Trumpf wider Chriftum ausgespielt hätte und als ob er das Leben des hochgelobten Sohnes Gottes nun nicht noch tiefer in den Roth feiner gafterungen herunter gieben fonnte. Allein weit gefehlt! Bor Rurgem ift in Stuttgart und andern Städten ein gemiffer Dr. Dulf aufgetreten, der bas leben Jefu nun in Form einer Comodie herausgegeben hat, unter bem Titel . "Jefus der Chrift. Ein Stud für die Bolfebuhne in neun Sandlungen mit einem Rachspiel." Bwar haben bie Rationalisten schon lange genug auf ber Cangel Comodie mit Chrifto gefpielt, aber fie fuchten boch die Leute noch glauben zu machen, daß fie vor Christo mit einer heiligen Scheu erfüllt feien ; nun aber, meint der Teufel, fei es Beit, die Maste abzuwerfen und die Rationalistencanzel geradezu auf die Buhne zu fegen.

Politit in ber Rirde. Am 7. bis zum 15. Sept. war die lutherische (?) Alleghany-Synode in Hollidansburg in Pennsylvanien versammelt. Auch sie ermählte, wie es jest gewöhnlich geworden ift, Committeen, welche den Auftrag hatten, Synodalbeschluffe nicht nur über die religiösen, sondern auch über die politisch en Zustände des Landes zu entwerfen und der Synode jur Beschlufnahme vorzulegen. Co murde denn in Betreff des letteren Puncies, wie ber "Observer" vom 29. September melbet, unter Underem "beschloffen; daß wir noch immer an die Bruderschaft der menschlichen Raffe glau-Spalatin fendete. Aber, obgleich ein folcher ben, wie fie in Gottes Wort gelehrt wird, und

Mann hoch erfreuen mußten, fo vermochten fle rechte, wie fie im zweiten Paraboch nicht ihn aus dem Rachen des Todes zu graphen der Unabhangigfeits. erflärung flar ausgebrückt sinb." Die Unabhängigfeiteerflarung ift alfo die zweite Quelle, aus welcher die lutherische Alleghany. Synode ihre Blaubensartifel fchöpft. Recht. glaubige Lutheraner, die mit Freuden die Conftitution der Bereinigten Staaten beschwören, banfen hingegen Bott, daß Er es verhütet hat, daß man ihnen bier feinen Schwur auf jene Unabhangigfeiteerflarung abfordert. Gin rechtglaubiger Lutheraner weiß wohl von unveräußerlich en Menschenpflich ten, aber nichts von unveräußerlichen Menschenrechten, es mare benn bas Recht, feine Pflicht ju thun.

> "Stede dein Schwert in die Sch e i b e." Unter diefer Ueberschrift findet fich in ber "Reformirten Rirchenzeitung" vom 21. October eine Ginsendung, die mir zwar nicht gang unterschreiben fonnen, die aber boch manche beherzigungewerthe Binte enthält, moraus wir benn Giniges auch unferen Lefern mittheilen wollen. Der Ginfender fchreibt : "Gottes allmächtige und barmherzige Hand hat uns von einem langen, schrecklich blutigen Burgerfriege befreit, in dem une die Greuel eines Rrieges auf die schauerlichste Weise vor Augen gestellt worden find, und noch zeugen von biefer traurigen Bergangenheit die vermufteten Stadte und Fluren, die vielen Graber unferer gefallenen Sohne und Bater, die angefüllten Spitaler mit Bermundeten und Berfruppelten, bie unter uns lebenden Berftummelten, die blutenden Bergen der Bater und Mutter, der Wittmen und Baifen, der Beschwister und Freunde, - und hatten wir nicht alle Urfache ju bitten : D herr! bewahre uns ferner vor foldem ichrecklichen Berichte ? - Aber bereits regt fich bie Rriegeluft fcon wieder, und zwar in einer religiöfen Partei, unter einer religiöfen Maste, die uns auffordert: mit aller geistigen und physisch en Rraft gegen den römischen Ratholiciemus und den Aberglauben ju Felde ju gieben ! - Ift das der Sinn Chrifti, die Berhältniffe unseres Landes ju verbeffern ? Sagt ber Betr nicht zu Geinen Dienern: Wer bas Schwert nimmt, fommt burch bas Schwert um? - Sit bas die Aufgabe, die wir aus dem vierjährigen Burgerfriege gelernt haben ? Allerdinge macht ber Romanismus in seiner falschen politischen Einheit in unserm Lande Riesenschritte, mas und eine ernfte Bufunft verfündet, und fo burch. dringet auch der Unglaube unfer Bolt wie eine alles versengende und verwüstende geiftliche Seuche, die wie ein Rrebeschaden immer weiter frißt, mas ebenfalls fehr bedenklich ift, aber find uns nach dem Borte Gottes unfere physischen Rrafte, d. h. die Unwendung unferer Urmee und Waffen erlaubt, diefe Feinde gu befampfen ? Berlaffen wir nicht auf diesem Wege den Boden bes Christenthums und eignen und ben Ginn Muhameds an? Dieg verrath, daß man Fleisch für feinen Urm halt, und mit feinem Bergen von bem unfichtbaren herrn gewichen ift, - und bas religiofe Bebiet zu fehr mit dem politischen vermengt hat. . . . Die romisch - fatholische Rirche

bringt in diefem Lande auf eine religiöse Er-1 giehung der Jugend und besitt barin eine große Macht, mahrend die protestantische Rirche diese Macht verloren hat in den Staatsschulen, und sogar den letten Rest aufgegeben, indem sie den Confirmandenunterricht verworfen hat. Conntageschulen sind nicht hinreichend, eine tiefe religiöse Unschauung in den Herzen der Jugend ju Stande zu bringen. Die Katechisation ift ein wesentlicher Zweig der praktischen Theologie; aber mer weiß in ben englischen Rirchen etwas von diesem Ding? Sie gehört in der englischen Theologie zu den spanischen Dörfern. hierin ift bie Urfache ju fuchen, bag in unferm englischen Rirchenthum viel äußerer Schein ber Religion und ber humanitat sich zeigt, in beren hintergrunde aber der Materialismus und Rationalismus in allen Schichten aufgelagert ift und einmal ale ein riefenhaster Berg jum Borschein fommen wird. Allenthalben muffen wir den Mangel an der Herz und Leben erneuernden und bie gange Weltanschauung umbildenden und verflarenden Macht des apostolischen Christenthums mahrnehmen. Die einzelnen Aufregungen und gereigten Aufwallungen, von benen oft ein großes Beschrei gemacht wird, sind fein apostolisches Christenthum."

San Francisco in Californien. hier wirken feit einiger Zeit auch die fogenannten Evangelischen oder Albrechtsleute; aber alle ihre Bemuhungen im Often Geld ju Ausführung eines Rirchenbaues in genannter Stadt jufammengubetteln, find bis jett vergeblich gewesen. Co haben fich benn die Truftees der Gemeinde einen Plan ausgedacht, bei welchem fie ihr Biel zu er-Sie schreiben nehmlich im reichen hoffen. "Christlichen Botschafter" vom 20. October Folgendes: "Es muß jedem Beobachter von felbft emleuchten, bag, um Gindruck machen ju fonnen auf das Publicum, mir Ginflug haben muffen, und zwar einen folchen Ginfluß, ale nicht erwartet merden fann von und ausgeübt zu merden in unferer isolirten Lage, getrennt vom Sauptforper und ale ein armee Sauftein, anbetend in einem unansehnlichen fleinen Caal. Bir muffen bas Bolf in Can Francisco miffen und fühlen laffen, daß wir eine Rirche find, welche unter andern Rirchen biefes Landes ihre Stelle einnimmt; und als Stellvertreter Diefer Rirche muffen wir hier ein schickliches Gotteshaus haben, fonft mochten wir ebensowohl das Feld wieder verlaffen." (Saben bie Apostel auch so gedacht ?) "Je eher wir daher ein Gotteshaus befommen, beito balber fonnen wir auf Erfolg rechnen; benn bis bahin mogen mir mit Gewißheit alle angewandte Zeit und Beldauslagen als beinahe ganglich verloren betrachten. . . . Um nun unfern 3med zu erreichen, legen wir folgenden Plan vor: Wir wollen nominell die gange Rirche in den öftlichen Staaten in eine "San Francisco Kirchbaugesellschaft" formiren, mit einem Rapital von \$5,500, vertheilt in 1100 Untheile (shares) von je \$5. Go murbe bann auf einmal die gange Sache abgemacht fein, mit Ausnahme ber Absetzung ber Antheile. Dieses wollen wir hauptsächlich ben Predigern aufladen, und zwar unter folgender Unordnung: 1. Alle gut stehenden Prediger ber nen, wenn bas 19. Jahrhundert hinter ber

als unfere authorifirten Ugenten. 2. Der Ugent, ein Soch auszubringen, ba man heut ju Tage welcher bie meiften Untheile unterbringt und bas fo Manchem ein Soch ausbringe, bag ce fast Beld an Rev. C. hammer, Cleveland, Dhio, feine Ehre mehr fei, fo drange ihn doch fein fendet, welcher es in unferen Beitungen quittiren Berg, ju fchließen mit bem Rufe : Un fer beil. wird, foll als Belohnung das erfte Pramium Bater, ber glorreiche Papft Pius haben, nämlich eine goldene Taschenu hr. Der zweitbeste eine silberne hunting case lever Taschenuhr. Der drittbeste einen silver headed cane with California gold quartz setting; und alle, welche gehn Untheile anbringen und das Geld einsenden, sollen ein California \$5 Goldftud erhalten. Die Pramien werden verabfolgt, fobald ale die Untheile alle untergebracht find, welches, unfere Grachtens, leicht geschehen könnte bis jum 1. Januar 1866." -Bu folden Silfemitteln muß die Gemeinschaft ihre Buflucht nehmen, wenn fie "Liebes"- Baben ihren Gliedern auspreffen will, die fid por andern der Lehre von der vollkommenen Liebe und Seiligung rühmt! — B.

Missionsangelegenheiten. Davon erwähnt der "Conntagsbote" Folgendes: "In Neu-Seeland haben die Maoris den Miffionar Bolfner grausam ermordet. Gie schleppten ihn ans Land, hängten ihn an einen Baum, riffen ihm ben Bauch auf, marfen feine Gingeweibe ben hunden vor, tranten fein Blut, vertheilten Herz und Leber unb andere Theile seines Körpers untereinander jum Bergehren und ichnitten ihm den Ropf ab, den fie als Siegeszeichen zur Schau aufstellten. Gein Gefährte, Miffionar Grace, dem ein gleiches Loos bevorstand, murbe nur burch die Rlugheit und Rühnheit des englischen Rapitans gerettet." -

Die in Baltimore erscheinende ,,Ratholifche Bolfezeitung" gibt in ber Nummer vom 14. Oct. b. J. einen ausführlichen Bericht über die "Siebenzehnte Generalversammlung der katholischen Bereine Deutschlands", welche im Septbr. zu Trier abgehalten wurde. Die in diesem Berichte vorliegenden dort gehaltenen Reden laffen es deutlich erkennen, wie die romifche Rirde ce verfteht, ihre Intereffen auf ihre Beife zu fordern. Mit der bei ihr gewohnten Frechheit und Unverschämtheit murden auch bei Diefer Berfammlung Dinge ausgesprochen, Die eben sowohl dem Worte Gottes, wie auch jeder menschlichen Bildung Sohn sprechen. Soren wir Giniges bavon : Der Freiherr von Undlam ruhmt die Ausstellung des heil. Rockes als "ein großes geschichtliches Moment", woburch "bie Belebung des fath. Beiftes von neuem erfolgt" fei. Ihm ift das Ausstellen jenes Rockes von eben fo großem Werthe, als das Blut der Marthrer, bas ju Trier gefloffen. - Domcapitular Seinrich aus Mainz, ein gefeierter Redner, fagte unter Underem : "Wie durfte man ben erften Tag ber fath. Berfammlung ichließen, ohne von der größten That unseres glorreichen Papites Pius IX., ja von ber größten That bee Jahrhunderte ju fprechen, ber Encyclica?" - "Gine bittere, aber gewaltige Medicin für bas 19. Jahrhundert fei die Encyclica, das werde erft die Bufunft erten-

Evangelischen Gemeinschaft find hiermit angestellt Menschheit liege. Wenn er fich auch fast icheue, IX., Er lebe hoch!" - Der Bericht fahrt bann fort : "Die Bersammlung stimmte jubelnd ein in diefen Ruf, und fast unmittelbar ichlieft fich der lebhafteste Beifall für den Redner an." Aus der Rede des Dr. Cramer aus Umfterbam fieht man, baß es mit ber zweiten Unleihe bes Papftes nicht recht vorwärts will. Unterbringung der Unleihe fei aber bringend nöthig zur Aufrechterhaltung ber weltlichen Macht des Papftes und feiner Unabhängigfeit und Freiheit, welche fonft im höch ften Grade bedroht fei." - Er zeigt dann den mefentlichen Unterschied zwischen ber Betheiligung am Peterspfennig und der papftlichen Unleihe; es sei der Peterspfennig — welcher jährlich neun Millionen France einbringe — die kindliche Gabe für den allgemeinen Bater der Chriftenheit, die Betheiligung an der Unleihe aber die Erklärung ber Zustimmung zu ber weltlichen Gewalt des Papft - Ronigs. (Alfo nur Gelb her, damit ber römische Gott Rönig bleiben fann.) — Mebenbei erfahrt man noch, daß in Deutschland 145 fathol. Blätter erscheinen, davon 20 in den letten beiden Jahren gegründet murden (mahrlich eine aufehnliche Macht!). Ferner, daß die fathol. Studenten an ben verschiedenen Universitäten Deutschlands einen "akademischen Studentenverein gur Beschaffung von Geldmitteln jur Grundung einer freien, deutschen fatholischen Universität" gebilbet haben, "der bereits ein schones Resultat ergielt hat." Prof. Dr. Safner aus Maing freut fich und municht ber Berfammlung Glud, daß fie nach 17 Jahren das Theater eingeführt, daß fie an diefer Stätte, auf ber Sohe der modernen Bildung angefommen fei (bie Gigungen murben nämlich im Theater gehalten). Es fei nicht bas erfte Mal, daß die chriftliche Bildung mit der heidnischen gerungen habe im Theater; fie habe blutig gerungen, in ben Umphitheatern, mo die Christen geblutet : sie habe aber auch mit ihr gerungen, als ber heil. Rock erinnerte an das Licht, das alle Welt erleuchtet. - So nehmen diese Papstfnechte das Maul voll und geberden fich, als mare ihnen die Welt unterthan, und als gaben fie ber Welt bas Leben; mahrend boch bas Urtheil über bie "große hure, die da auf vielen Waffern fitt" (Dffb. 17, 1.) langft gesprochen ift. Es ift eine gang besondere Wirfung bes Satans, baß sich die Papstfirche in unserer Zeit so geberden fann, ale fie thut. Papft- und Marien-Cultus nimmt überhand, weil Gottes Bortverachtet wird, welches bas einzige Mittel ift, ben verfluchten Greuel des Papftthums ju ertennen und fich bor bemfelben ju fchugen. -Erhalt uns, BErr, bei beinem Wort, und fteur' des Papfts und Türken Mord! æ.

Sachien.

(Gine erft neuerbings befannt geworbene Anefbote.)

Befanntlich mar ber ju Luthers Zeit in Dresben wohnende Bergog Georg von Sachsen ein großer Feind Luthers und der Reformation. Diefer hatte einen Gohn mit Ramen Johannes, der nach George Tode demfelben in der Regierung folgen follte. Diefer Johannes mar aber, wie ein Geschichteschreiber aus jener Beit berichtet, nicht nur bem Trunke fo fehr ergeben, bag er feinen Tag nüchtern blieb, fondern mar auch gegen Luther nicht weniger feindselig gefinnt, wie fein Bater. 216 nun einft ber berühmte Maler Bufas Cranady, ein vertrauter Freund Luthers, auf dem herzoglichen Schloffe zu Dresden fich befand, um für Herzog Georg einige Gemalde auszuführen, fragte ihn jener Pring Johannes: Bas ber ausgelaufene Monch ju Wittenberg mache? Eranach antwortet : "Er schreibt, lief't, predigt und martet feines Berufe." Der Pring erwiedert : "Lieber, ich hore, er versehe sich viel Butes ju mir, und hoffe, er werde bei mir mehr Gnade finden, ale bei meinem herrn Bater ; aber wenn Ihr wieder zu ihm fommet, fo fagt ihm von meinetwegen, mein Bater fei ihm viel zu gelinde gemefen; fo aber ich ins Regiment fommen werde, alebann wolle ich mich an ihm erholen, mas er an meinem herrn Bater verschuldet habe." - Bald barauf fommt Cranach zu Luther nach Wittenberg und richtet bemfelben ben erhaltenen Gruß bes Pringen aus. Da lächelt Luther und fpricht: "Meister Lufas, werdet Ihr auch wieder hinauf nach Dresten ge-Cranach antwortet: "Ja!" "En," fpricht Luther, "fo vermeldet Bergog Sanfen von meinetwegen wieder: Gott habe mich bis hierher vor feines Batere Born behütet, daß mir nichte von ihm hatte widerfahren fonnen, fo ungnabig er sid) auch gegen mich erzeiget hatte; barum fonne ich mich vor Herzog Hansen noch viel weniger fürchten; aber biefes ließe ihm ber Mönch wieder fagen: weil er auf seines Baters Tod und Regiment trope, so folle er nicht würbig fein, feines Baters Tod ju erleben, viel weniger ine Regiment ju tommen. Das faget ihm von meinetwegen wieder zur Antwort." - Richt lange barnach ift Cranach wieder in Dresben und nun will Pring Johannes von ihm miffen, mas benn Luther geantwortet habe. Granach bittet ihn hierauf erst unterthänig, ihn bamit zu verschonen, benn, fest er hingu, "Seine herzogliche Onaben möchten baburch ju Born bewegt werben." Als aber Johannes in Cranach bringt, fagt ihm derfelbe die ganze Wahrheit. Da erschrickt ersterer heftig, verstummt, und ohne auch nur ein Mort ju fagen, geht er von bannen. Und mas geschieht? Luthers Borbersagung geht in Erfüllung; Johannes erlebte feines Baters Georg Tod nicht, und die Regierung, die er einjunehmen und bei welcher er Luthern feinen Born fühlen zu laffen gebrobt hatte, befommt an feiner Stelle nach seines Baters Tode deffen Bruder,

Luther und der Sohn Herzog Georgs von von Freiberg. Als der papistisch gesinnte wollte es nicht halten für eine schreckliche Blind-, hörte, rief baher derselbe lästerlich aus: "Wollte ich boch lieber, daß an Herzogs Georgen ftatt unfer HErrgott im himmel gestorben mare !" (Siehe: Die handschriftliche Geschichte Ratebergere über Luther und feine Zeit, herausgegeben von Meudecker. Jena, 1850.)

> Der sel. Consistorialrath Woltersborf wurde von einem vornehmen Manne gefragt, ob es schicklich sei, bei einer großen Tafel zu beten. Er erwiederte : "Das weiß ich nicht, aber ich erinnere mich, bei den Bauern in Pommern ein Bild gesehen zu haben, auf welchem Ochsen und Efel im Ctalle an einer Rrippe bargeftellt find, mit ber Unterschrift:

> > Ber ungebet't ju Tifche geht, Und ungebet't vom Tifch aufftebt, Der ift bem Rind und Gfeln gleich Und hat fein Theil am Simmelreich."

Die heilige driftliche Rirche.

Der alte Theolog Philipp Nicolai, ber bekannte Dichter ber herrlichen Lieder: "Wie fchon leucht une ber Morgenstern" - "Bachet auf, ruft une die Stimme," ftellt die heilige driftliche Rirche in seiner Schrift "Theorie bes ewigen Lebens" unter einem überaus treffenden Gleichniß in folgenden Worten bar :

"Es gehet une in diefem elenden Jammerthal, als wenn arme Pilgrimsleute und Fremdlinge in einem dunkeln Lande und in tiefen Mordgruben manderten, da es stockfinster mare, und viele reißende Bolfe, brullende Lowen, giftige Schlangen, Lindwürme, Drachen und Gibechsen, wie auch blutdurftige Strauchdiebe, in allen Orten fich regen, dafür ben Mandersleuten ängstlich gräuete, wegen großer Leibesgefahr, und mußten nicht aus noch ein. Es mare aber auch ein herrlicher Palast im selbigen Lande, auf einem hohen Berge, ba ein reicher wohlthatiger König auf wohnete, und lebte mit feinen edlen Fürsten und auserwählten Sausgenoffen in großer, machtiger Freude. Denfelbigen jammerte biefes elenden Bolfs, und fendete ihnen aus herzlicher Liebe feinen Cohn gur Erlöfung, fie ju fich in fein Freudenhaus zu rufen und gu begleiten. Der Cohn fame mit einem bellen Licht und Schein von dem hoben Schloß berab, und bauete von bannen auch eine schmale Brucke herab, bis jum Bolt, und ftellete viele Diener barauf mit brennenden Faceln und Windlichtern, und ließe burch fie hinunterleuchten, und rufen : Rommt hieher und tretet Alle auf diefe Brucke, daß ihr mir junahet, und folget, fo merdet ihr eure Salfe retten, allem Jammer entrinnen, und mit mir in meines Batere Saus geben, ba aller Freude, und reicher Rahrung genug und vollauf ift : Rur immer her und gerade zugegangen, daß ihr von biefer Brucke weber gur Rechten noch gur Linfen, bei Bermeibung schwerer Falle und Sturgens nirgende abweichet! Wer wollte folder holdseligen Stimme und hochgewünschtem edlen Freudenber treue lutherische herzog heinrich lichte nicht von herzen gerne folgen! Und wer biume nordl. Diftricte am 15. Oct. (bem 18.

Herzog von Braunschweig von Georgs Tode heit und Thorheit, da Jemand mehr Luft hatte, in ben finftern Mordgruben zu verharren, als von dannen sich los zu wirfen, und nach bem herrlichen Freudenfaal bes foniglichen Schloffes in die Sohe ju trachten !"

> Ein Gedicht wider die, welche fagen: "Es ift Alles Ratur!"

Co fingt ber befannte neue patriotische Dichter E. Morit Arndt :

> Balt aus, bu altes Berg, halt aus! Schau über biefe Welt hinaus, Schau bimmelauf und bimmelein. Und gleich wirft bu getröftet fein.

Weg! weg mit bem naturgeschmat! Biel höher fteht bir bein Befet. Das glaube fromm, bas halte feft, Das ift ber Troft, ber nie verläßt.

Bas flügeln Rarren von Ratur? Much bie Ratur halt Gottes Spur, Doch fill muß ber fich brin ergebn, Der Bottes Spur will recht verftehn.

Meg mit bem Elementenfturm. Moburch ber Geraub und ber Murm Aus gleicher Gundfluth Qualm entfteht, In gleicher Gundfluth untergebt!

Beg! weg aus foldem wiiften Bahn! Empor jur fernften Sonnenbahn, Bo jenes Berg ber Liebe ichlagt, Das aller Dimmel Dimmel trägt!

## Rirchliche Rachrichten.

Rachbem ber herr Paftor J. himmler, früher Pastor an der ev.-luth. Dreieinigkeite-Gemeinde ju Diftofh, Wiec., in Uebereinstimmung mit biefer feiner früheren Gemeinbe ben Ruf an bie ev. - luth. Immanuels - Gemeinde ju Ban City, Mich., angenommen hatte, ift berfelbe von mir im Auftrage des Prafidiums des nördlichen Diftricte der Chnode von Miffouri, Dhio u. a. Ct. am 17. Sonntag nach Trin., ben 8. Dct. 1865, unter Uffifteng des herrn Paft. Bernthal in fein neues Umt eingeführt worben.

Der hErr, der seinem Jerusalem Prediger gibt, fcmucke Prediger und Gemeinde mit viel Kerdinand Sievers, Paft. Geaen! Frankenluft, den 10. Dct. 1865.

Adresse: J. Himmler,

Bay City, Mich.

Radbem herr Pafter M. Merg von ber ev .luth. Et. Paulus-Gemeinde in Jackson Co., Ind., einen ordentlichen Beruf empfangen und benfelben mit Ginwilligung feiner früheren Gemeinde auch angenommen hatte, ift berfelbe im Auftrag bes hochw. Prafidiums mittleren Diftricts am 17. Conntag nach Trin. von bem Unterzeichneten in sein Amt eingeführt worden.

Der hErr segne die Arbeit dieses Seines Anechtes und lasse ihn viel Frucht schaffen fürs ewige Leben. 3. G. Sauer.

Abresse: Rev. M. Merz,
Brownstown, Jackson Co., Ind.

Nachdem der Candidat des heil. Predigtamts herr Johannes Berger, ausgebildet auf dem er-ften theol. Seminar ju St. Louis, einen ordentlichen Beruf von ber Bemeinde in Steele Co., Minnesota, empfangen und angenommen hatte, ift berfelbe im Auftrag bes Ehrm. Bice Prafi.

fein Umt eingeführt worden.

Der hErr schmucke ihn mit viel Gegen.

S. Grupe.

Adresse: Rev. J. Herzer,

Rice Lake, Dodge Co., Minn.

#### Rirchweih : Fest.

Um 18. Trinitatis. Sonntage murde die neue ev. - luth. Kirche zu Balparaiso, Ind., feierlich eingeweiht. Bormittage predigte der Unterzeichnete über bas Evangelium und Paftor Tramm von der benachbarten Gemeinde Laporte über die Epistel des betreffenden Conntags. Biel trug jur Berschönerung ber Feier ber Singchor von Laporte bei, welcher zur Kirchweihe anwesend mar und mehrere mohleingeubte Chorftucke portrug. Diefe Gemeinde ift auch wieder ein Beugniß dafür, daß unfere lieben deutschen Landsleute gar oft erft bann gur Erfenntniß fommen, wenn sie von firchlichen Handwerkern einigemal hintergangen find, dann aber um fo vorsichtiger werden. Einstweilen diese Undeutung. Die Beschichte ber Gemeinde foll später folgen.

J. P. Bener.

## Miffionsfest.

Um 18. Conntag nach Trin. feierte die luth. St. Johannisgemeinde in Quincy, 3u., in Gemeinschaft mit ihrer Schwestergemeinde in Barfam, Ill., die in großer Ungabl den Miffiffippi berab gekommen war, ein frohliches und, wie wir zu Gott hoffen, gesegnetes Missionsfest. Fruh, Nachmittags und Abends wurde von drei benachbarten Paftoren unferer Synode gepredigt. Auch eine Collecte für außere und innere Miffion wurde gesammelt, welche 51 Dollars und 80 J. Seidel, Pastor. Cente betrug.

#### Einladung.

Da bie neue Rirche ber ev.-luth. Dreieinigfeits-Gemeinde ju St. Louis, wozu am 24. Juli vorigen Jahres der Grundstein gelegt murde, unter Gottes Segen und Beistand so weit gediehen ift, daß fie, ob Gott will, am erften Advente. sonntage d. I feierlich eingeweiht werden wird, so erlaubt sich obige Gemeinde, die theuren Glaubenegenoffen in der Rabe und Ferne gur Theilnahme an diesem frohlichen Fest hierdurch bestens einzuladen.

# Trost und Labung für Kranke.

Bon Bugo Banfer,

bem Berfaffer bes Briefs aus der Beimath.

Dieser Tractat ift eigentlich jum Rugen ver. wundeter und franker Goldaten geschrieben, wird aber auch allen Kranken insgemein eine willfommene Gabe sein. Er beschreibt junachst die Rrantheit, fodann ben Urgt und zulett die folgende Befferung. Auch Predigern wird er bei ihren Krankenbefuchen Stoff zu heilfamen Unterredungen mit den Kranfen geben. Er ift zu haben bei al. Wiebusch und Cohn oder bei Martin Barthel in St. Louis, bas Stud ju 10 Cts., bas Dugend zu 1 Dollar.

## Todes: Anzeige.

Dem barmherzigen Gott hat es wiederum gefallen, einen feiner treuen Diener, unfern lieben Bruder Friedrich Wilhelm Kahmeher, burch

Sunntag nach Trin.) von mir ordinirt und in ichmerzlichen Leiden zu erlösen und aus der durch Hrn. Past. Stubnaty, unter Affistenz des streitenden in die triumphirende Rirche, zu ewiger Ruhe und Erquickung aufzunehmen. Es wird nun feinen vielen theilnehmenden Freunden nicht unlieb fein, einige Worte über des Dahingeschiedenen Leben und Ende zu erfahren. Sit es ja ein Großes und gereicht auch zur Ehre Gottes und jum Troft feiner Rinder, wenn ein Diener bes Wortes bas öffentliche Zeugniß erhalten fann, daß er in feinem Umte treu erfunden murde, und in demfelben Glauben, den er lehrte, alle Trübsale überwand und voll fröhlicher hoffnung einging ju feines herrn Freude.

Friedrich Wilhelm Rahmeyer murde geboren den 18. December, im Jahre 1826, ju hörringhaufen, im Ronigreich Sannover. Geine Eltern waren heinrich Kahmeyer und Maria Rahmeyer, eine geborne Röfter; nach feiner eignen Ausfage arme Leute, die in findlicher Ginfalt ihren Beiland lieb hatten und im Glauben an benselben ihm seit längerer Zeit in die selige Ewigfeit vorangingen. Mus feiner frühesten Jugend, ift feinen hinterbliebenen nur fo viel bekannt, daß er seinen fel. Bater mahrscheinlich schon im britten ober vierten Jahre feines Alters verlor und beshalb lange Zeit im alten Baterlande die Dekonomie feiner Mutter führte. Much murbe ftete von ihm nur eines einzigen und zwar, alteren Bruders gebacht, ber noch am Leben ift.

In seinen zwanziger Jahren gelangte er zu flarer Erfenntniß ber reinen Rechtfertigungelehre burch eine Predigt in Luthers Rirchenpostille über das Evangelium am 19. Sonntag nach Trinitatis, und murbe badurch nicht allein mit inniger Liebe ju feinem Beiland hingezogen, fondern fühlte auch lebhaft den Trieb, fich feinem Derrn im Dienst ber Beidenmiffion zu widmen; fügte fich aber im findlichen Behorfam bem Bunfch feiner Mutter, die ihn, als Wittme, ju ihrer leiblichen Stute nothig zu haben meinte. Seine innige Liebe ju feinem heiland und fein Eifer für beffen Reich bewog spater innige Miffionsfreunde, abermals in ihm das Berlangen ju erwecken, feinem Heiland im besondern Dienst, als Berfundiger bes füßen Evangeliums, zu bienen, und zwar diesmal in der Rirche Rord. amerifas. Bugleich gelang es auch biefen Freunden, feine Mutter von Gottes Wohlgefallen an dem innerlichen Berufe, den er dazu spürte, zu überzeugen. So trat er denn, mit Einwilligung und herzlichem Segenswunsch feiner Mutter, im Jahre 1854, mit einigen Freunden, von denen einer, Paftor Röftering, bereits Prediger unferer Synode mar, feine Reife nach Amerika an, und ging nach seiner Untunft in unser evang.-luth. Prediger-Seminar zu Fort Wanne, woselbst er, burch aufrichtige Treue in feinem Beruf und burch bemüthigen, frommen Mandel, die herzliche Liebe feiner treuen Lehrer und aller feiner Mitschüler in reichem Maße gewann. Im Frühjahr 1857 murde er als Candidat des heil. Predigtamte entlaffen, und jum Prediger und Missionar nad Minnesota bestimmt, und weil noch fein Amtebruder in Diefem Staate mar,

hrn. Paft. Polack.

Bis dahin erfreute fich der Verstorbene einer ununterbrochenen Gesundheit, so daß er für einen ber gefundesten und fraftigsten jungen Manner galt, die jemale von unserer Lehranstalt ausgingen. In Minnesota traf er eine bereits gesammelte Gemeinde an, gründete mehrere andere, und gab fich mit feltener Berufstreue, unter großen förperlichen und geistlichen Unstrengungen, Leiden, Entbehrungen und Berfolgungen, bem Dienste Gottes und feiner Rirche bin, ja er lebte gang feinem Berufe und opferte fich demfelben auf. Den 7. October 1858 verheirathete er sich mit Jungfrau Sophia Rlein, geburtig aus Bittersheim, im Elfaß, und lebte mit ihr 7 Jahre und einen Tag in einem Gott wohlgefälligen Chestand. Gott segnete ihn in demfelben mit vier Rindern, drei Anaben und einem Madchen, von benen zwei ihm bereits in die felige Emigfeit vorangingen, nämlich ein Anablein von brei Jahren und elf Monaten und ein anderes im Alter von fecheundzwanzig Tagen.

Bereits vor funf Jahren suchte ihn Gott mit mannigfachen, besonders rheumatischen Leiden heim, die ein großes Gefchwur am Sals gur Folge hatte, das nach feiner Deffnung über ein Sahr nicht mehr geheilt werden fonnte und ihm feine Umtsverrichtungen schon vielfach erschwerte. Bevor noch diefes Leiden ihn völlig verließ, stellten fich wieder die rheumatischen Schmerzen ein, die bald fich auf das rechte Bein zusammenzogen und noch die fog. hüftgicht hervorriefen, die ihn bald zu allen Umteverrichtungen außerhalb ber Gemeinde, in der er wohnte, unfähig machte. Auch innerhalb dieser Gemeinde nöthigten ihn bald zunehmende Schmerzen und Schwäche, fich aller Arbeiten ganglich zu entschlagen. Ja fein Leiden nahm bermagen gu, bag er breiviertel Jahre lang, unter ununterbrochenen Gichtschmerzen, an einen Stuhl gefesselt mar und mahrend biefer gangen Beit nicht ein einziges Mal auf ein Lager gebracht werden konnte. In dieser Zeit forgte feine Gemeinde mit berglicher Theilnahme und Fürbitte zu Gott für feine leiblichen Bedürfniffe, obwohl er fein Umt bereits niedergelegt hatte.

Bor fünfviertel Jahren verbefferte sich sein Buftand fo meit, daß er mit Kruden wieder im Bimmer umbergeben konnte, und in der hoffnung, daß ein milberes Klima seinem Zustand zuträglicher fein möchte, ließ er fich unter vielen Beschwerden zu seinem Schwager, Paft. P. Rupprecht, in Fulton Co., Dhio, bringen. Im Sommer vorigen Jahres schien auch wirklich biefe Hoffnung sich zu erfüllen; er erstarkte wieder soweit, um noch einige Male den Weg von einer viertel Meile zu unserer Rirche geben zu fonnen. Im letten Winter aber verschlimmerte fich fein Leiden wieder, durch eine große Gichtfnotengeschwulft am rechten Oberbeine, die zwei Wochen vor Oftern aufbrach und bis zu feinem Ende beständig auslief. Mach Aussage bes Arztes hatte sich mit dem Aufbruch der Geschwulft ein Behrfieber eingestellt, bas unter langem schmerzschon auf seiner hinreise, in Coopers Grove, lichen Leiben feinem Leben ein Ende machte. einen feligen Tod, aus feinem langwierigen II., ordinirt. Dies geschah am 19. August 1857, Die vom Arzt verordneten Mittel gebrauchte er mit williger Unterwerfung unter Gottes Willen, | obgleich er ichon langst fich überzeugt hielt, daß fein treuer Gott auf der Beimreise mit ihm begriffen fei, und fich mit fester Glaubensfreudigfeit auf den Tag feiner Erlöfung fehnte. Gein Umt hatte er zwar bereits feit zwei Jahren niederlegen muffen; er hat aber bennoch fortgepredigt mit feinem freudigen Bekenntniß und mit feinem reichen Mag von Geduld, das ihm der hErr verlieben hatte. Er mar ein treuer Diener Gottes in feinem Umt, in feinem Bandel und in feinem Leiben bis ans Enbe. Er hat Bielen ben Deg zur Geligfeit gezeigt und ift ihnen felbst auf bemfelben vorangegangen, im festen Glauben treu bis ans Ende verharrend. Wir find ber gemiffen Soffnung, daß auch ihm das Mort gilt : "Die Lehrer, die Biele jur Gerechtigfeit gewiesen haben, werben leuchten in ihres Batere Reich, wie die Sterne, immer und ewiglich." Gott wollte fich an ihm recht verberrlichen und hat feine Absicht an ihm erreicht. Er hat fich immer fester an feinem Beiland gehalten, an beffen ftarfer Sand er hinüber gegangen ift an den Ort, ba Gott abmifchet alle Thranen von feinen Augen und ihn mit emiger Freude und herrlichkeit erquickt, für alle feine Trubfal. Dort fteht er vor bem Gnadenthron und glanget mit ber Ehrenfron. Bu folder unaussprechlichen Seligkeit ift er gelangt am 9. October b. J., in einem Alter von 38 Jahren, 9 Monaten und 13 Tagen, nachdem er feche Jahre treulich in Gottes Weinberg gearbeitet hatte. Gein Undenfen bleibt bei Bielen im Segen. Gott fegne alle feine Wohlthater, die ihn in feinem Leiben erquidet haben, absonderlich auch die beiden Berren Dr. John in Shebongan und Dr. Görig in Fort Manne, die ihn mahrend feiner Krankheit gemiffenhaft und gratie verpflegten.

Der Bollendete hinterläßt, außer zwei fleinen Rindern, eine trauernde Wittme, die bereite fcon langere Zeit, in Folge ber Unftrengung und burch Rummer, mit einer icheinbar langwierigen Rranfheit heimgesucht ift. Auch fie legt une Gott gu weiterer Liebe und Fürbitte ans Berg, mit ber freundlichen Berheißung : "Was ihr thut einem meiner geringften Bruder (ober Schweftern), bas habt ihr mir gethan. Umen!

Archibald, Fulton Co., D., den 13. Dct. 1865. P. Rupprecht.

## Quittung und Dank.

Für arme Stubenten: Erhielt von Brn. Beorg Stridftod \$2; von Frau Glifabeth Fey in Chefter \$1.50; von Brn. G. Beife in St. Louis \$1; burch Paft. Miegler gesammelt auf ber Dochzeit Drn. C. Beifterberge in Benton Co., Mo., \$3,65; von Brn. Burfhart in Cincinnati \$4.

Für Paftor Röbbelen: Bon frn. Rees in Cin-C. A. B. Balther. cinnati \$2.

Für ben Geminarhaushalt: Bon Brn. Launbarbt aus Paft. Burfeinde Gem., 4 Bufh. Rartoffel; von orn. Bufemeier 4 Bufb. Rartoff.; aus Paft. Poppe Gem. 3 Fag Rart.; von Gariner Ube aus Mineretown 1 Jag Rraut; aus ber Bem. bes Paft. Lehmann: von ihm felbft 15 Bufb. Mepfel, von Brn. Soffmann 3 Bufb. Mepfel, 25 Rrautfopfe; orn. Luft 2 Bufb. Rart., 23 Krautfopfe, orn. Drog & Bufb. Rart., 1 Ded Aepfel, & Ped Zwiebeln; Drn. Grab 3 Bufb. Kart., 25 Krautföpfe, 1 Ped Zwieb.; Drn. Popp 1 Bufb. Kartoff. 1 Bufb. Aepfel, & Bufb-Bwiebeln; Wittme Merg 1 Bufh. Rartoff., 12 Rrautfopfe,

Mepfel, 13 Rrautfopfe ; orn. Riebrugge 1 Bufb. Rartoff., | 3. G. Rugel, Frant, 3. Filler, Paft. 3. Rucker, Paft. 1 Bufh. Mepfel, 12 Rrautfopfe ; Ern. Jadel 4 Bufb. Rart., 3 Gall. Aepfelbutter, 2 Bush. Mepfel, 1 Ped Bohnen, 1 Ped Mepfelichnige, 2 Bush. Welfctorn, 6 Kurbiffe unb für \$1,50 Raffee; von ben herren Müller, Ralbfleifc und Lange bahier 10 gag vom besten Mehl; orn. Müller 3 Buib. Rartoff. 7 Krautfopfe; Für arme Stubenten: Bon R. R. aus Paft. Bilg's Gem. für ben norweg. Studenten Chriftenfen \$5. A. Crämer.

Für ben Saushalt: Mus ber Wemeinbe bes frn. Paft. Fripe von Frau Biffeld zwei Paar Strumpfe; aus seiner Immanuelsgemeinbe \$5. Aus Paft. Stephans Gem. von Dietrich Rotenbed zwei Fuber Strob, von D. Brettmuller zwei Sad weiße Rüben und 12 Kraut-Röpfe. Aus ber Gemeinde zu Fort Mayne von Brn. Griebel \$4, von orn. 2B. Meyer \$2.50. Aus Paft. Bagele Gem.bon orn. Torbect ein Fuber Dolg und ein Fuber Rraut-Röpfe. Auf ber Kindtaufe bee Brn. Wagner ju Pitteburg gesammelt \$3. Mus Paft. Fleischmanns Gem. von Srn. Bradhage \$16, von Grn. Griebel \$5. Aus Paft. Burgers Gem. von Frau Stup 6 Bettiucher. Aus Paft. Bobes Bem. von Frau Rohlmeier 10 Pib. Butter; aus feiner Filiale von Brn. 3. Gothe ein Rorb voll Tomatoes, ein Ded Burgeln, ein Bagden eingemachte Burfen. 60 Rrautfopfe. Mus Daft. Jablers Gem. 24 Kraut-Röpfe. Bom Frauenverein in Daft. Frides Gem. 2 Bufenbemben mit 3 Aragen. Aus Paft. Jor's Bem. ein Paar wollene Strumpfe. Aus ber Bem. bes Paft. Mees von Fraulein E. D. \$16; von Brn. M. G. \$1; von Hrn. D. T. \$1. 23. Reinte.

Für ben Rirchbau in St. Paul find nachträglich noch folgende Liebesgaben eingegangen: Durch Paft. Binter von einem Ungenannten \$1. Bon Paft. P. Rupprechts Gem. \$3.50. Bon C. Bieth in Detroit \$1. Bon Paft. Grupe \$2. Bon Paft. Sprengelere Gem. \$10. Gott fegne bie milben Geber ! E. Rolf.

#### Sur den Lutheraner haben bezahlt:

Den 18. Jahrgang: Die Berren &. Rolb, 3. Bilfening, G. Schröppel 50 cts., S. Ridert 50 cts.

Den 19. Jahrgang: Die Berren Rlein, &. Rolb, 3. Billening, S. Paulus, G. Schröppel, B. Ridert 50 cts., Paft. B. Deftermeyer, Paft. S. Schierenbed.

Den 20. Jahrgang: Die herren: S. Miffelhorn, 5. Schliepsid, S. Thies, R. Delri, L. Rolb, M. Bebner, Paft. 5. Burthardt, 3. Wilfening, 3. Lang, G. Scholz, S. Paulus, M. Bord 50 cts., Fetter, G. Cdroppel, Daft. M. Merg 5 Er., Paft. F. Spring, F. Bashaufen, Paft. 2B. Deftermeper.

Den 21. Jahrgang: Die herren: Paft. P. Beib 11 Er., S. Miffelhorn, C. Gisfeldt, Paft. 6 Er., 2B. Wiesemann, Fr. Meier, S. Brumwort, S. Pieper. 3. G. Biebmann 4 Er., B. Luttemeyer, S. Thies 21 Er., C. Muller, Fr. Delme, G. Moog, M. Bolf, Beireuther, L. Strobel, L. Rolb, Paft. Burthardt 13 Er., &. Pape, Gemel, Brinfmann, Dittmer, S. Stunfel, S. Scheele, A. Bohn 30 Gr., 3. Milb. C. Steege, S. Perlewiß, 3. Wilfening, &. Schade 50 cts., C. Schwicker, &. Rothe, 3. Bauer, 3. Jehb, Paft. B. Sattftabt 32 Er., E. Bed 50 cts., A. Bed, Bauernfeinb, Paft. A. Beitmuller, Paft. D. Borft \$7,50, G. Paulus, A. Sorch, M. Rarrer, R. Wester, D. Bord 50 cts., J. Bannemacher, Paft. S. Rügener, Paft. 3. Trautmann 21 Er., Paft. A. F. Uhner 3 Er., C. Steinbriid, J. Ernft, Paft. D. Sanfer 5 Er., Thure, 3be, Paft. B. Burfeind, Paft. E. Mangeleborf, J. Gebert 50 cts., S. Erf, P. Scar, C. Große, Ruhlenbed, C. Richter, Fetter, Rothe, G. Schröppel, M. Eberhardt, Paft. M. Stephan 6 Er., Paft. M. Merg \$1,50, Dumftrey, C. Dadbarth, Paft. F. B. Scholz 5 Er., Benbland, Langendorf, C. Fint, D. Sadbarth, Daft. M. Samann 2 Er., Paft. F. Spring, 3. Bruchmann, Paft. A. Stecher 8 Er., Paft. C. Graber, C. S. Malther, W. S. Fifcher, C. Dovenmuble, 3. Gielow, F. Bollmer, Paft. M. Tirmenftein 50 cts., 3. Laubenftein, 3. Müller, J. Wolters, Past. A. Saupert \$4,19, Langele, Schnake, Meier, Paft. S. Schöneberg \$3,70, R. Claus, Paft. 2B. Matufchfa 12 Er., G. Rangenberger 25 Er., 3. Bartlein, D. Raquet, J. Balg, Paft. B. Deftermeyer 6 Er., A. Boden, Paft. F. Ditmann 18 Er.

Den 22. Jahrgang: Die Berren: Paft. 2B. Sanbvoß 6 Er., M. Seibel, S. Miffelhorn, C. Eißfeldt, 3. Sügli, D. Müller, C. Lapp, F. Sunbermann, C. Müller, Joed Zwiebeln ; hrn. Ziegenhain 2 Bufh, Rartoff., & Bufh. | F. helms, G. Moog, Fr. Both, P. A. Aaferob, Paft. | Drud von A. Biebufch u. Cohn. St. Louis, Me.

F. Reller, 3. Milb, Prof. A. Baumftarf, Paft. Th. Mertene 8 Er., G. F. Noller 5 Er., S. Mafchger, 3. Lur 4 Er., 3. Megner, 3. Wolbenhauer, A. J. Tangemann, S. Grupe, E. Fiene, J. Theiß, B. Boft, D. Wrodlage, D. Gile, B. Kriebemann 50 cte., L. Bed 50 cte., Paft. G. Th. Gotich, Paft. 3. M. Johannes 4 Er., S. Paulus, A. Dord, C. Bolgert, Paft. G. Rrang, Daft. A. I. Geigenhaimer, B. Rable 5 Er., J. D. Meyer, Paft. &. Ronig \$29,75, 3. Rapp, 3. Molter, G. Mertene, S. Boupel, Daft. 3. Trautmann, B. Soffmann, A. Sofftabter, B. buhn, M. Rabus, G. Dietich, Fr. Graue, S. Birfner, Paft. B. Burfeind 4 Er., 3., F. Gerbing, Paft. E. Röbler, M. Bartung, S. u. C. Imgarten, D. Rothe, M. Gebhardt, J. A. Lieber, 3. Roja, F. Leibfarth, Paft. J. 5. Berfelmann, 3. Webert 50 cts., G. Rinfert, Paft. A. Rleinegees, G. Rling, Daft. D. Ruhn 22 Er., P. Gcar, C. Gerrmann, Paft. Al. hoppe \$25,90, Paft. 2B. Dammann, Rublenbed, Dameyer, Paft. M. Merg 2 Er., Paft. 2. B. Sabel, Paft. B. Bartling 7 Gr., Daft. 3. G. But, Bierofch, Rrell. Doppe, F. Fint, Bittner, Paft. F. Ruff, Pameier, &. Bruggemann, F. Milbrath, D. Treichel, B. Treichel, Saffel, Böhlfe, Liebers, Brug, F. Anger, Paft. 3. Rupprecht 5 Er., Paft. 3. G. Sahn, Daft. L. Weper 8 Er., Paft. P. Göbel, F. Bartel, Paft. A. Men-nide 4 Er., 3. Martin, Paft. A. D. Stecher 7 Er., Paft. C. Graber, Fr. Snitfer, M. Balfer, A. Reinhardt, G. S. Fifcher, C. Dovenmuble, D. Spr ger. C. Scheel, B. Robe, S. Söhlfe, E. Lütje, A. Beuer, B. Pufchet, F. Welge, C. F. Grupe, Paft. 3. A. F. W. Müller \$115,72, Paft. G. R. Schufter, 3. Rung, M. Appel, A. Riefer, 21. Röber, J. Bauer, D. hepler, J. Jody, F. Bollmer 50 cle., G. Lichtenberger, A. Beimfe, P. Schufter, G. Bemlinger, E. Georgii, Paft. 3. Rarrer 4 Gr., B. Schnadenberg, Paft. &. Ronig 15 Er., Paft. D. Balbmann, F. Rintelmann, Paft. F. Früchtenicht 7 Er., B. Deine, Paft. 3. Bilb 9 Er., Paft. A. Saupert \$32, Paft. P. Seuel 10 Er., D. Bellwege, Paft. 3. Strieter 15 Er., D. Wilfening, Paft. D. Schöneberg 26 Er., 3. F. Sieving, B. Ert, 3. Gotich 14 Er., S. Schafer, Lehrer Brig, C. Al. Frenhel 9 Er., Paft. A. Buftemann, Berb. Raftner, Paft. A. E. Binter, Paft. A. Bagner 9. Er., Paft. 5. Bauer 7 Er., Paft. B. Deftermeper 4 Er., 3. wardt, S. Grütt, Paft. 3. Beilharz, G. Recf, C. Müller, 3. Deeg, G. Siller, Paft. I. Larfen, Paft. 3. Sjort, Paft. S. Löber 25 Er., Paft. G. Being, F. Meier, C. Sander, Paft. 21. Lehmann, R. Schindelbeder, 3. Gichenauer, 3. S. Scheer fen., F. Schmidt 4 Er., Paft. G. Rüchle 5 Er. Berner : Frau Schilling. M. C. Barthel.

#### Veranderte Adreffen :

Rev. J. A. F. W. Müller, No. 8 Decatur St., 6th Ward,

Pittsburgh, Pa.

Rev. W. Sommer,

Long Green, Baltimore Co., Md.

Rev. C. L. Berner, Alma, Wabaunsee Co., Kansas.

Rev. John List, Adell, Town of Sherman, Sheboygan Co., Wis.

Prof. And. P. Asserod, Cambridge P. O., Dane Co., Wis.

F. Krumsieg, Cehrer,

Peoria, Ill.

J. F. W. Bunge, Rehrer, Columbia, Monroe Co., Ill.

Ch. H. Brase, Sehrer, Concordia, Lafayette Co., Mo.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 15. November 1865.

Bedingungen: Der Butheraner ericeint alle Monat zweimal fur ben jabrlichen Subscrip-Rur die Briefe, welche Mittheiluffen fur bas Blatt entbalten, finb an bie Redaftion, alle andern rionspreievon einem Dollar fur bie auswartigen Unterfcreiber, welche benfelben vorausbezablen und aber, welche G:fcfftliches, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber ze. enthalten, unter der Abreffe; mas Dollar tagenhaben. — In St. Louis wird jebe einzelne Rummerfur 5 Cents vertauft. M. O. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anderzufenben. In Deutschland ift biefes Blatt ju begieben burd Juffus Raumann in Leipzig

(Eingefandt von Prof. Dr. Gibler.)

Was möchte auch uns jogen. Missouriern zu jekiger Zeit fehr nüte und heilfam fein?

Es ift eine gemeine Erfahrung, und auch Luther bezeugt fie, daß fich die Predigt bes gottlichen Wortes in ungetrübter Reinheit und Lauterfeit felten über ein burchfdmittliches Menschenalter, etwa über 30 Jahre, an einem Orte ober in einem Canbe erhalt. Gemeiniglich ift ber überhand nehmende Undank für diese ebelfte Sabe Bottes die vornehmfte Urfache, welche ben hErrn bewegt, diefe Babe ben Undankbaren entmeder gang zu entziehen oder bem Teufel, bem Lugner von Anbeginn und bem Bater ber Lugen, Raum ju laffen, durch faliche Lehrer verderbliche Secten einzuführen. Denn in biefem Bufammenhange "muffen ja auch Rotten in ber Rirche fein, damit die Rechtschaffenen offenbar werden."

Die aber, wenn Gott noch nicht dies fchred. liche Strafgericht über feine lau und flau merbenden Chriften führt, beren Galg bumm geworben - mas ift da junachft bie gewöhnliche Folge, wenn die Sattheit und die Undankbarkeit für das reine Wort und Sacrament leife und allmählich immer mehr in die Bergen einschleicht? Untwort : Der abnehmende Ernft in der täglichen Seiligung und Erneuerung.

Dieser zeigt sich aber in folgenden Stücken: Bum Ersten ift ba feine junehmende reumuthige, Erfenntniß des une allen einwohnenden fünd-

Gottes Mort, die heilsame Gelbstprüfung im Spiegel bes göttlichen Besetzes an Tiefe, Scharfe und Weite abnimmt, mahrend Gott will, daß fie darin zunehmen foll. Und daher rührt es benn, bag natürlich die tiefere, scharfere und weitere Gunben - und Gelbsterkenntniß auch nicht gunimmt. Die Uebung bes göttlichen Befetes in ber Rirche, im Saufe, in ber Schule wird immer mehr eine tobte Form und eine mechanische Bewöhnung. Es fehlt eben bei vielen unferer beutigen rechtgläubigen Chriften weit baran, daß fie immer tiefere Ginblice in die Majeftat und bie unverletliche Beiligfeit Diefer ewigen und unveranderlichen Regel und Richtschnur bes göttlichen Willens und zugleich in den unergrundlichen Abgrund bes unausbentbaren und unaussprech. lichen an - und aufgeerbten fundlichen Glends und ber satanischen Feindschaft bes menschlichen Bergene wiber Gott gewönnen.

Es fehlt auch bei gar manchem unfrer orthodoren Lutheraner viel baran, bag der Sammer bes göttlichen Gesetzes ben ursprünglich harten Kelegrund bes Bergens immer grundlicher gerschluge, daß biefe Leuchte bes allwiffenden Gottes immer Scharfer hineinschiene in biefe und jene Schlupfwinkel bes arglistigen und trugerischen Bergens; bag bieses Schwert bes Beiftes in feiner burchbringenben und Scheibenben Rraft fich immer mehr erzeigte ale ben innern Richter ber Bedanken und Ginne bes Bergens. Das hilft es aber, wenn man auch bie Form ber reinen

daffelbe geistlich fei und einen volltommenen geiftlichen und heiligen Menschen fordere, und wie, gegenüber biefer Forderung, auch die Gläubigen von Ratur fleischlich feien und unter bie Gunde verfauft? Bas hilft es, wenn man von ber Birfung bes Befetes im Bewiffen bas richtige Diffen hat, und es fehlt die machfende Erfahrung bavon im eigenen Bergen und Bewiffen, bag man nicht in seinen eigenen Augen sich als einen immer größeren Gunder erfennt und fein Rleifch ber tödtenden und verdammenden Rraft bes Befetes nicht immer williger überläßt.

Furmahr bas: "Ich fürchte mich, bag mir bie haut schauert, und entsetze mich vor beinen Rechten"; und bas: "Schaffet eure Geligfeit mit Furcht und Bittern", furz bas Forbern, Droben, Fluchen, Tobten und Berbammen bes Gefetes scheint immer weniger bas innerliche Erlebnif in gar Manchen zu sein, die sich grade in ihrer Abneigung gegen biefe Rraft bes Befetes, barin es ihr Rleisch angreift, und in ihrem zu eilfertigen Flüchten aus bem Befet ins Evangelium für bie rechten ausbundigen Lutheraner halten. Das Bunder aber, wenn grade bei biefen eine fleischliche verderbliche Sicherheit sich leife und allmählich ins Berg einschleicht und barin fich ausbreitet, alfo bag ber Ernft ber Beiligung nothwendig abnimmt, ja daß fie fogar ben Troft bes Evangeliums, wiewohl fie damit fich viel miffen, um fo weniger im Bergen erfahren und genießen.

Denn jum Undern, wo nicht ftetiglich bas lichen Berderbens vorhanden. Und das fommt Lehre vom Gefet leiblich im Ropfe hat, und es Gefet bem Evangelio vorarbeitet und nicht im baher, daß, eben in Folge jener Sattheit gegen fehlt die zunehmende Erfahrung im Bergen, wie Bergen die reumuthige Sundenerkenntniß scharft, vertieft und erweitert, da ist ce unmöglich, daß! nicht das Verlangen nach bem Evangelio und der mahre Troft deffelben abnehmen follte. Denn nicht nur für die erste Bekehrung von der Finfterniß jum Licht und von der Gewalt des Satans ju Gott, muß bas Befet bem Evangelio vorarbeiten und ein Buchtmeister auf Christum fein, sondern sein Werk und Umt für die tägliche Buße an dem Fleische der Gläubigen beständig treiben. Denn nur also geschieht es, daß sie nicht fleischlich sicher, reich und fatt werben und bas Evangelium nicht zum Polster und Ruhekissen bes alten Abams machen und also besselben nicht schändlich mißbrauchen, sondern vielmehr aus ber Fülle Christi täglich und stündlich nehmen Gnade um Gnade, Bergebung um Bergebung, Troft um Troft. Und wiederum grade burch biefe Uebung und Stärkung bes Glaubens geschieht es allein, daß fie in immer innigere Bemeinschaft und geistliche Bereinigung mit Christo gelangen, alfo baß fie immer mehr in Ihm leben burch ben Glauben und Er in ihnen durch bie Liebe. Wo es aber in ben rechtgläubigen Lutheranern nicht auf biefe Beife hergeht, baß sie in ber Bufe ju Gott und im Glauben an ihren Berrn Jesum Christum heilsamlich machsen, fonbern bes reinen Worts und Sacraments fich fleischlich ruhmen und getroften, ba ift es fehr natürlich, daß

Bum Dritten von feinem ernften und beharrlichen Rampfe wider Teufel, Welt und Fleisch bie Rebe ift. Das junachst ben Teufel betrifft, fo haben naturlich folche matt werdenbe Christen feine hohen geistlichen Unfechtungen von ihm gu erleiben; biefe miberfahren nur folchen, bie mit großem Ernft ber Beiligung nachjagen. Auf eine gute Bahl unferer jestigen auch lutherischrechtgläubigen Chriften scheint er burch fein heimliches Getrieb alfo zu wirken, bag er in ihnen bie natürliche Unluft bes Fleisches zum anbächtigen und forschenden Betrachten ber Beiligen Schrift und jum fleißigen ftillen Beten, Dantfagen und Kürbitten im Rammerlein merflich ftartt und mehrt. Und bamit fteht benn im Busammenhange, daß der Teufel zugleich die Lust bes Rleisches in ben Christen stärft und mehrt, fich ber Welt gleich zu stellen und nach ihrer Urt ju reben, ju leben und ju genießen.

Sind aber mahre Christen nicht Menschen, Die viel edlere und fostlichere Benuffe haben, als die Rinder diefer Welt? hat fich boch ja Christus, ber himmlische Brautigam, burch sein gnabiges Werk mit ber gläubigen Seele verlobt; wie Johannes leiblich, so ruht sie geistlich an seiner Bruft, und burch bie stetige Zueignung seiner füßen und tröftlichen Berheißungen fuffet er fie mit dem Ruffe feines Mundes, lagt fie bin und her auch füßer und empfindlicher schmeden im Evangelio und Sacrament die Rrafte ber gufünftigen Welt; und wenn fle von biefen einzelnen Tröpflein aus dem Freudenstrom des ewigen Lebens schon von geistlicher Wonne trunten wird, mas wartet ihrer broben bei bem himmlischen Hochzeitmahle, da Er sie tränken wird mit Wolluft, ale mit einem Strome !

Die unwürdig mare es ba für einen Christen, wenn er anfinge, ben weltlichen Luften Raum gu

geben und die Ergögungen und Luftbarfeiten ber Welt, das ift, ber Rinder des Unglaubens, mitzumachen, ale ba find : Comodien, Opern, Balle u. f. w. ? Rame es bann nicht bahin, bag seine Seele aus einer feuschen und züchtigen Braut Christi eine feile Dirne murbe, die mit ben Rindern dieser Welt herumhurt? Wie abscheulich und ekelhaft mare es nicht schon vor Menschenaugen, wenn eine folche Dirne, die ein mächtiger Ronigesohn trop ihrer Unreinigfeit und Schande fich bennoch gur Che genommen und in ben Mitbefit und Benug feiner Guter und Burben gesett hat, barnach wieder von ihm liefe, mit lofen Gefellen buhlte und im hurenschmuck auf ber Strafe fich umtricbe.

Wie viel ekelhafter und abscheulicher ist es ba aber vor ben Augen Gottes, wenn ein bis bahin gläubiger Christ wieder anfängt, nach bem Fleische zu leben und in dieser sittlich erschlafften und genuffüchtigen Beit dem Erempel ber Weltfinder nachzufolgen und ihre Bergnügungen und Luftbarkeiten mitzumachen. Welcher Menfch, ber frisches Brunnenwaffer im hause hat, wird braußen aus einer schmutigen Lache seinen Durft lofden? und welcher Mann, ber eblen und reinen Wein im Reller hat, um fein und feiner Freunde Berg bamit zu erfreuen, wird im Saufhause mit luberlichen Bechbrübern gefälschten Wein oder Kräßer trinken?

Fürmahr, unfre Beit ift ernft genug, bag mir, bie wir Chriften fein wollen, eher Urfache hatten, nach Art ber Wittmen Trauerfleiber anzulegen und Bufe ju thun im Sad und in ber Afche, ale Ueppigfeit und Wohlleben zu ermahlen und nach ber Welt Urt uns zu erluftigen. Dber ift es nicht alfo, bag bie Feinbschaft wiber Chriftum und sein Wort immer heftiger und allgemeiner wird? bag bemgemäß bie Bergötterung bes Menschengeistes und feines Wiffens und Ronnens immer mehr zunimmt? Rann nicht auch bas blodere Auge ohne Schwierigfeit erfennen, bag in Folge bes überhandnehmenden Unglaubens auch überall bie Ungerechtigfeit überhand nimmt und die Liebe in Bielen erkaltet? Wer konnte es nicht mahrnehmen, daß die feindselige Spannung und bas gegenfeitige Migtrauen zwischen Fürsten und Bölfern fich überall steigert, und nicht bloß hier zu Lande der blinde Fanatismus der politiichen Partheimuth ju finden ift? Wem konnte es sich entziehen, daß auf allen Lebensgebieten auf Untrieb bes Teufels und nach Gottes Gericht über die undankbaren und jabtrunnigen Rinder, allerlei Bühler und hetzer unermudlich gefchäftig find, bas Unfehen ber Beil. Schrift zu untergraben, göttliche und menschliche Ordnungen über ben haufen ju fturgen und unter bem truglichen Vorgeben einer allgemeinen Freiheit aus ber gangen Welt schließlich nichts anderes zu machen als eine große Räuberhöhle, Morbergrube, Sauf und hurenhaus, barin sie jedoch und ähnliches Geschmeiß bes Satans die Bormanner unb hauptleute maren? Mit folcher vielköpfigen Tyrannei bes Teufels aber verglichen, mare g. B. die örtliche Christenverfolgung eines antichristisch gefinnten Fürsten neuerer Beit ein weit geringeres Uebel.

herrschende Richtung und beutlich ausgeprägte Gestalt ber Rinber ber Welt in biefer unfrer Zeit eine entschieden antichriftische: so gilt es fur bie Rinder Gottes, ihnen gegenüber, gerade um fo entschiedener ju verleugnen bas ungöttliche Defen und bie weltlichen Lufte und züchtig, gerecht und gottfelig zu leben in biefer Welt, b. i. mitten unter den Kindern des Unglaubens und auch in ihren geselligen Vergnügungen sich ihnen nicht gleich zu stellen.

Welcher ernstere Christ, ber die Gestalt dieser Beit erfennt, fonnte baher ein besonderes Beluften in fich tragen, ben ine Weite und Breite gehenben Schüten-, Turner- und Sangerfesten beiguwohnen, welche die groberen und feineren Gpifurer unfrer Beit immer reichlicher veranstalten und bafür es ihnen niemals an Gelb und Zeit mangelt? Denn wohl weiß er, daß es fich hier nicht allein ums Benießen handelt, fondern auch um die gegenseitige Starfung bes Unglaubens und der Feindschaft wider Christum und fein Wort, wenn bies auch nicht immer gröblich herausbricht und fich nach ben Umftanben richtet. In ihren Unsprachen, Liedern zc. ift aber von biesem Unrath genug mahrzunehmen; und bie Bauptlinge und Stimmführer biefer epikurischen Benoffenschaften werden schwerlich biese Belegen. heiten verfaumen, fich im haß und Widerwillen gegen bie heil. Schrift und bie Rirche wechselfeitig ju ftarten und fluge Rathschläge ju geben und zu nehmen, wie man wohl am besten je langer je mehr mündlich und schriftlich bas Bolf bearbeite, um es von dem verdummenden Aberglauben der Schrift und Rirche zu befreien und in die hellen und lichten Raume ber reinen Berftandes-Erfenntnig und bes frohlichen Lebensgenuffes einzuführen.

Summa: auch auf bem Bebiet bes gefelligen Lebens und feiner Bergnugungen und Erheiterungen tritt bas: für ober wiber Chriftum immer icharfer und burchgreifender hervor; und beshalb ziemt es benn vornehmlich ben ftarferen und geübteren Christen, sich auch hier nicht ber Welt gleich zu stellen. Rach bem Fleische haben fie ja freilich benfelben Sang ju ben Freuben und Genuffen ber Rinder Diefer Belt, wie biese selbst; benn ihr Fleisch ift von keiner befferen Urt ale bas biefer letteren; aber mahrend biefe nicht andere fonnen, ale auch biefer naturlichen Neigung Raum zu geben und fie in ihren weltlichen Festen, Comodien, Befangen u. f. w. gu verwirklichen : fo haben die Rinder Gottes fraft bes Glaubens und bes ihnen einwohnenben heil. Beiftes doch auch ein neues geiftliches Wefen und Leben und darin die Rraft, bes Fleiiches Geschäfte zu tobten und jenen natürlichen Hang zu ben weltlichen Luften schon im Reime ju ersticken.

Es fonnte aber jemand einwenden, bag boch unter ben gefelligen Benuffen ber weltlich gefinnten Menfchen gar Manches vorfomme, bas an und für fich von feiner fundlichen Beichaffenheit fei und wider Gottes Wort ftreite. Go g. B. murben bei ben Gangerfesten auch Mufifftucke aufgeführt, bie ju bem Beften gehörten, mas in Deutschland und Italien selbst auf bem Gebiet Ift aber, wie schwerlich ju leugnen ift, Die ber geistlichen Confunst geleistet worben fet. Barum follte ein christlich gesinnter Musikfreund solche edle Runftleistungen bei Belegenheit hiefiger Sängerfeste nicht mit anhören, ba er hier gu Lande faum andere Belegenheit dazu hat? Riele bas nicht in ben Bereich ber driftlichen Freiheit ?

Darauf diene jur Antwort : Allerdinge fommt hier die driftliche Freiheit ins Spiel; benn wer wollte und konnte es zur Gunde machen, solche und ahnliche Musikstücke anzuhören ? Aber wohl ju merfen ift, baß ber Bebrauch ber chriftlichen Freiheit nach bem Willen Gottes burchaus im Dienst ber Liebe bes Rächsten geschehen foll. Denn alfo fteht geschrieben Bal. 5,-13.: "Ihr aber, liebe Bruber, feib gur Freiheit berufen. Allein sehet zu, daß ihr durch die Freiheit dem Rleische nicht Raum gebet, sondern durch die Liebe biene einer bem andern." Es wäre aber wider Die Liebe, wenn ich burch bas Mitmachen biefer und jener geselligen Freuden und Benuffe, die an und für fich nicht wider Gottes Gebote, alfo nicht fündlich find, meinem Bruder in Chrifto Austoß gabe und ihn ärgerte. Dies fonnte aber auf die eine oder andere Beise geschehen. Entweber nämlich gabe ich ihm Beranlaffung, mich innerlich zu urtheilen und zu richten als einen leichtfertigen, weltlich gefinnten Menschen, und also selber wider die bruderliche Liebe zu fünbigen, ober ich gabe ihm Belegenheit, meinem Erempel nachzufolgen mit Unftog feines Bewiffens, und also seine Seele tödlich zu vermunben, strade wiber 1 Cor. 8. und Rom. 14. u. 15.

Es ift ja freilich mahr: Gott hat une aus treuer und unverdienter Gnade die reine Lehre feines Wortes vertrauet, bamit wir fie gegen Freund und Feind bezeugen, vertheidigen und fortpflanzen; aber eben fo mahr und gewiß ift es: wir wurden fie gar bald verlieren, wenn die Frucht biefer Lehre immer merklicher bahinten bliebe, ja wenn wir fogenannten Miffourier, Lehrer und Borer, hirten und heerden, anfingen, feinen rechten Ernft in ber Beiligung und Gottseligkeit ju beweisen. Denn wo in lutherischen Gemeinben ein gesundes Wesen ift, ba wohnt bie Liebe ber Mahrheit und die Mahrheit ber Liebe einträchtig bei einander, wie wir beg ein Erempel in der Muttergemeinde ber apostolischen Zeit zu Jerusalem haben. Denn von ihren Gliedern jeugt und rühmt bie heil. Schrift eben fo fehr, daß fie beständig blieben in der Apostel Lehre, in ber Gemeinschaft, im Brodbrechen und im Gebete, als baß fie auch in ber Liebe ein Berg und eine Seele maren und daß diefe Liebe die Begüterten brangte, ihre Meder und Saufer gu verfaufen, damit feiner ber vielen armeren Bruder unversorgt bliebe.

Da helfe und miffourischen Bemeinden ber gnädige und barmherzige Bott zu bem rechten, heiligen Ehrgeig und Wetteifer, daß eine jede jener Bemeinde in Jerusalem im Blauben und in der Liebe immer ähnlicher werde und bafür bie Gnadenmittel ernstlich und beharrlich gebrauche.

Bericht über eine Missionsreise des Bast. | Maschine wegzutragen, schaurig durch die Dun-Stecher bei Gelegenheit der Ginführung des Baft. Rohrlad in Rodland, Mich.

Weil ich die Reise von hier aus am leichtesten machen fonnte, auch eine Ungahl früherer Glieber meiner Gemeinde in Rodland wohnen, hielt ich es, trop ber vorgerückten Sahreszeit, für unbillig, die Ginführungereife abzulehnen. Um breizehnten Sonntage nach Trinitatis follte bie Ginführung stattfinden. 3ch hoffte, in ben Wochentagen zuvor hinauffommen und vor dem nächsten Sonntage wieder zurückgekehrt sein ju fonnen. Die Reise per Steamer, so fagte ber Agent hier, sollte nur drei bis vier Tage bauern. Weil furz vorher einige Lake Superior Boote verunglückt maren, ging jedoch die ganze folgende Woche keines hinauf, und erst Dienstag, ben 12. September, traf ber bereits auf Sonntag angefündigt gewesene "Planet" hier ein, mit welchem ich Nachmittage 5 Uhr von hier abfuhr. Schon am ersten Abend umgab und ein fo unburchdringlicher Nebel, daß wir den hafen bei Manitowoc nicht eher finden fonnten, als bis, in Folge unserer Signaltone, in der Stadt die Gloden geläutet murden. Um andern Morgen fuhren wir bei heiterem Better, im Unblid bes "Sleeping Bear", einer grünen, runden Bergfuppe, am Westufer von Michigan entlang und landeten in Glen harbor, einer einsamen, von Rabelholzwald und Brombeergestrupp umgebenen Unfiedlung von nur etlichen häusern, um Brennholz einzunehmen. Gine ziemliche Anzahl Indianer famen mit ihrem Canve an ben "Planet" heran, ihre ganze Ladung Brombeeren zu verkaufen. Weil Grand Travers, wo viele Lutheraner wohnen sollen, nicht fehr weit von da ab liegen fann, erfundigte ich mich nach diefer Unfiedlung und erfuhr, es fei über 30 Meilen entfernt.

Weiter zwischen Michigan und ber langen Reihe großer und fleiner Infeln gur Linfen burchfahrend, paffirten wir Rachmittage bie Grand Travers Bay und bekamen schon vor 9 Uhr Abende ben' Leuchtthurm und bie Lichter ber Insel Fort Mackinam in Sicht. Mehrere unserer Passagiere unterhielten sich über den Untergang ber "Lady Elgin" und ber "Austria", was mich veranlagte, versucheweise ben über meinem Bett hangenden Rort - Lebensretter umzuschnallen. Raum hatte ich benfelben wieder an feinen Drt gebracht und "Prätorius geistliche Schapfammer" aufe Rene jur Sand genommen, ale eine ber Frauen vom Ded hereinsprang und ausrief, das Boot brenne. Alls wir nun hinauseilten und ben glühenden Dampf neben bem Rauchfange unseres eigenen Steamers aufsteigen sahen, erhoben die Mutter ein herzierreißendes Befchrei, indem fie nach ihren Rindern eilten, fie angufleiben. Auch wir übrigen Paffagiere eilten, unfere Sachen ju paden und ben Lebensretter umzuschnallen. Erft in Folge biefes Auftritts schien die Schiffsmannschaft felbst das Feuer gu bemerfen, und nun ertonte bas Rothcommando bes Rapitans: Die Rettungsboote hinabzulaffen, bie Feuersprige in Gang ju bringen und bas gelaffen hat, ift wirklich fchon. Gin großer be-Brennholz aus der Rahe des Feuers unter ber wachsener Feleblod ragt aus dem Baffer empor,

felheit. Durch Gottes Gnabe mar bie Lage eine folche, bag nur burch Uebersturzung und Unvorsicht ein Menschenleben in Befahr tommen fonnte; benn wir waren nur 1-2 Meilen vom Ufer und hatten in unfern funf Rettungsbooten hinlänglich Raum für unfere verhältnigmäßig wenigen Paffagiere. Bahrend ber Rauch ichon die Rajute fullte und die laut jammernden Mutter eine ganze Reihe Schreiender Rinder anzogen, mar bas erfte Rettungsboot flott gemacht, und auf bas Commando: Ladies and children to the boat! eilten diefe, wie fie eben maren, berbei, in baffelbe hinabgelaffen ju werben. Der Sohn bes Rapitans follte fie nach Madinam überfeten und, weil unfer Maschinenfeuer zuerft hatte gelofcht werben muffen und eine leichte Brife ben "Planet" feemarte trieb, ein Schleppboot herbeiholen. Bir halfen bann, die übrigen Rettunge. boote flott machen, andere Paffagiere halfen pumpen und Solz tragen.

Mir fonnten, Gott fei Dant! unfere Lifeprefervers bald troden wieder abschnallen. In Madinam hatten die Leute bas Geschrei und Nothcommando auf dem "Planet" gehört, und ehe wir's und versahen, famen mehre Schiffe und Rahne heran, um retten zu helfen, und ber eben eingelaufene Steamer "The Sun" nahm, ehe ein Schleppdampfer hatte geheigt werden fonnen, ben "Planet" ins Schlepptau und zog ihn ans Ufer. Wir brauchten aber die Nacht gar nicht ans Land ju gehen, weil gegen 1 Uhr das Feuer völlig bewältigt war, weshalb ich mich nach einem herzlichen "Nun banket alle Gott!" am Bord bes "Planet" zur fanften Ruhe niederlegte. Um anbern Morgen follte die Reise fortgesett werden; aber bas Austragen ber Rohlen im Unterraume mahrte fast ben gangen Tag, und bie an Bord fommende Insurance - Inspection erflärte das Schiff für untauglich zur Weiterreise. Aus diefem Grunde murde mit dem Rapitan ber "Union", die in der folgenden Nacht einlief, das Uebereinfommen getroffen, die ganze Ladung bes "Planet" ju übernehmen. Erft Freitag, ben 15. September, nachmittags, fuhren wir mit ber fast überlabenen "Union" von Madinam ab. Samstag früh liefen wir in ben Sault River ein, zwischen fatholischen Indianer - Unsiedlungen mit mehren Rirchen hinfahrend, stiegen neben den mit fleinen bewaldeten Infeln becorirten Stromschnellen besselben in zwei hart auf einander folgenden, fehr solide gebauten Schleusen in die Bohe und liefen bann in ben größeften Sugmaffer . See bes gangen Erdballs ein. Der Late Superior ließ uns aber bald merfen, daß er gerade in diefer Jahreszeit besonders rauh und schwer zu passiren ift. Gin ftarfer und falter Wind, ber nach und nach in einen ziemlichen Sturm ausartete, bearbeitete unser Schiff bermaßen, daß Alle manften, und tobte noch fort, als wir Sonntag früh um 4 Uhr in den Safen von Marquette einliefen, den wir deshalb vor Montag Morgen nicht verlaffen konnten. Die Lage der Stadt, die fich auf dem hochgelegenen Ufer, vom Leuchtthurm an, rund um ben

tief ins Land tretenden hafen malerisch nieder-

andere zieren gegenüber das Ufer, und vier fehr | Plate, vor Augen. Man klagt über viele Trink- | erft noch schriftlich Bedingungen wegen geset. Mines bei Regaunce, reichen eine weite Strede übere Maffer hinaus. Gines ftrengen Sonntage. gefetee megen mar bie gange Stadt stille.

Schon fruh erfundigte ich mich nach Lutheranern in der Stadt und wurde zu einem Jugenieur der Gifenminen-Compagnie geführt, der mich wieder mit anderen befannt machte. Ein früheres Gemeindeglied des Past. Steinbach lag hoffnungslos frant, eine andere Familie mar aus Past. Schwans Gemeinde hergezogen. So gern ich den Leuten gepredigt hätte, weil es eben Sonntag war, so hatte doch niemand rechte Luft, die Deutschen zur Predigt zusammenzurufen, ba nur Wenige in ber Stadt etwas barum gaben und die meisten Lutheraner an den Minen wohnten. Die hoffnung, hier eine Gemeinde zu Stande ju bringen, mar noch schwächer. Der Kranke der Last erlegen; er hatte wollen Lesegottesdienste durch milde Sammlungen unterstüßt. Db die

Montag, ben 18. September, fruh fuhren wir weiter westlich, auf den nach Padish Lake führenden Kanal zu, den man erft bemerkt, wenn man ganz nahe gekommen ift. Noch vor mehren Jahren maren die fchmalen, feichten und frummen, wischen niedrigen Ufern und Grasinseln sich hinfatholischen, die andere am andern Ufer einen methodistischen Missionar in ihrer Mitte hat. Ersteren lernte ich auf meiner Rudreise an Bord ber "Northern Light" fennen. Geine Bemerfungen über die sittliche Versunkenheit der armen Indianer ftimmen mit benen unferer eigenen Miffionare im Wefentlichen überein.

Gegen 2 Uhr Nachmittags famen wir in Padish Lake an. Die häuser liegen an beiden Seiten diefer bier ca. & Meilen breiten Geegunge, vom Ufer an über ein ziemlich isteil sich erhebendes Terrain ausgebreitet. Mit Ginschluß ber großartigen und febenswerthen Rupfererg. Stampfmühlen und Schmelzwerfe, erftredt fich Hancock jest eine Meile am nordöftlichen Ufer entlang; Soughton, am fudwestlichen Ufer, ift viel enger vom Walde eingeschlossen, scheint aber, nach den Gafthöfen und Raufladen zu urtheilen, ber hauptsitz des Geschäfteverfehre ju fein. Erst hier am Padish Lake trat mir bas landverschrieene Leben und Treiben am Lake Superior,

hohe Eisenbahn - Biaducte, jum Ausschiffen des lokale in andern Städten, aber hancod gibt darin licher Berficherung feines Gehaltes gemacht, Eisenerzes aus den 14 Meilen entfernten Jackson schwerlich irgend einer andern Stadt etwas nach. Beil die Minenarbeiter theils den gangen Zag, theils die gange Racht arbeiten und benen, welche auf Monatslohn arbeiten, (wie broben ein Sprüchwort lautet) nicht sowohl ihre Arbeit, als die Zeit bezahlt wird, welche fie in der Mine zubringen, fo sieht man ihrer Biele, auch ben Tag über, aus einem Saloon in den andern geben, bie fie taumeln. Ginige Deutsche machten zwar die apologetische Bemerkung, es gehe bort boch fo roh und muft nicht zu, wie man anderwegen fage; jugleich gestanden sie aber auch, daß sie es bort faum noch länger aushalten fonnten.

Da hunderte aus der lutherischen Rirche stammende Deutsche dort wohnen und feinen Seelforger haben, fo lag es mir am Bergen, gu thun, was in meinen Kraften ftebe, um mit hatte fast zwei Jahre Schule gehalten und mar Rath, Ermahnung und Lehre zu Gulfe zu fommen, bag auch fie und ihre Rinder, durch Auf. in Gang bringen und war am Erfolg verzweifelt. richtung des heil. Predigtamte in ihrer Mitte, In Anerkennung feiner Bestrebungen wird er jest | ber lauteren Predigt des Evangeliums theilhaftig werben mochten. Der Glert ber "Union" Aussichten zur Aufrichtung bes heil. Predigtamts hatte mir gefagt, über dem Aus- und Ginladen an den Jackson Minen gunstiger sind, habe ich an beiden Ufern könne es morgen fruh 9 Uhr leider an Ort und Stelle nicht untersuchen fonnen. werden; deshalb trat ich sofort ans Land, feste mit bem Ferryboot nach hancod hinüber und erfragte die Wohnung eines früheren Gemeindegliedes von mir. Giner meiner früheren Confirmanden begrüßte mich querft und erbot fich, mir bie Stampfmühlen und Schmelzwerte gu zeigen. Dann bot mir ein junges Madchen bie ziehenden Bafferstraßen nur mit Flachbooten zu | Sand, die ich auch ale meine Confirmandin passiren gewesen, durch welche jest die größesten wiedererkannte. Ihr Bater war auf Arbeit, Steamers einlaufen können. Zwischen der Gin- weshalb mich ihre Mutter zu einem der einflußfahrt und dem nördlich gelegenen Leuchtthurm reichsten Lutheraner führte, dem die Berufung war vor dem Balde ein Feldlager von weißen eines Pastors auch wirklich am herzen zu lie-Belten für Land- und Seemeffer, Ingenieure und gen ichien. Paftor Rohrlack hatte auf feiner Helfer aufgeschlagen, deren Borrathe ein am Ufer | Durchreise bei ihm logirt. Diefer zeigte mich zu freuzender Ber. St. Ranonendampfer an Bord einer Bäckerfamilie und einer Reihe Schenkhatte. Bom linken Ufer ca. 25 Meilen entfernt, wirthe. Erstere fchien sich ber Aussicht, mit ber liegt eine große Indianer-Unstedlung, deren eine Zeit einen rechtschaffenen lutherischen Pastor zu Salfte an der einen Seite eines Fluffes einen befommen, von Bergen gu freuen ; lettere wollten die Sache um ihrer Frauen und Rinder willen nach Kräften unterstüten. Was ich über bie Lage der Dinge dort erfahren habe, ist in Summa Folgendes: Eine lutherische Gemeinde bort zu grunden, ift schon seit Jahren die Absicht ber Leute gewesen, beren Ausführung anfangs hauptsächlich durch die Uneinigkeit darüber verhindert worden ift, ob die Rirche in Houghton oder in hancock gebaut werben folle. Diefer Streit und zwar stärker als an irgend einem andern Unstatt aber seine Gemeinde anzutreten, hatte er fchon vor der "Union" hier eingelaufen, aber der

in Folge deffen ihm geschrieben murde, er brauche nicht zu kommen. Da man nun die Burucksendung des Berufes erwartete, fo gab ich ben Rath, falls foldes geschehe, zur Bermeibung fernerer übler Erfahrungen, von vorn herein burch Bernfung eines befenntnißtreuen Geelforgere einen foliben Brund ihres Gemeindewesens zu legen. Daß zwei meiner früheren Bemeindeglieder fich der Sache nicht angenommen hatten, ift theils ihrer mangelnden Begabung und theile dem Umftande zuzuschreiben, daß fie sich nur zeitweilig bort aufhalten wollten. Giner von ihnen führte mich noch Abends gu einer Familie, die, am Erfolge ber lutherischen Bemeindegründung gang irre geworden, fich feit langerer Zeit zur englischen Presbyterianer-Rirche gehalten und von der im Bange gemefenen Berufung nichts hatte wiffen wollen. Die Frau flagte fich felbit an, früher von einem vorgeblichen Paftor bas heil. Abendmahl ohne Consecration angenommen zu haben, und ber Mann ergahlte, er habe zwei Rinder in die fatholifche Schule gefchickt und für einen Monat \$5 zahlen muffen. Weil fie aber vornehmlich Ceremonien hatten üben muffen, habe er fie nicht mehr hinschicken können. Wenn ein Paftor unferer Synode einen Beruf befomme, werde er fofort ber lutherischen Sache sich wieder zuwenden. Um nächsten Sonntag wolle er mit den übrigen Leuten zusammenkommen, die Sache zu berathen, um mir auf meiner Beimreife bas Resultat mittheilen gu fonnen. Da ich überzeugt bin, bag eine Gemeinde ju Stande fommt, fobald ein tüchtiger evangelisch gesinnter Mann für die Leute gefunden ift, der mindeftene ber Schule fo lange tren vorsteht, bis ein eigener Lehrer berufen werben fann, und bag ein folder fein reichliches Auskommen haben wird, so begte ich bei meiner Weiterreife die hoffnung, daß Paft. Rohrlad mit ber Zeit in Padish Lake feinen nachsten Umtenachbar haben werde. Wegen der großen Schwierigkeit, eine paffende Wohnung gu finden, und megen hoher Rente, murden die Leute für den Unfang einen Paftor ohne oder mit nur fleiner Familie am liebsten berufen. Begen 9 Uhr von Mitpaffagieren gewarnt, nicht in ber Stadt gut übernachten, fuhren mir, weil das Ferryboot nicht mehr übersette, noch mit einem Propeller gelegentlich ans andere Ufer, um ichon mit anbrechendem Morgen unsere Rückfahrt burch den Ranal wieber angutreten.

Dienstag, den 19. September, erreichten wir war durch die Minen - Compagnie mittelst des gegen 3 Uhr Eagle Harbor. Eine gerade Reihe Geschenke einer Baulott und ber Busage von einzelner, aus dem Baffer hervorragender Fels-\$300 jum Kirchbau in Hancock entschieden. blocke scheibet ben hafen vom See, und bie Ein anderes Hinderniß war der Mangel eines ichwarzen Ueberreste des jungst hier verbrannten rechtschaffenen paffenden Seelforgere gewefen. | "Traveller" ragen vor demfelben ca. 10 fuß aus Durch das zeitweilige Hantiren vorgeblicher Pre- dem Wasser. Der Lake Superior war die ganze biger unter ihnen mar die Brundung einer Be- Beit über unruhig gemefen ; jest fürchtete man meinde mehr gehindert ale gefordert worden. aber ftarten Sturm, weshalb unfer Rapitan fest Endlich mar diesen Commer ein Pastor einer entschlossen mar, höchstens nur noch bis Eagle unirten Rirche gekommen, hatte einige Male River zu fahren, und mir den Rath gab, fcon gepredigt und, wiewohl von Ginigen mit Dig- bier fur Antonagon das Boot zu wechseln. trauen angesehen, einen Beruf bekommen. Der prachtige Propeller "Late La Belle" mar

den fonnen. Roch unentschloffen, mas zu thun, ging ich in die Stadt, die Lutheraner aufzusuchen, beren Namen ich mir in Padish Lake aufgeschrieben hatte. Giner berfelben mar früher Bemeindeglied deffelben Paftors gewesen, der einen Beruf von Pabish Late erhalten hatte, und schien fehr intereffirt ju fein, denselben an ben late Superior ju befommen. Er wollte fogar gelegentlich seinethalben in einigen Tagen beffen Synode besuchen. In Folge einiger Beleh. rungen und Ermahnungen von mir versprach er, vorfommenden Falls der Berufung eines Paftors von unserer Synode nicht hinderlich fein zu wollen. Einer verheiratheten Confirmandin von mir, die mich auf der Strafe erfannte, mußte ich zwei Rinder taufen und den Taufzeugen versprechen, weil ich bis Sonntag nicht bleiben konnte, die Minen zu besuchen und zu predigen, mo möglich auf der Rudreise wieder vorzusprechen, um noch ein anderes Kind zu taufen. Dann notirte ich mir noch brei Ramen von ihren lutherischen Befannten in Eagle River, mo auch Rinder ju taufen fein follten, und beschloß noch knapp vor Thorschluß, an Bord der "Lake La Belle" zu gehen. Gegen 8 Uhr Abends fuhren wir auf derfelben weiter westlich und landeten nach 9 Uhr vor Eagle River. Beil viele Leute aus der Stadt an Bord famen, fragte ich, ob A. R. oder G. barunter maren, und erfuhr, Letterer fei im Mittelraum. Richtig! ich fand ihn gleich und nahm ihn allein. Er schien fich meiner Mittheilungen zu freuen, fannte Gemeindeglieder von mir an der Clifty Mine und bedauerte, daß ich nicht den Sonntag über bort bleiben konnte. Beil ein Arbeiter in ber Stadt, der, um Geld ju machen, bort und am gangen Ufer entlang von Zeit zu Zeit ins heil. Predigtamt pfusche, sein und anderer Leute Bertrauen nicht habe, bat er um Paft. Rohrlacks Abreffe, ben er einladen wolle zu kommen, fobald ihm derfelbe geschrieben habe, ob und mann er einmal nach Eagle River fommen fonne zu predigen. Bare ich einerseits nicht auf ber Hinreise gu einer verspäteten Ginführung, und maren andererseits nicht meine Gemeinden, meine Familie und die gefährliche Jahreszeit zu große Sinderniffe gemefen, ich hatte an jeder Station die gange Boche mit Ginschluß des Sonntage bleiben muffen, um wirklich miffioniren gu konnen. leiber mußte ich in meiner Lage nun die wiederholten Ginladungen dazu ablehnen und mit herzlichem Bedauern, ohne den Leuten dienen zu fonnen, weiter reifen. Um Mittwoch, den 20. Geptember, Rachmittags 4 Uhr, Tegte die "Lake La Belle" bei hoher Gee, über eine Meile vom Ufer, vor Untonagon an, und weil ich das Flachboot verfehlte, mußte ich, sammt einigen andern Paffa. gieren, durch frangofische Rahnführer ans Land befordert werden. Ghe wir es une verfahen, hatte unser Propeller die Rückreise wieder angetreten. Rach eingenommenem Frühftuck fuhren wir um 9 Uhr per Stage nach Rockland.

Paftor Rohrlad mar bereits 21 Wochen dort, aber erft Tage juvor ine Pfarrhaus eingezogen.

Kapitan berselben wollte weder Bieh noch Guter | Seine Freude über meine Ankunft war besto tag den 25. Sept. fuhr ich in Begleitung einer von der Letteren fur Antonagon einnehmen, größer, da er erft eben mit feinem Gaftfreunde weil es ungewiß sei, ob er selbst dort werde lan- M., bei dem auch Past. Hoffmann logirt hatte und ich als Gaft willfommen geheißen murde, bie Ueberzeugung ausgesprochen hatte, ich muffe sonderliche hinderniffe baheim, oder Unglud auf ber Reise gehabt haben und werde nun gewiß nicht mehr kommen. Er hatte bereits zwei Mal gepredigt, auch mar eine Schule mit ca. 30 Rindern schon in geordnetem Gange. Go viele Leute ich aber besuchte, die theils Blieder, theils Bafte meiner Gemeinde gewesen maren, oder die ich theils bort erft fennen lernte: fie schienen alle ihrem neuen Prediger mit Bertrauen entgegengutommen. Bei ber Ginführung am Sonntag Morgen war die Kirche ganz gefüllt. Ich prebigte über 2 Cor. 5, 19-21. und hielt am Grabe eines Knäbleine Nachmittage noch eine Leichenprediat.

> Past. Rohrlack äußerte beiläufig, daß er einer ihm ausdrücklich gemachten Zumuthung, feinen Poften bort vornehmlich als einen Miffions-Posten für bas gange Late-Superior-Bebiet anzusehen, wie er bereits erfannt habe, nicht nachfommen fonne. Derfelben Ueberzeugung bin ich jest felber auch, aus mehr als einem Grunde. Die Erfahrung hat mich erft gelehrt, baß bas Reisen auf dem Late Superior viel umftandlicher, zeitraubender und kostspieliger ist, als man meinen follte. Dazu wohnt Paft. Rohrlack 14 Meilen vom Landungsplate ohne telegraphische Berbindung mit demfelben. Diefer ift aber fo unficher und verfandet, daß bei Sturm fein Boot nahe tommen darf, und alle, die wirklich über eine Meile vom Lande anlegen, in der Regel nur eine oder etliche Stunden vor Anker bleiben und dann sofort wieder abfahren, ehe die Rachricht von ihrer Unfunft Rodland nur erreicht haben mag. Leute, die bei meiner Untunft gur Stadt fuhren, mußten dort fo lange auf Belegenheit marten, bis Montag bas Schiff fam, mit bem auch ich meine Rudreife wieder antrat. Dann ift auch Paft. Robrlacks Gemeinde für fich schon ein eigentlicher Miffionsposten mit angrenzenden Minen-Unfiedlungen, die mehr Zeit in Unfpruch nehmen durften, ale er übrig hat. Endlich barf er unter den vorliegenden Berhältniffen der Schule auch nur so wenig Zeit und Kräfte entziehen, wie irgend möglich. Zeit zum Studiren bleibt ihm ba schon wenig genug.

Soll seitens unserer Synode für Lake Superior etwas Beiteres geschehen, so muß entweder ein Reiseprediger von Beruf, oder in Ermangelung deffelben ein Bruder im Amte, für mindeftens zwei Monate hinaufgesendet werden, um mit Muße und Umficht die bortigen Berhältniffe, sonderlich auch an den Minen landeinwarts, naher fennen zu lernen, und zu diesem 3med in seiner Bemeinde fo lange vertreten merben. Da auch am Canada-Ufer sich mehrere Rupferminen befinden, von denen wir noch gar nichts in Erfahrung gebracht haben, so durfte auch eine Reise dahin nicht ohne guten Erfolg fein.

Dhne eine Rupfermine bis zu einer Tiefe von 900 Fuß besehen und einige ichone Rupfer-Specimina und Bergfrustalle gesammelt zu haben,

Tochter meines Wirthes, die ju ihrer Reife nach Wisconfin auf mein Kommen gewartet hatte, nach Untonagon zurud, wo wir bald nach unferer Unfunft die Northern Light in Sicht befamen. Gleich nach Mittag fuhren wir mit berfelben ab, famen aber leider an Eagle River und G. Sarbor dies Mal mitten in der Nacht verbei, ohne zu landen. Dienstag Morgens 11 Uhr erreichten wir Padish Lake. Dhne Gepad hatte eine Perfon von Rockland bis P. E. mit dem Postwagen auch in einem Tage fommen fonnen. Der Glert ber E. E. B. fagte mir, mit Aus- und Ginladen werde wohl der gange Rachmittag hingehen. Da hatte ich also Beit, die Befannten wieder zu besuchen. Mein Gemeinde - Glied mar von der Urbeit ju haus geblieben und begleitete mich. Meine guten Erwartungen murden aber getäuscht. Jener Mann von Eagle Harbor war auf seiner Durchreise vorgesprochen und hatte gefagt, er gehe gur Synode, ben Paftor felbft ju holen und wenn sie ihn in P. L. dann nicht behalten wollten, so nehme er ihn mit nach E. S. Sie fonnen leicht benten, wie nachtheilig bies auf bie Bemuther ber Leute eingewirft hat. Gie maren nun gang unschlussig, irgend etwas in ber Sache zu thun. Nach Allem, mas ich über Personen und Berhältniffe zu hören und zu bemerfen Belegenheit hatte, erschienen mir die Motive zu diefem Treiben feine lautere ju fein. 3ch fonnte meinerseits auch nicht viel bagu fagen und beschränkte mich darauf, an die große Verantwortlichkeit zu erinnern, welche diejenigen haben, denen Gott es in die hand gelegt hat, eine neue Bemeinde zu grunden, daß dieselbe auch mit einem bekenntnistreuen Geelforger verforgt merde. Man wollte mir Nachricht geben, wenn aus jener Berufung nichts werden follte.

Um 3 Uhr mit meinem Führer am Dock wieder angekommen, machte die Northern Light am andern Ufer bereits Borkehrungen zur Abfahrt. Das Ferryboot lag hinter ihr und mußte erst zur unterften Stampfmühle herüber und dann wieder zurückfahren, ehe es schräg herüber zu uns tommen fonnte. Dazu fonnte ich Ufer auf und ab feinen Kahn erblicken und ehe ein folcher in der Schmelzhütte loegeschloffen und hinabgelaffen fei, fagte mein Führer, fonne das Ferryboot hier fein. Da meine Reisetasche am Bord mar und ich des jungen Mädchens Reisegeld an mich genommen hatte, fo war meine Lage eine peinliche. Ich seufzte heftig zu Gott, wie Er mich bisher auf ber gangen Reise so gnabig bewahrt habe, moge Er mich boch auch aus diefer Berlegenheit auf irgend eine Beise gnadig herausreißen. Und bas hat Er auch treulich gethan. Beforgt ju unferm Steamer hinüberschauend und dann wieber nach dem Ferryboot, rubert, wie plöglich aus dem Waffer aufgetaucht, auf einmal ein Rahnführer zu unsern Füßen an uns vorüber. Bir fteigen fluge zu ihm ein, ber Mann arbeitet, baß ihm der Schweiß beständig von der Stirne rinnt, wir erreichen bas andre Ufer, als bas Ferryboot bas jenseitige noch nicht erreicht hat; ich nehme Abschied von meinem Begleiter, passire die Berbindungsbrucke bes Bootes, die grade hinter mir verließ ich naturlich Rodland nicht. Um Mon- hereingezogen wird, und mit voller Dampffraft

genheit geriffen hatte, fann man leicht benfen.

Auf der Rudreise mar der See ungewöhnlich ruhig. Mittwoch ben 27. Sept., Morg. 5 Uhr, erreichten wir Marquette. Nachm. 2 Uhr follte ber Bahnzug abgehen nach Escanaba, welche Reiseroute wir zu mahlen genothigt waren, weil unser Steamer nach Detroit ging. Bare ich allein gewesen, wurde ich fofort mit bem Fruhjug nach den Gifen-Minen bei Regaunce gefahren fein, um bort mit bem Nachm. - Buge meine Reise fortzuseten. Run begab ich mich ju ber Kamilie von Cleveland, nahe am R. R. Depot, welche dies Mal darauf brang, daß ich den Abend bort predigen moge, und besuchte bann auch bie übrigen Befannten. Auch ber bentiche Argt aus der Armee, welcher auf der Herreise hier guruckgeblieben, bereits eine ziemliche Praxis hatte, fagte mir, daß mehrere Deutsche ben Bunfch ausgesprochen hatten, daß ich nachsten Sonntag bort predigen moge. Aber bei bem fo rafch heranrudendem Sonntag und möglicher fernerer Reifehinderniffe megen, fonnte ich mich nicht entichließen, auch nur einen Tag langer ju bleiben, und fuhr Nachm. 2 Uhr von dort ab. Zwischen Nadelholz-Wald, Felsparthien und hügelgruppen burchfahrend, erreichten wir Reganee und bie Jadfonminen, wo wir die Care mechfeln mußten, um in einer etwas andern Richtung bie Reise fortzusepen. Dann fuhren wir fast meilenwege übere Baffer und theilmeife rechte hart an riefigen Gifenerg - Felebloden bin, paffirten einen meilenlang schwarzgesengten tobten Fichtenwald und erreichten Abends 8 Uhr Escanaba. Eisenbahn und Dampfboot follten in Berbinbung stehen und wir sofort weiter reisen konnen. Aber eine ber Mailboote hatte die Maschine gerbrochen und mar nach Chicago geholt, beghalb mußten wir 24 Stunden auf die Abfahrt marten. Ich mar langst reisemude, aber biefe Rachricht steigerte mein Berlangen nach haus und Bemeinde bis zum Unwohlfein. Dazu war, außer im Fildenhause, wo man \$2.50 für eine Mahlzeit und \$1,00 für ein Rachtlager gahlt, tein Logis mehr zu finden. Da man fich in einem andern Bafthaufe endlich bagu verftand, ben Damen ein Zimmer abzulaffen, menn wir übrigen Bafte une im Gaftzimmer einrichten wollten, wie es eben geht, fo blieben mir bort. Deutsche Ratholiten hatte ich schon Abends beim Suchen nach einem Logis getroffen. Um andern Tage fagte mir ein ziemlich lockerer Dr. med. aus Celle, es wohne auch ein Lutheraner eine Meile jurud über ber Gifenbahn. Den fuchte ich fogleich auf, fand aber nicht, mas ich fuchte. Beil er hier Bermandte hat, mar ich ihm als Shebonganer willfommen. Als Paftor, fo schien es mir, fonnte ich ihm immerhin gehn Schritt vom Leibe bleiben. Er erlaubte mir mindeftens nicht, feine todfranke Frau zu begrüßen. Gine Rirche giebt es in diesem gang neuen, mitten ine Beidelbeergestrüpp gebauten, fandigen Städtchen noch nicht. Aber sollte ber herr hier benn auch nicht

Herz da überströmte von Dank gegen den treuen zu finden ein Leben ihrer hand, um schnell reich Gott, der mein Seufzen so augenscheinlich erhört zu werden ? Wehmuthig und abgespannt fehrte und mich damit aus einer fo peinlichen Berle- ich langfam zum Gafthause zurud. Diesmal ging ich am R. R. Depot und einem Shop vorbei, mo Cars für ben Transport von Gifenerg gebaut murben. Der eine hier beschäftigte Mann mit bem blonden Barte mußte ein Mordbeutscher fein. Auf mein Befragen gab er furgen Bescheid. Er fagte, er sei ein Westpreuße und Protestant. Armuthe halber eingewandert, hatte er erft hier Arbeit gefunden, und nun ichon zwei Jahre ununterbrochen behalten, auch feine Frau herüber fommen laffen und fich ein Sauschen gebaut. Ale ich ihm nun fagte, wer ich fei, betonte er erft, daß er ein Altlutheraner und in Bromberg übergetreten fet. Ginmal fei ein vorgeblich lutherischer Paftor bei ihm gewesen und habe ihm das Clevelander Sonntagsblatt bestellt, er habe aus dem Inhalt beffelben aber bald erfannt, daß er zu den Schwärmern gehöre. Mit Feierabend wollte er zuerst seiner Frau Bescheid fagen, und mich bann abholen, um bis zur Abfahrt des Steamers bei ihnen zu verweilen. Er wünschte Dr. Luthers Hauspostille, eine treue Lebensbeschreibung beffelben, einen reinen Ratechismus für feine Rinder und den Lutheraner zu haben. — Rach biesem Zusammentreffen war mir wieder besser zu Muthe. Als ich dem Dr. &. fagte, ich habe noch einen zweiten Lutheraner gefunden, antwortete er: "Gang richtig, an ben hatte ich gar nicht gedacht! ber ist bazu noch ein rechter Beter." Weil mich fcon Mitte Nachmittage die Bewegung auf der Strafe überzeugte, bag unser Boot in Sicht sei, schrieb ich bem Manne nur schnell die nöthigen Abreffen auf, eilte, ihm biefelben zu bringen, und ging bann an Bord ber mittlerweile angelegten Sarah Banerps, die mit einbrechender Racht vom Cande

Um 29. Sept., Morgens 10 Uhr, erreichten wir Fort howard, welches durch eine lange Brücke mit dem öftlich gelegenen Green Bay verbunden ift. Dort besuchte ich einen Wagenmacher aus Schwarzburg - Rudolphstadt, der mir die Beschichte ber bortigen f. g. lutherischen Gemeinde ergahlte und um die Abreffen bes Lutheraners und der Abendschule bat. Nachmittags 2 Uhr fuhren wir dann per Rail Road durch Appleton und Dibtofh nach Fond bu Lac, das wir gegen 7 Uhr erreichten. Samstag früh um 5 Uhr fuhren wir auf ber Stage nach Glenbulah, bestiegen nach 11 Uhr die Care und erreichten sammt einer andern Familie, die une von Rockland an begleitet hatte, um 1 Uhr glücklich Shebongan.

Sollten biefe Mittheilungen auch nur Etwas bazu beitragen, daß unfre Synode die Berforgung unferer verlaffenen Glaubenegenoffen im Late Superior Bebiet mit rechtgläubigen Seelforgern hinfort ernstlicher ine Auge faßt, so murde baburch mein herzlichster Bunfch erfüllt werben.

A. D. Stecher.

# Bur firchlichen Chronif.

Noch Etwas aus der fiebenzehn-

tritt die R. E. ihre Fahrt wieder an. Wie mein | hier nur Leute wohnen, die nicht mude werden | fatholifchen Bereine Deutschlands in Trier. Aus der Rede des Domcapitulars Bieling aus Paderborn geht hervor, daß die Pabstlichen jede Belegenheit zu benuten miffen, um ihre Kirche auszubreiten. Auch ber lette. Schleswig - Holsteinische Rrieg hat dazu dienen muffen. In dem genannten gande maren bie alten Befete gegen die Katholifen noch in Kraft. "Mit dem deutschen heere tamen nun die deutichen Priefter." In Fleusburg ift nun eine fath. Miffion fest begründet, die von den Gläubigen ber Diogesen Münster und Prag erhalten wird. Auf ber Infel Rügen hat fich wieber ein fath. Priefter niedergelaffen. In Sinterpommern find zwei Miffionen gegrundet. In holymin ben in Braunschweig ift nach breihundert Sahren der fath. Gottesdienst wieder eröffnet. In Rinteln an der Wefer wird bereits eine Stelle geordnet. In Raffau beftehen zwei fatholische Missionen. Un ber Porta Westphalica und in Barup, ferner in der Proving Sachsen, in Sotensleben und Salgmunden find Miffionen eröffnet. -Der "Brofcurenverein," bei deffen Stiftung man namentlich die Gewinnung der fogenannten gebildeten Claffen im Auge hatte, verbreitet jahrlich 30,000 Eremplare von jeder nummer. Die fath. Buchhandlungen gehen dabei macker zur hand. — Der pabstliche Segen murde ber Bersammlung per Telegraph mitgetheilt. hatte benfelben erbeten. 2m 13. Sept. Abende traf bas Telegramm bes Cardinale Antonelli ein, es ward stehend angehört und lautet: "Rach dem Wunsche der zu Trier versammelten Katholiten ertheilt Ge. Beiligfeit ber Berfammlung seinen apostolischen Segen." "Ein feierliches, drei Mal wiederholtes Soch auf den heil. Bater folgte diefer freudigen Gröffnung." (Gin fehr paffendes "Umen" auf einen pabstlichen Segen.) - Professor Dr. Grusch a aus Wien hofft aus ber guten Befinnung ber Jugend (bie Jungen hatten ihm auf der Strafe Die Sand gereicht, was in Destreich nicht Sitte ift) "eine Bufunft erbluhen zu feben, in welcher es möglich fein werde, eine Generalversammlung ber fath. Bereine ber gangen Belt in Rom gu halten mit bem Bahlspruche: Alles für den heil. Bater!" (Recht fo, benn ber ift ja ber eigentliche Gott ber Papiften.) - Aus der Rebe bes Raufmanns Jakob Lindau aus Beidelberg erfährt man auch Giniges über ben Schulftreit in Baben, bei welchem fich die Ratholifen ber Erwählung nicht - fatholischer Schul - Behörden widerfest haben. Als auf die erste Anordnung ber Regierung feine Bahlen ju Stande famen, murden sie zwangsweise zuwege gebracht und dabei gerade solche Ratholifen gewählt, von denen man wußte, daß fie die Bahlen nicht annehmen murden, "um fie nur recht empfindlich ftrafen zu können". Go haben Ginige Strafen bis zu 500 Gulden bezahlt; "Alle aber haben fie willig getragen für ihre Ueberzeugung!" (Go find benn die Ratholifen in Baden Martyrer geworden, mas bei ben dortigen Buftanden nur gum Bortheil ihrer Rirche ausschlagen fann. Durch bas Unionswesen hat der Teufel dem Wieder-Eine Seele haben, die nach ihm fragt? Sollten ten General - Berfammlung ber auffommen des Pabstthums trefflich vorgearbeitet.

Dingen ift ihre nächste Folge gewesen; die lette wird fein, daß der Pabst-Gott in Rom fich der jerfahrenen evangelischen Rirche erbarmt, ihr Miffionare fendet und fie fo wieder in den Schoof ber allein feligmachenden Rirche aufnimmt.) Bei den letten Urmahlen in Baden - fo berichtet ebenfalls Jafob Lindan - haben die Katholiken in Baden bereits einen vollstänbigen Gieg errnngen. In ben meiften Amte. flädten und 500 Landorten hat ihre Partei geffegt and 300 ihrer Geiftlichen find Wahlmanner geworben. Der Redner Schloß mit den Worten : "wenn man in Baden unterliege, so werde das Beispiel der badischen Regierung bald anderswo nachgeahmt werden. Es fei gewiß, die Revolution murbe überall fommen, wenn nicht von oben, fo von unten. Bom Bolfe aber muffe die conservative Reaction ausgehen, wenn die Defruction von oben her ins Wert gefett merde. Ifrael, wenn du verbirbft, ifte beine eigene Schuld. Belobt fei Jefus Chriftus!" Ein dreimaliges Soch und ein donnernder, nicht enden wollender Beifall folgte der prächtigen Rede. X.

Stimme aus der reformirten Rirdie über bas Treiben bes Paft. hartmann in Chicago. Diefelbe läßt fich in ber "Reformirten Rirchenzeitung" vom 4. November wie folgt vernehmen : "Die ""altlutherische"" Rirche arbeitet feit vielen Jahren mit großem Gifer und Energie an ihren Ungehörigen in ber Stadt, um bas lutherische Bewußtsein wieder recht mach in ihnen zu rufen und fie zu ber Erfenntniß gu führen, daß ihre Rirche die allein mahre Rirche fei. Gie befitt gegenwärtig hier zwei bluhende Gemeinben und baneben noch eine fleine im Entiteben begriffene. Jede derfelben hat ihre eigene Wochenichule mit einem oder mehreren Lehrern, barin die Jugend im lutherischen Ratechismus unterrichtet wird. Außer diefent Gemeinden und ihnen gegenüber sind noch vier ""vereinigt lutherische"." Bemeinden in ber Stadt gegrundet worden (eben von Paft. hartmann), die ebenfalls jede ihre Leigene Wochenschule hat. Darin merben bie Rinder in einem fogenannten evangelischen Ratedismus unterrichtet, der vorn die funf Sauptftude bes fleinen lutherischen Ratechismus enthält; barauf folgt eine katechetische Auslegung ber Beilelehre, die unirt fein foll, aber fehr fraftund faftlos ift und die Oberflächlichkeit bes Rationalismus, den er verbergen will, doch nicht verleugnen fann. Bas wollen benn nun eigentlich diese Bemeinden ? Barum nennen fie fich "vereinigt lutherifch""? Sie wollen moglichft viele Unhanger gewinnen. Darauf ift ber name berechnet, und bagu ift er erfunden und eingeführt. Wer mußte benn nicht, welch einen Bauber ber name ""lutherifch" " über viele beutfche Gemuther ausubt? Biele, wenn fie auch fonft fehr lau in der Religion find und von den Rernlehren bes Chriftenthums innerlich langft abgefallen find, geben boch, wenn fie außerlich einer Bemeinde fich anzuschließen für gut finden, ben Namen " "lutherisch" " nicht auf. Dagegen ift biefen Leuten der bedeutungevollere Rame " "reformirt" " fehr zuwider. Es ift fast, ale ob fie etwas witterten von der Bedeutung Diefes Wortes. | gefallen wollte."

Bleichgültigkeit und Unwissenheit in gottlichen Dieses mußten die Erfinder dieses sonderbaren Namens, und darum mahlten fie ihn. Biele Unbere aber gibt es, die in Deutschland schon etwas von ""Bereinigung" " gehört haben, und um biefe wo moglich auch zu gewinnen, fette man bas Wort ""vereinigt" " voran. Zugleich aber foll damit auch den von Haus aus ""Reformirten"" ein Wint gegeben werden, daß fie offene Aufnahme finden, wenn fie nur den Namen ",lutherifch" " überfehen konnen. Go muß man es machen, wenn man allerhand Leute unter einen hut bringen will. Es ist auch in der That gelungen. Bier ftarte Gemeinden find gefammelt unter diesem Ramen, darin fich auch viele Reformirte befinden. Run wohl, wenn ihnen bort nur die rechte Rahrung für ihre Seele geboten wird, fo liegt ja am Ramen im Grunde fehr wenig. Beschieht denn das nicht? Bird in diefen vereinigt-lutherischen Gemeinden Gottes Wort nicht Das wollen wir lauter und rein verfündigt? feineswegs fo ohne Weiteres behaupten. Aber wie bei der Wahl des Namens, so ist auch bei der Predigt und Amteverwaltung überhaupt nicht ju vergeffen, daß man vor allen Dingen recht viele Anhänger gewinne. Dieß erreicht man nicht immer durch die nactte, scharfe und tief einschneibende Wahrheit, sondern viel eher, wenn man die Runft fich aneignet, die evangelische Wahrheit so zu predigen, daß sie zwar oberflächlich rührt, aber ben alten Menschen nicht bis auf den Tod ju vermunden trachtet. Fromm gu werben, läßt fich ber alte Abam ja taufend Mal lieber gefallen, als in ben Tod zu gehen. Gine Saupteigenschaft, die einem Prediger für diese Urt Leute nicht fehlen barf, wenn er fcnell eine große Gemeinde fammeln will, ift die, daß er nicht allein ein großer Redner ift, sondern vor allen Dingen guter Gefellschafter fei, der fich genau nach den Leuten richtet, Die er gerade vor fich hat. In der Befellichaft von Weltkindern barf er nicht viel von Frommigkeit ober Religion reden. Sat er folden Leuten im Saufe ein Rind ju taufen, fo muß er allerdings eine schöne Rede halten, doch fo, daß fie nur flingt, aber nicht etwa einschneibet in die Gewiffen. Nachher muß er die Besellichaft recht unterhalten fonnen mit seinen Wigen und Unekboten; muß auch tüchtig mit trinfen, nur nicht fich vollfaufen. Bei Leichenbegangniffen muß er immer fehr rührend fein und viel Schones reben vom Wiebersehen und himmel, und bei leibe feinen Unterschied machen gwifchen Bläubigen und Ungläubigen, Bofen und Frommen. Rommt er aber ju folden Leuten, die noch viel von der Religion halten, vielleicht aus Erfahrung bavon reben fonnen, fo muß er fich als einen erfahrenen Chriften barftellen konnen. Rann er sich so im gewöhnlichen Umgangsleben benehmen, fo mag er auch mitunter von ber Ranzel herab die ganze evangelische Wahrheit flar und scharf verfündigen, bas nimmt ihm Riemand übel. Die gebildeten Unglänbigen benten dabei, das muffe er thun, um dem glaubigen Theil ju gefallen, die Blaubigen aber ruhmen die Predigt und find überzeugt, daß ein Mann, der fo reden fann, auch felbst ein Christ fein muffe, trop Diesem und Jenem, mas ihnen oft nicht

Robbelen. Diefer unfer lieber Rreugtrager hat noch das alte treue Berg voll marmer Theilnahme für uns, aber auch noch seine alten, fich mehrenden Leiden. Ginem Briefe von ihm vom 10. October entnehmen wir Folgendes: "Mit lebhafter Theilnahme folge ich ben spärlichen Nachrichten, die mir die Zeitungen über die Ber. Staaten bringen. Daß fie fich jum Theil widersprechen, befrembet mich nicht. Rach fo langer Bermuftung fann ein neuer Aufbau nur unter Trümmern ftattfinden. Berglich freue ich mich trot dieser Mischung ber Ruhe, die boch nun einmal eingetreten ift und hoffentlich auch benen ju gut fommt, die fo treu forgen, daß ich in dem Ruhestande leben fann, ber mir beschieden ift. Mir hat benn gleichfalls ein fehr warmer langer Sommer einige Erquidung gebracht. Rach bem Minter fah es um mein forperliches Befinden fehr übel aus. Gin renommirter Argt in Babenmeiler, Doctor Sigel (Bruder des bekannten Benerale), besuchte mich bamale auf die Bitte meiner Frau und erflärte nach forgfältiger Prufung, daß meine Rrantheit fehr complicirt, namentlich auch mit einer allmählich eingetretenen Abnormität ber rechten Bergfammer verbunden fei. (Die Rlappenämlich, welche bas Blut in Die Lunge führt, mare auseinandergegangen.) Er verorbnete mir Arzenei und verbot bie ausgedehnteren Spaziergange, die mir des gehemmten Blutumlaufs wegen ein fo großes Bedürfniß find. Ruhe und Schonung jeder Art rieth er in Uebereinstimmung mit ben andern Mergten. 3ch bin bann auch lange Beit ftill in meinem Lazareth geblieben, bis nach und nach die Frühlings- und Sommerluft mich wieber einigermaßen gestärft hat. Mit Gottes Sulfe bin ich endlich fo weit gefommen, daß ich mit meiner gangen Familie, namentlich zur Starfung meiner Frau, bie fehr herabgefommen mar, in fleinen Fußtouren eine Reise durch den malerischen Schwarzwald bis jum Feldberg gemacht habe. Auf diesem höchsten Gipfel des Gebirges (4600-5000 Fuß) brach. ten wir zwei Rachte und einen Tag zu. Rrauterreiche Milch, ftarfende duftende Balbluft und die herrliche Aussicht (u. a. auf die ganze Alpenfette bis jum Montblanc) vereinigen fich bort mit föstlichem Quellenwaffer, herabgestimmte Leidende ju erfrifden, und ein gutes Bafthaus macht langeren Aufenthalt möglich. Go gehe ich nun mit frischerem Duth bem Binter entgegen, wenn gleich im Wefentlichen Alles mit mir beim Alten ift und die Stockungen, deren ich, wie der Argt fagte, voll bin, ben Ropf und übrigen Rörper ju jeder Unstrengung unfähig machen.

Unfere hiefigen Predigerfeminare. Ueber biefelben einmal etwas Naheres zu hören, wird nicht nur allen Lutheranerlesern ermunicht fein, sondern, da diese Seminare Unstalten der Snnobe find, fo achten wir es auch für unfere Pflicht, hier im Orgau der Synode zu veröffentlichen, wie fehr une ber herr biefelben in letterer Beit nach feiner freundlichen Onabe sowohl mit einer namhaften Bahl von Schülern als mit reichen Gaben ber Liebe gesegnet hat. In bem jungftverfloffenen Studienjahr haben nicht meniger benn 14 Studirende der theoretischen Unftalt, darunter ein Rorweger, ihr Eramen wohl be-

Norweger, geprüft und arbeiten jest im Deinsiehe da, der freundliche DErr hat uns für die 29 abgegangenen 35 neue Zöglinge zugeführt und fo die gange Bahl unfrer Schuler auf 67 gesteigert. Und zwar vertheilt fich biefer Segen, wie folgt: In der theoretischen Unstalt verblieben 7 Böglinge, von benen jedoch einer vifariert. Bu biefen famen mit bem Unfang bes gegenwärtigen Studienjahres 11 neue hinzu, darunter ein Normeger. Im praftischen Geminar verblieben 21 Böglinge, 7 Rorweger und 14 Deutsche, von welden letteren jedoch 4 ale Bifare abwesend find. 16 famen neu hinzu und zwar 9 aus der lieben Brunn'schen Unstalt, 2 aus unserem Profeminar, 2 von außen und 3 Norweger. In unserem Profeminar verblieben 4 Schüler, von benen jedoch einer megen Rrantheit und ein anderer ale Schulgehülfe zeitweilig abwesend ift. 8 find neu eingetreten, barunter einer aus ber Brunn'ichen Unstalt, und ein junger Afrifaner, ein be-Jahren, ber gang freie Station an ber Unstalt ausnahmsweise eine eilfmonatliche Studienzeit hatten, so betrug das Rostgelb doch nicht mehr als 24 Doll. die Person, was bei den enormen Preisen der Lebensmittel, die jum Theil jest 3 bis 4 Mal fo viel toften, als wenige Jahre jurud, unmöglich gemesen fein murbe, wenn uns nicht die I. Gemeinden hier in Miffouri und in bem südlichen Theile von Illinois so reichlich mit ihren Liebesgaben unterstütt hatten. Und daß biese Gaben selbst im gegenwärtigen Serbst trop ber zum Theil durftigen Ernte nicht ausbleiben, nun, das werden die I. Leser bereits aus ben Quittungen ersehen haben. Go lagt une benn Gott für diefen reichen, unverdienten, leiblichen und geiftlichen Gegen von Bergen banten und nachst ihm sei auch ben milben Spendern jener reichen Liebesgaben hier ein herzlicher Dant gefagt. Lagt une aber auch Gott brunftig bitten, daß er feine fegnende hand nicht von diefem unferen I. Unftalten gurudgiehe. Er fegne die Lehrer und begnade fie mit feines heil. Geiftes Licht und Rraft, daß sie ihr hochverantwortliches Umt mohl ausrichten. Er fegne bie Schüler, und indem er ihre Bahl mehrt, gebe er ihnen nachst ber ferneren leiblichen Nothburft vor allem innerlich ein rechtes Bachsthum und Gedeihen, auf daß sie dermaleinst nach tüchtiger Vorbereitung in dem Amt, das die Berföhnung predigt als feine treuen Anechte und flugen haushalter erfunden werden und weithin die Lande erfüllen mit Erfenntnig und Preis bes herrlichen Namens unseres freundlichen Gottes, ber fo große Dinge an uns gethan hat. Œ.

Eine neue wiedertauferische Rirche. In dem "Fröhlichen Botschafter" der "Bereinig-

ftanden, und find bereits bis auf zwei, welche richtet, bag ein Menich, Namens Clements, ein | ihre leibende Gefundheit genothigt hat, eine Reife früheres, aber barnach ausgeschloffenes Glied ber nach Deutschland ju machen, in bas Predigtamt Bereinigten Bruber in Chrifto, fich jest in Gin getreten. Gbenfo murben 15 Boglinge ber praf- cinnati umhertreibe, mit ber Absicht, eine neue tischen Anstalt, barunter 7 Brunn'sche und 2 Rirche ju grunden, die alle bis jest bestebenben in Schatten ftellen folle. "Clemente, heißt es, berg des herrn. Co mar benn am Chluffe bes ift in Bereinigung mit einem Regerprediger, und vorigen Cemeftere Die Befammtgahl unferer Bog- bie neue Kirche foll aus Weiß und Schwarz gulinge von 61 auf 32 gufammengeschmolgen. Aber fammengesett merben. Bur Bertheibigung fur folche Mirtur fagt er einfach: "Wenn ihr hier nicht zusammen fein konnt, wie wollt ihr im Simmel zurecht fommen ?" Diefe zwei Paftoren halten Bersammlungen und Betftunden, bei Tag und Racht, in den Wohnungen ber Reger, im Markthaus und auch auf ben Stragen.

Clemente, ber eine Frau und gehn Rinder bei Winchester, Dhio, hat, geht oftmale des Bormittage mit unbebecttem Saupte burch bie Strafen und fingt aus einem Befangbuch, wobei ihm eine Angahl Rinder nachläuft. Much trägt er eine Scharpe von einem Sact, ale ein Trauerzeichen über ben Berfall bes achten Christenthums. Er gibt vor, eine Offenbarung - ein Gesicht - gehabt zu haben von einem fterbenden Rinde, bas feine Sande nach ihm ausgestreckt habe. In biefem Rinde erkennt er nun die driftliche Rirche und in dem Sandeausstreden nach ihm ben Beruf, als Reformator gabter, hoffnungevoller Rnabe von fechegehn aufzutreten. Bu ben außeren Beichen ber neuen Rirche gehört die Taufe der Ermachsenen und hat. Dbwohl wir nun im vorigen Studienjahr bie Uebung bes Rugwaschens. Clements fühlt, baß er gang allein in ber Welt fei. Reine Rirche ober Bemeinschaft ift recht, ober acht evangelisch, meghalb er so viele, wie nur möglich, überrebet, fich mit ihm zu verständigen und ber neuen Rirche anzuschließen. Profelytenmacherei scheint ber hauptzweck zu fein. Biele vermuthen, er habe einen Sparren zu viel oder zu wenig im Ropf. Undere bewundern feine Methode und fagen: "Ift das Werf von Gott, so wird es gehen; ift es aber von Clemente, fo wird es bald von felbst aufhoren." Bielleicht ift er einer ber irrigen Sterne, von benen Juda in seiner Epistel schreibt.

#### Küllsteine.

Wer nicht eben fo fehr zu über fehen als zu über feben verftebt, ift nicht geeignet, irgend ein häusliches, burgerliches ober firchliches Bemeinmefen ju regieren.

Die allerfadesten, abgeschmacktesten und efelhaftesten Theologen sind die meist unionistisch ober pantheistisch gesinnten sogenannten Bermittelungetheologen, die nicht nur zwischen lutherischer und reformirter Lehre, sondern auch zwischen ber göttlichen Offenbarung, ber heil. Schrift und ber menschlichen Zeitphilosophie zu vermitteln suchen, obgleich beide einander entgegenstehen wie himmel und Erde.

## Ginführung.

Nachdem der treue liebe Heiland dem lieben Bruder, herrn Paftor Adalb. Buftemann, ben er eine gute Zeit väterlich mit Krankheit geplaget, nun aber wieder eine gute Befundheit geschenfet und also wieder getröstet hat, und es so ten Bruder in Chrifto" vom 24. October wird be- gefüget, bag er von meiner bisherigen Filialge-

meinde in Rendallville einen ordentlichen Bernf befommen, welchen er auch angenommen, so ift er am 20. Sonntag nach Trinitatis im Auftra Des hochw. herrn Prafes mittl. Diftr. unfere luth. Miffouri - Synode, Pafter Schwan, unter Uffifteng bes herrn Paft. Lehner ordentlich und feierlich von mir in sein Umt eingeführt worden.

Moge ber I. herr und Beiland, Jefus Chriftus, unfer getreuer Sirte, Diefem feinem Knecht nun gnädiglich auch fernerhin Besundheit und Kraft zur Ausrichtung seines Umtes, bas Er ihm nun wieder auferlegt, verleihen und ihm geben, daß er fei ein Salz ber Erde und ein Licht ber Welt, alfo, daß er fein Licht leuchten laffe vor ben Leuten, und fie feine guten Berte (fonderlich ber reinen Lehre) fehen und den Bater im himmel preifen. Umen. F. Schumann.

Die Adreffe bes lieben Brubers ift :

Rev. Adalb. Wüstemann, Kendallville, Noble Co., Ind.

## Lutherische Kalender für 1866 bon S. A. Brobft

find zu haben bei E. Bolfening und Aug. Wiebusch u. Sohn, St. Louis, Mo., einzeln 10 Sts. bas Dupend 85 Cts., mit Porto 95 Cts.

## Bücher : Anzeige.

Die von vielen Seiten gewünschte Ansgabe bes Kirchen - Gesangbuches in fleinerem Format mit Nompareil. Schrift ift zur Berfendung fertig. Preis: Gepreßter Leder-Ginband pr. Er. . . . . . . \$ 0.90 Do. pr. Dut. . . . . 9.80 Marocco-Cinband mit Goldschnitt pr. Ex. . . -2.251

do.. pr. Dus. 22,20-· Do. Marocco-Einb. m. Golds. u. Schließ. pr. Ex. 2.50

pr. Dut. 25.20 bo. Do. Bei Bestellungen beliebe man die Benennung "Nonpareil-Ausgabe" nicht zu vergessen.

> M. C. Barthel, Dr. 64 Lombard Strafe, St. Louis, Do

#### Quittung und Dank.

Bur arme Stubenten erhielt, auf Senn G. 2B. Dappele Dochzeit gefammelt \$6, 50. Für ben Unterhalt ber Brunn'iche Unftalt von N. N. 50 Ets.

C. f. B. Balther.

Für ben Geminarhaushalt: Bon mehre. Für ben Sem in arhaus balt: Bon mehre-ren Gärtnern ber Gem. bes herrn Past. hamann 4 Bush. Kartoffeln, 1 Bush. weise Rüben, 1 Bush. gelbe bo., 14 Bush. rothe bo., 3 Peck-Iwiebeln, 3 Haß Kraut, 1 Korb Suppenfraut und \$2 jagar. Bon herrn Gärtner Böning in Rock Spring 1 Huhre Kraut. Aus ber Gem. bes herrn Past. h. Meier von herrn 3. B. Lind 4 Bush. Kartoffeln, von herrn P. Märsch 4 Bush. bo. Aus ber Gemeinde bes herrn Past. holds von herrn Gerfe 2 Haß Krautz, 1 Bush. rothe Küben, 1 Bush. Iwiebeln.

Für arme Stubenten: Aus meiner Gem. in Minerstown: auf der Kindtaufe bei herrn Grefflos gesam-melt \$1,75; auf der bei herrn Gein \$3.35. Aus der Paulus-Gein. des herrn Past. Rinfer von Wittne Winters \$2. Bon herrn Past. Arendt \$2 für die Brunn schen. Mus ber

A. Crämer.

Durch herrn 3. S. Bergmann 200 fl. (fdr. : zwei hundert Gulden) an freundlichen Gaben treuer Liebe erhalten ju haben bezeigt banfbar R. Röbbeien. Mülheim am 10. Oftober 1865.

Für Paft. Rahmeper: Bon orn, Paft. Lebner \$1; burch orn, Paft. Fischer in Minnesota collectirt \$13,90; burch benselben auf ber Kinbtaufe bei S. C. Stüdemann ges. \$3; burch orn, Paft. Jar bei ber hochzeit bes herrn o. Römer ges. \$8. Archibalt, ben 23. October 1865.

Drud von A. Biebufch u. Cobn. St. Louis, Do.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 1. December 1865.

Mo. 7.

Bedingungen: Der Butheraner erfdeint alle Monat zweimal fur ben jabrliden Gubfcrip-Rur die Briefe, welche Mittheilungen fur das Blatt enthalten, find an die Redaktion, alle andern ionspreis von einem Dollar fur bie auswartigen Unteridreiber, welche benfelben vorausbezahlen und aber, welche Befdafelides, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber ic. enthalten, unter ber Abreffe: Das Pofigelbaueragenhaben. - In St. Louis wird jebe einzelne Rummerfur 5 Cente verfauft. M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anbergufenben.

In Deutschland ift oiefes Blatt ju beziehen burd Jufeus Raumann in Leipzig.

(Eingesandt von Prof. Dr. Gibler.)

Bas ift die Bahrheit in Sinficht auf die Entstehung, die Ansübung und die Beränderung bes besondern irdischen und bürgerlichen Berufs?

Wenn wir hier zu Cande uns ein wenig umschauen, so tritt uns folgende Thatsache vielfach entgegen: Richt nur Bauern und Sandwerfer, sondern z. B. auch Merzte und Advocaten, ja fogar Prediger verlaffen ihren Beruf, den fie Sahre, ja vielleicht Jahrzehnte mit Erfolg getrieben haben. Und warum? Um Raufleute zu werden oder fich in voraussichtlich gewinnreiche Speculationen einjulaffen. Und dabei haben fie fein anderes Biel im Auge, als mit möglichst wenig Arbeit in möglichft furger Zeit möglichft viel Belt ju erwerben, das fie benn meift mit Sulfe ihrer Weiber in allerlei üppigem Lebensgenuß wieder vergeuden oder es wieder anlegen, um bes ungerechten Mammons noch mehr zu machen.

Un solchen unchristlichen und unsittlichen Bestrebungen aber betheiligen sich nicht nur offenbar ungläubige Weltmenschen, die nach Gottes Wort und nach dem von Gott ins Berg geschriebenen Natur - und Moralgefet nichts fragen, fondern auch folche Leute, die nach dem burgerlichen Beset unsträflich mandeln, ja die sogar zu firchlichen Gemeinschaften gehören.

Diesem verderblichen Beispiel folgt bann mit

Berufe geht es bei ben jungen Befellen meift fehr lofe und leichtfertig her. Es ift eine gemeine Erfahrung in unferer Zeit, daß fie fast alle das Wort Gottes haffen: "Im Schweiß beines Ungesichts follst bu bein Brod effen." Deshalb hegen beinahe alle jungen Leute eine herzliche Unluft, wenn fie auch fonft Befchick bagu hatten, ein berbes Sandwert ju erlernen, bas fleifig Schweiß toftet, als z. B. bas eines Schmiebes, Schreiners, Landbauers u. f. w. Meift fteht ihr Sinn babinane, leichtere Berufearten ju ermahlen, barin feine ftetig anstrengende Urbeit erforderlich und eher guter Berdienft ift bei mitunter mußiger Beit und faulem Geschmäß.

Solches Trachten aber ift nicht etwa nur unter bem jungen Bolt, bas gottlofe Eltern hat und ohne bie Lehre und Bucht bes göttlichen Wortes wie die Bäume im Walde aufgewachsen ift; es findet sich leider auch bei folchen jungen Befellen, die firchlich auferzogen find, benen aber bas mahre innertiche Glaubensleben und ein von Gottes Wort und Geift geschärftes Bewiffen fehlt. Huch diesen macht es benn wenig aus, ihren leichtfertig ermählten Beruf eben fo leichtsinnig wieder zu verlaffen, und, wenn sich nur die Belegenheit bietet, mit einem noch bequemeren und einträglicheren ju vertaufchen. haben fie noch Bater, fo find es meift feine ernften Chriften, Die denn auch fcon Die Bahl bes ersten Berufe in der Furcht Gottes mit Liebe und Beisheit geleitet hatten; vielmehr find es Luft und Liebe Die herangewachsene mannliche gewöhnlich folche Bater, Die nicht ichon von ftene am Conntag Bormittage bem lieben Gott

Bermahnung jum DErrn aufgezogen haben. Dhne Rampf und Wiberstand folgten fie bem landebublichen verderblichen Erempel ber hiefigen Eltern, welche meift bie beranmachsenden Anaben nicht in den Schranken heilfamer Bucht halten, fondern fie thun laffen, mas ihrem Rleifch geluftet, ja nicht einmal, wie Gli, fauer bagu feben, wenn ihre Rinder fich schändlich halten.

Solche schlaffe Bater tragen benn auch Die meifte Schuld, wenn ihre heranwachsenden Söhne, nach dem Fleische die leichteren und einträglicheren Berufearten ermahlen und fie bann mit wo möglich noch bequemeren und mehr Lohn abwerfenden in furger Zeit vertauschen, damit fie ber Benuffucht um fo reichlicher frohnen fonnen: benn möglichft mannigfaltiges Benießen in ichonen Rleidern, feinen Sigarren, gutem Lagerbicr, luftiger Befellichaft, Befuch von Schauspielen, Opern und Ballen, mitunter auch in heimlichen Liebeshändeln mit jungen Dirnen, die eben auch nicht mit Scham und Zucht geschmückt sind, bies und Anderes, bas ift bas Biel ihres Lebens und Treibens, ber 3med ihrer Berufsarbeit, ihr himmelreich auf Erden.

Und, wie gesagt, nicht bloß offenbar ungläubige junge Befellen find von diefer epifurischen Gesinnung und Anschauung ihres bürgerlichen Berufs beseelt und durchdrungen, sondern auch nicht wenige von benen, bie in ber driftlichen Lehre auferzogen find, die fich jum Theil auch noch außerlich zur Rirche halten und wenig-Jugend nach. Schon in ber Ermahlung bes fruhe an ihre Sohne in ber rechten Bucht und noch einen Ceremonialbesuch abstatten. Auch

Rlage über die Schen des jungen Bolfs vor anftrengender beharrlicher Berufsarbeit, über feine sittliche Erschlaffung, Weichlichkeit und Genuß. sucht. Und da der Teufel befanntlich fehr lange Beine hat und fich aus bem atlantischen Ocean gar nichts macht, so scheint es fast, als habe er es barauf abgefeben, huben wie bruben bas heranwachsende Geschlecht gleich als durch einen giftigen Mehlthau zu verderben und ben sittlichen Bestand des burgerlichen Gemeinwesens, sowie bie Rirche ber Butunft im weiteren Umfang und auf empfindlichere Beife zu gefährden.

Beil nun unter Jung und Alt bie driftliche, ja auch ichon die fittliche Erkenntnig von ber Beschaffenheit bes irbischen burgerlichen Berufs und von bem Wechfeln besfelben, Bott fei es geflagt, felbit bei gar manchen Chriften unferer Tage fo ziemlich verblichen und abgeschwächt ift, fo wird es hoffentlich auch ben Lefern bes "Lutheranere" nicht fchaben, wenn im Folgenden biefe brei Fragen in ber Rurge beantwortet werden :

- 1) Woher stammt jeder besondere irdische und burgerliche Beruf eines Chriften ?
  - 2) Die hat ein Chrift besfelben zu marten ?
- 3) Die halt es fich mit bem Wechseln biefes Berufe ?

Woher stammt alfo jeder besondere irbifde und burgerliche Beruf eines Christen?

Die Untwort auf biefe Frage läßt fich' junachit in folgende zwei furze Borte faffen : Bon Gott; benn feine besondere Babe ift es. die jeden besonderen irdischen und zeitlichen Beruf ine Leben ruft. Go ift es unleugbar von Gott, bag hie und ba, hin und her ein Rnablein ober ein Magdlein geboren wird. Bas nun bie letteren betrifft, fo haben fie alle von Gott benfelben Beruf. Gie follen burchschnitlich ehlich werben, Rinder zeugen und aufziehen und ihr Sausmefen verforgen in gebührender Unterthanigfeit gegen ben Willen ihrer Chemanner, die Gott über fie gefett hat theile nach feiner ursprunglichen Che-Ordnung, theils nach feiner beilfamen Straf-Ordnung, nachdem bas Beib, burch den Teufel verführt, die Uebertretung eingeführt batte. Diefer Beruf der Weiber und sonderlich der Ghefrauen ift nun wesentlich berfelbe, unangeseben ben Stand ihrer Manner, es feien biefe Fürften oder Tagelöhner.

Undere halt es fich aber mit bem irdischen und burgerlichen Beruf ber Manner. Dieje bilben bas burgerliche Bemeinmefen, die Lebensgebiete ber Miffenschaft und Runft; und die hirten und Lehrer ber Rirche im öffentlichen Dienft und Umt follen auch Manner fein. Dem mannlichen Befchlechte nämlich bat Bott für biefe verichiedenen Berufbarten und jum gemeinen Rut bes burgerlichen und firchlichen Gemeinmefens mancherlei eigenthumliche Baben ausgetheilt, nachdem er will. Go ift, nach Gottes Willen, ber eine Mann ein herr, ber andere ein Rnecht, ber eine ein Fürst, ber andere ein Unterthan;

Rechtsgelehrter, ber neunte ein Arzt, ber zehnte ein Lehrer an höheren ober niederen Schulen, ber eilfte ein Prediger ift, ber außer ben geiftlichen Gnabengaben auch natürliche Gaben bedarf. Eine eigenthumliche Begabung von Gott liegt jeder dieser und anderer Berufbarten zu Grunde. Ja selbst ein Tagelöhner und handlanger g. B. für das Uder- und Mauerwert muß von Gott eine Babe, nämlich bie eines fraftigen Leibes und starter Urme empfangen haben, wenn er feinen bem Bemeinwesen sehr nöthigen und nütlichen Dienst und Beruf mit Erfolg verrichten foll.

Summa, von Gott stammt jede befondere Gabe und der baraus fliegende Beruf; und nach feiner väterlichen Berfehung ift jedem Ginzelmefen manulichen Geschlechts feine befondere Berufearbeit im Gemeinmefen angewiesen und bestimmt. Dies bezeugt benn auch St. Petrus im erften Briefe 4, 10., ba er bem Chriftenvolf schreibt, baß ein jeder Chrift mit ber Babe, bie er empfangen hat, ale ein treuer haushalter Bottes bem gemeinen Rut bienen foll.

Dies führt uns benn gur Beantwortung der andern Frage, nämlich :

Bie ein Chrift feines irdischen burgerlichen Berufe marten folle.

Die Antwort hat uns schon so eben ber theure Upostel gegeben, nämlich jur Ehre Gottes, bes hausheren und Gebers, foll jeder Christ in der dienenden Liebe ju Rut und Frommen bes Bangen feine Babe ins Werk fegen und feine Berufearbeit verrichten.

Der natürliche, bas ift ber unwiedergeborene, ungläubige, unbekehrte Menfch, ber Nichtchrift, er fei ein Beibe, Jude, Mohamedaner ober Mauldrift, weiß bavon nichte, benn er hat feine lebendige Erfenntnig bes mahren Gottes, feinen Glauben an Chriftum, feinen heil. Beift, feine Furcht und Liebe Bottes, und ift geiftlich tobt in Uebertretungen und Gunben, wenn er gleich noch fo reich, gebildet, geiftvoll, gelehrt und vor Menichen gerecht mare. Gin folder Menich, als fleischlich gefinnt, fieht feinen besondern Beruf, fein eigenthumliches Wiffen und Ronnen nur als Mittel an, um fich baburch Reichthum ober Chre ober Bohlleben ober all bies zusammen in immer steigendem Mage zu verschaffen. Und blos als Mittel für diesen 3weck fieht er auch alle andere Menschen an, die seiner Berufsarbeit und ihrer Erzeugniffe und Werte bedürfen. Und mo er g. B. mit andern Menichen fich in faufmannischen Unternehmungen zu gemeinsamer Arbeit verbindet, da fieht er diefe nur ale Mittel an, um fich burch fie zu bereichern. Desgleichen feben junge Gefellen von diefer Gefinnung, die g. B. Raufleuten, Apothefern u. f. w. bienen, biese nur als ihre Lohnzahler an ; und wiederum diefe betrachten ihre Runden gleichsam nur als lebendige Beldbeutel, aus denen fie ihren Bewinn giehen. Run ift freilich auf bem Gebiete bes Sanbels, besgleichen ift es von Gott, daß ber eine Mann bes Kaufens und Berkaufens immer noch ein ein Bauer, ber andere ein Sandwerfer, ber britte gemiffer Unterschied zwifden ben fleischlich gefinnein Raufmann, ber vierte ein Belehrter, ber ten leuten, indem die einen doch noch ber Stimme Leibes beschämen, benn feins berfelben bient

von Deutschland herüber ertont leider dieselbe fünfte ein Künstler, der sechste ein Staatsmann, des natürlichen Gewissens folgen und nicht muthber fiebente ein Kriegsmann, ber achte ein willens und gröblich ihren Bortheil mit bes Rächsten Rachtheil suchen, mahrend bie andern fein Bedenken tragen, bies zu thun. Gemeinfam ift aber beiben, bag in der Ausübung ihres burgerlichen Berufe feine Spur von Bethätigung bes Glaubens in der dienenden Liebe und von bewußter und gewollter Beschaffung bes gemeinen Rutens zu finden ift. Es geht eben bier alles aus bem Unglauben wider Christum, und in schnöber Selbstfucht lebt ber Menfch nur fich felber gleichmäßig wider die erfte und die zweite Tafel ber heil. zehn Gebote und das ihm ins Berg geschriebene Raturgeset ber Liebe Gottes und bes Rachften - ein elendes, verlorenes und verfluchtes Leben, bem, wenn er alfo bliebe und feine rechtschaffene Bekehrung ju Christo erfolgte, nach feinem Tobe, ber Berechtigfeit Bottes gemäß, die ewige Berdammniß folgte, wenn er gleich bas burgerliche Befet gehalten und niemale megen beffen Uebertretung vor einem menich. lichen Richterstuhl gestanden hatte; benn "wer auf sein Fleisch faet, der wird von bem Fleische das Berberben ernten."

Bang andere, ja entgegengesett fieht aber ber mahre Chrift feinen burgerlichen Beruf und beffen Bethätigung an. Rach bem innerlichen, geiftlichen Leben freilich, das er führt, als ein Burger mit ben Seiligen und Gottes Sausgenoffe hat er mit feinerlei irdischem Burgerthum irgend etwas ju Schaffen; benn burch ben Glauben an Chriftum und die geiftliche Bereinigung mit 3hm ift er bereits geiftlich auferstanden und mit Chrifto in bas himmlische Befen gesetzt und fein Wandel und Burgerschaft ift im himmel, von dannen er nur ber glorreichen Wiederfunft und bes vollen Befiges und Benuffes des Reiches der Berrlich. feit martet, tas ba emiglich bleibet. In biefem innerlichen geiftlichen leben schmedt er aber ichon hienieden etwas von der himmlischen Babe und von bem gutigen Werke Gottes und von ben Rraften ber gufunftigen Belt; und wie eine feusche Braut nur an ihrem Brautigam banget, alfo hanget bie glaubige Geele nur an Chrifto, ihrem himmlischem Brautigam, und freuet fich hoch über seine Stimme, die in seinem Borte gu ihr redet; und als ein Priefter por Gott opfert ba ber gläubige Chrift feinem DErrn immerdar die Frucht ber Lippen, die feinen Ramen befennen, Lob, Preis, Ehre und Danf auch in bem verborgenen Seufzen bes Bergens, bas nach feiner Unschauung fich sehnet. Da hat benn ber glaubige Chrift Beib und Rinder, ale hatte er feine; fein haus und hof ift ihm nur wie eine Rachtherberge, und als einem Gafte und Frembling auf diefer Erbe ift ihm fein furgerer ober langerer irbischer Lebenslauf nur eine Pilgerreise nach bem himmlischen Baterlande.

Als ein Saushalter Gottes aber, der ihn für biefes leben mit biefer ober jener Babe betraut hat, ift fein Sinn dahin gerichtet, jur Ghre Gottes, bes Bebers, und in ber bem Rachften bienenden Liebe jum gemeinen Rut innerhalb feines besondern burgerlichen Berufes, ber feiner Babe entspricht, dieselbe ine Wert zu fegen. Thate er anders, so murden ihn die Glieder seines eigenen

fich felber, fondern den andern und dem gan- ihres Beilands fich zu getröften und ihres Glau- und abladet, er Gott barin diene und wohlgefal. und handen zu arbeiten hat; bas Auge aber leitet bie Fuße in ihrem Geben und bie Sande in ihrem Wirken und ift nicht für fich felbst bes Leibes licht. Desgleichen verdaut ber Magen ber rechtschaffene Begner eines Beighalfes nicht für fich, fondern junachft gur Ernahrung und Erhaltung des ganzen Leibes u. f. m. Wiederum wenn einzelne Glieder leiden, fo eilen andere, alsbald ju helfen. Go j. B. pflegen bie hande das verlette Auge; und ift auch nur die fleine Behe an einem Fuße zu erheblichem Schaden gefommen, fo beugt fich ber gange Leib gu dem leidenden Gliede hinab, und Augen und hande wirken eifrig gufammen, bemfelben gu bienen und zu helfen.

D wie fein und lieblich ftunde es um ein burgerliches Gemeinwesen, barin alle Burger in ber Ausübung ihres besondern Berufes mahre Christen maren! Da murbe auch hierin feiner fich felber leben, fondern dem, der für ihn geftorben und auferstanden ist; und die dankbare Begenliebe ju Chrifto fur die Bergebung ber Gunden, Leben und Geligfeit murde jeden bewegen und treiben, als ein treuer Haushalter Gottes, je nach der ihm verliehenen Babe und bem berselben entsprechenden eigenthümlichen irdischen Beruf, in der mahren Liebe des Rächsten dem gemeinen Rut ju bienen. Denn feit Gottes und Mariens Cohn das große Bort gesprochen: "Des Menfchen Cohn ift nicht fommen, daß er ihm dienen laffe, sondern daß Er diene und gebe fein leben zum löfegeld für viele" b. i. für alle seitem hat ber mahrhaft gläubige Christ, auch als Burger, feinen andern Ginn, als in der bienenden liebe auch feines irdischen Berufs zu marten. Und 3. B. all bas Regieren eines gläubigen Fürsten ift ihm nichts anderes, als darin in der Liebe des Rachften feinen Unterthanen gu bienen. Ja, maren alle Bürger mahre Christen, ba bedurfte man feiner Strafgesete, feiner Buchthäuser und Gefängniffe, ba gabe es feine Ein- und Uebergriffe in bie Gerechtsame bes anbern, feine Rechtshändel, Advofaten und Richter; furg, ba mare nichts von bem allen nothig, was leider jest im Staate nothwendig ift, um ben gröberen Ausbruchen ber Gunde und Ungerechtigfeit burch bie Furcht ber Strafe ju mehren.

Dazu fann es aber nicht fommen, da ber mahren Christen in ber menschlichen Gefellschaft und Burgerschaft immer nur wenige find. Und biefe Benigen haben zudem noch das unartige Fleisch und die verderbte Ratur am halfe und leben in ber Berrichtung ihres besondern irdischen Berufs mitten unter den Rindern des Unglaubens, die ja mitunter benfelben Beruf, aber auf fleischliche, felbstfüchtige Beise treiben. Deren verfuhrerische oder ärgerliche Erempel haben sie dann immerdar rings um sich her; und da kann es dann nicht fehlen, daß es bei ihnen, den Rinbern Gottes, auch in ber Ausübung ihres irbifchen Berufes ohne mancherlei Straucheln und Gleiten nicht abgeht; und ba haben fie auch bee-

gen Leibe. Co tragen g. B. bie Beine und Fuße bens zu leben. Richt minder tragt es fich gu, ben handwerfer dahin, mo er mit den Armen daß fie gerade in der Berrichtung ihres burgerlichen Berufe burch bie Bermidelung mit ben Ungläubigen viel Trubfal und Bergeleid erfahren, beffen fie, nach dem Fleische, gern ledig maren. Und bei folder Ungeduld unter ihrem Berufefreuz gerathen fie leicht in bie Berfuchung, in einen andern Beruf gu treten, barin fie, nach ihrer Meinung, ein fo schweres Kreuz nicht ju tragen hatten. Rach bem Geifte aber und bem Glauben gemäß fürchten fie fich mit Recht, ohne Gottes beutlich erkennbare Lenkung und Fügung ber Umftanbe ihren Beruf eigenwillig ju verlaffen und einen andern zu ermahlen, indem fie billig beforgen, daß fie ba leichtlich aus dem Regen in die Traufe fommen fonnten.

Dies führt uns nun ju dem dritten Stucke :

Wie es sich bei einem Christen mit bem Wech seln bes Berufs halte.

Davon schreibt nun St. Paulus 1 Cor. 7, 21. 24., daß ein jeglicher Chrift in bem irdischen Beruf bleibe bei Gott, in welchem er burch bie Predigt des Evangelii in das Reich Christi berufen und burch ben Glauben an Christum in daffelbe gekommen fei. Da fagt er benn auch ben glaubigen Sclaven, baß fie Gefreite, bas ift, Freigelaffene Chrifti, und ben glaubigen herren, baß fie Rnechte Christi feien. Darin aber warnt er jene, bie driftlichen Selaven, fleischlicher Weise und burch ungerechte Mittel die leibliche Freiheit an fich zu reißen ; benn burch ben Glauben an Christum hatten fie ja eine viel edlere, herrlichere Freiheit von der Herrschaft der Sünde und des Teufels und von der Furcht des Todes und der holle. Ja, in 1 Zim 6, 1. ermahnt er die glaubigen Sclaven, "die ungläubige herren hatten, dieselben boch aller Ehren werth ju halten, bamit nicht ber Name Gottes und bie (evangelische) Lehre verlästert werde," ale lehre sie bie driftlichen Sclaven ihre leiblichen Berren gu verachten, feinen willigen Behorfam zu erzeigen oder gar ihre leibliche Freiheit von ihnen zu for-Mehnlich halt es fich benn, mo fein Buftand ber Sclaverei befteht, mit mancherlei burgerlichen Berufsarten in den untern Schichten der Gefellschaft. Go giemt es 3. B. einem gläubigen Rnecht ober Taglöhner nicht, den Gott eigene für diesen Beruf begabt hat, benfelben, eigenwilliger und fleischlicher Weise, zu verlaffen und einem anderen leichteren und bequemeren Beruf nachzujagen, für den er nun einmal nicht bas nöthige Zeug und bie entsprechende Begabung von Gott empfangen hat. Er bleibe fein ruhig in seinem Berufe und wiffe, daß er darin bie gemeine Wohlfahrt an feinem Theil am beften fördert, die er durch sein Ungeschick in einem neuen Beruf, bem er nicht gewachsen ift, nur hemmen würde ; ja, er tröfte fich deß, daß, wenn er nur Behorfam und Treue auch bei ber Berrichtung ber gröbsten und gemeinsten Berufearbeit erzeige, er Gott eben fo gefällig, lieb und werth fei, als ein glaubiger Fürft, ber aus berselben Gesinnung, im Glauben und in der Liebe Cand und Leute regiert. Und er foll beg gewiß

lig fei, ber ihn als Gläubigen auch hier in Chrifte aufchaut, mahrend es bem Serrn ein zwiefacher Grauel und ein Geftant ift, wenn ein unglaubi ger papistischer Pfaffe bei bem gottesläfterlichen Megopfer das Weihrauchfaß schwingt.

Bie nun aber-fo möchte jemand fragen-iff benn das Berändern und Bechfeln des Berufes schlechthin Gunde und Unrecht? Das sei ferne. Zweierlei aber muß babei fein und bagu wirken, Bum Ersten nämlich muß unser HErrgott, der nach seiner väterlichen Verfehung und nach seinem gnabigen Billen ben Lebensgang jedes Christen lenkt und leitet, die Sache felber in die hand nehmen und durch Fügung der Umstände und meist auch durch das Urtheil sachverständiger Leute den Bechfel des Berufe herbeifuhren, ohne das eigenwillige Rennen und Laufen des betreffenden Menschen. Bum Undern muß biefer Chrift es beweisen konnen und es muß flar ju Tage liegen, daß er in dem neuen Berufe mehr und beffer fur die Ehre Gottes und jum gemeinen Rut-im Dienft bes Rachften arbeiten und

wirfen fonne. Co j. B. hat es fich schon mehrfach zugetragen und trägt fich noch immerdar zu, daß junge Befellen, die etwa Raufmannediener, oder angehende Runftler oder Sandwerfer oder Bauern waren, durch die Predigt des Evangelii und den dadurch gewirften Glauben an Christum rechtschaffen bekehrt wurden und anfingen, in der Liebe Gottes und bes Rachften in einem neuen Leben zu mandeln. Dies blieb nun natürlich driftlich gefinnten Leuten, g. B. Predigern, Bermandten, Lehrherren ober Befannten, nicht verborgen ; und zugleich murbe biefen offenbar, baß diese jungen Leute feine Baben des Bedachtniffes und Berftandes, Liebe und Luft gur beil. Schrift, eine gute Erkenntniß der Beilemahrheit und Babe, dieselbe mitzutheilen, einen neuen Behorsam für die Berte ihres Berufe und einen fröhlichen Beugenmuth hatten, Christum vor den Menfchen zu bekennen. Diefe Wahrnehmungen bewegten denn die driftlichen Freunde, den Ginn Diefer Junglinge 3. B. auf die Nothdurft ber Rirche in biefem Abendlande zu richten ; und fie waren ihnen auch behilflich, nachdem beiden Theilen ber gute gnadige Bille Gottes gewiß war, auf driftliche Lehranstalten zu kommen, um für den Dienst der Kirche oder Schule daselbst vorgebildet zu werden. Und nicht wenige ber treueften und tüchtigften Paftoren unferer Synode, deren mehrere schon 10 bis 19 Jahre im Umte und gesegnete Rnechte Gottes, eine Bierbe ber Rirche Chrifti find, haben auf diefe gottgefällige Beife ihren früheren Beruf verlaffen und find in biefen neuen getreten. Aber auch fonftig fann Gott bie Umftanbe fo fügen, daß die Beranderung des Berufe feine Gunde und Unrecht ift. Go &. B. hat burch bie Unlegung von Canalen und Gifenbahnen ber Beruf ber Frachtfuhrleute gang aufgehört; desgleichen find durch die Erfindung von allerlei Mafchinen in Fabrifen und Manufacturen, ja anch beim Candbau nicht mehr fo viele Urbeiter nöthig, als ehedem. Da ift es benn gang naturlich und nothwendig, bag biefe, auch wenn fie halb hohe Urfach, täglich die fünfte Bitte gu beten, fein, daß felbst, wenn er stinkenden Dunger auf. Christen find, einen andern Beruf fuchen und

ausüben, barin fie bem gemeinen Rut bienen. Doch haben fie mohl aufzumerten, daß dies in ber Furcht Gottes und in glaubiger Unrufung besselben geschehe, bamit fie bas Fleisch nicht verführe; benn leiber geschieht es unter folchen Umftanden nicht felten, daß felbst jungere Leute Schenk- und Trinkhäuser errichten, barin fie bem gemeinen Rut eher schaden als nuten, und miber bie Liebe bes Rachsten fündigen. Denn mas haben bie armen Weiber und Rinder Bortheils bavon, wenn ihre Gatten und Bater, burch folche Belegenheit verleitet, fich gewöhnen, ihre Reierabende außer dem Saufe ju verleben und in folden Saufern bem Trinken, Spielen und faulem Beschmät fich hinzugeben ? Und ift es leiber nicht alfo, bag aus biefen Stammgaften allmäh. lich Gewohnheitstrinker, ja häufig Trunkenbolbe werben, die an Leib und Geele verberben und endlich-benn bie rechtschaffene Betehrung eines Caufere ift ungemein felten - ewig verloren geben. Auch liegt es flar ju Tage, bag, je mehr folder Trinfhäuser auftommen, wie es bermalen überall der Fall ift, die sittliche Bohlfahrt bes burgerlichen Bemeinmesens fehr gefährlich beschädigt wird ; benn statt sich g. B. bei bevorftehenden wichtigen Wahlen obrigfeitlicher Berfonen mit ernft gefinnten, fenntnifreichen Mitburgern ju besprechen, die bas gemeine Bohl im Auge haben, laufen die Besucher ber Trinkhaufer in biefe ihnen gewohnten und beliebten Luftftatten; und mas Bunber, wenn fie hier einem niedrigen, gemeinen, partheitreiberifchen Memterjäger ober feinem Agenten ine Barn fallen, bem fie für einige Glas Wein, Brandy ober auch nur Bier ihre Stimme vertaufen ?

Ge ift ferner feine Gunde und Unrecht, ben früheren Beruf aufzugeben und einen andern gu ergreifen, wenn bie ju gemiffen Berufbarten nothigen Leibesfrafte, jumal bei vorgerucktem Alter, merflich abnehmen ober zunehmende Rranflichfeit bie frühere Berufsarbeit unmöglich macht. Wer wollte es unter diefen Umftanden g. B. einem Karmer verdenten, wenn er gegen flabtische Grundftude und Baufer, von beren Miethzins er bann lebt, feinen Landbesit austauschte ober ein Getreibe- ober Biehandler wird.

Mo aber feiner von diesen ober ähnlichen Kalund Gelüsten nach mehr Beld und Bohlleben und bergl., ober aus Ungebuld und Scheu vor bem längeren Tragen bes Berufefreuges bie Beranderung bes Berufe erfolgt, ba ift es zwiefache Gunde und Unrecht; einmal nämlich wiber Gott, ber gerade in bem Berufe, barein er bie Menschen gesett und bafür feine Baben gegeben hat, Behorsam und Treue fordert; und sodann auch wider ben gemeinen Rut bes Rachften, bem ber Chrift gerade burch und in feinem befonbern irdischen Beruf in der Liebe bienen foll.

So 2. B. giebt es junge Leute, Die ein tüchtiges und bem gemeinen Befen fehr nütliches Sandwert grundlich erlernt haben und anfangen, ihres Stoffes Meifter ju merben, ober bie ihr Beschick in Bestellung bes Landes genugsam an ben Tag gelegt haben. Bas foll man nun bagludlichem Fortgang ihres Berufs, aus jenem auf einige Sahre ein einträgliches burger- Rreife lieber Miffonefreunde einige schöne Tage

fleischlichen Trachten benselben verlaffen und liches Umt zu befleiben und bergl. einen andern ermählen, barin fie es bequemer haben und bei leichterer Arbeit mehr Beld verbienen ? Unleugbar verleugnen fie barin ihren Christenberuf, ber sie gerade in bem ihnen von Bott, je nach ihrer Sabe, angewiesenen irdifchen Beruf jum Gehorfam gegen Gott und gur dienenden Liebe bes Madiften verbindet. Und bagu fommt noch biefes, daß ber sittliche Bestand bes burgerlichen Gemeinwefens um fo mehr gefährdet wird, je häufiger biefes Bechfeln bes burgerlichen Berufe ftattfindet. Es fann bann nämlich nicht fehlen, baß g. B. ber Stand ber Bauern und Sandwerter nicht nach feinem mahren Werth für bas gemeine Mesen angeschaut und mt verächtlichen Augen als gemeine und niedere Berufsarten betrachtet wird. Und boch ist nicht in Ubrede ju ftellen, bag gerade biefe BerufBarten tüchtige männliche Charaftere bilben und ber Rern eines Bolfe großentheils in diefen Ständen ju fuchen fei. Much fann g. B. ein Bauer und Sandwerfer fehr füglich eines Cigarrenmachers, Buderbadere, Schenfmirthe u. f. m. entbehren, nicht aber umgefehrt. Godann aber ift fo giemlich flar und offenbar, bag bas junge Bolt, je häufiger es feinen Beruf medfelt, um fo mehr auch sittlich verflacht und ausgehöhlt wird und gemeiner Gelbstsucht und ichnober Benuffucht gur Beute verfällt. Es ift auch eine gemeine Erfahrung, daß folche jungen Leute, die in dem neuen Berufe mehr Belb verdienen, jum driftlichen und sittlichen Wohlthun und Mittheilen um fo weniger haben, ba fle in macherlei Kleischesluft alles zu vergeuden pflegen.

Das Sündliche und Berwerfliche in bem Wechseln bes Berufe steigert fich aber in bem Maße, als der verlassene Beruf edler und wichtiger ift, ale ber neuermählte. Dies findet g. B. ftatt, wenn ein Lehrer an einer driftlichen Bemeindeschule, ohne nachweisbares forperliches Leiben, bas ihm bie Fortsetzung feines Berufe unmöglich machte, biefen Beruf verläßt und etwa ein Raufmannsbiener ober ein Mufiklehrer ober ein Borfpieler bei einem Rlavierhandler mird, wiewohl gegen biefe Berufsarten wom fittlichen Standpunkte aus nichts einzuwenden ift. ale Gegenstand seines beruflichen Sandelne hat len stattfindet, mo vielmehr aus dem Trachten ein folder Lehrer nicht Rleiderftoffe und Rlaviertaften, fonbern bie unfterblichen Seelen getaufter Christenkinder. Und diesen hat er nicht nur gemeinnütige Renntuiffe und Fertigfeiten für biefes leben mitzutheilen'; vielmehr ift feine vornehmfte Aufgabe, feinen Schulfindern Gottes Wort alfo in's Bedachtniß, Berftand und Berg ju bringen, bag fle unter Gottes Gnabe auch burch biefen feinen treuen Dienft in ber Bufe gu Bott, im mahren Glauben an ihren Beiland und im neuen Behorfam heilfam geforbert werben und einen bleibenden Segen für ihr ganges Leben aus der Schule mit hinwegnehmen.

Roch schändlicher und gottlofer aber ift es, wenn fogar Prediger, ohne gegrundete Urfachen, aus bemfelben fleischlichen Trachten und Beluften nach Reichthum, Ehre und Wohlleben ihren Beruf verlaffen, um etwa Theilnehmer in ju fagen, wenn diefe bei guter Befundheit und gewinnfüchtigen Speculationen ju werben, oder her noch nicht gewesen war, und brachte bort im

Denn tann es vor Gott einen höheren und wichtigeren Beruf geben, ale burch die reine und lautere Prebigt bes göttlichen Worts und burch Ungundung des mahren Blaubens an Christum ben Gundern jur Berechtigfeit, ben geiftlich Tobten jum geiftlichen Leben, ben Sclaven des Teufels zur Freiheit ber Rinder Gottes, ben Berbammten gur ewigen Geligfeit zu verhelfen ? Und welcher Bewinn an irdischem But und zeitlicher Ehre ift mit dem Gewinn auch nur einer unsterblichen und burch bas Blut bes Sohnes Gottes theuer ertauften Ceele auch nur irgendwie ju vergleichen ?

Summa, es ift ein fahrlich und miglich Ding mit dem Wechsel bes Berufe; und wo jene oben ermähnten beiden Stude und jene und ahnliche Ausnahmen fehlen, und bas Fleisch ben Wechsel bewirkte, ba ift es Sunde und Unrecht, da fällt, wenn er früher ihn gehabt hat, ber Mensch vom Glauben und verleugnet feinen driftlichen Beruf; ba läuft er Gott aus ber Schule, entzieht dem Rächsten ben Dienst ber Liebe, verbirbt ben eigenen Charafter, giebt anderen ein bofes Erempel und hilft, ben sittlichen Bestand bes burgerlichen Bemeinwesens lockern und verberben.

## Bur firdlichen Chronif.

Brunn und feine Unstalt. Freuden und Dank gegen Bott entnehmen wir barüber einem Briefe biefes theuern Gottesmannes vom 1. Rovbr. Folgendes, das wir unfern lieben Lefern fogleich mittheilen zu muffen glauben : "Mit unferer hiefigen Unftalt geht es fortmahrend in großem und fichtlichen Segen vom herrn von Tag ju Tag weiter. Durch Gottes Gnabe ift unfere Unftalt nun gang gefüllt und in letter Zeit find die Unmelbungen wieber fo zahlreich gewesen, daß auch für nächstes Jahr kein Mangel an Schülern zu fürchten ist. Bon ben 24, die im Augenblick jest hier find, bente ich einen Theil nach Addison zu schicken. Meine Schüler machen mir fast durchgehende nur die berglichste Freude. Lieblicher Friede und Ginigfeit maltet in unferm gangen hause und ich habe nur immer zu wehren, bag über bem fleißigen Lernen von früh bis spat nicht bie leibliche Befundheit gang außer Auge geset wird. So ift bis heute die Erweiterung unserer Unstalt und bie Bermehrung ber Schülerzahl uns nur eine Quelle ber Freude, des Lobes und Dantes gegen ben Serrn gemefen, ber fein Werf unter une fo gnabig geforbert hat. In ber zweiten Salfte bes Monats September habe ich eine kleine Mifsionereise nach Sachsen gemacht, ba ich bieß Jahr noch nicht bort mar und viele Ginladungen an einzelne Orte an mich gekommen waren. Ich war zuerft auf bem Dresbener Miffionsfeft, ben 18. und 19. September, wo ich eine große Ungahl lieber Freunde und Bruder aus gang Sadfen versammelt fand. Um Abend bes Festes fand ich auch Gelegenheit, jur Festversammlung über unfere amerikanische Mission zu reben. Dann reiste ich weiter in die Lausit, mo ich bis-

nur fo eilen mußte um meiner babeim gelaffenen vielen Schüler willen. In Gibau, welches bas eigentliche Ziel meiner Reise mar, Schien es freilich, ale follte ber Teufel ben Sieg behalten ; ich beabsichtigte nämlich, bort die Eltern und Bermandtichaft eines trefflichen jungen Mannes, ber fich für Umerifa bei mir gemelbet hatte, hierfür ju gewinnen und ihre Ginwilligung zu erhalten. Aber nach langem heißen Rampfe mußte ich enblich weichen; fo hatten Welt und Teufel bie armen Leute in Berblendung und Gifer gebracht, baß feine Grunde mehr halfen. Doch gab der herr auf der Stelle Erfat in einem andern bemahrten jungen Mann, ben ich fur uns geminnen fonnte. Uebrigens fand ich in Gibau, mo ein großer Rreis glaubiger Chriften ift, Die regfte Theilnahme für unfer Wert. Nach meiner Ructfehr aus Sachsen hatte ich noch die Freude, einem großen Miffionefeste in Rurheffen, bei Marburg, alfo in dem lutherifchen Candestheile Rurheffens. beiwohnen zu fonnen, bei bem mir bie Rachmittagepredigt übertragen mar, um bas Mort für unsere amerikanische Mission zu ergreifen. Ich habe fast nie ein folches Busammenströmen von Menschenmaffen gefehen, ale bort. Schon war die große Rirche dicht gedrängt voll, als es hieß, die Salfte ber Festgenoffen feien noch braußen. Es blieb baher fein anderer Ausweg, ale die Gottesbienfte gang ine Freie ju verlegen, wo schon Unstalten getroffen maren zu einer Rangel, von der gesprochen werden follte. Doch faum mar es möglich, mir ben Weg bis zur Rangel zu bahnen durch die Borftellung, daß ich ja ber Mann fei, der dort predigen folle, man alfo vor allen Dingen mich hinbefordern muffe, und so fam ich benn endlich halb getragen an Ort und Stelle. Doch mit der größten Stille und Theilnahme hörte man meine Mittheilungen über Amerifa und auch unter den versammelten Pastoren murden viele Aleugerungen ber Theilnahme für Umerifa laut. Co hat uns nun auch in Rurheffen der herr für unsere amerifanische Mission die Bahn gebrochen. Außer den Miffionegaben, die mir gegeben murben, werden Gie die Frucht davon in einigen jungen Leuten ju feiner Zeit empfangen, die fich gleich jest aus Kurheffen zum Gintritt in unsere Unstalt melbeten. - Auch außerdem ift mir biefe meine lette Reise nach Sachsen zu einer Urfache bes Dankes gegen ben hErrn geworden. habe nämlich erfahren durfen, daß unfere Trennung von der Breslauer Synode nirgends die herzen uns verschloffen hat, sondern im Begentheil, ich habe fast niemals mehr Berglichkeit und Liebe erfahren, als gerade biesmal."

Die "Ratholische Bolkszeitung" aus Baltimore ftraft mit vollem Rechte ben Gräuel, der in Pennsplvanien fürglich vorgefommen ift, ba eine driftlidje Gemeinde ben Ecffein Mehrheit nach Juden maren. Ja, da muß der

Jeden Abend mar ba bald hier bald bort | bern purzeln nun nach und fallen jest rasch bem eine Missionsstunde zu halten; Schade, daß ich Unglauben in der Gestalt der Logen in den Rachen. Wer bem Protestantismus noch eine Thrane widmen will, der muß es bald thun, benn er verändert rafch feine Bestalt und feine Glieder find insgesammt nur mehr in der Freimaurerschürze wieder erkenntlich," -– so verräth ber Schreiber bamit nur entweber eine fehr große Unwiffenheit ober eine fehr große Bosheit. Diese sogenannten "Protestanten," die ben Logen auf die Dauer anheim fallen, find, wie alle rechten Papiften, Berachter Luthers, deffen Lehre fie nicht glauben wollen und beshalb von Gott mit Blindheit geschlagen werden. Wer Luthers Lehre fennt und glaubt, der bleibt ebenfo weit vom Pabft- und Marien - Cultus, ale von bem Logenwesen entfernt, benn beibe Irrmege find unlutherisch, weil ungöttlich. Wenn man aber beide Irrmege unter einander vergleichen will, fo wird ein einigermaßen erleuchteter Chrift bald finden, daß bas Pabstthum viel icheuslicher und feelengefährlicher ift, als bas Logenwefen. Es ift nur Spiegelfechterei vom Teufel, wenn er die Pabstlichen fo fehr gegen die Logen arbeiten läßt. Er thut bas, um der Pabftfirche den Seiligenschein zu laffen, ja zu vergrößern, bamit man ihre Buberei nicht merte, fondern gar mohl für eitel Beiligfeit halte.

Satte die Pabstfirche nicht noch heut zu Tage eine hurenstirne (vergl. Offb. 17, 18.), so murde fie fich schämen über die Dinge, die in ihr getrieben werden. Megopfer, Reliquiendienft, Beiligenverehrung, Pabftvergötterung, Mariencultus und wie die Grauel fonft noch heißen mogen, gehen heute in ihrem Schwange wie jemals. Wenn man ihre Zeitungen lief't, follte manglauben, man lebte im Mittelalter. Damit ber Lefer fich überzeuge, daß dem wirklich fo fei, wollen wir noch eine "Lügenbe" hersegen, die aus berfelben Mr. ber ermahnten Zeitung genommen ist, wie die oben angeführten Worte: "Frankreich. (Krönung eines miraculofen Marienbilbes). - Bu Geraifon (Diocefe Torbes), in einer muften Wegend der Phrenaen, fern von Dörfern und Städten, ift eine Rapelle, wo fich feit drei Jahrhunderten (wenn's man mahr ift!) eine von zahlreichen Pilgerschaaren hochverehrte Statue ber hl. Jungfrau befindet. Bor beinahe vier Jahrhunderten foll (ha, ha!) daselbst die bl. Jungfrau einer armen hirtin erschienen fein und thr versichert haben, "daß sie an diesem Orte ihre Gnaden spenden werde." Ihr Wort durch ein Munder bestätigend, verwandelte fie bas schwarze Brod ber hirtin in weißes Brod und vermehrte es im Schrante ihrer armen Sutte. Eine Rapelle murbe an der genannten Stelle erbaut; eine ununterbrochene Reihe von Krankenheilungen und Wundern und ein seit drei Jahrhunderten ununterbrochener Concurs von Dilgern haben dem Gnadenbilde die Ehre verdient, welche ihm ber heil. Bater jungft zuerkannt hat : ihrer Kirche von Freimaurern legen ließ, die der die Krönung mit einer von ihm geschenkten kostbaren Rrone. Um Sonntage, den 17. Septbr., Abfall groß fein, mo das geschehen kann! Benn fand die großartige Feier fatt; ficben Erzbischöfe aber die genannte Zeitung fortfahrt : "aber Lu- und Bifchofe, gegen 500 Priefter, Die trop bes ther hat den ersten Schritt (zum Abfall) gethan, Sonntage aus den benachbarten Diöcesen herbei

zugegen. Am Festiage, so wie am Tage vorher und nachher empfingen ca. 24,000 Pilger bie heil. Communion. Mahrlich, ber Glaube und die Liebe zur heil. Jungfrau find in Frankreich noch nicht erstorben."

Co geberbet fich das Pabstthum an allen Enden der Welt, ale hatte nie eine Reformation stattgefunden. Es fpricht in feinem Bergen : "Ich sige und bin eine Königin und werde feine Wittme fein, und Leid werbe ich nicht feben" (Dffb. 18, 7.), mahrend ihm bas Meffer an ber Reble fitt. Denn wenn nicht alle Beichen trugen, fo mird ber herr bald erscheinen und ben Gott in Rom umbringen. - Wir aber follen machen und Tag und Racht zu Gott schreien: Steuer des Pabfte und Türfen Mord!

#### Küllstein.

Es ift nicht übel gefagt, daß die Belt ein großes Marrenhaus ift, bem nur bas Dach fehlt. Es verfteht fich, daß unter Belt hier verstanden find die Rinder des Unglaubens. Denn mas Underes, ale Wahnfinn ift g. B. die Geldgier und ber Beig, ichon vom Standpunkt bes naturlichen Bernunftlichts und der heidnischen Moral? Denn ichon von biefem Standpunkt, und wie viel mehr von bem ber heil. Schrift und bes gottlichen Borte wird mit Recht die Erwerbung ber irdischen Glücksguter niemals als letter und höchster Gelbstzweck bes vernünftigen und sittlichen Menschen angeschaut, sondern in Bezug auf einen folchen 3med immer nur als Mittel. Weffen Berg und Sinn also in der Geldgier gefangen ift, beffen fittlicher Berftand ift auch aus ben Rugen gerudt ober verrückt; und fo flug er für die Bermirklichung feiner fixen Idee, feiner Berrudtheit und feines Wahnfinns handeln moge, in möglichst furger Zeit, mit möglichst wenig Mühe möglichft viel Beld und But zu erwerben, ju befigen und ju vermehren : fo dumm, aberwißig und unfinnig benft, redet und handelt er hierin, wenn man fein Thun vom Standpunkt bes auch ihm ins Berg geschriebenen Sittengefeges, nämlich ber Liebe ju Gott und jum Rächsten betrachtet. Die Ausübung bieser Liebe aber und sonderlich ihre Bethätigung gegen ben Nachsten - denn Gott will feine andere Liebe, als daß feine vernünftigen Greaturen ihn findlich fürchten, vertrauen, er- und befennen, loben und danken und ihm in all feinen Wohlthaten und Gerichten bie Ehre geben - ift ber 3med bes vernünftig - fittlichen Menschen, bafur ihm benn Gelb und Gut nur ein Mittel ift.

## Rircheinweihungen.

Mit herzlicher Freude und berglichem Danke gegen Gott hat Die ev.=luth. Zions=Gemeinte bei Bethalto, Madison Co., Ills., am 23. Sonntag nach Trinitatis (ben 19. November) ihr neues Gotteshans dem Herrn und feinem Dienste geweiht und übergeben. Gin berrliches Wetter an Diesem Tage hatte es möglich gemacht, daß sich, außer meiner Gemeinde hier und meiner Emmans = Gemeinde bei Dorfen's Station, eine große Menge von Menfchen ans der Nähe und Ferne zu dieser Feierlichkeit ein= Mit besonderer Freude murden finden konnte. ift vorerft aus bem Gleise getreten und bie an- geeilt maren, und 40,000 fromme Pilger maren Die lieben Glaubensgenoffen aus ber Gemeinde

meinde bes herrn Paftor Moll begrüßt. Da Ruff angenommen batte. ber Raum ber Kirche an Diesem Tage zu flein Gottestienste stehend beizuwohnen. Um Borhungspredigt gehalten, die nach der Berbei-Segen für die Zuhörer begleitet worden ist. Berr Paftor Roich hat Bormittags ben Altar= gottesbienft verrichtet. Mittags ift hinter ber Rirche ein gemeinschaftliches Mahl gehalten worden. Um Nachmittage hat ber Unterzeich= nete über Pf. 84, 1-4. gepredigt. Die neue Rirche liegt auf einem etwas erhöhten Punkte, wo gerade brei Straffen fich freuzen. Sie ift won Badfteinen gebaut. Inwendig ift fie ein= fach, aber zwedmäßig und niedlich eingerichtet. Ihre bobe bis jum Anfange des Daches beträgt 18 Fuß, ihre Breite 28 Juß und ihre Länge 42 Juß. Da die Gemeinde jest die Mittel nicht hat, sogleich auch ein Schulge= baude aufzurichten, fo muß die Rirche einst= weilen anch als Schullofal tienen. Der barm= herzige Gott und Bater hat bis hieher gehols fen. Er wird auch ferner helfen. Webe er nur, daß das neue Gotteshaus immer eine liebliche Bohnung bes DErrn Zebaoth sei und bleibe; beit und frone sein Berf mit reichem Segen. geheiligt werde und fein Reich fomme. Dogen viele, ja alle, die zu den Thoren dieses irdi= ichen Bions eingehen, auch die Thure gu rem rechten himmlischen Zion finden. Mögen fich hier in tiefem Gotteshause im geistlichen Sinne bie Worte unseres Beilandes Matth. 11, 5. erfüllen: "Die Blinden feben, und die Labmen geben; Die Aussätigen werden rein, und Die Lauben horen; Die Todten fteben auf, und ben Armen wird bas Evangelium gepredigt." 3. 3. Rüßel, Pastor loci.

Am 21. nach Trinitatis, ben 5. Nov., hatte die evangelisch-lutherische Emanuelsgemeinde zu Detroit, Michigan, die große Freude, ihr neues Rirchlein dem Dienfte bes breieinigen Gottes gu meihen.

Es ift daffelbe ein Framegebaude, 26 Fuß breit und 46 Fuß lang mit einem Thurmchen, Chor, Orgel und Anbau für Altar und Sacristei.

Bafte von Fern und Rah füllten die festlich geschmückten Raume und befonders liegen bie Singdore von Detroit, Waldenburg und Rofeville dem Herrn viele herzerhebende Loblieder erschallen.

Das Weihgebet sprach herr Paftor hügli und predigte Nachmittage über Joh. 15, 4. 5. Bormittage predigte Unterzeichneter über Luc. 19, - 10. Möge Jesus mit seinem Heil auch in biesem hause immer auf's neue einkehren, bis wir alle ju ihm in bas himmlische Baterhaus fommen.

Johannes G. Balther.

## Kirchliche Nachrichten.

Am 18. Sonntag nach Trinitatis wurde fr. Paftor A. E. Binter, feither Paftor gu Prairie Mount, Minn., als Nachfolger tes nach tem Lake Superior berufenen Brn. Paftore U. Rohrlad inmitten der Gemeinde bei Logansville nach Borichrift der Agende von mir eingeführt.

Gleichfalls vollzog ich am 21. Sonntag nach Trinitatis zu Mequonriver, Wisc., Die Gin-führung bes hrn. Paftors J. M. M. M o II, seither Paftor zu Rem-Gehlenbed, Ill., nachbem berfelbe mit Buftimmung feiner bisherigen

bes herrn Paftor Rofch und der fraberen Ge= drei Gemeinden bes erfrantten frn. Paftors getreten. Daß ich aber ausgeschloffen fei,

Gott ber Berr fei ber neubernfenen Amtes war, Die gange Buborerichaft zu faffen, fo muß= bruder Sonne und Schild. Unferm lieben Ruff ten fich viele begnugen, außerhalb reffelben bem aber, ber in Folge eines Saleleitens für eine langere Beit alles Amtirens fich enthalten muß mittag hat herr Prof. Braner Die Ginweis und Deshalb mit ben Geinen bermalen in Michigan fich aufhält, wolle er in Gnaten wie-Bung bes DErrn Jef. 55, 11. gewiß von reichem ber ben völligen Gebrauch ber Stimme gur weiteren froblichen Berfuntigung feines berr= lichen Evangeliums verleiben. Lagt uns feiner in unserer Fürbitte gevenken.

> Friedrich Lochner. Adressen:

Rev. A. E. Winter, Logansville, Sauk Co., Wisc. Rev. J. Moll,

care of Rev. F. Lochner, 424 Cedar Street. Milwaukee, Wisc.

Im Auftrag des Prafidiums bes nördlichen Distrifts unserer Synode, ift herr Paftor 3. Lift, der nach feiner Genefung von der luth. Gemeinde in Town of Cherman, Wis., berufen wurde, am 22. Sonntag nach Trinitatis bafelbft in fein Amt eingeführt worben.

Der treue Ergbirte ber Rirche ichenfe ibm gur Ausrichtung seines Amtes Die rechte Beis-3. S. Berfelmann.

Adresse: Rev. J. List, Adell P. O., Sheboygan Co., Wis.

Nachdem herr Paftor D. Steger von ber evang.=luth. Immanuele = Gemeinde, Arams Co., Ind., einen ordentlichen Ruf empfangen und benfelben mit Ginwilligung feiner fruberen Gemeinde auch angenommen hatte, ift berfelbe im Auftrage res hochw. Pranoiums mitt= leren Diftrifts am 21. Conntag nach Trinita= tis von mir unter Uffifteng Brn. Paft. Jabfers in fein Umt eingeführt worben.

Der DErr wolle anch die Arbeit Diefes Seines Knechtes jegnen .... schen, schaffen laffen fürs ewige Leben. 3. 21. Frite. nes Knechtes segnen und ihn viele Frucht

Adams Co., Ind.

#### Erwiederung.

3m "Lutheraner" vom 15. August tiefes Jahres werden die herren Pastoren ter Misfouri-Synode vor mir, als vor einem offenbar gewordenen und ercommunicirten Beuchler ge= warnt. Es gefdieht bies von herrn Paffor Stürmer in Plattville, Bis., ber burch feine unlutherischen Bemerfungen, Die er einmal in ben "Böhmischen Mittheilungen" über bas miffourische Prieftervolf machte, ichon ten Ber= ren Paftoren befannt ift. (Giche "Luthera= ner" vom 15. April 1864.) 3ch febe mich nun genöthigt, auf folde Warnung etwas zu er= wiedern. Bas junachft die Beuchelei betrifft, der ich beschuldigt werde, fo ist die Sache ein= fach diese: 3ch fand mich einmal veranlaßt, zu herrn Paftor Stürmer zu fagen, baß er feine Gemeinde nicht nach bem Worte Gottes behandele. Solches muß er fehr übel aufges nommen haben; beun er erwiederte gleich, jest fei meine Beuchelei einmal offenbar gewor- Bride, Th. Gotfd, B. Gotfd, Sattftabt, Bornide, Dugben. 3ch murde bann aufgeforbert, Abbitte zu thun, mas ich aber nicht zu thun vermochte.

habe ich erst erfahren, als ich es im "Lutheras ner" las, vorher habe ich nichts ravon gewußt. Benn herr Paftor Sturmer Schreibt, bag id mich ben Presbyterianern angeschloffen batte, fo ift bas leiter mahr, befenne auch, baß ich burch folden Schritt schwer gegen Gott gefünbigt habe und daß mir folches herzlich leid ift. Diefes habe ich auch neulich herrn Paftor Stürmer ichriftlich befannt, er hat mir aber meinen Brief unbeantwortet gurudgefchidt. Der Bahrheit gemäß muß ich auch befennen, baf mein Anschluß an die Presbyterianer-Gemeinde in Plattville nicht gefchehen ware, wenn ich beren Lehren damale fo gefannt hatte, ale fie mir jest befannt find. 3ch fonnte baber auch Gewissens halber nicht bei ben Presbyterianern bleiben und habe ihnen befannt, daß ich mich um ihrer falschen Lehre willen von ihnen los: sagen mußte. Es ware mir auch nicht in ben Sinn gefommen, Plattville zu verlaffen, wenn mich nicht nach der reinen Lehre bes Evangeliums verlangt hatte. herr Paftor Münfel im Königreich Hannover kennt mich seit vielen Jahren, von bemfelben bin ich aber niemals ber Beuchelei beschuldigt worden. Der barm: herzige Gott wolle es herrn Paftor Sturmer nicht gurechnen, bag er falichlich gegen mich gezeugt hat. Er wolle auch mir gnätig fein um feines Sohnes Jesu Chripi willen. S. S. Masemann.

St. Paul, Minn., Den 28. Dct. 1865.

Unmert. b. Red. Es freut und um fo mehr, Diefe "Erwiederung" hier veröffentlichen ju fonnen, ale in Abwesenheit bes einzigen ber Redacteure, dem der liebe Masemann bereits perfonlich befannt mar, die "Warnung" in Mro. 24 des vorigen Jahrg., die ihn bemnach fo schnöde verläumdet, leider aus Arglofigfeit zu vorschnell in ben "Lutheraner" gefommen ift. Es foll tas und eine ernfte Warnung fein.

## Conferenz = Anzeige.

Die Fort=Banner Prediger=Confereng halt ihre nächste Bersammlung in Fort Wayne vom 2. Jan. Mittage bis jum 4. Jan. Abende.

2. Dulig.

#### Quittung und Dank.

Bur bie Brunn'iche Unstalt erhielt von herrn Jakob Thürwächter in Palmpra, Mo., \$5. Bon den Webriidern Lehmbauer bafelbft \$5. Bon Berrn 3. Dobler in New Yorf \$5.

Bur arme Stubenten: vom Jungfrauenverein in Rod Island, 3a., burch Paft. Mennide \$6.

C. F. B. Balther.

#### Eingegangen in der Predigers und Lehrers Witts wens und Waifen=Kaffe.

I. Un Beiträgen von ben Gliebern, ben Berren Paftoren, Profefforen und Lehrern :

Für 1864 @ \$1,50:

Ih. Gotich, Merg, Schneiter, Schmitt.

Für 1865 @ \$1,50:

Albrecht, Bradhage, Deper, Dide, Dulip, Freberfing, mann, Jabfer, Jor, Rirfc, Konig, Rlintenberg, Rühn (\$1,96), Lindemann, D. Meyer, Merg, Deftermeier, Reichhardt, I. Riedel, P. Rupprecht, 3. Rupprecht, Schafer, Gemeinde ben Ruf als Paftor Bicarius an Die Aus feiner Gemeinde bin ich bann fpater aus- Sallmann, Saxer, Schmibt, Schneiber, Schoneberg,

Soumann, Schufter, Schwan, Seuel, Steger, Stubnati, | Tramm, Tröller, Bambegane, Bilbe, Zagel, Biplaff.

(\$2,00): Adenbach, Auch, Fleischmann, Frige, Seffe. Cerpolebeimer. Reller (\$3.00), Ruchle, 3. G. Kung, Nolting, Nügel, Sauer, Wynefen.

Bür 1866 @ \$1,50 :

Яиф (\$2,00), Bobe, Behne.

II. Un Beschenfen :

Bon ber Gem. bes orn. Paft. Kühn \$2,57. Bon beffen Silfalgemeinte \$4,47. Bon ber Gemeinte bes orn. Paft. Schönberg \$17,15. Auf orn. Bufchers Kindtaufe gefammelt \$2,00. Bon R. N. in Lafagette, Ind. \$1,00. Bon R. R. in McKean County \$5,00.

3. F. Bunger.

#### Erhalten:

Burbasen. Sospital und Afpl: Bon &. M. in G. \$10, Nachlaß ber fel. Maria Lindt \$2.50, Br. Belfagar Lindt \$4; Dr. Lilienfampf, Caronbelet, Danfopfer, \$1; burd frn. Paft. U. Saupert von frn. R. Griesbächer \$5; burd brn. Paft. Schäfer gef. auf ber hochzeit bes Brn. Ph. Menges in Bermantown \$3,50, von Srn. Paft. Goafer felbft \$1,20, von Frau Rübn 50 Cts.; von Ch. L. in St. Louis, Belübde fur bie Benefung feines Rinbes, \$501; or. Better, Ct. Louis, \$1 ; Dr. Theob. Reinhardt, Chicago, 3a., \$2; Cadpar Rlingenberg, Lafavette Co., Mo., \$5 ferner wird mit herglichem Danf quittirt : Bon Orn. Baltfe 1 Bor Geife, bon Drn. Saas & Schenfel 1 Bor Geife, von orn. Leonhardt & Schuricht 1 Barrel Mebl, von orn. Ralbfleifch & lange 2 Gd. Mehl, von Brn. Beftermann & Meier verschiedene Parzellanmaaren im Werth von \$11. Bur bas Baifenhans: Bon ber Bem. bes orn. Paft. Beyer, Collecte am Reformationefeft, \$13.

2. E. E. Bertram, Raffirer.

#### Mingegangen:

für ben Geminarhaushalt in Fort Bayne: Aus ber Bem. gu Bort Bayne von herrn Schaper 2 Gd. Mus ber Bem. bes herrn Paft. Jabfer 200 Rrautfopfe, 7 Gd. Roggen, 20 Gd. Rartoffeln. 10 Sd. Beigen, 21 Gd. Rorn, 1 Bufb. gelbe Ruben, 1 Ded Bohnen, 1 Ded Mepfelfchnitte. Mus ber früheren Gem. bes herrn Paft. Stephan von herrn Rothenbed 2 Sd. weiße Rüben, 1 Sd. Kartoffeln, 60 Krautfopfe, 1 Ded Zwiebeln; von herrn higmann 1 guber Strob; pen herrn &. Prange 1 Gd. Weizenmehl, 1 Gd. Ruben ; bon beren D. Rothenbect 53 Rrautfopfe, 1 Gd. Mepfel Mus der Gem. des herrn Paft. Tranb von herrn Gonemann Sd. Beigen, 3 Sd. Rorn, 1 Sd. Rartoffeln, 24 Rraut-Bpfe. Aus herrn Paft. Zagele Bem. von herrn Trier Buter Rrautfopfe; von Chr. Blede 3 Bufb. Rorn, 92 Krautfopfe, I Ed. weiße Rüben; von Berrn Frofc Wiertel Rintfleifch. Mus ber Gem. bes Beren Paft. Bobe von Stephan Jung 14 Bufb. Beigen; von Berrn D. Degel 13 Buib. Beigen, 1 Buib. Rorn; von herrn Ernft Becfer 2 Buib. Beigen, 1 Bufb. Rorn; bon herrn Chr. Uhlmer 2 Buib. Rorn, 9 Rrautfopfe; von herrn Conrad Thannenfelber 2 Buib. Beigen; von herrn Joh. Bonberau 2 Buib. Beigen, 10 Rrautfopfe; von Berrn 3. Meier 2 Bufb. Beijen; von Deren Jangow 2 Bufh. Beigen, 1 Bufh. Rorn, 14 Bufh. Rartoffeln; von herrn Gr. Bolmer 2 Bufh. Beigen. 2 Bush. Safer; von herrn h. Jung 2 Bush. Weizen, 2 Bufh. Rartoffein, 7 Rrautfopfe; von Berrn &. Guert, Bufb. Kartoffeln. 21 Arautfopfe ; von herrn Unton Robimeier 2 Buib. Beigen, 4 Buib. Rorn. 14 Rrautfopfe, 1 Buib. Rartoffeln, & Buib. rothe Ruben ; von Berrn Conrab honned 2 Bufb. Rartoffein, 1 Bufb. Rorn, 8 Rrautfopfe, weiße Ruben und Bohnen; von herrn Conrad Rorte 15 Krautfopfe; von herrn Ernft Buefe 2 Buft. Roggen, Bufb. Rorn; von Bittme Soffmeier 2 Bufb. Roggen, A frautföpfe; von herrn B. Schafer & Bufb. Dafer; von N. N. 2 Gd. Rorn, 34 Bufb. Weizen, 74 Rrautfopfe; von herrn B. Luhmann 1 Gd. Rartoffeln, 1 Gd. Safer, 4 Buib. Bohnen, 31 Rrautfopfe, 1 Rolle Butter. Aus ber Gemeinde bes Deren Paft. Frige von Beren Chrift. Rorne 2 Buih. Kartoffeln, 1 Gd. Beigen, 20 Krautfopfe; von berm fölinger 2 Gd. Rorn, 43 Krautfopfe, 1 Gd. Safer ; bon herrn Paft. Fripe felbft 2 Gd. Kartoffeln, 21 Rrautfopfe.

Bur ben Schuler D. Fischer: Aus ber Gem. bes tomm paft. Reinfe in Blue Island, Id., von herrn Peter England \$2, von ben herren Daniel Stoll und Chr. Temme je \$1, von herrn Daniel Stein 50 Ets.

B. Reinte.

Lingegangen in der Kaffe oftlichen Diffricts :

Bur Synobal-Rasse: Bon ben Gemeinten in: Boston \$12,82, Johannieburg \$4.01, West Seneca \$22, Richmond (incl. Agio) \$11.68, Washington \$25, Bussale \$20, Kingsville \$5, Longgreen \$4, Olean \$7, Weldwille \$4, Balt. Co. \$5.40, Northampton \$2,25, Philadelphia \$10, Rainham \$6,90, Wolcotteville \$6; vom Liebedverein in Washington \$25; von ben Pastoren H. Danser, Ruhland, Rähler, Müller, Engelber se \$1; von Past. Tirmenstein \$2; von ben Lehrern Bürger, Knoche, Hilt se \$1; von Lehrer Bröning \$2; von Carl Rothe \$3; von Herrn Pürner \$1; burch Herrn Rüppel in Baltimore, britte Collecte, \$40,52; burch Past. Keyl sen. \$17; Dansopfer von D. S. \$2.

Bur ben Allgemeinen Prafes: Bon . Biebemann \$1.

Für arme Stubenten: Bon G. Wiebemann \$3; von G. Lange 59 Cto.

Für heiben mission: Bonber Gem. in Boston\$20,94, von ber in Richmond (incl. Agio) \$12,53; Dankopfer von ben Confirmanden: E. Röckel \$1,50, Anna Moses \$1, Pb. Dörr (sein erster Wochenlohn) \$3,50; von Past. Ruhland u. Frau Lepp jc \$1; von Frau F. \$3; vom Jünglingsverein in Philadelphia \$2.

Bur innere Miffion: Bon Carl Rothe \$2; von ben Gemeinden in: Jebannieburg \$4,61, Martineville \$1,60, Baltimore Co. \$6,25; vom Jünglingeverein in Philabelphia \$3; burch herrn Ruppel von Baltimore \$34; von Sander 25 Cts.; Dantopfer von M. Pfänder \$3,60; gef. auf C. Rehwald's hochzeit \$3,35.

Rur Lehrergebalte: Bon ben Gemeinben in: Bofton \$6, Allegbany \$4, Baltimore \$18,67.

Für College-Unterhalte-Raffe: Auf R. Alofes hochzeit gef. für Fort Mapne \$2; vom Jungfrauenverein in Buffalo für Abbifon \$6; vom Jünglingeverein in Philabelphia \$6; von ber Gem. in New Jorf pro September u. October \$23.

Bur Paft. Röbbelen: Durch Orn. Paft. Reyl sen. \$15.

Bur bie Brunn'iden Boglinge: Bon Carl Rothe \$5; von Frl. Emilie Fifcher \$3,75; von G. Wiebemann und D. Jante je \$1.

Bur bas Seminar in Abbifon: Bon F. Blum für Borbange \$2.

Für die Wittwen-Kaffe: Bon Paul Bürger \$1; von Paft. Röber \$2; von Paft. Rublant \$3.

Bur Director Sarers Substituten: Bon ber Gem. in Johannisburg \$3,08, von ber Gem. in Martiusburg \$1.

Kur bie Gemeinbe in Nichmond: Bon Paft. Rubland und Din. Schiverling je \$2; von ber Gem. in Buffalo \$36,50.

Bur Paft. Groß in Ridmont: Bon ber Gem. in 3obannieburg \$4,31, von ber in New Yorf \$39; von Bolter in Buffalo \$5.

Bur ben Seminarbau in Fort Bay'ne: Bonter Gem. 3u Dlean \$6.

Bur Paft. Brunne Geminarbau: Bonter Bem. gu New Jort \$25,75.

Bur bie eb. - luth. Gemeinbe in Ruflanb: Durch herrn Paft. Repl sen. \$10.

New York, 1. Nov. 1865.

3. Biriner, Dr. 92 Billiam Street.

Eingegrangen in der Kasse westlichen Districts:

3 ur Sunobal-Kasse: Bon frn. Caspar Klingenberg, Lafavette County, Mo., \$5; Collecte ber Gem. bes Past. Bilt in bemselben County \$8,20; Collecte ber Filial-Gem. besselben \$5.50; Collecte am Erntesest ber Gem. bes Past. Matuschfa, New Melle, Mo., \$4,85; von frn. B. Bettsötter in New Melle u. von frn. Past. Matuschfa je \$1; Erntesest-Collecte ber Gem. bes Past. Müller in Pittsburg, Pa., \$31,60; von frn. Jakob Lauer, Ebicago. Ja., \$5; Collecte am Resormationssest in der Gem. des Past. Bagner, Pleasant Ribge, Ja., 26,25; burch Past. Lehmann von Jakob Wörther, St. Louis Co., Mo., 50 Cts.; von ber Gem. des Past. Grähner, St. Charles, Mo., \$10,25; von frn. heinrich Meyer, Coof Co., Il., 90 Cts.

Bur College-Unterhalts-Raffe: Bon Orn. Friedr. Schünzel, Ottawa, Il., \$5; von der Gem. bes Paft. Köftering, Altenburg, Perry Co., Mo., \$12; von der Gem. bes Paft. Fid, Collinsville, Il., \$14.10; von der Gem. bes Paft. Grähner, St. Charles, Mo., \$10; von der Gem. des Paft. Schaller, Red Bub, Il., \$14.80.

Für bie verwittwete Frau Prof. Biewenb: Bon om. 3. D. Meier, Crete, Il., \$5.

Bur Gynobal-Miffione. Raffe: Bon ber Gem. bes Paft. Beinemann, Crete, Il., \$19; von ber Gem. bee

Paft. Polad chendafelbft \$8; ron ber Gem. bes Paft. L. Lochner, Mattefon, Il., \$10; von ber Bione-Gem. bes Paft. Doppe, New Orleans, La., \$3,75.

Für innere Mission: Bon orn. Caepar Rliugenberg, Lasapette Co., Mo., \$10; von or. A. D. Bruns ebendas. \$2; von der Gem. bes Past. Deinemann, Crete, In., \$20; von der Gem. bes Past. Deinemann, Crete, In., \$20; von der Gem. bes Past. Polad ebendas. \$8; von ber Gem. bes Past. L. Lochner, Matteson, In., \$10,75; burch Lebrer Bunge, ges. bei E. Fiege's Dochzeit, Columbia, \$3,30; von E. Meyer, New Melle, In., \$1,50; von den frn. B. Bettfötter und Fr. Windhorst ebendas. je \$1; von dem frn. B. Bulsefötter ebendas. 75 Cts.; von den frn. H. Laumann und B. Födebusch ebendas. je 50 Cts.; von R. R. durch Lehrer Kurz, Caronbelet, Mo., \$1; von der Gem. bes Past. Fid, Collinsville, In., \$8,80; durch Past. Holls ges. auf Ab. Dochsteters Dochzeit, Centreville, Il., \$8,25; Collecte der Gem. bes Past. Müller, Pitteburg, Pa., \$30.

Für hrn. Paft. Röbbelen: Bon Frau Kammeier, Lafapette Co., Mo., \$1; von hrn. 3. D. Meier, Erete, 3fl., und von hrn. M. S., St. Louis, Mo., je \$5; Collecte, gef. bei hrn. A. Hebbers Kindtaufe, Collinsville, 3fl., \$4 35; Collecte, gef. auf hrn. H. Wendlers hochzeit ebend., \$5,15; besgl. auf hrn. G. F. Graf' hochzeit ebendaf. \$8,25; burch hrn. Paft. Bartling, Springfield, 3fl., \$4.

Bur arme frante Paft-oren: Bon Orn. 3. D. Meier, Ercte, Il., \$5; von orn. 3. A. Breber, Ebbyville, 30ma, \$2.

Für arme Stubenten: Bon Brn. L. Begel, Springfield, 3a., \$2; von hin. heinr. Pfeils Chefrau in Coof Co., 3a., als Dankopfer für glückliche Enthindung \$1. Kür Paft. Brunns Zöglinge: Bon hin. Bier-

mann sen., Beneby, Il., \$5.

Hir hrn. Paft. Groß, Richmond, Ba.:
Bon hrn. Fr. Große, Collinsville, Il., 50 Ctd.; von ber Zions-Gem. bes Paft. Hoppe, New Orleans, La., \$14,15; von Wittwe Meier, St. Louis, Mo., \$2; von hrn. C. P. Roblfing ebendaj. \$1.

Kür bas Profeminar in Steeben: Bon Frau Marie Boigt in Middleton, C. B., \$1; von Frau Mofine Bed ebendas. \$1,50; von Margarethe Arendt ebend. \$3.50; Sonntags-Collecte der Gem. des Past. Arendt ebendas. \$1; von Prn. 3. Martin, Smithport, Pa., \$3; von N. N. durch Past. Wagner, Pleasant Ridge, Il., \$15.

Bur bas Chullehrer- Ceminar in Abbifon: Bon ber Bione-Gem. bes Paft. Coppe, New Orleans, La., \$3.45.

Für Paft. Lange's Gem. in Dumbolbt, Ranf.: Bon ben Gem. bes Paft. Röftering in Altenburg unb Frohna, Perry Co., Mo., \$21.

Bum Kirchbau in Detroit: Bon ber Gem. bes Paft. Moll, New Gehlenbeck, Il., \$7,45; Collecte am Reformationefest ber St. Pauls - Gem. bes Paft. Lehmann an ber Manchester Road, St. Louis Co., Mo., \$9.

Eb. Rofdte.

Lingegangen in d. Kaffe des mittlern Diftricts:

Bur Gynobal - Raffe: Bon Paft. Bote \$1: non Paft. Konigs Bem. Collecte \$14,30; burch Paft. Rlinfenberg von Beinr. Möllenkamp \$25, von beffen Gem. aus bem Rlingelbeutel \$7, von ihm felbft \$1; von Paft. Gotfc \$1; burch Paft. Saupert von Frau Dauble ale Danto er für gludliche Entbindung \$2, besgleichen von Frau Roble \$5, auf Brn. Nobles Rindtaufe gef. \$8,25, auf Brn. Petersbeims Rindtaufe gef. 2,50, von Frau Gidmeier \$1, auf orn. Schnarpus Bochzeit gef. \$5.70, von Paft. Saupert felbft \$1; vom Jungfrauen-Berein ber Bem. bes Paft. Comibi 3 50; von Paft. Merze Gem., Coll , \$18; burch Paft. Ruhn von &. Schumm \$1, von beffen Bilial \$4,70, von beffen zweitem Bilial \$3,65; von Paft. Schuftere gilial in St. Joseph Co. \$5,30; von Paft. Traube Gem. \$9; von Paft. Depers Bem. bei Florida \$7,50, burch benfelben von Chrift. Rrull und herm. Krull je \$1; von Paft. Jor Gem. \$12,10; von Paft. Scholz \$3.

Bur Dir. Sarers Subfituten: Durch 3. Birfner \$14.26; von Paft. Gever \$1; burch Paft. Hattftabt \$7.55; von Paft. Jor Gem. \$13; von Paft. Ruppiechts Gem. \$3,75; von hilbebrand \$1,50.

Bum Bau bes Schlafsaals am College in Fort Wayne: Durch Paft. Bobe von N. N. \$11; von Paft. Rönigs Gem., zweite Sendung, \$11; von Paft. Eteaers Gem. \$9,50; durch orn. Fr. Thiemeyer in Baltimore, und zwar von C. Brauer und Ch. Strobel je 25 Cts., K. hampe, K. Jackel und R. Zink je 50 Cts., K. Rawolled, G. Schimpf, K. Luis, D. Burmann, E. Rubolph, C. Reifinger. L. Dicterich, C. Ernst, J. Dilgärtner, P. Schlerf, C. Dunker, R. Nabele, K. Hollerbein, D. Dreier, N. Klein-M. Hilfemann, R. Schneiber, F. Leutner, G. Frank, N. Sin.

machter, P. Ronig, M. Edert, W. Engelhaupt, C. Priefert, | B. Lindemann, C. F. Klepriich, D. Schaumlöffel, A. Beibemeper je \$1, S. Schafer, W. Bauer. B. Seife, M. Senfel, M. Frit, A. Pabft, E. Barman, D. Runfer je \$2, 3. Brune, R. Lange, B. Letmate je \$3, A. S. Sied und C. Schulb fe \$10, F. Thiemeyer \$15, L. Thiemeyer \$5; von Paft. Bleifcmanne Gem. \$10; von Paft. Scholge Bem., Pfingftroll., \$6,69.

Bum Ankauf bes College-Lanbes bei Fort Bayne: Durch Rofchte \$10.

Für innere Miffion: Durch Paft. Ronig von Brn. Meier \$5; von Dr. Gihlers Gem., Ertrag einer Collecte. an dem am 15. Sonntage nach Trinitatis im Dafgrove bei Bort Wayne gehaltenen Diffionsfeste gef., \$170; von Paft. Schmidte Gem. \$10; von Paft. Horfte Gem., Balfte ber Collecte am Rirchweihfeste \$4; burch Paft. Dattftabt \$8; von Paft. Schoneberge Wem. \$2,50; von fr. Forfter \$1.

Bur arme Stubenten in St. Louis: Durch P. Rönig von Srn. Bergog \$3; burch Paft. Buhl auf ber Sochzeit ber Tochter bes Abam Gemminger gef. \$10,15.

Eingegangene Schulgelber von College-Shutern in Fort Wayne: Bon Joseph Specht \$6. Bur Miffionar Miegler: Durch Paft. König von Better \$1.

Bur bie Gemeinbe in Richmond: Bon Paft. Dulit Gem. in Suntington \$8, von beffen Gem. in Lancafter \$2.

Bur Daft. Röbbelen: Durch Paft. Ronig von Frau Werner und Orn. Friedrich je \$2; burch Paft. Schwan von 3. Schmidt \$1; von Paft. Bobes Gem. \$7,82; von Johann Saffner \$5; von Paft. Saferobte Bem. \$1.

Bur Daft. Groß in Richmond: Durch Paft. Ro. nig von Lippelmann und Friedrich je \$2, Reichel 25 Cto. Boigt und D. hogrefe je \$1, Frankhaus \$5; burch Paft. Schwan von Frau M. Gilefe \$2; von Paft. Coboneberge Bem. \$14,15, burch benfelben von R. Rummler \$2.

Für arme Stubenten: Durch Paft. Alinfenberg von F. B. Meier \$1, von beffen Gemeinde aus bem Rtingelbeutel \$5; durch Paft. Merg für ben Schüler Barthel von Fran Plinte und Wittme G. Branbes je \$1,25; von Paft. Schönebergs Gem. \$3,50; burch Paft. Rung gef. am Sochzeitetag ber herren b. Weeting, A. Richmann und Cari Breuer \$6,20; burch Paft. Scholz für ben Schüler Commer, und zwar von Frau M. Reimere (Danfopfer) und B. M. je \$1,50, Frau Pürper, Del. Meier, A. Reubauer, M. Bogel M. Mulger. Ch. Choly, M. Forfter, Engebrecht je 50 Ct . B. Stach \$1, R. Meier 30 Cte., M. Volfter 45 Cte. Merta 20 Cts., R. Rlahn, M. Lautner, M. Bolf. 91. M. Schmidt, A. Wittmann, Fr. Fuche, S. Rafin, B. Scheiger, C. Ries, DR. Subich je 25 Cis., Wittme Leiftner 35 Ctd., B. B. 5 Ctd. ; burch benfelben für ben Schuler Scholz von Frau M. Reimers (Danfopfer) \$ .. 50, von Frau R. Meier, 3oh. Bramm und 3. Forfter sen. je 1, Frau M. Bogel 25 Cte., M. Mulger 50 Cte., Th. Stad 15 Cte., Fr. Scherzer 35 Cte., G. Grogmann 45 Cte.; burch Paft. Scholg von Frau DR. Bogel \$1, R. R. 25 Cts. ; burch benfelben auf W. Bogele Dochzeit gef. \$1,85.

Bur Deibenmiffion: Durch Paft. Rlinfenberg von 8. 2B. Meier \$1; von Paft. Schmidts Gem. \$10, burch ben. felben von D. N. \$3; von Paft. Sorfte Bem., Salfte ber Collecte am Rirchweihfefte, \$4; von einem Ungenannten burch Paft. Ruhn \$2; von Paft. Jor Gem. in Logansport \$14,65, von beffen Milial in Peru, und zwar von Schmidt, Lehmann, Rieemann je \$1, D. Depner, Fr. Begner, Frau Ronradt. Rolb, Ruppner je 50 Cts., Jordan 35 Cts, Schmoll und R. N. je 25 Cte.; burch Paft. Konig von N. N. \$5; burch Paft. Rupprecht von E. Dunagel \$2; von Paft. Scholz Gem., Beihnachtecoll., \$6,26.

Bur Lehr- Unftalten und Lehrer- Behalte: Bon Paft. Klinfenberge Gem., Coll., \$2; von Paft. Scholze Bem., Dftercoll., \$10,45.

Bur Raffau - Miffior: Bon 3. Schmidt \$1,50.

Bur arme Schullehrer - Seminariften: Durch Daft. Sauvert für Chrift. Strieter auf ber Rindtaufe bes orn. Dauble gef. \$8,75; von Paft. Schafere Gem. in Centre Township \$3,85; auf Orn. Chrift. C. Pfeiffers Dochgeit gef. \$6,10.

Bur Beftreitung ber Reifetoften Brunn. fcher Boglinge: Bon Paft. Borfte Filial bei Dublin, Rirdweiheollecte, \$4,50; burch Paft. Deger pon Grn. Rrull \$1; von einigen Bliebern ber Bem. in Loganoport \$3; von R. Rummler, Dantopfer für Benefung feines Rinbes, \$2.

Für ben Saushalt bes Soullehrer- Seminare: Durch Paft. Borft von Gr. Saueifen \$2.

Für frante Paftoren: Durch Paft. Dattftabt \$1.

Bayne College: Bon Paft. Scholze Gem., Collecte, \$3,10.

Bur Synobal-Raffe mittleren Diftricts: Bon Paft. Saferobte Bem. \$2.

Fort Wanne, ben 20. October 1865.

C. Bonnet.

Erhalten für Berrn Paftor Groß: Bon Paftor Sterge und feinen Gemeinden \$4,50; Durch Paftor Lemfe von D. Forfter \$1,29.

Bur Bezahlung bes Substituten bes Berrn Director Sarer: Bon ter Gemeinde in Monroe \$6,30 ; burd Paft. Spedhard von G. Schonamsgruber \$1,00; von G. Fingel 25 Cts.; von Paft. Daib \$1,36; von beffen Wein. iu Grand Baven \$4,51.

Bur Gynobalfaffe: Bon ben Gemeinden bes Paft. Steege \$4,00; von ber Bem. bes Paft. Bugli \$15,00; von ber Bem. in Cebarburg, Wis. \$3,78; von ber Bem. in Monroe \$10,00; von Galfterer in Frankenmuth \$4,00; von Sabine Meier, Danfopfer für glüdliche Entbindung, \$1,00; Ueberschuß von bem Reisegelb bes Deputirten von Frankenmuth \$9,01; aus ber St. Johannis Gem. bes Daft. Lemfe \$7.72; von DR. Förster \$3,00; von Rarl Liet \$5,00; von ber St. Johannisgem. in Plymouth, Wis. \$7,57; von Fr. Röhn in Shebongan \$2.0 ; burch Paft. Auch von ben Brubern Dich. und Friebr. Banfelmann \$1,00; von ben Bemeinben bes Paft. Steege, Erntefestcollecte, \$5,00; von ber Bem. Frankenmuth, Reformationecollecte, \$21,29; von B. 2. Meier in Frankenmuth für bie Benefung feiner Frau von einer bedenklichen Krankheit \$10,00.

Bur Synobal - Miffionetaffe: Aufeiner Sochzeit in Town Abbott gesammelt \$4,00; burch Paft. Ahner auf ber Bochzeit bes Ernft Reinbold gesammelt \$3,17; von Cafp. Grubner in Frankentroft als Dankopfer für bie Genefung feines Rindes \$1,00; von ben Schulfinbern bes Lebrer Gertenbach in Racine, Bis. \$3,31; burch Paftor Strafen auf einem gemeinschaftlichen Diffionsfest in Batertown gesammelt \$25,43; von ber Gemeinde in Abrian in Miffioneftunden gesammelt \$10,00; auf ber Rindtaufe beg Paft. 3. F. Müller gefammelt \$1,00; auf G. Abrahams Dochzeit nachträglich gesammelt 40 Cts.; burch Paft. Grupe auf ber Doppelhochzeit bes L. Wachholz und 3. Jagow gesammelt \$7.00; Danfopfer für Unterbrudung ber Rebellion von Fr. Röhn jr. in Shebongan \$2 00; von einem Ungenannten \$1,00; burch Paft. Strafen von Martin Reup \$8 00; von ber Bem. in Monroe \$21,16, und zwar Collecte \$12.92; von bem Ungenannten \$5,00; von ben Schulfinbern \$3,24.

In bie Pfarr- und Lehrerwittmen-Raffe: Bon R. Mohr in Monroe, Burudbegablung für feine Frau \$25,00; burch Paft. Daib auf ber Bochzeit bes Lubw. Emalt gesammelt \$2,70; Dantopfer für bie Unterbrudung ber Rebellion von Fr. Rohn in Shebongan \$2,00.

Für ben allgemeinen Prafes: Bon ber Bem. bes Paft. Steege \$5,00.

Bum Baubes Schlaffaals am College in Fort Bayne: Bon ber Gem. in Grafton, Bis. \$4,00.

Bur Dedung ber Collegebaufdulb in St. Louis: Durch Paft. Berfelmann von ber Bem. in Town XI \$3,27.

Bur Erhaltung ber Lehrer an ben Anft alten: Durch Paft. Werfelmann von einem Ungenannten mit ber Abreffe : ,, Gin Beichent fur bie Rirche" auf ben Altar gelegt \$5,00; burch Daft. Spedhard von gobm \$2,00; aus ber Frauenfaffe ber Gem. in Abrian \$10.00: aus ber Centfasse berfelben \$8,00; von Frau Emmert in Sillsbale \$1,00; von ber Gem. bes Paft. Spedharb \$5,15; von ber Bem. in Monroe \$9,56, babei \$2,00 von 3. Biding.

Für bas Profeminar in Maffau: Bon B. Red in Freedom, Bafhtenaw Co., Dich. (jum Anbau) \$1,00; von 3. Ruffer \$2,00; burch Paft. Detmann auf ber Dochzeit bes Drn.-Bebepohl gesammelt \$7,04; von Paft. Dahn \$1,00; burch Paft. Auch von ben Brubern Dich. unb Friedr. Sanfelmann \$1,00; Danfopfer für bie Unterbrudung ber Rebellion von Gr. Röhn jr. \$2,00; auf ber Rindtaufe bes Gottfr. Matthes burch Paft. Steege gesammelt \$2,70.

Für Daft. Robbelen: Collecte aus ber Bem. Frankenmnth \$33,20; auf Johann Budere Dochzeit in Franfenmuth gesammelt \$4.30; von 3. Bierlein \$1,00; von &. Sohn 50 Cis.; von Galfterer \$2,00; von Paft. Reller \$1,00; Danfopfer für Unterbrückung ber Rebellion von fr. Robn fr. in Shebongan \$2,00; von einem Ungenannten \$1,00.

Bur College - Unterhalts - Raffe in Für Frau Biewend: Bonyaft. Ruhne Gem. \$2,24. Fort Bayne: Aus der Gem. in Monroe \$11,00; und Drud von A. Wiebusch u. Gobn. St. Louis, Me,

Bur Schulbentilgunge - Raffe bee Fort zwar von M. Rronbach \$5,00, 3. Magner \$5,00. 3m Statelmann \$1,00; burch Paft. Lemfe \$7,85; und zwar ver 2B. Schröder \$1,50, auf ber Kindtaufe bes G. Görlach ge fammelt \$2,25, auf ber Taufe bes C. Reim gefamme \$4,10; burch Paft. Auch \$1,84; und zwar von ihm felb 81 Cie., von ben Brubern Dich. und Friedr. Sanfelman \$1,00; Danfopfer für bie Unterdruckung ber Rebellion von Fr. Köhn jr. \$2,00.

Bur Unterhalte-Raffe bes Schulleh rer - Geminare: Danfopfer für bie Unterbrudun ber Rebellion von Fr. Röhn jr. \$2,00.

Für arme Schüler und Stubenten: Be Galfterer in Frankenmuth für S. Crämer \$2.00, von Pal Reller auf ber Sochzeit bes M Fallbaum zu Morrison gesam melt \$4,00; bei einer Wefellichaft bei Beinr. Wier in Che boygan gefammelt \$6,00; von Paft. Sahn \$1,50; bur Paft. Much auf orn. Fliegels Rinbtaufe gefammelt \$1,16 burch benfelben von den Brudern Mich. und Friedr. Sanfel mann \$1,00; Danfopfer fur bie Unterbrückung ber Rebellie von Fr. Robn fr. \$2,00; aus ber Gem. in Monroe \$91,00 und zwar vom Frauenverein \$36,00, vom Jungfrauenvereit \$ 7,20, vom Jünglingeverein \$2,25, von einzelnen Blieben für ben Schuler 2B. S. \$35,55, auf ber Sochzeit bee Dafti Johannes Gottlob Walther für die Schüler G. F. und W D. \$5,00 gesammelt, von 3. Schmib für ben Seminarif 3. 5. \$2,50 und für ben Cofiler 2. 5. \$2,50.

Bum Rirdbauber Gemeinbe bes Dal Stürfen in Baltimore: Bon ber Bem. b Paft. Steege \$5,00.

Fürbas hospitalin St. Louis: Dur Paft. Lemfe von D. Forfter \$1,00; auf ber Dochzeit bes fr Schmibt in Grandhaven gefammelt \$1,74.

Kürbas Waisenhausin St. Louis: A ber Sochzeit tes Gr. Schmitt in Granbhaven gefamme \$1,74; Dantopfer fur bie Unterbrudung ber Rebellion w Fr. Röhn ir. \$2.00.

Für innere Miffion: Durch Paft. Gunth auf Egerere Rinbtaufe gesammelt \$3,00; auf einer Soch in Town Abbot gesammelt \$4,68; von Paft. Steege, Dans opfer für bie glüdliche Entbindung feiner Frau \$3.00; bud Daft. Berfelmann von einem Ungenannten mit ber Abreffe "Gin Befchent fur bie Rirche" auf ben Attar gelegt \$5,00 burch Paft Strafen auf einem gemeinschaftlichen Diffionefel in Watertown gesammelt \$25,00; von ber Gem. in Abria \$8,00; aus ber Ct. Petere Bem. bes Paft. Lemfe \$9.15 vou W. Schröder \$1,00: aus ber Gem. in Monroe \$10,2 und zwar auf ber Rinttaufe bes B. Dhre gesammelt \$2,76 von 3. Schmit ale Dankopfer \$5,(41), auf ber bochzeit be Beinrich Mietermeier gesammelt \$2,54; von Paft. 3. f Müller ale Danfopfer für bie glückliche Entbindung fei Frau \$1,00; bei ber Feier ber fitbernen Sochzeit bes 3. Re per gefammels \$5,04; von S. Berges \$2,00; von ber Ger in Grand Rapibe \$8,00; von ber Gem. in Town Caleba 80 Cie.; von ber Wem. in Town Chefter \$2,15; von Dag Dgib \$2,00; burch Paft. Auch von ben Brubern Dich. m Friedr. Sanfelmann \$1,00; burch Paft. Steger auf be Sochzeit bes Fr. Gartners gefammelt \$6,46; von einem Un genannten 1,00.

Bum Geminarbau in Abbifon: Bon C Trupfe \$1,00; burch Paftor Stecher von Joach. Dibe \$3,00 burch Paft. Lemfe von DR. Forfter \$1,00.

Bur College - Unterhalts - Raffe f St. Louis: Dantopfer für Unterbrückung ber Rebellig von Fr. Röhn ir. \$2,00.

Für bie Beplünberten und Berirte benen in Diffouri: Bonfber Gem. iu Grafton Wis. \$3,93.

Bu Borbangen im Schullehrer-Se minar: Bon G. Mohr 25 Cts.

23. Sattftabt.

#### Deranderte Adreffen :

Rev. Fr. Wyneken,

Cleveland, Jersey str. No. 64, Ohio

Rev. Ph. S. Estel.

Grand Rapids,

Box 80. Wood County, Wisconsin.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer = Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 15. December 1865.

**Mo.** 8.

Bedingungen: Der dutheraner ericeint alle Monat zweimal fur ben jabrlichen Gubierip. Rur bie Briefe, welche Nittheilungen fur das Blatt enthalten, find an die Redaktion, alle andern tionspreis von einem Dollar fur die auswärtigen Unterscheiber, welche benfelben vorausbezahlen und aber, welche Beihaftliches, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber ic. enthalten, unter der Abreffe: M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anherzusenben.

In Deutschlandift biefes Blatt ju beziehen burd Juftus Raumann in Leipzig.

Einweihung des Colleges unserer lieben Rorwegischen Glaubensbrüder zu Decorah, Zowa.

Ein wahres Freudenfest haben wir am 14. October in Decorah gefeiert. — Es gibt hier in America norwegische Lutheraner, denen es mit ihrem lutherischen Glauben Ernst ist, die die Bahrheit offen und frei bekennen und allem sectirerischen, humanistischen und unionistischen Unwesen von Herzen abhold sind. Der liebe Gott hat uns diese Lutheraner als unsere Brüder zugeführt. Wir sind einig im Glauben, darum auch einig in der Liebe, ihre Freude ist unsere Freude, ihr Wohlergehen unser Mohlergehen.

Decorah liegt in einem lieblichen Thale, durch das sich ein klarer Bach schlängelt, östlich von der Stadt erhebt sich sanft ein Berg, der aber nach der einen Seite des Thals hin steil abfällt, auf dem abgeplatteten Gipfel dieses Berges erhebt sich ein majestätisches Gebäude, in der Form einer normannischen Burg mit Thürmen und Zinnen. Obwohl nur erst vorläusig das Mittelgebäude und der eine Flügel vollendet ist, so macht das Gebäude doch einen gewaltigen Einbruck, denn es ist sehr groß, was schon daraus abgenommen werden kann, daß es die jest über \$80,000 kostet. Dieses Gebäude ist das College unserer norwegischen, lutherischen Brüder. Um Sonnabend, dem Tage der Einweihung, hatten sich mehrere Tausend Norweger, zum Theil aus sehr entfernten Gemeinden, einaesunden. Die

Prediger in ihrem Drnat, die Gemeinden ju Ruß und im Wagen unter Vortragung Norwegischer und Amerikanischer Flaggen und mit Absingung schöner Chorale bildeten einen feierlichen Zug von der Stadt bis zum College. Der Architekt, Berr Briefe, hatte unter bem Portale eine gefchmackvolle Rednerbuhne aufschlagen laffen, und nachbem fich nun die große Menge Menschen in Ord. nung versammelt hatte, hieß Paftor Brandt junachst alle Unwesenden herzlich willfommen bei diefem großen Freudenfeste ber Rirche und forderte auf, bem herrn für seine Freundlichkeit zu banfen und die Erinnerung beffen, mas beute gefchehe, mit dankbaren Bergen und Lippen auf Rinber und Rindestinder zu verpflanzen. hierauf folgte ein Gebet, in welchem Paftor Brandt dem trenen Gott für alle Geine Gute und Bohlthat Lob und Preis barbrachte, allermeift für die Babe Ceines eingebornen Cobnes und Geines feligmachenden Bortes und heiligenden Beiftes, fowie für die gesegnete Reformation Dr. Luthere, für Glud und Beil beim Aufbau ber Rirche in diesem Lande und nun auch dieses Hauses, welches ber herr zu Geinem Tempel machen und darin mit Seinem Segen einziehen wolle.

macht das Gebäude boch einen gewaltigen Eindruck, denn es ist sehr groß, was schon daraus Preuß: "Herzlich geliebte lutherische Glaubensabgenommen werden kann, daß es dis jest über
\$80,000 kostet. Dieses Gebäude ist das College
unserer norwegischen, lutherischen Brüder. Um
Sonnabend, dem Tage der Einweihung, hatten
sich mehrere Tausend Norweger, zum Theil aus
siehr entfernten Gemeinden, eingefunden. Die

an und gethan hat? Diefes Wert, bas ber herr unter une ausgeführt, tommt ja Bielen mit mir als ein "großes" vor, so daß die Freude darüber ihren Ausbruck nur in heiliger Bermunberung findet. Bor einigen Jahren redeten wir mohl von ber Errichtung eines paffenden Bebaudes für unfere Schule, aber nur ale von einer fconen Hoffnung in der Zukunft. Boriges Jahr legten wir den Grundstein und fragten einander : "wann wird das Gebäude wohl fertig werden ?" Und fiehe! jest fteht es ba, groß, fest und schon und in jeder hinsicht wohl ausgeführt. Darum wollen wir une freuen über bie Macht beffen, ber bas Belingen gegeben, über bie Luft und ben Gifer, welche er für Seines heil. Evangeliums Bewahrung und Ausbreitung erweckt hat. Wir wollen uns freuen darüber, daß der Herr unser schwaches Zeugniß gesegnet und uns Belegenheit geschenkt hat, manchen Jungling im Bort ber Bahrheit zu befestigen, ja, unsere hoffnung gestärft, daß er dasselbe Wort unsern Rachfommen gnädiglich bewahren wolle. Wie viele und große Sinderniffe brohten, die Ausführung diefes Berfes ju vereiteln! Unfere Feinde fpotteten und weissagten ein Ende mit Schanden. Gin schrecklicher Burgerfrieg, theure Beit und fchwere Burben schienen es unmöglich ju machen, die nothigen Mittel zu beschaffen. Und nun fteht bies Bebaude fertig vor unferen Augen! Bewiß, ber h Err hat Großes an uns gethan; deß find wir fröhlich.

fehr entfernten Gemeinden, eingefunden. Die bens den Herrn zu preisen, der so große Dinge geben, wollen wir aber so Gott alleine die Chre

jur Arbeit gemejen find, juvorderft gegen bie ehrmurdige Miffouri. Ennode, durch welche ber SErr und ju einer fo viel reineren und flareren Erfenntnig der lehre unferer theuren luth. Rirche geführt hat, und baburch auch ju fo viel größerer Freude am theuerwerthen Evangelium und gu größerem Gifer für bie Bemahrung und Ausbreitung besfelben, ohne welche Erfenntniß, Freude und Gifer mir gemiß bies Bebaude nicht ju Stande gebracht hatten, am allerwenigsten zu bem heiligen 3med, "bem SErrn im Beift und in ber Wahrheit ju dienen"; ferner gegen unferen lieben und tuchtigen Architeften, und unfere Baucommission, die mit Eifer ihr Umt ausgerichtet; und endlich gegen die Prediger und Gemeindeglieber, welche die Arbeit mit ihrer Trene und Baben gefördert haben.

Das Steingebaube fteht nun fertig, aber ber geiftliche Bau, für welchen ce errichtet ift, und welcher darin getrieben werden foll, ift nicht vollendet; vielmehr follen wir nun alle baran mit Gifer, Luft und Rraft arbeiten. Dur ber herr fann diefen Bau ausführen, wie gefchrieben fteht: "Wenn ber herr nicht bas haus bauet, fo arbeiten umfonft die, fo daran bauen." Auf Grund biefer Worte wollen wir heute betrachten: Buerft, mas fur eine Arbeit und geiftlicher Bau es ift, die hier ausgeführt werben follen. Die hauptarbeit ift namlich: Rirchenlehrer ju ergieben, burch beren Dienft bas feligmachende Evangelium in Wort und Sacrament für unsere Nachkommen unverfalscht, nach ber lehre ber evang. - luth. Rirche, bewahrt merben fann. Damit ift jedoch das Bestreben nicht ausgeschloffen, foweit möglich im Allgemeinen unferer Jugend Belegenheit ju höherer driftlicher Bilbung ju verschaffen, wodurch fie in ben Stand gefest wird, in verschiedenen Berufen mit ihrem Pfund driftlicher Erfenntnig zu muchern. bem Aufbau bes Reiches Gottes junachst im Bergen ber Jünglinge allhier ift aber ber Aufbau biefes Reiches in weiteren Rreifen, in unseren Bemeinden umber, nahe verbunden. - Bir leben in schrecklichen Zeiten. Der Teufel hat fich jum letten großen Rampf gegen Christum und feine Braut, die Rirche, erhoben. Menschenvergötterung im fog. humanismus, und Beltluft im fog. Materialismus treten immer beutlicher ale Machte ber Finfternig hervor, und auch unfere Gemeinden, besondere die Jugend, ift in Befahr, mit in ben Strom hineingezogen gu werben. Darum gilt es ju machen und ju fampfen gegen die machtigen und listigen Feinde, und hierin gerade liegt ein hauptunterschied zwiichen unferm "Norwegischen Luther-College" und anderen Unstalten hier zu Cande, felbst fich driftlich nennender Gemeinschaften. Unfer College foll nicht eine Schule fur bie Belt, fonbern für bie Rirde fein, welche zwar in ber Melt, aber nicht von ber Welt ift, fonbern vielmehr jum unaufhörlichen Rampf gegen bie Melt berufen ift.

2. Wer find aber nun die Baumeister? — jemehr erkannt und reichlicher verkundigt und Nuten hoher Schulen für die Wohlfahrt der Zunächst die Lehrer und Schüler in der Anstalt; gebraucht werden. Da werden fie ihre Lust und menschlichen Gesellschaft wird von allen verstän-

anssprechen gegen die, welche seine Wertzeuge gur Arbeit gewesen find, zuvörderft gegen die chr. meinden, und jedes Gemeindeglied ift deshalb murdige Missouri. Synode, durch welche der Herr Gert Baumeifter bei dieser Arbeit. Besonders gilt dies aber von den Synodalgliedern und unserm fenntnif der lehre unserer theuren luth Birche. Kirchenrath.

Wir fommen nun jum britten Stud, nämlich: Die wir ale Baumeister ben hErrn bas haus bauen laffen follen, bamit wir nicht umfonst baran arbeiten. - Mus eignen, natürlichen Rraften fonnen wir nur funbigen, find unter bie Sunde vertaufte und der emigen Berdaminnig schuldige Cflaven bee Satans. Gott aber fandte und ichenfte une feinen eingebornen Cohn ju einem Erlöfer (Joh. 1, 14.; 3, 16. 2 Cor. 5, 19.), welcher une mit Gott verfohnt, Bergebung ber Gunden, Leben und Geligfeit erworben hat. Alles, mas Christus uns verdient hat, schenft er une aus unverdienter Gnabe im Bort und Sacrament, ale ben rechten Gnabenmitteln, in welchen Christus kräftig gegenwärtig ist und wirft zur Seligfeit ber Seelen. Durch ben Glauben aber, welcher Christum und all fein Berdienft annimmt und ergreift, werden wir gerecht und nehmen Gottes Bergebung an. - Gottes Wort muß also bas hauptmittel zu unserer Arbeit sein; dieses muffen wir als Gottes Kraft jur Geligfeit in Ehren halten und reichlich gebrauchen, ein Jeder nach seinem Beruf und Stand; barin liegt allein unfer Theil an ber Arbeit, welche hier auszuführen ift.

Wie ift der Beruf der Lehrer ein fo hoher und heiliger, aber auch schwerer und verantwortlicher Beruf! Rur ber Lehrer, welcher bie Rraft bes Gesetzes und Evangeliums am eignen Herzen erfahren hat, wird fein Werk hier mit Luft und Fleiß, mit Treue und Geduld ausführen fonnen. Bei allem Unterricht und aller Bucht wird ber Seelen Seligfeit fein hauptziel fein, und er wird feine Schüler jur rechten Erfenntnig ihrer Sünden und der Gnade Gottes in Christo zu führen suchen. Andere Wissenichaft foll nur dazu bienen, ben hauptzweck besto fraftiger zu fordern; nicht aber foll in unserer Unstalt die Jugend burch eine Maffe oberfläch. licher Renntniffe für die Erreichung fündlicher 3mede, ale: Ehre, Macht und Reichthum diefer Welt, vorbereitet merben.

Unsere Schüler werden, um ihren Antheil an dem Werke recht auszuführen, vor allem zu erkennen haben, welche unaussprechliche Gnade der Herr ihnen beweist, indem er sie einer christlichen Unterweisung und Zucht theilhaftig werden läßt. Gottes Wort, worin sie unterrichtet werden, müssen sie in Shren halten und alle Zucht und Strafe, allen Trost und Ermunterung desselben willig annehmen. In der gläubigen Gewissheit der Bergebung ihrer Sünde sollten sie sich angetrieben fühlen, sich täglich von Neuem dem Werke des Herrn hinzugeben. Bor dem Geiste der Welt sollten sie sich hüten, und Gottes Shre und Neich zu fördern suchen. Hochmuth und Untreue sollte fern von ihnen sein.

In unsern Gemeinden sollte Gottes Wort als ber einzig mahre Schat und Reichthum jemehr erfannt und reichlicher verkundigt und gebraucht werben. Da werben fie ihre Luft und

Freude an dieser Schule und ber Arbeit in berselben haben und ihre Sohne frühzeitig in Gottesfurcht, Demuth, Gehorsam, Fleiß und Genügsamkeit üben, damit dieselben, wenn sie einst in die Schule eintreten follten, den rechten christlichen Geist schon mit in dieselbe bringen. Ferner werden die Gemeinden auch in Zukunft reichlich Gelegenheit haben, durch Unterstützung armer und begabter Schüler, sowie durch Beiträge für das Ganze der Anstalt an ihrem Theile mit zu arbeiten.

Bulest kommen wir zur Synode und zum Rirch enrath, beien, als ber Gemeinden Diener, die Oberaufsicht über die Unstalt anvertraut ift. Diese haben nicht allein selbst Gottes Wort fleißig und treulich zu gebrauchen, sondern auch zuzusehen, daß dasselbe in der Schule in allerlei Weise recht in Uebung und Gebrauch komme, und daß das äußere Bestehen der Schule durch Beschaffung der nöthigen Mittel gesichert werde.

Wenn wir alle in dieser Weise arbeiten, wird "der Herr das haus bauen," und unsere Schule glücklichen Fortgang haben, benn sie ist auf den rechten Grund gebaut, nämlich auf das Wort Gottes. Biele und schöne Früchte unserer Arbeit werden aus dieser Anstalt hervorgehen, entweder als Lehrer und Prediger in den Gemeinden, oder doch als erkenntnißreichere Gemeindeglieder. So werden wir und unsere Nachkommen auf diese Anstalt mit Lob und Dank gegen Gott schauen, und oft sagen: "Der Herr hat Großes an uns gethan; deß sind wir fröhlich."

Im Namen des Baters, Sohnes, und heil. Geistes weihen wir nun dieses haus dem Dienste des Herrn, unsere Gottes, zur Bewahrung und Ausbreitung des Wortes seiner Wahrheit zur Seelen Seligkeit. Amen, in JEsu Namen; Amen.

Darauf sprach Past. Koren noch einen besonbern Willsommen-Gruß für die Brüder aus der Missouri - Synode aus. Dann hielt Endesunterschriebener in deutscher Sprache eine Anrede an die Versammelten. Beide sollen in einer spätern Rummer den Lutheraner - Lesern noch mitgetheilt werden.

Nachdem Prof. Larfen einige Worte über bie gute Ausführung bes Baues gesprochen hatte unb auch ben Schülern and Berg legte : "Bleibet eingedent der Nothwendigfeit, daß ber rechte Beift in unferer Schule bewahrt werde; follte biefer schwinden, dann mochte bies haus eben fo gern wieber in Schutt jusammenfinken. hierzu ift nichts fo nothwendig ale Demuth, und nichts fo gefährlich für und ale Sochmuth, ju welchem boch bie außere Pracht biefes Bebaudes und die beffere innere Ginrichtung unserer Schule fo leicht verführen fonnte"; hielt Prof. Schmidt eine englifche Unrede ungefähr folgenden Inhalte : Bas ift es, bas unfere und fo vieler Abmefenden Bergen heute erfreut? Richt sowohl die außere Pracht bes Baues als einer Zierde unseres Städtchens, fondern vielmehr der hohe 3med der Unstalt ale einer driftlichen Schule. Der große Rugen hoher Schulen für die Bohlfahrt der

bigen leuten anerkannt und liegt flar am Tage, tropdem daß Einzelne, ohne hohe Schulen besucht ju haben, doch einflufreiche Stellungen befleibet und ihren Rebenmenschen außerordentliche Dienfte geleistet haben. Besonders hat die diristliche Rirde, ale eine Pflegerin mahrer Biffenschaft, allezeit die Errichtung hoher Schulen begunftigt und geforbert, ja fich berfelben ale eines mirtfamen Mittels jur Erreichung ihres hohen Bieles bedient. Freilich fann fie fich nicht bamit begnugen, daß in den Unstalten, die unter ihrer Leitung stehen, nur irdische Brecke verfolgt und nur weltliche Renntniffe beigebracht werden. Gie muß auch hierin ihr Licht leuchten laffen und ihre himmlische Aufgabe ju erfüllen fuchen, indem fie jugleich die himmlische Wahrheit zu einem Gegenftand des Unterrichts und einer feften Grundlage alles handelns in der Schule macht. Dies foll namentlich auch in diefer Unftalt ber Fall fein, movon nicht nur unfere Bemeinden durch bie wenigstens theilweise hier ausgebildeten Prediger und Lehrer, fondern auch, durch den Einfluß driftlicher Wahrheit und Sitte, in weiteren Rreifen ber Staat Rugen giehen wird. Dagu fegne Gott unfer Berf in Gnaden!

Prof. Lange aus Fort Banne antwortete barauf in englischer Sprache: Rur wenige Augenblide werde ich die Aufmerksamkeit meiner Buborer in Unspruch nehmen. Ihr habt bas edle Werf unternommen, eurer Jugend eine Belegenheit ju geben, fich mit ben ichapbarften Renntniffen für eine größere Birffamfeit auszuruften, und besonders auch das Beil unfterblicher Scelen gu fördern gefucht, indem hier neben trouichen Renntniffen auch die Beisheit der ewigen Liebe Gottes ju der gefallenen Menfchheit eine Stätte finden foll. In biefem eblen Unternehmen ift das Berg eurer beutsch-lutherischen Bruder mit euch, und obgleich mir in Sprache, Sitte und nationalen Merfmalen une von einander unterscheiden, fo find doch unfere Seelen einig, und wir freuen uns mit euch am Tage eurer Freude. Wir wollen deshalb Gott preifen fur den Fortgang, ben er eurem Bert der Liebe verlichen, und ihn bitten, Diefe Anftalt ju einer Quelle bes Gegens fur funftige Befchlechter zu machen.

Paft. Ottesen enbete mit einem brunftigen Schlußgebet. Obwohl bas Wetter um Mittag brobete sehr unfreundlich werden zu wollen und selbst schon einige Regentropsen stelen, so klärte sich der Himmel doch bald wieder auf, und das war um so erfreulicher, weil unter freiem himmel für alle Versammelte offene Tasel gedickt war. Die frische Luft und die etwas hinausgerückte Mittagszeit hatten den Appetit Aller geschärft, und so wurde denn mit nordischer Frische den Speisen zugesetzt, und allgemeine Freude und brüderliche Herzlichseit würzten das Mahl. Um Abend war das schöne Gebäude erleuchtet und erglänzte weit über Berg und Thal in die dunkele Nacht hinein.

Der barmherzige und treue Gott fegne ferner unfere lieben norwegischen Bruder !

E. A. Brauer.

## Chrengedächtniß

bes feifgen

## Ernft Friedrich Bufemann,

treuverbienten Paftore ber evang. - lutherijden Gemeinde ju Reu Minten, Bafbington Co., Ilinois.

Geft. am 8. October 1865.\*)

Motto: "Gebenket an eure Lebrer, bie euch bas Bort Gottes gesagt haben, welcher Enbe schauet an, und folget ihrem Glauben nach." hebr. 13, 7.

Ernst Friedrich husemann war geboren den 2. August 1827 zu Wimmer (einem großen Bauerndorf), im Rirchspiel Lintorf, Amt Wittlage, Fürstenthum Osnabrück, Königreich hannover. Sein Bater, Colonus (Inhaber eines Bauerngutes) daselbst, hieß Gerhard heinerich hüsemann, und seine Mutter, Elsabein, eine geborene Evers. — Wir können es nicht unterlassen, hier zunächst ein Bild von den vortrefflichen Eltern unserers seligen hüsemanns zu entwerfen; denn die Schilberung der Eltern wird uns den lieben Sohn um so näher kennen lebren.

Was nun junächst ben Bater betrifft, fo mar berfelbe, obwohl nur ein gang fchlichter Bauere. mann, ein febr meifer, fluger und verftandiger Mann, ber megen seines hohen Berftandes, und feines bieberen Bergens, bas er unter einem groben, schlichten Bauernkittel trug, bei Sohen und Niederen, in der Rirche, wie im Staate, in allgemeiner Liebe und Achtung ftand. Er mar in ber That ein Mann bes Bolks, im guten, ebelften Sinne des Worts. Er war ein Mann, der wir mochten fagen - nie, in feinem Stud, fein Privatintereffe, feinen Rugen, fondern das Bohl und Befte bes Bangen fuchte, fo weit er es erfaunte. Solche Leute find mahrlich in unsern Tagen ein seltenes Wildpret! Die Meisten suchen nur ihren Rugen und ihr Genieß, und ehe fie daffelbe fahren ließen, konnte darüber das Wohl bes Bangen zu Brunde geben. Aber nicht nur war es feine in Demuth und Bescheibenheit fich fundgebende Beisheit und Rlugheit, und fein offenkundiger Ginn für bas allgemeine Bohl, bas ihm die Achtung und Liebe Aller erwarb; fondern viel mehr noch fein unbescholtener, ftrengmoralifcher Mandel, feine Ghrlichkeit, feine Berechtigfeiteliebe und feine Fürforge fur die Urmen, beren von der Bemeinde ermahlter Provifor (Berforger) er viele Jahre hindurch bis in fein hohes Alter gewesen ift.

Daß unserers alten Baters hüsemanns Wort in ber Kirche, wie im Staat viel gegolten habe, bavon wollen wir hier ein Paar Beispiele anführen, bie uns noch aus unsern Jugendjahren erinnerlich sind. Wir muffen aber die Sache etwas weit ausholen. — Gott hatte sich in unserem Orte, auch trot ber entseslichen geistlichen

Fi fternig, die etwa zwanzig Jahre zurud in ber lutherischen Rirche Deutschlands allgemein herrschte, immer einen beiligen Samen, ein Sauflein glaubiger Chriften, mitten unter bem verfehrten Beschlecht erhalten, Die, weil fie in ihrer Rirche feine geiftliche Rahrung fur ihre Seele fanden, weil fie einen greulichen Bolf in Schafefleidern jum Paftor hatten, fich öftere in ben Saufern versammelten, mit einander eine Prebigt aus einem guten alten Buche lafen und beteten, und auf biefe Beife mahrend jener herrschenden geistlichen Durre in der Rirche ihren Glauben ju ftarfen fuchten. Und baran thaten fie unter ben damaligen Umftanden gang recht. Wir find zwar feinesweges von benen, bie ben Conventifeln (Winkelversammlungen) bas Bort reben, fondern erflaren und im Allgemeinen entschieben bagegen, weil fie in grundlose Schmarmercien führen; aber unter Umftanden, wie fie bamale in ber Rirche maren, hatten die Chriften gar feine andere Bahl, ale bag fie fich unter einander ermahnten und bauten. Gie wollten fich ja bamit nicht von ber Rirche abfondern, noch verachteten fie bas Predigtamt, nein; mit taufend Freuden wurden fie jum Saufe Gottes gelaufen fein, wenn fie bafelbit die Stimme ihres Sirten, Chrifti, hatten horen fonnen! Weil aber dafelbit ein Bolf im Schafftalle ftand, fo mußten fie ja die Rirche meiden ; benn eines Fremben Stimme, fagt unfer Beiland, follen feine Schafe nicht hören, fondern flieben. Bollten bie Christen damale Gottes Wort horen, fo mußten fie zu weit entlegenen Rirchen mandern. Wollten fie in ihrem eigenen Cande bleiben, fo gingen fie, fo lange ber fromme Paftor Weibegahn noch lebte, nach Denabrud, mobin fie einen Weg von 24 englischen Meilen hatten. 216 aber Bott diefen Seinen theuren, viel verfolgten, auf der Rangel gesteinigten Rnecht durch einen frühzeitigen, seligen Tod hinweg nahm, so mußten fie das Wort Goties in der unirten Rirche, in dem benachbarten Preußischen, suchen. Was fonnten nun unter solchen Berhältniffen die lieben Leute wohl Befferes thun, als in Privatzusammenfunften fich untereinander zu erbauen, und im Glauben ju ftarfen ? Darüber murden fie aber, auf Unftiften bes bortigen rationalistischen Pfaffen, verfolgt. Derfelbe schalt nehmlich nicht nur die Christen von der Kanzel herab als dumme, unwissende Fanatifer, die der Schrift Meister fein wollten, und verstunden faum bas 21 B &; sondern wenn er seinem Zorn über die Christen Luft machen wollte, fo pflegte er ju fagen : "Wohlan, ich muß wieder an die große Glocke berichten, muß die große Glode lauten laffen," womit er bas Confiftorium meinte. Denn man muß nur bedenten, daß Pfaffen, Confiftorium, Dbrigfeit und ihre Buttel, hannas und Caiphas, Herodes und Pilatus alle darin einig maren, daß fie den unschuldigen Chriften den Ddem nicht gonneten! Die Pfaffen trieben bas Confiftorium, bas Confistorium die Obrigfeit, biefe wieder ihre Buttel - alle gegen die Christen, die man bei ihren Bersammlungen auseinander sprengte. Endlich tam es fo weit, daß die weltliche Obrigfeit, in Berbindung mit dem Confiftorium von Denabrud, eine Untersuchung in Diefer

<sup>\*)</sup> Indem wir und nun anschiden, das Leben und Wirfen unsered fel Paftor Dufe maun zu beschreiben, so gut wir es vermögen, so muffen wir die lieben Leser um gütige Entschuldigung bitten, wenn wir bin und wieder ein weuig weitläuftig werden und aus der Bahn schreiten; — vor Langweil wollen wir und, so viel als möglich, büten. Wir sind sest überzeugt, daß einem guten Theil der "Lutheraner". Leser, die mit dem Leben unseres sel. Dusemann's etwas bekannt sind, unsere Weitläuftigkeit angenehm sein wird.

Sache vornehmen ließ. Es wurden den Chriften am Bergen liegt, die fie vertreten follen ; fobann ein Befch fur das gange Sausgefinde. Auf feimancherlei Gunden gur Laft gelegt, die fie bei ihren Busammenfünften begeben follten. Gine Berfammlungen ber Chriften befucht hatten, murden vorgeladen, und einzeln in ein Rreugverhör genommen .- Unter ihnen befanden fich auch bie beiben Eltern unferes fel. hufemanns. Die fromme Mutter mar eine regelmäßige Besucherin jener Privatversammlungen gewesen, und der Bater hatte auch zuweilen Theil baran genommen. Go fam auch er mit in's Berhör, und das mar fehr gut. Denn wiewohl man diefe Leute gar feiner ungeziemenben That überweisen fonnte, und obwohl fie alle frohlich ihren Glauben bekannten, daß fie nehmlich arme Gunder feien, die allein durch JEfum Chriftum felig gu werden verhofften, fo schenkte man, wie fich leicht benfen lagt, ihrer Aussage wenig Glauben. Dem Beugniß unfere alten Batere Sufemann aber schenkte man völliges Bertrauen, weil man ihn für einen Ehrenmann hielt. Gein Befenntniß für die Christen gab er dahin ab, daß sie ehrliche Leute feien, die nur um Gottes Worte willen gufammen famen, bavon fich Jebermann übergeugen fonne, wenn er nur in ihre Berfammlungen tommen wolle. Diefe Leute maren ein Gegen für den Ort, da fie wohneten, weil fie ein driftlich leben führten, die Gunde haffeten, und fie auch an Andern in einer driftlichen Beife ftraften, und alle, mit benen fie in Berührung famen, auf den rechten Weg jum himmel ju führen fuchten u. f. m. Dies Beugniß mirtte fo fraftig, bag nicht nur von der Zeit an die Christen ungestört ihre schlichten Berfammlungen abhalten wenn fich die Bemeinde nur der Cache angenommen hätte.

Ein anders Erempel, wie viel das Wort unsers alten Baters hüsemann in der Gemeinde gegolten habe, finde hier Plat.-In unferm Denabrudischen mar in ber Zeit bes Rationalismus auch das Kirchenältestenamt (Presbyterium) ganzlich in Bergeffenheit gerathen. verhängnißvolle Jahr 1848 (wenn wir nicht irren) aber, bas fo viele Beränderungen — wenn and feine Berbefferungen, fondern viele Berboserungen - in seinen Folgen hatte, brachte in unferm Lande biefes Umt in den Gemeinden wieber ju feiner früheren, gebührenden Achtung und Geltung. Das Confistorium erließ die Anmeifung, daß jede Ortegemeinde in einem Rirchspiel die genannte Ungahl Manner ju bem betreffenden Umte felbst mablen follte. Auch in unferm Orte fam die Bauerschaft zu biesem Zweck gufammen ; aber fast Riemand mußte recht, mas bas Ding bedeuten follte, weil die rechte Erkenntniß von diefem Umte gang abhanden gefommen mar; ebenso wenig wußte man auch, mas für Leute man zu diesem Umt mablen follte. Biele bachten, es mußten leute fein, die wenigstens ein

muffen fie von unbescholtenem Wandel fein. Dieser Rathschlag wurde auch be-Commission erichien, und alle, die jemals die folgt, und das Ergebnig ber Bahl mar, bag unfere alten Sufemann's altefter Cohn, und fein Schwager (die beide schon feit einigen Jahren im himmel find), gewählt murben. Beibe maren nicht nur unbescholtenen Banbele, nicht nur weise, fluge und verständige Manner, fondern - auch rechtschaffene Christen.

Die Mutter unferes fel. Paftore Sufemann mar eine fleine, fanfte, freundliche Frau, eine Bierde ihres Cheherren, Die Gottes Mort von gangem Bergen lieb hatte. Gie ftammte aus einer frommen Familie, die auch in ber Beit bes firchlichen Berfalls treulich ihre hausfirche gehalten hatte, und die baher unter ihren Gliebern manche gläubige Seelen gablte, die fich nicht der Welt gleich stelleten. Gie war mit ihrem Manne barin gleicher Besinnung, baß fie fich ber Urmen in erbarmender Liebe annahm. Rein Armer flopfte vergeblich an ihrer Thur an. Auch die allerverfommenften, unreinften Bettler, die oft in Maffen aus dem benachbarten preußischen Lande herüber famen (benn in unferm Ortewurben bie Urmen fo verforgt, bag niemand betteln burfte), nahm fie unter ihrem Dach auf, und bereitete ihnen eine Ruhestatte. Dabei ließ fie es aber auch an einer guten, driftlichen Bermahnung nicht fehlen, die auf bas Seelenheil ber Urmen gerichtet mar. Sie hat mit ber That erfüllt, mas ber herr von Geinen Chriften forbert, wenn er, Jef. 58, 7., fpricht: "Brich bem hungrigen bein Brot, und bie, fo im Elend find, führe in's haus; fonnten, sondern daß auch der gang rationalifti- fo bu einen nachend fiehft, fo fleide iche Prediger feines Umtes entfest worden mare, ibn, und entzeuch bich nicht von beinem Fleifch." Beibe Eltern haben bereits ben Gnabenlohn im himmel empfangen. Die Mutter ist schon vor einigen Jahren in bie selige Ewigfeit gegangen, und im vorigen Jahre ist ihr auch der Bater in einem sehr hohen Alter (er muß nicht mehr weit von den 90ger Jahren gewesen sein) bahin nachgefolgt. In seinen späteren Jahren ist er auch immer mehr von bem mehr gefehlichen Standpunkt, auf welchem er fich früher befand, ab-, und burch bas felige Evangelium jur Erkenntniß feines Seilandes JEfu Chrifti gefommen, und im Glauben an Ihn befestigt und gegründet worden.

Rach diesem Bilbe, welches wir hier mit einigen Bugen von ben Eltern unfere Geligen entworfen haben, ift nun auch leicht zu ermeffen, was für eine Ergiehung er von feiner Jugend auf im elterlichen Sause genoffen hat. Bir fonnen getroft fagen : eine christlich e, jedoch mit bem Busat, baß sie von Seiten des Baters aus mehr eine gefetlich ftrenge mar. 3mar war der Bater durchaus fein ungestümmer Polterer, ber nur mit Schelten und Schlagen in feinem hause regiert hatte, nein; nur Ausschweifungen und leichtfertiges Benehmen bulbete er gutes Mundwert hatten, ja, bas mochte wohl bie nicht, fondern ftrafte es, wie an feinen Rindern, hauptsache sein. Da murde nun der alte Bater fo auch an seinen Dienstboten. Er mar aber ein Sufemann um Rath gefragt, und er gab ibn. Mann von außerordentlicher Willensfraft, und Das will ich euch sagen, sprach er: es muffen besaß ein Herrschertalent, baß er seines Gleichen

nen Wink waren alle gehorsam. Und doch hielten Dienstboten und Tagelöhner mohl in feinem hause länger aus, ale in dem hause des Colonus Sufemann. Das mar ein Zeichen, bag ibnen in diesem Saufe, trop aller Strenge bes hausherrn, Gerechtigfeit widerfuhr. - Aber Diese Strenge von Seiten bes Baters, die nicht genug mit ber evangelischen Bermahnung jum DErrn gepaart mar, hatte bei dem Rnaben Ernft, der von fehr garter Bemutheart mar, nicht die gewünschte Frucht. Er mar ein von Jugend auf gehorsamer und williger Rnabe, ber eher mit freundlichen Worten, ale mit harter Strenge, mit ber es mohl gut gemeint mar, regiert werden fonnte. Darum wirfte die Strenge bes Baters leider ! fo auf fein fanftes, gartes Bemuth, daß er benfelben mehr fürch ten, als lieben lernte. Es erinnert une biefes an die Worte Luthers, der auch Aehnliches von feiner Erziehung fagt, wenn er fchreibt : "Mein Bater stäupte mich einmal fo fehr, bag ich ihn floh und ward ihm gram, bis er mich wieber zu fich gewöhnte. Die Mutter stäupte mich einmal um einer geringen Ruß willen, bag bas Blut barnach flog, und ihr ernstes und gestrenges Leben, das sie führte, das verursadite mid, baß ich barnach in ein Rloster lief und ein Mönch wurde. Aber sie meinten es herzlich gut, und konnten nur nicht bie Gaben unterscheiben, barnach man bie Strafe abmeffen muß. Denn manmuß alfo ftrafen, daß der Apfel bei der Ruthe fei." (Das heißt, Bucht und Bermahnung jum hErrn, Gefet und Evangelium, muffen beifammen fein, bann ift es eine väterliche Bucht und Erziehung.)

Much die pobelhafte Schulzucht, von der wir unten weiter hören werden, die in unferer Schule bamals herrschte, mußte auf ein Gemuth, wie das unferes hüsemann mar, niederschlagend wirken, es jur Schwermuth ftimmen, blode und verjagt machen, wozu es eigentlich von Ratur nicht hervortretend angelegt mar. Wer, wie wir, unseres Seligen Erziehung und Leben fo genau fennt, der wird mit uns fagen : In feiner gefetlich ftrengen Erziehung ift junachft ber Grund ju feiner ihn lebenslänglich fennzeichnenden Schwermuth gelegt worden. Wodurch fie aber fpater vermehrt und genährt worden ift, bas merden wir weiter horen. Summa: Wollen wir ben Rnaben Sufemann richtig zeichnen, fo muffen wir fagen: er war ein gehorfamer, williger, lernbegieriger und fleißiger Rnabe, allen Ausschweifungen und Frevelthaten feind, ber baher auch den Umgang bofer Buben mied und floh. Die Furcht Gottes hat er auch als Rnabe nie völlig aus ben Augen gefett, wiewohl er auch abnlich zu feinem bim mlifch en Bater, wie zu feinem irdifch en Bater ftanb. Er fürchtete fich vor Gottes Born, und bie Angft vor ber Solle folterte ihn oft fo fehr, daß er fich in einen Winkel verfroch und Gott mit Thranen auf fei-Manner sein, denen voraussichtlich die Sach e darin suchte. Jedes Wort, mas er sprach, war nen Anieen bat, Er wolle ihn doch nicht in die

Bolle hinunterstoßen. ren bavon, bag bie Gnadenbande Gottes, in ber heil. Taufe geknupft, nie völlig bei ihm gerriffen maren.

alls unfer Geliger fein fechetes Jahr erfüllt batte, murbe er von feinen Eltern in die bortige Dorfichule geschickt, die damals auf einer fehr niedrigen Stufe ftanb. Besondere mar der Religioneunterricht gang miferabel fchlecht. Der fleine Ratechismus Luthers murbe gar nicht mehr getrieben; nur ber lernte ihn noch, ber bas Blud hatte, babeim von feinen Eltern bagu angehalten zu werden. Biblifche Geschichte murbe auch gar nicht gelehrt. Das einzige Gute, mas bie Schule noch hatte, war, daß die Bibel bas ausschließliche Lesebuch fur die größeren Rinber war. Denn weil bas Lefen noch fleißig getrieben murbe, fo gefchah es benn, baß begabtere Rinder über dem Lefen manche Spruche und Beschichten ins Bedachtniß faßten, bas einzig Berthvolle, mas fie für bas leben mit aus ber Schule hinwegnahmen. Der große hannoveriche landestatechismus, bies Unbing von einem Ratechismus, der voller greulicher Irrlehren ftedt und von dem man dem Bolfe glauben zu machen suchte, bas fei eigentlich der große Ratechismus Luthers, spielte die hauptrolle in der Schule. Wir erlauben uns, ale Probe eine aus ben vielen in diesem Buche enthaltenen Regereien, die aber noch nicht die schlimmste ift, hierher zu fegen.

richtet wurde, oder daß ihm ein Mühlstein an Ben Säulen getragen. Der Haupteingang beben hals gehangt und er erfauft murbe im Meer, da es am tiefsten ist. Dieser Katechismus wurde in ber Schule, in welcher unfer feliger Sufemann feinen erften Unterricht empfing, mit Stocken und Blocken eingebläut, und wer ihn mit feinen acht verbohrten und verschrobenen Abschnitten und mit ber hinten angehängten, völlig mahnwißigen "Religionsgeschichte" mit Stumpf und Stiel, mit Ropf und Schwanz verschlungen hatte, ber mar ftolz barauf und murbe, wenn nicht für einen Doctor, so doch für einen fleinen Profeffor gehalten.

(Fortfepung folgt.)

Ginweihung ber nenen Dreieinigkeitskirche zu St. Louis.

Menn wir biesmal für die Beschreibung einer Kircheinweihung von den Spalten des "Lutheraner" etwas mehr in Unspruch nehmen, als sonst für diesen Zweck verwilligt zu werden pflegt, so geschieht es allein im Interesse ber lieben Leser, die wir der Theilnahme an der großen Freude und an dem reichen Segen, den une hier ber herr geschenkt hat, nicht berauben möchten, und weil wir ber lebendigen Ueberzeugung find, daß eine eingehendere Darlegung beffen, mas ber treue Gott hier gethan, nur zu feinen Ehren und jur Stärfung bes Glaubens der Bruder aus-Sie ftehet im britten Abschnitt und lautet dafelbft fchlagen fann. Denn fürmahr, er hat Großes alfo: "Welches find die schätharsten Borguge ber an uns gethan, des find wir froblich. Groß und menschlichen Seele? (Antwort:) Bernunft, fattlich ist das neue Kirchengebaude, das uns die viel Rütliches lernen, ja fich mit ber herr geschenkt hat. Wenn der Reisende von ihren Bedanten bie gu Gott erhe- ber Juinois-Geite her unten über den Miffifippi ben fann; ferner Bedachtniß, fest oder namentlich wenn er, den fluß heraufein freier Bille, ber Gutes mahlen, fahrend, fich ber Stadt nahert und feine Blide fich ju eblen Tugenben gewöhnen auf bem unteren, füblichen Theil von St. Louis und nütliche Sandlungen ausrich- ruben läßt, fo wird fein Auge alebald von einer ten fann; und endlich bas Gemiffen, großen, imposanten Rirche gefeffelt werden, bort welches bas Schone und Sagliche mitten zwischen ben beiben fatholischen Rirchen, guter und bofer Gefinnungen und die früher ale bie hauptgebande in biefem Stadthandlungen empfindet, und biefe theil feinen Bliden fofort entgegentraten, bie richtet." Ber fieht nicht ichon gur Benuge aber jest von bem machtigen Bebau bes neuen aus biefem Probchen, daß diefes Buch fo voller lutherischen Rirchhauses weit überragt und in Regereien, wie der hund voll Flohe steckt? den Schatten gestellt werden. Und je mehr er Da wird ber Bernunft, ber blinden, bas gange Panorama ber unteren Stadt überunerleuchteten Bernunft, biefer Groß. Schaut, besto mehr wird er sich mit Befriedigung mutter bes Teufels, bas Runftftud jugeschrieben, und Bohlgefallen überzeugen, bag biefe Rirche daß fie fich bis ju Gott erheben fonne, das foll nicht nur bie fconfte Bierde der Gubftadt fei, heißen, Gott erkennen konne. Rann sich sondern ihr auch einen ganz anderen und edleren boch bas arme Gemachte nicht einmal bis jum Anblick verleiht. Und wenn er bann, burch bie Grashalmlein erheben, daß fie beffen Strafen der Stadt mandelnd, dahin gelangt, mo Bachethum u. f. w. begreifen fonnte! Und nun bie achte und bie Lafapetteftraße fich freuzen, fo erft ber fre ie Bille gum Gutesthun! wird fein Auge unwillfürlich gu bem himmel-Ja, da ist der Teufel im Paradiese mit durch- strebenden Thurm an der Gudwestecke hinaufgegangen, aber im hannöverschen Landeskatechis- schauen und dann mit Wohlgefallen auf dem mus foll er fich wiedergefunden haben. Das lügt gangen großen, in Geftalt eines Rreuges und in aber ber Teufel in bemfelben. Und endlich bas rein gothischem Styl massiv aus Biegelsteinen Gewiffen - ja, das ift ein gartes Ding bei aufgeführten Gebaude ruhen. Dies ift die neue bem natürlichen Menichen, fo gart, bag er, lutherische Dreieinigkeitefirche, Die wir am 3. und wenn ihm dasselbe geschärft wird, wie ein wilder 4. December d. J. dem Dienste des dreieinigen Baul ausschlägt ober mit Simei nach Erd- Gottes weihen durften. Sie fteht von Often flögen greift, oder gar mit Stant und Roth um nach Westen und mißt 134 Fuß in die Lange; sich wirft. In der That, ein folder Ratechis- Die Breite beträgt im Schiff ber Rirche 60, in

Das waren doch Spu- | Elsterthor zu Bittenberg ein Scheiterhaufen er- | Fuß. Das Spigbogengewolbe wird von 8 grofindet fich unter bem 202 Ruß hohen Thurm. Bon bem Boreingang führen 2 Treppen auf ben Chor, auf welchem fich eine Orgel von 2 Manua. len und Pedalen und von 34 Registern befindet. Sie ift ein Mert bes hiefigen Orgelbauers herrn 3. . Pfeffer, fostet 5,400 Dollars und macht ihrem Meister Ehre. Der Orgel gegenüber, an ber hinterwand ber Rirche, erhebt fich auf drei Stufen ber herrliche Altar, ber fich gleich ber Rangel und bem Taufftein burch zierliches Schnigmerk auszeichnet. Er ift im gothischen Styl ausgeführt, 35 Fuß hoch und nimmt bie gange hintere Bofdung ein. In feiner Rechten befindet fich die Sacriftei, jur Linken die Rufterwohnung. In den Altarnischen sind auf der einen Seite die Figuren von Mofes und Aaron ale Reprafentanten bee Alten Testamentes, auf ber andern die von Petrus und Paulus als Reprafentanten bes Reuen Testamentes angebracht. Das Altarbild stellt Christi Auferstehung nach Albrecht Dürer dar und ist von dem hiesigen Maler Herrn Schulz mit großer Sorgfalt ausgeführt. Der Taufstein ist in seinen Felbern mit ben ausgeschnißten Bildern Chrifti, ber die Rinber segnet, Johannis des Täufers, der Arche Roah und des hirsches am Waffer finnreich ausgegiert. Die Rangel, auf die man von der Sacriftei aus tritt, ift mit den Figuren der vier Evangelisten geschmückt; auf dem mittelsten Keld erblickt man den Engel mit dem ewigen Evangelium. Die Fenfter find mit Glasmalereien gegiert, beren Farben ausnehmend rein und ichon und beren Ausführung vortrefflich und sinnreich ift. Bur Erleuchtung der Kirche bei Abendgottesdiensten dient ein großer Kronleuchter von 16 und drei kleinere von je 8 Flammen. Außerdem find noch zahlreiche Basflammen an den marmorglatten Wänden angebracht. Im Thurm befindet sich eine Uhr; die Glocken aber sind leider nicht fertig geworden, doch ist bereits mit bem Buß begonnen. Es follen vier Glocken in den Thurm fommen, die jusammen 11,000 Pfund wiegen und in C dur abgestimmt fein werden. Bu ebener Erde enthält bie prachtvolle, geraumige Rirche 900 Sipe, auf den beiden Emporen in den Flügeln je 150 und auf dem Chor ungefähr 80, im Ganzen an 1,300 Sige. Das Dach ift mit bunten Schieferplatten gebeckt, ber gange Hofraum mit einem Bitter von Holz umgaunt, So fteht die Rirche ba, herrlich anzuschauen von außen, herrlicher noch und mahrhaft ichon und erhebend von innen. Gie hat aber freilich auch ein schönes Geld gefostet, über 100,000 Dollars. Da wird nun Mancher fragen: Brauchten benn Die Leute, Die boch nur einen von den vier Districten ber St. Lonifer Gemeinde bilben, eine so große Kirche? Eine Rirche brauchten sie allerbings. In der alten "Sachsenkirche" an der Lombardstraße, die nun seit gerade 23 Jahren fteht, mußten fie fich zulett, namentlich an den Feiertagen, gar eng behelfen. Dazu mar bie Lage dieser Rirche eine in mehrfacher Beziehung ungeeignete. Sie war zu fehr außer dem Mittelpunkt bes Districts, ber, wie die große Menge mus hatte die Ehre verdient, daß ihm vor dem den Flügeln 90 und in der hochsten Bobe 42 der übrigen deutschen Bevolkerung von St. Louis,

vornehmlich die untere Stadt, füdlich von der alten Rirche, einnimmt. Dazu ftat fie in einem Wintel mitten unter geräuschvollen Fabritgebauben. Un die Erfüllung eines Miffionszweckes unter ben vielen firchlosen Deutschen babier mar fomit nicht zu benten. Alfo eine neue, geraumigere, beffer gelegene Rirche mar allerdings ein bringendes Bedürfniß. Co groß, ale fie nun geworben ift, brauchte fie junadift freilich nicht ju fein. Aber fieh, lieber Lefer, die Bruder hier haben fo lange ichon bas reine Wort Gottes in reicher Fulle und fennen seinen unschätbaren Berth und lieben es von gangem Bergen. Dabei feben fie bie in bem halben Sobom täglich Tau sende von Landsleuten neben sich, die auf dem breiten Beg dahintaumeln, der gur Berdammniß führt. Das brach ihnen bas Berg, bag fie, von ber Liebe Chrifti, von der Liebe ju jenen armen Seelen gebrungen, eine große, schone Rirche bauen wollten, um, fo Gott Gnade gabe, badurch Biele heranguloden und unter ben füßen Schall bes Evangeliums zu bringen, daß fie in's Det beschlossen und vom Berberben errettet murden. Aber, denkt vielleicht ein Underer, wozu die große Pracht und Kostbarkeit? Sind denn die Leute so gar reich, daß fie fo viel Beld auf eine schöne Rirche verwenden fonnten? Das muffen ja am Ende lauter Millionare fein. Run, das find fie fürmahr nicht. Wie aber tropdem die neue Rirche eine so in der That prächtige geworden ift, das ift ein Bunder vor unferen eignen Augen, und wie es geschah, will ich euch jest, ihr lieben lutherischen Bruder in der Ferne, ju eures Bergens Freude ergahlen. Geht, das wift ihr ja alle, St. Louis mar in ben furzvergangenen Rriegeläuften ein gefährlicher Ort, da oft bas Schwert über unseren Sauptern schwebte. Roch hat der HErr seine Flügel über uns gebreitet und die drohende Gefahr immer wieder gnädiglich abgewendet. Das hat denn die Herzen eurer hiesigen Glaubenebruder gar mächtig mit Dank gegen Gott erfullt und oft, wenn fie in fleineren oder größeren Arcisen beieinander waren, sprachen fie davon, wie fie doch dem hErrn ein wohlgefällig Dantopfer dafür darbringen fonnten, und immer flarer murde es ihnen, daß es, zugleich jum Zeichen ber Werthhaltung bes reinen Worts und Sacraments und ju einer Locfpeise fur bie vielen, die noch braußen find, der Bau einer schönen, prächtigen Rirche fein folle. Go ging benn ein Kreis von Gliedern, die Gott nicht nur im Zeitlichen reichlich gesegnet hat, sondern vor allem mit Liebe jur Sache angethan hatte, in aller Stille baran und faufte junachft ben herrlichen, schon und zwedmäßig gelegenen Bauplat für die Summe von 11,750 Dollare. Dann ging er in Gottes Namen an bas Unterschreiben jum neuen Rirchbau. Und als benn gleich Unfange auf bieje Beife eine stattliche Gumme jusammengefommen mar, fo trat er mit feinem Plan por die Bemeinde. Und fiehe ba, bas Keuer, das in den Bergen der Ginen ichon loderte, gundete auch in benen der Underen und einstimmig murbe nicht nur ber Bau nach bem vorgelegten, von unferem lieben Baumeifter Griefe aus Cleveland entworfenen Plan beschloffen, fondern auch jener Rreis ber zuerft Wil-

ligen jur Bau - Committee ermahlt und bie | Milmautee meisterhaft gespielten Orgel erklungen, Die ging nun ruftig und rührig ans Werk, heiliger Beift, hErre Bott" erscholl, ba murden beforgte mit unermudlichem Gifer bas Collectiren auch ftarie Männerherzen bis zu Thranen freubei den Gliedern der Gemeinde, erfor fich in dem biger Ruhrung bewegt. Und dann der herrliche 1. Griefe den rechten Mann zum Baumeister und lutherische Altargottesdienst und all die schönen, Dberauffeher und hub denn im Fruhling des ver- fraftigen Chorale und die mundervolle Mogartigangenen Jahres getroft zu bauen an. Und ob'sche Motette, unter Instrumentalbegleitung von fich nun auch, wie bei allen Gotteswerken, bem Gingfrangchen bes herrn Prof. Walther hinderniffe genng in den Weg ftellten, ob bei meifterlich vorgetragen, und vor Allem feine den enormen Preisen des Baumaterials und der gewaltige Predigt über Psalm 87., da er denn in Arbeitelohne die Kosten immer boher stiegen: Beweisung des Beistes und der Kraft das nie erfaltete ber Gifer, und mit bem machsenden Thema handelte: Der herrliche Bunber-Berk wuche die Opferwilligkeit so, daß Manche bau der Rirche Gottes auf Erden, ben vierten, Andere ben funften ober fecheten und babei zeigte: 1) bag fie fo fchmach fcheint Theil ihres Bermögens baran gaben. Go gings und boch fo unerschütterlich fest steht; 2) baß fie benn in rastloser Thätigkeit und nie gestörter Gin- so arm zu sein scheint und dech so unermeßliche tracht immer weiter, und Gott gab das Gebeihen Cchape befigt; 3) daß fie fo flein zu fein scheint ju dem gottseligen Werk und fronte es endlich, ohne daß auch nur ein Unfall je die Freude getrübt hatte, mit fo herrlichem Erfolg, daß jest bas Bebaude vollendet dafteht in majestätischer Pracht und Schönheit und daß die hohen Roften bes Baues bereits allein ans den Mitteln ber Gemeinde gedeckt find. Fürmahr, ein herrliches Werk bes Glaubens und ber Liebe, ein fostlicher Altar bes Dankes, ein Ehrendenkmal ber Berthschähung des reinen Worts und Sacraments, ein lautrufender Beuge wider die Laftermauler, bie und Lutheraner tobte Orthodoxisten schelten ! Gott und Menschen haben ihr Wohlgefallen an bem prachtigen Bebau. Daß auch Gott ein herzliches Wohlgefallen baran habe, nun, bas hat er une an ben beiden Rirchweihtagen merklich spüren laffen, indem er das schöne Fest mit überaus reichem Segen überschüttet bat. Runf Mal wurde an biesen zwei Tagen bas fuße Wort Gottes in Beweisung des Beistes und der Kraft in ber neuen schönen Rirche gepredigt, vier Mal in beutscher und ein Mal in englischer Sprache. Und ob auch bas Wetter nach Menschen. Geban fen nicht gunftig mar, ba es bie meifte Zeit regnete. fo klang es boch gleich als eine Weiffagung, baf ber Paftor bes Diffricts am Kestmorgen in einem trauten Rreis troftend fprach : "Regen bedeutet Segen." Und bie baburch genahrte Soffnung wurde nicht zu Schanden. Groß, überaus groß war ber Segen, und groß, fehr groß auch bie Bahl ber Festgafte. Richt blog in ben übrigen Districten ber Stadtgemeinde, sondern auch in ben junächstgelegenen Gemeinden waren die Gottesbienfte eingestellt, weil Alles zur Rirchweih strömte. Bon St. Charles fam die Mehrjahl ber Bemeinbeglieber in feche gemietheten Care auf ber Gifenbahn herangebrauft, und fo in größerer ober geringerer Menge, felbst von Perry County, bem Git ber alten fachfischen Unfiedelungen, famen von allen Seiten Gafte berbei. Als um 9 Uhr Morgens am ersten Festtag ber Hauptgottesdienst begann, ba war die ganze große Rirche bis an die Stufen des Altars und felbft in ben Bangen mit einer bichtgebrangten Menfchenmenge angefüllt, und Biele fonnten feinen Plat mehr finden und mußten wieder umfehren, ba fie bes heftigen Regens halber nicht außen vor ber Rirde stehen fonnten. Und ale nun die feierlichen Tone ber gewaltigen, von herrn Diez aus

Ausführung in ihre Sande gelegt. ale aus Taufenden von Rehlen bas "Romm, und boch eine fo große ungahlbare Cchaar umfaßt. Dann die treffliche Beichtrebe von dem herrn Paft. Th. Brohm und die Berg und Ginn erhebende Abendmahlsfeier, die den hauptgottesdieust schloß. Fürmahr, aus den Tausenden von leuchtenden Bliden glangte beim Berausgeben bas lautrebende Bengniß, baß fie am Beifte neu gestärft und feliglich erquickt bas fcbone, neue, nun fo berrlich eingeweihte Gotteshans verließen. Und nun ginge jum froblichen Feftmabl an die bin und ber in ben Saufern ber Bemeindeglieder reich besetten Tafeln, und selbft für bie, bie feine Befannten hier hatten, mar geforgt, indem an einer offenen Tafel in der Schule an ber Barry Strafe Sunderte gespeift murben. Unter heiterem Bespräch mar nur zu rasch die Stunde bes Nachmittag - Gottesdienstes herbeigefommen, und raichen Schrittes ging es wieder der Rirche ju, die fich nicht minder gahlreich mit aufmerkjamen Buborern fullte, ja überfullte. Und nun abermals die feierlichen Tone ber Orgel und die fraftigen Chorale und ber Chorgefang ber Männerstimmen und vor Allem die gewaltige Predigt des herrn Prof. Brauer über Pfalm 84, 2. und 3., die "Die heilige Lust mahrer Christen an ihrem neuerbauten Gotteshaufe" jum Thema hatte, babei er benn zeigte: 1) wie fie bie Lieblichkeit beffelben bewundern; 2) wie sie sich nach dem Besuch bejselben aufrichtig febnen; 3) wie fie fich in bemfelben herglich in dem lebendigen Gott erfreuen. Uch, bas Berg mußte ja von all ben herrlichen Dingen, die ba gepredigt, gesungen und geflungen murben, voll merben, und in den trauten 3miegesprächen bie gur Beit bes Abendgottesbienftes mußte ber Mund überfließen von Lob und Dant gegen ben treuen Gott, ber fo Großes an une gethan. Um Abend mar auf Berlangen vieler englisch rebender Bewohner von St. Louis ein Gottesbienst in englischer Sprache, ju welchem bie Bemeinde in bankbarer Erinnerung an Die freundliche Bereitwilligfeit, mit welcher fie, als fie vor 27 Jahren hier einwanderte und noch feine eigene Rirche hatte, von einer hiefigen Spiscopalgemeinde die Erlaubnig erhielt, ihr Gotteshaus benüten zu durfen, diese englische Gemeinde einlud, die benn auch der Ginladung folgte, ihren eigenen Abendgottesbienst einstellte und trop des Regenwetters fich jahlreich in unferer neuen

Prof. Schmitt, ein Sohn hiefiger Stadt und Beund jest Professor an dem College unserer 1. normegischen Bruder ju Decorah, über Rom. 1, 16., und verkundigte ben Preis des gnadenreichen Evangelii und der darin eingeschlossenen heil. Sacramente in fleghafter Beife. Um zweiten Tage Bormittage predigte herr Prafes Paft. Bunger über Pfalm 119, 72., wobei er denn das Thema handelte: "Marum lieben Christen Gottes Wort mehr als viel taufend Stude Goldes und Silbere? 1) Beil mit Geld zwar viel, aber nicht die mahren Güter ju erlangen find; 2) weil die Liebe jum Geld nur schädlich, die Liebe jum Worte Gottes aber immer heilfam ift; 3) weil Gelb und Gut im Tode verläßt, die durche Wort erlangten Buter aber uns auch im Tode folgen." Den murdigen Schluß bes überaus herrlichen und gefegneten ffestes machte ein Gottesbienft am Abend bes zweiten Tages, mobei ber Pfarrer bes Diftricts, herr Paft. Schaller, über Matth. 21, 6-9. prebigte und das Thema handelte: "Die Freude einer driftlichen Wemeinde über ben Einzug Christi in ihr neues Gottes. haus": 1) wie hohe Urfache eine folche Bemeinde habe, fich des zu freuen, und 2) wie diese Freude hinwiederum ihnen ein Beweggrund merben foll, Chriftum in ihr Berg aufzunehmen. Die fraftig fich in allen diefen Predigten das Bort an den herzen der hörer erwies und wie groß die Festfreude Aller gemefen fein muffe, bas fonnt ihr auch mit baran merten, daß fich bie eingegangenen Collecten an biefen Gottesbienften auf 1000 Doll. beliefen. Run fürmahr. bas mußt ihr alle mit une befennen : Der herr hat Großes an uns gethan. In, der herr hat Großes an une gethan, bee find wir frohlich, und ihr feid es gewiß mit une, denn "fo Gin Glied wird herrlich gehalten, fo freuen fich alle Glieder mit." Dem Teufel aber, unferm Erzfeind, hat das freilich das gebrannte Leid angethan, und barum hat er und benn auch in großem Berbruß am vorigen Samstag unfere 1. Immanuels. Rirche, vordem die größte unserer Rirchen, die vor 17 Jahren gebaut murde, niedergebrannt. Das Feuer tam auf eine fast unerflärliche Weise aus und griff fo fchnell um fich, daß die Rinder noch unten und neben in ber Schule fagen, mahrend schon der Dachstuhl zu brennen anfing. Der Teufel meinte es bofe mit uns zu machen, Bott aber meint es gnt. Sat er une boch bamit ernftlich erinnert, daß wir hier noch im Jammerthal find und une freuen follen mit Furchten. Und er wird uns auch gnädig helfen, die niedergebrannte Rirche ichoner und geräumiger wieder aufzubauen, damit fie ihren vielverfprechenden Miffionedienst noch fraftiger erfullen konne und dem Reich des Teufels auch in dem obern Theil ber Stadt nur besto mehr Abbruch geschehe. Das malte Gott.

# Bur firchlichen Chronif.

Großherziger Charafter bes

Kirche einfand. Bei diesem Gottesdienst predigte Rirchenboten, Besisers des allein echten Revival- | dem Geist der Thompson Town-Resolutionen\*) Christenthums, furchtbaren Befampfere der luth. meinde, an unscren Unstalten hier ausgebildet Eymbole, glühenden haffers alles Streites unter ben Synoden! - Reulich hatte Paft. Brobst bie beiden Zeitungeherausgeber Wehr und Ludwig in feiner Zeitschrift begrüßt, barüber spricht fich nun Unstädt folgendermaßen aus: "Das ift recht fcon, bag Paft. Brobst 'mal feine Collegen grußt. Aber warum grußt er den Goitor des Luth. Rirchenboten nicht auch zugleich, weil fein Blatt wieder hat angefangen regelmäßig zu erscheinen? Bir maren doch bisher immer gute Freunde, und er hat und neulich wieder seinen Ralender jur Empfehlung im Rirchenboten jugefandt. . . . Wenn er une aber nicht grüßt, fo empfehlen wir feinen Ralender nicht und veröffentlichen noch obendrein, wie viele Fehler wir feiner Predigerlifte vorgefunden haben." Welch ein edeler, gebildeter, hochherziger, geiftlich vollendeter Mann ift boch diefer Unftadt vom "Luth. Rirchenboten "! Die "amerifanischen Lutheraner" fonnen ftolz auf ihn fein, benn fo etwas findet fich nicht oft.

Schändliche methodistische Lügen gegen Gottes Wort. Der Methodift Drwig in Cleveland fagt in Mr. 47 feines "Christlichen Botichaftere": "Auch forbert Gott nicht von une, daß mir Ihn lieben follen mit bem Bermogen und ben Rraften eines Engele, ober mit ben Fähigfeiten und Rraften bes Menschen vor bem Gundenfall; wir follen Ihn lieben mit ben Eigenschaften und Rraften, die wir in Birflichfeit befigen, und in den Umftanden und dem Beruf, worin wir une nach feinem Willen befinden." Woher weiß Drwig, daß Gott nicht fordert, baß wir ihn lieben follen mit ben Fabigfeiten und Rraften vor dem Gundenfall ? Damit betrugt er feine Lefer nur, benn Chriftus fagt Matth. 5, 48. : "Darum follt ihr volltommen fein, gleichwie euer Bater im himmel volltommen ift." Ferner sagt Drwig: "Auch will es nicht thun, ju fagen: Chriftus hat das Befet fo erfüllt, daß fein Behorfam une, die wir an ihn glauben fo angerechnet wird, bag er unfern Ungehorfam judedt." Damit Schlägt das freche Lugenmaul bem heiligen Beift ine Beficht, welcher fagt Rom. 5, 18 .: "Durch Gines Bergchtigfeit ift die Rechtfertigung des Lebens über alle Menichen fommen"; ferner Rom. 4, 5-7 .: "Dem, ber nicht mit Werfen umgehet, glaubet aber an den, der die Gottlosen gerecht macht, dem wird fein Glaube gerechnet jur Berechtigfeit. Nach welcher Beise auch David fagt, bag bie Seligfeit fei allein bee Menschen, welchem Gott gurechnet die Gerechtigfeit ohne Buthun ber Werke, ba er fpricht: Celig find bie, welchen die Ungerechtigfeiten vergeben find, und welchen ihre Gunden bedecket find." B.

Die Dhio = Synode, englischen Di= stricts, tagte diefes Jahr, wie wir aus ihren und zugekommenen Berhandlungen erschen, vom 24. bis zum 28. August, zu Germantown, Dhio, und paffirte in einer Ministerial = Ver= fammlung, mit einer Mehrheit von 15 gegen 9 Stimmen, folgenden intereffanten Befchluß: "Beschloffen, daß nach dem Dafürhalten Diefes Daft. Unftabt, Ebitore bee Lutherifchen Ministeriums und in Uebereinstimmung mit bie Synobe aufgenommen werben follen.

(mit Ausnahme ber fünften, welche ber englische Diftrict schon als unconstitutionell erklärt hat) feine Bedingung gegen die Aufnahme neuer Glieder gestellt werden follte, welche nicht auch die Ausübung der Kirchenzucht an ihren jeti= gen Gliedern rechtfertigte. Diefes Ministerium fann nicht sagen, daß die Mitgliedschaft an Wefellschaften, auf welche fich jene Befchluffe beziehen (nämlich geheime), nothwendiger Beife fündlich fei, und fie konnen es deßhalb nicht zur Bedingung bei ber Aufnahme neuer Glieber machen. Doch möchten wir alle, bie unter uns zu solchen Gefellschaften gehören, so wie auch andere, die es im Sinne haben, fich uns anguschließen, berglich ermahnen, diese Gesellschafs ten mit Gebet nach Gottes Wort und ben Befenntnißschriften der Kirche zu prüfen und wenn fie überzeugt werden, daß fie unrecht has ben, diefelben zu verlaffen." Diefer Befchluß wurde von dem Präfidenten, tem berüchtigten Prof. Borley, ber vor einigen Jahren mehrere Artifel im Lutheran Standard gegen geh. Ge= sellschaften schrieb, vorgeschlagen, und er, sowie D. M. Mortens, früher Professorzu Columbus, und mehrere noch nicht lange aus dem Colum= bufer Seminar hervorgegangene Böglinge stimmten bafür. Das heißt boch Bachfen in ber Erfenntniß der Wahrheit und der reinen Lehre! llnd das ift die Frucht der vielgerühmten Weis= heit und Mäßigung der großen Kirchenlichter ber Synode von Obio! Bahrlich, hier gilt auch bas apostolische Wort (Gal. 6, 7.): 3rret end nicht, Gott läßt fich nicht fpotten. Denn was der Mensch fäet, das wird er ernten. Die Weisheit der Obio'schen Kirchenpolitik hat es nun so weit gebracht, daß fast die ganze obige Synode wieder in diese Blindheit gera= then und in biefen schweren Irrthum verftridt worden ift. Gin wenig Sauerteig, fo er nicht ausgefegt, fondern nach Dhio'scher Beisheit im Teig gelaffen wird, verfäuert den ganzen Teig. Dabei pabstelt es gewaltiglich in dieser Synode. Dbige Lehrsache, Die Examination und Aufnahme neuer Glieder, so wie fast die Sälfte ber ganzen Berhandlungen wurden im Ministerium abgemacht, als die Laien nichts angehend. Und boch scheinen sich diese Leutchen so ziemlich für die allein rechtgläubige Synode zu halten. Ein Borfchlag zur Beränderung der Constitution liegt vor, worin folgender Paffus vorfommt: "Rein Prediger kann durch den Präses von die= fer Synode zu einer andern entlaffen werden; Diefes fann nur burch Abstimmung bes Minifte= riums bei einer regelmäßigen Berfammlung ge= ichehen, und bann nur an einen anbern Diffrict der Allgemeinen Synote von Dhio, wenn seine Parochie es erfordert." Da gilt Birgils Genteng: Facilis descensus Averno est... sed revocare &c. : hoc opus, hic labor est. Warum sollte aber auch eine folche excellente, recht= glanbige und an Ginficht und Erfahrung gereifte Rorperschaft, wogu die berühmtesten

<sup>\*)</sup> Diefes find bie von ber Allgemeinen Synobe von Dhio in Thompson Township, 1854, gegen geheime Befellichaften paffirten Befdliffe, worin es unter Anderm beißt, bag fernerhin feine gu geheimen Befellichaften geborenten Pretiger in

nicht fleißig machen, daß sich niemand ihrem Lichte entziehe und aus ihrer Brüderschaft fich verirre. Die Auguren scheinen vom Bogelflug nichte Gutes zu wittern. - Uebrigens ging ber Geschäftegang nach Bunfch von Statten, und zwei Referate - eines über Abfolution und bas andere über bie Biebergeburt burch die Taufe - wurden bis zur nächsten Synodal= versammlung verschoben. Past. Eirich.

#### Rircheimveihungen.

21m 22. Conntag n. Trin, hatte die ev.-luth. Bionegemeinde zu Morrison, Brown Co., Bis., bie Freude, ihre neuerbaute Blockfirche bem Dienste bes dreieinigen Gottes feierlich weihen ju fonnen, nachdem fie feit etwa 3 Jahren genöthigt war, ihre Gottesbienfte in einem Bohnhaufe abzuhalten. Da bie herren Paftoren 3. R. Beper und A. D. Stecher ber Feier nicht beiwohnen fonnten, fo mar ber Unterzeichnete genöthigt, ben Festgottesdienst felbst zu leiten, wobei ich vor gablreich versammelter Gemeinde, und in Gegenwart auch vieler fremden Gafte die Festpredigt hielt über Pf. 84, 2-4.

Es mar une bies besondere ein rechter Freudentag, ba unfere ohnedies fleine Gemeinde nicht nur von bem letten Rriege ichwer betroffen mar, welches unfern Rirchbau fehr beeinträchtigte, fondern auch die geistlichen Saustrer, bie fogenannten Albrechtsleute, uns feit einigen Sahren hart bedrängten, welches uns eine trube Aussicht für unfern Rirchbau gemahrte; boch ber herr hat geholfen. Ihm fei Lob, Preis und Dank bafur! Die es aber mit ber methobistifden "volltommenen Liebe und Seiligung" bewandt ift, haben auch wir hier redlich erfahren muffen, ba fie nicht nur, ale bie reißenben Wölfe, in unsere Gemeinden eingedrungen find, fondern auch aus lauter überfließender methodistischer Liebe unfer Gotteshaus uns genommen, es bieber jum Bebrauch behalten, und uns bis auf ben heutigen Tag nichts bafur erstattet haben. Und dabei bruften fie fich und schreien mit vollem Munde ihre volltommene Beiligung in die Belt hinein. Moge boch Gott in Gnaben fich biefer verblendeten Leute erbarmen, und ihnen Gnade gur Buge ichenfen. Une aber, benen er fein Wort und Sacrament rein und lauter gegeben, wolle er aus Gnaden ein festes Berg verleihen, daß mir une nicht magen und wiegen laffen von allerlei Wind der Lehre und Taufcherei, fondern fest halten an dem himmlifchen Rleinob der reinen Lehre seines gerecht und selig machenden Evangelii. Er, der hErr, unser Gott, fei uns freundlich, und fordere das Wert unserer Sande bei une! Ja, das Werf unfrer Bande wolle er fordern !

Chr. Fr. Reller.

#### Aurze Mittheilung

über bie beutsche ev.-luth. Bions - Gemeinde gu Reu - Waldeck, Abams Co., Ill., und über die Amtseinführung des Brn. Paft. Barth. Burfeind.

Bor ungefähr 11 Jahren murbe ich bon ein paar Gliedern vorermahnter Gemeinde gebeten, mich fur biefelbe bei unferer Ennode um einen Prediger zu verwenden. 3ch versprach, solches zu thun, erflarte aber zugleich auch, bag bei unferem großen Predigermangel vor der Sand wenig Aussicht auf Erlangung eines Predigere von unferer Synode fei. Darauf frugen fie mich, ob ich ihnen nicht von Beit zu Beit predigen fonnte,

gefcheben fonnte ; aber an Conntagen glaubte ich es nicht thun ju durfen, weil meine Gemeinde felbst erft noch im Werden ift und noch fehr der Begrundung bedarf. Ich fürchtete, eine folche Erflarung mochte ihnen fehr unwilltommen fein, aber fie nahmen diefelbe mit fichtlicher Freude an. Darauf bestimmte ich ihnen sofort einen Tag, an welchem ich fommen wollte. Als ich hinfam, fand ich eine ziemlich zahlreiche Bersammlung, Die auch mit Aufmerksamteit bas Bort Gottes anhörte. Nach bem Gottesbienst frug ich bie Bemeinde, ob fie muniche, daß ich ihr auch ferner Gottes Wort verfündige, worauf Alle freudig mit Ja antworteten, babei aber die Bemertung machten, ich folle Corge tragen, daß fie bald mit einem eigenen Prediger verforgt murben, ber fich auch ihrer Rinder annehme. Co ging ich benn alle brei bis vier Wochen einmal bahin und fand stete eine gablreiche und aufmerkfame Buhörerschaft. In Bezug auf ben gewünschten eigenen Prediger machte ich ber Gemeinde Soffnung, baß fie vielleicht einen von ben Boglingen unferer Prediger-Ceminare in Ct. Louis befommen fonnten, die ihre Studien im Jahre 1865 vollendet haben murden, wie folche hoffnung von dem hochm. Prafes selbst ausgesprochen mar. Go lange fich bie Bemeinde mit biefer hoffnung troften fonnte, ging Alles fehr gut; als mir aber später vom hochw. Prafes der Synode die Mittheilung wurde, daß es unmöglich sei, die Gemeinde in New-Walded aus den diesjährigen Predigtamts-Candibaten zu verforgen, murbe biefe Rachricht von ihr mit allgemeinem Schmerzenegefuhl vernommen, und nur mit Mube fonnte ich bem Rleinmuth ber Gemeinde in etwas fteuern, indem ich fie auf Gottes Berheißungen hinwies, nach welchen er, wenn feine Beit gefommen, ihnen gewiß helfen murde, und ihnen die Möglichfeit vorstellte, einen bereits im Umte stehenben Pastor als Seelforger befommen zu können. Auf Anrathen des hochw. herrn Prafes der Synode murde bann ein Beruf an herrn Paft. Burfeind in Gast St. Louis ausgestellt. Aber obwohl berfelbe perfonlich geneigt mar, ben Beruf anzunehmen, fo wollte ihn doch feine Gemeinde nicht giehen laffen. Unterdeffen ereignete es fich, baf einem Gliebe ber New-Walbeder Gemeinde ein Rind starb, und da es nicht leicht thunlich mar, mich aus fo weiter Entfernung ju rufen, fo ließ er einen etwa 7 Meilen entfernt wohnenden sogenannten luth. Prediger dazu holen. Derfelbe benutte bie Belegenheit, ber Bemeinde anzubieten, daß er ihr jeden andern Conntag fur die Salfte des dem neuberufenen Paftor ver-fprochenen Gehalts predigen wollte. Da die Aussichten auf die Erlangung des Berrn Paft. Burfeind fehr trube maren, fo maren mehrere Blieber ber Gemeinde geneigt, bas Unerbieten vorermahnten f. g. luth. Paftore angunehmen. Undere bagegen erfannten in diefem Unerbieten einen Gingriff in ein fremdes Umt und wollten baher nichts von ihm wiffen. So mar benn ber Weg zu einer unheilvollen Trennung gebahnt. Diese Roth, gusammen mit noch mehreren andern bringenden Umftanden, wurden der Gaft St. Louifer Bemeinde ans Berg gelegt, worauf es bem Berrn gefiel, bie Bergen derfelben alfo ju lenken, daß fie ihren 1. Paftor im Frieden entließ, der bann fofort ben an ihn ergangenen Ruf von ber Bemeinde gu Rem - Walbed annahm. Durch Gottes Gnade biente diese Nachricht, als fie die Bemeinde erreichte, gur Berhütung der drohenden Trennung und zu neuer Befestigung ber Ginigfeit berfelben.

Am 24. Sonntage nach Trinitatis, als bem 26. Nov. d. J., murde denn auch herr Paft. worauf ich ihnen fagte, daß ich folches zwar von Barthold Burfeind zur Freude der lieben Rem- | Drud von A. Biebufch u. Cobn. St. Louis, Mo.

Bater und Grunder ber Dhio=Synode gehoren, | herzen gern thun murbe, wenn es an Berktagen | Balbeder Gemeinde im Auftrage bes Prafidiums ber ev.-luth. Ennode von Miffouri, Dhio u. a. St. westlichen Diftrifts von mir feierlich in fein Umt eingeführt. Der Erzhirte und Bifchof ber Geelen fegne die Arbeit biefes feines Rnechts gur Ehre feines hodheiligen Ramens und jum Beile ber lieben Rem-Baldecker Gemeinde. Amen.

Jatob Seidel.

Die Adresse bes theuren Brubers ift: Rev. Barthold Burfeind, Clayton, Adams Co., Ill.

#### Conferenz = Anzeige.

Die Prediger-Conferenz des Chicago-Diffricts versammelt sich zu ihrer nachsten Sigung, so Gott will, den 9-11. Januar in der Wohnung des herrn Paftor P. Beger.

3. S. Bober, Gecr.

#### Quittung und Dank.

Bur arme Stubenten erhielt burch Daftor Bunberlich, in New Bremen auf ber Bochzeit bes herrn 3. Beber gef. \$ ,50. Durch benfelben auf ter Rinbtaufe bei Berrn P. Bent \$1 55. Durch Paft. Repl in Philatelphia gef. bei ber Taufe feines Göhnleine \$4,50. Bon Dr. Bunger in Altenburg, Mo., \$5. Durch Paft. Sandvoß bei Befferson City, Mo., auf herrn A. Gingere Rinbtaufe gef. \$1,55. Durch benfelben von Berrn Deifel \$1.

Für bie Brunn'fche Unftalt burch Paffor St. Reyl von Ch. B. \$2. Durch Paft. Grupe in Stod-

Für Paft. Röbbelen burch Paft. St. Reyl von M. H. \$1.

Für bie Brunn'ichen Böglinge bier on ber Gemeinbe in Weft Geneca, R. J., \$5. Auf ber Rindtaufe von herrn S. Balentin bafelbft \$3, und auf ber Rindtaufe von herrn M. hörner bafelbft gefammelt \$7.

C. J. BB. Balther.

Für ben Geminarhaushalt: Aus ber Bemeinbe bes herrn Paft. S. Meier von A. Bagner 2 Gad Rarioffeln und 1 G. Mepfel; von Chr. Wilhelm 2 Gall. Apfelbutter, 1 G. Hepfel, 2 Bufb. Rartoffeln, 4 Bufb. fuße Rartoffeln; von Fren: 1 G. Kartoffeln und 30 Krautfopfe; von Faulflich 6 Bufh. Rartoffeln und 2 Gaft. Apfelbutter. Mus Berrn Paft. Lehmanns Gem. von Dich. Mary 4 Bufh. Rartoffeln und 1 Buib. Mepfel. Aus Berrn Daft. Ficts Gem. in Collineville 2 &. Debl, 57 Bufb. Rartoffeln, 21 Bufh, füße Kartoffeln, 118 Rrautfopfe, 1 Schinfen, 1 Schulter, 1 Buib. Welfchforn, & Buib. Mepfel, & Ded rothe Ruben, 14 Pfb. Butter, 3 Ball. Fett, 1 Topf eingemachte Burfen, & Bufb. Bohnen, 2 gagden Molaffes und \$9 baar. Mus ber Bem. bes herrn Paft. Wolff von herrn Baumler 2 Buib. Rartoffeln. 1 G. Rrant, & Bufb. rothe Rüben. Aus herrn Paft. Baumgarts Gem. 2075 Pfo. Debl und 2 Buib. getrodnete Mepfel. Durch herrn Paft. Jor von feiner Bem. in Loganeport \$23,85, von feinem Filial in Peru \$18,15. Aus herrn Paft. Claus Gem. von Gariner Rowert 75 Krautfopfe, 2 Bufh. gelbe, & Bufh. rothe Rüben, 2 Bufb. Paftinaten, 2 Bufb. Rartoffeln; von Gr. Böhner M. Crämer. \$5; von Berrn Goneller \$2.

#### Veränderte Adreffen:

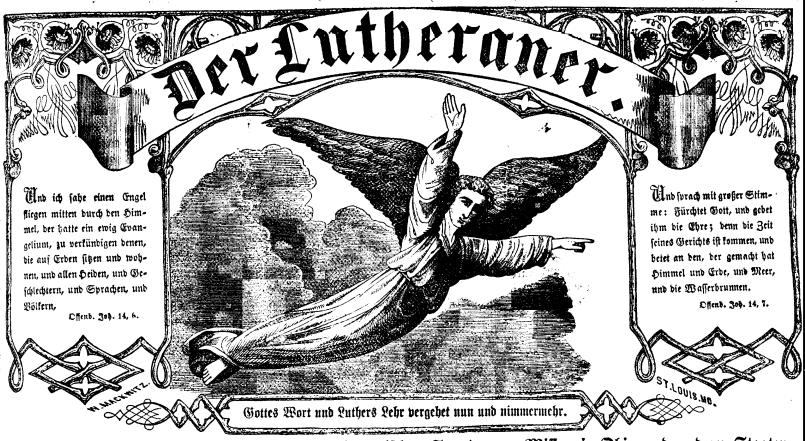
Gustav Karau, Lehrer, care of Rev. L. Geyer,

Carlinville, Ill.

J. Ch. Winterstein,

Box 257.

Saginaw City, Mich.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahraang 22.

St. Louis, Mo., den 1. Januar 1866.

Mo. 9.

Rur bie Bricfe, melde Mittheilungen fur vas Blatt enthalten, find an bie Rebaftion, alle anbern Bebingungen: Der Butheraner erfdeint alle Monat zweimal fur ben jabrligen Gubfertytionspreis von einem Dollar fur bie ausmartigen Unterfdreiber, welche benfelben vorausbezahlen und aber, welche Gefdaftlides, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber ic. enthalten, unter ber Abreffe: M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anbergufenben. Das Pofigelbyutragenhaben. — In St. Louis wird jede einzelne Nummerfür 5 Cente vertauft.

In Deutschlandift vieles Blatt ju beziehenburd Juftus Raumann in Leivzig.

Rede des Paftor Koren bei der Ginweihung des norwegischen Colleges zu Decorah.

Es ift mir der liebe und ehrenvolle Auftrag geworden, die lieben Bruder aus der Miffouriinnobe willfommen zu heißen und ihnen für ihre Theilnahme an diesem unserm Freudenfest Dank abzustatten. Ungefichte des Berhältniffes, in welchem wir durch die gnädige Führung Gottes ju biefen Blaubenebrudern fteben, murbe es in That und Wahrheit unferer Freude einen großen Abbruch gethan haben, wenn feiner von ihnen beute zugegen gemesen mare.

Es find gerade in diefen Tagen 8 Jahre, feitbem unfere Synode, damals 7 Prediger und 26 Laien, wenige Meilen von hier in ber Kirche auf Bafhingtonprairie versammelt war. Dafelbst murde es beschloffen, einen Delegaten an die Miffourisynode ju fenden, der die lieben Bruder barum erfuchen follte, uns die Erlaubniß zu ertheilen, daß wir einen Profesfor am Concordia College in St. Louis anstellen und unsere Junglinge, bie herangebilbet werden follten, bem SErrn im heiligen Predigtamte gu dienen, babin ichiden grußen. dürften.

Bas hat unfere Synode bewogen, um eine folde Erlaubnig anzuhalten und unfere Schüler an einen fo fernen Drt, ju einem Bolfe einer fremden Sprache ju ichicen? Das wird in den Berhandlungen jener Synode mit folgenden Morten angegeben :

2. une Ginficht und Erfahrung in Bezug auf Errichtung einer eigenen Anstalt zu erwerben; und 3. durch Berbindung mit einer im firchlichen Rampfe geprüften, und auf echtem lutherischen Kundament erbauten und befestigten Synode zu machsen und zuzunehmen in chriftlicher und firchlicher Erfenntnig und Rraft.

Wie find nun nach Berlauf diefer acht Jahre jene hoffnungen in Erfüllung gegangen? Saben wir jenen Bortheil von unferer Berbindung mit ber Miffourisnnode gehabt? Dem hErrn fei Lob und Preis für die Antwort, welche wir auf diese Fragen geben fonnen, und murden mir fdimeigen, murben mir nicht ehrlich und gern vor aller Welt bezeugen, mas Gott durch diefe Glaubensbruder an und gethan hat, bann murben wir mohl verbienen, bag Gott feine Sand von une abzoge, und wenig Freude konnten wir von biefem Saufe ermarten, welches jum Dienste Gottes gebaut ift; benn wie follten wir es mit Recht Gott weihen, wenn wir nicht benjenigen Ehre und Dant zollen, welche einen fo großen Untheil haben in der Serporrufung jener hoffnung, mit welcher wir es

Gind dies vielleicht nur ichone Rebensarten und nach der Beise der conventionellen Formeln, beren Liebe und Dantbarfeit in superlativen Abjectiven und Substantiven bestehen? Darüber urtheilen wir am besten, wenn wir mit ruhiger Ueberlegung genau ermägen, mas mir in den einzelnen Punkten diesen unfern deutschen Bir hofften davon einen dreifachen Bortheil : Glaubensbrudern zu verdaufen haben. Bohlan Schule, sondern auch als eine driftliche Er-1. und Lehrer in ber nachsten Butunft zu fichern ; | - vor acht Sahren meinten wir, bag mit ihrer ziehungeanstalt gebaut ift ? Und wie machtig find

Bulfe junge Leute fur bas heilige Predigtamt ausgebildet werden konnten, bis wir felbst einmal fo weit famen, daß dies unter une felbst gefchehen fonnte. Ift biefe hoffnung in Erfullung gegangen? Bon unfern 31 Predigern und Lehrern find nicht weniger als 11 Schüler biefer Manner und dieser Synode. Diese haben von der Liebe, mit welcher ihre Lehrer bort unten für fie wie für bie ihrigen gearbeitet haben, obwohl ihnen feine andere Vergeltung zu Theil geworden ift, ale die Freude, daß fie dadurch für das Reich Gottes arbeiteten, Beugniß abgelegt. Mit berfelben Freigebigfeit haben fie bie unfrigen von den Liebesgaben ihrer Bemeinden Rugen giehen laffen, obgleich unfere Bemeinden, leider! fehr wenig jur Unterftupung bes Ceminars beigetragen haben. Und noch ferner, mahrend unfere eigene Lehranstalt ihre Birffamfeit barauf einschränken muß, ihren Zöglingen die nöthigen Bortenntniffe beigubringen, tonnen wir, Dant fei ber Liebe unferer beutschen Bruber! in bas Geminar in St. Louis unfere jungen Theologiestubirenben schicken.

Bor 8 Jahren hegten mir die hoffnung, daß wir durch die Berbindung mit der Miffourisynode darin Erfahrung und Ginficht gewinnen tounten, wie eine folche Unftalt nach ben biefigen Berhaltniffen am besten geordnet werden konne. Und bilden nicht gerade die baburch gewonnenen Erfahrungen die Basis, worauf der Plan für diese unsere Lehranstalt nicht bloß als eine gewöhnliche

**W. A.** . . . wir nicht von den Lehranstalten ber Miffouri- halten haben, die an ber Unftalt in St. Louis fpnode gestärft worden, bem herrschenden Beitgeifte mit feiner anspruchevollen Oberflächlichkeit und dem hochmuthigen Beidenthum der modernen Wiffenschaft, welche in ben meiften Schulen herrschen, Erot zu bieten, fo bag unfere Junglinge statt bessen nicht nur gründlich wissen konnen, mas fie miffen, fonbern es alfo miffen, wie ein Chrift foll, nämlich im Lichte bes gottlichen Wortes.

Und wenn endlich damals ale britter hauptgrund die hoffnung ausgesprochen murde, daß wir burch die Berbindung mit einer durch firchlichen Rampf geprüften und auf echt lutherischer Grundlage befestigten Synode in driftlicher und firchlicher Erfenntnig und Rraft murben machsen fonnen, welches Zeugniß muffen wir in Bezug darauf ablegen?

Das muffen wir jur Ghre Gottes, mit herglicher Freude und Dank fagen, bag wir bie Worte, welche der ehrwürdige Prafes der Miffourispnode damale an unsere Predigerconfereng schrieb, nur bestätigen fonnen: "Wir find uns bewußt, daß wir von Anfang an nichts Underes gewollt haben, ale ju unserer eigenen Geligfeit bas seligmachende Wort bes reinen Evangeliums festhalten, so wie es durch den treuen Dienst bes feligen Dr. Luthers wieder an's Licht gebracht murbe und in ben Befenntnigschriften unserer luth. Rirche niedergelegt ift, baffelbe vor der Welt befennen, gegen Berftummelungen und Kälschungen veriheidigen, und fo viel ale möglich burch Gottes Gnabe es unter unsere Landsleute verbreiten, sowohl als alle unsere firchlichen Berhältniffe banach und banach allein einrichten und ordnen."

Diefes Lebensziel, welches in diefen Worten angegeben ift, haben wir bei jenen Brudern in einem einfältigen und einträchtigen Glauben und Bertrauen an das Wort Gottes, in einer grundlichen und unbedingten Erfenntniß der Rechtgläubigfeit der lutherifden Symbole, in einem unerschrockenen Befenntnig berfelben felbft bann, wenn fie mit Berlaumdung und Sag belohnt murben, in einer gartfühlenden Bewiffenhaftigfeit einer jeden, wenn auch in menschlichen Augen noch fo unbedeutenden, Beruntreuung des göttlichen Wortes gegenüber und in einem beharrlichen Streben barnach, Alles, in geiftlichen und weltlichen Dingen, in ber Rirche, im Saufe und Staate, vom Evangelio geheiligt und burchfauert und dem Dienfte bes Derrn übergeben merben ju laffen, gefunden.

Dies find die wesentlichen Büge, welche bei ber Belegenheit, die wir gehabt haben, in eine nähere Berbindung mit biefer Synode und mit den von Gott fo gnadenvoll begabten Mannern, welchen bie Leitung berfelben anvertraut ift, ju treten, fich uns geoffenbart haben. Wenn man aber dieses hervorhebt, so soll damit nicht geläugnet werben, bag nicht die menschliche Schwachheit fich allerdings auch unter diesen Brüdern fund gebe, fo daß die Rraft Gottes auch hier in ben Schwachen mächtig ift; aber die Rraft Gottes offenbart sich also und die ist es, welche wir mit Freude erfennen follen.

Ich habe vorhin gesagt, bag wir Prediger er- ihnen.

ausgebildet worden find, und die Bahl berfelben genannt, aber es foll nicht vergeffen werden, was nicht diese allein, fondern auch der übrige Theil des gangen Lehrerstandes unserer Synode und durch ihn auch unsere Bemeinden biefer Synode verdanken.

Mit gang besonderen Gnadengaben hat Gott die Manner ausgeruftet, mittelft welcher er burch schwere Rämpfe bas lutherische Zion in biesem Lande baute. Ale wir, die jungeren und unerfahrenen Bruber, une ploglich in Diese Berhaltniffe versett sahen, da brachten wir wohl, als ein heiliges Erbe, ben lutherischen Namen, auch Ehrfurcht für ben Glauben unserer Rirche und Bereitwilligfeit mit, Gott in berfelben gu bienen; aber mir besaßen nicht und konnten schwerlich besigen, mas diese Brüder durch den Rampf errungen hatten, nämlich eine fo ruhige und frohliche Rlarheit im Worte Gottes und einen fo geübten Sinn in ber Ordnung einer evangelischen Gemeinde barnach.

Daher mar es eine Gnade von Gott, bag er und ihnen entgegenführte, und baber find wir gewesen und find noch ihre Schuler und Mitarbeiter.

Ihre Zeitschriften machen einen großen Theil unserer Lecture aus; diejenigen Bucher, in melchen sie aus bem Staube ber Bergeffenheit bie Schape, welche von gläubigen Batern auf uns vererbt find, hervorgezogen haben, und die Unleitung, welche fie gur rechten Theilung und Auslegung bes Wortes Gottes und jur Ordnung und Leitung ber Gemeinden aus benselben Quellen geschöpft haben, üben täglich einen machsenden Einfluß auf unsere Gemeinden aus. Ihre Opferwilligkeit für bas Reich Gottes ift uns eine fraftige Ermahnung und ein leuchtendes Beispiel gemefen. Ihre Synodalversammlungen und Predigerconferengen haben uns ju unferm Werfe unterrichtet und aufgemuntert, und wo wir ihnen begegneten, ift une von ihnen mit bruderlichem Sinn mahrer Christen die Bruderhand gereicht morben.

Es ift ja im Laufe ber Zeiten nicht bas erfte Mal, bag Gott bie Christen aus bem scanbinavischen Bolke in Berbindung mit ben Gläubigen bes beutschen Stammes geführt hat. Lagt uns baher heute ins Gebächtnig rufen, mas Gott burch biese an uns Norwegern seit jenen Jahren gethan hat, ba unfere erfte lutherifche Rirchenordonang Luthern jur Prüfung überfandt murde, und ba Bugenhagen ben erften lutherischen Bischof Norwegens ordinirte, bis ju den Tagen, ba ber Rebel bes ungesunden Menschenverstandes aufe Reue vor der himmlischen Sonne des Wortes Gottes weichen mußte.

Ihr norwegische Gemeinden! Sind Diese beutschen Bruber euch fremb? Ift Luther euch fremb und Arndt und Muller und Scriver ? Ift bir ber beutsche Sanger fremd, ber bich singen lehrte: "Ift Gott für mich, so trete," ober die beutschen Lutheraner, welche jeden Sonntag mit bir einstimmen : "Liebster JEfu, wir find hier"? Rein, wie jene beine Bater in Christo find, fo

So lagt benn biefe Bedanken uns auch baran erinnern, mas als bas gemeinschaftliche Biel vor une liegt, wornach wir zu ftreben haben, gur Ehre unfere himmlischen Batere. Die Beit fommt, fo Gott will, ba noch ein Band unfere und die Rinder ber beutschen Bruder gusammenbinden wird, nämlich die gemeinschaftliche Sprade, die Sprache, die in diesem Lande gesprochen wird und welche nach fürzerer ober längerer Zeit auch die Herzenssprache unserer Rinder fein wird. Go lagt une benn mit einander alfo arbeiten, daß, wenn es geschieht, unsere Nachkommen rein und unversehrt unfere heilige Erbichaft, den reinen lutherischen Glauben und Befenntniß, haben fonnen, fo daß fie dann im Beifte eine fein konnen, wie fie es in ber Sprache find, und lagt une mit Freude jede Belegenheit ergreifen, welche Gott une barbieten mag, in eine nahere und innigere kirchliche Gemeinschaft mit einander zu treten, mofur mir ja Gottes Berheigungen haben.

Run, fo lagt une benn die Belegenheit ergreifen, welche diefes frohliche Fest une darbietet, ben beutschen Brudern unsern Dank auszusprechen, ihnen zu danken in bemfelben Namen unfere herrn Jefu, in welchem fie une entgegengekommen find, in welchem fie und wir hier auf Erden unsere Kniee im Glauben und in der Hoffnung beugen und in welchem wir einmal mit ihnen unsere Kniee mit unaussprechlicher Freude beugen werben, wenn wir ben herrn ichauen! Umen!

Rede des Prof. Brauer. gehalten bei der Einweihung des norwegischen Seminars zu Decorah.

In Christo JEsu herzlich geliebte Glaubensbrüder und Festgenoffen! Der heilige Apostel Paulus sagt 1 Cor. 12.: "So Ein Glied wird herrlich gehalten, so freuen sich alle Glieder mit." Wie unter den Gliedern eines Leibes, eine Gemeinschaft des Leides und der Freude Statt finbet, so auch unter den Gliedern des geiftlichen Leibes, da JEsus Christus des haupt ist, unter ben Gliedern ber Rirche, die Ginen Gott und herrn, Ginen Glauben, Gine Taufe, Ginen Geift haben. — Und das ift bie Urfache, warum ich mir erlaube, in diefer Bersammlung das Wort ju ergreifen, um im Namen der Miffouri-Cynode und insbesondere bes lehrercollegiums des Geminare ju St. Louis öffentlich auszusprechen, baß wir une herzlich, aufrichtig, innig freuen, bag unfere Bruder ber Norweger Synode, um ben biblifden Ausbruck beigubehalten, "werben herrlich gehalten". Denn wenn der barmherzige Gott einer firchlichen Gemeinschaft eine Pflangstätte gufunftiger Rirchendiener, eine Prophetenschule gibt, so ift berselben bamit ein herrliches Rleinob geschenft. Sollen ihr boch baraus bie Diener Gottes tommen, die den Pilgern durch bie Bufte biefer Welt bas himmlische Manna und bas Baffer bes ewigen Lebens barreichen follen, damit fie nicht verschmachten auf ihrem Wege zum himmlischen Canaan, sondern erquickt find diese beine Brüder und du bist Erbe mit werden und zum Ziele gelangen. Will boch Gott durch dieselben die sündigen Menschen reinma-

meiß werden, und will ihnen anziehen den Rocf ber Berechtigkeit Chrifti, biefen unvergleichlichen Schmuck, barin fie als himmlische Ronigskinder ewig vor Gott und ben heiligen Engeln prangen sollen. Und heißt das nicht in der That "herrlich gehalten werden" ? Aber nicht allein um ber Boten Gottes Willen, die hier in gufunftiger Beit, unter des herrn Gegen follen ausgebildet werden, also um der Frucht willen, die Gott burch biefes College geben will, konnen wir von einem "herrlich gehalten werden" fprechen; fonbern Gott hat auch ichon bamit Berrliches gegeben, daß ein folches Bebande hat überhaupt errichtet werben fonnen. Ber bat bas Berlangen in die Bergen ber norwegischen Bruder gelegt, eine folche Pflangschule ju Gottes Ehre und jum heil ber Kirche aufzurichten, ba jeder naturliche Mensch ja boch nur Berlangen hat, allenfalls für fich felbst schon ju bauen, um es für fich bequem und lieblich anf Diefer Welt zu haben? Wer hat bie Bergen geeinigt und jum Weben willig gemacht? Wer hat feine gnadige Sand ichugend über diefer Wegend gehalten, daß nicht ber Burgerfrieg feine rohe, zerftorenbe Bewalt auch bis hierher erstreckte; fondern trot tobender Wogen hier Ruhe herrschte, daß das Werf hat entstehen und vollbracht merben fonnen? Wer hat mit Mutteraugen Wache gehalten, baß Niemand beim Bau verlett ift und feine Trauer die Freude jest ftort? Das hat der hErr unfer Gott, der lebendige Gott gethan. Was aber Gott aus Barmbergigkeit an uns armen Gunbern thut, das nennen wir mit Recht ein "herrlich gehalten werden". — Und weil wir nun die norwegischen Lutheraner lieb haben, wie unsere Bruder, weil sie ja in Wahrheit unsere Brüder, unsere wahren, treuen, lieben, den Ginen Glauben mit und befennenden, denfelben Rampf mit uns fampfenden, dieselbe Schmach mit une tragenden Bruder find, Bruder, die une der SErr, der ja seine Jünger zu Zweien aussandte, als unsere lieben Gefährten zugesandt hat, die wir ja schon eine geraume Beit einfam unfern Weg burch Amerika mandelten, und oft fehnfüchtig nach bruberlicher Gemeinschaft une umschaueten; fo fonnen wir ja gar nicht andere, wir muffen une freuen über bie herrliche Gnade Gottes an ihnen, "benn so Ein Glied wird herrlich gehalten, so freuen fich alle Glieder mit". Und wenn der heil. Apostel ben Seinen guruft: "Freut euch mit den Fröhlichen"! fo konnen wir bei diefer Belegenheit wieder fo recht thatfächlich erfahren, daß es mahr ift das Wort des HErrn : "Meine Gebote find nicht schwer". Ich, nein, SErr Jefu! fich mit frohlichen Brüdern freuen ift nicht fchwer, sondern gang leicht und gang föstlich!

Ich fann mir benten, wie gewiß andere Bruber in ihren Unreden, die ich leider wegen Untenntniß der norwegischen Sprache nicht verstehen fann, werden barüber gesprochen haben, wie wichtig für Theologie Studirende eine fogenannte elassische Bildung ift, befonders da ja noch vorläufig ben jungen Leuten bier mehr eine Gymnafial- ale Seminar-Ausbildung gegeben werben fell. Es moge mir baber vergonnt fein, die Auf-

iden von ihrem Sundenschmut, daß sie schnee- Punkt zu richten, der uns vornehmlich am Ser- und Blut zu kämpfen, sondern mit Fürsten und gen liegt. Unfere brüderliche Bereinigung ift und Gewaltigen, nehmlich mit ben herren ber Welt, ein überaus foftliches But; bamit nun die Pre- die in der Finfterniß diefer Welt herrschen, mit diger und Gemeinden nach une daffelbe Gut be- ben bofen Beiftern unter bem himmel". - Das halten, das wird vornehmlich davon abhängen, ift nun das erfte, mas unfere Schuler und Stumit welchem Beift, welcher Befinnung, welchen beuten mit Gottes Onade begreifen muffen : un-Grundfagen die jungen Prediger aus unfern beiderseitigen Lehranstalten hervorgeben. Die Ginigfeit unserer Synoden wird in Bufunft mesentlich mit von der Ginigfeit unferer Lehranstalten abhängen. Wo sich auch nur in Zufunft die jungen Glieber ber Norweger- und Miffouri-Synode treffen mögen, sei es auf Synoden, Conferengen, ober auch in ihren Beitschriften, ertennen fie gegenseitig in fich mahre Streiter Chrifti, bie unter demfelben Panier, in demfelben Rampfe, mit benfelben Baffen, gegen benfelben Feind fampfen; fo miffen und erkennen fie, daß fle in Wahrheit jusammengeheren, wie in einem Rriege Die Soldaten und Regimenter berfelben Urmee. Und bas Bewußtfein biefer innerlichen Bufammengehörigkeit, diese mahrhaft bruderliche Bemeinschaft wird ihre Bergen fehr erfreuen und zugleich ftarfen im Rampf wider alle Macht und Lift des Reindes.

> Das Biel, welches von unfern beiberfeitigen Unstalten im Auge behalten werden mußte, mare alfo die Beranbildung unferer jungen Leute gu wohlgerüfteten Streitern Chrifti.

Die driftliche Rirche ift bas Reich bes Lichts und des Reich bes Friedens, meldes ju grunden ber hErr Jefus auf die Welt gefommen ift. Das Reich bes Lichte ift aber gegrundet, daß es bas Reich der Finsternig, und bas Reich bes Friedens, daß es das Reich des Unfriedens, der Feindschaft wiber Gott gerftore. Beides fann nicht geschehen ohne Rampf. Der Unfang ber Erlösung, bie erfte Bedingung bes Rommens bes Reiches Bottes ift baber die Aufhebung der Freundschaft, der Union mit dem Reiche ber Finfterniß. Darum fagt auch ber DErr unfer Gott gleich bei ber Berkundigung bes erften Evangeliums: "Ich will Reinbschaft seten zwischen bir und beinem Samen und zwischen ber Schlange und ihrem Samen". Und ale ber Beiland, ber Erlofer, der Friedefürst auf die Welt tommt, fagt er : (Matth. 10, 34.) "Ihr follt nicht mahnen, daß ich kommen sei, Friede zu senden auf Erden. Ich bin nicht kommen Friede zu senden, sondern bas Schwerdt". "Ich bin gekommen ein Feuer auf Erben anzugunden, und mas wollte ich lieber, es brennte schon". "Ich bin gefommen, den Menschen zu erregen wider seinen Bater und die Tochter wider ihre Mutter und bie Schnur wider ihre Schwieger und des Menschen Feind werden seine eigenen hausgenoffen fein". - Diefer Rampf ift ein schwerer, weil er nicht nur nach außen, fonbern auch nach innen geführt werden muß Denn nicht bloß die Welt außer une liegt in Finsterniß und Gottes-Feindschaft, sondern auch das eigene Berg ift finfter und fleischlich und barum feindselig gegen Gott gesinnt. Dazu fommt, daß die eigentlichen Feldherrn und Rriegsobersten auf feindlicher Seite nicht etwa nur irbifche, schwache, vergängliche Menfchen unter einander. — Die rechte Bachfamkeit rich-

fere Unstalten find Rriegeschnlen, nicht weltliche, fondern geistliche. Daher ift bas eigentliche Biel nicht Kenntniffe, Gelehrsamkeit, Wiffenschaft, sondern durch Kenntnisse und Gelehrsamfeit Tüchtigkeit und Geschicklichkeit jum Rampf. Noch viel weniger ist freilich das Ziel Ruhm, Ehre, pfarrherrliches Unsehen und pfarrherrliche Bemächlichkeit. Wer bas sucht, foll ja nicht unfere Unftalten betreten, foll ja nicht ein Diener ber Rirche werden wollen, denn in Chrifti Dienft gilt es Rampf, freudige Berleugnung seiner felbst, geduldiges Ertragen ber Berachtung und bes Saffee der Welt und der giftigen Unläufe des Teufele. Wollen die jugendlichen Herzen vor solchem Rampfe erschrecken und zurndweichen, fo wollen wir ihnen zeigen, daß nur wer fampft, gefront wird, ja, was gewißlich mahr ift, bag unfer bochftes But, unfere Bemeinschaft mit Chrifto, überhaupt nur wie im Rampfe errungen, fo auch nur im Rampfe befeffen und bewahrt werden tann.

Bum rechten Rampf gehört aber auch die rechte Bachsamkeit. Der hErr fagt : "Bachet und betet". Alle Apostel rufen den Rindern des Lichts ju : "Lagt une nicht schlafen wie bie Andern, fondern lagt une machen und nüchtern fein"! Die rechte Dachsamkeit ift aber wie eine unausgesetzte, fo eine allseitige, sie schaut einmal auf den Feind nach außen, auf den Unglauben und die verschiedenen Formen desselben, besonders den Pantheismus, Materialismus und scheinheiligen, süßen humanismus, ber wie eine ansteckende Seuche die Luft durchzieht und unfere Gemeinden zu verpeften droht; auf die Schwarmgeifterei aller Art mit ihrer unverschämten Berkehrungssucht; auf die falschen Ramen-Lutheraner, die immer von Friede und Freundschaft sprechen und und doch nur Rrieg und Berftorung der Wahrheit im Sinne führen. Die rechte Bachfamfeit läßt aber auch die Bruder-Gnnobe nicht aus dem Auge. Den Norwegern und Misfouriern liegt eine beilige, gegenseitige Bachterpflicht ob. Wir find alle schwache Menschen und eben weil wir burch Gottes Inade bie Wahrheit haben, befennen und vertheibigen, ben Ungriffen und Unfechtungen bes Batere ber Luge sicherlich besonders ausgesett : werden wir sicher, schlafen wir ein, so faet ber Keind unfehlbar fein Unfraut, und laffen wir baffelbe bann gar noch machsen und bulben es aus migverstanbener Schonung, schmächlicher Liebelei und fünbiger Menschendienerei, fo werden wir ein unionistischer, Gott mißfälliger haufen. Daber treue, gegenseitige Bachsamfeit und offenbergige, ungeschminkte Darlegung bes Falschen, wo und wie es fich auch nur immer bei une ansetzen mochte, und wenn nöthig, ben ernstesten Rampf nicht gescheut, das ift die rechte, gefunde, acht driftbruderliche Liebe verschiedener Schwester. Spnoden find, fondern noch gang andere Machte und Krafte. tet fich aber auch immerdar auf ben Buftand ber merkfamteit meiner geehrten Buhorer auf einen Der Apostel fagt : "Wir haben nicht mit Fleisch eigenen Synobe und ba ift nun ein be-

fondere gefährlicher Feind, dem entschieden entgegengetreten werden muß, foll er nicht große Gefahr bringen : Die menschliche Parteihalterei, unter dem Schein eines großen Synobaleifers. Kür seine Synode mit ganzem Ernst kämpfen, ift recht, wenn fie die Bahrheit vertritt. Salbe, laue Synodalglieder, geheime Ueberläufer find eine mahre Plage. Berläßt aber die Synode in irgend einen Punkte die Wahrheit, so foll und muß man gegen die eigene Synode auftreten und wenn auch die liebsten Bande geloft, wenn anch über bem Rampfe die Synode felbit in Stucke zerriffen murde. Laß fahren dahin, der Teufel will uns dann nur um den Preis eines falfchen Kriedens oder außerlich großen Rirchenkorpers ums himmelreich und unsere Seligfeit betrügen. Die größte Wachsamkeit hat aber endlich jeder für fich felbst, für seine eigene Person gar sehr nothig. Ad, es fann ein Streiter Christi eine Zeit lang in gewaltigem Gifer und Rampf ftehen und die Waffen mit vielem garm an einander schlagen, wenn es die äußern Feinde gilt, mahrend er felbst inmendig vielleicht schon erlegen ift, er ber Gunde dient und diefelbe über fich herrschen läßt. Wie lange wird es währen und ber heilige Geist weicht ganz, das Licht von oben erlöscht, der Glaube erstirbt, die Liebe erkaltet und aus einem Streiter Christi wird ein Weltmensch und ein Diener und Handlanger des Fürften der Kinfternig und des Batere der Luge. Ach, davor behüte uns lieber himmlischer Bater!

Um aber in rechter Wachsamkeit und Rüch-

ternheit und mit Erfolg den Rampf führen zu fönnen, dazu gehört ferner, daß man genau weiß, wem der Kampf eigentlich gilt, man muß seinen Feind kennen und deffen Kampfesweise verstehen. Der Haupt-, der eigentliche Feind, der hinter allen andern Keinden und Widerfachern gleichfam verborgen ift, und sie nach seinem Willen und Planen lenft, ift ber alte Erzfeind Gottes und ber Christenheit, der Teufel. Daher fagt auch der herr: "Der Feind, der fie (die Rinder ber Bosheit) faet, ift der Teufel", und ber Upoftel Petrus: "Geid nüchtern und machet, benn euer Widersacher, der Teufel, geht umber und sucht, welchen er verschlinge", und Paulus: "Ziehet an den harnisch Gottes, daß ihr bestehen konnt gegen die listigen Anläufe des Teufels"! Und biefes Feindes verdecktefte Lift und gefährlichfter Schlag geht gegen den höchsten Schatz unseres Lebens, gegen bas einzige Licht auf unferm Wege, gegen ben einigen Troft unferer Bergen, gegen bas Wort unseres Gottes. Ceine erfte Frage an Adam mar : "Collte Gott gefagt haben"? fein erster Pfeil gegen den hErrn JEsus, der eben vom himmel seines Baters Stimme gehört hatte: "Das ist mein lieber Sohn", die schnöde schänd. liche Zweifel-Frage: "Bist du Gottes Sohn, so Dabei fprich, daß diese Steine Brod werden". verhüllt er biese tödlichen Angriffe unter bem Scheine der Liebe, ber wohlmeinenden, fürforglichen Liebe, fo bei Adam, dem er fo gern gottliche Weisheit und herrlichkeit, fo bei Chrifto, bem er fo gern Brod geben mochte. - Wenn nan bas erkennt, fo wird man baburch befreit, einmal von ber fo gefährlichen, menichlichen 216-

neben, außer, ja gegen bas Bort Gottes, imponiren einem bann gar nicht mehr. Wenn Jemand auch noch fo glanzende Belehrfamfeit hatte, noch fo tiefe philosophische Spsteme entwickeln fönnte, aber er unterwürfe fich nicht unbedingt bem Morte Gottes, sondern fame mit der Frage: Collte Gott gefagt haben, follte bas möglich fein, da es doch wider die Resultate der eminenten Forschungen ber neuern entwickelten Wiffenschaft ist; so weiß man gleich, wer hinter und in biefer schönen Schlangenhaut verborgen ift, und aller Respekt und alles Staunen ift mit einem Male wie Nebel verflogen. — Zum Andern wird man dann gründlich geheilt von jener Liebesüberschwänglichkeit, die aller Welt, mag fie auch bas Wort Gottes nichts achten, wenn ffe nur fonst liebenswürdig und gartlich thut, gleich die geöffneten Bruderarme entgegenreicht. Der Teufel, das lehrt die Schrift, fann auch fehr liebevoll und gartlich fein. Man denft und spricht dann nicht mehr von verschiedenen gleichberechtigten Auffassungen der göttlichen Bahrheit, von verschiedenen Strahlenbrechungen ber einen Centralsonne, und wie man in driftlicher Liebe, Demuth und Geduld diese verschiedenen Lehren rudfichtevoll zu beachten und gelten zu laffen habe ; fondern verwirft frifch, fest und ficher jede Abweichung und jeden Zusaß zum Worte Gottes und befennt fich zu biefem gang und allein, und zwar nicht bloß fo im Allgemeinen, eima zu ben göttlichen Gebanten in ber Schrift, sonbern unbedingt ju jedem Worte deffelben. "Es fteht geschrieben", Gott hat gesprochen, Gott hat es gefagt, mit ber Baffe werfen wir, ungescheut und unbeirrt burch ben Bormurf lutherischer Bornirtheit, alle Sohen nieder, die durch des Teufels List von Menschen, und maren es auch die geiftvollften, miffenschaftlichsten und liebevollsten, gegen das Wort Gottes aufgerichtet worden. mals wird unfere Liebe schneller erfalten und fich ins Gegentheil, in heiligen haß vermanbeln, als wenn man und zumuthet, beim einfachen, flaren Worte Gottes ber Satans-Frage: "Sollte Gott gesagt haben"? aus Liebe und Demuth auch eine Berechtigung zuerkennen zu follen. Der tieffte Schaben unferer letten, gefährlichen Zeit innerhalb der Kreise der sogenannten Gläubigen ift ohne Zweifel bas Weichen vom Worte Gottes aus falschem Respect vor und aus falfcher Liebe zu Menschen, armseligen Creaturen, die, wie die Schrift fagt, allesammt Lugner find, und so vergänglich, wie bes Grafes Blume, die heute fteht, am Abend verwelft und in ben Dfen geworfen wird.

Aber nicht bloß in einen folden Rampf ftellen muffen wir die Böglinge unferer Unstalten, mas nüßt es, daß sie nüchtern und machsam find, ben Feind tennen und angreifen, wenn fie teine Wehr und Waffe, feinen Schutz und Trut haben, um fich ju decken, und den Feind niederzufampfen ? - Welche armfelige Baffenruftung wird ba oft ben armen Studirenden angethan, die fie nur hindert im rechten Rampf und bamit fie niemals den Feind tödlich verwunden fonnen, wo Alles nur auf Spiegelfechterei und Lufthiebe hingotterei, bem ieht fo weit verbreiteten Menschen- ausläuft! Der herr fagt: "Mein Reich ift

Cultus. Alle menschlichen Sohen und Größen | nicht von diefer Belt", fo konnen auch die Baffen feiner Diener nicht von biefer Welt fein. Weltliche Macht und weltliche Weisheit find gegen ben Feind ber Chriftenheit eitel Dhumacht, wie ein Strobwifch gegen eine Feuerflamme. Und body dunkt dem felbstgefälligen Menschen oft gerade die Ruftung die befte, welche er felbft mit Rlugheit aussinnt, mit Runft bereitet und mit ftolgem Muth und hohen Ginnen anthut und handhabt, aber schmähliches Buschandenwerden ift und fann nur bas Ende folches Belbenthums Meinen benn folche Menschen wirklich mit ihren Erfindungen, Errungenschaften, ihren unionistischen Bereinigungen, Generalfpnoben und Allianzen einen Feind aus dem Felde fchlagen ju fonnen, welchen ju überwinden es fich Bott feinen eingebornen Sohn toften ließ? Paulus zeigt die einzig rechte Ruftung, wenn er Ephef. am 6. fagt : "Meine Bruber, feib ftart in bem Derrn und in ber Macht feiner Starfe ... so ergreifet den Harnisch Gottes, auf daß ihr an bem bofen Tage Wiberstand thun und alles mohl ausrichten und bas Weld behaupten moget. Umgurtet eure Lenden mit Bahrheit", bie mahre Lehre muß alle Bedanken und Bergensbewegungen eines Streitere Chrifti wie ein Burtel umschließen, daß sie nicht wie ein lofes Bemand bei allerlei Wind ber Legre umberflat-"Ungezogen mit bem Rrebe ber Berechtig-Der fann mahrlich nur schlecht gegen ben Teufel fampfen, ber noch unter bem Borne Bottes fieht; aber unter der zugerechneten Berechtigfeit JEfu Chrifti als einem fichern Panger tampft es fich mit ruhigem Gemiffen, festem Muth und freudigem Bergen. "Un ben Beinen gestiefelt, als fertig zu treiben das Evangelium des Friebens", muffen wir mitten burch bie Schlachtordnungen der Feinde ju Gott bringen, da thut es noth, daß der Fuß geschütt ift, diefer Schut ift bas Evangelium bes Friedens, benn bas Evangelium öffnet une ben Weg, daß die Feinde als Beute Chrifti niederfallen und daß man felbst eilig jum Biele fortschreitet, weil man burche Evangelium weiß, daß Gott einen armen Gunder, der ju ihm fommt, nicht von fich ftößt. "Bor allen Dingen aber ergreift den Schild bes Glaubens, mit welchem ihr auslöschen fonnt alle feurigen Pfeile des Bofewichts", die feurigen Pfeile find bes Satans Anfechtungen, die schnell angeflogen tommen und heftig ichmerzen, aber eben fo fcnell und ganglich im Glauben auslöschen, wie Feuer im Waffer. "Und nehmet ben helm des heils", das ift Chriftus, unfer Saupt, durch den wir gang ficher geschütt find, weil er ichon für une alle Feinde übermunden "Und das Schwerdt des Beiftes, welches ift bas Bort Gottes", im geistlichen Rampf fann nur bas Wort Gottes Sieg verleihen, benn nur bas ift lebendig und fraftig, und icharfer benn fein schweischneibig Schwerdt, und burd, bringt, bis baß es icheidet Geele und Beift, auch Marf und Bein, und ift ein Richter ber Bedanfen und Sinne bes Bergens. - Mit einem Bort, die Ruftung eines rechten Streiters Chrifti ift: jum Trut die rechte Lehre, jum Schut ber rechte Glaube. —

Gott, der Barmbergige, belfe, um JEfu, un-

Lehranstalten die Zöglinge in der Wahrheit geheiligte, mohlgeruftete Streiter Chrifti merben; fo gewiß fie dann eine in Gott find, fo gewiß merben fle benn auch eine unter einander fein. Gott hat uns zusammengeführt, Gott erhalte uns auch bei einander von Gefchlecht ju Gefchlecht, um Seines Namens Ghre willen, Umen !

# Chrengedächtniß bes feligen

#### Ernft Friedrich Bufemann,

treuverbienten Paftore ber evang. - lutherijchen Gemeinbe ju Neu Minten, Washington Co., Illinois.

Geft, am 8. October 1865.

DRotto: "Gebenket an eure Lehrer, bie euch bas Wort Gottes gejagt haben, welcher Enbe ichanet an, und folget ihrem Glauben nach." Bebr. 13, 7.

#### (Fortfetung.)

Die zweite Rolle fpielte fodann bas ognabrudiiche Landgefangbuch (fo genannt zum Unterschied von dem Stadtgefangbud), beffen verhungte, alles Glaubens völlig entleerte Lieber ber lieben Jugend eingetrieben murben. Dagu muß man fich nun einen rabical ungläubigen Schulmeifter benfen, der in gottlichen Dingen grenzenlos unwiffend ift, ber, weil er fast ganglich ohne alle Aufficht ift, in ber Schule ichalten und malten fann, wie er will ; ber baher mehr ein Stodmeifter, ale Lehrmeifter ift, und ben Rindern nur Burcht und Schrecken vor bem Schulmeisterlein, aber feine Furcht vor Gott einzuflößen fucht-fo hat man ein richtiges Bilb von einer Schule, wie fle auch unfer Paftor Sufemann in feiner Jugend "burchgemacht" und "ausgehalten" hat. Ach, bas war ein Jammer ! Man ging mit ben jungen Rinderfeelen um, wie die Sau mit dem Bettelfad. Mahrlich, es founte jur Zeit bes Papftthums nicht fchlimmer fein, bavon Luther fagt, bag auch feine Lehrer zu ben "ungeschickten Schulmeistern" gehört hatten, die oft feine, begabte Ropfe mit ihrem Poltern, Sturmen, Streichen und Schlagen verderben, und mit Rindern nicht anders umgehen, benn wie Stodmeifter mit ben Dieben. Er flagt über "die Solle und bas Feg feuer ber Schulen, ba wir innen gemartert find, ba wir doch nichte, benn eitel nichts gelernthaben burch fo viel Stäupen, Bittern, Angft und Jammer." "Bie leid ift mire jest," flagt er, "baß ich nicht mehr Poeten und Siftorien gelesen habe und mich auch dieselben niemand gelehret hat." Diese Rlage hat auch unfer Geliger fpater oft geführt, baß seine Schuljahre so schlecht angewendet worben feien. Die manche edle Gabe blieb schlummernd im Berborgenen liegen, weil fie nicht gemedt und angefacht murbe. Er mar mit schönen Gaben, und mit einem alles tief erfaffenden Gemuth, bas nicht leichtfertig über eine Sache hinwegging, von feinem Schöpfer ausgestattet. Diese Unlagen und Fähigkeiten murben aber in seiner Jugend nicht genug gepflegt, so daß sie sich in bem Maß entwickelt hatten, wie es zu minschen gewesen mare, und wie es mohl hatte geicheben konnen .- Eben fo fchlecht, wie fein Schulunterricht, war auch der Confirmandenunter- Leben, dentt er, muß nun auch genoffen, und lich der Abgrund der Bolle fein Cohn fein werbe,

bem grundlofen Berberben bes menschlichen Bergens, noch von dem Beil, das in Christo IEsu ift; ber Chriftus, ber ber mahrhaftige Gott und bas ewige Leben, und außer welchem fein Seil ift, wurde ganglich geleugnet: wenn es hoch fam, wurde er noch als das Ideal und Tugendbild der Menschheit gepriesen, dem man ähnlich zu werben aus eignen Rraften trachten muffe. murbe also meber mit bem Befet gur Erfenntnig ber Gunben, noch mit bem Evangelio gur Erzeugung bee Glaubens auf bas garte Anabenherg eingewirft; vielmehr murbe bas natürliche Berberben bes Herzens mit einem auf rationalistische Beife jugefchnittenen Tugendfleibe jugebedt, und der Glaube ale ein Ding, bas in Wirklichfeit gar nicht existire—ale ein Unding—hinweggeleugnet. Go mar es mit allen Glaubenslehren, daß fie entweber ganglich geleugnet, ober boch falsch bavon gelehrt murbe. Bom heiligen Abendmahl g. B. mußte ein Confirmand gewöhnlich so viel, wie gar nichts. Daß Christi Leib und Blut im Abendmahl mahrhaftig gegenwärtig fei, und in, mit und unter bem Brot und Wein ausgetheilt und empfangen werbe, bas glaubten ja bie Rationalisten nicht, barum lehreten sie es auch nicht; leugneten fie es nicht geradezu, fo thaten fie ce nur besmegen nicht, weil fie befürchteten, fie konnten boch einmal als lutherisch hei-Bende Rirchenvermufter vor Menschen gur Redenschaft barüber gezogen werben.

Dag nun ein folcher Schul- und Confirmanbenunterricht verlorene Muhe mar, ift nur gu gewiß; ja, noch mehr als bas; er brachte einen unwiederbringlichen Seelenschaden, wenn ber Sauerteig ber falfchen Lehre bas Berg burchbrang und einnahm. Wie Biele, die in der Jugend nichts als elende Bernunftlehre eingesogen haben, verschließen hernach ihr Berg vor ber Wahrheit, wenn sie an sie gelangt, und laffen sich nicht von ihrem eingefleischten Unglauben abbringen. wie glücklich find bie Kinder zu preisen, die von Jugend auf in der Schule in der reinen Lehre in allen Artifeln bes Glaubens unterrichtet, und burch bas Gefet zu ber Bufe zu Gott, und burch bas Evangelium jum Glauben an unfern Berrn Jefum Chriftum angeleitet werben! D bag alle, bie biefe Wohlthat genießen, fie mit Dant gegen Gott erkenneten und fie fich ju Rus machten!

Nachdem unfer feliger Sufemann fein 14. Lebensiahr vollendet hatte, wurde er confirmirt und aus ber Schule entlaffen .- Rach ber Confirmation geht eine wichtige, ja, wohl die allerwichtigste Zeit für ben Menschen an. Da tritt er erst eigentlich in die Welt hinein, wo die Berfudungen von Satan, Welt und Fleisch mit Macht auf ihn lossturmen. Jest foll er praftisch üben, was er bisher gelernt hat. Ja, bie Jünglingsjahre find versuchungevolle Jahre. Da leiben Biele Schaben an ihrer Seele. Rur Benige fommen unverlett hindurch. Der junge Menich, von Ratur jum Leichtsinn und ju allen Gunden geneigt, fieht bas leben für ein Parabies an, mo er nur eitel Rofen blühen fieht, ohne die bahinten verborgenen Dornen mahrzunehmen; bies

feres einigen Erlofers willen, daß auf unfern richt, den er empfing. Da hörete er nichts von | zwar nach allem Begehr des Fleisches genoffen werben. Denn nur bas heißt burch Betrug bes Teufels der arme junge Mensch das Leben genießen, wenn er alle Bande der Zucht und Furcht vor Gott und Menschen zerreißt, und sich ber Welt, bes Teufels Buhlin, mit Leib und Scele in jugendlicher Raserei in die Urme wirft. Wahrlich, wo die Furcht Gottes nicht bas Befte thut und ihn zurudhält, fo bringt er bie Bluthe ber Jugend bem Molodi der Belt jum Opfer bar; und was wird bann noch im falten, ftarren erfrorenen Alter von ihm zu erwarten fein, wenn er fich in ber Jugend in Gunden verfnöchert hat?

> In unferm feligen hufemann ift die Furcht Gottes immer fo machtig gewefen, bag er auch in feinen Jünglingsjahren vor fcmeren Gunbenfällen bewahrt geblieben ift. Denn obwohl in ben erften Jahren nach feiner Confirmation bie Gnade Gottes nicht so mächtig in ihm ward, baß fie fein Berg grundlich verneuert hatte; fo ftand es body fo mit ihm, daß die Gnade fort und fort fraftig an feinem Bergen anklopfte, und ihm keine Rube ließ, bis er ihr fein herz ganz aufthat, und fid, ohne Borbehalt bem SErrn IGfu jum Gigenthum übergab. Er mar mit einem Wort ein erweckter Jüngling. In biefem Bustande erkennt ber Mensch einiger Magen fein fündliches Berberben, fürchtet fich por Gottes Born, und ber Gebante an Tob, Gericht und Ewigfeit fteht ihm auch mitten im Gemuhl ber Welt vor feiner Seele. Aber biefe Erwedung ift noch nicht bie Betehrung. Gie ist zwar ber erfte Schritt gur Bekehrung, und fie muß der Befehrung voraufgeben; aber die grundliche Befehrung muß nachfolgen, wenn anbere ber Ermedte auch wirklich gerettet werben foll. In einem Erweckten ift zwar bas Bewiffen gemedt, und die Sorge um ber Seelen Beil läßt ihm feine Ruhe; es ift aber boch noch fein wirflich geiftliches Leben (ober boch nur sehr schwach) in ihm, und er hat noch feine geiftliche Rrafte, bag er ber Sünde widerstehen könnte. Go lange baber bie innere Unruhe und bie Furcht vor Gottes Born und ber Solle mahrt, so lange hütet er sich vor groben Gunden; wenn aber das Bemiffen bie Schmerzen nicht mehr fo fühlet, wenn die erften Empfindungen vorüber find, fo wird er auch wieber falt, lau und trage, fo daß er in biefe und jene Gunde williget, und thut wider Gottes

> Daßwir hiermit ben innerlichen Buftand unferes Seligen in feinen erften Jünglingsjahren richtig gezeichnet haben, baf er nehmlich ein ermed. ter Jüngling gemefen fei, das möge folgenbes Beispiel aus seinem Leben bestätigen .- Bu jener Beit lebte in dem Wohnorte unsere lieben Sufemanns ein gang gottlofer Menfch, ber nicht nur ein notorischer Trunkenbold mar, sondern auch in vielen anderen greulichen Gunden lebte, bie wir nicht namhaft machen wollen. Diefer Mann bekommt eines guten Tages, mitten in feinem Sündenleben, einen anonymen Brief, im welchem ihm ber Ungenannte feine vielen fchweren Gunben vorhalt, ihm Gottes Born und Fluch über bie muthwilligen Gunder verfündiget, und bag ficher-

wenn er nicht eilende umfehre und Bufe thue. Dag ber Mann einen folchen Brief befommen hatte, befannte er felbst, und der Inhalt deffelben hatte einen folden Eindruck auf das Gemuth des allerverruchteften Mannes gemacht, baß er eine Beitlang bas Saufen einstellte, Die Privatversammlungen ber Chriften besuchte und es ben Unschein gewann, als wollte er wirklich ein auberedleben anfangen. Aber wer fich noch nie in feinem Leben an einem Menfchen getäuscht gefunden hatte, der wird ficherlich noch an der Buge eines Trunfenboldes fich betrogen finden. Die Buße eines Truntenboldes ift in den allermeiften Kallen (es gibt nur fehr feltene Ausnahmen) eine Ahabs-Buße — eine fnechtische Furcht vor der gebrohten Strafe - und barum nicht ftichhaltig. Woher aber jener Brief gefommen fein mochte, bas mußte fich Miemand zu erflären, und boch hatten es die Neugierigen fo gerne gewußt. liche meinten, ben muffe ber Paftor gefchrieben haben, aber bem murbe auch wieder fein Glauben geschenft, weil dem dortigen Paftor bas Geelenheil seiner Beichtfinder zu meit vom Bergen entfernt lag, ale daß er darüber hatte Mitleid empfinden, und in Betreff beffelben gar einen Brief schreiben follen. Ja, wenn an dem porhergehenden Sonntage zum Unglud Jemand vergeffen gehabt hatte, dem Paftor feine Taufgebuhren auf den Altar zu legen, fo hatte es derfelbe nicht über sein in materieller Sinsicht fehr gartes Bewiffen bringen fonnen, daß er den Menfchen nicht auch brieflich an ben "schuldigen Lohn" hätte mahnen follen. Go viel wir wiffen, hat es außer dem Schreiber Diefes Niemand jemals erfahren, daß der Berfaffer jenes Briefes Niemand anders gewesen mar, ale unfer lieber Jüngling hufemann. Der ungludfelige Buftand jenes in Gunden gang verfommenen Mannes mar ibm fo zu Bergen gegangen, bag er aus Liebe zu beffen armer Geele jenen Brief an ihn schrieb; aber theils aus Scham, theils aber auch, um mehr Gindruck auf des Mannes Berg zu machen, verschwieg er seinen Ramen. Dies Beispiel zeigt une flar, daß unfer Geliger ein erme d. ter Jüngling war, ber sich felbst und Undere felig zu machen fuchte. Rur fehlte es ihm noch an rechter Erfenntniß Chrifti, die allein aus bem Evangelio fommt und bas Berg fest macht. hier fonnte er aber mit jenem Rammerer ber Ronigin Candaces fagen: "Bie kannich, so mich nicht Jemand anleitet?" Bir zweifeln nicht baran, baß es schon in jener Zeit mit ihm zu einer neuen Beburt gefommen mare, wenn bon Geiten bes Prebigtamte mit bem gnabenreichen Evangelio in ber rechten Beife auf fein Berg eingewirkt worden mare. Die es aber in diefer Sinficht in jener Gegend stand, haben wir bereits gehört. Bon wirklicher Seelforge fonnte gar feine Rede fein. Bei einem Rationaliften Gemiffenerath und Troft suchen wollen, hieße das leben bei den Todten suchen. Sie find allzumal leidige Tröfter, Wolfen ohne Waffer, löchrichte Brunnen, die kein Maffer geben.

(Goluf folgt.)

## Bur firchlichen Chrouit.

Ueber die fogenannten Miffourier wird sowohl hier, ale in Deutschland fo viel gescholten und wider fie fo viel Uebels geredet, daß es wohl erlandt ift, auch bann und wann ein billigendes Urtheil mitzutheilen, mas über sie gefällt wird, sonderlich wenn es Dinge betrifft, die nicht sowohl den Miffouriern, ale dem treuen Gott gur Ehre gereichen, ber ihnen aus unverdienter Gnade gegeben hat, Sein reines Mort flar ju erfennen und furchtlos ju betennen. Ein folches Urtheil moge benn hier Plat finden. In einer namhaften Stadt Deutschlands befindet fich nehmlich ein Sauflein Lutheraner, welche unter bem 15. November unter Underem Folgendes uns schreiben: "Das Schlimme in unferer Lage ift, bas wir fo wenig gegründet find in der rechten Lehre. Was wir davon miffen und erlernen, ift burch ben Dienft ber Miffourier geschehen. Die munderbar die Führungen Gottes find, z. B. daß Paftor \*\* hierher fam, ift jum anbeten, bag mir angeleuchtet worden find von dem Glang bes Goldes, mas Ihr lieben Brüder aus dem Schacht zu Tage fördert, in dem bie Schäte ber reformatorischen Bater fo lange aufbewahrt maren, damit fie noch einmal in diefer letten betrübten Beit in die Kinfternif leuchten follten. Das preisen wir, bafur loben und banten wir, fo oft mir jusammen fommen. Ihre Synodalberichte find une von der größten Wichtigfeit; wollen Gie une dieselben per Rrengband gufchicken? Rurglich befamen wir den Rördlichen. Den Unterschied bes alten und neuen Testamentes fuchen wir baraus zu lernen . . . Dem hErrn JEsus befohlen. Tausend Dant für Ihre Liebe. Es ift, ale fonnten mir in unferer fleinen Bemeinschaft nicht beten, ohne der lieben Miffouriinnode vor bem hErrn ju gedenfen. Taufend Gruße an alle Bruder. JEfus Alles in Allem."-Das ift in ber That eine tröftliche Stimme, um fo mehr, ba hier felbst diejenigen une fort und fort wegen unferes ernften Zeugniffes ber Lieblofigfeit und Rirchenzerreißung beschuldigen, welche boch erft infolge unseres ernsten Zeugniffes fich haben brangen laffen, ihren unionistischen Standpunct zu verlaffen und fich wenigstens der Form nach zu dem Bekenntniffe ber rechtglaubigen Rirche zu befennen. Moge Gott helfen, daß unsere liebe Synode halte, mas fie hat, und weder durch Sicherheit und Trägheit, noch durch Scheu vor Schmach ihres Rleinodes verluftig gehe, daß fie vielmehr machfe in der Gnade und Erkenntnig unferes Berrn und Seilandes Jefu Christi und einen Sieg nach bem anderen erhalte, daß man sehe, der rechte Gott sei zu Zion. — B.

Gin Luftstreich. In ber vierten Rummer des "Ev.-luth. Gemeindeblattes, Organ ber ev.-luth. Synode von Wisconsin" lefen wir Folgendes: "Es fam uns neulich bie Nachricht zu, daß der herr Pfarrer Brunn aus dem miffourischen Proseminar zu Steeden im Raffauischen zur Erhaltung deffelben bei Gliedern der reformirten und unirten Rirche in Barmen Gelder collectirt und dabei den lutherischen Charafter seiner Unstalt gefliffentlich verschwiegen habe."

fungen. Er will offenbar burch die Mittheilung bes Dbigen une Miffouriern einen berben Sieb verfegen. Allein es ift nur ein Luftstreich geworden. Ja, es ist ihm ergangen, wie so mandem voreiligen Rämpfer, der, indem er andere treffen wollte, seines Zieles fehlte und sich selber arg beschädigte. Dem herrn Redacteur ift also obige Nachricht zugekommen. Bon wem? Es ift doch furmahr nicht offen und ehrlich gehanbelt, wenn man fur feine Beschuldigungen nicht feinen Gewährsmann nennt; denn es läßt fich leicht etwas hören und dann in die Welt hinausschreiben, aber bas Beweisen ber Beschuldigung ift dann immer noch eine andere Sache. Go lange diese Beschuldigung nicht bewiesen ift, bleibt fie eine elende Berleumdung. Daß Dbiges, von herrn Paftor Brunn Gefagte, nicht Praris unserer Ennode ift, wir es also auch an bemfelben strafen murden, - benn obwohl er unserer Synode nicht gliedlich angehört, so geben wir doch mit Freuden zu, daß er innerhalb unferer Grengen arbeitet, - fann doch schwerlich dem Berrn Redacteur verborgen fein, ba er une fo genau beobachtet. Wir fonnten ihn fonst noch barauf hinweisen, daß unsere Synode einst eine Collecte von einer gangen foniglichen Landesfirche um bes Bekenntnisses willen freundlich ausschlug; wo. gegen es Thatfache ift, daß die Wisconfinsnode, burch eines ihrer Glieder, in Deutschland um Collecten in einer unirten Landesfirche, bas Befenntniß beiseite fegend, bringend gebeten hat, und fie auch erhalten haben foll. Uebrigens freut es une, daß ber herr Redacteur einmal offen eingesteht, daß die fogenannte luth. Wieconfinspnode fich von unirten Bereinen unterftugen läßt, alfo mit benfelben liebaugelt, und barum auch nichts anders, als eine unirte Besellschaft ift. Wenn wir nun noch nach ber Schlußermahnung an uns in jenem Bemeindeblatt Matth. 7, 5.: "Du heuchler, ziehe am erften" ic. ftubiren, fo ift bas Refultat für ben Berfaffer berfelben ein flägliches. Bang abgefeben davon, ob ber Balfen bei und ju finden ift, ober nicht, fo viel ift gewiß, er findet ben Splitter in feinem Muge. Allein, ift bann ber Splitter noch ein Splitter, ober nicht vielmehr ein recht langer, bider Balfen geworben ? St.

Tobeen achricht. Go eben erhalten mir die erschütternde Runde, daß der in brei Belttheilen wohlbekannte und vielgenannte Paftor harme in hermanneburg am 14. November vorigen Jahres entschlafen ift. Es ift mahr, mir haben uns zuweilen genothigt gefehen, gegen gewiffe eigenthumliche in ber Schrift nicht gegrundete Unfichten bes Entschlafenen Zeugnif abzulegen, nichts besto meniger gehören auch mir ju den Taufenden, beren Berg die Rachricht von feinem erfolgten Beimgang mit aufrichtiger Trauer erfullt hat. Go groß des feligen Mannes Gifer für die Sache der Beidenmiffion und fo erfolgreich seine Wirksamkeit auf diesem Felde mar, fo mar bies boch noch ber geringere Segen, ben Gott burch biesen hochbegabten Mann ber Welt geschenkt hat. Selbst die gewiß große Schaar Seelen, die durch feinen unmittelbaren Dienst am Wort aus ihrem Gundenschlaf aufgeweckt Diezu macht dann der Redacteur feine Bemer- und zu Chrifto, ihrem Beilande, geführt worden

großen Tagemerkes. Unberechenbar ift vor allem ber Ginfluß, den der theure Mann durch feinen in unseren Tagen beispiellosen Umtseifer und badurch auf Tausende von Predigern ausgeubt hat, daß er in ber namentlich in ben letten Jahren über die Prediger hannovers tommenden Berfuchungestunde gleich einer Gaule feststand, und nicht nur ben Ungläubigen in der Kirche feine Zugeständnisse machte, obgleich es seine furchtsame Rirdenbehörde von ihm forderte, sondern bies auch auf die Gefahr hin, abgesett zu werden, mundlich und schriftlich öffentlich erklärte. Wir find der guten Zuversicht, daß bei diesem eifrigen Anechte des DErrn, wie die Apologie redet, die "eilichen menschlichen Gedanken und Opinionen ben Grund Chriftum nicht umgestoßen" haben, und daß daher berfelbe nicht nur zu feines DErrn Freude eingegangen, sondern bag auch fein Wert auf Erden mit feinem Tode nicht ju Ende ift. Muß auch alles Eigne eine Speise bes Feuers werden, so wird boch, mas Gold aus dem Schachte des Wortes mar, ungerstört bleiben.

Um 27. August wohnte in Meme (Oftpreußen) ber als Dieb und Räuber berüchtigte, ju langjähriger Zuchthausstrafe verurtheilte ehemalige Handarbeiter Repping mit ben anderen Strafgefangenen in der Kirche der Unftalt ber Predigt bei, welcher der Beiftliche die folgenden Textworte zu Grunde gelegt hatte: "So euch der Sohn frei macht, fo feid ihr recht frei." Als Repping mit ben anderen Sträflingen bie Rirche verließ, fagte er heimlich zu einem ber Letteren: "Ich will boch bem Schwarzen (bem Prediger) beweisen, daß man auch ohne den Gohn frei merben fann." In ber Nacht führte er einen feit ichon geraumer Beit von ihm vorbereiteten Ausbruch aus feiner im 4. Stode gelegenen Belle aus, indem er burch bie schon seit lange allmälig durchschnittenen ober gelöften Gifenftabe fich hindurchzwängte und fich bann an einem vornehmlich aus ben Betttuchern ic. gefertigten Stricke berabließ. Roch hatte er aber die Balfte ber Bobe nicht erreicht, ba rif ber Strick, Repping fiel herab und brach den Hals.

# C. F. Junii turgefaßte Reformations = Geschichte, aus Beit Ludwig v. Sedendorfs Historia Lutheranismi zur allgemeinen Erbauung zusammengezogen,

berausgegeben von Benj. Lindner, 1755. Ungeandert abgebrudt von A. Schlitt.

Baltimore, Md., 1866.

Es gereicht uns ju großer Freude, unferen Lefern hiermit bie Runde bringen ju fonnen, bag bas erste heft dieses schon früher angefundigten Berkes erschienen ift. Unsere Freude ift um fo größer, ale wir verfichern können, daß die Ausstattung in jeder Beziehung ausgezeichnet ift. Gie macht bem Unternehmer, herrn Schlitt, ebenfo Ehre, wie fie bem herrliden Werke bie verdiente Ehre erweist und ber Ausbreitung deffelben nicht wenig dienen wird. Das Format ist Großquart, ber Druck correct, ichon, reich und groß genug auch für bas blo-

find, ift noch ber kleinere Theil ber Frucht seines | beste Auge, bas Papier angenehm weiß, ber Umschlag geschmackvoll. Jede Seite hat zwei Spalten. Auf den erften 30 Seiten (einschließlich die Borrede) haben 68 Seiten ber alten Ausgabe Plat gefunden.

> Der einzige Bunich, ben wir hierbei auszusprechen haben, ift, daß bas Wert nun recht viele Ubnehmer und eifrige Lefer finden moge. Wer eine gründ liche Ginficht in bas Gotteswerk der lutherischen Rirchenreformation zu erlangen sucht; wer da begehrt, in die Geschichte berfelben fo eingeführt zu werden, daß er dabei im Glauben erbaut und gur Gottfeligfeit aufgemuntert werbe; wer eine unwiderlegliche Bertheidigung und Rechtfertigung der Lutherischen Rirche ber Dabstlichen und Reformirten Rirche gegenüber aus quellenmäßiger Befchichte ju haben municht; mer den Rern und Stern ber Schriften Luthers in furgem Auszug und eine historische Ginführung in dieselben verlangt; wer die rechten Baffen sucht gegen die Entstellungen ber Reformationegeschichte von Seiten ber Jesuiten, Salb- und Ungläubigen, g. B. von Mannern wie d'Aubigne, beffen romanhaftes Madwerf die americanische Tractatgesellschaft in empfehlender Ausstattung um beispiellos niedrigen Preis zu Taufenden und aber Tausenden verbreitet: der faufe fich diefes Werf, und er wird bald erfahren, bag er unferes Lobes nicht bedarf, daß das Werf den Meifter felbft lobe.

Bir haben von manden Seiten her das Bebenten aussprechen hören, daß bas Wert vielleicht nicht hinausgeführt werden und als Bruchstud ohne Werth fein werde. Unfer Rath gegen biefe Beforgniß ift, daß jeder, der Luft zu einem folden Werke und das Vermögen es zu kaufen hat, es faufe, und Undere dazu veranlaffe, ein Bleiches ju thun, so wird feine Wefahr fein, daß bas Unternehmen in Stocken gerathe. Go viel wir miffen, haben fich übrigens ichon fo viel Subscribenten gefunden, daß die Fortschung des Druckes möglich ift. Je mehr aber Raufer bagu fommen, je ungehinderter wird der Berleger vormarts gehen fonnen. Da bas Buch mit fteben bleibenden Lettern gefest (ftereotypirt) wird, fo ift auch diefes eine Bemahr fur die Gubscribenten, daß es nicht unvollendet liegen gelaffen werden werde. Bestellungen sind zu machen unter ber Udreffe: A. Schlitt, No. 6 North Gay Str., Baltimore, Md.

## Ginführung.

Nachdem ber bisherige Paftor ber Gemeinde ju Hillsboro, Jefferson Co., Mo., F. A. Logner, einen ordentlichen Beruf von der ev. - luth. St. Paulus Gemeinde in Washington Township, Bill Co., Il., erhalten und angenommen hat, murde derfelbe von dem Unterzeichneten, im Muftrage des Ehrm. Prafidiums westlichen Diftrifte, unter Uffifteng der herren Paftoren S. Löber und heinemann, am 18. Sonntag nach Trinitatis feierlich in fein Umt eingeführt.

Der hErr, ber treue Erghirte, wolle ben theuren Bruder in feiner neuen Gemeinde ju großem G. Polack. Segen feten.

Udreffe : Rev. F. A. Lossner, Crete, Will Co., Ill.

## Kirchliche Nachricht.

Um gestrigen Tage, ben 18. Dec. 1865, ift mein bisheriger Sulfsprediger, herr Fr. hachenberger, Zögling bes praftischen Seminars in St. Louis, nachdem derfelbe fein Examen bestanden und von meiner bisherigen Filial-Gemeinde zu Town Lowell, Dodge Co., Wis. berufen worben mar, inmitten berfelben, von mir unter Affifteng bes herrn Paftor Lint, nach erhaltenem Auftrage von dem Sochw. Prafes des nördlichen Districts der Synode von Missouri 2c. ordinirt und eingeführt morben.

Der treue Gott schenke auch biesem Seinem Diener Beisheit und Freudigkeit zur Führung seines heil. Umtes und setze ihn zum Segen für Biele. E. Strafen.

Adresse: Rev. Fr. Hachenberger, Reeseville P. O. Dodge Co., Wis.

#### Anzeige.

Der Synodalbericht der östlichen Districtssynode ift jum Berfand bereit.

Preis: 1 Er. nebst Porto \$ 30 Cts. per Dugend

Bestellungen bittet man, gefälligst bei Unterzeichnetem zu machen.

3. Birfner. Mr. 92 William - Street.

### Quittung und Dank.

Bur arme Stubenten erhielt bie Rirchencollecte am Danktag von ber Gem. Paft. Rleifts in Bafbington, Mo., \$8,10. Bon herrn F. Sundermann, Clarinda, Ja., \$1. Bon herrn B. Gunbermann bafelbft \$1.

C. F. W. Walther.

Un ben beim allgemeinen Raffirer und Prafes für mich eingegangenen Gaben 402 fl. 20 Kr. (fchr. vierhundert unb zwei Gulden und zwanzig Kreuzer) burch herrn Professor Balther erhalten gu haben, bezeugt banfbar

Mülheim am 21. Nov. 1865. R. Röbbelen.

#### (Berfpatet.) Erhalten:

Für arme Soul-Seminariften: Durch Berrn Bartling, auf herrn Wilfene Bochzeit ju Arbijon gef. \$8. Durch Paft. Schumann \$10. Auf herrn Langes Bochzeit zu Emmet, Dobge Co., Bis., gef. \$4,10. Bom Frauenverein in Shebongan \$7. Durch herrn Bartling auf herrn Wiegmanns Dochzeit ju Abbifon \$15,21. Bon ber Bem. ju Schaumburg \$34,10. Auf Lehrer Badhaus' Sochzeit zu Fort Banne gef. \$12,70. Bon Lehrer Jof. Gruber \$1. Bon ber Gem. ju Logansport \$20. Bon Gem .- Gliebern in Rod Jeland \$11.75. Bon Paft. Friebrich \$3, von beffen Frau \$2.

Für ben Seminarhaushalt: Bon Paftor Polade Wem. \$11.

Bum Reifegelb ber Brunn'ichen Boglinge: Auf Ih. Bumahlens Sochzeit gu Cooperegrove gef. \$8. Bon Frau R. R. \$1. Paft. Stephans Gem. bei Fort Bayne \$6.10. Durch Paft. Beyer auf b. Coulfest zu Laporte gef. \$15,05. Bon Paft. Daib \$1,30. Bon Frau Gunther und Frau Nornhaus \$3. Paft. Engelberts Gem. \$5,45. C. Bepel \$2. Bon Paft. Böhling 50 Cte. Paft. Ruff 75 Cts. Durch Lehrer Badhaus auf b. Rindtaufe bei B. Gerling ju Bloomington, Il., gef. 2,20.

Bu Borbangen: Bon Paft. Stephans Gem. bei Fort Bayne \$6. Bom Frauenverein in Chefter, Il., \$5. Bon Berrn Luhrs in Abbifon 50 Cts. Bom Frauenverein in New Bremen, St. Louis, \$7. Bon 2 Freunden bes Geminare aus Bofton \$5. Durch herrn Birfner, New Jort, \$1. Bom zweiten Frauenverein in Chicago \$5.

Abbifon, ben 20. Aug. 1865. M. Selle. Erhalten.

für ben Geminarhaushalt: Aus ber Wem. Abbifon u. gm. : Bon Wittme Beuer 30 Pfb. Butter, \$10 baar, 3 Gad Mepfel, & Bufh. gr. Bohnen, 2 G. Roggen, 1 Fuber Rohl. Bon herrn Dehlerfing 3 G. hafer, 3 G. Kartoffeln, 2 Stude Sped, 10 Pfb. Butter. Bon B. Stünkel 2 S. hafer, 1 S. Korn, 1 S. Roggen, 1 Topf Butter. Bon B. Fiene 3 G. Safer, 5 G. Rartoffeln. Bon Diebrich Plajd 5 G. Kartoffeln, 2 G. Safer, 1 Topf Butter. Bon herrn Kornhaas 1 Topf Rohl. Bon Wittme Riefling 1 Dup. Teller. Fr. Krage 1 G. Dafer, 1 Topf Bohnen, 5 G. Rartoffeln. Berrn Libre 3 G. Rartoffeln, 1 G. Bafer, 1 G. Rorn, 1 Topf Butter, & Bufb. Bohnen. herrn Matthies 1 G. Mehl, 1 Topf Butter, 1 G. Safer, 1 S. Rorn. Wittwe Biermann 1 S. Mehl, 1 Topf Butter, 1 G. Safer. Fr. Gehrte 1 Fuber Deu, 6 Fuber Strob, 20 Pfd. Butter, 2 G. Kartoffeln. Low. Fiene 1 G. Mehl, 1 Topf Bohnen. herrn Niemeier 1 G. Mehl. Fr. Precht 1 Bufb. Safer, 1 G. Aepfel, 1 G. Rüben. 2B. Rabe 1 S. Rartoffeln, 1 G. Meptel, & Bufh. Bohnen. Gr. Jollwerth 11 Cad Nepfel. Fr. Graue 1 Ralb, 3 Dng. Gier, 20 Rrautfopfe. Dr. Arufe 1 G. Rartoffein, 1'G. Mepfel. herrn Buchholz 2 G. Rartoffeln. Chr. Meier 1 Biertel Bleifc, 1 G. Safer. Bon einem Unbefannten 1 G. Safer. Berrn Bartling \$1,35. Joach, Bahle \$1,35. Schmieb Rathe 16 Pf. Butter. herrn Winterftein u. Frau aus Johannisburg \$2. Durch benf. auf Joh. Meiers Sochzeit gef. \$1,90. Aus Paft. Schmidte Gem. in Livingston, Dwight Co., 3a., von G. Siemantel, M. Sahn, L. Meier, Gebr. Rrug je 2 Gall. Molaffes. 2B. Tepler aus Paft. Friebriche Bem. & Bufh. Bohnen. Aus Paft. Schmidte Gem. in Elfgrove von S. Stege 1 G. Beigen, 2 G. Safer, 10 Pf. Butter ; Chr. Niemeier 2 G. Safer, 1 G. Rartoffeln, 1 Stud Sped, 1 Rolle Butter, 12 Robltopfe; 2B. Meier 2 S. Rartoffeln, 1 G. Mehl, 12 Dup. Gier, 1 Gimer Butter. Aus Paft. Richmanns Gem. in Schaumburg von Fr. Rahn 2 S. Rartoffeln, 2 G. Safer, 2 G. Rorn, 1 G. Mehl, 30 Pf. Butter; Fr. Lichthard 40 Pf. Butter; 2B. 5. Bader 2 G. Rorn, 2 G. Rartoffeln, 2 Schinten, 12 Pf. Butter, 6 Dut. Gier; Fr. Giefede 3 S. Rartoffeln, 1 G. Mehl, 2 G. hafer, 1 St. Spect, 2 G. Rorn; B. Bremer 1 S. Beizen, 1 Schinfen, 1 S. Kartoffeln, 1 S. Safer; Ch. S. 1 G. Rorn; Berrn Beber 2 G. Rartoffeln, 3 St. Sped. Mus Paft. Polade Gem. in Crete 3 St. Sped, 12 S. Kartoffeln, 12 S. Beigen, 5 S. Mehl, 21 Dut. Gier, 11 6. Bohnen, 7 Rollen und 1 Tonne Butter. Fr. Rade aus Crete, 3fl., burch Paft. Beinemann \$2.

Addison, 28. Nov. 1865.

5. Gebrie.

Erhalten jum Bau des Schullehrer : Seminars : Bon Herrn Past. Engelberts Gem., Racine, Wis., \$ 2.00 Bon herrn Aug. Meyer, Robenberg, 3fl., 5.00 Bon herrn Paft. Beyel, Darmftabt, Inb., 1.50 Durch herrn Bonnet, Raffirer bes mittlern Diftricte 12,80

Summa ..... \$21.30

5. Bartling. Abdison, 20. Nov. 1865. Für arme Böglinge: Bon Bradhage in Paft. Bleischmanns Gem. \$10. Durch Paft. Mangeleborf in Belleville von B. Schneibewind \$1. Kindtauf-Coll. bei G. Mittenzwei \$3. Bom Rabverein in Cincinnati 13 Sanbtücher, 6 Bettladen, 6 Niffenbezüge, \$20 gu Deden. Bon S. Bahn baf. \$1. Kinbtauf-Coll. bei Chr. Schäffer in Paft. Bobes Gem. \$4,15. Durch Paft. König zu wollenen Decen und Meibung, von Fr. Friedrich \$3, von Werner \$5, Fr. Engelmann \$1, Fr. Saber \$1, Ar. Jetter \$1, Marie Bifdmann \$1. Durch Paft. Ch. S. Löber aus b. Rlingelbeutel fr. Bem. \$14. "Für einen armen Schüler" von F. DR. in G. burd Paft. Bunger \$10. Bon ,, Freunden in Columbus," D., 10 boppelte Bollbeden. Bur G. Seib burch Paft. J. Ruvprecht von fr. Gem. \$7. Bur (3. Commer burch Paft. Schufter von P. Schufter \$1. Bur R. Fride gef. burch Paft. Fripe auf &. Wehrtes Sochzeit \$6,50. Für G. Commer, ebenfo, \$6,50. Für BB. Reyl von Paft. Bripe \$5. Für Ph. Lingfe von R. Bruft \$10. Bur D. Diemer, von fr. Schwefter \$5, von Paft. Bunger \$5. Für 5. Dieberich vom Frauen - Berein in Roseville, Mich. \$8. Bur A. Trautmann von demfelben \$5, von Fr. A. Schröber \$1. Für A. Grabner, Coll. auf b. Rindtaufe bei Cb. Görlich \$3,30. Für A. Bromer, gef. burch herrn Anoche \$3,10, von 3. Birfner \$30. Für F. Baufer, burch Paft. Bunther, Coll. auf b. Rindtaufe bei 3. hemmeter \$1,81, bei M. Blant \$1,35. Für &. Rugele burch Paft. Schmibt von &. Frühmirth \$5. Für S. Biemend aus Fort Banne von fr. Meyer \$5, von C. Bonnet \$2, von G. Thieme \$2, je \$1.

von B. Paul \$2, von A. F. Siemon \$1, R. Siemon \$2, 5. Raifer \$1, C. B. Santer \$2, 3. B. Krutop \$1. Für | \$8. Durch Paft. Wichmann von G. Boffe \$20. Th. Befel, von der Gem. ju Perryville, Mo., \$6. Für A. Weyer, burch Paft. Schliepfiet, Coll. auf b. Rinbtaufe bei В. Schlöffer \$3,50.

Für ben Saushalt: Durch Paft. Mees, Coll. fr. Wem. am Ref. Jeft \$20. Durch Paft. Grupe in Stedton, 3a., Coll. auf ter Sochzeit von E. Schon \$10,85.

G. Aler. Sarer.

Folgende Gaben empfangen ju haben, bescheinige ich mi berglichem Dante:

Für arme Schüler: Bon f. Graf in Shebopgan \$1. S. Meifel \$10. Paftor Banfer 25 Cts. S. Beiß \$1. Durch Paft. Böling: auf R. Brandemühle Dochzeit gef. \$6; von 2B. Utech \$5,03; Reformationsfest-Coll. in Rirchhayn \$4,43; Bublit, P. Bambeganf je 25 Cis.; Müller \$2. Bom Frauenverein in Racine \$5. Bom Jungfrauen - Ber. in Cleveland \$4. . 5. Balfer \$2. Durch Paft. Schmitt : von Siemantel und 3. Meier je \$2. Von Paft. Hattstädt \$9,58.

Für ben Saushalt: Durch Paftor Rupprecht von ben Gemeinden: North Dover \$28, Elyria \$7,25.

Die lieben Briiber in Bisconfin, bie und in biefer Beit fo reichlich mit Lebensmitteln unterflüt baben, möchte ich biermit bitten, mir genau anzugeben, mas von ihnen gefanbt worben ift, bamit ich quittiren fann.

3. C. B. Linbemann.

Mingegangen in d. Zaffe des mittleren Diftricts:

Bur Gynobalfdulbentilgungefaffe: Bon Berrn Paftor Dr. Gibler felbft 100 Doll.

Bur Gynobalfaffe: Bon Paftor Freberfinge Bem. \$8,50. Paft. Sauers Bem. \$19. Durch benfelben von Gr. Steinfamp \$10. herrn Büchner \$2. Bon Paft. Ciblers Gem. Coll. \$44,04. Paft. Jabters Wem. \$14,50. Paft. Rupprechte Gem. \$3,65. Paft. Geuels Wem., Reform .- Restcoll. \$23,65. Paft. Bagels Gem. \$5,22. Paft. Bornides Gem. \$5. Petri-Gem., Allen Co., Ind., \$5. Paft. Frides Bem., aus b. Rlingelbeutel \$21. L. Griebel \$5. Paft. Jor Gem. in Logansport \$9,68. Deffen Filial in Rocffielb \$3,75: in Royal Centre \$2,80. Paft. Sauperte Bem. Cofl. \$20,10. Bom Frauenverein berf. Bem. \$21,85. Bon Meierding \$1. Dauble 45 Cte. L. Röfter \$5. A. u. Chr. Bormann \$2. Paft. Frederfings Gem. **\$**3,50.

Bum Rirchban in Paft. Stürfens Gem. in Baltimore: Paft. Bobes Wem. \$7,26. Paft. Jablere Gem. \$80. Paft. Traube Gem. 8,51. Paftor Frederfinge Gem. \$10,75.

Für arme Stubenten: Frau Car. Rehrt für Ph. Scholz \$5. Durch Paft. Schwan auf Dolche Rind-taufe gef. \$1.50. S. Alinfermann \$10.

Bur Pfarr - u. Lehrerwittmenfaffe: Paft. Schwans Gem. \$50,51.

Für Paftor Rahmeiers Wittme: Durch Paft. Jor auf S. Sarfmanns Dochzeit gef. \$12,35. Durch benf. von Wittme Ranh \$2; von Frau Rullfen \$2.

Bum Predigerseminar in St. Lonis: Bon Paft. Schwans Gem. \$53,44.

Bum College in St. Louis: Bon Paftor Beyels Dreieinigfeite-Gem. \$14,60; v. beffen Petri-Bem. \$7; von beffen Emanuele-Bem. \$4,40.

Für Paftor Röbbelen: Dnrch Paft. Schwan von Frau D. N. \$1,58; von Paft. Geuel \$1.

für innere Miffion: Durch Paft. Sattftat \$58.89. Durch Paft. Konig v. Wittwe Bopler \$1. Bon Paft. Sallmanns Gem. \$7. Paft. Dorfte Gem. \$5,50. Deffen Filial bei Dublin \$4. Durch Paft. Weyel von 3gf. R. Red \$1. Bon 3. 5. Melder \$13.

Bum Collegehaushalt in Ft. Bayne: Durch Paft. Sattftabt \$25,60. Bon Paft. Niethammers Øem. \$6.

Burd Paft. König von Bittwe Böpler \$2. Bon berrn Boie \$1.

Bum College-Unbau in Fort Bayne: Durch 3. Birfner \$6. Bon Paft. Mees' Bem., Reform .-Jeftcoll. \$20.

Für Dir. Garers Gubftituten: Durch 3. Birfner \$4,08.

Für Paftor Groß in Richmond: Durch paft. Ceuel von S. Sehmeier, Ch. Dauble, Ch. Biegers

Für Lehrergehalte: Bon Paft. Rüchles Bem.

Für ben allgem. Prafes: Bon Paft. Frides Bem. in Indianapolis \$25.

Bur Brunn'ichen Unftalt in Steeben: Bon Paft. Buftemanns Gem. in Rendallville \$15. Paft. Traube Gem. \$3.

Soul-Welber von College-Schülern: Bon R. Ringwald, J. Specht, B. Berner, A. Bogeler, 3. Lanbed je \$6, 2B. Merz \$12. C. Bonnet. Fort Wayne, 16. Dec. 1865.

#### Sur den Lutheraner haben bezahlt :

Den 17. und 18. Jahrgang: herr gr. Röther. Den 19. Jahrgang: F. Koplien, 3. Meyer, 2 Er., 3. Riebel, A. Ginwachter, 2 Er., Fr. Röther.

Den 20. Jahrgang: Die herren: L. Grügner, Paft. B. Sattftabt, 10 Er., L. F. Salen, J. Meyer, 2 Gr., Paft. 3. M. Bühler, 4 Er., &. Samann, 3. Riebel, G. Schulz, A. Einwächter, 3 Er., Paft. M. Guinther, 9 Er., B. Stiegler, S. Ditheim, Paft. R. Bictermann, \$1,75, Paft. A. Brandt, 2B. Ripp.

Den 21. Jahrgang: Die Berren: Paft. S. Banfer, 3 Cr., C. Frip, G. Arnold, A. Behlem, C. Stoll, Paft. G. Lemfe, 20 Cr., G. Bewie, Paft. C. Steege, 6 Cr., Yaft. B. Hattflabt 8 Cr., H. Schürmann 3 Cr., L. F. Salen, 3. Schurte, R. Popel 50c., G. Belfenborfer, 3. Sartmann, 3. Meyer 2 Er., Paft. J. M. Bühler 4 Er., Paft. 3. Soffmann 5 Er., &. Samann, Paft. S. Steeger 7 Gr., M. Tüngler, Paft. C. 3. Beifel 20 Gr., 21. Cinmachter 17 Er., Paft. M. B. Commer, Paft. M. Guinther \$18,50, G. Stiegler, S. Oftheim, Maft. &. Rubland, Beutel, Paft. P. Rupprecht 17 Er., Paft. C. S. Lubfert, D. Bauer, M. Robn, C. Ronig, C. Steinader, Paft. D. Mehrs 4 Gr., 2B. Conrab, Paft. R. Biebermaun \$1,75, C. Rraufe, G. Funt, Rraft, Paft. 21. Branbt, B. Ripp, paft. G. Traub 6 Er., S. Lumpe.

Den 22. Jahrgang: Die Berren: Fr. Reumann, C. Böttcher, Gr. Dörfler, B. Grübner, Paft. S. Sanfer, 5 Gr., L. Wilfe, 3. Krufe, R. Frühling, Paft. E. Röber, A. Schubarth, Paft. F. Groth, Paft. C. Freberfing 15 Er., Paft. A. Bagner 6 Er., F. Dubren, 3. g. Bayer, B. Dettlaff, Paft. 21. Soppe, Paft. C. Steege 3 Er, Paft. S. Buchler, S. Schurmann 3 Er., C. Trager 50c., Paft. 3. 2. Daib 31 Er., Paft. S. Sornede 11 Er., M. F. Genfmer, Paft. R. L. Moll 11 Er., S. Reicharbt, R. Dohl, R. Kemnit, G. Müller, P. Merz, D. Berger, P. Th. Burger 37 Er., Paft. A. Wepel 16 Er., J. Meper 2 Er., Paft. S. Roch 8 Er., Paft. 3. M. Bubler 4 Er., Sallenberg und Br., Paft. 3. Doffmann 5 Er., M. Miline, Paft, Sanfer 15 Er., Paft. W. Spedhardt, 3. Balbed, B. Czel, F. Schneiber, F. BB. Roch, Mic. Bellmerting, Paft. C. 3. Beifel 22 Er., Paft. D. Sageftabt, 3. Breitinger, 3. Sauer, Paft. E. Riebel 23 Er., C. Roth 3 Er., M. Ginmachter 23 Er., Paft. M. Buinther 5 Er., Paft. A. Bagel 22 Gr., C. Trier, Beutel, Paft. &. Schumann 20 Er., Paft. I. A. Torgerfen, C. Steinader, Paft. &. B. John 2 Er., Paft. Th. Miegler, Paft. 3. M. Sügli, Paft. C. Schmidt, Paft. S. Wehrs 4 Er., Paft. 3. Fride, Paft. 3. (5). Confer 12 Er., A. Menges, Ib. Beder, Paft. C. Sallmann 20 Er., Paft. P. Eirich 12 Er., S. Roffar, Paft. 2B. Dusmann 15 Er., Paft. F. Dubpernell \$7,50, Paft. R. Röbler 9 Er., Paft. 3 &. Sahn \$9,75, D. Dart. mann 15 Er., Paft. A. Lehmann 17 Er., Paft. E. Weger \$15,50, G. Lorenz, 3. Rimpel, Tr. Schlimpert, Gotth. Schmidt, Fr. Preufer, C. S. Balther, Prof A. Schmiet, Paft. 3. S. Dörmann 10 Er., Dr. Agmann, Rraft, 3. V. Bed, G. Bed, D. Römftabt, Paft. C. Popp 6 Er., Paft. C. Strafen 40 Er., G. Schlagenhauf 12 Er., Paft &. Ro. nig 15 Er., Paft. A. Brandt, Paft. F. Lehmann 5 Er., E. Lüdert, G. Beimlich, S. Kirchner, B. Ripp, 3. Sartenber. ger, Paft. M. Merg 13 Er., Paft. 3. G. Sauer 25 Er., D. Driftmeier, Paft. N. E. Janfen, Paft. B. Daffan, Paft. &. Kleift 15 Er., D. Schmidt, 3. Rhobe, 3. G. Böhm, M. Schmittons, M. Dachtler, G. Sager, D. Sang, Paft. 5. G. Solm, D. Bormann, 3. M. Subinger 14 Er., C. Luder 10 Er., Paft. 3. Friedrich 14 Er., B. Rinig P. Burger, S. Glaß, 3. Deeg \$6,00, G. Burfle, G. Mauch.

Ferner: Frau Faul \$4,00, Wittwe Rlugel, Frau Rap pold, Bittme Steible, Chriffine Kerticher.

M. C. Barthel.

Drud von A. Wiebufch u. Gobn. Ct. Louis, De.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missonri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 15. Januar 1866.

**Ro.** 10.

Bebingungen: Der Butheraner ericeint alle Monat zweimal fur ben jabrlichen Gubfcrip. Rur bie Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an bie Redaftion, alle andern tionspreis von einem Dollar fur bie auswärtigen Unterfdreiber, welche benfelben vorausbejablen unb aber, welche Gefdaftliches, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber zc. enthalten, unter ber Abreffe pas Pofigelbjurragenhaben. - In St. Louis wird jede einzelne Nummer fur 5 Cente verfauft. M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anbergufenben. In Dentidland ift viefes Blatt ju beziebendurd Juftus Raumann in Leipzig.

(Eingefandt von Paft. Tirmenftein.)

Gehören die geheimen Gesellschaften der Freimanrer und Odd-Fellows zu den Werfen der Kinsterniß?

Ber ale ein Chrift leben will, ber muß bie Werfe der Kinfternig meiden, denn es fteht geschrieben Rom. 13, 12 .: "Laffet uns ablegen die Werte der Finsterniß, undanlegen die Waffen des Lichts!" Und abermais fpricht St. Paulus Ephef. 5, 11 .: "habt nicht Bemeinschaft mit ben unfruchtbaren Werken ber Finsterniß; ftrafet fie aber vielmehr!" Wer in Werken ber Finsterniß lebt, ber manbelt nicht, wie es einem Christen zukommt. Wer aber gar wiffentlich baran theilnimmt, ber ift nicht ein mahrer Chrift, fondern bei allem feinem chriftlichen Namen ein Heuchler; der ift nicht ein Rind Gottes, welcher ein Bater bes Lichte ift, sondern ein Rind bes Fürsten der Finsterniß, des Teufele; ber hat, fo lange er folches thut, fein Erbe des ewigen Lichtes zu erwarten, sondern ewige Finfterniß wird fein Theil fein. - Das bedenke ein jeder! Infonderheit aber follen es Diejen gen bebergigen, welche bereite Blieder find ber geheimen Gefellschaften der Freimaurer oder Odd-Kellows,\*) ober boch Glieder berfelben ju

\*) Die alt ber Orben ber Freimaurer ift, läßt fich nicht gem ermitteln. Der Orben ber Orb-Fellows (b. i. ber fonberbaren Bruder) aber foll fcon im Jahre 55 nach Chrifto von römischen Soldaten gegründet worden fein ; aber erft im

werden gedenken. biefe Befellschaften? Sind fie mirklich Berke ber verschweigt und verborgen gehalten will. Kinfternig, wie fie fo oft von ernften Chriften genannt werden? oder wird ihnen biefer name mit nicht Gemeinschaft mit ben un-Unrecht beigelegt? - Rein, nicht mit Unrecht fruchtbaren Berten ber Finfterwerden fie alfo genannt, fie find es in der That niß; ftrafet fie aber vielmehr. und Mahrheit.

Bas find nämlich Berte ber Finfterniß? Darunter haben wir zu verfteben 1) alle biejenigen Werte, welche an fich wider Gottes Bebot streiten und also fundlich find. - Diefe werden Berte ber Finfterniß genannt beshalb, weil fie vom Fürsten der Finsterniß ihren Urfprung haben; weil fie Fruchte ber geiftlichen Kinfterniß bes Bergens find; weil viele von ihnen nur in Finsterniß begangen werden ; ja, weil fie auch endlich ben Menschen in die außerfte ewige Finsterniß fturgen. - Unter Werfen ber Finsterniß haben wir aber auch 2) fchon alle biejenigen Berte zu verfteben, bie gwar an sich nicht gerade fündlich find, die aber dadurch nicht nur verdächtig, fondern wirklich fündlich werden, daß man fie in Finfternig und Berborgenheit begeht, und unter allen Umständen, felbst bann, wenn bie Ehre Bottes, ober bas

im alten Shafespeare-Boufe, Ro. 135 Fulton Str., Rem-Mort. - In ben erften Jahren jeboch wollte es biefer Giftpflange nicht recht gelingen, im amerifanischen Boben Burgel zu fassen; wohl besbalb, weil sich bamals noch mehr Gottesfurcht und driftlicher Ginn unter ben Leuten fanb. Seit 1819 aber hat fie recht angefangen zu machien und fich auszubreiten, und zwar fo fcnell, bag fie fich jest über alle Staaten und fait alle Städte unfere Landes erftredt und wenigstene Jahre 1806 eröffnete er feine erfte Loge in Amerifa, nämlich gegen breimalbunberttaufend beitragenbe Glieber gablt.

Wie fteht es nämlich um Beil bes Rachsten eine Offenbarung fordert, -Denn wenn ber beil. Apostel spricht : "habt Denn mas heimlich von ihnen ge-Schieht, bas ift auch fchanblich gu fagen," - fo zeigt er burch bas Börtlein "heimlich" an, bag bas bie Art nicht ber guten, sondern der Berfe der Finsterniß ift, bag fie nicht nur heimlich gethan, sondern auch ängstlich geheim gehalten werben und alfo bas Licht fcheuen.

Wie steht es nun aber um die oben genannten geheimen Befellichaften ? Gind biefe von bem allem frei? Rein, fondern gerade bas findet fich an ihnen .- Sie find "geheime" ober "heimliche" Gesellschaften. Ihre Glieder fann man wohl feben; ja, biefe halten nicht felten Aufzüge und Paraden, und tragen mancherlei Embleme an fich, fo daß man fie wohl fennen fann und muß. Auch ift nicht Alles, mas fie thun, verborgen; daß fie fich gegenfeitig unterftuten, das posaunen fie laut genug in alle Welt hinaus, und rühmen es als die edelfte Rächstenliebe. Das Wichtigste aber an ihnen gehört ber Kinsterniß an. Ihre Berfammlungen nämlich find geschloffene, nur "Gingeweihte" haben Butritt ju benfelben; Die Berhandlungen und Befchluffe ber Berfamm. lungen find geheime, die Außenwelt barf fie nicht erfahren; ihre Beichen, die fie unter fich

haben, find geheime, nur "Bruder" durfen fie wiffen ; - ja, fie haben auch unter einander gar mancherlei Beheimniffe. Jeder Grad\*) hat feine geheimen Beichen, Behren und Regeln, welche die anderen Grade, befonders die niederen, nicht erfahren durfen. Das feben wir deutlich aus dem Text-Book der Obd-Fellows, auf beffen Titelblatt in einem Bilde bargeftellt ift, wie ein Europäer, ein Indianer (Amerikaner), ein Türke (Affate), und ein Reger (Afrikaner) einen Bruderbund schließen. Beil aber allgemein befannt ift, daß die Reger bisher nicht Blieder jener Befellschaften haben werden tonnen, fo fagt ber Berfaffer auf Geite 12 feinen "Brudern" jur Beruhigung : "Wir fonnen benen, "welche nie ben Grad ber "golbenen Regel" er-"langt haben, nicht erflären, in wiefern bie Illu-"stration (das Bild auf dem Titelblatt) paffend "ift; aber wir verfichern unfere Bruber allent-"halben, jener Grad wird ihnen hierüber Auf-"schluß geben." - Go find alfo die Logen gang in Beheimniffe gehüllt nach innen und nach au-Ben, und mas fie Beheimes haben, bas muffen bie Glieder berfelben auch unter jeder Bedingung geheim halten, benn fie find bagu verpflichtet burch einen Gib ober ein heimliches Berfprechen. - Ber fann nun, wenn er bies alles bebenft, läugnen, baß bie geheimen Befellichaften Werke ber Finsterniß find? - Murganz verblendete Menfchen tonnen es bestreiten.

Doch noch mehr. Jene Befellichaften find Werke der Finsterniß auch im echtesten und vollften Sinne bes Wortes, nämlich auch beshalb, weil fie fundliche Gefellschaften find. -Bohl mag hier Mancher verwundert und unwillig sprechen: Wie ist bas möglich? Ift es auch Sunde, die Kranken pflegen, die Todten begraben und bie Wittmen und Maifen verforgen ? -Rein, bas ift nicht Gunbe, fondern ift recht und es foll fo fein; ja, wollten die Logen folches nicht thun, fo maren ihre Blieder ichandliche Betrüger, benn fie laffen fich bafur bezahlen. -Um ber Unterftutung willen find biefe Befellschaften nicht zu verwerfen, fondern es ift noch fo manches Undere an ihnen, bas fie ju fün blich en Besellschaften macht.

Sie find fundlich schon um ihres 3 medes willen. 3mar meint man oft, ihr einziger 3med fei die gegenseitige Unterftugung; die meiften ihrer Glieder glauben und behaupten es auch, benn fie miffen es nicht beffer, ba fie nur die Constitutionen der Local-Logen ansehen, welche feinen andern 3med angeben, in andern Logen-Buchern aber nicht lefen, ober, wenn fie auch barin lefen, nicht barauf achten, mas barin gefdrieben fteht, ober es nicht verftehen. - Thut man aber einen Blick in folche Bucher, fo fann man leicht feben, daß die Unterftugung nicht ber einzige 3med jener Befellschaften ift, sondern baß fie noch einen andern fündlichen, verderblichen 3med haben, und bie Unterftugung nur bas Aushängeschild ift, das die Leute heran locken und fie taufchen foll. Ginige Stellen aus folchen Schriften mogen bies belegen.

"Hier lehrt man auch ben bigotten Unhänger "einer Secte fühlen, daß der Baumeister des "Weltalls feinen himmlischen Tempel nicht für "irgend einen besonderen Ramen, oder für "eine besondere Nation errichtet hat; fondern daß "die Tugendhaften und Guten von jeder Den o-"mination und von jedem Lande eingelaben "werden von den Mühfeligfeiten und Prüfungen "bieser Welt zu ber Ruhe und den Erquickungen "bee Paradiefes, bas broben ift."

Im Text-Book ber Obd-Fellows aber lefen wir Seite 13 Folgendes: "Wir erflären barum "ein für allemal, daß ber ganze 3weck und die "gange Absicht unserer Gesellschaft diese ift, ihre "Blieder zu befferen und weiseren Menschen zu "machen, - bie heftigfeiten ber Gecten und "Partheien zu unterdrücken, - Milbthätigkeit "und brüderliche Liebe einzuprägen." -

Seite 233 heißt es: "Aber, mahrend mir biefe "Besetze (die der heil. Schrift) in einer une "eigenthümlichen Weise lehren, so "führen wir feinen Rrieg mit ben Grundfagen "irgend einer Secte. Der Jude ober "Heide, der Katholik oder Pro-"testant ist, als solcher, will kommen "unferer Loge und unferem Herzen."

Seite 267 heißt es im 5. Bers bes bei Grund. steinlegung eines Obd-Fellow-Tempels zu fingenben Liedes also: "Wir bauen — einen Tempel, "in welchem fein beschränftes Glaubenebefennt-"niß einige wenige Auserwählte beschirmt, fon-"bern welcher auf gleiche Weise verdienten Lohn "barreicht dem Christen, Türken und Juden."

Im Pocket-Manual für Dob-Fellows aber lesen wir Seite 73 und 74 folgende Säte: "Meinungeverschiedenheit, befondere religiöse "Gegenstände betreffend, hat es immer gegeben, "und wird auch wohl fortfahren, die Bergen ber "Menfchen zu trennen, bis das Regiment des er-"habenen Grundsages der allgemeinen Bruder-"Schaft auf Erben aufgerichtet sein wird. Goll-"ten wir unsern Bruber um biefes Unterschiedes "willen verachten? Rein, benn er hat baffelbe "Recht, welches wir haben, feine eigene Meinung zu fagen, und mag biefelbe auch behaupten gegenüber den Meinungen ber gangen Welt. -"Wenn einmal die "goldene Regel" ihre Gewalt ngezeigt und die Herrschaft über die ganze Welt "erlangt haben wird, bann werden Leute von "allen Glaubenebefenntniffen und Rationen bei "einander figen in Liebe, und das Licht ber Bif-"senschaft und bes Bergnügens wird ringe um fie "her leuchten. — Dann werden die Rachkommen "Abrahams und die Nachfolger des Halbmondes "(ber Türken) und die Berehrer Christi sich vereinigen zu einer glückseligen Kamilie, und keinen Unterschied bes Glaubene und Befenntniffes tennen. Dann wird eine stille Rube über bie Elemente bee Streites gefommen fein, und bie gange weite Welt wird von feinem Seufgen und "feinem Murren hören, und die Thränen der "Sorge werden in die der Freude verwandelt "werben. Dann wird der Mensch feinem Bru-"der ben Brubergruß gurufen, und bas Beschlecht

Im Key ober Mirror für Freimaurer heißt es | "Abams wird einen Bund allgemeiner Bruder-"Schaft Schliegen. Dann wird ein Befet - und "zwar bas Befets ber Liebe (aber mas für einer "Liebe?) - Die Bolfer mit einer goldenen Rette "verbinden, welche feine Gewalt der Finsterniß "jemale gerreißen fann. — Lagt une alle unfere "Rrafte auftrengen, diefe fo überaus munichens-"werthe Zeit zu beschleunigen. Laft une bie "Welt überminden, ju ihrem eigenen Frieden, "indem wir fie zwingen, une ju unterftugen, bas "herrliche Regiment ber "goldenen Regel" aufzu-"richten."

> In dem Buche aber, welches den Titel: die Bruberschaft, führt, heißt es Geite 16: "Ja, ber Orden ftellt allezusammen in eine "Rangordnung, ben Guropaer, mit feiner gangen "Berfeinerung, ben ichmargen Gohn Afritas, ben "Uffaten, ben Indianer und ben Juden. Er "zeigt une unfere Bruber in ber gemeinsamen "menfdlichen Familie - von Often, Weften, "Norden und Guden, - und macht une ben Bor-"schlag, une in ben burch die Rellen bargestellten "Grundfagen zu vereinigen." - \_ "Moge, mein "lieber Lefer, in beinem Bergen immer die Freund-"schaft wohnen, welche Intolerang und Bigotterie "(fo nennt er bas entschiedene Zeugniß ber Bahr-"heit und ben Ernft in ber Gottfeligfeit) und al-"les der Liebe Entgegenstehende ausschließt."

> So schreiben also hohe Häupter der Odd-Fellowe loge, die genau mit bem 3med berfelben befannt maren und einen wichtigen Theil an ber Regierung berfelben hatten, nämlich: Paschal Donalbson, gewesener D. D. Groß-Meister ber Groß-Loge bes nördlichen New-York, - James B. Ridgely, Groß-Secretar ber Groß-Loge ber Bereinigten Staaten, und Thomas Beharrell, gewesener Grand in Loge No. 127, gewesener hoherpriester im Lager Mo. 51 und Mitglied ber Groß-Loge und bes Groß-Lagers bes Staates Indiana.

> Wer sieht nicht ans den Worten dieser hohen Saupter, daß die Loge, außer bem 3med ber gegenseitigen Unterstützung, auch noch ben hat, alles entschiedene Glaubensbefenntnig und jede besondere bestehende Religion aufzuheben, und bafür nach und nach eine allgemeine Weltreligion aufzurichten, gegründet auf bem falichen Grundfat allgemeiner Brüderschaft und Gleichheit auch im Beiftlichen ? - alfo, auch bas Chriftenthum zu befampfen, - bas Wort Gottes mit Füßen zu treten, - ben Menfchen ben Glauben an JEfum Chriftum aus bem Bergen zu reißen,-Christum von feinem Thron zu ftogen, - und ein Wefen auf Erden anzurichten, bas zwar bem Satan gefällt, Chrifto aber jur Schmach und Schande und bem Menschen zu zeitlichem, geiftlichem und ewigem Berberben gereicht ? - Wie fann eine Befellschaft, die biefen 3med hat, eine unschuldige, unschädliche fein ? Rein, fie ift gewiß eine gefährliche, verberbliche, fündlich e, und barum ein rechtes Werk ber Finfternig.

> > (Fortsetzung folgt.)

<sup>\*)</sup> Bebe Loge bat ihre verschiebenen Grabe ober Stufen.

# Chrengedächtniß

bes feligen

#### Ernft Friedrich Bufemann,

treuverdienten Paftore ber evang. - lutherifden Gemeinde ju Neu Minden, Wafbington Co., Illinois.

Geft. am 8. October 1865.

Dotto: "Gebenfet an eure Lehrer, bie euch bas Bort Gottes gefagt haben, welcher Ente ichauet an, und folget ihrem Glauben nach." Bebr. 13, 7.

(Fortfetung.)

Daß Gott aber ben Aufrichtigen es gelingen lägt, bas hat Er auch an unferm lieben Sufemann bewiesen. Die Bemeinde, in der er wohnete, befam fpater einen glaubigen Sulfeprediger, ber, nach dem Mag feiner Erfenntnig, Gottes Wort in aller Ginfaltigfeit predigte, und ber von nichts Underem miffen wollte, als von Jeju Chrifto, bem Gefreuzigten. Er hatte burchaus feine glanzende Gaben, am wenigsten die Babe der Beredfamfeit, predigte hochstens eine halbe Stunde lang, und mußte meiftentheils seine Predigten von seinem Concept absehen, worin er aber fehr geubt mar. Dag er bemnach mit feinen Predigten fein Auffehen erregen fonnte, ist leicht einzusehen. Auch ging er durchaus nicht darauf aus, bloß auf pietistische Weise bas Gefühl zu erregen, oder in methodistifcher Beife "Nerven, wie Schiffstaue", ergittern gu bie holden Weiber zu Thränen zu rühren nichte von bem allen. Und boch machten feine popularen Predigten, die wirflich "für die Rinder und Einfältigen" maren, einen tiefmirfenden Gindruck auf jene verkommene Gemeinde. Durch bieses geringe Werkzeug richtete Gott baselbst ein Pfingsten an, und zeigte deutlich, daß Sein Wort immer gleich fraftig ift, es predige es ein beredter Jesaias, oder ein Dofes mit einer schweren Bunge; Er rebe es durch Bileam & Efelin, ober - wenn es 3hm gefiele - burch einen hohlen Baum. Die Bahl ber Ermedten, die ba fragten : "Bas muffen mir thun, daß mir felig merben?" mar fehr groß. Unter biefen maren nicht nur alte und graue Gunder, sondern auch viele Junglinge und Jungfrauen, und eine gute Ungahl Schulfinder. Es maren unter ihnen Starfe, b.i. foldhe, die in Gunden fehr verhartet maren; besgleichen Alberne und Thörichte, b. i. einfältige, unwiffende Leute; endlich, Beife und Rluge, d. i. ehrbare, bei ber Welt angesehene, honette Leute, benen auch bas Spinnengewebe ihres Tugendkleides gerriffen mar. Summa: Der hErr hatte ein Feuer angegunbet, mas fich, trot aller Unftalt des Teufels und feiner Mannschaft, es ju löschen, doch nicht bampfen ließ. Auch die verruchteften Gunder waren darüber erichrocken, und fprachen : "Bas will bas werben ?" Manche ungläubige Eltern bachten, ihre Rinder maren verrückt geworden, weil fie fich von dem Getreibe der Belt, das fie bisher gefucht hatten, jurudzogen, Gottes Wort fleißig lafen, ihre Kniee im Ramen Jefu Chrifti beugten, und ihre Eltern gur Buße vermahneten.

ten nicht begreifen, mas es für eine Bewandtniß ift auch ein Bericht Gottes über die verblendeten mit den Schulfindern habe; denn fie fannten Schmarmer in diefem Lande, daß fie ihrer eigeben Beift nicht, aus welchem diefe Unmundigen nen Undacht mehr Rraft zuschreiben, als bem redeten. Run hörete man wieder in vielen Sau- | Worte Gottes. Darum gilt auch ihnen der heifern geistliche liebliche Lieder fingen, in denen lige Spott Gottes, hofea 7, 6 .: "Denn ihr man bisher Gott geläftert und geflucht hatte. | Sergift in heißer Andacht, wie ein Manche, die seit vielen Jahren fein driffliches Bactofen, wenn fie opfern und bie Buch mehr in die Sand genommen fhatten, und Leute betrugen; aber ihr Bacer fast in feine Rirche mehr getommen maren, mur- fchlaft bie gange Racht, und bes ben nun cifrige, begierige Lefer, und liefen nun Morgens brennet es lichterlohe. mit Freuden jum hause Gottes. Schentwirthe Roch find fie fo heißer Andacht, stellten ihre Saufbuden ein; Trunfenbolde mur- wie ein Bactofen." - Dbwohl wir nun, ben nüchtern aus des Teufels Strick; Feind- wie gefagt ift, folde durch Schmarmerei hervorfelige verfohneten fich; ungehorsame Rinder mur- gerufene Erwedungen verabschenen, fo wollen ben nun den Eltern folgig und gehorfam; treu- wir doch feineswege nber alle maffenhaften lofe Dienstboten und Tagelöhner murden nun ehrlich und redlich, und dieneten treulich ihrem herrn u. f. w. In den Gefellschaften, wo man bieber Botten und Poffen geriffen hatte, führte man jest driftliche Gespräche. Auf Sochzeiten, Rindtaufen 2c., wo man bisher die Zeit mit fündlichen Tangen, Rartenspielen u. bgl. zugebracht hatte, las man jest Gottes Wort, fang geistliche Lieder, und freuete fich im hErrn. Rurg und gut: diese merkwürdige Erweckung machte auch auf die rohesten Menschen einen solchen Gindruck, daß fie fich ihres Sundenlebens schämten, und ein eingezogeneres Leben anfingen.

Daß aber auch hier, wie immer bei auffallenmachen, ober in rationalistischer Beise ben Erweckungen, manches Unlautere mit unterlief, ist nicht zu leugnen. Bei Etlichen war es nur eine oberflächliche Rührung, ein plöglich aufloderndes Strohfeuer, das bald wieder verlofch, und nur schwarze Afche zurud ließ; - sie mandten fich wieder der Welt gu. Diese betrübte Erfahrung mußte ja auch der HErr JEsus, mahrend Seines Erdenlebens, machen, daß viele Seiner Junger hinter fich gingen, und hinfort nicht mehr mit Ihm wandelten. Darum redete er auch bas Gleichnif vom Ret, bamit man allerlei Gattung, gute und faule Fische, Nach folden unlauteren Geelen barf man aber feinesweges Alle beurtheilen, und fomit bie ganze Begebenheit für eine Schwärmerei erflaren - nein! Damit murbe man Gottes Berk verlästern. — Zwar sind wir nicht von denen, die, wie die fogenannten "Neu-Magregeler", darauf ausgehen, auf ihre Weise große, in die Augen fallende Erweckungen bervorzurufen, sondern verabscheuen ein folches Erperiment von Grund unferer Seele, und halten auf biefe Beife hervorgerufene Erwedungen nur für elende Schwärmerei, die nicht Gottes, fonbern des Fleisches, ja des Teufels Wert ift. Denn folche, von Menfchen gewollte, durch befondere dazu getroffene Unstalten hervorgerufene, mafchinenmäßig gewirfte Erweckungen find feine Frucht des gepredigten Bortes Gottes, fondern eine Ausgeburt der erhipten Phantaffe, ein klägliches Zeugniß bes Unglaubens. Denn hatten biefe Schwarmer bas Bertrauen ju Gottes Wort, daß es immer und überall, mo es lauter'und rein geprediget wird, seine Rraft beweifet, und immer Etliche erweckt und befehret; fo würden fie nicht auf eigene Erweckungemethoben Die ungläubigen Schullehrer verfallen, von denen fie eine größere Frucht erftanden ba, wie vom Schlag gerührt, und tonn- warten, als von dem alten Gottesworte. Das ehe man fich der gnadigen Bergebung der Gun-

Erwedungen den Stab brechen, und fie für Schwärmerei erflären - Gott behute. gang Underes ift es, wenn Gott burch bie schlechte Predigt seines Worts eine außergewöhnliche Erweckung, wie am erften Pfingsttage zu Jerusalem, und später unter ben Heiden anrichtet, was er auch jest noch thun fann; ba follen wir uns mohl huten, daß wir nicht bas, was Gott gethan hat, einer fleischlichen Schwärmerei zuschreiben, und alfo Gottes Werf verläftern.

Was aber bei fo außergewöhnlichen Erweckungen von großer Wichtigkeit ift, ift bas, baß bie erweckten Seelen nun auch in der rechten Bahn geleitet werden, damit sie auf der einen Seite nicht wieder in fleischliche Sicherheit zurückfallen, und auf Der anderen Seite nicht in Schwärmerei gerathen, in eigenen Wegen fich abmuben, und nie zur Gewißheit ihres Inadenstandes gelangen. — Un diefer rechten Leitung und Subrung fehlte es aber damals den ermedten Seelen gang und gar; und fo geschah es benn, baß Biele - und es maren die aufrichtigsten Seelen - in eine schiefe Beistedrichtung, auf einen fehr gesetlichen Standpunkt geriethen, da fie zwar mit Ernft ber Beiligung nachjagten, aber ohne in der lehre von der Rechtfertigung gegrundet zu fein - zu welchen Leuten auch unfer feliger Sufemann bamals gehörte. Bon Seiten des Predigtamtes aus fanden fie nicht die nöthige Unweisung. Der gläubige Sulfsprediger fonnte mohl eine gute, fagliche Predigt halten; aber mit ben Leuten umgehen, Privatfeelforge üben, Ungefochtene troften, ein geiftlicher Berather fein, jeder einzelnen Geele, je nach ihrem besonderen Bedürfniß, das Röthige mitzutheilen, bas konnte er nicht. Go maren biese jungen Christen auf die Berathung ber alteren Christen angewiesen; aber auch diese, weil sie der rechten geistlichen Pflege entbehrt hatten, maren fehr einseitig in ihrem Christenthum geworden. Man wollte gwar nur allein durch JEsum Christum vor Gott gerecht und felig werden; und doch mar ein falscher Wahn babei, daß man nehmlich meinte, man durfe fich bann erft bes Deren IGfu Chrifti und Seines Berdienftes getröften, wenn man beffen murbig geworden fei. Bornehmlich stad man in dem Wahn, daß Gott bas Maß Seiner Gnade nach dem Maß unferer Betrübnig über die Gunde abmeffe. muffe man erft fo und fo beichten und bugen,

ben getroften burfe; bie Ungft über bie Gunbe | und bas Gefühl bes Bornes Gottes über bie Sunde muffe fo groß merben, bag einem meber Effen noch Trinfen schmecke, bag man an ben Wänden aufflettern, und in Thranen gang gerrinnen möchte, baß man fich felbit anfpeie zc. Bu biefem Wahn, baß Gottes Bergebung burch ben Grad unferer Reue bedingt fei, trugen auch bie gesetlichen Predigten, die man vielfach hörete, und die ascetischen (auf die Erbauung gerichteten) Schriften (bis auf die Schriften des Separatisten Terstegen hinunter) ihr gut Theil mit bei. Die glaubigen Prediger, auch Rinder ihrer Beit, und eben erft aus bem Rationalismus tommend - weil fie felbst nicht in ber Rechtfertigung lebten und webten, fo fonnten fie biefe Lehre auch nicht richtig anwenden. Denn wenn fie auch ben Artifel von ber Rechtfertigung prebigten und bie Gnade Gottes in Chrifto IEfu anpriefen, - jedoch, wenn nun ein blodes Berg zugreifen wollte, fo tamen fie gleich mit ihren "Wenne" und "Abere" dahinter her, und es hieß : Aber - ter und jener barf nicht benten, bag er fich biefer Gnabe auch getroften durfte! Wenn es nicht fo und fo mit bir ftehet, wenn bu noch nicht fo und fo ernstlich mit Gott auf beinen Rnieen gerungen haft, so mage es ja nicht, baß bu auch zugreifen wolltest! Mit ber einen Sand zeigten fle alfo ihren Buhörern bas fostliche Rleinod, und priefen es ihnen an ; wollte bann aber ein heilsbegieriges Berg zugreifen, fo ftießen fie es mit ber andern Sand, b. i. mit ihren hohen Forderungen, jurud. Denn eine blobe Geele bachte bei fich felbst : Rein, ich barf es noch nicht magen, denn ich stehe noch nicht in ber rechten Berfaffung; erst muß ich noch andere Erfahrungen machen, ale ich gemacht habe. Ichfbin nur vorerft bis an die Schwelle ber engen Pforte gefommen, barum muß ich noch einen andern und viel ernsteren Rampf fampfen, bis ich hindurch fomme. Uch, daß ich doch auch die Last meiner Sunden mehr fühlete, und mehr Befummerniffe über dieselben in meinem Bergen hatte, auf daß ich mich boch auch ber Bergebung getröften burfte u. f. m.

Die Erfahrung lehret es, daß gesetliche Prebiger gefetliche Chriften erziehen. Befetlich e Prediger nennt man aber die, die zwar auch von ber großen Onade Gottes und von Bergebung ber Gunden predigen, aber fie flechfen fo viel Beimert von allerlei Geboten und hohen Forderungen baran, daß Ginem ber Troft gleich wieder aus ben Sanden entfällt, wenn man ihn faum ergriffen hat; - fie mengen alfo Befet und Evangelium in einander. Diese machen mit ihren Predigten gesetliche Christen, die zwar auch wohl miffen, daß in Chrifto allein Beil ift, aber fie bleiben immer angftlich, weil fie feben, bag fie mit ihrem Leben weit hinter ben hohen Forberungen guruck bleiben ; und chen diese state Mengstlichkeit ift ein Beichen, bag fie noch unter bem Befet find. Da wollen fie es benn mit allerlei Werten und Uebungen erzwingen, fallen bald auf dieses, bald auf jenes, laufen bald hie, bald dort hin, und hören nach einem jeden, der nur recht dreift feine neue Salbe ale echt ausposaunt. 3mar liegt bei

Fleische nicht rein absagen, er hinkt auf beiben tamen. Gein ganzes Leben war ein Gebets. Seiten. Den trofte taufend Jahre, er fommt feinen Augenblick jum Frieden. Dag aber aufrichtige Geelen nicht zum Frieden fommen, liegt Die Schuld ba, daß fie die Lehre von der Gerech. tigfeit aus bem Blauben nicht fennen, nicht verftehen. Wo diese Lehre nicht alle Predigten und bas gange Christenthum burchoringt, ba ift eitel gesetliches Wesen, gesetliche Predigt, gesetliches Leben, und lauter Frohndienst - egyptische Biegelarbeit. - Um aber in bem Befagten nicht migverstanden zu werden, bemerten wir noch, daß man mohl unterscheiben wolle Befete &. predigt und gefetliche Predigt, was zu leicht vermechselt mird. Befetespredigt ift, bie ben 3med hat, die Gunde zu offenbaren, die ficheren Gunder ju fchrecken, und fie alfo fur die Predigt bes Evangeliums empfänglich zu machen. Ein folder Befetesprediger muß jeder treue Prediger fein, benn beswegen ift er noch tein gefeglicher Prediger, wie oft unverständige Leute fagen, wenn ihr alter Abam getroffen morben ift. Befeslicher Prediger aber ift ber, ber Befet und Evangelium in einander mengt, ber vornehmlich bas Evangelium nicht in feiner gangen Onabenfulle vorträgt, ober boch allerlei Bedingungen baran fnupft, die ber Mensch vorher erfüllen muffe, eh er fich ben Troft bes Evangeliums zueignen durfe. Golche Prediger machen mankende Christen, die nie ein festes Berg, welches boch ein fostlich Ding ift, befommen, fondern allzeit in Furchten fteben.

Unfer feliger Sufemann hat bas Befagte auch zur Genüge erfahren; benn Alles, mas wir in dem Borbergebenden gefagt haben, haben wir nur gefagt, um bamit ben geiftlichen Standpunkt unseres feligen Mitbruders, auf dem er fich in seinen früheren Jahren befunden hat, zu bezeichnen. Durch viele und schwere Unfechtungen hat er hindurch muffen, die jum Theil daher rührten, daß er die tröftliche Lehre von der Rechtfertigung nicht genugsam kannte, nicht lediglich mit feinem Glauben an dem Wort der Berheigung bing, fondern feinen Bnadenstand mehr von feinen Befühlen, die boch fehr unbeständig und gang unzuverläsig find, abhängig machte, und fich in eignen Wegen und Werfen abmuhte, und alfo nie jum völligen Frieben in Chrifto gelangte. Sein Berg aber mar rechtschaffen vor dem DErrn, und fein Wandel mar in der Furcht Gottes. Ber feinen matellofen, driftlichen Banbel in seinen Junglingejahren gefannt hat, ber wird une beiftimmen, wenn wir fagen : Ronnte ein Mensch mit seinem frommen Leben ben himmel verdienen, so hatte er ihn verdient gehabt. Die Rinder diefer Welt, auf fein unsträflich Leben blickend, fagten von ihm: Wenn ber Jungling nicht in den himmel fommt, bann fommt fein Mensch hinein. Er hielt auch ein strenges Beund Werke; er nahm es mit jeder, auch ber und las. Daher besaß er auch vor vielen Ande-

fommt, wo andere: er will ber Belt und feinem Die ihm fwater in Predigtamt fo fehr gu Statten leben. Er war ein Jafob im Ringen mit Gott, und barum auch ein Beld in Bezwingung aller feiner geiftlichen Feinde. Wir wollen es gerne gestehen : Gein Christenthum hatte in feinen jungeren Jahren eine pietistische Farbung, ja, er hat die pietistische Schule gründlich durchgemacht. Wir wollen aber auch bas fagen : Gin pietistischer Mensch ift ein betender Mensch, und ein betender Mensch schlägt fich überall burch.

Bas unfern lieben Sufemann ichon in feinen jungen Jahren besondere gierte, bas mar fein bemüthiger, stiller Wandel in ber Furcht Gottes. Er gehörte ju ben Stillen im Lande; er hielt fich für den Geringsten unter Allen. Er trug fein Christenthum nicht auf ber Bunge, fondern im Bergen. Ern ft - wie fein Rame lautet - und würdevoll mar fein ganger Mandel. Er predigte mehr mit feinem Bandel, ale mit Borten; jedes Bort aber, mas er rebete, mar mohl überlegt, und barum auch treffend und angemeffen. Dabei aber mar er liebevoll und freundlich gegen Alle, fo baß Jedermann gerne mit ihm umging. Er mar die Bierde unter allen driftlichen Jünglingen! -

Bir geben nun aber in bem leben unferes Sufemann einen Schritt weiter, und betrachten ihn als einen Zögling bes praktischen Seminars zu Fort Wayne. — Im Jahre 1850 kam er nach längerer Ueberlegung und ernstlicher Ermägung ju bem Entschluß, nach America ju geben, um sich baselbst in dem bei une mohl befaunten evangelisch - luth. Prediger-Seminar ju Fort Manne zu einem Diener ber luth. Rirche vorzubereiten. Schon ein Jahr guvor hatte er bem Schreiber biefes, feinem jungeren Freunde, feinen Bunfch im Bertrauen mitgetheilt. Beil er aber befürchtete, es mochte fein eigner Beift fein, ben ihn treibe, und bag eine Unlauterfeit dahinter verborgen stecke; so wartete er noch ein ganges Jahr, ehe er bem Drange feines Bergens folgte, und prufte den Beift, ob er aus Gott fei. Endlich, durch die Worte des Apostels: "Wer ein Bischofeamt begehret, ber begehret ein fostlich Bert," in feinem Bergen von der Gottgefällig. feit seines Vorhabens überzeugt und durch die töstlichen Briefe bes schon seit einigen Jahren als Diener der luth. Kirche in America amtirenden hrn. Paft. Jabter; ber gleichfalls aus bemfelben Ort ift, immer mehr angezogen, machte er sich, mit Einwilligung seiner lieben Eltern, auf den Beg, bem fernen Abendlande ju, mo er unter der guten hand Gottes glücklich in New - York ankam. Aber noch hatte er bas Biel feiner Reife, Fort Wanne, nicht erreicht. Auf dem Wege dahin kam er in nicht geringe Bersuchung, von den Methodiften - Emiffaren übermunden und m ihnen hinüber gezogen zu werden. Aber Gottes Gnade bewahrete ihn davor. Er fannte das richt über fich felbst, über feine Bedanken, Morte Befen und Treiben ber Methodiften schon einiger Magen von Deutschland aus, und barum fleinsten, Sunde fehr genau und mit Gottes gab er um fo genauer auf fie Acht. Go burche Mort ging er fo fleißig um, bag er auch, trot ber fchauete er benn balb bas leichtfertige, oberflachtäglichen harten Arbeit, gange nachte burchmachte liche Befen Diefer Leute, Die gwar einen großen Ernft und Gifer in der Beiligung vorgeben, im Mandiem Die Schuld, bag er nie jum Frieden ren einen großen Reichthum gottlicher Gebanten, Großen und Gangen aber ben übertunchten Gra-

biesem leben lehren, wie konnte ba bei ihnen ein rechter Ernft in ber Beiligung fein? Man hore nur einen eben erft ausgeheckten, und auf ber Bugbant völlig fabricirten Methodiften reben, wie der ichon mit großer Beiligkeit prangt, und über alle Berge binuber ju fein fich dunken läßt! Rur die "Altlutheraner," die die "neuen Magregeln" verachten, und ben "Beift" nicht haben, fommen ihr Lebenlang aus dem Urmenfunderund Büßergemand nicht heraus, und werden in biefem Leben mit ihrer Beiligung nie fertig, konnen baber weiter Richts thun, ale fich Deffen getröften, der ihnen von Gott gemacht ift jur Beisheit, jur Gerechtigfeit, jur Seiligung und zur Erlösung. Uebrigens fommen fie über bas Bebetlein bes Bollners : "Bott fei - mir -Gunder - gnadig !" ihr Lebenlang nicht hinaus.

In Fort Wanne angefommen, trat unfer Geliger nach furger Beit in bas bortige (jest nach

gangem Ernft und Gifer mandte er fich nun bem Studium zu. hier hatte er gefunden, mas er lange vergeblich gesucht hatte - bie reine lutherische Lehre, woran fich fein Berg erlaben fonnte. Darüber lobete und pries er rühmete aus bem 84. Pfalm: "Der Boge ! hat ein haus funden, und die Schwalbeihr Reft" u. f. w. Mit großer Begierde studirte er vornehmlich die luth. Dogmatif (Glaubenslehre), und nicht nur fo, daß er fie dem Bedächtniß forgfältig einprägte, fonbern daß er fie in Marf und Blut verwandelte. Sie war ihm eine Nahrungsquelle für feine heilsbegierige Seele. Doch ließ er darüber die andern Lehrgegenstände nicht mußig bei Geite liegen, fondern trieb fie mit der größten Gemiffenhaftig. feit. Er war auch nicht von benen, die gleich Alles ausgelernt haben, wenn fie faum an einem Begenstand gerochen haben! Der Dberflächlichfeit mar er von herzen feind. Mar ihm Etwas nicht flar, fo ging er nicht fluge barüber hinmeg, fondern suchte Klarheit und Gewißheit darüber ju erlangen; ba schämte er sich nicht, auch von fagen, daß feine theuren Cehrer, Sr. Prof. Dr. Sihler, und Sr. Prof. Cramer, mahrend feiner gangen Studienzeit, nie eine Urfache gehabt haben, ihm megen feines Lernens, ober megen feines Lebens, irgend einen Bermeis ju geben ; und sie hatten doch mahrlich forgfältig Ucht auf ihre Böglinge, sowohl mas deren Studien, als auch was deren Leben betraf! Mußten fie ihm aber je einen Bermeis geben, fo mar es nur megen feiner Bergagtheit und Rleinmuthigfeit, und wegen feiner Rlagen über feine Untuchtigfeit. Begen seines eremplarischen Wandels stand er bei allen feinen Mitschülern in hoher Achtung. Er mar

bern gleich find, die auswendig hubich icheinen, barum mard er auch von allen geliebet und hoch- brennen, zu erfaufen, zu fopfen, verhungern zu inmendig aber voller Moder und Todtengebeine geachtet, auch von Denen, die ihn an Gaben überfind. Denn weil fie den geistlichen Berstand des trafen. Er war eine Zierde des Fort det find, und fürchten muffen, daß man mit ihnen Befeges nicht treiben, fo konnen fie auch Die Leute Manner Geminare! Diefem Zeuguiß nicht zu gang armen Gundern machen; und weil werben - wir zweifeln nicht baran - feine gefie eine vollkommene heiligung bes Menichen in wefenen herren Lehrer und alle feine Mitschüler beistimmen. Gein Andenfen wird baher auch bei ber von ihrer Rirche verübten Breuel und Grau-Muen im Segen bleiben.

Wenn Luther fagt, daß die brei Stude: oratio, meditatio, tentatio einen guten Prediger machen, fo muß unfer feliger Sufemann ein tüchtiger Prediger gemefen fein; denn biefe brei Stude hat er ichon ale Student fleißig ge-Das Gebet (oratio) mar fein Erftes übt. und Lettes bei Allem, mas er that. Im Studiren (meditatio) war er unermudlich fleißig vom frühen Morgen bis in die fpate Racht. Und was endlich die Bersuchung und Anfechtung (tentatio) betrifft, so ift er barin redlich geubt worden. Davon zeugten benn auch seine mundlichen Bortrage und schriftlichen Arbeiten, Die er als Student lieferte. Er glaubte - barum rebete er. Geine Bortrage über geiftliche Begenftande zeichneten fich badurch aus, bag fie flar, faglich und hervortretend erbaulich, und St. Louis verlegte) praftische Seminar ein. Mit barum bem Bergen und Gemuth ansprechend waren; wie benn überhaupt darin feine größte geistliche Starte bestand, daß er mit dem geprebigten Wort bie herzen erfaffen fonnte. Darum murde er auch ichon als Student, wenn er zuweilen in ben umliegenden Bemeinden pre-Gott, ber feine Wege bahin geleitet hatte, und bigte, gerne gehort, benn er predigte, bag bie Rinder und Ginfaltigen es verftehen fonnten. Go fonnte benn auch feines Bleibens im Geminar nicht lange fein. Der Mangel an treuen lutherischen Predigern war damals (wiewohl auch jest noch) unbeschreiblich groß. Die Roth trieb bie jungen Leute in bas Umt hinein. wie gerne maren fie noch langer Schuler geblieben, wenn es ihnen nur vergonnt gemefen mare! Mit blutendem Bergen und thranenden Augen, aber im Bertrauen auf ben hErrn, verließen fie bie ihnen fo theuer gewordene Statte - bas Seminar. Go auch unfer feliger hufemann. (Schluß folgt.)

## Die Pariser Bluthochzeit und die pabst= liche Kirche.

Wer mit ber Geschichte ber pabstlichen Rirche bem geringsten Mitschuler eine beffere Belehrung auch nur ein wenig befannt geworben ift, ber anzunehmen. Bir fonnen mit Bestimmtheit weiß auch, bag unter bem Beibe, welches nach der Offenbarung Johannis trunfen werden murde von dem Blute ber Seiligen und von dem Blute der Zeugen JEsu'(Offb. 17, 6.), niemand anders zu verstehen sei, ale eben diese pabstliche Rirche. Denn biefe Rirche hat gegen biejenigen, welche wider ihre Greuel gezeugt haben, ebenso, menn nicht noch graufamer, gewüthet, wie in ben ersten Jahrhunderten die heidnischen Raiser gegen die Christen. Früher haben sich die Papisten diefer ihrer blutigen Thaten, ale der heiligsten Handlungen zu Gottes Ehren und zur Ausbreitung der alleinseligmachenden Rirche, gerühmt. Jest ift das etwas anders geworden. Namentdemuthig, freundlich, friedfertig und verfohnlich, lich da, wo die Papiften feine Macht haben, die Sache fo dargestellt, ale ob das Blutbad nur bescheiden und bienstfertig gegen Jedermann ; wie einft, ihre Widersacher ju hangen, ju ver- barum angerichtet worden sei, weil die huge-

laffen u. f. m., wo fie vielmehr felbst nur gedulverfahren fonne, wie fie einft mit ben in ihrer Gewalt befindlichen Gegnern bes Pabstthums verfuhren, - ba versuchen sie alles, die Schuld samkeiten von ihrer Rirche abzumälzen und auf bie weltlichen Machthaber zu schieben. Bu biesem Zwede scheuen sie sich nicht die Geschichte auf bas schamlofeste zu verfälschen. Gelbst die mahrhaft teuflischen Berfolgungen ber Balbenfer, bie Berbrennung bes heiligen Wahrheitszeugen Johannes huß und die von ihrer "heiligen" Inquifition verübten icheuflichen Unthaten fuchen fie jest, namentlich in protestantischen gandern, als Dinge barzustellen, an denen ihre Rirche gang unschuldig fei und vor benen fie felbst je und je ben tiefften Abschen im Bergen getragen habe. Bu ben vielen Blutfleden, womit ber Schmud der römischen Sure besudelt ift, gehört auch die befannte fogenannte Parifer Bluthochzeit. Sie gehört mit ju jenen vielen Siegeln, die der Pabst sich ale dem rechten Untichrift selbst aufgedrudt hat, fo daß ihn auch ber Ginfaltigfte schon baran leicht ertennen fann. Bon biefem garftigen Blutfleden haben die Papiften ichon feit längerer Beit zwar nicht ihr Gemiffen, aber ihre hande und Rleider rein zu maschen versucht; aber ber Rleden will nicht verschwinden; feine Seife der Luge, feine Lauge der Beschichte. verfälschung will helfen; immer starrt ihnen diefer Blutfleden wie ein unheimlicher Berrather ihrer antichristischen Rirche wieder in das erbleichende Gesicht. Auch der "Wahrheitsfreun b" aus Cincinnati in feiner Nummer vom 20. December vorigen Jahres ift wieder an ber Arbeit, diefen Blutfleden aus dem Rleide feiner Mutter, ber römischen Rirche, auszumaschen. Und wie thut er bies? Erstlich sucht er vermittelft allerhand arger Geschichtsverdrehungen nachzuweisen, daß es die hugenotten (wie bamale bie Reformirten in Frantreich genannt murben) burch ihre Berfolgungen der Ratholifen felbst dahin gebracht hatten, daß die Sache endlich mit einem fo erschrecklichen Schanspiele, wie die Bluthochzeit gewesen sei, habe enden muffen. Ja, der "Wahrheitsfreund" entblödet fich nicht, zu erflaren, der im Jahre-1570 mit den hugenotten abgeschlossene "Friede" und die denfelben babei gemährte Religions. freiheit habe "bei den Katholiken einen bitteren Groll gegen bie Sugenotten nahren muffen." Man fieht hieraus deutlich, mas von den Aus. bruden bes Abicheues ju halten ift, von bem ber "Wahrheitefreund" gegen die Greuel der Bluthochzeit erfüllt sein will. Geine mahre Meinung von ber Sache ift hiernach vielmehr, daß den schändlichen Rebern gang recht geschehen sei. In ebenso elender Weise sucht der "Wahrheitsfreund" feine Rirche dagegen ju vertheidigen, daß ja der Pabst damale, ale er die Rachricht von der Pariser Bluthochzeit erhielt, ein Jubelfest anstellte. Er fagt nehmlich, der Ronig von Frankreich habe dem Pabste in feinem Berichte

gegen bie Bornehmsten bes Reiches verbächtig gemesen seien. Daher, schreibt ber "Wahrheitsfreund", sei die Jubelfeier bes Pabftes über die Parifer Bluthochzeit etwas ebenfo Unschuldiges und löbliches gemesen, "als die neuesten Bluckmunichungeichreiben ber europäischen Souveraine an die von Mordversuchen bedrohten und gludlich erretteten Monarchen." Die Sache verhielt fich aber gang andere. Als die Hugenotten burch Bermittelung ihrer hohen häupter fich ben Friedensschluß von St. Germain im Jahre 1570 errungen hatten, wodurch fie Religionsfreiheit, gleiche politische Rechte mit den Papisten und als Burgschaft einige Festungen erhielten, \*) ba fügten fich die Papisten nur gezwungen, und fannen nun barauf, die Sugenotten ficher zu machen, um dieselben dann im gangen Reiche mit Ginem Schlage zu vernichten. Der papistische Rönig Carl IX. ladet daher das haupt der hugenotten, ben Admiral Coligny, an seinen Sof und ehrt ihn jum Scheine wie einen Bater; ja jur angeblichen Beffegelung des Friedens verlobt er im Jahre 1572 feine eigene Schwester Margaretha mit einem hugenotten, nehmlich mit Ronig Seinrich von Navarra. Alle häupter der hugenotten, freundlich bagu eingeladen, find gur Sochzeit in Paris versammelt. Aber mas geschieht? In ber Nacht vor bem 24. Aug. gibt eine Glocke verabredetermaßen das Zeichen zu allgemeiner Ermorbung. Der franke, betende Greis Coligny wird zuerst angefallen, zum Tode verwundet und noch lebend jum Fenfter hinausgestürzt, hierauf feine Leiche in einen Stall geworfen, von papistischem Pöbel mit den Beinen an einen Galgen gehängt und der abgeschnittene Ropf der königlichen Familie jugefandt, die ihn balfamirt bem Pabite als ein ihm gewiß angenehmes Prafent zufertigt. Erbarmungelos muthen nun die Dolche und Schwerter ber Papiften unter Mannern und Rindern, Weibern und Greifen, Gemeinen und Abeligen. König Carl IX. felbst schieft aus ben Fenftern bes Schloffes nach bem Fluffe ju auf die hinüberfliehenden. Beim Grauen bes Tages nach jener Nacht find bereits 2000 Opfer allein in Paris gefallen, mo man nun vier Tage lang mit Morden fortfährt. \*\*) Un einer weißen Armbinde und weißem Rreuze erfannten einander die Pabstlichen. Gin Mann Namens Tavannes, einer ihrer blutigften Führer, entflammte die Buth durch die Hohnworte: "Nur immer zu mit biefer Aderläffe; fie ift im August so gefund, als im Mai!" Der Blutbefehl ift aber burch bas gange Land gegangen, alle Sugenotten ju tobten. Rur wenige Statthalter magen es, ben Behorsam ju versagen; nur Gin Bischof

notten einer Berichmorung gegen ben Ronig und findet fich, ber Bifchof Joh. hennuger von Ligieux, welcher die Sugenotten feines Sprengels gegen ben Mordbefehl des Statthaltere in Schut nimmt. Und fo find benn binnen acht Mordtagen nach Ranke's genauer Durchforschung ber betreffenben Geschichteurfunden bei 50,000 Sugenotten geschlachtet worden. Diese höllische That murde nun sogleich an die verschiedenen papistisch gefinnten Sofe und nach Rom an ben Pabft ale eine herrliche Gottesthat und als ein Triumph ber alleinseligmachenben Rirche über bie gefährlichsten Reter berichtet. Der Raifer, bem man ichon jur Beit ber Sochzeitsfeier Undeutungen bavon aus Rom geschrieben hatte, mar von ber nachher erhaltenen bestätigenden Nachricht wenig erbaut. In Spanien aber nahm man bie Nachricht mit großen Freuden auf. In Gegenwart des Königs Philipp II. wurde eine Festrede auf bas Ereigniß gehalten, in welcher ber in ber Bluthochzeit erlangte "Triumph ber streitenden Rirche" bargestellt murbe, wie der papistische Geschichtsschreiber Megeran felbst berichtet. \*) Mit noch größerer Freude murde jedoch die Runde von dem unter ben hugenotten Frankreiche angerichteten Blutbad in Rom vom Pabft Gregor XIII. aufgenommen. Auf ben ausbrudlichen Befehl bieses Pabstes murben sogleich alle Gloden geläutet, bie Ranonen der Engeleburg geloft, eine Prozession in die Ludwigsfirche und ein folennes Danffest angeordnet, bas Te Deumalaudamus (hErr Gott, bich loben wir) abgesungen und endlich jum ewigen Freuden-Bedachtnig des höllischen Festes eine Dentmunge geprägt, die auf ber einen Seite bas Bruftbilb des Pabftes barftellte mit ber Umschrift: "Gregorius XIII. Pont. Max. An. 1." (Gregor, ber breigehnte Pabst dieses Ramens, im erften Sahre feiner Regierung) und auf ber anbern Seite einen Engel mit Schwert und Rreug hinter Fliehenden und Erschlagenen mit der Umschrift : "Ugonottorum Strages 1572" (Niedermegelung ber hugenotten im Jahre 1572).\*\*)

Wenn hiernach ein dem Pabitthum Ergebener und mit ber Beschichte auch nur ein wenig Befannter, melder als Pabstler glauben muß baß bas, was der Pabst amtlich thue, eine That ber Rirche sei, die pabstliche Rirche von bem Blutfleden ber Parifer Bluthochzeit bennoch meißjumaschen unternimmt, wie ber Gincinnatier "Wahrheitsfreund", fo tann er bies nicht aus Heberzeugung, fondern muß es wider fein befferes Biffen und Gewiffen, allein aus Politik thun. Aber fein einigermaßen geschichtsfundiger Protestant wird ihm glauben, sondern in biefer Satanshochzeit eines von den taufend Merfmalen feben, bag ber Pabit nicht Chrifti Statthalter, sondern der blutdurftige Antichrift und Statthalter bes Morders von Unfang fei.

# Bur firchlichen Chronik.

Bon ber Berliner Gefellichaft gur Unterftugung ber Rirche in Umerica, bie uamentlich für bie Wisconfin - Synode wirft, schreibt ein Prediger der Generalspnode, der sich gegenwärtig in Berlin aufhalt, an ben Luth. Observer (vom 15. Decbr. v. 3.): "Die genannte Befellichaft behauptet eine Lehrstellung, daß fie harmonisch mit ber Generalspnode handeln könnte. Nachbem die Gesellschaft in ihrer Bersammlung einen Bericht von ben Bedurfniffen ber Deutschen in Cincinnati gehört hatte, versprach die Committee ber Befellichaft, ihren Ginfluß bagu augumenben, daß ein Prediger für biefe Stadt gefichert werde."

Was bas Buffaloifche Informatorium in seinem Neujahrsberichte ber Welt von une Miffouriern berichtet, flingt gang ichaurig. Es heißt: "Lange genug fah man hier die Miffourische Boltsherrschaft malten und muthen, jede Gemeinde geht unter ihr grober Bermilberung entgegen." Da fieht man, welche gottselige Bergenebewegungen Grabau und die Seinen am Reuen Jahre burch bie bewegte Bruft giehen. Gie munfchen, daß wir "verwildern", und mas fie munfchen, schwagen fie fich bann gegenseitig ju ihrem Troft und ihrer Erbauung fo lange vor, bie fie es felbft glauben, die guten, gemüthlichen Leute! Und obwohl fie auch nicht ben zehnten Theil unferer Bemeinden nur je gesehen haben, fo schreiben fie boch in ihrer bekannten buffaloischen Wahrheitsliebe, mit Triumph und Freude in die Welt: "Jebe Bemeinde geht grober Berwilderung entgegen." Und biefe mahren, gerechten, unparteiischen Lutheraner wollten weiland ein "unparteiisches" Rirchengericht aufrichten, und murben gang bofe, ale wir Miffourier feinen fonderlichen Beschmack biesem Berichte abgewinnen konnten. In berfelben Neujahrs - Nummer werden fieben buffaloische Gemeinden öffentlich an ben Schandpranger gestellt, ihre Ramen öffentlich abgedruckt, weil im gangen Jahre 1864 voe ihnen "nichts eingegangen" fei. So peitscht man mit bem Schandpfahl Liebe in die buffaloischen Gemeinben. Auch wird in berfelben Rummer gemeldet, daß "mehr als ein Drittel der Abonnenten noch nicht bezahlt haben, und viele alte Refte noch nicht eingegangen find," und wenn bas fo fortginge, bas Informatorium eingehen mußte. Die buffaloischen Gemeinden scheinen demnach ihr "geistliches Leseblatt" nicht sonderlich zu schäßen.

### Allein durch den Glauben

wird ber Menich vor Gott gerecht und felig. Das wiffen wir Alle, haben's fo gelernt und fprechen's fo leichthin aus und glauben's boch fo ichmer, daß mir arme Gunder nur burch bas Gnadenpfortden ber gottlichen Barmbergigfeit in ben himmel fommen. Wenn nun Giner auch fein ganzes Leben hindurch von feinen eigenen Werten trunfen gemefen ift, wenn's an's Enbe geht, fommt's boch meift anders. Bu Wien mar auch einft ein trefflicher Gottesgelehrter, ber gu guten Werten ftetig vermahnt und felbst ein from-

<sup>\*)</sup> Die Bugenotten trauten nehmlich bem Friedensichluff ohne ficherftellende Unterpfander barum nicht, weil früher icon wiederholt die ihnen gegebenen Buficherungen auf die treulofefte Beije gebrochen worden waren. Raum hatten fie g. B. im Jahre 1562 burch ein fonigliches Ebiet bas Recht bee öffentlichen Gottestienstes wenigstens außerhalb ber Stäbte erlangt, fo wurden fie, als fie nun im Bertrauen auf jene fonigliche Bufage ju Baffy in einer Scheuer jum Gottesbienfte verfammelt waren, von bem papiftifch gefinnten Frang v. Buife überfallen und ihrer 42 ermorbet.

<sup>\*\*)</sup> Soon vorher mar bas Gerucht burch gang Paris gegangen, auf biefer Dochzeit werbe mehr Blut als Bein pergoffen werben.

<sup>\*)</sup> Siehe: Schicffale ber Protestanten in Franfreich. Bon &. E. Rambach. I, 205.

<sup>\*\*)</sup> Schon früher hatte Gregore XIII. unmittelbarer Borganger, Pabft Pius V., eine eigene Armee über bie Alpen gefendet, ber er jene teuflisch graufame Weifung gab, jeben Sugenotten gu töbten, ber in ihre Sande gerathe, und feinem Pardon zu ertheilen. S. Die römischen Pabfte im 16. und 17. Jahrh. Bon Leopold Ranfe. Berlin, 1856. II, 65.

mer Mann gewesen war mit Almosen, Fasten und Beten, Stiftungen von Rlöftern und andern Berfen. Ale er nun fterben follte und in feinem schweren Todeskampf an seine Werke bachte und befand, daß deren feines vor dem gestrengen Berichte Gottes bestehen mochte, und etliche Male mit Beinen ausrief: "Will das auch nicht helfen? fann ich bamit auch nicht bestehen?" ba hebt er endlich an mit tiefem Geufzen : "Bill benn Richts helfen, fo helfe mir bas Bebet : Erbarm Dich mein, o Gott, um JEsu Christi willen, ber für mich gefreuzigt ift." Auf solches Rieben hat er Raft und Rube in feinem Bergen gefunden und ist fanft und still entschlafen.

Allein auf das Miserere, d. h. Erbarm Dich unfer, muffen wir une Alle, die wir wollen felig werden, verlaffen, wie alle gottfeligen Menfchen gethan haben und noch thun in ihren Anfechtungen und Todesnöthen. Wenn du von Bergen fannit rufen und fagen : "Erbarm Dich mein!" wie groß tu auch gefündiget haft, so hat's boch feine Gefahr und Roth mit bir, fonbern ftehet Mes recht und wohl. Im Jahre 1565 mar zu Drefen ein armes Weib ihrer Bernunft gang beraubt, fo bag bie leute meinten, fie mare befeffen. Dennoch, ehe fie ftarb, rief fie in ihrem Mahnsinn etliche Male : "Du Gohn David's, erbarme Dich mein, erbarme Dich mein!" und ftarb barauf bald, daß es gewiß wohl mit ihr gefanden und fie ju ihrer Ruhe und Freude gefahren ift.

Luther fagt auch: "All unfer Leben ift beschloffen und gelegt in den Schoof ber Barmherzigfeit Gottes. Richte fann uns troften, auf Richts fonnen wir une verlaffen, unfer Berg ift fein Mal zufrieden und tann fich burch nichts Unberes jur Rute geben, benn allein burch bas einige sebuliche Miserere: Sei mir gnädig, SErr, mein Bott, von wegen Deines Sohnes, welcher ift die Berfohnung für unfere Gunden und der rechte Gnadenstuhl!" Dr. Luther mußte bas, lieber lefer, benn er hatte es erfahren, wie fein Underer. Wer es aber nicht an sich erfahren hat, ber weiß es nicht und wenn er hundertmal fange: "Es ift bas heil une fommen her aus Gnad und lauter Buten; bie Berte helfen nimmermehr, bie fonnen nicht behüten." Das Wortlein "allein burch ben Glauben" hat Luther in feiner tiefften Seelennoth herausgeboren, deshalb wollen und fonnen wir es une nicht ftreichen laffen. Ber bie Rechtfertigung bes armen Gunbers vor Gott alle in durch den Glauben nicht erlebt hat an feiner eigenen Perfon, ber fteht mit einem Bein noch in der katholischen Lehre und wird bald das anbere nachholen, wenn ihn ber heilige Beift nicht vor bem Gnabenstuhl niederwirft, so baß ihm bas Miserere : "hErr, erbarme Dich mein !" (Rurh. Sonntageb.) aus bem Bergen bricht.

### **Taufscheine**

in schöner funstlerischer und typographischer Musftattung find zu haben bei C. Bitter bahier, Suboftede von Balnut und 2ter, und gwar für ben portofreien Dugendpreis von

Schwarzer Druck \$1,60 und Gold 2,60 Ton und Gold 3,50

Wolft Carl Heinrich Harms aus Westenholt, Rirdifpiel Oftenholt, 2mt Fallingbostel im Kgr. Hannover? Derfelbe gehörte, vor Jahren ju ber luth. Gemeinde ju Addison, 30., und foll fpater im Staate Jowa fich niedergelaffen haben. Gein Bruder Friedrich harms, Mitglied ber erften beutschen ev.-luth. Bemeinde ju Pitteburgh, Pa., bittet ihn felbst oder Undere, bie es vermögen, Radricht über fein Berbleiben ju geben unter ber Abreffe :

> F. Harms, Care of Rev. J. A. F. W. Müller, No. 8 Decatur St., 6th Ward, Pittsburgh, Pa.

### Todes:Anzeige.

Schon wieder hat ce bem hErrn, bem munberbaren Gott, gefallen, unsere für bie täglich fid mehrenden Unforderungen lange nicht ausreichende Reihe von Predigern durch den unvermutheten Tod eines lieben Mitbrubers gu lich= Um 28. December v. J. Abende 11 Uhr ift nämlich herr J. G. Birfmann, weiland treuverdienter Paftor der Gemeinde bei Waterloo, Monroe County, 3lle., nach furgem Rranfenlager und noch im vollen Mannesalter selig in bem Herrn entschlafen und Sonntage barauf von feiner vermaisten, tiefbetrübten Gemeinde ju Grabe geleitet worden. 4 Mochen jurucf murde er von einer Lungenentzundung befallen, bie in eine Lungenschwindsucht überging und so feinen ichnellen unerwarteten Tod herbeiführte. Der Berftorbene mar eine treue Geele, ein eifriger Rnecht Chrifti, ein vielgeprüfter Rreugträger. Run ruht er in seiner Kammer und seine Werke folgen ihm nach und vor bem Thron bes Lammes wird ihm der fuße Gnadenlohn für feine stille Treue. Wohl ihm, er hat's gut! Tief betrübt aber ift die Lage feiner befümmerten Wittme, bie in Rurgem ihrer Niederkunft und ber Bermehrung ber Zahl ihrer 5 armen Baislein entgegensieht. Der hErr wolle ihr zagenbes Berg mit Seinem reichen Eroft erfüllen und uns zu brunftiger Fürbitte ermeden, bag mir Seiner une fcmer juchtigenden hand Ginhalt A. Cramer.

### Anzeigen.

Die Unterzeichneten haben ben Berlag ber von herrn 3. G. Rung herausgegebenen Bor- und Zwischenspiele ber gangbarften Choral-Melodien aus "Rern bes beutschen Rirchengefange von Dr. Fr. Laprig" übernommen, und ift bas erfte heft zum Berfenden bereit. Das zweite Beft ift bereits in Arbeit und wird bald nachfolgen. Der fouber befannt gemachte Subscriptions - Preis tonnte, in hinficht ber bedeutend erhöhten Preise für alle Materialien, nicht eingehalten werden; judem ift biefes heft ftarfer und beffer ausgestattet, ale aufange beabsichtigt war.

Daffelbe enthält auf 24 Seiten hoch Quartformat (in Pappband) zu 15 Choralen 7 Borfpiele, eine Cadeng und 182 Zwischenspiele ber gangbarften Melodien. Preis \$1.00 per Eremplar bei portofreier Bufendung. Beftellungen mit Beifugung bes Preifes beliebe man bireft an bie Unter-

früher bei herrn 3. G. Rung ober A. Schlitt auf Diefes Beft subscribirt, ober für baffelbe bezahlt haben, wollen folches bei ihren Bestellungen gefälligft bemerten.

Aussteungen von Cachfundigen und Buniche hinsichtlich ber Fortsetzung bes Werkes werden mit Dant entgegen genommen und Berudfichtigung finden, wenn die Brauchbarfeit bes Gangen baburch erhöht wird.

Aug. Wiebusch & Gohn. Letterbor 3975. St. Louis, Mo.

Bei bem unterzeichneten Agenten ber evangelischlutherischen Central - Bibelgesellschaft find um bie beigesetten Preife zu haben : Altar - Bibeln, Quartformat, gut gebunben

mit Goldschritt......\$10.00 Altar - Bibeln, groß Octav, Prachteinband und Goldschnitt ..... Altar-Bibeln, groß Octav, Ertra - Einband und Goldschnitt ..... 4.25 Groß Octav=Bibeln, gepreßter Ledereinband Rlein Octav-Bibeln, Ertra fein und Gold-Rlein Dctav-Bibeln, gepreßter Ledereinband 1,10 Neue Testamente und Pfalmen, flein Octav 32°, Nonp. # \*\* Schrift ...... 20 Altenburger Neue Testamente ....... 2.25

Abresse: A. Siemon & Bro., Fort Wayne, Ind.

Die vorstehend angezeigten Bibeln und Testamente gehören gewiß mit gu ben besten beutschen Ausgaben ber beil. Schrift. Besonders auf Die Bibeln ju \$1.60 muniche ich bie lieben Lefer bes "Lutheraner" aufmertfam ju machen. Jene Bibeln find ale Schul- und hausbibeln nicht nur wegen ihres guten Druds, fondern auch um ihrer reinen Summarien und richtigen Parallelen willen, ebenfo ber beigefügten Apocryphen megen, allen andern, infonderheit benen aller ameritanischen Ausgaben ber beil. Schrift, weit vorzugiehen.

W. S. Stubnaph, Praf. bes Bibelvereine gu Fort Wanne, 3nd.

A. F. Siemon.

#### Quittung und Dank.

Bum Geminarhaushalt: Bon Gliebern aus Paft. Bagnere Gem .: 5 Bufh. Belichforn, 54 Bufh. Rartoffeln, & Bufh. Bohnen, 4 bo. weiße Rüben, 1 bo. Bwiebeln, 91 Rrautfopfe, 2 Pfb. Butter, 200 Pfb. Beigenmehl und \$14 baar. Durch Paft. Lehmann von 3. C. Aloftermann \$1,75. Durch Lehrer G. M. Beyer \$5. Durch Paft. Claus von Gem .- Gliebern \$17,10. Durch Paft. Damann von A. Zwide Dochzeit \$10. Durch Paft. Diefler von f. Bem. 1 Sag Molaffes, 11 Bufb. getrodnete Mepfel und \$3 baar. Bon R. R. aus R. R. \$25. Bon ben Berren Müllern Leonhardt und Schuricht babier 12 Jag vom feinften Mehl. Paft. Abiterings Gem. ju Frobna, Erntefeft-Coll. \$5,70. A. Bergt bafelbft \$5. Gemeinbe in Reu Gehlenbect 24 Bufb. Beigen.

Bur arme Stubenten: Durch Paft. L. Lochner von D. R. aus fr. Gem. ale Danfopfer fur gludliche Entbindung \$5. Durch Paft. Brohm von B. Mager aus Mascoutah, Id., \$5 für bie Brunn'schen. Durch Paftor Biebermann auf H. E. Schuppans Kindtaufe ges. \$2,50, von ihm felbft \$1. Durch Paft. Jungel von G. Anorp \$5, Durch Paft. Claus von S. Beimer \$2, B. Barthel \$2, von ihm felbft \$2. Durch Paft. hamann von A. Zwide hoch. geit \$15. Bom Frauenverein in Paft. Claus' Gem. 5 Deden, 5 Leiniucher, 5 Riffenüberguge. Bom Frauenverein ber Dreieinigf .- Gem. in Milmaufee 6 Bufenhemben, 6 Unterhofen, 6 Unterjaden. Bon Paft. F. Schumann \$1,50. zeichneten zu abreffiren. Diejenigen, welche icon C. Lange babier \$2 für Loreng Cramer. Emma Griefe in Daft. Comans Gem. \$3. Paft. Bauers Bem., aus bem | Rlingelbeutel \$15. Durch Paft. Samann von Boltere als Dantopfer für gludlich vollbrachte Reife \$5. Durch Daft. 5. Schmidt, Danfopfer von C. Geeger \$5 und \$1 von Niemeyer. Durch Paft. Ib. Diefler von Graul. Rath. Behrene: 2 Semben mit Rragen, 2 Paar Strumpfe und 2 Tafcheniücher. Durch benfelben von Frau Rath. Meyer 2 Paar Strümpfe. Durch Lehrer 3. F. Roch auf S. Majchhoffe Sochzeit in Minten gefammelt \$12.

M. Crämer.

Für bie vermunbeten und franken Soldaten in den Militär-Hospitälern

ging ein bie Summe von \$556.67.

Dagegen murben in ben Dospitälern gu Bafbington City, New Orleans, Memphis, New Albany, Cincinnati, Chicago, Indianapolis, Carontelet, St. Louis folgende Schriften vertheilt :- 4 Bibeln, 48 Reue Testamente, 4 Neue Testamente mit Dietrichs Auslegung, 91 fleine Ratechismen, 1175 Golbatengebetbüchlein, 310 bo. englifc, 30 Gefangbucher, 177 Sing- und Betbuchlein, 1 Giblers Predigten, 4000 Brief aus der Beimath, 1000 Troft und Labung für Rrante, 201 lutherifche Ralender, 300 Martyrer von Sid, 6 Luthers Leben von Sid, 43 Bide Wedichte, 25 Fide Lutherlied, 18 Lutheraner, 2? Abenofchule: im Werthe von \$140,87. \$12,80 Reisefosten murben an Drebiger in verschiebenen Sodvitalern erftattet. Endlich murben \$103 an hülflose und verfruppelte Solbaten baar vertheilt. Th. Brobm.

Minnegangen:

Für arme Schulfeminaristen: Bon Frau Lieberfnecht in Rod Joland \$1. Gem. ju Abbifon \$28,31. herrn Precht zu Abbifon \$1,50). Fr. Beim in Ft. Wanne \$2. Für P. Ries von Paft. Schumanns Gem. in De Ralb Co., Ind., \$6. Für Müller aus Rendallville \$5, aus De Ralb Co. \$16. S. Badhaus in Laporte \$2. Auf Lehrer Grothmanne Sochzeit gef. \$3.60. Wittwe Beiß in Abbifon \$1. Auf Fr. Rufers Sochzeit in Abbifon gef. \$18,65. Durch Paft. Ctubnagy \$22; u. zw. bon ten Berren Gpiegel 50 Cte , Fr. Rramer, D. Drofte und Dr. Gibler je \$3, G. Thieme \$2, R. R. 70 Cts., auf Berrn Konnemanne Bochzeit gef. \$1,80 und von Bal. Prebiger in Paft. Bornickes Gem. \$5. Durch Lehrer Meibohm auf b. Rinbtaufe bei S. Eggers in Chefter gef. \$4. Auf A. Gelle, jr., und Charl. Depere Sochzeit in Defiance gef. \$33,50. Durch Daft. Bunder von herrn geht \$1. Bon Louis Stünfel in Addison \$5. Durch Paft. Sahn von Frau G. Biets Danf. opfer für gludliche Entbindung \$5. Bom Rahverein in Laporte 9 Bemben.

Bum Geminar - haushalt: Durch Lehrer Barbifd, auf ber Rindtaufe bei Fr. henningemeier \$2,25, und bei C. Nietert gef. \$3,65.

Bum Reifegelb ber Brunn'ichen Boglinge: Bon R. R. in Abrijon \$1. Bon Paft. Gunther in Sagtnam \$3. Durch Paft. Beitmuller: von C. Buthe, 5. Menfching, &. Singe, S. Grupe, C. Weiftfelbt, S. Buthe, S. Deine je \$1, S. Rofe \$2, Pfortmuller, Lipes, Fraas je 50 Cts. Durch Paft. Böhling: aus Freifabt, von Garbifd, Schoffow, Bublig, Schulz, Schmidt, Muller, Lutde je \$1, Dohnfe 20 Cts., J. Götsch, M. Schössow, Wilbe, L. Bilgenborf, Bartelb, Gormen, C. Silgeborf je 50 Cts. ; aus Rirchbaun : von Replaff, Rathte, Bittme Laft, Billmann, Ridhöfer je \$1, Dulbrat, Fellbaum, C. Sedenborf, A. Bublis, G. Garbifd, D. Bedenborf, Rruger je 50 Cts., Groth, Bolt, Banne je 25 Cts., Schneibow 40 Cts., D. Garbifch 35 Cts.

Bu Borbangen: Bon Frau M. S. und Bittme N. Gelle. Lang zu Rodenberg je \$1.

Für arme Böglinge: Bon Fr. Aruse in Abbifon \$5. Für Badhaus von b. Gem. Laporte, 3nb., \$4,86 und von N. N. bafelbft \$2. Auf B. Stunfels hochzeit ju Rich, Il., gefammelt \$12.30. Für Brudner : bur b Paft. Stubnaty auf Ch. Wittes Bochzeit gef. \$9; von Seemeier \$1; von B. Spiegel 50 Cts. Für Bilb: vom Jünglinge. verein in Pitteburg \$5; von Frau R. R. b felbft, Danfopfer für Genesung \$10; von b. Gem. ju Difeo, Minn., burch Bolfert \$11. Für Nietichte: vom Jünglings-Berein in Paft. Wunders Gem. \$8. Aus Frankenmuth, für Lift: auf G. Schellhas Sochzeit gef. \$8; auf G. Budere Soch. zeit \$4,30; von 3. Schroll und St. Anoll je \$1, von Runigunde Lift \$1,50; Gemeinbe-Coll. \$54,45. Bom Rah-Berein in Laporte, Inb., 5 hemden und 2 pr. Strumpfe. Bum Geminarhaushalt: Bon R. Bolfert,

A. Selle.

Dffeo, Minn., \$3.

Geber bescheinige ich, ju Stellung eines Gubftituten, ber meiner Gemeinbe 970 Dollars toftet, folgenbe Liebesgaben erhalten gu baben :

Aus Paft. Frides Gem. \$106. Paft. Rlinfenberge Gem. \$18,10. Paft. Rupele Gem. \$25. Paft. Jabfere Gem. \$40. Paft. Bunbere Gem. \$17. Paft. Schumanns Bem. \$15. Paft. Rung' Bem. \$25. Paft. Dorfte Gem. \$14,50. Paft. Jor' Gem. \$15,20. Paft. Friges Gem. \$15. Paft. Susmanne Gem. \$8. Paft. Gotiche Gem. \$8.20. Gem. bei Arcabia und Cicero \$65. Aus Paftor Merg' früherer Gem. \$9,50. Bon einem Lutheraner bei Tipton \$2. Bon Paft. Wynefen \$4. Paft. 3. Rupprecht in Dover \$4. Paft. Lehner \$2. Paft. Schumann \$1. Paft. Sauer \$1,50. Bom nörblichen Diffrict, mahrenb beffen Sipungen burch Paft. Daib gesammelt \$95,90.

Der trene Gott wolle biefe Liebe ben freundlichen Webern reichlich vergelten, hier zeitlich und bort ewiglich.

Minten, 3nb., 27. Dec. 1865.

5. Bauer.

### Bingegangen in der Kaffe wentichen Difiricts:

Bur College- Odulbentilgungstaffe in St. Louis: Bon Paft. heinemanns Gem., Crete, 3a., \$9,75. U. Bergt, Frohna, Perry Co., Mo., \$2,50.

Bur Gynobaltaffe meftl. Diftricte: Bom Dreieinigkeite-Diftr. in St. Louis \$22,75. Bom 3mmanuels-Diftr. \$19,65. Paft. F. 2B. John, Diffen, Mo., \$1. Paft. Rleifts Gem., Bafbington, Mo., \$6,25. Paft. Bergte Gem. in Paipborf, Mo., \$5,95. Paft. Bunbere Bein., Chicago, 30., \$5,20. Bon Paft. Ficf in Collinsville, 3fl., \$2. Paft. Dormanne St. Petri-Gem., Ranbolph Co., Il., Coll. am Danffest \$16. 21. Sachfe aus beffen St. Pauli-Bem. \$5. R. R. aus berfelben Bem. \$2. 3. 3. Bed aus b. Carnent Prairie burch Paft. Dormann \$5. Deffen St. Pauli-Gem. \$19,41. Paft. Sahns Gem. in Benton Co., Mo., Coll. \$10. paft. F. B. Schmibte Gem. in Dwight, Il., \$5,25. C. Giefelber u. Br., Milmaufec, Wis., \$40. Bon einem Lutheraner bafelbft \$50. Paft. Claus Gem., New Bremen, Mo., \$25. Lehrer Run: in St. Louis \$1. Paft. Buders Gem., Provijo, 3a., Coll. am Danffeft \$6. Paft, Grabners Gem., St. Charles, Mo., \$11,50. Paft. Meyers Gem., Leavenworth, Ranf., Coll. \$5.60; von ihm felbft \$1. Paft. Ficts Bem. in Collinsville, 3fl., Reujahre-Coll. \$16,90. Durch Paft. Bagner, von Gr. D. Dantopfer für Genefung \$5. Kreuggemeinte bes fel. Paft. Birfmann bei Baterloo, 30., \$8,30. Paft. Dabne Filialgem. Benton Co., Mo., Coll. \$1,75. Dreieinigt .- Diftr. in St. Louis \$13,55. Collecte bes Concordia-Diftr. \$100. Aus b. Raffe beffelben \$20,50. Paft. Deinemanns Gem., Crete, 30., \$16,63. Durch benf. von Phil. Bille v. ba \$1.

Bur College-Unterhalte-Raffe: Bom Dreieinigkeite-Diftr. in St. Louis \$22. Bom Immanuels-Diftr. \$22. G. Stridfted in St. Louis \$3. Paft. Rofterings Gem., Altenburg, Mo., \$20. Paft. Stredfuß' Ge-meinbe, Bafbington Co., Il., Coll. \$10,50. Paft. Samanne Gem., Caronbelet, Do., Reform .- Feftcoll. \$12,10, barunter \$1 in Golb. Defigl. von Paft. Befeld Gem. in Perryville, Mo., \$6,10. C. Eiffelber u. Br., Milmaufee, Bis., \$35. Bon einem Lutheraner bafelbft \$50. Paftor Richmanns Gem., Schaumburg, 3U., \$16,63. Paftor Bids Gem., Collinsville, 3a., \$21,25. Dreieinigt.-Diftr. Vaftor in St. Louis \$11. Concordia-Diftr. \$27,20. Paft. Seinemanns Bem. in Crete, 3a., \$14,32.

Bur Gynobalmiffionetaffe: Bom Dreieinigt .- Diftr., St. Louis, Do., \$5. Paft. Molle Gem., Rem Wehlenbect, 3al., Miffionefeft. Coll. \$35,50. Defal. von Paft. Seibels Gem. in Quincy, 3a., \$20. 5. Branbes, Paigborf, Mo., \$1. Bon ben Schulfinbern bes Lebrere Gotich in St. Louis \$3. Bon Maselimer Diebatter in ber nerweg. Gem. in Bafbington Prairie, Bis., \$5. Paft. Mieglere Gem., Cole Camp, Mo., Beihnachte-Coll. \$2,25.; beffen Filialgem. \$4,15. Defgl. v. Paft. Dahns Gem., Benton Co., Mo., \$6. 3mmanuels-Diftr. in Ct. Louis, Epiphanias-Coll. \$15,15. Concordia-Diftr., beggt. \$15. Dreieinigt .- Diftr., befigt. \$46. Aus b. Raffe biefes Diftricte \$3,15. Durch 3. A. Ottefen, Miffione-Raffirer für bie Normeg. Synobe \$151,54; u. gm.: burch Paft. R. Brandt von Margarethe Brandt 30 Cts., Realf Brandt 30 Cis., Frau Brantt 40 Cts.; burch Paft. B. J. Muns, in fr. holben-Gem. von G. Doffen gesammelt \$11,82.; von Paft. R. E. Jenfen \$5; von Gliebern f. Gem. \$2,75; burch Paft. 3. A. Ottefen von f. Gemeinden Rofhfonong u. Liberty \$30,17.; burch Paft. U. C. Preus von fr. Gem. in | Drud von A. Wiebufd u. Cobu. Et. Louis, De.

Dit herglidem Dant gegen ben lieben Gott und bie milben | Coon Prairie, Wis., \$16.; burch Paft. F. C. Clauffen von Safon Rarvefen in ber Norwegian Ribge - Gem. in Jowa \$5.; burch Paft. D. 3. Sjort von Goren Veterfen \$1, bon John Carlfon \$1, aus ber Elftad-Gem. in Jowa; burch C. B. Magelfen von ber Rod Run Gem. \$20,05.; burch Paft. Thom. Johnson von fr. Bem. in Minnesota \$17.; burd Paft. F. C. Clauffen von f. Gem. in Jown \$30,10.; von Paft. N. Brandt von Anne Namobt in b. Rod River Gem. in Wisconfin 50 Cts.; burch Paft. D. 3. Sfort von E. Gunberfen aus ber Clermont Gemeinte in Jown \$3.; burch benfelben von b. Oftre Painted Creef Gem., Jowa \$20,15.; burd Paft. D. J. R. Sageftad von Svennung Underfen \$2.

> Burinnere Diffion: Bon Paft. Giriche Gem. in Chefter, 3ll., \$9. Paft. Dolls Gem. in Rem Geblenbed, 3fl., Miffionefeft-Coll. \$35,75. Defigt. von Paftor Seibels Gem. in Quincy, 3fl., \$21,85. Paftor Bergie Gem. in Paigborf, Mo. \$6,35. S. Branbes bafelbft \$2. Durch Paft. Befel als Danfopfer einer Bochnerin \$1. Paft. Martworthe Gem. in Danville, 3a., \$4. Pafter Mieglere Gem. Benton Co., Do., Weihnachtecoll. \$2,25. Deffen Filialgem , befigl. \$4,15. Blb. Paft. Sufemanne Bem. in Minden, 3a., Reujahre-Cou. \$15. Durch Paft. Bagner von R. R. ale Dantopfer für Bewahrung ihres Mannes in Lebensgefahr \$2. Paft. Fice Gem., Collins. ville, 3a., \$15,95. Paft. Sahne Bem. in Benton Co., Mo., Beihnachts. Coll. \$6. Immanuels-Diftr. in St. Louis, Epiphanias-Coll. \$15. Dreieinigfeits-Diftr. befgl. \$46.08. Concordia-Diftr. befgl. \$15,71. Aus der Raffe beffelben \$5,25. Paft. Dorns Cheneger-Gem., Port Subfon, Franklin Co., Mo., \$10,20.

> Für Paftor Röbbelen: S. Marg in Paftor Rinfere Gem., Shelby Co., 30., \$2. A. Bergt, Frohna, Do., \$1,50. C. Giefelber n. Br. in Milmaufee, Bis., Paftor Johannes, Bath, Macon Co., 3a., \$2. Durch Paft. Bauer in Minden, 3nd , von einem Ungenannten \$5., von 3 Frauen \$5. Durch Paft. Miegler, Benton Co., Dlo., von Stertmann \$1,50., von einem Ungenannten \$1. Bon B. Brauns burch Paft. Beinemann in Crete \$2.

> Für arme frante Paftoren: Bon R. R. burch Paft. Claus in St. Louis \$1. G. Brauns burch Paft. Beinemann in Crete, 311., \$2.

> Für arme Stubenten: S. Branbes in Paisborf, Mo., \$2. Auf D. Brandte Sochzeit in Appleton, Mo., gef. \$9,80. Bom Franenverein in Paft. Dormanns St. Petri-Gem., Randolph Co., 30., \$6. Paft. Johannes, Bath, Macon Co., 3a., \$3.

> Für arme Ceminariften in Abbifon: Bom Frauenverein ber Bem. Caronbelet, Mo., \$22.

> Bu Borhängen im Schul - Seminar: Durch Paft. Biebermann in Rem Bells, Mo., 50 Cts.

> Bum Collegehaushalt in Ft. Wayne: Durch D. Göhre in Chefter, 3ll., jum Ernte-Danffeft \$1. Paft. Grabners Gem. in Ct. Charles, Mo., \$12. Daft. Solle' Bem., Columbia, 3ll., (Beripatet) \$7.

> Bum Rirdbau in Baltimore: B. Schraber aus Paft. Dörmanns St. Petrigem. \$1. Derfelbe

Bum Rirchban in Detroit: \$1.

Bur Paftor Rahmeyers Bittme: Frau Walbemann in Cape Girarbeau, Do., 50 Cts.

E. Rojdfe.

### Berichtigungen:

- 1) In Mr. 7 bes ,, Lutheraner": Statt \$2 ,, für Lehrauftalten 2c." von Paft. Klinfenberge Gem., lied: \$11.
- 2) Ebendaf. G. 56 Gp. 1 u. 2 lies ftatt "von Paftor Saferobis Gem.": "bon Saferobt."

#### Veranderte Adreffen:

Mr. J. G. Kunz, North-East Corner of Wash & 18th Sts.,

St. Louis, Mo.

Franz Hærtel, Lehrer,

Cape Girardeau, Mo.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer : Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 1. Februar 1866.

No. 11.

Bebingungen: Der Butheraner erfdeint alle Monat zweimal fur ben jabrligen Subforty. Rur bie Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an bie Rebaftion, alle anbern tonspreie von einem Dollarfur bie auswartigen Unterfcreiber, welche bergelben vorausbezahlen und aber, welche Gefcaftliches, Bestekungen, Abbekellungen, Gelber ic. enthalten, unter ber Abreffer as Pofigelbyneragenhaben. — 3n St. Louis wird jebe einzelne Rummerfur 5 Cents vertauft. [M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anbergusenben.

In Deutschland ift diefes Blatt ju bezieben burd Juftus Raumann in Leipzig

### Chrengedächtniß bes feligen

### Ernft Friedrich Bufemann,

treuverdienten Paftore ber evang. - lutherifchen Gemeinde ju Neu Minden, Bafbington Co., Illinois.

Geft. am 8. October 1865.

Motto: "Gebenket an eure Lebrer, bie euch bas Bort Gottes gefagt haben, welcher Enbe ichauet an, und folget ihrem Glauben nach." Bebr. 13, 7.

#### (Shing.)

Im Jahre 1852 erhielt er einen Beruf an die ev. - luth. Gemeinde bei Lanesville, Indiana. Nachdem er das vorschriftsmäßige Eramen wohl bestanden hatte, reif'te er, im Bertrauen auf feines Gottes Sulfe, und unter herzlichen Segensmunichen feiner Lehrer und feiner Mitfchuler, babin ab, und wurde am Countage Mifericorbias Domini, ba man prediget vom guten hirten, von bru. Paft. Wichmann ordinirt und in fein Amt eingeführt. Aber noch mar er kaum andert halb Jahre bei biefer Gemeinde gemefen, ale er einen Beruf von einer Gemeinde bei Pomeron, Dhio, erhielt, und auf den Rath einiger Umtebruder hin benfelben annahm. Das fam ihm aber theuer ju fteben. Denn nicht nur, bag er bei diesem Umzuge alle feine Sadien, Budier 2c. verlor, sondern er gerieth über die Unnahme diefee Berufe, oder vielmehr darüber, daß er feine erfte Gemeinde verlaffen hatte, in die entfeglichfte Bewissensnoth, weil er fah, daß diefelbe lange

Gemeinde von Pomeron aus leicht mit bedient werden fonnte, fo jog er, auf erhaltenen Beruf, nach einem Jahr wieder in feine alte Bemeinde jurud. Damale schrieb er une etwa folgenbermaßen: "Geliebter Bruder! Berflucht ift der Mann, der fich auf Menschen verlägt. 3ch hatte mich auf Menichenrath verlaffen, und bin barüber an den Rand der Bergweiflung gefommen. 3ch habe mich schwer verfündiget, daß ich diese Bemeinde verließ, aber ich habe es in Unwiffenheit gethan. 3ch habe mich barüber vor meinem Gott ernftlich gedemuthiget, und bin bes in guter Buverficht, daß Er mir meine Gunde, die ich nicht gerne - bas weißt Du, Gott! - begangen habe, vergeben habe. Jest bin ich wieder bei meiner erften Gemeinde, und mein Gemiffen ift beruhiget. Aber ich werde mich scheuen all mein Lebetage vor folcher Betrübnig meiner Geele" u. f. w. - Jener Bemeinte bei ganesville bat unfer fel. Paftor Sufemann im Bangen neun Jahre im Predigt- und Schulamte treulich vorgestanden, unter vielen Mühen und Befchmerben, und unter außerlich durftigen Umftanben. Die Gemeinde hatte ihn herzlich lieb, weil er fich ihrer Seelen treulich annahm, und burch bas Evangelium Chrifti Alle felig zu machen fuchte; barum ließ fie ihn auch nur ungerne gieben, ale er später bem Rufe an eine andere und viel größere Gemeinde Folge leiftete.

Es war im Jahre 1861, als Schreiber biefes einen Beruf von ber ev.-luth. Gemeinde in Reu

versprochen worden war. Weil nun seine neue jedoch aber aus triftigen Gründen denselben ausschlagen mußte; so machte er in Folge bes jene Bemeinde auf Paft. Sufemann aufmertfam, ben er als einen treuen, bemahrten Rnecht Chrifti fenne, und ihn daher biefer Bemeinde mit gutem Bewiffen empfehlen fonne. Die Bemeinde, nachdem fie auch bas Butachten herrn Paftor Schallers, bes bamaligen Prafes bestetreffenben Diftricts, in diefer Ungelegenheit eingeholt hatte, berief nun unfern fel. hufemann zu ihrem Geelforger. Daß diefe Mahl eine überaus glückliche mar, barüber ift nur Gine Stimme in jener Bemeinde. Die liebe Gemeinde hat dem Schreiber biefes oft mit Wort und That ihren herzlichsten Dant bafur abgestattet, bag er, nachst Gott, bie Beranlaffung jur Berufung Paftor Sufemann's gemefen fei. Mit inniger Liebe hing die Bemeinde an ihrem Geelforger, ber alle feine Rrafte im Dienfte feiner Bemeinde verzehrte. Denn diese Gemeinde, die eine der größesten und hoffnungevollsten in unferer Spnobe ift, erforberte viel Arbeit, so daß es uns in Erstaunen verfett, daß unfer Geliger bei feiner geschwächten Befundheit fo Großes geleiftet hat. Beinahe vier Sahre hat er dieser Bemeinde vorgestanden, mahrend welcher Zeit fie nach innen und nach außen merkwurdig jugenommen hat. Bur Ghre ber Wahrheit muß es aber auch ermahnt werden, daß die Gemeinde ihm fein Umt, fo viel als möglich, erleichtert, und auf eine lobenswürdige Beife für feinen leiblichen Unterhalt geforgt hat.

Werfen wir nun noch einen summarischen feinen Prediger wieder bekam, was ihm doch Minden, Washington Co., Illinois, erhielt, Blick auf die ganze Amtsführung unseres sel. bruder in einem hohen Maße. Treu war er gegen Gott, indem er mit ben ihm von Gott verliehenen Pfunden fleißig wucherte; treu gegen feine Bemeinde, indem er deren Beftes suchte, und die mit Christi Blut theuer erkauften Seelen auf den rechten Weg zu leiten suchte; treu gegen fich felbst, indem er sich Christo, und Haushalter barstellte. Treu mar er in Benutung der Zeit, die ihm gegeben mar, und suchte sie auf das Gewissenhafteste auszukaufen. Treu mar er in Vorbereitung auf seine Predigten. Denn wiewohl es ihm, wenn es die Noth erforderte, bei feinem reichen Gedankenvorrath nicht schwer fiel, auch ohne große Borbereitung eine Predigt zu halten, so versäumte er doch ohne Noth die gewissenhafteste Borbereitung nicht. Schreiber diefes erinnert fich noch, baß, als er vor einigen Jahren bei unferm Geligen auf Besuch war, ihm zufällig ein Entwurf ju einer Beichtrede in die Sande fam, wo am Rande folgende Worte standen: "D, meine Scele! vergiß es nicht, welche Bewissensangst du diesmal wegen beiner schlechten Vorbereitung auf deine Beichtrede gehabt hast. D, fei treu, fei treu! Der herr wird's fordern. Bedenke, welche gute Gelegenheit sich dir in den Beichtreden darbietet, deinen Zuhörern den Abgrund ihres verderbten herzens aufzuschließen, um sie sodann zu dem Abgrund der Liebe, ber fich uns in Christo JEfu aufthut, hinzuführen." Diese Worte geben und genugsam ju erkennen, daß er fich fort und fort auf alle feine Predigten forgfältig vorbereitete, und zwar so, daß er auch fast jedes Wort, mas er vor seiner Gemeinde reden wollte, vorher niederschrieb. Darum mar es auch eine Lust, seinen Predigten zuzuhören. Seine ausgezeichnete Beredfamfeit, und feine helle, flare, wohlklingende Stimme, die aus einer starken Brust kam, zierte überdem seinen Vortrag. — Treu mar er in Ausrichtung feines Privat-Geelforgeramtes. D bas mar fein Element, feine liebste Arbeit. Und darin hatte er in feiner letten Bemeinde vollauf zu thun. Wie oft hat er Gott inbrunftig gedanft, bag Er ihm ein fo großes Arbeitefeld angewiesen hatte, mo er unablässig in der Ausrichtung des Privatseelforgeramtes thatig fein mußte. Er verftand es auch, mit ben einzelnen Geelen, je nach ihren befonberen Bedürfniffen, mit und nach Gottes Wort, ju handeln, jedem Gingelnen mit Gottes Bort nahe ju tommen. Wenn er eine Seele in Befahr mußte, fo ließ es ihm feine Ruhe Tag und Racht, bis er bas Seine an ihr gethan hatte. Co blode und verzagt er auch fonft ju fein schien,

Pastors hüsemann. — Die haupteigenschaft, Sündern mit Gottes Wort entschieden entgegen Lebenserfahrungen mittheilen. — Im Sommer die der herr Jefus von Seinen Anechten for- ju treten. Er fonnte aber auch die Bofen tragen bert, ift bie Treue. "Run sucht man nicht mit Gebuld, ob ihnen Gott bermaleinft Buge mehr an ben haushaltern, benn daß fie treu gabe, Die Bahrheit ju erfennen. Das ift eine erfunden werden." "Wie ein großes Ding ist's fehr nöthige Gabe, die sich ein jeder Prediger um einen treuen und flugen haushalter." von Gott erbitten muß, weil fie Riemand von Diese Eigenschaft besaß auch unser seliger Mit- | Natur hat; denn ohne fie konnte er nie eine Seele gewinnen, und fie von dem Irrthum ihres Beges befehren. In diefem Stud hat unfer Geliger bas Zeugniß feiner Bemeinde für fich. Wenn er oft lange einem Menschen mit Gottes Wort nachgegangen mar, so sagten wohl Bemeindeglieder ju ihm : "herr Paftor, Gie haben ja Alles an dem Menschen versucht, nun geben bem Erzbischof, als einen rechtschaffnen hirten Sie fich zufrieden, und laffen Sie ihn fahren; Sie fonnen boch feinen Menschen in den himmel tragen, ber muthwillig jur Solle fahren will!" Aber immer glaubte er, noch nicht genug an dem Menschen gethan zu haben; darum machte er wieder neue Berfuche, ben Betreffenden von dem Irrthum feines Weges zu bekehren. Er mußte, wie theuer eine Seele in Gottes Augen geachtet ift; er mußte, mas es heißt, ewig verloren gehen. Denn er hatte felbst oft in der Solle ber Unfeditung gesteckt, und barin einen Borichmack der Berdammnig empfunden; barum wollte er gerne Alle aus der Solle erretten, und mit fich in den himmel führen. Der Gifer um bes DErren haus hat ihn aufgezehret.

> Dag nun ein folder, gegen Gott und feine Bemeinde treuer Bachter, auch treu gegen fich selbst mar, feine eigne Geligkeit mit Furcht und Bittern ichaffte, läßt fich nicht andere benten. Er wollte nicht Underen predigen, und felbft verwerflich fein! Ehe er an Anderen bie Gunden strafte, strafte er fie zuvor an fich felbst; er mar nicht blind gegen seine eigenen Bebrechen, sondern beflagte und befampfte fie. Auch gegen ben Trauergeift, von bem er oft überfallen marb, und gegen den Sang jur Schwermuth und Ginsamfeit lag er ernstlich zu Felde; benn es war ihm nicht verborgen, daß fie aus dem Fleisch tamen, und daß der Teufel fich dahinter verberge. Sein Gemuth suchte er durch die lieb-Besuchen ber Conferenzen und Synodalversammmerben.

so fürchtete er sich doch nicht, auch den frechsten Familienleben, von seinen Leiden und sonstigen werde; denn seine Rrafte nahmen zusehends abs

des Jahres 1852 trat er in den heiligen Ghestand. Die Bewählte mar die Jungfrau Margaretha Rirdiner, eine Pflegetochter von hrn. Professor Eramer, mit welcher er brei. gebn Jahre in einer zufriedenen Ghe gelebt hat. Durch seinen frühzeitigen Tod find vier noch lebende Rinder (und Gins, noch ehe es bas Licht ber Welt erblicht hat) zu vaterlofen Baifen geworden, und zwei find bald nach ihrer Geburt dem Bater in den himmel vorangegangen. Den älteften Gohn, ber bas 12. Jahr jurudgelegt hat, hat Br. Profeffor Cramer, fein Taufpathe, gleich ju fich genommen; ber lieben betrübten Bittme aber wird fich befondere bie bantbare Liebe ber Mindener Gemeinde nach Rraften annehmen. und fie im Leiblichen feinen Mangel leiden laffen. Der herr aber wolle ihr Troft in ihrem fchmeren Rreug fein, und bie tiefe Bunde heilen, bie er ihr geschlagen hat.

Dag unfer feliger Paftor Sufemann auch fein liebes Rreng in diesem Leben ju tragen gehabt hat, ift aus dem bisher Besagten mohl schon gur Benüge zu ersehen. Bo ift mohl ein Chrift, und bevorab ein treuer luth. Prediger in America, der nicht fein Mag Kreuz vom lieben Gott zuertheilt bekommen hat? Gind es nicht außere Leiden, bie man flehet, fo find es innerliche Leiden, bobe Unfechtungen, die man nicht fiehet. Bon beiben hatte unfer Geliger fein gutes Maß zuertheilt bekommen. "Je lieberes Rind, je icharfere Ruthe ;" - fo hielt es auch ber herr mit ihm. Cein leibliches Rreuz bestand vornehmlich in einem fast unablaffigen, schweren Ropf- und Rervenleiden, das oft so heftig mard, daß er gang schwachsinnig barüber murbe, und fast gar nichts studiren konnte. Auch maren seine Berdauungsorgane fehr schmach, und er mußte eine strenge Diat halten. Er mar auch so mäßig in Effen und Trinken, daß man nicht mußte, wie er dabei bei Kraften bleiben konnte. Buweilen überfiel ihn auch eine folche Schmache, bag er in eine Dhnmacht fant.

Mahrend er noch in der Gemeinde bei Lanesliche Muff ju erheitern, die ihm eine Trofterin ville, Indiana, mar, hatte er bas Unglud, durch in betrübten Stunden mar, und in ber er es einen Sturg auf einen Baumftamm von einem im burch eignen Fleiß ju Etwas gebracht hatte. Im vollen Balopp laufenden Pferbe, bas rechte (?) Dberbein zu brechen und für tobt aufgehoben zu lungen war er gleichfalls treu und fleißig. In werben. Lange Zeit mußte er in eines Fremden größeren Kreisen war er stille und zurückgezogen, Sause, wohin er gebracht worden war, auf einem und nur ein aufmerksamer Zubörer; in kleineren harten Lager zubringen, ehe er wieder einen Fuß. Rreisen aber konnte er sehr aufgelebt und ge- zusetzen konnte. Bas aber mahrend dieser Zeit, sprächig sein, wiewohl er nie mit Worten vor- ba, wegen ber weiten Entfernung, nur felten ein eilig, sondern fehr bescheiden mar. Ber nicht Umtebruder zu ihm tommen, und ihn in feinem in einem näheren Umgange mit ibm gestanden Leiden troften konnte, in feiner angefochtenen ift, ber hat auch keine Uhnung bavon gehabt, Geele vorgegangen ift, bavon wollen wir hier welch ein treues, lauteres, frommes Berg in feiner ichmeigen. Die innerlichen Erfahrungen eines Bruft fchlug, und welch edle Baben Gott in Chriften find auch ein Beiligthum, mit dem man biefes Befaß gelegt hatte; benn es mar ferne porfichtig umgehen muß, bamit es nicht gertreten von ihm, daß er feine Baben jur Schau getragen werbe. Das gebrochene Bein murbe über Erhatte. Man gehe aber hin in feine Gemeinde, warten glücklich geheilet, allein die zurückbleibenund febe, fo mird man feine gefegneten Fuß- ben Schmerzen maren fo groß, bag er es lange stapfen finden, die nicht leicht wieder zufallen nach der Beilung noch nicht gebrauchen konnte, sondern sigend predigen, und an Rrucken gehen Ehe wir nun feine letten Tage hier auf Erden mußte. Schon damals ichien es, als wenn feibeschreiben, muffen wir noch Giniges von feinem nes Bleibens in diefer Welt nicht mehr lange fein

reifen, um dafelbst die Beilbrunnen ju gebrauchen, und im Frühjahr 1859 führte er fein Borhaben hinaus. Gein jungster Bruder, ber als Besiger eines großen Bauernguts in Deutschland lebt, hat alle Untoften ber Reise, und mas er in Deutschland verbraucht hat, getragen, und ihn noch bagu mit vielen werthvollen Sachen ausgestattet. Dafür hat ber Selige oft seine herzliche Dankbarkeit gegen une geaußert, und hat Gott gebeten, baß Er es feinem theuren, mildgebenden Bruder im himmel belohnen wolle.

Bon Deutschland fehrte er nach einem halben Jahre merkwürdig gestärkt wieder zurück. Auf der Rückreise drohte ihm abermals ein großes Unglud, welches aber ber liebe Gott fo gar gnadig ablaufen ließ. Auf der Gifenbahn von Cleveland nach Fort Manne nämlich begab es fich, daß der Wagen, in welchem er fich mit noch zwei andern Passagieren befand — es war mitten in der Racht - umfturzte, und eine langere Strecke Weges mit fortgeschleift wurde, bevor die Führer des Bugs es inne murden und anhalten fonnten. Man bente fich feine erschreckliche Lage! Er rief ernstlich ju Gott, und befahl Ihm feine Geele ju treuen Sanden; benn er fah nichts anders, als den gewissen Tod vor Augen. Aber siehe! ihm ward fein Sarlein gefrummet, und feine Ungludegefährten hatten fich nur an zerbrochenen Fensterscheiben bie Sande zerschnitten. - Durch ben Aufenthalt in Deutschland mar er (wie schon so mancher Invalide) also gestärkt worden, daß er mit neuen Rraften feinem Umt wieder vorftehen konnte, und ber Rirche für einige Jahre ju treuem Dienft wiedergeschenft mar. Gein gebrochenes Bein machte ihm fpater zwar oft noch Schmerzen, und Ruftouren fonnte er nicht machen; aber boch war es ihm an ber Ausrichtung seines Umtes nicht groß hinderlich, weil er reiten und fahren fonnte. Sein Ropfleiben ichien fich aber von Jahr zu Jahr zu vermehren. ber Synodalversammlung in Collinsville, im letten Frühjahr, mußte er fast die gange Sigungs. geit über mit verbundenem Ropf in feinem Quartiere baheimsigen. Damale fagte er ju bem Schreiber diefes: "Ich befürchte oft, daß ich durch mein heftiges Ropfleiden des Bebrauchs meiner Sinne noch ganglich beraubet werbe." Sorge hat ihn der liebe Gott enthoben, indem Er durch einen seligen Tod allen seinen Leiden ein Ende gemacht hat. Er war für den Simmel reif; barum hat ihn ber hErr in bie emigen Scheunen des Friedens eingesammelt. Er hatte fich am Magen Gottes mube gezogen; barum hat ihn der Herr ausgespannt und ihn bald den an Jahren, mar er boch alt und reich an Erfahrung. Denn im Christenthum macht nicht immer das leibliche Alter reich an Erfahrung sintemal viele graue Häupter noch fehr unerfahren in ben Wegen Gottes find; - fondern bas geistliche Alter und die Treue im Chrioft einen Jungling an Jahren schon jum Mannesalter in Chrifto tommen. Go mar es auch

Da faste er ben Entichlus, nach Deutschland ju | ichnell feinen Lauf vollendet. Er war burch viel | muffe nun jur Rirche geben, fagte er: "Ich Trübsal und hohe Anfechtungen zu einem lebenbigen Stein für das himmlische Jerufalem gubereitet worden; darum hat ihn ber himmlische Baumeister auch fo früh in dasselbe eingefüget. Wohl bir, theurer Bruder, bu haft es gut!

Bestillt ift nun bein Sehnen, Du theure Simmelsbraut! Betroduet beine Thyanen, Berhallt bes Seuizers gaut. Der hier im Thal ber Leiben Dein Ein und Alles war, Den ichau'ft bu nun mit Frenben Und lobft 3bn immercar.

Wir wollen nun noch feine letten Lebenstage, und feinen feligen Beimgang, fürglich befchreiben. – Im Monat September dieses Jahres erkrankte er an einer Art Mervenfieber, nachdem er am 13. Sonntag nach Trinitatie jum letten Mal geprediget hatte. Anfänglich ichien die Rrantheit feinen gefährlichen Charafter annehmen gu wollen; boch schwanden fein Bedachtnig und feine Faffungefraft immer mehr, fo bag man ihm gleichsam alles vorbuchstabiren mußte, wenn er etwas faffen follte. Sprach Jemand mit ihm, oder murbe ihm etwas vorgelesen, fo sagte er einmal über bas andere: "Langfam, langfam, ich faffe fonft nichts bavon; mein Bedachtniß ift fo fehr schwach." Nach einiger Zeit schien es beffer mit ihm zu werden, so daß er zuweilen auffigen konnte; ba aber trat ploglich bie Ruhr bagu, bie ihm nun vollende alle Rrafte raubte, und seinem leben ein Ende machte. herr Paftor Stredfuß, fein nachfter Umtebruder, mar während diefer Beit fein geiftlicher Berather und Trofter, der oft Tage lang bei ihm mar, und die Umtshandlungen in der Gemeinde versah. Auch hatten die herren Professoren von St. Louis einen ber alteren Studenten gur Aushulfe mit Predigen hergefandt, weil in der Gemeinde fo viele Sterbefälle vorfamen. - Dbwohl nun unferes lieben Sufemann's Rrafte gufehends abnahmen, und er, wie gesagt, fo schwach mar, dag er faum noch etwas faffen fonnte, fo lag ihm boch feine Bemeinde, und befonders das Seelenheil einzelner Leute, noch fehr am Bergen. Diese Sorge trug er bis an feinen letten Athemgug. Um 7. October fah man deutlich, daß fein Ende herannahte. In der Nacht ließ er sich noch von herrn Pastor Streckfuß das heil. Abendmahl reichen, nachdem er zuvor, mit Busammenraffung aller feiner Rrafte, laut und beutlich Gott, bem herrn, seine Gunden bekannt, und für fich um ein seliges Ende, und fodann für feine Kamilie, für seine Bemeinde und für die gange Rirche inbrünstig gebeten hatte. Um nächsten Morgen - es war ber 17. Sonntag nach Trinitatis Feierabend erreichen laffen. 3mar noch jung ließ er noch ein Gemeindeglied ju fich tommen, welches er allein zu sprechen munschte. fagte er ju Paftor Streckfuß: "Ud, Bruber, ich bin so trostlos." Darauf tröstete ihn berselbe, und rief ihm herrliche Troftspruche gu, ale: "Das ift je gewißlich mahr, und ein theuer werthes Wort, daß fes Gerechten, und stenthum machen an Erfahrung reich, und laffen Christus JEfus kommen ift in bie werde, wie fein Ende. Ihm aber rufen Belt, die Sünder selig zu machen" wir, voll freudiger Hoffnung, die Worte nach: u. f. w. Darauf fprach er: "D wie fehr ,, Du aber, Daniel, gehe bin, bis das Ende bei unferm seligen hufe mann. Er war Bie- troftet mich bas." Als nun die Rirchzeit tomme; und ruhe, daß du auffteheft in deinem len an Erfahrung voraufgeeilt; darum hat er herantam, und Pafter Streckfuß zu ihm fagte, er Theil am Ende der Tage !" Daniel 12, 13.

habe nun reichen Eroft; geh in Gottes Ramen." Um Schlug bes Gottesbienftes fiel die gange Gemeinde auf ihre Rnie nieder, und bat Gott um das Leben ihres theuren Geelforgere; mare es aber in Seinem Rathe anders beschlossen, so möge er ihm doch bald seine Schmerzen auflosen, und feine Seele ju fich in ben himmel nehmen. Gben mar bie Gemeinde vom Bebet aufgestanden, und der Segen murde gesprochen - da sprach der hErr Gein Amen! jum Gebet ber Bemeinde - ihr Geelforger mar fanft und felig entschlafen. Das geschah am 8. October, im Alter von 38 Jahren 2 Monaten und 6 Tagen.

Um folgenden Morgen fam die telegraphische Rachricht von dem Tode unferes fel, Sufemann's nach bem etwa 50 Meilen entfernten St. Louis. und ein mundlicher Bote tam gleichfalls balb hernach. Schreiber biefes mar gerade in einer Ungelegenheit in St. Louis anmesend, als die betrübte Rachricht dahin gelangte, und fo machte er fich auf ben Weg nach Minden, um bem Leichenbegangniß feines theuren Mitbrubers beijuwohnen. Gine halbe Stunde vor dem Leichengottesbienfte trafen wir am Dienstag Morgen dort ein; und weil herr Paftor Streckfuß, der die Leichenpredigt halten follte, felbst franklich mar, fo mußten wir, wiewohl unvorbereitet, diefelbe übernehmen. Bum Gingang unserer Prebigt mahlten wir die Worte, 2 Sam. 1, 26.: "Esist mir leid um bich 20.," und zume Leichentert, 2 Tim. 4, 7. 8.: "Ich habe einen guten Rampf gefämpfet 2c." Eine große Schaar von Menschen hatte fich beim Gottesdienste eingefunden; und wohl felten ist ein verstorbener Prediger mit so vielen aufrichtigen Thränen beweint worden, ale unfer feliger hüsemann. Während des Gottesdienstes murde der Sarg geöffnet vor dem Altar aufgestellt. Rach beendigtem Gottesdienste murbe die Leiche von bem Rirchenvorstande ber Gemeinde aufgehoben, und auf ben nahe gelegenen Gottesacker getragen, wo ihr in der Mitte desselben ein Rammerlein bereitet mar. hier hielt gr. Paftor Stredfuß eine furge, aber herzinnigliche Grabrede, und Schreiber dieses die Begräbnig-Liturgie. Darauf fang die gange Schaar bas Lied : "Mun la ft uns den Leib begraben," und zwei Stubenten von St. Louis sangen ben Begenruf: "So traget mich denn immerhin 2c." Bum Schluß murbe noch ein lautes Baterunfer gebetet, und mit dem Spruch: ,, Es wird gefäet verweslich, und wird auferstehen unverweslich," die gange Begrabnig-Feierlichkeit gefchloffen.

Bir aber, betrübt über ben fruhzeitigen Singang unferes theuersten Mitbruders, fegnen uns an feinem Grabe, und fprechen: Deine Geele muffe fterben des Todes biemein Enbe

Radifdrift. Wir erlauben une, bei biefer Belegenheit noch einige Bemerfungen gu bem in Mr. 5 des laufenden Jahrganges bes "Lutheraner" mitgetheilten Lebenslauf des feligen Paftors Rahmener ju machen, der nur einen Tag fpater (aber 6 Monate alter), ale unfer fel. Paftor hufemann gestorben ift. - Paft. Ra b. meyer mar von Deutschland her aus berfelben Gemeinbe, aus welcher auch Paft. Sufemann mar. Rur mar er aus einer anderen Bauerfchaft, Sorbinghaufen (nicht hörringhaufen, wie es in Mr. 5 bes Lutherauer hieß) genannt. Er hatte in feiner Jugend benfelben Unterricht, wiewohl unter einem andern, aber um fein Saar befferen, Lehrer, wie Paft. Sufemann, empfangen; desgleichen auch benfelben Confirmanbenunterricht. In jener auffallenben Erwedung, davon wir in dem Leben des fel. Sufemann gefagt haben, tam auch unfer fel. Rahmeyer gur Erfenntnig ber Mahrheit, und wurde ein aufrichtiger Rachfolger feines Beilanbes JEfu Chrifti. Ginen fo fchweren innerlichen Erfahrungsgang, wie Sufemann, hat er nicht machen burfen. Ihm hatte ber liebe Gott mehr ein glaubene freudiges Berg gegeben, und burch Lefen der Schriften Luthers hatte er ichon frühzeitig ein feftes Berg befommen. Bir fonnen baher an Beiden die munderbaren und verichiedenen Bege Gottes bewunbern, die Er mit Seinen Rindern geht. Er fuhret wunderlich, doch aber feliglich. — Als Schreiber biefes fich im Sommer bes Jahres 1855 als avalide in Deutschland aufhielt, und sich in feinem Beburteorte nach begabten driftlichen Jünglingen für ben Dienft ber luth. Rirche in America umfah, murde er von bem bortigen Paftor auch auf unfern lieben Rahmener aufmertfam gemacht. Jener Paftor gab ihm bas rühmlichste Zeugniß, nicht nur in Betreff feines Banbels, fondern auch in Betreff feiner Cernbegierbe; daß er ichon feit langer Beit bie Befenntniffchriften ber luth. Rirche fleißig ftubirt habe u. f. w. Wir fragten ihn fodann, ob er fich entschließen tonne, mit une nach Umerica ju reisen, um fich bort jum beil. Predigtamt vorzubereiten. Unfange hatte er noch manche Bebenfen dagegen, und zwar folche Bedenfen, die uns nur fein aufrichtiges, gottergebenes Berg um fo näher erkennen ließen. Nachdem wir ihm aber feine Bedenten genommen, und auch feine verwittwete Mutter in die Reise eingewilligt hatte, fo willigte auch er mit Freuden ein. Auf diese Beife fam er (mit hrn. Schullehrer Rolting und une) nach America, trat in bas Fort Manner Geminar ein, studirte fo fleißig, baß feine Lehrer ihre Luft und Freude an ihm hatten, murbe fodann, nach bestandenem Eramen, als erster Prediger von unserer Synode nach Minnesota gesendet, wo er, burch allzuheftige Unstrengung, in bem ungewohnten Rlima, nur ju balb aufgerieben worden ift. Wir aber gonnen ihm die Krone, bie er fo balb erlangt. - Dag une aber ber DErr zwei treue, bemabrte Rnechte genommen bat, bas foll une beten lehren : BErr, gib Dein Wort mit großen Schaaren Evangelisten. Die Ernte ift groß, der Arbeiter Benige. Darum fende trene Alrbeiter in Deine Ernte. -

# Gine furze Erwiederung.

Es ift in ber That eine traurige Erfahrung, die man in diefer armen Welt zuweilen madjen muß, daß man auch von benen migverstanben wird und fich mit ihnen ftreiten muß, mit benen man fich in der Ginen Taufe und in dem Ginen Glauben Gins weiß und mit benen man boch am liebsten in Frieden Teben möchte. Aber auch benen spielt bas sündliche Fleisch oft noch bofe Streiche und verdunfelt ihnen ben flaren Blid. Defto leichter geschieht bieß, wenn noch allerlei außere Migverhaltniffe bagu fommen. Co ift es neulich dem herrn Prof. Lon in einem im "Lutheran Standard" vom 15. Jan. d. J. veröffentlichten Auffat ergangen. Er hat fich durch feine, für ihn offenbar verhänfinigvolle Lage, welche er aber, wie er fich in einem Bericht über die Sigungen unferer Mittleren Diftricts. Synode vor nicht fehr langer Zeit ausgesprochen hat, für die beste und schönste halt, verleiten laffen, auf ein Migverständniß bin zu vertheibigen, mas fich boch nicht vertheibigen läßt. einmal bie Dhio-Synode fein Berg eingenommen hat, und trot leifer Rlagen, ihre Stimme ihm füß und ihre Geftalt lieblich ift, fo ahnt er auch nur Schlimmes und Bofes, wenn man ihr ju nahe fommt. Und fo hat ihn auch mein furger Bericht über die Berhandlungen der Dhio-Synode, englischen Diftricts, tief verwundet, und er fann barin nur maliciofe Abficht, Schadenfreude u. bgl. wiederfinden. Bahrend er aber fo meine Besinnung und Absicht richtet, verlett er felbst die Liebe, die alles hofft und glaubt und alles jum Beften fehrt. Budem bin ich mir feiner Unschuldigungen auch jett nicht bewußt, bin aber freilich bamit nicht gerechtfertigt. Ja, ich weiß gar mohl, bag auch unfere besten Berte vor ben Augen des heiligen Gottes mit Gunden beflect find und er an benfelben nur Wohlgefallen um Christi Berbienst willen hat, und bag wir täglich beten muffen : Bergeihe mir auch die verborgenen Kehler! Doch biefe allbefannte Bahrheit follte man nicht erft herrn Prof. Log vorhalten muffen. Dber hat er etwa feine Anschuldigungen bewiefen? Er fchreibt: "Bas feine Schabenfreude anbelangt, welche ber Schreiber feinen Berfuch macht zu verheimlichen — bas laffen wir ihn mit feinem Gott abmachen." Aber beweif't benn bas bie Sache? Das ift nur fein Urtheil in einer Frage, in welcher er Partei genommen hat. Und wenn bie Schadenfreude also offenbar mare, fo hatte es boch wohl auch die Redaction bes "Lutheraner" mahrgenommen und jenen Bericht als einen unsittlichen zurückgewiesen. Und marum überläßt er bas Richten über Abficht und Bemuthoftimmung nicht bem lieben Gott, beffen Umt es ift, und halt fich an die Thatfachen ?

Mas ift benn nun mein fonstiges Berbrechen ? habe ich denn über die Berhandlungen des engl. Diftrictes falfch berichtet, Thatfachen entstellt oder die Wahrheit verschwiegen? Das behauptet er nicht, fondern gesteht ju, bag bem alfo fei, wie mein Bericht barüber lautet, und bag ihm der Standpunkt des engl. Diftrictes felbft leid thue. Mein Bergeben foll im Folgenden befte-

früheren Professoren unserer Unstalt hier und von früheren Studenten auf eine solche Weise, als wollte der Berfaffer den Tadel ihrer Berfahrungsweise bei ber letten Bersammlung bes engl. Districts auf unfer College und Geminar hier werfen. 2) Beiter hat er Bezug auf die Allgemeine Synode, als ware fle auch mit in bie Sache verwickelt. Und die Leser, welche nicht mit den Thatfachen vertraut find, erhalten ohne 3meifel ben Gindruck, als hatte ber englische Diftrict fonst nichts gethan, ale bloß bie Grundfage unferer gangen Synobe und ber Anstalt hier ausgeführt."

Ad 1) Wahr ift es und Prof. Lon leugnet es nicht und tann es auch nicht leugnen, bag zwei frühere Professoren der Columbuser Unstalt fowohl wie mehrere frühere Studenten fich bei ben Berhandlungen bes engl. Diftricts in Bezug auf geheime Gefellschaften verhielten, wie berichtet. Meine Schuld foll nur barin bestehen, baß ich also bavon rebe, als wollte ich die Anstalt bafür verantwortlich machen. Ich berichtete aber boch nur eine öffentliche Thatfache und überließ es einem jeden Lefer, fein Urtheil fich felbst barüber zu bilben. Mancher wird vielleicht gefagt haben : Und biefe Studenten und Professoren find aus der Columbuser Unstalt hervorgegangen und handeln jest fo! Es find freilich schon Biele von ber Bahrheit wieder abgefallen, boch auffallend ift es immerhin, baß fo Biele fo bald lint sum fehren follten. Es ist vielleicht auch in Columbus nicht bas rechte, confequente Bengniß gegen diefe Befellichaften erhoben worden. Weil nun aber bies malicies fein foll, fo fei hiermit bemerft, bag ich freilich meine, bas Berfahren bes hauptprofeffors gu Columbus ju feiner Beit (benn von feinem jegigen Berfahren weiß ich nichts Gewisses) fei mit fdjuld an bem Rrebegang bes engl. Diftricte, benn es mar ja ber Urt, wie ich ihm bas bamals auch in meinen Streitigfeiten mit ber Dhio-Snnobe mundlich und schriftlich vorhielt, bag er leicht diese schlimmen Folgen heben tonnte. Prof. Loy bente nur an die bamalige Verfahrungsweise in ber Columbufer Bemeinde por den Augen ber Studenten und an das Thun ber Columbufer Dignitaten hier in Banesville in Bezug auf geheime Gefellschaften bei ber Bufammenbrommelung der aus Paft. Ruhn's Gemeinde Ausgetretenen und Ausgeschloffenen. Ift ihm mit Specificationen hierin gedient, fo follen fle ihm merben. Für jest halte ich fie aus Schonung jurud. Es ift ja schon bes Traurigen genug. Ad 2) Daß bas in meinem Bericht über bie

Allgemeine Synode Befagte ben Gindrud macht, welchen Prof. Lop meint, ift eine reine Unmöglichfeit. Es wird ausbrudlich bemerkt, bag bie Dhio-Synode ichon vor acht Jahren einen Befchluß gegen die Aufnahme von Predigern, welche ju geheimen Befellichaften gehören, paffirte. Aber eine ausführliche Geschichte ber Berhandlungen der Allgemeinen Synode von Dhio in Betreff gebeimer Befellichaften ju geben, lag außer meinem 3med, hielt ich auch für überfluffig, ba ja die Lefer des "Lutheraner" aus den früheren Jahrgangen beffelben biefe ichon fennen. Daf ben: 1) "Der fragliche Artitel redet von ben aber Die Allgemeine Synode auch mit Schult mgl. Diftricts, bas meine ich freilich, ohne bag ich glaube damit malicios zu fein. Und worin biese Schuld bestehe, ist an Ort und Stelle in meinem Bericht ausdrücklich gefagt, weil fie namlich ben Sauerteig ber geheimen Befellschaften nicht ausgefegt, sondern ihn im Teig gelaffen hat, bis er ihn wieber durchfäuerte. Der heißt bas ibn ausfegen, wenn elf Jahre lang Bebeime-Befellschafter, die noch Prediger find, und bie ibre Grrthumer behaupten und öffentlich vertheibigen, im Synodalkörper verbleiben ?!

Darauf wird herr Prof. Loy freilich antworten, mas er in übler Laune herrn Prof. Brauer u bedenken gibt, namlich : "Die Allgemeine Gynode hat eine Berfahrungeweise eingeschlagen, welche fie fur die rechte halt, um das Uebel (ber geheimen Gefellichaften) zu befeitigen. Wenn diese Berfahrungeweise unferen Brudern in ber Miffouri-Synode nicht einleuchtet, fo follen fie bas Fleisch freuzigen, indem fie bedenken, daß es boch die rechte fein könnte."

Eine folche Rede hatte doch wohl Niemand, ber herrn Prof. Lop perfonlich fennt, von ihm emartet. Aber bahin treibt ihn ber Gifer für bie Ehre feiner Synode, womit er ihr aber mahrlich schlechte Dienste erweif't. Ift er auch Profeffor, fo erlauben wir une boch, ihn auf Dietriche Ratechismus aufmerkfam ju machen, mo es frage 528 in Bezug auf die hier anzuwendende Rirdenzucht alfo lautet:

"Darf ber Bann nach Gutbunten pollzogen werben?

Das fei ferne : Es ift vielmehr wohl zu merfen, bag ber Bann nicht nach freier Billfur vollzogen werden darf, sondern burch Bottes ausdruckliches Wort genau bestimmt ift, Matth. 18, 15-17." Sat aber wohl die Allgemeine Spnode von Dhio Diefen Weg eingeschlagen, um bas Uebel ber geheimen Befellschaften aus ihrer Mitte ju entfernen? Wir antworten: Nein! Und bas ift unfere Rlage und unfere Ruge.

Es ift eine betrübende Beobachtung, Serrn prof. Lon immer mehr auf irrige, abschuffige Bahnen gerathen zu sehen. Und gerade ber Umftand, daß er burch Gottes Gnade die Mahrbit erfannt hat und auch in seiner früheren Bemeinde einen treuen Kampf gegen geheime Befellschaften und unlutherisches Befen ernftlich führte, macht es besto bedauernswürdiger, daß er biefe Rampfesfreudigfeit und Diefen Rampfesmuth in der Synode mehr und mehr bahinfallen lagt, wie dieß feine lette Auslaffung nur ju flar be-P. Girich. zeugt.

Banesville, Dhio.

(Eingefandt von Daft. Boneten.)

Die amerikanische Bibelgesellichaft hat ihren 49sten jährlichen Bericht für bas Jahr 1864-65 ausgegeben, der ben Christen zu Lob und Preis gegen den HErrn feiner Rirche auffordert, daß er gerade in diefer Zeit, wo fich Alles gegen sein heiliges Wort auflehnt und gegen Ihn, ber und mit feinem Blut erfauft hat, ber unfer nchtmäßiger DErr und König ift, emport, ungehindert seinen Weg gehet und dem Teufel und einen Schuppen zum Troß immer mehr Leute

hat an ben jammerlichen Berhandlungen bes erweckt, die es fich angelegen sein laffen, sein Wort besto eifriger zu verbreiten. Darum erfolgen hier | schaft beschloffen hat, ift ber Drud (Glettroeinige Auszuge aus dem Bericht. Moge der SErr auch unsere Bemeinden zu mehr Fleiß und Gifer reigen, fich mehr an unserer Bibelgesellschaft zu betheiligen, bamit fein theures Wort mehr verbreitet merbe unter benen, die unfere eignen Fleiiches und Blutes find.

Erfreulich ift es, daß namentlich in ben beiden letten Jahren des Krieges, 1863-64 und 1864-65, tros dem Ausfall ber füdlichen Beitrage, bie Ginnahme nicht ab-, fondern jngenommen hat. Im Jahre 1863-64 betrug fie \$560.578.60; im letten Jahre \$677,851.36. Davon tommt auf den Bertauf von Buchern \$404,722.16, auf Gefchente, Collecten und Bermachtniffe \$256,150.66, auf Renten für Officen und Store im Bibelhause in New York \$16,378.54. Unter ben Bermachtniffen find einige fehr bedeutende: 14 von \$1000.00 bis \$1995.89, 4 von \$2000.00 bis \$2850.00, 1 von \$3000.00, 1 von \$4600.00, 2 von \$5000.00 und darüber, 2 von \$6000.00 und barüber, 1 von \$10,337.00. (Frage:" Warum fommen Bermachtniffe g. B. für unfere Unstalten in unferer Synobe fo felten vor ?) Bucher murben ausgegeben vom Bibelhaufe in Rem York 1,530,563 Banbe. Davon maren 239,097 Bibeln, 1,162,103 Testamente, 129,165 einzelne Theile ber Bibel in befondern Banden, 191 fur Blinde; außerbem in fremben ganbern außer benen, die von dem Bibelhause borthin geschickt wurden, 300,193, Summa 1,830,756 Banbe. Mahrend ber vier Jahre bes unseligen Burgerfrieges find von bem Bibelhause versandt 5,304,703 Bande. Un beutschen Buchern sind in biefem Jahre ausgegeben: 10,688 Bibeln, 82,168 Testamente, 1413 Testamente und Pfalmen, 4087 Testamente beutsch und englisch. Berichenft murden 734,114, barunter 80 Bande für Blinde. Nicht miteingeschlossen find bie Schenfungen für fremde Lander und bie von hilfsgesellschaften gemachten. Der Betrag aller Schenfungen in Buchern und Beld, ausgenommen bie von Silfegesellschaften gemachten, beläuft fich auf bie Summe von \$244,727.47, bavon \$62,848.15 für frembe Ranber.

Die Gesellschaft hat 33 Agenten, bavon 3 in fremben ganbern und 3 in ber Armee; ferner 37 Bibelcorporteure in fremden gandern und ungefähr 16,000 Local-Agenten, die mit den verschiedenen Zweig- und hilfegesellschaften verbunben find und hier im Cande fur die Befellschaft ohne Bezahlung arbeiten.

Die heil. Schrift ift im vergangenen Sahre von ber Befellichaft in 46 verschiedenen Sprachen gedruckt. Für bie Urmee und Flotte murben bewilligt ungefahr 500,000 und für bie Dauer bes Rrieges 3,000,000, für bie Freigelaffenen im vergangenen Jahre 33,754, für die Rriegsgefangenen 33,694, für das südliche Bolt und Truppen 58,500, für mittellose Sonntage. schulen 21,886. Nicht eingeschlossen sind die Bande, welche von den Agenten ber Besellschaft an 640 Schulen geliefert find.

Erfreulich ift auch die Rachricht, daß im Guden Silfegesellschaften wieder anfangen fich zu bilden.

Ein wichtiges Unternehmen, bas die Befelltypiren) einer neuen arabischen Uebersetzung ber heiligen Schrift, die von der amerikanischen fpriichen Miffion übernommen, von dem verftorbenen Dr. Eli Smith vor 16 Jahren angefangen und nun durch Dr. Ban Dot beendigt ift. Die Gefellschaft hat nach genauer Nachforschung die Ueberzeugung gewonnen, daß es nicht allein eine treue, fondern auch, mas die Sprache anbetrifft (und namentlich bie Muhamedaner find darin fehr genau und hatelig), eine in jeder hinficht ausgezeichnete und allen Unforderungen entsprechende Uebersetzung ift. Wegen die frühere murben namentlich von den Muhamedanern Ginmenbungen gemacht, weil fie nicht correct arabisch fei, mahrend die jetige, fo weit sie bis jett in Umlauf gefett ift, auch von den Muhamedanern ale vortrefflich gelobt wird. Jeder Bogen der Uebersetzung ift vor dem Drucke nicht allein von allen Gliebern ber Miffion auffs genaueste gepruft, fondern auch arabischen Belehrten von verschiebenen Secten, ferner englischen, deutschen, schottischen und irischen Missonären von verschiebenen Denominationen jur Prufung vorgelegt, ihre Rritif eingeholt und erwogen, und von allen Seiten ift die Ueberfetzung auf das marmfte anerkannt und empfohlen. Co weit die amerikanifche Miffion in Sprien hat in Erfahrung bringen fonnen, verbreiten bie andern Miffionare aller Denominationen ba, wo die arabische Sprache herricht, nur allein biefe Ueberfetjung, fo weit wie fig bis jest in Beirut gebruckt ift, und fo fchnell wie sie dieselbe erlangen konnen. Gelbst die "britische und ausländische Bibelgesellschaft" hat alle andern Uebersetzungen verworfen und bruckt diese, so weitzsie dazu von der amerikanischen Bibelgesells Grlandniß hat.
Da das Arabifat in 120 Millionen Menschen gesprochen wird und, wie wir aus dem

Berichte feben, alle Muhamedaner lefen fonnen, menigstens bei ihnen jeder Knabe im Lefen unterrichtet wird, fo leuchtet bie Wichtigfeit einer trenen und guten arabischen Uebersetzung der heil. Schrift von felber ein. Die Befellschaft bat beschlossen, füre erfte vier verschiedene Ausgaben in Angriff zu nehmen. Dr. Ban Dock und fein Sohn find von der Befellschaft eingelaben, berüberzufommen, um ben Druck zu beauffichtigen.

Für das Aufbringen der fehr großen Roften, bie bies wichtige Unternehmen erfordert, rechnet bie Besellschaft auf ihren reichen Serrn und feine treuen Befenner. Der Ueberfeter felbft, Dr. Ban Duck, hat gleich nach ber Beendigung berselben als ein Dankopfer 10 Pfd. Sterl., ungefähr \$50, an bie ameritanische Bibelgefellschaft eingeschickt. Beh bu bin und thu beegleichen!

# Bur firchlichen Chronif.

"Einen tegerischen Menschen m ei de!" fo schreibt ber beilige Apostel Paulus Tit. 3, 10. Es gibt mohl fein Gebot Gottes, welches in unferen Tagen von ben Blaubigen meniger beachtet murbe, ale biefes. Die Kirchen Deutschlands & B. sind voll von melde Grundartifel des driftlichen Glaubens halestarrig leugnen, und boch erkennen bie Glaubigen fie für ihre Pastoren an, laffen ihre Rinder pon ihnen taufen, und nehmen, wenn sie auch bei ihnen nicht regelmäßig zur Kirche gehen, boch pon ihnen das h. Abendmahl. Leider! unterrichten die gläubigen Prediger die unerfahrenen Christen nicht über die Pflicht, die Dieselben haben, von ben Irrlehrern zu weichen. Die glaubigen Prediger find meift felbst darüber entweder fo unflar, oder fo untreu, daß fie mit einem falschen Propheten, und selbst mit bem ärgsten Rationaliften, jufammen an einer und berfelben Gemeinde das Umt verwalten, und zwar auch bas heilige Abendmahl mit ihm ausspenden; folche gläubige Prediger konnen freilich in Diesem Punfte die einfältigen Chriften nicht recht unterrichten. Buweilen erfennen aber gerade bie einfältigsten Christen mehr, ale die ihre Meister fein follten (Ebr. 5, 12). Ginen Beleg hierzu theilt, wie wir aus einem anderen Wechselblatte erseben, ber "Sauefreund" mit. Reulich sei nehmlich in Mannheim bas h. Abendmahl gehalten und babei von einem gläubigen Paftor Ramene Greiner bas gesegnete Brod und von einem ungläubigen Paftor Ramene Schellenberg ber gesegnete Relch ausgetheilt worden. Da feien zwei Magde andachtig hinzu gegangen, aber nach Empfang bes Brodes, als fie bes Schellenberg ausichtig geworben, ohne ben Relch zu nehmen, hinweggegangen. Paftor Schellenberg habe baher dieselben nach dem Gottesdienste zu fich rufen laffen und fie nach der Urfache ihres auffallenden Betragens gefragt. hierauf habe benn bie eine Magd an den ungläubigen Menschen die Frage gerichtet : "Glauben Sie, daß IGfus der mahre Sohn Gottes ift? glauben Sie bag er uns burch fein Leiden und Sterben erloft hat, und bag nur fein Blut uns rein macht von unfern Gunden ?" In diefem Sinn, wenn auch vielleicht nicht mit benfelben Worten befragt, habe ber Rationalift geantwortet: "Rein!" Darauf habe benn die Magd ichlieflich erflart, daß fie aus feiner Sand baher auch ben Reldy nicht nehmen fonne. hierzu bemerkt zwar ber rationalistische herausgeber ber "Protestantischen Zeitblatter" von Gincinnati : "Wir fonnen folche Dummheit nur bedauern." Wir muffen hingegen fagen, wir fonnen folche Beisheit einer armen driftlichen Magd nur bewundern und preisen. Luther mar befanntlich fein bummer Mann, und boch schreibt er: "Und in Summa, daß ich von diesem Stucke tomme, ift mire erschrecklich ju hören, haß in einerlei Rirchen oder bei einerlei Altar follten beiber Theil einerlei Sacrament haben und empfahen, und ein Theil follte glauben, er empfahe eitel Brod und Wein, der andere Theil aber glauben, er empfahe ben mahren Leib und Blut Christi. Darum wer folche Prediger hat, oder fich deß zu ihnen verfieht, der fei gewarnt vor ihnen als vor dem leibhaftigen Teufel felbit." Rurg zuvor hatte Luther geschrieben : "Wer feinen Seelsorger öffentlich weiß, daß er Zwinglisch lehret, den foll er meiden, und eher fein Lebenlang des Sacraments entbehren, ehe er es von ihm empfangen follte, ja, auch eher barüber

"keterischen" Pastoren, das heißt, von solchen, sterben und alles leiden." (In der Warnungswelche Grundartikel des christlichen Glaubens halsstarrig leugnen, und doch erkennen die Gläubigen sie fur ihre Pastoren an, lassen ihre Kinder von ihnen tausen, und nehmen, wenn sie auch bei ihnen nicht regelmäßig zur Kirche gehen, doch von ihnen das h. Abendmahl. Leider! unterrichten die gläubigen Prediger die unerfahrenen Christen nicht über die Psticht, die dieselben ha
Stein auf den alles leiden." (In der Warnungswelchen." (In der Warnu

Die dentschen Baptisten oder Biebertäufer haben in Rochester ein Prebigerfeminar, in welchem fich, wie der "Sendbote" melbet, 16 deutsche Studenten befinden, junge Manner von 18 bis 38 Jahren, bie fammtlich aus Deutschland eingewandert find. herr Raufchenbufch, ber bies berichtet, bemerkt zugleich Folgendes: "Es werden in unferen (baptistischen) Gemeinden fo Biele im Alter von gehn bis zwanzig Jahren bekehret und getauft, meift Rinder unferer Blieder. Aber von Die fen Allen widmen fich nur außerst wenige bem Dienste bes Evangeliums. Urfache : bie Aussichten auf gutes irdisches Fortkommen find hier in America fo gunftig und, mas fehr traurig ift, für die meiften jungen Christen fo blendend und verlodend, daß fie gar nicht fragen: fann mich ber Derr vielleicht an feinem Dienfte brauchen ?" Es ift bies ein gewiß bemertenswerthes Beständnig in Betreff ber Rinder ber Baptiften, benen die Taufe erft verfagt und bann auf ihre hochst zweifelhafte Betehrung ertheilt murde. herr Rauschenbusch meldet noch von feinen Studenten, daß denfelben allein "Wohnung und Roft mahrend ber neun Monate bes Schuljahre wenigstene hundert Dollare foften."

Der "Evangelist" über unseren neuen Rirchbau. Nachdem diefes Blatt, bas Organ ber beutschen reformirten Rirche, in feiner Rummer vom 3. Januar bes Baues und ber Ginmeihung unserer neuen Dreieinigfeitetirche babier Ermahnung gethan, schlieft er feinen Bericht mit folgenden, von einem Reformirten faum ju erwartenben Bemerkungen : "Wenn eine Gemeinde fo etwas felbst thun fann und will, finden wir es gang vortrefflich. Man fann auch wohl mit einem einfacheren Bebaube fertig werden, aber in großen Städten tann man mit einer großen und ichonen Rirche mehr Geelen in bas Met ziehen, als mit einer unaufehnlichen und fleinen, und bann bient auch ein folcher Bau, wenn die Willigfeit dazu aus dem Glauben fommt und fein menschlicher Stolz damit getrieben wird, gur Ehre Gottes. Wenn aber eine Gemeinde noch arm ift, und Schulben machen ober viel collectiren muß, so ift es beffer, fich nach ber Dece ju ftrecten."

# Einführung.

Am 1. Sonntag nach Spiphanias wurde Herr Pastor J. Rauschert nach vorbergegangener orbentlicher Berufung von dem Unterzeichneten, im Auftrage des Ehrw. Prases westlichen Districts, in sein Amt an der St. Paulus- und Oreieinigfeits-Gemeinde in Thornton Township, Cook Co., Ils., feierlich eingeführt.

Der herr fei ihm Mund und Weisheit. Amen. R. E. Moll.

Woresse: Rev. J. Rauschert, Hope, Cook Co., Ill. Concordia Collegium bei Fort Watme.

Ginem Beschluffe gemäß bes Lehrercollegium wird hiermit Die Bitte ausgesprochen, alli beabsichtigten Unmelbungen von Zöglingen für unser Gymnasiun (Concordia Collegium, Ft. Wanne) fo frühzeitig als möglich an ber Unterzeich neten gu richten. Dbgleich ber Aufangetermin bes Schuljahre, welcher fin Aufnahme neuer Böglinge am geeignetsten if erft am erften September eintritt, fo macht boi die alljährlich zunehmende Zahl der Zöglinge u nothig, oder doch fehr munichenswerth, fruhzeit einen annähernden Ueberblick zu gewinnen Sowohl die häusliche Ginrichtung als auch bie Unlage des Unterrichts wird durch fpate Unmil bungen fehr erschwert. Es fonnte fogar unte vorhandenen Umftanden ber Fall eintreten, bi erstere eine Beschränfung ber Aufnahme noth wendig machte. Dazu kommt endlich, baf manche Kalle eine langere Corresponden; erfer bern, die Zeit und Arbeit in Unspruch nimmi Mus biefen Grunden geht unfere Bitte bervor, und wir hoffen zuversichtlich, daß zunächst all Bruder, welche bereits einen bestimmten Be fchluß gefaßt haben mogen, uns durch baldig Melbung eine Befälligkeit erweisen werben, Doch auch in den Källen, wo noch Ungewißheit vorhanden ift, bitten wir um gefällige Rachricht Jedem wird auf Berlangen ein gedrucktes Programm jugefendet werden, und Unterzeichnein ift gern bereit, alle anderweitigen Unfragen # beautiporten.

Bon der höchsten Wichtigfeit für den Wohlstand der ganzen Schule und für die Früchte ih rer Arbeit für die Synode ist es, daß das Urtheil über die Qualification eines jungen Rnaben, be hier für das Studium der Theologie vorbereitet werben foll (und baju ift diefe Schule eigentlich und vornehmlich bestimmt), mit großer Befonnenheit geübt werde. Bon der Beschaffenheit der jungen Beifter, die in die Schule geschickt werden, hängt jum großen Theile ab ber in der Schule herrschende Geist. Das tritt unt, die wir in täglicher Erfahrung stehen, wohl am deutlichsten vor die Seele; mahrend mir doch andererfeite in den meiften Fallen fehr geringe Mittel haben, une vor der Aufnahme eines Knaben ein Urtheil über ihn zu bilden. Aus diefem Grunde mird auch in diefer Beziehung die hingebende Mitwirfung aller verehrten und geliebten Bruder im Predigt- und Lehramt fo unentbehrlich und überaus wichtig. Und weil benn und bie beständige Erfahrung dazu bie nachste Beranlassung giebt, so bitten wir alle Brüderauf das herzlichste, wo und wie immer fie burd Bottes Fügung bagu berufen werden, einerfeits mit offenen Augen der Liebe ju machen, daß geschicfte Rnaben gewonnen werben, andererfeite, daß ohne Unfehen ber Perfon die Beifter geprüft merden, auf daß wir alfo in einem Beift und Glauben bas Bert unferes hErrn JEfu Chrifti treiben, dazu mir berufen find durch feine Barm. B. Alex. Sarer. herzigkeit.

Fort Wayne, Ind.

### Warnung.

Ge mirb biermit vor einem gemiffen Carl Edwarzfepf ale einem ichandlichen Seuchler und Edwindler öffentlich gewarnt. Derselbe hielt fich etwa 8 Monate in Bofton, Maff., auf, befucte die Rirche ber ev .- luth. Zionegemeinbe, and fich ben Schein eines mahren Chriften und gewann fo bas Butrauen vieler Glieder berfelben, Bahrend er heimlich fich mit schlechter Beiellichaft herumtrieb und gur Bestreitung ber Roften feines ausschweifenden Lebens hie und ba heimlich Beld borgte, verschwand er vor etlichen Tagen ploBlich aus ber Stadt mit Sinterlaffung von \$100 Schulben. Er ging nach Rem York, mer mit Berufung auf bie Boftoner Bemeinde und beren Paftor, in ber bortigen lutherischen Miffouri-Bemeinde ebenfalls anfing ju borgen. Da ju fürchten steht, baf er bies noch in andern Bemeinden unferer Ennobe verfuchen wird, fo wird hiermit jederman vor ihm gewarnt. Er ist son hoher stattlicher Figur und trägt einen mächtigen, aber fuchfigen Backen- und Schnurr-Bart. Dtto Sanfer, Paft.

## Glaubensgenoffen,

bie gefonnen find, ihre Wohnfige nach Miffouri m verlegen, möchte ber Unterzeichnete auf unfer Wele County aufmerksam machen, wo, besonders auch in den Grenzen seiner Gemeinden, gute, eingerichtete Farmen zu annehmbaren Preisen zu perfaufen find. Gie liegen meift nur 5-8 Meilen von Jefferson Sity ab in einer bereits gut bwohnten, jest auch fichren Gegend. Der Unterjeidjuete ift ju jeber Austunft gern bereit.

> W. Sandvoß, Pastor. P. O. Jefferson City, Mo.

# Vor: und Zwischenspiele.

herausgegeben von J. G. Rung.

Erftes heft.

St. Louis, Do., bei A. Biebufch u. Cobn. 1866.

Dir fonnen es nicht unterlaffen, auf biefes in letter Nummer biefes Blattes bereits angenigte Werk nochmals aufmerksam zu machen. Merbings bietet biefe Sammlung feine auf Wofen Ohrenfügel berechnete Compositionen, wie fie namentlich in ben americanischen Rirchen windt werben. Cowohl die Producte bes Berrn Cammlers, als die von Meistern wie Bergog, Bierling, Stolze aufgenommenen, behaupten fogar ilnen noch strengeren Ernst, als selbst die Sachen Allein wir achten bies für einen Borqug der Sammlung, nicht für einen Mangel. Coll in unsern deutschen americanischen Kirchen nicht zu bald weltförmige Orgelmusik mit ihren entimentalen Melodieen und das grobsinnliche Befühl reizenden Harmonieen fich einburgern und barin zur Herrschaft kommen, so mußte h. Rung in der Weise, in welcher er gethan hat, brund legen. Laffe sich nur niemand durch bie Richternheit der dargebotenen Sachen abschrecken, londern jeder spiele sie nur erst recht ein, suche sich ber barin befolgten Regeln bewußt zu werben mb in den Ginn diefer Tonsprache einzudringen, eft ber Friederife Buth gef. 40c. ; burch Paft. Ditmann von &. Gerfe 1 Fuber Ben.

fo mirb bas bas beste Mittel fein jur Erlangung | Derothea Reufler 50c. ; burd Paft. 3. 3. hoffmann auf und Körderung eines mahrhaft firchlichen muficalifden Befchmades und zu rechter Benutung ber Orgel fur ben öffentlichen Gottesbienft. In den folgenden Seften wird übrigens Sr. Rung, wie wir hoffen, durch Aufnahme auch folcher Piecen, welche weniger ftreng gehalten find, ber Schwachheit unferer Zeit fo weit Rechnung tragen, als es ihm fein Biel nicht verrückt.

### Anzeige.

Gine fleine Parthie

Lutherischer Kalender für 1866

Aug. Wiebusch u. Gohn.

Letterbox 3975.

Ct. Louis, Mo.

#### Quittung und Dank.

Für arme Stubenten erhielt burch Paft. F. B. M. Ernft in Williamsburg, R. J., von einer ungenannten Bittme innerhalb feiner Gemeinde \$50. Durch Pafter Somenfen von ber Ct. Petri-Gem. in Columbia Bottom, Mo., \$14.60 Durch Paft. Rleift in Bafbington, Do., von bem werthen Frauen - Berein in feiner Gemeinte \$12. Durch Paft. Dolcher ju French Grove, da., gef. auf herrn 21. Edhardte Rinttaufe \$3,40. Bon Berrn Blumenberg in Caft St. Louis, In., 45 Cts. Durch Frau A. Roch von bem werthen Frauen-Berein in Minten, 30., \$10 und ein

Paar wollene Goden. Bon Paft, Bernthal \$2. Für Brunn's Unftalt: Bon herrn Beidemeier aus Baltimore \$11. C. F. B. Balther.

#### Mrhalten.

Für arme Böglinge: Bon ber Martini-Gem. bei Bort Bayne \$2,75 für A. Geyer. Durch Paft. Ronig in Cincinnati. Beihnachisgeschenf von ben Frauen Berner und Stratemeier je \$5. Deggl. burch Paftor Bunger für arme Baifen \$1. Defigt, burch Paft. Daib vom Frauen-Berein in Grand Rapide 12 Bettlafen, 12 Riffenziechen, 9 Pr. wollene Soden. Durch Paft. Schufter aus fr. Gem. in Marfhall Co., Inb., und fr. Filialgem. in St. Joseph Co., Inb., 3 Busenhemben, 3 Pf. Strickwolle, 1 Dr. feine Stiefeln, \$3 baar. Bon b. Martini-Gem. bei Ft. Banne \$48 45. Bon Bradhage in Paft. Fleischmanns Gem. \$10. M. Moll, Fulton Co., D., burch Paft. P. Rupprecht \$20. Bom Frauen-Ber. in huntington, Inb., 6 Bufenbemben n. 2 Strange Bollgarn. Bur D. Gorgel vom Frauenverein in Chicago \$10, vom Jungfrauenverein baf. \$10. Für &. Baufer burch Paft. Bunther von fr. Gem. \$5. Für G. Beid vom Jungfrauenverein in Peoria, 3fl., \$5. Mür P. Cramer von B. Meyer in St. Bayne \$16,80. Für A. Bever \$2 und fur R. Allenborfer \$1 von S. Behrens, Carlinville, 30. Bur S. Liemer von Paft. Bunger \$10. Für B. Sommer burch Paft. Schumann auf einer Rinbtaufe coll. \$4. Bur G. Deib von Paft. Deftermeyers Gem. in Pomeroy, D., \$10. Bur S. Diemer von f. Schwester in St. Louis \$5. Für G. Deid von D. Dang in Elyria, D., \$5. Bur G. Bogel vom Jungfranenverein ju Frohna, Mo.. \$25.

Für ben Sanshalt: Durch Paftor Stredfuß von f. Bem. in Bafhington Co., 311., \$16.

3. Aler. Garer.

Der Unterzeichnete bescheinigt mit berglichem Dant, folgenbe Liebesgaben für wisconfin'iche Boglinge empfangen gu haben: Durch Paft. Ruff von feiner Filialgemeinde \$3,63, von G Panier 25c., von R. R. 87c., von einigen Gliebern feiner Bem. \$1,50, auf B. Funts Bochzeit gefammelt \$3,50; bon Paft. Multanowefi \$2, burch benfelben von feiner Gem. \$5,20; von Paft. Strieter \$1; burch Paft. 3. N. Bever von feiner Gem. in Calebonia, Bis., \$4,28, auf Fr. Malows Sochzeit in Bloomfield gef. \$1,65, beegl. auf Ph. Neumanns Dodgeit ebenbafelbft \$1.95, beegt, auf Dr. Anflamms Bochzeit ebendaf. \$2,26, beegl. auf Fr. Arede's Rinbtaufe in Calebonia \$1,30; burch Paft. Werfelmann auf Fr. Roblmen's Dochzeit gef. \$5,55, burch benf, von ben Gemeinben in Town Abbot \$5. in Saufville \$5,60, in Grafton \$8.75, in Cebarburg \$6.10; burch Paft. Strafen auf bem Geburts.

Biemers Dochgeit gef. \$1,20, burch benf. von D. Beilfe 35c., ven ihm felbft 11; von Paft. Eftel 45c.; burch Paft. Gr. Cochner von einem Gliebe feiner Gemeinte ale Danfepfer für Die Beindigung bes Rrieges \$10, von etlichen feiner Confirmanden \$1,50, durch ihn auf hempels hochzeit gef. \$4,56, von L. Corde 50c., von ihm felbft \$5; burch Paft. Steinbach vom Frauenverein feiner Bem. \$11,90, vom Jungfrauenverein \$5, von R. R. \$2,10; burch Paft. Rolb gef. auf I. Meyere Kindtaufe \$3, auf &. Borne Sochzeit \$1.30, auf D. Schröbers Rindtaufe \$1 50, auf Rleinome Rind. taufe 51c., von feiner Gem. eine Collecte am 7. Deg. v. 3. \$6 60; burch Paft. Bobling auf Rruthe Cochzeit in Sird. hayn gef. \$3,20; burch benf. Reformationefeft - Collecte von ber Gem. in Freiftatt \$9,60; von ber Gt. Johannes-Gem. in Racine, 2Bis., Coll. am 30. 3an. 1865 \$5,17; von Brau Aloter in Racine 25c., von I. Moris und John Stecher ift ju 95 Cte. das Dugend portofrei ju haben bei je \$1, von 2. Wirth ebendaf. \$1,50, von Frau Pohn baf. \$3.

Der treue Gott wolle es ben freundlichen Bebern reichlich peraelten.

Racine, Bis., ten 11. Jan. 1866.

2B. Ph. Engelbert.

Theils für arme Couler, theils für ben Ceminarhaushalt habe ich folgende Gaben empfangen, welches ich hiermit mit ber lichem Dante bescheinige: Durch Paft. Löber von Deiffet \$10; burch Paft. Sanfer 25c.; burch Paft. Böling auf R. Brontemuhts Sochzeit gef. \$6, von With. Utech \$5,03, Collecte in Rirchhayn am Reformationofefte \$4,43, Bublip u. Bambegane je 25c., Müller \$2; Frauenverein in Nacine \$5; Jungfrauenverein in Cleveland \$4, 6. 5. Walfer bal. \$2; burch Paft. Rupprecht in N. Dover: Gem. in N. Dover \$28, Gem. in Elyria \$7,25; burch Paft. Schmitt: 6. Siemantel u. 3. Meyer je \$2; von Paft. Batiftabt \$9,58; burd Paft. Weisel für Siegert: von beffen Gem. \$11,10, auf ber Sochzeit von Eidrich gef. \$3, auf ber von 3or \$5, auf Schröblums Rindtaufe \$1,54, auf Engels Rindtaufe \$7; von Paft. Sallmanns Gem. \$14; von Paft. Susmanns Gem. \$18.50; burch Paft. Biebermann 50c. ; von Paft. Strafens Bem. \$17; burch Paft. Rung auf Schramms Sochzeit gef. \$6.15; burch Paft. Enbers bei Rleins Sausweihe gef. \$1,75; von Paft. Sufemanne Gem. \$16; Brieb. Ruder \$1; Fran Werner in Cincinnati \$5; W. Boffe für Siegert \$10; Dr. Birfner in New Jorf für Boridriften \$1,75; Paft. Schumanns Gem. \$10; Emma Griefe \$3; Behrens in Carlinville \$2; Bem. in Frankenmuth \$12,30; von E. Rojchke \$22,50; burch Paft. Jor für Strobel, aus Logansport : Brodmeyere Rinbtaufe \$5,25, Bartmanne Doch-Beit \$4, A. Stoll \$1, aus Peru: Rull, Malz jun., Ch. Schmibt, Fr. Ronrab, Rolb, P. Rleemann je \$1 = \$6. Rubner, Theobald, Conrad je 50c. = \$1,50, Reng, Grunberg, Emald, Schlächter, Roberer, Rore, Malg, Beber, Craubner je 25c. = \$2,25, Fehlmann 20c., Rleemann 10c.; burd Paft. Steinbach: Beihnachtecollecte \$35,98, Frauenverein \$10,95, zwei Rindtaufen \$1,75, Coubert und Bubert je \$2, Lohmann und Kemper je blic., Fr. St. \$5. (Davon erhielt 3lfe \$30, Baufaffe \$5, Unterftupungefaffe \$26,69.) Gemeinde in Woodland, Bis., 6 Faffer Mehl und \$2,30 für Fract -

Die lieben Brüber in Wisconfin, bie uns im letten Berbft fo reichlich mit Lebensmitteln unterftugt haben, werben freundlich gebeten, mir recht balb brieflich anzugeben, mas von ihnen geliefert wurde, bamit ich auch barüber quittiren fann.

3. C. B. Linbemann.

Für ben College-Sauebalt erhielt ber Unterzeichnete :

Aus ber Wem. bes Drn. Paft. Schumann: 14 Gd. Rartoffeln, 20 Gd. Rorn, 3 Gd. gefchaltes Rorn, 9 Gd. Beigen; ferner 11 Bufb. Beigen, 14 Bufb. Rorn, 2 Buib. Roggen, 2 Gd. Kartoffeln, \$2 baar.

Ans ber Gem. bes Brn. Paft. Lehner: 22 to Butter, 1 Gallone Apfelbutter, 1 Gal. Sprup, 13 Gd. Rorn. 2 Gd. Kartoffeln, 7 Buib. Weigen, 3 ped Apfelichnitte, & Buib. Bohnen.

Mus ber Bem. in Renballville: 2 Scf. Rorn, \$20 baar.

Ans ber Bem. bes hrn. Paft. 3abfer: 8 Scf. Beigen, 4 Scf. Roggen, 9 Scf. Rartoffeln, 20 Scf. forn. 2 Gd. meiße Ruben, 1 Bufb. Stedrüben, 1 Bufb. Bohnen, 1 Biertel Rinbfleifch, 1 Biertel Schaffleifch, 4 Bal. eingemachte Bohnen, 15 Gal. Molaffes, 11 Gal. Pumpfinbutter, & Bufb. Bwiebeln, 45 Krautfopfe, 3 Buhner, 2 Stud Wollengarn.

Mus ber Wem. bes Brn. Paft. Bagel: Ben Brn. Froid I Biertel Mintfleifd, von Brn. Sademeier 2 Sd. Rorn, 1 Sd. Rartoffeln, eine Rolle Butter, von Brn.

Aus ber Gem. bes Brn. Paft. Fleischmann: Bon Brn. Bal. Meier 2 Bufh. Rartoffeln, 1 Gd. Rorn, 14 Arantfopfe; von Brn. g. Scherer 1 Gd. Rorn, 1 Gd. Saatfartoffeln, 1 Gd. meiße Ruben; von orn. Bradbage 1 Sd. Rorn, 1 Sd. Safer ; von Srn. &. Gorft 1 Sd. Rorn. 1 Gd. Rrautfopfe; von Drn. i Steinau 1 Gd. Beigen, 1 Gd. Rrantfopje, & Ded Bohnen; von Wittme Müller 1 Gd. Beigen, 1 Gd. Krautfopfe; von Drn. &. Dunifter 1 Gd. Kartoffeln, 2 Gd. Rorn, Rrant und Rüben; von frn. G. Doctor 1 Gd. Beigen, 10 Rrautfopfe; von B. Griebel jun., B. Abam und R. Abam je 2 Bufh. Rorn; von C. Rleinfer, U. Michel, Wittme Felber und 3. Schiferstein je 1 Bufh. Rorn.

Mus ber frühern Bem. bes Brn. Paft. Stephan: Bon Srn. Brend 2 Gd. Rorn, 1 Gd. Rartoffeln, 50 Rrautforfe, 1 Ded Zwiebeln; von C. Rewer, 80 Krautfopfe, 1 Bufbel Kartoffeln, 3 Gd. Rüben; von Drn. Müller 1 Fuder Beu, 1 Biertel Rindfleifch; von Brn. hartmann 1 Gd. Aepfel, 1 Buber Beu; von Bittme Sartmann 3 Bufhel Kartoffeln, 1 Cd. Beizenmehl; von Grn. Prange 1 Sd. Beigen, 1 Spedfeite; von Srn. Gallmeier 1 Gd. Beigen; von Gru. C. Bretmüller 1 Biertel Rinbfleifch und etliche Burfte; von Bittme Christine Bretmuller zwei Paar wollene Strumpfe; von frn. Schaper 4 Bufbel Beigen; bom Frauenverein für arme Schüler \$8 baar.

Aus ber Gem. bes Brn. Paft. Bobe: Bon orn. Rern 5 Bufb. Kartoffeln; von orn. Brend 5 Bufb. Rorn, 2 Bujb. Beigen, 1 Biertel Rinoffeifch, 1 Fuber Solg; von R. R. 1 Gd. Dafer, 1 Gd. Rorn. Aus beffen Filial-Wem, burd ben. Buffe von etlichen Gliebern : 7 Bufb. Rorn, 3 Bufb. Rüben, & Bufb. Kartoffeln, 21 Gal. Molaffes, 1 Hubn, \$2,50 baar.

Aus ber Gem. bes Brn. Paft. Reicharb: Bon Srn. Brand 6 Bufb. Rartoffeln, 2 Bufb. Beigen, 3 Sa. Rorn, 1 Bufb. 3wiebeln; von Brn. G. Bruggemann 2 Bulb. Beigen; von Srn. C. Lude 4 Bufb. Beigen, 8 Bufh. Korn, & Bufh. Bohnen, 1 Biertel Rinofleisch, 1 Gal. Syrup.

Mus ber Wem. bes Brn. Paft. Bornede: Bon Srn. Joh. Rung 2 Bufh. Kartoffeln; von Srn. Bal. Rengel 4 Bufb. Beigen.

Aus ber Wem. bes orn. Paft. Steger, Abams Co .: Bon Brn. Schnomerloh 1 Gd. Beigen, von orn. Gerfe 125 th Beitenmehl.

Mus ber Gem. bes Brn. Paft. Frige: Bon Brn. Sobrof 2 Gd. Rartoffeln.

Mus ber Gem. bes brn. Paft. Traub: Bon Brn. Schumann 1 Gd. Rartoffeln, 1 Gd. Safer, 2 Ed. Rorn, 1 Rolle Butter, etliche Bürfte; von frn. Galmeier 10 Bufb. Beigen, 10 Bufb. Rorn.

Mus ber Bem. ju Pitteburg, gef. auf ber Rindtaufe bes Brn. Bostamp \$8.

Mus ber Gem. ju Fort Wayne: Bon brn. C. Rotenbect 4 Bufb. Beigen ; von Drn. C. Rofe 4 Bufb. Beigen, 4 Buib. Safer, 25 th Schweinefleifch; von Brn. Ch. Rofe 4 Bufh. Rorn, 3 Bufh. Weigen, 1 Bufh. Rüben 25 to Schweinefleisch; von Drn. Boje 1 Biertel Rintfleisch, 1 Gd. Rartoffeln. 2 Sd. Rorn; von Srn. Rammeier 1 Sd. Weigen, 1 Sd. Rartoffeln, 1 Sd. Rorn, 1 Ped Bobnen, 13 to Schweinefleisch ; von Grn. Prange 1 Gd. Beigen, 1 Gd. Rartoffeln, 1 Ded Bobnen, 13 to Schweinefleisch ; von Brn. Bartmann : 2 Gd. Rartoffeln, ein halbes Schwein. Aus ber Bem. bes Srn. Paft. Rönig: Bom Frauenverein 3 Weften, 2 Paar wollene Strumpfe.

Mus ber Bem. gu Blue Island für ben Schüler D. Rifcher vom Jungfrauenverein \$5 baar.

Fort Bayne, Int., 9. Jan. 1866. F. B. Reinte.

Wingegangen in der Kaffe westlichen Diftricts: Bur Collegeschulbentilgungfaffe in St. Louis: Bon einem Ungenannten in Collineville, 3a., \$2.

Bur Gynobalfaffe weftl. Diftricte: Bom Immanuels-Diftr. in St. Louis \$11,30. Paft. S. Somiote Bem., Elf Grove, 3fl., Erntefeft-Collecte \$10. Defigl. beffen Filialgem., Dunton, 3a., \$5,88. Paftor Bunbers Gem., Cbicago, 3a., \$5,20. E. Plafter, Abell, Bis., Dantopfer für glückliche Deimfehr \$10. Coll. auf 5. Großheibers Sochzeit in Jadfon, Mo., \$10,35. Frau 2. Lange, Springfield, 30., Dantopfer für glückliche Entbinbung \$5. Paft. Th. Gotiche Gem. in Afron, D., Coll. \$5. Lon J. Roh, Balnut Creek, D., 50 Ctd. D. Buch bolg, Addison, 3a., \$5. Paft. L. Lochners Gem., Rich, 3a., Beibnachte. Coll \$11,25. Dreieinigf .- Diftr. in St. Louis, Mo., Coll. zu Dedung b. Synobalfchulben \$367,60.

Bur College-Unterhalte-Raffe: 3m- | Paft. Schöneberg auf ben Ginbtaufen bei B. Bofme manuele-Diftr. in St. Louis \$11. Paft. Mullere Bem. in Pitteburg, Reformatione- u. Beibnachtefeft- Coll. \$49. Paft. Bilg' Gem., Lafavette Co., Mo., Beihnachts-Coll. \$13. Paft. Baumgarto Gem., Beneby, 3fl., \$20. Bon einem Ungenaunten in Collinsville, 3fl., \$1.

Bur Gynobalmiffionstaffe: Collecte bef Mullers Rindtaufe burch Paft. Bolf, Bridgewater, Baldtenam Co., Mich., \$2. Paft. Men' Gem. in New Orleans, Coll. vom Juni — December \$34.35. Paftor Röfteringe Gem. in Altenburg, Do., Coll. \$13,55. Vaft. Samanne Bem., Carontelet, Mo., Epiph .- Coll. \$16,60. Defigl. vom Bione-Diftr. in St. Louis \$18. Bon Paftor Mangelstorfs Confirmanten in Belleville, 3fl., \$7,25. Emma Krufe in Abbison 25 Cts. Aug. Buchholz von ba to Cts. Bon einem Ungenannten in Collineville \$1.

Für innere Miffion: Bon Th. Reinhard burch Paft. Bunder in Chicago \$1. Paft. Gevere Gem., Car-linville, 3ll., Epiphanias-Coll. \$7,90. Mab. Salbritter in Paft. Met' Gem., New Orleans, \$3. Aus Paft. Seibels Gem. in Quincy, 3ll., \$1. Epiph .- Coll. des Bione-Diftr. in St. Louis \$18,50. Defigl. von Paft. Mangeleborfs Gem. in Belleville, 3a., \$19. Paft. Bilg' Filialgem., Lafayette Co., Mo., \$3,85. S. B. in Abbison, \$1,25 Paft. Claus' Gem., New Bremen, Mo., Epiphanias Coll. \$54.20.

Für Paftor Röbbelen: Bon Paft. Soppe's Bions-Gem. in New Orleans \$19. Durch Paft. Lift auf Stolpere Rinbtaufe in Abell, Bie., gef. \$3. Bon einem Ungenannten in Collinsville \$2.

Für arme Stubenten: Bon 3. Echardt in Reiftertown, Pa., \$5. Paft. D. Schmidte Gem., Terre Saute, Inb., \$10. Paft. Bilb' Gem. in Lafavette Co., Do., Beibnachte-Coll. \$11,50. Bon einem Ungenannten in Collinsville \$1.

Für arme College-Schüler und Stubenten: Paft. Dep' Gem. in New Orleans, Collecten vom Juni bis December \$23,35.

Kur bie Brunn'ichen Böglinge: Paftor Bevers Bem. in Carlinville, 30., \$3.

Für Paftor Brunn's Profeminar in Steeben: Bon einem Ungenannten in Collineville \$2.

Für bas Seminar in Abbifon: Paftor hoppes Zione. Gem. in New Orleans \$2.

Kur Paftor Rahmener's Bittwe: Bon P. Bogel in Springfield, 3ll., \$1. E. Rofdfe.

Bingegangen in der Kaffe des mittleren Difricts : Bur Gonobaliculbentilgungefaffe: Bon Brn. Paft. Buftemann felbft 20 Dollars.

Bur Synobalfaffe: Durch Paft. Buemann aus ber Bem. ju Liverpool, Collecte am zweiten Adventssonntage, \$5,50; von Paft. ,Wuftemanns Gem. \$22; von Paft. Dr. Giblere Gem., Chriftfeftcollecte, \$115; von Paft. Bobe's Bem., Chriftfestcollecte, \$8,12; von Paft. Schoneberge Bem. in Lafquette \$12.15, von tellen Gem. in Rennolbe \$3.05 durch benfelben von B. Beimlich \$2; von Paft. Jor Gem. \$10,50; von Daft, Rühns Gem., Reformationefestcollecte, \$4,25; von Georg Lögler \$2; von Paft. Fleischmanns Gem. \$12,50, von teffen Filial \$7,46; von Paft. Jabfere Bem, \$20,50; von Paft. Frige's Gem. \$20, von ihm felbft \$1; von Paft. Lehners Gem. \$2,32. von ihm felbft \$2; von Paft Depers Gem. in Defiance \$14,50, von beffen Bem in Southridge \$14, 10, burch benfelben von Frau Anna Troger, Dantopfer, \$5; von 3. Muller \$1; von Paft. Bornide's Gem. \$3,50; von Paft. Tramms Gem. \$ 9,37; burch Paft. Dulig von N. \$5.

Bur Dir. Garere Gubftituten: Bon Paft. Schwans Bem. \$15; von Paft. Reichardte St. Johannis, Gent. \$3.80.

Für innere Miffion: Durch Paft. Sattftabt \$33,36; von Paft. Schmans Gem. aus ber Miffionebuchfe \$3.43.

Für Daft. Rahmeiere Bittwe: Bon Frau E. 5. Both als Danfopfer für gludliche Entbindung \$2,50.

Bur Deibenmiffion: Bon Paft. Schoneberge Bem. \$1,70; burd Paft. Ronig von S. Reibel \$5, von 21. Reibel \$1; von Paft. Schumanne Bem. \$6; burch Paft. Geuel auf ber Bochzeit bes Brn. Rullmann jun. gef. \$11, von Paft. Seuele Gem., Chriftfestcollecte, \$19,05; von Paft. Lehnere Gem. \$2; von Paft. Schuftere Filial in St. Joseph Co. \$3,32; von Paft. Dulig mem. \$12,40, burch benfelben von R. \$2,60; von Paft. Rügels Bem. \$4; von Paft. Deftermeyere Bem. \$8, von beffen Schulfindern \$2,25.

Für arme Studenten: Bon Paft. Schonebergs Bem. \$3,80, vom Frauenverein berfelben Bem. \$7, burch

A. Schmidt und M. Connible gef. \$7,50; burch Daft. gel auf S. Torbeits Sochzeit gef. \$7; burch Paft. Frige Br. Bofnecht \$2; fur ben Stubenten Bimmermann ; Paft. Ruhn \$2 und von B. P. Germann \$1; von 9 Rupels Gem. \$10; burch Paft. Deftermeyer für ben Gu ler . Deib \$4,50.

Für arme Schullehrerfemingrifte Bon Daft. Schuftere Bem. und Bilial \$12.

Bum Rirchban in Paft. Stürfens Big in Baltimore: Bon Daft. Cooneberge Bem. Su burch Paft. Jor, und zwar : von S. B. Sopre \$6, 1 2. Alinffid und B. Alinffid je \$5, von Frau Konrad ! von Bittme Rauch und A. Dorfc je \$3, von A. Gu 5. Buchholz und Paft. Jor jess?; von Maria Belli Möber, L. Rauch, S. Rein, Fr. Engelfried, Urnold, Behre 5. hartmann und Gr. Berg je \$1, von g. Schmibt i 5. Steinmann je 50c.; von Paft. Ruhns Wem. \$ von beffen Filial \$5,03; von Paft. Schumanns Gem. von Paft. Sornifes Gem. \$10; von Paft. Reichardte Johannes-Gem. \$13,50.

Füre Concordia College in Fort Bayn Bon Paft. Schwans Bem. \$53,65.

Bur Paft. Röbbelen: Bon Frau E. S. Bi Danfopfer für gludliche Enthindung \$2,50; burch De Schäfer von Frau Wittme Subels \$5.

Bum College-Baushalt in Fort Bayne Bon Paft. Ruhns Gem., Collecte pr. October, \$2,48; Paft. Schafere Bem. \$9; von Paft. Rupprechte Bem.

Bur Pfarr- und Lehrerwittmentaff Bon Paft. Ruhne Gem., Collecte pr. Nov., \$1,71; von Di Tranbe Gem. \$5,25; von Paft. Bagele Gem., Colle \$15,38; von Paft. Lehners Bem. \$2.10, von beffen Giligi Muburn \$1,82; von Paft. Reichhardte St. Johannes. Ba \$4,50, von beffen Bione-Gem. \$3.

Für Lehrergehalte: Bon Paft. Rühns Ben Chriftfest collecte, \$5,61; von Weorg Lögler \$2; von Ma Rügels Bem. \$25; von Paft. Schafers Gem. \$10.

Bum Unfauf bes College- Lanbes b Fort Wayne: Durch Paft. Rühn vin M. Pflüger nat träglich \$1.

Für bas College in St. Louis: Bon Gem Lögler \$2.

Gur frante Paftoren: Bon Paft. Traubs Ge \$3.60.

Bur Brunn'iche Böglinge: Bon ber Marin Bem. an ber alten Piqua-Road \$11,75.

Rur bie Bemeinbe in Richmond: Bon Da Schumanns Gem. \$10.

Bur Paft. Groß in Richmond: Bon Paft. Con manus Gem. \$10; von Frau Julie Scharper \$1,50.

Für Frau Bittwe Biewend: Bon Paft. Couf Gem. in und um Bremen \$9,50; burch Paft. Nugeln F. Eb., M. B. und N. N. je 1.

Bum Ban bes Schlaffaale im College Fort Bayne: Bon Paft. Reichhardts St. Johanni (Jem. \$19,50.

Reisegelb für Brunn'sche Bögling Bon Paft. Tramme Gem. \$5,73.

Für bas hospital in St. Louis: Durch De Jabfer von N. N. \$5; von Paft. Dulig Gem. \$5.

Bur bie Raffau Diffion: Bon Paft. Di Wem. \$5.

Burben allgemeinen Prafes: Bon Paft. Deft mevere Wein. \$1.25.

Schulgeiber von College-Schülern Bon A. Bogeler, R. Mingwald, 3. Specht je \$6.

Fort Wayne, 15. Januar 1866. C. Bonnet,

### Veranderte Adreffe:

Rev. J. A. Huegli,

Nr. 329, corner of Gratiot and Prospect Sts. Detroit, Mich.

Begen Mangels an Raum konnten mehr Quittungen und Rechnunge. Berichte in bie Nummer nicht mit aufgenommen werben.

Drud von A. Wiebufch u. Gobu. St. Louis, De



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer : Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 15. Februar 1866.

**No.** 12.

tienspreis von einem Dollar für die auswärtigen Unterschreiber, welche benfelben vorausbezahlen und aber, welche Beschüftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelber ze. enthalten, unter ber Abresse ind ber get M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anherzusenben. as Dofigelt jurragenhaben. - 3u St. Louis wird jebe einzelne Rummer für 5 Cente vertauft. In Deutschlant ift biefes Blatt ju bezieben burd Juftus Raumann in Leivzig

# Gehören die geheimen Gesellschaften der Freimanrer und Obd-Fellows zu den Werfen der Finsterniß?

(Fortfetung.)

Daß die genannten Befellschaften\*) zu den Werken der Kinsterniß gehören, erhellt ferner aus ben Mitteln, welche sie anwenden, ihren fündlichen Zweck zu erreichen. Auch an ihnen fieht man nämlich, bag, wer Bofes im Ginne hat, sich nicht scheuet, auch bose, fündliche Mittel m gebrauchen. Ihre Mittel aber find lauter solde, dadurch der Mensch geistlich eingeschläfert, gegen jedes besondere Glaubensbefenntnig gleichgültig gemacht, und dahin gebracht wird, daß er sich an dem bloßen Schein der Religion begnügt. Sie wissen nämlich gar wohl, daß wenn ein Mensch erft zu biefer Gleichgültigfeit in Absicht auf den Unterschied der Religionen herabgesunken ist, er auch leicht zu allen ihren sündlichen und Christo feindlichen Zwecken gebraucht werden

Ihre Mittel aber find folgende: 1. Unter. sagung jeglichen Staubensbe. Diese Gesellschaften find tenntnisses. kineswegs frei von aller Einmischung in Religion, wie viele ihrer Glieder glauben und behaupten, sondern gerade mit Religion wollen fie

\*) Es gibt freilich noch mehr geheime Gefellschaften, 3. B. Die ber rothen Manner, ber Tempel-Ritter, ber Bermanns-Brüber, u. a. m.; bie Freimaurer und Dbb-Fellows aber find bie wichtigsten und bedeutenbften unter ihnen, und von desen ist leicht auf bie anbern zu schließen.

sich auch beschäftigen. Im Text-Book, Geite 14, heißt es nämlich: "Wir find einfach eine Befellichaft für gegenseitige Berbefferung in Zugend, Religion und gesunder Moral." Im Pocket-Manual, Seite 24, lesen wir die Worte : "Sie (nämlich die Befete ber Loge) lehren ihn feine Pflichten gegen feinen Bott, fein Land, feinen Machbar, feine Familie und fich felbft." Dbichon fie aber mit Religion fich befaffen, fo ift es dennoch ihren Gliedern nicht erlaubt, in ihren Berfammlungen einen befondern Glauben ale den mahren zu befennen, und für denfelben Unerkennung ju fordern. Gin Turke barf nicht behaupten, daß fein Allah ber rechte Gott fei; ein Jude barf nicht fagen, baß fein judischer Glaube ber rechte fei; ein Beide barf feine heidnisch-religiofen Grundfate nicht für Wahrheit ausgeben; aber auch ein Christ darf dafelbst den Dreieinigen Gott, feinen herrn Chriftum und feinen driftlichen Glauben nicht befennen. Ein jeder muß feinen befondern Glauben verschweigen, weil fonst die andere glaubenden lieben Brüder übel berührt werden fonnten, und die Loge ihren 3med nicht erreichen würde. Nur das Dasein eines göttlichen Wesens darf bekannt werden. Nun ift es freilich gar nicht unrecht, fondern gut und heilfam, wenn eine Gesellschaft, die auch mit Religion sich be-

und die Menschen endlich in die ewige Berdammniß fturgt. - Wenn aber eine folche Gefellschaft auch den Chriften zwingt, von dem dreieinigen Gott, von dem herrn Jefu Chrifto, dem einigen Beiland und Geligmacher, und von bem Worte der Wahrheit zu schweigen, alfo, um ber Menschen willen, zu verleugnen -- fo ist fie offenbar eine fündlich e Befellichaft, denn unfer herr Chriftus fpricht, Matth. 10, 32 .: "Bermich befennet vor ben Men-"ichen, ben will ich auch befennen "vor meinem himmlischen Bater. "Wer mich aber verleugnet vor "den Menschen, ben will ich auch "verleugnen vor meinem himm-"lifchen Bater."

2. Das zweite Mittel, welches diese Gesellschaften anwenden, ihren fündlichen 3med ju erreichen, sind ihre gottesbienstlichen Berrich tungen. Gie haben nämlich ihren befondern Priefterstand, wenn man fich fo ausdrücken darf. Sie haben, je nach der Art ihrer Loge, Raplane, Priefter, Sohe - Priefter und Patriarchen, beren Pflicht es ift, ihre Berfammlungen mit Bebet und Borlefung eines Abschnitts aus ber heil. Schrift (meift aus bem Alten Testament) ju eröffnen, mit Bebet ju ichließen und besonderen Unterricht bei der Aufnahme in faßt, ben Juden, Beiben und Turfen verbietet bie Loge ju ertheilen. Die Gefellschaft aber von ihrem Glauben und ihrer Lehre zu reden, fingt ihre besondere Lieder dazu in feierlichem denn ihr Glaube ift doch ein falscher, und ihre Zone. Alles dies aber ift an ihnen nicht etwa Lehre eine verfehrte, gottesläfterliche, welche etwas lobliches, fondern vielmehr fundlich, ja, miber ben lebenbigen, breieinigen Gott ftreitet ein Greuel in Gottes Augen, und macht por

gion, nämlich die chriftliche, bekennen, und bas manden fein Beruf, die Loge zu besuchen. darf ja nicht geschehen um ihres Zweckes und "diese (vorgeschriebene) Form des Gebets ju ge-"enthalten. Man wird nämlich mahrnehmen, "Secte oder Partei, als solcher der seinen Ramen mißbraucht." "angepaßt ift; daß sie daher eine für Dob . Fel-"lowe fehr greignete ift." - Bas für ein Gott bie heil. Schrift an ? etwa fur Gottes Bort ? aber ift es, ber von feiner besondern "Partei" begehen sie die Sunde der erschrecklichsten Heu-

allem biefe Befellschaften ju fundlichen. theilhaftig, weil er um feines Berufes willen noch die Bibel für Gottes Bort halt? Sundlich nämlich ift ihr Bebet, denn wen darin jugegen ift. In den Logen aber ift es erftbeten fie an ? etwa ben einen, lebendigen, mahr- lich verboten gu bem Gott ju beten, an ben eine haftigen Gott Bater, Sohn und heiligen Beift? Partei ale folche glaubt, alfo auch an den Bott Mit nichten; das hieße ja eine besondere Reli- ber Christen, und zum andern nöthigt auch nie-

Wie es fich mit dem Gebet verhält, so verhält um ber lieben Bruber, ber Juben, Beiben und es fich auch mit bem Gebrauch ber Bibel Turfen willen, die von diesem Gott nichte wiffen bei jenen Gefellschaften; auch dieser macht fie gu wollen. Ale Loge beten fie einen folden Gott fundlichen Gefellichaften, die wir Chriften an, ber von feiner besondern Glaubenspartei be- meiden follen. Der namlich biefes heil. Buch fannt wird, benn es beißt im Text-Book, Seite gebrauchen will, ber foll es gebrauchen ale Bot-204: "Es steht den Logen oder Lagern frei, te & Wort, und in der Absicht, daraus den Billen Gottes und den Weg jur Geligfeit fen-"brauchen, oder nicht. Im Fall fie aber biefelbe nen zu lernen. Wer es anders anfieht und ge-"nicht gebrauchen, fo wird von ihnen verlangt, braucht, ber treibt bamit nur Spott, mifbraucht "daß fie fich des Bebrauche irgend einer anderen den Ramen Bottes, und fündiget gegen das 2. Bebot, da es heißt: "Du follft ben na-"daß diefe Form - da fie eine folche ift, daß ein men des Serrn, deines Gottes, "jeder, welches Glaubens er auch fein nicht migbrauchen; denn der h Err "mag, fie stete gebrauchen fann, - feiner wird den nicht ungestraft laffen,

Bofur feben benn aber die Logen, ale folche, Die Chriften unter ihnen behaupten es freilich, und "Secte," ale folder, wie fie reden, verehrt aber es ift nicht fo ; benn wie fonnen Juden bas und bafennt wird, alfo auch von den Chriften Reue Testament, ja, wie fonnen Beiden und nicht? Ift das ein wirklicher Gott? Rein, Turken irgend einen Theil der Schrift für Gotdas ift ein bloges hirngespinft, ein todter Bote, tee Bort halten? Mußten fie nicht ihren Glauein besonderer Freimaurer-Bott. Die Logen, ben verleugnen und Christen werden, wenn fie als logen, treiben also die ichandliche es wollten? - Sie feben die Schrift hochstens Sünde der Abgötterei, da fie etwas für ein gutes, menschliches Buch voll schöner anderes anbeten ale ben einen mahren Gott Cehren und Bilder an. Mehr halten fie nicht Bater, Sohn und heiligen Beift; oder, wenn davon. Es follte nur einmal ein Chrift in der ihre Christen sein wollenden Glieder zwar nicht loge auftreten und den Gliedern derfelben zumitbeten, fich aber doch um der lieben Logen- rufen: "Bruder, wir laffen une immer aus der Bruder willen ft ellen, als beteten sie, - fo heil. Schrift vorlesen, nun wollen wir und aber auch genau darnach richten in allen unseren Ber-Beibe Gunden aber find fdmere handlungen; das kommt und zu, denn die Bibel Uebertretungen klarer göttlicher Gebote. Denn ift ja Gottes Bort, barnach wir uns zu also spricht 1 Mos. 20, 3. im Betreff ber ersten richten schuldig find!" - fo follte, wie gefagt, Sunde der hErr: "Du follft feine an - nur einmal ein Christ mit seinen Logen - Brudern deren Götter neben mir haben, "| reden, mas gilts! er murde von seinen lieben und Christus, der Cohn Gottes, Matth. 4, 10 .: Brudern verlacht, oder wohl gar gur Thure "Du follst anbeten Gott, beinen hinausgewiesen werden. Daß sie die Schrift h Errn, und ihm allein dienen." nicht für Gottes Wort halten, erhellt auch Der hl. Apostel aber schreibt im Ramen bes baraus, daß fie nicht allein Chriften, fondern Herrn in Betreff der andern Sunde Ephef. 4, auch Juden und Heiden fogar zu Raplanen und 25.: "Leget Die Luge ab und redet Priestern haben, die mit der Bibel umgehen, bie Wahrheit, ein jeglicher mit daraus vorlesen und darnach vermahnen, denn feinem Rächsten, sintemal wir im Pocket-Manual, Seite 100, heißt ce: biner, oder ein Ungläubiger darin betet, fo haben | "fügen, daß der Raplan, wenn auch und wollen fie auch nichte wiffen. das allein diejenigen zu verantworten, die einen ,, nicht ein Chrift, - doch ein moralisolchen Beter gewählt haben, ber rechtgläubige "fcher Menfch fein foll." - Belche Chrift aber macht fich durch feine Begenwart Befellschaft aber wird je fich einen andern, ale barum doch nicht bes falfchen Gottesbienftes einen Chriften jum Raplan ermahlen, fo lange fie | was frage ich nach ber Rirche!

Dag Letteres bei den Logen nicht der Fall ift, bas ift ferner zu erkennen baraus, bag um ber Juden willen gewöhnlich Abschnitte aus dem Alten Teftament verlefen werden, nur felten aus ben Reuen Testament, und hieraus ftete nur folche, die fein besonderes Befenntnig von JEsu Christo enthalten, fondern nur auf das Alte Teftament jurudweisen. - Burben die Logen aber wirflich bie Bibel, b. i., bas Alte und Reue Testament mahrhaftig für Gottes Wort halten, wie Etliche vorgeben, fo murden fie gewißlich nicht um der Feinde Chrifti, der Juden, willen bas Neue Testament so zurudfegen, sondern eben fo oft baraus lefen laffen, wie aus dem Alten Teftament, ja, noch mehr, benn bas Reue Teftament ift es vornehmlich, an das wir gur Zeit bes Reuen Bundes uns ju halten haben, und bas uns auch erft jum rechten Berftandniß bes Alten Testamentes bringt. -

Da aber die Logen die Bibel - und wenn fie auch noch so viel damit umgehen - nicht für des lebendigen Gottes eigenes, lauteres Wort anfeben, fondern für ein gutes menschliches Buch, fo ift offenbar, daß fie dieselbe unmöglich gebrauchen fonnen, den Willen Gottes und den Weg gur Seligfeit baraus fennen ju lernen, benn barüber fonnen une Menschen aus fich felbit feinen Auffchluß geben. Aber warum brauchen fie benn Die Schrift? - Ihre Abficht fann feine andere fein, ale die, ber Ginfaltigen Alugen ju verblenben. Der Bebrauch ber Schrift foll die Lichtengelegestalt sein, in welcher sich ber Teufel verstedet, bamit niemand ihn erfenne und vor ihm fliebe, fondern jedermann ibn für einen guten Engel ansehe und fich zu ihm halte. - Was aber ift dies anders, ale ein ichandlicher Digbrauch des Wortes Gottes? Dagu hat une ber BErr mahrlich fein Wort nicht gegeben, baf mir damit unfere Gunde beschönigen und ber Leute Augen verblenden sollen! Welche Person oder Befellschaft folches thut, die fundigt schwer und ift barum eine fündlich e.

3. Ihr brittes Mittel ift falfche Lehre .-Die geheimen Gefellschaften wollen ja die Leute auch weifer und beffer machen, wie wir schon früher aus dem Text-Book gesehen haben. und zwar wollen fie fie fo gut machen, daß fie ewig felig werben fonnen;\*) benn im Text-Book, Seite 54, heißt es: "Er (nämlich "der Unterricht der Loge) leitet ihn jum unter einander Blieder sind," sowie | "Seine (des Raplans) Pflicht ift, die | "Gehorsam gegen die Gebote seines Petrus, 1 Pet. 2, 1.: "So leget nun ab alle Bos- | " Ber sammlungen mit Gebet zu er- | "göttlichen Schöpfers, in welchem heit, und allen Betrug, und Heuchelei! "| "öffnen und zu schließen (wobei er | "es gar nicht fehlen fann, daß er Hier wird nun oft eingewendet: Der Congreß "aber keine andere, als die vorge- "nicht gesegnet sein sollte im Loläßt seine Sikungen auch mit Gebet eröffnen; | "schriebene Form gebrauchen soll), | "ben, Lod und Ewigkeit." — Wie ist denn das auch Abgötterei? — Ich antworte: | "den Leich en begängniffen verstor-|fangen sie es aber an, den Menschen so gut zu Mit dem Gebete im Congres hat es eine ganz nener Bruder beizuwohnen und machen? Suchen sie ihn etwa zur Buße und andere Bewandniß. Denn erftlich ift bem barin "fein Umt bei allen öffentlich en zum Glauben zu bringen? Weisen fie ihn etwa bestellten Beter nicht verboten, zu dem mahren " Belegen heiten zu verwalten, bei hin auf IEsum Christum, den einigen Seiland Gott zu beten; und zum andern, wenn auch nen bie loge feinen Dienft ver- und Geligmacher, in welchem allein wir Gott etwa ein Irrglaubiger, oder ein judischer Rab- nagt. Es ift faum nothig beigu - gefallen konnen? Rein, davon miffen fie nichts Gie pragen den Menschen vielmehr die abgeschmackte und

<sup>\*)</sup> Darum balten nicht wenige bie Loge fur ebenjo gut, wie die Rirche, und fprechen frech : 3ch gehore gur Loge,

verfehrte Tugendlehre ein, und lehren ihn, fich auf feine Werte verlaffen; benn in ber Unrede ber Freimaurer am Grabe eines Bruders heißt es : "Lagt uns auf den großen Wechsel "uns vorbereiten, ba alle Bergnü-"gungen diefer Welt aufhören uns "in ergößen, und ber Rudblid auf ein "tugendhaftes Leben uns die einzige Er= "quidung und den einzigen Troft gewährt." (Key, Seite 58.) - Im Buche: "Die Bru-"berich aft, " aber heißt es Seite 17: "Mo-"gest du fest und unbeweglich fein in der Aus. "übung einer jeglichen Tugend, damit bu "gludlich durch die Versuchungen, Schlingen und "Gefahren dieses Lebens hindurch geleitet werdest "und endlich jum Berge Bion, jur Stadt bee "lebendigen Gottes, jum himmlischen Jerufalem "und zu einer ungahlbaren Schaar von Engeln "und zu ben Beiftern ber vollfommenen Berech-"ten und ju ber Bemeinde ber Erftgebornen, "beren Ramen im himmel eingeschrieben find, "und zu Gott, dem Richter über Alle - gelangen "mögeft." - Im Text-Book, Seite 87, lefen wir folgende Worte : "Lagt und nun beharren "in dem herrlichen Werk, welches wir angefan-"gen haben, mit Rraft und gaher Beharrlichfeit. "Moge unfer Schifflein, mahrend es auf bem "großen Ocean der Genoffenschaft segelt, von "dem Compag der Gerechtigfeit regiert werden, "und, wenn wir im Gleichniß fortfahren follen, "lagt une beharrlich die Bahn verfolgen, welche "feine Rabel anzeigt, bamit wenn wir an dem "uns bestimmten Safen angelangt find, wir mit "einem reinen Gemiffen, unfern Borfat des "Wohlmollens und ber Wohlthätigfeit auf bas "Neußerste unterftütt gu haben, - unfer Saupt muchig neigen können auf das beruhigende Riffen "der Bufriedenheit, und une der erhebenden Soffmung hingeben, daß, wenn wir einmal von die-"ser sublunarischen Sphäre dieser Welt gefordert "werden, wir une mit einem emig - mahrenden "Willfommen in jenem Engelslande treffen mogen, "in welches die Sorge nicht einzieht, — wo die "Gottlofen aufhören zu qualen und die Müden "Ruhe haben." Durch ein folches elendes Tugendgeschmät, durch bas Sinweisen auf die efelhafte Werkgerechtigkeit wollen alfo die Logen, ihrem Borgeben nach, die Leute fo gut machen, baß fie einst "gesegnet sein konnen in Tod und Ewigfeit." Ift das nicht eine gang gottlofe und schändliche Lehre? Das heißt recht, ben heil. Upostel Lugen gestraft, ber ba lehrt, ber Mensch merbe gerecht ohne bes Befetes Berfe, allein burch den Glauben; bas heißt recht, Chriftum, Füßen treten und die Menschen verführen. thut, bem DEren angenehm fein? Dein, gebiefer ihrer Blutschuld durch mabre Bufe, fo ihnen, und predigen, andere, benn bas wir fein, euch gepredigt haben, der fei ver- | SErr." fluch t."

4. Das vierte Mittel endlich, welches die geheimen Befellschaften anwenden, ihren 3med gu erreichen, ift bies, daß sie ihre driftlichen Glieber verleiten, sich ber Welt - b. i. ben Ungläubigen und Feinden Chrifti - gleich -Ber ju ihnen gehört, muß namzustellen. lich die andern Glieder der Befellschaft, mogen es gleich Juden, Beiden ober Turfen und die ent-Schiedensten Reinde Christi fein, "Bruder" nennen, oder fich boch "Bruder" von ihnen nennen laffen; er muß mit ihnen geheime Zusammenkunfte halten, wie die vertrauteften Freunde; geheime Beichen wechseln; er wird bagu angehalten, ihnen vor allen Undern, felbst vor driftlichen Blauben sbrüdern, den Borzug zu geben; benn es heißt im Text-Book Seite 77, und im Pocket-Manual Seite 110: "Es steht ben "Odd-Fellows wohl an, einander zu ermuthigen "im Befchaft, und daß fie lieber Bruder als "Fremde beschäftigen, vorausgesett, daß fie von "biefen ebenfowohl bedient werden fonnen. Dies "zu thun werden sie freilich nicht durch die Be-"fete des Ordens gezwungen, aber fie fonnen als "Brüber fich einander den Borgug geben, und "fein vernünftiger Mensch kann sich darüber be-"klagen." So redet die Loge; wie aber spricht bie Schrift? "Als wir benn nun Zeit haben, lasset und Gutes thun an Jedermann, allermeift aber an bes Glaubens Genoffen." Bal. 6, 10. -Ja, die Logen verlangen sogar von ihren driftlichen Gliedern, daß sie an den gottesdienstlichen Berrichtungen ber Ungläubigen und Feinde Christi theilnehmen follen, daß sie sich also stellen follen, als sei zwischen ihnen und jenen gar kein Unterschied des Glaubens und Bekenntniffes, als hatten fie einen Gott, eine Lehre, ein Befenntnig, ein en Glauben. - Was aber heißt dies anders, als sich der Welt ganz gleich gestellt? andere dazu verführt, der fundiget auch, denn es glaubigen zu befennen; bas thut er, indem er fteht geschrieben, Rom. 12, 2.: "Stellet fich mit benen vereint, die er ale folche erkannt euch nicht diefer Welt gleich." Und 2 Cor. 6, 14-18. spricht ber heil. Apostel: "Ziehet nicht am fremben Joch mit Undacht lief't, wird fich badurch in feinem ganben Ungläubigen. Die Berechtigfeit für Benieß mit feine Ertenntniß, fein Blaube, feine Liebe, feine ber Ungerechtigkeit? mas hat bas hoffnung und Treue werden gleich machtig burch Licht fur Bemeinfchaft mit ber bie feurigen Borte biefer boch erleuchteten Man-Rinfterniß? Die ftimmt Chriftus ner und Befenner Gottes, die fie gemacht haben, mit Belial? ober mas fur ein Theil geftarft und gefräftigt werden. Endlich aber hat ber Blaubige mit bem Unglau- find es Schriftstude, Die burch ihren biftorifchen bigen? Bas hat der Tempel Got- Berth allein schon zum fleißigen Lesen auftes für eine Bleiche mit bem Boten? forbern und einladen, an jedem einzelnen hangt ben einigen helfer, verlachen, fein Blut mit Ihr aber feib ber Tempel bes le- ja eine Befchichte; bie symbolischen Bucher find bendigen Gottes; wie benn Gott ja nicht etwa Bucher, die Giner in mußiger Rann aber wohl eine Befellschaft, die foldes fpricht: 3ch will in ihnen wohnen, Stunde aufgefest, und die die Rirche dann gu und in ihnen manbeln, und mill ihrem Befenntnig gemacht hat, fondern es find wiflich nicht, fie ift eine fundliche; ber Der ihr Gott fein, und fie follen mein Grlebniffe und Ereigniffe, Die Die ist ihr gram, und wo sie sich nicht reinigt von Bolk sein. Darum gehet aus von ganze Rirche durch leben mußte, es sind wird an ihr in Erfullung gehen bas ernfte Bort fpricht ber h Err, und ruhret fein fteine an dem muhevollen Bege, auf welchem bes heil. Apostels, ber ba fpricht Bal. 1, 8. : Unreines an; fo will ich euch an- bie Rirche hier himmelan geht, und bei beren "So auch wir, oder ein Engel vom nehmen, und ener Bater sein, und Erreichung sie einen Augenblick sich verschnaufen, himmel euch würden Evangelium ihr follt meine Söhne und Töchter fich sammeln und mit Dank und siegesgewissem spricht der (Fortsetzung folgt.)

(Eingefandt von Paft. Sugo Sanfer.) Antheraner, haft Dn die symbolischen Biicher und lief'it Du fie?

Es find jest wieder die langen, schönen Winterabende angebrochen, wo ein driftlicher hausvater im Rreife ber Seinigen fist und aus bem Schape feiner Erfahrung Altes und Neues hervorholt zur Lehre und Bermahnung feiner Lieben. Es find Zeiten verhältnigmäßiger Ruhe, in benen er am meiften lefen fann. Und mas fonnte er da Befferes thun, ale, nachft ber beil. Schrift, die symbolischen Bucher hervornehmen, die, ein theures Bermächtniß ber Bater, ohnehin bei feinem rechtschaffenen Lutheraner fehlen; und die fonderlich dem bekenntniglofen Unionemefen unferer Beit und ben Unläufen ber Secten und falfchen Beiftern gegenüber, feine Burg und Ruftfammern find.

. Insonderheit jest, wo der lutherische Rame wieder einen guten Klang hat und daher nicht nur gahlreiche einzelne Menschen, sondern auch gange Synoden (nach dem Brobst'schen Ralender 42 allein in America) unter lutherischer Flagge und Ramen fegeln, ift es doppelt wichtig und nothwendig, fich mit der Lehre unferer Befenntnisschriften vertraut ju machen; wie fann man sich sonft durchfinden durch das Gewirr berjenigen, die da fagen: Die ist Christus, da ift Christus, hie ist die lutherische Kirche, da ist die lutherische Rirche! Wie kann Jemant fagen und miffen, welches die rechtgläubige lutherische Synode Diefes Landes ift, wenn er die lutherische Lehre, wenn er die symbolischen Bucher nicht fennt? Es ift unmöglich! er muß also auf bas Berathewohl hintappen, und das thut fein gewiffenhafter Chrift, benn ein folder falließt fich nicht aus äußern Rudfichten an eine Gemeinde an, sondern allein durch bas Wort bagu ge-Wer aber solches thut, der sündigt, und wer drungen, welches ihm befiehlt, mit den Recht-

Roch mehr, wer die symbolischen Bucher mit Denn mas hat zen Christenthum wirklich gefordert finden, denn fondert euch ab; geschichtliche Deutmäler und Meilenallmächtige Aufsehen nach oben, sagen konnte: bis hieher hat der herr geholfen. Es find Sieges-

trophaen, aus gewaltigem Rampfe mit den | querft ein Glaubensbefenntniß forderten, ebe fie | fer, Conftantin der Große, ein allgemeines Conin Gottes Wort geführt und dabei erhalten haben jum ewigen Leben.

Es find Spin bole, d. h. Beichen, Lofunge. worte, die die reine Kirche angenommen hat, um sich von den fallchgläubigen zu unterscheiden mütterliche Borschriften der reinen Rirche, wie man bem göttlichen Worte gemäß glauben, reden und ichreiben muffe, und welche Irrlehren zu meiden und zu fliehen feien. Gie find die Richtschnur zwar nicht des zu ertennenben Glaubens, benn ben gu lernen weif't fie eben auf und in die heil. Schrift, sondern ber befennenden Gläubigen, nach welcher fie fich im Bortrag ber reinen Lehre und bei Berwerfung ber falschen Lehre gerichtet haben und noch richten. Es find die Bucher, mit deren Erfenntniß die rechtgläubige Rirche bluht und leuchtet ale eine Stadt auf dem Berge, und mit beren Unfenntniß fie verdunfelt, gebruckt und verderbt wird. Es find endlich die Bucher, auf welche Dein Prediger einen theuern und hohen Gid vor Deinen Ohren und vor der gangen Gemeinde geschworen hat, ihnen gemäß zu lebren öffentlich und sonderlich, und nach benen Du baber feine Lehre richten und urtheilen follft. Wahrlich Grund genug, nicht nur die anderthalb Dollars baran ju wenden und fie gu faufen, fondern auch fie mit Fleiß zu lefen und zu betrachten und, wo es möglich ift, mit einem Nachbar burchzusprechen.

Dhne Zweifel wird es dabei nüglich fein, Die Beschichte ber einzelnen Bekenntniffe, Die unfere symbolischen Bucher enthalten, zu wiffen, meil man bann auch bas Ginzelne beffer verfteht, und gleich weiß, worauf eigentlich bas Bewicht liegt. Deshalb foll denn nun auch ein furger Bericht zu ben einzelnen Symbolen hier gegeben werden. Das erfte Befenntnig ift :

### 1. Das Apostolische Symbolum,

oder die drei Artifel des chriftlichen Glaubens, bie auch in unferm fleinen Ratechismus enthalten find. Es ift dieß das Befenntnig, melches alle Erwachsene, welche burch bie Taufe in die driftliche Rirche eintreten wollen, schon in ber altesten driftlichen Zeitrechnung auswendig zu lernen und unmittelbar vor der Taufe abzulegen hatten, und wodurch fie fich zu bem Glauben der Rirche befannten; ein Befenntnig, das heute noch die Pathen bei der Caufe eines Rindes an beffen Statt abzulegen haben, und womit fie bezeugen, daß die Taufe ohne diefen Glauben fein nute fei. Dieß Symbol grundet fich junachft auf die Taufformel, die der hErr Chriftus felbst befohlen hatte, Matth. 28, 19.; in feinen Grundzügen rührt es ohne Zweifel von den Aposteln ber, welche, wie der Evangelist Philippus von dem Kammerer, gewiß immer

Irrlehrern bavongetragen, in dem es oft ichien, tauften, Up. Gefch. 8, 37., und eben in biefen cil nach nicaa, um die Bermirrung beigulegen. als fei die Rirche rettungslos verloren. Es find Borten den Täuflingen ein folches Bekenntniß Auf demfelben erschienen über 2000 Prediger, Errungenschaften, erlangt und behauptet in ben Mund legten; beghalb heißt es benn auch 318 Bischofe und der Raifer felbst; vor allem nur durch das brunftigfte Gebet, mit viel Angft | das apostolische Symbolum. Als aber hernach und Roth, mit Aufopferung von Sab und But, der Regereien immer mehr entstanden, murden, ja oft von leib und leben. Es find lichter, jur Abweisung berfelben, neue Befenntniffage angezündet an dem Lichte des gottlichen Wortes, den bereits vorhandenen hinzugefügt, wie g. B. welche Millionen den rechten Weg gezeigt, fie im 2. Artifel die Worte "niedergefahren gur Bolle" ben Apollinaristen gegenüber eingeschaltet worden fein follen, bis er endlich feine gegenwärtige Bestalt erlangt hat.

Alls ein sonderliches Werf der göttlichen Gnade und Borfehung ift es anzusehen, daß es fich, gleich bem Bater Unfer, meift burch mundliche Ueberlieferung nun über 1800 Jahre in ber Rirche von Beschlecht zn Geschlecht fortgepflangt und felbit in den finfterften Zeiten des Dabitthums fich erhalten und, obwohl es nicht in ber heil. Schrift steht, doch eine so ausgebreitete, in feiner Urt einzige Beltung unter ben Chriften erlangt hat; wohl fein ungeschriebenes Bort nicht, ihre Lehre frag um fich, wie ber Rrebe, er der lieben Apostel hat, außer diesem, eine so langjährige Dauer gehabt. Gein Inhalt ift aber auch gar fostlich. Mit wenigen Worten brudt es die gange Summe ber driftlichen Beilelehren aus und ift bei aller Ginfalt voll göttlicher Tiefe und Weisheit. Daher fingt es benn auch die lutherische Rirche noch jest alle Sonntage, und Luther empfiehlt es beim Morgen- und Abend-Segen. Ber es andaditig betet, mird gewiß dabei Stärfung feines Glaubens und feiner Liebe empfinden. Er wird fich in Rreng und Leid mächtig badurch getröstet fühlen, wenn er bedenkt, daß Gott, welcher ihn erschaffen, erlöf't und geheiligt hat, ihn gewiß auch in feiner Noth Leibes und der Seele verderben laffen mird; mer nur bas Erftere recht glauben lernt, wird gewiß an Letterem immer weniger zweifeln. Rimmt man nun noch vollende die fostliche Auslegung Dr. Luthere dazu, so quillt auch dem einfachsten Rindersinne ein offner Born der Bute Gottes baraus entgegen. Wie manche Seele mag mit diefem Glaubens - Befenntniß felig abgefahren fein, und wer will wohl die Martyrer gahlen, die über und mit demfelben ihr Leben gelaffen haben.

## 2. Das Micanische Symbolum.

Dies hat seinen Namen von der Stadt Rica a in Bithynien, in welcher es im Jahre 325 n. Christo zu Stande gekommen ift. Die Beranlassung dazu war diese: In der Rirche zu Allexandrien, in Egypten, mar ein Presbyter oder Pfarrer, mit Ramen Arius, aufgetreten und leugnete die Gottheit unsers herrn Jefu Chrifti, indem er ihm zwar Göttlichfeit zuschrieb, aber ihn doch nicht dem Bater gleich achtete. Sein Bischof, Alexander, nachdem er ihn drei Sahre eines Beffern gu belehren gefucht hatte, entfeste ihn feines Umtes, und ba auch dies nichts fruchtete, ercommunicirte er ihn endlich auf einer Gynode in genannter Stadt im J. 321. Da aber Urius, der fich außerlich fehr fromm zu stellen mußte und die Bergen leicht fur fich einnehmen fonnte, einflugreiche Freunde am faiferlichen Sofe hatte, und feine Lehre immer mehr Gingang

aber Athanafius, Diafonus in Alexanbrien, ber feinen Bifchof Alexander begleitete, und als der hauptvertheidiger der reinen Lehre angusehen ift. Auf diesem Concil murde nun nach langen Berhandlungen bas obige Befennt. niß festgestellt, und sonderlich bem Urius gegenüber ausdrücklich hervorgehoben, daß ber Gohn "mit dem Bater in einerlei Befen" fei, die falsche Lehre des Arius insbesondere verdammt und er felbst nebst zwei Unhängern vom Raifer nach Illyrien verbannt. Doch bamit mar ber Rampf noch feineswegs vorüber, benn das Betenntniß, bei ben Meisten noch nicht aus innerer lleberzeugung hervorgefommen, mar auch noch nicht Gemeingut ber gangen Rirche, obgleich es fo fchien.

Urine und feine beimlichen Unhänger ruhten fam burch hohe Gonner beim Raifer wieder gu Gnaden und diefer befahl nun dem Athanofius, ber unterdeffen in Alexandrien Bifchof geworben war, den Arius wieder in fein Presbyterat ein. zuseten. Ale Athanasius jedoch bem Raiser erflarte, er konne um feines Bewiffens willen, als Bifchof, feiner Gemeinde feinen falfchen Lehrer aufladen laffen, und daher den Arius ichlechterbinge nicht aufnehmen ; so fiel er burch Berleumber bei bem Raifer in Ungnade, und feine Wegner, die arianische Partei, hielten in Tyrus im Jahre 335 Synode und Gericht über ihn und sprachen die Absetzung über ihn aus; trop seiner Wegenvorstellungen blieb es dabei, und der Raifer - fei es um zu ftrafen, fei es um Ruhe Sete zustellen - verbanute ihn nach Trier am Rheift im 3. 336; von wo er jedoch ichon im folgen? ben Jahr gurudgerufen und feiner Gemeinbe wiedergegeben mar. Als Beispiel übrigens, wie jene Ennode Gericht über ihn hielt, mag biefes bienen, daß man einen gemiffen Arfenius in ein Rlofter verftecte und barauf ben Athanafins öffentlich anflagte, er habe ihn ermorden laffen, babei zeigte man auch eine abgehauene Sand vor, welche dem Ermordeten gehört haben follte. Zum Glud mar es bem Athanasius gelungen, ben Berftedten aufzufinden. Er fragte baber seine Richter: ob Jemand ber Unwesenden ben Ursenius fenne, und als es von vielen bejaht murde, führte er benfelben gum größten Schrecken feiner Unfläger in die Berfammlung berein. Man suchte fich nun bamit zu helfen, bag man eine neue Unklage daraus machte und ihm vormarf: er fonne jaubern.

Bahrend nun Athanasius noch in der Berbannung mar, im J. 336, follte Arius in Constantinopel feierlichst in die Rirdengemeinschaft wieder aufgenommen werden. Der alte Bifchof dafelbst, mit Ramen Alexander, hatte fich bisher vergeblich geweigert es zu thun, und mandte fich nun nur in brunftigem Bebet ju Gott, indem er vor dem Altar in feiner Rirche auf den Anieen lag und Gott anrief: er moge ihn boch lieber fterben laffen, als verhängen, daß er den Reter fand, so berief ber bamalige erfte driftliche Rai- wieder in ber Rirche feben muffe. Alle Arius

Bischofs und rühmte sich im Voraus der feierlichen handlung, durch welche er jest über feine Feinde triumphiren werbe. Doch was geschah? Ale Arius folgenden Tages in großer Procession mit seinen Unhangern nach ber Rirche jog, fühlte er unterwege folche Schmerzen in feinem Leibe, baß er fich genothigt fah, einen heimlichen Ort aufzusuchen; ale er aber bahin fam, fiel er nieder und zerbarft oder verschüttete fein Gingeweide durch den Stuhlgang. Go starb dieser unheilvolle Friedensftorer eines plöglichen, unfeligen und schändlichen Todes.

Richt so seine falsche Lehre. Diese nahm vielmehr so überhand, daß fie im Orient bald die herrschende murde, und, da Athanafius standhaft dagegen fampfte, neue Berfolgungen über ibn brachte; sonderlich da auch der neue Raifer, Constantius, ein Arianer mar. Diefer Raifer wollte nun auch bas Abendland zu biefer Religion mingen und forderte baber junachft, daß alle abendlandischen Bischöfe bas Berdammungeurtheil über Athanafins und feine Lehre unterschreiben follten; er brachte auch bie meisten burch Lift und Drohungen jum Rachgeben, die übrigen murden abgesetzt und verbannt. Athanafius felbst follte ermordet werden. Schon war feine Rirche mit blutdürstigen Soldaten umftellt, er aber vollendete mit mabrem Beldenmuth und Ruhe ben Gottesbienft, entließ die Gemeinde, und entging felbst wider alles eigne Bermuthen und Billen wie durch ein Bunder dem gewissen Tode; indem ihn, den Biderftrebenden, feine Diakonen mit fortriffen. Auch in der Bufte, we er jest unter den Monden wohnte, murde er aufgespurt, so daß er genothigt mar, fich längere Beit in einem tiefen, trockenen Brunnen aufzuhalten, bis er auch hier verrathen, ebenfo munberbar aufs neue ben Safchern entging. schien es benn, als follte die falfche Lehre ben Sieg behalten. Aber wenn die Roth am größund starb 373.

bies horte, fpottete er ber betenden Angst bes | canifchen Symbolum befannte. Nach diefer Zeit | wohl, warum? Wir kennen die Gebrechen, Die bestanden die Arianer nur noch etwa ein halbes Jahrhundert im römischen Reiche als eine besoubere, aber unterdructte Partei. Go hatte benn bie Rechte bes HErrn ben Sieg behalten, und bie Rirche war um einen großen Schat ber Erfenntniß bereichert.

> Je mehr sich aber heutzutage wieder solche arianische Beifter erregen, die die Gottheit IGfu Chrifti leugnen, besto fleißiger follen wir une biefee Cymbols erinnern, und wie viel Roth und Trubfal die Rirche gehabt hat, bis fie bas eine Wörtlein fest und gewiß gefaßt hatte: "Der Sohn ift mit bem Bater gleich en Befens," daher wir es billig festhalten follen, als ein theurce, mit Blut erworbenes Erbgut unferer geiftliden Mutter.

Mas den übrigen Inhalt dieses Symbols betrifft, fo fieht man gleich, daß es nur eine weitere Ausführung des apostolischen Symbolums ift, wobei jedoch sonderlich das hervorgehoben wird, daß die drei Personen Gin göttliches Wesen find, und alle brei alfo gleichen Wefens, gleicher Macht und Ehren, der Sohn aber fei nicht alleine mahrer Gott, fondern auch mahrer Mensch. - In der alten Rirche murbe auch diefes Symbol bei ben öffentlichen Gottesbiensten regelmäßig gefungen; und wenn die Worte famen : "und leibhaftig worden durch den heiligen Beist von der Jungfrau Maria und Menfch worden," so pflegte die gange Gemeinde bei benfelben auf die Rniee niederzufallen. Euther erzählt davon eine sonderliche Geschichte in ber Altenb. Musg., Tom. VIII, 357.

(Fortfetung folgt.)

Etwas aus einer in Medlenburg gehaltenen Predigt.

Unter allen deutschen Staaten ift es jest fonberlich Medlenburg, auf welches man hinweift, ten ift, ist Gottes Hilfe am nächsten. Schon als auf ein Land, in welchem zwar die Altgläubereitete fich der Sieg ber reinen Lehre por. bigfeit blube, aber baneben das größte fittliche Unter dem folgenden Raiser Julian konnte Atha- Berderben herrsche. Da febet ihr, spricht man, nafins wieder zu feiner Wemeinde guruckfehren, welche ichlechte Aerzte die altgläubigen Prediger mußte aber noch zweimal in bie Berbannung, find. Sie predigen ihre alte Dogmatif, aber bis er endlich am Abend seines Lebens noch einige um die Schäden des armen Volkes kummern wenige Jahre in Ruhe seiner Gemeinde vorstehen sie sich nicht. Wie aber diese Prediger denken, fonnte, und mit Freuden bemerkte, daß die reine beweist eine Predigt, welche Dberkirchenrath Dr. lehre des nicanischen Symbolums, das er so Rliefoth am 19. September 1865 auf der medlange vertheidigt hatte, doch allmählich zu immer lenburgischen Pastoralconferenz in Wismar über allgemeinerer Geltung fam. Er war 46 Jahre Matth. 9, 35-38. gehalten hat. Wir theilen Bifchof, 20 Jahre davon flüchtig oder verbannt, daraus Folgendes mit: "Wenn der herr Jefus auch durch unfer land gieht und fieht täglich, Dhne diefen hochbegabten und treuen Mann durch diefe unfere Städte, die der Acter unfeund ohne bas Nicanische Symbolum wurde bie rer Arbeit find, burch diese unfere Martte und reine Lehre bei weitem nicht so bald, und nach Flecken, die unsere Gemeinden sind, durch diese menschlichem Anfehen gar nicht, den schweren, unsere Dörfer, die zu unsern Kirchen liegen, meiriefigen Rampf überstanden haben. Durch und net ihr, Geliebte, daß mas fo der hErr bei uns an ihm und dem Ricanischen Symbolum mar hort und fieht, Ihn ebenso berühren merde, wie nun gegen das Jahr 380 allenthalben die Macht was Er damals fah und hörte in Judăa, nämlich ber Arianer gebrochen, und auf dem zweiten all- mit Jammer? meinet ihr, daß Gein heiliger gemeinen Concil zu Constantinopel, im 3. 381, Mund wie über das judische Bolf und Land dawar nach 60fahrigem Rampfe der Sieg bes Ri- male, fo auch über uns flagen werbe ale über canischen Symbols, ber bereits innerlich vollstan- eine verschmachtete und zerftreute Seerde? 3ch dig ertampft mar, auch öffentlich entschieden und bejahe diese Frage; und ihr, meine Bruder im Belt auch wohl der Rirche, und rath ihr, rath

unfer gemeinsames leben trägt; wir tennen bie Schaden, die an feinem Leibe nagen; wir fennen bie Gunden, die das Mart unferes Lebens freffen. Es ift darum auch nicht Roth, daß ich fie einzeln herergable; fie fteben vor den Augen, fie liegen vor dem Fuße eines Jeden unter uns täglich. Aber dies eben, daß mir fie feben, daß mir fie fennen, biefe Bebrechen unferes Lebens, das foll hier gefagt, ausgesprochen, bezeugt fein. die une richten und schmäben, die fagen von une: wir fennten die Gebrechen unferes gemeinsamen Lebens nicht; wir hatten auch fein Berg bafür; Eigenliebe mache uns blind und hart; verliebt in unsere eigenen Werke und selbstzufrieden mit unferem Thun, faben mir die Schaden unferes Lebens nicht, und fühlten fie auch nicht. Das ift falsches Zeugniß. Und foldem falschen Zeugniß gegenüber foll's hier gefagt, ausgesprochen fein. Meine lieben Bruder im Umte, ich fenne euch alle von Angesicht, und ich fenne auch eure Bedanken, und ich tenne auch eure Bergen, ich zeuge für euch, zeuget ihr für mich, daß ich die Wahrheit rede, wenn ich fage: Wir fennen die Bebrechen unseres Lebens fehr wohl, daß fie find, und mo fie find. Und wir fühlen fie auch; wir reden nicht von diefen Schaden unfered Lebens in leichtfertigem Spott, und auch nicht mit boshafter Schadenfreude, und auch nicht, um bloß andern Menschen Bormurfe baraus zu machen, und auch nicht mit dem 3meck, Ungufriedenheit badurch zu schaffen im Lande, fo reden wir nicht von den Gebrechen unferes Lebens, sondern wir reden bavon mit Jammer und mit Beinen und mit großem Berzeleid nach bem Wort und Beispiel unseres herrn Jesu. Ja, wir dürfen's wohl sagen: wir kennen sie wohl beffer, diefe Bebrechen unferes Lebens, und fühlen fie mohl tiefer, als jene unfere Tadler thun, benn wir kennen auch ihre Urfach und ihren Urfprung. Bir erblicen in diefen Schaden unferes Lebens nicht bloß gesellschaftliche Uebel, wir erklären sie uns nicht als Wirkungen biefer oder jener öffentlichen Buftande, fondern in unfern Mugen, die durch das Wort Gottes erleuchtet find, find fie Gunden und fundhafte Buftande, gewirft durch Schuld und mit Schuld behaftet ... Je größer ber Nothstand und je tiefer ber Schade. besto größer auch das Saatfeld, besto größer unfer Arbeitefeld, und defto treuer, defto nachhaltiger, besto umfaffender auch unser Arbeiten! fo wollen wir fagen und fo wollen wir auch hanbeln.

Aber mas handeln? mas beginnen? mas thun gegenüber den Schaden unferes Lebens, die mir feben und beflagen? Meine Beliebten, in der Menschheit geht immer neben der Rirche Gottes auch die Welt her, und die Welt fieht und fühlt die Schäden auch, die die Menschheit drucken, und die Welt macht fich auch ihre Bedanken barüber, wie diese Schaden der Menschheit zu heilen waren, und erfindet aud nach ihrem Ginn und aus ihrem Borrath Mittel bagu; und wenn bie Belt fich fo ihre Mittel, der Menschheit Schaden zu heilen, ausgedacht hat, da erbarmt fich bie bestegelt, indem das gange Concil fich zu dem Ri- Umte, bejahet fie auch; und wir beide wiffen der Rirche, von ihren eignen Mitteln und ihren ben von der Welt erfundenen Mitteln zu greifen. Es gab eine Beit, ba die Welt der Menschheit Schäden heilen wollte dadurch, daß sie sich in Macht und ftolger herrlichkeit zu einem großen Reich erbaute; das mar, ale die abendlandische Welt zum römischen Reiche deutscher Nation erwuche; da sprach die Welt zu der Kirche: ihr seid ju arm, ihr feib ju niedrig, werdet reich und machtig, umfleibet eure Diener mit But und Pracht, fomudet eure Botteedienfte mit aller Runft, tretet in Glanz auf und in Größe, fo werdet ihr dieser stolzen Welt gefallen! Und die Rirche that es, und fant, fant tief in weltliche Berberbnig. Und es gab eine andere Beit, da die Welt die Schaden ber Menschheit heilen zu konnen meinte burch die Beisheit der Welt; das mar, als eine Lehre und eine Schule ber Weltweisheit Die anbere verdrängte; da sprach die Welt ju ber Rirche: ihr redet zu galiläisch, ihr tragt da wieber und wieder jene alten Fabeln ber Ebraer vor, laft bas, bringt ftatt berfelben die flugen und feinen Lehren der Weltweisheit auf eure Rangeln, ba werdet ihr diefer weise gewordenen, fein gebildeten Welt gefallen! Und bie Rirche that es, und fant, fant bis an bes Todes Rand. Und jest? und heute? Jest hat die Belt gefunden, daß bas Mittel, alle Schäden ber Menschheit zu heilen, eine beste Staatsform fei; Freiheit, Fortfchritt, Berfaffung, Baterland, und wie die Dinge alle heißen, die werden allen Jammer ftillen und allen Gegen bringen; jest fpricht die Belt gu ber Rirche: Stellt euch boch nicht fo fremb, feid doch nicht fo sprode gegen dies, mas jest alle Welt bewegt, geht doch ein auf diese Fragen des öffentlichen Lebens, nehmt euch ber vaterländiichen Guter an, tretet in die gefellschaftlichen Fragen ein, richtet zwischen Bolf und Ronig, fchlichtet zwischen herrn und Rnecht, so merbet thr biefer politisch gewordenen Belt gefallen ! Mollen mir's thun, Beliebte ? Es leibet feinen Zweifel, wenn wir's thaten, ba murben wir, wenigstens eine Beile, dieser Belt gefallen, wenn auch gerade nicht Dem, ber gefagt hat: "wer hat denn Mich jum Erbichichter über ench gesett?" ba murben wir eine Zeit lang gelobt merden von denen, die une bieher getadelt haben, wenn auch nicht gerade von ben Engeln Gottes; ba murbe man eine furze Beile fingen von unferm Ruhme, wenn auch nicht gerade in ben Butten ber Berechten. Wollen wir's thun? wollen wir dies thun, um die Schaden unferes gemeinsamen Lebens zu heilen ? Wir feben bas Wort unseres herrn in unserem Texte an ; bas bezeichnet uns diefe Schaden unferes Lebens als unser Saatfeld, ale unser Saatfeld bezeichnet es fie une, und daneben fteht das Wort gefdrieben : "ber Same ift bas Bort Gottes," ift nicht bie Politik, fondern bas Wort Gottes. Und wir feben bas Beispiel unferes BErrn nach unferem Texte an, wie Er nicht etwa Seinem Bolfe eine beste Staatsform gegeben hat, wie Er nicht gerichtet hat zwischen Bolf und Ronig, wie Er nicht geschiichtet hat zwischen Herrn und Rnecht, fondern Er hat gang demuthig gelehrt in ihren Schulen und gepredigt - abermale - bas Evangelium

Textes: wie Er feine zwölf Boten ausgesendet hat, ohne Tafche, ohne Beutel, ohne Stab, nur allein geruftet wiederum mit bem Borte Bottes. Und fo ift's recht, und fo ift's richtig. herrlichkeit, Beltweisheit, Staatsleben, gewiß, fie find gute Dinge und rechte Dinge und herrliche Dinge, fie haben ihre gute Stelle in bem Leben der Bolfer und in der geschichtlichen Entwickelung ber Welt, und find aller menschlichen Bestrebung werth. Aber bie Mittel, bas Mittel, um die Schaden der Menschheit zu beilen, find fie nicht; und une gegeben, die wir Dienst und Umt des hErrn JEju tragen, und befohlen und vertraut find fie auch nicht. Die Menschheit hat nur Ginen Schaden, nur einen einzigen Grundschaden, der tief in dem Bergen und Bemiffen eines jeden ihrer einzelnen Blieder feinen Gip hat, ber heißt die Gunde, ber heißt die Schuld; alle andern einzelnen Schaden ber Menschheit sind nur Erscheinungen, find nur zeitliche Bestaltungen Dieses Ginen Grundschabens. Und die Schuld mascht Richts ab vom Bemiffen, ale allein bas Blut, bas auf Golgatha gefloffen; und die Gunde nimmt Richts weg vom Bergen und Leben bes Menschen, als allein bas Wort und ber Beift bes Mundes, ber am Rreuz verblagt ift; und Nichte fangt ein neues Leben, ein Leben ber Berechtigfeit und ber Bute und bes Friedens an, weder in bem einzelnen Menschen noch in den Bolfern, als allein biefes felbe Mort des Befreugigten von Seinem Rreug. Die es nur Ginen Grundschaden ber Menschheit gibt, nämlich die Gunde, fo gibt's auch nur Gin Mittel, ihn recht zu heilen, verordnet burch die Barmherzigkeit Gottes in Seinem Wort. Und wir, meine lieben Bruder im Umte, wir find hingestellt gerade vor diefen Grundschaden, und por diesen allein, denn alle andern einzelnen Schaden und Gebrechen der Menschen follen wir ja immer zurückzuführen wissen auf diesen Grundschaden, und zu verstehen aus ihm, und zu behandeln von ihm aus; und darum find wir auch angewiesen, als auf unser Mittel, auf das Wort bes Gefreuzigten von Seinem Rreug, und auf dieses allein. Wir find nicht berufen, die vaterlandifchen Guter ju bemachen; wir find nicht bestellt, die gesellschaftlichen Fragen zu lösen; uns hat Niemand gesetzt, zu richten zwischen Bolf und Rönig, oder zu schlichten zwischen herrn und Rnecht; und thaten wir bergleichen bennoch, fo thaten wir's ohne Beruf und ohne Befehl, und barum auch ohne Berheigung und ohne Gegen; uns ift nur Gins befohlen, diefes Gine: rund gu schauen unter allen den Menschen, die une umgeben, die unter ben Bereich unferes Bortes gestellt find, gleichviel ob fie herren find oder Rnechte, ob fie in Palaften wohnen ober in Sutten, ob fie Beife find ober Blode, rund ju fchauen unter ihnen allen, und ihnen zu bezeugen, mas Gottes Wille und Gebot an ben Menfchen ift, und wenn wir etwa unter ihnen allen Ginen finden, ber erschreckt in seinen Gunden und getroffen von feiner Schuld aufschreit um die Berfohnung mit Gott und um den Frieden feiner Seele, aledann foldem Menfchen gur Sand gu von bem Reich. Und wir feben an, mas unfer fein und ihm ju dienen und ihn ju pflegen mit rachen, fondern vergeffen, vergeben und bededt

eignen Thaten zu laffen und ftatt berfelben ju | hErr gethan hat gleich nach ben Verfen unferes | bem Wort ber Vergebung und bes Lebens, bag er auferstehe und lebe. Das ift unfer Befehl, bas ift unfer Wert, bas ift ber Dienft, ben mir ber Menschheit thun, und bas allein, bas aber auch gang in seinem gangen Umfang und nach allen feinen Bezügen und in allen feinen Folgen. Und darum bleiben wir bei bem Worte bes Befreuzigten von Seinem Rreng; wir werfen bas nicht meg und vertauschen es nicht, meder gegen bie Weisheit der Weit, noch gegen politische Lehren, noch gegen irgend ein Ding gleicher Urt, damit wir une nicht bes einzigen Mittele entaußern, das une von Gott vertraut ift; wir vermischen es auch nicht mit irgend ber Dinge einem, bamit es nicht feine edle Balfamfraft verliere; wir bleiben bei bem Wort vom Rreug, wie's ift, und Das thun wir !" faen bas aus.

# Bur firchlichen Chronif.

Dag die "heiligen" Methodisten den Lutheranern, wenn fie dieselben "befehren" wollen, immer vorlugen : ihre Lehre ftimme auch mit Luthers Lehre, ift eine allbefannte Thatfache. Sollte es nun nicht die Pflicht des Methodisten Drwig in Cleveland fein, feinen Methodiften-Brüdern diefes Lugen abzugewöhnen, ba dasfelbe bod unmöglich bei der "vollkommenen Beiligung" bestehen fann? Die fehr aber bie pharifaische Methodiften-Religion und das biblifch-lutherifche Christenthum von einander verschieden find, barüber nur vorlaufig biefen einen Punct. Drwig lehrt in No. 849 bes "Christlichen Botschaftere "Ift die Heiligung zu dieser Reife gediehen (nämlich daß Chriftus die Geinen durch und durch geheiligt habe), fo fann der Beift gang (weil völlig mit ber Liebe Gottes erfullt), sammt Geele und Leib (ale dienstbare Werkzeuge bes Beiftes), unftraflich behalten werden bis auf die Zufunft JEsu Chrifti. Unfträflich - weil Liebe ju Gott und bem Nächsten nun das einzige und so auch regierende Princip im innern und außern Leben eines folden Menschen geworden ift. Die Uebertretung hat aufgehört - baher feine Strafe mehr." — Dagegen lehrt Luther im Gummarium über den 32. Pfalm alfo: "Dies ift ein ausbundiger Lehrpfalm, der uns lehrt, mas Sunde fei, wie man berfelben los werbe, und fur Gott gerecht sein moge. Denn die Bernunft weiß nicht, mas Gunde fei, und meint, mit Berten bafür genug ju thun. Aber hie fagt er, bag auch alle Beiligen Gunber find, und nicht andere beilig noch felig fein konnen, benn daß fie fich für Bott Gunber erten. nen, und miffen, daß fie ohne Berdienft und Bert, allein aus Gnaden, gerecht von Gott geacht. Summa, unfere Berechtigfeit heißt auf beutsch Bergebung unfer Gunden, ober, wie er hie fagt, Gunde nicht zurechnen, Gunde bededen, Sunde nicht feben wollen. Da fteben bie bellen, durren Borte, daß alle Seiligen find Gunder, leben und bleiben Sunder; aber davon find fie heilig, daß Gott aus Inaden folde Gunde nicht ansehen noch

Beiligen und Unheiligen fei, sie find alle gleich Gunder, und fündigen alle täglich; ohne daß ber Beiligen Gunde nicht gerechnet, fondern jugebedt; ber Unheiligen aber gerechnet und aufgebedt fteben. Gener Bunden haben Pflafter, und find verbunden; aber diefer ftehen offen, und find unverbunden; bennoch find fie beides legenheiten ber Rirche mifchen will. mahrhaftig mund, mahrhaftig Gunber, bavon wir in unfern Buchern anderswo reichlich zen feg en. gezeuget haben." - Das ift ja gewiß, daß bie "Beiligen" nicht muthwillige "Sunder" find, nicht "Cunde thun," fondern die Gunde von gangem hergen haffen, und ben alten Abam in täglicher Rene und Buge erfaufen, aber bennoch bleiben fie "Sunder," die bis an ihre lette Stunde in Wahrheit und tieffter Demuth beten muffen : "Bergib und unfere Schuld." Denn "bas leben bee Christen auf Erden ift (wie Luther fagt) nicht eine Frommigfeit, fonbern ein Frommwerden : nicht eine Befundheit, fondern ein Befundmerben; nicht eine Rube, sondern eine Uebung; wir find es noch nicht, wir werdens aber; es ift noch nicht gethan ober geschehen, es ist aber im Gange und Schwange; es ift nicht bas Ende, fondern ber Beg. Es glühet und glanget nicht alles, es fegt fich aber alles." - "Bollfommene heilige" auf Erben, die fo ohne Gunde und unfraflich find, daß fie auch nicht mehr die fünfte Bitte bes Bater Unfere zu beten und auch nicht mehr jum heiligen Abendmahl ju geben brauchen jur Bergebung ihrer wirklichen, mahrhaftigen Gunden, find feine Chriften, fondern ichandliche methodiftische Beuchler und verlogene Pharifaer, die der gerechte Richter in den tiefften Abgrund ber Solle schleudern

Rirchliche Fairs. Unter dieser Ueberidrift berichtet ein Wechselblatt : Der brittische Provincial-Bischof von Fredericktown sprach sich neulich in einem Bortrag über folche fogenannte Kairs folgendermaßen aus: "Ich wollte lieber eine Bersammlung in einer hutte ober unter bem freien himmel Gott verehren feben, ale in einem Bebaude, errichtet durch Mittel, die bei Dichnicks, Thee-Parties, Bazaars und bergleichen gefammelt murben. Die Schritte, welche feit ben letten Jahren gethan werden, Geld für firchliche 3mede ju fammeln, find foldier Urt, daß es kein Bunder mare, wenn man in einigen Jahren ungescheut allerlei Hazardspiele (Glückespiele, wie Burfel-, Lotterie- und bergleichen Spiele) einführen murbe."

Bebet für ben Prafibenten. Der "Evangelist" meldet: "In Alabama hatte General Thomas den Epistopal-Predigern verboten, Gottesbienst zu halten, weil ihr Bifchof ihnen gerathen hatte, nicht fur ben Prafidenten ber Bereinigten Staaten zu beten. Prafident Johnfon hat aber das Berbot aufgehoben." - Da es bei ben Epistopalen bisher immer Bebrauch mar, nicht nur für die Obrigfeit im Allgemeinen, fonbern auch für den Prafidenten insonderheit und namentlich, im allgemeinen Rirchengebet zu beten, fo erweckt es allerdings ein fehr übles Borurtheil gegen die Epistopalen in Alabama, wenn fie jest bas Bebet für ben gegenwärtigen

haben will: also daß tein Unterschied zwischen | Prafidenten unterlassen. Um so preiswurdiger aber erscheint es von Seiten unseres theuren Prafibenten, bag er eine gottesbienftliche Sandlung, welche, wenn sie unfreiwillig geschieht, nicht nur ohne Werth, sondern felbst fündlich ift, nicht durch Strafen erzwingen, fich überhaupt als weltliche Obrigkeit im Staate nicht in die Ungewerden ihn alle nuchternen gutheraner von Ber-

Ein feste Burg ist unser Gott.

Als der feindselige Graf von Mansfeld bas erste Mal Luthers Lied singen hörte: "Ein feste Burg ift unser Gott", rief er zornig aus: "Ich will die Burg helfen gerbrechen, ober nicht leben." Noch war der folgende Tag nicht vergangen, und der vermessene himmelesturmer mar todt. -Dies erzählt Melanchthon im corpus Reformatorum XX, 527.

### Meineid.

In heffen ichwur ein Mann einen Meineib, starb ohne Buge und mard begraben. Es vergeben acht und zwanzig Jahr, da ftirbt auch sein Sohn, und ale man nun beffen Leichnam in bas Grab feines Batere legen will und zu biefem 3mede bas Grab öffnet, findet man, daß ber gange Leib mit allen Rnochen verweft ift, nur die rechte Hand liegt unversehrt an ihrem Ort mit den zwei wie jum Schwur ausgestreckten Fingern. Melanchthon berichtet, daß der Landgraf die Sand hierauf bem Churfursten von Sachsen zugesandt habe. (Corp. Ref. XX, W. 528.)

### Rirchliche Nachricht.

Herr Pastor Lehnigk, welcher erst voriges Jahr in das heil. Predigtamt eingetreten ift, hat fich genothigt gefeben, fein Umt, ba er es nicht vermalten fonnte, aufzugeben und nach Borschrift bes Arztes eine langere Zeit jede geiftige, anftrengende Arbeit ju unterlaffen. Die erft vor einigen Jahren entstandene evangelisch-lutherische Bemeinde in California Cun, Miffouri, hatte bisher viele Beduld mit ihrem Paftor getragen und murbe auch ferner Geduld genbt haben, wenn nicht der Aufbau des Reiches Gottes fichtbar durch den langeren Ausfall ber Predigt gehindert worden mare. Gerade gegenwärtig fie. beln fich mehrere Lutheraner in und bei California au, um, nad wiederhergestelltem Frieden, in ber fehr gefund gelegenen Begend, entweder in ber aufblühenden Stadt ale handwerker, oder bei den billigen Preisen guten Landes in der Rahe ale Farmer fich eine bleibenbe Beimath ju grun-Die Gemeinde hatte hierauf herrn Guftav Friedrich Schilling, aus Lungig bei Zeit, bisher Student in unferm praftischen Predigerseminar ju St. Louis, ju ihrem Paftor berufen, welcher auf vorhergegangenes Eramen am Sonntage Septuagesima von mir inmitten feiner Gemeinde feierlich ordinirt und eingeführt worden ift. Der Berr rufte biefen neu berufenen Arbeiter in feinem Dienste, sowie auch den lieben Lehnigf, aus mit reichen Baben bes heil. Beiftes, mit Rraft und Gesundheit, und baue in California, und in Sedalia, einem, wegen der Gifenbahnverbindung von hier aus leicht zu bedienenden Predigiplat, feinen lieben Weinberg mit vielen fruchttragenden Reben. J. F. Bunger.

Adresse: Rev. G. F. Schilling, California City, Moniteau Co., Mo.

Concordia Collegium bei Fort Wanne.

Ginem Beschluffe gemäß des Lehrercollegiums wird hiermit die Bitte ausgesprochen, alle beabsichtigten Unmeldungen von Böglingen für unfer Gymnafium (Concordia Collegium, Ft. Manne) so frühzeitig als möglich an ben Unterzeichneten zu richten. Dbgleich ber Anfangstermin bes Schuljahre, welcher für Aufnahme neuer Böglinge am geeignetsten ift, erft am erften September eintritt, fo macht boch bie alljährlich zunehmende Bahl ber Böglinge es nötlig, oder boch fehr munichenswerth, fruhzeitig einen annähernden Ueberblick zu gewinnen. Sowohl die häusliche Ginrichtung als auch die Unlage bes Unterrichts wird burch fpate Unmelbungen fehr erschwert. Es fonnte fogar unter vorhandenen Umftanden ber Fall eintreten, baß erstere eine Beschränfung ber Aufnahme noth-Dazu fommt endlich, bag mendig machte. manche Källe eine längere Correspondeng erforbern, die Zeit und Arbeit in Unspruch nimmt. Mus diefen Grunden geht unfere Bitte hervor, und wir hoffen zuversichtlich, daß zunächst alle Brüder, welche bereits einen bestimmten Befdluß gefaßt haben mogen, une burch balbige Meldung eine Gefälligfeit ermeifen merben. Doch auch in ben Källen, wo noch Ungewißheit vorhauben ift, bitten wir um gefällige Nachricht. Jedem wird auf Berlangen ein gedrucktes Programm jugesendet werden, und Unterzeichneter ift gern bereit, alle anderweitigen Anfragen gu beantworten.

Bon der höchsten Wichtigkeit für den Bohlstand ber gangen Schule und für bie Früchte ihrer Arbeit für die Synode ift es, daß das Urtheil über die Qualification eines jungen Anaben, ber hier für das Studium der Theologie vorbereitet werden foll (und dazu ift biefe Schule eigentlich und vornehmlich bestimmt), mit großer Befonnenheit geübt werde. Bon der Beschaffenheit der jungen Beifter, die in die Schule geschickt werden, hängt jum großen Theile ab ber in der Schule herrschende Beift. Das tritt uns, bie wir in täglicher Erfahrung ftehen, wohl am deutlichsten vor die Seele; mahrend wir boch andererseits in den meiften Fallen fehr geringe Mittel haben, und vor der Aufrahme eines Rnaben ein Urtheil über ihn zu bilben. Mus biefem Grunde wird auch in diefer Begiehung die hingebende Mitwirfung aller verehrten und geliebten Brüder im Predigt- und Lehramt so unentbehrlich und nbera swichtig. Und weil benn uns die beständige Erfahrung dagu die nachfte Beranlaffung giebt, fo bitten wir alle Brüderauf bas herzlichste, wo und wie immer sie burch Bottes Sugung bagu berufen werben, einerseits mit offenen Augen der Liebe ju machen, daß geichicte Anaben gewonnen werden, andererfeits, daß ohne Ausehen der Person die Beifter gepruft werden, auf bag wir alfo in einem Beift und Glauben das Werf unferes DEren Jefu Chrifti treiben, dazu wir berufen find burch feine Barm-B. Alex. Sarer. herzigfeit.

Fort Wayne, Ind.

#### Quittung und Dank.

#### Mingegangen:

Für arme Zöglinge: Durch Paft. Stubnaty auf orn. Leinkers Sochzeit in Ft. Wayne gef. \$12. Durch Paft. Mangeleborf auf b. Kindtaufe feines Töchterleine gef. \$11. Bon Fr. M. Bergholy \$1. Bon Frau Wittwe M. Rübenholl \$3. Durch Dr. Gihler \$5. Für Ph. Lingfe u. B. Sommer je \$2,50 von herrn Morch in Williameburg burch Conrector Achenbach.

Berichtigung: In Mr. 9 bes "Lutheraner" lies ftatt \$3: \$5 burch Paft. Konig von Fr. Friedrich.

B. Alex. Sarer.

Für ben Rirchbau ber Bemeinde gu Wolcotteburg, R. J., ift eingegangen von ben Gemeinden ju Johannieburg \$28,25, Martinsville \$5, Wolcottsville \$20, Buffalo \$5, Bafbington \$17,35.

Bott fegne die milben Geber hier zeitlich und bort ewiglich ! Bolcottsburg, N. Y., 21. Jan. 1866.

> D. Böttder. Fr. Reumann.

Für bie burch herrn Johann &. Schmibt eingefanbte Collecte gur Dedung unfrer Rirdenfdulben, \$57,66 betragend, bankt berglich im Namen feiner Gemeinde und wünscht Gottes reichen Gegen

3. Enbers, Paftor in Fort Dodge, Joma.

Fünfzig Dollars aus ber Raffe für innere Miffion burch herrn Dr. Gibler empfangen zu haben, bescheinigt banfend Rodland, Ontonagon Co., Mich.,

A. Rohrlad, Paftor. ben 15. Jan. 1866.

#### Erhalten:

Bur bas beutsche ev. - luth. hospital und Afpl: Bon S. Pohlmann in New Orleans für glückliche Entbindung feiner Fran \$10; Collecte auf ber Dochgeit bes orn. C. Querl und Bügel in St. Louis \$23,55; beegl. auf ber Sochzeit bee Fr. v. Behren \$5; von Gru. Ph. Stut \$3; burch Paft. Befel von feiner Friedenegem. collectirt am Erntefest \$15,80; burch Past. Matuschfa von Frau Bittme Belfer in New Melle \$2; vom Jungfrauen-Berein im Concordia-Diffrict in St. Louis \$17. Bon 3. D. B.. b in Illinois, Danfopfer fur Biebergenesung \$10. Collecte in Paft. Wagners Gem. am Friebensfeste \$22,50. Bon Frau A. Capelle, Abell, Bis., \$1. Paft. Bilt' Bemeinbe, Lafavette Co., Mo., Collecte \$13,55. Bon einem Ungenannten in Collineville \$1. Durch orn. Reumuller in Altenburg, Do., gef. \$7. Dantopfer eines Lutheraners in Miffouri für gnabige Befcugung mit ben Seinigen in ben | Gem. Frankenmuth, Epiph. Beft- Coll. \$17,53.

Gefahren bes Bürgerfriege \$50. Danfopfer einer Frau in St. Louis für Bericonung ihres Mannes vom Ariegebienft \$10. Fr. Bittme Otto in St. Louis \$5. Auf C. Grafs Rindtaufe in Paft. Befels Gem. gef. \$1,90.

Für bas ev. - luth. Baifenhaus: Collectirt aus ber Sochzeit bes Brn. Gaft \$12,35; burch Paft. Matufchfa von Frau Bittme Belfer in New Melle \$2; gef. auf ber Rindtaufe bes orn. Busting in Prof. Cramers Gem. gu Mineretown \$3,25; von Wilhelmine Brufcher aus Daft. Dörmanns St. Pauli Gem , Randolph Co., 3a., \$1; in ber Bem. bes Paft. Lint collectirt am Friebenefeft \$15,50; von Paft. Friedrich, Weihnachtsgeschent für Waisenkinder \$3,50.

Ferner wird mit Dank quittirt : Bom Frauen - Berein in Reu-Bremen, St. Louis, zwei Bettbeden, zwei Kopffiffenübergüge und zwei Betnücher.

Die in ben Gemeinden burch herrn Schulg bereits collectirten, fowie bie noch zu collectirenten Belber werben fpater im "Lutheraner" specificirt quittirt werben.

2. E. Eb. Bertram, Raffirer.

Lingegangen in d. Kaffe des nordlichen Diftricts :

Bur Paftor Groß: Durch Paft. Steinbach ven N. N. \$5.

Für Dir. Sarer's Substituten: Durch Paft. Steinbach von N. N. \$5.

Bur Synobaltaffe: Bon Fr. Pape in Reebville, Wis., Dankopfer \$5. Gem. in Shebongan \$3. Paft. Auchs Gem., Erntefeft-Coll. \$6,36; von ihm felbft 99 Cte. Durch Paft, Gunther für verfaufte Synobalberichte 60 Cts. Durch Paft. Rauschert auf Ambros Leiers Rindtaufe gef. \$2,50. Paft. himmlers Gem. \$6; von ihm felbft \$1. Gem. in Walbenburg, Coll. am Friebensfest \$8, am Weihnachtofest \$12. Past. Strafens Filialgem. in Concord \$15,50. Durch Past. Daib für Synobal-berichte \$2,50. Gem. Frankenmuth. Weihnachts. Collecte \$32,75. Gem. in Calebonia u. Winchefter, Erntefeft-Coll. **\$24,80.** Bem. in New London, deft. \$3,50. Gein. in Bloomfield, befigl. \$10,50. Gem. am Schröberecorner \$1,75. Paft. Rellers Gem. in Rodland 75 Cts.; Bionsgem. in Morrifon, Weihnachte - Coll. \$2,80.; Gem. in Rantaul, Reujahre-Coll. 87 Cts., für ,, Brief aus ber Beimath" 30 Cts.; von ihm felbst 28 Cts.

Bur allg. Gynobal-Miffions-Raffe: Paft. 3. F. Müllers Gem., Ref .- Feft - Coll. \$4. Paft. Rolfs Gem., Miffions - Coll. \$10,30. Dantopfer von R. N. \$10. Paft. Rrumfiegs Gem., Town Scott, Bis., \$2,18. Durch Paftor Steege auf herrn Stühms hochzeit gef. \$2,40. Cpiph .- Feft-Coll. fr. Gem. \$2,75. Paftor Rolfe St. Petri - Gem. in Afton, Minn., \$6,25. Durch Paft. Rolb in Miffioneftunden gef. \$8,54. Paftor Daibs Bem. in Town Calebonia \$2,61.; von ibm felbft 53 Cte.

Bur Pfarr- und Lehrerwittwentaffe: Durch fr. Ropf in Monroe bei einem Freudenfest gef. \$2,45. Durch Paft. Müller bei Wg. Rempfe Rinbtaufe gef. \$1,50.

Für frante Paftoren: Durch Paft. Arumfieg von 2. Oppermann \$2.

Für Frau Wittme Biewend: Bon Paftor Daibe Bem. in Grand Rapide \$7; von ihm felbft \$1.

Für Lehrergehalte: Bem. in Grafton, Bis., \$7.88. Gem. in Cebarburg \$12,50. Bon Frau Biding in Monroe \$1. R. Schönheit, Saginaw City \$1,40. Paft. Spechards Bent., Beihnachte-Coll. \$5,07; von fr. Bem. am Swancreef \$1,60. Durch Paft. Rolb Ref .- Feft-Coll. Paft. Daibs Gem. in Grand Rapids \$9,10. Bon Bliebern berf. Bem. in Town Alpint \$1,50. Deffen Bem. in Grand Saven \$5,45; in Town Chefter \$3,81; von ihm selbst \$1. Past. Dide, C. Stube, C. Reisener je \$1.

Bum Profeminar in Raffan: Durch Paft. Beyer von b. Wem. in Bloomfielb, Danffeft-Coll. \$10.

Für Paftor Röbbelen: Durch Paft. Strafen auf B. Reuppe Bochzeit gef. \$4,75. Chr. Wichmann, Dankopfer für Genefung fr. Frau \$5. Gem: in Saginam City \$5. Dnrch Paftor Sachenberger in Town Lowell, Bis., auf Dito Mluge Bochzeit gef. \$3,80. Durch Pafter Steinbach von R. R. \$17,23. Durch Paft. Rolb, Chriftfeft - Coll. \$6,61. Paft. Daibs Gem. in Grant Rapibs, Beihnachte-Coll. \$7; von ihm felbft \$1. Auf B. Boraufs Sochzeit in Frankenmuth gef. \$13.

Bum College-Unterhalt in Ft. Wayne: Bem. in Grafton \$5,35. Gottlob Auch \$2.

Bum Unterhalt bes Schulfeminars: Bem. in Grafton \$5,30.

Bur Synobalfdulbentilgung: Gem. in Town Saufville, Wis., \$3,30.

Für arme Schüler und Stubenten: Bei M. Werschfye Dochzeit burch Paft. Auch gef. \$5,65. Auf Fr. Jasmunde Kindtaufe in Walbenburg gef. \$3. Durch Paft. Sachenberger auf D. Kluge Bochzeit in Town Lowell, Bis., gef. \$3,80.

Für innere Miffion: Durch Paft. Berfelmann auf einer hochzeit in Megnon gef. \$1,61. Pafter 3. F. Müllers Gem., Erntefest-Coll. \$4. Durch Paft. Steege auf L. Anabs Sochzeit gef. \$3,80. A. Oppermann 75 Cts. Paft. Krumsiege Bem. in Town XIII., Fond bu Lac Co., Wis., \$2,37.

Bum College-Unterhalt in St. Louis: Bem. in Cebarburg, Dis., \$6,52.

2B. Sattftabt.

#### Veränderte Adresse:

Mr. Ed. Roschke,

304 South Third St. St. Louis, Mo.

### Jahres : Bericht

des Agenten der evang.-Inth. Central-Bibelgesellschaft in St. Louis über die Berbreitung von Bibeln und Nenen Testamenten von Michaelis 1864 bis Michaelis 1865.

Einnahme und Ausgabe.       bige Reue Teflament Teffament Teflament Tefl	Einnahme und Ausgabe.		Gewöhn-	Altenburger		Summa	١,
Ceinnahme.         Seun fein Sendungen.       501 1014 48 — 1563         Cumma 1452 1673 76 1106 4307         Ausgabe.         Hiervon wurden bis Michaelis 1865 verbreitet resp.         verfaust durch den Agenten       712 787 8 320 —         Bon der Gesellschaft verschenkt       3 1 — 1 —         Durch her Gesellschaft verschenkt       16 6 42 11 —         Durch hen Zweigverein in Ehicago, Il.,       127 100 — —         """"""""""""""""""""""""""""""""""""						ter	9
Neue Sendungen       501       1014       48       —       1563         Ausgabe.         Niervon wurden bis Michaelis 1865 verbreitet resp.         verfaust durch den Agenten       712       787       8       320       —         Bon der Gesellschaft verschenkt       3       1       —       1       —         Durch hen Zweigverein in Chicago, II.,       127       100       —       —       —         " " " " Collinsville       10       12       —       —       —         " " " " " Collinsville       10       12       —       —       —         " " " " " Staunton, III.,       8       12       —       3       —         Eumma       891       933       56       335       2215         Bleibt Bestand zu Michaelis 1865       561       740       20       771       2092	Bestand vom vorigen Jahr zu Michaelis 1864	. 951	659	28	1106	2744	
Summa 1452 1673 76 1106 4307  **Ausgabe.**  Hiervon wurden bis Michaelis 1865 verbreitet resp.  verkauft durch den Agenten 712 787 8 320 —  Bon der Gesellschaft verschenkt 3 1 — 1 —  Durch herrn Colporteur Bullinger 16 6 42 11 —  Durch den Zweigverein in Chicago, II., 127 100 — — —  """ " Collinsville 10 12 — — —  """ " " Gerry Co., Mo., 15 15 6 — — 3  """ " " Staunton, II., 8 12 — 3 —  Summa 891 933 56 335 2215  Bleibt Bestand zu Michaelis 1865 561 740 20 771 2092	Einnahme.						1
**Siervon wurden bis Michaelis 1865 verbreitet resp. verkauft durch den Agenten	Neue Sendungen	. 501	1014	48		1563	1
Heibt Bestand zu Michaelis 1865         beiervon wurden bis Michaelis 1865         verfauft burch ben Agenten       712       787       8       320       —         Bon ber Gesellschaft verschenkt       3       1       —       1       —         Durch herr Colporteur Bullinger       16       6       42       11       —         Durch ben Zweigverein in Chicago, II.,       127       100       —       —       —         " " " " " " Collinsville       10       12       —       —       —       —         " " " " " " Perry Co., Mo.,       15       15       6       —       —       —         " " " " " " Staunton, III.,       8       12       —       3       —         Summa       891       933       56       335       2215	Summ	a 1452	1673	76	1106	4307	
verkauft durch den Agenten 712 787 8 320 — Bon der Gesellschaft verschenkt 3 1 — 1 — Durch herrn Colporteur Bullinger 16 6 42 11 — Ourch den Zweigverein in Chicago, IL., 127 100 — — — " " " " Collinsville 10 12 — — — " " " " " Staunton, IL., 15 15 6 — — — " " " " " Staunton, IL., 8 12 — 3 —  Summa 891 933 56 335 2215 Bleibt Bestand zu Michaelis 1865 561 740 20 771 2092	Ausgabe.						
verkauft durch den Agenten 712 787 8 320 — Bon der Gesellschaft verschenkt 3 1 — 1 — Durch herrn Colporteur Bullinger 16 6 42 11 — Ourch den Zweigverein in Chicago, IL., 127 100 — — — " " " " Collinsville 10 12 — — — " " " " " Staunton, IL., 15 15 6 — — — " " " " " Staunton, IL., 8 12 — 3 —  Summa 891 933 56 335 2215 Bleibt Bestand zu Michaelis 1865 561 740 20 771 2092	hiervon wurden bis Michaelis 1865 verbreitet reff	٠.					!
Durch herrn Colporteur Bullinger       16       6       42       11       —	verkauft durch ben Agenten	. 712	787	8	320		l
Durch den Zweigverein in Chicago, II.,       127       100       —<	Bon der Gesellschaft verschenkt	, 3	1		1		
" " " " " " " Collinsville       10       12       —	Durch herrn Colporteur Bullinger	. 16	6	42	11		
"" "" "" "" "" "" "" "" "" Staunton, II., "" 8       15       6       —       —       —       3       —       <	Durch den Zweigverein in Chicago, Ill.,						l
", ", ", ", Staunton, JU.,		•					1
Summa     891     933     56     335     2215       Bleibt Bestand zu Michaelis 1865		•		6			ŧ
Bleibt Bestand zu Michaelis 1865	,, ,, ,, Stannton, Ju.,	. 8	12		3		9
	Summ	a 891	933	56	335	2215	1
St. Louis, ben 1. October 1865. L. E. Eb. Bertram, Agent.	Bleibt Bestand zu Michaelis 1865	. 561	740	20	771	2092	
	St. Louis, ben 1. October 1865.		L. E. E t	. Bertr	am, Agen	ıt.	İ

### Jahres = Rechnung

ber beutschen ev. = luth. Central = Bibelgefellichaft in St. Louis

von Michaelis 1864 bis Michaelis 1865.

		,			,		-	
			G	innahi	ne.			
Mona	tliche B	eiträg	e in S	t. Louie			\$259.70	
Beiträ	ge von	3weig	gefelli	chaften,	und zwe	ar:		
Bon	ber 3h	eigge	. in Co	ainevia	e, 3a.,	\$9.85		
,,	,,	,,	,, N	ew Gehl	enbecf,	3a., 9.00		
"	,,	,,	,, Al	tenburg,	Mo.,.	14.00	32.85	
Rirchen	1-Colle	cten .	• • • • •				52.21	
Für ve	rfaufte	Bibel	n und	gewöhnl	iche Test	tamente	1713,50	
"	,,	Alter	iburge:	neue I	Cestanie	nte····	454.00	
,,	"		,,	Alte	,,,		162.80	
	Einna	hme ir	n Jahr	· · · · · · ·		••••	\$2675.06	
Bestan	id am C	Schlus	e der t	origen (	}ahres-:	Rechnung	1386.69	•
	Sumr	na · ·					£4061.75	
			2	lusgat	e.			

Bum Unfauf von Bibeln und gewöhnlichen Testamenten ..... \$1815.70 Bum Anfauf von Altenburger Alten Teft. 103.20 Für Altenburger Neue Teffam. ju binben 209.60 Geborgte Gelber gurudbegabit. ..... 300.00 Betriebsfoften .....

91.55 2520.05 Bleibt Bestanb ..... \$1541.70 St. Louis, ben 1. October 1865.

3. I. Schuricht, Schabmeifter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer : Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 1. März 1866.

**Mo.** 13.

"Rur bie Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an bie Rebaltion, alleanbern ionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Unterschreiber, welche benfelben vorausbegabten und aber, welche Gefhaftliches, Beftellungen, Mobekellungen, Geiber so. enthalten, unter ber Abreffer M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anherzusenben.

In Deutschland ift biefes Blatt ju beziehen burd Juftus Raumann in Leipzig.

(Eingefandt von Paft. 3. P. Beyer.) Warum fich ein Christenmensch seiner Taufe. die er als Kind empfangen hat, von Herzen freuen kann.

Wenn ber Apostel Paulus den Christen fagt, 1 Cor. 3, 21 .: "Es ist alles euer," so meint er bamit ohne Zweifel auch die heilige Taufe, als eines ber besten, herrlichsten und troftreichsten Buter ber Chriften. Es mag aber ein Rleinob noch so werthvoll fein, so verliert es boch für uns seinen Werth, sobald mir ihn nicht mehr fennen, fei es, daß wir ihn vergeffen ober uns von einem Betrüger barüber tauschen laffen. Gin Rind, das einen Edelftein hat, aber seinen Berth nicht kennt, durfte ihn mohl für einen Apfel ober um ein Spielzeug hingeben. Darum ift ce bie Aufgabe ber heiligen, driftlichen Rirde auf Erden, daß fie immer auf's Reue lehre und lerne, mas une Gott für ein unschätbares, nicht genug zu verbankendes But an unserer Taufe gegeben hat. Daß bies auch vom Anfang an in ber Rirche geschehen sei, erfehen wir aus Gbr. 6, 2., mo une berichtet wird, daß gur Grundlage der driftlichen Lehre auch die Lehre von der Taufe gezählt und barum fleißig geübt murbe Lag und barum, lieber Mitchrift, auch jest biefee Bermadinif und theuere Onadengeschentenfere herrn Jefu Chrifti wieder einmal aus dem Schrein des göttlichen Wortes hervorholen und nach allen Geiten beschauen, bamit wir une in

bewußt, in diesen trost- und freudearmen Tagen recht getröftet und erfreuet werben.

Als Nicobemus, ein frommer Jude, dem es um die Erlangung feiner Seligfeit ernftlich ju thun war, jum hErrn Christus fam, um von ihm bas Gine, was noth ift, zu erfahren, ba fagt ihm der Beiland rund heraus, Joh. 3, 3.: "Wahrlich, wahrlich, ich sage bir: Es fei benn, baß Jemand von neuem geboren werde, fann er bas Reich Gottes nicht feben." Was er bamit meine, erflart er felbst Bere 5. babin : "Es fei benn, bag Jemand geboren werde aus dem Baffer und Beift, fo fann er nicht in bas Reich Bottes fommen." Und zur nochmaligen, weiteren Erflärung lefen wir Bere 22 .: "Darnach fam Jefus und feine Junger in das judifche Land, und hatte dafelbst fein Wefen mit ihnen und taufte." Mit diesen Borten ftellt unser BErr Chriftus die gewiffe Regel auf : Rein Menfch ift von Natur felig, fann es aud aus eigenen Rraften nicht werden, denn fein Mensch wird als ein heiliges, unschuldiges und befeligtes Gottes-Rind geboren. Bon Natur ift vielmehr jeder Menfch ein Rind bes Borns (Eph. 2, 3.), ein Feind Bottes, voller Gunden und barum unter Gottes Born und verflucht, auch wenn er außerlich fo rechtlich und ehrbar gelebt hatte als ber fromme Micobemus. Soll ber Menfch barum Gottes Rind, gerecht und felig werben, fo muß er von

fondern eine allgemeine Regel fete, geht baraus hervor, daß er fagt : "Es fei denn, daß Icmand (irgend ein Mensch, wer es auch sei) geboren werbe aus dem Waffer und Beift, fo fann er nicht in das Reich Gottes kommen." Das Reich Bottes aber, von bem ber Berr Chriftus alle, die nicht getauft find mit Baffer und durch den heiligen Beift an ihn glauben, ausschließt, ift nichts Underes ale das Reich der Gnaden hier auf Erden, die heilige, driftliche Rirche und bas Reich ber Berrlichkeit und Freuden im himmel. Um bei dieser Regel allen menschlich flugen Deuteleien für immer vorzubeugen, fett ber Berr Bers 6. noch ausbrücklich hinzu: "Was vom Fleisch geboren wird, das ist Fleisch." Wer also beweisen wollte, daß für ihn diefe Regel nicht gelte, daß er fich einen andern Weg, ju der Bemeinschaft ber Beiligen auf Erben und ber Geligen im himmel ju gelangen, auswählen fonne, ber mußte erft bemeisen, bag er auf andere Beife in diese Welt fam ale die übrigen Menschen, die vom Bater erzeugt und von ber Mutter geboren wurden. Das fann feiner, und barum finden alle Menschen ihr Urtheil 1 Cor. 15 .: "Fleisch und Blut fonnen das Reich Gottes nicht ererben." Mit Gewalt bringt barum bas Wort Gottes jeden, der nur ihm glauben will, ju dem Bekenntniß: "daß nach Abams Fall alle Menschen, so natürlich geboren werden, in neuem, aus Baffer und Beift geboren, b. i. er Sunden empfangen und geboren werden, b. i., muß getauft werden und an den Ramen Chrifti daß fie alle von Mutterleibe an voller bofer Luft glauben. Daß hier ber herr Chriftus nicht und Reigung find und feine mahre Gottesfurcht, dieser letten, armseligen Beit unsers Reichthums blog von einem und bem andern Menschen rede, feinen mahren Glauben an Gott von Natur

Ceuche und Erbfunde mahrhaftig Gunde fei und verdamme alle bie unterm ewigen Gotteszorn, fo nicht durch die Taufe und heiligen Beift wieberum neu geboren werben." Wie schrecklich und bejammernewerth barum bas Loos jedes natürlichen, ungetauften Menschen sei, läßt sich mit Worten gar nicht ausbrucken, ja mit ben Sinnen nicht volltommen erfaffen. Unglücklich nennen wir ja ichon ben Schiffbrüchigen, melmehr hat als bas nackte Leben und die Aussicht auf gewissen Untergang; ben, welcher vor lauter Schulden, die er nicht bezahlen fann, die heimath verlaffen mußte und in der Fremde umber irrend in steter Angst fein muß, daß ihn die Safcher aufgreifen und in den Schuldthurm merfen ; ben, welcher in die hand eines Tyrannen gefallen ift und nun von ihm gefnechtet in Retten gehen und Sclavenbienfte verrichten muß; den, welcher an einer edelhaften Rrantheit leibend, von allen Menschen verlassen, dem sichern Tod entgegensehen muß; ben endlich über alle, ber Sulfe, Rettung und völlige Beilung haben könnte, aber sie nicht brauchen mill, weil feine Sinne zerrüttet find: Moch unfäglich elender und unglücklicher aber ift jeder Mensch ohne Glauben gelitten, denn das feste Fahrzeug, darein ihn Gott im Unfang feste, bas gute Bemiffen, ift zerbrochen. Er ift ein Schuldner, ber Gott nie bezahlen fann, mas er ihm geraubt hat, und barum unstät und flüchtig in dieser Welt umherirrt, bis ihn der hascher Gottes, ber Tod, ergreift und bem Berichte überliefert. Er ift ein Sclave bes Teufels geworden, dem er durch die Gunde, die in ihm ift, verfallen ift und ber ihn nun an ben Retten ber fündlichen Lufte nach feinem Willen gefangen führt. Er ift ein Greuel in Gottes Augen um feiner Gunden willen, und fieht barum mit bem Bewußtsein, bag Gott feinen Brimm über ihn geben laffe, bem ewigen Tobe entgegen. Er geht über bas Alles in ber Irre wie ein verlornes Schaf und fennt den Weg bes Friedens nicht; und ob er ihm fchon gezeigt wird, fo find boch feine Ginne fo verwirrt und gerruttet, baß er aus eigener Bernunft und Rraft nicht glauben noch zu Chrifto, seinem Beilande, fommen D des Jammers! Fürmahr es mare beffer, nie geboren zu fein, als folch ein Mensch ju fein, wenn es aus biefem Glende feine Rettung gabe. Aber, Gott fei Lob und Dant, es gibt eine Urznei wider alle diese Krantheiten und bie ist föstlicher als alles Gold und alle Edelsteine ber Welt auf einem Saufen. Dies unschätbare, balfamische Bewächs aus Gottes Garten aber ift bie heil. Taufe, b. i. die heilige, von Christo felbst befohlene Sandlung, ba man einen Menschen im Ramen bes breieinigen Gottes ins Baffer taucht, mit Baffer begießt ober nett gur Bergebung ber Gunden. Ber bie Broge bes menfchlichen Glendes betrachten will, ber febe fich an; mer aber die Große der gottlichen Onade betrachten will, ber sehe die Taufe an und ihre himmlische Wirkung, so wird er bald merken, daß sie fo hoch sei ale ber himmel über ber Erde, fo

haben tonnen ; bag auch biefelbe angeborne | Boffen geben, und fo reich, bag alle aus ihrer | Chriftum, unfern Seiland, auf bag wir burch Rulle nehmen konnen. Weil ber Bater aller besfelbigen Bnade gerecht und Erben feien bes Menschen Roth fannte und mußte, baß fie alle unter dem Fluch find, fo fandte er Chriftum für alle Menschen; benn "Gott mar in Christo, und versohnete bie Belt mit ibm felber," 2 Cor. 5, 19. Weil der Sohn allen helfen wollte, fo nimmt er ber Belt, b. i. aller Menschen, Sunde auf fich, Joh. 1, 29., und ift die Berfohnung nicht allein für die unfere, sondern für der cher um hab und But getommen, nun nichte gangen Belt Gunde, 1 Joh. 2. Und nachbem bies geschehen ift, will er bie Frucht feines Lebens und Sterbens auch allen anbieten, barreichen und verfiegeln laffen. Darum gibt er ben Befehl, Matth. 28 .: "Gehet hin in alle Belt und lehret alle Bolfer und taufet fie im Ramen bes Baters und bes Cohnes und bes heiligen Beiftes." Und fagt Marc. 16, 15. 16 .: "Gehet bin in alle Welt und prediget bas Evangelium aller Creatur. Wer da glaubet und getauft wird, der wird felig werben." Da hat Gott, unfer lieber Beiland, gewiß auch schon an bich und mich gedacht, lieber Mitchrift, benn von allen Bolfern find wir auch schon ein Theil gewesen, als wir in unferer Rindheit auf Chrifti Befehl zur Taufe gebracht murben. Dort schon hat er une auch und die heilige Taufe. Huch er hat Schiffbruch gewißlich angeboten, bargereicht und geschenkt, was er versprochen hat, nämlich Leben und Seligfeit. Run fann aber feine Seligfeit fein, wo noch Gunde ift. Also muß er uns gang gewiß bei der Taufe und durch sie auch schon alle Sunden vergeben haben. Und daß dem fo fei, daß die Taufe biefe beseligende Wirfung habe, lehrt une wieder der heilige Beift felbft, Up. G. 2, 38. Da predigt Petrus den Juden: "Thut Buße und laffe fich ein jeglicher taufen auf den Ramen JEfu Chrifti gur Bergebung ber Sunden, so werdet ihr empfahen die Gabe des heiligen Beiftes. Denn euer und euerer Rinder ift diefe Berheißung." Und der Junger Ananias ruft bem bekehrten Saulus zu, Ap. G. 22, 16.: "Stehe auf, und laß bich taufen und a bmaschen beine Gunben." Go lesen wir Eph. 5, 25 .: "Chriftus hat geliebet die Bemeine, und hat fich felbst für fie gegeben, auf daß er fie heiligte, und hat fie gereiniget burch bas Bafferbad im Bort, auf daß er fie ihm felbst barstellete eine Gemeine, die herrlich fei, die nicht habe einen Kleden, oder Rungel, ober def etwas, fondern daß fie heilig fei und unfträflich." Wie es barum bei ber naturlichen Geburt nicht anders fein fann, es muß ein Gunder geboren werden, fo fann es bei ber geistlichen Wiedergeburt, die durch die Taufe geschieht, fo biefelbe im Glauben angenommen wird, nicht anders fein, es muß ein Berechter geboren werden, der nun ein anderes Berg burch einen neuen Beift und bamit neue Rrafte, neue Triebe, neue Geligfeit und herrlichfeit überfommen hat. Und bas lehrt wieder ber heilige Beift felbst Tit. 3, 5., wo wir horen : "Nicht um ber Werfe willen ber Berechtigfeit, die wir gethan haben, fondern nach feiner Barmherzigkeit macht er une felig burch bas Bab ber Wiedergeburt und Erneuerung bes heiligen Beiftes, welchen er tief als das unergrundliche Meer, so weit als die ausgegoffen hat über uns reichlich durch IEsum je mit ihm begraben durch die Zaufe in

ewigen Lebens nach ber hoffnung. Das ift je gewißlich mahr." Todt in Gunden von Ratur, murden wir lebendig und standen geistlich auf ju einem neuen leben burch bie Taufe, indem Bott ben Glauben, ber folche wunderbare Gnade Bottes ergreift, in une wirfte, wie dies abermals ber heilige Beift lehrt, Col. 2, 8-14.: "Sehet ju, daß euch niemand beraube burch die Philofophie und lofe Berführung nach der Menschen Lehre, und nach ber Welt Sagungen, und nicht nach Christo ..... In welchem ihr auch beschnitten feid, mit der Beschneidung ohne Sande, durch Ablegung des fündlichen Leibes im Fleifch, namlich mit ber Beschneibung Chrifti; in bem, bag ihr mit ihm begraben feib burch bie Taufe, in welchem ihr auch seid auferstanden durch ben Glauben, ben Gott wirfet, welcher ihn auferwecket hat von den Todten; und hat euch mit ihm lebendig gemacht, da ihr todt waret in den Sünden und in der Borhaut eures Fleisches; und hat une geschenft alle Sunden, und ausgetilget die Handschrift, so wider uns war." Wohl ift ber Mensch um seiner Sünden willen von Natur mit einem bofen Bewissen beladen; aber da Gott ihm in der Taufe die Sunden alle gnadig vergibt, fo erlangt er wieder ein gutes Bewissen, Frieden und Freude, wie dies Gott felbst bezeugt, 1 Pet. 3, 20-22 .: "Gott hatte Gebuld zu ben Zeiten Roa, ba man die Arche zuruftete, in welcher wenig, bas ift, acht Geelen behalten murden durche Da ffer; welches nun auch uns felig m acht in der Taufe, die durch jenes bedeutet ift, nicht bas Abthun bes Unflate am Fleisch, fondern der Bund eines guten Gewiffens mit Bott, burch die Auferstehung Jefu Chrifti, welcher ift gur Rechten Gottes." Ja damit wir gewiß seien, es solle uns nicht mehr mangeln an irgend einem Gute, wir follen vielmehr alle Fulle für alle Zeiten in der Taufe ficher erlangen, die Chriftus felber ift und hat: fo erinnert une ber heilige Beift, Bal. 4, 26. 27 .: "Ihr feid alle Gottes Rinder durch den Glauben. denn wie viel euer getauft find, die haben Christum angezogen." Darum sieht ber himmlische Bater an einem getauften Christen, ber seine Taufe nicht wieder weggeworfen hat, nichts mehr von beffen natürlicher Gunde und Unreinigfeit, Berberben und Berbammungewürdigfeit, benn das Alles hat er in die Tiefe des Meeres gefenft, fondern er fieht Chriftum feinen Gohn und beffen volltommene Berechtigfeit, die den Täufling um und um verhüllet und herrlich macht. Go unmöglich es nun einem natürlichen Menfchen ift, etwas mahrhaft Gutes zu thun, so fröhlich fann ein getaufter Chrift auch in einem neuen Leben mandeln und die Liebe beide gegen Gott und den Rächsten erweisen; fo erfolgreich fann er, als ein Rind Bottes, in feiner Taufe Rraft, ben Teufel und alles, mas in fein Reich gehört, betampfen; fo furchtlos tann er feinen rechtmäßigen herrn, den geliebten Bater im himmel, mit Wort und That bekennen, wie dies abermals Bottes Beift anzeigt, Rom. 6, 4 .: "So find wir Tobten auferstanden turch die herrlichfeit bes Baters, also sollen auch wir in einem neuen geben manbeln." Bedenfe barum, mein Mitdrift, mas hat Gott aus une gemacht burch die Taufe, welche Kulle ber Gnade hat er über uns ausgegoffen, wie reich, glücklich und herrlich find wir geworden. Der reichste Mann, wenn er and in einem golbenen, mit Edelfteinen verzierten Palafte wohnte und alle Tage am Leibe gefund, herrlich und in Freuden lebte, ift boch ein armer Mann, wenn er biefen Schat nicht hat, ben Gott in der Taufe ichenft : denn er hat feine heimath im Reich Gottes, barum fein gutes Gewiffen, barum bei allem Reichthum feine Bufriebenheit, feine bleibende Freude weder hier noch bort. Dagegen ber armfte getaufte Chrift, ber an feine Taufe von Bergen glaubt, hatte er auch auf diefer Erbe nicht, wo er fein Saupt hinlegen fann, fonnte er auch nichts mehr fein nennen als bas nackte Leben, so ist er boch glücklich, reich und herrlich. Er ift ja ein Rind Gottes; barum ein Erbe aller feiner Buter, ein Befiger bes Friedens und der Freude im heiligen Beift, folder Gaben, die ihn nicht verzagen laffen, bis Gott fein Rind auch äußerlich wieder mit dem versorgt, was ihm nicht hinderlich ist an feiner Geligfeit. Denn es find nicht leere Worte und Namen, fondern die volle Wahrheit ift's, wenn wir bekennen : In der Taufe haben mir erlangt Bergebung ber Gunden, Erlöfung von Tob und Teufel und die ewige Seligfeit. Mit vollem Rechte durfen wir darum von der Zaufe ruhmen :

> "Es macht bies Bab von Gunben los Und giebet rechte Schone. Die Satans Rerfer vor befchloß, Die werben frei und Göhne Deg, ber ba trägt bie bochfte Rron', Der läßt fie, mas fein ein'ger Gobn Grerbt, auch mit ibm erben.

Bas von Natur vermalebeit Und mit bem Bluch umfangen, Das wird bier in ber Tauf' erneut. Den Segen zu erlangen. Bier ftirbt ber Tob und murat nicht mebr. Dier bricht bie Boll' und all' ihr Beer Muß uns ju Bugen liegen.

Dier gieb'n wir 3Efum Chriftum an Und beden unfer Schanten Mit bem, mas er für uns gethan Und willig ausgestanden. Dier mafcht uns fein hochtheures Blut Und macht und beilig, fromm und gut In feines Batere Mugen."

(Fortsetung folgt.)

Lutheraner, haft Du die symbolischen Bücher und lief'st Du sie?

(Fortfegung.)

### 3. Das Athanasianische Symbolum.

Dies Symbol ift gemäß feiner Ueberschrift von Athanassus ebenfalls gegen die Arianer gemacht worden. Wann und wo er es aber gemacht hat, und bei welcher Belegenheit es bie Rirche angenommen hat, das läßt fich fo genau nicht fagen. Die Bater unferer lutherischen Rirche haben es so hoch gehalten, daß sie es nicht

ben Tob, auf baß, gleichwie Chriftus ift von ben | Schmaltalbischen Artitel barauf berufen. Und ben Turten alle Sande voll zu thun hatte; bie es ift in ber That ein herrliches Bekenntnig, barinnen die von Athanasius, als Frucht seines ganzen Lebeits und Rampfes für alle Beit erlangte reine und hellleuchtende lehre von ber heil. Dreieinigkeit und ber Perfon Chrifti, in beutlichen, scharfen, genauen und bundigen Redensarten bargestellt ift. Es hat benn auch immer auch schon im driftlichen Alterthum hobes Unfeben gehabt und bis heute bewahrt.

> Diese drei hauptsymbole stehen nun darum unter den symbolischen Büchern unferer lutherischen Rirche obenan, weil bamit unsere Bater gleich von vornherein zeigen wollten, daß ihr Glaube nicht ein neuer fei, wie die Widersacher ihnen vorwarfen, fondern vielmehr derfelbe Glaube, den die driftliche Rirche von der Apostel Beit an gehabt und bekannt hat. Es folge nun eine furze Geschichte

#### 4. Der Augeburgischen Confession.

Confession heißt, wie es auch die deutsche Ueberschrift gibt, ein Betenntnig, und zwar hier ein Befenntniß bes Glaubens. Augs -. burgifche Confession wird fie barum genannt, weil fie in ber Stadt Augeburg in Bagern übergeben murbe, und zwar ift bies am 25. Juni 1530 geschehen.

Dreizehn Jahre maren fast verfloffen, seitbem Dr. M. Luther, seligen Gedachtnisses, seine 95 Thefen am 31. Oct. 1517 an die Schloffirche ju Wittenberg angeschlagen hatte. Schrift auf Schrift bes theuern, gotterleuchteten Mannes war feitbem in die Welt hinausgegangen und hatte, wie zu ber Apostel Beit, ben gangen Erbfreis erreget. Taufende und aber Taufende von Gelehrten und Ungelehrten, von ! Sohen und Miedrigen hatten fich benn auch dem aufgehenden Lichte göttlichen Wortes mit frohlodenbem Bergen zugewandt, und fich um Luther geschaart. Bange Städte, Fürstenthumer und Lander maren von ber römischen Rirche ausgegangen und hatten, die Greuel und Irrlehren, die durch die pabstische hierarchie in die driftliche Rirche getommen maren, abstreifend und verwerfend, fich auf dem Grund der Apostel und Propheten erbaut, ba Jefus Chriftus ber Edftein ift. Bahrend fie aber mit allem Gifer bestrebt maren, bie Rirche in apostolischer Reinheit, mas Lehre, Bauben und Liebe anbelangt, wieder herzustellen, und den pabstischen Unrath immer mehr hinaus gu schaffen, fo that ihnen hingegen ber Pabst allen nur möglichen Widerstand, er sammelte alle seine Unhänger, um vereint bas Licht wieber auszublasen, das in der Christenheit schien; jeder Kußbreit Landes mußte ihm abgerungen werden, er mandte alle nur mögliche Lift und Bewalt, geistliche und weltliche Waffen an, bie um fich greifende Reformation zu dämpfen. hunberte und Taufende von Lutheranern mußten schon jest ihren Glauben mit ihrem Blut und allein ihrem eigenen Bekenntniß voran gesett Berfolgungen hergegeben, da er im Kriege mit Raifer verlangete, daß die Fürsten ihre eigenen haben, sondern fich auch im ersten Theil der dem Ronige Frang I. von Franfreich, und mit Unterthanen um des Glaubens willen plageten,

Berfolgungen waren daher immer nur erft vereinzelt vorgekommen. Doch es follte bald ernfter werden; benn nun schlossen einige papistische Fürsten und Stände, mit des Raifere Bruder an ber Spige, ein festes Bundnig, die neue Lehre, wie sie die lutherische nannten, ganglich wieder auszurotten. Dagegen suchte nun ber landgraf Philipp von heffen lutherischer Seits, die protestantischen Fürsten und Stände zu einem Schut und Trutbundniß ju bewegen, und fo flieg bas gegenseitige Migtrauen immer höher, bie Befahr trat immer naher.

Unterdeffen tam 1529 der Reichstag ju Spener heran. hier trat der haß und die Gewaltthäthigkeit der Papistischen schon deutlich hervor. Durch Stimmenmehrheit bestimmten fie : bag es feinem Stand erlaubt fein folle, die Religion gu ändern, die Meffe burfe nirgende abgeschafft merben, und die Prediger follten bas Evangelium nicht andere lehren, ale nach dem Ginn und Berstande, den die (pabstische) Rirche billigt, 2c. Begen Diefes emporende Berfahren, ba man in Glaubenssachen burch Stimmenmehrheit die Gemissen fangen und binden wollte, setten die lutherischen Stande eine Protestation auf, morinnen fie fagten, daß im Nachgeben in diefer Sache von ihrer Seite eine ftrafbare Berleugnung ihres hErrn und heilandes Chrifti und feines heiligen Wortes mare, welches fie ohne Zweifel rein, lauter und recht hatten, "follte aber" - fo schlossen sie - "bieß alles nichts verfangen, fo wollten fie hiemit öffentlich protestiren vor Gott, unferm einigen Erschaffer, Erhalter, Erlofer und Geligmacher" u. f. w. Da auch diefes nichte fruchtete, fo jogen fie fich von den Unterhandlungen bes Reichstages jurud und gingen Bon biefem Protestatione - Acte nun hat bie evangelische Rirche ben Namen Drotestanten befommen.

Da ber Raifer, Rarl V., nicht personlich auf bem Reichstag gegenwärtig gewesen war, fo schickten uun die lutherischen Stände ihre Protestation durch einige Besandte an ihn, in ber schmachen Soffnung, daß er dem unbilligen Berfahren Ginhalt thun werde, allein der Raifer empfing bie Befandten hart und falt, ja er ließ fie fogar einsperren und gab endlich den Bescheid: "Die Protostirenden sollten sich zu dem einmal gefaßten Receg bequemen, weil es bei ber Mehrzahl bleiben muffe, die ebenfalls Chriften zu fein und nicht wider ihr Gemiffen gn handeln begehrte." Co gestaltete sich benn alles je langer je truber und drohender für die Protestanten; zumal ba jest der Raifer, nachdem der Rrieg mit Frankreich beendigt mar, freiere hand hatte, dazu nun eben auch mit bem Pabst sich verfohnt und sich dabei verpflichtet hatte: "die Reger in Deutschland jum Gehorfam gegen ben Pabft juruckzubringen." Unter folden bedrohlichen Aussichten fragte man benn, wie schon früher, Luthern : mas Leben bestegeln und bezahlen, indem der Pabft man zu thun habe, falls man mit Rrieg überund feine Belferehelfer fie theile enthaupten, zogen murde? Luthere Gutachten ging bahin: theils verbrennen ließen. Aber boch hatte ber Dem Raifer Land und Leute preis ju geben und Raifer felbst fich noch nicht zu folchen blutigen die Sache Gott zu befehlen, und nur, wenn ber

tödteten und verjageten, so sollten sie ihm nicht gelium öffentlich und reichlich predigen. Sobald mehr starkten sie sich gegenseitig. Der Churfürst gehorchen.

So ftanden bie Sachen, ale nun im nachften Jahre ber Reichstag in Augeburg heran tam, welchen ber Raiser, Rarl V., nach geheimer Unterhandlung mit den Papisten zuerst auf den 8. April, sodann auf ben 1. Mai 1530 nach Augeburg ausgeschrieben hatte, um, wie es ausbrudlich in feinem Genbichreiben hieß, wegen des Zwiespaltes in der Kirche zu handeln. Auf die Rachricht hievon hatte ber Churfürst von Sachsen, Johannes ber Beständige, es für nöthig erachtet, diejenigen Artifel, welche bie Grundlehren bes lutherischen Glaubens ausmachten, furz und flar zusammen zu fassen, und trug biefe Arbeit feinen Theologen, nämlich Luthern, Melanchthon, Bugenhagen und Jonas, auf. Diese überreichten bald darauf im Wefentlichen biefelben fiebzehn Artifel, welche Luther schon im vorigen Jahre aufgesetzt und die schon in Sch mabach von ben meiften protestantischen Ständen angenommen worden waren, nur mit einigen Urtifeln, die firchlichen Migbrauche ber Papisten betreffend, vermehrt: weil diese Artifel bem Churfursten in Torgau übergeben wurben, fo trugen fie jest ben Ramen Zorgauer Urtifel. Dabei erklärten fich diese Gottes. manner bereit, um nicht Gr. Churf. Gnaben in Befahr zu bringen, felbst vor Raifer und Reich ju erscheinen und Rechenschaft über ihre Lehre abzulegen ; ber Churfürst aber erwiederte : "Das wolle Gott nicht, daß ich aus eurem Mittel ausgeschlossen fein follte, ich will mit euch meinen Berrn Chriftum befennen."

In diesem Sinne, nämlich ber Sache des heil. Evangeliums Alles zu opfern und fich allein auf die gnädige Silfe Gottes zu verlaffen, erschien er benn am 2. Mai sammt den übrigen protestantifchen Ständen zuerft vor allen andern herren in Augeburg gur großen Bermunderung ber Papisten, welche geglaubt hatten, er murde unter folden drohenden Umständen überhaupt gar nicht erscheinen. Melanchthon, Jonas und Spalatin hatte er mitgebracht, Luthern felbst aber an ber bayrifden Grange in bem Schloß Coburg jurudigelaffen, weil er ben unter bes Pabstes Bann und bes Raifere Acht liegenden Streiter Gottes nicht mitzubringen magen burfte, ohne ben Raiser auf bas Sochste zu erbittern. Nichsbestoweniger war jedoch Luthers Einfluß und Beiftand in bem Rampfe, ber nun ju Mugeburg gefämpft murde, bamit feineswegs gelähmt, er wirfte vielmehr fraftig und machtig mit, indem er nicht nur durch fleißigen Briefmechsel die Befenner in Augeburg mit gutem Rath und fraftigen Troftesworten unterftugte und ermunterte, wenn, wie das bei Melanchthon fonderlich der Kall mar, der Muth finten wollte; fondern auch burch anhaltendes Gebet (er mahlte fich bagu jeben Tag 3 Stunden aus, die fonft jum Stubibiren am bequemften maren) Gott gleichfam gwang, fich Geiner Sache anzunehmen. Die glaubensmuthig er mar, feben wir auch baraus, bag er gerade in diefer Zeit fein fconftes Lied : "Gin' fefte Burg ift unfer Gott" gebichtet hat.

Bu Mugeburg liegen ingwischen, bis ber Reiche-

jedoch Raiser Karl V. am 15. Juni ankam, ließ er bie protestantischen Stande auffordern, bas Predigen einzustellen und am folgenden Tage mit ihm ber großen Frohnleichnamsprocession beizumohnen. Dieß mar gleich ber erfte Stoß wiber bie Standhaftigfeit ber lutherischen Befenner, boch biefelbe mar fo leicht nicht zu erschüttern. Das Lettere schlugen fie bem Raifer rund ab, in Betreff bes Ersteren, baß fie nicht predigen laffen follten, feste ber Markgraf, Georg von Branbenburg, bem Raifer bie Urfachen weiter auseinander, warum fie nicht barein willigen fonnten, und ale der Raifer dennoch bei feiner Forderung blieb, brach er in die eifrigen Worte aus: "Ghe ich wollte meinen Gott und fein Evangelium verleugnen, ehe wollte ich hie vor Em. Kaiserl. Majestät niederknieen und! mir ben Ropf laffen abhauen." Der Raifer antwortete gutig: "nit Rop ab, lover Fürste !"fbefahl aber boch noch, sie follten ihre Beigerung schriftlich einreichen; als fie bas nun thaten und auch hier freimuthig befanuten, mas in ihnen lebte und webte, nämlich ben BErrn Christum, nahm er es aber boch wieber fehr ungnädig auf und ließ als Antwort einen faiserlichen Herold öffentlich ausrufen : daß Niemand bei lebeneftrafe in Augeburg fich unterftehen follte zu predigen, außer biejenigen, welche er felbst baju bestimme.

Bahrend ber Beit, die verfloffen mar, bis ber Reichstag endlich am 20. Juni 1530 anging, hatte Philipp Melanch thon auf Befehl bes Churfürsten die Augeburgische Confesfion, bamale noch Apologie genannt, auf Grund obiger Schwabach - Torgauifcher Artifel ausgearbeitet. Sie murbe barnach Luthern vorgelegt und von ihm mit der Bemerfung guruckgesandt: "Ich hab M. Philipps Upologie überlefen; die gefällt mir fast (febr) wohl, und weiß nichts baran ju beffern, noch ju ändern, murde fich auch nicht schicken, denn ich fo fanft und leife nicht treten fann, Chriftus unfer herr helfe, daß sie viel und große Frucht schaffe, wie mir hoffen und bitten." Auch mit allen folgenben, einzelnen Menberungen, welche Meland. thon noch täglich vornahm, und auch alle Luthern vorlegte, war diefer zufrieben.

Um 22. Juni schon murbe ben protestantifchen Ständen angedeutet, bag fie am 24. Juni, was sie in ber Religionssache für nöthig erachteten, beutsch und lateinisch übergeben möchten. hierauf versammelte ber Churfürst nochmals bie protestantischen Stände, vermahnte fie jur Standhaftigkeit, und ließ feinen Theologen melden: "fie follten, Gott gu Ehren, thun, mas recht mare, und meder ihn, noch fein Land und Leute anfeben." Darauf murbe die Confession nochmals durchgesehen und schließlich unterschrieben, wobei ber Fürst Wolfgang von Unhalt fagte: "Ich habe andern zu gefallen, manchen schönen Ritt gethan, warum follte ich benn, wenn es von Röthen, nicht auch meinem Erlofer ju Ehren und Behorfam mein Pferd fatteln und mit Darfegung meines Leibes und Lebens zu dem ewigen Ehrenfranze in's himmlische

aber bereitete fich auf ben ernften Schritt noch ferner baburch vor, bag er ben nächsten Tag einfam in feinem Gemade mit Pfalmenlefen und Gebet zubrachte.

Endlich fam ber angesette Tag. Doch eine abermalige Unbilbe martete der gläubigen Betenner. 218 fie nämlich endlich eine Belegenheit fanden, fich zu erheben und burch Dr. G. Brud, ben fachfischen Cangler, erflären zu laffen, baß fie nun bereit feien, ihr Bekenntniß öffentlich vorzulesen und bem Raifer zu übergeben, da erflarte der Raifer, es fei jum Borlefen heute ju spat, sie möchten es ihm nur schriftlich übergeben. Doch Dr. Brud erwiederte: "fie waren die gange Zeit daher um ihres Glaubens auf bas übelfte beschuldigt und als Leute verschrieen worden, welche durch ihre Lehre nur Unheil und Berderben über bie Christenheit gebracht hatten; fle waren es baher burchaus der Wahrheit schuldig, nun auch einmal öffentlich darzulegen, meß Beiftes und meg Glaubens ihr Befenntniß fei. Gie baten baher Ihre Majestat um Gotteswillen, bieselben möchten siche nicht verbrießen laffen, fie annoch anzuhören." Doch der Raifer blieb bei feiner abschläglichen Antwort. Da trat Dr. Brud noch einmal auf, und ftellte dem Raifer vor ; er habe ja in viel geringeren Dingen ein gnabiges Behor gefchenft, wie wollte er es benn jest versagen in einer Sache, die feiner Unterthanen Scelenheil angehe und wozu er eidlich verpflichtet sei? Run endlich verwilligte ber Raifer die Borlefung, aber erft für den folgenden Tag und nicht im großem Rathhaussaale, fonbern nur in der Rapelle feiner Berberge.

Den nächsten Tag, am 25. Juni Rachmittage 3 Uhr, versammelten sich benn dahin mit bem Raiser sammtliche Churfürsten und Stande bes Reiches, sowie die Protestirenden. Als alles versammelt mar, traten die beiden durfachfifchen Cangler Dr. Brud und Dr. Baner in die Mitte bes Saales, jener mit bem lateinischen, biefer mit bem beutschen Eremplar ber Confession, welche übrigens beide von Melanchthon verfaßt find. Neue Schwierigfeiten. Die protestantifchen Stande erheben fich, um bie Confession stehend vorlesen zu laffen, muffen fich aber auf faiserlichen Befehl wieder seten; Dr. Bayer beginnt beutsch zu lefen, aber ber Raifer verlangt, daß das lateinische Eremplar verlegen merde, weil er weiß, daß das die menigsten verfteben und man fich vor ber Macht ber reinen Lehre fürchtet. Doch bie muthigen Befenner laffen fich nicht ermuben. Churfurft Johannes tritt auf und fpricht: fie feien auf deutschem Grund und Boden, er hoffe bemnach, Ihre Majestät werbe auch bie beutsche Bunge erlauben. Und nun endlich wird bie Augeburgifche Confession, barinnen nicht nur die reine, bas Pabstthum mit jedem Wort strafende Lehre göttlichen Wortes gang unumwunden bargelegt ift, fondern auch die gegenstehende Lehre und Lehrer verdammt und schließlich noch sieben der gröbsten Digbrauche ber pabstischen Rirche offen aufgebeckt, beleuchtet und verworfen werden, von Dr. Bager in deutscher Sprache langfam und laut vorgelefen, fo baß tag anging, die lutherischen Fürsten bas Evan- Leben eilen ?" Mit folden und andern Worten nicht nur die 200 fürstlichen herren in der RaMort vernehmen fonnten.

Die Borlefung mahrte zwei volle Stunden, am Ende berfelben überreichte Dr. Brud beibe Raiser streckte felbst die Sand barnach aus und behielt das lateinische Eremplar für fich. Der im Ganzen ein gunftiger. Manche falfche Borftellung bei bem Raifer, bie er von ben Protestanten hatte, sonderlich die, daß fie fich von dem alten driftlichen Blauben loegefagt hatten, mar benn jest bod gefallen; er mar offenbar gutiger gegen fie gefinnt und ließ ihnen antworten : "er habe ihr Blaubenebefenntniß gnädig vernommen." Biele der anmefenden papiftifden Stände geftanben, es mare ihnen bie Sache ber Protestanten gang andere vorgebracht worden, fie wollten nicht viel dafür nehmen, baß fie die Confession mit angehört hatten. Gelbst ein Cardinal von Galgburg meinte : ber Protestanten Sache mare eben nicht unrecht, bas aber feineswegs zu bulben, baß man fich einen elenden Monch follte vorschreiben laffen. Bergog Wilhelm von Bapern founte nicht umbin, Churfursten Johannes freundlich angureden, und ale er zugleich dem dabeiftehenden Dr. Ed vorwarf, ihm bisher die lutherische Lehre gang falfch dargestellt zu haben, diefer aber fagte : mit den Rirchenvätern getraue er fich diefelbe gu widerlegen, aber nicht mit ber Schrift, antwortete er: "So hore ich wohl, die Lutherischen figen in ber Schrift, und mir baneben." Der ehrliche und gelehrte Bischof von Augsburg magte es fogar offen zu fagen : "es fei alles, mas abgelefen morden, lautere und unleugbare Wahrheit."

(Fortfegung folgt.)

# Die Parifer Bluthochzeit noch einmal.

Die vorauszusehen mar, hat die im "Lutheraner" No. 10 gegebene Darftellung ber Parifer Bluthochzeit nicht nur ben "Wahrheitefreund", sondern auch die Dertel'iche "Rirchenzeitung" in große Aufregung gefett. Dhne einen Beweis bafur ju liefern, bestehen beide Blatter barauf, bag Pabst Gregor XIII. jenes Blutbab feinesmege gebilligt habe und daß dasselbe je und je von allen Ratholifen verabscheut worden fei, daß bie Sugenotten nicht um ihrer Religion, fondern um einer Berichwörung willen gegen ben Ronig und bas Reich hingeschlachtet worben feien, baß baber ber "Lutheraner" mit feiner Darftellung bie fatholische Rirche boswillig verleumdet habe. hierauf haben wir nun erftlich Folgendes zu antworten. Wenn wir bie Parifer Bluthochzeit bee pabstlich en Rirche auf ihre Rechnung gefdrieben haben, fo haben mir diefen Ausbruck mit allem Fleiße gewählt. Damit meinen wir nehmlich keinesweges bie gange romifch. fatholische Rirche. Wir find vielmehr weit bavon entfernt, alle fogenannten Ratholifen in Einen Topf zu werfen. Wir wiffen recht mohl, daß es auch unter ihnen Kinder Gottes gibt, die wirklich einen Abscheu vor den Gräueln

pelle, sondern auch bie große Menge Bolkes, herzen auch in ihren eigenen Landern jene Pari- | gion annehmen murben; sie möchten welche unter den offenen Fenstern stand, jedes fer Schandthat verdammen, obgleich fie das Ge- wohl zusehen, ihm hierin zu Willen zu sein, heimniß ber Bosheit bes Pabsithums nicht burchichauen.

Richts bestoweniger ift und bleibt es eine That-Gremplare bem faiferlichen Secretar, boch ber fache, bag bie Parifer Bluthochzeit ein noch unabgewaschener Blutfleden auf bem Rleibe ber Pabstfirche ist und baß sich auch hiermit Eindruck, ben die Confession gemacht hatte, mar ber Pabft ale ben mahren in ber Schrift vorausverfündigten Untichrift erwiesen hat.

Was wir hierfür bereits beigebracht haben, ist zwar ichon vollfommen genügend, unfere Behauptung zu beweisen. Bum Ueberfluß erinnern wir aber noch an Folgendes.

Der Jesuit Johann de Buffieres hat vor zweihundert Jahren eine Geschichte Franfreichs in lateinischer Sprache geschrieben, worin er im 20. Buch bee 4. Theile unter anderm, wie folgt, schreibt : "Das Umt, ben Mord auszuführen, übernahm der Herzog von Buife, um fich mit biefer That das Wohlmollen ber Ratholifch en gu erwerben. Mit bem Abmiral murbe ber Anfang gemacht, bamit berfelbe, wie er ber Rabelsführer ber Rebellion und bas haupt und ber Beförberer ber hartnäckigften Reterei gemefen fet, fo auch ben Uebrigen jur Strafe vorausgehen mochte . . . Die Berjoge von Montpensier und Nevere schürten in Gifer für bie fatholische Religion und in grenzenlosem Saffe gegen bie hugenottische Wuth die ersten Flammen in dem aufgerufenen Bolfe; als hernach bie Sige bes Bolfes ju Bollbringung jeder Unthat hinreichte. wurde Revers jur Ronigin gerufen und entfernte fich. Drei Tage und Rächte hindurch verübten nun 60,000 Menschen innerhalb ber gangen Stadt ungestraft eine erschreckliche Schlächterei; jebe Raferei ift erlaubt; hier und bort gellt bas Geschrei ber Schlächter, bas Wimmern ber Sterbenben und ber Schall ber fich entladenden Schieggewehre in bas Dhr; Thuren und Kenster werben aufgebrochen, Bebaude in Flammen gefest, bie Unglückseligen in ihren Betten, auf ben Treppen, auf ben Strafen erftochen, aus ben Fenstern auf die Spigen von Spiegen herabgestürzt, am Feuer geröstet, am gangen Leibe wund geschlagen und in dem Fluffe erfauft, verstummelt und noch lebend burch ben Roth geschleift; bie Sänglinge werben aus ber Wiege, bie Rinder aus bem Schoofe ihrer Eltern, Mann und Weib einander aus ben Armen geriffen und ohne alles menschliche Gefühl in höchster Grausamfeit gemordet. Bange Strome von Blut werben in ben Fluß geleitet, bie Baffen mit Leiden bedeckt und biefe auf ben öffentlichen Marktplagen in Saufen gelegt; mit einem Worte, 600 Saufer find endlich theils niebergeriffen, theils in Afche gelegt und 4000 Menschen getödtet. Um Tage nach ber jammervollen Nacht rief ber König den Navarra und Conde in fein Bimmer und versicherte ihnen, bag bas, mas fie gesehen hatten, auf seinen Befehl geschehen fei ; er habe fich biefes Mittele gur Unterbruckung eines Burgerfrieges bedient, ihnen aber wolle er um ber Bluteverwandtschaft und Berschmägedes Pabsitihums haben und baher nicht jum rung willen vergeben, wenn fie ihr Leben Scheine nur unter Protestanten, sondern von andern und die fatholische Reli-

außerdem möchten fie fich bereit machen, basselbe zu erleiden, mas den Ihrigen widerfahren fei. Auf diese mit Donnerstimme und bligenden Augen wiederholt gethane Rede antwortet Navarra, er bitte den Konig flebentlich, feines Lebens und Bewiffens zu ichonen, in allem übrigen werde man Behorfam leiften. Conde aber gibt eine fühnere Untwort, ale die gegenwärtige Roth erforderte: But und Leben fei in bes Königs Gewalt; herr und Urheber der Religion fei allein Gott; um welcher Worte willen ber König in heftigstem Borne entbrennend, ben Conde mit ben bitterften Schmahreben überhäufte, und Befehl gab, ihn mit Navarra gefangen zu fegen, mit ber Drobung, bag bemjenigen, welcher halestarrig bleiben murbe, bie Bunge aus dem Salfe werde geriffen merden, wenn er nicht binnen brei Tagen anderes Sinnes murbe. Dod mit der Parififchen Niedermetelung ichloß bas Blutbad nicht, fondern verbreitete fich über die meiften Städte . . . 3mar hatte ber Ronig öffentlich ein Gbict erlaffen, nach welchem bes lebens ber Sugenotten geschont merben follte, wenn fie in ihren haufern bleiben und nichts neues unternehmen murden; aber burch beimliche Briefe hatten die städtischen Obrigfeiten den Befehl erhalten, nach dem Beispiele ber Parifer die verderbliche Ceuche auszurotten." Nach Schilderung der nun folgenden Gräuelscenen in den anderen frangofischen Städten, schließt endlich ber Sefuit mit folgenden Worten: "Das ift benn die blutige hinwurgung ber hugenotten, die in fo vielen Schriften ber Reter angegriffen und burch fo viele Schußschriften ber Ratholischen vertheibigt worben ift, die, wie fie in Rom und in Spanien mit unermeglichen Lobeserhebungen gefeiert murde, fo in Deutschland, England und in einem Theile ber Schweiz ebenso angeflagt, ale beflagt worden ift. Allerdinge hatten nach der Montcontourianischen Schlacht die Ueberbleibsel der Sugenotten mit mehr Ehre und Bortheil burch offene Gewalt ausgerottet werben fonnen." (Johannis de Bussieres, Bellojocensis e Societate Jesu, Historia Francica. Part. IV., lib. 20.)

Go haben wir benn hier bas flare Zeugniß eines Jesuiten selbft, bag man zwar vorgab, die Hugenotten wegen befürchteter Rebellion von ber Erbe vertilgen zu wollen, bag man aber auch fein Sehl bavon machte, die eigentliche Urfache davon sei, weil dieselben die pabstliche Religion nicht annehmen wollten. Derfelbe Jesuit bezeugt und auch ferner, baß biefe Schandthat ohne Gleichen in ber Geschichte burch viele Schutsichriften ber Ratholischen vertheibigt und in Rom vom Pabste felbst als ein Triumph seiner Rirche gefeiert worden fei. Was wollen nun die Dertel'sche "Rirchenzeitung" und ber "Bahrheitefreund" gegen diefes Zeugniß eines Jesuiten sagen ? Hat auch dieser damit die pabstliche Rirche verleumden wollen?

Ein anderer Beuge ift ber Schwiegervater bes

Ronige von Frankreich, Kaiser Marimilian, welcher hierüber unter bem 22. Februar 1574 Folgendes an einen herrn von Schwendi schrieb: "Die That, so die Frangosen mit dem Abmiral und ben Seinigen thrannischer Weise erzeigt haben, die fann ich gar nicht loben, und habe es mit herzlichem Leid vernommen, daß sich mein Tochtermann zu einem solchen schändlichen Blutbade hat bereden laffen. Doch weiß ich so viel, daß mehr andere Leute, als er felber, regie-Aber nichts bestoweniger läßt es sich nicht bamit beschönigen; ift auch bamit nichts ausgerichtet. Wollte Gott, er hatte mich zu Rath gefragt; wollte ihm treulich als ein Bater gerathen haben, daß er diefes gewißlich nimmermehr mit meinem Rathe gethan hatte. Er hat ihm hierdurch einen Fleden angehenkt, ben er nicht leichtlich ablegen wird. Gott verzeihe es benen, so baran schuldig. Denn ich höchlich beforge, bag fie es erft mit der Zeit erfahren merben, mas sie Gutes damit gewirkt haben. Und es ift in ber Wahrheit nicht anders, als wie Ihr vernünftiglich schreibet, baß Religionsfachen nicht mit bem Schwert mollen gerichtet und gehandelt merben. Rein Ehrbarer, Gottesfürchtiger und Friedensliebender wird es auch anders fagen. Budem fo hat une Christus und seine Apostel viel ein anderes gelehrt. Denn ihr Schwert ift bie Bunge, Lehre Gottes Borte, und driftlicher Wandel gewest; auch ihr Leben und bahin reigen folle, wie fie und fo meit fie Chrifto nachgefolget, ihnen nachzufolgen. Bubem, fo follten bie tollen Leute nunmehr billig in fo viel Jahren gefehen und erfahren haben, daß es mit ben thrannischen Röpfen und Brennen fich nicht will thun laffen." \*) Der Lefer fieht auch aus biesem Zeugniß eines katholischen Raifere, daß die Parifer Bluthochzeit ihren eigentlichen Grund keinesweges in ber angeblichen Furcht vor einer Berschwörung, sondern in blutgierigem Religionshaß gehabt hat.

Der "Wahrheitsfreund" führt endlich selbst die Gratulationsrede des bekannten Franzosen Muret an, die berfelbe nach dem Gingehen ber Kunde von ber Parifer Bluthochzeit an Pabst Gregor XIII. gehalten hat. Der "Wahrheitsfreund" will damit beweisen, daß der Pabit in ber Meinung gestanden habe, bei der Bluthochzeit habe es fich nur barum gehandelt, bas bebrohte Leben des Rönigs zu retten. Das aber bem nicht fo mar, bag Muret und Pabst recht wohl wußten und barüber frohlockten, daß biefe an so vielen Tausenden verübte blutige That zur Bernichtung der Gegner der pabstlichen Rirche geschehen mar, bies geht flar aus ben Worten hervor, mit welchen Muret die Darftellung der Sache einleitet. Seine Worte lauten nehmlich, wie folgt: "Das, was jungft in Frantreich für bie Religion ausgeführt worden ift, wird nun um der Borguglichfeit und Große jenes Reiches willen in ber gangen Belt gefeiert." (M. A. Mureti orationes etc Lips. 1672. p. 189. sq. †)

Baren jedoch bie Pabfte und bie Pabftlichen | gerade fo mit Steuern belaftet werden, wie ein immer mit Wort und That gegen blutige Berfolgung berjenigen gewesen, welche fie fur Reter halten, so wäre es ja freilich der christlichen Liebe gemäß, daß man auch bei dem dringenoften Berdachte alles zum Besten fehrte oder doch die hie und ba vorgekommenen Grauel für Ausnahmen achtete, und dieselben allein denen zuschriebe, welche dieselben begingen. Aber leider! steht die Sache gang andere. Die Pabfte und Pabftverehrer haben seit mehr als tausend Jahren mehr Christenblut vergoffen und an ben fogenannten Regern größere, namenlofere Grauel und Graufamfeiten verübt, ale felbst die heidnischen Raifer vor Constantin bem Großen. Die ganze Geschichte bes Pabstthums ift eine ununterbrochene Geschichte von Lug, Trug und blutigen Gewaltthaten. Es gibt fein Land, in welchem das Pabstthum jemals herrschte, wo dasselbe nicht ben Boben mit dem Blute heiliger Marthrer reichlich getrankt hatte, bas bis an ben jüngsten Tag zu Gott um Rache schreit. Man vergleiche nur bas lutherische Martyrerbuch von h. Fid, welches allein die Martern der von den Pabstlichen ermordeten lutherisch en sogenannten Reter beschreibt, fo muß man vor einer Rirche gurud schaudern, die unter dem Dedmantel des Christenthums biefe unerhörten, ausgefuchtesten Grausamfeiten verübt hat. Doch vor allem ift wichtig zu miffen, daß die Pabste und Pabstlichen selbst je und je ben Grund. fat verfündigt haben, daß alle Reter mit dem Tode zu bestrafen seien. Wie aber dieser Grundsat wirklich von ihnen ausgesprochen worden fei, bas zu belegen, behalten wir une für einen Artitel in einer folgenden W. Nummer vor.

# Bur firchlichen Chronif.

Besteurung ber Ausübung ber Religion. Jef. 49, 23. wird ber Rirche bes Reuen Testamentes bie Berheißung gegeben : "Die Ronige follen beine Pfleger und ihre Fürstinnen beine Saugammen fein." Diese Weifsagung ist benn auch herrlich in Erfüllung gegangen. Alle driftliche Staaten haben je und je Rirchen und Schulen nicht besteuert, sondern bieselben vielmehr auf alle Weise geforbert und unterftust. Selbst die Turfen haben nicht immer für die Erlaubnig eines driftlichen Gottesdienstes in ihren gandern einen Bine begehrt. 3m Staate Miffouri aber hat es, feit der Ginführung feiner neuen Constitution im worigen Jahre, eine andere Bewandnig. Die neue Constitution verlangt, daß alle driftliche Rirchen, Schulen, Bottesacker, Sospitaler, Maifenhaufer,

geitung" Dabft Gregor ben XIII. ale einen Mann von "apoftolischem" Beifte barftellen, er verschweigt aber, bag biefer Pabft zwar ftreng auf bie Chelofigfeit ber Priefter hielt und felbft nie verheirathet war, wohl aber einen Gohn hatte! Als baber bie Republik Benedig benselben zu ihrem Nobile machen wollte, fragte ber venezianische Befandte erft an, ob man benn ben jungen Mann ben "Sohn Sein er heiligfeit" nennen bürfe. Es wurde endlich ber Berlegenheit bamit abgeholfen, bag man ihn nur ,,enge verbunben mit Gr. Beiligfeit" naunte. G. Rante's Die Römischen Papfte im 16. u. 17. Jahrh. I. 423 f.

weltliches einträgliches Geschäft. Unser Miffouri-Staat will alfo nicht eine "Gaugamme" der Rirche fein, fondern vielmehr die Rirche ju feiner Gaugamme machen, anftatt fie gn fau. gen, an ihr vielmehr faugen. Bor turgen machte eine Committee in unferer Legislatur ben Untrag, diese Besteuerung aufzuheben, aber bie fer Untrag murde fogleich mit großer Majoritat verworfen. Dag man diejenigen Besithumer der Rirche besteuert, welche nicht in firchlichen Bebrauch find, und nur dazu bienen follen, bie Rirche zu bereichern und fie zu einer gefährlichen äußerlichen Macht gelangen zu laffen, bas man nicht zu tadeln: aber daß jedes armliche Rirchlein und Schulhaus, und sogar jede kirchlich Wohlthätigfeitsanstalt mit schweren Abgaben belegt wird, bas wird unserem Staate gewiß feinen Segen bringen.

Der "Beltbote." Es thut uns leib, aus ber letten Rummer Diefes Blattes (vom 7. Febr.) aufs neue zu ersehen, wie sich biefes angeblich für Chriften aller Confessionen geschriebene Blatt bagu hergibt, Aufjägen Berbreitung gu ver-Schaffen, in denen bald diefe, bald jene Secte mit eine Patent - Medigin angepriesen und ben andern Christen in das Gesicht geschlagen wird. So heißt es nehmlich in einem Auffat, in well chem die Irvingianische Secte angepriesen wird "Wie es in der katholischen Kirche Regel ist, alle Nichtfatholifen zu verdammen, oder wenigstent mit Berachtung auf sie als bloße Secten herab zubliden, fo haben es leiber auch einige protestantische Rirchen unter sich in Gewohnheit. De Lutheraner verachtet häufig ben Reformirten, beide wieder ben Methodisten und Baptiften, und umgefehrt. Alle biefe blicken nun wieder mit besonderem Mißsallen auf diese neuere ""apo stolisch - katholische Rirche" " (wie sich die Irvin gianer nennen) und suchen, anstatt sich über ihren Fortgang unter römischen Katholiken in Bayern, Bürtemberg, Baden und der Schweiz zu freuen, ihrem Fortgange-manchmal Hindernisse in bei Weg zu legen, ober fie wenigstene tobt zu machen burch Stillschweigen." So macht sich also der "Weltbote" zum Advocaten der Irvingianer, und dum Lafterer aller anderen Kirchen, und schreik bann auf seinen Titel: "Redigirt nach christlichen Grundfägen !" Es follte bas Blatt aber vielmen die Ueberschrift haben : "Ein Blatt, welches fic allen benen barbietet, die irgend eine christlich Bemeinschaft angreifen wollen." Bare bei gegenwärtige Fall ber einzige, fo konnte man benten, ber Auffat fei aus Berfehen in bas Blat gekommen, aber Aehnliches ift schon oft vorge. kommen. Selbst die Inspirirten haben schon ihren Schmut barin feil geboten, und fast in jebe Nummer wird in die Religion gepfuscht. Rechtgläubige Chriften, denen ihr Glaube und ihr Rirche nicht ein Spott ift, follten ein folde Blatt, das nad Umftanden alles lobt und alle schändet, nicht in ihrem Sause leiben. W.

# Sinniprüche.

In der Rirchennoth fann oft bas fleinste Rin ben größten Selden tröften.

<sup>\*)</sup> Diefer Brief findet fich in folgender Sammlung öffent-licher Staatsbocumente: S. R. J. Constitutiones a M. H. Goldasto ed. Francof. 1607. Part. III., n. 30. p. 208.

<sup>†)</sup> Pater Dertel will zwar in feiner ,, Ratholifchen Rirchen-

Licht noch Brille.

fromm thut.

Den Docht will jeber puten, aber feiner will Del dazu geben. (Gideon.)

Du sollst gläuben und nicht wanken, daß es sei ein Speis der Kranken.

Ms Martin Boos zu einem Löffelmacher fpeifen (mit dem heil. Abendmahle) fam, lachte berfelbe todtenblaß ihm aus bem Bette entgegen. Der Pfarrer blieb unten am Bette ftehen, und fprach, gerührt über diefen freundlichen Empfang: "Run, das ift recht, daß du den großen Gaft, JEfum Chriftum, wie Bachaus mit Freuden aufnimmft." Jett weinte er, und fagte: "Ja, Jesum will ich; wenn meine Augen Ihn gefehen haben, fo will ich, wie Simeon, gerne fterben." - "Löffelmacher! wenn wir Ihn baben, fo fterben wir gar nicht, benn er fagt : "Id bin die Auferstehung und bas Leben; wer an mich glaubt, ftirbt nicht, ob er gleich ftirbt."" - "Ja, bas glaube ich auch, aber Gunden habe ich mehr, als ich mein Lebtag Löffel gemacht habe." - "Das thut nichts, weil bu's erfennft, betennft, bereuft; die nimmt Christus alle von dir weg und mit fort, denn Er nimmt die Gunden der gangen Belt weg, und weil der Löffelmacher auch ein Studlein von ber Belt ift, fo nimmt Er auch Löffelmachers Gunden meg. Chriftus macht ben barmbergigen Samariter an uns allen." Der Löffelmacher weinte und sagte : "Ja mahrhaftig, ich bin wohl der Menich, der unter die Mörder fiel und jest voll Bunden da liegt, aber ich hoffe, baß fid, Gott meiner erbarme!" - "Zeige mir nun deine Bunden", fagte ber Pfarrer, "im Ramen JEsu heile ich sie dir alle zu." Jest fing er mit vielen Thranen feine Beichte an, mar aber fo voll Buverficht, daß er feines weitern Trostes bedurfte. — Adit Tage lang ging ber Bfarrer täglich zu ihm, nicht um ihn zu troften, fondern um bei ihm Glauben und Troft zu holen; benn er war voll Troftes, er tröftete fein Weib, feine Rinder, feine Schwester und Rachbarn fo, daß alle um fein Rrantenbett fein wollten. Rad acht Tagen fam zwar eine Woche voll Anfechtung und Trostlosigkeit; aber die drei letten Tage blieb er bis jum Ende voll Zuversicht und voll liebe und Troft. Sein Krankenbett und Tod war für die ganze Nachbarschaft überaus rubrend und erbaulich. Alles fagte: Ach, wenn ich nur sterben konnte, wie der Löffelmacher!

(Aus Wölbling.)

## Kircheinweihung.

Beile boch einmal fo Sitte ift, bag es im Rutheraner" angezeigt wird, wanu und wo wieber eine neue Rirche eingeweiht und bem Worte ber reinen Lehre ein dauernder Predigtstuhl bereitet wurde, fo fei hiemit als ein Stud Chronit ber ev.-luth. Rirche diefes Landes berichtet, daß die ev.-luth. Dreieinigkeitegemeinde zu Lyonsville, Coof Co., Ills., am dritten Advent eine stattliche Framefirche eröffnet und eingeweiht hat. Der Anlage bes Unterrichts wird burch fpate Anmel-

Benn bas Auge nicht sehen will, helfen weder Unterzeichnete predigte dabei Bor- und Rach- bungen fehr erschwert. Es konnte sogar unter mittage über bas Evangelium bes betreffenden Conntages, nachdem herr Paft. Buder, welcher Der Bofe ift nie schlimmer, als wenn er bie Gemeinde als Filial bedient, bas Weihgebet gesprochen hatte. Möge er und alle seine Nachfolger im Umte ftete fo treu anzeigen, moher ber Wind falscher Lehre weht, als der prächtige Hahn auf dem Thurme die Strömung des natürlichen Windes anzeigt, damit die liebe Gemeinde, wie bisher so auch ferner, gegen allerlei Wind ber Lehre Front mache und fich nicht magen und wiegen laffe, und moge bas Wort ber Lehre alle Zeit fo rein ju ben Bergen klingen, ale ber Ton ber Glocke in die Dhren schallt.

J. P. Bener.

### Einführung.

Am Conntage Quinquagesima, ben 11. Februar d. J., wurde gr. Paft. R. L. Moll nach erhaltenem ordentlichen Beruf von der neugegrundeten ev. - luth. Immanuels - Bemeinde ju Detroit, Mich., welchem Beruf fr. Paft. Moll hierher gefolgt mar, bei diefer Gemeinde im Auftrage des Prafidiums des nördlichen Diftricte unferer Synobe von bem Unterzeichneten feierlichft eingeführt.

Der herr laffe biefe junge Gemeinde nun noch ferner machsen und fich weit ausbreiten und gebe ihrem neuen hirten einen Sieg nach bem anderen, daß man fehe, ber rechte Gott ift ju Bion. Amen.

Adresse: Rev. K. L. Moll, Seventh street, near Grand River street, Detroit, Michigan. J. A. Hügli.

## Conferenz = Anzeige.

Die St. Louis Diftricts - Prediger - Conferenz versammelt fich, so Gott will, Freitag vor Cantate, ben 27. April I. J., in Chefter, III.

Thema der Besprechung: Was ist von den fogenannten unveräußerlichen Rechten ber Menichen zu halten?

E. D. C. Bofe, Gecr.

### Die Cincinnati Bastoral=Conferenz versammelt fich, so Gott will, am Freitag nach Oftern (ben 6. April) im hause des hrn. Paft. Rönig.

Richt zu vergessen, daß über "Materialien zur Pastoraltheologie", mitgetheilt im April- und Maiheft der "Lehre und Wehre" v. 3. 1865, verhandelt werden soll.

3. C. Schneiber, Gec. p. t.

# Concordia Collegium bei Fort Wahne.

Ginem Beschluffe gemäß des Lehrercollegiums wird hiermit bie Bitte ausgesprochen, alle beabsichtigten Unmelbungen von Böglingen für unfer Gymnasium (Concordia Collegium, Ft. Wanne) so frühzeitig als möglich an den Unterzeich neten zu richten. Dbgleich ber Anfangstermin bes Schuljahre, welcher für Aufnahme neuer Böglinge am geeignetsten ift, erst am ersten September eintritt, so macht boch die alljährlich zunehmende Zahl der Zöglinge es nothig, oder boch fehr munichenswerth, fruhzeitig einen annähernden Ueberblick zu gewinnen. Sowohl die häusliche Ginrichtung als auch die

vorhandenen Umftanden der Fall eintreten, daß erstere eine Beschränkung der Aufnahme nothwendig machte. Dazu fommt endlich, bag manche Falle eine langere Correspondenz erforbern, die Beit und Arbeit in Unspruch nimmt. Aus biefen Grunden geht unfere Bitte hervor, und wir hoffen zuversichtlich, daß zunächst alle Bruder, welche bereits einen bestimmten Beschluß gefaßt haben mogen, une burch balbige Meldung eine Befälligfeit erweisen merben. Doch auch in den Fällen, wo noch Ungewißheit vorhanden ift, bitten wir um gefällige Rachricht. Jedem wird auf Berlangen ein gedrucktes Programm jugesendet werden, und Unterzeichneter ift gern bereit, alle anderweitigen Unfragen gu beantworten.

Von der höchsten Wichtigfeit für den Bohlftand ber gangen Schule und für die Früchte ihrer Arbeit für die Synode ift es, daß das Urtheil über die Qualification eines jungen Knaben, der hier für das Studium der Theologie [vorbereitet werden foll (und bagu ift diefe Schule eigentlich und vornehmlich bestimmt), mit großer Besonnenheit geubt werde. Bon der Beschaffenheit ber jungen Beifter, die in die Schule geschickt werben, hangt jum großen Theile ab ber in ber Schule herrschende Beift. Das tritt uns. bie wir in täglicher Erfahrung ftehen, wohl am beutlichsten vor die Seele; mahrend mir doch andererfeits in ben meiften Fallen fehr geringe Mittel haben, une vor ber Aufnahme eines Rnaben ein Urtheil über ihn zu bilden. Aus diesem Grunde wird auch in dieser Beziehung die hingebende Mitwirfung aller verehrten und geliebten Bruder im Predigt- und Lehramt fo unentbehrlich und überaus wichtig. Und weil benn uns die beständige Erfahrung dazu bie nachste Beranlaffung giebt, fo bitten wir alle Bruder auf das herzlichste, wo und wie immer sie durch Bottes Fügung bagu berufen werben, einerseits mit offenen Augen ber Liebe ju machen, daß geschickte Rnaben gewonnen werben, andererfeite, daß ohne Ansehen der Person die Beister geprüft werden, auf daß wir alfo in einem Beift und Glauben bas Bert unseres hErrn Jefu Chrifti treiben, baju wir berufen find burch feine Barmherzigfeit. B. Alex. Garer.

Fort Wanne, Ind.

#### Quittung und Dank.

Bur Brunn's Profeminar erhielt von Brn. F. Beinig in St. Louis \$2 in Gilber. Bon Brn. MB. Gonner baselbst \$1,50 in Gilber. Bon Drn. Nif. Duffort in Philadelphia \$1. Bon Brn. J. Lur, Palmpra, Mo., \$2. Bon S. B., Frohna, Perry Co., Mo., als Danfopfer \$2. Bon Brn. Beinhold bafelbft \$5. Bon einem Lutheraner in Evansville \$5.

Für arme Stubenten: von Ben. Lux in Palmyra, Mo., \$1,50. Bon bem werthen Frauen - Berein in ber Dreieinigfeitebiftricts - Gemeinbe gu Gt. Louis, Mo., 15 Semben mit Bufen, 7 Unterhemben, 5 Paar wollene Strumpfe. C. F. 2B. Balther.

Durch Brn. 3. 5. Bergmann 'in New Yorf ju meiner Unterflütung an freundlichen Gaben 200 fl. (fchr.: zwei hundert Gulden) erhalten zu haben, bescheinigt mit herzlichem Danf

Mülheim bei Freiburg i. Br. am 28. Januar 1866

R. A. B. Röbbelen.

auf Brn. Schorfes Bochzeit gefammelt \$10,42. Bon Grn. Schlaudraff in Paft. Fleischmanns Gem. \$1. Durch Paft. Niethammer auf B. Kornmullers Dochzeit gefamm. \$3,50. Bon fr. Bittme Meyer in Paft. Bagels Gem. \$5. Durch Th. hoffmann, Mifbawafa, bei R. Buffes Sochzeit gef. \$2. Bur D. Fifder vom Jungfr .- Berein in Fort Mayne \$8 55. Bur D. Walter burd Paft. Deftermener von f. Dreieinigt .-Bem. \$7,50. Für &. Rügele burch Paft. F. 2B. Schmidt auf M. Barte Rindtaufe gef. \$1,75.

Berichtigung: In Mr. 11 bes ,, Lutheraner" lies 1) "12 Riffen bur en" für arme Bogl. vom Frauen-Berein in Grand Rapibs.

- 2) \$11 ftatt \$3 aus Paft. Schuftere Gem.
- 3) \$18,45 ftatt \$48,45 (Martini Gem. bei Fort Banne). 3. Aler. Sarer.

Der Unterzeichnete fpricht hiemit feinen inniaften Danf aus gegen alle bicjenigen, welche ihm feit ber Ginnahme Richmonds mit milden Beiftenern freundlich entgegen gefommen find. In doppelter Sinficht waren mir folche Baben werthvoll: einestheils, inbem fie es mir möglich machten, manches lang Entbehrte und boch Nothwendige an Aleidungeftuden und Sausgerathichaften wieber anguschaffen, und anderntheile, inbem fie, weil von meiner Seite ungefucht, mir ein lautes Beugnif ablegten von ber herzlichen Liebe meiner Umte- und Blaubensbrüter. Gie erfetten baber ju gleicher Beit leiblichen Mangel, und erfrischten bie fo lang unterbrochene geiftliche Bemeinschaft zwischen Gliedern Giner Gynobe.

Sierneben möchte ich nun bitten, bag man nunmehr aufboren mochte, für mich zu sammeln ober beizusteuern. Denn meine liebe Bemeinde ift im Stande, meine laufenben Beburfniffe gu befriedigen, und außerdem murbe ich es fur unrecht halten, anbern, viel nothwenbigeren Zweden auch nur Eine Gabe aus bem Bereich ber Synobe gu entziehen.

Außer ben im "Lutheraner" burch bie Berren Diftricte-Raffirer bereits quittirten Unterftutungen erhielt ich noch folgende :

Bon Frau Winter in Baltimore \$3. Orn. Papft baf. \$5. orn. Beinr. Bremer in Port Richmond \$5. Durch orn. &. Schuricht in St. Louis \$40. Durch Paft. D. Saufer von ber Bem. in Bofton \$46. Durch Paft. Müller von fr. Bem. in Pitteburg \$30. Durch Brn. Rnoche von feinem Schwiegervater \$5. Bon Brn. Genne und anbern Gonntagefcullehrern in Port Michmond \$10. Bon Paft. Beifel in Williamsburg \$5. Durch Paft. Körner von b. Gem. in New Yorf \$17.50. Bon Brn. Rundinger in Detroit \$7. Durch Paft. Tirmenstein in Port Richmond \$5. Durch Paft. S. Repl v. s. Gem. in Philadelphia \$19,15. Durch Paft. Müller in Pitteburg \$1,25. Durch orn. Priglaff in Milmaufee \$16. Bon Paft. Comidt in Decorah \$2.

Gott wolle biefe Wohlthaten ben freundlichen Gebern in Liebe gebenfen. C. Groß.

#### Erhalten:

Bur College - Schuldentilgungetaffe in St. Louis, Do. : Bon ber Bem. bes Paft. E. Lochner, Coof Co., 3ll , \$8; Ueberichug vom ,, Lutherbuch" \$110,94.

Bur Synobalfaffe meftlichen Diftricts: Bon N. N. als Dankopfer burch Paft. Wagner, Pleafant Rioge, 3ll., \$10; Beihnachtefeft - Collecte ber Bem. bee paft. 5. Schmidt, Elf Grove, 30., \$11,48, Beihnachtefeft-Collecte der Filialgem. deffelben, Weft Wheeling, 30., \$4,78; vom Bions - Diftrict in St. Louis, Do., \$6; burch Paft. Roftering von Frau E. in Altenburg, Perry Co., Mo., \$5; von ber Gem. bes Paft. Mangeleborf, Belleville, 3a., \$14,85; von ber Gem. bes Paft. Bolff, Gulphur Springe, Jefferfon Co., Mo., \$4,80; von ber Wein. bes Paft. R. Riebel an ber Sandy Creef, Jefferson Co., Mo., \$3,75; Collecte ber Bions-Gem. bes Daft. Sandroß, Cole Co., Mo., \$2,70; bon 3. Lur in Palmyra, Mo., \$1,50; von ber Bem. bed Paft. Engelbert, Racine, Bis., \$23; von der Filialgem. bes Paft. Beib in Groveland, Id., \$5; vom Immanuels-Diftr. in St. Louis, Mo., \$11,90; vom Dreieinigfeits - Diftrict in St. Louis, Mo., \$17,90; Reujahre-Collecte ber Gem. bes Paft. Lift, Abell, Bis., \$5,65; von A. Capelle, als Danfopfer für gludliche Beimfehr aus bem Rriege, burch Paft. Lift, \$5.

Bur College - Unterhaltstaffe: Bon Bilb. Goner in Ct. Louis, Do., \$2; Collecte ber Bione-Gem. bes Paft. Sandvoß, Cole Co., Mo., \$3,30; vom 3mmanuels-Diffrict in St. Louis, Mo., \$11; vom Dreieinigfeits-Diffrict in St. Louis, Mo., \$11.

Bur Synobal - Miffionstaffe: Epiphanias-Collecte ber Bions-Gem. bes Paft. Doppe, New Orlcans, La., \$21, von berfelben Gem. in ben Miffionoftunden gef. \$7; burch Paft. Bagner von mehreren Gliebern feiner Bem.,

Für arme 3 öglinge: Durch Paft. Stubnaty | S. Schmibt, Elf Grove, Il., \$6,01; Collecte ber Filialgem. | beffelben, Weft Wbeeling, 3u., \$4,44; von ben norwegischen Gem. bes Paft. Umlund \$55,70; von einem Confirmanden bes Paft. Mangelsborf, Belleville, 3fl., 25c.; von ber Bem. bes Paft. Röftering, Frohna, Perry Co., Mo., \$6,15; von Frau Meta Salgen durch Maft. Sahn, Benton Co., Mo., \$5; von Frau Elife hartmann burch Paft. Beid, Peoria, 3a., \$2; Epiphanias. Collecte ber Gem. bes Paft, Beft, Dalmyra, Mo., \$5,15; vom Dreieinigfeite-Diftrict in St. Louis, Mo., \$3,05; Epiphanias-Collecte ber Gem. bes Paft. Lift, Abell, Bis., \$5,65; Epiphanias-Collecte ber Gem. bes Paft. Mennide, Rod Jeland, 30.,,\$17,65.

Bur innere Miffion: Bon Wittme Dannenberg burch Paft. Bagner, Pleafant Ribge, 30., \$1; vom Bions-Diftrict in St. Louis, Mo., \$2,80; von ber Bem. bes Paft. Bolff, Sulphur Springe, Jefferson Co., Do., \$1,20; von Frau Schmable turch Paft. Mangeleborf, Belleville,

311., \$5; von Paft. Sandvoß, Cole Co., Mo., \$1. Für herrn Paft. Röbbelen: Bon Fr. Graue, burch Lehrer S. Bartling, Addison, 3a., \$5; burch Paft. Lehmann, St. Louis Co., Mo., \$1; von R. N. burch Paft. Bartling, Springfield, Il., \$1.

Für arme frante Paftoren: Durch Paft. Bartling von ber Springfielb Paftoral-Confereng \$7.

Bur Paft. Rahmeyer's Bittme: Bon einem Gliebe ber Gem. bes Paft. Boppe, Rem Orleans, La., \$2. Für arme Stubenten: Durch Paft. 3. R. Beyer, gef. auf Al. Winflers Dochzeit, Readfield, Bis., \$9.

Für bas Profeminar in Steeben: Durch Paft. Lehmann, St. Louis Co., Mo., \$1.

Rur bas Seminar in Abbifon: Bon ber Bions-Gem. bes Paft. Soppe, New Orleans, La., \$9.

Eb. Rofdfe.

#### Allgemeine Uebersicht

über Ginnahme und Ausgabe der Baufaffe bes Concordia - Ceminare in St. Louis, Mo., vom 20. Februar 1865 bis zum 20. Februar 1866.

Ginnahme.

Sammtliche Einnahme bis jum 20. Febr. 1865 \$15,512.66 Bom öftlichen Diftrict ..... 4.25Bom mittlern Diftrict ..... 89.60 Bom weftlichen Diftrict ..... 143.35 Ueberschuß vom "Lutherbuch" ..... 110.95 \$15,860.81

Ausaabe.

Sämmtliche Ausgaben für bas Mittelgebäube

15.396.32 bis zum 20. Februar 1866 ..... Noch Schuld auf ben zweiten Flügel ..... 575.00 \$15,971.32

Bleibt noch eine Schuld von ..... \$110.51 Cb. Rofchte, Raffirer.

Sur den Lutheraner haben bezahlt :

Den 17. u. 18. Jahrgang: Berr G. Plafter.

Den 19. Jahrgang: Die herren: h. Barbonner, A. Ferf, C. Succow, E. Plafter, B. Banfer 50c., B. Capelle, Reidfer, Paft. W. Bollager, Paft. F. Webhardt, Paft. F. Lochner 3 Er.

Den 20. Jahrgang: Die herren: 5. Barbonner, B. Schote, B. Bungler, A. Fert, C. Gurichmahl, Gottfr. Bungler, 3. Borfenbagen, C. Brendemubl, S. Merg, G. Bugensmeier, S. Riemann, M. Meyer, L. Fifcher, B. Banfer, C. Rölling 50c., S. Ebfer, J. Stamm, C. Deber, D. Capelle, Reisfer, Dittmer, Paft. F. Gebhardt, Al. Umbrofius, Paft. G. Enbres, Paft. &. Lochner 7 Er.

Den 21. Jahrgang: Die Berren: 3. P. Emrich 10 Er., C. Rothe, &. Santer, B. Meier, Freefe, 3. Rob, Paft. &. Dofcher, 3. Thref, G. Scholz fen. u. jun. 3. Saas, C. Guridmabl, 3. Bortenhagen, C. Brentemühl, Robt. Scholz, &. Capelle, J. E hardt, Paft. E. Bobe 13 Er., Bonn, Sid, A. Bohn 9 Er., D. Merz, L. Nolting, 5. Brodmann, R. Midow, F. Fint, 3. C. Schwary 50c., B. Nitichfowefie, G. Jürgenemeier, Paft. S. Grabner 7 Er., Paft. S. Sieving, C. Dtto, G. Schwan, Paft. 3. M. F. B. Müller 3 Gr., paft. P. Fleischmann 5 Er., Gigenbrott, C. Steege, B. Banfer, C. Rölling, Paft. BB. Rolb 6 Er., C. Berler, Thurgow, C. Rorner 50c., Paft. E. Rolf, S. Schon 50c., R. Bolfert, S. Schutte, C. Reinfing, Paft. D. Schmibt 9 Er., S. Ebfer, A. Cappelle, C. Werfing, Paft. F. Steinbach 18 Er., Paft. &. Sachenberger, Paft. F. Böling 16 Er., 3. Stamm, 3. P. Schulte, paft. 3. M. Beyer, C. Weber, D. Storthmann, S. Roter-Pleafant Ribge, 3a., \$15,30 ; Collecte ber Gem. bes Paft. | munb, C. Eggere, 3. Lange, Paft. A. Wagner 2 Er., B.

Cappelle, Paft. 3. S. F. Nüpel 3 Er., Paft. 3. F. Niethammer 5 Cr., D. Sachtleben, M. Jante 50c., S. Doth 50c., Fr. Mothe, Reisfer, Dittmer, Paft. F. Gebhard, 3. Amrein, A. Ambrofius, Paft. F. Lochner 10 Er., &r. Reefe 62 Er., S. Brodichmidt, Bal. Reuter, Ferb. Anger 50c., Fr. Guft, 3. F. Grunhagen.

Den 22. Jahrgang: Die herren: Paft. N. Brant, Paft. 3. Rauschert 17 Er., J. Groth 6 Er., L. Bogt, Paft. R. Biebermann \$1.75, Paft. C. Schuricht, Paft. Ih. Migeler 2 Er., G. Bernhardt 10 Er., 3. Rob, D. Bubr-meffer \$1.75, Paft &. Doider 20 Er., 3. Threg, Paft. &. Bauer 5 Er., Paft. 3. M. Dahn 10 Er., 2B. Sartwig 3. Scholg fen. u. jun., 3. Saas, 3. Bortenhagen, C. Brendemühl, Paft. M. Deper 20 Gr., 3. Edbardt, Daft. C. Bode 7 Er., Paft. 3. 3. f. Auch 10 Er., Meier, Martin, Lauenhardt, Junghans, Johann, Kienzle, Paft. F. C. Claufen, A. Bohn 64 Er., N. Brarew, L. Nolting, C. Dörfelb, D. Brodichmibt, E. Fordnu, M. Fleischer, 3. C. Schwart 50c., J. S. Bornholt, Patt. S. Fifcher, S. Willening A. Shilling, Past. E. A. Shurmann 3 Er., - Past. J. K. Müller 10 Er., C. Brogmann, Paft. S. Grabner 11 Er., Paft. . Brebow 2 Er., Paft. S. F. Belfer, Paft S. Gie ving 7 Er., 3. Lemfe, Paft. 3. Rennice, E. Rotermund, S. Bote, C. Beiborn, C. Otto, Paft. 3. A. F. 2B. Müln 33 Er., G. Winneberger 34 Er., C. Luder 4 Er., 3 Bobe, D. Schwarz, J. Bahlenhorft, C. Moll, Paft. 3. Berger 6 Er., &. D. Dicke, E. Bilhring, L. Meyer, Paft. B. Arenbt \$8.75, G. Sternipfe, Fr. Meyer, Paft. 9. Bleischmann 11 Er., G. Richter, Siebel, 3. Rienzle, Bedie Wittmann, Ufinger, Paft. M. Tirmenftein 22 Er., G. Schulz, C. Steege, B. Banfer, Paft. 3. S. Benningn 50c., Paft. 3. A. Ottefen, 3. h. Stallmann, D. Rau, Paft. 2B. Rolb \$15.75, C. Berler, C. Korner 50c., Paft. C. Rolf 13 Er., S. Schön, Paft. F. Reiß, Paft. C. C. Ma 29 Er., B. Seibfamp, B. Bruggemann, S. Biermann, Paft. F. C. Beder, Paft. F. W. John \$3.50, D. Schma 5 Er., 3. Marggrander 3 Er., Paft. G. F. S. Meifn, 5. Ebfer, Jungflaus, Pragmann, Flanbermeyer, Paft. 3, Lift, S. Müller, A. Cappelle, Paft. S. Schöneberg, S. Albrecht, F. Bach, F. Dankmeper, E. Sieving, Br. Bette mann, Paft. 3. Friedrich, Burre, Rusmeier, Riechemeper, Paft. F. Steinbach 10 Er., S. Troft, Paft. F. ! Sachenberger 20 Er., Paft. &. Böling, Riethöfer, Lutte, Paft L. Dail 14 Er., Paft. F. B. Gunsch, B. Popp, Paft. S. Jungd 7 Er., Paft. 3. G. Kung 11 Er., Paft. C. F. Magelien, Paft. P. S. Dicte, C. Reisener, C. Stübs, Paft. 3. R. Beyer 22 Er., Paft. 3. G. Schäfer, Paft. 3. A. Grabm Paft. B. Bollager, Paft. F. Ronig 3 Er., C. Geim, 3, Rohr, B. Branbt, D. Anorr, G. Arliber. P. Schern, C. Unter, 3. C. Scherer, C. Rrieger, Paft. P. Bambe gans, 23 Er., &. Denninger, Paft. &. Befel, G. Riebl 8 Er., Paft. D. Fürbringer, Paft. Th. Johnfen, S. Deffe, 5. herrmann, D. Lumpe, D. Tubefing, 3. Meifcht, 5. Rauper, L. Rreifeler, 3. Benig, S. Gerten, L. Rumbold, C. Eggere, W. Araufe, G. Lungwig, S. Twenhefel, 3. Lange, M. Bates, Paft. A. Wagner 26 Er., Dt. Dang felmann, B. Capelle, Paft. 3. Geibel 20 Gr., Paft. 3. G. F. Nüpel 20 Er., Paft. J. C. Schulze, Paft. P. Seud 60c., Paft L. M. Biorn, J. Lientoden, D. Sachtlebn, 5. Boder, Paft. 3. Sedel, Paft. G. Linf, 40 Er., 3. D. hubinger 2 Er., Paft. D. Reif, C. Behm, 3. Belt, D. Raquet, 3. Balb, 3. Sartlein, M. Jante, D. u. F. Mothe paft. R. Riedel, Reister, Dittmer, Paft. R. Umlund, Paft. 3. Friedrich, W. Geromehl, Paft. 3. Walther 3 G. Paft. G. Stredfuß 18 Er., A. Beiborn, Paft. M. B. Soinmer, J. Trapp, S. Berlein, S. Silgartner, G. Mom berger, S. Braun, A. Schirmer, S. Grun, G. Stiegln, B. u. A. Wieging, R. Rudolph, Pahöfer, Oftheim, 3. Seibel, Fr. Röpe 50c., Paft. G. Enbres 8 Er., Paft. A. Soppe, Paft. 3. G. Nübel 2 Er. 3. Berre, Paft. C. Strafen 38 Er., Fr. Recfe 61 Er., Paft. F. Lochner 7 Er., Paft. C. Baistenbahl, Paft. B. M. Gotfc 16 Er., R. Mülling Paft. C. 2B. Pennefamp 5 Er., Paft. E. Bogelfan L. Schuell 7 Er., 3. F. Grunhagen, Fr. Guft, Ferb. Anger paft. M. Guinther 3 Er., S. Meer, M. Morbart, S. Thref, D. Bedemeyer, 3 Er., Paft. S. Grabner 4 Gr. 5. Brodichmibt, E. Rufch, &. Allbrecht, Schanfeuberg Blufing, Paft. D. hanfer. DR. C. Barthel.

### Veranderte Adresse:

Rev. F. W. Hoffmann, care of C. Eissfeldt & Bro. Milwaukee, Wis.

Druck von A. Wiebusch n. Sohn. St. Louis, Do,



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer : Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 15. März 1866.

**No. 14** 

Rur die Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an die Redaftion, alle andern Bebingungen: Der Butheraner erscheint alle Monat zweimal für ben jährlichen Subseriptienspreis von einem Dollar fur bie auswärtigen Unterichreiber, welche benfelben vorausbejablen und aber, welche Gefcafftliches, Beftellungen, Ubbeftellungen, Gelver ic. enthalten, unter i Das Dofigelbjutragenhaben. — In St. Louis wird jebe einzelne Rummerfür 5 Cents verlauft. — M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., auberzufenben.

In Deutschland ift biefes Blatt ju beziehen burd Juftus Raumann in Leipzig

(Eingefandt von Paft. 3. P. Bever.) Warum sich ein Christenmensch seiner Taufe, die er als Kind empfangen hat, von Herzen freuen fann.

(Fortsetung.)

Co groß nun aber auch unfere Berrlichkeit, fo leicht ift fie verloren. Berloren nämlich ift fie, sobald wir den in der Taufe geschenkten oder und versiegelten Glauben verlieren. Glaubst bu, lieber Mitchrift, beute nicht mehr, daß Gott bir alle bie Buter und Baben, die er felbft versprochen, auch geschenkt habe, so bist du schon derselben verluftig. Go gewiß bir ein Goldftuck entfällt, wenn es auch bein ift, wenn die Sand, die es hielt, lahm wird, fo gewiß entfällt bir Bergebung ber Gunden, Leben und Seligkeit, fo bald bu nicht mehr glaubst, baß Gott bir diese Büter gegeben habe. Simon, der Zauberer, mar faum getauft, fo fiel er wieder vom Glauben, und alebald fagt ihm ber Apostel Ap. G. 8, 21.: "Du wirst weder Theil noch Anfall haben an diesem Bort." Ach darum halte Glauben, damit du

Glauben an das, mas Gott gesagt und geordnet hat, auf jegliche Weise zu erschüttern, mankend ju machen und gar ju fturgen. Er versucht bies durch die Gögendiener der Bernunft, welche offen bekennen, sie glauben nichts, mas nicht die fünf Sinne begreifen, plump und greiflich, und verfucht es noch viel feiner und listiger durch die geheimen Diener des Fleisches und ber Bernunft, bie im Beiligenscheine unter bem Ramen und Schein des göttlichen Bortes, hinterrucks und meuchlings, durch die Schwärmer unserer Tage, namentlich durch die Biedertäufer ober, wie fie sich lieber nennen, "bie gläubig getauften Chriften." Lagt une nun auch ihre Mordpfeile befeben und une ruften, daß fie une nicht verwunben fonnen.

Mit wichtiger und heiliger Miene fommt bir, mein lieber Mitchrift, wenn bu bich beiner Taufe und ihres Nugens erfreuft, ein Baptift ober Dicbertäufer babergeschlichen, hebt falbungevoll an, als ob feine Borte die Borte bes heiligen Beiftes felbst maren, und fagt dir : Dein Ruhm ift eitel, denn du bift noch verfauft unter die Sagun-Alles behalteft. Und follteft bu heute erfennen, gen. Dein Eroft ift ein falfcher, denn bu bu habest ben Berheißungen Gottes von beiner bist nicht getauft. Es hilft bir ba nichts, Taufe Rraft nicht mehr geglaubt, fo fall' auf bag bu bich auf bas Beugnig beiner Eltern, beibeine Kniee und bitte Bott um Glauben ; benn ner Pathen, beines Paftore ober bes Rirchensobald du den wieder hast, sobald hast du auch buches berufst; denn mitleidig lächelnd sagt dir wieder alle Buter Gottes, bist nach wie vor ein ber heilige Mann: "Die Bibel ftellt Rein, fo wenig als er gesagt hat: waschet, Rind Gottes und ein Erbe des ewigen Lebens. bas Gintauchen ober Untertau- begießet ober neget blogalle Bolfer; benn Gerade das aber ift's, mas der Teufel zu hindern den bes gangen Rorpers als bie taufen heißt freilich auch untertauchen, aber es sucht, denn er gonnt es uns nicht, daß wir froh- einzige Art und Beife biefer heijumi, cenn er gonnt es uns nicht, daß wir fron- einzige Art und Weise Dieser het- | \* Schriftmäßige Darstellung ter Taufe, Tractat Ro. 3, lich und felig seien. Darum sucht er unsern ligen Handlung (der Taufe) dar, S. 24.

die fich mit bem Worte Gottes verträgt."\*) Du bist nun aber einmal nicht untergetaucht worden, also bist bu nach der Wiedertäufer Lehre noch gar nicht getauft. Was willft du nun beginnen? Gine einzige Offenbarung des heiligen Beiftes, ber von Lenden und Münster ausging und heute noch die Welt durchflattert, ift genug, tich wieder jum troftlofen Beiben zu machen. Der willft bu bir bamit helfen, daß du fagit, taufen heiße nicht untertauchen ? Das murbe bich gar nichts nuten; benn es mare eine Luge, und Lugen fonnen fein Be-Da stunde Luther selbst wissen beruhigen. fammt allen treuen Beugen unserer Rirche auf und fagten dir: "Taufe heißt auf Griechisch baptismos, ju Latein mersio, b. i., wenn man Etwas gang ins Waffer tauchet, bas über ihm jufammengehet." Wir finden auch bemgemäß in alten Rirchenordnungen noch die Vorschrift für Prediger: "Darnach tauche er bas Rind in die Taufe." Ja, fprichst bu, wenn ich aber gngeben muß, baß taufen, untertauchen heißt, wie foll ich mich benn biefes Ungriffs erwehren und gewiß merden, daß ich doch recht getauft fei? Id antworte : Bunadift gerabe aus ben Worten ber Ginsetzung Chrifti: "Gehet bin und taufet." Sat benn ba ber herr Christus gesagt: Geht hin und taucht nur unter?

Das will ich bir aus Gottes Wort, allen Baptiften jur Freude oder jum Trot, wie fie es mol-Ien, flar beweisen. Zaufe heißt alfo auf Griechisch baptismos, und taufen baptizein. Mert dir dies Bort, lieber Mitchrift, benn wir brauchen es noch öfter. Run hol deine Bibel her und lies Matth. 28, 19 .: "Gehet hin und lehret alle Bolfer und taufet fie." Da fteht also das Wort baptizein. Nun schlag weiter auf Marci 7, 4., da fteht: "Und wenn fie (bie Pharifaer) vom Martt fommen, fo effen fie nicht, fie maschen fich benn. Und bes Dinge ift viel, das fie zu halten haben angenommen, von Trinkgefaßen und Rrugen und ehernen Gefagen und Tifchen zu masch en." Für das Wort mafchen fteht nun aber wieder fein anderes Wort ale baptizein. Alfo nennt ber hErr Christus felbst das Maschen der Juden, mobei fie boch nur die Sande ine Baffer brachten, und bas Waschen ihrer Tische eine Taufe. Der herr felbst darum, der doch die Taufe eingesetzt hat und allein am besten weiß, mas er mit feinen Worten anzeigen wollte, erflart une hiemit, taufen heißt nicht nur gang unter's Waffer fenten, fondern auch mafchen. Mag fich nun ein Wiedertäufer hier minden wie der Teufel vor einer lutherischen Rirchthure, es hilft ihm Diemand los. Will er nicht etwa zugeben, daß ihm der "Beift" die griechische Sprache noch nicht geoffenbart habe, jo muß er zugeben, er fonne nicht leugnen, daß in ber heil. Schrift taufen auch maschen heiße, und murben auch nur die Sande oder ein anderes Glied gemaschen, wie die Pharifaer thaten, wenn fie vom Marft famen ; benn das nennt der Herr Christus eine Taufe des gangen Meufchen. Aber wir find am Ende auch nicht einmal gewaschen, sondern nur aus der hand mit Waffer begoffen worden, und das macht dir vielleicht neue Zweifel. Wohlan; laß und auch diefen zu Leibe gehen und fie zerstreuen. Schlag weiter in beiner Bibel auf Up. G. 1, 5., da steht: "Johannes hat mit Waffer getauft, ihr aber follt mit dem heiligen Beift getauft merden." Merte mohl, hier fteht wieder beide Mal das Wort baptizein, von dem die Wiedertaufer fagen, es heiße nur untertauchen. Jest schlag dazu auf Kap. 2, 3. 4. Da lefen mir: "Und er (der heil. Beift) fette fich auf einen jeglichen unter ihnen und murden Alle voll des heil. Geiftes." Wie murden alfo die Apostel mit dem beil. Beist getauft und besfelben voll ? Go, daß fie in den Beift untergetaucht murden? Rein, fondern dadurch, daß er sich auf sie setzte und über sie ausgegoffen murde. Und damit du diefer Sache gang gewiß werdest, so schlag weiter nach Rap. 2, 15-17., da spricht der heil. Geist felbst von diesem Bunber: "Diese sind nicht trunken, wie ihr mahnet, fintemal es ift die britte Stunde am Tage; fonbern das ifts, das durch den Propheten Joel guvor gefagt ift: "Und es foll geschehen in den letten Tagen, fpricht Gott, ich will ausgie-Ben von meinem Beift aufalles Fleifch, und eure Sohne und eure Tochter follen weiffagen, und eure Junglinge follen Befichte feben und eure Aeltesten follen Traume haben; und

7 March 1980

heißt eben fo wohl ma fch en und begießen. | auf meine Rnechte und auf meine Magde will | konnte nicht umhin, das Besondere in diesen Re-Worte: "Ihr follt mit dem heil. Beift getauft und ber Rammerer; ba fie aber werden," erklärt also der heil. Geist selbst dahin, das sie so viel heißen als: "Vom beil. Geift sollauf euch ausgegossen werben"; oder taufen heißt auch begießen. Nun gibt aber diese Erflarung nicht ein Mensch, sonbern Gott felbst, bem wir boch allein glauben fonnen. Wenn bir nun ber Beift ber Diebertäufer doch fagt, taufen heiße nur untertauchen, so lügt er; und da Gottes Geist nicht lügen fann, Ebr. 6, 18., fo mußt bu boch wohl merfen, welcher Beist sie treibe. Solltest bu aber barüber noch im Geringsten im Zweifel sein, fo schlag Joh. 8, 44. nach, bort ist er abgemalt, ber - Gott sei bei uns. Hast du dich nun etwa doch, mein lieber Mitchrift, von dem Geschrei ber Wiedertäufer: "Wer nicht untergetaucht ift, ber ift auch nicht getauft," mit 3weifeln anstecken laffen und bich beshalb beiner Taufe nicht mehr von Herzen gefreut und getröstet; so wirst du jest, das hoffe ich zu Gott, wenn dit die gegebenen Stellen ber heil. Schrift treulich aufschlägst und fleißig vergleichst, alle Zweifel wieder los werben und die Ginmendungen der schleichenden Wietertaufer gn beantworten und, wenn fie bich nicht hören wollen, sie zu bemitleiden wissen.

Aber, fagt ein Wiedertaufer weiter, wenn auch zugegeben merben muß, daß baptizein untertauchen, maschen und begießen heißt, so ift boch nicht weniger mahr, daß das Untertauchen die einzig richtige Urt. zu taufen bleibt, benn alle Taufen, von benen une die heil. Schrift ergahlt, murben burch Untertauchen vollzogen. Und nun thun fie, ale wollten fie im Ernft grundlich gehen. Sie fangen bei der Taufe Johannis an und gehen alle Stellen, welche von ber Taufe Einzelner oder Mehrerer zugleich handeln, durch, und schließen stete mit der Behauptung: "Gie murben untergetaucht."\*) Sucht man nun aber auch nach ben Beweisen und ber Begründung biefer Behauptung, fo findet man Richts dergleichen. Un deren Statt ftehen Machtsprüche wie biese: "Es ist leicht zu vermuthen; man muß annehmen; wir halten uns verbunden anjunehmen ;" und damit foll fich ein Chriftenmenich begnügen. Go, um nur eine Probe ihrer Art der Beweisführung ju geben, heißt es in einem ihrer Tractate, die besonders darauf berechnet find, die Buverficht einfältiger Christen, daß sie recht und heilfam getauft seien, wankend zu machen : "Diefe Stelle, Apostelg. 8, 26-37., schien mir einen einfachen und deutlichen Bericht zu ertheilen über die Personen, die man taufen fonne, und zugleich über die Art und Beife, wie getauft werden solle. Philippus beginnt hier damit, JEfum Chriftum ale den Erlofer und Dern zu verfündigen. Der Rammerer verlangt getauft zu merden: Philippus besteht barauf, er folle fein Glaubenebetenntniß ablegen. Der Rämmerer thut es; fie fteigen beibe aus bem Wagen, und Philippus tauft ihn. Und ich

ich in benfelbigen Tagen von meinem Geist benBarten zu bemerken: ""Und stiegen hinausgießen, und fie follen weiffagen." Chrifti ab in das Baffer, beide Philippus heraufstiegen aus dem Baffer."" "Es machte einen ftarten Gindruck auf mein Bemuth, daß die Taufe bes Rammerere vermittelft Untertauchens geschah; benn burd, bie Ausbrucke in dem angeführten Bericht foll, ohne allen 3meifel, etwas mehr bezeichnet werden, als bas bloße Singehen ju bem Rand ober Ufer des Baffers."\*) Damit foll nun bewiefen fein, daß die Taufe durch Untertauchen geschah und noch geschen muffe. Geben wir nun bie Stelle recht an, fo ift nicht einmal bas Erfte baraus ju beweisen, vom letteren jett gar nicht zu reben. Der Beweis der Wiedertäufer ift ber, daß es heißt: fie stiegen hinab in bas Waffer; fie stiegen herauf aus dem Baffer. Nun weiß aber jedes Rind, daß die Waffer, namentlich in den Fluffen, tiefer liegen, als bas Ufer, bag man barum, um jum Baffer ju gelangen, und vollende ine Waffer, wenn man auch nicht untertauchen will, hinabsteigen muß. Darum beweif't das hinabund heraufsteigen bee Rammerere noch gar nicht, daß er untergetaucht murde; da mußte es heißen: "Und fie fliegen hinab unter bas Baffer." Das fteht nun aber einmal nicht ba. Gefett aber, wir laffen den Wiedertäufern die Freude und fagen, fie haben recht, hier zu glauben, ber Rammerer fei untergetaucht worden, was folgt baraus für ein Schaden für uns und unfere Taufe? Bar feiner, benn von bem Beweis, baß Giner untergetaucht murde, bis dahin, daß Alle untergetaucht werden muffen, ift noch ein weiter Weg, den kein Widertaufer zurücklegen wird. Wohl aber fonnte die Unnahme, daß der Rammerer untergetaucht murde, weil ba fteht: "Und fie fliegen hinab," am Ende die Rechtmäßigkeit der Taufe aller "gläubig getauften Christen" umstoßen. Hetft es benn nicht: "Und fie fliegen hinab in das Waffer beide, Pilippus und ber Rammerer." Bas bem Ginen recht ift, ift bem Anderen billig. Wird darum dem hinabsteigen ber Beweiß entnommen, daß ber Rämmerer untergetaucht wurde, fo ift damit zugleich bewiesen, daß auch Philippus mit untergetaucht murde, denn fie fliegen beide hinab und herauf; folglich ist nach neuester Forschung der Wiedertäufer die einzig richtige Art der Taufe, daß sich beide, der Täufling und der Täufer, unter Waffer feten ; und das fannft du von den Wiedertäufern mit demfelben Rechte fordern, mit welchem fie von dir verlangen, daß bu dich un-Mit diesem Spruch also tertauchen laffeft. fannst du ihnen beweisen, sobald fie ihn fürs Untertauchen anführen, daß fie, obgleich viele von ihnen schon zweimal getauft find, nun boch nicht richtig getauft seien, bie fie fich nun jum britten Mal zugleich mit bem Prediger oder Täufer unter das Waffer fteden. Bollen fie aber fagen, nicht alfo, Philippus flieg bloß ins Waffer, um die Taufhandlung zu verrichten, er felbft tam nicht unter bas Baffer, womit wollen fie denn bemeisen, daß der Rammerer untergetaucht murde? Steht doch B. 38. blog: "Und er

<sup>\*)</sup> Wer foll getauft werben? und worin besteht bie Taufe? von R. Pengilly. G. 46.

<sup>\*)</sup> Schriftmäßige Darftellung ber Taufe, S. 13. 14.

allen Stellen des göttlichen Wortes, die sie zum Beweife ihrer "Meinungen" und "Bermuthungen" auführen. Nachdem fie diefelben lange germartert haben, fommt doch Richts mehr aus benfelben heraus, ale mas fie erft hineingetragen haben. Ja, lieber Mitchrift, die haben harte Arbeit und einen bofen Lohn, welche aus Gottes Wort Emas herauszwingen wollen, was doch nicht barinnen fteht, die Etwas jum Bebot Gottes machen wollen, wovon er doch Richts geboten hat. In diefer Lage find aber alle die verblenbeten Leute, welche aus Gottes Mort beweifen wollen, daß teine Taufe ohne Untertauchen gultig fei. Spare du dir barum, lieber Mitchrift, alle unnute Gorg' und Muhe und fprich, nach wie vor, gang frohlich: Db ich untergetaucht, mit Baffer gemaschen oder begoffen murde, bas ficht mich gar nicht an, benn mein Beiland hat mir befohlen, man folle mich taufen, und bas ift, Gott, feiner Rirche, und meinen Eltern fei Dant! geschehen.

Deut nun aber nicht, lieber Mitchrift, daß bu bid, nach ber Lehre ber Baptiften, jest beiner Laufe unangefochten freuen und troften fannft, weil du beweisen kannst, daß du auf rechtmäßige Beise getauft feist. Der jett ermähnte Ungriff ber Wiedertäufer ift nur einer ihrer Ausfälle, so eine Urt Borpostengefecht. Saft bu bas auch stegreich abgeschlagen, so geben sie damit den Rampf noch lange nicht auf, sondern laffen bann erft die hauptarmee anruden. Gie fagen bir bann weiter: Du bist doch nicht getauft, und was du bisher deine Taufe nanntest, mar ein Betrug und eine Entweihung bes Beiligften, benn du bist als ein fleines Rind getauft, fleine Rinder aber darf man aus folgenden Grunden nicht taufen:

- 1) Im gangen neuen Testamente ift nicht ein einziges Beispiel noch ein Befehl dafür zu finden.\*)
- 2) Die Kindertaufe beruht auf bloger Tradition ober menschlichem Unschen. \*\*)
- 3) Unerfanntermaßen wird feine Ermahnung ber Taufe fleiner Rinder in ben Schriften ber Rirchenväter vor Tertullian am Unfang bes britten Jahrhunderts gefunden.+)
- 4) Bur Taufe find nur Gläubige gefchickt; aber fleine Rinder können nicht glauben, alfo barf man fie auch nicht taufen. 1)

Lag une nun, mein lieber Mitchrift, erft einmal thun, als mußten mir es gar nicht beffer, und mußten diefen vier Behauptungen aufs Bort glanben, weil fie die Wiedertaufer gefagt haben; wollen boch feben, ob fie benn unfere Taufe unrecht machen und unfern Troft erschüttern können. Taufen, sagen bie grundgelehrten leute, ift geboten, aber die Rinder gu tau-Go fragen wir: Ifts fen ift nicht geboten. benn bann verboten? Ja, fagen Ginige unter ihnen. Und damit fie bies ja beweisen konnen,

taufte ihn," und wir wissen bereits, das haben sie den nagelneuen Grundsatzu Tage ge- ziehft? Ift es nicht auch dann schon ein vollkomfann heißen, er tauchte ihn unter; es fann fördert, und erft neulich hörte ich ihn von einem aber auch ebensowohl heißen, er musch ihn, oder, unberufenen Sprecher in einer deutschen Wiederer goß Wasser auf ihn. — Wie mit dieser, so täuferkirche wörtlich so ausgedrückt: "Alles, geht es aber den frommen Wiedertäufern mit was Gott in seinem Worte nicht geboten hat, das hat er verboten." Run ift das aber ein Grundfat, der die Unwiffenheit an der Stirn trägt, und alles bisher Beftebende auf den Ropf stellt. Dent nur, lieber Lefer, in der gangen heiligen Schrift ift nirgende mit ausbrücklichen Worten geboten, daß du auf beinen zwei Beinen gehen follst; also ift bire nach der Wiedertäufer neuester Beisheit verboten. Im gangen Gotteswort ifts nicht geboten fo, wie die Wiedertäufer die Rindertaufe geboten haben wollen, daß du am Sonntag predigen, singen, die Predigt hören follft; alfo ifte nach der neuen, vortrefflichen Weisheit unferer Gegner verboten. Ja, noch mehr. Im blinden Gifer sehen fie nicht, daß fie die Baffe auf fich felbst gerichtet haben und fich felbst verderben, indem fie und Schaden thun wollen; benn im gangen Gotteswort findet fich fein Befehl, der mit ausbrudlichen Worten fagte: Tauft die Erwachse. nen; also ift nach diefer Weisheit ftracks verboten, mas die Wiedertäufer thun und als allein richtig erweisen wollen, und ihre eigene Lehre, sammt der Ausübung derfelben ift gegen Gottes Berbot. - Auf folche Albernheiten fommen die Menfchen, wenn fie im fectirerischen Beifte Parteigedanten durchaus aus der Schrift beweisen wollen, die doch nicht drinnen stehen. Lag uns für unser Theil noch beim Grundsat aller verftanbigen Leute, beren es ja auch unter ben Gegnern noch welche gibt, bleiben und fagen: Alles, wovon Gott Richts geboten und Richts verboten hat, bas ift bem Chriften freigegeben gn thun oder zu laffen; nur daß dabei Mergerniffe vermieden werden. Run fagen bie Begner, Gott habe die Rindertaufe nicht geboten, Ginige von ihnen geben aber auch zu, er habe fie auch nicht verboten; demnach mare fie alfo, auch wenn wir jugaben, Gott habe fie nicht geboten, boch nicht unrecht; wir hatten damit gang nach unferer, von Gott und gelaffenen Freiheit gehandelt. Satten es bann bie Rirchenväter unterlaffen, Rinder gu taufen, fo hatten fie es auch nur nach ihrer driftlichen Freiheit fo gehalten, und hatte fein Theil bem andern auch nur den mindeften Borwurf gu maden. Ja, selbst wenn wir noch obendrein zugeben murden, daß mir ale Rinder, da mir getauft murben, nicht glauben fonnten, fo benimmt das unserer Taufe noch nicht das Mindeste in ihrem Werth; benn ber Glaube ift ja tein Stud ber Taufe, er macht fie nicht, fondern er gehört nur zum heilfamen Brauch ber Taufe. Beit, weit mußt bu von einander Scheiben die Sache selbst und den Brauch einer Gache. Der wird bie Sonne erft bann ein Licht, wenn bu fie mit beinen Augen fiehst und in ihrem Schein die prangende Welt bewunderft? Was murdeft du bem antworten, ber fagte, vor 30, 40 Jahren habe es noch feine Conne gegeben, weil er noch fein Muge hatte, um fie ju feben? Burbeft bu ihm nicht falte Sturgbader verordnen? Der ift Confession ju druden, damit fie nicht weiter ver-

menes Rleid, wenn es noch in ber Werkstätte hangt und bu haft es noch mit feinem Auge gefeben, noch mit feiner Sand betaftet? Gewiß, wirft bu fagen, ift es ein Rleid, bazu mein Rleid; ich habe es bloß noch nicht genommen und angezogen. Das Rleid ift ba, ich habe es nur nicht im Brauch. Alfo ifte auch mit ber Taufe. Sie zu machen, hat Gott fich allein vorbehalten und thut dies, indem er auf Erden durch einen feiner Diener einen Menfchen ins Baffer tauchen ober ihn bamit mafchen ober begießen läßt in feinem. bes breieinigen Gottes, Ramen. Befett alfo, bu hattest nicht geglaubt, ale bu getauft murbest, fo ware dieß ja freilich schrecklich, aber nicht beghalb, wie fich bie Wiedertäufer traumen laffen, weil nun deine Taufe nicht recht und somit nichtig gewesen mare, fondern weil du das herrliche Rleid nicht angethan hattest, das dir Gott damale und feit ber Beit fort und fort gnädig und langmuthig barreichte. Darum mare, felbst wenn wir zugeben mußten, bag wir bei unferer Taufe in der Rindheit nicht glauben fonnten, boch nicht bewiesen, daß wir nicht recht getauft wurden, fondern nur, daß wir die rechte Taufe nicht recht benutt haben. Fängt aber ein folcher heut an ju glauben, fo hat er Alles zusammen, die rechte Taufe und den rechten Brauch. Und fie felbit, die Berrn Begner, handeln nicht anbere mit ihren Leuten. Was thun fie nämlich mit folden Ermachsenen, die fie getauft haben, bei denen es sich aber bald zeigt und die es auch eingestehen, daß sie bei der Taufe noch nicht geglaubt haben ? Taufen fie folche nochmals? Mit nichten. Gie predigen ihnen, sie follen dafür Bufe thun und jest glauben; aber die Taufe unterbleibt. Bas nun aber bei ihnen Recht und Ordnung ift, das foll bei uns Unordnung und Sunde fein. Welches ift boch ihr Grund und 3med? Ich wollte munschen, daß ein anderer anzugeben mare, ale geschäftemäßige, neuerungesüchtige Parteilichkeit. - Doch, obgleich une, wie du fiehft, lieber Mitchrift, die vier Grunde ber Wiedertäufer gar nicht anfechten, wenn wir fie auch alle zugeben mußten, fo durfen, konnen und wollen wir es doch nicht, denn wir murben die Wahrheit Gottes verleugnen. Lag une barum jest den Spieg umfehren und beweisen : 1) Es fteht nicht in der Menschen freiem

- Willen, fondern ift Bottes ausdrückliches Gebot, daß man auch die Rinder taufen folle.
- 2) Den Rindern fehlt nicht das nöthige Erforderniß jum heilfamen Brauch ber Taufe, ber Blaube. Bir fonnen vielmehr gewiffer fein, daß fie ihn bei ihrer Taufe haben, als die Ermachsenen, wenn sie getauft werden.
- 3) Es ift gottlos, undantbar und lieblos, ein Rind von der Taufe jurudzuhalten.

(Fortsetung folgt.)

urgjitë i Untheraner, haft Dn die symbolischen Bucher und lief'ft Du sie?

(Fortfetung.)

Dbgleich nun ber Raifer junächst verbot, bie bein Rleid dann erft ein Rleid, wenn du es an- breitet werde, fo ließen doch viele Gefandte eine

<sup>\*)</sup> R. Pengilly, S. 61. \*\*) Ebendaselbft, S. 74. †) Ebendaselbst, S. 79. ‡) Ebendaselbst, S. 64.

ten ju schicken; bald murbe fie baher in bas Italienische, Spanische, Frangofische und andere Sprachen überfest, und es mahrte nicht lange, fo mußte man in gang Europa von diefer Confession zu fagen. "Ich meine ja, bas Berbot, zu predigen, sei damit mohl gerochen" schreibt Luther, als er die frohe Runde hievon erhielt. Go hatte benn der hErr soweit Gnade gegeben, Freude und Frohloden erfüllten die Gemüther der Lutheraner. Gie hatten ben hErrn befannt und fühlten den Segen und das fröhliche Berg folder Glaubens - That, benn fie felbit, die guvor äußerlich noch vereinzelt neben einander ftanden, hatten nun ein festes Band ber Ginigung; mas zuvor noch schwankend und schwach unter ihnen gewesen mar, das mar nun fest und ftart, fie hatten nun ein Symbol, ein Keldzeichen, das alle mahren Gläubigen um sich schaarte und zusammenhielt, eine Losung, an der es offenbar murbe: mer fur und mer mider fie mar, "Gin Bekenntniß" hatten fie abgelegt, "besgleichen wie Spalatin fagt - nicht in taufend Jahren, sondern dieweil die Welt gestanden, nie geschehen ift." Der Grundstein war nun gelegt, auf welchem der Dom der lutherischen Rirche fich entfalten und immer herrlicher fich entwickeln fonnte.

"Man bedenke," fagt Gartorius: "Die höchsten Personen in der Christenheit find versammelt unter dem Borfit des Raifers, deffen Scepter fich vom Norden bis zum Guden Guropas und über das Weltmeer hinaus bis zur neuen Welt erftrefte, die Churfürsten, Pralaten, Fürsten und Stände deutscher Nation find zusammengetommen, und fremde Nationen haben ihre Botichafter und der Pabst seinen Legaten gesandt, nm jenes Befenninig ju vernehmen.

"Und vor ihnen, ja ihnen und ihrer gangen Macht entgegen, erheben sich muthig einige erlauchte Fürsten, und legen laut und feierlich ein ausführliches Zeugniß bes evang. Glaubens ab, ben einige Jahre zuvor, vor derfelben Berfammlung, nur ein armer geachteter Monch befannte. Bon diefem Reichstage ju Angeburg, ber ber Beburtetag bee Evangelischen Rirchenbundes ift, bis zu bem großen Friedenscongreß zu Münfter und Denabruck, fteht diefe Confession ("mit dem friedlichen Glimpf ihrer Sprache, ber flaren und ruhigen Besonnenheit ihrer Darstellung und bem Burücktreten aller Perfonlichkeit") in der ganzen Geschichte jener tief bewegten Zeit, ale die hochragende Standarte aufgerichtet, die die Protestanten in immer bichteren Schaaren um fich verfammelt, und die von den Feinden der evangelischen Bahrheit mit immer erneuter Macht bestürmt, aber von ihren Freunden im harten Rampfe mit Gut und Blut vertheidigt wird, und immer zulest siegreich oben schweben bleibt.

"Unter bem Schirm diefes Paniers hat die ev .lutherische Rirche in Deutschland fich auf felfenfesten unantaftbaren Grundlagen erbauet; unter eben diesem Schirm hat die reformirte Rirche in Deutschland sich geborgen; aber auch weiter hinaus murbe bas Panier getragen; benn alle, Schweden, Danen, Norweger und Preugen haben bazu geschworen, und die Efthen, Letten, Finnen,

Abschrift davon nehmen, um fie an ihre Potenta- | und anderer Lander erkennen darin bas Pallabium ihres Glaubens und ihrer Rechte. andere protestantische Bekenntniffchrift ift ju folden Ehren gelangt."

> Doch obgleich der Raiser und die andern pabstischen Stände, einen Augenblick von ber Macht der Wahrheit getroffen, beffere Gefühle gezeigt hatten und die Sigung friedlich aufgehoben murbe, so mar bieg boch nur vorübergehend. Bald brach ber blinde Gifer für das Pabstthum und der haß gegen die göttliche Wahrheit wieder hervor. Doch mas fich nun weiter in Bezug auf bie Confession und beren Befenner begeben hat, bas gehört in die Geschichte ber Apologie, mo wir es denn auch ergahlen werben.

> Unterdeffen, mein lieber Lefer, lies mit Fleiß bie Augeburgische Confession durch, verfete Dich in Bedanken auf den Reichstag, mo fie fo Biele jum erstenmale mit so großer Begierbe vernommen haben, laß Dich ben Muth unserer Glaubensväter ju gleicher Befenntniftreue reigen und stärken und eigne Dir so vor allem den köstlichen Inhalt zu Deiner eigenen Geelenseligkeit immer fester ju.

> Rehmen wir nun die Confession gur Sand, fo finden wir, daß ihr zunächst eine Borrede vorausgeht, worinnen die Protestirenden den Grund anzeigen, warum fie dieß Befenntnig aufgesett haben, auch ihren guten Willen fund geben, soweit es mit gutem Bewiffen möglich fei, die Rirchenspaltung jugverhuten, endlich im Falle, bag man nicht einig murde, berufen fie fich auf ein freies driftliches Concil. Der Inhalt ber Confession selbst gerfällt in zwei Theile. Der erste Theil besteht aus 21 Artifeln, in welchen die driftliche und evangelische Lehre flar und verständlich bargestellt wird mit ausbrucklicher Bermerfung ber falfchen undriftlichen und unevangelischen Lehre. Rern und Stern aber bes gangen Befenntniffes ift ber herr Chriftus und fein Berdienft, ale allei. niger Grund ber Rechtfertigung, ber Beiligung und ber Geligfeit, von ihm geben fie aus, zu ihm fommen fie immer wieder jurud. Um Schluf bes 21. Artifele bemerten fie: das fei ungefähr die Summa ihrer Lehre, und hofften fie, wenn bie Widersacher es recht bedächten, so könnten fie in Diefen Urtifeln "nicht uneinig" mit ihnen fein. Der zweite Theil umfaßt die fieben letten Artifel und handelt von fieben hauptmigbrauchen des Pabitthume, nämlich von Relchentziehung, Berbot ber Priesterebe, Megaberglauben, Ohrenbeichte, verdienstlichem Fasten, Rloftergelubde und unevangelischer Bischofsgewalt. Und hier zeigen fie Grund und Urfache an, warum fie bei ihnen abgeschafft seien, nämlich weil sie wider Gottes flares Wort streiten : "Damit Kaiserl. Majestät erkennen moge, daß nicht hierin undriftlich und freventlich gehandelt, sondern daß wir durch Gottes Gebot, welches billig hoher zu achten, denn alle Bewohnheit, gedrungen fein, folde Menberung zu gestatten." Im Beschluß ber Confessiion bemerken sie endlich noch, daß sie auf diesmal bloß die vornehmften Glaubensartifel und Migbrauche erwähnt hatten, das andere aber, g. B. von Ablag, Wallfahrten, Migbrand des Bannes, Weitläufigfeit zu meiden, bei Geite ge-

"Jemand befunden murbe, ber baran Mangel hatte, bem ift man ferner Bericht, mit Grund göttlicher heiliger Schrift, zu thun erbotig."

Uebrigens ift noch zu bemerken, daß fich Delanchthon leider bei einer neuen Auflage der Augeb. Confession im Jahre 1540 eigenmächtig und hinter Luther's Rücken unterstanden hat, einige Beränderungen damit vorzunehmen. Unter anderm ließ er im X. Artifel, der vom heil. Abendmahl handelt, um der Zwinglianer oder Reformirten willen, die er bamit zu gewinnen hoffte, im lateinischen Eremplar die wichtigen Worte meg, daß leib und Blut Chrifti "gegen wärtig sei und da ausgetheilet wir b," bafür feste er bloß: "gegeben werden" (exhibeantur). Ebenso ließ er den Cap: "d e rhalben wird auch die Gegenlehre verworfen" gänzlich aus. Deshalb muß man ben Unterschied zwischen ber veränderten und ungeanderten Augeb. Confession wohl beachten. Die geanderte laffen sich auch die Reformirten gefallen, mahrend die Lutheraner fie allezeit und ftandhaft verwarfen. Ja um aller verurfachten Berwirung ein Ende zu machen, haben die protestirenden Stände auf dem Convente zu Naumburg 1561 nochmals ein ungeändertes Eremplar von 1531 auf's neue unterschrieben, und baffelbe ale ihr Befenntnig dem Raifer Ferdinand, Bruder und Nachfolger Rarls des V., übergeben mit der schriftlichen Erflarung: dabei verharren zu wollen. Melanchthon felbst aber hat noch in demfelben Jahre, da er die Beränderung vorgenommen hatte, diefelbe auch öffentlich verworfen und bei der U. A. C. (ungeänderten Augeb. Confession) zu bleiben versprochen, und dieß auch bis an feinen Tod gehalten.

(Fortfepung folgt.)

(Für ben "Lutheraner".)

Wollt ihr noch immer die Satanspresse unterstüten?

Mir ift unter bem 31. Januar 1866 folgender Brief zugegangen :

"Fort Manne den 31. Jan. 1866.

Beehrter herr Professor Brauer !

"Sie werden es freundlichft entschuldigen, wenn ich mir erlaube, diese Zeilen an Sie zu richten und Sie um einen Dienft zu bitten, der fur viele Glieder unserer Rirche von der größten Wichtig-

"Ich bin durch meine Stellung mitten in ber Bemeinde vielleicht beffer im Stande, manche Erscheinungen mahrzunehmen, die Ihnen nicht in der Beife entgegentreten, und eine folche Erscheinung, welche sich mir ichon seit langer Beit aufgedrängt und mich oft mit tiefer Betrübnig erfüllt hat, ift ber über alle Beschreibung große Ginfluß, den die Satanspresse auch in den Bemeinden unserer Spnode ausübt. Mir find eine Menge von Fällen befannt, mo Glieder unferer Bemeinden ben "Lutheraner" und ahnliche Blatter aufgesagt haben, um das Beld für politische Blätter von der schlechtesten Art auszugeben, mo sowie alle Lutheraner Ruglands, Franfreiche laffen hatten ; "ob aber," so schließen sie endlich, sie Erbauungs- und andere lehrreiche Bucher

gan; bei Seite liegen laffen und ftatt deffen jene werden follte. Beitungen, die mit Spottereien, Lafterungen und muchtigen Geschichten angefüllt sind, lesen. Belden Ginfluß das auf die Leute felbst hat, und wie dem unter uns aufwachsenden, ohnehin icon von fo viel Gefahren umringten jungen Bolte, welches diefe Blätter täglich mitlief't, badurch geschadet wird, brauche ich nicht zu sagen und ich glaube fest, baß es bem burch biefe Beitungen ausgestreueten Gifte zuzuschreiben ift, baß es fo oft in unfern Gemeinden nicht vormarts will und daß so oft Dinge in denselben vorkommen, welche unter Chriften unerhört fein follten. Bon dem dringenden Wunsche getrieben, an meinem Theile in diesem Stücke zu helfen, habe ich mich seit ein paar Jahren der hier erscheinenden Indiana Staatszeitung" nad, meinem außersten Bermögen angenommen, um den Leuten ein Blatt zu bieten, welches fie ohne Bewiffensbeichmerde und Unftog felbst lefen und Der Sugend in die Sand geben fonnen, und um ben Bormand zu entfraften, ale hatten wir ja ein ordentliches Blatt und müßten deshalb jene Schandblätter halten, da man ja ohne Zeitung nicht fertig merben fann. Ich habe in diefer hinsicht fein Opfer gescheut, aber nach ben Meußerungen des Redacteurs bin ich erstaunt, bag er mit aller feiner Mühe und Unstrengung fo wenig Erfolg findet. Ich muß fast glauben, baf bie Pastoren an manchen Plagen ben unend-Hichen Schaden der Satanspresse nicht erkennen und sich deshalb nicht gehörig gegen dieselbe auflehnen, fonft mußte, da jest ein gutes Blatt vorhanden ift, doch in unfern Gemeinden es mögich sein, jene Schandblätter zu verdrängen. Statt beffen nehmen fie immer mehr überhand. Der Redacteur der Zeitung, der nur mit der größten Muhe die Sache eben aufrecht hielt und manchmal sie lieber niederlegen als weiter führen mochte, wenn er es nur in feinem Bewiffen verantworten fonnte, hat mir gefagt, daß ihm von manden Orten her geschrieben fei, man könne sichts für das Blatt thun, die "Westliche Post" ber die "Illinois Staatszeitung" — beides doch ein paar Schandblatter erfter Sorte - beberrichten alles. Go möchte ich Gie benn bitten, geehrter Berr Professor, ob Gie nicht im "Lutheraner" einmal ein recht ernstliches Wort gegen diese Satanspreffe richten und den Leuten bas Bemiffen darüber scharfen wollten, welches Unrecht sie begehen, wenn sie diese gottlofen Blatter lefen und von den Ihrigen lefen laffen und bas Reich des Satans auch auf diese Beife durch ihr Geld unterstüßen. Db Sie dabei auf unsere Zeitung, ale ein ordentliches und ben Christen zu empfehlendes Blatt hinweisen mollen, überlaffe ich Ihrem Ermeffen. Dag ber Redacteur guten Willen hat, glaube ich bezeugen ju burfen ; bag bem Blatte noch manche Mangel anhaften, weiß er felbft und beklagt es, fagt hber, daß er manche, die er gern abstellte, nicht eher abandern fonne, als bis er durch Bunahme ber lefer bie Roften baju erfchwingen fann. Studmerf wird es ja immer bleiben, denn es ift Menschenwert, aber ich bente, daß doch um diefes ober jenes Rehlers willen die Sache, wenn fie

Etwas wird immer jeder ju | Rindesmorder angefüllt find, eine "schlechte Betadeln haben.

"Entschuldigen Gie meine Bitte und erfreuen Sie durch Bemahrung berfelben

Ihren

#### Antwort.

So gern ich bereit bin, mein lieber herr . . Ihren Munsch zu erfüllen, ba ja die bruderliche Liebe gebietet, einander ju dienen, und die Sache felbst in ber That von großer Wichtigkeit ift; fo ist mir boch fast ängstlich babei zu Muthe, ba Sie ja miffen, daß der "Lutheraner" der gangen berrichenden, humanistischen und abolitionistischen Beitströmung entschieden entgegengetreten ift, und baher ein Aluffat in den Spalten beefelben, ber juin 3med hat die Warnung vor einigen weltlichen Zeitschriften und die Empfehlung einer andern, gar leicht politischer Rebenabsichten verbachtigt nub baburch feiner beabsichtigten Wirfung beraubt merden tann. Allein der Ginflug ber schlechten Zeitungen auf unsere Bemeinden ift ein fo überaus gefährlicher, bag alle Bedenten dabei gurndtreten muffen. Ich will Ihnen baher auch öffentlich und ganz unverhohlen meine Meinung über die angeregten Punkte mittheilen.

Ein Chrift, der eine Schandzeitung, ohne besondern Beruf dazu zu haben, Jahr ein, Jahr aus halten fann, beweif't gang offenbar, baß es mit feinem Chriftenthum nicht weit her ift. Wenn ich wo in einem hause auf einem Tische die "Westliche Post" liegen febe, oder die "Illinois Staatszeitung" (hierher rechne ich auch, menigftene die Sonntagenummer bes "Neuen Ungeigere des Westens" mit seinen elenden Judenromanen und ichandlichen materialiftischen Auffagen, andere westliche oder öftliche Zeitungen fenne ich nicht), so mag der Bater noch so fromm und ehrbar reden, ein altes oder ein junges Bemeindeglied fein, ein rechtschaffener hausvater ift er nicht, und ein vorsichtiger, feine eigene Seligfeit mit Furcht und Bittern Schaffender Christ ift er erst recht nicht. Glauben benn folche Bater nicht, daß "schlechte Gesellschaften gute Sitten verderben," glauben fie nicht, daß ber Teufel unaufhörlich barauf ausgeht, burch seine Bogel bas auf das Berg ihrer Rinder und ihr eigenes Berg gefaete Bort Gottes wieber meg freffen gu laffen, damit fie nicht glauben und felig werden; glauben fie nicht, daß fie mahrhaftig vor Gottes Richterstuhl einmal werden muffen Rechenschaft ablegen über ihr haushalten, ob fie fich felbit, ihren Rindern und hausgenoffen Seelengift in den Weg gelegt haben ober nicht? Uch, wo ift der echte lutherische Ernst, die rechte Treue und Bemiffenhaftigfeit! Unverantwortliche Bedantenlofigfeit und schändlicher Leichtsinn und Treulofigfeit will auch in unfere Familien und Bemeinden eindringen. — Daß Zeitungen, bie Spottereien und Lafterungen gegen Gott, Religion, Rirche, Blauben, Prediger enthalten, Die mit bem verderblichften Materialismus, mit Unzeigen von Saufhäusern, Billiard-Saloone, Ballen, Theatern, schweinischen Sonntageconcerten, mit unzüchtigen Romanen und gang niedertrachüberhaupt gut ist, nicht ohne Beiteres verworfen tigen Geheimmitteln für Hurer und huren und tische oder republikanische. Wollen boch schon

sellschaft" find, daß diese Blätter die Bogel find, die ihnen mahrhaftig der Teufel ins haus schickt, daß sie und ihre Hausgenoffen erst nach und nach gleichgültig gegen Unglauben, Gunde und Gottlofigfeit und zulett felbst ungläubig und gottlos und fo um ihre Geligfeit betrogen werben, bas scheinen diese klugen, driftlichen Sausväter nicht einzusehen, oder wollen es vielmehr nicht einfeben. hier ift ein freies land, bier fann man lefen, mas man will, mas haben fich bie feceffionistischen Pfaffen und Profesoren barum gu befümmern, man braucht und will nicht immer nach ihrer Pfeife tangen. So wird ein Theil iprechen. Gin anderer mag aber boch vielleicht etwas flutig und nachdenkend merden, nun ben wollen wir einmal wöhnlich bei ber hand nehmen, und ihm trenbergig ins Geficht ichauen und fragen, mas er mit einem Menschen machen murde, der ihn jede Woche regelmäßig besuchte und einige Tage bei ihm bliebe, ihm bann mancherlei Reuce aus der Welt ergahlte, aber nie, nie ein Bort von feinem lieben Beiland, bagegen hin und wieder, durch hämischen Spott auf Gottes Sohn und auf den gangen driftlichen Glauben, zeige, daß er ein gang verfluchter, gotteslafterlicher Bube fei ; und wenn diefer Menfch fich dann auch noch gang vertraulich und ftill gu feinen Göhnen und Tochtern, Rnechten und Magben fette und ihnen von der Berrlichfeit der Welt verführerische Beschichten ergahlte und ihnen anzeigte, wo in den Städten bie Theater, Ballplage, beften Saufhaufer zu finden feien, und ihnen zugleich ine Dhr flufterte, wie fie auch vor der hurerei nicht fo angst zu fein brauchten, da und da wohne ein Doctor, zu dem fonne man auch unbemerft, durch eine Rebenthur ins haus fommen, und der habe Pillen zc. Gag, chriftlicher Kamilienvater, mas murdeft du mit einem folden verruchten, jede Woche von neuem fommenden Besucher und Besellschafter machen? Richt mahr, du murdeft ihn beim Rragen nehmen und mit einem Tritt ans ber Thur mitten auf die Kahrstraße befordern, daß ihm Boren und Sehen und ficherlich alles Biederkommen vergeben follte. Und nun ladest bu bir burch beine schändliche Zeitung felbst einen folchen Baft ins Saus und bezahlft noch jährlich bein Gelb bafür? Und du willst ein rechtschaffener Familienvater, bu willft ein machfamer Chrift fein ? Das fannst du Undern weiß machen, mir nicht.

Aber, fonnten Schandzeitungen haltende "driftliche" Familienväter einwenden: die Sauereien in ben Zeitungen gefallen uns and nicht, aber die Beitungen bringen und treiben unfere Politif, und die wollen wir hören und barum halten wir fie. Denen mußten wir antworten : Damit beweist ihr wohl, daß ihr Politifer geworden, aber auch gugleich, daß ihr Chriften zu fein aufgehört habt. Denn wem nicht das Christenthum, sondern die Politik das Höchste ist, was seine Brust bewegt ju Liebe und Sag, ju Gemeinschaft und Trennung, ber ift fein Chrift, fondern ein armfeliger, unglückseliger politischer Fanatiker. Wie kann fich nur ein Etrift überhaupt viel mit der hiefigen schmutigen Politif abgeben, sei es nun demofragern anrühren. Gin Chrift meiß, daß die gange Welt im Argen liegt, und wenn er die Augen nur ein bischen aufthut, so wird er bald gewahr, wie die hier herrschende politische Treiberei, es sei auch welcher Partei es wolle, eine ber greulichften Stude diefer verdorbenen Welt ift, ein fo maßloses Lugen und Betrugen, Laftern und Schänden, Saffen und Berfolgen, Richten und Berfluchen, eine fo maglofe jesuitische Bemifsenlosigkeit, wo jedes Mittel gut ift, wenn nur ber Zwed erreicht wird, fann gar nicht anders als fein ganges Berg mit Abichen erfüllen. Und es wird unfehlbar zutreffen: so wenig ein Mensch lange in einer Theerfabrif fein fann, ohne felbst wie Theer zu riechen; fo wenig fann ein Chrift lange in Gefellschaft und Gemeinschaft von politischen Parteihaltern fein, ohne nach und nach in die gange Besinnungeweise und gange Beltanschauung diefer Weltmenschen mit hineingezogen zu werden. Dazu fommt : ftarfe Politifer werben auch bald ftarte Bummler, benn bas eine gehört hier zum andern, in Saloons und Grocerien treffen fich die Parteigenoffen und mas will bann ein Chrift machen, ben Chriften und Enthaltsamen ba zu spielen, deß schämt er fich, er nimmt alfo aus Ramerabschaft einen Treat mit, und da er fich nicht lumpen laffen will, so gibt er nun auch felbst einen Treat, babei find die Bespräche so interessant, man bort so viele anregende politische Renigkeiten, babei ift es auch fo gar feine fauere Arbeit: Nichtsthun, Schwäßen und Biertrinfen, dabei wird feine Stimme auch nur im entfernteften laut, die fo ftorende Worte fallen ließe etwa von Entfagung der Welt, Rreuzigung bes Fleisches, Weltfreundschaft Gottesfeindschaft u. f. w., und je marmer und intimer und gemuthlicher bann die Bemeinschaft mit den Partei-Politifern ift, besto falter wird man gegen die Christen, desto fremder gegen die Bemeinde, und desto leichtsinniger und gewissenloser bann auch natürlicher Beise im halten von Zeitungen, die wenn sie auch noch so gottlos sind und das Beiligfte besudeln, gelobt und mit Begierde und mit Luft gelefen werden, wenn fie nur die Parteipolitif treiben, und auf die Begenpartei schimpfen und laftern nud bem geheimen Groll und ber geheimen Buth Nahrung geben.

Bei folden politischen Christen wird nun, mein I. herr ..., Ihr und mein Brief und bie Empfehlung der "Indiana Staatszeitung," ju ber ich jest übergeben will, gar wenig Unflang finden; allein es gibt doch fehr viel Glieder unferer Spnode, benen bas politische Unwesen verhaßt ift, die aber bennoch ale Burger ihre Pflicht thun und barum auch gern burch eine Zeitung mit ben innern und außern Staateverhältniffen befannt gemacht zu werden munschen, benen empfehlen wir nun die "Indiana Staatszeitung" in Fort Manne. Collten die Leser auch nicht immer mit den Unfichten des Redacteurs einverftanden fein, davon konnen fie fich überzeugt halten, ihnen wird niemals Parteipolitif aufgebrangt, daß fie nur wie dumme Schafe bem Parteilockhammel folgen muffen, fondern fie werden wie mundige Menschen behandelt, die selbst fabig find, fich ein Urtheil zu bilden. Gie bag fie im Stande ift, ihre Rraft zu lahmen und werben und wieder Zinfen tragen. Um eine Ibee bes Ge-

honette Weltleute biefes unsaubere Pech nicht werben barin nie Lugen, Entstellungen, haß, ihre Brauchbarkeit ju fcmachen. Das beste Berläumbungen, Jesuitismus, ungüchtige Romane und sittenverderbende, gottlose Anzeigen zc. finden. Gie konnen bas Blatt mit gutem Bewissen ihrer Familie in die Sand geben, ohne des Abende wie beim Salten einer "Bestlichen Post" oder "Illinois Staatszeitung" zc. die fechste Bitte im Bater Unfer: "Führe uns nicht in Berfuch ung" zur Lüge zu machen. -

> Hiermit habe ich Ihnen nun, lieber Berr . . . meine Meinung unverhohlen ausgesprochen. Db unfere Briefe allen Lefern gefallen werden, weiß ich nicht, aber bas weiß ich gewiß, daß es jedes Christen, jedes Predigere, und jedes driftlichen Zeitungeherausgebers beilige Pflicht ift, Alles ju thun, mas in feiner Macht fteht, um ben Schand-Zeitungen, Diefer hauptwaffe bes Satane, entgegen zu arbeiten. -

> Gott ber Berr gebe Ihnen immerdar heiligen Muth und rechte Worte.

> > Chr E. A. Brauer.

# Bur firdlichen Chronit.

Buftanbe in Miffouri. Goeben lefen wir in einer politischen Zeitung, bag Prediger Penn von ber sublichen Methobistenfirche am Sonntage Estomibi in Reptesville, Chariton County, Miffouri, mabrend er predigte, von ber Rangel heruntergeriffen und barauf ine Befängniß geschleppt murbe, allein barum, weil er ben befannten Testeib nicht geleistet hatte. 3B.

Incorporation. Wie wichtig im Staate Dhio für eine Gemeinde fei, baß sie ihr Gigenthum staatlich incorporiren laffe, beweist ein bort vor Kurgem vorgefommener Fall. Während am heiligen Abend vor dem Neujahrstage in ber lutherischen Rirche zu Casstown, Dhio, Gottesbienft gehalten murbe, nahm eine Rotte von Rowdies die Kirchenglocke, die furz vorher vom Glodenftuhl heruntergefallen mar, hinmeg' und machte dieselbe unbrauchbar. Die Gemeinde flagte hierauf gegen die Berüber diefer Schand. that auf Schadenersat, verlor aber ben Proces auf den Grund hin , daß fie nicht incorporirt fei und baher fich nicht als Besitzerin vor dem Staate ausweisen fonne.

"Lebensversicherung und die Prebiger." Unter dieser Ueberschrift findet fich ein weitläuftiger Aufsat im "Lutheran Observer" vom 16. Februar, welcher bekanntlich die haupt-Zeitung der fogenannten Generalfpnode ift. Diefer Auffat zeigt recht beutlich, wie biejenigen Lutheraner über bie neue Beldmacherfunft urtheilen, bie boch bie einzigen rechten Beforderer eines lebendigen Christenthums unter ben Lutheranern gu fein meinen und beffen fich fort und fort ruhmen. In jenem Auffage heißt es nehmlich unter Unberem folgendermaßen : "Prediger des Evangeliums, welche Weib und Rind haben. Die für ihren Unterhalt allein von beren Gehalt abhangen, fühlen oft die tiefste Bangigfeit in Betreff des Lebensunterhalts für ihre Kamilie im Fall ihres frühen Absterbens. Diese Bangiakeit lastet auf ihrem Bemuthe in so hohem Mage,

Wegenmittel gegen fo qualende Furcht ift ein unmandelbares Bertrauen auf die Borfehung, ein Werfen aller folder Gorgen auf den Berrn. Aber ein vernünftiges (!) Bertrauen auf Gottes väterliche Gute vernachlässigt bie Mittel nicht, burch welche Borfehrung zur Berforgung berjenigen zu treffen ift, die une am theuerften finb Unter ben mancherlei Unstalten zur Erlangung biefes 3medes gibt es nichts, mas bem Gemuthe in bemfelben Maße Bernhigung geben fann, ale ein Berficherungeschein (Police) in einer guten und guverläffigen Lebensverficherungs. Befellich aft. . . Gehr allgemein haben die Leute ihr Eigenthum gegen Feuer verfichert. . . . Leben ift nicht ficherer vor ungahligen Gin. wirfungen, burch die es gerftort werden fann, als es ein Store oder eine Kabrit vor Kener ift. Benn ein Mann ftirbt, der fein Ginkommen allein von feiner Arbeit, von feiner Berufs. thätigfeit ober von feiner Geschicklichkeit hat, fo hinterläßt er seine Familie ohne Unterhalt... Aber wenn er einen Berficherungeschein für gehntaufend Dollars herausgenommen bat, fo ift feine Familie ficher gegen Mangel. Gollte er fterben, so zoge seine Familie zehntausend Dollars, von beren Zinsen fie mäßig und behaglich leben tann. Ist es also nicht ebenso sehr Pflicht des Beamten und bes Clerke und bes Arbeiters, fich eine Le ben s verficherungs. Police ju verschaffen, als es Pflicht bes Raufmanns und Fabrifanten ift, fein Gigenthum gegen Feuer verfichert zu haben? Ift nicht die Wefahr des Lebeneverlustes größer, ale die Gefahr, die bas Feuer bem Gigenthum broht? Dies follte bie Diener des Evangeliums, welche nicht wohlhabend find, von der Pflicht überzeugen, ihr Leben mit einer Police von fünf- ober gehntausend Dollars zu versichern." - Go ichreibt ber "Lutheran Observer"! Bollte berfelbe nicht vor anderen der Bertreter eines lebendigen praftischen Christenthums fein, so murben wir bergleichen Dinge nicht besonders hervorheben, ba leiber! jest fast die gange Christenheit gegen diese mucherische Urt des Gelderwerbs das Bewiffen verloren zu haben scheint. Was foll man aber von einem angeblichen fonderlichen Gifer für lebendiges praftifches Chriftenthum fagen, bei dem man dem armen Prediger des Evangeliums in einer firchlichen Beitschrift weitlauftig nachweist, welchen Beldgewinn er von einer etwaigen Abfürzung feiner Gnadenzeit machen fonne, und es ihm fogar jur Pflicht, also jum Bewiffen macht, für feine Familie burch Theilnahme an dem scheußlichsten Bucher, ber je ge. trieben worden ift , ju forgen ? \*) Moge Gott

<sup>\*)</sup> Dag nehmlich die Lebensversicherungs - Befellichaften fo großen Bewinn verfprechen und wirflich leiften fonnen, fommt hauptfachlich baber, bag biefelben ten berüchtigten "Umschlag", bas heißt, Binsen von Zinfen, anwenden. Go heißt es 3. B. im 18. Berichte ber New-Yorker Lebeile-Berficherungs-Gesellschaft vom Jahre 1863: "Alles eingezahlte Belo, außer bem, mas gur Dedung ber laufenben Ausgaben und Berlufte erforderlich ift, wirt in Staats- ober Bundes - Obligationen angelegt, ober ausgelieben. Diefe Capitalien tragen natürlich Binfen, welche wieder anegelieben

alle armen Prediger vor dieser Versuchung bewahren, ein solches "vernünftiges Bertrauen auf Gottes väterliche Güte" sich einreden zu lassen, das Mittel zu Geldgewinn anwendet, die einst selbst ehrbare Heiden verdammt haben. Mögen sie lieber das Kreuz der Armuth ihrem Heilande mit von allem Wucher unbesteckten Handen nachtragen; das wird ihnen auf ihrem Todesbette keine Gewissensunruhe machen, wenn auch ihr Testament den Ihrigen nichts hinterläßt, als Jakobs letzes Wort: "Siehe, ich sterbe; und Gott wird mit euch sein." 1 Mos. 48, 21.

Gefahr für die lutherische Rirche Deutschlands von Seiten ber Secten. Darüber läßt fich bas "Stader Conn. tageblatt," nachdem es ber Befahren von Geiten ber romischen Rirche gedacht, in feiner Rummer vom 21. Jan. alfo vernehmen : "Gang anders und boch eben fo gefährlich ftehen une die Gecten gegenüber. Dicht zu gebenten ber Diebertaufer, die unter uns einige Groberungen gemacht haben, aber vielleicht barum weniger gefahrbringend find, weil ihr firchliches Wefen marfirter und ber Sprung von hier nach bort bedenklicher ift, fo find es besonders die Methobiften, beren mir uns zu erwehren alle Urfache haben. Ihre Ruhlhörner, die fie von ihrem Bifchofesit in Bremen nach allen Ceiten bin ausstreden, sind anfänglich unscheinbar. Gie wollen ja, wie fie fagen, nur Chriftum predigen, feben nicht barauf, ob Jemand zu biefer ober gu jener Rirche gehört, fondern nur, ob er gläubig ift und Chriftum lieb hat u. f. w. Das ift ja gang vortrefflich. Wenns nur mahr mare! Barum laffen fie benn nicht Lutheraner und Reformirte in Rube. Da fommen fie mit ihrem selbstgemachten Beruf, ben fie unter Digbranch bes göttlichen Ramens Gott unterschieben, und wellen dafür forgen, daß die Leute selig werden. Die sollen fie denn felig werden ? Da bekommft bu von ihnen gewiß die rechte Antwort. Glaube an den hErrn JEsum, so wirft du felig. Willft bu aber im Glauben gottfelig leben, fo mußt bu eben ihrer Gemeinschaft beitreten. Da fommt es darauf hinaus, daß man boch nicht durch ben Glauben selig wird, sondern durch die Methobisterei. "In eurer Rirche," fagen fie, "find fo viele Ungläubige und Gottlose, fommt gu uns; hier findet ihr eine reine Rirche; Ungläubige und Gottlofe werden bei und nicht geduldet." Damit treiben fie schwache Seelen in die Enge. Es fällt une dabei jener Mann ein, ber fich feinen Cand in die Mugen ftreuen ließ. Giner feiner früheren driftlichen Freunde hatte sich in dem Rebe der Methodiften fangen laffen, ruhmte feinen neuen Stand und meinte, der Freund muffe auch herüber fommen, bamit es ihm geistlich

winns durch Zinses - Zinsen zu geben: \$20, von der Geburt eines Menschen jährlich angelegt und unberührt gelassen, belausen sich, wenn er 30 Jahre alt ift, auf \$1550, im Alter von 40 Jahren auf \$3095, im Alter von 60 Jahren auf die enorme Summe von \$10,660. Zwanzig Dollars, Jahr für Jahr zurückgelegt, bilden in 60 Jahren erst ein Capital von \$1200, und einmal angelegt, mit Ziuses-Zinsen, gibt es fast die neunsache Summe." — Das ist freilich für einen Menschen, der sich vor Gottes Wort, das ben Wucher verdammt, nicht sürchtet, eine fast unwiderstehliche Lockung.

eben so wohl gehe. Als letterer nun fragte, weshalb benn das nöthig sei, da er durch Gottes Gnade gläubig sei und es ihm wohl gehe; da antwortete der Andere: "Ja, sieh, die Methodisten haben eine reine Kirche." — "Wenn dem aber so ist," erwiderte er, "so könnt ihr mich gar nicht gebrauchen, weil ich ein unreiner, armer Sünder bin."

Dest er reich. Den Protestanten in Meran ist die Bildung einer "Gemeinde" mit dem Gebrauch einer eigenen Kirche nicht gestattet worden. Die Gleichheit der Confessionen in Desterreich ist also doch nur ein leeres Wort — wenigstens für Tyrol.

Ein Raffee-Missionsfest murde lette Woche hier in Columbus von den Baptisten gehalten. Das ging fo ju : Abende murben bie fogenannten Empfangszimmer ber Rirche gu einer "Party" geöffnet. Der 3med mar, für bie Miffion Geld zu fammeln, weil aber die Leute lieber Etwas geben, wenn ihnen zugleich Et mas bafür wird, fo mard Raffee parat gehalten, nebst allerlei Gußigkeiten, wovon bann die Miffionsfreunde, nachdem fie ihr Opfer eingelegt, ju trinfen und zu effen befamen. Es mar fein Sottesbienft damit verbunden. Man af und trant und lachte, Alles jum Beften ber armen Beiben. Es foll ziemlich viel Belb eingegangen fein, auch murbe fehr viel Proviant verzehrt. -Die man doch so freigiebig sein kann, wenn ber liebe Bauch auch einen Benug babei (Rircheng.)

Eine englisch e Fibel, die in New York gedruckt wird, hat bei dem Buchstaben G ein Bild mehrer wüsten, strüppigen Gesellen, die Bier trinken. Dabei steht: G. was a German and drank Lagerbeer.

# Conferenz = Anzeigen.

Die St. Louis Districts - Prediger - Conferenz versammelt sich, so Gott will, Freitag vor Cantate, ben 27. April I. J., in Chester, Il.

Thema ber Besprechung: Was ift von ben fogenannten unveräußerlichen Rechten ber Menfchen zu halten?

Um Dienstag nach ber Conferenz wird in ber St. Petri Gemeinde des herrn P. Dörmann ein Missonsfest geseiert werden, woran die Glieder ber Conferenz Theil nehmen möchten, da die Kirche, in der das Fest gehalten wird, nur sieben Meilen von Chester entfernt liegt.

E. D. C. Bofe, Gecr.

Die Fort Mayner Prediger - Conferenz halt ihre nachste Bersammlung in Fort Mayne vom 3. April Mittage bis jum 5. April Abends.

L. Dulig.

Die fübliche Conferenz des Destl. Districts der Missouri - Synode halt ihre Sitzungen in Philadelphia, Pa., vom 11. April, Mittwoch nach Quasimodogeniti an, bis zum darauffolgenden Montag inclusive.

E. Groß, Secr.

Richmond, Ba., 5. März 1866.

# alle armen Prediger vor diefer Bersuchung be- eben so wohl gehe. Als letterer nun fragte, Bitte an die Pafforen und Gemeinden unserer mahren, ein folches "vern unft iges Ber- weshalb benn das nothig sei, ba er burch Gottes Spuode.

Tropbem daß die Synode fich dahin erklärt hat, daß die Prediger und Gemeinden, wenn es fid) um die Reuberufung eines Predigers ober Lehrers handelt, fich an die herren Diftricts-Prafides wenden mochten, da diefe allein die Bedürfniffe ihres Diftricts tennen, fo geschieht es doch noch immer fehr häufig, daß man fich in Berufungs-Ungelegenheiten an die Unterzeichneten wendet. Wir werden dadurch nur in Berlegenheit geset, und genothigt, die Sache ben herren Prafides brieflich vorzulegen und beren Unordnung ju erbitten, wodurch nicht nur uns unnöthige Arbeit vernrsacht, sondern auch die Erledigung ber Berufunge-Cache, anstatt beschleunigt zu werden, nur verzögert wird. Dies wollen doch hinfort die Herren Pastoren und ihre lieben Gemeinden bedenken und fünftighin sid) in der bezeichneten Angelegenheit immer fogleich an die herren Diffricts-Prafides wenden.

Das Lehrer-Collegium bes Concordia-Prediger-Seminars. St. Louis, 5. Mär: 1866.

# Luther's Volksbibliothek,

Band 13 u. 14,

ist zur Bersendung bereit, und wollen die Abnehmer dieses Berkes geft. ihre Bestellungen birect an die Unterzeichneten einsenden.

Preis: 50 Cts. pr. Exemplar — Postporto 12 Cts. Bei Abnahme von Parthien ein Rabatt. Einzelne Exemplare können nur gegen Einsendung des Betrages und Portos versandt werden.

Bon allen bisher erschienenen Banden find Eremplare ju 50 Cts. pr. Doppelband vorrathig.

Aug. Wiebuich u. Cohn, Letterbor 3975. St. Louis, Mo.

#### Quittung und Dank.

Hür ben Scminarhaushalt: Durch Paft. Schiebt, Alleghany City, Pa., \$50. Aus Paft. Mießlers Filialgem. 1 Faß Molasses, 41 Pfo. Butter, 1 Bush. getrocknete Aepfel, 2 Pr. Strümpse. Bon Past. Th. Johnson an ber norweg. luth. Gem. zu Nicolet, Minn., \$10. Aus Pastor Röschs Gemeinbe von Joh. und Conr. Weishaupt 1 Schwein. Bon D. Küthe 1 bo. Bon Pastor Wolfs Johannisgem. \$5. Durch Past. Claus von Gemeinbegliedern \$5. Aus Past. Hamanns Gem. von P. Claussen 2 Specfeiten und \$2 baar; von W. Lange 2 Gall. Schweinesett, 4 Duth. Eier, ½ Bush. rothe, ½ Bush. gelbe Rüben; von ihm selbst 6 Säde Kartosseln, 1 Faß eingemachte Bohnen, 1 Topf eingemachte Gurken. Bon Herrn Haas aus ber Immanuelsgem. in St. Louis 2 Kistchen Seise.

Bur arme Stubenten: Durch Paftor Jungel auf Ohlenborfe Kindtaufe fur ben Bögling Ferd. Stock gef. \$3. Durch Paft. Claus von Gemeindegliedern \$5.

M. Crämer.

Für arme Zöglinge: Durch Pastor König in Cincinnati von Frau Schreiber \$1; Fr. Lührmann \$2; vom Jünglings - Berein \$5; vom Jungfrauen - Berein \$5. Durch Pastor Fleischmann bei der Kindtause bei W. Adam ges. \$3. Durch Past. P. Aupprecht bei F. Schulh's Sochzeit in Hulton Co., D., ges. \$3. Für G. heid durch Past. Destermeier auf der Kindtause bei H. Schönlein ges. \$5. Für H. Diemer von hellwege, Altenburg, Mo., \$10.

Berich tigung: In Nr. 11 bes "Lutheraner" unter Paft. Schufter füge hinzu: 7 Pr. Wollstrümpse, 3 Ellen Muslin. G. Aler. Sarer.

Bon Fraulein Emma Griefe \$3 als Weihnachtegeschen für arme College-Schüler. (Aus Berseben verspätet.)

Aus ber Gem. tes Drn. Paft. Fleischmann: Bon Drn. T Bergen liegt, insonberheit auch bie, bie, feitbem es bestehet | Die Prediger= und Lehrer = Wittwen= und Baifen-Griebel 1 Sad Safer, 1 G. Rorn, 1 G. Rartoffel, 1 G. Beizen, & Schwein, \$5 baar, und zwar \$3 bavon fur ben Schüler &. Crämer ; von hrn. Schladrof 3 G. Rorn. .

Aus ber Gem. bes Drn. Paft. Rubn: 13 G. Rorn, 8 G. Beigen, 1 G. Safer, 2 Rollen Butter, 7 Speci-Sciten, 3 Schulterftude, 2 gemattete Deden.

Aus ber Bem. bes Grn. Paft. Jor in Loganeport, 3nb. : 1 gaß Schweinefleisch, 1 Rifte Schweinbflesch, 1 Schwein, 1 Bag Comalz, 1 Bagden Motaffes; von Bern. Rauch 40 Did. Butter.

Mus orn. Paft. Lehnere Gem .: Bon &. Bufd 2 Bufh. Rorn; von N. N. \$1.

Aus Drn. Paft. Zagel's Gem. : Bon Brn. Bohn 1 Spect-Seite; von Brn. B. Schröber 3 Buib, Rorn; von Wittme Schröder 6 Bufh. geschältes Rorn, 4 Bufh. Weizen, 1 Sped-

Aus ber Bem. bes Brn. Paft. Steger; Bon Bin. Schamerlow 1 G. Rorn, 1 G. Beigen.

Mus ber Gem. bes Orn. Paft. Reichardt: Bon Grn. 2B. Pude 6 Buib. Rorn, 4 Bufb. Beigen, & Schwein, 1 Gall. Molaffee; von Brn. B. Bruggemann 4 Bufh. Beigen, 5 Stud Schweinefleisch, 2 Gall. Pumpfin-Butter, 1 Gall. Schmalz; von Brn. Brand 2 Stud Schweinefleifc, 2 Wall. Schmals; von frn. Werpup 2 Gall. Molaffes, 1 Gall. Pumpfin-Butter, 1 fleines Fagden Schweinefleifch, 10 Pfb. Burft; von Brn. Sauptmeier 6 Bufb. Beizen, 1 G. Rartoffel, 1 Stud Schweinefleisch, 1 Ball. Molaffes. Aus ber Filiale bes orn. Paft. Reichardt : von orn. Schaper 8 Wall. Molaffes.

Mus orn. Paft. Traub's Bem.; von orn. G. Goro. ber 2 G. Rorn, 1 G. Beigen; von Brn. F. Schröber 2 G. Beigen, 1 Biertel Rinbfleisch.

Mus ber früheren Gem. bes frn. Paft. Stephan: Bon Brn. Schlebader 1 G. Roggen.

Mus ber Gem. gu fort Banne: Bon Grn. Rorthe 1 G. Rorn, 1 G. Beigen, 1 G. Rartoffel, & Bufb. 3wiebel; bon Drn. Wehle 2 G. Rorn, 2 G. Rartoffel, 1 G. Bohnen, 1 Gall. Schweinefett; von Brn. Branning 2 G. Kartoffel, 1 S. Beizen, & Bufh. Bobnen; bon frn. Menfing 2 G. Rartoffel, 1 G. Araut, & Bufh. Bohnen, & Bufh. Roggen. Aus ber Gem. bes Brn. Paft. Trautmann: Aus ber Abendmablefaffe \$15,00.

Durch Srn. Stubnabi, gef. auf ber Dochzeit bes Brn. Bobrod, für ben Schüler S. Fifcher \$5.

B. Reinfe.

#### Quittunt und Bitte.

Mit Danf beicheinige ich ben Empfang folgender Gaben: Bon Paft. Rüpels Bem., gum Daushalt \$16,55, Jungfr .-Berein in Milmaufee, fur Deier \$7,05, Paft. Lift's Bem., 3. Saushalt \$20,65, Paft. 3. Rupprecht \$2, burch P. Rifel 45cte., burch Lehrer Garbifd, auf Genne's Rindtanfe gef. \$1,80, burd Paft. Buling : Gemeinbe in Freiftatt \$7,75, Gemeinbe in Rirchbayn \$9,00, Gemeinbe in Mequon River 3,65, burch &. Rotermund, auf einer Sochgeit gef., 6,20, A. Branbenftein \$1,00, P. Morit \$2.00, Frauenverein in Carondelet, für Bonnig \$21,00, Gemeinbe in Franfenmuth \$200,5, Jungf .- Ber. in Milmaufee, für Rrfiger \$4,00, Frau Paft. Sievers \$2,00.

Durch Paft. Böling, Gemeinde in Freiftatt: 8 Jag Mehl, 1 Haf Canerfraut, Bem. in Rirchhaun: 8 Jag Debt.

Daft. Rolbs Bem. : 102 Bufb. Rartoffein, 6 Bufb. Erbfen, 200 Pfb. Mehl, Berler \$5,00, L. Razia \$1,00, 2B. Thirfom \$1,00, Bengeberg \$1,00.

Bon ben Schulfindern ber Bem. Paft. Stechers: 13 Bush. Kartoffeln, 2 Kiften Krant und Rüben, 1 Sacf Bei-

genmehl, von S. Graf 75ctg.

Obwohl und bie Brüber in Dieconfin mit Rartoffeln und Mehl in liebevollster Beife verforgt haben, fo fühle ich mich boch gebrungen, auf biefem Wege ju bitten, unferes Geminare auch an anderen Orten und in anderer Beife gu gedenken. Unfere Ausgaben find in biefem Jahre fehr bedeutend gewesen. Un Fracht für die von Wisconsin erhaltenen Lebensmittel mußten nabezu 200 Doll. entrichtet werben; für Roblen find bis jest über 350 Doll. verausgabt, womit wir aber noch nicht ausreichen; für Bolg bezahlten wir 125 Doll. Bas fonft im Saushalte verbraucht murte, ift jum größten Theile fur baares Gelb angeschafft ober einftweilen geborgt worben, fo bag unfere Banehaltefaffe ein Deficit von etwa 200 Doll. hat. Um Brrthum gu vermeiben, bemerfe ich ausbrudlich, bag hier nur vom Geminarhaushalte und nicht von bem ber Lehrer bie Rebe ift. Unfere Schuler, beren und Gott, ju feinem Lobe fei es gefagt, immer mehrere guführt, find gum allergrößten Theile arm und muffen von ben Baben ber Liebe erhalten merben. Darum modite ich benn alle Diejenigen, benen bad Wohl unseres Geminare am von ihm ausgegangen fint, herzlich bringent gebeten haben, unferer Roth in Liebe gu gedenfen. Gott felbft ift feiner Rinber großer Pohn. 3. C. 2B. Lindemanu.

Abbison, 1. März 1866.

Lingegangen in der Kaffe des mittleren Diftricts :

Bur Synobalschulbentilgungstasse: Bon paft. Dr. Sihler selbst \$20. Bon seiner Gem. in Fort Baune \$100. Bon Past. Schumann's Gemeinde in De Kalb Co. \$53,65. Bon Past. Hörnick's Gemeinde \$15. Bon Past. Hörnicke's Gemeinde \$25.

Bon Paft. Hörnicke seldst \$5. Bon Thieme u. Bruder \$25.

Zur Sund alfasse: Durch Past. Geuel von N. N.

\$15. Bon Past. Brackbage's Gem., Collecte \$13. Bon Past. 30r's Gem. in Logansport \$21; von bessen Filial in Peru \$23,50. Bon Wittwe Rauch \$5. Bon Fran Kontrad \$2. Bon Past. Wichmann's St. Johannisgem. \$10,07; von bessen Filial an der Nacoen Creek \$4,10. Bon einigen Lutheranern in Cold Spring \$2.83. Bon Joh. D. Hülling \$5. Bon Past. Alinkenberg's Gem. an White Creek und in Neckford \$18.80. Durch Past. Fleischmann von einem Gliede seiner Filialgem. \$2. Durch Past. Bauer von N. Zelt \$5. Durch Past. Saupert vom Frauenverein seiner Gem. \$12,25. Bon Frau Baumann \$1. Bon Frau Mutschler, Dankopfer für glückliche Enthindung \$2. Bon Gottlieb Bippus \$2. Bon Frau Vernucke \$1. Bon Ludwig Schwertsger 60c. Gottlieb Isschope \$2. Herm. Beder \$1. Past. Saupert \$2. Auf Drn. Mutschler's Kirche gefunden, ohne den Eigenthümer aussindig machen zu können, \$2. Durch Rold von einem Ungenannten in Past. Kühn's Gem. \$5.

Bur Pfarr- und Lehrerwittwenfaffe: Durch Paft. Ceuel von R. N: \$15. Durch Paft. Ronig von Frau Herzog \$3.

Für innere Miffion: Durch Paft. Genel von N. N. \$10. Bon Paft. König's Gem. \$10. Frau Marr und Lene Marr je \$1.

Für Lehranstalten und Lebrergehalte: Bon Past. Kung's Gem \$12. Lehrer Notting \$2. Past. Klinfenberg's Gem., Collecte \$15. Durch Past. König von Pfeiffer \$3. Bon Past. Bauer's Gem. \$6,50. Past. Sauer's Gem., Neujahrscollecte \$27,50. S. Benter \$5. B. Luwe \$2.

Bum Kirchban in Paft. Sturfen's Gemeinbe in Baltimore: Durch Paft. Jor von S. Brodneier \$2. Bon G. Scherer 50c.

Für Paft. Rahmeier's Wittwe: Durch Paft. Rupprecht von E. Tönfing \$1.

Bur Paft. Sufemann's Bittwe: Durch Paft. Rupprecht von S. Tonfing.

Bur Daft. Birfmann's Bittwe: Bon Frau Bracher \$5. Durch Paft. Ronig von Luhrmann \$2. Bur Prof. Biemenb's Wittwe: Bon Paft. Fride's

Gem. in Indianapolis \$15. Für Paft. Röbbelen: Bon Lehrer Rolling \$2. Durch Paft. Wynefen von F. B. und Frau 3. je \$1. Bon

Wittme Vonftrobe \$1. Für ben allgemeinen Prafes: Durch paft. Bauer von R. Belt \$5.

Fur arme Stubenten: Bon Daft. Bauer's Gem. \$6.50. Durch Paft. Wichmann von R. N. als Danfopfer \$5. Bon Leonore Röfener \$1. Elife Duwe \$1 50. H. Bufe \$1. Bur ben Schüler Carl Fride von Job. S. Fülling 

Bur arme Schullebrerseminariften: Auf Lebrer 3. 3. Bruft's Dochzeit gesammelt \$6. Durch Paft. Byneten von Frau F., Dantopier für glückliche Entbindung \$2. Für den Schullehrerseminaristen Paul Ries von Past. Merz's Gem., Collecte \$11.

Für bas hospital in St. Louis: Durch Paft. Beyel von Frau Susanne Berger, Danfopfer für Genefung \$2.

Bur bas College in St. Louis: Bon paft. Ro-nig's Gem. \$25. Paft. Wynefen's Gem. Chriftfestollecte \$44,50.

Für bas Schulfeminar: Bon Paft. Rönig's Bem. \$13.

Für Deiben miffion: Bon Daft. Ronig's Gent. \$10. Carl und Leonore Rofener \$2. Durch Daft. Caupert von Frau Alme \$1.

Bur Miffionar Cloter: Durch C. Seim auf C. Robr's Sochzeit gesammelt \$3,25.

Bur Dir. Sarers Subftituten: Bon D. B. in Cincinnati \$5.

Bum College- Saushalt in Fort Bayne: Bon D. Barbunner fen. in Cicero \$10. Durch Paft. Saupert von Frau Bippus \$2. Bon Tzsichoppe \$1.

Bur bie Brunn's de Anstalt in Steeben: Bon B. Barbonner fen. in Cicero \$5. Durch Paft. Bauer von einer ungenannten Frau \$5.

Soulgelber von College. Schülern: Bon Aug. Rathe \$6. 5. Reinhardt \$12.

C. Bonnet, Raffirer

Fort Wayne ben 19. Febr. 1866.

# Raffe betreffend.

# I. Jäheliche Rechnung von 1865.

A. Einnahme.	
Kassenbestand von 1864 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• \$94.00
Beiträge von Gliebern	
Geschenfe	351.13
<del>-</del>	\$795.10

B. Ausgabe.

An 8 Bittwen und 15 Baifen ..... 510.60 C. Raffenbestanb ..... \$284.50

# II. Besondere Quittung.

A. An regelmäßigen Beiträgen von ben Berren Paftoren und Lehrern @ \$1.50. Für 1864: Ahner, Dörfler, Gräpel, Ruhland.

Bur 1865 : Ahner, Arnot, Beder (\$2.00), Bauer, Befel (50c.), Bruft, M. Bürger, P. Burger (\$1.00), Dorfier, Dormann, Enbres, Engelber, Chenbid, Ernft, L. Feiertag, Föhlinger, Gräßel (50c.), S. Banfer, D. Sanfer, John, B. A. Röhler, Rappel, Lembfe, B. Reyl, St., Reyl, Matufchta, Muller, Rober (\$2,00), Ruhland, Coot (25c.), Sievers (\$3.76), Commer, L. Steinbach, Stephan, Tirmenftein, Bolff.

Bur 1866: Befel (50c.), Bauer, Bruft, Dormann, Frieb. rich, Lemble (75c.), Röftering (\$3.00), Weyel.

#### B. Un Beichenfen.

Bon ber Bem. bes Brn. Paft. Rubn \$2.57, von beffen Filialgem. \$4.47; von ber Bem. bes Brn. Paft. Schoneberg \$17.15; collectirt auf orn. Bufchere Rinbtaufe \$2.00: von R. R. in Lafapette \$1.00; von R. R. in McRean Co. \$5.00; von Srn. A. Bergt in Frohna \$1.00; von ber Bem. in Beneby \$8.15; von ber Bem. bes Brn. Paft. Befel \$6.10; von ber Bent. bes orn. Paft. Beinemann \$8.47; von ber Gem. bes orn. Paft. D. Löber \$12.00; Beihnachtecollecte in ter Gem. bes orn, Paft. Dusmann \$5.00; Dankopin von Frau Marg. Stoll für glüdliche Entbinoung \$2.00; besgleichen von Frau Marg. Mulger \$5.00; collectirt burd orn. Paft. Choly auf Orn. Schultheis Sochzeit \$4.75; von R. R. in Paft. Scholg's Gem. \$1.00; von ber Wema bes orn. Paft. Weyel \$15.50; von einem Ungenannten im ber Bem. bes orn. Paft. Rung \$5.00; von ber Gem. bes orn. Paft. Fride \$15.35; von einem Lutheraner in Evand. ville \$5.00; von Frau Alms in Evansville \$1.00; von Brn. Past. em. U. Brand für bie verwittm. Frau Paft. Birt. mann \$2.00; von ber Bem. in Frankenluft \$7.20; von ber Bem. in Amelith \$2.04; Daufopfer von einem Ungenannten für Wittme Birfmann \$1.33; von frn. Anfchus in Sagi-

Bemertung. Für bas Jahr 1866 wurde bei bem gegenmartigen Raffenbestande ein regelmäßiger Beitrag von \$1.50 wohl ausreichen, wenn bie Refte eingehen und bie lieben Bemeinden auch fernerhin, wie ju hoffen ift, ber Prediger- und Lehrer-Wittwen und Baifen in Liebe gebenfen.

3. F. Bunger.

# Abrechnung

bes

ev.-luth. Sünglings-Bereins zu St. Lonis, Mo., für das Jahr 1865.

Caffenbestand vom vorigen Jahr ..... \$10,00 Ginnahmen : An monatlichen Beiträgen ..... \$305,90

Collecte am Grundungefeste ..... 57,50 lleberschuß von dem 4. Juli-Fest ..... 58,45 Besammteinnahme ..... \$421,85

Ausgaben:

Rleiber für bie Stubenten ..... \$206,00 Tafchengelb für biefelben ..... 64,00 Befostigung " •••• •••• ••• ••• ••• •• 18.00 ,, Bücher 6,65 Bereinsunfoften ..... 4,10

\$298,75

Bleibt in Caffe .... \$123,10 Joh. Conrab, Caffirer.

Beinrich Dog, Prafident.

Drud von A. Wiebusch u. Sohn. St. Louis, Mo.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer = Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 1. April 1866.

No. 15.

Bebingungen: Der Butheraner ericeint alle Monat zweimal fur ben jabrlichen Subscrip- Rur bie Briefe, welche Mittheilungen für bas Blatt enthalten, find an bie Redaltion, alleandern rionspreisvon einem Dollar fur die auswärtigen Unterschreiber, welche benfelben vorausbejablen und aber, welche Geschäftliches, Beftellungen, Mobekellungen, Gelber zo. enthalten, unter ber Abreffer vas Pofigelbzurragenhaben. — In St. Louis wird jede einzelne Nummerfür 5 Cents verlauft. [M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anherzusenden.

In Deutschlandift dieses Blatt zu beziehen durch Juftus Raumann in Leipzig

# Die Fasten= oder Passionezeit.

Willtommen, Tage heilger Stille, Du lang gewohnte Fastenzeit. Ernst fommst du an, in dunkler Hülle, Der tiesen Trauer Farben zeigt dein Kleid. Der Freude helle Klänge schweigen, Das Christenvolk bleibt fern vom Reigen, Und in der Tempel heilgen Hallen hört man kein Halleluja schallen.

Bie nach bes herbstes reichen Gaben Die Erbe sich in Ruhstand sett, Kom Binter tief in Schnee vergraben Bu Flora's Kleid ben Faden spinnt und nett: So ziehen wir in diesen Tagen Den Faden tieser ernster Fragen, Und wachsam stehst du an den Pforten, Berscheuchest luftgewohnte horden.

Dant denn für beine fromme Mühe; Doch fag uns auch, wo kommft du her? Sag, warum bald bein Auge glühe, Bald thränenfeucht sich zu uns Menschen kehr'. Bas gehst du grau und schwarz gekleidet? Ber hat dir beinen Schmerz bereitet? Beshalb nur schleichen beine Schritte Gleich eines scheuen Bettlers erster Bitte?

Gern will ich Red und Antwort geben Euch, die ihr mich nicht von euch ftogt. Bei meinem Ursprung anzuheben, So bin ich Gottes heilgem Bolf entsproßt. Denn schon vor mehr als tausend Jahren Erfannten mich ber Christen Schaaren Als Tochter, wie am Stamm die Triebe, Des wahren Glaubens und ber Liebe.

Den Namen gab mir die Gemeine, Denn Aller Pflegling follt ich sein. Der heilge Eifer hielt mich reine, Die sinn'ge Andacht kleidete mich ein. Man hat mich oft seit jenen Stunden Mit falschem heilgenschein umwunden Und schwere Lasten mitgegeben; Die Christen mußten vor mir beben.

Gott aber sah ber Bölfer Zittern Und ihr Geschrei brang zu ihm ein, Da sprach er wie in Ungewittern: Frei soll mein Bolf von Menschensahung sein. Ein Gideon, von ihm erkoren, Riefs laut in aller Christen Ohren: Die Fastenzeit bringt keine Lasten, Zum himmel hilft kein leiblich Fasten.

Entsage, Chrift, ben Eitelkeiten Der Welt und ihrer schnöden Luft, Betrachte Christi großes Leiden Mit stillem Sinn und glaubensvoller Brust, Da wirst du jene Tiesen finden, Die Menschengeister nie ergründen, Die aber, ein lebendger Quell, Trostbäche sprudeln silberhell.

Seitbem ift mir die Last genommen, Die mich entstellt, erniedrigt hat, Bin wieder zu dec Ehre kommen, Mit der ich ehmals in das Dasein trat. Sonst seufzte man, sah man mich kommen, Jest werd' ich freundlich aufgenommen; Doch wollen, die mich näher kennen, Mich lieber Passionszeit nennen.

# Gehören die geheimen Gesellschaften der Freimanrer und Odd-Fellows zu den Werken der Finsterniß?

Daß bie geheimen Befellschaften fündlich e

find und darum Werke der Finsterniß,

bas erhellt endlich auch aus mancherlei andern Umständen. — Schon deshalb nämlich sind sie sund ich e Gesellschaften, weil sie geheime sind, b. i. solche, die ihr Werk im Geheimen treiben und Geheimnisse haben, welche sie unter keiner Bedingung dem Uneingeweihten offenbaren, denn in dem Pocket Manual heißt es ausbructich Seite 111 . Reiben Gleen bie den Angelien

lich Seite 111.:\*) "Brüder sollten höchst vorsich"tig sein in ihren Unterredungen und Mittheilun"gen gegen Andere über Geschäfte ihrer Logen.
"Sie sollten dem Unbelehrten nicht allein feine
"unpassende Entdeckung machen, sondern sie soll"ten auch durch keinen Wink oder gegenseitige
"Freundschaftsbezeugung die Neugierde der Welt
"erregen." Weiter unten aber lesen wir solgende
Worte: "Wenn wir in Wahrheit Obd"Kellows sind, so sollen wir unsere Geheim"isse un ver lett bewahren." Und Seite
30. heißt es: "Wir können uns auch in dieser

"Berbindung baran erinnern, baß "eine beilfame

"Bunge ein Baum bes lebens ift": bag bie

"Beheimniffe, welche wir unverlett zu bewahren

<sup>\*)</sup> Diese Borte aus ihren Schriften werben bier angeführt, weil manche logen-Bruber unbegreiflicher Beije laugnen, besonbere Bebeimniffe zu haben.

"versprochen haben, nie offenbart merben, außer von einem Menschen ohne Grundsat und Ehre." Das in biefen und in vielen andern Worten ihrer Schriften zugestandene geheimnigvolle Wefen ber Logen, Dieje Beheimnifframerei, mobei fie bas Licht scheuen und die Finsterniß suchen und lieben, macht diefelben ju fundlich en Befellschaften, denn fo foll es bei Chriften nicht fein. Wohl ift es mahr, wir find nicht verpflichtet, Jedermann ohne Weiteres Alles mitzutheilen, mas wir thun oder miffen ; ja, nur ein Berleumder verrath, mas er beimtich weiß (Epr. 11, 13.), nämlich in Lieblofigfeit jum Schaben bee Rachften; wenn aber die Ehre Gottes und die Liebe bes Rächsten eine Offenbarung verlangt, fo find wir ichnibig, aus ber Dunfelheit an bas licht ju treten und mitzutheilen, mas man von uns begehrt. Wer auch bann noch schweigt, wie es boch bie Logen von ihren Gliebern verlangen, ablegen will, ber fundigt, benn es fteht gefchrieben 1 Pet. 3, 15 .: "Seid aber allezeit bereit gur Berantwortung Jedermann, der Grund fordert ber hoffnung, bieineuchift." Ja, es fommt uns Christen überhaupt nicht ju, und in ein geheimnifvolles Dunkel zu hullen. Offen und ehrlich foll unfer leben und Mandel fein, damit Jeder-Bater im himmel preifen."

geheime Busammenfünfte? nämlich bie Confe-Beichte bort. Ber aber an Gottes Statt, als Sunde." nicht berufen.

ju fundlich en macht, ift bies, baß fie bie werbe fich Seiner treulich annehmen in aller leib. Menschen verführen, Etwas in Ungewißheit lichen und genftlichen Roth, und werbe auch fur und miber bas Gemiffen gu thun feine Wittwen und Baifen Corge tragen, fie und alfo ju fundigen. Da fie nämlich geheime erhalten und beschirmen, ba er ja ein mahrhaf-Gescuschaften sind, und als folche barauf bedacht fein muffen, daß ihre Beheimniffe ber Außenwelt verborgen bleiben, fo verlangen fie von den neueintretenden Gliebern einen Gid ober ein bem Gibe gleiches Berfprechen, alle Die Beheimniffe ber loge ftets verschweigen zu wollen, ehe noch benfelben biefe Beheimniffe recht befannt 3m Text Book, Seite 80. heißt es barum : "Das ift die Pflicht, welche wir feierlich verfpre-"chen, wenn wir in eine Loge treten, und "von einer folchen Pflicht abzuweichen, ift eine "fchwere Berletung ber Ehre eines Menfchen "und eines Obd-Fellows." Im Buche "Die Bruderschaft" aber lefen wir auf Seite 14. folwer bann noch bas geheimnifvolle Rleid nicht gende Borte : "Jemand fagt aber: Beshalb ift "Beheimnis barin auferlegt? Warum halten "bie Mitglieder ftrenge Berschwiegenheit? "baß man nad bem Schluß bes logenzimmers "von ihnen nicht erfahren fann, mas bort gethan "wurde? . . . Er hat fich nicht blog verpflichtet, "fondern hat auch bas Belübbe ern euert, "fo oft er in eine mirtende Loge "eintrat, um feinen Git unter ben Bliebern mann, auch ber Reind, erfennen fonne, welcher | "berfelben einzunehmen." - Schon beim Gintre-Beift uns treibt, und meffen Rinder mir find. ten alfo mird bas Gelubbe ber Berichmiegenheit Darum ermahnt une benn auch ber bl. Apostel abgelegt. Aber wie? Rann ein Chrift ein fol-Eph. 5, 9 .: "Banbelt wie bie Rinber des Gelubbe mit gutem Bewiffen und im Glaube & Licht s." Und unfer Derr Chriftus felbft ben thun? Rein, nimmermehr. Gein Gewiffpricht Matth. 5, 16 .: "Laffet euer Licht fen, wenn es nicht gang ichlaft, muß ihm begeuleuchten vor ben leuten, daß fie gen: das fannst du nicht versprechen, denn du eure gute Werke fehen und euren tennst ja die Weheimniffe noch gar nicht, du weißt noch nicht, ob die Liebe ju Gott und bem Dier fpricht freilich Mancher : Die fonnt ihr Radiften bir auch erlaubt, Alles zu verschweigen, bas jur Gunde machen ? habt ihr nicht felbft mas von biefer Befellichaft vorgenommen wird, wie leicht können diese Menschen, zu denen nicht rengen und Borftandeversammlungen, und haben wenige öffentliche und beimliche Feinde beines nicht insonderheit die Prediger Beheimniffe, hErrn Jeju Chrifti gehören, etwas Unchriftliches welche fie unter feiner Bedingung offenbaren fol- beschließen, bas bu um Gottes und beines Rachlen, nämlich bie Beichtgebeimniffe? - Ich ant- ften willen ju offenbaren verpflichtet bift! Diefes worte: Die Conferengen und Borftande-Ber- Beugniß muß bas Bewiffen in bem Bergen eines fammlungen find mohl gefchloffene Berfammlun- jeden Christenmenfchen ablegen. Wer barum gen, aber feineswege geheime Busammen- jenes Belubde thut, ber fundigt mider fein Bemiffunfte, wie die ber logen-Bruder, und fonnen fen, ber unternimmt Etwas in Ungewisheit und von feinem vernünftigen Menfchen im Ernfte alfo ohne Glauben, und bringt eine fcmere mit den Logen Berfammlungen auf gleiche Stufe Schuld auf fich, benn es fteht geschrieben Rom. geftellt werden, benn Jebermann weiß, welchen 14, 23 .: "Wer aber darn ber zweifelt, 3med und welche Beschäfte Conferengen und und iffet both (oder thut irgend etwas Borstands-Bersammlungen haben. Bas aber Unders), ber ift verdammt, benn es gehet bie Beichtgeheimniffe betrifft, fo ift gu nicht aus bem Glauben (aus gewiffer Ueberbedenken, daß, wie der Prediger an Gottes Statt zeugung, daß es von Gott erlaubt und den driftftett, wenn er einem bußfertigen Gunder die lichen Grundfagen gemaß fei, und dag man babei Absolution fpricht, fo fteht er auch an Gottes Gottes Unade haben tonne). Bas aber Statt, wenn er eines reumuthigen Gunders nicht aus bem Glauben gehet, bas ift

Diener bes herrn, Beichte hort, ber muß auch, Ein dritter Umstand, ber biefe Wefellschaften was ihm gebeichtet ift, verschwiegen halten, weil ju fund lich en macht, ift bies, ba g fie bas es nicht eigentlich ihm, fondern Gott gebeichtet Bertrauen auf den lebendigen, wird. Und, was die hauptfache ift, auch mas mahrhaftigen Gott untergraben bie Beichte ift, welchen 3med fie hat, ift nichts und bie Leute verführen, fich auf

Ein anderer Umftand, der diefe Gefellichaften | fuchen und fest glauben folle, der herr wolle und tiger Gott ift, ber nicht lugen fann, und boch ben Seinen verheißen hat, fie nicht zu verlaffen noch ju verfaumen, bas Bebet ju erhoren, ber Baifen Bater und ber Wittmen Racher und Berforger ju fein u. f. m., - von bem Allen hort man in ber Loge Michts; ihre Unterftupung aber berauszustreichen und sich felbst als helfer in der Roth barguftellen, bas verfteben fie gar meifterlich. Mle Beleg bagu biene nur ein Abschnitt aus bem Text Book, in welchem auf Seite 43. folgende Borte fteben: "D! ber Schmerz ber beißen "Thränen, welche feine (bes armen, franken "Mannes) fieberbleiche Mangen benegen, wenn "er nächtlich bie vertrochneten Lippen fußt und "auf bas von hunger gernagte Angeficht feiner "Rinder schaut, wie fie ungespeift fich auf ihr "Lager von Stroh legen. Wer fann den Rum-"mer feines Bergens nennen, wenn das Beib fei-"nes Bergens fich über ihn neigt mit ihrem blei-"chen, erniten Geficht, und, mahrend fie bie "Schweißtropfen bes Fiebers von feiner Stirn "wischt, mit erhabener Energie und Ausdauer bes "Weibes ihm zufluftert: Ergebung! hoffnung! "Uch! Was hat er zu hoffen für seine Lieben, "wenn Gott nach seiner Borsehung ihn abrufen "würde? Nichts!" (Gott der HErr bringt also die Familien in Roth, nimmt fich ihrer aber nicht an; das muß bie Loge thun). "Das Weib wird "eine Wittme fein mit gebrochenem Herzen, ein-Beln, fampfend gegen bie Urmuth, den Belei-"bigungen ber herzlosen Welt ausgesett; jene "Rinder werden aufwachsen in Unwissenheit, viel-"leicht für ein Leben der Schande, — einen Tob "ber Schmach. - Aber wie verschieden murbe "bie Lage eines folchen Menschen fein, wenn er in "den Tagen feiner Gefundheit und Stärke ein "Wlied unfere edlen Ordens geworden mare! "Gine Berechtigung murbe an feinem heerde "gelächelt haben; mitleidige Freunde wurden an "feinem Rrankenbette gewacht haben; und er "wurde im Tob feine Augen mit ber fußen Be-"wißheit schließen, daß feine Familie ber Gorge "von Freunden überlaffen fei, beren beständige "Pflicht es ift, "bie Wittmen ju beschüten und "bie Baifen ju erziehen."" - Beift bas aber nicht auf schnode Beife bie Leute von Gott auf Menich en, von bem allmächtigen, mahrhaftigen Schöpfer auf ohnmächtige, lugenhafte Creaturen verweisen? - Und bas ift ber Grundton aller Reden und Schriften ber Logen; das ift der Beift, der in ihnen herrscht und fie ju fund lich en Befellichaften macht; benn mer fich alfo auf Menfchen verläßt, ber treibt mit diefen ohnmächtigen Männern (Bogenbienft; ber macht fich Menfchen zu Gott und fundigt an bem Allerhöchsten, benn es steht geschrieben: "Du -follst nicht andere Götter haben neben mir," und abermals spricht der hErr durch den Propheten Jere-Bebeimes; bas weiß bie gange Welt. Auch Menfchen gu verlaffen. Davon nam- mias: "Verflucht ift ber Mann, ber hierauf konnen fich baber jene Befellschaften lich, daß der Mensch auf den hern trauen, in fich auf Menichen verläßt, und halt ber Noth bei ihm, ale bem rechten Selfer Sulfe Fleifch fur feinen Urm, und mit feiJer. 17, 5.

Gin vierter Umftand, der diefe Befellichaften m fündlichen macht, ift basgroße Aergerniß, das fie geben. Gar Mancher nämlich, wenn er sieht, wie in den Logen folche, die Christen sein wollen, so freundschaftlich mit Keinden Chrifti und der Wahrheit umgehen, fie Brüder nennen und sich von ihnen Brüder nennen laffen, meint gulett, es fomme boch mohl soviel auf Religion und Glauben nicht an; ber Unterschied unter ben Rindern Gottes und ben Rindern der Welt fei boch wohl tein fo großer; man brauche die Weltkinder nicht so ernstlich zu meiben, konne es schon ein wenig mit ihnen halten, - fangt alfo an, fich ber Welt gleich gu stellen, mit den Feinden Christi ju laufen, wird ärger, denn er zuvor mar, und geht endlich verloren. - Undere, ernftere Chriften aber gedenten an bas Wort des bl. Apostele, ber ba fpricht : "Stellt euch nicht biefer Welt gleich," und unfere Sorrn Chrifti, welcher aufruft: "Wer Arges thut, der haffet bas Licht und kommt nicht an bas Licht, auf baß feine Werte nicht gestraft merden. Ber aber bie Bahrheit thut, ber fommt an bas Licht, bag feine Berte offenbar merden, denn fie find in Gott gethan," - und betrüben fich barüber, wenn fie feben muffen, bag trot biefer Worte bennoch Manche, die Chriften fein wollen, fich der Welt gleich ftellen und mit ihrem Befen bas Licht scheuen. — Sollte das aber ein Geringes fein? Rein, mahrlich nicht! Solches Aergerniß zu geben, follte fich ein Jeder mohl icheuen, denn unfer Berr Chriftus fpricht die ernften Worte Matth. 18, 6., 7.: "Wer aberärgert biefer Beringsten Einen, bie an mich glauben, dem mare beffer, daß ein Mühlstein an seinen Hals gehänget under erfäufet murbe, im Meer, da es am tiefften ift. Wehe ber Welt, ber Aergernißhalben. Esmuß ja Aer. gerniß fommen; boch wehe bem Menschen, burd welchen Mergerniß fommt." - D, ein Schreckliches Wort, bas recht beherzigt werden follte.

Der fünfte Umstand endlich, ber bie Logen gu fundlichen Befellschaften macht, ift biefer, baß sie unter allen Umständen wenigstens einen bofen Schein haben. Unfer SErr Chriftue fpricht felbst, wie wir bereits gehört haben : "Wer Arges thut, ber haffet bas Licht." - Ber also bas Licht scheuet und im Beheimen bleibt, wie die Logen, der gibt fich nach Christi Bort menigstens ben Schein, als treibe er Arges, und bas ift ein bofer Schein. Die Christen aber, welche zu Diefen Befellichaften gehören, geben fich ben fehr bofen Ochein, ale fragten fie nach Chrifto und bem Wort ber Mahrheit nicht viel; ja, als seien sie Feinde Christi und hingegen Freunde ber Welt; benn fie treten in ein bruderliches Berhältniß mit Juden, Seiden und Unchriften, die Chriftum verwerfen und verläftern, halten mit biefen geheime

Bleichen. - Bas aber fpricht bie Schrift? than haben, bem gangen Pabstthum guschreiben Cie ruft une ju 1 Theff. 5, 22.: "Meidet zu wollen. Go ifte aber nicht. Die pabstliche allen bofen Schein!" Alfo, nicht allein Rirche hat nicht nur überall, wo fie zur Macht bas bofe Mert und bas bofe Mort follen wir gefommen war, wider alle Underegläubigen mit vermeiben, sonbern auch ben bofen Sch ein. Feuer und Schwert und mit den ausgefuchteften Wer ohne Beruf Etwas thut, das zwar an fich | Martern gewüthet und getobt, sondern die Pabste nichts Bofes i ft, aber boch bofe ju fein fche int, ber sündigt ebensowohl, wie Derjenige, welcher fich eines bofen Werkes schuldig macht, benn er handelt wider den Willen und das Bebot bes DEren, fein Licht leuchten zu laffen vor ben Leuten, doß fie feine gute Werte feben und ben Bater im himmel preisen, nicht aber ben Berbacht in Undern felbst zu meden.

Aus dem bisher Besagten wirst du nun wohl, lieber Leser, erfannt haben, baß die geheimen Besellschaften, deren unfer Land jest so voll ift, und ale beren vornehmfte bie ber Freimaurer und Dbd - Fellows genannt werden fonnen, fündliche Befellschaften find, und barum "Werte ber Finsterniß," wie fehr man fie auch von Seiten ber Welt ju ruhmen und zu erheben fich bemüben mag. fo fiehe zu, daß du dich nicht von ihnen bethören laffest. Tritt ber Bersucher zu bir mit lieblichen Reben und herrlichen Borftellungen, fo fprich : Weiche von mir! Wie follte ich ein fo groß Uebel thun und wider Gott fündigen? 3ch bin ein Chrift, barum will ich mich auch nach meines DEren Christi Worten richten; ich bin ein Rind Gottes, bes Baters bes Lichts, ber im emigen Lichte wohnt, barum will ich auch im Lichte mandeln und nicht in ber Finfterniß. Du aber. ber bu bich bereits burch bie schönen Reben haft betrügen und verführen laffen, bedenke, mas bu gethan, und reinige bich von beinen Gunben, bag du durch die That beinen hErrn Christum verleugnet haft und von dem lebendigen Gott abgefallen bift. - Auf den herrn verlag bich von gangem Bergen und nicht anf Menfchen, benn Menschen können doch nicht helfen; ber Berr aber fann immer helfen, denn er ift allmad. tig; er will immer helfen, benn er ift barmbergig; er muß immer helfen, benn er hat es den Seinen verheißen; und er hat uns auch immer geholfen, warum wollen wir ihm nicht ferner vertrauen ? - Run, ber Beift Bottes verflegle dies in unfern Bergen, bamit wir manbeln ale bie Rinder beslichts und feine Bemeinschaft haben mit ben unfruchtbaren Werken ber Kinsterniß, fondern fie vielmehr ftrafen. -Umen.

Wie die Pabste über die Bestrafung der Reter denfen.

Schon in einer früheren Nummer haben wir bemerkt: waren die Greuel der Inquisition, die Pariser Bluthochzeit und viele andere blutige Berfolgungen zwar von Leuten begangen worden, welche fich Ratholifen nannten, hatten aber die Pabite und die pabstlichen Theologen dies alles verdammt, und gelehrt, daß man die Reger nicht todten, fondern vielmehr mit Gottes Bort über-Berfammlungen, flugen mit ihnen, beten mit winden folle: bann mare es allerbings ungerecht, hieraus erfiehft du, lieber Lefer, der Pabft

nem herzen von bem herrn weichet." ihnen, und halten fich ju ihnen, wie ju ihres | bas, mas nur einzelne pabftliche Fanatifer geund pabstlichen Theologen haben auch ausdrucklich ben Grundsat aufgestellt und vertheidigt, baß alle hartnäckigen Reter mit bem Tobe ju bestrafen feien. (Unter ben Regern verstehen aber die Papisten befanntlich alle diejenigen, welche die pabstlichen Lehren verwerfen).

Da nun die hiefigen Bertheidiger bes Pabftthums, j. B. die Schreiber des "Wahrheitsfreundes" in Cincinnati und ber Berausgeber ber "Ratholischen Rirchenzeitung" in New-York, es ju leugnen fich erdreiften, daß das Pabsthum je verfolgungefüchtig gewesen sei, und da fie alle die vielen wohlbekannten blutigen Greuel des Pabstes und seiner Belferehelfer auf die weltliche Obrigfeit schieben wollen, so nöthigen fie und Protestanten felbst, ihnen einiges Benige aus bem langen, großen, greulichen Gundenregister ihrer fauberen Pabste vor die Augen gu balten.

Das foll benn auch hiermit geschehen. Richt ju bem 3med, hier, wo die Protestanten die lleberhand haben, jur Verfolgung ber armen fogenannten Ratholifen zu reizen. Das sei ferne! Bielmehr haben wir als Lutheraner ben bochsten Abscheu bavor, irgend einen Menschen um irgend eines Glaubens millen leiblich ober burgerlich bestrafen zu wollen. Unfer 3med ift vielmehr nur diefer, die Unerfahrnen unter ben Protestanten, benen das Pabstthum hier feine Rege ftellt, ju marneu, und ihnen ju zeigen, bag bas Pabstthum nicht etwas fo Unschuldiges und Harmlofes ift, wie die Bertheibiger desfelben ben Leuten weis machen wollen; bag vielmehr in bem Pabstthum neben dem Beift des Irrthums und ber Luge ber Mordgeift herricht, und daß wir Protestanten daher allerdings das Schlimmste zu erwarten haben murden, wenn das Pabftthum hier je ju feiner alten Macht fame. - Doch gur Sache!

Als Luther vor viertehalbhundert Jahren mitten im Pabstthum aufstand und bie von ihm in dem heiligen Bibelbuch gefundene reine Lehre des Evangeliums öffentlich mundlich und schriftlich predigte, ba entbrannte der bamalige Pabft Leo der Zehente in großem Born und erließ im Jahre 1520 eine Bulle, in melcher er Luthern feierlich als einen Reger verfluchte und in ben Bann erflärte. In diefer Bulle führte benn ber genannte Pabit 41 aus Luthers Schriften gezogene Lohren ale "fegerische, ober ärgerliche, ober faliche, ober frommen Dhren anftößige, oder fur einfältige Geelen verführerische und ber fatholischen Wahrheit entgegenstehende Irrlehren" an. Und unter biefen Sagen Luthers, die ber Pabft als fegerische, ärgerliche zc. verbammt, lautet ber brei und breißigste alfo: "Daß man die Reter verbrennt, ist wider den Willen des Beiftes."

will alfo nicht nur erklartermaßen, daß alle, | der Rirche bezeichneten Reger ge- mals gegen die tegerische Bosheit gewiffe Befete bern er verdammt es auch sogar als eine Regeerwarten habest. Roch leben wir beibe, ich Pabst hadrian und ber fo fromme Raifer Carl, mein theuerster Cohn in Christo, den ich erzogen habe, deffen mahrhaft driftliches und eines folden Raifers mürbiges Ebict wider ben Lutherischen Glaubensabfall Du nicht ohne schwere Beleidigung und Geringachtung ber Raiferlichen Majestät zu verlegen Dich nicht gescheut hast . . Darum bekehret euch und gehet in euch und thut Buße, Du und Deine jammerlich verführten Sachfen, menn ihr nicht beide Schwerter zugleich, bas Apostolische (b. i. bas Pabstliche) und Raiserliche, erfahren und empfinden wollet.\*) hieraus fieht ber Lefer, von welchen blutigen Mordgedanken ber Pabst von Unfang an gegen die Lutheraner erfullt gemefen fei und wie es une Lutheranern ergangen fein murbe, maren bes Pabstes Rath. schläge durchgegangen. Aber obgleich berfelbe so lange hette, bis endlich der Schmalkaldische und spater ber breißigjahrige Krieg wider bie Lutheraner ausbrach, so fonnte es doch der nach bem Blute ber Lutheraner lechzende Untichrift nicht hindern, daß endlich 1648 der Westphälische Friede geschloffen und durch benfelben den Lutheranern Religionefreiheit jugefichert und verbrieft murbe.

Wir laffen nun einige Auszuge aus dem Pabstlichen Rirchenrechtsbuch (Corpus juris canonici) folgen.

Co heißt es in der Sammlung der pabstlichen Decretalien, welche Pabst Gregor der Neunte veranstaltet und approbirt hat: "Die weltlichen Machthaber, mas für ein Amt sie auch immer verwalten mogen, find zu ermahnen und zu veranlaffen und, wo nothig, burch firchliche Buchtmittel zu nöthigen, daß fie, wie fie für Bläubige geachtet und angesehen sein wollen, so zur Bertheidigung des Glaubens öffentlich einen Gid leiften, daß fie alle von

bie er fur Reger erflart, verbrannt werden, fon- wiffenhaft nach ihrem Bermogen aus den ihrer veröffentlicht hat, durch die jener Peft, damit fie Gerichtsbarkeit unterworfenen Bebieten aus. rei, daß Luther behauptet hatte, man folle zurotten fich beeifern wollen, alfo, daß, fobie Reger nicht verbrennen! Als daher der bald jemand entweder zu einer bleibenden oder Glaubens und zum Seile der Glaubigen be ob-Sachfische Churfurst Friedrich ber Beise bas zeitweiligen Macht gelangt, er verbunden fei, faiserliche blutige Wormser Edict vom Sahre Dieses Capitel eidlich zu befräftigen. Wenn aber auch insgesammt durch apostolische Schrift."+) 1521 wider Luther und alle Lutheraner nicht ein weltlicher von der Rirche dazu aufgeforderter ausgeführt hatte, da ichicfte Pabft Leo's des und ermabnter Machthaber unterlaffen Bebenten Rachfolger, Pabst Sabrian ber sollte, fein Land von dem fegerischen Schmus thums behaupten, die blutigen Greuel der In-Sech 8 te, im Jahre 1522 an ben genann- ju reinigen, fo ift er burch den Metropolitanten Churfursten von Sachsen eine feuersprühende Bischof und burch bie übrigen Bischöfe ber Propabstliche Bulle, worin er unter Anderem Fol- ving mit dem Banne zu belegen. Und follte und daher von den schauerlichen Blutschulden gendes ichrieb: "Wir verfundigen Dir auch in er fich weigern, Genugthuung gu leiften, fo ift ber Kraft des allmächtigen Gottes und unferes dies innerhalb Jahresfrist dem Pabste anzuzeiherrn Jesu Christi, deffen Statthalter auf Erden gen, damit derfelbe die Unterthanen von wir find, daß Dir dies schon in dieser Belt nicht ihrer Unterthanenpflicht gegen ungestraft hingehen werde und daß Du in der den felben entbunden erflare und zufunftigen den Brand des ewigen Feuers zu bas Land ben Ratholischen zur Besitzergreifung übergebe, welche basfelbe nach Bertreibung ber Reter ohne allen Widerspruch besiten und in Reinheit des Glaubens erhalten follen, unbeschadet des Rechtes des oberften Gewalthabere, menn nur berfelbe bagegen feinen Widerstand leistet, noch irgend ein hinderniß entgegensett, indem diefes Gefet gegen biejenigen, welche feine Gewalthaber über fich haben, nichts besto weniger zu beobachten ift." \*) hieraus erfieht ber Lefer, wie lugenhaft es fei, wenn die Papisten die blutigen Regerverfolgungen jest von fich abwälzen und auf die Rechnung ber weltlichen Obrigfeiten schreiben wollen. Der Pabft ift so wenig gegen folche Berfolgungen, baß er vielmehr in seinem sogenannten Rirchenrecht alle weltlichen Dbrigkeiten mit bem Banne bebroht und bie Unterthanen berjenigen von bem Gibe ber Treue gegen fie losspricht, welche fich zur blutigen Berfolgung Undersgläubiger nicht hergeben wollen.

> Alls ferner Raiser Friedrich II. mehrere blutige Befete gegen bie fogenannten Reter gegeben hatte, bestätigte fie Pabst Innocentius ber Bierte (gestorben 1254). Gins jener Befete lautete alfo: "Alle Reger, welche von den pabstlichen Inquisitoren (Regerrichtern) oder von anderen Giferern für ben rechten Glauben in Städten, Flecken oder an anderen Orten bes Reiches gefunden werden, haben diejenigen, welche daselbst Gerichtsbarkeit besigen, auf Unzeige der Inquisitoren oder anderer Ratholiken gefangen zu nehmen und so lange in ftrengem Gewahrsam ju halten, bis fie fie als burch firchliche Cenfur Berdammte vom Leben zu einem verbammlichen Tobe bringen. Wir verordnen auch, daß mit gleicher Strafe alle diejenigen belegt werden sollen, welche ber liftige Feind als Unmalte berfelben zu Rahrung des Irrthums der Reger erweckt." In dem feierlichen Decrete, durch welches Pabst Innocentius IV. diefes blutige Befet bestätigt, ichreibt berfelbe unter Underem: "Da Friedrich, Römischer Raiser, einft-

nicht um fich greife, gesteuert werben fann, fo wollen wir, daß dieselben gur Starte bes achtet werden, und befehlen es Der Lefer erfenne hieraus, welche entfesliche heuchelei es ift, wenn die Advocaten des Pabftquifition feien Gunden der weltlichen Dbrigfeit gewesen, die Pabste seien immer bagegen gemesen ber Inquisition frei; es sei ein katholischer Grundsaß: Ecclesia non sitit sanguinem, das heißt, die Rirche durftet nicht nach Blut. Aber schon aus dem Angefuhrten fieht der Lefer, wohl haben die Pabste und die pabstliche Priesterschaft das Morden gewöhnlich nicht felbst vollzogen, aber bie blutigen Besethe ber ihnen ergebenen weltlichen Obrigfeiten öffentlich und feierlich beftatigt und fie ju halten ernstlich geboten, ja, fie haben, wo fie die Macht hatten, alle die Dbrigfeiten in ben Bann gethan, ihres Umtes entfett und ihre Unterthanen zur Revolution bei Gottes Ungnade aufgefordert, melde bie fogenannten Reger nicht vertreiben, ausrotten und mit Feuer und Schwert nicht verfolgen und vertilgen woll-Die Pabfiler machen es wie die Juden, welche auch jest fagen, fie hatten Jefum nicht gefreuzigt, bas habe die weltliche Dbrigfeit, nehmlich ber Landpfleger Pilatus, gethan.

Bir fonnten nun noch eine gange Menge blutiger Berordnungen der Pabste und pabstlicher Bestätigungen blutiger Gesetze aus früherer Zeit anführen; die angegebenen, aus bem pabftlichen Rirchenrechte felbst genommenen aber merden ichon genug fein, ju beweisen, daß die Pabfte immer von Blutdurft gegen bie erfüllt maren, welche fich ihnen nicht unterwerfen wollten und die fie deswegen Reger nannten. Manche werben jedoch meinen, bie Beit, wo die Pabste dergleichen Dinge im Schilde führten, fei nun vorüber; jest feien fie milber gefinnt; der humane, tolerante (?) Beift unferer Beit habe fich unwiderstehlich auch ihrer bemachtigt; es fei baher nicht gut fürchten, bag bas Pabsithum, wenn es in biefem Canbe jur Macht fame, fein altes Spiel mit Regerhinrichtungen und bergleichen wieder beginnen werde. Dem ift aber feinesweges fo. Der antidriftifche Pabft fann fich wohl in die Beit schicken und fein Berhalten andern, aber fein nach bem Blute feiner Gegner, ber fogenannten Reger, lechzendes Serg andert er nicht, bis endlich Christus fommen und seiner ein Ende machen wird durch die Erfdheinung feiner Butunft, 2 Theff. 2, 8. Roch im Jahre 1805, als bas Pabstthum burch den erften Napoleon in großes Bedrange gefommen mar, fdrieb Pabft Pins der Siebente an feinen Runtius in Wien : "Die Rirche hat nicht allein zu verhindern gesucht, daß ReBer fich ber Rirchengüter bemächtigen, fondern fie hat auch ale Strafe für bas Berbreden der Regerei die Guterconfis-

<sup>\*)</sup> Diese Bulle citirt Ernst Salomon Cyprian in sciner fostlichen Schrift: "Neberzeugende Belehrung vom Urfprung und Bachsthum bes Pabstthums," aus dem Bullarium Cherubini, mo fich biefelbe' im ersten Tomus, p. 552 abgebruckt finbet. Coprian bemerft zugleich, bag biefe Bulle auch bem Directorium inquisitorum (ber Borfcbrift fur bie Inquifitions-Reperrichter) von Pegna Seite 100-105 beigefügt ift. genommen.

<sup>\*)</sup> Corpus juris canonici Gregorii XIII. Pont. Max. jussu editum. Coloniae. 1717. Decret. Greg. lib. V. tit. 7. cap. 13. p. 642. sq. Dbiges ift aus bem 3. Canon ber Beschlusse bes vierten Lateran-Conciliums vom Jahre 1215

<sup>†)</sup> L. c. Lib. VII. tit. 3. c. 1. p. 176.

cation fest gestellt, fur Privat- Sahrhunderts ungahlige Schafe Christi zerriffen, Gegentheil, nämlich ber Eigennuß. Fürstenthümer und Lehen in Cap. 16. feltenerer Leckerbiffen werden. fegerischen Fürsten biefem gegenüber von jedem Eid, sowie von Treue und Gehorfam entbunden find; und mer nur einigermaßen bie Beschichte fennt, dem fonnen die Ubfegungedecrete nicht unbefannt fein, welche von Babiten und Concilien gegen hartnäckige te Berifde Fürften gefällt murben. Allerbinge befinden mir une jest, leiber! in Beiten fo großen Unglücks und folcher Erniedrigung für die Braut Christi, daß die Rirche diese ihre heiligsten Maximen einer verdienten Strenge (nehmlich die Buter der "Reger" ju confisciren, die "fegeriichen" Furften und Ronige abzuseten, beren Unterthanen vom Gid der Treue öffentlich loswiprechen und die Reter todten zu laffen) "gegen die rebellischen Feinde des Glaubens nicht nur nicht anzuwenden vermag, fonbern ohne Schaden nicht einmal ermahnen barf; aber fann fie auch ihr Recht nicht ausüben, die Reger ihrer fürstenthumer zu entfegen und ihrer Guter für verluftig zu erklaren, fo fann fie doch" u. f. w. \*) hier gesteht es benn der Untichrift auch im 19. Jahrhundert, wie tief bekummert er ift, daß er sein "Recht" nicht mehr ausüben fonne, wie einstmale, alle, die ihm die füße nicht fuffen wollen und die er daher Reger nennt, ihrer Guter, ihrer Burden, ihrer Freiheit, ja, ihres Lebens zu berauben mit Berbrennen, Ropfen, Radern, Erfaufen, Biertheilen und bergleichen. hier gesteht er es, bag er bies nur darum jest nicht mehr thue, weil er nicht mehr tonne; daß er es aber ach! so gern thun modte; wie ein wildes Thier, das im Rafig ftedt, nur durch bas Gifengitter abgehalten ift, feinen hunger und Durft mit Menschenfleisch und Blut ju ftillen.

Gelbst ber gegenwärtige Pabst, Pius ber Reunte, der es vor anderen verfteht, fich einen lammfrommen Schein zu geben, bat boch in seiner sogenannten Enchklika (Rundschreiben) bom 8. December 1864 vom Staate gefordert: "Mit fest gesetten Strafen die Berleger der fatholischen Religion im Baume gu halten," und den Cat verdammt: "Die Rirde hat nicht Recht, Gewalt anjuthun." Der liebe Lefer fieht hierans, auch ber gegenwärtige Pabit hat vor blutigen Regerverfolgungen fo großen Abidheu, wie ber gefangene und eingesperrte Fuche vor Sühnerblut. hiernach ift es freilich nicht zu verwundern, daß die Papisten so bos auf unseren Luther find, denn kuther war es vor allen, der diesen Fuchs, oder, wie luther sich ausdrückte, diesen Barwolf eingefangen hat, so daß er die Belt feit der Reformation nicht mehr fo unficher machen fann, wie früher. 3mar hat er noch im fechszehenten und siehenten und in der ersten Salfte des vorigen

guter in Cap. 10. X. de haeret. (V. 7.), für aber jest will ihm bas Chriftenblut ein immer ,,Observer" citirt auch folgende abnliche Stelle eod.: Das lettere Besetz enthält die kanonische haben keine Lust mehr, seine henkersknechte zu liams von Rew Jork, welcher von der Lebens-Rechtstregel, daß bie Unterthanen eines werden, wie vormale. Luther fchreibt daher: versicherung fchreibt: "Gie fcheint eine Art gu "Trot bem Pabft, daß er itt den Bischöfen und fein, das Gebot der Schrift zu erfüllen: Giner Fürsten draue und banne, wie er vorhin that; trage des andern Laft, so werdet ihr das Gefet fie follten mohl fiebenmal lutherisch wiber ihn der Liebe erfullen." Gott erbarme fich über die merden, und ihn ein wenig bag zwagen, denn der Luther gethan; meldes sie boch endlich thun werden, wie Apofalypfis am fiebzehenten weiffagt." ben Chriften fteht, wie zur Zeit Chrifti unter ben (S. Luther's Auslegung des 101. Pfalms vom Jahre 1534. Erlanger Ausgabe, Band 39, Seite 321.)

Wie die pabstlichen Theologen von der Beftrasung der Reger lehren, darüber werden wir vielleicht später einmal einige Auszuge mittheilen.

# Bur firchlichen Chronif.

Miffouri. Nachdem wir unfern Lefern mitgetheilt haben, bag unfere Legislatur die beantragte Befreiung der Kirche von der Besteuerung verworfen habe, muffen wir auch melben, baß ber Untrag boch endlich durchgegangen ift. Es ift hierbei nur zweierlei zu bedauern. Erftlich, daß diefes Steuerprivilegium von der Legislatur gestattet worden ift, ohne daß die Legislatur bie von ihr beschworene Constitution unseres Staates verandert hat, welche alle Steuerprivilegien verbietet; baber natürlich die Reinde ber Rirche Gelegenheit zu allerlei Lafterungen befommen haben. Bum andern ift es fehr zu bedauern, daß die Fassung des Gesetzes dem Wortlaut nach das Eigenthum der römischen Rirche von der Steuerfreiheit ausnimmt, mas eine offenbare Ungerechtigfeit und gegen bie Bestimmung ber Constitution ift, daß feiner religiösen Partei von Staats wegen ein Borgug gegeben werden folle.

M. Lebensversicherung. Dag ter "Lutheran Observer" den Predigern Lebensversicherung ale das beste Mittel zu Berzensruhe nächst dem Bertrauen auf die Borfehung angerathen batte, dies hat ihm auch der "Lutheran Standard" ale etwas Undriftliches vorgehalten. Darauf vertheidigt fich nun ber "Observer" vom 16. März und führt mehrere Empfehlungen an, welche Theologen und Nichttheologen der verschiedensten Religionen der Lebensversicherung ausgestellt haben. Unter andern führt der "Observer" die Empfehlung eines Dr. heiner von Baltimore an, welcher alfo fchreibt : "Das Princip der Lebensversicherung ist mesentlich dasfelbe, wie das, welches die ersten Christen befolgten, ale fie ihr perfonliches Eigenthum verfauften und Alles gemein hielten. Und Niemand wird zweifeln, daß bas hier von den erften nachfolgern unseres SErrn befolgte Princip göttliche Bestätigung erhalten habe." Schändlicher fonnten wohl die ersten Christen nicht verlästert merben, ale mit diefer Bleichstellung ihrer Butergemeinschaft mit ben jesigen Lebensverficherungsgesellschaften. Bei den ersten Christen mar bas

Die Fursten aus ber Schrift eines gewiffen Dr. M. R. Wil-Chriften, mo fie folde pharifaische Ausleger bes göttlichen Befetes und feines geistlichen Sinnes haben. Man fieht ba recht, baß es jest unter Juden: mit dem Evangelium ift zugleich bas Gefet greulich verkehrt. Mit dem hauptbeweis, scheint's, schließt der "Lutheran Observer," indem er fich auf die Thatfache beruft, daß die Baltimore Conferenz der bischöflichen Methobistenfirche noch neulich den Beschluß gefaßt habe, daß jede Pfarrgemeinde das Leben ihres Predigers mit \$5000 versichern folle. Der "Lutheran Observer" scheint zu schließen: Kann das wohl fündlich fein, was so heilige Leute thun, wie die Methodisten sein wollen! Er bedenkt freilich nicht, daß bei schmarmerischem Christenthum oft viele Gunden und Gitelfeiten außerlich unterlaffen merden, mahrend gerade der Geig, eine rechte Grundsuppe und Sefe des alten Abams, auf dem Boden des Herzens figen bleibt. Die Liebe ju bem Zeitlichen und die Gorge um daffelbe verlieren nur durch den mahren Glauben ihre Berrichaft.

Jomaische Pastoralmeisheit. In Mro. 2. des "Rirchenblattes" heißt es in einem Urtifel, J. D . . . r unterschrieben, folgendermaßen: "Ein Paftor foll allen Gliedern feiner Gemeinde oder Gemeinden unnahbar und boch auch wieder allen nahbar fein." Ferner: "In gemiffer Ferne muß der Paftor allen Gemeindegliedern fteben; wie ein guter Ramerad dem guten Rameraden darf ihm feine naben, infofern muß er allen "unnahbar fein." Luther gibt in seiner Hanstafel wohl an, daß ein Bischof unftraflich fein foll, Gines Beibes Mann, nüchtern, mäßig, fittig, gastfrei, lehrhaftig, nicht ein Beinfaufer, nicht beißig zc., aber von der Unnahbarfeit eines Pastore weiß er nichte. Soll durch das "in gewiffer Ferne ftehen" und allen unnahbar" sein etwa die Amtswürde erhöhet und erhalten werden, fo murde das zumal hier in Umerita, wo man 3. B. in Gemeindeversammlungen der Gemeinde oder diese vielmehr dem Pafter zuweilen fehr nahe fommt, ein fehr schwacher Umtebruder fein, und zwar um so schwächer, je mehr beim Durchbruch ber Bemeinde burch die "Unnahbarkeit" der Bestand der Garnison innerhalb der Festungewerte schwach befunden murbe. Freilich foll man, zumal junge Prediger, marnen vor einem "gemeinen, trivialen, ausgelaffenen Benehmen und Befen," aber ebenfo fehr vor dem noch albernern Unternehmen, fich unnahbar und entfernt ju machen. Nicht ein anftubirtes langes Beficht, fondern eine burch Gottes Wort geheiligte Persönlichkeit bringt dem Prediger die ihm gebührende Sochachtung.

Mailand, 9. Decbr. Der Monch Ghi-Princip die Liebe, hier ift das Princip bas gerade lardi, zugleich Bischof von Mondovi, hatte schon

<sup>\*)</sup> Citirt in Bergog's Real-Encyflopabie unter bem Titel : Darefie.

tretens gegen die bestehende Ordnung. Raum verbreitete fich die Nachricht, er gedenke im Mailänder Dom eine Reihe von Predigten ju halten, ale hiefige Blätter bie Behörden erfuchten, ben Bifchof ferne gu halten, indem fie ben Ruheftorer fannten und Uebles voraussahen. Umsonft; feit zehn Tagen predigt er zweimal täglich und erlaubte fich fo ftarte Ausbrucke gegen bie Proteftanten, bag ibn fürglich eine feste Manusstimme mit ben Worten unterbrach: "Sanswurft, fchmeig ober bleibe bei ber Lehre Chrifti!" Run erwartete man die Ausweisung bes Bischofs; benn ber Dom murbe durch ihn ein Sammelplat von Reugierigen, aber fie erfolgte nicht. Ein anderer Priefter jedoch, der auf dem Domplage ju gleicher Beit mit dem Bischof predigte und beffen unfinniges und unchriftliches Wefen auseinanderfette, murde verhaftet. Beftern Bormittag, ehe der Monch die Rangel bestieg, explo-Dierte eine Bombe mitten im Dom; ber Schall in jenem weiten geschloffenen Raume mar ftarfer als ein Ranonenschuß. Biele glaubten, ber Dom fturge gufammen, und es entftand ein Befderei und Durcheinanderrennen ohne Gleichen. Thater murbe nicht entbedt; Manche vermuthen fogar, die Bombe fei absichtlich gelegt worden, um einen Unlag zu einem erneuerten Ungriff gegen bie Protestanten gu haben. Mitten im Tumult bestieg ber Mondy die Rangel und schrie: "Bunder! o Bunder! die heilige Jungfrau Maria, ber heil. Rarl und der heil. Umbrofins schüßen uns gegen den Angriff ber Reber! Rieber mit den Protestanten!" Die Meiber ermiberten: "Es lebe das Bunber! Tob den Protestanten !" Wer weiß, wie weit der fanatische Mond mit ben fanatifirten Bigotten gegangen mare, wenn nicht eine Abtheilung Gardisten der öffentlichen Sicherheit im Dome erschienen mare, um die Ordnung herzustellen. Sammtliche hiefige Blatter ersuchen wiederholt die Behörde, den Bischof in feine Berge gurnd-(Schw. M.) aufenden.

Urtheil eines schlichten Bauers über bie Veränderung von Kirchenliedern.

Der verstorbene Oberconsistorialrath Theremin in Berlin, einer der Mitarbeiter an bem neuen Berliner Gesangbuche, fam eines Tages zu dem hofprediger Otto von Gerlach und rief aus: "Ich erkläre, daß das Berliner Gefangbuch meine schlechteste Arbeit ift, und will Richts mehr davon miffen." Auf die vermunderte Frage Gerlad's, wie es boch fomme, bag er ein Werf auf einmal verwerfe, welches er noch vor einem halben Sahre fo entschieden vertreten habe, erwiderte Theremin : "Das will ich Ihnen erzählen. Ich habe in ber Udermark bei Gramzow einen fleinen Landfit, wohin ich mich im Sommer manchmal zur Erholung zurückziehe. Da besuchen mich benn wohl die Bauern. Reulich fommt ein alter Bauer zu mir und fragt mich in feinem treuherzigen Plattbeutsch, ob es mahr sei, daß ich an bem neuen Berliner Gefangbuche mitgearbeitet habe. Er konne fich das nicht benten. -

mehrere Processe wegen seines feindseligen Auf- | Wie fo, was migfallt Ihm an diesem Buche ? -Er: Dat so viel brinnere anders maket is. is my ein Lied besonders leev, barinne fteit: ""Der Tod ist todt, das Leben lebt."" Und bavör iteit im nuen Gesangbote: ""Der Tob entflieht, bas leben fiegt."" - 3ch: Mun, lieber Mann, das ift boch, bachte ich, eben fo gut. Bebent Er doch nur: ""Der Tod entflieht"" ist bas nicht mahr und ichon? - Er: De, herr Dberconsistorialrath, ba fonne wy us gar nich mit tofreden geven, denn wenn de Tod flücht, fo fan he weder kommen, dat is aber nich mahr."

Durch diesen Beweisgrund fühlte sich Theremin entwaffnet. Un diesem einen Beispiele gewann er bie Ueberzeugung, baß es Nichts fei mit dem Berbeffern ber Rirchenlieder, man greife damit oft, ohne es felbit gn miffen und zu wollen, dem driftlichen Bolfe an eins feiner beiligften Besithumer. Die Gemeinde hat ein Recht auf ben vollen, unverfürzten Liedersegen. Die Lieder gehören auch gar nicht mehr so einem einzelnen Berbefferer, sondern fie find der Rirche Eigen-(Rurheff. Conntagebote.)

#### Füllstein.

Die römische Kirche, so weit sie papistisch ift, d. i. die antidriftifden, feelenmorberifden Menschengebote und Menschensahungen des Papstes wider die evangelische Lehre von der Rechtfertigung und wider die driftliche Freiheit behauptet und festhält, fann nichte Underes als entweder Abergläubische oder Freigeister erzeugen Sofern fie aber noch die Lehre vom breieinigen Gott, von Chrifti Person und die heil. Taufe nach Gottes Wort festhält, fann sie noch Rinder Gottes gebaren.

#### Die Ordination des Reisepredigers.

Der auf der westlichen Diftrictesinnode im Mai 1865 gefaßte Beschluß, einen Reiseprediger für ben westlichen Diftrict anzustellen, ift von ber damit beauftragten Committee, bestehend aus der St. Louiser Pastoralconferenz und ben Deputirten von den Gemeinden in Ct. Louis, Carondelet und Collinsville, burch Gottes Gulfe ausgeführt Der Ende Juni v. J. eraminirte Candidat des heil. Predigtamtes, herr Friedrich Liebe aus lögnig im fachfischen Erzgebirge, welcher feine Ausbildung in dem Brunn'ichen Profeminar und barauf in bem praftischen Predigerseminar ju St. Louis erhalten hatte, murde jum Reifeprediger ermählt und erflärte sich willig und bereit, im Bertrauen auf die Sulfe bes SErrn, die Ausführung dieses Liebeswerkes auf fich zu nehmen. Weil aber berfelbe noch fehr wenig von ber englischen Sprache verstand und die Renntniß dieser Sprache für einen Prediger, ber durch das Land reifen foll, burchaus nothwendig ift, fo murde er veranlaßt, erft auf einige Wochen ju einer gebilbeten englischen Familie in bie Roft ju geben, um fo genothigt zu fein, den gangen Tag Englisch zu hören und zu sprechen. 25. August 1865 trat er barauf seine erste Misfionereife an. Um einen leichteren Unfang gu haben und fich an bas Reifen zu gewöhnen, murbe er angewiesen, die gebahnten Communicationsmege, bie Gifenbahnen, ju benuten und junachft die Plate gu besuchen, die unmittelbar an ber Gifenbahn oder in der Rahe berfelben liegen. Ich: Allerdinge habe ich bas, lieber Mann. Es murde fure Erfte bie Pacific Gifenbahn

gewählt, die von St. Louis aus westlich burch Missouri geht und auch einen Zweig nach bem Suowesten hat. Man wußte nämlich von mehreren Plagen, die an diefer Gifenbahn liegen, die wohl genug deutsche Lutheraner, aber feinen lutherischen Prebiger haben. Er ging querft nach Gray Summit, in Franklin Co., Mo., etwa 40 Meilen von St. Louis. hier fand er eine freundliche Aufnahme und hatte Sonntage, ben 27. August, eine gemliche Ungahl von Buhörern. Einige berfelben veranlagten ihn, weiter in bas Land zu geben und größere predigerlose Rieder. laffungen in der Mahe zu besuchen. Ge fam in eine Niederlassung an der Tavern Greek und bis an den Miffourifluß nach Bonhomme. Ueberall besuchte er die Leute und predigte Sonntags gewöhnlich in einem Diftricteschulhause. mar auch angewiesen worden, Franklin City und Rolla zu besuchen. Um ersteren Plate fand er feinen Gingang, aber in Rolla, dem Endpunfte der fühmestlichen Gifenbahn, welcher Plat durch den Rrieg eine Bedeutung erhalten hatte, fanden fich Mehrere, die Gottes Bort hören wollten und gur Predigt in das Courthouse famen. Cpater besuchte er auch Gurefa, ein Städtchen an ber Pacific Gifenbahn, das an der westlichen Grenge von St. Louis County liegt. Dbichon durch Diefen erften Ausflug fehr ermuntert, das gefeg. nete Berf weiter zu treiben, mußte er es boch nach dem Billen des DErrn eine langere Beit liegen laffen. Wie man befürchtet hatte, daß er als ein eingewanderter Deutscher eine flimatische Rrantheit befommen werde, weswegen man ihn auch fürs Erste nicht weit weg ins Land gehen ließ, fo geschah es, er fam im Unfang des Dcto. bers mit dem falten Fieber nach St. Louis und wurde ale Rranfer in unfer hiefiges lutherisches hospita laufgenommen. Das Fieber mar fehr hartnädig, fehrte öftere wieder jurud, und als er etwas genesen mar und die Kranken im Sospital fleißig besuchte, so murde er von der Ruhr angeftedt und mußte wieder langere Beit zu Bette liegen. Der hErr half ihm wohl auch gnädig. lich von diefer gefährlichen Rrantheit, doch durfte er, um fich nicht ber Befahr einer neuen Erfranfung auszuseten, namentlich in der ranhen Sahreszeit nicht fobald eine Reise unternehmen. Er hielt fich einige Wochen im Saufe eines Predigers biefer Stadt auf, lag dem Studium ob und vervollfommnete namentlich feine Renntnig der englischen Sprache. Um 26. Januar 1866 trat er feine zweite Miffionereise an, besuchte zunächst bie Orte nochmals, welche er auf der erften Mifsionsreise aufgefunden hatte, um wo möglich doch Etwas in Bang ju bringen und zu ordnen. Diefes ift ihm auch insoweit durch Gottes Sulfe gelungen, baß er Gurefa jur monatlichen Bedies nung von St. Louis aus den hiefigen Paftoren, Bereits ift auch dafelbit am erften übergab. Sonntag im Marg von St. Louis aus gepredigt worden und foll darin regelmäßig fortgefahren werden. Gray Summit übergab er herrn Paft. Rleist in Washington als Filial, welches derselbe auch angenommen und bereits bedient hat. Riederlaffung an der Tavern Greef foll hen Paft, Lehmann und die in Bonhomme Berr Paft. S. Meger übrrnehmen. Rolla, das zu weit von einem unferer Daftoren entfernt ift, hat er felbft gur Berforgung fur die erfte Beit behalten. Er ist von 22 Familien in und um Rolla ale ihr Pafter berufen worden, daß er fie einige Male Des Jahres mit Wort und Sacrament bediene, bis er ihnen einen ständigen Prediger verschaffen fonne. Auf die schriftliche Bocation ale Pafter von Rolla in Phelps Co., Mo., ift er er benn auch Dom. Laetare, den 11 Marg b. 3., von mir unter Uffiften, des herrn Paft. Stellhorn in ber abgebrannten und nothburftig wieder herge ben. Demnach ift ber Unfang gemacht worden von bem in unferm Synodalberichte ausgesprodenen Berfahren, daß unfer Reifeprediger fich von fleinen Gemeinden berufen laffe und diefelben eine Zeitlang bediene, bis fic weiter verforgt herr Paftor Liebe bereits unternommen bat, ift auf einige Plate an der Nordmiffouri Gifenbahn gerichtet.

Rach dem Borbilde (Matth. 9, 35. 36.) und unter bem Gegen feines DErrn Jefu befuche unfer I. Reifeprediger alle Städte und Miederlaffungen, wo deutsche Lutheraner mobnen, die noch ju feiner driftlichen Gemeinde jufammengetreten find, predige von dem Reich Chrifti und arbeite unter benen, die verschmachtet und zerstreuet find wie die Schafe, die feinen hirten haben, mit berglichem Erbarmen. Bir aber follen ihm belfen mit gläubiger Furbitte, daß der SErr ihn geleite und ihm eine Thur nach der andern aufthue und sein Werk gnädiglich fordere. Und meil eben auch durch den Dienft des Reisepredigere nene Gemeinden entstehen, die eigene Drebiger haben wollen, wie denn bereite der Anfang gemacht worden ift, fo wird freilich der Predigermangel immer offenbarer werden, daß wir defto emstlicher der Ermahnung des HErrn gedenken follen: "Bittet den SErrn der Ernte, daß er Arbeiter in feine Ernte fende."

J. F. Bünger.

St. Louis, ben 15. Marg 1866.

and the state of Rev. J. F. Buenger, 156 13th Str. between Wash and Carr, St. Louis, Mo.

#### Kirchliche Nachrichten.

nachbem herr Paftor M. Girich einen Ruf von ber ev. - luth. Ct. Johannis - Bemeinde in Minden, Bashington Co., Ills., erhalten und benfelben mit Ginwilligung feiner fruhern Bemeinde in Chefter, Ills., angenommen hatte, ift er am Sonntag Latare von bem Unterzeichneten im Anftrag unfere hochmurdigen Prafes meftlichen Districts in fein Umt eingeführt worden.

Der herr schenke auch diesem Seinem Diener viel Weisheit, Rraft und Segen, damit er viele

Seelen jum himmelreich führe.

Georg Stredfuß.

Adresse: Rev. M. Eirich,

Nashville, Washington Co., Ills.

Da fich herr Paftor J. Ph. Best von Palmpra, Mo., vergangenen Berbft durch befondere Berhaltniffe, welche die neue Constitution des Staates von Miffouri veranlaßte, genothigt fah, bas beilige Predigtamt niederzule en, fo berief hernach die dortige Gemeinde herrn Paftor E. B. R. Frederfing von holmes Co., Dhio, ju ihrem Geelforger. Radidem derfelbe Diefen Befuf langere Beit gemiffenhaft erwogen, ale einen göttlichen erfannt und angenommen batte, murde er im Auftrage des hochehrm. Prafidiums der ev. luth. Ennode von Miffouri, Dhio u. a. Ct., weitlichen Diffricts, am Sonntage Deuli, den 4. Marg 1866, von dem Unterzeichneten unter Miniteng des oben ermahnten herrn Daftor Beft feierlich in fein Umt eingeführt.

Es war diefer Tag ein Tag großer Freude für bie liebe Gemeinde in Palmpra, weil fie fich an bemselben nach längerem harren wieder mit einem treuen Seelenhirten verforgt feben durfte. Reier des Tages murde auch noch badurch erhöht, bag der anwesende Singchor der ev.-luth. Be-

richteten Immanuelsfirche allbier ordinirt mor-abgehaltenen zwei Gottesbienften mehrere ber Bebe ber herr zur Arbeit seines Dieners Segen Feierlichkeit angemeffene Chorftucke vierstimmig und Gedeihen!

Der herr, ber Erghirte und Bischof feiner heiligen Rirche, gebe dem Neuberufenen feinen Beift und gottliche Beisheit, fo wie auch freuwerden konnen. Die dritte Missionsreise, die bigen Gaubensmuth zum Aufbau seines Reiches, in diesem neuzugewiesenen, zwar arbeitereichen, aber auch ju guter hoffnung berechtigenden Felde. Jacob Seidel.

> Die Adreffe des lieben Bruders ift: Rev. C. W. R. Frederking, Palmyra, Marion Co., Mo.

Nachdem der bisherige Abjunctus meiner Bemeinde, herr A. Crull, fich genothigt gesehen bat, in Folge eines dronischen Saleleidens fein Umt nach furger Wirffamkeit wieder niederzulegen, fo berief die Gemeinde auf erbetenen Borichlag unferes lieben allgemeinen Prafes herrn Paftor Georg Reinsch, vormals Glied der Jowafnnode, zu meinem Mitarbeiter in der Gigenschaft eines Pastor secundarius, welcher benn auch nach einem in St. Louis abgehaltenen Colloquinm am Conntag Juvecavit, als am Tage Concordia, von mir unter Uffifteng herrn Paftor Steinbachs in fein neues Umt eingewiesen murbe.

Als zweitem Pfarrer der hiefigen luth. Dreieinigkeitegemeinde ift herrn Paftor Reinsch vorjugemeife ber neugebildete zweite, im nordlichen Stadttheil gelegene District dieser Gemeinde als Arbeitsfeld angewiesen. Da dieser Stadttheil fast gang von Deutschen bewohnt ift und immer mehr bewohnt wird, fo fann hier viel für die Cammlung der lutherischen Rirche rechtgläubigen Befenntniffes geschehen; es gilt aber, bei dieser Cammlung nicht nur den offenbaren Schwärmern gu mehren, fondern auch und noch mehr benen, welche öffentlich erklären, daß fie "nicht Altlutheraner feien, fondern lutherische Chriften, die felig werden wollen," und auf die daber das Bort Paul Gerhardte anzuwenden ift: "Sute dich ja vor Syncretiften (Glaubenemengern, unioniftischen Lutheranern), benn bie fuchen bas Zeitliche und fird weder Gott noch Menfchen tren."

Möge der hErr den Neuberufenen in der Schule Luthers jum Wert des Bauene und Cammelns, Erhaltens und Forderns durch Lehren und Wehren immer mehr zubereiten und feine Arbeit mit reichem Segen fronen. Meinem vormaligen lieben jungen Mitarbeiter aber ichenfe er wieder zu feiner Stunde den vollen Bebrauch feiner Stimme zur frohlichen Berfundigung feines Gnangelumg! K. Lochner.

Milmaulee, Wis., d. 11. Marg 1866.

Udreffe: Rev. Georg Reinsch, Milwaukee, Wis. 790 Teutonia Str.

Um Conntage Judica murbe herr Paftor W. Beinemann, früber in Crete, 3UB., in feine Bemeinde in Neugeblenbeck auf Anordnung bes Präsidiums von dem Unterzeichneten eingeführt. Gott wolle die Amtearbeit feines Dieners bort mit reichem Segen fronen!

Adresse: Rev. W. Heinemann, Lambs Point, Madison Co., Ills. S. Fic.

Um Countag Judica, den 18. Marg 1866, führte ich im Auftrage des Biceprases des westlichen Diffricts der ev.-luth. Synode von Miffouri, Dhio u. a. St. den Paftor Th. Mertens, der mit Bewilligung feiner früheren Gemeinde in Champaign, Ills., den Beruf von der Bemeinde in Lyonsville, meinem bisherigen Kilial, meinde ju Quincy, Ille., bei den an demfelben angenommen hat, inmitten diefer Gemeinde ein. Raufhandlung" befindet, die den hier fo überaus

S. M. Buder.

Moreffe: Rev. Th. Mertens, Lyonsville, Cook Co., Ills.

Conferenz = Anzeigen.

Die Cleveland-Diftricts-Confereng versammelt sich, so Gott will, vom 17 .- 19. April in der Wohnung des herrn Paftor F. Wynefen in Gleveland (West-Seite).

3. Rupprecht, Gecr. p. t.

Die öftliche Districts-Conferenz der Synode von Miffouri, Dhio u. f. w., versammelt fich, vom Mittwoch nach Quasimodogeniti bis Montag, inclusive, ju Philadelphia, Pa., in der Gemeinde bes herrn Paftor St. Renl.

21. M. B. Rahler, Secr.

Die Wisconfin-Paftoral-Conferenz versammelt fid, fo Gott will, in Watertown, am Freitage, ben 27. April, und endet am Montage, ben 30. April d. J. C. Strafen.

Die Pastoral-Conferenz der Prediger in Minnesota halt ihre Sigungen vom 27 .- 30. April dieses Jahres bei herrn Pastor E. Rolf in St. Paul. 3. Rarrer, Gecr.

Die Rod Island-Peoria Confereng versammelt fich, fo Gott will, Freitag nach Dom. Quafimodogeniti, den 13. April b. J., in Hampton, Ille. C. A. Mennice, Gecr.

# Der 13. und 14. Band der "Luthers: Bolfsbibliothek."

Dag dieser Doppelband der I. Luther - Bibliothek bereits im Druck erschienen ift, und daß man ihn für 50 Cents bei A. Wiebusch u. Gohn bahier haben fann, bas miffen die I. Lefer aus der vorigen Rummer bes "Lutheraner." Was für föstliches Gold und Edelgestein, was für theure, unschätbare Rleinode fie aber barin für biefen fo geringen Preis heben fonnen, das miffen fie noch nicht und darum will ich es ihnen hier mit furgen Worten wenigstens andeuten, um fie ju reigen, daß fie eilen, biefe Schäte ins haus und bann, fo Gott Gnade gibt, in das Berftandniß und ins Berg zu befommen. Da fteht vorn an das treffliche Schriftchen : "Daß eine driftliche Gemeinde Recht und Macht habe, alle Lehre zu urtheilen und lehrer ju berufen, ein- und abzusegen zc.," das die Gemiffen von papistischer, Grabauistischer und aller anderen Priefterherrschaft grundlich frei macht. Da folgt bann bie Schrift': "Wie man Diener der Rirche mahlen und einfeten foll," die Luther felbit titulirt: "Bon dem allernöthigsten" und die unter unferen firchlichen Berhaltniffen doppelt nothig und wichtig ift. Daran reihen fich bann Luthere fammtliche Schriften vom "Bucher," die biefes jest fast gang unerfannte, eingeseffene, höchst verderbliche Rrebegeschwur meisterlich bloglegen und grundlich aufftechen, und barunter fich auch die Schrift "von

nöthigen Unterricht gibt, wie Raufleute ihre Sanbelogeschäfte mit unverlettem Gemiffen treiben fonnen. Bulett folgen einige treffliche und lehrreiche Schriftchen vom "Chestand," und ichließen mit dem "Schonen Germon, darinnen die große ften hauptstude eines driftliden Lebens beschloffen find." In der That, es ift nur die einfache Wahrheit, wenn has Borwort mit der Berficherung beginnt : "Diefer Doppelband fteht den früheren Bänden an Reichthum und Mannigfaltigfeit des Inhalts nicht nach, übertrifft fie vielmehr." Also saumet nicht, diesen lehr- und inhaltereichen Band euren übrigen hinzuzufügen, und bann - nun bann lef't und ftubirt ihn auch recht fleißig und treulich, damit Luthers acht evangelischer, driftlicher Beift immer mehr und mehr in une wieder lebendig und mir wieder rechte Lutheraner werden. -

# Bur Rachricht.

In der Nahe der ev .- luth. Emanuelegemein de bei Burfeville, Monroe Co., merden in nachster Zeit mehrere portheilhafte Plage, mit cultivirtem Land, gutem Solzstand, fast durchgehende guten Wohnhäufern, und Baffer verjeben, verfauft. Diefe Plate liegen nur 1-3 Meilen von der luth. Rirche entfernt.

Der Unterzeichnete bringt dieß zur Nachricht. Wenn Lutheraner vielleicht gesonnen maren, fich hier niederzulaffen, fo mögen fich diefelben an mich P. Roch. menden.

Burteville, Monroe Co., Ille.

#### Quittung und Dank.

Bur arme Studenten erhielt von Ehrw. A. Brand in Minnefota \$10 - von Berm Mauenberg in Gaft St. Louis, 30.. (fur bie Brunn'ichen) \$1 - von bem werthen Franenverein in Bremen-St.-Louis 2 Dupend Sandtucher - von bem werthen Frauenverein in Columbia, 30., 9 Bemben mit Bujen, 4 Paar wollene Strumpfe und einen Ropffiffenüberzug.

Bur Brunn's Unftalt von b. werthen Frauenperein in Bashington, Mo., burch Paft. Kleift \$10.

C. J. B. Balther,

Bur ben Seminarhaushalt: Ans orn. Paft, Clausens Filial in Lowell: von Chrift. Roftert 3 Gall. Somaly, 2 DBt. Gier, von &. Safenjager 21 Gall. Schmaly, 21 DBo Gier, von &. Webefind 7 th Schmalz, 2 DBo. Gier, von & Roftert 7 th Schmalt, 2 Dbb. Gier; von ber Bem. bes brn. Paft. Bilb \$8,10; aus ber Gem. gu Darmftabt, St. Clair do., 3fl. : von G. M. Edert u. Co. 827 fb Mehl, B. Magmann 175 th bo., Conr. Oche 100 th bo., C. Edert 100 th do., Beinr. Röhler 100 th do., Fried. Elges 100 th do., 3. Edert 66 Tb.

Rur arme Stubenten: Bom Frauenverein ber Gem. bes orn. Paft. Föhlinger \$22 fur Stulpnagel und \$18 für Busgin; auf Paft. S. Meiere Sochzeit gef. \$10,60; burch orn. Paft. Dorn \$3 von S. Schröber, Dantopfer für gludliche Enthindung; burch Sin. Paft. Bagner vom Frauenverein feiner Gem. 33; burch orn. Paft. Bradhage gef. auf E. Rienhufere Sochzeit \$1.63; aus ber Gem. bes Drn. Paft. Stecher: auf ber Rindtaufo bes orn. Fr. Robn fur ben A. Cramer. Bögling Rubolph gef. \$2.

Mit berglichem Danf gegen Gott und bie milben Geber beicheinige ich hiermit, folgende Gaben jum Rirchbau ber ev. - luth. 3 mmanuel 6-

Gemeinde zu Baltimore empfangen zu baben : Bon Paft. Reyle St. Paulusgem, in Battimore \$20 6,50. Pafter Müllers Gem. in Pitteburg \$305.40. Pafter Siblere Gem. in Fort Banne \$421,75. Paft. Wynefens Gem. in Cleveland \$150. Paft. Burgers Bem. in Bafbington, D. C., \$141,50. Paft. Ronigs

\$91. Paft. Dulip's Gem. in Suntington, Ind., \$25. Paft. Trautmanns Wem. in Abrian \$30. Paft. Saufers Gem. in St. Johnsburgh, Riagara Co., R. J., \$18,50. Paftor Wichmanns Bem. in Farmers Retreat \$23,71. Paft. Bagners Gem., Pleafant Riege, 30., \$20. Paft. Bunthers Gem. in Saginam City, Mich., \$20. Paftor Deftermeiere Gem. in Pomeroy. D., \$12. Paftor Riethammere Gem., Sugar Grove, D., \$21,70. Paft. Claus' Gem., New Bremen, St. Louis, \$13. Paft. Bernthale Bem., Richville, Mich., \$5,50. Paft. Rügels Gem. in Maryeville \$15. Paft. Deibe Gem., Peoria, 3a., \$7. Durch Raffirer Birfner in New Yorf \$34,68. Bon Paftor Sugo Saufere Bem. in Martineville \$4. Daftor Pevele Dreieinigfeitogem. \$4,85; beffen Petrigem. \$3,85. Paftor Dörmanns St. Petrigem. in Bremen, Il., \$3; beffen St. Pauligem, \$3. 3mmanuelsgem, gu Lancafter, D., \$10. Paft. Schäfer in Lanesville, Ind., \$5; beffen Bem. \$6. Paft. Grabners Gem. in St. Charles \$61,50. Paftor Stephans Gem. in Bolcotteville \$5.

Der treue Gott wolle nach feiner gnäbigen Berbeißung biefe Gaben ber Liebe mit zeitlichen und ewigen Gutern reichlich vergelten. Louis Felber, Raffirer,

Mr. 167 G. Broadway, Baltimore, Mb.

Für Wittwe Rahmeyer: Durch B. A. Dobler in Baltimore von fr. Frau Mutter \$1. Durch Paftor Bunder in Chicago von N. N. aus fr. Gem. \$10. Durch Paft. Fid in Collinsville von einer ungenannten Frau aus fr. Gem. \$1. Durch Paft. Sallmann in Newburgh, D., von Frau S. Wulfmann \$1. P. Rupprecht, Paft.

Für ben Geminar-Saushalt: Aus Paft. Schmidte Gem. in Dwight, Livingfton Co., 3a., von B Liebing 2 Dutb. Gier, 1 Bufb. Ruben. G. g. Rrug 3 Dugt. Gier, I Svectseite. 3. Schonamsgruber 6 Dugt. Gier. R. N. 3 Dup. Gier, 1 St. Rauchfleifd. E. Ronrab 5 Dup, Gier. Fr. Frühmirth 8 Dup. Gier. (3. Stollwiß 4 Duy. Gier, 1 St. Fleifch. M. Sabn 12 Duy. Gier, 100 Pf. Mehl. Bon einem Ungenannten 14 Dup. Gier, 25 Pf. Mehl. G. Siemantel 7 Dut Gier, 1 Schinfen. Gebr. Rrug 4 Dup. Gier, 1 Sad Rartoffeln, 2 Stude Bleifch, 70 Pfo. Mehl. D. Burf 5 Pf. Butter. G. Ropplinger 74 P. Rraft 2 Dt. Gier. 2B. Beimann 3 Dt. Dut. Gier. Gier. G. Burger 1 Schulterftud, 91 Dup. Gier. 3. Racher 4 Dut Gier. Mus ber Gem. Robenberg von Aug. Meier 1 S. Mehl, & Bufh. Bohnen. D. Steffen 40 Pfo. Bleifc, 1 S. Dehl, 1 S. Rartoffeln. Ans Paft. Schmibte Bem. in Elf Grove von S. Meier 1 G. Dehl. 1 Barrel Mepfel. S. Ilten 1 Bril. Bleifd, 2 G. Safer, 2 G. Rorn, 25 Pf. Butter. Bon S. Garbifch \$2.65 auf Seegere Rinb taufe gef. Mus Paft. Frantes Gem. in Ubbifon von D. Dehlerfing & Buib. Bohnen, 1 St. Gped, ein halbes Schwein, 2 G. Rorn, 40 Pf. Butter. 5. Frommling 1 Brtl. Bleifc, 1 G. Ruben. Fr. Arufe 15 Pfo. Butter. B. Rabe 2 S. Rorn, 1 S. Safer. Rornhaad 2 S. Safer. 5. Precht 2 S. Safer. B. Stünfel 1 Brtl. Bleifd, 1 S. Roggen, 1 S. Safer. S. Stünfel '50 Pf. Grüpe. Fr. Krage 1 Bril. Bleisch. 2B. Lefeberg 1 Fuber Robl. Fr. Lefeberg \$1. D. Fiene 4 G. Rartoffeln, 4 G. Safer. 5 Matthies 1 3. Mehl, 1 S. Roggen 1 S. Safer. Buchholy im Nordbezirf, 1 G. Müben, 2 G. Rorn. Beibemann 1 G. Rorn, 1 G. Safer, 1 G. Riiben. 1 St Sped. Morin bolfcher & Dun. Befen, 40 Pfo. Butter. Gottfr. Amling 2 S. Rorn, 2 S. Safer, 2 S. Mehl. Buchholz \$6. B. Buchholz 1 G. Mehl, 1 G. Korn, 2 G. hafer. Fr. Butholz 3 Ped Bohnen, 1 Sad Muben. Marquardt 3 Jub. Ben. Bittme Bener I halbes Schmein, 30 Pfd. Butter. L. Weiß 3 S. Korn, 2 S. Hafer. Fr. Fiene 3 S. Rorn, 3 S. Safer, 1 S. Mehl. 1 Pfb. Butter. 5. Wenhel: 1 Topf Butter. Aus Paft. Richmanns Gem. in Schaumburg von Bader u. Cobn 1 Bril. Bleifc, 2 Gad Mehl, 1 G. Rartoffeln, 1 G. Burgeln, & Bufh. Zwiebeln, 1 Bufh. Bohnen. Paft. Richmann 60 Pfb. getroduetes Bleifch. Aus ber Gem. Grand Rapide von Ph. Ruthardt 3 Bufh. Kartoffeln. Bon Rulms 4 Bufh. bo. Bon Rutbardt fen. 2 Bufb. bo.

Bum Unfaufe eines Pferbes: Ausber Bemeinbe Schaumburg \$10. Paftor Friedriche Bem. in Lafe Burich \$9,55. Paft. Strietere Bem., Aurora, 3a., S. Gehrfe. **\$12.** 

Wingegangen in d. Raffe des nordlichen Diftricts:

Bur Synobal - Miffions - Raffe: Durch Paft. Mambegang auf 2. Gerwinge Dochzeit gef. \$3,46; auf B. Bolfe hochzeit gef. \$2,01. Durch Paft. Lochner

Gem. in Cincinnati \$66.10. Paft. 3. Nupprechte Gem. | \$19,86 u. 3w. in Missionaftunden ges. \$14,86; aus Elifat, in North Dover \$1,55. Paft. Bungers em. in St. Louis Eifzieldts Missionablichie \$4; von Frau Woller \$1. Durch Pafter Lenfe von M. Sammel \$2. Bon ben Schulfinden. rau Woller \$1. Durch Bon den Schulfindens er \$1,30. Durch Paft. Pattor Lettie von M. Jaminel \$2. Bon ben Smilinberst ber Gem. in Hillsbale und Coldwater \$1,30. Durch Paft, Sievers \$18,30 u. zw. von Frau Amimann Eißfeldt in Milwautee 70 Cts.; J. G. Arnold 50 Cts.; J. G. Fischer 75 Cts.; Fr. Keith \$2,50; Epiphanias - Coll. in Franken-lust \$10,71; in Amelith \$3,14.

luft \$10,71; in Amelith \$3,14.

3 ur Synobalfa fe: Gem. in Saginaw Ein \$35. Paft. Auche Gem. \$11,25; von ihm selbst \$5; burd benielben von J. Str. \$1. Durch Past. Lint 2 Collecten seiner Gem. \$17 (bie Quittung barüber verspätet). Durch Past. Podner für verkausste Gynobalberichte 90 Cts. Durch Past. Günther von b. Gem. in Saginaw City nachträglich \$20 u. zw.: von ber Gem. \$14,75; auf Kleinst Kindtause ges. \$3,25; von P. Weggel \$1; von einer Ungenannten \$1. Durch Past. Sennts \$23,48 u. zw. von bessen Str. Petri- Gem. \$12,21; St. Johannis- Gem. \$9,27; von einem Ungenannten \$1; von ihm selbst \$1. Paster St. Petri - Gem. \$12.21; St. Johannis - Gem. \$9.27; von einem Ungenannten \$1; von ihm selbst \$1. Pastor Hüglis Gem. \$10), von ihm selbst \$1. Pastor Hüglis Gem. \$10), von ihm selbst \$1. Gem. in Abrian, Coll. \$42,65; aus ber borttgen Frauenkasse \$40; aus ber Centsasse \$7. Gem. in Hillsbale \$15, u. zw. Coll. \$2; von 69. L. Schmid u. J. Schmid je \$2, (G. Bach, Bernelocher, Desterlein, M. Bach, F. Bach, Oberhauser. Emmet, Richt je \$1, Köbler und Werner je 50 Cts. Aus b. Gem. Tolkwater \$7,25 u. zw. von J. Denner, L. Denner, Gross, Tolkwater \$7,25 u. zw. von J. Denner, L. Denner, Gross, Andrew L. Linker. Marie Mannerom, Karl Manne. Colwater \$7.25 u. 3m von J. Denner, L. Denner, Große, Mannerow je \$1; Linder, Marie Mannerow, Karl Mannerow, h. Anapp je 50 Cits.; Single 25 Cits. Durch Paft. J. F. Müller gej. \$18,50 u. 3m von M. Kabus in Tecumich \$2; aus jr. Gem. in Lafe Ridge von G. Edler, J. Beland, M. Darcher, F. Schreier, J. G. Müller je \$1, h. Schmidt, G. Müller je \$2; J. Bachmann, G. Kempf, J. Müller je 50 Cits., G. Schmidt \$3, E. Dittes in Jackin 50 Cits., Pafter Kolb. School, M. Darcher, G. Gemidt \$2.50. Durch Paffor Kolb. \$15.60 u. am v. von Gemeinbegliedern. \$14.25 v. auf einer 50 Cts., Paft. Müller selbst \$2.50. Durch Paster Kolb \$15.60 u. zw.: von Gemeinbegliedern \$14.25; auf einer Kintrause gel. \$1.35. Durch Past. Seteder: Erste Senvivang \$20,40 u. zw. von Ch. Bobenstein u. W. Kroos se \$5, Bohneibewind \$2, Köhn jun., H. Dhemann, I. Newer, F. Kausmann, Rosenthal se \$1, Nadse, Bräger, Rowat se 51 Cts., Köhn sen. Fr. Müller, Schulze se 25 Cts., von Past. Seteder \$1.15. Durch Past. Severs \$23,25 u. zw. Coll. in Frankenlust, Amelith u. Veitrag bes Past. Sievers \$20, 7. G. Arnold aus Frankenlust für Cts., J. G. Kischer von da 75 Cts., R. G. Weiss von da \$2. von ba 75 Cte., 3. G. Beig von ba \$2.

3 ur Pfarr- u. Lehrerwittwentaffe: Bon Paft. Sprengeler \$1,50. Deffen Gemeinte \$6,40, Durch Paft. Lemfe von M. Sammel \$3.

Bou einem Ungenannten in Mouroe in ben Rlingelbeutel gelegt \$2.

Für Frau Prof. Biewend: Durch Pafter Sievers \$9 u. zw. von A. Gos in Frankenluft \$1. g. Gievere \$3.41, Renjabre-Coll. in Frankenluft \$3,57, Coll. in Umelith \$1,02.

Tür Lehrergehalte: Durch Paft. Wambsgonf von seiner oberen Immanuelegemeinde \$6.56, von der untern \$10,60. Pastor Lochners Gem. \$39.52. Durch Past. Well Weihnachts-Coll. in Mequon \$1,85. Gem. in Hilsbale tegal. \$3. Gem. in Coldwater, befgl. \$4. Gem. Frankenlust, befgl. \$13.40. Gem. Amelith, befgl. \$6.25.

Franfenluft, befigl. \$13.40. Gem. Amelith, befigl. \$6,25. Für Paft. Brunn's Anftalt: Bon R. R. Danfopfer für Rettung aus Lebenggefabr. \$2 jum Reifegelb

Danfopfer für Nettung aus Lebensgefahr, \$2 zum Reifegeld ber Brunn'schen Zöglinge. Oreienigt. Gem. in Minneapolis, Minn., \$10. M. Dammel durch Past. Lemse \$3. I ir Past. Nöbbelen: Durch Past. Lemntsganß in s. beiden Gem. ges. \$18. Past. Bernthals Gem. \$7.50. Durch Past. Lechner \$5 von Fert. Dermann. Von N. N. Dansopfer sur Rettung aus Lebensgesahr \$1. Auf G. Weiß Hodgeit in Frankenmuth ges. \$5,58. Durch Past. Sievers \$15 u. zw. von L. Lange in St. Louis \$5, Coll. in Frankenlust \$3,60. Coll. in Umelith \$1,02, Pastor Sievers \$5.38. Sievers \$5,38.

3 um College-Unterhalt in Fort Wayne: Durch Past. Lochner von B. \$1. Durch Past. Moll auf Geigere Dochzeit ges. \$9,18. Durch Past. Lemke von M. Bammel \$2.

Bum Unterhalt bes Schulfeminars: Pait. Lochnere Bem. \$22.39.

Bir arme Schüleru. Stubenten: Durch Paft. Auch von M. G. Dankopfer \$2. Durch benselben von A. Daag \$1. Auf G. A. Weiß' Hochzeit in Frankeimuth ges. \$5,58. Durch Past. Franke für A. Gräbner ges. \$6 u. zw. auf G. Görlache Hochzeit \$3, von L. Stüper als Dankopfer sur die Rettung seiner Kinder \$3. Durch Paste Lemke auf Schinligs Kindtause ges. \$1.50. Durch Mast. Seinera \$54 u. zw. Collecte im Berdit 1865 in Amelich. Seiner auf Schunnings Annotaufe ger. \$1,00. Lurch Mag. Sievers \$54 u. zw. Collecte im Perhft 1865 in Amelik, Bay City, Frankenluft und Beitrag von Past. Seivers \$30, von Fr. Burf in Amelikh \$5, Fr. Keith in Frankenluft \$8, auf Mart. Neumeyers Hochzeit in Frankenluft ges. \$5, auf J. G. Eichingers Hochzeit in Amelikh ges. \$6.

Bum Rirchbau in Paft. Stürfens Weimeinbe: Durch Paft. Lemfe von herrn Dofer \$1.

Bum Bospital in St. Louis: Durch Paft. Sievers auf einer Sochzeit in Bay City gef. \$6.

Bum Baifenhane in St. Louis: Durch Paft. Lochner von B. \$1.

für innere Diffion: Bon Daft. Lochner, in Burinnen gef. \$19,86. Bon ben Schulfindern ber Gem. in Abrian \$4,50. Durch Paft. Trautmann in Missionsstunden ges. \$8. Durch Past. Sievers von Ch. Eißfeldt in Milwaukee \$15. W. hattstädt.

Deud von A. Biebuich u. Cobu. St. Louis, Do



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. . Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 15. April 1866.

**Mo.** 16.

Rur die Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an bie Rebattion, alle andern Bebingungen: Der Butheraner erfdeint alle Monat zweimal fur ben jabrlichen Gubfortptionspreis von einem Bollar fur bie ausmartigen Unteridreiber, welde benfelben vorausbejablen und aber, welche Befauftlides, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber zc. enthalten, unter ber Abreffer as pofigelbjurragenhaben. - In St. Louis wird jebe einzelne Nummer für 5 Cents vertauft. M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anbergufenben. In Deutschland ift biefes Blatt ju begiebenburch Juftus Raumann in Leipzig

(Eingefandt von Paft. 3. P. Beyer.) Warum fich ein Chriftenmensch feiner Taufe, die er als Kind empfangen hat, von Herzen freuen fann. (Fortfepung.)

Göttliche Befehle fonnen nur in ber heiligen Schrift ju finden fein, benn fie allein ift Gottes Bort. Nimm barum beine Bibel wieder ber, lieber Mitchrift, und lag une Gottes Gebot mit einander betrachten. Schlag auf Matth. 28, 18. 19. Da steht: "Mir ist gegeben alle Gewalt im himmel und auf Erden. Darum gehet hin, und lehret alle Bolfer, und taufet fie im Ramen des Baters und bes Sohnes und bes heiligen Beiftes; und lehret fie halten alles, was ich euch befohlen habe." Daß unser hErr und heiland hier einen Befehl gebe, fann niemand leugnen, auch die Gegner nicht. Run find aber alle Befehle in Gottes Wort mit flaren, bestimmten Morten abgefaßt, fo, daß man feinem Worte eine andere Bedeutung unterlegen barf, als bie erfte und eigentliche, welche es ausbrückt. Das muß nothwendig fo fein, wer konnte fonft, wenn menschliche Rlugheit erft ben Ginn ber göttlichen Befehlsworte bestimmen mußte, je jur Bewißheit fommen über bas, mas befohlen ift ? Dit flaren Morten aber befiehlt ber DErr, man foll lehren und taufen. Fragen mir nun, men will ber herr von une gelehrt und getauft laben, fo antwortet fein Befehl : "Alle Bolter." Bas ver-

ner, Weiber und Rinder, die durch die Abstammung ober burch ein gemeinsames Dberhaupt, bem fie untergeben find, ober burch eine Sprache, ober burch ein gand, bas fie mit einander bewohnen, oder burch irgend ein Band verbunden find. Wen meint man benn, wenn man fagt, bas beutsche Bolt? Meint man ba bie erwachsenen Deutschen? Mit nichten. Man meint Junge und Alte, vom Gäugling in ber Wiege bis jum Breife, ber am Stabe mankt. Run fagt ber DErr aber nicht: Lehret und taufet bies ober jenes Bolt, fondern, alle Bolter, alfo alle Manner, alle Frauen und alle Rinder. Welche Creatur barf fich nun erbreiften, die größere Balfte ber Menschen, die Rinder, auszunehmen, ohne zugleich bas Berbrechen am Beiligsten zu begehen und Gottes Befehl ju falfchen ? - Ginen einzigen Kall fonnte es geben, in welchem wir eine Beschränfung biefes Befehle auf weniger als alle Menfchen annehmen burften, und ber mare, wenn Gott felbst mit einem andern Bort eine Erflärung gegeben hatte, die babin lautete. Sat Gott bies gethan? Bergebens wirft bu bas Neue Testament Bers für Bere burchfuchen ; benn es findet fich nirgende eine Ginfchranfung biefes Befehls auf weniger als alle Menschen. Auch die Begner haben noch feine Schriftstelle Diefer Art entbeckt, und die Art, wie fie fich aus biefer Rlemme zu helfen fuchen, ift wieder felr bezeichnend für ihre gange Lehre. Sie fagen nämlich: fieht man denn aber unter einem Bolte? Bolt werben, ober wie Marcus fagt: ".. Gehet hin in ift ber Gesammtbegriff fur alle Menschen, Man- alle Welt und predigt bas Evangelium aller Cre- | \*) Schriftmäßige Darftellung ber Taufe. S. 10.

atur,"" ben Seiben sowohl ale ben Juden; es wird aber nicht gesagt : Jedem Individuum, hievon mare die Ungereimtheit einleuchtend." \*)

Mit biefem lofen, leichtfertigen Grunde foll fich nun der liebe Gott zufrieden geben, wenn ihm bie gemiffenhaften herrn Gegner feine Befehlemorte jo gurecht erflaren, baß fein Befehl, an ben er alle Bolfer bindet, die größere Salfte berfelben nichts angehe. Damit follen wir uns überzeugen laffen, bag wir nicht recht getauft feien, bag bie Wiedertäufer fagen: Man fann Gottes Befehl nicht nehmen, wie er lautet, fonft fommt eine einleuchtende Ungereimtheit heraus. Wahrlich, wenn man fieht, wie die Wegner folche Strobhalme gegen die Festung bes flaren Befehle Christi schleubern, und merft, wie fie in allem Ernft barauf marten, daß mir bie Waffen barob ftreden follen, bann wird man erft recht von ihrer Uneinnehmbarteit überzeugt. Lieber, mo fommen mir hin, wenn bas wieder ein Grundfat ber driftlichen Lehre sein sollte, ben hier ber wiedertäuferifche Geift ber Welt offenbart : Wenn und eine Rebe Bottes als ungereimt erscheint, fo muffen wir fie andere verftehen ale fie lautet. Damit ift ja ben ungläubigen Bibelfeinden Alles jugeftanden, mas fie nur munfchen, und bie Diebertäufer konnen ihnen getroft die Bruderhand reichen; fie haben eine Platform erfunden, Die breit genug ift für fie alle. Wir feben freilich, fprechen die Ungläubigen, daß in der Bibel fteht, "Alle Nationen follten unterrichtet und getauft bie Welt ist aus Nichts geworden, in sechs Tagen

erfchaffen, Eva aus der Rippe des Abam gemacht, lofer Leichtfertigfeit fie mit ihnen umgehen und fie | Einsehungeworten der heil. Taufe das Wort aber mir feben ja auch offenbar, daß dies Ungereimtheiten find; und die Wiedertaufer muffen nach diesein Grundfat fagen : Umen, denn ihnen ist auch falsch, mas als Ungereimtheit erscheint. Che ein mahrer Chrift ein folches Bugeftandniß machte, oder beffer, eine folche Berleugnung ausfprache, lieber wollte er vor allen Ungläubigen unserer Tage ale ein Marr erscheinen und allen Creaturen, allen Steinen und Baumen 2c. bas Evangelium verfündigen, obgleich fie feine Dhren haben. Run haben wir aber dies gar nicht nöthig, weil Gott felbst diese Worte "alle Creaturen" in der andern Stelle, Matth. 28, 19., dahin auslegt, daß wir nur "alle Bolter" lehren und taufen follen. Weshalb er aber im Marcus das noch umfaffendere Bort gefett hat, das hier meiter zu erörtern, ift, um Raum ju fparen, hier nicht nothig. Es ift ichon genug, baß Jedermann sehen muß, er hat es nicht deshalb gejagt, um den Wiedertaufern die Freiheit einzuräumen, unter "allen Bolfern" nur bie Salfte ju verftehen, fondern Alles, mas Menich heißt. Run ichlag weiter auf Apg. 2, 38. 39. Da lefen wir: "Thut Buge, und laffe fich ein jeglicher taufen auf ben namen Jefu Chrifti, zur Bergebung ber Gunden; fo merbet ihr empfangen bie Babe des heiligen Beiftes. Denn euer und eurer Rinder ift diese Berheißung, und aller, die ferne find, welche unfer DErr herzu rufen mird." Welch gewaltigen Beweis haben wir hier wieder für die Taufe der Rinder. Lag une deffen recht bewußt werden. Petrus also predigt den Juden Buffe und halt ihnen ihre Schreckliche Gunde vor, baß fie den hErrn der herrlichfeit gefreuziget haben. Das geht ihnen durche Berg, und fie fragen: Bas follen wir thun? Da belehrt fie ber Apostel auf diese wichtige Frage, von beren rechter Antwort ihr Loos fur Beit und Emigfeit abhängt: Thut Buge und laffe fich ein jeglicher taufen. Welchen Rugen foll denn das haben für fie, die großen Gunder? Gie follen empfangen Bergebung ber Gunden und die Babe bes heiligen Beiftes. Aber haben fie nicht gerufen : Sein Blut fomme über und unfere Rinder? Mird Gott nun nicht ihr eigenes Gebet fchredlich erhören und die Bater fammt ihren Rindern für immer folder Gnadengüter berauben? Rein, auch fie und ihre Rinder durfen fich noch diefer Buter Bottes erfreuen, benn euer und eurer Rinder ift diefe Berheißung. Belche Berheigung? Run die, daß fie durch die heilige Taufe Bergebung der Gunden und ten heiligen Weist haben follen. Auch die Rinder schon? Ja, denn auch ihnen ifte verheißen und mas Gott einmal verspricht, bas fann und will er auch halten. Darum beweist diefer Spruch flar, daß auch bie Rinder ju taufen feien, denn auch ihnen gehören bie verheißenen Guter, welche Gott durch die Taufe als das ordentliche Mittel mittheilt, Bergebung der Gunden und der heilige Beift. Darum lag une nur unerschütterlich babei bleiben, lieber Mitchrift, auch wir haben diefe Guter Gottes bei unferer Taufe in ber Rindheit schon erlangt. Aber, wirft bu fagen, miffen denn die Begner folche Stellen nicht auch? Freilich fennen sie diefelben, aber höre wieder, mit welch boden-

ihrer Beweisfraft zu berauben suchen. Gerade die angeführte Stelle erklären fie fo: "Unter Rinder muß hier, meiner Meinung nach, ihre Rachkommenschaft verstanden werden, wenn sie berufen wird."\*)

Schade, daß diese flugen Leute noch nicht gu Dr. Luthere Zeiten lebten, benn fie hatten ihm gute Rathschläge bei dem schweren Werte der Uebersetzung der Apostelgeschichte aus dem Gricdifchen ine Deutsche geben konnen; und hatte fie Dr. Luther angenommen, fo stände gewiß jest ba: benn euer und eurer Rach tom men schaft ift diese Berheißung. Aber du fannst versichert fein, lieber Leser, daß Luther nicht auf folche Rathschläge gehört hatte, denn er wollte une mit Gottes Sulfe eine richtige Uebersetung geben; Nachkommenschaft ift aber hier eine offenbar falsche Uebersetzung. Sieh, in der griechischen Sprache, namentlich in der Apostelgeschichte hei-Ben Rinder "tokna"; Rinder Ierael bagegen oder "Rachfommen des Beschlechts Abraham 8" heißen zuweilen "gennea," am öftesten aber "hyioi Israel". Go g. B. in ben Stellen Upg. 3, 25. 7, 23. 37. 9, 15. 13, 26. 2c. Mun fteht aber hier Upg. 2, 39. : Guer und eurer tekna ift diese Berheißung, mas, wie jeder weiß, ber ein wenig Griechisch fann, und noch mehr, wer die Urt, wie der heilige Beift in der Apostelgeschichte zu reden pflegt, genau geprüft und verglichen hat, nichts anders heißen fann als "Rin: der". Tropdem aber will uns der fromme, ehrliche wiedertäuferische Geist ganz ungenirt weiß machen, Diefes Wort muffe man mit Rachkommenschaft überfegen. Gich, mein Mitchrift, das bietet man und! Mit folden Abfallen befchrantter Schwärmerei follen wir und futtern laffen, die follen wir glauben, um an der Richtigfeit und Berrlichkeit unferer Taufe zu zweifeln. bewahre und doch in Gnaden vor folder Berfehrtheit.

Doch die Begner greifen die Burg von einer andern Seite an und fagen : "Seift's nicht in ben Worten des Befehle: "lehret und taufet"? steht da nicht das Wort "lehret" zuerst und muß es nicht darum auch zuerst geschehen ? Goll man aber die Rinder erft lehren, fo fann man fie nicht fo flein gur Taufe bringen, ale bies bei euch Lutheranern ju geschehen pflegt. Wir muffen nun hier, der Mahrheit ju Ghren, junachst zugeben, daß viele unter den Wiedertaufern selbst, die schon ein wenig klüger geworden find, den obigen Ginwurf gar nicht mehr magen, weil fie miffen, er halte boch nicht Stich. Pioniere aber, die mit einem hohen Mag von Unwiffenheit ausgeruftet find und benen es barum auch an Unverschamtheit nicht mangelt, bringen ihn frischweg noch immer vor; auch habe ich noch in feinem ihrer Organe gelesen, daß fie diefen Grund öffentlich ale ber Bemeisfraft gegen une entbehrend bezeichnet hatten : darum muffen wir auch diefen Ginwurf, fo nichtig er an und für sich ift, hier doch ins Auge faffen. Mert alfo, lieber Lefer, mas die Biebertäufer wollen. Gie fagen: Beil in ben

"lehret" voran fteht, fo muffe es auch immer guerft gefchehen. Der Grundfat mare alfo biefer, und ich bitte dich, achte ja mohl auf die hohe Beisheit, die den Biedertäufern aus dem Rauchloch offenbaret ift: Wenn in der heil. Schrift zwei ober mehr Dinge zugleich geboten werben fo muß das erst geschehen, mas voran steht. Darnach bas, maj dahinter fteht. Jest schlag auf 1 Me 3, 16 .: "Dein Bille foll beinem Manne unterworfen fein und er foll dein Berr fein." ber Regel ber Wegner heißt bas nun fo : muß bes Beibes Wille dem Mann unterworfen fein, barnad mird er auch ihr Berr. biefer Auslegung murde jedes ftorrige, eigenwillige Weib hochst zufrieden sein; denn sie braucht bem Mann, ber fich barauf beruft und fpricht: Bon Gottes und Rechts wegen bin ich bein Berr, nur zu antworten : Noch lange nicht; erst mußt du warten, bis ich bir meinen Willen untermerfe. Das follte mohl ein feines Cheleben auf Erden werden. Gott will das auch nicht, fonbern bas ift fein Bille, daß der Mann Berr fei, gleichviel, die Frau erfenne es gutwillig an ober ftraube fich bagegen; und im letten Fall fol ber Mann ihren Willen dem feinigen untermerfen, weil Gott ihn zuvor ichon zu ihrem Berrn verordnet hat. - Schlag weiter auf 2 Mof. 29, 6. 7. Da befiehlt Gott dem Mofe, er foll den hut auf Marone haupt feten und die beilin Krone an den hut, und soll nehmen das Salbif und auf fein Savot schütten und ihn falben, Rach der Wiedertaufer Grundfat hatte Gott hier befohlen, Moses folle dem Maron er ft ben hut auffeten, und barnach fein haum falben, mas eine reine Unmöglichkeit ift. um mußte das Galben erft geschehen, bann tam ber hut aufe haupt, obgleich bas Unffeten bes Hutes erst genannt mar. Schlag weiter auf 3 Mof. 19, 25. Da befiehlt Gott den Israeli. ten, fie follen die Früchte ihrer Baume effen und fie ein fammeln. Gin Gluck für bie Leute, daß damals die Weisheit der Wiedertau. fer noch nicht bekannt war, denn ihr Grundfat hätte die armen Israeliten in die gräulichste Bewiffensnoth gebracht. Rach ihrer Lehre heif ja dies Gebot: Erst eßt die Früchte, dann fammelt fie ein. hatten fie nun das Effen auch wirklich fertig gebracht, so hatten sie nichts mehr einsammeln konnen, und fie maren doch Sünder gemesen. Darum ift and diese Stelle nicht anders zu verstehen als wie sie lautet, namlich, fie follten effen und einfammeln beibes, jedoch jedes zu feiner Zeit. Weiter schlag auf 5 Mos. 10, 1. Da lesen wir: "Und der hEn fprach zu mir : Saue dir zwei feinerne Tafelt und mache bir eine hölzerne Lade." Was that aber Mofes? Er erzählt felbst 2. 3.: "Da macht ich eine hölzerne Lade aus Föhrenholz und hieb zwei steinerne Tafeln." D, des fundhaften Mosco! Wie fann er sich unterstehen, erft bie Lade zu machen und bas noch aller Welt zu ergahlen, ba boch Gott gesagt hatte, haue bie Tafeln und mache die Lade. Fürmahr Mofes darf nicht kommen in die Bahl der heiligen

<sup>\*)</sup> Schriftmäßige Darftellung ber Taufe, G. 12.

fiche Gott wohlgefallen und fagt fein Wort barüber, das Mofen tadelte, womit er deutlich genug anzeigt, er habe gar nicht fagen wollen, mas von beidem querft geschehen foll, sondern er fei jufrieden, daß nur beides gefchehe. Wir fonnten nun fortfahren, und aus allen Buchern ber heil. Schrift ahnliche Beispiele anführen, welche zeigen, daß der Wiedertäufer Grundfat nicht bes heil. Beiftes Meinung fei. Allein wir wollen's furz machen und nur noch mit ein paar Stellen aus dem neuen Testament beweisen, daß thr Grundsat, follte er gelten, ihnen selbst wieber den größten Schaden thate. Marcus 1, 4. fheit es: "Johannes, ber mar in ber Bufte, taufte und lehrte von der Taufe." Deninach hatte Johannes bei Ermachsenen gerade dasselbe gethan, mas mir bei Rindern thun, nämlich erst getauft, barnach gelehrt von der Taufe. Da könnten wir nun auch pochen und fagen: Sat's Johannes gethan, der vom heiligen Beift unmittelbar erlenchtet mar, mer will's dann uns wehren? Rehmen wir nun noch bazu Joh. 3, 5.: "Wer nicht geboren ist aus dem Waffer und Beift, ber fann nicht ins Reich Gottes kommen," und wenden die neue Regel der Wiedertäufer auf diesen Spruch an, so fallt die gange Arbeit, welche fie bisher gethan haben, und ber eigentliche Stuppunft ihrer Secte mit einem Streich zusammen. Denn barnach muß man erst geboren sein aus bem Baffer, ehe man je aus bem Beift geboren merben und in das Reich Gottes fommen fann. Es ware also die Taufe das Allererfte, mas an jedem Menfchen vollzogen werden mußte, und ohne fie fonnte ber heilige Beift eines Menschen Berg gar nicht erleuchten. Tropbem aber, bag Johannes taufte und lehrte, tropbem, baf Chriftus fpricht : ber Menich muß geboren merden aus Daffer und Beift, trot. bem, bag bie Diebertaufer fagen, mas erft fteht, muß auch erft geschehen : taufen fie boch niemand, den fie nicht erst gelehrt haben, und hanbeln ftrade gegen ihre eigene Regel. Gieh, mein lieber Mitchrift, fo verwickelt man fich in lauter Widerspruche mit fich felbft, wenn man wie die Diebertäufer aus Gottes Wort Etwas herauspressen will, mas Gott selbst nicht hinein gelegt hat. Wenn Gottes Wort es haben will, daß badjenige, was zuerst genannt wird, auch zuerst geschehe, so zeigt dies Gottes Wort auch immer ausbrücklich an, wie j. B. ber hErr ju ben Pharifaern spricht: "Ihr thatet bennoch nicht Bufe, daß ihr ihm (bem Johannes) barnach auch geglaubt hattet" (Matth. 21, 32.). Sier aber bleiben wir bei bem einfachen Worte: "Cehret alle Bolfer und taufet fie," und glauben, es muffe beibes geschehen, jedes ju feiner Beit. Lehren tonnen wir die fleigien Rinder noch nicht, aber wir konnen fie taufen und deshalb thun wir's auch; sobald aber ihr Berftand erwacht, lehren wir fie auch. Dies ift auch mit bir und mir geschehen, mein Mitdrift, und barum find wir rechtmäßig getauft nach Gottes ausbrucklichem Gebot. Ja, fagen unfere Wegner weiter, wenn bas aber ein aus brudliches Bebot Gottes ift, daß man die Rin-

"glaubig getauften Christen." Aber boch lagt ber taufen foll, wie tommt es benn, bag man im ganzen neuen Testament kein einziges Beispiel von ber Taufe Das, lieber eines Rindes findet. Lefer, konnte uns nun gang und gar nicht anfechten, wenn dem auch wirklich fo mare; denn mas liegt baran ? Bin ich erft deffen gewiß, bag Gott Etwas geboten hat, so ift auch ausgemacht, daß alle die, welche fein Wort halten wollten, sich auch darnach gerichtet haben, gleichviel ob es aufgeschrieben ift, wie, wo und mann fie es gehalten haben, ober nicht. Sang ein Unberes mare es, wenn im gangen neuen Testament fich auch nur eine Stelle fande, ba einem Rinde, bas gur Taufe gebracht worden mare, biefelbe, um feiner Jugend willen, von Gott felbst verwehrt worden mare. Gine folche Stelle verlangen mir mit Recht von ben Begnern, wenn biefer Ginwand auch nur einigermaßen Etwas beweifen foll; aber nach ber werben fie ju fuchen haben, bis auf ben Tag, an dem Amerika bas Paradies wird, in welchem bas taufendjährige Reich verlebt wird; benn fo eine Stelle fteht nicht in ber Bibel. Bas follte auch heraus tommen, wenn ber Grundsat ber Begner recht mare: 2111 e Befehle Gottes, zu benen sich nicht auch Beispiele ber Erfüllung in der heil. Schrift finden, find als null und nichtig zu betrachten und andere zu benten ale fie lauten? Mimm ba junachst ben hohen Befehl Bottes, die heiligen gehn Gebote. Bis auf ben heutigen Tag haben wir von allen bloßen Menichen kein einziges Beispiel, daß fie auch nur Einer gehalten hatte. Gollte barum ber Wiebertäufer Grundfat gelten, fo hatten mir nichte Giligeres zu thun, ale, gleich ben Pharifaern bes alten Bundes, allen Geboten eine andere Deutung ju geben, benn die Worte lauten. Dber nimm bas Gebot von ber Beschneibung, welches Bott Israel gegeben hatte, und von dem er noch ausbrücklich bestimmte, es folle am achten Tage erfüllt werden; auch von diesem finden wir, von ber Beschneidung Isaaks an, burche gange alte Testament auch nicht ein einziges Beispiel wieber; benn bas Beispiel ber Zipora fann nicht angeführt werden, weil ihr Cohn fein Rindlein mehr war, wie aus 2 Mos. 2, 23. klar hervorgeht. Demnach, wenn ber Begner Regel richtig mare, hatte man 2000 Jahre lang bas Bebot Gottes von ber Beschneibung am achten Tage unterlaffen und bie Nachkommen hatten es andere deuten muffen. Go ber Befehl vom Bebrauch bes heil. Abendmahle. Im gangen N. T. finden wir nicht mit ausbrücklichen Worten ermahnt, daß Frauen baran Theil genommen haben; also mußte man nach ber Biebertäufer Weisheit ichließen, bag es geradezu nicht befohlen fei, daß Frauen zum heil. Abendmahl gehen. Allein, du fiehst mohl schon, lieber Lefer, welch eine große Thorheit es fei, wenn man erst Beifpiele aus ber Schrift forbert, um bas Bebot ale ein folches anzunehmen ; benn bas Gebot bleibt im vollen Werthe auch ohne jegliches Beispiel. (Fortsetzung folgt.)

(Eingefandt von Paft. Sugo Sanfer.) Lutheraner, hast Du die symbolischen Bücher und lief'st Du sie? (Fortfegung.)

5. Die Apologie der Confession.

Die Apologie ift, wie auch die Ueberschrift befagt, von Dr. Juftus Jonas aus bem Lateinischen in bas Deutsche übersett. Apologie beißt eine Schuprebe auf beutsch ober eine Bertheibigung, Apologie der Confession heißt diese Schrift alfo barum, weil fie bas, mas in ber Mugeb. Confession gelehrt und bekannt wird, vertheidigt; zugleich ift fie aber auch, wie der Augenschein lehrt, eine weitere Erflärung und herrliche Auslegung ber Confession. Die Beranlassung ju diefer Schrift mar folgende:

Rachdem die Augeburgische Confession übergeben mar, hatten nun billig auch bie Papiften bas, mas fie in Sachen ber Religion nothwendig glaubten festhalten ju muffen, einfach vorlegen sollen, und so hätten dann die Religionsverhandlungen auf Grund dieser beiden Eingaben laut faiferlichen Ausschreibens bes Weitern angestellt werben fonnen. Aber fo für die Dauer gunftig und gerecht war weder der Kaiser, noch die papistischen Stände gegen die Protestanten gestimmt worden. Unstatt dessen befahl vielmehr der Kaiser einfach seinen papistischen Doctoren Faber, Ecf, Cochlaus u. a., die Augeb. Confession schriftlich zu widerlegen. Das mar aber freilich eine Sache ber Unmöglichfeit, Ed hatte es ja felbit schon eingestanden, bag es mit ber heil. Schrift nicht geschehen konne; höchstens mit ben alten Rirchenvätern. Der erfte Entwurf Diefer Biberlegung fiel benn auch so fläglich aus, baß fich der Raifer und bie Stande ichamten, benfelben den Protestanten vorlesen ju laffen, und baber benselben als untauglich wieder gurückgaben.

hierauf marterten sich nun an bie zwanzig Doctoren fast seche Wochen lang ab, bie fie endlich eine seinsollende Confutation ober Wiberlegung, wie sie es prahlerisch nannten, ausgefertigt hatten. Darinnen hatten fie etliche Artifel der Augeb. Confession gebilligt, etliche jum Theil, etliche gang verworfen, wie bieg aus unferer Upologie felbst hervorgeht. Rirgende aber mar ber Grund der Widerlegung die Bibel, wie es doch hätte fein follen, wenn man in Gottesfurcht hatte hanbeln wollen, und wenn die Ginwurfe von irgend einem Belang hatten fein follen; fondern man brachte aus alten Rirchenvätern, Die felbst schon von pabstischen Errlehren eingenommen maren, bieß und jenes hervor, womit man benn bie lutherische Lehre umgestoßen und als falsch erwiesen ju haben vorgab, gleich ale ftunden die Rirchenvater über Gottes Wort. Für biefe Arbeit murben die Berfaffer vom Pabit und Raifer herrlich und reich belohnt. So daß Erasmus fartastisch außerte: "Der arme Luther habe ihrer Biele reich gemacht."

Diese Confutation ließ nun der Raiser von feinem Gecretar ben protestantischen Stanben vorlefen, und babei erflaren : "bag biefe Widerlegung, welche er habe auffeten laffen, die Meinung enthalte, mobei er beruhen und stehen wolle; er verfehe fich alfo, bag bie Fürsten bas-

barnach fügen, so feier ber Schutherr ber Rirche und nicht gesonnen, irgend ein Schisma (Spaltung) in Deutschland zu bulden." Diese Rebe konnten bie Protestanten nur als einen Borboten baldiger, fommender Feindseligkeiten deuten, begehrten daher um fo mehr eine Abschrift diefer Confutation: da fle in fo wichtigen Sachen ohne nähere Ueberlegung nicht fofort einen Entschluß faffen konnten. Allein, ba man fich pabstischer Seits bewußt mar, auf wie schwachen Füßen dieses Machwert ruhte, so murbe dieses Begehr ungerechter Beise abgeschlagen. Bergeblich beriefen fich bie Protestanten auf bas taiferliche Ausschreiben: bag man eines jeglichen Meinung in Bute zu hören und zu handeln versprochen habe; vergeblich stellten fle vor, bag man ja in viel geringeren Reichsfachen eine Copie nicht verweigere, und daß fie ja auch ihr Befenntniß schriftlich übergeben hatten : der Raifer blieb bei feiner Weigerung und bot fie ihnen zwei Tage spater nur unter ber Bedingung an, wenn fie fich guvor eiblich verbindlich machen murden, Richts wider die Confutation ju Schreiben, noch fie bruden zu laffen, und biefelbe an zunehmen; Bedingungen, die fie natürlich nicht eingeben tonnten. Emport durch dieg Berfahren, verließ hierauf ber energische Landgraf Philipp ben Reichstag, und fo schien benn eine Spaltung in Deutschland unvermeidlich.

Aber einige papistische Stände versuchten nochmale ben Weg der Gute. Und ber Raifer, burch seine politische Lage veranlaßt, verordnete nun einen Ausschuß von den hervorragendsten protestantischen und römischen Theologen und Juriften, um biefe Gachen burchzusprechen und eine Einigung zu erzielen. Doch obgleich man fich, nachdem diefer Ausschuß dreimal gewechselt mar und gulett nur noch aus vier Rechtsgelehrten, sowie Melanchthon und Dr. Ed bestand, scheinbar über die 21 erften Urtifel der Augeb. Confession geeinigt hatte, so mar boch an einen mahren Bergleich nicht zu benfen; die Friedensunterhandlungen zerschlugen fich immer mehr und die Protestanten appellirten lauter und wiederholt an ein baldiges freies allgemeines Concil. Der Raifer, nachdem er nochmals theils durch Bersprechungen, theils durch Drohungen bie Protestanten jur Berleugnung hatte bewegen wollen, ließ nun am 22. Sept. 1530 einen Reichsabschied oder Beschluß verfündigen, worin es hieß: "Da das Glaubensbekenntniß ber Protestanten widerlegt worden fei, und es bahin gefommen, daß in einigen Lehren die Protestanten mit ber fatholischen Rirche sich hatten vereinigen konnen, in andern nicht: fo werbe ihnen eine Frift bis jum 15. April tommenden Jahres bewilligt, um fich zu berathen, ob fie fich über bie ftreitigen Urtifel mit ber fatholischen Rirche vereinigen wollten ober nicht. . . . Das Ausschreiben eines allgemeinen Concils solle binnen feche Monaten beim Pabfte ausgewirft fein." Die Protestanten ließen durch Dr. Brück erwibern: es sei durchaus nicht mahr, daß ihre Lehre widerlegt worden fei, es mare diefelbe vielmehr fo fest in Gottes Mort gegrundete ewige Mahr-

selbe thun murden. Und wollten fie fich nicht | heit, daß fie damit getroft im jungsten Bericht | boch noch gelungen, ein Exemplar ber Confueinst zu bestehen gedächten, und würden sie solches auch bald bargethan haben, wenn man ihnen die Confutation gegeben hatte. Indessen mare boch bas Bornehmfte in Gile gemerket und eine Apologie bagegen aufgesett worden. Und babei überreichten fie eine Apologie der Augeb. Confession. Es war nämlich bei Berlesung ber Confutation boch Etliches von den Protestanten notirt worden. Das hatte nun Melanchthon benütt und eine Wiberlegung beefelben, bie zugleich eine Bertheidigung ber Confession mar, geschrieben. Und bieß mar es, mas jest überreicht murde, allein ber Raifer weigerte fich einund abermale, diefe Schrift anzunehmen, und fo reiste benn nun auch der Churfurft mit den Seinen von Augeburg ab. Rurg juvor hatte Luther noch von Roburg gefchrieben : "Wollte Gott, daß ich euch nur bald wieder sehen möchte. Ihr habt übrig genug gethan. Ihr habt Chriftum bekannt. Ihr habt Frieden angeboten. Ihr habt dem Kaiser Gehorsam geleistet. Habt viel Schmach geduldig ertragen. . . . Freut euch nun auch einmal des hErrn und feid frohlich, ihr Berechten. . . . Der Churpring wollte mir erlauben nach hause zu reisen, aber ich bat ihn, daß er mich hier laffen mochte, damit ich euch bei eurer Burudtunft hier empfangen, und euch Schweiß von ber Stirne trodinen fonnte."

Es mag hier noch gleich erwähnt werden, daß, weil der Reichsabschied gegen die Protestanten offene Reindseligfeit jur Schau trug, auch ber haß ber Papisten immer offener hervortrat, alfo daß z. B. König Ferdinand, der Bruder des Raisers, nicht eher ruhen wollte, bis die "luthe= rische Secte" vertilgt sei "und follte er betteln gehen"; und ber Churfürst Joachim prabite, "lieber land und leute verlieren, fterben und verberben," als in einen Frieden mit den Evangelischen willigen zu wollen, ja daß die pabstlichen Gefandten ichon den Raifer zu überreden fuchten, ju Gutereinziehung, Feuer und Schwert ju greifen, benn bas fei Rechtens gegen bie Reger, und baß er bann bie Inquisition bas Bert vollenden laffen möchte. Weil der offene Rrieg somit unvermeidlich schien, so versammelten sich die Protestanten im März bes folgenden Jahres in Schmalkalden und schlossen auf feche Jahre ein Bündnig mit einander ab, daß, falls ein Glied dieses Bundes um des Glaubens willen sollte angegriffen werden und Gewalt leiden, die antern ihm mit bewaffneter hand beistehen und helfen wollten. Dieses fraftvolle, rasche Borgeben hatte aber ber Raifer nicht erwartet, es machte ihn bestürzt. Gin Unfang bes Rrieges war ihm jest noch zu früh, benn ber türkische Raifer Suleiman bedrohte Deftreich, er mußte jest noch Frieden im Innern des Reiches und mächtige Silfe nach Außen haben. Rasch inupfte er die abgebrochenen Unterhandlungen von Neuem an, und schloß endlich am 23. Juli 1532 ben sogenannten Nurnberger ober erften Religionsfrieden mit den Protestanten, fraft deffen beide Theile versprachen, fich bis gum erwarteten Concilium friedlich gegen einander ju verhalten.

Rach dem Reichstage war es Melanchthon

tation zu bekommen. Er machte fich daher daran und arbeitete nun die dem Raifer angebotene, aber nicht angenommene Upologie ju hause weiter aus, und so entstand fie in ber Form, in welcher fie jest in unfern fymbolischen Buchern ju lesen ift. Auf dem Convent ju Schmalkalden (1537) wurde fie fodann auf den Entschluß ber evangelischen Stände von ben Theologen unterzeichnet, und zu einer symbolischen Schrift erhoben.

Bas ben Inhalt betrifft, fo geht junachft eine Borrede voraus, in welcher Melanchthon felbft einen furgen Bericht gibt von dem, mas nach Uebergabe ber Augeb. Confession verhandelt morden fei, ferner fich beschwert, daß man ben Lutherischen feine Abschrift ber Confutation habe geben wollen, und endlich Urfache anzeigt: warum er biefes Buch schreibe: nämlich vor aller Welt darzuthun, daß die Augeb. Confession die reine und rechte Lehre gottlichen Wortes enthalte. Codann folgt in 14 Artifeln die eigentliche Bertheidigung, in welcher mit siegender Bewißheit nicht allein die Artifel ber Augeb. Confession vertheidigt werden, die die Feinde angegriffen hatten, mit fernerer Beweisführung, Erörterung und naherer Bestimmung berfelben, fondern auch die scheinbaren Grunde fraftig und schlagend miderlegt werden, welche die Midersacher dagegen aufgebracht hatten. Um längsten verweilt er fich in dieser umfangreichsten Schrift unserer symbolischen Bucher bei bem Artifel von der Rechtfertigung und von der Erfüllung des Befeges, und zeigt hier, wie durch alle Artitel, daß wir allein durch ben Glauben an bas Berdienst Christi gerecht und felig werden, und nicht durch unser noch anderer Leute Verdienst und Burbigfeit. Schließlich wirft er es nochmals den Papisten vor, daß nicht wir, sondern fie an dieser Rirchentrennung Schuld seien, weil sie ihre falschen Lehren nicht fahren laffen wollten und fich beharrlich dem göttlichen Worte widerfetten.

Jeber, der biefe Schrift mit offenem Bergen lief't, wird bekennen muffen, daß es eine mahre Fundgrube ber reinen Lehre fei, burch die nicht allein die Augeb. Confession auf das Berrlichste beleuchtet, erflärt und ausgelegt wird, sondern baß badurch auch nothwendig bas gange Reformationswert mächtig gefördert werden mußte, indem jedem Aufrichtigen die Nothwendigfeit des. felben aus Gottes Wort und Geschichte in bas hellste Licht gefest murde, sowie auch ber gangliche Ungrund ber pabstischen Lehren und Sagungen, welches alles mit ber größten Rlarheit, Grundlichkeit und Gelehrsamkeit auf bas Einfältigste barin vorgetragen wird. Auch fpurt man es balb an der Unedrucksweise, daß Melanchthon hier ichon viel fühner und entschiedener auftritt, als in der Augsb. Confession. "Durch diese Schrift," fagt Luther, "habe Melanchthon Alles wieder gut gemacht, und reichlich erfett, mas er durch seine zu große Friedensliebe und Unterwerfung bei seinem zugleich angstlichen und furchtfamen Naturell follte verfehen haben."

(Fortfegung folgt.)

# Bur firchlichen Chronif.

Die Freimaurerei unbbie Evangelifchen ober Albrechteleute. Bor einiger Beit murbe es in bem Organ ber Evangelischen gerügt, daß in ihrer Oftpennsplvanischen Confereng, nehmlich in Tamaqua, die Grundsteinlegung einer ihrer Rirchen von Freimaurern mit ihrem hotuspotus, und zwar gerade von Juden vollzogen worden fei. Darüber icheinen fich mehr die Laien, als die Prediger, in jener Gemeinschaft geärgert zu haben. Die Evangeliichen Prediger Scheinen vielmehr mit ben Freimaurern unter Giner Decte gu ftecken. ichreibt j. B. ein Laie in bem driftlichen Botfchafter vom 30. Marg:

"Dhne Zweifel murbe mit Spannung auf bie Sigung ber Dftp. Confereng geblickt, hoffend, bag diefelbe entschiedene Beschluffe burchfegen werbe gegen ben grellen Unfug ju Tamaqua, aber wie erstaunt man, ja man traut faum feinen Augen; benn bie Berhandlungen jener Confereng find nichts Underes, bas Befte davon gefagt, als eine ""Bertheibigung bes Freimaurerordens."" - Richt ber Unschein eines Tabels ift ju bemerfen; nicht ein Delegat ber tonangebenden Conf. der Ev. Gem. besitt den moralischen Muth, sich frei gegen einen folchen, für die gange Ev. Bem. bemuthigenden Auftritt auszusprechen. Die vom Bischof angestellte Committee barf feinen laut von fich geben; und fein Munder, bag diese Committee fich und ihre gange Conferenz verlacht macht. Wenn bie erften Manner in der Rirche in einer fo bedenklichen Sache schweigen können, bann muffen bie Laien fich erheben jum Beweise, bag boch noch ein wenig Lebenssaft vorhanden ift. hinreichend ift mir von diefer dunflen Bunft befannt, und bin ber feften Ueberzeugung, baß Freimaurerei bem Beifte Chrifti und seiner Lehre zuwider ift. Betfen fich Chriften diefem Bund in die Urme, fo merfen fie zugleich bas Bertrauen auf Gott hinmeg, verleugnen ben Glauben, treiben Borwiß und laufen Befahr, ihre Seelen ju verlieren. Bir muffen berartige Erscheinungen im Lichte Gottes betrachten. Jeder treue Nachfolger Jesu wird mit Behmuth erfüllt, wenn er mahrnimmt, bag ber Berfall immer weiter um fich greift. Jeber mit sich selbst Aufrichtige befolgt auch hier bes herrn Mahnung: ""Bachet und betet." " -Besondern Nachbruck legt die Committee in ihrem Bericht darauf, bag es feine Juden maren. Deinfältige Schulbuberei! - Wiffen benn jene brei Manner nicht, daß Freimaurer Freimaurer find, ob fonft Juden, Chriften, Muhamedaner oder heiden ? - Wenn andere Conferenjen sich nicht schärfer oder vielleicht gar nicht bagegen aussprechen, so ift eine berbe Reibung innerhalb ber Ev. Gem. unvermeiblich. Behntausende und abermal so viel von Gliebern stimmen im Wesentlichen meinen Unfichten bei. Bei der Ditp. Conf. murde ein indirefter Bertrag mit bem geheimen Orben ber Freimaurer geschloffen."

#### Ueber Somnambulismus.

Es ift bem Conntageboten von einem Lefer beffelben, S. in B. bei M., brieflich mitgetheilt worden, daß in der Wegend von Meißen in Sachfen fich eine Frauensperson befinde, welche viele Menschen an sich ziehe, weil sie im somnambulen Buftande Mittel gegen Rrantheiten angebe, aber auch die Zukunft vorher fage "und das alles im Namen unfere hochgelobten Beilandes." Meinungen über biefe Erscheinung feien unter ben gläubigen Leuten bort getheilt: während bie Einen hierin eine Wirfung bes heiligen Beiftes ertenneten und fich auf 1 Cor. 12, 4-11. beriefen, verwürfen bie Undern folches entschieben, indem fie auf Matth. 7, 15-23., und namentlich auf B. 22. und 23. verwiesen. Da foll nun ber Sonntagebote Antwort barauf geben: Was von Somnambulismus ober bem Bellfehen (clairvoyance) zu halten sei?

Es ift bas ein bunfles Rachtgebiet bes menfchlichen Beiftes, ein franthafter Buftanb bes Mervensysteme, weshalb vorzugeweise bei Frauengimmern mit überreigten Rerven fich biefe Erscheinung zeigt. Richt felten ift bamit Betrug, namentlich Gelbftbetrug verbunden, genahrt noch burch Gitelfeit und bie Bewunderung von Seiten ber ungebildeten Leute höhern und niedern Stanbes. In jedem Kalle ift es Rrantheit und mas folglich in biefen franthaften Geelen- und Rervenstörungen gesprochen wird, mit nichten höhere Offenbarung Gottes bes heiligen Beiftes. ser Irrthum ist burchaus verwerflich. Gott ber heilige Beift, von beffen besondern Gnadenwirfungen und Gnabengaben in ber apostolischen Beit St. Paulus in ber Corintherstelle rebet, erwählte nicht nervenfrante Frauenzimmer, fonbern geiftig und leiblich gefunde, im Glauben an ben SErrn JEsum felfenfeste, in einem geheiligten Leben mandelnbe, in ber Erfenntnig ber heilfamen Lehre gegründete und fich bem DErrn völlig jum Gigenthume ergebene leute : bas waren auch in jenen Tagen bie vier Töchter bes Evangelisten Philippus in Cafarea, von benen Lucas in ber Apostelgeschichte 21, 9. ergablt, aber feineswege in unfern Tagen meder jenes Frauenzimmer bei Meißen, noch bas Madchen in Paufa, von bem ber Pilger aus Sachfen im Jahre 1859 gar wunderliche Dinge erzählte und welches, von ber Obrigfeit in bas Rreisfrankenhaus nach Zwickau geschafft, bort gar bald gefund murbe. Endlich möchte man noch fragen : Wer find benn bie Leute, welche ju folden Frauenzimmern laufen, ihnen Glauben schenken und großes Aufhebens bavon machen? Mehmt es nicht übel, lieben Bruder: es find solche, welche nicht mit ber gesunden Speise des Wortes Gottes und ber Gnadenmittel, auf welche wir vom heiligen Beifte gewiesen find, zufrieden find, fondern Buderbrod, etwas Abfonberliches, haben wollen; welchen nicht die Eine hauptfrage: Bas foll ich thun, bag ich felig werbe ? bie Lebensforge und Lebensfrage ift, fonbern bie luftern find nach Dingen und vorwißigen Fragen, welche ju unferer Geligfeit uns nicht zu miffen nothig und barum von Gottes feren Saufe, bas in Ordnung gehalten merben

ben find wir gestellt, an Gottes theures Bort find mir gemiesen, mas barüber ift, bas ift vom Uebel. Darum haft bu Recht, lieber Bruder 5., halte bich fern von folden falfchen Propheten und Prophetinnen und bleibe nur auf bem Evangelio am 8. Connt. n. Trinit. — Matth. 7, 15-23. - ftehen und lies noch, mas St. Paulus an die Ephefer, wo bamals auch folche Geschichten vorfamen und die Gläubigen verführten, im Rap. 4, 14. 15. schreibt, und verweise beine hierin irrenden Bruder noch auf ben letten Bere bes von ihnen angezogenen 12. Rap. bes 1. Corintherbriefe. Der fostlichere Beg, ben Paulus bort zu zeigen verspricht, ift ber Inhalt bee folgenden 13. Rapitele.

(Conntagebote aus Gachfen.)

Unterschied des Glaubens und des Un= glaubens.

Co fchreibt ber Wefchichtsschreiber M. Menzel: "Die Geschichte ber großen frangöfischen Revolution hat felbst bewiesen, bag die außerste Unstrengung ber mobernen Juden und Beiden die driftliche Kirche nicht umzustürzen vermag. Die Jakobiner hatten allerdings die Abschaffung bes Christenthums becretirt und biesem Decrete fielen taufend driftliche Martyrer jum Opfer, aber das frangofische Bolt schwitte den Bahnfinn bald wieder aus, und als der erfte Conful bie Rirchen wieber öffnete, geschah es mit ber allgemeinsten Bustimmung bes Boltes; bie furg vorher noch so grimmigen Jakobiner kuschten wie bie hunde, und es gab unterihnen nicht einen einzigen Märtyrer, ber für feinen Unglauben fein Leben eingefest hatte. Darin ift eine große Lehre enthalten. Der Glaube gab ben Menschen bie littliche Rraft und ben hohen Heroismus, ben ber Unglaube feinen Unhängern niemals ju verleihen vermag. Für seinen Glauben stirbt ber Fromme wie für seine mahrhaft Geliebte. Der Unglaube aber ift nie treu, nicht einmal seinem Unglauben, sondern läßt ihn, wenn er burch ihn compromittirt wird, wie eine faule Dirne im Stich.

Jahresbericht über das deutsche lutherische Hospital und Alpl in St. Louis, Wo.

In bem Jahre 1865 haben wir manche Roth in unferm hospitale burchgemacht. Drei Mal haben wir eine Menderung ber Barterfamilie erfahren. Zwei Mal fagten uns bie Barter ben Dienst auf. Und benn mar bie neu eingetretene hausmutter eine langere Beit frant, fo daß Mägbe gehalten merden mußten. Es ift freilich ein beschwerlicher Dienst, ber Dienst eines Rrankenwärters. Es gibt manche Berbrießlichfeiten und große Laften in einem folchen Dienste, bas tann nicht geleugnet werben. Durch biefe Beränderungen und Bufälle find natürlich nicht nur Gorgen, fondern auch Roften verurfacht morben. Bir haben eben auch bei ber größeren Ungahl von Rranten und in bem grö-Beisheit uns vorenthalten find. Auf ben Glau- muß, mehr Barter und Arbeiter nothig.

Berlegenheit immer geholfen. Er hat und Mar- nen ju gute fommen. Der herr unfer Gott ter jugeführt, die um Chrifti millen bas Umt auf wolle und nicht mube werben laffen, biefes Bert fich nehmen und fich in basselbe mit aller Treue ber Liebe mit aller Liebe ferner zu treiben, und bineinarbeiten wollen. Der herr gebe ihnen wolle ju allem Bornehmen feinen Segen gnabigdazu feinen Segen und ein reiches Mag von lich verleihen. Beduld, Barmherzigfeit, Weisheit und Rraft. Noch nie mar die Bahl ber Kranken fo hoch geftiegen, ale in diesem Jahre. Außer den Rranten, die herr Dr. Schade auch in diesem Jahre unentgelblich und forgfältig behandelt hat, beren Zahl sich auf 78 belief, wie der ärztliche Bericht answeif't, find auch Ginzelne auf ihre Roften von anderen Doctoren behandelt worden. Auch hatten wir eine arme driftliche Frauensperson in unferm Ufpl, die viele Jahre an einem Bewachs im Leibe gelitten hatte, und endlich ihre Erlöfung davon in einem seligen Tode gefunden hat. Im Uhl waren ferner, in der noch vorhandenen Ermangelung eines eigenen Maifenhauses, 2 Maifenkinder. Gins bavon, ein gang kleines Rind, bas frank in bas Saus fam, ift aus dem irbischen Usyl in die himmlische Heimath von dem rechten Maifenvater aufgenommen worden. Gin anderes größeres Madden ift in eine Kamilie wieder aufgenommen worben. Gegenwärtig haben wir ein fünfjähriges Baifenmadchen in Berpflegung, bas frant und elend ift. Gin Baifenfnabe, welcher in einer driftlichen Kamilie bis ins 14. Jahr erzogen worden war, ift, weil ihn Gott mit guten Baben ausgeruftet hat, im Ceptember 1865 nach Fort Manne auf bas College geschickt worden, um bafelbft mit Gottes Sulfe gu einem Prediger des Evangeliums zubereitet zu werden. Mehrere ber lieben lutherischen Gemeinden in ber Rahe von St. Louis haben uns in biefem Winter mit einer befonderen Collecte für unfer Hospital und namentlich für Anrichtung eines Baifenhauses bedacht, wofür wir hiermit ihnen unsern herzlichsten Dank fagen und Gottes reiche Bergeltung munichen. Wir möchten wohl genöthigt fein, unfern thatigen Collector auch in andere lutherische Gemeinden zu fenden, und hoffen, daß derselbe denn auch, wie bisher, eine freundliche Aufnahme finden und eine reichliche Ausbeute erlangen werde. Wir follten doch endlich in diesem Jahre zu einem eigenen Baifenhause oder einer Baisenfarm tommen. Bie die Rechnungsablage zeigt, so find unsere Ausgaben fehr hoch gemesen, was in den enormen Preisen aller Bedürfniffe, namentlich auch des Feuerungemateriale, in ber guten Berpflegung aller Rranten, in dem Wechfel der Rrantenwärter und dem größeren Warterpersonal feinen Grund hat. Wir hatten in biesem Jahre 30 Arme, die nicht Ginen Cent bezahlen fonnten und von denen Einige langere Beit, mehrere Monate nach einander, im Rranfenhause maren. Aber in ber Berforgung berfelben ift burchaus tein Unterschied gemacht worden. Die nicht bezahlt haben, haben dasselbe bekommen, mas die andern erhielten. Bewöhnlich geht es eben fo in unferm Hospitale ber, daß die Rranten lieber langer bleiben wollen, als daß sie sich aus dem hospital vor der Zeit fihrer Entlaffung fehnten. Davon fonnen alfo alle die milben Unterftuter unfere Sospitals überzeugt fein, daß ihre Baben wirt- | Bon geheilten perfonen im Sospital eingegangen

gnädige Gott hat aber auch in diefer Roth und lich den armen Kranken, Elenden und Berlaffe- | C

Im Namen bes Berwaltungerathes 3. F. Bunger.

#### Mergtlicher Bericht

über biegim ev. - luth. Rrantenhause vom 1. Januar 1865 bis Ende December beefelben Jahres behandelten Rranten.

In das Rrankenhaus murden aufgenommen 78 Personen, nämlich 62 männliche und 16 weibliche. Davon find als geheilt entlassen 67, gebeffert 3, ungeheilt entlaffen 1, gestorben 3 und in Behandlung verblieben 4.

Die Rrantheiten maren folgende: Afthma 1, Augenentzündung, fatarrhalische 1, Augenentzündung, scrophulofe 1, Bleichsucht 1, Brandwunden 2, Bruftfellentzundung 1, Darmgeschwüre 3, Darmkatarrh 1, Darmverengerung 1, Diarrhoe, chronische 2, Gitergeschwulft 2, Cpilepsie 1, Fieber, biliofes 3, katarrhalisches 1, intermittirendes oder wechselndes 7, Flechten 1, Geschwüre des Unterschenkels 2, Sasenscharte 1, halbentzündung 1, hautwassersucht 1, herzerweiterung 1, herzvergrößerung 1, Knochenbruch 1, Krämpfe 1, Kräte 3, Lähmung der Blieder 2, Leberentzundung 1, Lungen-Abecef 1, Lungenschwindsucht 1, Magenkatarrh 3, Magengeschwür 1, Masern 1, Mastdarmpolypen 1, Milgbrandfarbuntel 2, Nervenfieber 6, Nervenentzündung 1, Pocken, modificirte ober milbe 2, Quetschung bes Schulterblattes 1, Rheumatismus, acuter 4, dronischer 3, Ruhr 5, Rückenmarfsabzehrung 1, Scorbut 1.

#### Nach dem Alter waren

von	1	 10	Jayren	4	
"	10	 <b>20</b>	"	20	
"	20	 30	,,	<b>32</b>	
11	<b>30</b>	 <b>40</b>	"	13	
**	<b>40</b>	 <b>50</b>	"	7	
11	<b>5</b> 0	 60	"	1	
11	60	 70	"	1	

Die durchschnittliche Berpflegungszeit eines Kranken betrug ungefähr 18 Tage.

St. Louis, Mo., den 15. Januar 1866.

F. Schade, M. D.

#### Siebente Jahres:Rechnung

bes ev. -luth. hospitals und Afple über Ginnahme und Ausgabe vom 3. Februar 1865 bis 2. Februar 1866.

#### Ginnahme

Ciniulynic.	
Bon Gemeinden und Gliedern innerhalb ber Sy- node und bereits mit herzlichen Dank im Luthe-	
raner quittirt, erhalten	\$741.75
Un monatlichen Beitragen gefammelt im.	
3mmanuels-Diftrift, St. Louis	318.90
Dreieinigfeits-Diftrift ,,	255.70
Bione-Diffrift "	70.45
Concordia-Distrift ,,	69.50
New-Bremer-Gemeinte ,,	43.20
Bom Jungfr Ber., Immanuels-Diftr. 120.25	
" " am StiftgsFest coll. 30.40	
	150.65
,, ,, Concordiabiftr., gef. Beitrage	28.00

Collectirt t	urch Her	en Schulz fi	iir bas 🕻	dospital,
fowie zu	m Ankauf	von Land 1	und zum	Bau bes
Waisenh	aufes in b	en Gemeinbe	n zu St.	Charles,
Caronde	let, und in	Paft. Lebir	iann's (I	emeinde,
welches	ju feiner	Beit einzelt	n in Li	itheraner
quittirt t	verben foll			
Rassenbesta	nd am 3.	Februar 18	65	

Summa ber Ginnahme \$2975.70 Musgabe 2815.35

512.10

2815.35

49.95

Bestand zu 1866 \$160.35

Musgabe.

Für Utenstlien, Heizung, Reparaturen und sonstige Ausgaben vom 3. Februar 1865 bis 2. Februar \$680.35 1866..... Rur Lebensmittel ...... 1077.00 Behalt für bie Dospitalmarter-Familie ... 383.00 Bis bato Capitalien abbezahlt .... 575.00 Doctorfosten ..... Apotheferfoften \$243.40, freundlichft von 100.00 Berrn &. B. Schuricht quittirt mit

Laut letter Jahredrechnung am 3. Rebr.

1865 verblieb Schuld ..... 2940.00 Davon laut Rechnung abbezahlt ..... 575.00

> \$2365.00 in Caffa 160.35

Berbleibt eine Schulb 1866 \$2204.65 St. Louis, 2. Febr. 1866.

g. E. Cb. Bertram, Raffirer.

#### Rirchliche Rachricht.

Um Sonntag Judica, den 18. März, ist herr Paftor Biedermann, nach dem er einen ordentlichen Beruf von der St. Jacobigemeinde am Weißmaffer, Cape Girarbeau Co., erhalten und angenommen hatte, im Auftrag des Prafidiums westl. Diftr. unter Affisten, ber Paftoren Bergt und Röftering von dem Unterzeichneten in fein Umt eingeführt worden.

Der herr gebe Beift und Gaben zu Rampf und Gieg, und laffe die Gemeinde machfen und gebeihen wie einen Barten Bottes zu Geines Namens Preis. G. Riedel.

Adresse:

Rev. R. Biedermann, Jackson, Cape Girardeau Co., Mo.

#### Confereng = Anzeige.

Die Prediger-Conferenz des Chicago-Diftricts versammelt fich zu ihrer nächsten Gigung, so Gott will, den 1 .- 3. Mai in Elf-Grove.

B. S. Löber, Secr.

#### Anzeige.

Ich werde in diesen Tagen den letten Synodal-Bericht des Destl. Districts an alle diejenigen Berren Prediger absenden, die denfelben noch nicht direct bestellt haben, und bitte dafür um gef. balbige Ginsendung des Betrags von 30 Cents per Er., - um die Abrechnung über ben Bericht bald anfertigen ju tonnen.

New-York, 1. April 1866.

3. Birtner, No. 92 William-Str.

#### Tobes:Anzeige.

Schon wieder muffen wir den Gliedern unferer Synode eine Trauerfunde aus dem Beften bringen. Nach längerem Bruftleiben ift endlich am 5. April d. J. Abende 11 Uhr unfer lieber 735.50 Bruder herr E. D. Wolff, weiland treu verbienter Paftor in Jefferson Co., Mo., im Alter von 45 Jahren in dem hErrn felig entschlafen. Derfelbe fam im Mai 1846 burch Bermittelung herrn Pfarrer Löhe's aus Deutschland (Sannover) nach America, um ber Rirche hier feine Dienste zu widmen. Dies hat er benn auch mit großer Treue und feltener Bemiffenhaftigfeit bei vortrefflicher Erfenntniß und Begabung gethan. Er hat viel umber mandern muffen. Buerft Paftor in Perryville, Mo., folgte er im Jahre 1850 einem Rufe nach Union, Jefferson Co., Mo.; aber, hier Biderftand findend, nahm er gern einen neuen Ruf in feine alte Gemeinde guruck im Sahre 1851 an. Aber auch diesmal follte feine Wirfsamfeit hier von furger Daner fein. 3m Jahre 1855 führte ihn ber BErr in bie Gemeinde am Sandy Greef, Jefferson Co., Mo., von wo er endlich in feine frühere Kilialgemeinde bei Sulphur Spring in demfelben County jog. Sier aber gab ihm der hErr nach furger Arbeit Feierabend, um ihn bort in feiner triumphirenden Gemeinde von allem Rampf und Streit ewig ausruhen und die Rrone der Ueberminder tragen ju laffen. Er hinterläßt eine tiefbetrübte Bittme mit vier unerzogenen Rindern. Gein Begrabnig fand am 8. April, Dom. Quafimodogeniti, ftatt, wobei fein gemefener Amtonachbar und Beichtvater, Berr Paftor C. R. Riedel, die Leichenpredigt hielt. Es ift diefer Trauerfall ein neuer Aufruf an alle Blieder unferer Synode, mohl zu bedenfen, mas ber hErr fagt: "Die Ernte ift groß, aber wenige find der Arbeiter. Darum bittet ben herrn ber Ernte, bag er Arbeiter in feine Ernte fende." Matth. 9, W. 37, 38,

#### Quittung und Dank.

Bur bie Brunn'fche Anftalt erhielt von ben Schulfindern Gerrn Erh. Aundingere in Detroit \$3,10. Bur Paftor Röbbelen von herrn Rothe fen.

in Frohna, Mo., \$1.

Für arme Stubenten von b. werthen Frauenverein im Ziond-Diftr. in St. Louis 24 Busenhemben und 6 Pr. wollene Socieu. Bon Gliedern der Gemeinde in Memphis, Tenn., \$5 und von dem Jünglingdverein daselbst \$15. Bon Fr. Mutter heimsoth in Past. hahns Gemeinde, Beuton Co., Mo., 6 Paar wollene Strümpse.

C. F. B. Balther.

3m Monat März erhielt ich folgende Gaben: Durch Paft. Bernreuther auf Walthers Hochzeit gesammelt \$5,65. Durch Paft. Schwau für Mack: von d. Gem. in Cleveland \$12.35; vom Jungs.-Verein das. \$10; von Matthias \$5. Durch Paft. Schmidt auf Bremers Kindtaufe ges. \$2,83. Gem. Frankenmuth \$10. Durch Paftor Datistädt zum haushalt \$5,55. Von Paft. Lift \$1. Vom Frauenverein in Cincinnati \$10. Durch Lehrer Kirsch für Huser \$15. Durch Lehrer Kirsch für Huser \$15.

Abbison, 1. Apr. 1866. 3. C. 2B. Lindemann.

Bür arme Shüler: Durch Lehrer Hafner auf Linfners Hochzeit ges. \$10,10. Bom Frauenverein in New Haven, Ind., \$13. Gem. in Proviso, Weihnachtsgeschenf \$15,53. Gem. Elf Grove, beßgl. \$10. Für Nietschse: vom Frauenverein ber St. Paulusgem. in Chicago \$4; vom Jünglingsverein baselbst \$8; vom Jungfr.-Verein \$8. Für Pierih von N. Kirchner, Portland, Minn., \$1; burch Lehrer Denninger auf W. Entemanns Hochzeit ges. \$8,15. Für Strieter burch Lehrer Zihlaff auf J. Millers Kindtause ges. \$9,65; besgl. bei Griesbäder \$5,85; bei Meierding \$3,15; von mehreren Jünglingen ber Dreieinigs.-Gem. zu Grandville \$16.15. Kür Müller durch Past. Studenann in Kendallville ges. \$7,25. Für Brüchner burch Past. Studenany an einer Coll. auf Leinkers Hochz. \$8; von Heine \$3;

F. Widmann u. G. Spiegel je \$1. Frau Hütter, Rod 3sland, \$1. Für Siegert von b. Gem. Robenberg \$5,33. Lehrer Diegner \$1. Durch Lehrer Döllinger aus ber Stubenten-Kaffe in Richmond, Ba., \$5 und \$1 von einem Ungenannten für Hoffmann.

Bum Saushalt: Th. Miller in Philabelphia, Danfopfer für vom Seminar erhaltene Boblthaten, erfte Bablung \$50.

21. Selle.

Kür arme Zöglinge: Bon N. N. \$3. Durch Or. Sihler von A. Schlitt in Baltimore \$6. Bon Griebel sen, in Past. Fleischmanns Gem. \$5. Durch Pastor J. F. Niethammer von s. Jacobusgem. \$10. Durch J. B. Schuricht für G. Roseuwinkel von b. Gem. zu Abbison \$15 und süx A. Brauer auf W. Drechslers Hochzeit ges. \$8. Bon D. B. \$2. Für N. Sörgel vom Jünglingsverein in Past. Bepers Gem. in Chicago, \$10. Für A. Raltenbach vom Jungfrauenverein in Past. Bepers Gem. \$6. Bon Brackhage in Past. Heischmanns Gem. \$5. Bon W. C. Werner in Memphis \$6,90. Für A. Gräbner burch Past. Wüstemann von Gem. - Gliebern \$4,50. Für G. Deib burch Past. F. W. Schmidt auf G. M. Hahns Kinbtause ges. \$2,30. Bon Past. Reisingers Kisal in Egypt \$3,25; von ihm selbst \$1,75. Für A. Brömer von J. Birkner \$20.

Für ben Haushalt: Bon B. C. Werner in Memphis \$6.

Berichtigung: In Mr. 13, "für D. Walter," lied: von Paftor Niethammere Gem. anstatt: von Paftor Destermeiere Gem. G. Aler. Sager.

Wingegangen in der Kaffe des oftlichen Diftrifts:

Bur Synobalfasse: Von ben Gemeinben Elmira und Blora 9 Dollare, inclus. Agio \$13,30. Lehrer Beiertag \$1. Gem. Buffalo \$15,60. P. Ahrenb \$3,20. Für Beiben mission: Fran Tag \$1. Gem.

Bur Paftor Röbbelen: Gem. Johannisburg

in Buffalo \$7,40.

Zum College-Unterhalt: Gem. in New York \$10,50.

Für innere Mission: Bonberselben \$10. New York, 14. Jan. 1866. 3. Birfner, Kassierer. Nr. 92 William Str.

Erhalten zum Bau des Schullehrer = Seminars:
Durch frn. Past. hattstäct, Kassierer b. nörbl. Distr. \$42,68
,,,, Eb. Roschfe, ,,,, westl. ,, 31,15
,,,, 3. Birfner, ,,, östl. ,, 33,35
,,,, past. Wunder von Frau Dora \$2, N. N.
\$5, Chr. Kertscher \$1,75; zus. 8,75
Bon frn. Past. Steinbachs Gem., Milwaufee,

Abbison, II., 24. März 1866. Summa .. \$141,68 S. Bartling.

Mit herzlichem Dant gegen Gott und bie milben Geber befcheinigt ber Unterzeichnete im Namen feiner Gemeinbe,

jum Kirchbauin humbolbt folgende Liebesgaben empfangen zu haben: Bon Paftor Meiers Gem. in Leavenworth, Rauf., \$20. Paftor habns Gem. in Benton Co., Mo., \$11. Paft. Stegers Gem. in Wapaconetta, D.. \$21.35. Durch herrn 3. Schuricht, Kaffürer der allg. Sonote, \$22. B. Lange, Paft. humboltt, 13. März 1866.

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

Bingegangen in der Kaffe des oftlichen Diftricts :

Bur Synobalfasse: Kon Paft. Röber \$1,50. Gem. in Wasbington \$15,60. Aus F. Stup's Liebestasse \$40. Gem. in Wolcottsville \$5,50. Gem. in Aleghany \$7. Bom Frauenverein in Boston \$8.26. Bom Jungfr.-Berein \$9,24. In Missionsstunden ges. \$7. Bon Lehrer Shrion \$1. Gem. in Port Richmond \$12,50. Gem. in West Seneca \$5,57. Past. Kählers Gem. \$6. Gem. zu Buffalo \$23. Gem. in Eden \$8 50. Pastor Stürfen sür 1865 \$2.

Für ben all gemeinen Präses: Gem. in Dlean, zum Reifegelb \$4.

Für arme Stubenten: Gem. in Philabelphia \$5,10. 3. Trapp \$1. Bem. in Washington für Eruft Bürger \$4,75.

Für heiben miffion: Gem. in Johannisburg \$4. Gem. Martinsville \$1. John William \$5. John Chriftgan \$1. Paft. Stürfens Gem., Epiphanias - Coll. \$18. Chriftfest - Coll. von Lehrer Bürgers Schulkindern \$5.36. Gem. in Port Richmond \$8. Bon den Schulkindern \$5. Gem. in West Seneca \$1.50. Gem. in Buffalo \$6,50.

Für innere Miffion: P. Chriftgan, Danfopfer für glückliche heimkehr aus bem Kriege \$2. Bei Joh. Rifchs hochzeit ges. \$1,50. Bei F. Bentels hochzeit ges. \$2. Gem. auf Basewood bill \$5. Frau Fauser \$2. M. Geuber \$2. Bom Frauenverein in Boston \$7. Jungfr.-Berein \$7. In Missionsstunden ges. \$6. Gem. in Pittsburg \$4,50. Gem. in Port Richmond \$8,50. Auf I. Großsopfs hochzeit ges. \$3,34.

Bur Lehrergehalte: Gem. in Johannisburg \$5,45. Gem. in Martinsville \$4,55. Gem. Dlean \$7.

Bur College-Unterhalte - Kaffe: P. Schaaf (für die brei Unstalten) \$15. Dankopfer von Fr. Tormüller \$1. Auf U. Deiferd Hochzeit ges. \$2,50. Auf Binko Kindtaufe ges. \$2,70. Dankopfer von Frau Weber \$2. Gem. in Port Richmond \$15. Gem. in New York \$10,65 und \$10,43.

Für Pastor Röbbelen: Bon P. Risan \$5. Zum Seminarbau iu Abbison: Gem. in West Seneca \$311.

Für bie Brunn'schen Zöglinge: Gem. in Olean \$8.

Zur Prebiger- und Lehrer-Bittwen-Raffe: Danfopfer von P. R. Niebaum \$5.

Für Bruun's Seminarbau: Auf R. Arönings Kindtaufe gef. \$2. Dankopfer von Fran Paft. Ruhland \$1. Defigl. von M. Geuber für glüdliche Entbindung seiner Frau \$5.

Bur Pafter Groß in Richmont: Danfopfer von M. Geuber für ben lieben Frieben \$5.

Bur Collegeschulbentilgunge-Raffe: Gem. in Bashington \$181,55. Gem. in Eben \$7,40. Gem. in Bofton \$5,10.

Bur fraufe Paftoren: G. Schellhaas \$5. 3 um Kirch bau in Baltimore: Gem. in Belt Seneca \$18.75.

New Yort, 1. Marg 1866.

3. Birtner, Raffirer. Rr. 92 Willam Str.

Kingegangen in der Kase des mittleren Districts:

3 ur Synobalschulbentilgungskafse:
Bon H. Schwegmann in Fort Wayne 250 Doll. Past.
Sihlers Gem., Coll. \$207. Past. Schumaun \$5. N. N.
\$5. W. Paul \$5. Ch. Piepenbrink \$5. Durch Pastor Deper: von W. Tannenberg \$10, C. Warneck \$5, M.
Schmidt \$2, H. Arning \$2, Gebr. Martin \$3, Möring, Trampe, M. Schuh, Frau Walbner, Frau Lindemann, Mich. Thieross, A. Schah, M. Hobenberger, K. Hobenberger, W. Wenmer, Kästner, Zacharich, H. Drit, Mar, J.
Richter sen., J. Richter jun., Nif. Thieross, Klapproth, Ch.
Grünter, Frau Grünler, Peter Thieross, Rapproth, Ch.
Grünter, Frau Grünler, A. Tröger, je \$1. Simon Höllrich
\$5, Nif. Tröger, J. Tröger, Roth je \$2, J. Wirth 75 Cts.,
C. R. 25 Cts. Past. Kühns Gem. \$30,65. Bon bessen

3 nr Synobalka ffe: Bon Paft. Stegers Gem. \$7,52. Paft. Jäbkers Gem. \$13. A. Wichel, Dankopfer für die glückliche Rückfehr seines Sohnes aus dem Kriege \$2. Durch Paft. Stubnapy von Carl Rose \$1. Paft. Frederfings Gem. \$5,15. Paft. Jor' Gem. \$13,70. Dessen Kilal in Peru \$8,75. Durch benselben von Wittwe Rauch \$2. Paft. Reichhardts St. Johannisgem. \$25. Paft. Kricks St. Pauligem. aus d. Klingelbeutel \$50. Paft. Schmidts Gem. \$3. Paft. Kühns Gem. Coll. für Februar \$1,33. Martinsgem. an der alten Piqua Road \$31,17.

Bur Pfarr - und Lebrerwittwentaffe: Durch Paft. Seuel auf Carl Raders Bochzeit gef. \$7,05. Durch Paft. Ruhn auf P. Gehrmanns Bochzeit gef. \$9,15.

Jum Kirchbau in Paft. Stürkens Wem. in Baltimore: Durch Paft. Borft von J. G. Renner, J. Geyer, J. Fladt jun., M. Fladt sen., D. Weber je \$1, St. Renner, J. Körner, A. Finnappel, A. Renner, G. Geyer, J. Dorch je 50 Cts., M. Fladt jun. 20 Cts., G. Kühlwein 15 Cts., Paft. Horft \$2,65.

Für Dir. Sarer's Substituten: Pastor Horsts Gem. Coll. \$8,50. L. L. Schnell \$1. Durch Past. Hattikabt \$10,87.

Bur arme Stubenten: Durch Paffor horft auf S. Sorche Kindtaufe gef. \$2. Bon Br. Schumm für Stub. Zimmermann \$5.

Für arme Stubenten in St. Louis Durch Paft. Reichhardt von B. L. \$5.

Bum Collegehaushalt in Ft. Bayne: Durch Paft. Reichhardt von B. Sieverd \$5. Durch Paft. Hattftabt \$13,19. Durch Paft. Jor von Gem .- Gliebern \$7.

Bur Deiben miffion: Durch Paft. Seuel auf Paft. Steffens hochzeit gef. \$3.

Bur innere Mission: Durch Paft. Sattftabt \$9,50.

Bur Paftor Dufemanns Bittwe: Durch Paft. Reichhardt von Frau hauptmeier gef. \$2.

Bur Paftor Birtmanns Bittwe: Durch Paft. Schmidt von R. R. \$2.

Bür Paft. Röbbelen: Pafter Bobes Gemeinbe \$14,76. Rath. Metger \$1. L. E. Schuell \$1. Durch Paft. Kühn von Frau Rosine Geigler \$2. Durch Pafter Schwan auf Fr. Feys hochzeit gcs. \$8,40.

Bur bas hospital in St. Louis: Bon Chriftine Schneiber \$2.

Für franke Pastoren: Durch Past. Hattstäbt B4.

Bur Lehrergehalte: Bon Paft. Rühns Gem., Coll. für Januar \$1,18. Bon bessen zwei filialen \$4,42.

C. Bonnet.

Mingegangen in der Kaffe des öftlichen Diftricts :

Bur Synobalfaffe: Bon ber Bem. in Bofton \$20. P. Arenot \$4,55. 3. Trapp \$1. Auf ber filbernen Bochzeit bes Georg Wilner gef. \$27,31.

Für arme Studenten: Für A. Daas in Abbison vom Frauenverein in New York \$10. Für G. Commer in Fort Wayne burch Steph. Birkner ges. \$5. Dankopfer von M. Scherer, für Ernst Bürger in It. Wayne \$2. Auf der silbernen Hochzeit bes Georg Willner ges. \$10.

Bur Beiben miffion: Bon Frau Löffler \$2. Gem. in Bofton \$1,40. Gem. in Baltimore \$40,24.

Bur innere Miffion: Gem. in Bofton \$5. Gem. in Port Nichmond \$9,81. Gem. in Baltimore \$25,60. Gem. in Washington \$8,70. 3. Trapp \$1.

Bur Collège-Unterhaltstaffe: Gem. Rew Yor! \$15,25. Gem. Baltimore \$30,02 3. Trapp \$1. Für Paftor Stephan \$5. Paft. Röber \$2,14. Gem. in Baltimore \$66,01.

Bur Paft. Brunn's Unftalt: Bon Ganber 50 Cts. 3. Trapp \$1.

Bur Prediger- und Lehrer-Wittwen-Kaffe: Frau Schindel für Frau Pastor Hüsemann \$1. Frau Dansmeper \$5. 3. Trapp \$1.

Bur Paft. Grof in Richmond: C. Meyer \$1. 3. Trapp \$1.

Bum Kirchbau in Ofhfosh: Gem. in Baltimore \$33.52.

limore \$33.52. 3 um Krirchbau in Wolcottsville: Gem.

in Baltimore \$36,24. Zum Hospital in St. Louis: J. Trapp \$1.

Bur Collegeschulbentilgungs-Raffe: Gem. in Richmond \$81,40. Gem. in Battimore \$46,10. Rew Norf. 1. Apr. 1866.

3. Birfner, Raffirer. Rr. 92 William Str.

Eingegangen in der Saffe westlichen Diftricts :

Bur Collegeschulbentilgungs-Raffe in St. Louis: Bom Jungfrauen - Berein bes Dreieinigk.-Diftricts in St. Louis \$33,75. Bom Nahverein bes fübl. Diftricts in Baltimore \$5. Paft. Schliepfieks Gem. in Bloomington, Ja., \$11,50.

Bur Synobal-Kasse westl. Districts: Bon I. D. Tristmusom Andr. Michel durch Past. Holls, Centreville, II., \$2.

Past. Markworths Gem., Danville, Ju., \$12,50. Paster Bergts Gem., Paisdorf, Mo., \$9,80. F. Nasche durch Past. Gemen-sens Gem., Pleasant Ridge, II., \$4. Past. Schwensiens Gem., New Bielefeld, Mo., \$19. Past. H. Holls Gemen., Thornton Station, II., \$17. Past. Bevers Gem., Cole Co., M. In., St. Dark Gemen., Benedey, II., \$17. Past. Bevers Gem., Cole Co., M. In., St. Dark Gemen, Benedey, II., \$42,40. Mich. Schred durch Past. Bose in St. Louis, \$1. Durch Mich. Schred durch Past. Burch Past. Bose in St. Louis, \$1. Durch Mich. Schred durch Past. Bosts Gem., Bort Dodge, Bu m Kirch Burch Past. Bosts Gem., Fort Dodge, II., \$4,50. Dessen Arangem. in St. Clair Co., II., \$4. Sam. Kämpse bei Centreville, II., \$2. Past. Schwensens Gem. in New Bieleseld, Mo., \$25,47. Welle, Mo., von Dessen Hilalgem., Columbia Bottom, Mo., \$5,78. Durch Masseweiter \$1,50.

benf. von Frau Bradmann als Dantopfer \$2. Lehrer D. 1 Gotfc, St. Louis, \$5. Lehrer Fathauer in Crete, 3fl., \$2. Paft. Matufchtas Wem., New Melle, Mo., Beihnachts. Coll. 8,60; Ofter - Coll. \$11. Paft. Schumme Gem., Clifty, D., \$10. Bom Rahverein bes fubl. Diftricts in Baltimore \$5. Paft. Mertene, Lyoneville, 30., \$1. Paft. Röfteringe Gem., Altenburg, Do., \$28,75. Deffen Gem. in Frohna, Mo., \$22,50. Paft. Stredfuß' Bem., Bafb. ington Co., 30., \$37. Durch Lehrer Roch, Minben, 30., auf Schnafes Bochzeit gef. \$5,30. Durch benf. auf C. Sanbers Rinbtaufe gef. \$3,05. Durch benf. auf 3. Biicoffe Doch; gef. \$5,55. Coll. in Daft, Richmanns Bem. in Schaumburg, 3a., \$16,63. Aus berf. Gem. von Frau B. für glückliche Nieberkunft \$2; Frau B. für theilweife erfolgte Genesung \$5; John Fasse, S. Thies je \$10; F. Lichthardt, F. Rebe, D. Pfingften, Conr. Rölling je \$5; D. Schirmer, John Boger je \$3; L. Bette, B. Freise, B. Beder, S. Beder fen., D. Beder jun., F. Raftening, C. Wilfening, D. homever, W. Sporleber, W. Witthager, D. Rerge, Conr. Sattenborf je \$2; L. Albrecht, C. Biefterfelb fen., C. gaffe, S. Rreft fen., E. Babe, C. Teyler, 3. Sattenborf, C. Wille fen., Fr. Bogt, D. Schrage, D. Beime, C. Salge, 3. Engelfing, C. Wolthemate, G. Faffe, 2B. Wiese, S. Rebefer, C. Raftening, J. Dobl, D. Thies fen., Fr. Wilfening, C. Giefete, 3. Feng, S. Reteweg, Fr. Steinmeyer, D. Sattenborf, C. Biefterfelb jun., C. Rrufe je \$1; C. Winfelbafen \$1,25; 3. Bolibemate, C. Sigemann, 3. Boltermann je 50 Cts.; G. Sattenborf 20 Cts.; Chr. Bette \$5; Paft. Richmann \$3,42. Paft. Bunbere Bem., Chicago, 30., \$51,21.

Bur College-Unterhalts-Raffe: Paft. Röferings Gem. in Frohna, Mo., \$32. Dreieinigf-Diftr. in St. Louis \$11. Immanuels-Diftr. baselbft \$11. Mich. Schrad burch Paft. Bofe. St. Louis, \$2,50. Bl. Paftor Birfmanns Gem. bei Baterloo, II., \$5. Paft. Röfterings Gem. in Altenburg, Mo., \$21.

Bur Synobal-Miffions - Raffe: Paftor Grabners Gem. in St. Charles, Mo., \$5. Frau Meta Salpen burch Paft. Sahn, Benton Co., Mo., \$5. Paftor Bergis Bem., Paibborf, Mo., \$7. B. Braun, Befton, Mo., \$5. Dreieinigfeite - Diftrict in Ct. Louis \$2,35. Paft. Grubers Bem. bei Sampton, Il., Epiphanias-Coll. \$9. Bon ber norwegischen Gem. bes Paftor C. g. Clauffen in Ansgar, Mitchell Co., Jowa, \$35,35. Deffen Gem. in Rock Creek. 3a., \$17,05. Deffen Gem. in Little Cebar, Ja., \$10 (19. Deffen Gem. in Gir Mile Grove, Ja., \$12,20. Bon b. Schutfindern aus Emma Bungens Schule, Chicago, 3a., \$3. Paft. Baumgarte Gem., Beneby, 3a., \$11,30. Durch Paft. Duborg von den normeg. Gemeinden in Beart Prairie, Sugar Ercef u. Bhitewater, Bie., \$41. Bon ben Schulfinbern bes Lehrers herrmann, Benton Co., Mo., \$10,50. Paft. Matufchtas Gem., Rem Relle, Mo., Epiphaniasfeft-Coll. \$1,70. Durch benf. in Miffioneftunden gef. \$14,30. Defigl. von Paft. Sandvog' Bionsgemeinbe, Cole Co., Mo., \$3,55.

Für innere Mission: And. Michel burch Past. Holls, Centreville, Il., \$1. Past. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., \$4,30. Past. Frankes Gem. in Addison, Il., \$10,50. Bon Lebrer Erfs Schulkindern in St. Louis \$6,30. Bon Lebrer Luckes Schulkindern in Chicago \$2. Durch Past. Matusche von Fr. Windhorst, New Melle, Mo., \$3. Durch dens. won W. Wismann, N. Melle, \$1.

Bür Paft. Röbbelen: Bon N. N. burch Paftor Boje, St. Louis, \$1. B. G. burch Paft. Baumgart, Benedy, Il., \$5. S. Klugmann burch Paft. Matuschfa, New Melle, Mo., \$5. Durch Lehrer Roch, Minben, Il., auf Pries' Hochzeit ges. \$7,10. Durch tens. auf B. Darmenings Kindtaufe ges. \$5.

Für arme Stubenten: Durch Paft. B. Schaller auf B. Güberts Kindtaufe, Red Bud, Id., gef. \$3,70. Bon 3. D. Triftmeier, Lafavette Co., Mo., \$3. Mich. Schrad burch Paft. Böse, St. Louis, \$2,50. Bom Frauenverein in Past. Cirichs Gem., Minden, In., \$25,75.

Bur arme frante Paftoren: Bon Gottfrieb Muller, Paigborf, Mo., \$2,50. paft. Canbvog Bionsgem., Cole Co., Mo., \$3,45.

Bum Profeminar in Steeben: Anbreas Michel burch Paft. holls, Centreville, In., \$1. Dichael Schrad burch Paft. Bofe, St. Louis, \$2,50.

Bum Rirchbau in Detroit: Paft. Enbers' Bent., Fort Dobge, Joma, \$5.

Bum Soul-Seminar in Abbifon: Bon Paft. Bity' Filialgemeinte, Lafayette Co., Mo., \$4,25. 3. S. Driftmeier baselbst, \$2. Wich. Schrad burch Past. Bose, St. Louis \$2,50. Durch Past. Matuschfa. New Melle, Mo., von S. Möller \$1. Durch benf. von F. Maschmeier \$1,50.

Für arme Seminariften in Abbison: Bon Paft. Sanbroß, Cole Co., Mo., \$3.

Für Paftor Rahmeyers Bittwe: Durch Paft. Matuschta, New Mede, Mo., von R. N. \$5; von Frau Welfer \$1; von Frau Louise Meyer, Dantopfer für glüdliche Entbinbung \$5.

Für Dir. Sarers Substituten: Pastor Richmanns Gem., Schaumburg, Il., \$12.

Jum College-Bau in Fort Mayne: Durch Paft. Matuschfa. New Welle, Mo, von F. Mafchmeier \$1; B. Bulfefötter \$1; Fr. Kemner \$2; B. Bigmann \$2.

#### Sur den Cutheraner haben bezahlt :

Den 17. und 18. Jahrgang: Die herren G. Straub, D. Piepenbrint.

Den 19. 3 a hr g an g: Die herren G. Straub, M. Meyer 2 Er., D. Viepenbrint, G. Schlund, B. Jürgen, D. Barbonner.

Den 20. Jahrgang: Die herren B. hennede, Paft. 3. hörlein, Paft. M. Meyer 10 Er., D. Piepenbrinf, D. Gräve, G. Schlund, B. Jürgen, G. Meister, Paft. h. Bunber 50 Cto., Bedfelb & Niehaus, C. Pfeiffer, Paft. N. Umlund, h. Barbonner, Paft. 3. Baumgart.

Den 21. Jahrgang: Die Herren Gerfen, J. D. Knollhof, W. Feye, Past. J. Hörlein, J. J. Kirchner, Past S. Reque 50 Cts., J. J. Kischer 5 Er., F. Lehmann 7 Er. Past. M. Guinther 5 Er., G. Straub, M. Meyer 72 Er., C. Harmening, D. Piepenbrink, Past. B. Deinemann, H. Gräve, Past. C. Schwantoveki, G. Dulp, G. Damm, H. Schlund, W. Jürgen, J. Nolt, G. Meister, Past. H. Hugher \$3,50; Past. D. Schöneberg & Er., Past. J. H. Highlight, B. Buscher \$3,50; Past. D. Schöneberg & Er., Past. J. H. Highlight, B. Beackeleld & Niehaus, C. Schwertseger, Past. U. Ernst & Er., Past. M. Lange, E. Göß 50 Cts., L. Effert, D. Boskamp, Past. A. Mennick 3 Er., C. Pseisser, C. Seim, Past. B. Klein, Past. F. W. Scholz 6 Er., Subbrink, Bechtolb, Past. J. Baumgart, D. Borrenpthl, H. Garling.

Den 22. Jahrgang: Die herren Paftor B. Solls, Dohrmann, Michel, Bed, Rampfe, 3. Doffftetter, &. Buchholz, Geboldt, J. S. Anollhof, B. Feye, Paft. M. Damann 45 Er., Paft. 3. Friedrich, Paft. C. Anapp, Paft. 5. Steger \$7,50; W. S. Senben, Dr. F. Meyer, Daft. S. Reque, 3. 3. Fifcher 9 Er., C. Brandt, 3. M. Subinger, G. Straub, Paft. 3. C. Schneiber 18 Er., Paft. G. Schumm 10 Er., Paft. 2B. Meyer 50 Er., Paft. 3abfer 41 Er., D. Behrens, C. harmening, B. Dierfen, A. Lude, 5. Willharm, S. Grave 50 Cts., Paft. Commer 4 Gr., 3. Beder, G. Dulp, G. Damm, 3. Riehl, Paft. D. Sanfel 6 Er., Paft. 3. 21. Sügli 5 Er., Paft. S. Stub, Paft. 3. 6. Rupel \$2,50; Paft. D. Rubn 6 Er., Paft. 20. Bunber \$9,50; Paft. C. Eberhardt, Paft. M. Moll 2 Er., Becffeld & Niehaus, Paft. A. Denninger 2 Gr., P. Bippus, Brennede, S. Bolggrafe, Rollenberg, C. Schnafe, &. S. Stolp, Alme, G. Tifchoppe, Monnig. Derich, 3. Bayer, C. Lettermann, B. Schnute, Paft. B. Aronfe, Paft. P. G. Eftel, Daft. M. Schieferbeder, C. Müller, C. Gaalfelb, Paft. B. Lange, 3. Stoll, 3. Johannes, 2B. Lagmann, C. Gop. L. Effert, S. Bostamp, S. Röhler, L. Raifer 50 Ctd., Paft. S. Früchtenicht, Paft. A. Mennide 10 Gr., G. Müller, S. Grebing, C. Theis, M. Beyer, G. Monnig, Paft. G. E. Bartey, C. Seim, Paft. B. Rlein, P. Mes 50 Cts., 3. Bollmer 50 Cts., Paft. Al. Deger 14 Er., D. Burger 2 Er., Fr. Branbt, Daft. G. Löber 10 Er., S. Berger, 3. Rile, G. Sabel 50 Cts., 2B. Abrenhols 10 Cts., Paft. L. Schorr, Paft. J. B. Scholy 5 Er., Paft. 3. G. Sauer 19 Er., Paft. S. Marfworth 10 Er., Daft. 3. M. Ernft 2 Er., G. Bartling 24 Er., C. Scheffler, Paft. 21. D. Stecher 14 Er., 3. hoffmanu, Paft. Th. Mertene \$8.50; C. Mihm, Paft. 2B. Bradhage, C. &. Carls, M. Tatmer, Paft. Th. Wichmann 15 Er., Schau, E. Rluge, 3. Cberhardt, Paft. 3. Baumgart, S. Bierman jun., A. Frante, Glas, Start, L. Steinbach, Paft. B. Bartling 2 Er., Paft. C. Mees 61 Er.

Ferner: Maria Begwer.

Den 23. Jahrgang: Die herren B. Ahrenholg, Paft. D. Bunber \$2, Ufinger. M. C. Barthel.

#### Veranderte Adreffe:

Rev. J. Rauschert,

Dolton P. O. Cook Co., Ill.

Drud von M. Wiebusch n. Cobn. St. Louis, De.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 1. Mai 1866.

Mo. 17.

Rur die Briefe, melde Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an die Rebattion, alle anbern Bebingungen: Der dutheraner erfdeint alle Monat zweimal fur ben jabrliden Gubferip. rienspreie von einem Dollar fur bie auswartigen Unterfdreiber, welche benfelben vorauebezahlen und aber, welche Gefcaftliches, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber zc. enthalten, unter ber Abreffe: as Pefigeit jurragenhaben. - In St. Louis wird jebe einzelne Nummerfür 5 Cente vertauft. M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anhergufenben.

In Deutschland ift biefes Blatt ju begiebenburd Juftus Roumann in Leivzig

(Eingesandt von Paft. Bugo Sanfer.) Luiheraner, haft Dn die fymbolischen Bucher und lief'st Du sie? (Fortfegung.)

6. Die Schmalkaldischen Artikel.

Diese Artifel haben ihren Ramen von ber Stadt Schmalfalden im Churfürstenthum Beffen-Saffel, moselbit fie bei einem Convente der Prokstanten im Februar 1537 angenommen worden find. Ihre Entstehung ift biefe:

Der Raifer hatte den Pabst Clemens VII. wegen des geforderten allgemeinen Concils (Kirchenversammlung) angegangen; der Pabst aber suchte basselbe so lange als möglich zu verschieben, weil er den Ginfluß des Raisers und ber Protestanten auf die Berhandlungen bes Concils fürchtete, beshalb fandte er zwar Legaten, welche die Protestanten ju einem zu haltenden Concil einladen follten, ftellte aber zugleich folde Bedingungen, die dieselben nicht annehmen fonnten ; 3. B., daß fie jum Boraus verfprechen follten, sich alle dem ju unterwerfen, mas das Concil beschließen werbe. Gbenfo machte es seit 1534 der folgende Pabst, Paul III. Die Protestanten aber blieben bei ihrer Weigerung, ein Concil unter folden Umftanden zu beschicken, und so hatte nun ber Pabst Scheinbar guten Borwand, die Bereitlung des Concils auf die Protestanten zu schieben. Da sich nun hierüber bie Sachen wieder auf's Reue fehr bedenklich ge-Ralteten, fo glaubten bie Protestanten ihren

baher im Jahre 1536 abermale in Schmalkalben. feinen göttlichen Willen verlieren mögen." Auf ber Churfurft von Sachsen, Johann Friedrich, ber Großmuthige (Johannes, ber Beständige, mar im Jahr 1532 gestorben), Luthern auf, diejenigen Artitel ju ftellen, "auf welche man bermalen ftreng halten muffe" und welche bem Concil vorzulegen feien.

Luther entwarf also noch im December 1536 in beutscher Sprache biese vorliegenden Artifel, welche natürlich in wesentlicher Uebereinstimmung mit der Augsb. Confession stehen, aber nicht mehr die Schonung gegen ben Pabst zeigen, wie jene, und brachte sie nun nach Schmalkalben mit. Hier wurden sie am 24. Februar 1537 von ben lutherischen Theologen unterzeichnet. Sodann fandte fie Luther an ben Churfurften mit dem Bemerten : daß berfelbe wohl mit fich ju Rathe geben moge, ob er fie annehmen wolle ober nicht, benn fie, die Theologen, feien gerne bereit, die Sache und Gefahr allein auf fich zu nehmen. Der Churfürst unterzeichnete aber boch die Artifel, und schrieb eigenhandig bagn, nachbem er bezeugt, daß fie fo klärlich auf Christum gestellet seien, daß auch die Pforten der Solle Nichts bagegen murben ausrichten können: "Was die Wagnig und Fahr belangt, so unserm Land und Leuten, auch Personen, beshalb begegnen möchte, das wollen wir Gott anheim ftellen,

verlängern zu muffen, und versammelten sich haupte alle gezählt seien, und wir keines ohne Während sie nun noch beisammen waren, schrieb folche Weise erlangten die Schmalkalbischen Arber Pabst ein Concil für den Mai 1537 nach titel symbolisches Unsehen, ob sie schon nicht auf Mantua in Italien aus. Alebald trug daher einem Concil verhandelt wurden, denn aus dem Concil murbe wieder Richts und erft 9 Jahre fpater fam es, völlig unter bes Pabftes Ginfluß, in Trient zusammen.

Der Leser wird vielleicht gerne miffen wollen, wie fich die Sachen weiter entwickelt haben, und hat nicht gerade eine Reformationegeschichte! Es fei alfo noch fürglich Folgendes ermähnt. 2118 ber Raifer fah, daß ber Pabst bas Concil wieber hintertrieb, suchte er nun auf eigene Fauft und zwar burch Religionegespräche zwischen den protestantischen und pabstischen Theologen eine Bereinbarung zu erzielen, weil ein neuer Rrieg mit Frankreich ihn noch immer bas Schwert gegen die Protestanten nicht führen ließ; es murben folche ju Leipzig, Borms, Regensburg im Laufe mehrerer Jahre gehalten, jedoch alle ohne Erfolg. Unterdeffen hatte ber Raifer Beit, mit Silfe ber protestantischen Stanbe feine Rriege auswärte glücklich ju vollenden, und befam nun freie Sand in den deutschen Angelegenheiten. Alsbald marf er vollends die Maske ab, und erflarte 1546 ben Churfursten von Sachfen und ben Landgrafen Philipp von Seffen in die Reichsacht. Der lang gedrohte Rrieg tam nun heran, und ber Pabit versprach Allen, welche biefen Rreuggug forbern murben, den volltommenften Ablaß für alle ihre Gunden. Jest erft batte Schmalkalbischen Bund auf weitere zehn Jahre nachdem er fagt, daß unsere haare auf dem nun auch am 7. Januar 1546 ein Concil zu

Trient feinen Unfang genommen, welches aber bagu nicht mehr bienten, fei es beffer man reife menfchlichem Rechte) gulaffen konnte. unter fo bewandten Umftanben natürlich von ben Protestanten gar nicht beschickt werben fonnte, wenn sie auch gewollt hätten; ohnehin war gleich in ber erften Sigung, eben um fie fern zu halten, ihre lehre ale eine tegerische verbammt morden.

Raum aber hatte Luther die Augen gefchloffen, so brach, wie er gesagt hatte, im Frühjahr 1546 ber Krieg aus, welcher innerhalb weniger Monate, ba ber Raifer burch Gottes Bulaffung gludlich mar, beiden, dem Churfurften und dem Candgrafen, gand und Freiheit fostete, und ihnen eine bittere, fast neunjährige Befangenschaft brachte. Die erfte Sichtung mar bamit über bie lutherifche Rirche gefommen. Und in ber Beit bes nun folgenden Interime murben vieler Bergen Gedanten offenbar.

Bas nun die betreffenden Schmalfalbischen Artikel anlangt, so sind sie, während die Augeb. Confession gleichsam noch Raum gur Befprechung ließ, um es furg gu fagen, einfach eine bundige, offene Lossage von dem Pabstthum. Man fpurt es ihnen gleich an, daß fie nur Luther's Wert fein fonnen, und er fonnte freilich "nicht so fanft und leife treten," als Melanchthon. Es weht ein viel gewaltigerer und entschiedenerer Beift darin, ale in ber Confession und Apologie; auch die Sprache ift fraf tiger und berber; die hoffnung, daß bas Pabftthum fich noch reformiren laffen werde, ift ganglich gewichen: "wir find und bleiben ewig geschieden und wider einander," fagt Luther im zweiten Theil im zweiten Urtifel. Reiner hatte ja bas tiefe Berberben und die fatanische Bosheit des Pabstthums beffer und tiefer erfannt, ale Luther; barum fonnte er ba feine guten Worte mehr geben, wo nichts Butes mehr gu hoffen mar, noch dem Untichrift die Ruge fuffen und mit fugen Rebensarten fchmeicheln, ber boch Chrifto feine Chre und feine Schafe raubte.

Bas den Inhalt der Schmalfaldischen Artifel betrifft, fo beiteben fie nach einer Borrede, in welcher Luther die Beranlaffung zu diefer Schrift, fomie auch feine Meinung über bas zu haltenbe Concil ausspricht, aus brei Theilen. Der er ft e Theil ftellt fur; in vier Artifeln die lehre von der heiligen Dreieinigfeit und der Perfon Chrifti bar, und bezeugt, bag man hieruber "in feinem Bant und Streit" fei. Der zweite Theil handelt ebenfalls in vier Urtifeln, doch weitläufiger; und zwar im erften Urtifel, von ber Rechtfertigung, ale bem Sauptartifel, von welchem Luther eben daselbst fagt: "Bon biefem Urtifel fann man nichts weichen oder nachgeben, es falle himmel und Erden, oder mas nicht bleiben mill." Der zweite Artitel redet von der Deffe, babei nämlich ber romifche Priefter bas Abendmahl allein nimmt, und vorgibt, daß er Chriftum auf unblutige Beife fur die Gunden der Lebendigen oder der Todten opfere; Luther fagt hiervon, daß dieg "ber größte und schrecklichste Greuel" im Pabsithum fei. Der britte Artifel handelt von Stiften und Rlöftern; diefe feien in guter Meinung gegründet worden, um

fie ein und laffe fie mufte liegen. Der vierte Claufel, mit welcher natürlich die andern Theo-Artifel betrifft endlich bas Pabfithum felbit; logen nicht einverstanden maren, und in Beque hier zeigt er, bag ber Pabit feine Wewalt nicht auf welche ber Churfurit felbit außerte: "Es von Gott habe, aber fich felbit über Gott fete, mare Gott versuchen, da man einmal burch Gott indem er lehre, bag, ob Giner ichon ein Chrift fei frei geworden fei, fich wieder in folche Fahrlichund alfo an Chriftum glaube, berfelbe doch nicht feit ju begeben." felig merbe, er fei benn auch ibm, dem Pabite, gehorfam und unterthan, und damit beweise er "gewaltiglich, daß er der rechte Antichrist oder Widerchrift fei, der fich über und mider Chriftum gefett und erhöhet hat, weil er will die Chriften nicht laffen felig fein ohne feine Bewalt, welche boch nichts ift, von Gott nicht geordnet und geboten." Bei jeder der drei letten Irrlehren zeigt Luther noch überbieß, baß fie mider den hauptartifel von ber Rechtfertigung fei. Der britte Theil umfaßt endlich noch fünfzehn, meistens furze Urtifel, "welche mir," wie Luther bazu bemertt, "mit Belehrten, Bernunftigen, ober une felbst handeln mogen"; nämlich die Artitel von ber Gunbe, Befet, Bufe, Evangelium, Taufe, Abendmahl, Schluffeln u. f. w. Auch von bie fen Studen fagt Luther jum Schluffe: "Dieß find die Artifel, barauf ich ftehen muß, und ftehen will bis in meinen Tod, ob Gott will. Und weiß barin nichts zu ändern, noch nachzugeben."

Endlich find ben Schmalfaldischen Artifeln noch zwei Unhange beigegeben. Gie find beide von Melandithon auf demfelben Convent ju Schmalfalben verfaßt. Der erfte banbelt "von ber Bewalt und Dberfeit bes Dabftes." Darin wird die Anmagung des Pabstes, daß er fich Chrifti Statthalter auf Erben ju fein rubmet, schlagend wiberlegt, junachst aus flaren Aussprüchen ber heil. Schrift, sobann aus ber Rirchengeschichte ber erften Sahrhunderte nach Christo; endlich beweist Melanchthon, bag ber Pabst ber Untichrift fei, aus feiner Tyrannei, bestätigt es ferner mit ben vielen Irrlehren, bie er in die Rirche eingeführt habe, und warnt mit ernsten und beweglichen Worten vor bemfelben und feinem Unbang.

Der andere Unhang handelt "von der Bischöfe Gewalt und Juriediction." Sier zeigt er, daß nach göttlichem Rechte fein Unterschied zwischen einem Paftor und einem Bischofe fei; daß fle feine Gewalt aufer dem Evangelio haben, b. h. nach göttlichen Rechten Nichts befehlen fonnen, was nicht schon von Gott geboten ift. Dag überhaupt bie Bewalt und bas Umt ber Schluffel, und damit die Macht und Gewalt, Prediger gu berufen, und überhaupt bie gange Rirchengewalt bei ber gangen Gemeinde, und nicht blog bei ben Predigern fei. Endlich führt er etliche unrechte Satungen an, die bie Bischöfe gemacht hatten, und ermahnt, dieselben abzuschaffen.

Much biefe beiben Schriften murben von ben Theologen unterzeichnet und von dem Churfurften öffentlich anerfannt, find baher ju fymbolischem Unsehen gelangt. Wahrscheinlich hatte man die Arbeit barum bem Melanchthon auszuarbeiten übertragen, weil er bei feiner Unterschrift unter bie Schmalkalbischen Artikel noch bemerkt hatte, daß man bem Pabite, wenn er bas Evangelium gulaffen wollte, feine Supe-

Es mare ju munichen, bag fo Mandier, ber fich heut zu Tage vor der Bewaltherrichaft und den nach Außen imponirenden Bestaltungen bes Pabstthums innerlich beugt und also bas Thier anbetet, Dieje Uriffel fleißig lafe, bann murben ihm gewiß, so er redlich mare, die Angen auf geben, und er im Pabit ben Antichrift und im Pabstthum Richts als ein getunchtes Grab, ja eine Concentration aller ber Rrafte und Machte feben, bie in diefer Welt gegen Christum und fein Reich fonft einzeln ftreiten.

(Fortfetung folgt.)

(Gingefandt von Paft. 3. P. Bever.)

Warum fich ein Christenmensch seiner Tanfe, die er als Kind empfangen hat, von Herzen frenen tann.

(Fortfetung.)

Daß sich aber im R. T. feine Stelle findet, in welcher gefagt murbe : Dier ift auch ein Rind getauft worden, oder : Da hat Paulus den Rerfermeister fammt feinen Rindern getauft, bas gerade zeugt ftarter für ale gegen die Rindertaufe. Alle Lehren nämlich, welche bie heil. Upostel in ihren Schriften besonders fleißig treiben und auf die sie bei jeder Belegenheit wieder jurudtommen, find folde, gegen die fich fchoff ein Widerspruch erhoben hatte, über die darum bamale ichon gestritten murbe. Da fie nun von ber Rindertaufe inebefondere Richte fagen, fo folgt daraus nicht, wie die Wegner thörichter, Weise schließen, daß sie gar nicht da mar, sonbern bag über fie gar fein Zweifel, auch nicht die leiseste abweichende Meinung vorhanden gemefen fein muß. Und in ber That finden wit auch feine einzige Meußerung gegen die Taufe ber Rinder, auch in andern Schriften gottseliger Manner, die der Rirche noch erhalten find, durch bie vollen ersten zwei Jahrhunderte. Dagegen fprechen für biefelbe Juft inus, melder im Jahr 163 nach Chrifto als Martyrer gestorben ift, und Grenaus, welcher im Jahr 177 ein Bischof ber drifflichen Rirche murbe. Er fagt: "Alle werden felig, die in Chrifto wiedergeboren Rindlein, Rnaben, Jünglinge und merben. Greife." Erft gang am Ende des zweiten, vielleicht auch erst zu Unfang des britten Jahrhunberte, man fann bas Datum fo genau nicht mehr angeben, ließ fich Tertullian, ber Rirchenvater unferer Wiedertaufer, alfo vernehmen : "Für irgend Jemand, sowohl mas feine Beschaffenheit und Unlage, als mas fein Alter betrifft, ift der Bergug der Taufe nütlicher, insonderheit aber für fleine Rinder." . . 3mar fagt ber SErr: "Wehret ihnen nicht, zu mir zu fom men." Lag fie darum fommen, mahrend fie gro. Ber werden ; laß fie fommen, mahrend fie lernen, der Rirche und dem Staate zu dienen; mo fie rioritat über die Bifchofe jure humano (nach wahrend fie hinkommen, wo fie unterrichtet merwelcher gemeint hatte, man follte die Rinder doch nicht vor bem zweiten oder britten Tage nach ihrer Beburt taufen. Cyprian brachte biefe Sache auch vor eine Synobe, auf welcher 66 "Collegen," wie er fie felbit nennt, jugegen waren. Dort murbe einmuthig beschloffen, baß bie Rinder nicht um einen ober ben andern Tag um die Taufe ju betrugen feien, fondern fogleich follten fie getauft merden, ba feinem gebornen Menichen die Gnade und Barmbergigfeit Gottes ju verfagen fei. Die Rinder aber feien als Werte Gottes volltommene Menfchen, wenn fie auch, indem fie alter merben, machfen und gunehmen. Cobann, weil die Bleichheit bes gottlichen Befehles bei allen diefelbe fei, feien es nun Rinder ober Ermachsene, und die Gnade felbst nicht um des Alters des Empfangenden willen in geringerem oder größerem Mage gegeben murde; da ber heilige Beift nicht nach dem Dag, fondern nach ber vaterlichen Gute und Barmherzigfeit Men gleich bargegeben wird. Drittens, weil Bott, wie feine Perfon, fo auch fein Alter anfehe. Endlich, weil, wenn ben Menschen Etwas von ber Taufe abhalten burfte, fo bie Ermachfenen eber ihre Gunden abhalten ale die Rinder, welche noch weiter nichts gefündigt, als baß fie aus ber Erbfunde die Schaden überfommen hatten. Merf alfo, mein Mitchrift, daß weder auf diefer En node, noch weniger auf einer folgenden, die Rinbertaufe eingefest murde, wie die Biedertäufer den Leuten, die es nicht beffer miffen, fo gern weis machen; fondern es murde davon gehandelt, ale von einer ausgemachten, allgemein befannten Sache, und nur entschieden, ob fie am erften, zweiten, dritten ober achten Tage zu ertheilen fei. Zugleich aber murde auch ihre Wichtigfeit und Rechtmäßigfeit wieder mit ichlagenden Brunden dargethan, um der Irrlehre des Tertullian ju begegnen: Beweiß genug, daß diefer erfte Angriff Tertullians auf die Rindertaufe ale ein Angriff auf die Lehre Christi und feiner Apostel angesehen murde. Recht deutlich aber fieht man an Tertullian, daß große Leute auch fehlen. Tropbem, daß er ein großer Gelehrter und streng frommer Mann war, nahm er boch die heilige Schrift nicht als die einzige Quelle ber Erfenntnig gottlicher Dinge an, fonbern glaubte an neue Offenbarungen durch immer neue Propheten. Leicht möglich barum, baß ihn ein neuer Prophet über die Rindertaufe belehrt hat, oder bag er felbit eine Offenbarung über biefelbe geben ju fonnen vermeinte. Denn wenn er auch zur Zeit, ba er öffentlich gegen bie Rin-

ben. Lag fie Chriften werben, wenn fie Chriftum bertaufe fchrieb, noch nicht ben oben genannnten | 21 ber, fagen wir weiter, gerabe beshalb erkennen können. Bas eilt das unschuldige Grundsatz ausgesprochen hatte, so weiß man ja, Mitter gur Bergebung ber Gunden? Man ban- dag Irrthumer nicht über Racht bei einem Lehrer fie fonnen glauben und Gott felbft belt in irdischen Dingen vorsichtiger. Wie, dem zur Reife tommen. — Ziehen wir darum die man irdische Dinge nicht anpertrauen wollte, furze Summa von all bem, mas wir bis jum merden geistliche anvertraut ?" Jest mar freilich Anfang bes vierten Jahrhunderte von der Kinber handichuh hingeworfen, jest mußte freilich bertaufe in den Schriften der Rirchenlehrer fin die Rirche ihr Heiligthum, die Reinheit der Lehre den, fo ift es diefe: Mehrere fprechen fich babin auch von der Rindertaufe, allen Ernftes mahren. aus, daß fie geschehen fonne und folle, daß fie Drigenes, ein Rirchenlehrer derfelben Zeit, von den Aposteln überliefert fei, daß es unrecht fdrieb: "Die Rirche hat von den Aposteln die fei, fie aufzuschieben. Gine gange Synode be-Ueberlieferung empfangen, daß die Rinder ge- fennt sich zu ihr als zu einer ausgemachten tauft merben follen." Ihm schloß fich ber Bischof Sache. Giner nur spricht fich bagegen aus, Coprian an und tabelte einen gemiffen Fibes, nicht weil fie Gott verboten hatte, sondern weil fie ihm ungereimt und gefährlich vorfommt; wie er benn an die Spipe feiner Abmahnung stellt, bag ber Bergug ber Taufe für je be 8 Alter beffer fei. Er magt auch nicht zu fagen, bag ju der Apostel Zeiten fein Rind getauft murbe, noch meniger, daß fie es verboten hatten. Darum fchließen wir billig, Tertullian habe in biefem, wie in andern Studen, geirrt, wenn auch aus guter Meinung, und wir haben es deshalb nicht mit ihm, fondern mit Cyprian, Drigenes, Grenaus, ben Aposteln und bem herrn Chriftus ju halten, ber ba fagt : lehret und taufet alle Bölfer.

> Doch, noch von einer andern Seite greifen bie Wiedertäufer das Recht der Rinder gur Taufe an. Gie fagen nämlich, wenn Gott auch nicht ausbrücklich gefagt habe, daß die Rinder nicht zu taufen feien, fo verbiete es doch der Umstand, daß die Taufe nur den Gläubigen jum Ruben gereichen konne. Ihre Borte lauten : "In bem Streit über die Rindertaufe mird von beiben Geiten jugegeben, bag nur folche getauft merben follen, welche aus ber heil. Schrift ein Recht baju nadmeifen konnen. Man ftimmt ferner barin überein, daß alle Gläubigen ein folches Recht in ber Schrift finden. Der Ausgang bes Streites beruht beshalb auf ber Entscheidung über diefen Punkt: Bibt bie beil. Schrift an irgend einer Stelle folchen bas Recht, getauft gu werden, welche dieselbige nicht als Gläubige in Unspruch nehmen fonnen, namentlich ben fleinen Rindern der Gläubigen, bei denen vom Glauben noch nicht die Rede fein fann ?" \*) Lagt une nun ben Wegnern auch von diefer Seite ihre Berfehrtheit und Beringschätzung bes gottlichen Bortes und Werkes nachweisen und bas Recht, ja bie Pflicht, die Rinder ju taufen, erharten. Der furze Grundsat der Wiedertäufer ift alfo der: "Ihr thut unrecht daran, daß ihr die Rinber tauft; benn man foll nur Glaubige taufen und Rinder können nicht glauben." Bunächst ist bas nun richtig, daß auch wir jugeben, fein Menfch foll getauft werben, bem bie heil. Schrift nicht ein Recht bagu gibt (nicht ber bas Recht aus ber Schrift nicht nachweisen fann, benn fonft murbe auch mohl mancher von der "Gemeinschaft gläubig getaufter Christen" noch ein wenig haben marten muffen). Es ift ferner mahr, auch mir geben ju, daß bie heil. Schrift nur ben Glaubigen dieses Recht, getauft ju werden, ertheilt.

sind die Rinder zu taufen, benn wirkt ben Glauben in ihnen bei ber heil. Taufe. 3mar fagen bie Begner gan; fühn : "Bei fleinen Rindern fann vom Glauben noch nicht die Rede sein." Aber warum denn nicht, ihr hochweisen herrn? doch wohl wieder, weils eurer durchlauchtigen Bernunft "ungereimt" vorfommt; benn fonst habt ihr noch feinen Grund vorgebracht. Es fann gar mohl die Rede fein vom Glauben ber fleinen Rinder, benn Gott felbst redet davon. Und weil bei euch biefe herrliche Wirfung der göttlichen Macht und Gnade verschwiegen wird, so wollen wir desto lauter von ihr reden, damit nicht die Steine schreien muffen; wie auch bie heil. driftliche Rirche allzeit bavon geredet hat. Freilich gebenten wir babei an bas, mas man einem Freunde Luthers schon vor 300 Jahren in den Colner Cenfuren geschrieben hat, ale er aus der Schrift erweisen wollte, bag bie Rinder glauben: "Willst du vielleicht auch mit beinem Meister Luther fagen, daß die Rinder wirklich glauben fonnen ? Dahrlich, wenn bu bas fagft, mareft du werth, daß du dem Spott der Rinder ausgefett würdest."\*) Freilich wird man auch uns wieder Aehnliches zurufen; allein wir wiffen, mein Chrift, daß wir uns nicht davor fürchten muffen, fondern une barüber freuen fonnen. Gerade weil Rinder ichon höhnen konnen, fo muß es eine fehr geringe Runft fein. Run, lag uns alfo fragen, marum follen benn die Rinder nicht glauben konnen? Ich habe eine Angahl Tractate ber Gegner durchgelesen und durchforscht, bis mir barüber die Augen trube murben und ber Ropf schwindelte; aber ich konnte nicht finden, daß fie auch nur eine Stelle des gottlichen Wortes vorbrachten, welche rund heraus fagte : Rinder fonnen nicht glauben. Ich fuchte barauf, ob die Behauptung vielleicht burch irgend einen richtigen Schluß aus ber heil. Schrift gewonnen mare: aber es erging mir hiebei nicht Die Muhe mar verloren; ich fand feinen. Rach vielem Suchen mußte ich die Tractätlein alle unmuthig weglegen, ohne etwas Underes gefunden ju haben ale die Rraftfate: "Rinder konnen nicht glauben; vom Glauben fann bei Rindern gar feine Rede fein" u. bergl. Rur ein einziges Mal findet fich ber Berfuch einer Urt Begrundung, aber mas fur einer! Ge heißt nämlich: "Wie reimt fich'e, für ein unmundiges, schreiendes Rind zu beten : "Reiche bae But bem, ber ba bittet, und öffne die Thur bem, der ba anflopfet." Wir aber fonnen, wenn mir taufen, mit Wahrheit alfo beten; benn mir taufen Niemanden, von dem wir nicht Grund haben ju glauben, daß er wirklich ein Bittender und Unflopfender fei "\*) Als Erläuterung hierzu hörte ich, wie ein sogenannter Prediger ber Baptiften feinen Buborern die Ungereimtheit, eir schreiendes Rind gur Taufe zu bringen, fo anschaulich machte, daß die "gläubig getaufter

<sup>\*) &</sup>quot;Ber foll getauft werben?" 6. 64.

<sup>\*)</sup> Gerh. Conf. Cath. S. 1117.

<sup>\*) &</sup>quot;Bas ber theuere Mann Gottes, Dr. Martinus Luther, von der heil. Taufe lehrt." S. 9.

Chriften" jum Theil in lautes Lachen aus- aber in ben Rindern nennen wir Glauben und Alfo redet er auch hier von ben Rindern und bes brachen. Es bleibt also doch wieder dabei : der einzige Grund, den man bei ihnen dafür erfahmieber: es fei ungereimt. Satten mir's nun mit Leuten zu thun, die öffentlich fagen, fie glauben nicht, mas in ber Bibel fteht, sobald es ihrer Bernunft nicht begreiflich fei, fo maren wir schnell mit ihnen fertig. Ihnen murden mir fagen: Lernt erft, daß Gottes Wort über aller Menschen Vernunft weit hinausrage, und wenn ihr mit biefer Lection fertig feib, bann wollen wir weiter von der Sache reden. Run aber find die Wiedertäufer gerade folche Leute, die fortmahrend schreien: "Wir wollen die Bibel und nichts als die Bibel!" Wie nun foll man fich bei ihnen ben Ginmand erflaren, es fei ungereimt, baß die Rinder glauben fonnen? Goll's benn ungereimt mit der Bibel fein ? Dann mußten fie bie Stelle bringen, mit ber fich's nicht reimen läßt. Das aber fonnen fie nicht, benn es gibt feine folde. Go muffen fie alfo boch das meinen, daß fie es mit bem Urtheil ber Bernunft nicht reimen fonnen. Und bas geben wir gern ju, wenn fie jum Glauben die aus dem gehörten Wort gewonnene Erfenntnif rechnen. Gerade bas icheint auch ihrer Biele zu verwirren; gerabe damit fangen fie wiederum viele arglofe Seelen. Doch aber ift bies am wenigsten eine Schwierigfeit, wenn man nur ehrlich ju Bege geben will. Wir haben ja noch gar nie versucht, ben Blauben ber fleinen Rinder gn befchreiben, wollens auch jest noch nicht, weil es auch Bottes Wort nicht thut; es genügt une an bem, was Gottes Wort darüber fagt, nämlich baß sie glauben; wie sie glauben, das überlassen wir Gott. Darum fagt Luther: "Es unterliegt feinem Zweifel, daß die getauften Rinder ben Glauben haben, und fann aus der heil. Schrift das Gegentheil nicht bewiesen werden; obgleich une ungewiß ist, welcher Urt dieser Glaube sei oder wie sie glauben." Go erklärt auch nach ibm M. Chemnit: "Wenn wir fagen, die Rinder glauben und haben Glauben, fo muß man nicht meinen, daß die Rinder die Bemegungen bes Glaubens verftehen und empfinden; fondern es wird damit ber Irrthum berer gurudgewiesen, welche meinen, die getauften Rinder gefallen Gott und werden selig, ohne irgend eine Mirfung des heiligen Beiftes in ihnen, mabrend boch Chriftus flar fagt: Es fei denn, daß Jemand von neuem geboren werde u. f. w. Und immer wird mit der Bergebung der Gunden der heil. Beift gegeben, auch tann Niemand Gott gefallen, ohne ben heil. Beift, Rom. 8. Da also gewiß ift, daß die getauften Rindlein Glieder ber Rirche find und Gott gefallen, fo ift auch bas gewiß, zwar mit folder Rraft, bag fie bas himmelreich, b. i. die Gnade Gottes und Bergebung ber Sünden, annehmen fonnen. Und gesett, wir fonnen nicht genugsam verfteben, noch mit Wor-

fagen, die Rindlein glauben. Denn jenes Mittel zeugt von folden, wie er eine in ber Junget und Werfzeug, wodurch bas Reich Gottes, ren fann, daß Rinder nicht glauben konnen, ift welches in Wort und Sacramenten angeboten wird, angenommen wird, nennt bie Schrift Glauben, und die Gläubigen, fagt fie, erlaugen bas Reich Gottes." Wir nennen ben Glauben eiu Werf Gottes, an welchem ber Mensch feinen Untheil, auch nicht einmal ale Mithelfer hat, als eine Wirfung bes heil. Beiftes, die ber Mensch nicht fördern, sondern nur hindern fann. Darin muffen une auch die Gegner recht geben, sie mögen wollen oder nicht, denn da steht Gottes flares Wort auf unserer Seite, Col. 2, 12.: "In welchem ihr auch beschnitten seid mit ber Beschneibung ohne Sande burch Ablegung des fündlichen Leibes am Fleisch, nämlich mit der Beschneidung Christi, in dem, daß ihr mit ihm begraben seib durch die Taufe, in welchem ihr auch feid auferstanden durch den Glauben, ben Gott wirket." Ebenso Ebr. 12, 2.: "Lasset uns auffehen auf IGfum, ben Unfanger und Bollender unfere Glaubens." Ift nun aber ber Glaube einmal Gottes Werf, wer will es ihm benn wehren, basselbe auch in den Rindern ju vollführen? Er, der himmel und Erbe geschaffen hat burch sein allmächtiges Wort und heute noch alle Dinge trägt durch dasselbe Wort, der leben und Dem allenthalben gibt, foll ber nicht auch fo mächtig fein, burch basselbe Wort den Glauben in eines Rindes Bergen mirfen zu fonnen? Mahrlich, es erfordert ein gropes Mag von Berwirrung, um das Gelindefte ju fagen, Gott allmächtig ju nennen und ihm boch diese Macht abzusprechen. Doch die Begner werden fagen : "Wir geben ja gerne ju, baß Gott ben Glauben in den Rindern mirfen fann; aber die Frage ift, ob er es thun wolle." hierauf fonnen wir aus Gottes Worte flare Untwort geben. Schlag auf, lieber Mitchrift, Matth. 18. und lies einmal erft die erften 5 Berfe. Dazu nimm Marcus 9, 33-41. In beiden Stellen wird une ergahlt, bag fich bie Junger barum geganft hatten, mer mohl ber Größte unter ihnen fei. Um auf Diefe Frage eine Untwort ju geben, nimmt ber DErr ein Rindlein, ftellt das unter fie und fpricht nun von folden Rindern, Matth. 18, 6. und Marcus 9, 42.: "Wer aber ärgert biefer Geringften einen, die an mich glauben, bem wäre beffer, daß ein Mühlstein an seinen Sals gehängt murde" 2c. Unter ben Geringft en hier Undere als Kinder zu verstehen, ift eine so plumpe Ausflucht, baß fie gar feine weitere Beachtung verdient. Wer zu ihr feine Buflucht nimmt, zeigt nur, daß er auf den Zusammenbang sowohl als auf die Stellung ber Worte bes hErrn noch bag ber beil. Beift in ihnen wirkfam fei und gar nicht Ucht gegeben hat, und bag er, wie ein Ertrinkender, nur blindlinge zugreift und mas er erfaßt, festhält, wenns auch ein Strobhalm mare. hat benn nicht Chriftus ein Rindlein vor fich? Redet er benn nicht von Rindern zu ihnen? Sagt ten auseinanderseben, welcher Urt jene Birfung er benn nicht : "Ber ein foldes Rind aufnimmt, und handlung des heil. Geiftes fei in den Rin- ber nimmt mich auf," und fahrt dann unmittelbar bern, die getauft merben, fo ift boch aus bem barauf fort: "Ber aber argert biefer Bering-Borte Gottes gewiß, daß sie da fei und geschehe. ft en eines, die an mich glauben (im Griechi-Bene handlung und Wirfung des heil. Geistes ichen steht noch deutlicher : "biefer Aleinen")? gen Greuel eures Pabstes und seiner Schergen

Mitte gestellt hatte, daß sie glauben; weshalb sie auch geärgert und verwahrlos't werden können. Da nun Gott ben Glauben allein wirft, abet Rinder, nach diefem Bort des herrn, denfelben unbestreitbar haben, fo ift flar, daß Gott ihn in ben Rindern nicht nur mirfen fonne, fondern auch gewißlich gewirft habe und wirfen wolle. Ein offentundiges Beispiel hierzu ift bas Johan nis des Täufers, der ichon im Mutterleibe mit bem heil. Beift erfüllet war und also auch gewiflich einen vom heil. Beifte gewirften Blaud ben hatte, Luc. 1, 44. Dazu schlag weiter auf Pf. 71, 5-6. Da steht: "Denn du bist meine Buverficht herr, herr, meine hoffnung von meiner Jugend an; auf bich habe ich mich verlaffen von Mutterleib an." Bat meint ihr nun, ihr bibelgläubigen Begner, rebet wohl der Pfalmist durch den heil. Beift auch Ungereimtheiten? habt ihr nur ben hundertsten Theil von dem Respect, den ihr der Bibel schuldig feid, so werdet ihr das wohl nicht zu fagen magen.

(Schluß folgt.)

# Bur firchlichen Chronit.

Der "Wahrheitsfreund" vom 18. April gibt sich endlich ben Schein, als wolle er auf unsere unwiderleglichen Artifel über die Parifer Bluthochzeit und über die Berfolgungsmuth ber Pabfte antworten. Aber mas thut er? Macht er etwa einen Berfuch, uns zu widerlegen? Raturlich nicht, benn er weiß nur ju gut, daß er das nicht vermag. Contra facta nemo potest philosophari, das heißt: Beschehene Thatfachen laffen fich mit Bernunfteleien nicht; wegstreiten. Er sucht baher erstlich bie Lacher auf feine Seite ju giehen und ftellt uns als einen Befpenfterfeber hin, der "mit Bahneflappen" von der Kurcht vor des Pabstes Berfolgungen geplagt werbe. Armfelige Ausflucht! Er weiß recht gut, daß man, Gott sei Dank, in America fich vor dem Pabste gerade so wenig zu fürchten habe, wie vor einer Bogelscheuche. Bum andern gebraucht der "Wahrheitsfreund" die berühmte Retourfutsche und erinnert uns an die intoleranten Befete, welche die Puritaner vor mehr als hundert Jahren hier wider die Ratholiten gegeben haben. Aber mas gehen und Lutheraner biefe Befete an? Wir miffen ebenfo gut, wie ber "Wahrheitsfreund," daß die Puritaner verfolgungefüchtige Fanatiter immer gewesen und es bis heute find, deren unduldfamen Befete wir Lutheraner aber nicht weniger verdammen, wie die pabstlichen Mord-Bullen. Und felbst wenn einzelne gutheraner fich je unduldsam erwiesen haben, so haben fie bann eben nicht lutherifch gehandelt; denn mit flaren Worten ift es im 28. Artifel unferer Augeburgifchen Confession ausgesprochen, daß die Rirche allein die Gewalt bes Wortes, aber fonft "feine menschliche Bemalt" fich anmagen durfe. Darum, ihr herm Papisten, es gibt feinen anderen Ausweg für euch, wenn ihr wollet, daß man euch die bluti-

ihr aber bas nicht thut, so können wir auch nicht mich ben rechten Weg geführt habt." schweigen; ja, wir fundigen euch an, daß in tet bies die Ursperger Chronik. furgem ein Schriftchen erscheinen wird, bas wird die Greuel eures "heiligen Baters" noch beffer aufdeden. Dann werdet ihr hoffentlich einsehen, bag menigstens wir fogenannten Altlutheraner nur ju gut miffen, marum mir euren Pabit noch immer für ben Untichrift zu halten haben.

#### Pabstthum und Revolution.

Dag der Pabst der Sohepriester aller Revolutionare fei, ift allen benen befannt, welche bie Geschichte bes Pabstthums auch nur ein wenig kennen. hier ein Beispiel. Als Pabst bente, Kaiser Heinrich den Vierten im Jahre 1076 bei Strafe bes Bannes vor fich gefordert hatte, ber Raifer aber nicht erschienen mar, ba schleuderte dieser Gregor in teuflischem Borne den Bannfluch wider den Kaiser und erklärte zugleich in seiner Bulle unter Underem Folgendes: "Ich unterfage hiermit bem Beinrich die Regierung bes gangen Reiches ber Deutschen und Italiens und spreche hiermit alle Christen von der Berbindlichkeit des Treueides los, welchen fie ihm geleistet haben oder leiften mogen, und verbiete jedermann, ihm als König zu bienen."\*) Mit Entsegen hörten die Christen der damaligen Zeit dieses lowen-Gebrull (1 Pet. 5, 8.); fie mertten, daß hier die Stimme bes Untichrifts fich horen laffe, ber ja nach Gottes Wort zu benen gehört, die "die Berrichaft verachten, thurstig, eigensinnig, nicht erzitten die Majestäten gu laftern," und zwar schauerlicher Beife unter bem wiligen Namen bes himmlischen Rönige Chriftus. Schon damals schrieb daher ber Scholasticus Buenrich an (Bregor: "Mager (ber Raifer) gottlos fein, mag er verfehrten Sinnes fein, mag er etwas Mergeres fein, ale alles, mas ber herr, ber Pabst, wider ihn aussagt, darf ich barum ben ihm geleisteten Schwur brechen und barum, weil Er bofe ift, ich als ein Schander des Beiligen mich mit offenen Augen und wiffentlich in die ewige Berbainmniß fturgen ? Rein, nimmermehr, bies darf ich weder, noch werde ich es thun."\*\*) Mit Recht fagt ein neuerer Beschichteschreiber, Bachemuth : "Gregor's Aufruf jum Treubruch hatte eine Buchersaat von Meineiben zur Folge.", Als dem, an des abgefetten Raifers Statt, eingesetten Bergog Rudolf endlich in der Schlacht die rechte hand abgehauen murbe, ermachte diefem fein

nicht mehr zum Borwurfe mache: Gestehet es Gewissen. Er sprach daher zu den ihn umstehen- ein jeder Bater unchristliche oder heidnische Raein, daß der Pabst und feine Selferehelfer mirt. ben Bischöfen, sterbend und auf seine abgehauene lich grundsählich jene Greuel verubt haben, be- Hand blidend, mit Seufzen: "Sehet da, das ist schönigt fie nicht länger, sondern fagt euch von die Hand, mit der ich meinem Herrn Heinrich ihnen los und verdammt sie. Wir versprechen Treue geschworen habe, und ich verlasse nun sein es euch, wenn ihr bas thut, dann wollen wir Reich und biefes Leben; fehet dann zu, ob ihr, euch über diese Dinge in Ruhe laffen. Go lange die ihr mich feinen Thron habt besteigen laffen, Es berich-

> Kleiderhoffart in der Kirche und beim heil. Abendmahl.

Bewiß hat niemand weniger bas Chriftenthum in außerliche Dinge gesetzt und niemand die driftliche Freiheit in allen Mitteldingen flarer erfannt und festgehalten, ale unser Luther. Nichts desto weniger war jedoch dieser hocherleuchtete Mann ein großer Feind aller Kleiderhoffart und er hat bagegen nicht nur wiederholt ernstlich gezeugt, sondern bekanntlich einst sogar den Wanderstab ergriffen, als alles Ermahnen hildebrand, genannt Gregor ber Sie- und Warnen vor Putfucht in Wittenberg fich fruchtlos zeigte. Luther hat baher auch die Prebiger öftere ermuntert, auch gegen biefes Lafter ihre Stimme zu erheben. Go fchrieb er z. B. im Jahre 1544 an Magister Christoph Piscator, Paftor in Juterbock:

> "Es hat das viel auf sich, daß die Bischöfe bieher zugelaffen haben, daß bie Weiber und Jungfrauen in die Rirche geputt und geschminkt wie in eine Romobie gehen. Es ift ein offenbarer Migbrauch, Paulo und Petro zuwider. Aber diefe Gewohnheit ift mit Gewalt eingeriffen. Derohalben muß man allerdinge den Migbrauch abschaffen beim Genug bes Sacraments, bamit sie sich nicht unfern und andern Gemeinen abfcheulich machen. Denn es ift ein Zeichen eines leichtsinnigen Gemuthe, und folche geben badurch zu erfennen, daß fie bas Sacrament nicht höher halten, ale Brod auf einem gemeinen Tisch." (Walch's Ausg. XXI, 1339.)

# Christliche Erziehung ber Jugend.

Much bas Ramengeben ift eine gar wichtige Sache für bas zeitliche und emige Leben eines Rindes. Darüber sagt ein lutherischer Prediger: "Weil dein Kindlein einen Namen wird haben muffen, fo befinne bich jum Boraus auf folche Namen, die du beinem Sohne ober beiner Tochter geben möchtest, damit du leichte Bahl haft, wenn du dein Rind gur Taufe trägit. feine schlechte Sitte, den Rindern den Namen ihrer Taufpathen zu geben; sie werden dadurch jur Rachfolge ber Pathen aufgeforbert. aber muß es nicht fein, bag ber Bater feinem Rinde die Namen ber Pathen gebe; es steht bei ihm, auch andere Namen zu mahlen. Da mahle benn ein Christ folche Ramen, die auf große und heilige Beispiele in der Rirche Gottes hinweisen, 3. B. Namen ber Apostel und Junger bes herrn, ber heiligen Frauen alten ober neuen Testamente, anderer berühmter Junger aus der Be-

men und vergeffe niemals, daß der Taufname im Bergleich jum Geschlechtenamen ben neuen Ramen vorbilden foll, welchen ber Menfch im Reiche Gottes führen wird." Ein Anderer faat über diesen Begenstand : "Der Name des Menschen ift ein Geheimniß, deffen Deutung wir nur vom Ende aus verftehn. Wir werden in der Ewigkeit jeder einen Ramen, jeder an feinem Namen das Wesen seines Seins und die Summe seines Lebens tragen. Den Ramen freilich, ber auf Erben ichon eine Beiffagung, tann nur Gott geben, ber Ende und Unfang jugleich überfchaut. In prophetischem Blick und Borahnung gaben daher die in Gott lebenden Patriarchen ihren Rindern weissagende Namen. Christliche Eltern übergeben darum den Ramen, den fie für ihr Rind ermählt haben, Gotte, daß er die Weihe ewiger Bewährung barauf lege; übergeben ihn bei bem Sacrament ber Wiebergeburt jum emigen Leben mit bem Unliegen, daß berfelbe murbig geachtet und in Rraft ber Wiedergeburt auch im irdischen leben so bemahrt werben moge, daß ihn die Ewigfeit anerfennen und bestätigen fonne." Darin liegt bie Pflicht rechter Namenwahl vorgezeichnet. Familien ober Pathennamen haben auch ihr besonderes Recht, wenn fie an fich nicht heiliger Bedeutung leer find. Das höchste Recht haben aber bod bie Ramen, die wir heilige nennen, weil die großen Beiligen fie getragen, deren Leben und Borbild der Griffel des Bergenskundigers gezeichnet und niedergelegt hat im Worte ber Wahrheit. Wenn biese Namen erflingen beim Lefen ber heiligen Schrift, horchen die Rleinen schon auf wie Erben der Freuden und Ehren diefer Ramen. Diefe Bedeutung und Bichtigfeit unfere Taufnamene legen une aber auch die heilige Pflicht auf, unfern Taufnamen allezeit in Ehren zu halten und ja nicht ju andern. Unrecht thun bie Monche und Pabite, welche beim Gintritt in das Rlofter oder bei bem Aufsteigen auf ben pabstlichen Thron ihre Ramen andern. Unrecht thun alle Berrichaften, welche aus Bequemlichfeit und herfommen bie Mamen ihrer Dienstleute andern. Unrecht thut unfer ganges Gefchlecht, indem es bie alten biblifchen Ramen, die Ramen ber erften Belben Gottes fo verächtlich behandelt und ihnen jeden flimmernden und schimmernden Rlang vorzieht. Es wird ein Tag fommen, wo die Ramen eines Petrus, Johannes, Jacobus, und Paulus, die im himmel angeschrieben sind, wieder herrlich leuchten und wo aller moderne Flitter in feine Richtigfeit zusammenfallen wird. (Sonntageb.)

Eine unverschämte Lüge.

Es ift abscheulich, wie unverschämt die Romischen lügen können, wenn es gilt, die evangelische Rirche und unsere Reformatoren, Diese Gottesmänner, zu lästern. Da hat bekanntermaßen im vorigen Jahre der romisch fatholische Bischof von Paderborn, Herr Dr. Conrad Martin, ein Buch gefdrieben, worin er behauptet und schichte der Kirche, wie deren ein jeder Ralender beansprucht, von "Gottes- und Rechtswegen" genug an die hand gibt. Dagegen aber meide ber Bischof auch aller evangelischen Christen

<sup>\*) &</sup>quot;Henrico - totius regni Teutonicorum et Italiae gubernacula contradico et omnes Christianos a vinculo uramenti, quod sibi fecere vel faciant, absolvo, et, ut nullus ei sicut regi serviat, interdico." Mansi 20, 469.

<sup>\*\*) &</sup>quot;Sit impius, sit perversus, sit, quicquid dominus papa in eum dicere voluerit, acrius: num ideo sacramentum ei factum infringere et, quia ille malus est, ideo ego sacrilegus existendo me in aeternam damnationem videns et sciens debeo intradere? Prorsus nec debeo nec facio." (Citirt von Schlosser 2, 2, 727.)

Sadifen fich erstredenden bischöflichen Sprengels ju fein und fie bemgemäß belehrt und behandelt. In biefem Buche marmt er auch eine alte Luge wieder auf, welche von einem gewiffen Florimond ba Ramond, einem Schwindler von Profession, herrührt, der ein ganges Buch voll der albernften Lügen über die Reformatoren zufammengeschrieben hat, j. B. auf bem Reichstage ju Augeburg habe por den Augen des Raisers der Teufel Luthern geritten.

Die schändlichste und frechste Luge aber, welche Ramond erfunden und der römische Bischof nachergablt, ift biefe: Un Melanchthon's Sterbebett fei feine alte Mutter gekommen und habe ihn mit den beweglichsten Worten aufgefordert, ihr im Angesichte Gottes zu fagen, welche Religion beffer fei, die alte oder die neue? Darauf habe ihr der sterbende Melanchthon gesagt: "Protestantisch ift gut leben, aber katholisch ift gut sterben!" Coll man biefe Beschichte glauben? foll man fie fur möglich halten ? Der liebe Lefer mag die Untwort auf diese Frage fich felbst geben, menn er erfährt, daß, ale Melanchthon 1560 ftarb, jeine Mutter, die alte Waffenschmiede. Bittme in Bretten, bereits über 30 Jahre todt und begraben mar, denit diese mar bereits 1529 gestorben. (Sonntagebote.)

Warnung vor falschem und leichtfertigem Schwören.

Es war vor vierzehn Jahren in der Kirschengeit. Gin Mann, der Rirschen abgenommen, hatte die Leiter am Baume fteben laffen; in ber 3mifchenzeit brauchte fie ein Undrer, brachte fie jedoch wieder an Ort und Stelle. Daß an ber Leiter ein hölzerner Saten mit einem Stric gehangen, bas mar ihm entgangen. Der Gigenthumer aber vermißt beides und ftellt jenen, ber bie Leiter benutt hat, drüber jur Rede; ber behauptet, vom Safen nichte gefehen zu haben und ein fiebzehnjähriger Buriche, Gebaftian Freivogel, ber mit ihm die Leiter meggetragen, bestätigt bas. Darauf verklagt der Gigenthumer des Satens jenen vor Bericht, ihm feinen Saten entwendet ju haben. 3mar findet er bald nachher ben Saten unter einem Baume liegend; allein hatte er die Rlage guruckgenommen, fo hatte er fdon muffen Roften bezahlen. Erhift maren einmal beide - also wird fortprocessirt. Freivogel muß als einziger Zeuge schwören und schwört : Jener habe ben Safen nicht meggenommen; ber andere muß folglich die inzwischen sehr erheblich gewordenen Roften bes gang unnugen Proceffes bezahlen. Darüber maren, wie gesagt, vierzehn Jahre vergangen. Anfang Novembers 1861 schnitt fich zu Gelterminden im Canton Bafelland ein Mann mit dem Rasirmeffer die Rehle durch, eben jener Freivogel. Der Unglückliche hatte aber den Schnitt nicht gut geführt; er lebte noch mehre Tage und fagte wiederholt zu den Umstehenden: "'s gibt feinen Gott!" Dem Beiftlichen, ber ihm zusprechen und mit ihm beten will, erwidert er: "'s geht nicht hinein!" Da wird ber Pfarrer inne: es muffe ein befondrer

Bergen. Da bekennt ihm der Sterbende, er habe abscheuliche Creatur, wie ich bin, annehmen ? vor vierzehn Jahren einen falschen Gid. geleiftet und bamit feine Geligfeit verschworen. Es mar jener Gib um ben hölgernen Saten, ber ihm feitbem feine Rube gelaffen, wiewohl er früher ein roher Mensch mar. — Doch Gottes Langmuth hatte fich fein erbarmt, daß er nicht gradezu ins Berderben fturgte. Der durch den Schwur beschädigte Mann mard herbeigeholt, langte nach wenigen Stunden por Freivogel's Ende an und vergab ihm. Dem Trofte in Chrifti Blut guganglicher, foll er nun ruhig geftorben fein.

Welche Folgen aber eines Eibes um einen hölzernen Rirschhafen. (Stgebote.)

Der bekehrte Religions=Spötter.

Bor ungefähr 200 Jahren lebte in England Johann Wilmot Grafvon Rochester. Derfelbe mar ein Mann, ben Gott mit außerordentlichen Baben, namentlich mit bir Bibe eines großen Scharffinns und eines überaus einnehmenden Meußeren, ausgestattet hatte. Dazu fam, daß er auch in feiner Jugend in allerlei guten Wiffenschaften forgfältig unterwiefen worden war, baher er fich einen großen Schaß von berrlichen Kenntniffen erworben hatte. junger Mann war er aber fo unglücklich, an ben Roniglichen Sof, wo damale Religionespotterei und ein gottlofes leben im Schwange ging, gejogen zu werden und allerhand ichandliche Schriften in die Sande zu befommen, welche unter bem Scheine tiefer Beisheit Die Geheimniffe ber chriftlichen Religion verspotteten. Die Folge Dieses feines Umgange und feines Lefens folder Schriften mar, daß der junge Graf den Glauben feiner Rindheit verlor und nicht nur in ein gottvergeffenes Leben verfant, fondern endlich auch ein öffentlicher Religionespotter murbe, der allen feinen Scharffinn, feinen Big, feine Redegabe, feine Renntniffe und bas Unfeben, in bem er ftand, bagu anwendete, mit Rebe und Schrift ben Glauben an Gottes Wort in allen benen gu untergraben, mit benen er umging und die feine gottlofen Schriften lafen. Doch Gott ging auch biefem feinem erklarten Feinde in großer Barm. herzigkeit nach; Er marf ihn auf ein langwieriges und höchft schmerzensvolles Rrantenlager, und hier mar es, mo ber Elende namentlich burch ben Dienst eines englischen Bischofs Namens Burnet und eines Predigers Namens Parfon aus feinem tiefen Gundenschlafe erwachte, gur Grfenntnig Gottes, feines Schöpfers, und JEfu Chrifti, seines Erlofere, tam und fich von Bergen von feinen Gunden und feinem Unglauben befehrte. Bon nun an mar ihm nichts lieber, als Gottes Bort und die Gemeinschaft mit gottfeligen Personen. Er hatte fich eine große Sammlung von Schriften wider die chriftliche Religion angelegt; biefe Schriften ließ er nun bem Feuer übergeben. And die unzüchtigen Malereien, welche er neben anderen mit großem Belbaufwande gesammelt hatte, ließ er verbrennen. 216 ibn Parfon in feinen Gemiffensangften mit bem Enangelio troftete, rief er, wie Parfon felbst als

innerhalb seines bis ine Innre des preußischen Alle hinausgehen und redet bem Freivogel gu laut aus: "D heiliger Gott, kannft Du eine fo mich, ber ich Dein Befen geleugnet und Deine Macht verachtet habe ? Ift noch Gnabe für mich übrig? Rann Gott noch einen fo Gottlofen erboren, wie ich bin? Rann mir die unaussprechliche Freude des himmels noch zu Theil werben ? D, mächtiger Erlöfer! bies fann auf feine andere Urt geschehen, ale durch Deine unendliche Liebe, durch Deine überschwängliche Erlösung, und Dein allerheiligstes Blut!" Um 19. Juni 1680 fette er endlich furz por feinem Tode eine schriftliche "Erflärung" auf, die er in Gegenwart von brei Beugen unterschrieb und versiegelte und die nach feinem letten Willen bei der ihm ju haltenden Leichenpredigt öffentlich vorgelefen werden follte. Diefe Erflarung lautete, wie folgt:

"Allen benen gum beften, welche ich burch bas Beifpiel meines Lebens zur Gunde gereigt haben fann, hinterlaffe ich biefe meine Erflarung, melche hiermit vor dem Ungesichte des großen Gottes, ber bas Innere aller Bergen fennt und vor beffen Bericht ich nunmehr treten foll, abgelegt wird. Ich verfluche und verabscheue meinen gangen vorhin geführten gottlofen Lebenslauf. Ich kann mich über die Gute Gottes nicht genug verwundern, daß er mich meine schändlichen Meinungen und bofes leben hat einfehen uub erkennen laffen ; benn ich habe bieber ohne Gott in der Welt gewandelt und bin ein Feind Christi Beju und ein Berachter des heiligen Gnadengeistes gewesen. Das wichtigste Zeugniß meiner Liebe ju Gott foll fein, andere im' Ramen Gottes zu ermahnen, die Wohlfahrt ihrer unfterblichen Geele zu bedenken, fein Dafein ober feine Borfehung nicht zu leugnen, feine Gute nicht zu verachten, mit der Gunde nicht zu fchergen und ben reinen und herrlichen Glauben meines gebenedeiten Erlöfere nicht zu fpotten, durch deffen Berdienst allein ich als einer der allergrößten Gunder Gnade und Bergebung zu erhalten hoffe."

Ginen Monat nach Berabfaffung und Unterzeichnung diefer Erflarung ftarb denn diefer befehrte Spotter im Glauben und Befenntniß bes Beilandes ber Gunder, feiner Geligkeit freudig gewiß.

#### Göttliche Justig.

Der Bischof Narciffus von Jerusalem murbe von einigen sittenlosen Christen, benen er ihre Ausschweifungen vorgeworfen, auf eine unverschämte Urt einer schändlichen Uebertretung bes Bebotes : "Du follft nicht ehebrechen" beschulbigt. Drei feiner falichen Unfläger bestätigten ihre Berleumdung fogar durch einen Gidschwur, bei bem fie über fich felbft ein Jeder einen befondern Kluch aussprachen. "Die Flamme soll mich verzehren", sprach ber Erste, "wenn ich nicht bie Wahrheit rede"; der Zweite: "Mich foll die ärgste aller Krankheiten treffen", und ber Dritte: "Ich will das Tageslicht nicht mehr fehen, wenn er nicht gethan hat, mas ich fagte." Ein großer Theil ber Chriften zu Jerufalem glaubte biefen Ausfagen und fagte : "Die Leute muffen boch von Bann auf dem Unglucklichen laften; er heißt Ohrenzeuge meldet, vor allen Gegenwärtigen der Wahrheit ihrer Behauptungen überzeugt fein,

sonst wurden sie dieselben nicht mit so fürchter- | neben der Straße, froblich singend, seinen Acer lichen Giben erharten." blieben dabei: "Der Bischof ist unschuldig, Gott wird's noch an's Licht bringen." Indes ba bie große Mehrheit ben Berleumdern glaubte, fam ber Bischof, so unschuldig er auch mar, um seinen gangen Credit bei ber Bemeinde, und fah fich genothigt, in eine entlegene Ginficbelei fich guruckmgiehen, Gott es überlaffend, bag Er feine Cache fuhre und ben Berleumdern vergelte, wie fie es selbst gewünscht hatten.

Diese göttliche Bergeltung ließ benn auch nicht allzulange auf sich warten. Gin Blit fuhr bes Rachte vom himmel berab und gundete bas haus bes erstermahnten Berleumbers an ; ploBlich stand feine gange Sabe in Flammen ; ja er founte nicht einmal bas nactte Leben mehr retten, fondern mußte mit Weib und Rindern verbrennen. Zweite murbe von einem Schrecklichen Aussage von der Fußzehe an bis jum Scheitel befallen; Alles mar an ihm voll Geschwuren und jedes einzelne Glied ging bei lebendigem Leibe in Faulniß über. Der Dritte erschrack über diese Strafen fo fehr, daß er in fich ging und fein fundhaftee Leben fo schmerzlich und langwierig mit Thränen bereute, daß er blind murde. Da febrte Narciffus wieder nach Jerufalem gurud.

(Rurheff. Sonntagebote.)

#### Selbst ift bie Frau.

Die alten hausmutter pflegen ihren jungen Töchtern im Saufe ein folches Erempel zu fagen von zwei Nachbarinnen und Gevatterinnen. Das eine mar eine reiche Frau, ber But nahm täglich ab; ihre Nachbarin aber marb zusehens reich. Sie ging ju ihr und fprach : Liebe Gevatterin, id mundere mich über eure Wirthschaft, ihr und euer Mann maren zwei arme Rinder, und gedeiht gusehens; ich habe zu meinem Manne ein groß But gebracht, boch wills nirgende reichen. Offenbart mir boch, wie ihre macht. Die Gevatterin sprach: Ich habe ein Heiligthum, bas trage ich alle Tage Morgens und Abends durch alle Rainmern, Bewölbe und Ställe. Da bat fie höflich, fie follte es ihr boch leiben. Jene aber band ein Steinlein in ein Tuchlein. Als fte nun mit diefem vermeinten Seiligthum fleißig hernm fpagierte, fand fie überall Unrecht, und ließ es anbern. In weniger Zeit ging alles bei ihrer Birthschaft fort, als wenns vier Raber hatte. Darauf brachte fie bas Seiligthum-wieder, und bedaufte fich bemüthig. Die Ratbarin fagte: Liebe Gevatterin, ich muß euch nicht im Aberglauben laffen ftecken; befehet bas vermeinte heiligthum, bas ift ein schlecht Felbsteinlein; bas hat euch gemangelt, ihr habt alles bem Befinde vertraut, und feid auf bem Stuhlchen figen blieben.

Die Frau muß felber fein die Magd, Will sie im hause schaffen Rath.

(Bal. herberger zu Sirach 16.)

Der König Friedrich von Preußen, ben man den alten Frit nennt, ritt einst spazieren, und erblickte einen alten Bauern, der wiffen !"

Rur einige Benige pflügte. "Du mußt's gut haben, Alter," fagte ber Ronig, "gehört ber Acker bir, auf bem bu fo fleißig arbeiteit ?" - "Nein, herr," antwortete der Bauer, welcher den Ronig nicht fannte, "fo reich bin ich nicht, ich pflüge um Cohn." - "Wie viel verdienst du da täglich ?" fragte der König weiter. "Ucht Grofden!" antwortete ber Bauer. - "Das ist nicht viel," fagte ber König, "kannst bu benn bamit auskommen ?" - "Auskommen ?" erwiderte der Bauer, "das muß noch weiter reichen." - "Wie fo bas?" - Der Bauer lächelte und fagte: "Nun, wenn ihr's gerade miffen wollt, zwei Grofchen find zum Austommen für mich und mein Beib, mit zweien bezahle ich alte Schulden, zwei leihe ich aus und zwei verschenk ich um Gotteswillen." — "Das ist ein Rathfel," ermiberte ber Ronig, "bas fann ich nicht lofen." - "Run," erwiederte ber Bauer, "so will ich's thun. Ich habe ju haufe noch zwei alte Eltern, die haben miche einst ernährt, als ich schwach war; nun fie schwach find, muß ich fie ernähren, - bas ift bie Schuld, bie ich zu bezahlen habe, und darauf wend' ich täglich zwei Groschen. Das dritte Paar Groschen, die ich ausleihe, wende ich auf meine Kinder, damit sie was Ehrliches lernen und christlich unterwiefen werden. Das foll mir und meinem Beibe einst zu gute kommen, wenn wir alt find. Mit ben beiden letten Grofchen erhalte ich zwei frankliche Schwestern, bie ich gerabe nicht zu versorgen hatte - biese verschenke ich also um Gotteswillen."

Der König, welchem die Antwort fehr wohl gefiel, fagte: "Brav, Alter, nun will ich bir auch Etwas zu rathen geben. Saft bu mich schon einmal gesehen ? - "Niemale," fagte ber Bauer. - "Ghe fünf Minuten vergeben, follft bu mich fünfzigmal feben und alle Funfzig meines Gleichen in der Tasche heimtragen." "Das ift ein Rathfel," fagte ber Bauer, "bas fann ich nicht löfen." - "Mun fo will ich's thun," ermieberte ber Rönig, griff in die Tasche und gahlte ihm 50 nagelneue goldene Dufaten in die Sand, auf deren jedem sein Bildniß geprägt mar, und fagte zu dem erstaunten Bauern, der nicht mußte, wie ihm geschah: "Die Mung' ift gut, benn fie tommt euch von unferm Herrgott, und ich bin fein Bahlmeifter. Abje!" -

(Bayreuther Conntagsblatt.)

#### Anekbote.

Bon einem "vernünftigen" Generale murde 3. F. Flattich einst gefragt: ob man benn wirklich etwas Gemiffes von bem Buftande nach bem Tobe wissen könne? Rlattich fah ihn mit feinen tiefen Augen ernft an und fragte: "herr Beneral, glauben Sie, bag Sie nach dem Tode nicht mehr General sein werden ?" -– "Ja!" ermieberte biefer. - "Glauben Gie es auch gewiß?" fragte F. aufe neue. - "Ja, ich zweifle gar nicht baran !" entgegnete ber Beneral. "Nun," fagte Flattich, "fo wiffen Sie alfo etwas Bewiffes von dem Buftande nach bem Tode; fangen Gie nur bei bem an, mas Gie jest gewiß



Gegen bie Macht und Wirfung ber Gnabe in ben Gläubigen tritt alles Andere, als 3. B. Lebensalter, Erziehung, Erfenntniß, Erfahrung u. f. w. gurud; benn es fann von zwei Chriften ber eine junger in Abam und boch alter in Chrifto fein; und wiederum fann von zwei gleich alten, gleichbegabten, gleichzeitig befehrten Chriften ber eine alter in Chrifto fein, als ber andere. Go gewiß aber die größere Forderung in ber Beiligung bei bem Ginen eitel Bnabe, fo gewiß ift bas Burudbleiben bes Undern feine eigene Schuld.

#### Mirchliche Nachrichten.

Rachdem herr Paft. F. J. Th. Junge einen Beruf von ber ev.-luth. Ct. Johannis Bemeinde u. U. C. bei Wapafoneta, D., erhalten und mit Einwilligung feiner fruheren Gemeinde in Mishawafa, Ind., angenommen hatte, ift berfelbe von mir im Auftrage bes Sochw. Prasidiums mittleren Diftricts am Conntage nach Ditern in fein Umt eingeführt worden. Der herr fete ihn aus Gnaden jum Segen über Biele. hermann Rühn.

Udreffe: Rev. F. J. Th. Jungck, Wapakoneta, O.

Da herr Paftor Mangeleborf megen dronischen Ropfleidens sich genothigt fah, für einige Beit fein Umt niebergulegen, um auf Unrathen Des Urztes eine Gecreife zu unternehmen; fo berief feine Gemeinde in Belleville, Ills., den bisberigen Bögling bes praftischen Seminars ju St. Louis, Herrn J. E. Gottlieb, als Pastor vicarius. Rachdem berfelbe fein Eramen gemacht, murbe er auf Unordnung des Prafidiums, am Sonntag Quasimodogeniti, von bem Unterzeichneten inmitten feiner Gemeinde ordinirt und in fein Umt eingeführt.

Der treue Gott helfe bem franken Amtebruder burch feine Onade jur Genefung, und fei auch dem neuberufenen Hilfsprediger selbst die rechte Silfe in feinem Umte, bamit, mas hier begonnen ift, erhalten und gemehrt werde zu feines Namens Preis. F. Wm. holls.

Adresse: Rev. J. E. Gottlieb, Box 330. Belleville, Ills.

Da es bem hErrn ber Rirche gefallen hat, feinen treu bemahrten Diener J. G. Birfmann, weiland Pastor bei Waterloo, Ills., durch einen fauften und feligen Tob aus ber ftreitenben in die triumphirende Rirche zu versetzen; so ist auf ordentlichen Beruf und im Auftrag des Prafibiums als fein Nachfolger im Umte herr Paftor C. G. Rleppisch, beffen fruhere Bemeinde in Solftein, Mo., fich ber Predigt bes reinen Bortes für unwerth bielt, am Sonntage Misericordias Domini von dem Unterzeichneten unter Uffifteng Paft. F. Schaller's eingeführt worden.

Der felige Paftor Birfmann hat ale ein fluger und treuer Saushalter Gottes, unter vielem schwerem hausfreuz, sein zwiefaches Umt als Lehrer und Geelforger, 16 Jahre lang an Diefer Gemeinde mahrhaft väterlich vermaltet, und fich badurch die Liebe und Achtung aller erworben, Die Gottes Gabe und Gnade in ihm erfannten. Er ift burch Gottes Gnade ein Borbild ber Heerde gewesen im Glauben, in der Liebe und im Leiden. Dun ift er bem Erghirten gur ewigen Freude gefolgt, und aus der Gundennoth und Schwachheit jur herrlichen Bollfommenheit uns

vorangegangen. Selfe Gott, bag bas Bebachtniß folder treuen Ruechte Gottes unter une in Ehren bleibe, und wir nicht unerfenntlich und undankbar werden für die Babe, die Gott seiner Rirche hier an folden Mannern gegeben hat, fondern ihm von Bergen bafur banten, bamit feine Onade bei une bleibe und une erhalte, wenn er feine Sabe une entzieht und gurncfordert, und wir in dem Ginen erfunden werden, das der herr an allen seinen haushaltern und Dienern suchen und fordern wird, in der Treue. Gott sende und erhalte seiner Kirche solche treue Urbeiter, und fete auch den neu berufenen Diener jum Gegen für Biele.

F. W. Holls. Abresse: Rev. C. S. Kleppisch, Burksville, Monroe Co., Ills.

# Conferenz = Anzeige.

Die Wisconfin-Lehrer-Confereng versammelt fich, fo Gott will, vom erften Mittmoch bis Freitag nach Pfingsten, also ben 23., 24. und 25. Mai, zu Racine, Wis.

Ein Gegenstaud der Besprechung wird fein : "Welche Aufgabe hat die driftliche Gemeindefchule bem amerifanischen Schulwesen gegenüber ?" D. Gertenbach.

# C. F. Junii furggefaßte Reformations= geidichte nad Sedendorf.

Ungeandert abgedruckt von A. Schlitt in Baltimore, Mo.

3 meites Seft.

Wir freuen une, unfern Lefern mittheilen gu fonnen, daß mir von diesem Werfe foeben das zweite heft erhalten haben. Wir gesteben, bas langere Ausbleiben biefes Seftes hatte uns felbst mit der Gorge erfullt, Berr Schlitt mochte etwa fein Beriprechen nicht halten und bas begonnene Berf nicht vollenden fonnen. Bir erfeben aber aus einer auf bem Umschlage mitgetheilten Erflarung, bag Rrantheit und andere unvorhergesehene Umftande bie Urfache ber Bergogerung waren und daß die Fortsetzung nun um fo schneller erfolgen und bas 3. Beft ichon binnen 10 Tagen erfcheinen folle. Mögen die herren Gubferibenten nicht ben Muth verlieren und fich gu benselben noch immer mehr hinzufinden, fo ift nicht zu befahren, daß das gesegnete Wert ein Bruchftud bleiben merde. Go viel mir horen, murbe eine andere Berlagshandlung es fogleich in die Bande nehmen, falle Berr Schlitt nicht im Stande mare, es ju vollenden, fo daß die Ubnehmer auf feinen Fall Befahr laufen.

#### Anzeige.

Auf Bunich theile ich ben betreffenten Umtebrudern und Lehrern mit, daß herr Dr. F . John gegen Ende April feinen Wohnfit nach Milmaufee, 474 Fourth Str., verlegt.

F. Lochner.

# Quittung und Dank.

Für arme Stubenten erhielt von Paffor C. Graber in Pilot Anob, Mo., \$5. Auf Berrn Carl S. Dartmanns in St. Louis Sochzeit gesammelt \$5,25.

C. F. W. Walther.

Muctele Gem. von A. Gievere 100 Pft. Mehl; Beinrich Sievers 100 Pfo. bo. ; B. Gievers 100 Pfo. bo. und zwei Seitenflude. Durch Berrn Drof, Parien von ter normegiichen lutherischen Gemeinde bes herrn Paft. Roren 100 Doll. baar. Bon Vaft. Dorns Gem. an b. Boeuf Creef 42 Db. Gier.

Für arme Stubenten: Durch Paftor Buder Reujahrd-Collecte feiner Gem. \$6,20. Bon ben 1. Frauen ber Centreviller Gem. bes Paft. Solls 9 Pr. Strumpfe. Durch Paft. Claus \$4,25 von feinen Confirmanden; \$1 von Frau Schnittgen; 50 Cts. von Frau Ott. Bom Frauenverein ber Minbener Gem. 3 pr. Goden u. 14 Pfb. Bolle. Muf S. Ubes Sochzeit gef. für M. Wynefen \$9,40. Durch Paft. Dorn von Peter Balfenhorft aus feiner Gem. an ber Boeuf Greef \$5; von Ch. hemminghaus \$1.

M. Crämer.

Bingegangen in der Kaffe westlichen Diftricts :

Bur Synobalkaffe westl. Districts: Bon ber Gem. bes fel. Paft. Birfmann, bei Baterloo, Il., \$7,45. Paft. Dörmanns St. Pauli Bem., Ranbolph Co., 3a., \$12,40. Pafter Johns Gemeinde, Diffen, Mo., Dftercoll., \$9,45. Durch benfelben von Beinr. Refter, bafetbft, \$5. Bom Dreieinigfeite - Diftr. in St. Louis, Mo., \$18,25. Paft. M. Meyers Bem., Leavenworth, Ranfas, Collecte, \$17. Paft. Ficte Gem., Collinsville, 311., \$28,40. Paft. Aleifts Gem., Bafbington, Do., Collecte, \$7,50. Bon Caspar Gehner, Bafhington, Mo., \$1. Bon Bittme Stumpe, bafelbft, \$1. Paft. G. Reifingers Gent., Pefin, 3U., \$19,25. Bon ihm felbft, \$2. Paft. Rablers Bem., Chariton Co., Mo., \$23. Paft. Giriche Gem., Minben, 3d., \$16,75. Paft. Grabners Gem., St. Charles, Do., Oftercoll., \$12,10. Bon ihm felbft, \$10. Durch benfelben von Mich. Will, bafelbft, \$2. Paft. Beyers Gem., Chi-cago, 3ll., \$117.15. Paft. M. Zuders Gem., Provifo, 3d., Oftercoll., \$11,50. Paft. Wagners Gem., Pleafant Ridge, Ill., \$50. Durch benfelben von N. N. dafelbft \$5. Bom Zions - Liftr. in St. Louis, Mo., \$40,13. Burfeinds Gem., New Balbed, 30., Oftercoll., \$4.50. Durch benf. gef. auf & Reftnere Rinbtaufe, \$2.35. Paft. Sahns Gem., Benton Co., Mo., Oftercoll., \$37. ihm felbft, \$2. Paft. Mudels Gem., Staunton, 30., \$15.

Bur College-Unterhaltstaffe: Bom 3mmanuels - Diftr., St. Louis, Mo., \$11. Dreieinigfeits-Diftr., bafelbft, \$22. Paft. Löbers Wem., Thornton Station, 3d., Oftercoll., \$27. Durch benf. auf &. Sidmanns Sochzeit gef., \$8. Paft. 3. hoffmanns Gem., Maufau, Bis., Oftercoll., \$6. Bon ihm felbft, \$1,60.

Bur Gynodal-Miffionstaffe: Bom Dreieinigfeite - Diftr , St. Louis, Mo., \$5,02. Bon ben Confirmanden des Paft. Franke, Abbifon, 3ft., \$6. Vaft. Sahns Gem., Benten Co., Mo., Coll., \$12,50. Deffen Gilialgem. Morgan Co., Mo., Coll., \$1.60.

Bur innere Miffion: Paft. Sahne Gem., Benton Co., Mo., Coll., \$12.

Für bas Profeminar in Steeben: Bon ber Immanuelegem, bes weil. Paft. Birtmann, bei Baterloo, 30., \$7.45.

Bur brn. Paft. Röbbelen: Durch Paft. Fid. gef auf &. Schau's Sochzeit, Collinsville, 3fl., \$10,30. Durch benf. auf Brn. Wilhelm's Sochzeit gef., \$7,20.

Eb. Rojdfe.

Bingegangen in der Raffe des mittleren Diffricts

Bur Gynobalschuldentilgungefasse: Bon Paft. 3. Rupprechte Gem. \$20. Durch Paftor Rubn von D. Gehrmaun u. beffen Bater \$2. 3. B. Bermann \$1. 3. D. Müller \$1. Paft. P. Rupprechts Gem. in Bulton Co., D., \$9,40. Deffen Gem. in Benry Co. \$3,35. Durch benf. von 3. Braun \$5. Paft. Zagels Gemeinte \$88,18. Paft. Traubs Gem., 2 Collecten \$23. Paftor Dulip' Gem. in Suntington \$43,94. Deffen Gem. in Pancafter \$8,06. Paft. Jablere Bem. \$61,50. Paft. Friges Bem. \$20. Durch Paft. Steger von 3. S. Blecfe unb Sohnen \$15. 21. Thieme 60 Cts. S. Rrudeberg \$1,50. C. u. B. Schamerlob je \$1. F. Reinfing \$1. B. Mailand 50 Cte. E. Grote 25 Cte. E. Rudlos 55 Cte. D. Rudlos 50 Cts. 3. S. Boriger \$1. Paft. Steger \$2,10. Paft. Jor' Gem. in Logansport \$36,89. Deffen Filfal in Peru \$20. Paft. Schuftere Gem. in und um Bremen \$43. Deffen Filial in Mifhamafa \$15, in Matifon Township \$6, in Plymouth \$3. Bon Paft. Deper \$10. Durch benfelben von M. Biebach \$5, Aug. Dolfe \$2, C. Müller, F. Schulz, C. Rroll, 3. Schumacher, Bafelbarth, C. Schulz, 3. Grotler, 3. Sobenberger, B. Dietsch, R. Goller je \$1, 3.

Bum Geminar-Saushalt: Aus Paftor | Schenfe \$2, 3. Thieroff \$2, 5. 25 Cte. Paft. Tramme Gem., Ofter - Coll. \$12,91. Durch Conrector Uchenbach von G, \$5. Paft. Konigs Gem. \$7. Durch Paft. Wichmann von R. R., Danfopfer für Gottes gnädige Gulfe \$2. Paft. Bauers Gem. an ber Cicero, Samilton Co., 3nb., \$36. Deffen Bem. in Minben, Inb., \$13. Paft. Schäfers Gem. \$9.

> Bur Synobalfaffe: Paftor Giblers Gem., Oftercoll. \$116,60. Durch Paft. Ribn von Paft. Fifchers Gem. in Carver, Minn., \$16,94. Paft. Ruhne Gem \$5,63. Paft. Schöneberge Gem. \$21,25. Paft. Coumanns Gem. \$16. Durch Paft. Lehner von Schönlein \$3, P. Baumann \$2, Ch. Baumann \$1,50, G. Deg, A. Beimer, Ch. Diehm, Fr. Busch je \$1, P. Diehm, Al. Beg, Fr. Gienger je 75 Cts., A. Baumann 50 Cts., G. Stapf 30 Cts., P. Berfes 25 Cts., Th. Baumann \$1. Bittwe Beimer 75 Cts. Paft. Bobes Gem., Ofter - Coll. \$10,25. Paft. Schwans Bem., befigl. \$85. Paft. Ruchles Gem. \$12,12. Paft. Bodes Filial in New Saven \$8,50. Paft. husmanns St. Johannisgem. \$8. Pafter Salmanns Gem., Ofter - Coll. \$8,75. Durch benfelben bon S. D. Böhning \$10. Paft. Niethammers Dreieinigfeite - Gem. \$9,50. Deffen Jacobuegem. \$8,75. Paft. Bradhages Bem., Ofter-Coll. \$15,50. Durch Paft. Rlinfenberg von Aufenberg \$5. Paft. Rolf \$1. Paft. Rung' Gem. \$14,25.

> Für innere Diffion: Paftor Sihlers Gem., in Missionsstunden ges. \$25. Past. Traubs Gem. \$3,70.

Für frante Paftoren: Durch Joachim Birtner

Für Lehrergehalte: Paft. Rühns Gemeinbe \$1,49.

Bur Pfarr - und Lehrerwittmentaffe: Paft. Rubne Gem., Ofter - Coll. \$3,36. Durch Paftor Schufter auf Joh. Robers Sochzeit gef. \$5,03. Paft. Ronige Gem., Coll. \$32,40. Durch benfelben von Bitime Lührmann \$2. 5. Geim' 50 Cts.

Bum Rirchbau in Paft. Stürkens Bemeinde in Baltimore: Paft. Bagele Bem. \$30. Durch Paft. Alinfenberg von G. Bornholt \$1, Dorfmeier \$2, (3. Meier \$1, Bonftrobe \$2, Saffe 50 Cts.

Für Beibenmiffion: Paft. Traube Gemeinbe \$5,95. Paft. Schöneterge Bem. \$5. Durch Paft. Ronig von Wittwe Librmann \$1. Bon 2 Confirmanten 50 Ctd. Durch Paft. Rlinfenberg von Scheppmann \$1,75. Paftor P. Rupprechte Gem. \$8.

Bur Brunn'fden Unftalt in Steeben Paft. Tranbe Gem. \$3,88.

Bum Schulfeminar-Baushalt: Daftor Dulit's Gem. in Suntington \$9,25. Durch Paft. Ronig von Wittme Lührmann \$3. 3. Seim \$1.

Für arme Stubenten: Durch Paftor Dulis auf Poblere Bochzeit gel. \$2,75. Durch benf. von R. \$5. Bon Paft. Jabiers Bem. \$10. Durch Paft Schufter von. Bran Bollmer, Danfopfer \$5. Durch Gr. Berner auf 5 Musmanns Dochzeit gef. \$5,53. Durch 3. Geelmeier auf Stülfers Sochzeit gef. \$4,22. Durch Paft. Schäfer auf Fr. Menges Sochzeit für ben Schüler &. Rugele gef. \$2,50.

Bur arme Schul-Geminariften: Durch Paft. Dulig von N. \$5. Durch Paft. Bauer von 5. Barbonner fen. \$5. Bon Paft. Jabfere Gem. für ben Schüler Georg Sufer \$40. Durch Paft. Jor für ben Schiller Strobel von Frau Ronradt in Peru \$10, Frau Roberer \$1.

Für Paft. Röbbelen: Paft. Jabferd Bem. \$5. Durch Pafter Schoneberg von Beischmann \$5. Giblere Bem., in Paffionegottesbienften gef. \$56,91.

Für arme Stutenten in St. Louis: Durch Paft. Jor von f. Gem. in Logansport für den Stub. Ernft \$12.80. Auf Rlintfide Rindtaufe gef. \$3,35. P. Aleemann in Peru \$1.

Bum Collegehaushalt in &t. Banne: Paft. Friges Gem., Coll. \$3. Durch benf. von Chriftoph Berfe \$4. Nic. Sobrod, Fr. Bofnecht, Fr. Melder je \$1.

Bur ben allgem. Prafes: Bon Paft. Ronigs Bem., aus ber Centfaffe \$25.

Bum College in Fort Banne: Bon Paft. Ronige Gem., Coll. \$35,25. C. Bonnet.

#### Veranderte Adreffe:

Drud von A. Biebufch u. Gobn. St. Louis, Do.

Rev. J. M. M. Moll, Mequon River, Ozaukee Co., Wis.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer= Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 15. Mai 1866.

**No.** 18.

Rur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, find an die Redaftion, alle anbern Bebingungen: Der Butheraner ericeint alle Monat zweimal fur ben jabrlichen Gubferip. Deringungen. Det Dallar für die auswärtigen Unterfdreiber, welde benfelben vorausbejablen und aber, welche Defte und beite ungen, Befte ungen, Belber ie. enthalten, unter ber Abreffer bas Poffgelt ju: ragenhaben. — In St. Louis wird jebe einzelne Rummer fur 5 Cente verfauft. M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anherzusenben. as Doftgelt ju: ragenhaben. - In St. Louis wird jebe einzelne Rummer fur 5 Cente vertauft.

In Deutschland ift biefes Blatt ju begieben burd Juftus Roumann in Leipzig

(Eingesandt von Dr. Sihler.)

Die ichnelle und weite Ansbreitung ber driftlichen Rirche von Anfang bei fo mach= tigem Widerstand und mehrfachem Sinder= niß ift anch ein Zeichen von der göttlichen Eingebung der heil. Schrift und der feligmadenden Wahrheit der driftlichen Religion.

Es ift eine unbestrittene geschichtliche Thatfache, bag vor dem Ablauf eines halben Sahrbunderte nach der Auferstehung Chrifti durch die Predigt des Evangelii viele Tausende zu Christo befehrt murben. Und bies fand nicht nur Statt in Jerusalem und im jüdischen Lande, sondern auch unter ben Beiben. Schon die Briefe Ct. Pauli meisen nach, daß in vielen bedeutenden Städten des römischen Reiche driftliche Gemeinben bestanden; und die Zeugniffe ber altesten driftlichen Schriftsteller, ber Apostelfculer, beflatigen biefelbe Wahrheit. Aber felbft heibnifche Beschichtschreiber und Belehrte bezeugen diefelbe Thatfache und zwar folche, die dem Christenthum abgunftig und feindfelig maren. Tacitus, ein berühmter römischer Beschichtschreiber, ber noch im ersten Sahrhundert ber driftlichen Zeitrech. nung lebte, bezeugte, daß die driftliche Religion, Die er geinen verderblichen Aberglauben" nennt, von Judaa aus fich felbft bis nach Rom erftrect habe, mo "Alles jufammenfließe, mas ichlecht und abscheulich fei." Desgleichen berichtet Plinius, ber jungere, ber im zweiten Sahrhundert lebte, und Statthalter bes Raifers Trajan in Bithy- auf wen anders feten alle andern Nationen, Biderfacher gufammenguschaaren, fo murbe es

nien, einer Landschaft Rleinasiens, mar, von ber Ausbreitung biefer ber römischen Staatereligion fo feindfeligen Secte ber Chriften; und zugleich begehrt er von feinem herrn Berhaltungebefehle für fein Berichteverfahren gegen biefelben, beren eine große Menge sei. Auch er nennt ben driftlichen Glauben "einen verderblichen übertriebenen Aberglauben."

Die wichtigsten Zeugnisse aber von ber schnellen und weiten Berbreitung bes Chriftenthums in ben erften zwei Sahrhunderten liefern zwei Rirchenvater, die am Ende des zweiten und im Anfang bes britten Jahrhunderts lebten, nämlich Irenaus im sublichen Frankreich und Tertullian im nördlichen Afrika.

So fchreibt nämlich ber Erstere in feiner Schrift "Wider die Retzer" von der Einheit des driftlichen Glaubens: "Weder glauben und lehren jene Rirchen anders, die unter den Deutschen gegrundet find, noch jene unter den Iberiern (Spaniern) ober Gelten (in Franfreich und auf ben brittischen Infeln), noch jene im Diten, noch jene in Alegypten und Libyen (westlich von Alegypten an ber Rordfufte von Ufrifa), noch jene, die in ben mittleren Theilen der Welt gestiftet find."

Roch ausführlicher fpricht fich Tertullian in feiner Schrift "Wiber bie Juden" barüber aus, daß in weniger als einem Jahrhundert nach dem Tobe des Apostele Johannes das Christenthum fich fo weit ausgebreitet habe. Er fchreibt namlich alfo: "Un wen andere, ale ben jest erschienenen Chriftus haben alle Bolfer geglaubt? Und

außer euch Juden, ihr Bertrauen? Parther, Meder, Glamiter (Perfer) und die Ginwohner pon Mesopotamien, Armenien, Phrygien, Cappadocien, Pontus, Ufien (ber mittlere Theil bes westlichen Kleinasiens) und Pamphylien, Megypten und Ufrifa und die ba wohnen jenfeits Sprene; besgleichen Romer und Auslander und in Jerusalem sowohl Juden ale Judengenoffen; nicht minder die verschiedenen Stämme ber Getuler und die gahlreichen Sorben ber Mauritanier (auch im nördlichen Afrifa); ebenfo alle bie fpanischen Stämme und verschiedene Bolterschaften der Gallier und die Provinzen der Britten, die den Romern unzugänglich und nur von Christo unterworfen sind; besgleichen die Samaritaner und Dacier und Deutsche und Schthen und viele noch unerforschte Rationen, gander und Infeln, die une unbefannt find und die mir nicht aufgahlen konnen. Und in all' biefen ganben regiert ber Rame bes erschienenen Chrifti; benn wer anders konnte barüber herrschen als Chriftus, ber Gohn Gottes ?"

Auch noch ein anderes Beugniß biefes Rirchenvatere ift vorhanden, nämlich in feiner Apologie (Bertheibigung bes driftlichen Blaubens), bie furg vor dem Ende des zweiten Jahrhunderts geschrieben ift, und an den romischen Proconsul und die Prafecten ber Proving Ufrika gerichtet gu fein fcheint, barin Tertullian lebte. In biefer Schrift läßt er fich auf folgende Beife vernehmen : "Wenn wir Chriften bagu geneigt maren, uns als offene ober geheime Feinde unferer

ber bloße Berlust so vieler Burger eure Regierung niederdrucken und ichon in fich eine wirkfame Strafe fein. Ihr murdet ohne 3meifel erfchroden fein über eure Ginfamfeit. Eurer Feinde murden dann mehr fein, als eure Burger, die jurud blieben."

Dies find nun geschichtliche Zeugniffe von ber fo fchnellen und weiten Berbreitung des Evan. geliums und der driftlichen Rirche in fo furger Beit unter fo viel Bolfern, Sprachen und Bungen vom Aufgang ber Sonne bis zu ihrem Niebergang - eine unwidersprechliche Thatsache, bie auch die entschiedenften Feinde des Chriftenthums nicht in Abrede ftellen und ebenfo menig aus vernünftigen Grunden begreifen fonnen, benen fie vielmehr vollkommen widerstreitet.

Dies wird une aber um fo flarer und anschaulicher werden und die dem Evangelio von Christo einwohnende Gottesfraft als die einzige Urfache jener Berbreitung bes Chriftenthums ertennen laffen, wenn wir folgende Puntte naber ine Auge faffen :

Bum Erften waren bie Berfjeuge, beren fich Sott gur Grundung und Ausbreitung ber Rirche Christi bediente, für dies große Bert, menschlich betrachtet, burchaus unzulänglich, ja völlig untüchtig und ungeschickt. Die Apostel maren ja feine machtige Fürsten und weltliche Groberer, bie ben unterjochten Bolfern ihren Glauben aufgezwungen hatten, wie etwa Rebufadnegar befahl, das goldene Bild anzubeten. Cbenfo wenig maren fie großartige Redner oder tiefe Denfer und Weltweise nach dem Fleisch, benen ee zeitweise mohl gelingt, burch vernünftige Reden menschlicher Weisheit hin und her Unhanger ju gewinnen und Schulen ju grunden. Bielmehr maren fie meift fchlichte, einfältige, ungelehrte Manner, großentheile Fischerelente mit ber baurischen Mundart ber verachteten Balilaer, ohne Reichthum, Macht, Bunft, Ehre und Unfehen bei ber Welt. Und wenn diefe Umstände den Eingang ihres Evangeliums in Judaa erschwerten, so trat ihrer Predigt bei den Beiden das hindernig entgegen, daß fie Juden maren; benn biefe maren bei allen ummohnenben Bölferschaften und weiter hinaus wegen ihres fleischlichen Gelbstruhme über Die Offen. barungen Gottes und ihres hochmuthigen verächt. lichen Berabsehens auf die Beiden, wegen ihrer Beschneidung und ihrer Bermerfung ber Bielgötterei und bes Bilberdienstes, sowie megen ihrer Berachtung heibnischer Biffenschaft und Runft eben so verachtet als gehaßt. Was ware unter diefen Umftanden wohl der Erfolg gemefen, den Todten auferweckt, daß er gen himmel ge- herzen des glaubigen Chriften lebt und wirft,

brechen. Sowohl viele ber Mauritanier und auch nur versucht hatten, menschlicher Beife, Martomannen, ale auch andere entferntere in schwärmerischer Begeisterung durch die Pre-Stamme find mit une, felbit bis ju ben bigt von Chrifto Gemeinden unter ben Beiben Enden der Erde und durch die gange Belt. ju grunden ? Gie maren unftreitig ale hoch-Bir find nur von gestern, und boch haben wir muthige Thoren und mahnwißige Schwärmer alle eure Plage gefullt, eure Stadte, eure Infeln, verachtet und verlacht worden. Bas konnte eure Schlöffer, eure Flecken, eure Rathhäufer, alfo allein die Urfache fein, daß die Apoftel, selbst eure Lager, eure Palaite, eure Senatsver- diese armen verachteten Juden, doch überall aus sammlungen, cuer Forum (Marti- und Gerichte- ben Beiden so viele blinde Gogendiener befehrten plat). Bir haben ench nichts gelaffen als eure von der Finfterniß jum Licht und von der Be-Tempel. Benn wir von ench aufbrechen und in walt des Satans ju Gott, also daß diefe aus irgend ein anderes Land gieben wollten, fo murbe elenden Gefangenen bes Teufels burch ben mabren Glauben an Christum, den DErrn, frobliche und felige Rinder Gottes murden? Richts anberes als die Gottesfraft des von den Aposteln schlicht und einfältig, ohne Unwendung menfchlicher Redefunft gepredigten Evangeliums, durch das St. Petrus, felbst ohne die Begleitung von Beichen und Bundern, querft die dreitaufend Juden in Jerusalem bekehrte und die erste Muttergemeinde der Christenheit grundete. Munder und Zeichen aber im Namen Jeju durch den Mund und die Sande der Apostel und die befondere Gnadengabe des heil. Beiftes, in allerlei nicht menschlicher Weise erlernten fremben Sprachen das Evangelium ju predigen, gesellte Gott damale feinem Borte nur ju bem Ende hinzu, damit der Lauf dieses Worts beschleunigt und die Rirche Chrifti, die Gemeinde der mahrhaft Gläubigen, unter allerlei Bolf, das unter dem himmel ift, um fo schneller und weiter ausgebreitet murbe. Nachdem aber bas Bunder aller Bunder, nämlich die Rirche Christi, mitten unter bem unschlachtigen und verkehrten Beschlecht und ber bofen ehebrecherischen Art weit und breit gegründet und alfo erhalten morden war, baß "bas Blut ber Märtyrer ber Samen ber Rirde" murde, jog ber hErr jene außerordentlichen Gnadengaben aus feiner Rirche zurück.

Bum Andern mar ber Inhalt bes von ben Uposteln gepredigten Evangeliums von folcher Beschaffenbeit, daß sich feine glaubige Unnahme und schnelle und weite Berbreitung burchaus nicht aus Grunden ber Bernunft und menfchlicher Erfahrung erflaren läßt. Denn biefer Inhalt, und sonderlich fein Mittel- und Bergpunft, ber gur Berfohnung Gottes und gur Erlojung der fündigen Welt gefreuzigte und auferstandene Jejus, Gottes und Mariens Gohn, widerstreitet auf's Mengerite dem fleischlichen Bernunft- und Tugendstolze des natürlichen Menschen. Die geschichtliche Erfahrung aus allen Zeiten und Bolfern bestätigt St. Pauli Wort, daß ber gefreuzigte JEsus immerdar und allezeit den Inden, das ift, den Gelbitden Griechen, das ift, den Weltweisen und

uns an ber nothigen Bahl und Starte nicht ge- wenn bie Apostel, Die boch alle Juben waren, es fahren fei, ben beil. Beift über feine Apostel ausgegoffen habe, daß durch ihr und ihrer Rachfolger gepredigtes Evangelium der Glaube an Chriftum in den Bergen der armen Gunder angegundet und den Glaubigen Bergebung der Gunde, Leben und Seligfeit aus Gnaden ohne alles Berdienst von Berfen geschenft merbe - bies alles ift der Bernunft des natürlichen Monschen eitel Thorheit und Aberwit. Und wenn auch bet burch Bottes Beift und Bort erleuchteten Bernunft des glanbigen Menschen diese Wahrheit gur Geligkeit eitel gottliche Beisheit ift, fo ift fie ihr boch zugleich ein so tiefer Abgrund ber gottlichen Liebe, daß er ihr immer unergrundlicher erscheint, je langer und andachtiger bas glaubige Auge durch das Wort in feine Tiefe binab. ichaut.

Richt minder aber mar und ift die Tugend. lehre ber driftlichen Moral ber des Beiden und jedes natürlichen Menschen ftracks entgegengefest und deshalb von diefem aufe außerfte gehaft. Denn jene verwirft mit unerbittlicher Strenge jedes Wort und Wert, das nicht aus mahrer Liebe Bottes und bes Nächsten fließt, als fundlich, sträflich und verdammlich; und dies um fo mehr, je mehr ber Mensch in ber außerlichen, burgerlichen Gerechtigfeit feines Redens und Thuns seine Gerechtigkeit vor Gott und seinen Ruhm und Ehre bei den Menschen sucht. Diesem Richterstuhl fanden also auch die glanzenoften Erscheinungen ber heidnischen Tugenden teine Anerkennung, da fie nicht aus jener lautern Quelle ber mahren Liebe Bottes und des Rad. ften floffen und fliegen fonnten; benn biefe Liebe fett nothwendig den mahren Glauben an Chriftum und die lebendige Erfenntniß des mahren Bottes nach feinem Befen und Willen voraus, ohne welche fie unmöglich ift. Ja felbst die edelften Werke und Thaten der beidnischen Gittlichfeit, als 3. B. die Baterlandeliebe, die Beflegung ber Ausbruche ber weltlichen Lufte und fleischlichen Begierben hatte, nach bem Urtheil des göttlichen Worts und der chriftlichen Moral, feinen Berth und Geltung vor Gott, da fie nur aus einer unlautern Quelle floffen und fliegen fonuten; benn ber Patriotismus einzelner Beiben, wenn er gleich ben Eigennut und bas Privat-Interesse dem gemeinen Rut hintansette, floß nur aus der Quelle der Ruhm. und Rach. ruhm Begierde, alfo der gleichsam erweiterten Selbstsucht und mar mit Barte, sproder 216. ftogung und Feindschaft bes Bergens wider ben Fremden oder Feind des Baierlands verbunden; ja dem Griechen erfchien jeder, der nicht der griechischen Bildung theilhaftig mar, ale ein "Barbar." Mus derfelben unlautern Quelle bes hochmuthe, bee Tugendftolges, ber Gelbstgerechgerechten und Werkheiligen, ein Aergerniß, und tigkeit, floß denn auch bei den ftrisch gefinnten gebildeten Beiden, sonderlich gegenüber den welt-Beltluftigen, eine Thorheit fei. Daß der mahre luftigen finnlichen Spifurern, Die Befampfung Gott dreieinig fei, daß ber Bater einen ewigen ber fleischlichen Lufte und die Burndbrangung und einigen Sohn habe, daß diefer in der Fulle ihrer groberen Ausbruche. Aber unmöglich mar der Beit mahrer Menfch geworden, daß diefer es, dadurch die herrschaft der bofen Luft innerlich Gottmeufch um ber Gunde aller Abamskinder in ihnen gu brechen, bagegen ihre fittliche Bilwillen an das Fluchholz des Rreuges babin- lensitärfe durchaus ale Dhumacht fich erwies; gegeben und um ihrer Gerechtigfeit willen von benn nur ber beil. Beift, ber aber nur in bem

Die nun alfo? Der Bolfeglaube ber Beiden, so wie die Weisheit und Sittenlehre ihrer Philosophen stand gegen die evangelische Lehre, den Glauben und die Moral Christi im entschiedensten und schneidendsten Widerspruch; und bennoch ift und bleibt es eine unleugbare geschichtliche Thatfache, daß in furger Zeit Biele von ihnen rechtschaffen zu Christo bekehrt und die heidnischen Tempel verlaffen murden und die aberglaubifche Berehrung ber vaterlandischen Götter babinfant, bie fie ju Unfang des vierten Sahrhunberte gang aufhörte. Bas fonnte die alleinige Urfach diefer Thatfache andere fein, ale die bem Evangelio einwohnende Gottesfraft, die eben einzig und allein bekehrt, von ber Finfterniß gum ficht und von der Gewalt des Satans ju Gott ? (Soluß folgt.)

(Eingefandt von Paft. 3. P. Bever.)

Warum sich ein Christenmensch seiner Taufe, die er als Rind empfangen hat, von Herzen freuen kann.

(Schluß.)

Aber bod fagt ber heil. Mann hier nichts Andered, ale er habe ichon ale Rindlein geglaubt; benn mas heißt glauben antere, ale fich auf Bott verlaffen und feine Soffnung auf ihn feten? Es ift barum aus Gottes Wort flar und unumfloglich gewiß: Gott kann und will in den Rindern den Glauben wirfen und vom Glauben ber fleinen Rinder fann und muß gar wohl die Rede fein. Wir ftehen barum nicht fo, wie ein Buchlein der Wiedertäufer Dr. Luthern mit Unrecht nachrebet, bag unfer ganger Beweis vom Manben ber fleinen Rinder barin bestände, bag bie beil. Schrift nirgende fage, ba ? fie nicht glauben fonnten; fondern mir fteben fo, daß mir beides beweisen konnen: Erftlich, die heilige Schrift fagt Richts bavon, daß Rinder nicht glauben fonnen; jum Undern, fie lehrt aufe allerbestimmteste, daß fie glauben, und daß Gott felbst auf eine und unbegreifliche aber nichtsdestoweniger fraftige Beije folchen Glauben in ihrem herzen entzunde. - Schlag nun weiter auf fuc. 18, 15-17. Wir lefen ba : "Gie brachten auch junge Rindlein zu ihm, daß er sie sollte Da es aber bie Innger faben, bedrobeten fie die. Aber Jejus rief fie ju fich und fprach : Lagt die Rindlein zu mir fommen

vermag biefe herrschaft zu brechen und bie hei- Gottes. Wahrlich, ich fage euch, wer nicht bas fo wurde Jedermann mit Bedauern fagen, ich lige Luft an Gott, seinem Worte, Willen und Reich Gottes nimmt als ein Kind, der wird nicht sei übergeschnappt. Run ist aber das himmels Reich zu entzunden, die der bofen Luft des Flei- hinein tommen." Sier laß uns zunachst merten, reich das herrliche Abendmahl, welches, wie iches widerstreitet, nicht in fie willigt und fie je daß dem HErrn junge Rindlein gebracht murlanger je mehr abschwächt und ertödtet. Das ben, also folche, bei benen von entwickeltem Ber-Gebot Christi: "Liebet eure Feinde, segnet, die stande noch feine Rede fein konnte. Run fagt euch fluchen, thut wohl denen, die euch haffen, aber der herr von ihnen zweierlei, folcher Rinder binet fur die, so euch beleidigen und verfolgen" — sei das himmelreich, und wer nicht umkehrt und das war und blieb der heidnischen Moral eine auch so wird wie sie, und das Reich Gottes nicht so fremde, feindselige, widerwartige Lehre, die mit nimmt, der wird nicht hinein tommen. Sagen ihren Geboten ftracks im Widerspiel ftand; benn also die Wiedertaufer, Chriftus rede hier nicht nach dieser Moral lautete es also: "Du follst von kleinen Kindern (und dafür könnten sie sogar beinen Freund lieben und deinen Feind haffen" ; eine Stelle Bellarmins, eines gelehrten Cardinals und die Befriedigung der Rache galt für etwas der römischen Rirche, auführen), so reden sie die Unmahrheit, denn das Wort "brephe," welches im griechischen Urtext fteht und von Luther mit "junge Rinder" übersett ift, heißt gar nichts Undere ale fleine, junge Rinder, die man noch auf den Urmen trägt; ja es wird felbst von folden gebraucht, die das Licht ber Welt noch nicht erblickt haben. Cagen fie aber, der SErr habe ja diese Rinder nicht getauft; so antworten wir: Bir führen diefe Stelle ja auch gar nicht an, um ein Beispiel davon ju geben, daß Rinder ge. tauft murben, sondern als eine Beweißstelle dafür, daß fleine Rinder durch des heil. Beiftes Gnadenwirfung den Glauben haben und darum zu ihrem Beil getauf t werben fonnen. Das aber beweisen wir alfo aus diefer Stelle : Der hErr Chriftus fagt : "Solder ift bas himmelreich." Run aber ifts unmöglich, ohne Glauben Gott gefallen, Ebr. 11. "Wer nicht glaubt, wird verdammt werden," Marc. 16, 16. "Alle, die an ihn glauben, follen nicht verloren merben, sondern das emige Leben haben," Joh. 3, 16.; und: "Wer nicht glaubet, ber ift fchon gerichtet," B. 18. Alfo muffen die Rinder auch glauben fonnen, fonft find fie ichon gerichtet, oder ber DErr Chriftus (lieber Mitchrift, verzeihe das schauderhafte Wort, das doch hier nothwenbig ift) hatte gelogen, ba er fprach : "Solcher ift das himmelreich." Tropdem aber, daß die Biedertäufer nicht beweisen fonnen, daß diefer Schluß unrichtig fei, geben fie boch nimmer zu, daß ein Rindlein Glauben haben fonne, fondern spotten barüber. Und doch stimmen fie wieder darin mit une nberein, daß auch die Rindlein ohne Taufe durch Gottes unbegrenzte Bnade felig werden. Belche Thorheit fie aber damit begehen, mag Dir, lieber Lefer, vielleicht an einem Beispiel am Deutlichsten werben. Benn ich von einem Menfchen fage, er habe heute bas heil. Abendmahl empfangen, fo denft Jedermann mit Recht, ber muffe alfo auch einen Mund haben. Wenn ich nun aber fortfahre und fage: der hat das Abendmahl empfangen, tropdem, daß er merkwürdiger Weise feinen Mund hat, er hat auch von Mutterleib an feinen gehabt; fo wird man mich mit Recht fragen, ob ich wohl die Leute gum Beften haben wolle, denn es fei für einen solchen Menschen unmöglich, daß er Leib und Blut Chrifti in, mit und unter dem Brod und Wein empfangen konnte. Fahre ich nun aber gar fort und erfläre : 3hr alle mußt auch bas Abendmahl nehmen wie der, welcher feinen Mund | Taufenden entgundet, und fiehe, fie haben Beibe und mehret ihnen nicht, denn folder ift das Reich bat, fonft fonnt ihre nimmermehr empfangen; noch feinen Glauben, der vor Gott gilt, sondern

Christus fagt, die Rindlein empfangen haben; ber Mund, mit bem es jeder nehmen muß, ift, wie wiederum Chriftus felbst erflart, der Glaube; also fann es gar nicht anders fein : wenn Chriftus fpricht: "Golder ift das himmelreich; und fo ihr nicht umfehret und werdet wie die Rinder, fo fonnet ihr nicht in bas himmelreich fommen," fo fpricht er damit den fleinen Rindern den Glauben zu, und wie fie, b. i. Glaubige muffen Alle werden, die das Reich Gottes erlangen wollen. Da nun aber die heil. Taufe das von Gott verordnete Mittel ift, durch welches er ben Glauben in der Rinder Bergen mirten will; fo muffen fie auch gur Taufe vollkommen berechtigt fein. -Wenn wirs nun an diefen Beweisen für die Rindertaufe vor der hand genug fein laffen, fo mußt Du nicht benten, mein lieber Mitchrift, es gebe fouft feinen mehr. Richt doch. Gott bat uns gerade diefe theuere Bahrheit in feinem Borte fo felfenfest gegrundet und fie mit fo machtigen Bollwerfen umgeben, daß fie nicht manten fann und wenn alle Schwärmer auf Ginem Saufen bie Ropfe baran einrennen murben. Allein bies Schriftchen murbe ju umfangreich, wenn wir noch mehr Beweise beibringen wollten, es ift obnedem ichon weitläufiger geworden, als mir und Dir vielleicht lieb mare. Lag die Gegner versuchen, erft zu wiederlegen, mas ihnen hier aus Gottes Wort geboten ift. Jeder ehrliche Lefer aber fann aus dem Befagten ichon genugfam erkennen, daß es eine schriftwidrige Meinung ber meufchlichen Bernunft fei, Rinder fonnen nicht glauben und maren barum nicht murbig, getauft ju merben.

Und nun lag und feben, mer feinen Täuflingen die Taufe mit fröhlicherem Bergen und Gemiffen ertheilen fann : wir, die wir nach Gottes Willen und Ordnung auch die Rinder taufen, ober die Wiedertäufer, welche fein Rind taufen, fonbern nach eigener Wahl marten, bis fie ermachsen find und ale Erwachsene glauben. Gie fagen zwar : Wir taufen Riemanden, von dem wir nicht Grund haben ju glauben, bag er ein Bittenber fei. Aber mober nehmen fie ben Grund ju einer solden Gewißheit? Doch wohl nicht aus neuen göttlichen Offenbarungen, etwa aus Traumen für jeden einzelnen Fall? Rein. Ihr Grund ift das, mas der Men fch ihnen fagt, das, mas fie ale Menschen feben und hören und worüber fie urtheilen fonnen. Richt alfo auf bem untruglichen Bottesworte beruht es, wenn fie annehmen, daß ihre Täuflinge Glauben haben, fondern allein auf dem truglichen, furgfichtigen Urtheil der Menschen. Darum fann fich in jedem einzelnen Fall zweierlei begeben. Erstlich fann ber Täufling miffentlich beucheln, fo daß fein Befenntnig dem Wortlaut nach gang richtig und doch nur ein Mundbefenntniß ift, wovon das Berg Richts weiß. Bum Undern fann ber Täufling sammt bem Täufer betrogen fein. Sie konnen alle Beide meinen, jett fei der Beitpunft gefommen, der Glaube im Bergen bes gu

wohl Menschen ju Stande bringt, welche einen tern wird, ber Mahrheit Gottes wieber findlich äußerlich ehrbaren, menschlich frommen Wandel zu glauben. führen, in Busammenfunften mit ihresgleichen Bunder auch durch bie gegenwärtigen Auseingefalbt von besonderen Erfahrungen und von andersetzungen bei Ginigen zu wirken, so will ich Sundhaftigfeit oder Beiligung, je nachdem es die ihn demuthig dafür loben. Daran aber liegt Umftande verlangen, ichwagen konnen, die aber mir hauptsächlich, daß meine lieben evang.-luth. Christum nur jum Lückenbuger für das, mas fie noch nicht gang felbst zu Stande bringen fonnen, machen und barum noch nicht angefangen haben halten und einsehen, an welch' einen Abgrund recht zu glauben; ja, die dem heil. Geist noch widerstreben, so oft er sie durche Gefet grundlich gebracht werden, welche verführen und werden bemuthigen und durche Evangelium fraftig troften verführt, lernen immerdar und konnen nimmer will. Daß folche Falle eintreten können, wird fein Wiebertaufer leugnen fonnen, wenn ere auch boch ichon babin gefommen, daß jest hunderte, wollte; denn der Beispiele "gläubig getaufter Christen," die wieder abgefallen find und felbst bekennen, daß fie um diefes oder jenes zeitlichen Bortheils willen in den "fauern Apfel gebiffen," hatten, find nicht wenige. Wollen fie beshalb feinen taufen, fie feien denn gewiß, daß er glaube, fo follen fie boch nur gang aufhören zu taufen, oder erft beweisen, daß Gott ihnen abgetreten habe, mas er fich fonft als fein Umt vorbehalten hat, nämlich, die Bedanten zu erforschen und den Rath des Bergens zu offenbaren. In Bahrbeit konnen fie ja bei jeber ihrer Taufen keinen anbern Bedanten haben als: Wir denfen mohl, daß ber Menfch, den wir jest taufen wollen, glaube, denn er läßt fich fo an, fagt auch fo; aber Gott allein weiß, ob er nicht fich felbit und une betrügt. Siehe, ift bas nicht fein? Erft fchreien fie mit vollen Backen in die Welt hinein : Wir taufen nur Glaubige, barum taufen wir feine fleinen Rinder, benn bei ihnen fann von Glauben noch feine Rede fein ; und dann, wenns jum Treffen tommt, konnen fie und nicht von einem Ginzigen, den fie getauft haben oder noch taufen werden, mit göttlicher Gewißheit fagen, daß er glaube. Dagegen, mit welcher frohlichen Gewißheit fonnen wir unfere Rindlein taufen. Bon ihnen fagt une nicht unfere fluge Urtheilefraft, fonbern ber herr, ber die herzen erforscht und felbst den Glauben wirft, daß fie glauben, und daß er eben in der Taufe und durch biefelbe, als durch fein Mittel und Wertzeng, ten Glauben in ihnen angunden wolle. Darum aber fonnen wir auch nicht andere, wir muffene um unfere in Gottes Wort gefangenen Gewissens willen Freunden und Feinden ernstlich fagen :

Es ift gottlos, undanfbar und lieblos, ein Rind von der Taufe jurud zu halten. Bas bis jest gefagt ift, ist nicht sowohl um der Wiedertäufer selbst millen gefagt ale meinen lieben Mitchriften gu Gute, die in ihrer Jugend die heil. Taufe empfangen Bas die Begner betrifft, fo fteht es mit haben. ihnen ahnlich, wie mit benjenigen unter ben Juden, welche den Aussatz hatten. Da gab es weder Kraut noch Pflaster, welches sie heilen tonnte; und nur ein gottliches Bunder fonnte Einzelne von ihnen retten. Go find auch die, welche von bem Aussatz wiedertäuferischer Grrlehre und bem, Berg und hanpt verderbenden, Sochmuthe, welcher biefe begleitet, angestecht find,

steden Beide noch tief in der Gesettreiberei, die allemal zu nennen, wenn Giner von ihnen nuch-Collte es Gott gefallen, diefes Mitchriften, die von jenen fraftigen Irrthumern beunruhigt werden, doch die rechte Rlarheit befie durch die glatten Worte jener Schwarmgeister gur Erfenntnig der Wahrheit fommen. obgleich fie felbit noch feine Biedertäufer find, boch das von ihnen gelernt haben, daß fie ihre Taufe trefflich verachten fonnen, fich berfelben nicht mehr troften und freuen und als nothwendige Folge auch ihre Rinder nicht mehr taufen laffen. Solchen fei es barum gefagt, fie glauben's nun, oder verachten es: Go lange fie in diefer Beife fortfahren, handeln fie mit allen Wiedertäufern gottlos. Wie wir gesehen haben, ift Gottes Gebot, daß man die Rinder taufen foll, unzweideutig, flar und bestimmt, ebenfo flar ale irgend eine non den 10 Beboten. Wie nennt man nun aber einen Menschen, ber flucht, falsch schwört, mordet, lügt und stiehlt? Richt mahr, ber ift ein gottlofer Mensch und bas beshalb, weil er fich losgeriffen hat von Gott, indem er fein Bort frech übertritt. Berabe fo aber muß Gott auch die ansehen, welche feinen flaren Befehl von der Rindertaufe verachten, indem fie ihre Taufe, welche fie als Kinder empfingen, nichts achten und ihre Rindlein davon fern halten, wo Gott fie doch haben will. Go gewiß aber Gott ben Befehl gegeben hat, daß man bie Rinder taufen foll, fo gewiß hat er ihnen auch bei der Taufe und durch fie Bergebung der Gunden, Leben und Geligkeit versprochen. rühmst und freust Du Dich nun nicht dieser Gaben? Warum eilst Du nicht mit Deinen Kinbern zu dem Bafferbad im Wort, wo fie derfelben auch theilhaftig werden follen? Es muß da bei Dir fehlen : Du glaubst nicht mehr, daß Gott bie versprochenen Güter geben konne und wolle; fonst wurde es Dich wohl treiben, daß Du mit Deinem Rinde gur Taufe eiltest und wenn Du 100 Meilen barnach reifen mußteft. felft alfo an Gottes Macht und Gnade, und bas ift Gottlofigfeit; benn ein Gott, ber nicht thun fann und will, was er versprochen hat, ist fein Gott, sondern ein ohnmächtiger Gobe. Du haft Dich barum von Gott losgeriffen, haft ihn, fo weit Du es fannft, abgefest und bift nun gottlos. Dennoch willft Du feiner von den Ungläubigen fein, fondern verdenfft es jedem, ber Dich unter fie gahlt, berufit Dich wohl gar auf Dein ehrbares Leben und fprichft: Mein Grundfat ift: Thue recht und scheue Niemand. Gi, wie verfehrt du bist! Gi, wie Du lügst! Beift benn bas recht thun, wenn Du gerade bas nicht thuft, mas Gott will? Nimmermehr! Gelbst Dein Ruhm ift ein eitler und darum gottlofer, fo lange Du Dein Rind vor Menschen unheilbar; und nur ein Bunder nicht taufen läffest, und Deine eigene Taufe nicht ber gottlichen Macht und Gnabe ift es darum wieder ichagen lernft. D, erfchrick boch, wenn Du von ber beil. Taufe lehrt." G. 10.

Dich etwa wirklich auf bem breiten Wege ber Gleichgiltigkeit ertappen folltest, daß Du Deine Taufe für weiter Richts mehr hielteft, als eine Ceremonie, die einmal an Dir verrichtet murbe, Die aber ohne Schaden auch hatte unterbleiben fonnen; mahrend Dich doch dort Gott felbst mit feinen besten Gutern begabt hat, die Du jest thorichter Beise unberührt liegen läffest. Gebente, mein armer Mitchrift, wovon Du gefallen bift, und thue Bufe. Trofte Dich auch ja nicht damit, daß es ja jest fo Biele find, welche nichts mehr nach der Taufe fragen, denn miffe: die Berächter find von je ber und zu allen Zeiten in ber Mehrzahl gemefen, und daß einft die meiften in der Solle figen werden, murde Dich auch, wenn Du dabei fein mußteft, nicht im mindeften tro-

ften fonnen. Wende auch nicht ein, Gott fei nicht an bie Taufe gebunden und fonne barum die Rinder auch ohne fie felig machen; denn wir wiffen bas zuvor auch recht mohl. Wir trauen es feiner grundlosen Barmherzigseit wohl zu, daß er diejenigen Rindlein der Christen, die ohne ihre Schuld vor ter Taufe fterben, nicht beshalb von feinem Ungeficht verwerfe; denn er will nicht, daß eines von diesen Rleinen verloren werde; aber was hilft das Dich, der Du Deine Bering. schätzung der Taufe damit entschuldigen willft? Dir hat Gott befohlen, Du follst Dein Rind zu ihm bringen, damit es in der h. Zaufe wiedergeboren werde aus dem Baffer und Geift; Dich hat er an dies außerliche Mittel gebunden; denn es hat ihm fo gefallen. Db darum auch Dein Rindlein durch Bottes Bundergute errettet mird, daß es tros Deiner Nachlässigkeit und Berachtung des gottlichen Willens felig fterben fann, denn "der Cohn foll nicht tragen die Miffethat des Batere," fo bift Du doch ein Rebell gegen Gottes Ordnung und wirft, fo Du nicht Bufe thuft, der Rebellen Theil aus seiner Hand empfangen. Sag' auch nicht, wie die Wiedertaufer : "Wir beten für unfere neugebornen Rindlein : DErr, mache du diefes in Gunden todte Rind aus Buaden lebenbig! BErr JEfu, ber du einft Rindlein geherzt und gesegnet haft, lege unsichtbar und bennoch wirffam auch diefem Rinde beine fegnenden Bande auf! Damit thun wir, mas der beil. Schrift gemäß ift, welche ben unmundigen Rindlein vermittelft des Bebetes ber Eltern und ber Segnung bes DEren, den Gläubigen aber vermittelft bes Glaubens und der Taufe die Thur des himmelreiche öffnet," \*) benn bas ift echte Schwarme-Demnach foll es zwei Wege in den himmel geben, einen ohne Blauben für die Rinder und einen mit Blauben fur die Ermachsenen, Bo fieht benn nur diese neue Gottesgelehrtheit geschrieben? Jedenfalls nicht in der Bibel. Ber fid aber in Sachen ber Seligfeit auf Etwas verläßt, das nicht in der Bibel steht, der ift in solchem Stud ein Schwarmer. Darum follte man biefes thun und jenes nicht laffen. Freilich foll man für sie beten, aber dann sie auch taufen, denn wer an Ginem fundigt, ber ift's gang ichuldig. Ber darum mit dem Gebet für feine Rinder vor Gott

<sup>\*) &</sup>quot;Was der theuere Dann Gottes, Dr. M. Luthen,

fommt, und hat zugleich den Borfat im Bergen, ffe nicht taufen zu laffen, ber macht fein Gebet jum Greuel, denn er betet nicht als ein Chrift, sondern als ein Emporer gegen die Ordnung Bottes, ju dem er boch beten will, ju dem, beffen Buter er mit einer Sand begehrt und mit ber andern von fich ftogt. D, wie undankbar gegen ben grundgutigen Gott ift ein folder Bater, eine folde Mutter! Gott thut feine Schape auf und will Alles, was ihre Rinderzeitlich und ewig gluck. lich machen fann, Alles, mas ber Sohn Gottes burch sein theneres Blut selbst dem menschlichen Beschlechte erworben hat, ihnen schenken, und fie wollen es ihren Rinderlein nicht laffen; wie lieblos ift das zugleich gegen Gott und gegen die eigenen Rinder gehandelt. Was wurdeft Du von Eltern halten, deren Rind in's Feuer fiel, Die ju loichen, um ihr Rind zu retten, rundweg erflarten: Beh' mit Deinem Baffer, wohin Du willft, aber unser Rind follft Du nicht damit retten, benn wir haben und einmal vorgenommen, fein Waffer bagu angumenden, und ba Gott ein liebreiches Berg hat, fo muß er's auf andere Weise erhalten? Richt mahr, Du murbest Dich emport gegen sie wenden und ihnen fagen, daß fie die Schwarmerei lieblos und undankbar gemacht habe und fo blind, daß fie meder Gottes Berechtigfeit, noch feine Gute mehr fennen. Run aber hat Gott gnädiglich das Wafferbad der heil. Taufe wider das verzehrende Feuer ber Gunde und angebornen Unreinigfeit, ja wider der Sollen Flammen geordnet, nun will er burch basselbe Berechtigfeit und ewiges leben ichenken, und Du wollteft dies Mittel der Rettung gurudweisen, weil On es einmal nicht willst? Fürmahr, wer Gottes Baben fo undankbar verachtet, der mare um diefer einen Gunde willen ichon werth, und wenn er sonst so rein wie ein Engel ware, daß ihm Bott all' feine Bnade, die er ihm in der eigenen Taufe geschenkt hat, wieder nahme, und ihn babingabe in fraftige Grrthumer, bag er glaubte ber Luge. Darum, o Chriftenmenfch, betrug bid nicht felbst : Mit gutem Gemiffen fannst Du Deinem Rinde die Taufe nicht versagen, mit gutem Gemiffen Dein Dhr feinem Menschen leihen, ber gegen biefe Ordnung Gottes redet. Mit gutem Bewiffen aber und frohlichem Bergen fannst Du Dich Deiner Taufe allezeit auch im Todesstündlein noch freuen und troften, wenn Du es nur glaubst, daß Gott Dir die Bergebung ber Gunden, Erlösung vom Tod und Teufel und Die ewige Seligkeit gegeben habe. Darum bleibe bei Deiner reinen evang. - lutherischen, b. i. biblischen Lehre von der Taufe.

Gott felbft, ber Gaben Quell' und Fülle Sat Did und Deine Rinder lieb, Und zeigt in ber geringen Sulle Der Taufe feinen Liebestrieb. In Diefer Fluth, vom Wort durchdrungen, Liegt unn, mas Chriftus Dir errungen : Bergebung, Gnad' und himmelreich; Das alles ichenft er d'rin zugleich.

Dabin lag Deine Rindlein fommen, Da schmudt er fie mit Glauben aus, Und ewig foll es ihnen frommen: Arm geh'n sie ein, boch reich heraus.

Wie, und Du wollteft ihnen wehren, Auf frecher Schmarmer Zweifel boren? Rein; fürchte Gott und fei ein Chrift, Der feinem BErrn zu Willen ift.

Gott ruft, Du willft bas Dhr verschließen? Gott lockt, und Du verziehest noch? Bott lehrt, Du willft es beffer miffen? Gott mahnt, Du borft's und zogerft boch? D mach' ein End' mit biefem Wefen; Du sollst aus Satans Strick genesen. Gott will Dich felig und Dein Rind; So bring's gur Taufe. Auf, geschwind!

# Bur firdlichen Chronif.

Unfer theurer Paftor Brunn gibt bann, wenn Du ihnen Baffer reichteft, bas Feuer in bem von ihm herausgegebenen Blattchen : "Evangel. luth. Mission und Kirche unter ben Deutschen Rord-Umerica's" vom Monat März einen Sahresbericht, worin es unter anderem alfo heißt: "Es ift vielleicht ziemlich allgemein befannt, daß wir Naffauischen Lutheraner bei unfrer Trennung von der Union une an die feparirten Lutheraner in Preugen anschloffen und zwar fo, daß wir une unfre eigne Rirchenordnung vorbehielten (ba mir von vornherein vieles in den Breslauer Spnodalbeschluffen migbilligten) und nur bas Dberfirchencollegium in Breslan baten, die firchliche Dberaufficht bei uns gu übernehmen, um nicht gang vereinfamt bagufteben. Alls nun vor einigen Jahren der traurige Rirchenstreit unter ben preußischen Lutheranern ausbrach, mischten wir Naffauer uns Unfange gar nicht ein. Ich, Schreiber biefes, hatte von Unfang an die Ueberzeugung, bag in beiden ftreitenden Parteien zwei verschiedene theologische Richtungen sich offenbarten, zwischen denen die rechte biblische und firchliche Wahrheit in der Mitte liege, daß darum ein Gegen für die Rirde aus dem gangen Streit nur bann herausfommen fonne, wenn man durch rechte bruderliche Erörterung der Streitfragen die beiderseitigen Irrthumer abthun und in der Wahrheit fich vereinigen lerne. Daß bas nicht geschehen ift, daß beide Parteien fich immer schroffer gegenüberstellten, bis es endlich zum völligen firchlichen Bruch unter ihnen fam, ift öffentlich befannt. Die ftand es aber hierbei nun mit une Raffauern? Bir erflarten ber Breslauer Synobe unsere Ueberzeugung, daß wir zwar die Unfichten des Breslauer Oberfirchencollegiums nicht billigen fonnten, aber boch bei ber Synode bleiben wollten, wenn dieselbe der bibel- und symbolgemäßen Erörterung der ichmebenden theologischen Streitfragen fernerhin in ihrem Schoofe Raum geben wolle, bis jum endlichen Siege ber Bahrheit. Db es nun für folche Erörterungen wirflich ju fpat mar und wer die Schuld hierven trägt, bas wollen wir bem göttlichen Berichte befohlen bleiben laffen. Bemif ift es eines Theile, daß es une Naffauern mit unferm Friebenfantrag ein heiliger Ernft mar, aber ebenfo auch andern Theile, daß ce unmöglich mar, langer neutral zu bleiben, da die Parteien im Schoof ber Synobe von beiben Seiten jur Entscheibung brangten. In Folge beffen nun ließ bas Dber- den Sieg gewonnen hat. Aber bas alles in ber

firchencollegium eine Lehrvorschrift an alle ihm untergebenen Paftoren und Gemeinden ausgeben, worin es feine befondern theologischen Unfichten und Meinungen aussprach und jeden Paftor, der fich nicht darnach richte, mit Umisabsetzung bedrohte. Zugleich murbe auch über alle Paftoren, die fich in Folge des Lehrstreits von der Breslauer Synode getrennt hatten, nicht nur wirflich die Abfetjung ausgesprochen, fondern man hat fie auch öffentlich excommunicirt, b. h. ihnen die Kirchen- und Abendmahle-Gemeinschaft aufgefundigt, alfo baburch erflart, baß man fie gar nicht mehr für Glieder der lutherischen Rirche halte. Gollten und durften wir Raffauer nun diesen Anordnungen und Beschluffen une fügen oder gar fie befolgen, ba wir boch überzeugt maren, daß fie mit Gottes Wort und bem Bekenntniß der lutherischen Rirche nicht übereinstimmten? Satten boch unfre Breslauer Bruder in einem ihrer Rirchenblätter felbft öffentlich erflärt (Feldner's Rirchenbote, December 1864), jeder Paftor, der mit den Befchluffen ihrer Synode nicht übereinstimme, muffe 'ehrlicher Beife' fein Umt niederlegen. Da konnten wir Raffauer Lutheraner fürmahr nicht andere, fondern mit Bustimmung vieler bemahrter Beugen unfrer lutherifden Rirche, 3. B. bes D .- C .- Prafidenten v. Sarleg in München, bes Paftore Müntel in Difte u. a.m., haben wir im Februar 1865 die firchenregimentliche Berbindung mit dem Breslauer Oberfirchencollegium gewiffenshalber auflösen muffen, jedoch unter Beibehaltung unfrer gangen übrigen bisherigen Rirchenordnung. - Diese Borgange find mir eine ber traurigsten und ichwerften Erfahrungen meines Lebens gewesen. Tief erschüttert und bewegt haben mich babei nicht nur meine perfonlichen Erlebniffe, fondern weit mehr noch ber Blick auf ben gefammten Stand ber lutherischen Rirde in Deutschland. Uch, ift es boch fürmahr bas Traurigste von Allem, mas es heutzutage gibt, baß auch unfre lutherische Rirche in so viele einander widerstreitende religioje Parteien und Richtungen gerklüftet und gerriffen ift. Da mochte man heulen und wehflagen, wenn man ber Glaubenseinigfeit gedenft, wie fie vor Alters in der lutherischen Rirche gewesen ift und wie fie nach Gottes Bort auch fein fonnte und follte, und man fieht nun all' ben Jammer heutzutage mit der Uneinigfeit und mit all' den vielen Spaltungen unter ben Chriften, ja, unter ben lutherifden Christen. Aber mas hilft unfer Beinen und Rlagen? Durch menschliche Gunde und bes Teufels Lift ift's nun einmal fo, und wir fonnen es nicht wegleugnen und die Sache gubeden oder jeder beliebigen Irrlehre einen Freibrief geben wollen, daß fie fich in Ruh' und Frieden neben der Wahrheit Gottes auf Rangeln und Altaren breit machen fann, bas geht noch weniger, benn damit mare Gottes Bort und bie Bahrheit verleugnet, sondern es ift heilige Bewiffenspflicht für jeden Chriften, die reine und lautere Lehre des Wortes Gottes öffentlich ju befennen und zu vertheidigen und fich zu leiben als ein rechtschaffener Streiter Jesu Christi, bie aller Irrthum überwunden ift und die Bahrheit

an Bant und Streit, fondern an Gottes Ehre und des Rächsten Befferung. - Ich habe es für meine Pflicht gehalten, in bem Borhergehenden meines Bergens Ginn und Bedanken meinen lieben Missonsfreunden ein wenig ausführlicher darzulegen, damit fie doch wiffen, weß fie fich zu mir zu verseben haben, nämlich bag ich eines Theile - Gott weiß es - gewiß nicht Freude habe an Bant und Streit, fondern daß mir das gange Berg auf's tieffte barüber schreit und blutet, daß ich es aber andern Theile auch nicht mit bem faulen Frieden halten fann, bei dem fo viele beutzutage meinen, man mußte alle Glaubens. fragen und Lehrunterschiede übersehen und gubeden, damit nur außerlich Alles fein ftill und ruhig bleibe. 3it doch in Gottes Wort fo hart und ftreng geboten, an ber reinen lehre feitzuhalten und alle faliche Lehre ju meiden, daß der heil. Paulus felbit fpricht, Bal. 1, 8 .: 'Wenn ein Engel vom himmel fame und predigte euch bas Evangelium anders, denn das mir euch gepredigt haben, der sei verflucht.' (Bergl. auch Tit. 3, 10.; Rom. 16, 17.; 2 Theff. 3, 6. 20.) Bas hat denn nun aber unfre Miffionsfache mit bem allen gu fchaffen gehabt? Fur nich gar viel, denn fie ift mir nachit dem Werte Gottes felbst die reiche Quelle des Troftes und der Stärkung in den erlebten schweren Rampfen gewesen. Da bin ich allezeit wieder froblich geworden, wenn ich die traurigen Streithändel habe vergeffen, mich unter meine Boglinge feten und fie habe unterrichten durfen, und der reiche Segen, ben ber DErr auf unfre Muffionsfache gelegt, hat mich schadlos gehalten fur bas Bergeleid, was ich sonft gelitten. Und nicht nur bas, fondern bei der Trennung von der Breslauer Synode hat mir auch die Miffionsfache eine gang neue Bedeutung gewonnen, fie ift fur une Lutheraner in Naffau nun ein Band ber Bemeinschaft und Berbindung, das viel weiter reicht als Bres. lau, ein Band ber Bemeinschaft, bas uns nicht nur mit vielen Lutheranern in Deutschland enge verbindet, sondern das hinüber reicht bis nach Umerica und une mit der großen Mufourifynode gufammenschließt. Da hat uns denn Gott reichlid hier wieder erfett, mas mir bort verloren. Dafür sei Er gelobt und gepriesen ewiglich! Er hat es auf's neue an uns bewährt, daß Er ber alte treue Gott noch ift, ber die Beringen trofter und Reinen läßt ju Schanden merden, ber auf Ihn hofft. Ich schene mich aber nicht, bier öffentlich zu befennen, wie fehr ich mich ber engen Berbindung und Gemeinschaft mit der Miffouri Synode von herzen freue. Die Miffourispnode ift in gegenwärtiger Zeit ber einzige größere lutherifche Rirchenforper, ber ohne innere Spaltung und Berwirrung in fest gefchloffener lebendiger Einigfeit und Glaubensgewißheit auf dem lutherischen Bekenntniß steht. Und nicht nur bas, fondern mir will es auch fast dunken : soweit es überhaupt bei Menschen und zumal in unserer Beit möglich ift, bietet die Miffourispnode auch allein heutzutage Die Burgichaft für Die Erhal tung und Bewahrung der reinen lutherischen Lehre bar, barum weil die Miffourier ber gangen falichen und verwirrten theologischen Biffen

lauteren berglichen Liebe, Die nicht Wefallen bat i fchaft und Gelehrfamteit, wie fie bis beute auf welche bauen, wollen fie Prediger haben, mogen allen beutschen Universitäten herrscht, grundlich und völlig den Abschied gegeben haben und ihre gange Theologie und Wiffenschaft gemäß bem Wort Gottes nur bei Luther und den alten lutherifden Rirchenlehrern holen. Ja, bei benen finbet man rechte Theologie und Weisheit aus Gett, die das Berg nicht verwirrt, fondern froh. lich und gewiß macht, und ich bin fest überzeugt, eher und anders gibt es auch in der lutherischen Rirche Deutschlands feinen Frieden und Ginigfeit, bis man fie auf bemfelben Wege fucht, wie die Miffourier, b. h. findlich einfältig und bemuthig fich von Luther und ben alten Glaubensvatern im Wort Gottes unterrichten lägt."

Das "hermannsburger Miffionsblatt" über Amerifa. "In diefem Allen befannten Welttheile, wohin Millionen von Deutschen ausgewandert find, wollen wir unfer Angenmerk besonders auf unfre ausgewanderten Landsleute richten. Wir Deutschen find ein Bandervolf und ber Bandertrieb ftedt in une. Die Schrift fagt: Bleibe im Cande und nahre bich redlich. Das ift ein Wort, das hat Gott ber hErr gefagt und das muß bei allen Chriften, die den Beiland lieb haben, gelten und ber unrubigen Manberluft ein Biel fteden. Ge ift ein foillid Ding um das Baterland, da wir geboren find, da mir unfern Beiland fennen gelernt haben, und wo unfre Borfahren im Grabe ruben, und ein Schurke ift ber, ber es nicht lieb hat und gern für daffelbe ftirbt, wenn es fein muß. Aber es gibt auf Erben noch ein anders Baterland, bas ift bas geiftliche, unfre liebe Rirche, diefer Borhof bes himmels, unfere mahrhaftigen Bater landes, und ber ift ein zwiefacher Schurfe, ber bies geistliche Baterland nicht lieb hat, menn er es fennt, und nicht doppelt gern für daffelbe fturbe, wenn es fein follte. Das lettere barf niemant verlaffen bei Berluft feiner Seelen Seligfeit, das erstere nur dann, wenn ber Berr es haben will, fei es, daß Er ihn forttreibt durch die Roth um das tägliche Brot, da ihn das Baterland nicht mehr nahren fann, oder daß er es verlaffen foll in Seinem Dienft. Beutzutage verlaffen Biele ihr irdisches Baterland aus gang andern Grun-Theils wollen fie reich werben, und bie Schrift fagt boch : Die ba reich werden wollen, fallen in Bersuchung und Stricke und viel thörichte und ichandliche Lufte, die ben Menfchen fturgen ins Berderben und Berdammniß; oder wollen Rirche und Schule, Ordnung und Bucht entlaufen, weil fie in Umerita meinen glauben und thun zu fonnen, mas ihnen beliebt, ober weil fie mit einer Schandthat im Bemiffen bem Rich. ter entlaufen wollen. Go haben fich benn in Umerifa Millionen Deutsche eingefunden, die gerade feine sonderliche Liebhaber von Rirche und Baterland, Bucht und Ordnung find und nun in bem geträumten Paradiese Amerika allmählich nüchtern merben und erfeunen, daß fie ohne Rirche und Schule die clendeften Menschen find. In Amerika aber kümmert sich die Regierung gar nicht um die Rirche. Dort ift Staat und Rirche getrennt, der Staat oder die Regierung fummert fich nur um die irdischen Ungelegenheiten. Bol-

fie zusehen, wie fie welche friegen, bort fann ein Jeder glauben, mas er mill, und menn er auch gar nicht glaubt, hat er ebensoviel Recht, ale jeder Andere. Go machsen benn die Leute bort auf ohne Tanfe, ohne Ratechismus, ohne Abend. mahl, und werden reine Beiden, wenn fich bie Rirche ber armen Ceute nicht annimmt. Deutschen geben nach Umerita, um ber Rirche und Schule ju entlaufen, barum muß die Rirche ihnen nachgeben, um fie bem Beidenthum gu entreißen. Alfo mird die Arbeit unter unfern ausgemanderten Laudsleuten Miffionsarbeit. Seit Jahren ichon maren gablreiche Bitten und Auf. forderungen aus Amerika an meinen Bruder ergangen, ihnen Prediger ju ichicken, ba fie es bort ohne geiftliche Pflege und die reinen Onadenmittel nicht langer aushalten fonnten, und mein Bruder erwog die Sache ernitlich vor Gott und in feinem treuen Bergen. Aber die lutherifche Rirche erbaut fich in Umerita anders, als fie fich in Dentichland erbaut bat, wenigstens außerlich, denn der mahrhaftige Bau der Rirche ift überall berfelbe, nämlich burch bas reine Bort und Sacrament, Sier ift ber gandesherr ber Schirmherr der Rirche, dort fummert fich die Regierung um feine Rirche. Bei und freilich wird, wie es icheint, auch bald die Zeit fommen, wo die Rirche auch äußerlich auf eignen Fußen ftehen wird und jufeben muß, wie fie fich einrichte und erbaue, fo gut es geben will. In Umerita schließen fich bie einzelnen Gemeinden zu Synoden gufammen, und regieren fich felbit und richten fich ein, wie es geben mill, und Riemand bat ihnen brein gu Da haben fie nichts Undere, worauf fie bauen fonnen und womit fie bauen fonnen, wenn der Bau Bestand haben foll, ale das reine Wort und Sacrament, und mehr brauchen wir auch überhaupt nicht. Beil nun dort die Rirche gang frei ift, fo gibt es bort eine ungeheure Menge Secten, Wiedertäufer und Methodisten, Mormonen und Irvingianer, Schafer und Jumper, Ratholifen und Reformirte von allen Farben, Lutheraner von reiner Urt und Lutheraner, Die fich fo nennen, in der That aber Unirte find. Da muß man aufpaffen, daß man das Rechte trifft und fich nicht burch die Ramen und ben Schein irre leiten läßt. Da ut eine Spnode echt lutherischer Urt, die Mufourinnode, die ihren Sit in St. Louis hat (indeg mag es auch andere echt lutherifche Spnoden bort geben), mobin wir unfre Miffionare fenden werden, ohne jedoch die übrigen echt lutherischen Onnoden auszuschließen, und bahin werden nach Ditern zwei Miffionare, fo ber hErr will, ale die Erftlinge abgeben. Die Miffourispnode umfaßt fo ziemlich alle gander ber Ber. Staaten und begreift hunderte von Gemeinden und Predigern in fich, fie halt fest an reiner lutherischer Lehre und ubt ftrenge Rirchengucht. Dbgleich fie zwei Prediger- und ein Schullehrer Seminar hat, fann Tie doch den Bitten um Prediger und Lehrer bei Beitem nicht genügen, fondern muß die Lente bungern und durften laffen, weil fie nicht helfen fann. Wenn bie Schrift fagt : Laffet uns Butes thun an Jedermann, allermeift aber ben len die Leute Rirchen haben, mogen fie fich felbit Glaubenegenoffen, fo wollen wir auch darin gehorsam fein und der Herr wird uns Seinen Leibes IEsu getrieben, welche vor ihm fein Be-Gegen nicht verfagen. Umen."

Blatt der fog. Evangelischen oder Albrechtsleute, enthält in feiner Rummer vom 4. Mai einen Auffag über Chrifti Simmelfahrt, melder theils recht kindische, theils entschieden widerdriftliche Lehren enthält. Es beift barin erftlich : "Es fann nicht bezweifelt merben, daß die heilige Schrift unter ,Simmel' ein bestimmtes, von ber Erde verschiedenes Gebiet ber ficht. baren Schöpfung veriteht." Beiter unten heißt es ferner, ber Simmel fei "eine bestimmte Ephäre der raumlich geschaffenen Belt," namlich, wie schon vorher bemerkt mar, nur außerhalb des Raums, ben die Conne, die Erde. ber Mond und die Planeten einnehmen. Und biefer fichtbare, raumliche, geschaffene Simmel foll der fein, in welchem Gott mit den Engeln wohnt und dahin der Beiland gefahren fei! Rach Gottes Wort ift aber Gott im himmel von Emigfeit, wie fann er alfo ein geschaffener Drt fein? Rach Gottes Wort ift alles Sichtbare geitlich und wird einst durch das Feuer zerftort merden (2 Ror. 4, 18. 2 Petr. 3, 10-13.), wie fann also der emige himmel zu dem Gebiet ber fichtbaren Schöpfung gehören? Rach Gottee Bort sehen endlich die Engel, mabrend fie die Rinder bewachen und behuten, allzeit bas Angesicht des Baters im himmel (Matth. 18, 10.), wie fann also der himmel ein raumlich abgesonberter Ort sein? Ift es nicht findisch, sich solche Berstellungen von dem himmel zu machen, mahrend und die Schrift benfelben nur als eine ben Blaubigen bereitete Berrlichfeit beschreibt, aber über das Do? und über das Was? des himmels ganglich schweigt? - Go kindisch aber die Borftellungen des "driftlichen Botschafters" von feinem "Gaufelhimmel," wie ihn Luther nennt, find, so widerchriftlich ift, mas er von Chrifti himmelfahrt ichreibt. Chriftus foll namlich "nicht aus bem Raum in die Unräumlichkeit gefahren" und nach feiner Menfchheit nicht allgegenwärtig, fondern nur nin bem heil. Geiste bei den Seinen alle Tage bis an der Belt Ende und fein Sigen jur Rechten Sand Gottes nicht ein allgegenwärtiges" sein, man muffe vielmehr "auf bie rechte hand Gottes anmenden," mas ber Edreiber "in Bezug auf ben himmel bemerft" babe! Alfo hat Chrifius nicht die Wahrheit gefagt, wenn er verhieß, Er felbft, der Botts menfch, Jejus Chriftus, wolle mitten unter benen fein, die in feinem Ramen verfammelt find! Denn ift nur Chrifti Gottheit oder gar nur der heil. Beift an Chrifti statt ba, fo ift Christus gar nicht da! Und foll Gottes rechte hand auch ein folches Ding fein, wie ber Gaufelhimmel des driftlichen Botschaftere, fo ift der Schreiber ein Anthropomorphit, das heißt, einer von den Regern, welche Bott Sande, Rufe, Urme zc., wie einem Menfchen, jufchreiben, die nur etwas größer feien, als die Glieder bes menschlichen Leibes. - Endlich schreibt ber "Botschafter": "Indem Luther den leibhaftigen

lehrter als Lehrfat aufzustellen magte." Es fint "Der driftliche Botfchafter," ein bies lauter Unmahrheiten. Luther wollte erstlich darum im Abendmahl den leibhaftigen Chriftus genießen, weil dies Chriftus verheißen hat mit den Worten : "Rehmet, effet, das ift mein Leib, der für euch gegeben wird," von welchen Worten bes mahrhaftigen und allmächtigen Sohnes Gottes er nicht abgeben wollte und fonnte, denn er glaubte von Bergen an ihn und nicht an feine Bernunft. Bum andern murbe er nicht erft burch seine Lehre vom heil. Abendmahl zu der Behauptung getrieben, daß Christus auch nach feiner Menschbeit allgegenwärtig fei, fondern burch die Lehre der heil. Schrift, daß Gott in Christe wirflich ein Mensch geworden, daß Chriftus Gott und Mensch in einer ungertrennlichen Person und daß er daher auch nach der himmelfahrt, bei melder er über alle himmel fuhr und nun alles in allem erfüllet (Ephef. 1, 20 - 23.), noch immer bei den Seinen auf Erden fei, wie er benn ichon bamale, ale er auf Erden mandelte, boch zugleich auch als Menschensohn im himmel mar (Joh. 3, 13.). Die gelehrte Bemerkung endlich, welche ber "Botschafter" am Schluffe macht, daß vor Luther fein Gelehrter die AUgegenwart Christi nach feiner Menschheit als Lebrfat aufgestellt habe, ift eine febr ungelehrte. Will fich der herr Schreiber darüber eines befferen unterrichten, fo lefe er ben Unbang ju unferer Concordienformel, da wird er Zeugniffe aus den Rirchenvätern genug finden, welche ihm beweisen werden, daß Luther jene Lehre nicht erit erfunden habe, fondern, daß diefelbe ju allen Beiten von den rechtgläubigen Lehrern in der Christenheit gelehrt, und erst von den rationalifirenden Reformirten und hernach auch von den Papisten geleugnet und verworfen worden ift.

"Welcher unwürdig isset und trinket, ber iffet und trinket ihm felber bas Wericht." 1 Cor. 11, 29.

In einem Dorfchen im fachfischen Boigtlande, in welchem ber Pfarrer zugleich Lehrer fein mußte, lebte ein Bergmann, ber gegen die gewohnte Weise ber Bergleute hochst gottlos mar, nur Fluchen und Cafterworte im Munde führte, und fich rühmte, daß er feit feiner Confirmation in feine Rirde gefommen, gefdweige benn jum beil. Abendmable gegangen fei. Drbentliche Leute hatten einen Abiden vor ihm, bei Geines. gleichen ftand er in einem gemiffen Respect, weil es ihm fo leicht Reiner im Fluchen und Schwören gleich that. Gines Tages fommt biefer Mann frank nach Sause. Plöglich wird zu bem Pfarrer, der gerade Schule hielt, geschickt, er mochte fofort zu jenem berüchtigten Manne fommen und ihm das heil. Abendmahl reichen. Diefer, darüber erstaunt, verspricht, nach beendigten Schulstunden fofort tommen zu wollen. Allein furze Beit barauf fommt ein zweiter Bote mit der Bitte, daß er ja augenblicflich fommen möchte. Der Seelforger machte fich beghalb im Chriftes im Abendmahl genießen will, fo murde heftigsten Regenguffe auf den Beg. Alls er in

fieht er benfelben gu feiner größten Bermunberung inter ber Sausthure fteben, mobin ibn mabricheinlich die Gewiffensangst getrieben hatte, bod verschwand er sogleich, als er seines Pfarrers aufichtig murbe. 218 diefer in die Ctube eintrat, lag der Rrante auf einem alten Ranapce. Der Seelforger beginnt damit, daß er fich freue, ben' Sunder fich noch um die zwölfte Stunde jum DErrn befehren zu feben, fchildert ihm mit lebenbigen Farben die Schrecken der Solle, und als er mahre Reue zu bemerfen glaubt, fpricht er die Einsetzungeworte, mabrend der Rrante figend andachtig gubort. Als ihm aber der Pfarrer bie himmelsipeise reichen will und die hoftie dem Munde bes Rranfen nabert, schüttelt es denfelben wie im Fieberfroft, er fchreit laut auf, fein Ropf fällt gurud - und er ift nicht mehr.

Der Mensch betrüge sich also nicht selbst und halte Ungit vor dem Tode und vor den Schreden der Solle nicht fur mahre Reue und Buge!

(Sachf. Conntagebote.)

Wie unser lieber HErr Gott sich zu helfen weiß.

In der halberstädtichen Chronit von Wennigstadius findet sich Folgendes über den Anfang der Reformation in Quedlinburg : "Bu Quedlinburg hat zuerft unter allen ein Angustiner Monch Vincentius das Evangelium gepredigt, den aber Die Franciscaner Monche mit Gift getodtet. Hernach hat eben das mit allem Fleiß gethan Joachim Bolfmann, Pastor zu St. Benedicti, dem fie auch Gift beigebracht, fo daß er nach seinem Tode dergestallt aufgeschwollen, daß er por Dicheit faum fonnen in ben Garit gelegt und ju Grabe getragen werben. Rach biefem hat drittens ju Quedlinburg R. Bethmann, Paftor in der Neustadt, gelehrt, man fagt aber von ihm, daß er mit Gift getöbtet worden. Da aber Miemand mar, ber hienachst öffentlich lebrete, so funden fich auf dem Johannis Dofe zwei Priester, beren einer stammelte, und mit ber Bunge fehr anfließ, der andere aber blind mar. Der Stammler, den fie inegemein den Stummen nannten, lafe dem Blinden aus Lutheri Postille die Erklärung der Sonntags - Evangelien, und aus bem R. Testamente einige Capittel und andern Erklärungen und Schriften Lutheri vor; der Blinde aber, der durch feine äußerliche Bormurfe (Gegenstände) verhindert mard, faßte sie in seinen Ropf, und trug sie dem Bolke gar ordentlich in der Predigt vor, fo daß eine Zeitlang ein großer Zulauf war zu bes blinden Priefters Benedicti R. Predigten. Der Stammler bieß Tilemannus Denife. Darum geschach bie eben mas Chriftus ju ben Pharifaern fagt: mo biefe schweigen, werden die Steine schreien, alfo follen auch Blinde und Stumme das verrichten muffen, mas andere Befunde nicht thun wollen."

Falsche Buße eines Atheisten auf bem Rrantenbette.

Pontoppidan ergählt in feiner Schrift : "Rraft der Bahrheit," folgenden merkwürdigen Borfall mit einem Atheisten, der einem Geelforger einen er ju der Behauptung von der Augegenwart des bie Rabe von des Bergmanns Sauschen fommt, wichtigen Bint gibt, worauf er bei Behandlung

eines angeblich fich befehrenden Atheisten namentlich Rudficht zu nehmen habe, nehmlich, daß ber mahre Grund des Utheismus in ber Regel, wenn nicht Wollust - satanische Soffart sei.

Ein Atheist, der mi hrere atheistische Schriften geschrieben hatte, murde frant, und veranlagte feine Freunde, einen Prediger zu rufen. Der Prediger fommt und der Rrante befennt ihm, daß er seine Gottesleugnung von Herzen bereue und Gnade begehre, er könne aber darum schwerlich glauben, daß fur ihn noch Gnade fei, weil er fürchte, feine Schriften murden noch nach feinem Tode viele Geelen morden. Darauf tröftet ihn benn der Prediger und erflart ihm, beswegen solle er ganz ohne Sorgen sein. Geine Schriften zu lesen, werde schwerlich ein Christ sich die Mühe nehmen, und wenn es einer thue, fo feien seine vorgebrachten Gründe gegen das Dasein Gottes fo lahm und albern, bag badurd unmöglich irgend eine Geele verführt werden fonne. Seine Schriften würden nach seinem Tode ebenso wenig Schaden thun, wie mahrend feines Lebens; fie murben in furgem vermodert und vergeffen fein. Mit tiefem Unwillen bort ber icheinbußfertige Utheist Diesen ihm gegebenen, feine ungebrochene Gitelfeit tief verlegenden Troft, und ju seinen Freunden gewendet, spricht er: wie fie boch fo thöricht hatten fein können, einen folchen Dummkopf, wie dieser Paftor fei, ju ihm ju rufen; ber fei offenbar gang ungeschickt, mit einem Sterbenden gebührend zu verfahren. Paftor entfernte fich, und mas geschah? Un bem Scheinbußfertigen, der wieder auffam, erfüllte fich jener Reim: "Da ber Rrante genas, er besto ärger mas."

#### Ein sterbend Rind.

Balerius herbergere, des trefflichen Paftore in Fraustadt, fechejahriges Sohnlein Balerianns lag im Sterben. In feiner Angft fußte er beide Sandlein ohne Unterlag, rectte fie gen Simmel und sprach: "D du sußer JEsus, hilf mir doch! o tomm, ich mare gar gern binauf! Wo haft Du Dich hin verborgen? Lag Dich doch sehen! Hilf mir doch!" Und darauf gab er sich selbst Antwort: "Ja furmahr, Ich will erlösen." Rach feiner Angst fah er ein schon Engelein und meifete, wo es fage. 21le ber Bater ibn fragte: ob er wollte Mandelfern oder Bucker haben, sprach er: "nein, nur Jefus." Da die Mutter fragte: "liebes Cohnlein, willst du nicht bei mir bleiben ?" fprach er : "nein, ju meinem hErrn muß ich doch" — und so starb er. (Gibeon.)

#### Einführung.

Um Conntage Cantate, den 29. April d. J., wurde herr Paitor Fr. Ruff in fein neues Arbeitsfeld zu Baldenburg, Macomb Co., Mich., wohin er einen ordentlichen Beruf erhalten hatte, von dem Unterzeichneten im Auftrage des Prasidiums des Nördl. Districts unserer Synode vor versammelter Bemeinde feierlich eingefuhrt. Gott, ber DErr, gebe viel Glud und Gegen bazu. J. A. Hügli.

> Adreffe : Rev. Fr. Ruff,

## Bur gefälligen Rotiz.

Alle Gelder, die in Folge des letten allgemeinen Raffenberichte für die Synodaltaffe eingehen, beliebe man wie alle andern Gelder an die betreffenden Diftricts-Raffirer abzugeben, welche ben Empfang in ihren regelmäßigen Quittungs-Liften bescheinigen.

J. F. Schuricht, Allgem. Raffirer.

## Conferenz = Anzeige.

Die Sudwest - Indiana Districte - Conferenz versammelt sich, so Gott will, ben 29. Mai in Evansville, Ind. D. Geuel.

#### Quittung und Dank.

Für Paft. Brunn's Profeminar erhielt

von Frau Maurer in Detreit, Mich., ale Dantopfer \$5. Bur arme Stubenten: Auf ber hochzeit bes herrn W. Langewisch, Collineville, 3fl., gesammelt \$2.75.

C. F. W. Walther.

#### Erhalten:

Mus Paft. Jabfers Bem. 2 Pr. wollene Strumpfe, & Bufh. Bwiebeln. Aus Daft, Ronigs Gem. von herrn Bittner 1 Befte. Bom Rabverein bes füblichen Diftricts ber Gem. gu Baltimore 2 Dut, Sandtücher. Aus Paft, Stegere Gem. von herrn Rructeberger 14 Bufb. Bohnen. Aus Paftor Detere Gem. von Berrn Dolfer 2 Rollen Butter, von Paft. Deper felbft 1 Spedfeite. Aus Paft. Bor' Gem. 1 Paar wollene Strumpfe. Aus Paft. Reichhardte Gem. von 21. Fifder \$5. Aus ber Martini Gem. von Beren S. Rothenbed 1 Gall. Schmalz, 1 Specifeite. Aus Paft. Gihlers Gem. von herrn Wehling 2 Sad Nartoffein, 1 Sad Beigen, 1 G. Rorn; von herrn hipemann 2 G. Rorn, 1 G. Roggen, & Bufh. Bohnen, 1 Ped Repfelschnipe; von Berrn Prange 1 S. Korn, 1 S. Rartoffeln, & Bufh. Bohnen, 1 Gall. Schmalz; von herrn 3. Schröber \$3,60 für ben Schiler Commer ; von herrn B. Thurmann 1 Dugenb Taffen; von Berrn Dr. Gibler \$6. B. Reinte.

Bingenangen in der Kaffe weulichen Diftricts : Bur Collegeschulbentilgunge - Raffe in St. Louis: Bon Paft. Frederfings Gem., Palmyra, Mo , \$9,50. Paft. Rohrlade Gem., Rodland, Mich., Weibnachte-Coll. \$8.

Bur Synobalkasse westl. Districts: Paft. Geperd Gem., Carlinville, 3a., \$20. Paft. Roichs Gem., Prairietown, 3a., Ofter-Coll. \$8.55. Paft. Fürbringere Gem , Frankenmuth, Mich., beggl. \$37,56. Bon einzelnen Gliebern berfelben Gem. \$45; u. gw.: g. lofel \$10, 3. R. Bernthal \$5, B. Raifer \$1, 3. 3. Soffmann \$1, 3. 3. Rebenfperger \$5, DR. Baierlein \$5, 21d. Lift fen-\$2, 3. M. Subinger \$10, Johannes Reinath jun. \$1, 65. B. Arebs \$2, 3af. Muchterlein fen \$1, & Bernthal \$2. Paft. Grabners Gem., St. Charles, Mo., \$86,50. Durch benfelben von D. N. \$3. Paft. Th. Betiche Bem., Alfron, D., Cell. \$18.67. Durch benf. von Ric. Delrich \$1,33. Paft, Samanne Gem., Caronbelet, Do., \$39.50. benf. von N. N. \$20. Paft. Raufderte Gem., Dolton, 311., Ofter-Coll. Sb. Paft. Seibs Gem., Pcoria, 311., Paft. Beitmullers Gem., Robinberg, Sil., Coll **\$**13. \$11.30. Bon ihm felbft \$2. Arenggemeinte bes Paft. Solle, St. Clair Co., 311., \$3. Paft. Befel bei Perryville, 311., \$1. Paft. Jüngel, Cooper Co., Mo., \$5. Deffen Immanuelegem. bafelbft \$5.70; Dreieinigfeitegem. \$2,85. Paft. Weges Gem. Augusta, Mo., \$5. Paft. Lifts Gem. Abell, Wis., Coll. \$31,75; Gem. in Cascade, Wis., \$3. Paft. Bilt' Bem., Lafavette Co., Mo., Dfter-Coll. \$13. Bon einzelnen Gliebern berfelben Gem. \$50,50; u. gw. von 5. D. Brund, S. Ctunfel, Ruder je \$5, Robefohr, B. Frerfing je \$3, C. Stuntel, S. Brafe, S. Röpe, J. Boltere, C. Boltere, Biene, S. Debefe, 3. Bily je \$2, R. Bergmann \$1,50; S. Dente, Bogt, Rammeier, Rlingenberg, Freund, G. D. Frerfing, F. Bradmann, F. Debefe, Br. Rud je \$1, Pragmann, Jungflaus, Sturmer, Fr. Chlere, Lohmann, S. Flanbermeier je 50 Cte. Durch Lebrer Bunge auf Ruhle Sochzeit, Columbia, Il., gef. \$4,50. Bon ihm felbft \$1. Paft. Riedels Gem., Cape Girardeau, : Rev. Fr. Ruff,
Waldenburg, Macomb Co., Mich. Mo., \$17,50. Paft. Freberfings Gem., Palmyra, Mo.,
\$11. N. R. burch Paft. Bunger, St. Louis, \$2. Paftor

Grabers Immanuelsgem., Pilot Anob, Mo., \$12,10. Bon ihm felbst \$10. Durch benf. von Dich. Will \$2.

NB. Lettere brei Poften find in Dr. 17 bes "Lutheraner" irrthümlich zu Gunften herrn Paft. Grabners und feiner Gemeinde quittirt worden.

Bur College-Unterhalte-Raffe: Paft. Fice Gem. in Collinsville \$18,85.

Bur Reifefaffe bes allgem. Prafes: Paft. Mennices Gem., Rod Island, 3ll., \$10.

Bur Synobal - Miffions - Raffe: Pafter F. Schallers Gem. in Red Bud, 3ll., Coll. \$19,20. Bon ben Schulfindern bes Paft. Lift, Abell, Wis., \$2. Paffer Doppes Bionegem., New Orleans, \$7,05. Durch benfelben pon Berrn Malter \$10.

Für innere Miffion: Pafter Ficts Gem. in Collinsville \$11,70. Paft. Weges Gem., Augnfta, Mo., \$5. Bon ben Schulfindern bes Lehrers Bunge, Columbia, 30., \$1.65.

3 nm College in Ft. Wayne: Paftor Befels Gem. in Perryville, Mo., Coll. \$8,25.

Bum Seminar in Abbifon: Paftor Befels Gem., Perryville, Mo., \$7. Paft. Soppes Bionegem., New Orleans, La., \$5,55.

Für Paftor Röbbelen: Durch Paftor Fict auf A. Flathe Bochzeit bei Collineville gefammelt \$7,50.

Für Paftor Brunn's Bogglinge: Durch Paft. Lift, auf R. Scholz' Hochzeit in Abell, Wis., gef. \$5. D. Bonhardt burch Paft. Riebel, Cape Girarbeau, Mo.,

Für Bittwe Bufemann: Von Frau Pafter Befel bei Perryville, Mo., \$1.

Für Prebigerwittwen: D. Bonhardt burd Paft. Riebel, Cape Girarbeau, Mo., \$2,50.

Für arme Stubenten: M. G. in St. Louis E. Roidie. \$5.

#### Sur den Lutheraner haben bezahlt :

Den 20. Jahrgang: Die Berrent Paftor b. Meyer 9 Gr., C. Milotling 50 Cis., E. Plafter, G. Gulper, C. Suctow, 3. Niethammer.

Den 21. 3 ahr gan g: Die Herren H. Bedemeier Pait. M. Gninther 5 Er. 3. P. Emrich \$4.50; C. Hofier, Paft. H. Mewither 5 Er. 3. P. Emrich \$4.50; C. Hofier, Paft. H. Mewer 19 Er. Th. König, E. Michling 50 Cis., Arach 50 Cis., L. Leiold, H. Schrifter, P. Walkenbert, Hemminghaus, W. Pohlmann, C. Könemann, P. Büchen 50 Cis., E. Plaster, G. Stolper, C. Sudow, Gottfr. um Gottt., Jingler, G. Torfe, J. W. B. Dobler, Paft. R. Hertft, Mif. Hummel, M. Grimm 50 Cis.

Gottt. Ziingler, G. Torte, Z. W. B. Dobler, Paft. A. Derbst. Nif. Hummel, M. Grimm 50 Cts.

Den 22. Jahrgang: Die Herren M. Brodikmidt, G. Beibie li Er., H. Domyst. B. Dovber 31 Er., U. Domyst. Beibie li Er., H. Dowyst. Beibie li Er., H. Dowyst. Beibie 16 Er., H. Dowyst. Beibie 16 Er., H. Dowyst. Beibie 18 Er., B. Stumpf, M. Einerber, G. Meichty. C. Boster. Past. A. Alinfenberg I. Grenter, G. Neichty. C. Boster. Past. A. Alinfenberg I. Grenter, E. Schneft. Past. D. Juul. Past. G. Neisinger Er., K. Beiß, D. Rombass, H. Weiß, G. Melling, D. Matting 19 Er., G. Schmeißer, Past. J. Killan 2 Er., Haft. H. W. Binner, L. Grodik Dast. H. G. Winner, L. Grodik Dast. H. G. Winner, L. Grodik Dast. H. G. Winner, L. Grodik Der., G. N. Derrmann, C. Grodik Dast. H. G. Winner, Past. D. Schmidt 19 Er., J. D. Lemmer, Past. G. Greefing Ter., Dr. B. Meyer, Past. G. Mangelederi \$24.40; S. Blanfen 50 Cts., C. Krach 50 Cts., H. Sittig, D. Meinstrinf ien. und jun., D. Legener, B. Degener, R. Begener, R. Bost. G. Strach 50 Cts., H. Sittig, D. Meinstrinf ien. und jun., D. Legener, B. Degener, R. Bogg. G. Schäfer, H. Sillwarth, Past. J. M. Dabn 12 Er., D. Schröter, H. Sulter, H. S. Dunzifer, D. Freifung Notefou Denfe, G. Stüufel, Kiene, B. Bradmann, Hifen, M. Bradmann, G. Bolte, C. Künen, B. B. Dobler, Past. D. Greffung Denfe, G. Stüufel, Kiene, B. Bradmann, G. Gudon, Gottfr. M. Wickhammer 17 Er., Past. C. Gugelber, Past. J. D. Tradmann, C. Burichman, D. B. Matufcha 20 Er., Past. J. G. Tradf. B. Wickhammer 17 Er., Past. C. Gugelber, Past. J. G. Tradf. B. Wickhammer 17 Er., Past. G. Gugelber, Past. J. G. Tradf. B. Wickhammer 17 Er., Past. G. Gugelber, Past. J. G. Tradf. B. Wickhammer 17 Er., Past. B. B. Dobler, Past. J. B. Wickhammer 17 Er., Past. B. B. Dobler, B. G. Might, B. Spernft, C. Altihaus, Past. J. W. Bryer 135 Er., B. Winner, M. Dürr, Wast. D. Danier 10 Er., Wast. B. B. B. Dobler, B. G. Might. R. Stumer, W. Dürr, G. Danier 10 Er Berner : Frau Liesemeyer und Frau Born.

Den 23. 3 abrgang: Die Berren B. Majchge C. Golg, S. Schröter, 3. B. B. Dobler.

Den 24. und 25. Jahrgang: Berr B. & M. C. Barthel. Serr 38. 2

## Veranderte Adreffen :

Rev. O. Hanser

No. 70 Shawmut St.

Boston, Mass

Rev. Chr. Kærner, No. 70 Shawmut St. Boston, Mass

Drud von M. Biebufch u. Gobn. St. Louis, Di.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., ben 1. Juni 1866.

**Mo.** 19.

Bedingungen: Der butheraner erfdeint alle Monat zweimal fur ben jabrliden Gubicrip. Rur Die Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an bie Rebaftion, alle anbern rionspreis von einem Dollar fur die auswartigen Unterfdreiber, welche benfelben vorausbezahlen und aber, welch Befdiflides, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber ze. enthalten, unter ber Abreffe. Des Pofigelbjurragenhaben. — In St. Louis wird jede einzelne Rummerfür 5 Cents vertauft. M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anbergufenben. In Deutschland ift biefes Blatt ju beziehen burd Juftus Raumann in Leipzig

(Eingesandt von Dr. Gihler.)

Die schnelle und weite Ausbreitung der driftlichen Kirche von Anfang bei jo mäch= tigem Widerstand und mehrfachem Sinder= niß ift anch ein Zeichen von der göttlichen Eingebung der heil. Schrift und der felig= machenden Wahrheit der driftlichen Religion.

(Shluß.)

Rum Dritten stellte fich ber Predigt bes Evangeliums und ber Brundung driftlicher Gemeinben von Außen ein fünffacher Feind entgegen, nämlich die Staatsflugheit und Bewalt der weltlichen Macht, ber Kürften und ihrer Statthalter, bas Intereffe, bas Unsehen und die Arglift ber Priefter, die Borurtheile und Leidenschaften bes Bolfs, die Weisheit und ber Sochmuth der Philofophen, die Bosheit ber unbefehrt bleibenben Juden in den heidnischen Städten.

Das nun bas Erfte betrifft, fo ftand bie Sache alfo, daß in allen heidnischen gandern, und fonberlich im romischen Reiche, die berrschende Religion eine Staatereligion und mit ben burgerlichen Befegen und Ginrichtungen eng verflochten mar. 3mar murbe bie Berehrung auch anderer ale ber vaterländischen Götter gebulbet und in Rom felbst floß die mannigfaltigste Abgötterei zusammen; auch ließen die Machthaber den Philosophen und ihren Schulen in ihren Dieputationen über religiofe Dinge freien Spielraum, vorausgesett, daß fie ber herrichen-

fetten und ihre Brauche und Formen mitmachten; aber ale ein ichweres Berbrechen erichien es nothwendig sowohl gegen die vielgötterische Staatsreligion, als gegen die fie schütenben Staatsgesete, bag bie Predigt ber driftlichen Lehre diese Religion als fündlichen und straflichen Aberglauben und schändliche Abgötterei verdammte. Solche Lehre mußte also natürlich ben Born ber höheren und niederen heidnischen Dbrigfeit auf bas heftigste entzunden, indem fie in ben Predigern berfelben zwiefache Emporer erblickte, sowohl gegen die seit Jahrhunderten bestehende väterliche Religion, als gegen die Besetze bes Staates, die fie beschirmten, ja gegen die Majestat des Raifers, beffen Standbild ober Bufte auch gottesbienstliche Berehrung bargebracht murde.

Bum Andern ftellte fich ben Aposteln und ihren Radifolgern in der Predigt des Evangeliums feindlich entgegen der Eigennutz, das Unsehen und die Arglift der heidnischen Priefter. Gie, die blinden Blindenleiter, maren es ja, die bas abergläubische Bolf zu den ftummen Bogen hinführten, um von diefen die Fortdauer ber gottlichen Wohlthaten, die Abwendung von allerlei Uebeln und die Errettung aus mancherlei Plagen und Beschwerben zu erlangen. Und mochten auch die Ginen biefer Priefter die Sagen von ihren Böttern als Mährchen verlachen, mahrend die Andern mit dem Bolte fie glaubten - Beide jogen aus ihrem Priesterdienst in Opfern und anderm Werf ihren Bewinn an Geld, Ehre den Staatereligion fich nicht feindlich entgegen- und Wohlleben von dem Bolk, abnilich wie die

papistischen Megpfaffen heutigen Tages. natürlich mar es also, daß sie mit aller Macht und Lift fich ber driftlichen Lehre entgegenstellten, welche fie ihres Beiligenscheins entfleidete, ihrer Einkunfte aus ber Unwiffenheit und bem Aberglauben bes Bolfe fie beraubte, fle in ber Schande ihrer Bloge als miffentliche ober betrogene Betruger offenbar machte und bas arme Bolt aus ben Schlingen ihrer bamonischen Bezauberung befreite. Wie fonnte es fehlen, daß fie all ihre Macht und Ginfluß aufboten, die Apostel und ihre Behülfen und Nachfolger als Feinde und Berftorer ihrer vaterlichen Religion barguftellen, die Kürsten und ihre Gewaltigen wider fie aufjustacheln, bas verblendete Bolf wider fie ju reigen und ihre herrschaft über die irre geleiteten Bewissen also zu migbrauchen, bag bie verhaften Prediger je eher je lieber von der Erde vertilgt murben. Und gerabe fo haben die papistischen Priefter vom Papft bis jum Caplan jur Zeit ber gesegneten Reformation auch gethan; und es ist ihnen auch gelungen, fonderlich in Spanien, Italien, Frankreich, und in ben Niederlanden hunderte, ja Tausende von Christen um defimillen mit Feuer und Schwert zu töbten, baß fie mit St. Paulo glaubten und befannten, ber arme Sünder werde in Gottes Gericht gerecht erflart allein aus Gnaden, um Chrifti willen, burch ben Glauben an ben für fle gefreuzigten und auferstandenen JEsus, ohne Buthun und Mitmirfen von des Gesetzes Werken und den papistischen Gagungen.

Bum Dritten traten ben Predigern bes Evan-

Leibenschaften bes Bolks. Die Apostel maren Juden. Diese aber maren von den heidnischen Bolksmaffen ebenfo verachtet als gehaßt; benn weil die Juden mit Recht den heidnischen Gögendienst verabscheuten und verwarfen und von seinen Befennern fich auf bas Scharffte absonderten, fo erschienen fie ben Beiben ale entschiedene Feinde der Botter und Menschen. Von bem hohen Grade ber Berachtung, in welcher die Suden bei den Beiden ftanden, davon liefern nicht nur heibnische Schriftsteller hinreichendes Beugnig, sondern auch der berühmte judische Beschichtschreiber Josephus, ber fich in feiner Upologie (Bertheidigungeschrift) barüber beschwert. Beilbare Juden ju Chrifto ju befehren, bagu bienten ben Aposteln die Messianischen Beisfagungen des Alten Testamente, welche die Juden als göttliche Offenbarungen anerkannten und beren geschichtliche Erfüllung in ber Weburt, bem Leben, Leiden, Sterben, Auferstehen und Simmelfahrt u. f. w. des IEfus von Razareth biefe ersten Zeugen bes Evangeliums ihren judischen Buhörern auf bas Schlagenbite nachweisen fonnten. Golde Anknüpfung aber fanden sie nirgende bei ben Beiden. Bielmehr trafen fle bei biesen nur auf jene gehässigen Vorurtheile und erbitterte Parteistellung wider die Juden, die, menschlicher Beife, ihrer Predigt des Evangeliums allen Eingang versperrte. Und baju gesellten fich noch jene verderblichen Aufreizungen der heidnischen Priefter, die, wie oben bereits gemelbet, die Gemuther bes Bolfs ju Buth, Sag und Verfolgung der evangelischen Prediger entflammten. Aber auch unabhangig von biefen Unreizungen ber Priefter stellten fich aus Schmarmerei oder Gigennut Ginzelne aus bem Bolf, Die bann eine Maffe aus bem großen Saufen nach fich zogen, ber driftlichen Lehre feindlich entgegen, wie wir Apg. 19. aus dem Tumult erfeben, ben ber Boldschmied Demetring zu Ephesus wiber Paulum erregte.

Bum Bierten aber trat auch die Weltweisheit und ber hochmuth ber Philosophen wider das Evangelium auf den Rampfplat. Wir haben oben bereits gehört, wie die driftliche Lehre, welche den mahren Gott nach feinem Befen und Willen offenbarte und in feinen großen Werken ber Schöpfung, Erlösung und Beiligung fundthat, die Dunkelweisheit und ben Bernunftstolz bes natürlichen Menschen als Thorheit barftellte, wenn er fich unterfing, aus der Bernunft, als Erfenntnigquelle, über Bott und gottliche Dinge, bie über den endlichen Berftand weit erhaben find, zu philosophiren und menschliche Gebanten für göttliche Wahrheit auszugeben. Während aber die verschiedenen Philosophen und ihre Schüler bie verschiedensten Gate und Behauptungen über Gott und gottliche Dinge aus bem Irrlicht ihrer fleischlichen Bernunft aufstellten und barin heftig einander befanpften, fo maren fie boch alle barin eins, ber driftlichen Lehre gu widerstreiten; benn biefe, ale bie von Gott geoffenbarte Mahrheit jur Geligkeit, machte fie alle ju nichte und wies auch burch die Zeugniffe

geliums feindselig entgegen die Borurtheile und herrschenden Systeme der Zeitphilosophie, die sich | Kirche des Herrn ift an gar vielen Orten nut judem gegenseitig widersprächen, im Stande fei, auch nur feine gebildeten Schuler, gefchweige alle Menschen gur mahren Erfenntnig bes mahren Gottes und zur feligmachenden Gemeinschaft mit ihm zu bringen. Und zu diesen Feinden der von Gott geoffenbarten Wahrheit gehörten natürlich auch die epifurisch gesinnten Gottesleugner und völligen Steptifer, das ift, folche Menschen, die an aller Wahrheit zweifelten, ja verzweifelten, ju benen auch Pilatus in feiner Frage: "Bas ift Bahrheit?" gehörte und beren Rede alfo lautete : "Laffet uns effen und trinten ; benn morgen find wir tobt."

> Bum Fünften endlich ift aus ber Apostelgeschichte erfichtlich, bag ben Aposteln und ihren Behülfen sich als die erbittertsten Reinde ihrer Lehre biejenigen Juden entgegenstellten, die in ben Städten der Beiden ihre Schulen hatten und benen querft j. B. St. Paulus aus ber Schrift bewiesen hatte, daß Jesus der Chrift, der verhei-Bene Meffias ihres Bolfs fei, und daß fie nur burch ben Blauben an ihn felig merden fonn-– ein Evangelium, wider das sich ihre Gelbstgerechtigfeit und gesetliche Wertheiligfeit auf bas heftigste emporte und bas fie aufe Meu-Berfte haften und ihm auch bei ben Beiben Berbachtigung und Berfolgung erwechten.

> Kaffen wir nun biefe fünffache Keindschaft ber weltlichen Obrigfeit, ber Priefter, bes Bolfe, ber Philosophen und endlich der unbefehrt bleibenden Juden wider das Evangelium und feine Prediger, zusammen - eine Feindschaft, die so oft in Thatlichkeiten, ja in blutige Berfolgungen ausbrach, so muffen wir auch hier sagen: Mur die der Predigt des Evangeliums einwohnende Gottesfraft, allerdings begleitet von Zeichen und Wundern, welche die Apostel verrichteten im Namen des Jesu von Nagareth, ben sie ale ben einzigen Beiland der Welt predigten — nur diese Gottesfraft fonnte biesen funffachen furchtbaren Widerstand, ben Teufel, Belt und Fleisch wider bas Evangelium und feine Befenner allerwarts erregten, fraftig brechen, die christliche Lehre und Rirche immer ichneller und weiter ausbreiten und bem Chriftenthum ben endlichen Sieg über Judenund Seidenthum von Innen her verschaffen.

> 3war ift ja freilich auch jest noch bas Evangegelium von Christo eine Kraft Gottes zur Seligfeit Allen, die baran glauben; aber mabrend es bamale in Macht und Bewalt bes heil. Geiftes, ber baburch und barin mirfte, alle Bollwerfe bes Satans fiegreich burchbrach und ber Chriftglaubigen in reißender Schnelle immer mehr murben unter allerlei Bolf, bas unter bem himmel ift, fo fteht bie Sache jest gar andere.

Denn gum Erften find es bermeilen nur menige Ginzelne, die aus den Millionen Beiden, und noch wenigere aus den Juden und Mohamebanern, die durch bas Evangelium ju Chrifto befehrt werben; von bem Gingehen ganger Bolkerschaften in die Rirche Christi ist jetzt schwerlich bie Rede mehr. Sobann aber ift der Unglaube und der Abfall von Christo in dem Mutterlande ber heutigen Christenheit, fonderlich Deutscher ihrer gelehrten Bertheibiger (ber Apologeten ber Bunge, jest vielleicht noch ftarter, als damals ber ersten drei Sahrhunderte) nach, daß teines ber Glaube und die Betehrung ju Chrifto; und die langer mehr guruckzuhalten.

wie eine Nachthutte in ben Rurbisgarten, wie ein Sauslein im Beinberge, wie eine verheerte Stadt. Das antidriftische Geschlecht unferet Tage gleicht auf's haar ber Beschreibung, bie St. Paulus 2 Tim. 3. und St. Petrus II, 3. von ben Menschen ber letten Tage entwerfen. Und wenn gleich, nach der Berheigung des herrn, die Pforten der Solle feine Rirche nicht übermaltigen fonnen, fo merden es doch nur menige, (Bläubige fein, die am Tage feiner glorreichen Wiederfunft zum Bericht frohlich ihre Baupter aufheben werden, darum daß fich ihre Erlöfung naht. Denn alfo fpricht ber Berr Luc. 18, 8 .: "Doch wenn bes Menschen Gohn fommen wird, meinest du, daß er auch werde Blauben finden auf Erden ?" Ach! fo helfe une boch ber gnadige und barmherzige Gott in diesen Tagen des zunehmenden Abfalls von Chrifto und der Gelbftvergötterung bes Menschengeistes, barin auch bas epifurische Wesen alles überflutet und die verderb liche Sicherheit überhandnimmt, bag wir, die wir glauben, nicht träge, matt und flau werden ober gar in Seuchelei fallen und aus flugen thörichte Jungfrauen werden. Laffet uns vielmehr in dieser letten betrübten Zeit die Warnung und Ermahnung unfere lieben Herrn Christi wohl beherzigen, da er Luc. 21, 34-36. zu seinen Jungern fpricht: "Uber hutet euch, daß eure Bergen nicht beschwert werben mit Freffen und Sanfen und mit Gorgen der Nahrung und komme biefer Tag schnell über euch; benn wie ein Fallftrick wird er fommen über alle, die auf Erden wohnen. Go feid nun mader allezeit und betet, daß ihr murdig werden möget, zu entfliehen diefem Allen, bas gefchehen foll, und zu ftehen bot bes Menfchen Cohn." Denn nur bann, wenn wir biefe Worte recht beherzigen, find wir "geschick, mit beiligem Bandel und gottfeligem Befen, baf mir warten und eilen zu ber Bufunft bes Tages bes hErrn, in welchem die himmel vom Feuer gergeben, die Glemente vor Site gerichmelgen, die Erde und die Werke, die darinnen find, verbrennen werden." Rur dann find wir geschickte an diesem großen und schrecklichen Tage bes Berrn, ba bie Berachter und Gottlofen Strob fein werden, die diefer Tag angunden wird, daß wir bennoch durch Gnade und Rraft des heil? Beiftes fröhlich unfre häupter aufheben und mit Entzücken die Worte des herrn vernehmen: "Rommet ber, ihr Befegneten meines Batere, ererbet das Reid, das euch bereitet ift von Unbeginn ber Belt." Dazu verhelfe une ber gnabige und barmherzige Gott um Chrifti willen, Amen.

Aus der lutherischen Kirche in Baden.

Es ift lange ber, bag wir nichts mehr über bie lutherische Rirche in Baben berichtet haben. Die Ursache hievon lag in den kirchlichen Berwickelungen, welche burch den preußischen Rirchenftreit auch für die babifd-lutherischen Bemeinden Nachdem fich nun die Berentstanden sind. haltniffe bort einigermaßen abgeflart haben, fo brauchen wir mit einem Berichte wohl nicht

Was wir zu berichten haben, ist traurig genug. Die Spaltung, welche in Folge der breslauischen febre vom Rirchenregiment unter ben preußischen Bemeinden eingetreten ift, hat fich auch auf die Bemeinden in Baden verpflangt. Um 12. Marg 1865 hat sich nämlich die Gemeinde Ispringen unter Leitung ihres Pfarrers Frommel von dem Rirdenregiment des Dber-Rirden-Collegiums in Breslau losgetrennt und als "evangelisch - lutherifche Kirchengemeinde in Baden" constituirt. Auf die dem Ober - Rirchen - Collegium hievon erftattete Unzeige hat dann diefes fammtliche Glieder der Gemeinde Jepringen fammt ihrem Pfarrer in den Bann gethan, indem es den Befehl erließ, daß von nun an fein Glied ber Gepringer Bemeinde in der lutherischen Rirche in Preußen und Baden zum Abendmahl und anderer Bemeinschaft in ber Rirche zugelaffen werden burfe, bevor es nicht öffentliche Rirchenbuße gethan. Es mar nun die Frage, wie Pfarrer Eichhorn, welcher an ber Spige ber Parochie Durlad fteht, ju biefem Breslauer Bannfpruch fich verhalten murde. Pfarrer Gichhorn hatte gebeten, man moge ihn verschonen mit dem Auftrag, den Bann gur Ausführung gu bringen ; das Ober-Rirchen-Collegium überzeugte ihn aber von ver Pflicht, seinem Spruche Folge zu leisten. Leicht ist es ihm nicht geworden; deshalb verfuchte er, die Spaltung ruckgangig ju machen. Er veranstaltete zu biefem 3med zu Durlach eine Conferenz auf den 30. November und lud baju Glieder feiner Parochie ein. Die Bersammelten richteten einen Brief an die Ispringer und sprachen ben Wunsch aus, sie möchten boch mit ihnen die Sacramentsgemeinschaft wieder berftellen ; fie möchten ferner ihren Tehl ertennen, ben fie mit der Lossagung vom Breslauer Regiment und mit ber Bildung einer felbstständigen badifch-lutherischen Gemeinde, sonderlich auch mit ber Urt und Weise der Lossagung begangen hatten. Allein die Jepringer bekannten in ihrem Untwortschreiben feine Gunde, weil fie fich feiner schuldig mußten, forderten vielmehr die Durlacher auf, fich gleicher Weise von Breslau loszusagen und eine felbstständige Gemeinde zu bilden. Pfarrer Gidhorn fagte fich aber nicht von Breslau los, fondern han belte nun vielmehr formlich nach bem Breslauer Bannspruch, indem er folchen Bliedern der Parochie Durlach, welche fich gegen bie Aufhebung der Sacramentegemeinschaft erflärten, geradezu erflarte, daß er fie von nun an nicht mehr bedienen werde. Als diese fich nun an ben Ispringer Pfarrer wendeten, murden fie von biefem ermahnt, Pfarrer Gidhorn ju bitten, er möge auch ferner feines Amtes mit Wort und Sacrament an ihnen marten. Erft ale Pfarrer Gichhorn einem Manne fein Rind nur taufen wollte unter der Bedingung, daß er ihm schriftlich einige erhobene Unflagen, die fich wohl auf die Gutheißung des Berfahrens der Ispringer bezogen, anerkenne und abbitte, diefer aber die Unflagen ale unbegrundet gurudwies und barum bie Unterschrift verweigerte, erft als nun Pfarrer Gichhorn feinerseits sich weigerte, bas Rind zu taufen, vollzog Pfarrer Frommel durch die Taufe biefes felber die Ispringer ausschließen murden; viel-Rindes die erfte Umtshandlung in der Parochie Durlady.

Gemeinden in Baden: die Rirchenspaltung ift auch hier eine vollendete Thatfache. Bericharft wurde fie noch badurch, daß bas Dber - Rirchen-Collegium von Breslau fürzlich eine Unsprache an die Gemeinden der evangelisch - lutherischen Parochie Durlach in Baden erlaffen hat, worin es fich barüber zu rechtfertigen sucht, bag es bie Ispringer Gemeinde in den Bann gethan, indem es zugleich die Gemeinde Ispringen und ihren Pfarrer des Wortbruchs, der Rirchenspaltung und ber Berführung anderer Gemeinden anklagt. Die Jepringer haben hierauf unter dem 11. März dieses Jahres eine Erklärung jur Abwehr veröffentlicht, aus welcher auch die obigen Angaben entnommen find.

Um fich ein Urtheil zu bilden über diefe Cachlage, wird es nöthig fein, zu fragen, mas benn den Pfarrer Frommel bewogen habe, vom Bres. lauer Rirchenregiment sich lodzusagen und eine selbstständige Gemeinde zu grunden. Das bleibt jedenfalls gewiß, daß man ohne ernfte Grunde von einer Synode und ihrem Borftand fich nicht losfagen foll. Run, Pfarrer Frommel und feine Gemeinde haben ernfte Grunde dazu gehabt. Die Breslauer Synode hat befanntlich über die obschwebenden Lehrfragen eine "Erklärung" ausgeben laffen, welche mit unferem Befenntnig und mit Gottes Worte nicht zu vereinigen ift, und bas Dber - Rirchen - Collegium hat zugleich ausgefprochen, daß es alle diejenigen Paftoren, welche öffentlich anders lehren und die Lehren bes Dber-Rirchen-Collegiums öffentlich angreifen, aus ihren Memtern entfernen werde. Pfarrer Frommel hatte in Gemeinschaft mit Anderen diese Lehre auf ben Synoden befämpft. Das Dber-Rirchen-Collegium verlangte tropbem von Frommel, er folle die "Erflärung", die er doch ale symbol- und schriftwidrig befämpft hatte, in der Gemeinde verbreiten und mit den vom Dber - Rirchen - Collegium abgetretenen Gemeinden die Sacramentegemeinschaft meiben. In diefer Roth mandte fich Pfarrer Frommel an den Ober- Confistorial. Prafibenten Dr. v. Sarles und an ben Paftor Dr. Munkel um ein Gutachten, wie er fich in folder Lage ju verhalten habe. Beibe fteben wider die Breslauer Lehre vom Kirchenregiment. Ihr Gutachten lautete bahin, bag, "wenn bie babischen Paftoren und Gemeinden durch eine fozusagen Raturnothwendigfeit geschichtlich-firchlicher Fügung und territorialer Bufammengehörigfeit \*) fo, wie die preußischen, mit Breslau vermachfen maren, fo mußten fie es brauf ankommen laffen", alfo nicht eher von Breslau fich losfagen, als bis dieses seine Forderung mit Bewalt durchzusethen versuchte. Allein nun liegt die Gemeinde Ispringen in Baden; ihre Berbindung mit Breslau ift megen ber großen Entfernung nicht einmal zwedmäßig, wie denn beshalb Pfarrer Frommel ichon 1858 auf eine größere Unabhängigkeit ber badifchen Bemeinden hinarbeitete und dazu Gichborne Bustimmung erlangte.

Aus diefem Grunde lag teine Röthigung vor, es darauf autommen zu laffen, ob die Breslauer

So stehen also die Dinge in den lutherischen mehr war die Frage nach Dr. v. Harles' Urtheil für die in Baden diefe: Was konnen unfere Bemeinden tragen? Durfen wir fie fchweren Berfuchungen ohne Noth aussetzen? Ronnen fie ein Ginschreiten von Breglau her vertragen, ohne in ihrem Glaubens- und Befenntnigstand irre und verstört zu werden? Und da die Gemeinde Ispringen nach Frommels Aussage den Schritt einer einfachen Losfagung fehr gut verftehen und ohne Aufregung thun tonnte, fo erflart Dr. v. Sarles, er wiffe nicht zu fagen, warum bie Jepringer fich nicht lieber einfach loefagen, ale fich dem weiteren Magregeln des Breslauer Regimente ausseten sollen. v. Sarleg municht zwar, bie Ispringer und Durlacher möchten in dieser Sache gemein sam handeln, aber er rath Pfarrer Frommel, daß er, wenn er glaubt, feine Bemeinde fonnte ber Berfuchung ihres Glaubens burch Breslauer Magregeln nicht gewachsen fein, auch bann vom Breslauer Rirchenregiment fich losjage, wenn die Durlacher an diesem Schritt nicht Theil nehmen murben.

Ungefichte beffen vermögen auch wir nicht, bem Pfarrer Frommel und feiner Gemeinde ihre Losfagung von Breslau zu verargen. Die Breslauer werfen Frommel Wortbruch vor, benn er habe gelobt, in feinem Amt die Breslauer Synodalbeschluffe zu beobachten. Frommel widerlegt es, daß er oder feine Gemeinde fich jum Behorfam der Synodalbeschluffe verpflichtet hatte. wenn fo eine Berpflichtung auch ftattgefunden hatte, fo hörte fie doch in dem Augenblicke auf, wo diefe Befchluffe fich in Widerfpruch ju unferem Befenntnig und Gottes Wort fegen. Auf feinen Kall darf eine Gemeinde auch dann noch mit Bewalt jum Berbleiben unter einem Rirchenregiment und bei einer Synode angehalten merden, wenn fie gegen diefes Berbleiben mohlbegrundete Bemiffensbedenfen hat, und mir fonnen une nur wundern, wie Pfarrer Gidhorn bei folder Sadlage fich ju dem fo ernften Schritt bewegen laffen fonnte, den Ispringern wegen der Lossagung vom Berband mit Breslau die Sacramentegemeinschaft zu versagen. Wo fteht denn in der Schrift und im Befenntnig unfrer Bater gefchrieben, daß die frei eingegangene Berbindung mehrerer Gemeinden ju einer Synode unlöslich fei? Bo fteht gefdrieben, daß Gemeinden ein gemeinfames Dberhaupt haben und feinen Beboten, als göttlichen Beboten, Behorfam leisten muffen ? Ift wirklich bas Rirchenregiment über eine Summa von Gemeinden, fo wie das Predigtamt, von Chrifto felbft eingesett und mit Bollmacht ausgestattet? Und mo fteht geschrieben, daß, mer diefes nicht hört, Chriftum felbst nicht höre, und daß somit die Gemeinde, welche aus mohlerwogenen Grunden einen andern Synodal- und firchenregimentlichen Berband eingehen mill. baran fündige?

Menn die Durlacher Bruder diese Fragen fich alles Ernftes vorlegen, wenn fie es mit bem "Wo ftehet bas geschrieben ?" recht ernft nehmen, fo können fie ben Bann gegen ihre Sepringer Bruder nicht langer mehr aufrecht erhalten, und fie muffen fich mit diesen wieder vereinigen. D bag es geschehen mochte, und bag wenigstens die Spaltung unter zwei (!) babischen Paro-

<sup>\*)</sup> Territoriale Busammengehörigfeit finbet Statt bei ben Bemeinden, welche in einem Lanbe mohnen.

chien ein Ende nahme! Die große Gewissen schiedensten Bilbungsgraden frequentirt. Etwa haftigkeit des ehrwürdigen Pfarrers Eichhorn wird es ihm nicht schwer werden lassen, seine Stellung zu Frommel immer wieder von neuem an Gottes Wort und unserem Bekenntniß zu prüsen und nach Vereinigung zu trachten. Gott walt's in Gnaden, daß in den badischen Gemeinden wieder Friede werde. (Freimund.)

Diesen Artifel zu überschlagen, wird der geneigte Leser freundlich ersucht.

Es ift eine gang besondere Freundlichfeit unseres Gottes, daß er die Predigt feines Wortes in diefer letten betrübten Zeit auch in der Weife fegnet, daß in unferen Bemeinden das Schulwesen immer frischer und fröhlicher aufblüht. Unfere Gemeinden werden je langer defto mehr von der Rühlichkeit und Mothwendigkeit einer tüchtigen Gemeinde - Schule überzeugt, deghalb auch immer williger, von ihren zeitlichen Gutern ju opfern, um das zeitliche und ewige Wohl der Rinder zu beschaffen; Gott bescheert und einen jungen Mann nach dem anderen, der willig ift, fein Leben dem Dienste an der Schule zu widmen ; neue Schulen enifteben und die alteren, namentlich die in größeren Städten befindlichen, gewinnen dermaßen an Umfang und Ginfluß, daß fie zu den schönften hoffnungen berechtigen. Daß ber treue Bott une auch in Bufunft noch gnabig ansehen will, ift unter Underem baraus erfichtbar, daß fort und fort Schullehrer dringend verlangt werden. Die vorhandene Bahl genügt lange nicht, die schreiendste Moth zu befriedigen. Auch in diesem Jahre fann von hier aus nur ein Theil ber eingegangenen Gesuche um Lehrer nach Bunfch der Berufenden berücksichtigt werden, während ein guter Theil auf fünftige Sulfe vertröftet werden muß. Und noch geringer murbe die Bahl der Gemeinden fein, die nunmehr einen Schullehrer erhalten, wenn wir, wie es eigentlich nöthig märe, die jungen Leute noch länger hier behalten wollten, die ja freilich wohl ihren Eursus absolvirt haben, aber eben noch in den Jahren stehen, mo der Charafter erft anfängt, fich zu befestigen, und benen es deghalb gut mare, wenn fie im Seminar ju größerer Festigkeit erstarkten, ehe sie ale Lehrer auftreten mußten. Mur die ichreiende Noth tann es rechtfertigen, daß man achtzehn- und neunzehnjährigen Sunglingen ein fo wichtiges Umt, wie bas Schulamt ift, anvertraut, um es felbständig ju verwalten. Wollte Gott, es mare möglich, daß fie alle erft ale Gehülfen bei erfahrenen Praftifern eintreten fonnten; ihre Arbeit murbe bann um fo gefegneter fein. aber bas gur Beit nicht angeht, so wird ja ber herr unfere Noth anfeben und feinen Segen gu der Wirksamkeit unferer jungen Freunde geben. Die gange Rirde bittet ja auch für fie, und insonderheit merden das die Rinder Gottes in den Gemeinden thun, ju benen der herr fie

In dem nun bald vollendeten Schuljahre wurde unser Seminar von 60 Personen aus den verschiedensten Alterestufen und von den ver-

12 derselben find nun bereit, ihr Abgangseramen zu machen. Dagegen find bis heute wieder 24 Besuche um Aufnahme in's Geminar eingelaufen, fo daß voraussichtlich unsere Unstalt in dem fommenden Schuljahre reichlich gefüllt fein wird. Ich zweifle auch im Beringsten nicht, daß der treue Gott in diefer Zeit noch Rnaben, Junglinge und Männer erweden wird, um sich bem Schulamte zu widmen, bas ja wahrlich ein köstliches und seliges Amtist. Ja köstlich ist es, die Lämmer Christi ju weiden und zu lehren und eine Saat zu faen, die noch in Ewigfeit Frucht tragt. Und hie ist Noth, es fehlt an Arbeitern, mahrend alle anderen Berufszweige, die mehr den weltlichen Intereffen dienen, mehr oder minder überfüllt find. Fraget Guch boch einmal, Ihr Knaben, Jünglinge und jungeren Manner, die Ihr Guren Seiland lieb habt (benn nur zu folchen rede ich, und nur folche begehren wir) und die er mit ben nöthigen Gaben ansgestattet hat, - fonnte nicht mancher unter Guch ber Rirche größeren Dienst in der Schule leiften, ale in einem anderen Berufe, in bem man ihn gar nicht vermiffen wurde? Zaget nicht und fürchtet !Guch nicht; ber Derr gibt Luft, Muth und Rraft, hilft Alles überwinden und gibt endlichen Gieg! -

Einige ausführlichere Angaben über unsere Seminaristen und bas ganze Leben im Seminar sollen nach abgehaltenen Eramen ben freundlichen Lesern burch bas "Schulblatt" zugehen. Für heute möchte ich mir nur noch erlauben, folgende Bitten auszusprechen; nämlich:

- 1. daß alle Diejenigen, die sich dem Schulamte widmen und in unsere Anstalt eintreten wollen, dieses doch, wenn irgend möglich, gleich zu Beginn des Schuljahrs thun möchten. Wohl wird auch noch später Jedermann willfommen geheißen, der in den Schulorden aufgenommen sein will, aber es ist für die Eintretenden selbst vom größten Bortheile, wenn sie schon beim Beginne des Unterrichts anwesend sind;
- 2. daß man uns doch die beabsichtigte Ueberkunft hieher vorher anzeigen möchte, da es sonft leicht geschieht, daß nicht allein uns das wäre von keiner Bedeutung, sondern auch den unerwartet Ankommenden einige Unbequemlichkeit begegnen könnte, denn wir wohnen hier 20 Meilen von Chicago und können die nöthig werdenden Bedürfnisse nicht so schnell berbeischaffen, als das in einer Stadt möglich ist; und
- 3. daß Diejenigen, die durch die Liebe Christi getrieben, zu den Reiseko sten der Brunn'schen Sendlinge (denn 9 von den 24 oben erwähnten Angemeldeten sendet uns der theure Brunn) Etwas beitragen wollen, ihre Gaben an die Districts Cassirer einsenden möchten, welche dann die Büte haben werden, sie dem allgemeinen Cassirer zu übermitteln, der sich freundlich erboten hat, auch diese Sorge auf sich zu nehmen.

Unser diesjähriges öffentliches Eramen with am 21. und 22. Juni statisinden, weil es nur um diese Zeit dem hochwürdigen Präsidenten der allgemeinen Synode möglich war, der Prüsung beizuwohnen. Das neue Schuljahr wird desthalb auch wohl eine Woche früher als gewöhnlich, also am 27. August beginnen. Zu dem bevorstehenden öffentlichen Eramen sind alle theuren Freunde in der Nähe und Fernes freundlich hiermit eingeladen, und wir hoffen um so mehr auf viele liebe Gäste, als am Sonntage nach der Prüsung in dem benachbarten Sch aum burg— etwa 8 Meilen von hier— ein Missionssest für sämmtliche umliegenden Gemeinden abgehalten werden soll.

Abdison, 19. Mai 1866.

3. C. B. Lindemann.

Gin furzer Bericht

über den am 7. Mai 1866 in der deutschen Emanuels = Kirche zu Baltimore gehaltenen Gottesdienst in englischer Sprache.

"prufet Mues, und das Gute behaltet."
(1 Theff. 5, 21.)

(I.) Die Predigt des Reverend Charles P. Krauth, DD., Professor in the Theological Seminary at Philadelphia, welche den 48. Pfalm jum Text hatte, mar ein Lobgefang auf die evangelisch-lutherische Rirche, wie wohl noch feiner in englischer Zunge ertont ist; sie mar ein mahrer! Pfalm, Gott bem Berrn Preis, Lob und Dant' darbringend für die evangelisch-lutherische Rirche. Der Prediger sprach den gangen 48. Pfalm frei aus dem Gedachtniffe, ohne in das Bibelbuch ju fchauen, und er fprach denfelben fo von Bergen, als ob er feine eigenen Worte gesprochen hatte, als ob er jene Worte in dem Augenblicke in feinem Gemuthe gefunden und damit Gott gepriefen hatte. Es werden auch alle diejenigen umer den Buhörern, die den Pfalm nicht fannten, gemeint haben, es feien des Predigers eigene Worte, bis er am Ende des Pfalms fagte: "So lautet der 48. Pfalm." Dann deutete er ben gangen Pfalm Stud fur Stud fo, daß berselbe die evangelisch - lutherische Kirche darstellte und Alles darin sich auf die evangelisch-lutherische Rirche bezog. Die Predigt bestand in einer schrittweisen Auslegung dieses Pfalms, und zwar erschien er ale ein Lobgesang auf die evangelischlutherische Rirche; ihre Geschichte, ihr Befen, ihre Thaten, ihre Leiden, ihr herr, ihre Glieber, ihre Freunde, ihre Feinde, die in ihr find, die außerhalb ihrer find, ihre himmlischen Guter, ihr Leben und ihre ewige Dauer, Alles mar in jenem Pfalm genau angegeben, und in der An. wendung der Worte des Pfalms auf die Rirche machte der Prediger aus einem jeden Worte des Pfalme einen neuen Pfalm, in allen Dingen, die er von der evangelisch - lutherischen Rirche angab, Gott dem herrn die Ghre gebend und Ihn dafür lobend und preisend. Für eine außerordentliche Belegenheit ift eine außerordentliche Predigt angemessen. Gine gewöhnliche Predigt foll sich unmittelbar auf das gewöhnliche Leben des Christen beziehen. Da aber jene Predigt ein Beitrag jur Ginweihung bes neuen Rirchen-

Predigten die lette zu dieser Feier; die vier ersten waren beutsche Predigten, gehalten von den hochmurdigen herren Pfarrern: F. W. Föhlinger von New York, Karl Stürken (jener Gemeinde Pfarrer), C. Groß von Richmond, Stephan Renl von Philadelphia — in dieser Reihenfolge); da der Rev. Dr. Rrauth nicht in einer ihm angehörenben Gemeinde predigte, und da die Buhörer nicht einer bestimmten Gemeinde angehörten, sondern biejenigen, um beren willen ber Gottesbienst hauptfächlich gehalten murde, folche maren, bie früher Glieder der St. Peters - Gemeinde gewesen maren, welche sich jett aufgelöst hat, ju benen Glieber ber Emanuels - Gemeinde, Blieder ber zweiten beutschen evangelisch-lutherischen Gemeinde (beren Pfarrer ber hochwürdige herr E. G. B. Repl ift) und eine große Anzahl inglischer Umerikaner aus verschiedenen Rlaffen hingufamen: - fo mar feine andere, als eine allgemeine und außerordentliche Predigt möglich, und als eine folche hätte feine beffere und schönere, als die Predigt des Rev. Dr. Arauth, gehalten werden können; sie war ein Lobgesang auf die wangelisch - lutherische Kirche, in welchem ein fedes Wort auf ben 48. Pfalm gegründet mar; in Lobgesang voll hoher Begeisterung für die evangelisch - lutherische Kirche und bewundernder Entzudung über die evangelisch-lutherische Rirche Eine solche Predigt ist wohl noch niemals in englischer Zunge gehalten worden. -

Der Cultus des Gottesbienstes war von englischen Amerikanern angeordnet worden (der Prebiger mar nur zur Feier ber Ginmeihung bes neuen Rirchengebaudes hierhergekommen).

· (II.) Aus der Haltung des Cultus und aus ber haltung ber Mehrzahl ber Buhörer konnten deutsche Amerikaner sich folgende Lehren entmebmen:

(1) Die Befahr, welche ein Singdor beim gemeinschaftlichen Gottesdienste immer hat, und der große Schaden, welchen ein folcher leicht bringen kann, wurde schon an jenem Abende fühlbar und fichtbar, nämlich daß die Gemeinde aufhört zu singen und dem Chor wie im Opernhause zuhört. Wenn die Gemeinde nicht mehr mit herz und Mund ihrem Gott lobfingt, fo fällt ein großer Theil ihrer Erbauung weg, und das mussige Unhören des fünstlichen Besanges des Chore öffnet muffigen, unnüten, ftorenden, fcadlichen, sündlichen Gedanken das Thor, weil es fast unmöglich ist, mahrend des muffigen Unhörens ber Musif alle Gedanken fest und ununterbrochen auf Gott gerichtet zu halten, und namentlich tritt badurch ein Gemuthezustand ein, welcher ber Wirfung ber Predigt nachtheilig und hindernd ist Der römische Cultus ift badurch zu einem Unding und Nichtbienst geworden, daß die Gemeinde an bemselben fast gar keinen Untheil hat, indem bie opfernden Priester und ber theatermäßig gehaltene Chor allein thätig sind. Der Cultus vieler Ge. meinden englischer Amerikaner, besonders solcher, die sich Lutherans nennen, wird dadurch unerbaulich und zum Theil peinlich, daß die Gemeinde micht fingt und dem Vortrage eines Chors zuhört. Eine gute Orgel genügt vollfommen gur Leitung bes Besanges. Wenn aber ein Chor nun gar Staaten Amerika's wird biese Sitte fast zur Roth- nur fiebend beteten.

gebaubes ber Emanuels-Gemeinde war (von fünf | ber Art fingt, daß die Gemeinde ihm im Gefange | wendigkeit, weil in demselben kein Ort, auch nicht nicht folgen fann, so zwingt er fie jum Still- ber heiligste, gegen bas Gindringen boshafter schweigen. Der Chor an jenem Abende fang bas | Miffethater gesichert ober geschützt ift. Die Kin-Gloria in Excelsis genau ebenfo, wie es im romi- ber diefer Welt flagen, dag fie keinen sicheren, schen Cultus gesungen wird. Wenn ein Mensch ruhigen Ort zu gemeinschaftlicher Erholung Gott bem herrn lobfingt, wird er ba eine lange haben konnen, weil zankfüchtige Banden fich fehr Reihe von Wörtern mit möglichst großer Schnellig- bald bazugesellen und Zerstörung anrichten. feit herplappern und dann ploglich die letten zwei Das ift fein wirklicher Schaben, sondern eber lang hinziehen und fingen? Diefes ift Runftelei, ein Nugen als ein Sinderniß gegen ben Dienft und keine heilige Kunft. Seber Menich fingt ber Fleischesluft, der Augenluft und des hoffarlangfamer, als er fpricht. Benn Borte fchneller tigen Lebens. Aber bie Rinder Gottes konnen fich gesprochen werden, als man sie denken kann, dadurch warnen lassen, sich vorzusehen, daß nicht so ist das ein Geplapper. Auch das in der Oper auch in ihre Gotteshäuser der alte bose Keind, übliche Recitiren ist für den Gefang heiliger Lie- der wie ein brullender Lowe umhergehet und der unmöglich. Rein Mensch kann die Worte des suchet, welchen er verschlinge, in dem Gewande Gloria in Excelsis mit Andacht so schnell heraus- der Schönheit und des Glanzes biefer Welt einftogen, wie ber Chor es that. Auch die Art, in welcher er das Umen sang, mar viel weniger feierlich, ale das Umen einer gewöhnlichen Bemeinde. Sogar die schönen Melodien : "Liebster Jefu, mir find hier" - "Gine feste Burg" "Nun danket alle Gott" — nach denen englische humnen gefungen murben, verloren ihre Feierlichfeit im Munde jenes Chors; wir ungeschickten Leute in unserer Gemeinde fingen biefelben viel feierlicher und andachtiger, als ein folcher Chor von Künstlern und gebildeten Sängern. Die heilige Runst erhebt die Andacht, aber Runstelei stört sie. Haben die Hugenotten in der Bartholomäusnacht so gesungen, haben die Christen, Gott im gemeinschaftlichen Gefange anrufend, je fo gesungen, wie diese Chore fingen? Das Rreug, als Sinnbild des Christenthums, gehört auf das Bebäube eines jeden driftlichen Gotteshauses; das Crucifix, den Inhalt einer jeden Predigt, Chriftum den Gefreuzigten, barftellend (1 Cor. 2, 2.), gehört auf ben Altar einer jeden driftlichen Gemeinde; Christum den Auferstandenen, welchen die Welt nicht kennt und welchen alle Richtchristen leugnen, durch ein Bild aller Welt predigen, das geziemt einer jeden driftlichen Gemeinde; Rerzen bei der handlung des heiligen Sacraments des Altars anzunden, theils um zu erinnern, daß es in der Nacht, da er verrathen ward, gefchah, theils um anzuzeigen, daß, obgleich die Welt meinet, es fei heller Tag, es doch schwarze Finsterniß bei ihr ift, und daß es nur da Licht ift, mo ber herr Christus ift, bas ift eine den Christen geziemende Sitte; aber einen Chor | der Stätte, wo das heilige Sacrament gehandelt in fo fünstlicher Beise fingen laffen, wie es beim römischen Cultus geschieht, das fort die Andacht berer, welche im Gotteshause find, und es läßt bie, welche braußen find, glauben, bas fei ein romischer Tempel.

(2) Wenn eine Sitte burch viele Jahre bestanden und fich als gut bewährt hat, fo foll man fie nicht abschaffen, wenn man sie nicht als schädlich beweisen fann und feine beffere Sitte dafür weiß. Wenn aber eine von Andern eingeführte neue Sitte fich als nachtheilig erweist, fo foll man die alte um fo mehr beibehalten. Es ift eine gute alte Sitte, bei bem in beutscher Sprache gehaltenen öffentlichen Gottesbienste die Personen verschiedenen Beschlechtes getrennt figen gu laffen. Mehrere Grunde find bafur, und es gibt feinen Grund damider. Im Lande der Bereinigten

bringe und anrichte, mas 1 Mof. 6, 1-12. und 19, 4-9. gefdrieben fteht. Es ift befannt genug, wie oft gur Berabredung verdecter Plane und zum erften Aufange verbotener Dinge die beilige Stätte folder Gotteshäufer ichandlich mißbraucht worden ift, in benen die Personen verschiedenen Geschlechtes nicht getrennte Plate haben. Daß aber die englischen Amerikaner und die anglisirten Deutschen in dem Gotteshause einer aus Deutschen bestehenden Gemeinde so wenig Chrfurcht vor ihr hatten, bag fie nicht die Sitte derseiben beobachteten, sondern sich bunt durch einander fetten, Manner und Frauenzimmer neben einander, zeigt feine Erfenntlichfeit ber Befälligfeit an, mit welcher jene Gemeinde ihnen bas Rirchengebäude zu bem allein für fie abzuhaltenden englischen Gottesbienste eingeräumt hatte.

(3) Ebenfo zeigte es das Borhandenfein menfchlichen Stolzes und fleischlicher Ungebundenheit an, daß die Buhörer bei dem Bekenntniffe ihrer Gunben nicht einmal niederknieeten, sondern steif. und gerade stehen blieben, ale ob sie zu ftolz oder zu gerecht maren, beim Gundenbefenntniffe por Gott bem herrn auf die Kniee zu fallen. \*) Wenn sie englische Sitten nachahmen wollten. so hatten fie nicht allein babei, sondern auch juvor schon niederknieen muffen; benn im alten England fnieet ein Jeber nicht nur bei dem Gundenbekenntniffe, sondern jeden gewöhnlichen Sonntag beim Beten der Litanei nieder, welche alle Sonntage gebetet wird, und zwar wenden fie beim Rnieen das Angesicht zum Altar und breben nicht wird, den Ruden zu, wie manche Leute in Amerifa thun. Ginem Menschen ben Ruden gugufehren, ift unrecht, weil es Berachtung gegen benfelben ausdrückt; wie viel mehr unpaffend ift es benn, beim Riederknieen bem Altar ben Rucken zuzukehren! - Als ich nachher einem ber anglifirten Deutschen meine Bermunderung aussprach, daß die Buhörer beim Gundenbekenntniffe nicht niedergefnieet hatten, und hinzufügte, bag mir Rnieen bei einem jeden Gebete viel natürlicher erschiene, ale bas Aufrechtstehen, und bag mir burch die natürliche Stellung des Anieens bas Gebet viel andächtiger werde, als wenn man jum Stehen gezwungen fei, erwiderte er mir, "er habe

<sup>\*)</sup> Doch mare wohl hier zu erinnern, bag bie erften Chriften allerbings an Genn- und gesttagen, jum Ausbrud ber Freude und mit Beziehung auf ben Auferstanbenen, ausnahmsweise

es für romifch, niederzuknieen, und er moge es nicht leiben." Wenn Niederknieen beim (Gebete römisch ift, so war unser herr römisch (Luc. 22, 41.; Matth. 26, 39.), ale er auf der Erde fichtbar mar; fo mar St. Stephan romisch (Apg. 7, 59.); so war St. Paulus römisch (Ephes. 3, 14.; Apg. 21, 5.; 20, 36.); so war St. Petrus romifch (Upg. 9, 40.); fo maren biejenigen, welche an ben herrn Chriftum glaubten, römisch (Matth. 17, 14.; Marc. 1, 40.); so hat Bott geboten, daß alle feine Rinder romisch werden follen (Rom. 14, 11.; Philipp. 2, 10.); fo find alle die Beiligen Gottes romifch gewesen, die je und je fnieend zu Gott gebetet haben, von benen viele ihren Glauben mit ihrem Blute besiegelt haben; fo ift auch Martin Luther romifch gewesen (fiehe beffen Lebensbeschreibung). Solche Meinungen findet man unter ben anglifirten Deutschen, die fich Lutheraner nennen! Wohl nie ift bem Beiworte romifch eine fo ehrenvolle Bedeutung beigelegt worden, ale diefe, daß Rnieen beim Bebete romisch sein foll, wie jener fich lutherisch nennende Mann behauptete. Ein Mensch, der von Anbetung zum Herrn ergriffen wird, fällt unwillfürlich und ohne es erft zu wollen auf feine Aniee nieder und hebt die Hande betend jum himmel empor; das Stehenbleiben beim Gebete erfordert eine eigene Willens. außerung bes Menfchen, weil es nicht natürlich ift, und außerdem drudt es einen gewiffen Stolz aus, welcher bem Beschöpfe seinem Schöpfer und herrn gegenüber nicht geziemt. Das schauspielmäßige Singen eines Chores bei bem Gottesbienfte ift eine romische Erfindung; das Knieen beim Bebete ift von den Rindern Gottes im Alten und Reuen Bunde ftete geubt worden.

(4) Auf ahnliche Beife murbe ber heiligen Stätte bes Gotteshauses von der Mehrzahl der Buhörer feine Chrfurcht badurch bezeugt, bag fie beim hinausgehen innerhalb des Innern des Saufes laut mit einander redeten (in englischer Sprache), und manche unter ihnen drängten fich fo fehr und fagten fogar: push, push! laut, ale ob es ein Schauspielhaus gewesen mare.

(5) Während der Predigt mar es sehr störend, baf bie Frauenzimmer bas Papier, welches bie Befänge und die Ordnung des Gottesbienftes enthielt und einem jeden Buhörer gegeben morden mar, ale Kächer gebrauchten, aus Mangel an Das Beräusch, welches mirklichen Fächern. bas Bewegen biefes Papiere machte, verhind rte bie, welche ihnen nabe fagen, die Predigt gang ju hören. Es ift aber ber Bebrauch aller Facher mahrend ber Predigt ungeziemend und ftorend. Gine jede Bewegung bes Rorpers erfordert eine Willensäußerung ber Ceele. Wenn ein Mensch aufmertfam und gespannt zuhört, fo fist er unwillfürlich bewegungelos und regungelos da. Die Natur und Ginrichtung ber Seele und bes Rorpere des Menschen bringen es mit fich, daß wer sich fächert, nicht zugleich auch die Predigt volltommen in fich aufnehmen fann. Sonderbar aber ift es, an bem Orte und ju ber Zeit, ba man das heilige Wort Gottes hort, welches uns bas Leiben und Sterben unferes SErrn für unfere Sunden ju unferer Erlöfung verfundet, boch fich evangelisch-lutherisch nennt, der legt fich | gange Bersammlung wie ein Mann auf ihre Kniee

noch niemals beim Gebete niedergeknieet, er halte | felbst um ein wenig Ruhlung verlegen zu fein einen für ihn falfchen Namen bei und betrügt und fich biefelbe auf Rosten ber Aufmerksamkeit badurch Andere. — Roch nie vielleicht hat ein ju verschaffen ju versuchen. Bahre Ruhlung Mann in englischer Sprache den großen Thaten, wird überdem gar nicht burch bas Fachern er- die Gott mittelft ber Predigt in deutscher Sprache langt, weil diefelbe unreine Luft hin und her be- in der Rirche und fur die Rirche gethan hat, fo wegt wirb. Birfliche Erfrischung und reine viel Unerfennung gezollt und fo viel Lob gespen-Luft, jum Uthmen geeignet, wird nur badurch bet, ale ber Rev. Dr. Rrauth es in feiner Preerlangt, bag bie Kenster bes Saufes geöffnet bigt am 7. Mai 1866 in ber Emanuelsfirche gu werden, und dann ift alles Fachern überfluffig. Das Fächern im Gotteshause gibt bemfelben bas Unsehen einer Borlefungehalle, und es ftort biejenigen, welche es thun, und diejenigen, welche ihnen nahe figen.

(III.) Gin fehr ichoner und fehr treffender Bergleich, welchen ber Rev. Charles D. Rrauth D.D. in seiner Predigt machte, mar diefer, daß er den Theil der evangelisch-lutherischen Rirche, welcher Deutsch rebet, und benjenigen, welcher Englisch rebet, zwei Magbe bes DEren nannte (handmaids, St. Luc. 1, 38. 48.; Upg. 2, 18.), und zwar die beutsch rebende Abtheilung Maria, und die englisch redende Abtheilung Martha, welches aus mehreren Grunden treffend ift: (a) fie find rechte Schwestern, aber nicht eine Person; sie dienen beide ihrem Herrn, aber auf verschiedene Beise; - (b) die deutsche Boltsthumlichkeit ift grundlich, beschauend und auf bas Innere gerichtet, fo mar Maria; bie englische Bolksthumlichkeit ift praftisch, thatig, fie fieht auf ben Rugen und ift auf das Meußere gerichtet, so mar Martha; - (c) bie Maria hatte unter ber Gnade des herrn das gute Theil ermählt (St. Luc. 10, 38-42.; St. Joh. 12, 1-8.), fo hat auch ber DErr in ben letten fünf. hundert Jahren (feit der Zeit des Johann Tauler) den Christen deutscher Bunge besondere Gnade erwiesen, indem Er in diefem Zeitraume ber Rirche in deutscher Sprache mehre und größere Schäte geschenkt hat, ale in allen andern Sprachen gufam. mengenommen, und indem Er in biefem Zeitraume burch beutsche Männer in der Rirche und für die Rirche mehr gethan hat, ale burch Manner aller anderen Bolfer zusammengenommen (b. h. innerhalb diefer letten funfhundert Jahre); von England und danach von Franfreich dagegen find die Freidenker, Rationalisten, Deisten und Unglaubigen im vorigen Jahrhundert ausgegangen, durch deren Schriften auch fo fehr viele deutiche Chriften verführt und jum Abfall gebracht worden find. Und in biefem Canbe ber Ber. Staaten fogar, ift es Gottes Wohlgefallen gemefen, die evangelisch-lutherische Rirche burch deutsche Manner ju banen (durch die Prediger ber Snnode von Miffouri), nachdem Englisch redende Manner eine Rirchengemeinschaft gegrundet hatten, welche ben Ramen ber evangelisch-lutherischen Rirche angenommen hat, obgleich fie mefentlich von ihr verschieden ift, fo daß jener Rame für sie ein falscher ift, wodurch viele Menschen verleitet werden, sich ihr anzuschließen, bie fonft bei ber rechten Rirche geblieben maren, indem fie fich burch jenen Ramen taufchen laffen. Die evangelisch-lutherische Rirche hat die neun im Concordienbuche gesammelten symbolischen Schriften ale ihr Glaubenebekenntnig vor aller Welt befannt; wer nun dieselben verwirft, und

Baltimore that, wofur ihm alle Christen deutscher Bunge ju großem Dante verpflichtet find. Georg Undreas Bitte.

Baltimore, Md., den 9. Mai 1866.

## Bur firchlichen Chronit.

Buftande im füdmeftlichen Dif. fouri. Darüber, wie über die eigenthumliche Beife, in welcher einer ihrer bortigen Prediger die immer noch herrschende schreckliche Erbitterung ber politischen Partheien in feiner Gemeinde beschwichtigt hat, berichtet das Baptiftenblatt: "ber Gendbote" vom 9. Mai aus einem Brief Diefes Predigers wie folgt : "Als ich letten Conntag in die Rirche fam, hörte ich Jemand in der Bersammlung gang laut und beutlich sagen: "Ich habe fein Erbarmen mit den verdammteu Rebellen, weder in noch außer der Rirche!" Dieses Mort und ber Ton, in dem es gesprochen mar, machte mir fast bas Blut in ben Abern starren. Nicht, weil ich etwa früher mit den Rebellen sympathisirt hatte oder nicht mußte, welch' unerhörte Grausamfeiten die rauberischen Sorden an diefem armen Bolte verübt, sondern weil ich den gegenseitigen bittern Saß zwischen ben Gliedern ber Gemeinde, den ich schon durch zahllose Thranen und Bitten vergeblich zu beschwichtigen gesucht hatte, nicht mehr aushalten fonnte. Ich that jedoch, als ob ich nichts gehört hatte, begann ben Gottesdienst wie gewöhnlich und ging, nach. bem wir gefungen, gelefen und gebetet batten, hinaus, um mir einen etwa vier Pfund fchweren Riefelstein zu holen. Burudtehrent betrat ich, den Stein in der hand, die Rangel. Aller Augen waren auf mich gerichtet. Ginige verließen die Rirche, Undere erschracken, noch Undere legten ihre Sand an ihren Revolver und bereiteten fich jum Rampfe vor, ale ob ihr Motto "Tod ober Sieg" gewesen mare. Ich öffnete die Bibel und las langfam und beutlich, indem ich zugleich den Stein bis über mein haupt erhob : "Wer unter euch ohne Gunde ift, der werfe ben erften Stein auf fie," und begann dann meine Predigt bamit, daß ich den goldenen Magstab diefer Regel zuerft an mich und mein ganges Thun und Laffen, fodann an bas Thun und Laffen einiger Blieder der Gemeinde und gulett an die Bemeinde felbst anlegte. Und als ich fo einen Jeben unter une auf ber Besetwage bes gottlichen Wortes gewogen und zu leicht erfunden hatte, ba rief ich laut und schmerzlich bewegt in die Versammlung hinein: "Mein herr und mein Bott, ich bin ein Gunder, ein Rebelle gegen bich und bein beiliges Regiment, ein Burm bes Staubes, der nur von beiner Gnade lebt, ich darf den ersten Stein nicht werfen! Da fiel die

schwanden und der Wolf und das Lamm wohnen friedlich beisammen. Der herr fei gepriegefreut."

Die Jowa-Spnobe. Wenn man nach ben Erflärungen urtheilen foll, welche diefe Synode felbst darüber gibt, in welchem Sinne fie lutherisch fein wolle, fo fann man barüber faum nicht diliaftisch fein; bald will sie streng bei den Buffalo. Synobe die Anschauung, die bei hohnung der Rirche abzustellen. ben bedeutenoften lutherischen Lehrern der fpateren Beit nach ben pietistischen Streitigkeiten bie herrschende ift, geltend, nach welcher die Rirdenleitung naturgemäß und nach ber gottlichen Unordnung bei dem Lehrstande ift. Gie fucht bas aus ber Schrift, aus den Symbolen und aus den älteren lutherischen Lehrern und namentlich aus den lutherischen Rirchenordnungen der früheren Jahrhunderte zu ermeisen. Die Synode Jowa stimmt im Mefentlichen ber letteren Unichauung bei, nimmt aber ihre Brunde bauptfächlich aus ber Schrift, fieht in ben Symbolen Stellen, Die fich fo und anbere deuten laffen, fieht überhaupt feine symbolische Entscheidung über diese Frage gegeben." Weiter unten heißt es: "Tiefer einschneidend ift die Differeng über die Lehre vom taufenbjährigen Reich, bem fogenannten Chiliasmus, in welcher bie Buffalo-Synode mit der Miffouri-Synode wider bie Synode Jowa einig ift. Die beiden ersten berufen fich barauf, baß bie Reformatoren und bie älteren Lehrer ber lutherischen Rirche ben Chiliasmus und zwar allen und jeden Chiliasmus verworfen haben, indem fie der Meinung waren, daß bas taufendjährige Reich längst getommen fei; fie wollen ferner, daß ber 17. Urtifel ber Augeburgischen Confession gang in bem Ginn zu verstehen und zu erflären fei, baß jeder Chiliasmus verworfen fei. Die Synode Jowa fieht in dem Artitel geschichtlich nur die Berwerfung des wiedertäuferischen (fleischlichen) Chiliasmus und betennt fich mit ben erften Sahrhunderten zu bem fchriftmäßigen (?) Chiliasmus.. Das ift nun rudfichtlich ber Getrenntheit ber genannten lutherischen Synoben in America und ihrer feinbseligen Stellung zu einander zu hoffen ? Rur's Erfte ift mohl teine Befferung zu hoffen,

nieder und schrie wie aus einem Munde den Gna- und innerlich möglich? Rein. Es muß fache dieser Rlage. "Ach!" antwortete er, "ich benthron um Erbarmung und Liebe an. Und jede die Trene in der eigenen Beife habe jeden Tag fehr Biel zu thun, wozu meine biefe Erbarmung und Liebe, fie tamen. Die Ge- | halten, bis es Gott gefällt, die Gegenfage Rrafte nicht hinreichen murden, wenn die Gnade meinde ist dadurch gleichsam Ein Herz und Eine innerlich und äußerlich zu überwinden." Man Sottes mich nicht stärkte; ich habe zwei Fal-Seele geworden. Steine und Revolver ver-flieht bieraus, daß der Schreiber ganz auf unir- ten zu zähmen, zwei hafen aufzuhalten, tem Standpuncte fteht. W.

fen; gewiß haben fich die Engel im himmel Stadt, der Git des bedeutendften fatholischen Bischofs in Deutschland, des Herrn v. Retteler; wenigstens führt feiner ein strafferes Regiment, und feiner versteht beffer mit ber Feder umgugehen als er. Aber die katholische Stadt scheint fehr viel zu munschen übrig zu laffen. Unter flug werden. Bald will fie chiliaftifch, bald anderm fieht man bier die Gafte fleißig ein Bebaude besuchen, welches ehemals eine Rirche Symbolen unserer Rirche bleiben, bald weis't fie gewesen ift. Davor lieft man die Inschrift in bies als einen Bormurf zurud; balb will fie großen Buchstaben: "Bum heil. Beist", freilich gegen alle Priesterherrschaft gestimmt sein, bald eine ber Kirche sehr angemessene Bezeichnung. ruhmt fie fich derfelben. Die neueste Erklärung Wie erstaunt man bagegen, wenn man hineinüber ihre Stellung gibt ein herr F. B. in herrn tritt. Die ehemalige Kirche ift eine Bierhalle, Pfarrer Lohe's "Mittheilungen aus und über und der Geift wird hier aus Bier- und andern Mord-America" in der April-Nummer Diefes Blafern geschöpft. Das geschieht, wie es scheint, Jahres. Diefer herr ichreibt : "Der Miffouri- bem Bifchof jum Trop, und ber Bifchof ift nicht Spnode gegenüber macht feit langer Beit Die im Stande, Dieje öffentliche gafterung und Ber-

(N. 3tbl. Dr. M.)

Die "Bomens-Right-Convention," eine Gesellschaft, die sich's jum 3med gesetzt hat, die "Rechte ber Frauen" ju vertheidigen, benütte die Festwoche auch dieses Mal wieder, um ihre fonderbaren Sachen auszuframen. - Wer mare benn nicht zu Bunften ber Frauen-Rechte! namentlich bes Rechts, fein bas zu fein und gu bleiben, mogu fie ber Schöpfer bestimmt hat, nämlich Behülfinnen ihrer Manner. Ber ihnen jedoch das Recht, Manner fein zu muffen, aufzudringen sucht, ber begeht baburch großes Unrecht am andern Geschlecht. - Außer Mr. Bendell Phillips und S. B. Beccher gierten auch Mig Unthony, Mrs. Rofe, Mrs. Gape, Mrs. Kofter, Mrs. Wlott u. A. m. die Rednerbuhne ber "Church of the Puritans." S. W. Beecher und Genoffen bestehen immer noch barauf, ben Frauen gebühre bas Stimmrecht eben fo gut ale ben Mannern. -(Ref. 3tg.)

Aus der Generalspnode. Wie uns berichtet worden ift, hat die zu Fort-Wanne tagende sogenannte lutherische Generalsynobe die berüchtigte, afterlutherische Frankean-Synode mit Freuden aufgenommen, hingegen der Unertennung der Gliedschaft der alten Pennsylvania-Snnobe große hinderniffe in ben Weg gelegt. Später ift die Pennsplvania-Synode, das New-Nort Ministerium und die englische Dhio-Ennode aus dem Berbande ber Generalinnobe ausgetreten. Gott Lob, daß Wahrheit und Entschiedenheit so weit durchgedrungen find, daß wenigftens einige Synoden diese ungöttlichen Bande zerriffen haben. Der herr fegne die Rampfer und gebe guten Muth und freudige Bergen Allen, die es treu meinen. - Eingehendere Rachrichten in ber nachsten Rummer. 23.

#### Zum Nachbenken.

Bor Altere lebte ein Mond, ber bes Abende ba feine von der ihr eigenthumlichen Richtung ab- immer über große Mattigfeit und Abspannung julaffen gedenken wird. Ift das auch nothig flagte. Gein Abt fragte ihn einst über die Ur-

zwei Sperber abzurichten, einen gind-Mainz ist eine überwiegend katholische wurm zu bezwingen, einen Eöwen zu bändigen und einen Kranken zu pflegen." "Gi," sagte ber Abt, "bas sind ja thorichte Rlagen, folche Geschäfte werden feinem Menschen zu gleicher Beit aufgegeben." "Doch, mein ehrwürdiger herr Abt, ift es bei mir alfo, wie ich fagte; die zwei Falten find meine Muge n, die muß ich mit Fleiß bewahren, bamit ihnen nicht Etwas gefalle, mas meiner Geligfeit ichaden konnte; die zwei Safen find meine Füße, die muß ich zuruchalten, daß fie nicht nach schädlichem Gewinne laufen und auf ben Wegen der Gunde mandeln; die beiden Sperber find meine Sande, die muß ich zur Arbeit abrichten und anhalten; ber Lindwurm ift meine Bunge, die muß ich beständig im Baume halten; der Lowe ift mein Derg, mit demfelben muß ich beständig im Rampfe liegen; ber Rranke ist mein eigner Leib, ber sich bald heiß, bald falt, bald hungrig, bald burftig, bald gefund, bald frant, turg immer in einem Bustande befindet, der meine Aufmerksamkeit und Pflege erfordert. Das alles mattet mich täglich ab." — Mit Bermunderung hörte der Abt biefe verständige Erklärung des Mönche, und fagte dann zu ihm: "Lieber Bruder, wenn alle unfere Monche, ja alle Menschen auf diese Beise ar= beiteten und fampften, fo murde bie Beit beffer nach Gottes Willen angewandt."

(Stader Conntagebl.)

Der Mantel nach bem Winde.

Ein Seuchler fam in eine Rleiberhandlung und begehrte einen Mantel. Es wurden ihm mehrere herbeigebracht, aber feiner gefiel ihm. Er verlangte nehmlich einen folden, ber von bemselben Tuch auf ber einen Seite weiß, auf ber andern schwarz fei und auf beiben Geiten getragen werden fonne. Der Trobler munberte fich, wozu ein folches Rleid bienen folle, und weil er den Mann nach feinem Unsehn und nach feinem höflichen Betragen für rechtschaffen hielt, fagte er: "Was foll ich von dem benten, der ein fo munderliches Rleid fucht ?" Jener ermiederte. fanft lächelnd und mit gesenftem Saupte: "Du thörichter Mensch, weißt bu nicht, in welcher Beit und unter welchen Menschen du lebst ? Wenn du immer dasselbe Unfehen haben willft, fo bift du verloren. Beift bu nicht, bag man ein anberes Rleib anlegen muß auf ber Rangel, als außer ber Rirche? ein anderes auf bem Rathhause, ale außer ben Schranken? ein anderes auf dem Ratheder, als außer dem Sorfaal? ein anderes im Saufe, als außer demfelben ? Rurg, daß man das Gewand andern muß, je nachdem bie Menschen find, auf die man ftogt; benn wenn du nicht mit bemfelben Munde beten und laftern, mit demfelben Munde pofannen und gifchen, mit berfelben Bunge lecken und ftechen. mit demfelben Sauche ein- und ausathmen fannft, fo bift du fur biefe Erde nicht zu gebrauchen." Darauf fagte ber Tröbler, ein reicher Mann: | Freuet euch mit ben Fröhlichen und weinet | "Wenn dich im schwarzen Mantel ber Teufel holt, wogn branchft du den weißen ?" Borftebenbes ichrieb der murtembergische Pralat und Abt bon Babenhaufen, Johann Balentin Undrea († 1654). - Lieber Lefer, erfchrick von Bergen, wenn du auch zu benen gehörst, welche ben Mantel nach bem Winde hängen. Rinder Gottes burfen teine Bind und Wetterfahne fein, feine Achselträger, feine Seuchler. "Niemanb fann zween herren dienen."

(Conntagebote.)

## Der verzweifelte Freidenker.

3mar ift ber Unglaube in Deutschland ichon seit hundert Jahren eingedrungen, aber geradeheraus zu fagen, daß man die Bibel nicht für Gottes Wort und Chriftum nicht für Gottes Sohn halte, magten bamale im Bangen nur menige; unter Predigern fam bies bamale noch gar nicht vor. Die Ungläubigen, die es unter ben letteren gab, fuchten in der Regel ihren Unglauben vor dem Bolfe zu verbergen. Bu diefer Claffe gehörte unter anderen ein gemiffer Conrector B. in Niederfranken. Dhne offen mit ber Sprache heraus zu geben, mar er doch als ein Mann befannt, der fich über den gewöhnlichen Troß der Menschen erhaben bunte und lieber für einen großen Philosophen, ale für einen Chriften gelten wolle. Mider Erwarten erflärte er fich aber einstmals bereit, an einem der nachsten Conntage eine Predigt abzulegen. Der Sonntag fam (es war im Juli 1757). Reugierig, mas ber Mann vorbringen merbe, von beffen Unglauben bas Bolf schon fo viel gemunkelt hatte, ftromt eine ungewöhnlich große Buhörerschaft in bie Rirche. Die Beit, in welcher ber Gottesbienft beginnen foll, ift ba, aber der erwartete Prediger bleibt meg. Man wartet. Endlich aber, als bas Außenbleiben bedenflich wird, geht man in bes Conrectors haus und wie findet man ihn hier? Mit durchschnittenem Salfe tobt in feinem Blute liegend, neben ihm einen Bettel, auf bem mit feiner Sand gefchrieben fteht: "3 Gfus ist boch ein König über alles; ich aber bin verloren, weil ich mich geschämt habe, ihn zu befennen." (Siehe: Erich Pontoppidan's Rraft der Bahrheit, herausgegeben von Mengel. Ropenhagen 1763. S. 395. f.)

#### Der Fluch der Lüge.

Als Bibliothefar von Wien ersuchte Johannes von Müller, ber berühmte Beschichteschreiber, im geheimen Auftrag feinen Freund, den Schultfiei-Ben von Bern, um eine Unleihe von einigen Millionen, welche Deftreich anno 1797 jum Weldjuge gegen bie Frangofen verwenden wollte. Bertraulich antwortete ber Schultheiß von Mülinen : "Bern hat leider fein Beld." Im Jahre barauf nahmen die Frangosen 12 Millionen baar aus bem Schape von Bern, ohne Frage und ohne Bine - fie bestritten bamit vorzüglich den ägnptischen Reldzug.

Spruche 21, 6 .: Wer Schate mit Lugen fammelt, ber wird fehlen. (Gibeon.)

mit den Weinenden. (Rom. 12, 15.)

Co foll's fein, wie es ber Apostel fagt, benn Chriftenfeelen find in Chrifto eine Seele, meghalb Giner des Andern Leid und Freude fühlt. Wenn ich bich nun aber frage, mas schwerer fei, fich zu freuen mit den Fröhlichen, oder zu weinen mit den Weinenden, fo weiß ich, bag du gleich bei der Sand bist mit der Antwort und fagst: Es ift leichter, mit den Fröhlichen fröhlich ju fein, ale mit den Weinenden zu weinen. Allein prufe einmal genau! Das glaube ich für mein Theil, daß dem geistlichen Menschen Gins so leicht ist wie das Undere, allein dem Fleisch, das noch in une ift, wird es immer leichter, mit bem Weinenden zu weinen, und zwar deghalb, weil im Menschenherzen tief verborgen das geheime Wohlbehagen an des Nächsten Elend liegt. Deshalb wird es dem alten Menschen fo leicht, mit ben Weinenden zu weinen, und fo fehr ichmer, mit ben Froblichen froblich ju fein.

Als meines Nachsten Weib gestorben mar, wie Biele haben da mit ihm geweint und ihr Bedauern ausgedrückt: als aber Gott ber SErr bald die Lucke wieder ausfüllte und ihm ein gottfeliges Weib wieder befcherte, wie Wenige haben ba mit ihm sich gefreut. Deghalb mag es boch recht schwer sein, mit den Fröhlichen fröhlich zu fein. Aber wenn wir es hier nicht lernen, wie wollen wir es einft im himmel üben fonnen? Wer sich deßhalb mit dem Rächsten nicht freuen fann, der taugt Richts in den himmel, fondern behalt nur das Weinen mit den Weinenden in ber Solle. (Sonntb.)

#### Auch bei uns?

Ein Negerprediger predigte über die Borte : "Was hulfe es bem Menschen, fo er die ganze Welt gewönne und nahme bod Schaben an feiner Geele?" Unter andern bemerkte er, baß Biele ihre Seele durch eine zu große Freigebigkeit verloren. Die Gemeinde schien über die Magen erstaunt über solche Beise. Der Prediger, der diefes bemerfte, wiederholte feine Worte mit gro-Bem Nachdruck und fügte bann feine Erklärung bingu : "Biele Leute, meinte er, fommen gur Rirche und hören bie Predigt. Raum ift bie Predigt beendet, fo gehen fie alebald baran, fie ftudweis unter bie Bemeinde auszutheilen : Der Theil mar fur ben Mann, jener für die Frau, jene Unflagen galten den und den Personen, biefe Drohungen fur Euch Gunder. Und fo, fuhr er fort, geben fie die gange Predigt meg und behalten nichts für fich felbit." (Cl. of Amer.)

## Conferenz = Anzeigen.

Die Michigan Paftoral-und Lehrer-Confereng versammelt sich, so Gott will, vom 6. bis 9. (incl.) Juli in Saginam City, Mich. Diejenigen der I. Br., welche per Gifenbahn über Gaft Saginam reifen, fahren vom Depot aus mit den Street-Care bis jum Bancroft Soufe, geben dann bis zur Brucke, und fahren von da aus mit ben Street Cars nach Saginam-City, mofelbit fie bei der Poft aussteigen möchten.

R. A. Ahner, b. 3. Gecr.

Die Cleveland-Special-Conferenz versammelt' sich, fo Gott will, den 10. und 11. Juli in Maffilon, Dhio, bei herrn Paft. Buhl.

3. Rupprecht, Gecr.

Die Jahresconfereng ber Lehrer von St. Louis und Umgegend beginnt, fo Gott will, Mittwoch, ben 11. Juli d. J., ju Collinsville, Madison Co., Ill. Die Theilnehmenden wollen fich gefälligst vorher anmelben bei Berrn Lehrer Jung, Collinsville, Madison Co., Il.

> Im Auftrage ber St. Louis Lehrer-Conferenz

> > D. Gotich.

## Unzeige.

Die Evang .- Luth. St. Petri-Gemeinde in Schaumburg, Coof Co., II., wird, so Gott will, am 4. Sonntage nach Trinitatis, ben 24. Juni d. J., in ihrer Mitte ein Dif. fion & fest veranstalten, und find gur Mitfeier besselben alle benachbarten lutherischen Bemeinden, fammt beren respectiven Paftoren, hiermit herzlich eingelaben. — Die Bafte find gebeten, fich am genannten Tage um halb gehn Uhr Morgens einzustellen. -

Bu Festpredigern find eingeladen: Berr Prof. Balther, und die herren Paftoren Doderlein und Strieter.

Im Ramen ber Gemeinde, beren Daftor F. W. Richmann.

#### Quittung und Dank. .

Für arme Stubenten erhielt burch Silfeprediger Große in Chicago vom werthen Jungfrauenverein in beffen Gemeinte \$10. Bon herrn Mlauenberg in Caft St. Louis (für bie Brunn'ichen) \$5. C. F. 2B. Malther.

Bur ben Seminar - Saushalt empfangen: Bon Berrn Paftor Th. Gruber bei ber Taufe feines fungften Rindes gef. \$2,75. Mus Beren Paftor Grabners Gemeinbe 39 Schultern, 11 Schinfen, 17 Seitenftücke, 2 Ropffluce, 9 Burfte, 7 Sad Rartoffeln, 1 Sad Bohnen, Bon Carl Ragel aus herrn Paftor &. Schallers Bem. 2 Schultern, 1 Schinken, 2 Rollen Butter. Bon ben Gebrübern Fagholg in Rod-Spring 1 Bag Ruchengemufe.

Für arme Studenten, Bom Frauenverein ber Gent. Centreville 6 Bufenhemben, 18 Sandtücher. Bom Frauenverein ber Bem. Beneby 6 Bemben, 24 Banbtucher, 12 Taichentücher, 15 Paar Soden. Bom Frauenverein in New Yorf 6 Busenhemben. Durch herrn Past. D. Schmibt für Aulich auf der Rindtaufe des herrn Anidrehm gef. \$5; von beffen Gemeinte \$20. A. Crämer.

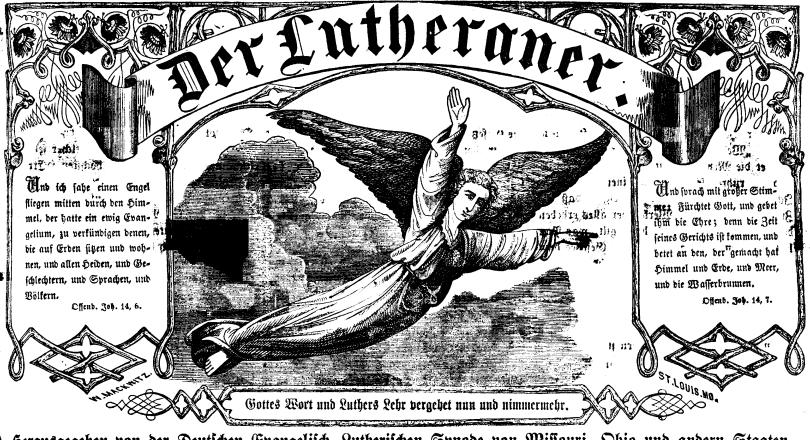
In ben Monaten April und Mai erhielt ich folgenbe Baben für unfere Schüler: burd Paft. Schumann \$17; von Ph. Strauschild \$5; von Paft. P. Geuel \$2; von 3. C. Darige \$2; burch Paft. P. Geuel \$5,25; burch Paftor Schufter \$1; burch G. Roichfe \$3; burch Daft. Engelbert \$10; durch Paft. König vom Jünglingsverein in Cincinnatt \$5; vom Frauenverein bafelbft 6 Betttucher, 6 Riffenüberjuge, 6 Sandtucher, 6 Ruchentucher, 5 Bufenhemben.

3. C. 2B. Lindemann.

#### Veranderte Adresse:

L. S. Deffner, Lebrer, care of Rev. Fr. Schaller, Red Bud, Randolph Co., Ills.

Drud von A. Wiebusch u. Cohn. St. Louis, Do.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer = Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 15. Juni 1866.

Mo. 20.

Bebingungen: Der butheraner erfcheint alle Monat zweimal für ben jabrlichen Subscrip tionepretevon einem Dollar für bie auswärtigen Unterfchreiber, welche benfelben vorausbezahlen und bes Pofigelb zu tragen haben. — In St. Louis wird jede einzelne Rummerfür 5 Cente vertauft.

Rur bie Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt entbalten, find an die Medaftion, alle andere iber, welche Gefdaftliches, Bestellungen, Abbeftellungen, Gelber ze. enthalten, unter der Abreffe: M. C. Barthel Lombard str., St. Louis, Mo., anherzusenben

In Deutschland ift dieses Blatt gu beziehen burd Juftus Raumann in Leinzig

## Predigt,

zur Eröffnung der Synode im vorigen Jahre gehalten und auf Beschluß derselben mitgetheilt von C. F. 2B. 2B.

J. 17. J.

Gott gebe euch Allen viel Gnade und Friede burch die Erkenntniß Gottes und JEsu Christi, unseres Herrn. Amen.

Chrwurdige, allerseits in dem HErrn geehrte und geliebte Bruder!

"Die Lehre ift ber Simmel, bas leben bie Erbe," fo schreibt Luther in feinem größeren Commentar ju St. Pauli Briefe an bie Balater; \*) und in feinen Gloffen auf bas vermeinte faiferliche Edict Schreibt berfelbe ferner: "Auch ift offenbar, baß gar ein großer Unterschied ift unter Le hren und Leben, gleichwie zwischen himmel und Erde ein großer Unterschied ift. Das Leben mag wohl unrein, fündlich und gebrechlich fein; aber bie Lehre muß rein, heilig, lauter und beständig fein. Das Leben mag wohl fehlen, bas nicht alles halt, was bie Lehre will; aber die Lehre, spricht Christus Matthäi am 5., muß nicht an einem Tüttel ober Buchstaben fehlen, ob das Leben wohl ein ganges Wort ober Riege in ber Lehre fehlet. Urfache ift bie: Denn die Lehre ift Gottes Mort und Gottes Wahrheit felbft, aber bas Leben ift unfere Thune mit. Darum muß

bie Lehre ganz rein bleiben, und wer am Leben fehlet und gebrechlich ift, ba kann Gott wohl Gebuld haben und vergeben, aber die Lehre felbst, darnach man leben soll, ändern oder ausheben, das kann und will er nicht leiden, soll es auch nicht leiden; benn das trifft seine göttliche Majestät selbst an; da gilt kein Vergeben noch Geduld haben, man lasse sie benn mit Frieden und ungemeistert."\*)

Co schreibt, wie gesagt, Luther, und wer ist unter une, der sich einen Lutheraner nennt, der hierzu nicht Ja und Amen sagte ?

Bibt es aber, m. Br., irgend eine Rede, welche unserer Zeit fremd und hart flingt, fo ift es ohne 3meifel biefe. Wer fich in unseren Tagen bie Bustimmung, ich will nicht fagen, ber Belt, fonbern auch nur ber Chriften fichern will, ber barf nicht mit Luther fagen: "Die Lehre ift ber himmel, bas Leben bie Erbe"; ber muß es vielmehr umtehren und fprechen: Das Leben ift ber himmel, die lehre bie Erbe. Unter ben Christen biefer Zeit ift es nehmlich ein fast allgemein angenommener Grundfat geworben, das Leben fei ungleich wichtiger, als die Lehre; driftliches Leben fei bie hauptsache, reine Lehre hingegen die Nebensache; auf driftliches Leben fei baher mehr ju bringen, als auf Reinheit ber Lehre; in Betreff bes Lebens muffe man wohl streng und unnachsichtig, in Betreff ber Lehre aber gelind und nachgiebig fein. Für einen unzweifelhaft rechten Lehrer gilt baher jest schon

jeber, welcher für Herzensänderung eifert und an den gemeinsamen Werken der Liebe und Wohltbätigkeit thätigen Antheil nimmt, was auch immer seine Lehre sein möge; für einen falschen Propheten hingegen, wer auf reine Lehre das Hauptgewicht legt, und baher der Reinheit der Lehre selbst den Frieden der Welt, ja, der Kirche, zu opfern sich fähig und willig zeigt.

Wie? spricht man, sollten biejenigen mahrhaft driftliche Lehrer sein, welche reine Lehre über driftliches Leben ftellen ? Steht nicht gefdrieben : "Es merben nicht alle, bie ju mir fagen: Berr, Berr! in bas himmelreich fommen ; fondern die den Willen thun meines Baters im himmel"? Steht nicht gefchrieben: "Jaget nach bem Frieden gegen jedermann, und ber heiligung, ohne welche wird niemand ben hErrn sehen"? und: "Wahrlich, wahrlich, ich fage bir : Es fei benn, bag jemand von neuem geboren werbe, fann er bas Reich Gottes nicht sehen"? Sind also nicht alle diejenigen Lehrer offenbare Feinde Christi und feincs Erlösungewerte, Feinde ber Menschen und ihrer Geligkeit, welche, anstatt driftliches leben zu fördern, dasselbe durch ihr stetes Betonen ber reinen Lehre nur hindern ? - .

Ich antworte hierauf: Es ist wahr, hinder ten diesenigen wahrhaft christliches Leben, welche die Lehre über das Leben stellen, und fördert en hingegen dasselbe allein diesenigen, die das Gegentheil thun, so wären sene offenbar nicht Christi wahre Diener und diese allein trieben sein Werk. Allein weit entfernt, das dem

<sup>\*)</sup> Zu Gal. 5, 10. Walch VIII, 2661.

<sup>\*)</sup> Ebenbaf. XVI, 2029. f.

fo fein follte, fo findet vielmehr bas gerade bie reine Lehre des Wortes Gottes mirklich fcon | hErrn, beines Gottes, nicht unnuglich fubren"; Gegentheil ftatt.

Ich will jest bavon schweigen, daß von nur gu vielen, welche, mahrend fie bie Reinheit ber Lehre gering achten, mit großem Gifer auf Seiligfeit bes lebens bringen, bas noch heute gilt, was der hErr einst zu jenen Schriftgelehrten fagte: "Webe euch Schriftgelehrten, benn ihr beladet die Menfchen mit unerträglichen Raften, und Ihr rühret fie nicht mit einem Finger an." Sch will ferner jest bavon fcmeigen, baf ohne 3meifel von vielen die Werke über alles erhebenben Lehrern auch bas noch bente gilt, mas Paulus von den auf das Salten des Befetes dringenden Berführern der Galater fchreibt: "Die fich wollen angenehm maden nach dem Fleisch, die zwingen euch zu beschneiben, allein, daß fie nicht mit bem Rreuz Chrifti verfolgt merden. Denn aud fie felbft, die fich beschneiden laffen, halten das Befet nicht; fondern fie wollen, daß ihr euch beschneiden laffet, auf daß fie sich von eurem Fleisch rühmen mögen." Ich will hiervon schweigen, denn wie auch immer die Befinnung ber Werklehrer beschaffen fein moge, bies tann hier allerdinge nicht entscheiden. Beforderten fie wirklich dadurch, daß fie das leben über die Lehre stellen, um so mehr mahrhaft driftliches Leben, wer möchte fie bann tadeln ?

Aber, m. Br., bem ift feinesweges alfo. Dhne Gifer für reine Lebre gibt es vielmehr gar keinen Gifer für wahrhaft driftliches Leben, Wollen wir letteres wirklich befordern, fo muß reine Le bre unsere erfte und hochste Gorge fein. Und bas fei es benn, worauf wir heute vor Eröffnung unferer diesjährigen Synodalverhand. lungen unfere besondere Aufmerksamkeit richten mollen.

Text: Tit. 3, 8.

"Solches will ich, daß du fest leh-"rest, auf daß die, so an Gott gläu-"big find geworden, in einem Stande "guter Werte gefunden werden."

Auf Grund diefer Worte lagt und jest ermä. gen:

Daß es gerade dann, wenn wir mahrhaft driftlides Leben befordern wollen, ichlechter: dings nothwendig fei, mit allem Ernfte auf reine Lehre zu halten;

barum nehmlich:

- 1. weil das halten auf reine Lehre ichon felbft ju den Dauptflücken eines mahrhaft driftlichen Lebens gehört,
- 2. weil reine Lehre allein offenbart, morin ein mahrhaft driftliches Teben bestehe, und endlich
- 3, weil reine Lehre ju einem mahrhaft driftlichen Leben auch allein Enst und Kraft gibt.

Gehört, m. 3., das Salten auf reine Lehre schon felbst zu ben hauptftuden eines mohrhaft driftlichen Lebens, so folgt schon daraus unwidersprechlich, daß ce gerade bann, wenn wir mabrhaft diriftliches Leben beforbern wollen, Schlechterdings nothwendig fei, mit allem Ernfte auf reine Lehre zu halten. Dies fann und wird

felbft jur Uebung tee driftlichen Lebens gebore, und wenn Gott endlich im 3. Bebote fpricht : ift ebenfo unleugbar. Unfer Text und bie gange heilige Schrift lehrt dies unwidersprechlich.

Nachdem ber Apostel in bem Borbergebenden seinem Gehilfen Titus eine furze Summa sowohl bes Gefetes, ale bes Evangeliums vorgelegt hat, ruft er ihm nun in unserem Terte jum Schluffe zu: "Solches will ich, daß du fest le hreft." Wer ift es aber, welcher hier eigentlich redet? Ift es etwa nur Paulus? Und ift es etwa nur feine perfonliche Meinung, Die er hiermit ausspricht? also nur ein Menschengebot? Dein! "Wer euch höret, ber höret mich; ihr feid es nicht, die ba reden, fondern eures Batere Beift ift ee, ber burch euch rebet," fo fpricht Chriftus von allen feinen Aposteln. Chriftus, ber heilige Beift ift es alfo, ber, wie immer, fo auch hier, burch Paulus redet, fchreibt und gebietet; furz, ber große Bott ift es, ber bem Titus und in ihm allen Dienern Christi in unserem Texte zuruft: "Solches will ich, daß bu feft lehreft." Das feste Salten an ber reinen Lehre bes göttlichen Wortes ift alfo ein beiliges, unverletliches göttliches Bebot, fo beilig und unverletlich, wie das Bebot: "Du follft feine anderen Götter haben neben mir." Was aber der Beist Gottes in unserem Texte durch Paulus ausspricht, das findet fich in zahllosen anderen Stellen ber heiligen Schrift Alten und Neuen Testamentes gleich beutlich ausgesprochen. So spricht Gott sogleich in dem ersten Theile derfelben, in den Schriften Mosis: "Ihr follt nichte dazu thun, noch davon thun"; und in dem letten Buch der heiligen Schrift, in der Offenbarung St. Johannis, beißt ce: "Co jemand dazu fest, fo wird Gott zusegen auf ihn die Plagen, die in diefem Buch geschrieben fteben; und fo jemand davon thut von den Worten des Buchs biefer Beiffagung, fo wird Gott abthun fein Theil vom Buch bes lebens." Go fteben benn Diefe Bebote, Die Lehre des Wortes Gottes nicht ju andern, mit ihren Drohungen, wie von Gott babin gestellte Chernbim mit blogen bauenden Schwertern vor dem Gin - und Ausgang ber beiligen Schrift, ale unseres neuen Paradieses; und damit mir nicht zweifeln, daß Gott felbft fie dabin gestellt habe, fo fpricht auch Chriffine, ber Cohn Gottes, felbst in seiner Bergpredigt: "Ich fage euch mahrlich: bis daß himmel und Erde zergebe, wird nicht zergeben der fleinste Buchftabe, noch ein Tuttel," bas ift, ein Saflein, "vom Bedie Leute alfo, ber wird ber Kleinste", bas ift, thut und lehret, ber wird groß heißen im Simmelreich."

"Du follit den Feiertag beiligen," - fo fchließt offenbar jedes diefer Bebote zugleich den gottlichen Befehl in fich, von Gottes Wort nichts ab- und ju Gottes Wort nichts hinguguthun. Der follte ber nach bem 1. Webote Gott wirf. lich zu feinem Gott machen, welcher fein Wort nicht als das Wort feines bochften herrn unverletlich beilig halt ? Sollte der nach dem 2. (Bebote Bottes Ramen wirklich nicht unnütlich füh. ren, welcher sein Bort verandert, bas ja nichts anderes, als Gottes Name und Offenbarung ift? Und sellte endlich ber nach bem 3. Bebote mirt. lich den Feiertag heiligen, welcher bas Wort verfälscht, bas boch allein alles beiliget?

Und nicht nur die erfte, auch die andere Tafel ber heiligen geben Gebote, von ber Liebe des Rächsten, schließt das Webot des heiligen Apostels in unserem Texte mit in fich : "Golches will ich, daß du fest lehrest." Bedenfet, ber größte Schat, ben Gott bem menschlichen Beschlechte verlieben hat, ift sein heiliges Bort. Das Wort ift bas foitbare Wefag, in welches Gott feinen ewigen Rath gur Geligkeit aller Menschen, ja, die Geligfeit ber gangen Belt felbft, Chriftum und alle Fruchte feiner Erlöfung, alles Licht, alle Rraft und allen Troft feines Beiftes verschloffen und niedergelegt hat. Jedes Wort seines Mundes enthält das ewige Leben. Wer mag baber fagen, daß berjenige, welcher sich an diesem hochsten Rleinod des menschlichen Beschlechtes vergreift, das Gebot erfulle : "Du follst deinen Rachsten lieben, als bich felbit ?"

Es ift fein Zweifel, wer nicht mit allem Ernfte auf Reinheit der Lehre des göttlichen Wortes halt, ber handelt damit nicht unr gegen den ausbrucklichen Befehl bes heiligen Beiftes in unferem Texte: "Solches will ich, daß du feft lehreft," und gegen zabliose abnliche Ermahnungen des beiligen Beiftes in der Schrift, fondern auch sowohl wider die erfte wie zweite Tafel des göttlichen Befetes, und alles fein Reden von Gifer für mabrhaft driftliches Leben ift ein Gelbstwiderspruch. Wer nicht auf reine Lehre mit allem Ernfte halt, der ift Bottes flarem Webote ungehorsam ; gibt er bennoch Gifer in der Gottseligkeit vor, fo ruft ihm Gottes Mort gu: "Dir grenelt vor den Gogen, und ranbest Gott, mas fein ift." Er beaufprucht. ein trener Unterthan des Ronigs aller Konige gu fein, und doch verfälscht er biefes feines Ronigs fet, bis daß es alles geschehe. Wer nun Eins Besethuch, oder er will doch ruhig zusehen, daß von diesen kleinsten Geboten auflöset, und lehret es verfälscht werde. Er will ein treuer Saushalter bes himmlischen Sausvaters fein, und nichte, "heißen im himmelreich; wer es aber boch ift er vor ihm bernchtigt, daß er ibm seine Buter umgebracht habe, als ob fie fein Gigenthum maren. Er gibt vor, feinen Rachften gu Doch, m. 3., ber Auffuchung ausbrücklicher lieben, wie fich felbst, und doch will er rubig gu-Ermahnungen ber heiligen Schrift, auf reine feben, bag feinem Rachften bas Brob bes ewigen Lehre zu halten, bedarf es gar nicht. Was ift Lebens mit Gift vermifcht, Die Arzenei zu ewiger die gange erste Tafel ber beiligen geben Gebote Gesundheit verfalicht, das Licht ewiger Soffnung anderes, als der ftrenge dreifache Befehl des ftar- ausgelofcht, ber Brunnen emigen Troftes getrübt, fen, eifrigen Gottes, bies zu thun? Wenn Gott Die Quelle aller Kraft ber Gottseligkeit verftopft im 1. Gebote fpricht: "Du follft feine ande- werde! Ralfchung bes Bortes Gottes ift bas ren Götter haben neben mir"; wenn Gott im größte an Gott und an der Menschheit begangene niemand bestreiten. Daß aber bas halten auf 2. Gebote fpricht : "Du follft ben namen bes Berbrechen, größer, als Kirchenraub, Mord,

Ehebruch und Brandstiftung; benn ein einziges Bort Gottes ist köstlicher, als alle (Süter dieses Lebens, köstlicher, als Himmel und Erde. Für driftliches Leben, und nicht für reine Lehre eifern wollen, ist eine kaum begreifliche Verblendung; es ist dasselbe, wie heilig sein wollen, und doch weber die erste, noch die zweite Tasel der heiligen zehen Gedote halten wollen, oder Gottes (Gedote halten, und doch weder Gott, noch den Nächsten lieben wollen.

So kann es benn niemand leugnen, das Salten auf reine Lehre gehört schon selbst zu den hauptstücken eines mahrhaft christlichen Lebens; wenn wir daher dieses befördern wollen, so ist es schlechterdings nöthig, ja, so muß dies das Erite sein, daß wir auf reine Lehre mit allem Ernste balten.

П.

Doch, m. Br., dies ist dann auch darum nöthig, weil reine Lehre allein offenbart, worin ein wahrhaft christliches Leben bestehe.

Stunde reine Lebre in keinem Zusammenhange mit driftlichem Leben sonft, ware reine Lehre ohne allen Einfluß auf dasselbe, so könnte man wohl meinen, dazu, christliches Leben sonft zu befördern, sei Erfer für reine Lehre unnöthig. Die Sache steht aber ganz anders. Reine Lehre ist nehmlich ebensowohl die rechte Lehre vom driftlichen Leben, wie sie allein die rechte Lehre vom driftlichen Glauben ist.

Benn ber Upoftel in unferem Texte bem Titus zuruft: "Solches will ich, daß du feft lehreft," fo fordert er von Titus offenbar mit dem Worte " olchee," daß berfelbe eben das fest lehre, mas er demfelben in dem Borhergehenden selbst vorgelegt hatte. In dem Borhergehenden hatte aber der Apostel ihm erstlich nicht nur das Evangelium, fondern auch bas Befet, nicht nur die Lehre vom Glauben, fonbern auch die Lehre von den Werken und einem mahrhaft driftlichen Leben vorgelegt. Und zwar hatte er ihm zum andern gezeigt, welche Claffe von Berten gute Berte feien, nehmlich allein die einem Menfchen von Gott gebotenen, und barum vor allen die Berte bes Berufe, und maren es die Werte des Ruechtes gegen feinen herrn. Und endlich jum britten hatte er gelehrt, bag felbst diese Berte nur bann mirklich gut feien, wenn fie Fruch te bes Blaubens feien, nehmlich eine Folge bavon, bag une bie Gnade guchtiget, zu verleugnen bas ungöttliche Wefen und bie weltlichen Lufte, und guchtig, gerecht und gottfelig zu leben in diefer Welt.

Hieraus sehen wir, von reiner apostolischer Lehre kann also erstlich gar nicht die Rede sein, wo man nur Evangelium, und nicht auch Geset predigt, nur vom Glauben, und nicht auch von Buße, Bekehrung, guten Werken und von einem wahrhaft christlichen Leben lehrt. Zwar gibt es allerdings Prediger, welche meinen, große Eiserer für reine Lehre zu sein, die immer nur von Gnade predigen, aber die Lehre von der Heiligung dahinten lassen, oder doch nur oberstächlich davon reden; aber diese sind nichts weniger, als wirklich reine Lehrer. Luther sagt von ihnen recht in seiner

Chebruch und Brandstiftung; benn ein einziges Schrift von Concilies und Kirchen: "Sie sind viel nützer"? Es floß dies aus ihrer falschen Bort Gottes ift köstlicher, als alle Guter dieses wohl feine Ofterprediger, aber schändliche Pfingst-Lehre. Mit letterem geschah, wie der Hebens, köstlicher, als himmel und Erde. Für prediger."\*)

Bur reinen Lehre ist aber nach unserem Texte jum andern auch nicht genug, daß ein Prediger überhaupt die Nothwendigfeit der guten Werfe treibe und bagu ernstlich ermahne, er muß auch einen klaren Unterricht barüber geben, welche Claffe von Werfen mahre gute Werfe fein fonnen, nehmlich nicht diejenigen, welche der Mensch sich selbst erwählt, wenn auch in noch so guter Meinung, sondern allein diejenigen, welche Gott geboten hat, und zwar vor allen die Werfe bes Berufe, in welchem ein jeder fteht, fei er nun Mann oder Weib, Bater oder Mutter, Cohn oder Tochter, Raufmann oder Runftler, Sand. werfer oder Landbebauer, Prediger oder Schullehrer, herr oder Anecht, Obrigfeit oder Unterthan. Gin reiner Lehrer muß feinen Buhörern flar machen, mas der hErr fagt: "Bergeblich dienen sie mir, dieweil sie lehren folche Lehren, die nichts denn Menschen-Gebote find."

Bur reinen Lehre gehört aber nach unferem Texte endlich zum dritten auch, daß ein Prediger nicht nur zeige, welche Werke allein gute Werke fein fonnen, fondern mann fie es auch wirtlich find. Er muß zeigen, daß, mas vom Fleisch geboren ift, das heißt, mas der Mensch aus natürlichen Rräften ift und thut, nur Fleisch, das ift, die arge Frucht eines bofen Baumes, fei; daß nehmlich ein Unwiedergeborener feine guten Werfe thun konne, daß vielmehr alles, mas er auch thun moge, so ebel, fostlich und heilig es auch zu fein scheinen moge, felbst feine forgfältigste Berufstreue, doch nichts als Fleisch fei, höchstens ein glanzendes Laster; furz, daß alles, was nicht aus bem Glauben gehe, Gunde, und daß hingegen nur das, mas aus der Quelle bes Glaubens und der Gnade fließe, ein mahrhaft gutes Wert fei.

Sehet da: zwar für reine Lehre, aber nicht für christliches Leben eifern, ist ebenso unmöglich, als zwar für christliches Leben, aber nicht für reine Lehre Eifer beweisen. Wie allein reine Lehre rechten Glauben und dieser nur rechte Werke wirkt, so wirkt auch falsche Lehre allein falschen Glauben und dieser nur falsche Werke. Bu sagen: mag immerhin die Lehre nicht rein sein, wenn nur das Leben recht ist, ist daher eben so thöricht, als sagen: wenn auch der Same untauglich, wenn nur die Frucht gut ist, wenn auch die Quelle giftig, wenn nur ihr Ausfluß rein und gesund ist.

Woher kam es, daß die Heiben die unzüchtigsten Greuel für die herrlichsten Gottesdienste,
glübenden Feindeshaß für heilige Vaterlandsliebe, eitlen Ruhm und Shre für die edelsten
Lebensziele achteten? Es floß dies aus ihrer
falschen Lehre. Woher kam es, daß die Juden
meinten, wenn sie die Apostel tödteten, Gott einen
Dienst daran zu thun, und daß die jüdischen
Schriftgelehrten ihre Schüler unterwiesen, das,
womit sie ihre alten Eltern unterstüßen sollten,
lieber zum Gottesdienst zu verwenden und zu
ihnen zu sagen: "Wenn ichs opfere, so ist dies

Lehre. Mit letterem geschah, wie ber hErr fagt, daß niemand hinfort feinen Bater und feine Mutter ehrte und daß Gottes Gebot um ihrer Auffage willen aufgehoben murde. Boher fommt es aber ferner, daß die Papisten nicht nur die wirklichen Reger tobten, mas ichon Greuel genug mare, sondern selbst die Zeugen der Wahrheit blutig verfolgen, und dies für eine heilige That der mahren Rirche achten und Gott ebenfalls damit einen Dienst ju thun vermeinen ? daß fie mußiges Monchethum für das Leben der Bollfommenheit und gedankenloses Rosenkranzbeten, blinden Laiengehorfam und felbstermahltes Fasten, Wallfahren und abgöttisches Messehören als die verdienstlichsten Werte preisen? Es fließt auch bies aus ihrer faischen Lehre. Und woher fommt es endlich, bag in unferem religiöfen Umerica, wo fo viel von vollkommener Liebe und heiligung, von Wiedergeburt und herzensumwandlung gepredigt wird, felbst unter den Religiösen ein so furchtbares Berderben im handel und Mandel herrscht? daß ein so allgemeines Trachten reich ju werben im Schwange geht? daß man, wenn man auf legale Zinsen leiht, damit nicht zu muchern, sondern noch ein mundergutes Werk zu thun meint? daß fast niemand in dem Berufe bleibt, darinnen er berufen ift, sondern, lediglich weil man schnell reich werden will, bald bies, balb jenes treibt? Boher fommt es, daß diejenigen, welche bekehrt worden zu fein meinen, bann fo oft ihren irdifchen Beruf vernachlässigen und nun durch bekehrungssüchtiges unberufenes hin und her - Schleichen in ben häusern ihre neue Geburt aus Gott bethätigen wollen? Woher fommt es, daß man hier in America allen Ständeunterschied als ein an fich fündliches Berhältniß aufzuheben trachtet, dem herrn es jur Gunde macht, herr ju fein, und bem Ruecht bas Recht spricht, wenn er feinem herrn, dem er nach Gottes Wort als bem hErrn Chrifto bienen foll, untreu wird? Es flieft bies alles aus der falfchen Lehre. Gie macht aus Lastern und Verbrechen Tugenden und aus Tugenden Lafter und Berbrechen, oder lägt es doch bei allem Schein eines gottfeligen Befens ju feinem mahrhaft driftlichen Leben fommen.

Bang andere ift es mit ber reinen lehre bewandt. Gie lehrt nicht nur auch die Roth. wendigfeit der guten Berfe, fondern zeigt zugleich, daß fein selbstermähltes Werk gut fei und daß feine noch fo gute Meinung es gut mache, baß vielmehr das erfte Erforderniß eines guten Berfes dies fei, daß es Gott geboten habe. Reine Lehre verdammt vielmehr jedes Werk, mag baffelbe einen noch fo großen Glang und Schein haben, mogen die Welt oder unerfahrene Christen es noch fo fehr anstaunen, wenn es ein von Gott nicht gebotenes, felbstersonnenes ift, und mare es ein felbstermabltes Marthrerthum. Fragt ber Mensch: Welche Werke soll ich thun, daß ich Gott darin gefalle? so antwortet die reine Lehre: "Da siehe beinen Stand an nach ben heiligen zehen Geboten, ob bu Bater, Mutter, Sohn, Tochter, herr, Frau, Rnecht, Magd feift," ob du Raufmann ober Runftler, Sandwerfemann oder gandbebauer,

<sup>\*)</sup> Walche Ausg. XVI, 2742.

Lehrer ober Schuler, Dbrigfeit ober Unterthan auf gute Berte bringen. hiernach mochte man feist; überlege, mas diefer bein Stand und Beruf benn meinen, es fei baher gang unmöglich, daß nach Gottes Wort von bir fordere, und bu wirft die rechten, und zwar mehr gute Werke zu thun finden, ale bu jemale thun fannft, und ber felbstermablten gern vergeffen.

Reine Lehre zeigt aber zugleich, baß auch alle von Gott gebotenen Werfe, auch alle Werfe bes Berufe erft bann gottgefällige Werfe find, wenn fie im Glauben vollbracht werden und daher auch allein aus Liebe ju Gott und bem Rachften flie-Ben. Gie zeigt, mas nicht aus bem Glauben gehe, fei Gunde, mas aber im Glauben gethan werde, fei groß und herrlich vor Gott, und wenn es bas vor Menschen Geringfte und Beracht: lichste mare. Gie zeigt, wenn ein Mensch bei feinen Werfen fich felbst fuche, fo fei alles verloren, verdammt und verflucht, mas er thue, und wenn er damit die gange Welt gludlich, ja, felig machte; hingegen, wenn g. B. ein gering begabter Prediger im Glauben fein Umt verwalte, und alles ohne Frucht fei, ober wenn ein Raufmann im Glauben (also nicht, um reich zu werben, sondern im Gehorfam gegen Gott und um feinem Mächsten zu bienen) seinen Sandel in unbestechlicher Gewissenhaftigkeit treibe, und damit den. noch Millionen gewinne, oder wenn ein Knecht oder eine Magd im Glauben ihrem Berrn, ale Christo, die schmutigite Arbeit thue - fo seien dies alles fostliche Werke, die Gott gefallen und barüber alle Engel im himmel lachen und fich freuen.

So lehrt die reine Lehre. Erfennet hieraus, m. Br., wer mahrhaft driftliches Leben beforbern will; der muß baher nothwendig mit allem Ernste auf reine Lehre halten, benn reine Lehre allein offenbart, worin ein mahrhaft driftliches Leben bestehe.

#### III.

Doch bas Salten auf reine Lehre ift endlich 3. auch barum gerade bann fo wichtig und nöthig, wenn wir driftliches Leben beforbern wollen: weil reine Lehre hierzu auch allein Luft und Rraft gibt. Darauf lagt uns baber nun noch jum Schluffe unfere Aufmertfamfeit richten.

Der Apostel spricht in unserem Texte: "Soldes will ich, daß du fest lehrest, auf daß die, fo an Gott gläubig find geworden, in einem Stande guter Berte gefunden merben." Festigfeit im Bortrag ber Lehre, welche ber Upoftel dem Titus im Borhergehenden vorgelegt hatte, erflärt er alfo auch für das fichere Mittel, baß bie gläubigen Chriften bahin gebracht merben, fich wirklich "in einem Stande guter Berte" finden zu laffen.

Und so ist es. 3mar ist es mahr, die Lehrer, welche es mit der reinen lehre genau nehmen, wenn fie auch das Befet predigen, predigen boch nach Unleitung ber Schrift vorwiegend bas Evangelium, und obwohl fie auch auf driftliches Leben und gute Werfe dringen, fo dringen fie boch mehr auf Reinheit der Lehre und rechten Glauben : mabrend die Lehrer, welche es mit reiner Lehre nicht genau nehmen, immer vorwiegend bas

Abvocat oder Richter, Prediger oder Buborer, Gefet predigen und mehr auf heiliges Leben und fei und daß Sacrament und Absolution ihren durch eifrige reine Lehrer das driftliche Leben mehr gefördert werden sollte, als burch eifrige falsche Lehrer. Und doch ist es also.

> Die Ursache hiervon deutet der Apostel selbst in unserem Texte mit ben Worten an : " Auf daß die, fo an Gott gläubig find geworden, in einem Stande guter Werke gefunden werden." Das Erste nehmlich, mas hiernach reine Lehrer im Auge haben, ift, daß fie ihre Buhörer "an Gott gläubig" machen, bas heißt, nicht nur, baß fie fie dahin bringen, ju glauben, daß es einen Gott gebe, fondern, daß Gott ihr Gott, ihr gnädiger Bater und fie feine lieben Rinder und daß sie durch Christi Leben, Leiden und Sterben, burch feinen thuenden und leibenden Behorfam ichon vollkommen erlöft und in feiner Auferwedung durch den Bater ichon gerechtfertigt feien. Sie gebrauchen Bort und Sacrament wirklich und mahrhaftig ale von Gott geordnete Gnadenmittel. Gie zeigen ihren Buhörern, daß jede Predigt des Evangelinms eine Erflärung Gottes durch seinen Botschafter sei: Ich bin versöhnt! Wie ihr nun glaubt, so geschieht euch! Sie rufen ihnen baher fort und fort zu : "Wer nicht mit Werken umgehet, glaubet aber an den, der die Gottlofen gerecht macht, dem wird sein Glaube gerechnet gur Gerechtigkeit." Gie zeigen ferner ihren Buhörern, daß die heiligen Sacramente nicht unsere Berte, sondern volle Bande Gottes feien, voll von Gnade und Vergebung der Sunde. Sie heißen fie daher fich erstlich ihrer Zaufe trösten, und rufen ihnen fort und fort zu: "Ihr seid alle Gottes Kinder durch den Glauben an Christo IGfu; denn wie viel euer getauft find, die haben Christum angezogen," das heißt, wie konntet ihr lustig und frohlich gemacht hatte, alfo, daß sie an ber rechtfertigenden Rraft eures Glaubens bereit gewesen maren, für ihn fich bie Augen zweifeln, da Gott denselben in der Taufe bestätigt ausreißen zu laffen; und als nun falsche Lehrer und versiegelt hat? Gie heißen ihre Buborer fie durch das Befet noch frommer hatten ferner bes heil. Rachtmahle fich troften, machen wollen, ba kounte ihnen Paulus getroft und rufen ihnen fort und fort gu: Effet Chrifti gurufen: "Sabt ihr den Beift empfangen durch Leib, der für euch gegeben, trinket fein Blut, Des Gefetes Berke, oder durch die Predigt vom das für euch vergoffen ift zur Bergebung der Glauben? Im Geift habt ihr angefangen, wollt Sünden; welch ein höheres Unterpfand eures ihr denn nun im Fleisch vollenden? Wenn aber Theilhabens an der vollbrachten Erlösung fann ein Gesett gegeben mare, das da konnte lebendig es geben ? Sie heißen fie endlich auch fich ihrer machen, fo fame die Gerechtigkeit mahrhaftig aus Absolution tröften, und rufen ihnen fort bem Gefet." und fort gu: Eure Gunden find euch vergeben; nur die Austheilung der bereits geschehenen allgewiß fei, auch im himmel, als handelte euer lieber herr Chriftus mit euch felber.

Glauben an das Evangelium göttlich verfiegeln, und werden fie nun nicht gesetzlich, sondern "durch die Barmherzigkeit Gottes" zu christlichem Leben vermahnt: so find fie lustig und fröhlich, alles zu thun, mas Gott gefällt. Es bestätigt fich bann an ihnen bas Wort Pauli : "Die Sunde wird nicht herrschen konnen über euch, fintemalihr nicht unter dem Befet feid, fondern unter ber Gnade"; und das Wort Davide: "Wenn bu mein Berg trofteft, fo laufe ich ben Weg beiner Gebote"; und : "Rach beinem Sieg wird bir bein Bolf williglich opfern im heiligen Schmud." Und, mas bie hauptfache ift, ihre Werfe find bann eben feine Schein- und Seuchlerwerke, fondern mahrhaft gute Werfe; benn fie thun fie nicht in fnechtischer Befinnung aus Furcht der Solle (fie wiffen ja, daß fie feine Solle mehr zu fürchten haben); sie thun sie auch nicht in lohndienerifcher Gefinnung, um fid bamit ben Simmel und bie Geligkeit ju verdienen (fie miffen ja, daß ihnen beides schon verdient und geschenkt fei): fie thun ihre Werke vielmehr aus freier Liebe, gu Dank der emigen Gottes-Liebe, die fich ihrer erbarmt hat.

Weit entfernt aber, daß die falfchen Cehrer burch ihr gesethliches Dringen auf gute Werke biese Frucht hervorbringen konnten, fo erzeugen sie vielmehr burch bie Ruthe ber Bucht und den Stecken des Treibers mohl oft einen großen Gifer in allerlei Werten, aber es find dies alles entweder schwärmerisch felbstermählte, oder knechtische, lohndienerische, also eitel vergebliche Werke, nicht Früchte bes Blaubens und des Geistes. Ein Beispiel hierzu sind die Galater. Nachdem Paulus dieselben durch reine Lehre, und zwar durch fein fußes, reiches Gn abenevangelium zu allen guten Werfen

Mag man baher immer biejenigen, welche o glaubet es nur fest, daß meine Bergebung nicht eifrig auf reine Lehre halten, todte Orthodore meine, sondern Gottes Bergebung felbft, daß fie ichelten; mag man auf ihre Bemeinden als einen haufen Unbefehrter folg herab feben, und jedes gemeinen Absolution an euch und alfo fraftig und Mergernig, bas freilich auch in rechtglaubigen Bemeinden vorfommt, dazu ausbeuten, zu beweisen, daß das Salten auf reine Lehre fein Beit entfernt, daß die Buborer durch folde geiftliches Leben auffommen laffe : nur Schein-Borftellungen ficher und in guten Werken trage orthodoxie ift tobt, mahre reine gemacht werden follten, fo ift das vielmehr das Lehre ift immer voll Beift, Rraft, einzige Mittel, daß fie "an Gott gläubig" Leben, Licht und Feuer. Wie falsche werden und "in einem Stande guter Lehre ein wuchernder Unfrautssame, nehmlich Berte" fich finden laffen. Sind die Bubbrer eine fruchtbare Mutter falfcher Berte und falfchen auf jenem Wege gewiß gemacht, daß fie theure Lebens ift, so ift mahre reine Lehre ein muchern-Bnadenfinder Gottes feien, dag das Evangelium ber Beigenfame, nehmlich eine fruchtbare Mutter Gottes Gnabenbotichaft auch an fie insonderheit rechter Werke und rechten Lebens. Man hat oft

formation ber Lehre, aber nicht des Lebens gemefen; fo urtheilt aber nur die blinde Bernunft. Jebe wirkliche Lehrreformation ift auch eine Lebendreformation. Go oft je die reine Lehre bider in Bang und Schwang fam, fo oft grunte und blühte auch wieder mahrhaft christliches geben, und Taufende und aber Taufende ließen fich wieder "in einem Stande guter Berte" finden; benn bas Wort fommt nie leer wieder guruck.

Co ift benn gewiß, m. Br., wollen wir driftliches leben beforbern, fo ift vor allem nothig, baf wir mit allem Ernfte auf reine Lehre halten. Lagt uns barüber nie irre werden! Sehen wir, baf es in unferen Gemeinden am Leben fehlen mill, fo laft une basfelbe nicht erzwingen wollen burch stetes Dringen auf beffere Werte. Das hieße, das leben von den Todten nehmen wollen. Euchen wir das Leuchten ber Werke und des lebens, fo lagt une bas licht ber reinen lehre und des rechten Glaubens anzunden. Glauben liegt's, fo der ift recht, so wird auch g'wiß das Leben schlechtzu Gott im Himmel g'richtet." Umen.

# Brüderlicher Gruß

Baftoren und Glieder der Synode von Miffonri 2c. von Paftor Brunn.

Gnade fei mit Guch und Friede von Gott unserem Bater und bem Herrn Jesu Christo. Geliebte Brüder !

Um gestrigen Tage find meine biesjährigen Zöglinge aus meinem Haufe geschieden, um sich auf die Reise zu Guch zu begeben, und ich fann fie dies Mal nicht ziehen laffen, ohne ihnen ein Bort herzlichen Grußes an Euch mitzugeben (wenn auch diefer Gruß meinen Reifenden vorauseilen und ihre Unfunft bei Guch anmelben mird). Eure Liebe und thatige Mithulfe ift es ja nachst Gottes Gnade gewesen, die mich in den Stand gefett hat, burch die vorigjährige Erweiterung der hiesigen Anstalt in diesem Sommer eine fo große Anzahl von fünftigen Arbeitern für Eure Rirchen und Schulen Guch ju fenden. 17 Böglinge aus meinem Saufe, benen fich noch 4 andere, beren Aufnahme hier nicht ausführbar war, anschließen follen, also im Bangen eine Schaar von 21 Sendlingen ift auf dem Wege ju Euch. Der herr fei gelobt und gepriefen, ber burch Seine überschwängliche Barmbergigfeit unfer geringes Thun fo reichlich fegnet und uns auch in diesem Sahr es wieder möglich macht, Euch eine folche Schaar von Arbeitern gugufenben. Die es nur Geine allmächtige Sand und Gnade ift, die auch in diesem Werf Alles allein thut, anfängt und vollendet, bas erfahre ich mit jedem Jahr immer beutlicher. Ich freue mich aber gerade in diesem Jahr doppelt, eine fo jahlreiche Schaar von Zöglingen für Eure Seminare Guch juschicken ju fonnen, weil ich barin auch Gurer Liebe, Die mich zur Erweitehat, ein Zeichen bes Danks abstatten barf. Wie mahrenbe fraftige Unterstützung bitten.

liebte Bruder, um Guer Angesicht einmal zu feben, denen ich mit fo innigen Banden bes Blaubens und der Liebe mich verbunden weiß, und Gurer Synode im fommenden Berbft beiguwohnen, wozu mich Guer theurer Prafes, herr Prof. Walther, fo bringend und herzlich in Guer Aller Namen eingelaben hat. Es mare mir bas fürmahr eine unaussprechliche Bergensfreude und eine Erquickung nach fo viel Muhfeligkeit und Bergeleid, welches mir die letten Jahre gebracht haben. Aber wie sollte ich es möglich machen fonnen, auf eine Reise von Monaten die Beimath ju verlaffen, folange bas gange Wert Gottes hier in Steeden, besonders auch das gange Bestehen unserer Unftalt noch an meiner Person allein hängt und mit meinem Weggang formlich ftille gestellt merben mußte? Da feht Ihr mohl ein, baß ich für jett noch hier aushalten muß und Gottes Wert nicht verlaffen barf. Ich möchte Guch nun besonders, geliebte Bruder, da ich es nicht mundlich und personlich fann, wenigstens durch dies Schreiben zu erneuter freudiger Mithülfe an unferer hiefigen Arbeit für Gure Spnobe und das Wert des DEren unter Euch ermuntern. Wie dringend nöthig Euren Seminaren der Bufluß von hiefigen Schülern noch fortwährend ift, feht Ihr drüben am beften. Sier ftehen nun bie erweiterten Unstalteraume ba, und nicht nur das, fondern je länger je mehr findet fich hier ein folder Budrang von Schulern, daß felbft unsere erweiterten Raume fie nicht alle faffen. Besonders in diesem Winter ift eine solche Menge von Unmeldungen eingegangen, bag ich für nachftes Jahr alle unsere Raume füllen fann, auch wenn ich unter den Gemeldeten nur die Beften und Reifsten auswähle. Aber wie foll ich nun thun? Ginerfeite erfüllt mich die innigfte Luft und Frendigfeit, bei dem fichtlichen Segen und Bebeihen, welches der DErr auf unfere Unftalt legt, dieses Gotteswerk mit rechtem Gifer fortzutreiben und Gottes Segen und Gabe nicht verloren geben zu laffen ; ja es follte mich in tieffter Seele schmerzen und brennen, wenn ich auch nur Ginen der angemeldeten Schuler, der fich ale wirklich tüchtig jum Dienst bes BErrn erweif't, gurudweisen mußte, es murbe mir bas ale eine Berfundigung am Wert bes herrn, ale ein fträflicher Unglaube erscheinen, folang Ihr bruben in Rirchen und Schulen. noch fo bringend nöthig Arbeiter braucht, und hier wollten wir fie nicht nehmen, wo fie ber herr une barbietet? Das fei ferne, bas mußte uns ja bes Gegens Gottes unwürdig machen. Aber andererseits ift es auch unleugbar, mit ber Bergrößerung unfrer Unftalt und unferer Schülerzahl find auch unfre Bedürfniffe und Ausgaben gemachsen und nach ber Regel bes Wortes Gottes ift es nun auch unfre Pflicht, zu thun, mas der herr fagt: "Wer einen Thurm bauen will, der figet zuvor und überschlägt die Roften, ob er es auch habe hinauszuführen." Wenn nun unsere hiefige Unstalt in ihrem frischen und gesegneten bisherigen Bange so fortbestehen und ich wirklich unfere neuen erweiterten Raume nicht gur Salfte leer rung ber hiefigen Unstalt fo reichlich unterftutt fteben laffen foll, fo muß ich Eure Liebe um fort-

gesagt, die lutherische Reformation sei eine Re-gern wurde ich meine Reisenden begleiten, ge-gawar mußt Ihr schleunigst helfen, lieben Brüder, ba unfere diesjährige zahlreiche Aussendung von Böglingen alle meine Mittel ganglich erschöpft hat, und am 1. Juli sollen doch wieder 24-30 neue Schüler bier eingfeben.

Bas die Unterftugung unferer Unftalt hier in Deutschland anlangt, so durfen wir zwar im Gangen nicht flagen; wir haben nicht bloß eingelne, fondern viele trene, marme Freunde und helfer gefunden. Auf meinen Miffionsreisen namentlich erfahre ich die innigste Liebe und berglichfte Unfnahme in weiten Rreisen. Aber wir muffen wohl bedenken : Geit vorigem Jahr ift die Zahl unserer hiesigen Schüler gerade verdoppelt und damit halt die Ginnahme aus Dentschland nicht Schritt. (Unfere Schüler felbst aber sind meistens alle ganz mittellos.) Dazu fommt, daß im vorigen Sahr alle Gure ameritanischen Belber fait ausschließlich nur ju unserm Bau gegeben und gebraucht worden find, und dabei hat unsere Ginnahme aus Deutschland noch überdieß manche Ginbufe erfahren. Durch unfere Trennung von der Breslauer Synode bat alle Unterftutung aus Preußen gang aufgehört; auch mancher Undere hat fich zuruckgezogen, in Medlenburg schwankte man lang, ob man die bisherige Unterftugung unferer Unftalt mit mehreren hundert Thalern jährlich fortsehen solle oder nicht, und so hat man sie endlich im vorigen Jahr auf die Salfte reducirt. Run, der Berr hat une nicht verlaffen, Er hat glorreich bis heute burchgeholfen. Im Allgemeinen aber scheint es mir in Deutschland so zu fteben : Die rechte, volle und fraftige Herzenstheilnahme für unsere hiesige Unstalt und für die Urbeit für Eure Synode und die Gemeinschaft mit Euch überhaupt wird fehlen, solange es an der wirklichen Ginigfeit bes Glaubens mit Guch fehlt; damit sieht es aber leider hier in Deutschland noch gar tranrig aus und bie Berriffenheit unserer deutschen lutherischen Kirche in vielerlei Irrlehren und Partheiungen scheint leider je länger besto ärger zu werden. Da durfen wir uns denn nicht verbergen, das auch unfre hiefige Unstalt ihren Sauptboden und fichern Rudhalt, nachft der Bnade Bottes, an Gurer Synode in Umerifa mird haben und behalten muffen. Und bas auch mit Recht, benn Guch und Gurer Gynode bient unsere Unftalt, Guch gehört fie, Guer Werf und Gure Cache ift fie, mit Guch miffen wir une hier in Steeben nicht nur durch biefe außeren Bande, fondern auch innerlich im Beift und Glauben wirflich Gins.

Mit Bermundern las ich den Binter in Gurem "Lutheraner" bie Beschuldigung der Disconfin - Synode gegen mich, ich batte mit Berschweigung bes lutherischen Befenntniffes im unirten Barmen für die hiefige Unstalt collectirt. Es ift bas einfach eine Luge; ich bin feit zwangig Jahren mit feinem Fußtritt in Barmen gemefen, habe auch gar feine perfonliche Befannte und Berbindungen bort. Ich weiß aber, daß im vorigen Jahr ein unirter Paftor aus Pommern auf das Miffionefest in Barmen reiste, ber furg zuvor hier mar, um fich die hiefige Unstalt zu befeben, und mir fagte, er fei im Begriff," eine Und ahnliche Anstalt für die Wisconsin - Synode zu

grunden. Diefer Paftor hat alfo ohne Zweifel wohl | die befagte Collecte in Barmen gehalten, nicht fur und, fondern fur feine projectirte Bieconfiner Unstalt. Ich aber - nun, folange ich nachst bem BErrn noch Bruder babe, die ich bitten fann, Bruder, die mit mir im Glauben und Bekenntniß einig find, will und brauch ich nicht zu ben Unirten ju geben, fondern zu meinen Brubern will ich geben, an die mich Gott gewiesen, und darum quallernadift ju Euch, ihr geliebte Bruder von der Miffonri-Synode. Ich bedarf Bulfe für meine Unftalt und Ihr feid die Rad. ften und Erften, die da mit Sand anlegen muffen. Geht, welch ein großes berrliches Wert hat hier der herr in unsere hande gelegt! Seit bem Jahr 1862 ift es mir möglich geworben, mit Ginschluß ber biesjährigen Sendlinge, 70 Arbeiter für Rirche und Schulen binüber gu faiden, die fich mit faum nennenswerthen Ausnahmen auch ale brauchbar bewiesen haben. Durch die Erweiterung unserer Unstalt fonnte ich nun wohl jährlich 20 und mehr Leute Guch Schicken; gelange es, das nur eine furze Reibe von Sahren fortzuseten (soweit une überhaupt Tolche Rechnungen fur die Bufunft erlaubt find, benn freilich ift ja Alles nichts, wenn es der Berr nicht gelingen läßt), welch ein reicher Gegen fonnte bas merden fur Gure Ennode und fur unfere theuere lutherische Rirche in Umerifa! Darum laffet une wohlauf fein und frohlich hand an's Wert legen. Un 30 Schüler, darunter viele sehr treffliche, haben sich bei mir für das nen beginnende Schuljahr gemeldet. Coll ich sie halb abweisen ? Collen wir Gottes Werf stehen laffen oder läsig treiben, und das um des elenden Roths, um Geldes willen? Mit etwa 30-40 Thalern bringe ich einen Schüler bas Jahr burch, und ich foll ihn heimschicken, eine gange Bemeinde in Amerika foll badurch für die Bukunft eines Predigers beraubt werden, bloß weil es uns an den paar armfeligen Thalern fehlt? Rein, nimmermehr, eine folche Gunde und Schmach vor Gott und Menfchen wollen wir nicht auf uns laten. Es muß fein, ich muß das Geld haben, und 3hr, lieben Bruder, habt die nachfte Pflicht, dazu mitguhelfen; benn erftens ift Guch ja gewiß junachft ber Bau unferer lutherischen Rirche in Amerika als Eure Christenpflicht von Gott befohlen, und zweitens, mas Euch zugemuthet wird, geht nicht über Gure Rrafte, trop Gurer vielen firchlichen Bedürfniffe, die Ihr fonft zu bestreiten habt. Mas find für die vielen Gemeinden Gurer Gynode 1000 oder 2000 Thaler jährlich? Das gehört mahrlich noch von weitem nicht unter die Berge, die der Glaube muß verfegen fonnen, und bamit fonnte boch, mit Ginschluß ber beutschen Beitrage, die hiefige Unftalt lieblich bluben und gebeihen. Darum werde ich getroft, wenn ber Juli tommt, meine neuen" Schuler aufnehmen und will feinen dahinten laffen, fondern - foviel ich nur Plat habe, foll in jedes Winkelchen einer gestedt merben, - menn Ihr mich aber steden ließet, wie fonntet Ihr das verantworten ? Des BErrn Bnade aber, die reich ift über Alle, die Ihn anrufen, wirde verfeben und alle unfere Nothdurft reichlich erfullen.

Euch eine Andeutung geben, wie fich etwa leicht, ja felbit mit lauter Luft und Freude, Sammlungen zu Miffionszwecken veranstalten laffen, fo mochte ich Euch auf die Abhaltung von Miffioneftunden und Miffionefeften hinmeilen, wie auch schon bie und ba in Gurem "Lutheraner" geschehen ift. Ift es boch gewiß für jede Bemeinde von großem Segen, wenn zuweilen in fogenannten Miffionestunden Rachricht von dem gegeben wird, mas heutzutage zur Ausbreitung des Reiche Gottes auf Erden geschieht. Größere Miffionsfeste aber, geeigneten Dris, an Sammelpunften fur mehrere Bemeinden gehalten, find eine fo überaus liebliche und gesegnete Belegenbeit zur Erweisung bruderlicher und firchlicher Gemeinschaft, daß fie ju den schönften Erquidungstagen gehören, die und in diefem armen Pilgerleben auf Erden konnen gegeben werden. Und an folden Tagen und Stunden, wo alle Bergen freudig gestimmt und festlich bewegt find, ba wird fo gern und leicht auch ein Scherflein jum Bau des Reiche Gottes gegeben, ohne bag man es fast rechnet, geschweige benn, bag es den Gebern eine Laft werden follte. Auf diefe Beife allein schon, wenn es allgemeiner in Gurer Synode gur Sitte murbe, Miffionestunden und - Fefte zu halten, fonnte Großes bei Guch geleistet werden, und welche Miffion lage Guch naber, für welche fonntet Ihr geeigneter Gure Gaben bestimmen, ale für unfere Miffionsarbeit unter Guren eigenen beutschen gandeleuten ?

Doch haltet mir diese Andeutungen ju gut, lieben Bruder, ich weiß ja wohl, daß unter Guch Männer genug voll Glaubens und Beisheit burch Gottes Unade find, bie es auch ohne mich wiffen, wie fie Bottes Berte führen und ausrichten follen. Go befehle ich Euch benn allefammt in die Onade Gottes. Der hErr erhalte unter une das Band bes Friedens und ber Liebe in ungefärbtem Glauben und laffe unfere Gemeinschaft auch fernerhin zu einer reichen Segenequelle werden für une und Diele.

Steeben im Mai 1866. Fr. Brunn.

## Bur firchlichen Chronif.

Un die Stelle des zwölf Jahre auf dem Lehrftuhl ber praftischen Theologie in Erlangen mirtenden Professor Dr. harnack, der nad Dorpat gurudberufen murde, ift Professor Dr. v. Begid wiß in Giegen getreten.

Ein Theater in einer Rirche. Ueber diese frevelhafte That findet sich im "Lutheran Standard" vom 15. Mai ein Correspondeng-Artifel einer politischen Zeitung aus Cadix, Dhio, ber alfo lautet : "Da unfer Ort feine Stadt-halle hat, fo wird heute Abend das Theaterftuck Paul Pry' in ber Presbyterianer-Rirche gegeben werben." Mit Recht fügt ber "Standard" entsett die Frage hinzu: "Was wird nadiftene fommen ?" -

Durfte ich ichlieflich aus alter Erfahrung bung folgenbe intereffante Bemerkungen : "Die ebelite Zierde Sevillas ift die große Rirche. Die Mofchee von Cordoba ftand jum Bergleich vor meinem geiftigen Ange, und nun mußte ich, bag es in der Welt keinen Bauftyl gibt, der fich meffen konnte mit der hehren Gewalt, mit der gottlichen Majestät der Gothif. Die Kathedrale von Sevilla ift so groß, daß Notre-Dame von Paris mit aufgerichtetem Ropfe darin spazieren gehen konnte, wie Theophile Gautier fagt. Gie hat 338 Fuß lange und 231 Fuß Breite, neun Thore bilden den Eingang. Das Gange ift in funf Schiffe getheilt. Ich fah hinauf an ben grandiofen Pilaftern, fart, ale follten fie bas Gewölbe des himmels tragen, ju der unermeß. lichen Sobe bes Mittelschiffs. Reine Rirche Spaniens, fagt ein anderer Reifender, ift von fo imposanten Proportionen. Es ift ein Tempel, für Riefen erbaut, aber das find nicht die ichmerfälligen Maffen ber romifden Werte aus cytlopifchen Bloden geformt, es ift eine bewunderungemurdige harmonie, welche das tiefite religiofe Wefühl einflößt. Alles bort ift groß; die Diterferge, boch wie ber Maft eines Schiffes, wiegt 2050 Pfund, der Bronzeleuchter, welcher fie trägt, fieht ber Bendomefaule ahnlich und ift dem Leuchter nachgebildet, welcher im Tempel von Jerufalem fteht."

Die "neuen Propheten." Go nennen fich einige geistesschwache Menschen im Innern unseres Staates, welche in ber letten Beit Berg und Thal durchreisen, um Profelyten ju machen. Gie wiffen auf's haar alles im Propheten Ezechiel, Daniel und ber Offenbarung Johannis zu erklären, und fogar ben "letten Tag" genau anzugeben! Unlängst fam einer berfelben zu einem Bauer und bat um einen Gad voll Weizen als Geschenk, weil seine Familie daheim hunger leibe. "Warum arbeiteft bu benn nicht und ernährst dadurch beine Familie, wie es einem Christen zusteht ?" - "Ja, feht," ermieberte ber Prophet, "ber herr will eben, bag ich die Leute aufweden und überzeugen foll, und barum habe ich feine Zeit zum arbeiten." Der alte Bauer ging ine Saus und holte fich eine Peitsche, schwenkte fie vor dem Gesicht des Propheten hin und her und bedeutete ihm, daß, fofern er nicht fogleich nach Haus geben und für feine Familie beffer forgen murbe, anftatt als unwiffender Pfuscher herumzulaufen, er ihn als Bagabund vor Gericht verflagen merbe! Das half! Der Prophet ging nach haus und hat sich seither ruhig verhalten. (Ref. Ratg.)

Schreckliches Ende eines in bas politische Treiben verfallnen Methodistenpredigers. berichtet die "Indiana Staatszeitung" aus der Feder eines Augen - und Ohrenzeugen, der felbft mit an dem Sterbebett des Unglücklichen ftand, ale er folgendes erschütternde Beständniß mit dem ausdrücklichen Bufat ablegte, daß er es jur Barnung für alle veröffentlicht munichte, Die Politif treiben und Chriftum vergeffen : Mein Die Rathebrale ju Sevilla. Ueber Rame ift henry Clannard. Ich bin 44 Jahre Dieses großartige, herrliche Denkmal gothischer alt, und ein Methodisten · Prediger, wenigstens Bankunft finden wir in Wolfgang Mengel's war ich einer. Ich mar einst gludlich und liebte "Literaturblatt" aus einer neueren Reifebefchrei- meinen herrn mit aller Inbrunft, die ein Chrift felbstfüchtig, fing an, auf ber Rangel Politit ju treiben, fur ben Reger gu beten, ben Guben gu verfluchen, und als ich fah, daß ich dadurch bei gewiffen leuten in Bunft tam, trieb ich die Sache immer eifriger, Memterjager fuchten meinen Einfluß für fich zu gewinnen und mas fie mirdafür zufließen ließen, reizte meine Sabgier. 3d fand, daß die Politit einträglicher fei, als ber Dienst der Rirche, und ich murde Regimente-Caplan, um meine Lufte befriedigen ju fonnen. Da schrieb ich in bie Beimath, voll Unschuldigungen gegen Demofraten und Copperheads, fiahl Baumwolle, Silberzeug, Bemalde, Bucher und Rleider für meine Frau und meine Schweftern, Pferde und Maulthiere fur meine Bruder. ein Piano fur ben Bouverneur, ber mir meine Stelle gegeben hatte, eine goldene Uhr fur meinen Capitain, und hausrath für meinen Dberften, nahm die Erquickungen für mich felbit, die für bie Soldaten in den hospitalern geschickt waren, und hatte meinen Untheil an ben Raubewien, welche bei ben Sanitatsausftellungen veribt murden. Mit den Goldaten tranf ich Mhisfn und lebte mit ihnen in Ausschweifungen; ich mar jufrieden, wenn ich nur Geld aufhäufte. Einmal, mahrend mir in Arfanfas maren, machte ich mit Mehreren einen Streifzug auf die Plantage einer Wittme, fahl Baumwolle und verlodie die Reger gur Flucht. Die Leute folgten mir, fie find jest alle tobt. Auf diefem Buge wurde id, frank. Als ber Krieg beendigt mar, fam ich mit gebrochener Bejundheit nach Disconfin gurud, founte aber bort nicht bleiben und ging nach Chicago. Mein Zustand wurde immer schlimmer, ich fuhlte, daß es mit mir zu Ende geht. Ich habe gebetet und jum Berrn gefdrieen, aber ich fann feine Rube fur meine Geele finden; die Thur ber Gnade ift fur mich verichloffen, ich habe über ber Politif den Berrn vergeffen, jest vergift ber Berr mich wieder. Der Reger fann mich nicht retten, Chriftus will mich nicht retten, ich fühle, daß ich zur Hölle fahren muß. D, ich fürchte, ich werbe bort Biele feben, die es ebenfo getrieben haben wie ich. 3th werde Guch nicht wiedersehen, weder hier noch dort, aber ich will, baß Ihr dies veröffentlicht, mas ich gesagt habe, zur Warnung fur Andere, daß fie fich vor gleichem Treiben buten. Bitte - gebt - mir - ein fleines Stud Gis!" Go ftarb henry Clannard.

#### Rircheinweihung.

Obwohl nach der angenommenen Regel bie Kirdweiben nur furz angezeigt, nicht aber weitläuftig beschrieben werden sollen, weil eben die Beschreibungen immer daffelbe besagen, so mage ich doch diesmal wieder eine Ausnahme zu machen, ba ich durch befondere Umstände bagu berechtigt ju fein glaube. Die fehr bie Beschreibung ber neuen Dreieinigkeitskirche und Rirchweihe in St. Louis gewiß alle Lefer des "Lutheraner" zur Freude, jum Lobe Gottes und ju nachahmenbem Effer angefeuert hat, beffen wird sich wohl ein Alehnliches möchte ich mit Jeder noch erinnern. Begenwärtigem wieder hervorrufen.

In der großen Stadt Baltimore, Die circa 60,000 deutsche Ginwohner gahlt, und in der mir Fenfter; vier ovale Stufen führen jum Altar,

nur haben fann. Aber fpater murbe ich falt, bisher nur Gine Gemeinde unsers Befenntniffes zu deffen linker Geite ein wenig weiter vor bie hatten, hat une der DErr vor etwa 1 3 Jahren eine neue Thur aufgetban. Gine fleine Schaar von 40 Gliedern trat um der Lehre und des Gewiffens willen aus ber dortigen, jur Beneralspnode gehörigen, Dreieinigkeitofirche aus und mandte fich an unfere Synode, welche ihr in der Person des herrn Pastor C. Stürken einen treuen und tüchtigen Seelforger anempfahl. Derfelbe nahm ben barauf erhaltenen Beruf an, und gog im herbst 1864 nach Baltimore, wo er an ber ihn berufenden Gemeinde ein zwar redliches und ernstes, aber zugleich sehr schuchternes Sauflein vorfand. Bur Abhaltung ihrer Gottesbienste fauften und richteten fie ein früher als Sprigenhans benuttes Webaude her, in Folge deffen ibnen die Reinde den Spottnamen: "Engine Company" beilegten. Allein Gott mar felbit ber Feuermann, und der schurte ein foldies Feuer bes Gifers und Missionsgeistes in Aller Bergen an, daß fie ichon nach Berlauf von breiviertel Jahr ben Entschluß faßten und ine Bert fetten, eine neue Kirche zu banen. — Ihre Bahl mar zu der Zeit noch gering, etma 60 Glieder, und mober bie Mittel zum Bau einer Rirche fommen follten, das mar noch in Dunkel gehüllt. fie faben nicht auf bas Sichtbare, fonbern fetten ihr Bertrauen fest auf den mächtigen und reichen Bott im himmel, der ihnen ichon bei den Bera thungen betreffs des Kirchbaues nicht undeutlich sein Wohlgefallen an biefem Werk zu ertennen gegeben hatte. Go gingen sie benn ans Werf und schlossen im August des vorigen Jahres den Baucontract; und ba fie fo bauen wollten, baf nicht nur fie felbit, sondern auch viele Undere denn die Rirche liegt gerade in einem von Deutichen bicht bewohnten Stadttheil - in dem neuen Bebäude Plat finden konnten, fo fam der Preisanschlag auf \$23,000 (worans jedoch am Ende \$30,000 murden). Der Ban ging unter Gottee Segen und unter ber Aufficht bes herrn Baumeisters Joh. L. Gettier schnell und glücklich vor fich, und munderbar, wenn ein Zahlungstermin fich einstellte, so mar das Geld schon da. Die es jusammenkam, das ift und bleibt Allen ein Rathsel, und barum ein fortwährender Gegenstand bes Dantes gegen Gott, ber bie Bergen fichtlich leufte. Niemand außer den Glaubensbrüdern ift um einen Cent angesprochen worden. Um 6. Mai, Sonntag Rogate, war die Kirche vollendet und fertig jur Ginmeihung. ein Prachtbau nach innen und außen, in gothiichem Styl aufgeführt, nach einem von Berrn Past. M. Stephan gelieferten Rig. Ihre Tiefe ift 105 Ruf, Die Breite 60 Ruf, und Die Sobe an ben Seiten 27 und im inneren Bewölbe 40 Rug. In der Front ragt ein 140 Rug bober Thurm himmelwärts, welcher in einem Kreuz culminirt, und in feinem Innern brei Blocken trägt von refp. 1700, 1200 und 700 Pfund Bewicht; sie kosten \$480 und sind privatim von zwei Bemeindegliedern angeschafft worden. Die vorderen Kenfter find mit gemalten Scheiben verfeben. Auf einigen Stufen gelangt man gu ber breiten Gingangepforte, welche in die Borhalle Bon hier aus winden sich auf beiden fübrt. Seiten Treppen binauf zu den Gallerien, und drei Thuren führen in bas Schiff ber Rirche. Der erfte Unblick des Innern flößt einem Jeben unwillführlich Ehrfurcht und Bewunderung ein. Man steht in einem Raum, ber 1600 Personen bequem faßt; durch die Fresco-Malerei, welche Decke und Altarmand giert, wird das Ange gefeifelt; Gallerien und Dachstuhl ruben auf eifernen mit Bogen verbundenen Gaulen; Die Binterwand über dem Altar schmuckt ein rundes mit biblifden Inschriften und Bilbern ausgemaltes

Ranzel angebracht ist, und zur Rechten ein Lesepult ftebt. In der Mitte auf der erften Altaritufe befindet sich ein prachtvoller marmorner Taufitein, welcher \$80 fostet, und der Kirche jum Geschent gemacht murbe.

Dies, lieber Lefer, ift die neue Immanuelsfirche an der Caroline-Strafe in der Stadt Baltimore, nun die zweite zu unferer Spuode gehörige Rirche in diefer Stadt. Gie hat ein ungemeines Aufsehen unter der gangen deutschen Bevolkerung hervorgerufen, denn fie ift ohne Zweifel die schönfte und geräumigste deutsche Rirche Baltimores.

Es mar daber ein überans lieblicher Festtag, ale wir diese Rirche am Conntag Rogate, ben 6. Mai jum Dienft des hErrn feierlich einweihen durften. Bur Theilnahme daran hatten fich die Nachbargemeinden der heiren Pastoren Rent. Sommer und Grätel gang eingefunden, und bie entfernteren Gemeinden in New York, Philadelphia, Wafhington und Richmond maren wenigftens burch etliche ihrer Glieber vertreten. Morgens um 9 Uhr verfammelte fich die Ortsgemeinde mit ihren Gaften in bem alten Local, woselbst der Bers: "Unsern Ausgang fegne Gott" gefungen, und von herrn Paftor Sturfen ein Abichiebegebet gesprochen murbe, meldes viele Thranen des Dankes und der Freude hervorrief. Sierauf formirte fich ber Bug in folgender Beife: Daft. Sturfen und zwei feiner Borfteher voran mit Bibel, Agende und Befangbuch, darauf feche Pafforen im Drnat, bann die nbrigen Borfteber mit ben beiligen Befägen, bann bie Schulfinder, bann die Jungfrauen, weiß gefleibet, und endlich die Frauen und Manner. Dieser Bug, ber mohl 1200 Personen gablte, bewegte fich nach ber etwa brei Equares entfernt ftebenben Rirche, welche von ihrem Thurme herab das Beläute ber Gloden nun jum erstenmale erschallen ließ. Die Strafe, durch die er ging, wimmelte von Menschen, fo bag besonders in der Rahe der Rirche Marschälle und Polizisten zu thun hatten, um Plat zu machen. Bor ber Rirchthure empfing ber Pastor loci aus ber Sand bes Baumeistere ben Schluffel, und fchloß mit ben Borten bes 24. Pfalms B. 7-10. auf, worauf bann Die Menge bas Innere ber Rirche, Stuble, Bange, Treppen, Borballe und Alles fo anfüllte, daß auch fein Platichen jum Stehen mehr vorhanden mar, und leider Biele draußen bleiben oder wieder beimfebren mußten; es mogen circa 2000 Perfonen jugegen gewesen fein.

Rach mehreren Befangen,\*) - bem Beihgebet, gesprochen von Paftor Sturfen, - und bem großen "Sallelujah," von bem Singdor vorgetragen, beitieg herr Paftor F. W. Föhlinger von Rem Port bie Rangel, und hielt Die Bauptfeftpredigt über das gewöhnliche Rirdimeihevange-Das liebliche Rirch. Thema: lium. weihevangelinm von ber gnadenvollen Gintehr Chrifti bei Bachaus dem Bollner. Wir wollen babei 1. Die Weschichte erwägen, und 2. die Anmenbung derfelben auf die heutige Rirchweih machen. - Rach einigen 3miichenftunden auch leiblicher Erquidung, wofur die liebe Gemeinde so reichlich gesorgt batte, riefen die Gloden um 4 Uhr wieder jum Nachmittagsgottesdienft, bei welchem Paftor Siurfen por einer abermale gahlreichen Buborerichaft Ratechismuspredigt und Eramen über bas Stud bes dritten Urtifels von der Bergebung ber Sünden hielt. - Um Abend predigte der Unterzeichnete über Pf. 138, 2. Thema: Die obwohl unfichtbare, jedoch allein mahre Bierde eines Gotteshaufes.

<sup>\*)</sup> Schabe, bag bie neue Orgel mit 20 Registern und bop-peltem Mannal noch nicht fertig war !

die darin gepredigt wird, und 2. die Segen der heerde. Lauterfeit des Glaubens berer, die darin anbeten. - Um folgenden Tage murde die Feier fortgefest, indem Paftor Stephan Rent von Philadelphia des Bormittage über bas Evangelium am Sonntag Rogate predigte, und dabei zwei Gate behandelte: 1. daß ein jedes Gotteshaus nothwendig ein Bethaus fein muffe, und 2. wie man recht beten folle. — Endlich am Abend schloß die Kirchweihfeierlichkeit mit einem englischen Gottesdienst, bei welchem herr Prof. Dr. Rrauth von Philadelphia über den 48. Pfalm predigte, und feinen gahlreichen Buhörern in einer mahrhaft erquicklichen Beife ben fostlichen Inhalt diefes Pfalmes darlegte.

Go endigten die Tage diefer Feier, welche um all des Lieblichen, das fie mit fich führten, allermeift aber um bes reichen Segens ans bem Bnabenbrunnlein des Wortes Gottes willen, allen Unwesenden noch lange Tage füßer Erinnerun-

gen fein werden.

Bott verleihe nun, daß in diesem neugeweihten irdischen Tempel fein reines Wort allezeit erschalle, und durch daffelbe recht viele herrlich geschmuckte lebendige Tempel des heiligen Beiftes erbaut werden, Umen.

Richmond, Ba., am 24 Mai 1866.

C. Groß, Pastor.

P. S. Denjenigen I. Synodalgemeinden, welche ber jungen Immanuels-Gemeinde in Baltimore mit pecuniarer Silfe bereits entgegengekommen find, fowie benjenigen, welche, nachdem fie bas offenbare Werf Gottes in und an ihr erfannt haben, folches noch zu thun gesonnen fein werden, biene zur Radricht, daß fie nach vollendetem Rirdbau noch eine Schuldenlaft von circa \$18,000 Sie felbst bietet in rubmlicher Beife Alles auf, um diese Last zu tragen, indem sie folgenden Weg eingeschlagen hat: Diejenigen Blieber, welche es vermögen, leihen einige huntert Thaler ohne Binfen; und die das nicht vermogen, übernehmen eine bestimmte Gumme ju verzinsen, ebenso als ob die Summe ihre personliche Schuld mare; bisher hat auch der Mermite \$100 übernommen, dagegen Andere 300, 400 und 500. In Folge dieser Anordnung hat die Gemeinde als folche feine Binfen ju gahlen, und fann jeden Thaler zur Tilgung der Schuld anwenden. Doch würde ihr gewiß Silfe von Außen her immer Der Dbige. neuen Muth machen.

#### Rirchliche Rachrichten.

Nachdem ber Candidat des heil. Predigtamts, herr M. Michael, einen Beruf von ber Immanuels-Gemeinde in Jackson Township, hamilton Co., Ind., und von der St. Johannes Gemeinde in Tipton Co., Ind., erhalten und angenommen hatte, ift berfelbe am zweiten Conntage nach dem Feste der heil. Dreieinigfeit, den 10. Juni, von bem Unterzeichneten im Auftrage bes ehrm. herrn Prafes mittleren Diftricts, herrn Paft. Schwan's, öffentlich ordinirt und in fein Umt in beiden Gemeinden eingeführt worden.

C. Fride.

Das Postamt bes herrn Past. Michael ist: Arcadia, Hamilton Co., Ind.

Rachdem herr Paftor M. Stephan einen ordentlichen Beruf von der Bemeinde in Chefter, Il., erhalten und denselben ale einen göttlichen erfannt und angenommen hat, ift berfelbe von bem Unterzeichneten im Auftrage bes ehrmurbigen Prafes westlichen Diftricts am Sonntage bigen Prafes westlichen Outricts am Sonntage Bir paft. Robbelen von herrn G. Sauer, St. Drud von A. Biebusch u. Cohn. St. Louis, Me.

Diese ift 1. bie Reinheit ber Lehre, worden. - Der hErr fete den hirten jum 3. h. Dormann.

Chefter, Ills., ben 43. Mai 1866.

Udreffe: Rev. M. Stephan, Chester, Ills.

## Conferenz = Anzeigen.

Die Fort Wanner Prediger - Confereng halt ihre nächste Berfammlung in Kt. Wanne vom 30. Juni Bormittage bie jum 3. Juli Abende L. Dulis.

Die Michigan Paftoral-und Lehrer-Conferenz versammelt sich, so Gott will, vom 6. bis 9. (incl.) Juli in Saginam City, Mich. Diejenigen ber 1. Br., welche per Gifenbahn über Gaft Saginam reifen, fahren vom Depot aus mit ben Street-Care bie jum Bancroft Soufe, geben bann bis jur Brucke, und fahren von ba aus mit ben Street Cars nach Saginam-City, woselbst sie bei ber Post aussteigen möchten.

R. A. Ahner, b. 3. Gecr.

Die Cleveland Special Conferenz versammelt fich, fo Gott will, den 10. und 11. Juli in Maffilon, Dhio, bei herrn paft. Bubl.

3. Rupprecht, Gecr.

Die Minnesota Paftoral-Conferenz versammelt sich, so Gott will, vom 12. bis 14. Juli in Ufton, Bashington Co., Minn., bei herrn Pastor J. Karrer. S. Grupe.

Die Jahresconfereng der Lehrer von St. Louis und Umgegend beginnt, fo Gott will, Mittwoch, den 11. Juli d. J., zu Collinsville, Madison Co., 3u. Die Theilnehmenden wollen fich gefälligst vorher anmelden bei Berrn Lehrer Jung, Collinsville, Madison Co., Il.

> Im Auftrage ber St. Louis Lehrer-Conferenz

D. Gotich.

## Anzeige.

Die Evang .- Luth. St. Betri-Gemeinde in Schaumburg, Coof Co., Ia., wird, fo Gott will, am 4. Conntage nach Trinitatis, ben 24. Juni d. J., in ihrer Mitte ein Mif. fionsfest veranstalten, und find gur Mitfeier desselben alle benachbarten lutherischen Bemeinden, fammt beren respectiven Paftoren, hiermit herzlich eingelaben. — Die Bafte find gebeten, fich am genannten Tage um halb gehn Uhr Morgens einzustellen. -

Bu Festpredigern sind eingeladen: herr Prof. Balther, und die herren Paftoren Doberlein und Strieter.

Im Namen ber Gemeinde, beren Paftor F. W. Richmann.

#### Quittung und Dank.

Für bie Brunn's de Anftalt erhielt von Berrn Johannes Seip in Jefferson Co., Mo., \$2. Bon Bern Kaltsteith. Concordia-Diftr., St. Louis, \$15. Bon Berrn Christian Bolfmann, Jionsbistrict baselbst \$10. Bon Berrn Fr. Will. Dohlt. Zions - Diftr., \$1. Bon Berrn Frieb. Diedhaus baselbst \$5.

Riir arme Stubenten von Wittwe Meyer, St. Charles, Mo, So. Durch Paft. Buncerlich auf der Richtause bei Herrn J. Weber in Coof Co, Ju., gesammelt 13, Bon Frau Deimsolb in Past. Hahns Gem. in Benton Ca, Mo., ein halbes Dugend wollene Strümpse.

C. F. B. Balther.

Für arme Zöglinge: Bom Jünglingsverein in Pooria, Il., S15. Mittwe Knefelfamy in Belleville, Il., \$1. P. Popp in Frantenhilf, Mich., Dansopfer für Genetung seiner Frau \$5. Für L. Sölter durch Lebrer E. d.. Rolf auf der Kindtause bei C. Schneider ges. \$4. Bom Jüngfrauenverein in Past. Wynefens Gem. \$10. Für H. Diemer von Past. F. W. Richmann \$11.50. Bom Jüngfrauenverein in Altenburg, Mo., \$10. Pastor Bünger \$15. Kür G. Deid vom Jünglingsverein in Peoria, Il., S5. Kür G. Deid vom Jünglingsverein in Peoria, Il., S5. Kür G. Heider von Fr. Diehel, Saginaw City, Mich., \$1. Bom Jungfrauenverein in Kort Wayne \$6.45. Kür A. Schwantowsky vom Jungfrauenverein in Kort Wayne \$7. Hür Pb. Lingse aus d. Gem. in Kendaliville \$10 und bei J. Gotische Lindsause daselbst ges. \$5. Kür A. Grähner durch Past. Wilhemann von einigen Gemeinbegliedern \$5. Kür A. Mrähner durch Past. Büllemann von einigen Gemeinbegliedern \$5. Kür A. Wegers Gem. \$10. Kür A. Greyer auf Ch. Schulzes Knudsause Karlinville, Il., ges. \$4.55.

Pingegangen in der Kasse westlichen Districts:

3 ur Synobal. Kaise westlichen Districts:

3 ur Synobal. Kaisels Gem., West Seneca, Erie Co., N. J.,

355. Past. Mießlers Gem., Cole Camp, Benton Co.,

Wo., \$20. Tessen Gem. ander Tebo \$8,60. Bon past.

Biedermann \$10. Immanuelsdist. in St. Louis \$27,10.

Dreienigteits-Distr. \$13,25. Past. Bergts Gem., Poise vors, Mo., \$14,25. N. N., Corondelet, Mo., \$3. Past.

Ledmanns St. Daulsgem. an ber Mandesier Road, St.

Louis Co. Mo. \$16,50. R. Kochs Chefrau in Chicago,

Daulopfer sür glückliche Entbindung \$2. Bon Past. Sebel

und seiner Gem. in Quincy, Il., \$25. Past. Allwards

Gem. bei Princeton, Wis., \$3,63. Dessen Gem. in Revolon, Bis., \$5,19. Tessen Gem. in Schields \$6,50. Brau

Lipp, durch Past. Miller in Pittsburg \$2. Brau Dengerer

durch benselben \$1. Past. Strecksus Gem., Washington

Co., II., \$12,40. Dessen in Cole Camp, Mo., Pfingscal. \$8,

Dessel, bessen  Columbia, Il., \$5. Past. Beyers Gem. in

Chicago \$20. Past. Dahns Gem., Reuvon Co., Wo.,

\$23,10. Beit Isch, Glencoe, Il., Dansopfer s. Genesum

von schwere Krontbeit \$2. Past. Sterpisch Kreuzgem. bei

Baterloo, Il., \$5.35. Past. Strieters Gem., Aurora,

Ju., \$20.43. Past. Schwensen Gem., Rw Bietefeb,

Mo., \$17,58. Past. Segrers Gem., Steele Co., Minn.,

Mo., \$17,58. Past. Gerzers Gem., Steele Co., Minn.,

Diter-Coll. \$14, Psings-Coll. \$11.55. Past. Deinemanns

Gem., New Geblenbed, Il., \$18.35. Past. Deinemanns

Gem., New Geblenbed, Il., \$12,65.

3 ur College-linter, in St. Louis \$11. Mingegangen in der Kaffe westlichen Diftricts:

3 ur College-Unterhalts - Raffe: Bom Jumanuels - Difir. in St. Louis \$11. Paft. Johannes' Gem., Bath, Mason Co., In., Pfingst-Coll. \$7,25.

Bur Reifetaffe bes Prafes: Paft. holls Rreuggem., St. Clair Co., 31., \$10.

Bur Gynobalmiffione faffe: Bon einem Hugenanuten in Paft. Dieflers Gem., Cote Camp, Mo., \$5. Dreieinigt. Diftr., St. Louis, \$3,56. Fran Dreufer, Caronbelet, Mo., 50 Cts.

Für innere Miffion: Bon herrn Benjemann burch Paft. Löber, Thornton Station, II., \$2. Bon einem Confirmanten in fr. Gem. \$1. Paft. Baumgarte Gem., Benev, II., Miffionsfest-Coll. \$70,06. Frau Dreufer, Carontelet, Mo., 50 Cts.

Bur Paft. Robbelen: Frau Prill, burch Paft. Beyer in Chicago, Dantopfer für glüdliche Entbinbung \$2. Bur arme Stubenten: Bom Frauenverein ber Gem. in New Wells, Mo., \$1. L. D. burch Paft. F. Schaller, Red Bub, Il., \$2.

Für bas Profeminar in Steeben: Frau Lipp durch Paft. Müller in Pittsburg \$2.

Bur Daftor Rahmeyers Wittwe: Pafto Bergere Gem., Steele Co., Minn., Beihnachte Coll. \$9. Bur Paftor Engelberte Bem einbe in Racine, Bis : Bon Paft. Aleppifche Freuggemeinbe bei Waterloo, Ill., \$4,90. E. Rofdfe.

#### Veranderte Adreffen :

Pastor Rarl Röbbelen

Randern (Berwaltungegebäude Rr. 219.) Begirt Corrach, unweit Freiburg i. B.

Großbergogth. Baben.

Berichtigung: Die herren Paftoren

D. Sanfer und Chriftian Rorner wohnen nicht an der Chammut Street, wie irrthumlich augegeben, fondern N. 70 Shawmut Avenue, Boston, Mass.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Zeitweilig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 1. Juli 1866.

No. 21.

Bebingungen: Der Butheraner erscheint alle Monat zweimal für ben jäbrlichen Subscripionspreis von einem Dollar für bie auswärtigen Unterschreiber, welche benfelben vorausbezahlen und das Doftgelb zu tragen haben. — In St. Louis wird jebe einzelne Rummerfür 5 Cents verlauft.

Rur bie Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an bie Redaltion, alleanbern iber. welche Gefäftliches, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber ze. enthalten, unter ber Abreffe: M. C. Barthol, Lombard str., St. Louis, Mo., anherzufenben.

In Deutschland ift biefes Blatt ju bezieben burd Juftus Raumann in Leipzig.

## Dringende Bitte

an Eltern und Pfleger, welche Zöglinge in die hiefige Anftalt zu fenden gedenken.

Es ift ja freilich mahr, und ich muß es mit Dant gegen Gott befennen, daß auch feit ben fünf Jahren, die unfer College fich hier befindet, gar manche gotteefürchtige, begabte und ftrebfame Anaben ale Boglinge in baffelbe eingetreten find, bie fich in ihrem Wandel auch bemahrt haben. Nicht minder maren und find minderbegabte in giemlicher Bahl vorhanden, die fich aber doch gleichfalls also erweisen, daß fie der Lehre und Rucht des göttlichen Wortes gehorchen, und beren Berg und Bewiffen dafür rege und empfänglich ift. Gleichwohl find leider sowohl vor zwei Jahren, als in bem jest ablaufenden Schuljahre an einigen jungeren Böglingen, die befriedigende Beugniffe mitbrachten, fo höchst betrübende Erfahrungen gemacht worden, daß ich mich genöthigt sehe, eine, weiter unten folgende, dringende Bitte an folche Eltern und Pfleger ju richten, die bereite Boglinge angemeldet haben, ober es noch zu thun gebenten. Um nun bie ermahnten Erfahrungen naher anzugeben, fo biene Folgendes gne Nachricht:

Bum Ersten nämlich ist mehreren Böglingen im Laufe dieser zehn Monate Geld entwendet worden, das in der Gesammtsumme gegen fünfzig Dollars beträgt, welche Diebstähle nur von Mitschilern ausgeführt werden konnten.\*) Alle

\*) Leiber gibt bie Unbesonnenheit mancher Eltern und Bugeben.

Bersuche aber, den oder die Diebe zu entdecken, sind ohne Erfolg geblieben. Selbst das unangesagte Festhalten aller Zöglinge im großen Lehrsaal, während die Lehrer ihre Rosser, Rleider, Bücher, Betten und Strohsäcke durchsuchten, führte zu keinem Ergebniß; und sogar das öffentlich gegebene Versprechen des Directors, daß die Sünde gegen die andern Zöglinge, wo möglich, sollte geheim gehalten werden, wenn der oder die Thäter sich selber meldeten, hatte keine heilsame Wirkung auf ihr Gewissen; denn niemand kam und bekannte seine Sünde.

Bum Andern kamen Falle von höchst durchtriebener Lügenhaftigkeit und offenbar werdender innerer Unlauterkeit und Falschheit vor, die schon eine ziemliche Uebung und Gewandtheit in dieser Runst des Teufels von früherer Zeit voraussehen ließen, und die unmöglich den Eltern verborgen geblieben sein konnten.

Bum Dritten wurden, jum Theil im Zusammenhange mit ben oben erwähnten Fällen, und vielleicht auch mit jener Dieberei, Fälle von sonderlicher Naschhaftigfeit und Leckerei entdeckt, die zum Theil mit Versäumung des öffentlichen Gottesdienstes jusammenbingen.

Angesichts dieser höchst betrübenden Thatsachen fühle ich mich im Gewissen gedrungen, ernstlich zu bitten, die Anstalt mit Zusendung folder sitt-

Pfleger immerfort bie Gelegenheit bagu, indem fie bismeilen felbst jüngeren Knaben, statt ihrem Ordinarius ober Classen-lehrer, 5 Dollars und barüber zusenden, und fie badurch förm-lich anleiten, es heimlich zu vernaschen ober sonft unnis anszugeben.

lich verderbten Knaben zu verschonen; benn ich stelle es auf bas Entschiedenoste in Abrede, daß ben Eltern ber Knaben, an denen wir hier jene traurigen Entdedungen machten, ber sittlich verberbte Zustand berselben unbefannt mar.

Gleichwohl famen fie, mit folchen Zeugniffen versehen, daß wir fein Bedenken trugen, fie aufgunehmen. Auch manche Paftoren icheinen nicht besondere gründlich hierbei ju Berte ju gehen, und es scheint ihnen als ausreichend zur Empfehlung der Anaben ju fein, wenn fie etwa im Confirmationeunterricht ein gutes Bedächtnig und formellen Berftand an den Tag gelegt und feine groben Erceffe begangen haben. Dies reicht aber nicht aus. Sind manche Eltern und Pfleger oberflächlich und leichtfinnig genug, unfere Unstalt für eine Urt Correctionshaus ju halten, barin ihre verzogenen oder verdorbenen Jungen ober Pfleglinge am besten unterzubringen und gu beffern maren, fo follten natürlich die Paftoren eine folche verfehrte Unficht nicht theilen. Gie follten schärfer im Auge behalten, daß unfere Erzieh- und Lehranstalt vorzugeweise das vorbereitende Institut für unfere Prediger-Seminare fein und ber Rirche recht eigentlich bienen foll. Demgemäß follten fie auf das gemiffenhaftefte mit Gorge tragen, bag une nur folche Rnaben jugeschickt murben, an benen durch langere Erfahrung und genauere Beobachtung außer ben nothigen Gaben auch eine rechtschaffene Gottesfurcht, ehrerbietige Scheu gegen Gottes Bort, ein aufrichtiges, Wahrheit liebendes Gemuth, ein züchtiges, fittiges Wefen und fonberlich ber

Leichtfinns mit unterlaufen und eine tiefere Erfahrung von Gunde und Gnade, die allerdings bei Junglingen, die in der Lehre und Bucht des göttlichen Wortes heranwachsen, billig fein follte, bei Anaben nicht in gleichem Maße beansprucht werden fann. Es murbe auch nicht schaben, wenn wir Pastoren alle immer mehr ins Auge faßten und barin behielten, wie die Rinderzucht in den Saufern unferer Bemeindeglieder herrschender Weise gehandelt werde, dafür sowohl bie Beichtanmelbung und gelegentliche Sausbefuche, als auch bas Busammenleben mit unferen Schullehrern mancherlei Dienliches an die Sand gibt. Wir follen aber auch hier mit gutem Beispiel vorangehen und wohl zusehen, daß wir die schlaffe und nachlässige Kinderzucht, die wir etwa gelegentlich an unferen Rirchfindern ftrafen, nicht in unseren eigenen Sausern üben und pflegen; benn leiber haben mir auch gerade an Paftorenfohnen manche schreckliche Erfahrung gemacht. Es moge hier auch feiner zu eilig fein, fich mit Abraham, Isaat, Jakob und David ju troften, die neben gottesfürchtigen Gohnen auch bofe Buben hatten, fondern jeder moge junadift gufeben, ob er feine Aehnlichfeit mit Gli habe, ber nicht einmal fauer dazu fah, wenn feine Rinber fich schändlich hielten. Und babei benft vielleicht mancher Paftor und Richtpaftor, bas fei recht evangelisch und lutherisch, wenn er bas Rleisch feiner Rinder mit den Forderungen, Drohungen und Strafen bes Befetes möglichft verschont, baburch er es natürlich nur füttert, bid und fett macht, bis am Ende bie Erbfunde die Taufgnade gar ju verschlingen broht. aber fein Ernft in ber eigenen Beiligung ift, ba ift naturlich fein Ernft in ber mahrhrft driftlichen Rinderzucht, darin Befet und Evangelium heilfam jufammenwirken.

Auch das ift mohl zu bedenken, bag sittlich verdorbene Anaben einen anstedenden, verderblichen Ginfluß auf andere Anaben der Unstalt haben, die, wiewohl bis daher aufrichtigen Bemuthe und nicht ohne Gotteefurcht, boch zu leichtfinnig und willensschwach find, um den Berführungskunsten von jenen auf die Lange zu widerstehen oder Anzeige davon zu machen. Solchen leicht verführbaren Mittelguts aber in Hinsicht auf Willensbestimmtheit und Charafter ift ftete eine gute Bahl vorhanden, jumal in diefer unferer Beit, da sittliche Erschlaffung und eine möglichst mannigfaltige und raffinirte Genugsucht zwei der vornehmsten Grundzuge in der Miggestalt unferer Beit find, bavon auch fcmachere Chriften, Eltern und Rinder, giemlich ftart beeinflugt werden. Thatfraftige, willensstarte, energische, im Thun und Leiden beharrliche, fury mannliche Charaftere werden leider immer feltener, und berartig gestaltete Manner ber Bergangenheit, benen bie Begenwart in aller Gelbstvergotterung und gum Gelbstgenuß Bildfäulen und Denkmaler errichtet, scheinen von dem epiturisch gefinuten jungeren Beschlecht unserer Tage je langer je mehr nicht

Wehrtfam gegen bas vierte Bebot offenbar ge- | ren und Narren angefehen ju werben, bag fie um ihrer Rinder, und ba gilt es, bag fie junachft Diefer habitus nämlich fann fehr der Durchführung ihrer Idee willen auf fo manmohl vorhanden fein, wenngleich noch mancherlei cherlei Wolluft und Lebensgenug verzichteten, und Unarten des Temperaments und des jugendlichen jest in einfamer Broge gleich ale ferne Firsterne in falter Winternacht auf fie herniederschauen.

Es ift für unsere Berhältniffe ein großer Mangel und Uebelstand, daß es bis jest nicht möglich mar, junge unverehlichte Manner von gottfeligem Ernft und Gifer, Liebe gur Jugend, guter Menschenkenntnig und Erziehungsgeschick, sowie von der nöthigen miffenschaftlichen Bildung zu erlangen, die gang unter unserem jungen Bolfe lebten, in ben unteren Claffen mit unterrichteten, ihre Arbeitestunden beaufsichtigten, den Schwäderen nachhülfen, in der Erholungs- und Spielgeit unter ben Böglingen maren, auch die Sonnund Festtagabende ihnen lieblich und gemüthlich ju machen verstünden. Dies Alles nämlich fann unmöglich von verheiratheten Lehrern gefordert und geleistet werden, die eine Menge Lehrstunden auch in den oberen Claffen ju geben und auch für die Erziehung ihrer eigenen Kinder zu forgen

Co munichenswerth aber ledige, junge Manner von jener Besinnung und Begabung auch find, und fo heilfam und forderlich fie mit uns vornehmlich an ben jungeren Böglingen arbeiten fönnten, so maren sie bis jest nicht zu erlangen; wenige dieser Urt vorhanden, die das Predigerfeminar abfolvirt haben, theile find bie aus demfelben Austretenben ichon immer an vacante ober fich neu bilbende Gemeinden berufen, theils betheiligen fich ziemlich viele Gemeinden unferes Synodalverbandes fo wenig an der Befoldung ber bereits berufenen ordentlichen Lehrer an unfern Unstalten, daß wir wohl Schulden aber feinen Ueberschuß in unferer Synodalfaffe haben und deshalb an die Berufung und Befoldung jener Behülfen vorlänfig nicht zu benten ift.

Schlieglich sei es mir noch erlaubt, eine Bitte und einen guten Rath an folche Eltern und Pfleger zu richten, die sittlich verderbte Gohne oder Pfleglinge haben, und beshalb mit Recht Bedenken tragen, fie ju une hierher ju fchicken. Die Bitte besteht barin, daß fie boch vor allen Dingen fich vor Gott ernstlich prufen mogen, ob fie an bem betrübten Suftand ihrer Rinder fo gar unschuldig find. Gie mögen wohl zusehen, ob fle von Gottes Wort für die gottgefällige Rinderjucht fich felber erziehen ließen, ob fie den Racten ihrer Kinder gebeugt haben, mahrend fie noch flein maren, ob sie nicht, aus fleischlicher Liebe und Schlaffheit, der Ruthe allzusehr geschout haben, ob fie überhaupt das Fleisch der Rinder mit der heilfamen Bucht des Gefetes beharrlich angegriffen, den Gigenwillen gebrochen, fie jum ihnen fleißig ihr von Natur verderbtes Herz aufgedect und fie barnach ju Chrifto gewiesen, ernftlich und liebreich fie ermahnt, jum Gebet angeleitet und ernstlich und beharrlich für sich und sie ben SErrn angerufen haben. Sollten sie ba bei ehrlicher und ernftlicher Gelbstprüfung be-

felbst gründlich Buge thun und barnach ben DEren herglich anfleben, bag er auch ihren Rindern Gnade gur Bufe schenken wolle. Rath besteht darin, daß sie dermalen ihre wie vorgemeldet beschaffenen Gohne nicht auf Unstalten wie die unfrige senden, sondern in solche Institute, die von driftlichem Grunde aus eigende für folche Anaben eingerichtet find, oder zu diriftlich gefinnten Personen, die für ihre Behandlung Liebe, Gabe und Zeit haben, seien es auch Sandwerker oder Bauern. Tüchtige Arbeit in Werkftatten und auf dem Felde, und driftliche Lehre, Bucht und Ermahnung im Saufe fann unter Gottes Segen viel thun, bas ansgelaffene, ungeberdige, lugenhaftige, nafchige, diebifche, miderfpenftige Fleisch heilfam ju bampfen und ben Unfat zu rechtschaffener Buße und Glauben in ihnen vorzubereiten. Und dann ftunde ihnen ja unter befriedigender Beglaubigung ihrer ausdauernben Sinnesanderung der Gintritt in die hiefige Lehrund Erziehungsanftalt offen.

Fort Wanne im Juni 1866.

2B. Sihler.

## Das Missionsgebiet am Lake Superior.

Es wird ben Lefern bes "Lutheraners" durch denn theils find überhaupt immer wohl nur fehr bie in diesem Blatte veröffentlichten Berichte ber herren Paftoren hoffmann und Stecher befannt fein, daß unfere Synode, veranlagt durch bie Riederlaffung mehrerer Blieder ihrer Gemeinden am Lake Superior, namentlich ber von Shebongan und Detroit, ihre Wirtsamfeit an ben Bestaden dieses Binnenfees, der südlich die Ufer Nordamerikas und nördlich die der brittischen Besitzungen bespült, ju entfalten suchte. Gine nahere Beschreibung der Wegend und ihrer Bewohner in ihrer Stellung jum Evangelium wird erkennen laffen, welche Burg Satan fich hier gegrundet hat, mit welcher Luft die Seelen fich ihm ergeben, und wie wenig Frucht, menschlich ju reden, das Bort Gottes Schaffen fann unter einem folden verkommenen Beschlecht, wie es hier feine Gnadenzeit verlübert.

Die Begend am Late Superior ift von fehr fteinigter Bodenbeschaffenheit. Gin Felsengebirge reiht fich an bas andere. Doch ift fie babei nicht holzarm. Ungeheuere Maldungen, jum Theil undurchdringlich, behnen fich über den gangen Norden Michigans aus. Das hauptverbinbungemittel der einzelnen Unfledelungen des Ufere ift und bleibt die Schifffahrt. Um nun aber nicht ben gangen Winter von der Außenwelt ab. gefchloffen zu fein, wie es vor noch 10 Jahren thatsächlich der Fall war, hat man auch mit fehr großem Roftenaufmande Landftragen angelegt, Behorsam gewöhnt, aus ihren wirklichen Sunden Die im Winter, wenn, wie es hier gewöhnlich ift, 7-8 Jug Schnee liegt, auf Schlitten befahren, im Sommer bagegen nur von bem Reiter ober Fußganger benutt merben fonnen. Der Minter tritt mit einzelnen Ausnahmen fcon frühe ein. Ende September melden bereits einzelne Schneefloden fein Erscheinen an. Liegt ber Schnee nun finden, daß fie diese oder andere Stude herr- erft fest, dann ift an ein Schmelzen deffelben nicht fchender Beife unterlaffen haben, fo find fie eber zu benten, ale bie bie Maifonne fein Scheials Exempel zur Racheiferung, sondern als Tho- schwerlich unschuldig an dem sittlichen Berderben den gebieterisch fordert. Selten aber bringt schon

ber Monat Mai warmes Better. hatte ich boch zubeuten. Da gab es nun hier oben Zeiten, wie jund reformirten Gemeindeglieder. Da nahm ein am 31. Mai biefes Jahres, um der Ralte vorjubeugen, unfer Schullocal noch tüchtig zu heizen und breitete doch vor einigen Jahren selbst noch Ende Juni ber Schnee fein weißes Gewand beinahe einen Fuß hoch über die Erde! "Neun Monate Winter und drei Monate fühles Wetter im Jahr" ift fprüchwörtlich geworden unter den Bewohnern des Lake Superior Gebietes. Daß unter den Ginwirfungen eines folchen Rlimas an feinen Acerbau zu benfen ift, verfteht fich von felbit, obichon man es alljährlich immer wieder versucht, hartere Betreide- und Bemufearten im Barten zu gieben, man auch bisweilen feine Muhe reichlich belohnt findet. Doch ift das, mas man dem Boden abzuringen vermag, im Berhaltniffe zu den Lebensmitteln, die verbraucht merden, faum in Unichlag ju bringen, und ohne Ginfuhr von Nahrungsbedürfniffen aus den acerbautreibenden Staaten fonnte hier niemand leben.

Diese Begend wird nun mit wenigen Ausnahmen von solchen Leuten, bewohnt, die da reich werden wollen. Das Reichwerden ift denn auch Bielen bei ben "guten Zeiten," bie man hier oben gehabt hat, gelungen; aber die Folge davon war: fie fielen in Berfuchung und Stricke und viel thörichter und schädlicher Lufte, welche verfenten die Menfchen ine Berderben und Berdammnig. Und wie fehr der Beig, eine Burgel alles llebels, mit viel thörichten und schädlichen Luften aufe engite verknupft ift, davon ift Lake Superior (mit welchem namen man auch zugleich bas gange Bebiet des Gees hier oben bezeichnet) ein warnendes und abschreckendes Beispiel. Schon die Hauptbeschäftigung der Leute läßt errathen, daß die Gottlosigkeit unter ihnen heimisch ift. Zwar ift der Beruf jum Bergbau, auch ber, da man, wie hier am Lafe Superior, dem Rupfer in den Adern der Erde nachfpurt und es aus einer Tiefe bis ju 1500 Fuß herausfordert, feineswegs an fich verachtungswerth, im Begentheil ebenburtig jedem andern edlen zeitlichen Beruf und taher Gott angenehm und wohlgefällig. Stammt doch felbst unfer Luther aus einer Familie, die bee Berufes jum Bergbau martete. Allein fo fehr in fruheren Zeiten eine rechtschaffene Gottfeligfeit gerade unter ben Bergleuten zu finden war, so fehr findet man heutiges Tages bas Begentheil unter ihnen : eine das Beiligste mit Fußen tretende Gottlofigfeit. Diefelbe Erfah. rung, welche man in diefen letten gräulichen Beiten unter allen ben Leuten macht, die in einem Berufe ftehen, mit welchem besondere Befahren des Todes verknüpft find, wie der Beruf des Mamofen, des Mauerers und Zimmermannes, 20., macht man auch unter ben Bergleuten. Ift einmal der Glaube bei diefen Leuten über Bord geworfen, bann tritt an beffen Stelle nicht bloß ein Unglaube, ber ficher und gleichgültig fich erweift, fondern ein Unglaube, ber, burch die Furcht bes Todes, den diese Leute stets vor Augen seben, bebingt, in feinen Erweisungen an Bahnfinn grengt. Dazu fommt, daß den meiften Bergleuten hier oben ihr Beruf nicht von Gott angewiesen ift, fondern fie benfelben eigenmächtig ergriffen haben, um ihn fur ben einzigen 3meck ihres lebens, reich merden zu wollen, aus-

noch vor 2 Jahren, wo ein einzelner Mann contractgemäß 100 Dollars monatlich verdiente. Welche Lufte gingen aber auch da zugleich im Schwange! Saufen und Huren, Raufen und Todtschlag, wozu die zahllosen Saufläden reichlich Gelegenheit bieten, maren an der Tagesordnung. Und ebenso wie hier in Rockland trieb man es auch an ben übrigen Orten am gate Superior. Seit zwei Jahren ift allerdings ein Rückschlag eingetreten, burch welchen vielen Raufbolden das Sandwerk ihrer teuflischen Lufte ein wenig' gelegt worden ift. Die Compagnien für ben Betrieb des Bergbaues gablen nämlich, ba ber Rupferpreis gegenwärtig fehr niedrig fteht, nur schwachen Lohn, eben hinreichend für einen Kamilienvater, um die Seinen mit Nahrung und lichen Districtsprafes mich hieher. Ich nahm Rleidung ju verforgen. Die Folge bavon ift, daß das tolle, mufte Treiben der vorigen Jahre etwas nachgelaffen hat, allein der Ginn dafür ift bamit boch nicht ausgerottet. Belief fich boch noch der Reinertrag ber letthin stattgefundenen deutschen Theatervorstellung hier in Rodland, für welche man die Ginlaftarten ju 50 Cents bas Stud verfaufte, auf 150 Dollar, eine große Summe im Berhältniß zur beutichen Bevolferung, die, abgesehen von den jungen unverheiratheten Leuten, etwa 300 Familien ftark fein mag. Beugniß von ber "Ummandelung der Zeiten" gibt auch die ftarte Auswanderung aus bem Late Superior Bebiete. Go arbeiteten vor einigen Jahren hier in der hauptmine 1000 Mann, mahrend jest nicht mehr als 50 Arbeiter in ihr Beschäftigung finden. Es geht deshalb auch das Städtchen Rockland, deffen fcon mehrmals Erwähnung gethan worden ift, diese einst so ergiebige Geldquelle seiner Bewohner, jest, da die drei Bergmerte, welche es jur Bluthe brachten, fast erschöpft find, mit schnellen Schritten feinem Untergang entgegen. Unzeichen von Armuth und Elend find bereits vorhanden unter Bielen, die gerne das Beite fuchen murben, wenn bas Sinwegkommen von hier nicht mit großen Roften verfnupft mare, die zu bestreiten nach einem tollen und muften Leben nicht mehr in ihrer Macht liegt. Eine starke Familie darf nicht magen, eine entferntere Reise unter dem Betrage von 200 Dollars anzutreten. Und wer hier in Mangel und Elend, ohne Bertrauen auf die Bulfe des Berrn gerath, ber fonnte bei den zwar hier reichlich vorhanbenen, aber durch die Fracht fehr vertheuerten Lebensmitteln verschmachten, ehe fich einer feiner Spieggesellen jur Abhülfe bereit finden ließe. Jeder forgt nur fur fich felber, und diefe Gelbftsucht fennt feine Rachstenliebe.

In dieser Stadt Rockland bildete sich vor etwa 5 Jahren eine Gemeinde und schritt auch alebald jum Rirchbau. Eigennut mar auch hier bie Triebfeder des Werkes, und nur Einzelne meinten es wirklich aufrichtig. Die Michigan-Synobe fandte einen Paftor hierher, der aber in furger Beit, da ihm das Nagen am Hungertuche nicht behagen wollte, die Bemeinde wieder verlies. Ein zweiter Paftor aus berfelben Synode folgte biefem. Gelbft reformirt, bediente er die Bemeinde auch nach reformirten Grundfägen und die Folge

früheres Gemeindeglied des herrn Paftor Lint, ein Mann von tiefgegrundeter Erfenntniß ber Heilswahrheiten des göttlichen Wortes nach Luther's Lehre, feinen Wohnsit hier in Rodland. Deffen treue Arbeit an der Erfenntniß des hiesigen Pastors, der sonst eines aufrichtigen Sinnes war und untadelig vor allen Menschen wandelte, fegnete ber SErr bergeftalt, daß der Paftor feinen Austritt aus der Michigan-Synode erflarte und um Aufnahme in unfere Synode nachsuchte. Aus Grunden, die hier nicht naher darzulegen find, legte auch er sein Umt an der Gemeinde nieder und fiedelte nach St. Louis über. Un feine Stelle berief nun die Gemeinde, die nur noch aus wenigen Familien bestand, auf Borschlag des norddie Berufung an und arbeite nun auch schon ein Sahr hier oben ohne — Erfolg und ohne Aussicht auf Erfolg. Allerdings finden fich allsonntäglich etwa 30 Personen im Durchschnitt für den hauptgottesbienst ein, allein nur 10 Familien gehören ber Bemeinde an. Die Christenlehren merben faft ausschließlich nur von etlichen Frauen besucht. Wochengottesbienfte fann ich nicht halten, da bei der Nacht hier eben so gearbeitet werden muß, als bei Tage. Bas diese fleine Gemeinde felbst anbetrifft, fo ift ihr Erfenntnigzustand mit menigen Ausnahmen ein fehr schwacher. Stumpffinn für gottliche Dinge, der wie ein dicer Rebel fich hier über die Bergen der Menfchen im Allgemeinen gelagert hat, berechtigt ju ber Unwendung bes Wortes unseres Beilandes auch in Bezug auf die hiefige fleine Gemeinde : "Nun aber ift es vor beinen Augen verborgen." Da gilt's mit großer Bebuld zu tragen, ohne gu ermuden. Doch ift es unter ben Berhaltniffen, wie fie hier find, nicht gering anzuschlagen, daß troß bem bitteren Sohn und muthenden Ausfällen der Ungläubigen diese fleine Gemeinde bis hieher beftanden ift.

Steht nun eine Gemeinde, die Wort und Sacrament reichlich hat, noch auf folden schwachen Rugen, so wird man sich nicht über die Erklärung wundern burfen, daß an anderen Orten felbit bei öfterem Besuche burch einen Reiseprediger menig ober gar nichte auszurichten ift. Bum Bemeis beffen mogen die gemachten Erfahrungen auf den beiden Unsiedelungen "Maple Grove" und "Portage Late" bienen. Erfteres liegt 8 Meilen von hier und etwa 100 deutsche Familien find hier wohnhaft. Drei Biertel-Jahre lang habe ich in Maple Grove gepredigt und zwar an jedem dritten Sonntag. Meine Buborer gahlten felten mehr als 12 Personen, und selbst diese schmolzen in der hipe der Anfechtung, die fie von den Rindern der Welt zu leiden hatten, gusammen bis auf 4 bis 6 Personen. Ginmal geschah es, daß ich gang unverrichteter Sache wieder heimzufehren hatte, da die Nacht zuvor im milden Tang- und Saufgelage hingebracht worden war und noch niemand bis zur Rirchzeit feinen Rausch ausgeschlafen hatte. Endlich fündigte man mir auch das local, in dem ich bisher die Gottesdienste abgehalten hatte, und ba fein anderes zu befommen mar, auch niemand ein Zimmer dafür hergeben wollte davon mar eine ftarte Reibung der lutherifchen aus Furcht vor dem Spotte der Leute, blieb mir

nichts mehr weiter übrig, als Maple Grove erkannten, daß fie fich hier von einem Gauner an tomme, reichlich tomme und auch angenommen

fahren zu laffen. Und Portage Late ? Es ift der hauptfächlichste Plat bes gangen Late Superior Bebietes, bestehend aus zwei Städtchen, und zwar jedes mit einem besondern Ramen, von denen das eine auf ber rechten und bas andere auf ber linken Geite eines tiefen, eine halbe Meile breiten, Ginschnittes des Lake Superior liegt. Im vergangenen Winter besuchte ich Portage Lake gum ersten Mal. Obwohl 60 Meilen von hier gelegen, legte ich ben Weg, bicht in Pelzen gehüllt, auf dem Postschlitten, der von 4 Pferden gezogen murbe, an beren Stelle halbes Weges 4 andere ausgeruhete Pferde traten, boch in einem Tage jurud. Ich hatte mein Rommen juvor gemeldet und bie Rachricht guruderhalten, bag man bamit zufrieden fei, auch die Adreffe eines bortigen Bafthofes (benn Gaftfreundschaft fennt man hier oben fast gar nicht) fehlte nicht als Zugabe. Ich hielt mich funf Tage in Portage Late auf und predigte breimal. Portage Late gahlt etwa 600 beutsche Kamilien. Etwa breißig Personen hatten fich eingefunden, Gottes Mort, als ich es gum erften Male verfunbete, ju horen. Dann maren bie meiften von ihnen fatt, und nur menige borten mich auch jum andern und dritten Mal. Allerdinge ftellte fich mir ein Menfch in ben Weg, ber, wenn er in ber Woche feine "geistliche Urbeit" fand, ale handwerfer in seinem zeitlichen Berufe arbeitete, aber Sonntage herumzog, predigte, taufte und bas Sacrament bes Altare vermaltete unter festgesetten Preisen; ber bann, "raftend von bes Tages laft und Muh," fich im Wirthshaus bei Kartenspiel und Bierkrug vom Abend bis in die spate Racht hinein Erholung Schaffte. Raum mar ich im Gaft: hans angelangt, fo stattete er mir einen Besuch ab. Satte ich ihn bamale schon fo gut gefannt, wie ich ihn später kennen lernte, wurde ich ihm sofort die Thure gewiesen haben. Ich brachte bald heraus, daß er ohne Beruf und barum auch ohne Ordination und Installation amtirte. Den Beruf, welchen er im namen und Auftrag ber Michigan-Synobe in Bezug auf alle Deutschen zu haben vorgab, konnte ich nicht gelten laffen, und also gericthen wir an einander. 3ch fette ihm auseinander, mas unfere lutherische Rirche von berartigen geiftlichen Bagabunden halte. Aber was fummerte bas "einen gemäßigten Protestanten, ber fich feineswege auf die Befenntnigschriften ber lutherischen Rirche verpflichten laffe, ber so milbe fei, bag er nicht einmal von ben leuten bie Unerkennung einer Solle und deren Folgen im streng kirchlichen Sinne fordere, weil er solches selber nicht glaube, sondern das bofe Gewiffen für die Solle halte, von der in der heiligen Schrift bie Rebe fei; gefdmeige, bag er auf berartige Rleinigfeiten Werth lege, wie fie fich in ben unterschiedlichen Glaubensbefenntniffen ber lutherifchen und reformirten Rirche fanden." In feinem Reden verwechselte diefer Mensch einmal um's andere das Wort : Weldbeutel mit dem Wort : Pflicht, und bas Wort: Bauch mit dem Wort: Gewiffen, welch' letteres er auch wirchlich anstatt in ber Bruft im Bauche zu haben schien.

der Rase herumführen ließen. Meine Unterredung mit ihm fonnte nicht verborgen bleiben, und jedermann mußte bald, daß ich einer mahrhaft lutherischen Synobe angehörte. bie Berufung eines Paftors von unferer Synode von mir in Borichlag gebracht murbe, erflarte ber hauptleiter ber noch firchlich fein wollenden Leute : Es fei allerdings mahr, daß fie ben herrn 21. auf die Dauer nicht jum Prediger brauchen fonnten und wollten, ihn auch nur für einen Luckenbuger anfaben; allein eben fo wenig fonnten fie einen Paftor aus unferer Synobe brauden. Gie mußten einen Mann haben, mit bem die reformirten Glieder ber Bemeinde eben fo fehr zufrieden maren, ale wie die lutherisch gefinnten Blieder. Um einen folden Paftor zu bekommen, hatten sie sich bereits an die Michigan-Spnode gewandt, und biefe hatte ihnen benn auch einen Mann, mit dem Alle gufrieden fein murden, versprochen. - Es gelang mir burch die hinweifung auf die Gefahr einer folden Gemeinde, Ginige, die noch etwas Sinn für ihre lutherische Rirche hatten, eines Befferen zu belehren. Gie fanden fich fogar auch bereit, eine Berufung um einen rechtschaffenen Paftor an unfere Synobe abjusenden. Die Synode schlug ihnen auch einen folden zur Berufung vor, aber ich glaube faum, daß fie fich dazu herbeilaffen werden, einen Mann mit Rennung feines Namens zu berufen, ben fie nicht naher fennen. Gie find ihrer nur Wenige und wollen nach ihrer Meinung fich nicht binden. Freilich haben die Befferen in firchlicher Beziehung auch schon in Portage Late traurige Erfahrungen machen muffen. Bereits zu brei Malen faben fie bas von ihnen begonnene Wert wieder icheitern. Rein Munder, daß fie endlich auf ben Standpunkt, ihrer ichmachen Erkenntnig und Lauheit in Bezug auf gottliche Dinge gemäß, gefommen find, Alles geben zu laffen, wie es geht, zumal feiner von ihnen hier auf lange Zeit feine Beimath gegründet hat.

Das ift bas Miffionsfeld hier oben am Lake Superior. Allerdings gibt es noch an die 30 Unfiedelungen, aber alle find, namentlich in den jegigen Zeiten, fo bunn mit Menfchen befaet, bag an feine Gründung von Gemeinden zu benten ift. Und konnte man nur noch, auch in Bezug auf die kleinsten Unsiedelungen, ben Troft faffen, daß endlich bennoch aus diefer Bufte eine Dase merden möchte, es wurde fich leichter arbeiten laffen. Allein es ift eher unter Beiden Gingang zu finden als bei einem Bolte, das fich in widerstrebender und muthwilliger Bosheit täglich mehr verstockt. ihm, bem herrn unserm Gott, möglich. - Und bu, mein lieber Leser, vergiß nicht, ber entarteten Rinder beines Bolfes in beinem Bebete ju gegern barreicht, fur bich, beine Bruber und beine nicht von bem Gebanten laffen will, bag bie tob-Sein Anhang war ziemlich groß, tropdem Biele teren Sacramente helfen hier. Bitte, daß dies apostolischen Lehre hingesunken ist; da es mit der

werde am Late Superior, jum Segen ber unfterblichen Seelen fur Beit und Ewigfeit.

Rodland, ben 8. Juni 1866.

Aug. Rohrlad.

Ans der luth. Immannelsjynode in Brengen, nebst einer Bitte.

Dag bei une, von ber landesfirche getrennten, Lutheranern in Dreugen ein Lehrstreit ausgebrochen fei und daß berfelbe fich um die Frage handle, "welches Unfehen bem fogenannten Rirchenregimente in ber Rirche gebuhre ?" wiffen bie Leser Diefes Blattes vermuthlich bereits feit Jahren. Bieweit fie aber mit ben Gingelheiten bes Rampfes befannt geworden find, weiß ich nicht. Ich gebente hier in Rurgem einige Sauptpuntte ber Beschichte und bes Wegenstandes, um ben fich diefer Lehrfampf handelt, barguftellen,

um baran eine Bitte ju fnupfen. Wie vor einem Gewitter, das die Luft reinigt, eine rechte Schwüle herzugehen pflegt, fo mar es vor Ausbruch unsers Rampfes in und außer unferer Synode in der firchlichen Luft fehr bange geworben. Seitdem ber Director bes Dberfirchencollegiums zu Breslau, der Geheime Juftigrath, Professor ber Rechte Dr. Suschke, die fogenannten Synodalbeschluffe im Jahr 1841 der Synode, welche die, von der Union abgetretenen, Lutheraner bilbeten, jur Unnahme vorgelegt hatte, und biefelben im Bangen als gemeinsame Ordnung auch angenommen maren, mehrte fich ber Streit um Diefelben mit jeber Beneralipnobe in bem Mage, als neue Paftoren und Bemeinbeglieder hinzugetreten maren. Tieferblickende erfannten bald, daß ber Beift jener Synodalbeschluffe nicht ein lutherischer fei, wie Suschte auch in Berlin 1861 felbst aussprach, daß feine Lehre mefentlich in den Festsetzungen der Synodalbeschluffe eingeschloffen fei. Der Besichtspunct bei Abfaffung berfelben mar nämlich nicht der römische, sondern der schwarmgeistige, chiliastische gewesen. Go lange nun noch lutherisches Blut im Synobalforper ftromte, tonnte ein Bertrag mit bem chiliastischen Beifte unmöglich geschloffen werden, ja es mußte vom Rampfe um Ordnungen jum Rampf um die Lehre kommen, und wenn hier ber sectirerische Beift nicht ausgetrieben werben konnte, mußte bas Ende ein Bruch merden, wie er leider vorliegt. Außerhalb der Synode war's auch fehr schwül in ber firchlichen Utmosphäre des Candes. Die sogennanten Lutheraner in ber Union und sonstige Baufunstler Doch was bei Menschen unmöglich ist, ist ja bei von Zukunftskirchen traten immer unverhullter mit römischen Sympathien hervor. Für die Maffen mar die apostolische Lehre längst fein Salt mehr, und bas, mas fie noch nothburftig gufambenken, ob nicht der treue Gott ihnen noch Gnade menhielt, Die gefestlich aufrecht erhaltene Berzur Buße schenken wolle. Bitte deshalb um das fassung, fing an immer morscher zu werden, je Kommen bes Reiches Gottes auch am Lake Su- mehr die Obrigkeit überhaupt an Ansehen verlor perior, bitte um ben Segen bes reinen Mortes und fich genothigt fah, eine Urt von Selfgovernund Sacramentes, wie es unfere liebe Spnode fo ment in der Kirche anzubahnen. Da man nun Stammesgenoffen am Late Superior. Richte ten Maffen unter allen Umftanben bei Saufen Underes, ale Gottee reines Mort und feine lau- erhalten werben muffen; ba bie Autoritat ber

gehen will, die "Rirche (!)" jufammen zu halten, fbietet fich Rom mit feiner fo genannt "geiftlichen" Dbrigfeit bar. Dort muß bie Beheimfunst liegen, wie Maffen ohne Geist doch zu einem Leibe gusammen gehalten werden, benn die Geschichte von Jahrhunderten sagt ihr probatum est dazu. In Blättern und Buchern fagte man ohne Scham und Gram: die luth. Rirche (zu ber sich die Schreiber vorgeblich befannten) muffe Buge thun megen ihres Bruches mit dem Papfte - der (namlich der Bruch und nicht der Papit) fei revolutionar zc.! Diese politisch Religiosen saben sich auch veranlaßt, Conferengen mit ben Römischen berbeiguführen, beren erfte in Erfurt tagte und ben ausgesprochenen 3med hatte, "eine Union im politischen Auftreten" ju erzielen, man nannte das "bie Colibarität ber confervativen Intereffen" fordern. (3ch verstand ben dunflen Ausbruck so: biebeiben Theile fagen fich einander, mir glauben all' an einen Gott, barum lagt une vereint um den Besit dieser Welt fampfen! - aber diese Auffaffung foll fehr plump befunden morden fein.) Der Papft faste die Sache fo auf, daß demnächst Taufende von Protestanten römisch merden murben, wie gleich barauf in bem befannten Giornale di Roma zu lefen mar. Satte man fich doch versprochen, die gegenseitigen firchliden Blätter ju lefen, um die Freundschaft ju befestigen! Ich bitte um ber Abschweifung millen um Bergeihung, ich wollte nur überhaupt auf die Beichen ber Beit aufmerkfam machen, welche, beim Ausbruch des Streits bemerflich waren, und es ift mir unzweifelhaft, daß fie bem letteren mit ju bem nothwendigen Ernft verhalfen. Eine Schrift des Paftor Diedrich "Bom Werth

und Wefen des Rirchenregiments" mar bas Beichen jum Rampf. Sie legte bie lutherischen Grundfage flar bar und auch die Abmege, auf welche unfere Synoden gerathen maren, fonderlich 1856 durch Anordnung einer namentlichen Aurbitte fure Dberkirchencolleg im fonntäglichen Birchengebete. Jeder weiß, daß in lutherifchen Rirchengebeten eine fo gestaltete Fürbitte fürs nur ber Dapft in feiner Rirche eine folche für fich in Anspruch nimmt. Der thatfachliche Protest gegen diefe Fürbitte gab dem Oberfirchencolleg die Mittel an die Sand, disciplinarisch gegen uns vorzugehen, mahrend Paft. Diedrich wegen feiner Shrift in Untersuchung genommen murbe. 3d) will damit bem lefer nur zeigen, wie die Streitfrage vor ausgemachter Sache eine fehr praftiiche Bedeutung gewann. Die balb erfolgenden Abjegungen von den Paftoren Diedrich, Raethjen, Bolf, Wife wirkten aufregend genug und zeigten ben gangen Ernft ber Sache. Bliden wir nun auf das, mas auf schriftlichem und mundlichem Bege behufs Berftandigung in der Wahrheit ge-Der damalige Rirchenrath und Superintendent Paft. Ehlers trat als Redacteur des amtlichen Rirchenblattes gang entschieben auf Die Seite der Mahrheit gegen Suschfe und Benoffen. [Man entzog ihm die herausgabe und der fluge Griff mirtte bei dem großen Unsehen

Bewalt ber rein weltlichen Obrigfeit nicht mehr | ber jenseitigen Absicht, aber man ließ in ber Leidenschaft sich auch burch Thatsachen nicht lehren, er murbe endlich fuspendirt und abgefest.] Ehlers grundete fein firchliches Zeitblatt und fährt bis heute in seinem öffentlichen Zeugniffe fort. Diebriche Rirchenzeitung für Lutheraner; ein streng wiffenschaftlich gehaltenes Buch bes Dr. Könnemann gegen Suschfes Theologie; ein seit 1860 eingerichtetes Synobalblatt und eine Reihe von Schriften von unferer Seite ftritten gegen bas, nun vom Rirchenrath Nagel ju Breslau redigirte Rirchenblatt und zwei hervorragende Schriften bes Dr. Sufchte. Die erfte berfelben, ausgezeichnet burch Dberflächlichkeit und schlau zurechtgeschnittene Citate, mar fur ben großen Saufen seines Unhange berechnet ; Die zweite, ein wissenschaftliches Wert, welches bes bedeutenden Mannes wurdig, die falfche Lehre in einem ftreng geschloffenen Spftem barftellt und mit großer Runft vertheidigt. Der burchaus fremde Beift leuchtet hier gang grell ein und namentlich ein Mangel an Berftanbniß bes heiligen Evangelii, wie man es vorher fanm geglaubt hatte. Siezu fam außerdem in Folge eines Beschluffes ber Synobe 1860 ber Zusammentritt einer Commission aus ben hervorragenoften Bertretern ber breslauer Lehre einerseits und ben bedeutendsten, noch nicht abgesetzten, Rampfern für Die altfirchliche Lehre andererfeits, sowie den Profefforen Deligsch, Rahnie, Dr. Müntel und bem Rirchenrechtslehrer. Prof. Mejer. Diefelbe follte ben Berfuch machen, ben Streit durch mündliche Disputation beizulegen. Gie verlief mit bem einzigen Ergebniffe, baß es noch flarer hervor trat, daß die Burgeln bes Streites über Rirchenregiment und Rirchenord. nung in einer grundverschiedenen Lehre von ber Rirche ju suchen feien. Es schloffen fich an biefe Confereng zwei andere Berfuche gu mundlicher Berftandigung, 1. eine Berfammlung bes Lehrstandes ju Angermunde im Berbste 1862, 2. eine bergleichen zu Berlin, welche am 21. October 1863 gufammentrat. Bei ber lettern hatte der besonders befähigte und theologisch gebildete Paftor Cohmann auf unserer Seite bas Referat über den Lehrstreit betreffe des Rirchen-Rirchenregiment etwas gang Renes ift, und daß regiments und ich über die praftifche Frage: ob mit ben bereits von Breslan getrennten Paftoren und Gemeinden Abendmahlegemeinschaft ju halten fei?

Möchte es nicht zu fehr ermuden, wenn ich noch eine furze Darftellung meiner Berdrängung und ber Bilbung meiner jetigen Parochie gebe. Frühjahre 1864 fand sich im amtl. Kirchenblatte ber Breslauer ein Auffat mit ber Ueberschrift: "Was alle angeht, darum follen fich auch Alle fummern." Es murbe barin im hinblick auf bie bevorftehende Beneralfpnode allen hausvätern ins Bemiffen geschoben, fich über die Streitfrage ins Rlare zu fegen und behufs beffen der Unfang gemacht, bas Buch bes Directore bes D. R. C., welches die Breslauer Irrlehren wiffenschaftlich vertheibigte, in popularer Beise in die Bemeinben zu predigen. hierauf forderte ich von ber Rangel die Sausväter auf, fich wöchentlich gur Unhörung ber betr. Befenntnifftellen in meinem biefes treuen Mannes aufs gerade Segentheil Grund ber Angabe einzelner Gemeindeglieder, ich ben Augen Bohlmeinender als ungerechtfertigi

finge an die Gemeinde zu verwirren, schritt ber Superintendent mit einer Bisitation ein. 3ch erflarte bemfelben gleich von vornherein, bag ich nicht aufhören murbe, öffentlich und amtlich bie Bemeinde vor den Breslauer Irrlehren auf Grund von Schrift und Symbol gu marnen; auch ihr ans Berg zu legen, daß wenn die nachste Beneralinnode die Lehre des D. R. C. gur öffentlich geltenden machen murbe, fie, ale eine rechtschaffen lutherische Gemeinde, ben Berband mit jener Synode aufgeben muffe. Der Superintendent ermiderte, daß er mir diefes mehren merde, und da er mir im Falle meines Ungehorsams als ein treuer Diener bes D. R. C. Guspension und Abfegung in Aussicht stellen mußte, gab ich freiwillig bie Beft at igung meiner Bocation in die Sande des D. R. C. gurud, nicht aber die Bocation felbst, welche ich lediglich von der Gemeinde empfangen. Lettere fragte ich in einem Sirculare, in welchem ich die Hauptirrlehren der Breslauer neben die symbolischen Stellen habe brucken laffen - ob fie meine Bocation festhalten wolle? Etwa ein Drittheil meiner feitherigen Parochie bejahte es. In Wernigerobe, wo mein bisheriger Pfarrfit gewesen mar, gingen bei Weitem die Meiften ju Breslau über. Ich überfiebelte bierher nach Salberftadt, mo bie Mehrzahl bem Bekenntnig treu blieb. In ben Bemeinden Salberstadt, Wernigerode, Quedlinburg und Afchereleben behielt ich im Gangen 167 communionfähige Glieder; wir hatten außerdem die corporativen Rechte und ftaatliche Unerkennung unferer firchlichen Sandlungen verloren. Bas mein außeres Austommen anlangt, fo enthalte ich mich hier einer Darftellung, es ift nur nothig ju fagen, bag blog perfonliche Liebe mich ben Berfuch magen läßt, eine Erifteng aufrecht zu erhalten. Dagegen fonnte einem bereinst zu berufenden Rachfolger auch bei ber außerften Entfagung nicht zugemuthet werden, mit Beib und Rind, bei ber noch bagu ftetig steigenden Theuerung, in eine Lage wie die meinige einzugehen. Beit mehr noch ift bie hiefige Ortegemeinde baburch gefährbet, bag mir zwar bas fonigl. Confistorium ben Mitgebrauch einer ftädtischen Rirche verlieh, daß wir aber in Folge befonderer Berhältniffe biefelbe nur einen Conntag um ben anderen jum hauptgottesbienft benugen können und ein Miethlocal für die bazwischen liegenden Sountage nicht zu beschaffen ift. Bur festeren Begründung der Pfarrstelle und Einrichtung eines Rirchlocals beschloß endlich der Rirchvorstand die Erwerbung eines Pfarrhauses. (3d) muß jest für ein enges Logis im Sofe 100 Thaler Miethe gahlen und wenn wir einen paffenden Saal zu dem Gottesbienfte finden konnten, so murbe derselbe auch 40-50 Thaler toften.) Der Beschluß ift in Gottes Namen gefaßt, aber gang buntel noch ber Beg jur Ausführung. In Deutschland begegnen wir großer Ralte und Abneigung, weil die Bleichgultigfeit gegen die reine Lehre unglaublich groß ist - man hat fich in luth. Landeskirchen baran gewöhnt, haarstraubende Dinge ju tragen, mogegen ber Grund unserer Trennung von Bres. Saufe ju versammeln. Es gefchah und auf lau eine mahre Rleinigkeit ift, so daß fie auch in erscheint. Bielleicht wurden wir nach 20 Jahren | mehr burfen und muffen sich unsere Liebesarme | und ale bie einzig klare und genugsame Regel mehr Berftandniß finden, aber wir bedurfen nach ihnen ausstrecken und um fo zuversichtlicher jest ber Hulfe! — Darum wagen wir es in lege ich barum auch die große Noth und Armuth bes herrn Ramen, unfere Mugen gu ben Brubern jenseits des Deeans zu wenden, ob une bort offne herzen und hande in Folge des geiftlichen Berftandniffes begegnen.

Wollt Ihr, lieben Bruder, une beiftehen? Bir bitten Guch, uns zu helfen wider Breslau, melches einen Gegenpaftor in hiefige Parochie gesetzt hat, der von der dortigen Synode gestütt wird; in unferer Synode ift jede Bemeinde über die Kräfte mit dem eigenen Haushalt angespannt. Wir miffen wohl, daß Ihr durch Aufrechterhaltung Gurer firchlichen Unstalten fehr in Unspruch genommen seid (wir wollen auch, wie in früheren Sahren, fortfahren für Brunn's Seminar Freunde zu werben), aber es steht ja in bes hErrn Macht, die Liebe, welche nicht mude wird, bennoch auch für une in mancher Bruber Bergen angufachen - bag fie bas Gine thun und bas Undere nicht laffen. Unfer Berr ift hingegangen, une Allen die Wohnung ju bereiten, vielleicht gefällt es Ihm, Guch im hinblick barauf ju ermuntern, daß Ihr kommt und helft und eine Sutte ju bauen!

Bunther von Rienbufch, ev.-luth. Paftor.

halberstadt im Februar 1866.

Mein theurer Freund und Bruder, Paftor von Rienbufch, hat mich gebeten, fein vorftebenbes Schreiben mit einigen Worten der Empfehlung ju begleiten. Dun ift bas einerseits freilich ein sonderbar Ding, da unter Christen bloß menschliche Empfehlung nichts gilt, noch gelten foll, fondern bas allein foll und bei Chriften empfehlen, der rechtschaffene Glaube und bas lautere Befenntniß ju Chrifto und Seinem Bort. Aber darum rede und schreibe ich andrerseits auch von herzen gern für meinen theuern Bruder von Rienbusch, da ich ihn nicht nur seit Jahren als einen rechten Israeliter ohne Kalfch innig lieb habe, fondern er auch durch Gottes Onade ju ben Wenigen in Deutschland gebort, die ju immer flarerer und vollerer Erfenntnig und Einigfeit bes Glaubens mit une burchgebrungen find. Darin hat mir unfere Daftoralconferenz in Rade im November 1865 aufs neue Urfache jum innigften Preife bes DErrn gegeben, indem Er une bort in unfern Berhandlungen über Rirche, Rirchenverfaffung und Predigtamt gur vollen Uebereinstimmung half. Und das erfreute mich um fo mehr, da bisher zwischen uns und ben Mitgliedern ber Immanuelspnobe (an beren Spige die Pastoren Diedrich und Ehlers stehen) noch manche Differenzen obwalteten und durch unfere Berhandlungen in Rade ift durch Gottes Gnade der Weg zur Ausgleichung Dieser Differengen gebahnt. Ifte boch ein großer Geminn, daß sich nun schon drei Pastoren der Immanuel-Synode, von Rienbusch, Crome und hofmann (jest in Magbeburg), ju einträchtiger Lehre mit und befennen, und durfen wir doch getroft hoffen, mancher andere, der bisher mehr noch burch Migverständniß und Unklarheit zurückgehalten wurde, werbe ihrem Beispiel folgen. Um fo folle; die Sauptsache fei bas so nottige Rirchlocal,-D. R. welche Form des Regiments sie haben und wie fie

meines Bruders von Rienbusch den lieben Freunben in Amerika ans Herz. Ift doch die schwere außere Lage, in die er um bes Bekenntniffes ber Wahrheit willen gekommen ift, fo gar kläglich, daß sich ein christliches Herz wohl dessen erbarmen möchte. Rach Abzug der Unkoften für Wohnung u dgl. bleiben ihm faum einige Thaler jährlich für bie eigentliche Nahrung und Rleidung für fich und feine Kamilie übrig, fo daß er fich hierin faft gang mit Ertheilung von Privatstunden in der englischen und französischen Sprache fummerlich durchhelfen muß. Möchte barum die Liebe, die nicht mude wird, auch feiner Roth fich hülfreich annehmen.\*)

Fr. Brunn. Steeben, im Marg 1866.

## Bur firchlichen Chronif.

Politif in der Rirche. Obgleich ber Krieg nun vorüber ift, konnen gewisse kirchliche Rörper das Politistren immer noch nicht laffen. Die General-Affembly der Presbyterianer N. S. hat kurzlich wieder eine Reihe fogenannter patriotischer Beschluffe paffirt, worin fie fich über "Reconstruction," das "Freedmen's Bureau" und andere rein politische Tageefragen breit macht, Fragen, die eines politischen Clubs weit murdiger waren als einer firchlichen Ratheversammlung. — Aber auch die General - Synode der Lutherischen Rirche, Die fürzlich in Fort Wanne tagte, fühlte sich, wie es scheint, aus Liebe zum Vaterlande gedrungen, als kirchlicher Körper dem Staate den Dienst einer freiwilligen Schildmache ju leiften, indem fie eine Committee eigens bagu ernannte, Bericht über "bie Lage bes Baterlandes" zu erstatten. (Ref. R.)

Aus den Berhandlungen der Pennsplvania-Synode. Dem Bericht hierüber, ber fich im "Observer" vom 22. Juni findet, entnehmen wir Folgendes: Das Ligenfenwesen murbe abgeschafft. Predigtamtecanbidaten mogen, auf Bericht ber Prufunge - Commiffion und wenn zwei Drittel der Stimmen dafür find, sofort ordinirt werden - wie es scheint, auch ohne daß fie bereits einen bestimmten Beruf erhalten hatten, denn es heißt bann weiter : "Diefelben haben die Erlaubniß, mit Zustimmung des Prafes Bemeinden oder Stellen anzunehmen, mofern fie ordentlich berufen werden. Bis fie eine Stelle angenommen haben, ftehen fie unter der Direction ber Erecutive-Committee." - Dies murbe aber nicht mit den Schmalfaldischen Artifeln stimmen, welche behaupten, daß schon bei der alten Rirche die Ordination nichts Underes gewesen sei, als die Bestätigung bes erhaltenen Berufe. hinsichtlich bes Befenntniffes der Spnode murde einstimmig erflärt, daß bie fanonischen Bucher Alten und Neuen Testamente angenommen werben muffen als das eingegebene Wort Gottes

bes Glaubens. Ebenfo einstimmig murben bie drei öfumenischen Symbole angenommen. Daß bie ungeanderte Augeburgische Confession eine richtige Darlegung der Lehren göttlichen Wortes fei und daß die Ratechismen Luthers, die Schmalfaldischen Artifel und die Concordienformel riche tige Bertheidigungen und weitere Darlegungen der in der Confession enthaltenen Lehren feien; murde gleicherweise einstimmig angenommen. -Wider die Giltigfeit der innerhalb der romischen Rirche empfangenen Ordination eines übertretenden römischen Priesters erhoben sich wichtige Stimmen, felbst die des Dr. Krauth, gleich als ob die römische Rirche dadurch, daß fie eine faliche Rirche ift, jur Nicht - Rirche murde, und ale ob ihre Priester, selbst sofern sie Gottes Wort predigen und die rechten Sacramente verwalten, Papstfnechte und nicht Christi Diener und Haushalter über Gottes Geheimniffe feien. Richtiger bemerkte Mr. Schmucker, daß in der Lehre ber Päpstischen unter allen ihren Irrthumern noch manche große Mahrheiten ber Bibel festgehalten feien ; daß man gur Reformationszeit die romifche Ordination für giltig anerkannt habe, und daßer dafür fei, einen folchen Priefter bloß mit einem besiegelten Zeugnis ber Synode in das Ministes rium aufzunehmen. Der "Lutheran and Missionary"

über Rirchenregiment. Gin längerer Urtifel hierüber in der Rummer vom 21. Juni fagt schließlich Folgendes: "Wir behaupten, baß Synoden, welche von unferen Gemeinden (Bolf und Pastoren) ordentlich aufgerichtet find, ebenfo wirklich göttliche Institutionen feien, ale bie burgerlichen Dbrigfeiten, die zugestandenermaßen von Gott verordnet find.' Denn wie es vom bürgerlichen Regiment im Allgemeinen mahr ift, daß es von Bott verordnet ift, fo ift es gleicherweise auch vom Rirchenregiment im Allgemeinen mahr. Und wie man behauptet, daß Synoden nicht direct gottlicher Ginfetung find, fo mogen wir auch behaupten, daß alle und jede besondere Form des burgerlichen Regiments, 3. B. bie Monarchie oder die Republik, nicht direct von Gott ift. Aber wie jede Form des burgerlichen Regiments, mahrend fie thatfachlich die allgemeinen Functionen verrichtet, die dem burgerlichen Regiment von Gott übertragen find, ein Recht hat an ben burgerlichen Gehorsam ber Unterthanen. fo find auch jeder Form von Kirchenregiment und somit auch der synodalen die allgemeinen Functionen, die dem Rirchenregiment gufteben, von Gott übertragen, und fie hat ein Recht an den firchlichen Behorfam berer, die fich ihr freiwillig unterworfen haben. Bahrend Gott, innerhalb gemiffer Grengen, seiner Kirche die Freiheit gelaffen hat, in welcher Beife fie regiert merden will, ift es doch nicht ein Stud diefer Freiheit, das Regiment felbst zu verweigern. Ueber die Reinheit ber Lehre und bie richtige Bermaltung ber Sacramente gu machen, ben bofen Sitten durch Rirchenzucht Ginhalt ju thun, die Birffamteit der Rirche auszudehnen, ihre Ginigfeit zu fordern, find Pflichten der Rirche, - und wenn die Rirche einmal entschieden bat,

<sup>\*)</sup> Unmert. In einem Begleitschreiben ftellt es jeboch ber theure Paftor von Rienbufd burdaus in Abrebe, bag bie erbetene Unterftupung auch ihm perfonlich zu gute fommen

form des Regiments den Ginzelnen, ber freiwillig in der Rirche ift, so mahrhaft und, das Wenigste zu sagen, so göttlich, als die Constimtion ber Ber. Staaten beren Burger bindet, der als die Gefete des englischen Reiches die Unterthanen der Königin verpflichten. Wir mollen bamit nicht behaupten, daß die Rirche verbunden ift, Synoden ju haben, oder daß fie ohne bieselben nicht bestehen fann; aber das meinen wir, baß fie fie haben fann, und daß, wenn fie bieselben einmal freiwillig als ihre Regierungsform angenommen hat, fie ein Recht hat, burch biefelben fo viel Bewalt auszuüben, als die Bemeinden den Synoden, in denen fie vertreten find, übertragen, und daß fie, wenn es ihnen paffend buntt, die schlechthinige Unterwurfigfeit unter die Entscheidungen der Synode ju einer Bedingung der Anerkennung und der Berbindung mit ihr machen fonnen. Damit meinen wir, daß fie bestimmen mag, eine folche Synobe zu haben, mit der feine Gemeinde verbunden fein foll, bie nicht die Gewalt der Synode in dem durch die Constitution festgesetzten Mag anerkennt, und baß fle es demzufolge ablehnen kann, eine folche Bemeinde als eine ihrem lutherischen Charafter nach genügend beglaubigte formlich anzuerkennen. Bir glauben, baß die Rirche ein Recht hat, eine folche Synodalgewalt zu besiten, und hoffen, baf fie noch einmal eine folche Bewalt bekommen wird, und diese Hoffnung ist weder schriftwidrig noch unlutherisch." - Dbwohl wir nun gern glauben, daß nur guter Gifer gegen das Unmefen in der Generalspnode, gepaart mit Unklarheit in ber Behre, gur Aufstellung von berlei, jum Theil höchst gefährlichen Grundfagen über Rirchenregiment geführt hat, fo murben mir boch ber Liebe fehlen, wenn wir unfere Pennsplvanischen Brüder nicht fofort aufmerkfam machten, daß mit einer folden völligen Bleichstellung ber außeren Regiergewalt ber Rirche mit den burgerlichen Regierungogewalten, mit einer folchen Behaupning einer göttlichen Ginfegung bes außeren Rirchenregimente und einer gottlichen Berbindlichfeit an baffelbe, mit einer folchen auch nur ale möglich gebachten, geschweige benn erwünschten ichlechthinigen Untermurfigfeit unter Die Enticheidungen der Synoden der Boden lutherifch biblider Rechtgläubigfeit verlaffen ift. Wie stimmt bergleichen mit ber Augustana, welche lehrt: "bag bie Bijchofe oder Pfarrherren mogen Orb. nung machen, damit es ordentlich in der Rirchen jugebe, nicht . . . . bie Bewiffen bamit zu verbinden, foldes für nöthigen Gottesbienst zu halten und es dafür zu achten, daß fie Gunde thaten, wenn fie ohne Mergerniß diefelbe brechen. . . . . Colche Ordnung gebührt ber driftlichen Bersammlung um der Liebe und des Frie. bens millen gu halten."? Dber mit ber Apologie, welche ausbrücklich in Abrede ftellt, dag "bie Bifchofe (alfo naturlich auch andere Rirchenregenten, fie mogen Ramen haben, welche sie wollen) eine königliche Gewalt baben, d. i. über die gegebene Gefete zu schaffen," und lehrt, daß "das Evangelium ihnen nicht ein Regiment anrichtet außer dem Evangelio"? Adreffe: Rev. Ph. Studt. Rein, die Stärke der Rirche liegt nicht in einem

thu jenen Zweden handhaben will, fo bindet biefe | fog. ftarken Regiment, fondern in der Ginigkeit im Glauben, Lehre und Befenntnig, wie Luther fo unvergleichlich fagt in den Schmalfalbischen Artifeln : "Darum fann die Rirche nimmermehr baß regiert und erhalten werden, denn daß wir alle unter einem Saupt Christo leben und die Bischöfe alle, gleich nach dem Umt (ob sie wohl ungleich nach den Gaben) fleißig zusammenhalten in einträchtiger Lehre, Glauben, Sacramenten, Bebeten und Werfen der Liebe" zc.

## Rirchliche Rachrichten.

Am dritten Sonntage nach Trinit., den 17. Juni d. J., ift der Cantidat des heil. Predigtamte, herr Guftav Abolph Müller, im Auftrage des Prafidiums des westl. Diftr. unserer Synode, inmitten feiner Gemeinde, ber ev.-luth. Immanuelsgemeinde am Weißmaffer, Cape Girardeau Co., Mo., vom Unterzeichneten ordinirt und in fein Umt eingeführt worden.

Der HErr schenke diesem Seinem Diener Weisheit und Beduld; aber auch deffen Gemeinde, die mit ganglichem Berluft ihres Eigenthums aus ihrem früheren Gemeindeverband gestoßen murde, Freudigkeit und Ausbauer, auf daß Er auch in bortiger Gegend mit Seinem reinen Bort und Sacrament eine Stätte behalte.

> E. Riedel Aldresse: Rev. G. A. Mueller, Jackson, Cape Girardeau Co., Mo.

herr Paftor A. Stamm, vormals Glieb der Michigan-Synode, hatte Gemiffens halber fein Amt niedergelegt, um fich in unferm praftiichen Geminar in St. Louis forgfältiger gum Dienst der lutherischen Rirche vorzubereiten. Detfelbe murde auf erbetenen Borfchlag unfere hochmurdigen allgemeinen Prafes von meiner Bemeinde als mein Mitarbeiter in der Gigenschaft eines Pafter vicarius berufen und ift, nach wohlbestandenem Eramen in St. Louis, am zweiten Sonntage nach Erinitatis (10. Juni) von mir unter Uffifteng herrn Paftor Sturfens in sein neues Umt eingewiesen worden.

Der Bott aller Bnade helfe meinem lieben jungen Mitarbeiter, daß er viel Frucht schaffe und feine Frucht bleibe in's emige Leben!

Baltimore ben 12. Juni 1866.

Udreffe: Rev. A. Stamm,

No. 214 W. Pratt Str., Baltimore, Md.

#### (Berfpatet.)

Rachbem mein bisheriger Silfsprediger, Berr Ph. Studt, von meiner bisherigen Filialgemeinde, ber St. Paulegemeinde ju Budene, Benton Co. Jowa, einen Ruf erhalten und augenommen hatte, ift berfelbe, im Auftrag des herrn Prafes Bunger, am 10. Mai, als am himmelfabrtetage, von mir unter Miffiteng bes herrn Paftor Schurmann ordinirt und eingeführt morden inmitten versammelter Gemeinde.

Außer beifer Gemeinde hat er noch brei andere Predigtplate, einen in Benton Co. und zwei in Marshal Co. Auch hat sich bereits sonst noch Belegenheit für ihn zu miffioniren bargeboten, woraus ersichtlich, daß er ein fehr großes Urbeitefeld hat.

Möge Gott ihm Gnade Kraft und Segen in feinem Berufe geben !

R. Dofder, Paftor.

Buckeye, Benton Co., Iowa.

## Rircheinweihung.

بالإرساطاة فيبو الأرازة

Der Conntag vor Pfingsten, Eraudi, mar für unfere Gemeinde zu Benedy, Wash Co., 3Us., ein Tag der Freude. Un demfelben murde unfere mit der Hilfe Gottes neuerbaute Rirche dem Dienste des Dreieinigen Gottes geweihet. den Machbargemeinden fo wie aus St. Louis nahmen viele Bafte an der Festfreude Untheil. Bott gab une bas ichonfte Better bagu. Man jog unter dem Beläute ber Gloden aus der alten Rirche in tie neue. herr Professor Brauer prebigte Bormittage über bas Kirchweihevangelium: Luc. 19, 1-10. Serr Prafes Bunger predigte Nachmittage über Matth. 18, 20. Um andern Tage, dem Miffionsfeste, predigte herr Paftor Girich über Pf. 84, 2. und Abende gur Jahresfeier des hiefigen Junglingsvereins predigte Herr Pastor Böse über Spr. 23, 26. Die Kirche ist im gothifchen Style nach einem Plane von herrn Pastor Stephan erbauet und hat einen Thurm von 109 Kuf Sobe. Mit Borhalle und Altarchor beträgt die Länge derfelben 85 Fuß und deren Breite 40 Fuß. Mit Gloden, Orgel und innerer Ginrichtung belaufen fich die Roften berfelben, die Arbeit der Gemeinde ungerechnet, auf 14000 Dollars.

Gott gebe, daß von diefem Brunnlein das Maffer des gottlichen Wortes ftete reichlich, rein und lauter fließe gur Ehre feines Ramens und jum Beil vieler Scelen.

P. Baumgart, Paftor.

## Kirchweih und Ordination.

Längst maren einige treue Lutheraner, bie an ber öftlichen Grenze von St. Clair County, im Staate Illinois, wohnen, mit bem Bedanten umgegangen, eine ev. - lutherische Bemeinde gu bilden und eine Rirche zu bauen; aber es wollte ihnen immer nicht gelingen. 20 Jahre lang find sie fast 10 Meilen weit nach Benedy in die Kirche gegangen, schon ju ber Beit ale herr Paftor Fürbringer noch baselbft ftand und im Gegen wirfte. Dun haben fie burch Gottes gnadige Sulfe eine Bemeinde zusammengebracht, Die fich, einer mehr rationaliftischen Gemeinde gegenüber, fest auf das Wort Gottes und die Betenntniffe ber ev. - luth. Kirche constituirt hat. In dem aufblübenden Städtchen Darmftadt, das feinen Namen den dort in großer Angahl wohnenden Seffen - Darmstädtern verdankt, haben fie auch eine ihren Bedurfniffen gemaße Bachtein - Rirche von 44 Fuß gange und 30 Fuß Breite erbaut. Gin Thurmchen, in welchem auch eine Glocke fich findet, unterscheidet bas Rirchlein von allen andern Saufern. Die Bitte um einen eigenen rechtschaffenen Prediger hat der herr ihnen auch gnädiglich erhört; benn am Rirchweihtag, am 2. Conntage nach Trinitatie, ben 10. Juni b. J., murbe ber auf unferm praftifchen Geminar ausgebildete und barauf eraminirte herr Canbidat Martin Stulpnagel, aus Wittenburg im Großherzogthum Medlenburg Schwerin, als ber berufene Pafter von Darmftadt von mir ordinirt und eingeführt. Nachdem ber Unterzeichnete bes Bormittage über Pf. 27, 4. geprebigt und die Ordination vollzogen hatte, murde bes Rachmittage vondem bisherigen lieben Geelforger diefer Gemeinde, herrn Paftor Baumgart von Benedy, Die feierliche Ginweihung des neuen Gottesackers mit der Predigt bes Wortes Gottes und mit Bebet vorgenommen. Der hErr unfer Bott erhalte und baue auch hier fein lutherisches Bion und fege ben berufenen Paftor jum reichften Gegen. J. F. Bunger.

Rev. M. Stuelpnagel. Ubreffe:

Darmstadt, St. Clair Co., Ills.

## Lehrer=Conferenz.

Die Bruder im Umte find hiermit eingeladen, \$8. am 14. und 15. August b. J. einzufinden. Die lieben Bruder, welche ju fommen gedenfen, find gebeten, fich einige Zeit vorher bei Lehrer Bartling in Addison anzumelden.

Im Auftrag

Th. Bünger.

## Anzeige.

Auf Berlangen feiner Gemeinde hat herr Paft. Fr. König in Cincinnati eine Predigt herausgegeben vom "Christlich en hausgottesdien ft" über Col. 3, 16. Diefelbe ift fo einfach und praftisch wie herzlich und überzeugend und konnte gewiß mit großem Segen von Predigern und ichon geforbertern Bemeindegliedern, ale Reigmittel und Beckitimme benen in bie hände gegeben merden, die noch lau oder unerfahren im hausgottesbienst find. Auch unsere Colporteure murden diese Predigt fehr gut gebrauchen können. Das Thema handelt: Bom driftlichen hausgottesbienft. 1. Warum ift es hausvatere, hausgottesbienft zu halten ? 2. Die Bem. \$26 50. Defigl. für bie Schüler Befel und Rugler wird der hausgottesbienst am einfachsten und erbaulichsten eingerichtet? 3. Woher fommt's, daß in so vielen Familien bisher tein Hausgottesbienst gehalten murbe? - Das Dugend mird von ber Gemeinde ju \$1 und bas Stud ju 10 Cente portofrei zugefandt.

#### Quittung und Dank.

Bum Geminarhaushalt: Durch Paft. Th. Miegler von R. R. \$10; burch Paft. Grabner von S. Möhlenfamp \$3; burch Paft. Claus von . Brandhorft \$5; von ihm felbft \$2; von Derrn Fischer in Collinaville 2 Gall. Bett; aus Paft. Stredfug' Gemeinde 3585 Pfb. Mehl und 34 Bnib. Bohnen.

Für arme Studenten: Durch Paftor Th. Miegler von N. N. \$15; vom New Yorfer Frantenverein für ben Seminariften Buegin \$10; burch Paft. Bofe von 2B. Sohlt \$2; burch Paft. Claus von Ch. Bruneing für gludliche Entbindung \$5; burch Paft. Dormann von Frau Rraft 1 Riffenüberzug und 2 Dr. Strumpfe; vom Frauen-Berein in Shebongan \$15 fur ben Bogling E. Rudolph; barch Paft. Bambegang von S. Malter \$5, von Matthilde M. Crämer.

Für chronisch franke und dürftige Pastoren empfangen: burch Berrn Joh. Birfner \$26,70; burch Daft. Röftering \$6. Bon Paft. Berfelmann \$1. Paft. Dulig \$5. Paft. Ruhland \$2. Durch Paft. Friederich \$6. Bon Deren Chriftian Seifdmann burch Paftor Schoneberg \$5. Durch Berru Joh. Birfner \$3. Aus Paft. Schwans Gemeinde: von E. Aring \$5, E. D. Stegfemper \$2, S. Bebenbaum 50 Cte. Durch herrn Joh. Birfner \$2. Bon ber Bem. in Rendallville, Ind., \$15,40. Bon R. R. \$1. 28. Sibler.

Binnentannen in der Raffe des mittleren Diffricts: Bur Synobalschulbentilgungskaffe: Bon Paftor Bonefens Gem., Ofter - Coll. \$98. Paftor Sauers Bem., Palmsonntage-Coll. \$54,20. Bon Guftav Müller \$3. Paft. Sihler \$20. Durch B. Baffermann von Saag in Elyria, D., \$15. Durch Paft. Reichhardt von B. Schaper \$2. Frau Paft. Reichbardt, Dantopfe: für gludliche Entbindung \$5. Beinr. Bradhage \$6.

Bur Synobal - Raffe: Paftor Geuels Gem., Ofter-Coll. \$22,65. Bon ihm felbft \$3. Paftor Frides Bem., aus bem Rlingelbeutet \$32; Collecte \$40,31. Paft. Sauer \$2; durch benf. von S. Befifabl \$5, S. Beufmann

Bidmann, Ueberfdug für feinen Substituten \$3,50. Paft. | tufchta, Merz, Rüpel, Pennetamp, E. Riebel, 3. Riebel, 6 Bleischmanns Filialgem. \$4,60. Paft. Borfts Gem., Coll. Paft. Deftermevere Gem., Ofter-Coll. \$14. Paftor fich fo gablreich ale moglich zu einer allgemeinen Bornides Filialgem. in Williams Co. \$4. Peter Grob, Conferenz im Schullehrer-Seminar zu Abdison wiederholtes Danfopfer für Benefung von ichwerer Arantheit Paft. Buftemanns Bem. \$25,25. Pfingft - Coll. in Paft. Ruhne Gem. \$6,40. Pait. Gihlere Gem., befigl. \$98,50. Paft. Bauere Bem. in Cicero \$6,15; in Minden \$8,60. Paft. Fleischmanns Gem. \$22,88. Durch benf. auf &. Schaudroffe Rindtaufe gef. \$1.90. Paft. Jabters Bem. \$14. Paft. Busmanns Bem. \$9. Daft. Jor' Gem. \$23,50. Durch benf. von Frau Rauch \$2. Paft. Muțels Gem. \$50. Paft. Bobes Gem., Pfingft - Coll. \$9,45. Gem. an ber alten Piqua Roat, Allen Co., 3nb., \$10. Durch Paft. Sauer von Beinr. Rothfopf, Dantopfer für Gottes gnabige Sulfe \$50. Frau Glifabeth Steinbrinf \$2. Paft. Rubne Bem., Coll. für Juni \$1,17. Deffen Filialgem. \$5,79. Paft. D. D. Schmitte Gem. \$5. Paftor Traube Gem. \$3,75. Durch Paft. Seuel von ben Frauen hoffmann und hamm 75 Cte., von N. N. \$2.

Für arme Schul-Seminaristen: Durch Paft. Wynefen auf L. S. Schmidts Sochzeit gef. \$8,25.

Bum hospital in St. Louis: Durch Paft. Wynefen von Fr. L. \$1.

Bum Baifenhaus in St. Louis: Durch Paft. Wynefen von E. S. \$2.

Für Paftor Rahmeyers Bittme: Durch Paft. Bonefen von Gr. E. \$1. Paft. Bauere Gem. aus bem Rlingelbeutel \$1. Paft. Gallmanns Gem. aus ber Abenbmahle-Raffe \$6.

Für arme Stubenten: Bon einer Chefrau aus Daft. Sauere Bem., Danfopfer für glüdliche Entbinheilige, unerläßliche Pflicht eines jeden chriftlichen bung \$2. Paft. Salmanns Gem. \$5. Paft. Traubs je \$5. Bon Jafob Bonberau \$1. D. D. Fulling für ben Schüler Carl Fride \$5. Durch Paft. Niethammer auf Fr. Boidemeiers Sochzeit für b. Schüler Dan, Balter gef. \$7. Maria Sauer \$2.

> Schulgelber von College-Schülern: Bon B. Merg \$12. Carl Bruft \$12. Fr. Sammer \$24. A. Bogeler \$6.

Bum Geminarhaushalt in Abbifon: Paft. Bades Gem. \$6,72. Paft. Traubs Gem. \$16,05. Für die Brunn'ichen Böglinge: Durch Paft. Geuel von Frau Riechenmeier \$2.

Für Paffor Röbbelen: Paftor 3. Rupprechts Bem. \$5. Durch Paft. Ruhn von C. Rreifelmeier Dantopfer für glüdliche Entbindung \$1. Durch Paft. Riethammer auf Jaf. Aberge Sochzeit gef. \$7,30. Durch Paftor Snemann auf &. 2B. Praffee Bochzeit gef. \$4,50. Paftor Rügele Gem. \$17.

Für Lehrergehalte: Paft. Rühne Bem., Coll. für Mai \$1,45. Paft. Reichhardte Gem. \$9,30.

Bum Rirdbau in Racine, Bisc.: Bon brei Gliebern in Paft. Rubne Gem. \$1,50. Paft. Reichhardte Bem. \$10.25. Paft. Sihlere Bem., Coll. \$57,43. Paft. Traube Gem \$3,05.

Bum Rirchban in Baltimore: Durch 3. Anothe von 3. S. Rabe \$1. S. Nadeweg \$2.

Für Beibenmiffion: Bon Paft. Niethammers Schulfindern \$3,20. Paft. Traubs Gem. \$2.40; zweite Senbung \$3,55. Paft. Seuele Bem., Coll. \$19,50; vom Frauenverein \$20.

Für Dir. Garer's Gubftituten: Paftor husmanns Bem., aus der Borfteherfaffe \$5.

Bum Collegehaushalt in Ft. Bayne: Paft. Sallmanns Gem. \$5. Paft. Wynefens Gemeinde, Pfingft-Collecte \$56.

Bur Pfarr - u. Lehrerwittwentaffe: Durch Paft. Genel ven M. M. \$1.

Für frante Paftoren: Durch Paft. 3. Rupprecht von einer Ungenannten aus Elpria \$2.

Für ben allgemeinen Prafes: Poftor 3. Rupprechts Gem. \$7,30. C. Bonnet.

#### In der Prediger : und Lehrerwittmen = und Waifen = Raffe

find eingeg ngen

1. Regelmäßige Beiträge

von ben herren Paftoren und Lehrern: Für 1865 @ \$1.50 : Dormann, Bartel, Beitmufler, Lift,

Wichmann, Reißinger (\$2.00). Bur 1866 @ \$1.50 : Bergt, Biebermann, Bradhage, Brohm, F. Bünger, Bunge, Prof. Cramer, Dorn, M Eirich, Fride, Beyer, Grabner, Sahn, Bartel, Beitmuller,

Riedel, Roich, Roichte, Sauer, G. Schaller, &. Schaller Schwensen, Stredfuß, Bagner. Wichmann.

@ \$2.00: Burfeind, Dornseif, Graber, Samatn, & Soppe, Ruchle, Met, Reifinger, Schumm, Berfelmann; Biplaff; Bauer 50 Cte. nachträglich.

#### 2. Beidente:

Bon einigen Gliedern ber Gemeinbe Fort Banne für Paftor Birfmanne Frau Bittme \$52. Bon einer Bittme in Pol myra \$1. Auf Drn. Th. Sauermanns hochzeit, Schaumburg, 3ll., coll. \$4.05. Für Paft. Bolffe fr. Wittme aus Brn. 3. Hofmanne Rindtaufe in Dwight gesammelt \$3.10 Bon Brn. F. Frühwirth \$1. Frau M. G. 25 Cts. Bu Frau L. Morhart für Paftor Rahmeyers Frau Wittme \$2, Bur Paft. Bolffe Fr. Bittme auf Srn. B. Andpe Dodgeit gef. \$2. Mus Paft. Wichmanns St. Johannisgemeinbe \$10.60. Mus Paft Bauers Gem. \$10. Bon Berrn J. Bodefohr \$1. Bon Wittme M. Rreug 25 Cte.

3. F. Bünger.

#### Mnzeige.

Der Unterzeichnete macht hiemit ten herren Paftoren bes öftlichen Diffricts befannt, bag bas laut Synobalbeichlug hier zu errichtende Lager von Gefangbuchern zc. jest complet ift, und bemerte ich nachstehend, welche Bucher und zu welchm Preifen biefelben gu haben find.

Da ich die bedeutenben Roften für bas Binden biefer Bucher einstweilen ausgelegt babe, fo maren mir ein rafter Berfauf und prompte Rimeffen recht erwünscht. Rur auf biefe Beife ngtürlich fann ber Zwed bes Befchluffes, burch ben Bucher-Berfauf Etwas für die Raffe ber innern Diffion gu erübrigen, erreicht werben.

		1
Befangbuch, *	) Große Ausgabe. p. Dh.	p. St.
	Morocco \$25.20	\$2.50
	feine 22.80	2.25
	ordinäre · · · · · · · 13.20	1.25
,,	Mittlere Ausgabe.	
	Morocco 22.20	2.25
	feine 19.80	2.00
	orbinäre 9.80	90
,,	Rleine Ausgabe.	
	Morocco, mit Schloß 25.20	2.50
	Morocco 22.20	2.25
	orbinare 9.80	90
St Louis L	efebuch 5 50	60
	atechismus 4.50	40
,, &	ibeln 1.50	15
Bubners Bift		
(St	. Louis Ausg.) · · · · · 4.50	40
	4.00	35
	en, von Fick, 4.00	35
Dle rechte (	Bestalt 2c., von	.4
	f. Walther, ·····	50
Bebetefchat	3	2.00
Entherbibl:	iothef, 11. u. 12. Bb.	50
,,	13. u. 14. Bd.	50
fowie eine Angabl	ber in St. Louis erfchienenen	Drebiaten.

von Prof. Balther, Brauer, Cramer 2c., Synotalberichten bes letten Jahrs 2c. 3. Birfner.

Nr. 92 William Str., New yort.

\*) Weniger als ein halbes Dupenb Gefangbucher wird jum Dupenbpreise nicht abgegeben. Bei Berechnung bes Dupenbpreises fonnen die Bucher nicht franfo gesandt werben,

#### Bucher = Angeige.

ı	,
	Bei L. Bolkening, St. Louis, Mo., sind nachfolgende antiquartiche Werke zu haben:
	Beimariche Bibel mit Beichlägen \$27.00
	M. Chr. Scriver's Seelenschap 10,(11)
	D. Hollazii Examen theologicum acroamaticum 6.75
į	,
	J. Huelsemanni Extensio Breviarii theologici,
	exhibentis præcipuas et recentiores
	Christianæ fidei controversias, 3.75
	3. B. Beinfius' Unpartheiliche Rirden - Siftorie
	von ber Erschaffung ber Welt bis 1750 nach
	Chrifti Geburt. 3 Quartbante 14.00
	bo. in 2 Quartbanden 7.50
	3. 3. Rambache Moraltheologie 3.50
	Bald, Streitigfeiten innerhalb und außerhalb ber
	luth. Kirche. 10 Banbe 22.00
	Harmonia Chemnitio - Lysero - Gerhardiana.

\$5, Sundermann \$5, 3. Monning \$1,50. Durch Paftor | Dermann, Solls, John, Jungel, Konig, Lehmann, Lift, Ma- Drud von A. Biebufch u. Sohn. St. Louis, Mo.

Folio. 2 Banbe..... 15.00



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer= Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., ben 15. Juli 1866.

Mo. 22.

Bedingungen: Der Butheraner erfdeint alle Monat zweimal fur ben jabrliden Gubferiv tenspreievon einem Dollar fur die auswartigen Unterfdreiber, welche benfelben vorausbejablen und iber, welche Befdaftliches, Bestellungen, Abbeftellungen, Gelber ic. enthalten, unter ber Abreffe as Doftgeld ju tragen haben. - In St. Louis wird jebe einzelne Rummerfurd Cents verfauft. Das Dofigeld ju cragen haben. - In St. Louis wird jede einzelne Rummerfur 5 Cents verfauft.

Rur bie Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt entbalten, find an bie Redaftion, alle andern

In Dentidlant ift biefes Blatt ju bezieben burd Juffus Raumann in Leivzig

(Gingefanbt.)

Gin Brief, einfältige Antwort auf die Frage enthaltend, warum alle Secten in einen Anchen zu rechnen seien.

Es ift mahr, fieht man bie Secten von außen an, fo fcheint es, ale mare gar feine Bleichheit noch Aehnlichkeit unter ihnen : "Der lehret bies, ber andere bas," und jebe Partei geht ihren eigenen Weg. Schaut man aber ein wenig tiefer auf ben Grund, bann findet fiche, bag fie fich gang nabe fteben und auch mit bem Pabstthum nicht fo uneinig find, als es scheint.

Man muß Luthern mit voller Ueberzeugung beiftimmen, wenn er ben Pabft ben "Erzhauptantichrist" nennt, benn Lehre, Glaube, ja bas gange Wefen und Treiben bes Pabstthums ift im mahren Sinne bes Morte antichristisch und fo geartet, bag es Chriftum vom Throne ftogt und Mögen bie Belehrten ber Reugeit ausrottet. et leugnen, fo viel fie wollen, mogen bie Chiliaften noch auf den Antichrist marten, so lange sie mollen, - bas irrt mich nicht. Diefem Pabftthum aber fteht feine Rirche entschiedener entgegen, als bie lutherische, tropbem bag fie von ben Schmarmern als halbpapistisch verschrieen wird. Alle Eecten bagegen hangen mehr ober meniger im Princip mit dem Pabstthum jusammen, obgleich es bas Unfehen hat, ale ftunden fie bemfelben schroffer entgegen, ale felbst die lutherische Rirche. hatte, machte teine Luftstreiche in feinem Rampf, bie Lehre ; wenn biefe rein und recht fei, fchrieb tommt man leicht immer weiter bavon ab. Die

fondern griff bas Pabfithum in ber Burgel an, er, bann werbe bas Andere mit ber Beit auch und jeder Pfeil, den er gegen dasselbe ichog, traf bas Berg und ben Lebensnerv besfelben. 3mingli aber - ber eigentliche Grunder ber reformirten Rirche, aus welcher nachher bie mancherlei Gecten bervorgingen - 3mingli, ber auch reformiren wollte, aber mit Luthern nicht zusammenwirken mochte, weil er ber Bernunft bulbigte und ihr von Jahr zu Jahr immer mehr fein Dhr lieb, mas Luther nicht that, griff ben Pabst fo ju fagen nur beim Rode an; die hauptwurzel bes Pabstthume aber ließ er figen; biefe ftat ja noch in ihm felbit; benn wie des Pabstes, so ift auch bes Zwingli und feiner Genoffen Lehre eine vernunftgemäße, und er wollte eben sowohl für Etwas gelten, als ber Dabft.

Luther - freilich ein Bunder ber Onabe Gottes - blieb bemuthig und nüchtern, nahm alle Bernunft unter bas Wort ber Schrift gefangen, und trotte Allem mit dem Worte : "Dies ift mein lieber Gohn, ben follt ihr hören!" Go unterschied er auch immer genau Lehre und Leben, Göttliches und Menschliches, gebotene und freie Dinge, und bei lettern wieder Cache und 3med, rechten Gebrauch und Migbrauch berfelben. Bas fündlich mar im Pabsithum, bas that er ab, und hielt fo lange mit Unterricht an, bie bie Leute es erfannten und abthaten. Bas nicht fündlich mar, bas verwarf er nicht, nur ben Migbrauch strafte er. "Man laffe bie Cache, Soldies ift auch leicht erflärlich. Luther, ben nur ben Digbrauch thue man bavon und brauche Bott jum Reformator erweckt und ausgeruftet fie recht," fagte er. Sauptfache aber mar ihm

schon nachkommen. Siehe, bas heißt in ber rechten Mitte bleiben.

3mingli und feine Benoffen aber fingen ihre Reformation beim Meußern an und schütteten bas Rind mit bem Babe aus; meinten, wenn fie alles bas fluge abschafften, mas im Pabstihum porhanden fei - ohne erft burch Belehrung bie Erfenntnig in ben Leuten zu mirten -, bann batten fie ben Pabft und fein Reich gefturgt, bann hatten fie die Rirde recht reformirt. Dente nur an bie Bilberfturmerei in Bittenberg mahrenb Luther's Aufenthalt auf ber Wartburg, bas gibt Beleg bafür. Es icheint nun zwar auch fo, als mare Luther, wie man ihm Schuld gab, auf halbem Wege ftehen geblieben, Jene aber hattens energisch burchgeführt; allein Ertreme find immer neben ber rechten Mitte und abseite bom rechten Bege. Und fiebe, ichon barin find alle Gecten einander gleich, daß fie die rechte Mitte verlaffen haben, wenn auch nach zwei entgegengefetten Geiten bin. Und wenn ber Pabft aus dem Thun ein Gebot macht und barein bas Christenthum fett, biefe Andern aber aus bem Richtthun ein Gebot machen und barein bas Christenthum feten, fo weiß ich in ber That nicht, was das Schlimmere ift, Gins ift mir wie bas Unbere.

Daher läßt fiche auch leicht erflären, woher es tommt, daß fich die anfänglich Gine reformirte Rirche nach und nach in fo viel Secten zerspalten hat. Einmal vom rechten Bege abgewichen,

unter ben Wortlaut und buchstäblichen Ginn ber Schrift ift nun einmal nicht bas Element biefer Rirche. Run gibts aber auf bem Wege, welchen bie Rirche ju fahren hat, fo viele Soben und Diefen ; ftatt nun geradeaus ju fahren, bogen fie ab, Ginige nach biefer, Undere nach jener Rich. tung, um einen ber Bernunft ebenen und bequemen Weg ju haben; ber Gine beutete bie Borte ber Schrift fo, ber Undere andere, fo tamen fie auseinander, entzweiten fich über Puntte ber Lehre, ober ber Praris und Ordnung, obgleich fie in ber hauptsache einig, ja im Pabstthum hangen blieben.

Das mußt Du boch zugeben: hanptzweck aller Lehre ift, daß mir lernen, wie mir fonnen felig werben. Denn wozu hat Gott feinen Cohn in bie Welt gefandt? mogn fein Wort gegeben? wozu Prediger gesetht? wozu zu predigen befohlen? Bogu andere, ale bag wir mochten felig werben? Lage une nun baran Nichte, ob wir felig werden ober nicht, bann brauchten wir uns weber um rechte, noch um falsche Lehre, meber um Secten noch um rechtgläubige Rirche ju fummern, fondern konnten anstatt in die Rirche ins Theater ober fonft wohin gehen und uns die Beit vertreiben; benn in die Bolle fann man auch ohne Predigt und Prediger wohl tommen ; bagu braucht man feinen Wegweiser und Lehrer.

Ist also Jenes der Hauptzweck, so folgt : eine hauptfache ber Lehre ift bie Beantwortung ber Frage, ob wir fonnen felig werden? Denn wenn ich dies nicht weiß, ob Gott mich felig haben und felig machen will, dann hilft mich Alles Richts, ich bin ber elenbefte Menich und gebe ewig verloren. Ja ich weiß mir nichts Erschrecklicheres zu benfen, ale barüber in Zweifel und Ungewißheit fein. Goldes aber fonnen wir nirgendmo erlernen, als aus Gottes Bort, bas uns troftlich guruft : "Gott will, daß allen Menschen geholfen werde und gur Grfenntniß der Mahrheit fommen." Und unfere lutherische Rirche lehrt auch Solches, und ruft Jebem ju : Du tannft felig merben, menn bu nur nicht muthwillig widerftrebft. Un Gottes Billen fehlte nicht. Dun gebe aber bin und hore, welche Secte Du willft, und fiehe, ob Du bas von ihnen lernen fonneft, daß bu nämlich felig werben fonnest, und ob Du nicht vielmehr bei ihnen im Ungewiffen bleibest über Deine Geligfeit! 3. B. die Papisten fagen in ihren Beschluffen bes Tribent. Concile, Geffion 6, Cap. 9.: "Es ift aber auch bas nicht zu beftatigen, baf bie, fo mahrhaftig gerecht worden find, gang und gar ohne 3meifel bei fich felber bafur halten und ichließen mußten, fie feien gerechtfertigt, . . . weil Reiner gewiß wiffen fann aus Berficherung eines untrüglichen Glaubens, er habe die Gnade Gottes erlangt." Und barauf beiste Canon XIII: "Co Jemand mird fagen, bag einem jeglichen Menfchen, um Bergebung ber Gunden ju erlangen, vonnothen fei, daß er gewiß und ohn alles Wanten glaube, bag ihm bie Gunden . . . . vergeben feien, ber fei verflucht." Und Canon XV: "Co Jemand wird fagen, baß ber neugeborene und gerechtfertigte Menich verbunden fei aus dem Glauben gu

ermahlten, ber fei verflucht." Damit ftimmt Calvin und feine Benoffen überein, wenn fie lehren : "Gott hat zur Berherrlichung feines Ruhmes beschlossen, ben Menschen zuerst gut zu schaffen, bann feinen Fall zuzulaffen und endlich ohne Rücksicht auf Glauben ober Unglauben fich Giniger ber Befallenen zum Preife feiner Onabe gu erbarmen und fie gum ewigen Leben ju ermahlen, Undere aber jum Preife feiner Berechtigfeit in ber Berbammnig liegen gu laffen und fie endlich bem emigen Berberben ju (Giebe Graul's Unterscheibungs. lehren.) Und obgleich die Methodisten und ahnliche Schwärmer fich ber Bewigheit ihrer Geligfeit sonderlich rühmen, also scheinbar anders lehren, fo beruht boch diese ihre Bewigheit in ber Regel nicht auf bem Glauben an bas Mort, sondern auf ihren Befühlen, ja oft auf Erscheinungen und phantaftischen Ginbilbungen. Auch fie ftimmen baber barin mit ben Papiften überein, "baß Niemand aus Berficherung eines untrüglichen Glaubens obne fonderliche Offenbarung gewiß werden fonne, ob er die Gnade Gottes erlangt habe und von Gott auserwählt fei." Denn fie fprechen ja bem, ber feine "fonderliche Offenbarung" gehabt, trop bem, bag er fest an Gottes Wort glaubt, bas Chriftenthum und somit die Seligkeit ab, lassen also den Glauben an bas Wort nicht gelten. Darum febe ich hier feinen eigentlichen Unterschied, halte sie im Grunde für Gins und fpreche mit meinem Ratediemo, mich fest an bas Evangelium haltend : "Ich glaube, daß Gott mir und allen Gläubigen in Christo ein ewiges Leben geben wird, bas ift gewißlich mahr."

Gine andere hauptfache ber Lehre ift, bag ber rechte Grund gelegt wird, damit wir wiffen, wodurch wir tonnen felig werben, benn wir find ja fündige Menschen, die von Natur unter Gottes Born liegen und ber Berbammniß schuldig find. Gottes Wort weiß von feinem andern Grunde, als von JEsus Christue und dem Glauben an ihn. Chriftus macht uns felig, weil er burch feinen Behorfam, burch fein Leiden und Sterben uns die Seligfeit erworben und verdient hat; ber Glaube insofern, weil er die burch Christum erworbene Geligfeit ergreift und fich aneignet. Alles Undere Schlieft die Schrift ans, wenn sie fagt : "Co halten wir es nun, daß ber Mensch gerecht werbe ohne des Befetes Wert, allein burch ben Glauben." "Aus Gnaden feit ihr felig geworden, burch den Glauben und dasfelbige nicht aus euch, Gottes Babe ift es, nicht aus ben Werten zc." Bei allen Gecten aber wirft Du gewißlich finden, daß fie in biefem Stücke irren, bag fie nicht ben Glauben an Chriftum allein, fondern neben demfelben auch ben Werfen ber Menschen eine seligmachende Rraft guschrei-Papisten lehren Conc. Trib. Geff. 6, Cap. VII:

findliche Einfalt und demuthige Unterwerfung glauben, er sei gewißlich aus ber Bahl der Aus- | der Gottlose werde allein durch den Glauben gerecht, alfo, baß er verftehe, es werbe fonft Richts erfordert, bas ba mitwirke bie Gnade ber Gerechtmachung zu erlangen, . . . ber fei verflucht." Berade dasselbe aber ift es, wenn die Secten fagen: ber Glaube, wenn er burch bie Liebe thatig ift, macht gerecht; welches Du bei allen hören fannft. Dies verfteben fie nehmlich nicht fo: ber Glaube, ber gerecht macht, ift burch bie Liebe thatig; benn bas mare recht, bas lehrt die Schrift, und das glaube ich auch mit der gangen rechtgläubigen Rirche; fondern fie verfteben und deuten die Borte fo: ber Glaube macht gerecht, we il er durch die Liebe thatig ift, und alfo, wie die Papisten fagen, burch bie Liebe erft feine rechte Form und Bestalt befommt. Dbwohl alfo die Worte etwas anders und beffer lauten, fo ift ber Ginn boch berfelbe, benn biefes: ber Glaube macht gerecht, einzig und allein barum, weil er Chriftum ergreift und fein Wert fich aneignet, fällt meg; die Liebe, welche ja ein Werf der Menschen ift, wird neben Christo und fein Bert gestellt, weil bas Bertrauen mit barauf ruhet. Belderlei Urt nun bas Berf ift, obs vor ober nach bem Glauben, nach Gottes Gebot, ober aus eigener Mahl und guter Meinung geschieht, ift hier gang gleich.

Bottes Wort lehrt une, daß die Berechtigfeit, baburch mir felig werben, eine frembe, nämlich Christi, fei, die une durch den Glauben zugerech. net wird, ale fei fie unfere eigene. Aber nicht allein die Papiften lehren bievon fo, daß diefe Berechtigfeit eine une mesentlich inwohnende fei; sondern auch die Andern kommen barin mit ihnen überein. 3m Trib. Concil heißte hievon : "Wir werden nicht allein gerecht geschätzt, sondern werben mahrhaftig alfo genannt und find es Und: "Co Jemand wird fagen: ber auch." Mensch werde gerecht allein burch die Zurechnung ber Berechtigfeit Chrifti, ober allein burch Bergebung der Gunden, . . . der fei verflucht." Ferner: "Go Jemand wird fagen, . . . bag bie Menschen durch die Gerechtigkeit Christi formaliter, d. i. wesentlich gerecht feien, ber fei verflucht." Run wirft Du aber gewiß bei ben Gecten finden, mo Du nur recht Ucht gibst, daß fie bie Berechtigfeit eines Chriften mehr in die Beiligung, ale in ben Glauben an Chrifti Berbienft fegen und barnach beurtheilen; bag fie ben Glauben nicht sowohl für bas Bertrauen ober bie Buverficht auf Chrifti Berdienft und Berechtigfeit, als vielmehr fur bie Reigung und bas Bestreben heilig zu manbeln, Shalten. Darum brauchen fie auch bas, mas eine Frucht bes Glaubens nur ift, als einen Magitab, barnach fie bes Chriften Berechtigfeit meffen und urtheilen, weil fie barein feine Gerechtigfeit fegen. Bas hilfte nun aber, daß fie verschiedene Borte führen, da fie in der hauptfache boch Gine find? ben, und daß fie barin alle übereinfommen, fo denn feine Secte lehrt mich meine Berechtigfeit ungleich fie fich auch ausbrucken. 3. B. bie außer mir allein in Chrifto fuchen und burch ben Glauben nehmen, und daß Chrifti Berechtigfeit, "Denn ber Glaube, me nicht bagu fommt bie fo ich an ihn glaube, als meine eigene mir guhoffnung und die Liebe, vereinigt nicht vollfomm- gerednet wird, daß ich fonft Nichts weiter lich mit Chrifto und macht Ginen nicht zu einem brauche, um felig zu werden, Richts zu thun lebendigen Glied feines Leibes." Darum heißts habe, als ihm dafür zu banten, wie unfer Ratebarauf Canon IX: "Go Jemand wird fagen: diemus thut, ber mich fprechen heißt: "Ich

verdammten Menschen erlöset hat, erworben, gewonnen . . . auf daß ich fein eigen fei, unter ihm lebe und ihm biene in ewiger Gerechtigfeit, Uniduld und Geligfeit."

Eine britte Sauptfache ber Lehre ift, bag uns die rechten Mittel gezeigt werden, badurch uns Bott will felig machen, weil Gott ohne Mittel bas nicht thun will. Die heil. Schrift weist uns nun auf bas Evangelium und bie Sacramente, welches die von Gott verordneten Gnadenmittel feien, dareinfer feine Bnade gefaffet habe und badurch er dieselbe den Menschen mittheile. Deshalb heißt bas Evangelium eine Rraft Gottes, bie da felig macht alle, die baran glauben; ein Same der Miedergeburt zc. Bon der Taufe fagt die Schrift, daß une Gott felig macht burch bas Bab ber Wiedergeburt, die Sünden abwäscht burch diefelbe. Und vom Abendmahl fagt Chriftud, er gebe es jur Bergebung ber Gunden, als sein Testament. Nun wirst Du aber Reinen unter ben Secten finden, ber Dich einfältig auf bie Gnabenmittel als Trager ber Gnabe und Bergebung der Gunden wiese, Dich folche brauden und baran glauben hieße; benn Alle fommen wieder barin überein, daß fie bem Wort und der Predigt desfelben die neugebarende, lebendig- und feligmachende Rraft absprechen, und es nur für einen Wegweiser halten, ber weiter Richts thut, ale Dir ben Weg zeigt, ben Du geben follst, und Dir saget, was Du thun mußt. Im Grunde halten sie es alle für einen todten Buchstaben (welches Ginige ja auch offen fagen), ber erft burch etwas hinzufommendes lebendig und fraftig gemacht werben muffe. Bei ben Papiften tommt bies hingu burch ben Priefter, burch beffen Umt und Burde und "wenn ere im Sinne der Rirche auslegt"; bei den Undern fommte hinzu burch ben Sorer, nämlich burch ben Glauben und den heiligen Geift, der vorher in feinem Bergen fein muffe und badurch bas Wort

erft bei ihm feine Rraft erhalte. Ebenso ift es nun auch bei ben Sacramenten. Alle machen bas Wefen bes Cacraments von etwas Underem, ale vom Bort abhangig, die Papiften vom Priefter, bere verwaltet, bie Schwarmer von bem, ber es empfängt ; Jenen macht die Weihe des Priefters, bei biefen bie Krömmigfeit des Empfangere bas Sacrament jum Gnadenmittel, weil fie bie Cacramente eigentlich für bloße Beichen und Sinnbilder halten. Doch es ift nicht nothig, hieruber viel gu reden, denn tas haft Du ja schon vielfach gehort und gelefen; genug, fie laffen die Gnabenmittel nicht Mittel ber Gnaben fein; barin find fie alle einig, daß fie den Rern herausnehmen und uns bie Schalen geben. Aber ba ift man mahrlich übel daran, denn woher foll ich boch ben Glauben, ben heil. Beift zc. holen, wenn nicht hier im Mort und Sacrament? Zwar ists ja mahr, menn Wort und Sacrament ihre seligmachende Rraft an mir erweisen follen, fo muß ich glauben, aber mein Glaube ift nicht die bewirkende Urfache, fondern bloß die Sand, mit der ich, mas Gott mir in ben Gnadenmitteln, als feiner Gebe-

glaube, daß JEfus Chriftus mich verlornen und Michts; fondern verschließt das Herz vor der welchen die musikalischen Instrumente an Rageln Birfung berfelben, und verhinderte fo, daß fie aufgehangt und mit leinenen Zuchern umwidelt folche Rraft an mir beweisen fonnen. Bang andere fagt baher unfere Augeb. Confession Artifel 5: "Solchen Glauben zu erlangen, hat Gott bas Predigtamt eingesett, Evangelium und Sacrament gegeben, dadurch er ale durch Mittel ben heiligen Beist gibt, welcher ben Glauben, wenn und mo er will, in benen, fo bas Evangelium hören, wirfet" 2c.

> Darum lag une beten : Dabei erhalt une, lieber SErr, bag wir Nichts andere fuchen mehr. So viel für diesmal!

## (Gingefanbt.) Kreundliche Erwiderung.

herr Georg Andreas Witte widmete in feinem Berichte über ben Gottesbienft in Englischer Sprache in ber neuen Immanuels-Rirche ju Baltimore (am 7. Mai) eine nicht unbedeutende Aufmerksamkeit dem musikalischen Theile Da derfelbe unter meiner Leitung desselben. ftand, fo erhellt, daß ich dem betreffenden Theile des Berichtes ein offeneres Dhr schenfte, als vielleicht ein Underer es gethan hat. Abgesehen, daß herr Prof. Rrauth den beiden hauptproben beigewohnt und fein Befallen offen ausgesprochen hat, und abgesehen von ben Leistungen bes Englischen Singchore überhaupt, fo geht ja flar aus bem Berichte hervor, bag herr Witte in jedem Singchore große Befahr erblickt und deghalb biefe Art Mufit aus der Rirche verbannen möchte. Db mit Recht ober Unrecht, bies burfte am fichersten bie Geschichte ber heiligen Musica ermeifen, woraus mir beghalb Folgendes jur Belehrung mitzutheilen uns erlauben. 2 Chron. 29, 25. heißt es: "Und er stellete die Leviten im Saufe bes herrn mit Cymbeln, Pfaltern und harfen, wie es David befohlen hatte, und Bad, ber Schauer bes Könige, und ber Prophet Denn es war des herrn Mathan. feine Propheten." durch Bebot Die heilige Musica mar alfo tein geringes Stuck bes öffentlichen jubischen Gottesbienftes, von Gott bem BErrn felbst burch seine Propheten angeordnet. Die Propheten bedienten fich ber Chore, um ihre Sinnen und Gebanfen von aller Berftreuung in bem Gemuth beisammen zu halten und jur gebührenden Aufmertfamfeit göttlicher Dinge zuzubereiten. 2 Ron. 3, 15. Aus bem 26. Cap. des 1. Buches der Chronita lernen wir, daß die Bahl ber Ganger, welche mit anmuthiger Stimme fangen, mit benen, die auf lieb. lichen Instrumenten spielten, 4000 mar; biefe, von David geordnet, murben wieder in 24 Ordnungen eingetheilt und zwar fo, baß jebe Ordnung zwei mal im Jahr immer eine Woche lang bienen mußte; es erschien aber nicht bie gange Ordnung auf einmal auf ber Gingbuhne, fondern auf jeden Tag ein gewiffer Theil und zwar unter ihren Auffehern und Capellmeifter. Ihr Amt mahrte vom 20. bis jum 50. Jahr. Für die Canger maren im Tempel besondere Mohnungen und Rammern erbauet, die ihre hand, darreicht, hinnehme und faffe. Dagegen Musficht nach dem innerften Borhofe hatten. mein Unglaube nimmt dem Wort und Sacrament Es waren auch verschiedene Rammern,

murden. Der Standplat ober die Singbuhne ber Canger mar auf berjenigen Treppe, welche aus bem Borhofe ber Priefter hinab in den Borhof Ifraels ging, 100 Ellen lang, nach ber Lange bes Borhofe, bamit fie vom Bolfe gehört und gefehen werden und bamit auch fie bas Beichen gum Unfang feben konnten. Alfo, wohl gemerft, ber Chor fang allein und bas Bolf horete gu. Das Zeichen jum Anfang (Schwenfen eines Schweiß: ober Schnupftuches) gab ber Priefter, darauf rührete ber Dber - Cangmeifter bie Cymbeln und ber Befang begann. Rach ber Bahl ber Stämme mußten es wenigstens 12 Sanger fein, die andern fpielten auf mufitalischen Instrumenten. Das Befangbuch maren bie Pfalmen Davids, 2 Chron. 7, 6. Efr. 3, 10., wie auch andere schone Lieber, Jef. 38, 20. Wenn die Mufif zu Ende mar, neigten fich bie Weggehenden gar tief gegen Gott, der im Tempel wohnete, und fprachen ein furz und demuthig Bebet. 2 Chron 29, 29. 30. Die Befänge erflarten ben 3med ber Opfer, bag man nämlich bei den außerlichen Ceremonien seine Andacht erheben follte auf das fünftige Gühnopfer ber Welt, und beghalb Gott mit frohlichem Bergen dienen und banken follte, weil ja das Singen eigentlich ein Beichen ber Frohlichkeit ift. Gin Lieb beißt in ber Schrift ein Stud, welches allein mit Menschenstimme gesungen murde; ein Pfalm aber wurde von Gingftimmen mit Begleitung musikalischer Inftrumente vorgetragen. Die Melodien der Pfalmen find verloren gegangen und die, die mir jest haben, weichen von ben vorigen ab. Die Mensur (Zeitmaß) ber Alten maren nur gange und halbe Tacte; abgewichen murbe bavon, wenn man eine gang außerordentliche Freude bezeigen wollte. Jeder Pfalm murde in 3 Singftucke abgetheilt; amischen jedem Stücke ließen fich die Trompeten hören, auf deren Schall das Bolf auf fein Untlit vor Gott gur Erbe niederfiel. Das Gingen und Muficiren mar ein Borbild bes Webets der Seiligen und bes feligen Buftandes bes gufunftigen Lebens. maren die Singchore im Alten Testament. Die ficht es in ber Rirche bes Reuen Teftamente aus? iSt. Paulus befiehlt im 26. Bers bes 14. Cap. ber 1. Epistel an die Corinther ben lieben Brubern, wie folgt : "Wenn ihr zusammen tommt, fo hat ein jeglicher Pfalmen, er hat eine Lehre, er hat Zungen, er hat Offenbarung, er hat Muslegung. Laffet es alles gefchehen gur Befferung"; und Col. 3, 16 .: "Laffet das Wort Christi unter euch reichlich wohnen, infaller Weisheit; lehret und vermahnet euch felbst mit Pfalmen und Lobgefängen und geistlichen lieblichen Liebern, und finget bem Herrn in eurem Bergen." Offenbarung St. Joh. 5, 8. lefen wir: "Und ba es (bas lamm) bas Buch nahm, da fielen die vier Thiere und die 24 Aeltesten vor das Lamm und hatten ein jeglicher harfen und gulbene Schalen voll Rauchwerts, welches find die Bebete der Beiligen." Cap. 15, 2. 3 .: "Und ich fah als ein glafern Meer mit Feuer gemenget; und bie ben in Sieg behalten hatten an dem Thiere und feinem

bas lied Mosis (2 Mos. 15, 1.), des Ruechtes Gottes, und bas Lied bes lammes und fprachen : Groß und munderfam find beine Berte, hErr, allmächtiger Gott; gerecht und mahrhaftig find beine Wege, bu Ronig ber Beiligen." waren die Gefänge des Neuen Testaments.

Bur Zeit ber gesegneten Reformation murben neben den Gemeinde-Gesangbüchern eine Reihe mehrstimmiger, im einfachen Contrapuntt gefetter Lieder gebraucht. Co fcon vom Jahre 1524 bas Walther'iche Lieberbuch mit der Borrede Luthere, in welcher er fagt : "daß geistliche Lieder fingen gut und Gott angenehm fei, achte ich, ift feinem Chriften verborgen, dieweil Jedermann nicht allein die Exempel der Propheten des Alten Testamente, fonbern auch folder Brauch, fonberlich auch mit Pfalmen, gemeiner Chriftenheit vom Unfang fund ift, ja auch Paulus einsett und gebeut. Demnach habe auch ich, fammt etlichen Undern, jum guten Unfang, und Urfach ju geben benen, bie es beffer vermögen, etliche geiftliche Lieber jusammengebracht. Und find bagu auch in vier Stimmen gebracht, nicht aus ander Urfach, denn bag ich gerne wollte, bag bie Jugend, die doch fonft foll und muß in ber Mufica und andern rechten Runften erzogen werben, Etwas hatte, bamit fie bie Buhllieder und fleischlichen Befange los murbe, und an berfelben Ctatt Etwas heilfames lernte." mochte noch mehr ichreiben, namentlich wenn ich der herrlichen Klange in Joh. Geb. Bachs Paffions-Mufif gedente! Es follte Vorftehendes nur ein furger Radmeis ber Beschichte bes Chorgefange fein, um baraus bie volle Berechtigung herzuleiten, benfelben auch in unferen Gottesbienften beigubehalten. Ghe ich fchließe, fann ich nicht umbin, nur noch Folgendes gu bemerten: Benn unsere einfachen Chore ichon Unaufmertsamfeit erzeugen follen, welches Unheil mußten nicht die 4000 Ganger und Spielleute Davide angerichtet haben ? Bewiß ift es, baß ein jeder ehrliche Christenmensch oft gerade mahrend der schönsten Predigt oder mahrend der ruhigsten Sausandacht mit einem argen Gedanten ju fampfen hat, auch ohne Singdor. Die Berfammlung in der Rirche am Abend bes 7. Mai bestand übrigens aus Englischen und Deutschen, und zwar zu einem guten Theil aus folden Deutschen, die den englischen Text gar nicht lefen fonnten; es ift also durchaus irrig, daß der etwas lebhafte Chorgefang die Urfache gemefen fein foll, daß viele leute nicht mit fangen; nein, weil Biele nicht Englisch lefen tonnten, deßhalb fangen fie nicht.

Buftav Stegner, Lehrer.

#### Unfere Brediger=Seminare.

Am Schluß des laufenden Studienjahres will fich ja von Roth gebühren, ben lieben Synodalgliedern wieder einmal Rachricht von ihren beiden Prediger-Seminaren zu geben. Dieselben haben

Bilde und feinem Malzeichen und feines namens Die theoretifch - theologische Anstalt gablte im barüber ihr erft in voriger nummer bes nothigen Babl, baf fie ftanden an bem glafernen Meere Gangen 17 Schuler, von benen bie erfte Abtheiund hatten Bottes Sarfen. Und fangen lung, 6 an ber Bahl, ihr Examen mohl bestanden hat; 5 ber Geprüften sind in das heil. Predigtamt entlaffen worden, einer will zum 3med ber Befähigung, auch in englischer Sprache predigen zu fonnen, noch eine englische Unftalt besuchen. In der zweiten Abtheilung befinden fich bemnach noch 11 Schüler, barunter 1 Rorweger; vom Fort - Manner Gymnasium fommen im September, mit bem Beginn bes nachsten Studienjahres, 12 neue hingu, beegl. 9 von unferen I. normegifchen Brubern in Decorah. Im praftischen Seminar befanden fich mahrend bes letten Studienjahres 29 beutsche und 13 norwegische Schüler, von welchen letteren einer im gauf bes Jahres und 3 am Schluß beffelben geprüft worden find. Der beutschen Böglinge murben 3 im Laufe und 11 am Schlusse bes Studienjahres geprüft und in das heil. Predigtamt entlaffen ; einen, gefiel es Gott, une burch einen feligen Tod zu entreißen und einer vikariert, als Prebigt- und Schulamts Behilfe, bleiben bemnach 13 Schüler, zu benen von unseren biesjährigen 15 Proseminaristen im September 8 hingutommen und 11 andere von unferem lieben Paftor Brunn angemeldet find. Das ift ja fürmahr ein reicher Segen und hat ber hErr auch im verfloffenen Jahr wieder Großes an uns gethan, wofür wir ihm nicht genug banten, ihn nicht murbig genug loben und preisen konnen. seine an une Unwürdige gewendete Gnade ist noch größer. Trot alles Geschreis und aller muthwilligen Berläfterung unferer mannigfachen Feinde hat er unserer Synode bei den predigerlosen beutschen Lutheranern hiefigen Landes fast allenthalben bas gute Bertrauen zugewendet, baf fie ihnen gute, tuchtige und treue Prediger verschaffen werbe. Die Folge bavon ift, daß, mahrend die 19 obenaufgeführten geprüften Predigtamtecandidaten und noch 2 mehr, die uns jungft als Erftlinge von hermanneburg jugesendet murben, bereits rührig im Weinberg bes herrn arbeiten, noch über ein Dugend, jum Theil fehr bringender Berufe unerledigt in unferen handen liegen, welche Bahl fich leicht verdoppeln und verbreifachen murbe, wenn wir nur erft im Stande maren, mehr Reiseprediger auszusenden und so dem für die Ausbreitung der reinen Cehre in hiefigen ganden dringenoften Bedürfnig 216. hilfe zu thun. Ach, ba gilt es in ber That, unablaffig ju bem herrn ber Erndte ju ichreien, baß er boch anschaue, wie ber Arbeiter noch immer zu wenig find, und mehr, mehr Arbeiter in feine Erndte fende. Da gilt es, baf wir alle, Prediger und Sausväter, Anaben und Jünglinge, als feine Wertzeuge bas Meußerfte baranfeten und alles thun, mas nur irgend in unferen Rraften fteht, bamit ber ichreienden Roth ber Rirche, der Predigernoth geholfen werde. Wie oft und eindringlich find wir doch ichon dagu ermahnt und angefeuert worden. Saben wir benn ber bringenden, herzbewegenden Dahn- und Rufestimme auch recht Raum gegeben in unseren Bergen und une baburch allewege jur frohlichen fee, mahrhaftiges Mort, bas hier ichon eure fich, Gott fei Dant, auch im verflossenen Jahre That reizen laffen? Wie tommt es bann, um Seelen felig macht und berer, die euch hören. einer beträchtlichen Anzahl von Schülern erfreut. von der Sorge für die theoretische Anstalt,

erinnert worden feid, hier nicht abermal zu reben, wie fommt es, daß fur das Profeminar der prattischen Unftalt fich aus unfrer gangen großen Synode bis jest nur 4 junge Leute um Aufnahme gemeldet haben? Sollten wirklich nicht mehr gottselige und begabte Jünglinge vorhanden fein, die es, von ber Liebe Chrifti gedrungen, über fich gewinnen fonnten, unbehindert von bem Reiz des zeitlichen Lohnes, mit welchem die irdifchen Berufe hier ju Land fie an fich ziehen, fich dem hErrn jum Dienft ju ftellen, ju dem mubeund entbehrungevollen aber feligen Dienft, die Geelen felig ju machen? Das ift unglaublich. Bielmehr wird es also sein, daß gar manche bisher noch unentschluffig gezaudert haben, baß zwar ihr Geist willig, aber ihr Fleisch schwach war. Ach, ihr alle, bei welchen es also steht, hort boch jett die bringende Rufestimme eures guten Sirten, eurer treuen Mutter, ber Rirche vom reinen Wort und den ungefälschten Sacramenten. Besprecht euch nicht langer mehr mit Fleisch und Blut, sondern faßt in dem herm getroft einen tapfern Entschluß. Geht, wie balb durfte doch unfer Glaube auf eine ernfte Probe gestellt werden. Dben habt ihr gehort, bag von dem lieben Paftor Brunn 11 neue Boglinge jangemeldet find. Aber eben fo mißt ihr auch, daß mittlerweilen sich ber HErr in seinem gerechten und heiligen Born aufgemacht und das untreue, zu einem fo großen, ja größten Theil abgefallene Deutschland mit furchtbaren Rriegeswettern überzogen hat. Die viele durften badurch ichon jest am Rommen verhindert werden, und wie leicht fonnte es bei langerem Undauern bes Rrieges geschehen, daß diese und die neueröffnete hermannsburger Quelle ber hilfe auf Jahre hinaus gang ju fliegen aufhörte! Gollte bann bes herrn Werk hier ju einem großen Theil ftille fteben, weil wir zu fehr auf frembe Silfe bauten und die eignen Krafte zu wenig rührten? 3ch bitte euch, fonnten wir das theuere, fostbare Pfund der reinen heilfamen Lehre, bas uns gum Wuchern vertraut ift, ins Schweißtuch vergraben ? Ich, bann murbe es une mit Recht genommen und benen gegeben werden, bie des Früchte trugen. Es gilt ja nichte geringeree, ale Seelen vom Berberben zu erretten, die gleich ben unferen mit dem Blute Chrifti theuer erfauft find. Darum eilet und fommet ju hauf und lagt euch jurichten jum Werf des Amtes, dadurch ber Leib Christi erbaut wird, auf daß noch für und für und immer mehr und mehr unter ber gnabigen Dbhut unferes treuen Gottes und in feiner flegreichen Rraft von diefer bisher reich gefegneten Pflangstätte Schaaren von Evangeliften ausgehen, die den hungernden in der Bufte das Brod des Lebens brechen, ehe fie verschmachten, die das Irregehende wiederbringen, ehe es in die Nete der falschen Lehre gang verstrickt ift, die bas Berstreute sammeln, ehe es ber höllische Wolf gerreißt. Ginft nach treu vollbrachtem, mühevollem Dienst wird ja bann euer Sohn im himmel groß fein, bafur burgt euch fein gewif-A. Cramer.

# Dr. Martin Luther

## Erzicher der Jugend.

Seine Grundfate über die Rinderzucht und feine Erziehungemeife im eignen Saufe.

Mus feinen Schriften gefammelt und zusammengeftellt von 3. C. 28. Lindemann.

Et. Louis, Mo., bei Aug. Wiebufch u. Cobn. 1866.

Coeben hat ein Schriftchen unter porfiebenbem Titel die Preffe verlaffen, welches wir allen Lefern bes "Lutheraner" nicht bringend genug empfehlen fonnen. 3mar find ichon mehrere Schriftchen Diefer Urt erschienen, melde eine Cammlung von Aussprüchen bes gotterleuchteten Reformatore Luther über Rinderergiehung enthalten, die fich in der reichen Kundgrube feiner Coriften finden. Allein feine Cammlung biefer Battung entspricht den Bedürfniffen gerade unferes Bolfes hier in America. Diefem ju Rug und Frommen aber hat herr Director Lindemann feine Auswahl getroffen, und zwar in durchaus meisterlicher Beife, gerade wie es der Zweck des Buch. leins erfordert. Gin befonderer Borgug bes Buchleins ift, daß ber Berfaffer Luthern darin nicht nur darftellt, wie berfelbe über Rindererziehung gelehrt, fondern jugleich, wie er, mas er gelehrt, felbst burchgeführt - gelebt hat. Bort ber lefer Luthern im erften Theile reden, fo fieht er ihn im zweiten handeln.

Um unsern Lefern vollständig Ginsicht in die Fulle des Stoffe zu geben, ber ihnen in diefem fleinen Büchlein geboten wird, laffen wir hier bas Inhaltsverzeichniß des erften Theiles folgen. Es zerfällt nehmlich berfelbe in folgende 24 Abschnitte:

1. Der Cheftant ift ein feliger Stant, und boch ju ehren, weil er es mit bem berrlichen Berfe ber Rinberergiebung gn thun hat. - 2. Die Eltern haben bagu von Gott Macht über bie Rinder empfangen, nicht, daß fie biefelben ju eigenem Rugen und weltlichem Befen, fondern gur Ehre Gottes ergieben follen. - 3. Un driftlicher Rinterzucht ift Alles gelegen, wenn ,ter Rirche und bem Staate geholfen werden foll. 4. Rinterzucht ift aber ein schweres Ding, bas nur mit Bulfe bes beiligen Beiftes gelingt. - 5. Rur gottesfürchtige Eltern und Lehrer fonnen ihre Rinder auf gottgefällige Beffe ergiehm. - 6. Die Rinber nicht driftlich erziehen ober fie aus Geig bem Predigt- und Schulamte entziehen, ift eine fcmere Gince. bie Wott an ben Eltern ernftlich ftrafen will. - 7. Bute Rinberjudt gefällt Bott fehr mohl ; er will fie fegnen und belohnen .-8. Chriftliche Eltern find ichulbig, Schulen gn ftiften und Schullehrer ju berufen, um ihre Rinber gut erziehen zu laffen, wenn fie felber bagu nicht im Staube finb. - 9. Die Goultehrer find gwar bei Bielen verachtet, aber haben ein berrlich Amt und find hoch ju ehren. 3hre treue Arbeit fann nicht ohne Frucht bleiben. - 10. Chriftliche Eltern follen ibre Rinber nicht in Schulen fchiden, in benen Gottes Wort nicht gelehrt, ober in benen falfche Lehre getrieben wird. - ,11. Bei ber Eniehung ift im Saufe und in ten Schulen vornehmlich barauf ju feben, daß die Rinder Gott und fein Wort fürchten lernen. — 12. Auch die Mufit, Sprachen und weltlichen Wiffenichaften muffen von ber Jugenb erlernet werben. - 13. Die Jugend muß nicht monchisch erzogen werben, sondern auch ihr Bergnügen haben und unter bie Leute fommen. - 14. Ebenfo wenig barf mit Poltern, Ungeftum und unmäßiger Strenge erzogen werben, fonbern bie Liebe muß babei regieren. -15. Aber ebenfo verfehrt ift auch eine fleischliche, weiche und gartliche Ergiebung, Die unverständigen Eltern und Rindern wobigefällt, aber gum Berberben führt. - 16. Infonberbeit find boje Erempel ber driftlichen Erziehung fcablich und hinderlich. - 17. Es ift ber Eltern Pflicht, bie Kinder ftubiren ju laffen, wenn fie bie Waben bagu haben, um ber Rirche ober tem Staate bienen zu fonnen. — 18. Auf Pretiger- und Soullehrer - Seminare, wie auf Gymnafien, foll man nur bie beften Ropfe ichiden (vorausgefest, bag fie fromm find). -

19. Armen Schillern foll man mit Stipenbien und freiwilligen Baben belfen. - 20. Die Rinter follen ben Eltern und Lehrern nicht gehorden, wenn biefe fie gur Gottlofigfeit anleiten wollen. - 21. Mifrathen bie Rinder, troptem bie Eltern und Lehrer versucht, fie driftlich zu erziehen, fo follen fie barum nicht verzagen, fonbern fich mit Gottes Willen troften. -22. Die Obrigfeit ift foulbig, fich ber Erziehung ber Jugenb angunehmen, niebere und bobere Schulen gu ftiften. -23. Die Dbrigfeit hat ein Recht, ben Schulbefuch zu erzwingen (vorausgesest, bag in ber Schule Gottes Wort und rechte Lehre du finden ift). — 24. Damit die Jugend driftlich erzogen werben fann und bie Schulen blubend erhalten werben fonnen, ift es nöthig, gute Bibliothefen anzulegen.

Laffen wir nun ben Berfaffer felbst über feine Urbeit reden. Es spricht sich berfelbe nehmlich in feinem "Borwort" felbst, wie folgt, aus:

Bei erneuertem Durchlesen ber bie Ergiehung und die Schulen betreffenden Schriften Luthers, um für eine andere Arbeit ("Luther als Reformator des beutschen Schulwesens") Material zu gewinnen, mußte ich mich bald mehr benn je guvor überzeugen, daß seine überaus vortrefflichen und ftete mahren Anssprüche über die Erziehung ber Jugend werth feien, fammtlich unferm Bolte aufe Reue bargeboten ju merben; bag fie aber in ber oben erwähnten Arbeit zu viel Raum wegnehmen wurden, wenn ich auch nur eine beschränkte Babl ber trefflichften auführen wollte. 3ch begann gu überlegen, ob es nicht zwedmäßig fein durfte, fie in einem besonderen Schriftchen erscheinen ju laffen. Den Ausschlag gab die Ueberzeugung, bag es in unferer Beit hochft nöthig fei, Luthere ernfte, fraftige und boch so väterlich wohlmeinende Worte über die Rinbergucht bem Christenvolfe aufe Neue vorzuhalten, ob sie etwa durch Gottes Gnade gehört und zu herzen genommen mürben. Luther ift boch auch auf diesem Bebiete "ber Deutschen Prophet"; er ift es auch in dicfem Lande und bleibt es bis jum lieben jungften Tage. Belder Chrift, ber Die bente berrichende lare Erziehungsweise ber Rinber (benn Larbeit, nicht Weseslichkeit ift ber allgemeine Charafter ber heutigen Rinbergucht) und ihre schredlichen Folgen wie im firchlichen, fo auch im burgerlichen Leben bemertt, wollte nicht von Bergen munichen, bag eine Befferung gefcabe. Wie es zu beffern - bas hat uns Gott burch Buther gefagt! Man lefe nur und man wird sagen muffen: es ift boch, ale hätte Luther heute gelebt und märe burch die jest herrschenden Sitten und Unfitten jum Reben, ju fraftigem Zeugniß veranlaßt worden!

Freilich "fammtliche" Aussprüche Luthers über die Erziehung ber Jugend find hier nun boch nicht mitgetheilt. Die Bahl berfelben hatte fich wenigftene unter einigen ber vierundzwanzig Grundfage verdoppeln und verdreifachen laffen; aber bie größere Menge hatte bas Buchlein nur verthenert, und ich wollte es boch gerne fo wohlfeil ale möglich bergestellt feben, um bie Unschaffung auch bem Mermften zu ermöglichen. Thut es boch bei folden Cachen niemals die Menge bes Stoffes. Ber bas Dargebotene redlich benutt und es bei fich zu eigener Ueberzengung merben läßt, ber hat genug, um fein eigen haus göttlich gu regieren und feinem Nächsten mit Rath und That gu bienen. Das glaube ich übrigens behaupten gu durfen, daß ich bie schönsten und mohlriechendften Blumen aus bem großen und reichhaltigen Garten ber Schriften Luthers gufammengelefen und bem

gebunden habe. Einiges, was mehr bie Methodif Des Unterrichte und die Reformation bes Schulwefene infonderheit betrifft, werde ich, fo Gott will und wir leben, an einem andern Orte mittheilen. -Mancher ber bier mitgetheilten Aussprüche Luthers batte ebensowohl unter einer andern Ueberschrift fteben konnen, als er ftebt. Gie ließen fich eben fo genan nicht fonbern, ba Luther immer bas große Bange im Muge hat und bechalb oft in einem furgen Cape auf mehrere verwandte Dinge gu reben fommt. Die am Schluffe einiger Grundfate eingeflammerten Biffern weifen beshalb auf ähnliche Aussprüche bin, Die zu bem Zwede fammlich numeritt murben. Die Citate ber Werte Luthers begieben fich, wie offenbar, auf die Balch'iche Ausgabe. Auch Diejenigen, welche biefe ober eine anbere besiten, werden hoffentlich bie vorliegende Bufammenstellung nicht gang überfluffig finden, ba bier eng vereinigt gefunden wird, mas fich in Luthere Werten gerftreut findet.

Luther bat aber nicht allein über bie Rindererziehung meifterhaft geredet, fondern er hat auch in diefer hinficht, wie in jeder andern, gelebt, wie er gelehrt hat; er hat uns als Chemann, handvater und Erzieher ein Borbild und Beifpiel gegeben, bas mit feiner Lehre übereinstimmt und von allen Chriften, namentlich von Lutheranern, nachgeahmt werden follte. 3ch habe es versucht, ihn auch nach Diefer Seite bin mit einigen Bugen barguftellen, fo daß nun feine Lehre und fein Beifpiel hinsichtlich ber Rindererziehung hier neben einander gefunden werben. Doch auch bei bem zweiten Theile mußte ich mich der Rurge befleißigen: ber Lefer erwarte beshalb nichte Bollfommenes.

Durch bas gange Buchlein rebet fast nur Luther ober, wie im letten Theile beffelben, fonft ein treuer Berichterstatter. Allein Die vierundzwanzig Ueberfchriften und einige furze hinweifungen find von mir. Es ift beghalb gewiß nicht unbescheiben, wenn ich ben Bunfch hege und hier ausspreche, bag biefes Schriftchen weit verbreitet und von Taufenden mit Rupen gelefen werden mochte. Auch tann es ja nur gur Ehre Gottes gereichen - fann bem Saufe und ber Schule, ber Rirche und bem Staate nur gum Beften bienen, wenn fich Sausvater, Schullehrer und insonderheit die Paftoren ber Cache annehmen und für möglichft weite Berbreitung beffelben, gunachft innerhalb unferer Gemeinden, bann aber and außerhalb berfelben, wirfen. Luther fagt: "Es follen bie Prediger bie Leute vermahnen, ihre Rinder zur Schule gu thun, bamit man Leute aufziehe, geschickt, zu lehren in ber Rirche und fonft zu regieren (X, 1969); es ift gewiß auch vermahnt und ber Sache geholfen, wenn man feine Worte ben Leuten in Die Bande bringt und fie bittet, biefelben gu lefen, auch mohl felber erft einmal ein Stud vorlieft, bamit die Leute Luft bagu befommen. Schaben wurde ce auch gewißlich nicht, wenn nach der Chriftenlehre oder nach ber Gemeindeverfammlung ein Studlein baraus vorgelefen murbe. Und durfte fich bas Schriftchen trefflich eignen, als Tractat unter Die Leute unentgeltlich vertheilt gu werben. Bird boch fo mancher Dollar unnöthig ausgegeben; wie follte nicht eine fleinere ober größere Anzahl von Chriften im Stande fein, einige Dollars jusammenzulegen, um Anderen einen Dienft gu thun, baburch fie und ihre Rinder zeitlich und ewig gludlich werben fonnen! Uch, in manchen beutfreundlichen Lefer zu Diefem Strauge gufammen. ichen Familien mare eine andere Rinderzucht, wenn bamit es beffer merbe. Dan laffe ben "beutschen Propheten" gu ihnen reben, vielleicht gibt Gott Gnade, daß fie fein Wort annehmen; fann boch Riemand ben Deutschen fo ans Berg reben, ale Luther

3ch hatte gehofft, bas Büchlein schon heute gedruct gut feben, bamit ich es gur Beibnachtegabe hatte anbieten fonnen; aber andere Arbeiten haben feine rechtzeitige Vollendung gehindert. Go hat es wenigstens am guten Willen nicht gefehlt, "allen frommen Batern, Muttern und Schulmeiftern" eine Gabe am Beihnachtofeste barzubringen. Ift bas Buchlein überhaupt willfommen, fo mirb es immer noch Gegen ftiften, wenn auch ber Unfang damit etwas später geschieht, ale beabsichtigt mar.

Buch und Lefer feien benn ber Onade Gottes befohlen. Er helfe, bag beide "gut Freund" mit einander werden, und daß die Kinderzucht fich immer mehr nach feinem Willen gestalte.

Addison, 3fl., am 25. December 1865.

J. C. W. L.

Möge benn bas fostliche Buchlein, bas auf so wenig Seiten (156 in Duodez) einen fo großen Schatz enthält, balb in allen unferen Familien fein, und ebenso begierig von Eltern wie von Rinbern, von Predigern wie von Buhörern, von Lehrern wie von Schülern gelesen und beherzigt merben, fo wird, wir zweifeln nicht baran, ber Segen hiervon ein unaussprechlich großer und herrlicher fein in Rirche, Schule und Saus.

Preis 35 Cts. pr. Exempl. Postporto 5 Cts. In Parthieen angemeffener Rabatt.

Die außerliche Ausstattung entspricht bem werthvollen Inhalte.

## Unser Spungsinn in Kort Wanne.

Der Auffat in voriger Nummer : "Dringende Bitte an Eltern und Pfleger, welche Zöglinge in die hiefige Anstalt ju fenden gedenken," mar ohne 3meifel ein Wort zu feiner Beit, und ber Unterzeichnete ift weit bavon entfernt, ben heilfam erschütternden Gindruck schwächen zu wollen, den berfelbe hoffentlich burch Gottes Gnade hervorgerufen hat. Richts besto meniger fann fich jedoch ber Unterzeichnete ber Gorge nicht entschlagen, es mochte biefer Auffat hie und ba bahin verstanden worden fein, als herrfche in unferem lieben Symnasium ein Beift, ber gu ben schwersten Bedenken berechtige. Nachdem nun Unterzeichneter im vorigen Monat eine gange Woche die Unstalt perfonlich in Augenschein genommen, mit ben vortrefflichen Lehrern berfelben, sowie mit ben Schülern fich ausgesprochen und dem diesjährigen Eramen beigewohnt hat, fo fühlt er fich getrungen, unferen theuren Gemeinden vor Gott die Berficherung zu geben, daß die Unstalt nicht nur was Fortschritte, Fleiß und Ordnung, sondern auch mas herrschende Sitte und Beift betrifft, fich in einem in hohem Grade erfreulichen Zustande befindet. Allerdinge find höchst betrübende, ja, gang erschreckliche Erfahrungen mit mehreren Böglingen gemacht morben, aber ju Gottes Ehren fei es auch bezeugt, daß die Sünden einzelner noch nicht wie ein Rrebe um fich gefreffen haben, bag vielmehr ber großen Majorität der lieben Schüler, ge- | väterlich geholfen, sei herzlich Lob und Dant ge- | Porto.

Die Eltern nur mußten, wie fie es anfangen follten, | rabe mas Rleif und Sitten betrifft, bie Gen- | fagt. fur "loben swerth" und "sehr lobensmerth" gegeben werben fonnte und mußte. Bergaget barum nicht, meine Bruber in bem herrn, wenn ihr von bes Satans Buthen wider unsere so fostliche Pflanzschule des evangelischen Umtes hört; auch der Herr ift barinnen mit feinem Beift, feiner Onabe und feinem reichen Segen. Ich zweifle feinen Augenblick, daß ber treue, hochbeforgte Prafes ber Unftalt auch zu diefem Zeugniß mit Freuden fein Ja und Umen sagen werbe. Der brunftigsten Fürbitte aller rechtschaffenen Lutheraner fei unfer Onmnasium auch ferner auf das dringendste befohlen. Im Namen JEsu! Amen!

St. Louis, ben 12. Juli 1866.

C. F. B. Balther, A. Pr.

## Rirchliche Rachrichten.

Nachdem herr Paftor h. Wehrs einen ordentlichen Beruf von ber neugebilbeten Gemeinde in Dubuque, Jowa, erhalten und benfelben angenommen hatte, ift derfelbe von dem Unterzeichneten im Auftrag bes Ehrw. Prafes westlichen Districts am 4. Sonnt. n. Trin. inmitten feiner Bemeinde eingeführt worben.

Der herr fegne biefen Seinen Diener aus ber Sohe und fete ihn jum Gegen fur Biele, baß er viel Frucht schaffe und seine Frucht bleibe

zum ewigen Leben.

R. Theodor Gruber. Hampton, Il., 3. Juli 1866.

Adresse: Rev. H. Wehrs,

Dubuque, Jowa.

Nachdem herr Paftor J. Karrer einen ordentlichen Beruf von der evang .- luther. St. Petri-Gemeinde ju Afton, Bafbington Co., Minn., erhalten und mit Bewilligung seiner bisherigen Bemeinde in Dryden angenommen hatte, fo ift berfelbe am 2. Sonntage n. Trin. im Auftrage bes Ehrm. Biceprafes, nordlichen Diftricts, von dem Unterzeichneten in fein neues Arbeitsfeld eingeführt worden.

Der treue hErr JEsus frone die Arbeit Seines Rnechtes mit reichem Segen!

E. Rolf.

Ubresse: Rev. J. Karrer, Oakdale, Washington Co., Minn.

Bei ber Feier bes erften Miffionsfestes ber ev.-luth. Gemeinden in Marathon Co., Wiec., gehalten am 4. Juli b. J., murbe ber Candidat ber Theologie, herr Ehregott Bottfried Chriftian Markworth, auf ordentlichen Beruf, im Auftrage des chrm. Prafidiume nordl. Diftricte ber Ennode von Miffouri, Dhio u. a. St., mit Berpflichtung auf die Symbole der ev.-luth. Rirche, von dem Unterzeichneten unter Uffiftenz bes herrn Paftor Eftel feierlichst ordinirt und in sein Umt ale Paftor ber ev.-luth. St. Johannis-, Bione- und Dreieinigkeite-Gemeinden, und ale Silfeprediger am Zionsdistrict der Muttergemeinde eingeführt.

Desgleichen murbe herr Paftor G. Eftel, mein bisheriger Hilfsprediger, nachdem er einen ordentlichen Beruf ale Paftor ber ev.-luth. St. Johannis-Bemeinde und ber Bemeinden in Stevenepoint, Encherft und Town Siegel, im untern Theile unsere gemeinschaftlichen Wirfungefreises erhalten hatte, ichon am 31. Mai b. J. feierlichft in fein Umt eingeführt.

Dem hErrn der Rirche, der une bieber fo

Er wolle nach Seiner Barmherzigfeit nun diefen beiden lieben Umtebrudern Mund und Weisheit geben und ihre Arbeit reichlich fegnen. Umen.

3. Jacob Hoffmann. Maufau, Wis., ben 7. Juli 1866.

Die Adreffen ber lieben Bruber find: Rev. Ch. Markworth,

Care of Rev. J. J. Hoffmann, Wausau, Wis. [Box 56.]

Rev. Ph. S. Estel, [Box 80.] Grand Rapids, Wis.

Nachdem herr S. Cramer vom theologischen Ceminar ju Ct. Louis im Auftrage bes Sochw. Prafes der allgem. Synode burch herrn Paftor husmann und mich geprüft worden ift und nach wohlbestandenem Eramen den Ruf zum Vicariat für den, auf einer Erholungereife nach Deutschland begriffenen, herrn Paftor Wyneten, angenommen hat, ift derfelbe am 17. Juni von mir ordinirt und bei ber hiefigen Dreieinigfeite-Gemeinde introducirt worden.

Der herr fete ihn jum Gegen!

h. C. Schwan,

(No. 98 Bolivar-St.)

Cleveland, D., 29. Juni 1866.

## Conferenz = Anzeige.

Die Pastoral-Conferenz des Chicago-Districts versammelt sich, so Gott will, Dienstag ben 31. Juli in der Wohnung des Unterzeichneten.

Ø. S. Löber, s. p. t.

Echt evangelische Auslegung

# Sonn= und Festtags=Evangelien

des Rirdenjahrs

überset und ausgezogen

aus der Evangelien-Harmonie der luth. Theologen M. Chennit, B. Lenfer und Joh. Gerhard.

Sünfter Band.

Inhalt: Auslegung ber evang. Perifopen vom 19. bis jum 27. Sonntag n. Trinit.

Mit großer Freude melben wir hiermit, daß mit Gottes Sulfe nun auch der fünfte Band diefes ausgezeichneten Werfes zum Berfenden bereit liegt, und damit diese wirklich "echt evangelische" Auslegung ber evangelischen Beritopen gum Ab-Schluß gekommen ift. Das Bert eines Chemnit, Lenfer und Gerhard bedarf mahrlich unferes Lobes und Unpreisens nicht. Ber bie vier erften Bande gebraucht hat, wird erfahren haben, baß es mahr ift, mas in einer frühern Unzeige biefes Werks behauptet war, daß es nämlich eine Borrathefammer und Fundgrube fei, wie schwerlich eine zweite gefunden werden durfte. Das Werk ist durchaus rein in ber Lehre und exegetisch fo tief und gründlich wie homiletisch übersichtlich, klar und überaus reichhaltig. — Dieser fünfte Band, von 349 Seiten, in halbfrang gebunden, wird auf Bestellung unter der Adresse A. Wiebusch & Son, St. Louis, Mo., gegen Ginfendung von \$1.50, und, wenn per Poft verfandt, 22 Cente für Porto extra, prompt zugesendet merden. Alle fünf Banbe fosten \$7.50 und \$1

## Bur gefälligen Beachtung.

Berichiedenen brieflichen Mittheilungen ju Folge, scheinen die meisten Pastoren zc. Die für die Synodalcaffe eingegangenen, ober noch ju collectirenden Gelder erft bei nachfter allgemeiner Spnode mitbringen ju wollen, mas den Untergeichneten veranlaßt, dringend zu bitten, es nicht bis dahin aufzuschieben, sondern sobald als möglich an die betr. Diftrictecaffirer einzusenden. Diefe Bitte gilt in befondere auch benjenigen, welche Rechnungen an bie Ugentur ju berichtigen haben, weil fonst in ben nächsten Monaten ein allgemeiner Stillstand in der Ginnahme stattfinden murde zu einer Zeit, in welcher die Ausgaben am stärkften find, denn mabrend der Ferien gibt es in unfern Anstalten mancherlei Ertra-Ausgaben.

> John Fürchtegott Schuricht, Cassirer ber allgem. Synode.

## Einladung.

Am 12. August, den 11. Sonntag nach Trinitatis, wird, geliebt es Gott, die Gemeinde in Bashington, Franklin-Co, Mo., ein Missonsfest halten, an welchem mit Antheil zu nehmen sie alle ihre l. Nachbar-Gemeinden hiedurch freundlich einladen läßt.

## Quittung und Dank.

Bür Brunn's Anft alt erhielt von hrn. Wilh. Göner im Zionebiffrict zu St. Louis \$1 (in Silber). Bon fr. Marie heidemann baselbst 50 Cts. Auf der hochzeit frn. Th. H. Deterts daselbst gesammelt \$8. Durch Past. Riest in Washington, Mo., von hrn. W. Fricke bet bessen, hochzeit gegeben \$10. Durch Past. Winter in Logansville, Wis., von hrn. Chr. Könecke \$5, von hrn. H. Gestert 50 Cts., von hrn. B. Horstmann \$1, von hrn. W. Futte \$1, von hrn. W. Stolte \$1, von hrn. F. Gade 50 Cts., von hrn. Schult \$1, von hrn. Schult \$2, von hrn. Schult \$1, von hrn. B. Gtolte \$1, von hrn. R. Stolte \$1, von hrn. R. Stolte \$1, von hrn. Schult \$2, von hrn. Schult \$1, von hrn. Schult \$25 Cts. und von N. N. \$2,75.

" Für arme Stubenten burch Passor Winter in Logansville Wis., von N. N. \$2. Von Gust. Günther in St. Louis \$3. Von Frau H. baselbst \$1,30.

C. F. B. Walther.

#### Erhalten:

Für arme Zöglinge: Bon C. harmoning in Crete \$4. Bür Brüchner von s. Freunden in Fort Wayne \$14. Durch Lehrer Meibohm auf L. Meyers Kindtause in Chester ges. \$4. Bom Jünglingsverein in Past. Wunders Gem. \$10. Frau Pseiser und Frau Poncelet, Chicago, je \$1. Lehrer Weisel \$5. Durch Past. Deper, von einer hochzeits. Coll. nachträglich \$1. Gem. zu Osseo, Minu., nachträg. \$2. Auf Fr. Fienes Hochzeit in Chicago ges. \$5. Zum Sem in arhaushalt: Coll. am Stistungssest des 2. Frauenvereins der St. Paulusgem. in Chicago \$8. Lehrer Steinbach \$5. Auf Steinmeyers Hochzeit in Carlinville ges. \$11,50. Durch Past. Stubnahy von der Martinizem. dei It. Wayne \$12.

Bum Collegehaushalt in Ft. Wayne und für arme Schüler: Aus Paftor Jählerd Gem. von den Schulfindern des Lehrers Kirsch 94 Dupend Gier. Aus Past. Bleischmanns Gem. von Griebel für F. Crämer u. Ch. Rolf je \$3, für d. Haushalt \$2. Aus der Martinigem. von Carl Brettmüller 1 Rolle Butter und 1 Schulter. Aus Past. Frides Gem. von C. Köstener \$1. Durch Past. Studnapp in Fort Wayne auf Dr. Drostes Dochgeit ges. \$8,76 zu Küchengeschirr. Aus Past. Königs Gem. 1 Raß Nepfelschnipe. Bon Fran Nees \$2 zu Fenstervothängen. Durch Past. Niethammer von Frau Plinke \$1, von einem Ungenannten \$1.

#### Erhalten :

Für bas ev. - luth. Sospital und Afpl in St. Louis: Muf ten Teller im Concordia - Diffrift, Ct. Louis, aufgelegt \$6,00; S. Rampfmeier \$1,00; burd Drn. Paft. Damann von Brn. Sinbern - Eiche \$5,00; Dr. Paft. Blinger von Gemeinteglietern in Carontelet \$13,75; Dr. Paft. Met, Rem Orleans, \$1,00; Bottfr. Muller, Paigborf, Mo., \$2,50; burch orn. Paft. Enbers gef. bei ber Kindtaufe bes orn. C. Daumler, Fort Dodge, \$4,15; von N. N., St. Louis, \$1,00; B. Sartmann, Suntington, 3no., \$1,10; 5. Löhr \$1,10; von ber Belleville Bem. burch orn. Paft. Bünger \$15.00; Frau M. F., St. Louis, \$2,00; D. Steinmeier, St. Louis, \$5,00; burd Srn. Paft. Dörmann von 3. Schreber \$2,00; von Brn. Paft. Rojd's Bem., Prairie City, 3U., für hospital und Maifenhaus \$80,00 ; vom Jungfrauen-Berein ber Gem. in Minben, Il., \$12,00 ; Th. Reichardt, burch Grn. Paft. Bunder, Chicago, 3a., \$5,00; gef. auf ber Bochzeit bes Brn. S. Multe, Mineretown, \$2,25; burch orn. Paft. Befel, Danfopfer von 5rn. S. Rropf an ber Confirmation feines Cobnes, \$10,00; Frau Cophie Befel \$1,00; Paft. Stredfuß \$1,00; vom Bungfrauen - Berein im Bions - Diftrict, St. Louis, burch Jungfrau Coring \$18,00; Dr. Mich. Betfc in Paft. Lebmanns Gem. \$1,00.

Burs Baifenhaus: Dr. C. Cichenbrobt \$5.00; von einem Freunde der Waisen in 3. \$2,30; Martin Bet, St. Louis Co., \$20,00; D. Löhr \$1,00; L. Hartung in Past. Dölcherd Gem., Dankopfer, \$5,00; A. G., Belleville, In., \$5,00; Carl Köster in Past. Lehmanns Gem. \$4,00; burch Hrn. Past. Dörmann von Chr. Schreber als Dankopfer für erlangte Confirmation \$5,00; aus der Gem. bes Hrn. Past. Wege, Augusta, Mo., \$5,00; burch Hrn. Past. wie. Gottlieb von Hrn. Franzis \$1,00.

Ferner mit herzlichem Danf quittirt: Bom Frauen-Berein in Chefter, Id., 2 große Comforte burch Borfteheriu D. Gilfter. Bon frn. Tirmenstein, Blechwaaren, 40 c.; von frn. A. Uhlich 1 th Linbenbluthen, 50 c.

2. E. Eb. Bertram, Caffirer.

Collectirt durch Serrn Schulz für das ev.sluth. Sospital und Waifenhaus in St. Louis:

Aus ber Gem. bes hrn. paft. Lehmann: A. Jädel, G. h. Rauschef. G. Möller @ \$5,00; h. Wallenftein \$3; h. Mente, M. März, G. Schulz, J. Lobaas, G. Lindemann, F. Wellhälter, F. Wagener, H. Niere. W. Arft, C. Klostermann, A. Popp, G. Greb. B. Bopp, G. Trop, C. Rauscher, Ph. Rauscher @ \$2,00; Frau März (Dantopfer), P. Pepp, h. Kleinforge, C. Backemeier, D. Reinide, F. Niere, P. Kiefer, M. Kleinforge, C. hensid, J. Werther @ \$1,00; h. Wismann, B. Lohaas @ 50 c., C. Berner 25 c.

Mus ber Bem. bes Drn. Paft. Samann, Caronbelet: D. Beffelmann \$15,00; S. Runnede, R. Möllenhoff, F. Larmann @ \$10,00; M. Samann (Paft.), 3. Bebering, F. Buffe, B. Stünfel, B. Lindhorft, Frau Roln, B. Lange, B. Trampe, F. Rrüger, S. Wilfe, F. Lilienfamp, C. Lindmann, H. Horstmann, F. Brune, J. Steinfühler, P. Klaufen, F. B. Deppe @ \$5,00; B. B. Menfene \$4,00; Rurg (Lebrer), S. Alages @ \$3,00; 3. Stüntel, S. Robe, C. Breier, J. Borft, F. Beibenreich, F. Rittenbufd, R. Martle, B. & S. Michel, 3. Anippenberg. 5. von ber Ghle, R. Dvermann, C. Rerfing, B. Moffenhoff, Schleicher, C. Thiner, M. Röhler, C. Barbeleben @ \$2,00; 3. D. Brinfmann, F. Rettler, D. Beder, C. Beffel, R. Ube, F. Brinfmann, B. Edelmann, C. Beiffe, Frau Doffmann. P. hennemann, L. Schafer, A. Beftbred, 3. Detfen, A. Barthels, A. Kretichmar, G. von ber Ehle, 2B. Lufing, D. Baffel, &. Quaft, 2B. Brinfmann @ \$1,00; Frau Rees

A. Hindgert, 3. H. Hollrah, B. Lürbing, 3. K. Drofte, 5. Zumpehl, H. Mobe, G. Senben, H. Backetrete, W. Benne @ \$2,00; H. Steffen \$2,50; W. Mittelbusch, K. Wicket, J. Schwab @ \$1,50; J. Grau, W. Bogel, W. Halmeier, H. D. Schoner, D. Holterberg, H. Holterberg, B. Holterberg, von N. N., C. Hallemeier, Störner @ \$1,00.

Durch hrn. Paft. Grabner ift fpater noch ohne Angabe ber Ramen eingegangen \$67,00.

Aus ber Gem. bes Drn. Paft. Fic, Collinsville, Il.: 3. Beder, S. H. Kuhlenbeck (2001), S. Bid (Paft.). C. Kalbsteijch, D. Ufinger, J. Eberharbt, G. Geister (2005), J. G. Schuricht, J. Wender (2005), G. G. Schuricht, J. Wender (2005), G. G. Kalbsteijch, J. Schuricht, J. Wender (2005), G. Kalbsteijch, J. Schötle, C. Meh, H. Kuhlmann, M. Alterecht, J. M. Meier, N. Umbrosius, C. Echardt, A. Umbrosius, D. Armbruster, C. Johann (2005), C. Urndt, H. Schnerk (2015), C. Pächtholdt, M. Ambrosius, A. Schröppel, L. Junt, J. C. Richter, J. Martrosius, A. Schröppel, R. Junt, J. C. Richter, J. Wendler, M. Wilhelm, G. Schröppel, B. Seibel, H. Arndt, C. Graß, C. Dille, G. Richter, G. Launhardt (2015), A. Junthans 50 c.

Aus ber Gem. zu Belleville, 311.: G. Mittenswey, C. Eggersmann, 3. Schüßler, 3. Böhme, C. Nagel, A. Schüßler, F. Blomenkampf, H. Kötter, C. Euerfuß, C. Geßting. B. Meier @ \$5,00; M. Grauer, B. Nagel, W. Wehmeier, J. Engel, H. Schmale @ \$2,00; W. Schüter, H. Kütter, C. Schiermeier, W. Euerfuß I., Frau Berg-holz, H. Burmann, H. Nagel & C. Nagel, Jungfrau E. Schüßler, Prantenburg @ \$2,00; Abam Schüßler, Fran Cath. Decheler @ \$1,00.

Ans ber Gem. zu Staunton, III.: B. Hering, H. Sievers, A. Sievers @ \$10,00; B. Sievers \$7,00; B. Meyer \$5,00; U. Schön \$4,00; J. G. Schlagenhauf, B. Gerfen @ \$3,00; C. Reins, A. Sievers sen., A. Schmaline @ \$2,00; P. Gunf \$1,00.

Aus ber Gem. zu New-Gehlenbed, 311.: B. Dorge, S. Borgmann, S. Salbe @ \$5; C. Bolf \$2.
Aus ber Zions-Gem. bei Bethalto, Mabifon Co., 311.: 3. G. Nügel (Paft.), B. Seeren,
G. Renfen, E. C. Balfters @ \$5,00; 3. Wiemers \$2,00;
R. Theen, E. Gerbusen, S. Tobiasien @ \$1,00.

Aus ber Immanuels. Gem. bei Dorfey's Prairie, 311.: 3. Warbels, 3. Zimmermann, 5. Bohlen @ \$3,00; D. Boodsmann, F. Duis, E. Arelichmar, B. Bötcher @ \$2,00; G. Olbenettel, S. Wiemers, S. Jürgena @ \$1,00.

2. E. Eb. Bertram, Cassirer.

Bingegangen in der Raffe des nordl, Diffricts :

Bur Gynobalfaffe: Durch Paft. Spedbardt Abenbmahlecoll. fr. Gem. \$4,23. Durch Paft. Auch \$5,50; unb gmar: Chr. A. M. M. 50 Cte.; A. Baag 50 Cte.; Albert Brion, &. Schilling je \$1: 3. Engelhardt, Ch. Sornbacher je 25 Cte.; F. Gremel 30 Cte.; G. Fiebich 20 Cte.; Paft. Auch \$1. Durch Paft. Sievers \$91,65. Und zwar aus Frankenluft: Bon P. Forfter, A. Pfund, S. Biepper, P. Anorr, Eva M. Schmidt, 3. G. Pfeiffer, M. Ziegler, 3. G. Bifder, Ph. Jung, 3. 3. 3ttner, M. Beifer, 3. 6. Beif, 2. Bill, 2. Wehringer, 3. St. Strobel, A. Bauer, M. Rolb, G. Bauer, je \$1; B. Lang, L. Dachtel, Ch. Renter, 3. 3. Arnold, M. Foerfter, A. Leinberger, 3. G. Cichenbacher, Fr. Bill, 3. 2B. Rernftod, A. Ruch je \$2; 5. Gelle, A. Goes, B. Roch je \$5; Fr. Reith \$4; 3. G. Belmreich \$3; M. Freinauer, A. Bürth, L. Sig, M. Neumeyer je 50 Cts.; 3. G. Zeilinger 67 Cts., 3. G. Suther 30 Cts.; Chr. Bog \$1,25. Aus Amelith : Bon M. Reichart, 3. B. Lut fen., L. Rirchhof, 3. G. Beumann, M. Eidinger, 3. G. Rieger, M. Gidinger, A. Lug, 3. C. Schmibt je \$1; G. Frant \$1.50, S. Schnell, A. Schmitt, Gr. Burt, E. Burt, Fr. Müller je \$2; auf Jat. Suthers Sochzeit gef. \$6,10; von &. Kloha fen. 75 Cte. Bon Frau Paft. Auch \$5. Durch Paft. 3. 3. Mon \$12,83. Und zwar: Coll. in Mequen \$8,15: Coll. in Granville \$2,10; Coll. in Granville \$2,48. Durch Paft. Gievers \$54,31. Und gwar : Bon Doct. L. Zauner in Bay City \$1, aus Frankenluft von B. Wegener, 3. Appolt, 2B. Deibig, 3. M. Arnold jun., A. Refemeyer, G. Pfund, B. Staubader, St. Balther, je \$1; St. Roth fen., L. Efchenbacher je \$3; B. Kernstock, M. Schwab, J. M. Arnold jun., P. Maurer je \$2; Anna, August, Leonhardt und Marg. Mön \$1,25; A. Denefe \$4; St. Engerer \$2,50; g. Wegener \$1,25, C. Bauer, ber Aeltere, je 50 Cte.; auf

3. G. Eichinger, 3. G. Kormann, M. Dollhepf, M. Lut | je \$1; M. Beig 25 Cts. ; 3. M. Krang \$2; G. & Rloba fen. 50 Cie;, E. Förfter \$4. Bon Lehrer Bobemer für 1865 und '66 \$2. Bon ber Gem. bes Paft. Steege \$8,15; von ihm felbft \$1,50. Bon der Gem. Frankentroft \$8,50. Bon ber Gem. in Abrian nachträglich \$3,25. Bon ber Bem. in Monroe \$48. Durch Paft. Ahner \$9. gwar: Bon ber Gem. Franfentroft \$4.72, von Wittme Bibemann \$1, von Frau Meyer ale Danfopfer für gludliche Entbindung \$1, Coll. am Offerfefte \$2,28. Durch Paft. Spedhard \$9,48, und zwar: Coll. \$7.48. von 3. Schabbel \$2. Bon ber Gem. in Bay City, Mid., \$7,25. Bon beiden Gemeinden bes Paft. Wambegang \$100. Durch 5. Priglaff von ber Bem. in Batertown, Wiec., \$43,11. Durch Paft. Rolf \$20.20. Und zwar : Bon beffen Bionegem. in St. Paul \$11,40, von ber St. Petrigem. in Afton \$7,80, von Fr. Schütte in Offeo, Minn , \$1. Bon ber Gem. bes Paft. Bernthal \$7,60. Bon ber Gem bes Paft. Multanowsfi und von ihm felbft \$57. Durch Paft. Gievers \$35.65. Und zwar aus Frankenluft: Bon 3. Neumeyer, Chr. Reumeyer, Cantor Beder, M. Gebald je \$1, Fr. Reith \$6; Lang \$8,77; A. Becht, Jul. Müller je \$2; L. Sachtel 25 Cts. ; Coll. bei Friedr. Sievers Confirmationefeier \$7,63 ; 3af. Schmidt \$5. Durch Paft. Ottmann \$60; und gw. : Bon ber St. Johanniegem. in Plymouth, Wiec., \$33,50; von berfelben Gem. Coll. am 1. Sonntag nach Oftern \$7,25; von ber St. Paulegem. in Shebongan Falls an freiwilligen Beiträgen gef. \$19,25. Durch Paft. Stecher 2. Gendung \$23,50. Und gwar: Bon Chr. Ratheburg, Begel, Ricolfen, Deinede-und einem Ungenannten je \$2; 3. Jung \$3; Frau Beife \$1, Ray \$1, Rudolph \$1,50, Frich und B. Bachow je 50 Cts., &. Silbebrand 75 Cts., Ewald 25 Cts., Coll. in Town Mofel \$2,50, auf Schneidewied's Rindtaufe gef \$2,50. Durch Paft. Gunther 3. Sendung \$24; und zwar: Coll. fr. Gem. \$18. Fr. F. \$5, Lor. Dubichemann \$1. Aus ber Bem. Frankenmuth \$24,15. Und zwar : Mus ber Centfaffe ber Gem. \$13,15; von 3. Bierlein \$5, . Bierlein \$5, Erlos aus Synodalberichten \$1. Bon Paffor Spenglere Bem. in Carver Co., Minn. \$8,55. Bon Paft. Friedrichs Bem. in Cau Claire Co., Wiec. \$11,75. Bon Paft. Rennifes Gem. in Nicolet, Minn. \$7.85. Bon ben Gebrübern Machmeper, Olbert, Blum in Paft. Friedriche Gem. \$3. Bon ber Gem. bes Paft, Borft in Baconia, Minn. \$3,66. Bon beffen Gem. in Wholewood, Minn. \$3,45. Bon einem Ungenannten 75 Cts. Bon Paft. Sorft als Dantopfer für bie Biebergrlangung feines Pferbes \$10. Bon ber Bem. 311 Freiftadt, Biec. \$13,38. Coll. in der Gem. gu Rirchhayn, Bisc., \$8 55. Bon ber Bein. in Grafton. Biec., \$8.51. Bon einzelnen Gliedern berfelben Bem. \$8,50. Bon ber Bem. in Cedarburg, Biec. \$16.64. Bon ber Bem. Town Saufville, Biec. \$2.35. Durch maft. Beyer \$32,33. Und gwar: Bom Binchefter Diftr. \$11, von der Bem. in Bloomfield \$12,05, von ber Gem. in New London \$4,45. Durch Paft. Dide \$10,95. Und zwar: Bon ber evangel. luth. Mirtini - Gem. ju Bell Plain \$5,95, und \$5 von

Bur Pfarrwittmen-Raffe: Bon Paft. Steege \$1,50. Durch Paft. Daib auf ber Dochzeit bes lob. Dubois in Millpoint gef. \$1,31.

Bur Miffions - Raffe: Durch Paft. Bambe. ganf auf ber Dochzeit bes L. Grewing gef. \$3,46. Auf ber Bodgeit bes 2B. Bolf gef. \$2.01. Durch Paft. Lochner \$19.86; und gwar: In Miffioneftunden gef. 14,86, aus Elif. Eiffeldte Miffionebiichfe \$4, von Fran Boller \$1. Durch Paft. Lemfe von Dr. hemmel \$2. Bon ben Schulfindern der Gem. in Billebale, Dich., und Colowater, Dich., \$1.30. Durch Paft. Sievers \$18.30; und zwar: von Fran Amtmann Giffeldt in Dilwantee 70 Cte., 3. W. Arnold 50 Ctd., 3. G. Fifcher 75 Ctd., gran Reith \$2.50, Epiphaniad-Coll. in Frankenluft \$10,71. Coll. in Amelith \$3,14. Durch Paft. Sievere Coll. ber Bem. in Rem Saven, Int. \$12.40, von Fr. Bill \$1. Durch Paft Gievers Sammlung einer Miffionoftunde in Gibimaing, Mich., \$1,85, von 3. Lifen baselbft \$2. Durch Paft. Trautmann in Miffione. ftunden gef. \$7,50, auf Rarle Rindtaufe gef. \$2,50. Bon W. Lang in Franfenluft \$2. Durch Paft. Stecher Danfopfer von Ch. Bunberlich \$5. Coll. ber Bem. gu Freiftabt Biec. \$6,70. Coll. ber Bem. in Mequonriver \$2,50. Coll. ber Bem ju Rirchhapu, Bisc., \$2.37. Durch Daft. Bever von ben Schulfindern in Calebonia fur die Miffion in Californien \$4,83. Bon Georg in Lobi, Bafbtenam Co., Dich., \$2. von Magdalena Schwiger und Gottlieb Gruber bafelbft je \$1. Bon Wittme Rehm in Freedom, Bafhtenam Co., Dich., \$1, gon Bottlich Leper baselbft 60 Cte. Bon ber Bem. in Donbe \$20,90, babei \$12,17 von ben Schulfinbern.

Rigur Frau Drof. Biemenb: Bon &. Lang in Franfenluft \$2.

Bur Erhaltung ber Lebrer: Durch Paft. Lint | C. Sagenow, F. Buchholg, F. Dehlerling, Frommling, bei Sausbesuchen gef. \$100. Und gwar: Bon B. Brand und A. Witte je \$8; A. Wegner, 3. Uttech, C. Marlow, F. Reiwoch, E. Birbel, C. Chriftian, C. Uttech, 3. Dalemeifter, Doigt, Bebl je \$5; Bliefe, A. Reibel, Petich je \$4; Liedner, F. Uttech, B. Jeche, B. Barthel je \$3; F. Matthias, F. Rriiger, L. Braunschweig. 2B. Chriftian, B. Dittborner je \$2. Durch Paft. Sievers Charfreitage Coll. in Frankenluft \$13,87. Offercoll. in Amelith \$4,71. Durch Daft. Sabn in Coldmater collectiri \$,5,25. Durch Paft. Daib \$33,69. Und gwar : Bon fr. Gem. in Town Chefter \$6.31, von fr. Gem. in Grand Ravide am Confirmationetag \$18.25, von Fran P. G. E. D. ale Danfopfer für glüdliche Entbinbung \$2. Bon ben Bem. in Brafton, Biec. \$9.

Für bas Profeminar in Raffau: Durch Daft. Muller auf ber Sochzeit bes 3. Borrmann gef. \$3. Bon W. Lang in Frankenluft \$2. Bon ben beiben Gemeinben bes Paft. Bambegang \$20.65. Bon Georg in Lobi, Maib. tenam Co., Mich., \$1, von Frau Bruber bafelbft \$1.

Für Paftor Robbelen: Bon G. Lang in Franfenluft \$2. Bon Rebenfperger in Frankenmuth \$2.

Rur bie Unterhalte - Raffe bee Schullehrer. Seminars: Durch Paft. 3. 3. Moll \$12,25. Bon ber Gem. in Monroe \$7,50.

Für arme Schüler und Studenten: Ofter-Collecte in Frankenluft \$12,58. Bon 3. Derg \$1. Durch Paft. Much auf ber Dochzeit bes &. Biegler gef. \$4,50. Durch Daft. Müller \$2,35 auf ber Bochzeit 3. Borrmanne gef. Bon ber Bem. in Monroe \$38,10. Und zwar : Bom Franenverein \$22,90, Jungfrauenverein \$7,20. Bon einzelnen Gebern in ber Bem. und einem aus ber Bem. bes Paft. Spedhard für ben Schüler 2B. D. \$8.

Rum Rirdban ber Gemeinbe bes Paft. Stürfen in Baltimore: Collecte ber Bem. in Frankenluft und Beitrag von Paft. Sievers \$15.

Bur bas Dospital in St. Louis: Bon 3. Lang in Franfenluft \$2.

Bur innere Miffion: Bon DR. Angerer \$1. Durch Paft. Müller bei ber Confirmation gef. \$3. Bon R. R. burch Paft. Werfelmann \$1. Bon Georg in Lobi, Bafhtenam Co., Dich., für Reifeprebiger \$1.

23. pattftabt.

Bingenangen in der Kaffe westlichen Diftricts :

Bur College. Schulbentilgungetaffe in St. Louis, Mo .: Bon fr. Stünfel burch Paft. Bilg, Lafavette Co., Mo., \$2,00.

Bur Synobalfaffe meftliden Diftricte: Collecten ber Gem. bes Paft. Beitmuller, Robenberg, 3f., \$17,81; vom Dreieinigfeits - Diftr. in Gt. Louis, Do., \$27,45; von ber Gem. in New Welle, Mo., \$4,50; von ber Gens. bes Daft. Buder, Provife, 30., \$7,34; burch Paft. Solls gef. auf P. Schneibere Rinbtaufe, Columbia, 303., \$1,05; burch Paft. Grofe, gef. auf G. Thomas Rinbtaufe, Chicago, 30., \$4,00; von frn. Paft. Popp, Barfam, 311. \$1,00; von beffen Bem. \$20,25; Pfingftcollecte ber Giem. bes Paft. S. Comitt, Elfgrove, Coof Co., Su., \$9.25; Pfingficollecte ber Filialgem. bes Paft. S. Comibt, Weft Wheeling, 30., \$4.75; burd G. Brauns von ber Bem. in Crete, 30., \$20,96; von ber Gem. bed Paft. Frante Abbifon, 3fl., \$480.80, und gwar: Collecte am Diterfefte \$25 55, beegl. am Pfingfifefie \$34.25, aus bem Rlingelbeutel \$12,00, Bittwe Dener \$35,00, Fr. Graue \$20,00, 5. Pflug \$12,10, Thoma \$11,00; 28m. Fiene, L. Fiene, &. Krage jun., &. Krage sen., S. Bartling, D. Beitmann @ \$10; Wm. Ctlinfel, &. Lübre @ \$8,00; Wm. Precht \$6,00; Wittme Badhane, Prof. Gelle, Matthene, &. Buchbolg, Plaffe, S. Rofenwinfel, D. Stünfel, Pfortmiller, D. Buchboly, Beber, &. Krufe sen., &. Fiene, D. Rofenwinfel, Bittme Bolfenhauer, Marie Wolfenhauer, 2. Stünfel, Bittme Rotermund, Bm. Clagge, Daft. France, Wittme Preugner @ \$5,(O; B. Dehterfing, D. Riebne @ \$1,00; B. Lefeberg, Fr. Aruse jun., Ch. Tonne, Rlipp @ \$3,00; C. Muller 6 c. ; D. Rragel, A. Riefling, Rrudenberg, Schumacher, &. Rathie @ 25 c. ; Schmagermann 20 c.; 3. Sagenow 30 c.; Ungenannter 64 c.; Rornhaag \$1,80; Frau Rabler 75 c. ; 3. Beile, B. Beile, Ch. Thiemann, Debefind, Dorothea Bunge, S. Babe, Beltmann, Boltorf, 216. Budbolg, Someyer, Diegorich, Cohl, Peter.Bunge, Carl Wille, Fr. Abrens, F. GolterAnbermann, Biegert, Polgin, Licht, E. Pflug, Wittme Beig, Anüppel, Lehmfubl, Tratbof @ 50 c. ; Bichmann, Niemann, Albert, S. Bariling sen., &. Dleyer, D. Fiene, Thurnau, Rathe, F. Martens, L. Beinemann, Sachmeifter, Anigge, Badlam, B. Boltmer, D. Buchholz, B. Martene, E. Mb. rene, S. Graue, Wittme Uhrene, S. Goltermann, Binfe, 3. Goltermaun, Ublhorn, &. Meyer, Grothmann, Dobler, Barte, Arull, F. Wehrte, Grote, Wille, &. Bartling, Rittmuller, &. Lubrffen, D. Ruder, &. Ruder, Rebrbach, & Pollworth, Gidhoff, W. Biff, Frillmann, D. Dammeyer, D. C. Buchels &. Marteus, Mefenbrint, D. Sann, Gollner, Amling, 3. Rublmanu, Conafe, Reubaue@\$1,00; &. Gedberte, E. Beig, L. Blede, D. Brodmann @ \$1,50; Joach Thiemann, Riemeyer, Beinberg, Stume, Schaper, Mebbermeyer, Bittwe Biermann. Wittme Bergmann, Marquarbt, Strauschild, D. Aruse, Rabe, Wilfen, S. Röhre, B. Strünter, &. Lefeberg, Peter Nicel, Ch. Meier, Dogrefe, Ch. Beibemann, F. Tonne, Fr. Beig, B. Boste, B. Drecheler, &. Dammeyer @ \$2,00.

Bur College-Unterhaltstaffe: Bom Dreieinigfeite-Diftrict in St. Louis, Mo., \$11,00; vom 3mmanuels-Diftrict in St. Louis, Mo., \$11,00; Pfingstcollecte ber Gem. bes Paft. Löber, Thornton Station, 3fl., \$20,00; von ter Bem. bes Paft. Girich, Minten, 3fl., \$12,75.

Bur Cynodal-Miffionstaffe: Bom Dreicinigfeite-Diftrict in St. Louis, Mo., \$3,28; Collecte am Miffionefeste in ber Gein. Des Paft. Dormann, Ranbolph Co., 3a., \$10,00; von R. R. in ber St. Pauli - Bem. bes Paft. Dörmann in Ranbolph Co., 3a., \$1,00; burch 3. Deeg von M. Red bei Unn Urbor, Dich., \$1,00; burch benfelben von 3. Red ebenbafelbft 35 c.

Für innere Diffion: Collecte ber Gem. bes Paft. Befel, Perryville, 3ll., \$8,(N); von ber Gem. bes Paft. Bilb, Lafayette Co., Mo., \$3,15; Collecte ber Filialgem. bes Paft. Bilt, Lafapette Co., Do. \$5,10; Collecte am Diffionefefte in ber Wem. bes Paft. Dormann, Randolph Co., 3ll., \$34,50; burch 3. Deeg von M. Red bei Unn Arbor, Dich., \$1,00; vom Granen - Miffionsverein ber Bem. bes Daft. Dopp, Warjaw, Il., \$14,00.

Für bas Geminar in Abbifon: Durch G. Pronns von ber Gem. in Crete, 3ll., \$4,18.

Für bas Profeminar in Steeden: Durch Paft. Bunger von R. R. in Milmautee, Bis., \$5,00; von ber Gem. bes frn. Paft. Richmann in Schaumburg, 30., \$127,50.

Für arme Studenten: Collecte bei Drn. Röllings Rindtaufe. Minben, 30., \$7.75.

Rur den Geminarhaushalt in Abdifon: Durch Paft. Löber, Thornton Station, 3fl., von &. Ctod. mann \$2.00, F. Meyer \$2,00, Chr. Sormann \$1,50, F. von Berge 75 c., jufammen \$6,25.

Gur verit. Frau Paft. Bolff: Bon gran Legemann burch Paft. Dormann, Ranbolph Co., 311., \$5,00.

Bur bie Bem. bes Paft. Sturfen in Baltim ore: Bonter Gem. bes Daft. Lehmann, Dlanchefter Roab, St. Louis Co., Mo., \$8,50. Eb. Rojdte.

#### Bucher = Anzeige.

Bei A. Giemon u. Br., Fort Wayne, Ind. find folgende antiquarifche Berfe ju baben :

Luthere fammtl. Berfe. Balde Ausg. Bolifitg. 21 Pergamentbande. Gehr gut gehalten. \$110,00 in Leber gebunden ..... 95.00

Beimariche Bibel (Golbschnitt u. gebr. Golbdedet) 50.00 in 2 Banben mit vielen großen Rupferftichen 40.00 bo. in 1 Banbe. Schr gut gehalten. ..... 30.00 bo. bo. 20.00 bo. " 18.00

bo. 3. G. Beinfiud' Unpartheifiche Rirchenhifterie.

in 6 Bauben ..... 10.00 in 5 Banben ..... 10.110 Hollazii Examen acroamaticum .... 5.00

15.00

Centuriae Magdeburgenses. 8 Folio-Banbe. ... 30.00

#### Veranderte Adreffe:

Rev. J. M. Johannes, New Wells, Cape Girardeau Co., Mo.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweilig redigirt von dem Lehrer: Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 1. August 1866.

**No.** 23.

Bebingungen: Der butheraner erideint alle Monat zweimal fur ben jabrliden Gubfcrip. ionsprete oon einem Dollar fur Die auswartigen Unterfdreiber, welche benfelben vorausbegablen und oge Doftgelb ju tragen haben. - In St. Louis wird jebe einzelne Rummerfur 5 Cente verlauft.

Rur bie Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an bie Redaftion, alle andern iber, welche Befhaftilibes, Beitellungen, Abbeftellungen, Belder ic. enthalten, unter ber Abreffe: M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anbergufenben.

In Deutschlant ift biefes Blatt ju begieben burd Juftus Raumann in Leipzig

## Buffalo-Synode.

Nummern hindurch gehenden ziemlich confusen verstand. lich in ber Safriftei beffen Predigten nachgeidrieben und aufgezeichnet, für den Fall, wie er felbst fagte, baß es mit dem Diafonus Sochstetter in Buffalo noch übel ablaufen werde." Nachdem Brabau "ichon mehrfach in letter Zeit bamit ge-

Grabau geradezu falfcher Lehre beschuloigte. Rachbem schon langere Beit verlautet hatte, hierbei bruckte fich aber Grabau fo aus, bag er daß bas Reich der Buffalo Synode nun auch felbst die Lehre von Glauben und Befehrung, foaußerlich mit fich felbst uneine geworden fei, macht wie von ber Rraft bee Wortes Gottes in faum enblich das "Informatorium" vom 1. Juni und glaublicher Beife verkehrte. Rachdem Diak. vom 1. Juli mahrhaft schauerliche Enthullungen Sochstetter hierauf ben Paftor Graban gur Rebe über in diefer Cynode stattgefundene Borgange. gefett, letterer aber die Bestrafung nicht an-Das Ende berfelben besteht fürglich barin, ba f genommen hatte, fam bie Cache vor bae Mini-Paftor Grabau fen. nebft brei andern ferium (Gefammtheit ber Prediger), beffen Ur-Pastoren (feinem Cohne Joh. Grabau, Burt theil aber Grabau ebenfo menig respectiren wollte. und hahn) fich am 7. Juni von ber Da fich bas Ministerium für hochstetter und Buffalo. Synode losgefagt, und gegen Grabau erflarte, richtete fich nun Grabaus baß hierauf bas Minifterium ber Bitterfeit auch gegen bas Minifterium. Infolge Synobe Paftor Graban fen. fei- deffen legte er fein Amt ale Cenior Ministerii nes Umtes als Paftor ber Drei- felbst nieder, indem er erflärte, es fei gein faltigfeite : Bemeinde gn Buffalo Diedrichischer Geist in die Synode eingedrungen," entfest hat. Aus bem gangen burch zwei worunter er Berachtung bes "Rirchenregiments" Co murbe benn ber Rig immer Berichte entnehmen wir nur Folgendes. Schon größer. Schon am Sonntage Misericordias feit brei Jahren traute Grabau feinem Diakonus Domini nannte Grabau öffentlich von der Cangel hochstetter nicht mehr und warf einen bittern haß berab Ministerium und Spnode "jesuitisch-papiauf ihn; er hatte baber feit zwei Jahren "beim- ftisch", und bearbeitete fodann bie Truftees ber Dreifaltigfeitefirche babin, bag diefelben bem Diaf. Sochstetter und jedem anderen auswartigen Prediger in einem Schreiben unter bem 17. April das Predigen in genannter Rirche unterfagten. Auf die nun erfolgende Borladung broht hatte, er werde jest ben Diat. S. an vor fein Rirchen Ministerium antwortete Gra-Pranger fellen," malte er beffen Predigtmeife bau unter dem 20. April unter Anderem : "Biderenblich am 25. Januar biefes Jahres in einer fant bis aufe Blut gegen offenbare Rohr'iche Predigt am Tage Pauli Befehrung fo ab, bag Meuterei, gegen Rottirergeift und gegen Polizeihodifietter vor feiner Gemeinde ale ein von Gal. geift in der luth. Rirche"; von diefer Minifterial-

1, 8. getroffener Reger ba ftand, ohne daß ihn Berfammlung fage ber SErr: "Ich mag nicht riechen in eure Bersammlung." Der an Grabau's Stelle eingesette Bice-Genior wollte nun eine Rirchenvisitation in der ersteren Bemeinde anstellen. Um diefes zu hintertreiben, ließ Grabau am Morgen des bagu bestimmten Tages an bie Rirchthuren anschlagen, von feinen Truftces unterschrieben : "Gingetretener Umftanbe halber fann heute fein Gottesbienft ftatt finden." Die Folge hiervon mar Grabau's Guspension vom Umte burch bas Ministerium, welde berfelbe jedoch nicht annehmen zu wollen erklärte. In furgem fanden fich aber gegen 100 Gemeindeglieber, welche die Gufpenfion anerkannten, und versprachen, "dem rottischen Umtiren bes Paftor Grabau nicht beimohnen" zu wollen. Go hielt benn nun Grabau bier, Sochstetter bort, ber eine dem anderen zum Trot, gesonderte Gottesdienste; erfterer fette es burch, daß letterer am 7. Mai burch die Truftees feines Umtes ganglich entfest murde; er ließ auch nun öffentliche lafterfdriften ausgehen. Graban hatte fich immer auf die Synode, als das hochfte Gericht, berufen. Dieselbe versammelte sich am 28. Mai und die folgenden Tage. Als aber auch diese ihm nicht recht geben mollte, fagte er fich, wie fchon ermahnt, von ihr los; biefe aber bestätigte bas Ministerial-Erfenntnig, daß Grabau von feinem Umte als Prediger abgesett fei, welches fie ihm in folgendem Absehungebecrete eröffnete :

"Un herrn P. Grabau in Buffalo, n. N. Beehrtefter herr!

Die Synode von Buffalo, ber aus Preugen

(wenn auch mit aller fonftigen Chrerbietigfeit) in bemfelben Beifte, mit berfelben Lugenhaftig find und zwar aus folgenden Grunden:

- 1) Wegen Ihrer falfden Lehre von ber Truftees Bewalt und ber baraus fliegenden Ungerechtigfeit gegen ihren bermaligen Umtebruder, D. Sochstetter.
- 2) Wegen ber Berachtung Ihres Rirchen-Berichts, indem Gie durch Losjage von der Ennode von Buffalo fich ihrer Erfenntnig entziehen, um fo mehr, ba Gie damit Ihren Amtseid gebroden haben, worin Gie geloben : "Wenn ich bem Entscheid nicht gehorfam bin, foll es ber Synobe frei fein, über mich Erfenntniß zu thun.""
- 3) Wegen rottischer Lobreigung eines Theile ber deutsch-luth. Dreifaltigkeite. Gemeine von der Synode von Buffalo. Rebit unt. herzl. tiefen Betrubnif über Ihren gethanen Schritt, hegen wir auch den aufrichtigen Bunsch und bitten Gott darum, daß Gie die unnöthige und ärgerliche Spaltung rechtzeitig erfennen, und ben badurch angerichteten Schaden in der Rirche von Bergen bereuen und so viel an Ihnen ift, abthun, wozu wir Sie hiermit im Ramen Jefu ermahnen.

Mit aller Achtung im Namen und Auftrag der Synode von Buffalo. Friedrich Gottlieb Maschhop, Genior Minifterii.

Buffalo, N. Y., 13. Juni 1866."

Merkwürdiger Beife ift in diefem Documente von Grabau's falscher Lehre in Betreff der Rraft bee Wortes Bottes, mas doch in bem Bericht als hauptbeschuldigung an die Spige gestellt ift, feine Rede, fondern allein von (Brabau's falfcher Lehre in Betreff ber Truftees. Gewalt, Die er, wie es im Berichte heißt, früher als eine americanisch "barbarifche" verworfen, nun aber, ba er fie ju feinen 3meden paffend gefunden, eine "obrigkeitliche und göttliche" genannt habe. Mit Erstaunen lieft man überhaupt in bem im Ramen ber Spnobe erstatteten Berichte von bem mit Grabau vorgenommenen Proceg alles das und mehr noch, was bem Paftor Grabau ichon langft von uns jum Bormurf gemacht murbe. Es wird ihm darin nehmlich vorgeworfen außer falscher Lehre "verfolgerischer haß und Reid, Stolz und herrichfucht, Enthufiaemus, Menschenvergötterung, eiteler, heimlicher Gelbstrubm, Bertheiligfeit, Gelbftgerechtigfeit, Mangel aller driftlichen Gelbiterfenntnig, Schmähsucht, Lafterung, muthwilliges Lugen, um die Bolfsgunft buhlendes Demagogenmefen, Rottirerei, Mort- und Gibbruch, Auflebnung gegen fein Rirchengericht, Berleumdung, Migbrauch der Cangel ju perfonlichen Beschimpfungen, papstifche Unmagung, Berwirrung ber Bewiffen, bas Bestreben, die Junger an fich gu gieben" u. f. m.

Das Allererschrecklichste hierbei ift, bag bie Spnode biefes alles ohne die geringsten Zeichen eigener Buße in die Welt hinaus schreibt. Gerabefo, wie Grabau fich endlich gegen feine eigenen Umte- und Synodal-Benoffen gezeigt hat, hat er

eingewanderten Luth. Kirche, hat Ihnen hiermit und Miffourier geoffenbart. Go lange er aber burch bas Offenbarwerben Grabau's der gangen anjugeigen, daß Gie von berfelben, von bem feit, mit benfelben Ranten wider une Diffourier Pfarramt der hiefigen Deutsch-Lutherischen Drei- wuthete und tobte, fo lange stand seine ganze faltigfeits. Bemeine hiermit für abgefest erklärt Synobe auf feiner Seite und fprach zu alleu feinen Lugen, Lafterungen, Berbrehungen, Berfindungen und falfden Bannen ihr Ja und Umen. Als aber Grabau Dieselben, in das Gift ber Falschheit getauchten, Waffen, mit benen er gegen une tampfte, endlich wider fie, feine Selfersbelfer felbst, tehrte, da murde ihnen flar, daß (Brabau nicht nur ein greulicher Irrlebrer, fonbern auch ein durch und durch unlauterer Rirchenpolitifer fei. Unftatt aber, daß die Synode, beren Seele und Mund bis jest Grabau mar, hieraus tie Zeit erkennt, barinnen fie heimgesucht morerfennen follte, welch ein jammerlich verführter Saufe fie bis jest gewesen sei und zu welchen greulichen Irrlehren und himmelichreienden Gunben fie fich haben verleiten laffen; anftatt in tieffter Demuth vor bem erschrecklichen Bericht fid) ju entfegen, welches über ibren ihnen nun offenbar gewordenen Radeleführer gefommen ift; anstatt mit großem Ernfte in aller Stille nun ihr ganges Lehrspftem und ihr ganges Wefen und Treiben nach Gottes Wort ju prufen; anstatt hergliche Buge zu thun in Staub und Afche, ihre bisher mit großem Trot festgehaltenen verderblichen Irrihumer und ihre baraus hervorgegangenen entfetlichen Ungerechtigkeiten, ihren schauerlichen Digbrauch ber Kirchenzucht, ihre greuelvollen falschen Banne buffertig ju miderrufen anstatt beffen tritt noch immer die Buffalo-Ennode in ihrer alten Sicherheit und hoffart auf, als hatte fle nie ein Baffer getrübt, fondern im mer Gerechtigfeit gethan. Gott hat offenbar über die gange Synobe von Buffato ein ichredliches Gericht gehalten. Alle Welt fieht bas; nur fie will es nicht feben, und alle Schuld allein auf den werfen, dem fie bisher nicht nur wider andere willig gefolgt ift, fondern den fie auch (burch ihr abgöttisches Bertrauen auf ihn und durch ihr Bustimmen zu allen feinen Berfälschungen bes Wortes Gottes, ju allen feinen Berfehrungen bes firchlichen Befenntniffes, gu allen feinen Ungerechtigfeiten) ju bem Manne, ber er geworden ift, erft felbst gemacht, und in ben Abgrund, in bem er liegt, erft felbst gestoßen Gott ist barmherzig; ihn reuet bald ber Strafe. Wie leicht fonnte fie baber, mas jest Borngericht ift, in eine Gnabenheimfuchung vermandeln! Thate die gange Synode von Bergen Buge, welch eine gewaltige Aufforderung murbe bas fein fur ben armen tiefgefallenen Mann, Grabau, fich auch zu erfennen und wieder aufjufteben! Berftopft aber die Spnode ihr Dhr vor bem jest an fie ergangenen göttlichen Ruf gur Umfehr, verschließt fie das Auge für das ihr jest von Gott gegebene Licht, fo wird nicht nur fie felbst immer tiefer finten, sondern auch eine Ursache merden, daß der bereite so tief gesunkene und aller Welt offenbar gewordene Graban sich in feinem alten Wefen immer mehr verhartet und verstockt. Die ungerechten Bannftrahlen, die er mit der Synode geschleudert hat, die niemand, ale ihn felbst, getroffen haben, werden endlich auch auf die gange Synobe jurudprallen, wenn fich schon feit mehr als zwanzig Jahren gegen fie nicht in fich gebt. Das Mergerniß, welches reines, keusches und zuchtiges Junglingsleben

Rirdie, ja, der Belt, gegeben worden ift, murbe in bem Augenblicke fich in einen Gegen vermanbeln, wenn die gange Synode fich hierbei nicht pharifaifch felbstzurechtfertigen fuchte, fondern reumuthig an ihre Bruft schluge, ihren Fall erfennend und befennend, und ein Reues pflugte. Bir gonnen ihr mahrlich die Schande und Schmach nicht, womit fie jest vor Aller Augen bedeckt ift, aber mobl munfchen mir ihr von gangem Bergen, bag fowohl fie wie Grabau Gott moge die Ehre geben und fo wieder zu Ehren fommen. Es schauert uns aber bei bem Bedanfen, daß meder die Synode noch Paftor Grabau ben find.

Möchten endlich alle biejenigen, welche bas Seil der Rirche in einem fogenannten "ftarfen Rirchenregiment" suchen, die Erfahrungen ber Buffalo - Epnode sich eine Warnungstafel sein laffen. Berade der unglüchfelige Grabau hat fort und fort auf Einsetzung eines Rirchengerichts gedrungen, beffen Autorität fich jeder im voraus ju unterwerfen habe; gerade Graban hat fort und fort die Beibehaltung und ftrenge Befolgung der alten Rirchenordnungen für den unentbehrlichen Damm wider alles Berberben erflart : fo bald aber die Autorität des von ihm felbst aufgerichteten Rirdengerichts und ber alten Rirchenordnungen wider ihn felbft geltend gemacht merben follte, ba trat er diefes alles mit Rugen unb benutte die hiefige Bolkefreiheit und das hiefige burgerliche Befet, um fich ber Macht feiner f. g. Rirchenobern zu entziehen, fich in bem ihm firchenordnungemäßig genommenen Umte zu behaupten und bad ihm und feinem Saufen von Minifterium und Spnode abgesprochene Rircheigenthum in feinen Sanden zu behalten. Die Buffalver Borgange haben die Bahrheit aufe neue beffegelt, daß jede Menschengewalt in ber Rirche außer ber bes Wortes Gottes ein morfcher Rohrstab ift, welcher, wenn man ihn in die Sand faßt, bricht und durch die Seiten fticht, wenn man fich aber barauf lehnt, gerbricht und in die Lenden flicht. Sefet. 29, 7.

Ber noch genauere Ginficht in die Berhand. lungen mit Grabau von Seiten feines Ministeriums und seiner Synode, als wir hier in Summa geben fonnten, ju befommen municht, ber verschreibe fich unter der Addresse: Rev. Chr. Hochstetter, Nro. 88 Goodellstr., Buffalo, N. Y., No. 6 und 7 gegenwärtigen Jahrgange des "Informatoriums"; es sind um diefes Beburfniffes willen bavon Extranummern gedruckt worden.

## Johann der Beständige, Churfürst von Sachsen.

Johann ber Beständige, ber lette ber vier trefflichen Cohne bes Churfürsten Ernft von Sachsen und seiner Bemahlin, Elifabeth von Baiern, mard ben 30. Juni 1468 geboren. In seiner Jugend erhielt er eine gute, gelehrte Erziehung, der er fich fpater auch murdig erzeigt hat, und es wird ihm nachgerühmt, daß er ein

wobei er sich den Ruhm eines tapfern Kriegers war weit gefehlt." erwarb. Erft im Jahre 1500 trat er in den Cheftand, mit Sophia, Tochter bes Bergogs Magnus von Mecklenburg. Sie gebar ihm 1503 ben Pringen Johann Friedrich, der dem Bater in der Regierung folgte, und von dem wir auch bald hören werden; sie starb aber bald barnach an den Folgen der Entbindung. Behn Sabre fpater vermählte fich Johann jum zweiten Mal, mit Margarethe, Tochter bes Fürsten Baldemar von Anhalt, die ihm noch zwei Cohne und zwei Tochter gebar, und mit ber er bis zu ihrem Tode, der schon 1521 erfolgte, eine gludliche und chriftliche Ghe geführt hat.

Rach dem Tode feines Bruders Friedrich bes Beifen murbe er 1525 Churfurft von Cachfen, alfo Luthers Landesherr. Bar er nun auch feinem Bruder Friedrich an Beisheit nicht gleich, fo hat er es ihm boch im Befennen und Bertheidigen der Wahrheit weit zuvorgethan. In einer ernften und wichtigen Beit überfam er bie Bugel ber Regierung. Gleich im Unfange mußte er jum Schwerte greifen, Die rebellischen Bauern, die, von dem halb verrückten Thom a s Münger angeführt, mit Sengen, Brennen, Rauben, Plundern und Morden umberzogen, jur Rube ju bringen. Das Wichtigste aber mar biefes, daß fich die Papiften, und unter ihnen Raifer und Ronige, verbundet und verschworen batten, die Lutheraner und ihre Lehre, zu ber fich auch Johann von Bergen befannte, mit Stumpf und Stiel auszurotten. Rachdem nämlich ber getreue Gott durch fein ausermähltes Ruftzeug, Dr. Luther, und deffen 95 Gabe das erfte Gignal zu einer allgemeinen Reformation gegeben hatte, breitete fich bas Werf bes hErrn mit bewundernswürdiger Schnelligfeit aus, trop dem, daß Pabit, Teufel und alle Welt dagegen mutheten und tobten. Die 95 Cape mirften wie ein eleftrifder Schlag, und jogen gleichgefinnte Bemuther an fich; erzeugten aber auch in Berührung mit ungleichgefinnten Gemuthern fprühende Kunten des bitterften haffes. - Go maren nun feit dem erften Auftreten Luthere Jahre verfloffen, und alle Bersuche, Luthern jum Schweigen ju bringen, maren gescheitert. Gerne hatte man ibm mit einem Bisthum, oder mit Belb bas rich von Sachsen lebte, der theuerwerthe Furft damit man folches in Schriften fürzutragen und Brud. Als Gottesgelehrte maren mit ibm

geführt habe. Den größten Theil seiner späteren iches man nie vergessen soll), viel Geistliche und hab." Run forderte der Churfürst Johann seine Bugend verlebte er am hofe Raifer Friedrich & Weltliche auf feinen Tod getröftet und gesprochen : Gottesgelehrten, Luther, Jonas, Bugenhagen III., und unter dem folgenden Raifer Maxi- Es ift um zwei Augen zu thun; wenn dieselben und Melanchthon, auf, ein rundes, flares Bemilian nahm er an einigen Feldzügen Theil, zu find, fo liegt des Luthers Lehre auch ; aber es fenntniß der Lehre und bes Glaubens zu verab-

Ingwischen hatte fich die Reformation immer mehr Bahn gebrochen und nach innen fich fester begründet. Im Jahre 1525, am Beihnachtefeste, murde in Bittenberg jum ersten Mal ber gange Gottesbienft in beutscher Sprache abgehalten, und bald barauf ließ Churfurft Johann ben Befehl ergehen, daß von nun an die neue Gottes. bienstordnung überall beachtet und bas Bort Gottes nach dem rechten driftlichen Berftande gepredigt werden folle. Das mar allerdings erfreulich; doch gab es damale noch viele Migftande (ale g B., daß viele Prediger gang und gar untüchtig waren, eine driftliche Predigt gu halten), die erft nach und nach gehoben werben tonnten. Bu dem Ende murde benn 1528 bie von Luther schon lange gewünschte Rirchenvisitation vorgenommen, die später auch an anderen Orten eingerichtet murbe, und Luther fronte bae Werk mit herausgabe seiner Laienbibel, des fleinen Ratechismus.

In bem folgenden Jahre murde ber Reichstag ju Speier abgehalten. Churfurft Johann, der mit Melanchthon dahin gereift mar, murbe hier, ale ein lutherischer Reger, von den papistischen Fürsten und Ständen mit großer Richtachtung behandelt, mas er fich jedoch nicht viel anfechten ließ. Und als nun endlich ber Reichsabichied dahin ausfiel, daß den Evangelischen jugemuthet wurde, bis ju einem allgemeinen Concil ihre Lehre nicht weiter auszubreiten : ba setten diese eine Protestation bagegen auf, worin fie erklärten, daß, wenn fie auf diese Bumuthung eingingen, foldes ihrerfeits eine ftrafbare Berleugnung ihres herrn und heilandes Jefu Chrifti und feines heiligen Wortes fei, welches fie ohne 3meifel rein und lauter hatten; babei gebachten fie denn auch durch Gottes Gnade ju verbleiben. Mit der größten Spannung ging man hier auseinander; der Rampf für und wider die Bahrheit mahrte fort, und Freund und Feind martete ber Dinge, bie ba fommen follten - ba fchrieb der deutsche Raiser Carl V. am 21. Januar 1530 einen Reichstag aus, ber am 8. Upril ju Augs. burg beginnen follte, aber boch erft zwei Monate fpater feinen wirklichen Unfang nahm. dem faiferlichen Ausschreiben war ausbrucklich Maul gestopft; aber: "Die Deutsche Bestie als ein hauptgegenstand ber Berhandlung angefrift fein Beld," fagte ein Balichlander geben, den ausgebrochenen Zwiespalt in ber verdrießlich. Man mußte nicht, mas zu thun. Kirche auszugleichen. Auf diese Weise hoffte der Mit Schrecken gewahrten die Papisten, daß, wenn Raiser die Spaltung der Kirche zu verhindern, ber neuen Lehre kein Ginhalt gethan werde, der oder doch wenigstens die evangelischen Fürsten Fall des Pabstthums nabe fei. Bas fie nun am und Stande jur Gemeinschaft mit Rom jurud. liebsten gethan hatten, namlich mit Feuer und zuführen. Den Lutheranern aber mar hiermit Schwert die Lutheraner ju unterdruden, das die erwünschte Beranlaffung und Gelegenheit magten fie doch jest in Deutschland nicht gu thun. gegeben, ihrerseits mit einem gemeinsamen Man vertroftete fich endlich auf den Tod des Glaubensbekenntniffe hervorzutreten. Die Bich-Churfurften Friedrich; wenn ber, meinte man, tigfeit diefer Sache murde bald erfannt. Der babin fei, bann fei es mit bes Luthere Lehre auch fachfifche Rangler Brud rieth, bag "folche Meiju Ende; aber die Rechnung mar ohne ben nung, darauf unfere Theile bie anher gestanden Birth gemacht. Luther ichreibt in Bezug und verharret, in Schriften zusammengezogen hierauf : "Es haben fich zwar, ba herzog Fried- werde mit grundlicher Bemahrung berfelben,

faffen, mas man auf gedachtem Reichstag bem Raifer und Reich vorlegen wolle. Als er nun einst mit seinen Theologen zu einer Berathung in diefer Sache versammelt mar, da redete er fie folgendermaßen an: "Ihr fehet, liebe herren, wohin es mit dem Religionswesen gelanget. Wenn ihr euch nun getraut, alle Punfte fedlich ju verantworten : mobl und gut! Wo nicht, fo fehet ju, daß ihr unfern ganden feine Wefahr ju-Da antworteten fie, fie wollten ja nicht giehet." gerne, daß der Churfürst ihrethalben in Gefahr gerathe; wenn er fich beshalb nicht öffentlich auf ihre Seite stellen wolle, fo baten fie boch, daß er ihnen zulaffe, vor Raiferl. Majestät zu erscheinen und Rechenschaft ihres Glaubens ju geben. hierauf hat der fromme Fürst mit großem Gifer und Freudigfeit die Borte von fich horen laffen : "Da fei der liebe Gott fur, daß ich aus eurem Mittel ausgeschlossen sein sollte! Ich will mit euch meinen Serrn Chriftum bekennen !" hatte alfo nur den Muth feiner Gottesgelehrten prufen wollen, ob fie aud dann fest bei ber Mabrheit stehen murden, wenn er fich von ihnen jurudigoge. Bei fich felbft aber hatte er langft beschloffen, daß er bei ber erkannten Bahrheit fest bestehen und nicht eines Fingerebreit davon abweichen wolle.

Ingwischen rudte nun die Beit bes Reichstags näher heran; die Feinde der Bahrheit hofften, es werde fein Lutheraner in Augsburg erscheinen, weil ihnen der Proces fchon gemacht, und bas Urtheil schon gesprochen war; es fehlte nur noch die Erecution oder Bollstreckung des Urtheile. -Es war natürlich, daß die Papisten Richts fehnlicher munichten, ale daß fein Lutheraner auf bem Reichstage erscheinen möchte; benn bie Kinfterniß icheut immer bas Licht, damit fie nicht offenbar und gestraft werde. Ale fie nun aber faben, daß die Lutheraner troß allen Drohungen bennoch erschienen, fo suchten fie ben Churfürsten Johann besondere dahin zu bereden, daß er doch mit der evangelischen Sache etwas hinter bem Berge halte, damit er den Kaiser nicht erzurne. Er aber, als ein rechter, vom Gemuth und Beblut deutscher und evangelischer Fürst, ließ sich nicht beirren ; er wollte, trop Raiser und Reich, die Wahrheit frei heraus bekennen, und auf solch Bekenntnig, mofern es nicht mit flaren Zeugniffen heiliger göttlicher Schrift widerlegt merden konne, leben und fterben und vor dem Richterstuhle Chrifti freudig ericheinen.

In der Marterwoche 1530 machte sich der Churfürst von seiner Residenz Torgau aus auf Die Reise gen Augsburg; zuvor aber ließ er sich in einer Predigt das Sprüchlein erflären: "Wer mich bekennet vor den Menschen, den will ich befennen vor meinem himmlischen Bater." Mit ihm zogen: fein Sohn Johann Friedrich, ber Bergog Frang von Braunschweig - Luneburg, Fürst Bolfgang von Unhalt und viele Grafen und herren, auch feine beiden Rangler Bener

Maricola und Dsiander. wider Amalek. Bon ba aus hat er manch einen troftlichen Brief gefdrieben, wenn benen gu Angeburg ber Muth entfinfen wollte; und fo Heldenschaar, die wider die Papisten zu Felde lag.

Als nun der Churfurft mit feinem ansehnlichen Befolge, bas mit ben Dienern 160 Pferde ftart war, in Augsburg anlangte, fanden sich alsbald viele Burger bei ihm ein, bittend, er moge boch feine Prediger predigen laffen. Das gefchah denn auch jeden Tag. Des Raifers Commissarien woll ten es zwar verbieten; boch ber Churfurft erflarte : er könne der evangelischen Predigten so wenig als bes täglichen Effens und Trinfens entbehren. Das mar aber mal ein Furst! Der hatte bas Berg auf bem rechten Fled! Bahrlich, ein feltenes Wildpret, wenigstens in unfern Tagen! Das ift auch gang natürlich. Burbe ber Beift ber bamaligen hofprediger, die ben Furften ungescheut die Bahrheit sagten, wieder lebendig werden, so murden sich auch wohl die Todten gebeine der Fürsten wieder regen. Das Spruch. mort fagt : Wie der hirt - fo die heerde! Alfo : Die der hofprediger - fo der Fürst und fein hof.

Rachdem nun von den Theologen die Arbeit an ber bem Reichstage vorzulegenden Confession vollendet mar, lud der Churfürst seine Blaubensgenoffen ju fich in fein Quartier, und vermabnte fie mit herzbrechenben Worten, daß fie biefe göttliche Cache ftanbhaft vertheibigen und fich burch feine Drohung jur Berleugnung bewegen laffen follten; es mußten boch alle Unschläge wider Bott migrathen und die gute Cache, die Bottes Ehre belange, endlich ohne Zweifel bas Reld behalten. Dann, am andern Tag, hat er alle feine Rathe und Diener aus feinem Bimmer abtreten laffen, bat die Pfalmen Davide vor fich genommen und fein Berg baraus gestärft, ift auf feine Rnice niedergefallen und hat mit großer Undacht ju Gott gerufen, bag er nun ben lauf bes Evangelii ju feiner Ehre und vieler Menfchen Celigfeit befordern, erweitern, ausbreiten und vertheidigen wolle. Dabei bat er viele ichone Bedanken mit eigner Sand aufgezeichnet, die ihm ju Troft und Stärfung feiner Geele dienen follten. - Endlich fam nun ber frohe Tag, ben ber Ber gemacht, herbei, wo das in Gottes Wort unerschütterlich fest begrundete Betenntnig vor Raifer und Reich verlefen merben follte. Churfurit Johann hatte nämlich ben Raifer ersuchen laffen, die Religionssache doch so bald als möglich vorzunehmen, und der Raifer hatte es bewilligt; boch wollte er nicht gestatten, daß die Confession ber Lutheraner auf dem Ratbhause in öffentlicher Sigung bes Reichstage verlefen murbe. Um nämlich ber Sache feine große Wichtigfeit beigulegen, beschied er die Reicheftande auf Connabend Rachmittag den 25. Juni in seine Rapelle faum 200 Menschen Plat hatten. Es führte Als Luther die Runde von der bereits Statt ge- Bottes Wort und Ehre und fein Gewiffen und

Den Dr. großen hof; und weil nun die Thur der hite Luther ließ er in Coburg auf ber Ghrenburg megen offen ftanb, fo gefchah es benn, bag bie jurud, weil er noch in ber Reichsacht mar. große Menge, Die fich auf dem Sofe versammelt Bier betete berfelbe fur bas Jirael Gottes und hatte, die Borlefung der Confession beutlich horen feinen Sieg, wie Mofes mabrent bes Rampfes founte, mas man boch ju verhindern gesucht Die beiden Kangler des Churfürsten hatte. Johann, Dr. Brud und Dr. Beger, traten in die Mitte bes 3immere, jener mit bem lateinischen, mar er auch abwesend bie Geele ber kleinen biefer mit dem beutschen Eremplar der Confession in der Hand. Als nun der Kaifer die Vorlesung des Lateinischen begehrte, trat der Churfürst auf und fagte: fie feien auf deutschem Grund und Boden, er hoffe bemnach, Kaiferl. Majestät werde auch die deutsche Sprache erlanben; und der Raifer bewilligte es. Da nun ber Churfürft mit feinen Glaubensgenoffen mahrend der Borlesung aufstehen wollte, weil sie die Sache besonders anginge, wollte es der Raifer nicht erlauben, fondern befahl ibnen fich zu feten. Faft zwei Ctunten lang mahrte bie Borlefung, ber mit lautlofer Stille und großem Ernft jugebort wurde; und wie fie beendigt mar, danfte ber Churfürst dem Raifer öffentlich für geneigtes Bebor.

Daß die Confession einen großen Gindruck auf alle anwesende Gemuther gemacht, bas mar nicht ju verkennen. Weder der Raifer, noch die papiftischen Reichsstände, hatten fo Etwas erwartet. hatten boch die Feinde bes Evangeliums die gebaffigiten, greulichsten Borftellungen über die Lutheraner verbreitet; hatten fie biefelben boch immer ale folche Leute bargestellt, die gang und gar vom alten driftlichen Glauben abgefallen feien; und fiebe! jest murben mit biefem fo Bergen theilnehmend, diefen Zag erlebten, und bundigen, moblgeordneten und die echte driftliche Rirchenlehre enthaltenden Befenntniffe die gehaffigen Vorstellungen mit einem Mal widerlegt. Der Raifer fonnte nicht umbin, ben evangelischen Kurften fagen zu laffen, er habe ihr Betenntnif gnädig vernommen. Bergog Bilbelm von Baiern redete ben Churfürsten nach angehörter Confession freundlich an, und machte dem Dr. Ed den Borwurf, er habe ihm bisher die lutherische Lehre gang falsch dargestellt : und wie diefer erwiederte: mit ben Rirchenvätern getraue er fich diefelbe ju miderlegen, aber nicht mit ber Schrift, - ba fagte ber Bergog: Go hore ich wohl, die Lutherischen figen in der Schrift und wir baneben! Der Bischof Stadion von Augeburg magte offen zu gestehen : es fei Alles, mas abgelefen worden, lautere und unleugbare Babrheit ; Die Befenner ber Lehre Luthers hatten feinen einzigen Glaubensartitel angefochten und verlett. Und ale ber Churfurft Joach im von Brandenburg entgegnete : es fei nicht mahr, baß bie Lutherischen feinen Glaubensartifel umgeftogen hatten; Die Lehre von der fatholischen Rirche und von Unrufung ber Seiligen verwurfen fie - ba antwortete ber Bischof: bie Unrufung der Beiligen fei te in Glaubensartifel, und den Artifel von der fatholischen Rirche offenbar groben und gefährlichen auf dem hofe bes Bifchofe von Augeburg, mo | Irrth um er, die fich barin eingeschlichen. -

Melanchthon, Jonas, Spalatin, aber aus dieser Rapelle ein Gang auf einen habten Berlesung der Confession erhielt, schrieb er: "Ift's nicht eine feine Klugheit und großer Big, daß M. Gisleben und Undere (evangelifche Prediger) muffen schweigen (weil ihnen namlich das Predigen ju Augeburg nach des Kaifers Untunft verboten worden mar); aber dafür tritt auf der Churfurft von Cachfen famt anderen Fürsten und herren mit bem schriftlichen Befenntniß, und predigen frei für Kaiferl. Majeftat und bem gangen Reich, daß fie es hören muffen und nicht damider reden fonnen ? 3ch meine ja, das Berbot zu predigen fei damit mohl gerochen."

> Es war gewiß ein großer Augenblick, als bamale der Rangler Beper feine Stimme erhob, um ben reinen evangelischen Glauben in dieser Fürsten und Städte und der gangen lutherischen Rirche Ramen zu bekennen! Wie mar boch das Genftornlein feit bem Reichstage zu Worms (1521) gewachsen! Damals war es nur ein armer, abgemergelter, geachteter Monch, ber es im Ramen Gottes magte, dem Pabstthum und ber Sollenpforten gegenüber ben reinen driftlichen Glauben zu befennen, und bie abtrunnige Chriftenheit jur Buße ju vermahnen; und nun, nach taum gehn Sahren, treten Fürften und Städte auf und betennen vor derfelben Berfammlung frank und frei, daß jenes geachteten Monches Lehre die alte, ewige göttliche Wahrheit sei, darauf fie leben und fterben und - fo es Gott gefiele - fie mit ihrem Blute besiegeln wollten! Mahrlich, das ift vom herrn geschehen, und ift ein Bunder vor unfern Augen! Mit Recht preifen wir gludlich die, fo damale, von gangem wirtefchen, an ihrer Geite geftanden zu fein. Roch mehr aber freuen wir une, daß auch mir gemurbigt find, unter bem Panier des Augeburger Befenntniffes zu fteben, welches unverbrüchlich befteben wird bis ans Ende ber Tage, trot allen Bestürmungen ber Feinde. Denn es ift ein reines, richtiges, unwiderlegliches, unveranderliches Bekenntnif der göttlichen Wahrheiten der heiligen Schrift, welche bleiben werden, wenn auch himmel und Erbe vergeben. Darum : .,, Gottes Mort und Luthers Lehr vergehet nun und nimmermebr."

Nicht weil's bie Bater gebicht't und gemacht, Wird fold Befenntnif fo boch geacht, Sondern weil bier bie Bibel alleine Ift bargelegt mit bellem Scheine, Weil bier bas Wort bes Beiland's schlicht Und machtig aus allen Blattern fpricht. Bier ift nichts erbichtet und erfunben. Die's fonft oft unter ben Menichen geht. -Dag bie Bater allein anf ber Bibel flunben,

Das ift bes Befenntniffes Dajeftat!

In den nächsten Tagen nach Uebergabe ber Confession murde dem Churfürsten Johann von vielen Seiten ernstlich zugesett, um ihn von der öffentlich bekannten Wahrheit abzuschrecken; er aber erflärte: ehe er davon ablaffe, wolle er lieber das Aeußerste, ja Leib und Leben dabei bestritten die Lutherischen nicht, sondern nur die auffegen. Man drohte ihm mit dem Berlufte Migbrauche ber romifchen Rirche, Die ber Churwurde, aber vergeblich, - er blieb ber Beständige. In einem ehrerbietigen Schreiben an ben Raifer bezeugt er, bies feien Cachen, bie

habe und predigen laffe, glaube er fest nach Gottes Bort, Ordnung und Befehl, und fei ihm das Begentheil aus heiliger Schrift von Niemanden bewiesen. Da er nun Gottes Wort, Befehl und Ordnung für die ewige, unvergängliche Wahrhit halte, fo konne er ohne schreckliche und verbammliche Berletung feines Gewissens, ja ohne bie größte Gotteslafterung nun und nimmer bawon abstehen. Als man ihm vorstellte, er moge boch wenigstens in einigen Studen nachgeben, ba man dem Gegentheil zu Liebe den Mantel nach dem Winde hängen durfe, hat er oft diefe Berte wiederholt : "Ich wollte, daß meine Theologen auf mich und mein Land diesfalls nicht saben, sondern frei und ungescheut lehrten und schrieben, mas recht ift, ohne alle Schirmschläge" tohne furchtsamen Umschweif). Zu Johann von Minfmit, Ginem von Adel, fprach er: "Guer Bater pflegte ju sagen: Gerabezu, giebt gute Renner! Darum zeigt unferen Theologen an von unfertwegen, daß sie die Wahrheit ungescheut und jur Ehre Gottes foripflangen."

Mis nun am 22. September ber Entwurf eines Reichsabschiedes befannt gemacht murde, worin ausgesprochen mar, daß das Befenntnig der Proteffanten (durch die fogenannte Confutation, Die von ben papistischen Theologen zusammengeschmiedet mar) widerlegt worden fei: ba protefinen die evangelischen Fürsten und Stände öf fentlich bagegen, und ber Churfurft Johann fagte mit fröhlichem Muthe : er wiffe gewiß, daß die in der Confession enthaltene Lehre in der heiligen Schrift fo fest gegründet fei, baß ihr ouch ber höllen Pforten nicht wider Mehen möchten. Endlich machten fich die fandhaften Betenner jur Abreife fertig. Roch furg moor schrieb Luther "aus der Bufte Gobruck," wie er feinen Aufenhaltsort nannte, an feine Bruder ju Mugsburg: "Wollte Gott, daß ich ud nur bald wieder feben mochte. 3br habt übrig genug gethan. Ihr habt Christum be fannt. Ihr habt Frieden angeboten. habt dem Raiser Behorsam geleistet. Sabt viel Chmach geduldig ertragen, feid mit Schande und lästerungen gefättigt worden, und habt nicht Bofee mit Bofem vergolten. Cumma, ihr habt bas heilige Werk Gottes, wie Beiligen gebührt, würdiglich behandelt. Freuet euch nun auch mmal des hErrn, und seid frohlich, ihr Gerech. kopf vor die Fuße legen laffen; und vielleicht bunket. . .

Geligfeit belangten. Die Lehre, die er befannt abschied fiel nun endlich dabin aus: Die luthe- reucht, daß man lerne ber Schrift nach bavon rifche lehre murde mit ben harteiten Ausbrucken ale Reterei verdammt, die Berftellung aller eingezogenen Rlofter und Stifter ftreng geboten, eine Cenfur über alle Druckschriften in Glaubensfachen angeordnet, und die Wiberspänstigen mit bes Raifere und des Reiche Strafe bedroht. Das mar alfo bas alte Lieb: Reuer und Schwert, Rad und Galgen, mas Rom immer gefungen Mit folden Waffen hat das Pabstthum immer wider die Befenner ber Dahrheit gefochten, bis die romische Sure trunfen worden ift vom Blute ber Beiligen. - Das mar das Ende bes glorreichen Reichstage ju Augeburg, nnno domini 1530!

Es fam nun bald bie Zeit heran, daß Churfürst Johann aus biesem Leben scheiben follte. Schon lange Beit franklich, erfrankte er ju Unfang bee Jahres 1532 ernftlich, und mußte fich auch bie große Bebe bes einen Rußes abnehmen laffen; genas jedoch wieder fo weit, daß er im Frühjahr feinem Lieblingevergnugen, ber Jagb, etwas nachgehen konnte. Alle er nun am 15. August von einer Jagd jurudgefehrt mar, murbe er auf dem Schloffe Schweinit bei Bittenberg vom Schlage gerührt. Alchtundzwanzig Stunden lang lag er ohne Befinnung, bis er am 16. August fanft und felig entschlief. Luther hielt bei feinem Tode zwei Leichenpredigten über 1 Theff. 4, 13-18, worin er u. a. fagt : "Beil nun Ct. Paulus die Todten, wie ihr boret, fo lobet, follen wir Gott für die Gnabe banten, bag er unfern lieben Churfürsten auch in bem Tod Christi begriffen, und in feine Auferstehung gefasset bat. Denn ihr miffet, mas für einen Tob er gu Mugeburg auf bem Reichstag gelitten bat. Ich will ihn nicht loben seiner boben Tugend halben, sondern ihn auch laffen einen Günder bleiben, wie une alle, die wir die Strafe auch gebenten zu geben, und unferm herrn Gott derten deutschen Glaubenegenoffen in Diefem manche ftarte Gunde überliefern wollen, baf wir unferem neuen Baterlande mit zeitlichen Butern bei bem Artifel, ber ba heißet Bergebung gejegnet hat, erfennen biefelben es ale eine heiber Sunden , bleiben. Darum will ich un- lige Pflicht, ihre Rinder nicht nur so weit unterfern lieben landesberrn nicht fo gar rein machen, richten ju laffen, daß fie als Chriften aufwiewohl er ein fehr frommer, freundlicher Mann machfen, fondern fie auch ju nüglich en und gewesen ift, ohn alles Falfch, in dem ich nie mein brauch baren Gliebern ber burger-Lebtag einigen Stolz, Born noch Reid gespuret lichen Befellich aft ausbilden zu laffen. habe, ber alles leichtlich tragen und vergeben 3war haben wir felbst bereits blubende höhere tonnte, und mehr benn ju viel milbe gewesen ift." Unstalten, aber nur folche, die ben 3med haben, Kerner: "Dem Sterben nach ift unfer lieber gottfelige Knaben und Junglinge gu Predim! Ihr feid lange genug betrübt und traurig Fürst jest auch babin gefahren, daß man hat gern und Schulle hrern auszubilben. sweien in der Welt. Gehet nun auf und hebet muffen greifen, es fei nur ein Rindersterben gemie Saupter auf." - Um 23. September brach west. Denn wenn es fo zugeht, wie es mit unber Churfurst jur Abreise von Augsburg auf. ferm lieben Fürsten zugegangen hat, ba nur ber und die zur Betreibung irgend eines Gewerbes Mer dem Raifer jum Abschied bie hand reichte, Leichnam auf bem Bette bleibt, ohn alles Schrecken oder einer Runft ober jur Uebernahme eines fagte diefer: "Dheim, Dheim, bas hatte ich mich und Bittern, barum, bag er jum Reiche Chrifti ft a atlich en ober ft abtifchen Umtes Mew. Liebden nicht versehen." Der Churfürst burch bie Taufe gefordert, und barnach Christum miederte nichte : feine Augen füllten fich mit frei bekennt, und Gottes Mort mit allem Fleiß blen Thranen ; er verließ den Palaft und gleich von gangem Bergen gern gehöret, daß alfo nur Lutberaner in America aber nicht ewig die Rolle burauf die Stadt. Rach feiner Abreife ließ er bie funf Sinne bahin fterben, - bas ift bas noch durch den Markgrafen von Brandenburg geringfte Sterben, und nur die Gulfen vom Tode, ben Raifer entbieten: che er von ber reinen ba man allein mit bem leiblichen Tobe ringet; febre abirete, wolle er fich lieber feinen grauen wiewohl es uns unversuchten Leuten das größefte Drum muß man eines Chriften war es bei biefer Belegenheit, als der Raifer Sterben anfeben mit andern Augen, denn wie eine besonderen Gabe beitragen, so barf es nicht fo monuthig entgegnete und fagte: "Nit Kopp Ruh ein neu Thor ansiehet, und mit einer andern bleiben, jo muffen wir auch bobere Unterrichts-

reden und gedenten, daß man die verftorbenen Chriften nicht rechne als todte und verscharrete Bor ben funf Ginnen scheint's mohl fo : so weit und biefelben führen, so thut ee mehe. Darum follen wir fleißig hören, mas bier St. Paulus davon fagt, daß fie fchlafen in Chrifto, und Gott fie mit Chrifto führen wird."

Des Churfurften Johann Bablipruch in fein m leben mar gemesen : "Des h Errn Wort bleibt in Ewigfeit." Diesem Borte bes herrn hat er von herzen geglaubt, es ftanbhaft bekannt und ift bis an fein Ende treulich babei verharret; barum ehrt ihn auch bie Nachwelt mit bem Beinamen bes Beftanbigen.

Vorläusige Nachricht und Aufforderung betreffe einer zu errichtenben

## deutschen evang.=luth. hoheren Bürgerschule zu St. Louis, Mo.

Reine Rirche ift eine fo große Freundin und Befordererin aller guten Wiffenschaften und Runfte und mahrer Bildung, und daher guter Schulen, als die deutsche ev. luth. Kirche. Dies erweist sich auch hier in America. Ueberall wo hier eine deutsche ev. - luth. Gemeinde entsteht, da ift diefelbe zwar vor allem darauf bedacht, das heilige Predigiamt unter fich aufzurichten, aber mit demfelben immer auch eine Gemeindeschule. Co viel jedoch noch zu thun ift, daß in allen unferen Bemeinden folche Elementarschulen aufgerichtet und bag die bereits aufgerichteten gehoben merden, fo hat fich doch unter une vielfach bie Errichtung auch höherer Burgerichulen ale ein überane bringendes Bedurfnig berausgestellt. Rachbem Bott viele unserer eingewan-Un folden Schulanstalten aber, bie ben 3med haben, den Schulern eine höhere Ausbildung nöthigen miffenschaftlichen Renntniffe beizubringen, fehlt es une noch. Wollen wir deutschen von Solzhauern und Wafferträgern, wie einft bie Gibeoniten in Canaan (Jof. 9, 21.), fpielen, und wollen wir auch unferen Theil zur Beforberung ber allgemeinen Bohlfahrt unseres neuen Baterlandes nach ber uns von Gott geschenften auf, lover Forft, nit Ropp aaf!" Der Reichs- | Rafe bagu riechen, nicht wie eine Rub jum Grafe und Bildungsanstalten errichten, als unsere

so sehr gehoben werden. Zwar gibt es genug zur Seite gestellt werden. Je schneller sich die americanische Schulen, welche eine höbere Bildung Angabl ber Schuler mehrt, je eher wird man jum 3med haben, denen wir unfere Jugend über- barauf bedacht fein, das Personal der ausschließ geben konnten. Allein bamit murden unfere Rin- lich an der Unftalt arbeitenden Lehrer ju verber nicht nur den unvergleichlichen, durch nichts ju mehren. Den Religionsunterricht wird herr erfegenden Schap ibrer beutich en Sprache Paftor Schaller, in deffen Paftoral-Diftrict und ihres beutfchen Befens (im besten für jest die Schule placirt fein wird, übernehmen. Sinne) verlieren, fondern auch in die dringende Die Controle über die gange Unftalt wird ein Befahr gestürzt werben, ihres lutherisch en Glaubens verluftig ju geben; abgeseben von vielen anderen großen Gebrechen, an benen Die americanische Unterrichts- und Erziehungs methode leidet, bavon hier ju reden nicht Beit ift; daber fogar viele Umericaner ihre Rinder den importirten Je fuit en übergeben, woburch Dieselben freilich, wie man zu reden pflegt, nur aus dem Regen unter die Traufe fommen. unterliegt es benn feinem Zweifel, wir deutschen Lutheraner bedürfen folder deutscher Unstalten, in welchen auf der Grundlage des reinen Wortes Gottes unfere Rnaben und Junglinge mit deutscher Grundlichfeit in allem bem unterrichtet werden, mas ihnen die nothige Borbildung gibt, tuchtige Bewerbe- und Beschäftsleute ju werben, fich ber Aneignung irgend einer Runft zu widmen, zum Studium irgend einer weltlichen Fachwiffenschaft überzugehen, in allerlei gemeindlichen und burgerlichen Memtern mit Geschick und Rugen gu bienen, und überhanpt ale Männer von folider Bildung späterhin in irgend einem Berufe und Stande da ju stehen. Rurg, wir beburfen einer deutschen evangelisch - lutherischen fogenannten polytechnischen oder Real - Schule, einer Gewerb- und Sandelsschule, einer - wir wollen fie einfach fo nennen - "beutschen evangelisch-lutherischen höheren Burgerich ule," bergleichen in vielen nicht nur größeren, fondern auch fleineren Städten unseres reich gesegneten lieben alten deutschen Baterlandes vorhanden find.

Diefes hat unter Underen auch die hiefige beutsche ev.-luth. Gesammtgemeinde lebendig ertannt, und fie ift benn auch zu dem Entschluß gefommen, im Ramen bes Serrn ju Aufrichtung einer folden Unftalt Schritte zu thun. Bunadh ft foll in diefer Unstalt in einem zweijährigen Curfus namentlich in folgenden Begenftanden ein gründlicher Unterricht ertheilt merben: Religion; beutsche und englische Sprache (fertiges Lesen, Schonfchreiben, Sprechen, Grammatif und Stylift in bem fernen Fort Manne ichicken gu muffen, fo canische und beutsche Geschichte eine lateinische Classe verbunden merund Geographie; Mathematif (in ben, in welcher bie Rnaben in einem zweijahrigen allen ihren Zweigen); Raturgefchichte | Eurfus fo weit gefordert werten follen, daß fie Naturlehre; Beichnen; Gefang; Turnen. Mann mit einem Behalt von \$1200.00 berufen gewonnen, als wenn er fogleich in bas Gymnawerben, der fich der Unftalt allein ju widmen fum eingetreten mare, wo naturlich fogleich am und wir benten, es war die Le hre, die Blau-

Gemeindeschulen fein konnen, wenn fie auch noch hat, und demfelben mindeftens 3-4 hilfslehrer Anfang auf das theologische Studium als auf von der Gemeinde aus allen ihren Diftricten dazu ermähltes Directorium führen. Termin der Eröffnung ist für dieses Jahr auf ben 1. Dotober gefett. Das honorar für ben Unterricht ift jahrlich \$40.00 in halbjahrlicher Boransbezahlung. Rur gemeinsames Logiren und Boarben ber auswärtigen Böglinge fann fur's erfte von ber Unftalt nicht geforgt werben, bis eine größere Anzahl folder Böglinge vorhanden ift. Eltern, welche ihre Cohne der Unstalt übergeben wollen, find daber angewiesen, für bas Unterfommen berfelben in einer der hiefigen Kamilien felbst Gorge gu tragen. Unmelbungen find unter folgender Abreffe gu machen: Rev. G. Schaller, Barry Str. betw. 8th & 9th, St. Louis, Mo. Derfelbe wird in Berbindung mit anderen biefigen Predigern und Gemeinbegliedern auf Begehren fich ger" ber Mühe unterziehen, ben lieben Eltern gur Erlangung eines guten Loais bei einer driftlichen Kamilie unter billigen Bedingungen für ihre angemeldeten Cobne bebilflich ju fein. Je eber gablreiche Unmelbungen erfolgen, je sicherer ist es, daß bie Anstalt an dem angegebenen Tage eröffnet werben fonne. Die Erforberniffe, melde an einen aufzunehmenden Anaben gestellt merben, find, daß er 1. bereits confirmirt fei, 2. geläufig beutsch lefen konne, 3. Dictirtes nachzufdreiben im Stande fei, 4. im Rechnen ber vier Species einige lebung hobe, und 5. millig fei, fich ber driftlichen Schulbisciplin ju untermerfen. Collten übrigens Gltern Cobne, melde diese Aufnahmebedingungen noch nicht erfüllen fonnen, gern ohne Aufschub aus bem Saufe thun wollen, fo fteht ihnen noch ber Ausweg offen, bag fie biefelben hier erft eine unferer Bemeinde - Elementarichulen besuchen und barin für die höhere Burgerschule vorbereiten laffen.

Da es endlich gewiß für manche Eltern namentlich bier im Besten erwünscht mare, ibre Sohne, die fie bem theologischen Stubium zu widmen gebenten, nicht fogleich nach beiden Sprachen); allgemeine, ameri- foll mit unferer "höheren Burgerfchule" jugleich Buch haltung; von bier aus fogleich in bie Quarta eintreten Die tonnen. Diese Ginrichtung durfte auch zugleich Absicht ift, fpater, wenn Gott Gedeihen gibt, das ben Bortheil bringen, daß, wenn Eltern einen Biel zu erweitern und in einem vierjahrigen Cohn ftudiren zu laffen geneigt maren, fie bier Curfus eine vollständige polytechnische Ausbil- erft bie Probe machen konnen, ob der dung für alle Berufsarten zu gemahren. Fur's Rnabe bie dazu nothige Gabe und Ausdauer erfte foll ein in allen genannten Fachern, na- befige. Erwiese fich bas Gegentheil, fo batte mentlich in der englischen Sprache tüchtiger der Knabe für einen andern Lebensberuf mehr

das nadifte Biel hingearbeitet werden muß.

Run, ihr lieben, lutherischen Kamilienvater Die ihr von Gott mit zeitlichen Butern gefegnet worden feid, und euren Sohnen gern etwas hinterlaffen möchtet, beffen fie fich auch nach euren Tode freuen konnen, fehet das Opfer an Geld, mas ihr bringen muffet, wenn ihr ihnen eine gute Unsbildung geben laffen wollet, nicht als ein ju hohes an. Bedenfet, wenn ihr ihnen auch viels Taufende hinterlaffet, fo find fie nach eurem Tode doch ärmer, ale wenn ihr ihnen jest mit einigen hundert Thalern gute Renntniffe verfchafft. Diese find ein größeres Binfen tragenbet Capital, ale alles Gold und Gilber, Farmen, Baufer, Beschäfte u. f. w. Wie manche Bater unter une munichen jest vergeblich, in ber Jugen mehr Reuntniffe gesammelt zu haben! Wie gan andere, das fühlen fie, fonnten fie bann ber Belt nüblich fein und unabhangig von Underer Augen und Dhren felbit ihre Ungelegenheiten beforgent Lagt es nicht geschehen, bag auch eure Rinder\_ einft über euren Grabern flagen : D hatte mein Bater mich etwas Ordentliches lernen laffen, bad mare mir jest mehr nute, ale mein ganges Erbel

Co fei denn die Cache, die allein Gottes Chre und die Wohlfahrt der Welt jum 3mede hat, dem befohlen, von dem allein aller Segen fommt, St. Louis, Mo., den 26. Juli 1866.

> C. F. B. Walther, im Ramen einer die bobere Burgerfdul jum 3mede habenben Unterftugungs. gesellichaft allhier.

## Bur firchlichen Chronit.

Beheime Befellichaften. Dagnicht nur die Lutheraner gegen die geheimen Befell ichaften auftreten, zeigt unter Underem folgende Mittheilung des Reformirten "Evangeliften" von 10. Juli: "Die Westliche Conferenz der Congregationaliften gab in ihrem bereite mitgetheilten Beschluß gegen die Freimaurer und andere geheime Befellichaften folgende Brunde ihrer Bermerfung an: 1) Beil fie in ihren Formularen, obwohl fie einen driftlichen Charafter beanspruchen, Christum nicht ale ben einigen Seligmacher anerkennen; 2) weil fie, obwohl nur gegenseitige Unterftugungevereine nach geschäftlichen Grundsäten, dieses ale ein Werf driftlicher Liebe darftellen; 3) weil sie gute Manner in nahe Berbindung mit schlechten bring gen und 4) weil fie fich felbst an die Stelle ber driftlichen Rirche fegen."

St. Louis. Folgendes lefen wir ebenfall im "Evangeliften": "Die Miffionebehörde der 'Ber. Bruder in Chrifto' zeigt fchon feit einiger Beit in ihrer Beitung an, daß deutsche Prediger, ihrer Rirche, die willig find, in Chicago und St. Louis als Missionare unter den Deutschen zu wirken, dringend ersucht werden, ihre Name einzusenden."

"Pennsplvanien und Miffouri in Fort Danne." Unter diefer Ueberfdrift fchreibt herr Paftor Brobst Folgendes in feiner "Luth. Zeitschrift" vom 30. Juni: "Etwas,

ber Penniplvanischen Synode mit den Professoren und Paftoren der Miffouri-Chnode, die, mahrend bie sogenannte "General-Ennode" in Fort Wayne versammelt war, zum ersten Male in ihrem Leben mjammen famen, wenn nicht form lich verbunden, boch herzlich vereinigt. Das maren gewiß recht liebliche Stunden, die wir im Gottesbaus, im Pfarrhaus, im Collegium und in Meier's freundlicher Wohnung im trauten Gefprache mit einander zubrachten. Natürlich gebachten wir dabei vor allen Dingen an 3 ion, an bie allen mahren Lutheranern fo munichenswerthe Bereinigung ber gangen lutherischen Rirche in diesem Lande auf dem rechten Glaubenegrunde, an die Berbreitung ber reinen Lehre in deutscher und englischer Sprache, an bie nothige Bucht und Ordnung in Gemeinden, an Die rechte Stellung ber Kirche ber Welt gegenüber, an die Kämpfe und Siege, an die Leiden und Freuden ber Bufunft. Gottes Wege find munderbar; Er macht gut, wo die Menschen bofe machen, Er vereinigt, mo fie trennen, Er baut auf, mo fie niederreißen! - Die Penninl. vanier und Missourier schieden in Fort Wanne mit dankendem Bergen und in der froben Soffnung baldigen und öftern Biederfehens."

Die Synode von Pennfylvanien hielt ihre 119. jährliche Bersammlung vom 10. bis 14. Juni b. 3. in Lancafter. Aus ihren vielen wichtigen Berhandlungen theilen wir hier nur folgende Puncte mit, wie wir fie in ber "Buth. Zeitschrift" aufgezeichnet finden : "B e ttysburger Geminar. Die Ennobe hat fich nun gang losgefagt vom Prediger-Ceminar in Betigeburg und ben neuermahlten beutschen Professor beauftragt, nur im Collegium Unterricht zu ertheilen, nämlich in ber beutschen Sprache und Literatur. - Generalfunobe. Die Ennode erflarte, daß die bisher bestandene sogenannte Generalspnode den wichtigen Zweck, mofur sie gebildet worden, verfehlt habe und durch wiederholte Uebertretung ihrer eigenen Constitution in fich felbst gerfallen, gerruttet und gespalten fei, daß eine Berbindung mit berfelben nichts mehr nugen fonne. - Reue All. gemeine Synobe. Es murbe nach langen Berathungen beschloffen, alle luth. Ennoden in biefem gande, die auf dem alten Glaubenegrunde, wie derfelbe in der unveranderten Augeburgischen Confeision niedergelegt ift, fteben, ju einer Bersammlung einzulaben, die, wo möglich, im Laufe biefes Jahres stattfinden und ben 3med haben foll, eine wirkliche Bereinigung burch Allgemeine Synode ju Stande ju bringen. Delegatenwahl. Bei einer Bahl Delegaten an die Berfammlung gur Bildung einer Allgemeinen Synode murben die Doctoren Rrotel, Rrauth, Mann, C. M. Schäffer, Sieg, bie Paftoren Schmuder, Brobft, Belben, Lairb und die herren Rorton, Dr. Mühlenberg, haupt, h. Trexler, Beinitich, Lehmann, Pret, Enblich und Mattes ermählt. Die fünf erftgenannten Delegaten (alle in Philadelphia wohnhaft) follen als Correspondeng. Committee dienen und die

benegemeinschaft, welche fich durch Liebesgemein-treffen." — Wir können, indem wir dies unfefdast außert, bat die Professoren und Pastoren ren Lesern mittheilen, die Erklärung nicht zurudhalten, daß faum irgend ein firchliches Greigniß auf dem Gebiete der luth. Kirche Nord-Umerica's une female größere Freude bereitet hat, ale ber Austritt ber Spnobe von Pennsplvanien aus ber unionistischen fogenannten Beneral-Synobe. Es ist dies ein Schritt, an welchen sich ohne Zweifel nicht nur überaus wichtige, fondern auch höchst heilsame Folgen knupfen werden. Der Plan, vermittelft der "Generalfpnode" ein sogenanntes americanisches Lutherthum, welches gerade von den Unterscheidungslehren der lutherischen Rirche nichte miffen will, hier jur herrschaft zu bringen und die mahrhaft lutherischen Synoden gu feparatistischen, fremdländischen Binfelsynoden gu ftempeln, ift mit jenem Schritte vereitelt. übel ben Generalfpnodiften babei zu Muthe ift und wie diefelben gar mohl fühlen, bag hiermit ihr Schickfal besiegelt ift, geben fie damit nur gu beutlich zu erkennen, baß fie immer und immer wieder behanpten, die Pennsplvanische Ennode habe fich nicht um der Lehre, fondern um ber Behandlung willen, die fie erfahren habe, von ihnen getrennt. Gie wiffen recht gut, welch ein barter Chlag bas für fie mare, wenn es befannt murbe, daß fich die alteste und gahlreichfte Synode ihres Berbandes barum von ihnen getrennt habe, weil fie von ber mahren lehre ber lutherischen Rirche abgefallen find. Gie wiffen auch recht gut, daß Penniplvanien Manner von einer Begabung und Thatfraft unter fich hat, benen fie feine entgegenstellen fonnen, die benfelben ebenbürtig maren. Sie wissen endlich auch recht gut, bag die Penniglvanische Ennode fich durch ihre Absonderung nicht vereinsamt hat, baß vielmehr hunderte von Predigern und Bemeinden innerhalb und außerhalb ber Beneral-Synode, benen es ein befferer Ernft mit bem Butherthum und feinem Cehr Befenntniffe ift, ihr juftimmen und die Bruderhand reichen. die Pennsplvanische Synobe unmittelbar nach ihrem Austritt aus der Generalfpnode fogleich an die Bilbung einer neuen, befferen, wirklich lutherischen Beneralsynode denft, so beweist fie bamit allerdings, wie wenig man ihr ben Bormurf machen fonne, ale habe fie independentistische Absonderungegelüste. Gine andere Frage ift jeboch, ob bie Beit jur Bildung eines größeren firchenregimentlich verbundenen Rorpers gefommen fei, vermittelft beffen alle zu bem Behr-Befenntniß unserer Rirde fich unbedingt befennenden Synoden dieses landes ein geschloffenes Bange ausmachen. In Diefem Puncte begen wir nicht geringe 3meifel. Coll eine mahrhaft lutherische Generalsynode entstehen, so fann dies unseres geringen Erachtens nicht baburch geichehen, daß fich ohne Weiteres alle Synoden firchenregimentlich verbinden, in beren Constitution die ungeanderte Augeb. Confession oder auch bas gange Concordienbuch formell unbebingt als ihre Lehrgrundlage nachst Gottes Wort anerkannt ift. Die einzigen Feinde ber mahren lutherischen Rirche find jest nicht biejenigen, welche in den Befenntniffen berfelben Grrthumer ju finden meinen. Darunter gehören auch alle, lichen Staaten, ju einer firchlichen Rorper nothigen Borkehrungen ju der Berfammlung welche gewiffe Irrthumer begen, von benen fie schaft vereinigt. Diese Bereinigung geschah et

glauben, daß fie mit ber ungeanderten Augeb. Confession und mit bem gangen Concordienbuche wohl zu vereinigen feien. Wie nach Luther's Tod die Philippisten, Majoristen, Flacianer und Andere ihre Irrthumer unter dem Schilde ber Augeb. Conf. vertheidigen wollten und wie baher endlich um berfelben willen bie Concordienformel entworfen und ju einem Betenntniß gemacht werden mußte, durch welches biefe falichen Augeburgischen Confessione - Bermandten abgewiesen murben : so gibt es auch jest nur gu viele, welche in unsere Rirche eingedrungene Irrlehren (3. B. von Rirdje, Predigtamt, Rirden-Regiment, letten Dingen u. a.) fefihalten und doch dabei die ungeanderte Augeb. Conf. ohne jede Clausel unterschreiben zu konnen vermeinen. Murden nun Golde in die beabsichtigte neue Generalinnode ohne Weiteres aufgenommen, fo murde dieselbe ben Reim ber Uneinigkeit und fomit ihres gewiffen balbigen Untergangs mit in fich aufnehmen. Alle formelle Anerkennung aller luth. Symbole mare null und nichts, wenn fie nicht auf wirklichem gleichem gemeinsamem Berftandniß berfelben ruhte. Singegen mare eine neue Beneralfpnobe auch nur in bem rechten Berftandniß und Unerkenntniß bes fleinen luth. Ratechismus einig, fo mare bamit ein festes firchlidies Bebaude auf folidem Brunde erstanden, bas, fo flein es auch anfange fein mochte, allen Sturmen trogen und ein Gegen für bas gange Land fein murde. Das Rachfte, mas jest gu thun fein burfte, ift baber nach unferer Meinung nicht ein fofortiger Busammentritt aller berer, welche die symbolischen Bucher wiferer luth. Rirche ohne Ruchalt unterschreiben, ju Ginem zusammenwirfenden Rorper, ale vielmehr eine oft wiederholte Busammentunft berfelben gu gegenseitigem Austausch über ben in unserer Concordia, junadift in unjerer Augustana niebergelegten Glauben. Je weniger man barauf benfen wird, Großes ju thun, je einfaltiger, bemuthiger, gemiffenhafter, ehrlicher man verfahren, je bloder man bem lieben Bott folgen wird, ohne ihm vorauseilen zu wollen, besto gemiffer wird Er mit uns fein. - Go viel für Diesmal über biese hochwichtige Angelegenheit. - Nachdem wir Dbiges geschrieben hatten, lafen wir in dem methodistischen "Apologeten" vom 23. Juli : "Die luth. Wisconfin-Synode, welche sich in Deutschland als eine ber Union fehr gunftige barftellt und unter biefem Scheine viel Beld gesammelt hat, ift bie erfte gewesen, ihren Anschluß an diese neue (von den Penniplvaniern befürmortete) altlutherifche General-Synode zu erflaren." Auch folche Berichte von Seiten ber Feinde, die draußen find, zeigen, wie nothig es ift, daß die Errichtung einer neuen mahrhaft lutherifden Generalfnode nur auf ber Bafis vorausgehender grundlicher Berftanbigung erfolgen follte. "Die Evangelisch-Lutherische Sp-

nobe in Mord-America." "Unter obigem Mamen," fo fchreibt bie Luth. Rirchenzeitung von Columbus, Dhio, vom 15. Juli, "haben fich bie verschiedenen lutherifchen Synoden, in den füb.

gentlich ichon vor zwei Jahren, jeboch unter bem Ramen : "Die Beneral - Eprode ber Ev. Luth. Rirche in den Confoderirten Staaten," ber aber nun, wie oben bemerft, abgeandert morben ift. Bu diefer Berbindung gehören : Die Synode von Birginien, die von West . Birginien, bie von Nord - Carolina, die von Gud - Carolina und die Synode von Georgia. Früher gehörten alle diefe Ennoden ju ber alten " Beneral-Synobe," allein durch den Rrieg, aber auch durch bie Bekenntniglofigkeit berfelben, trennten fich diefe füdlichen Synoden von ihr, und find nun auch fest entschlossen, von ihr nichts mehr miffen ju wollen, ba biefelbe ja boch am Bermefen ift. Diese neue fübliche Beneral-Synode befennt fich unummunden zu ber Augeburgifchen Confession, und zeigt ein reges firchliches leben Sie beschloß einen eigenen luth. Ralender herausjugeben, fowie auch bie bisberige monatliche Dublication des 'Lutheran Visitor' fortzusegen. Budem murbe noch beschloffen, ein moch en tliches Rirchenblatt, genannt: 'The Evangelical Lutheran' ericheinen ju laffen. Auch foll ein Conntageschulblatt fo bald ale möglich herausgegeben merden. Diefe neue Ennode erflart, daß fie, wie ihr Rame ichon zeige, nicht fectionell fein wolle, und daß auch Ennoben aus ben nördlichen Staaten ihr beitreten fonnen, wenn bieselben mit ihren Principien einverstanden find. Bir muffen fagen : une gefällt biefe End. liche Beneral . Ennode, nach ihren Erflärungen, beffer als die gemesene Rordliche, die burchmeg meder Kisch noch Bogel mar. Sollte nun der Plan der Synode von Penniptbanien, eine neue Mordliche lutherische General. Spnode ju grunden, vermirflicht werden swast mir von herzen munichen) fo wird fich ber . Rumpf ber aten General-Cyfiode gwifden gweigewaltigen Steinen befinden, die ihn gebührend germalmen werden. Je balber je beffer." G. G.

Die beiden lutherischen Malded. Bemeinden Walded's in Cachfenberg und Corbach, Die von preußisch-lutherischen (nicht ausgetretenen) Paftoren bedient merden, haben nach einem von ben Standen bes Fürftenthums angenommenen Befegentwurf nunmehr Corporationerechte ju erwarten. Rach bemfelben burfen fie, vorbehaltlich ber Regierungebeftatigung, Geistliche berufen, giltige Rirchenbucher führen, die firchlichen Abgaben nicht mehr an die unirte Canbestirche entrichten u. f. m. Officiell werden fie mit bem Ramen der feparirten Lutheraner bezeichnet. Es fehlt nur noch baran, baß die Regierung die unwesentlichen Menderungen bes Entwurfe genehmigt, Die von ben Stant en gemacht find. "Ginen eigenen Daftor haben bie beiden Gemeinden noch nicht, fo wenig wie ein eigenes Botteshaus. Der Cachfenberger Gemeinde ift der Mitgebrauch ber unirten Rirche abgeschlagen worden, sie hat sich baher entschloffen, noch dies Jahr ein Kirchlein zu bauen, mogu fie um bruderliche Sandreichung bittet. Die Corbacher martet noch darauf, ob man ihr den erbetenen Mitgebrauch einer bereits vorhandenen Rirche gestatten wird. Bur Erlangung eines Paftore bringen beide Gemeinden alle nur möglichen Opfer. (Pilger aus Sachfen.)

## Rirchliche Rachrichten.

Um 7. Conntage nach Trinitatie, ben 15. Juli b. 3., murbe von dem Unterzeichneten, im Auftrage des Prafidiums des nordl. Diftricts unferer Ennode, herr Paftor R. Biebermann in fein neues Arbeitefeld ju St. Clair, Michigan, feierlich eingeführt.

Die Gemeinde gu St. Clair geborte früher mit ihrem vorigen Paitor Bauer jur Buffalofynode; nachdem aber Paftor Bauer einem Berufe nach Toledo gefolgt mar und die Gemeinde nun frei baftand, faßte fie ben Entschluß, fich von Buffalo loszusagen und fich an unfere Ennode zu wenden; fie fandte bann einen ordentlichen Beruf an Paftor Biebermann, ber benfelben auch annahm und bereits, wie oben gemelbet, bort jest eingeführt ift.

Bott gebe ber lieben Gemeinde auch ferner Licht, Rraft und Meisheit, in allen Dingen bes herrn Willen immer beffer zu erfennen und auch gu thun, ihrem nunmehrigen Sirten aber rechte Treue im Pflangen und Begieffen ju vieler Geelen Seil und zu unseres Serrn Ehre.

J. A. Bügli.

Abreffe: Rev. R. Biedermann,

Box 168. St. Clair, St. Clair Co., Mich.

Rachbem Berr Jatob Born aus bem Prediger-Ceminar in St. Louis fein Gramen bestanden und einen Ruf ju ben Gemeinden in Solmes Co., D., angenommen hatte, ift berfelbe am 13. Juli von mir bafelbit ordinirt und introducirt morben.

Der herr fete ihn jum Gegen.

S. C. Schwan.

Abresse: Rev. J. Horn,

Mount Hope, Holmes Co., O.

Desgleichen murbe am 6. Conntag nach Tr. herr Pafter 3. M. Johannes, nachdem berfelbe einen ordentlichen Beruf von ber Gemeinde in New Wells, Cape Girardeau Co., Mo., erhalten und angenommen hatte, im Auftrag von Berrn Prafes Bunger und unter Mitmirfung bes herrn Paffor Befel von mir in fein Umt feierlich ein-

Der herr fete beide Bruber jum Gegen für F. Röftering.

Adressen: Rev. C. Wünsch.

Altenburg, Perry Co., Mo. Rev. J. M. Johannes,

New Wells, Cape Girardeau Co., Mo.

#### (Berfpatet.)

Um Conntag Rogate hatte bie evang. - Intherifche Ct. Petri - Gemeinde in Sumboldt, Allen Co., Ranfas, die Freude, ihr neuerbautes Rirchlein dem Dienste des dreieinigen Gottes weihen ju fonnen. herr Paftor Lange fprach das Beihgebet und ber Unterzeichnete hielt die Fefipredigt. Das Gebäude ift 38 Fuß lang und 24 Fuß breit, von Bad- und behauenen Candsteinen erbaut.

Gott gebe, bag auch in diefem Saufe bas Wort des Lebens ungetrübt erschalle und bie beil. Sacramente ber Ginfetung Chrifti gemäß verwaltet werden bis jum Ende ber Tage.

M. Mener, Paftor.

#### Quittung und Dank.

Bur Brunn's Anftalt erhielt burd Daft. Rabbi aus ber Liebesfaffe feiner Gemeinde in Chariton Co., Do \$10. Durch Paft. C. Meyer von Grau Mug. Sartman in Effingham, 30., \$2. Durch Paft. Dusmann von bern Fr. Rolf \$5. Durch Paft. Bofe in St. Louis von Bern Beinr. Tittemeyer \$10. Durch Paft, Sügli in Detroit vo Berrn Rollmorgen jun. \$1. Bon Derru D. Meier in Crete 311., \$2. Durch Paft. &. Schmitt auf ber Rinbtaufe tet 3. 2. Arug gesammelt \$2. (war verlegt worden !)

Für arme Studenten von Berrn Buft. M Dobler in Baltimore \$10. C. F. D. Balther.

Für ben Geminar - Saushalt erhielt burch herrn Paftor Claus von Beiner Beimer \$5; burch herm Prajes S. A. Preus von Trule Fernas, Rorman Grove, Bis., \$10; vom Frauenverein ber Gem. bes Beren Pafter Claus 13 Pr. Unterhofen, 18 Riffenüberguge und \$10 bart.

Für arme Stubenten: Durch Beren Reifeprediger Liebe von C. R. \$1, B. 3. 50 Cts., B. \$2,50, C. \$5 für die Brunnichen Böglinge; burch Serrn Paftor Claus von Bein. Beimer \$1 in Gilber fur biefelben; bon b. Wem. in Belleville \$12 fur Dt. und D. Bonefen ; nachtragid: durch herrn Paft. Frang 2B. Schmitt auf 3. Aruge hoch zeie gefammelt \$6,45; auf C. B. Babele Dochzeit 4,10; M. Erämer. burch (B. Ropplinger \$7 für Salbot.

Bingegangen in der Kaffe westlichen Diftriets:

Aur Synobalfaise westlichen Oistriets:

3 ur Synobalfaise westl. Distr.: Von Past. Heiber Stitalgem. in Grove'and, Il., \$4,60. Bom Past. Heiber Stitalgem. in St. Louis \$29. Past. Markworths Gem.. Danville. Il.. \$8,30; von ihm seidst \$1. Paster Holls' Gem., Centreville, Il., \$5. Dessen Kreuzgem. in St. Clair Co., Il., \$2. Concordia-Tifre. in St. Louis \$38,78. Past. Munders Gem. in Chicago, Psingst Coll. \$21,70. Past. Polacks Gem., Crete, Il., bessel. \$12,25. Past. Multanowstys Gem.. Boodland, Wist., \$5. Dessen Filiolgem. in Horicon. Wis., \$11. Past. M. Meyers Gem., Leavenworth, Kans.. \$1, von ihm seidst \$1. Past. A. Neinse, Blue Island, Il., \$2.

3 ur College - Unterhalts - Kaffe: Bom Dreieinigt. Diftr. in St. Louis Sig. Immonuels Diftr, bafelbft 814. Paft. Bide Gem., Coffineville, Ju., \$14.20.

Dreieinigk. Distr. in St. gono dassen. Collinsville, Id., \$14.20.

d. J., wurde der Caudidat des beil. Predigtamts, Buti des Bursto. Beiling Studien.

Bur Syn o dal. Milfion is Rasse. Long im praktischen Berielde king Studien.

Breitings. Distr. in St. gono 8.3.15. India 3.3.5. einem Unbenantten Lantopper jur Ernie \$4; burch Palion Thomas Johnson von s. Gemeinden in Jowa \$28; durch Pali. N. Brandt von s. Gem. in Decorad. Jowa, \$14.70; durch Past. J. Rield von s. Mem. in Vermont, Wis., \$30; durch Past. D. Juul von N. N. in Dit Dodgeville \$1; durch Past. J. A. Ottesen von Annd A. Juve, Koshfornong, \$2.50; durch Past. D. A. Prus von s. Gem. in Spring Prairie \$31; von s. Gem. in Bonnet Prairie \$20; v. d. Schulkindern de Lebrerd K. Ingebrigsjon, kong prairie, \$25, burch Past. von Schulkindern de State in von Andor v. Schulfindern d Lebrers K. Ingebrigtion, kong Prairie, \$2.15; durch tens. von Berschiedenen 95 Cie.; durch Passer O. Sagestad von der Nush River Gem., Wise, Sto; von der North Rush River G.m. 50 Cie., von der Seuth Rush River Gem., Sto; von der Kouth Rush River Gem. 53; durch Past. d. A. Preus von Jens Leite \$1; von Ambjorn Eriston. Spring Prairie, \$2; durch Past. E. Jensen von ir. Rushfort Gem. \$16; von fr. Estad Gem. \$7; von ibm selbst \$2; durch Past. J. A. Ottesen von ir. Westre Kestbourng Gem. \$32,52; von der Ofter von ir. Westre Kestbourng Gem. \$32,52; von der Ofter von fr. Westre Kestbourng Gem. \$32,52; von der Ofter von fr. Gem. \$14,76; durch Past. Tob. Larsen von f. Gem. in Greensieb, Jowa, \$20; durch Past. F. A. Preus von Thron Aurundson, Spring Prairie, \$5; durch Past. P. A. Rasmussen von f. Gem. in Eisbon, Ill., \$70; durch dens. von F. Henderson baselby \$50. dafelbit \$50.

Rurinnere Miffion: Bon Daft. Rick Gem. in Collineville \$8.95. Poft. Polade Gem. in Erete, Il., Miffensfest-Coll. \$103,87.

u: Pastor Jafoh w 3 um Profeminar in Steeben: Paftor Beitmullere Bem. in Robenberg, Il., \$5. Jafob Bed, Columbia, Il., \$5. Paft. Stephans Gem., Chefter, Il., \$10,80.

Für arme Stubenten: Frau N N Paft. Deitmiller, Robenberg, All., \$2 Chefrau, Franklin Co., Mo., 50 Cts. Chefrau, Marison Co., All., 50 Cts. **\$**2. Raen, Schrötere Berrn Schmeißers

Für Paft. Röbbelen: herrn Senfs Chefrau, St. Louie, Do., in Giber 50 Cts. E. Rofch fe.

Drud von A. Biebufd u. Gobn. Gt. Louis, Do.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Beitweisig redigirt von dem Lehrer=Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

Jahrgang 22.

St. Louis, Mo., den 15. August 1866.

**Mo.** 24.

Bebingungen: Der Butheraner ericeint alle Monat zweimal fur ben jabrlichen Subferipas Pofigelb ju tragen haben. - In St. Louis wird jebe einzelne Rummerfur 5 Cente vertauft.

Rur bie Briefe, welche Mittheilungen fur bas Blatt enthalten, find an bie Rebattion, alle andern ionspreie von einem Dollar fur die auswartigen Unterfdreiber, welche benfelben vorausbejahlen und aber, welche Gefdaftlides, Beftellungen, Abbeftellungen, Gelber ic. enthalten, unter ber Abreffer M. C. Barthel, Lombard str., St. Louis, Mo., anbergufenben.

In Deutschlant ift biefes Blatt ju beziehen burd Juftus Raumann in Leipzig

### Brunn und feine Auftalt.

Go fchreibt unfer theurer, unermudlich fur und werbender und wirkender Freund Brunn in einem Briefe vom 28. Juni d. J.:

"Beute Nacht find unfere brei letten Böglinge von hier nach Bremen abgegangen, um sich nach Amerita einzuschiffen. Gott fei Lob und Preis, der abermal wieder so gnädig und herrlich geholfen, dies Werk hinauszuführen. Es mar bies Sahr mohl burch bie vermehrte Bahl unferer Reisenden auch größere Laft, Gorge und Roften, wie sonft, und doch hat der herr nun Alles mohlgemacht und über alle Berge hinübergeholfen, fo daß mit Seiner Sulfe in wenig Lagen unfere Reisenden nun fröhlich werden Ihnen auf bem Meer entgegenschwimmen. - Daß Ihr lettes Schreiben mit einliegendem Wechsel noch gerade ju rechter Beit ankam, um Anfange Mai bie Mehrzahl ber Böglinge bei ihrem Abschied von hier mit bem Röthigen zu verfeben, habe ich Ihnen icon geschrieben. Um die Mittel gur Geereife jusammenzubringen, ergriff ich nach Pfingften wieder ben Banderstab, zumal ich ohnehin zu mehreren Miffionsfesten im nördlichen Deutschland eingeladen mar. Der herr hat denn auch gnäbiglich bie Reise gefegnet, bag bas Möthige jusammengefommen ift, trot allem schon ausgebrochenen Kriegelarm. In Sachfen, wohin ich werst ging, mar freilich letterer schon recht zu muren, fo daß ich fehr wenig für unfere 3mecke bort ausrichten fonnte. Das Leipziger Miffionsfest war nur fchmach befucht, boch auch hiervon fcher General nahm fich freundlich meiner an Corge willen, ob mir felbst und ob unfere gange

abgefeben, tritt leiber in Leipzig immer mehr unter ber Führung von Männern wie Prof. Luthardt, Paft. Ablfeldt u. A. das luth. Betenntniß fo weit in den hintergrund, daß miche faum munderte, wenn unferer Amerikanischen Mission bies Mal fein Plat ju öffentlicher Besprechung gegeben murbe. Rach einem furgen Abstecher im Mulbenthal eilte ich nach hannover, wo ich eine Reihe von Missionsfesten besuchte. Da hat ber hErr reichlich ersett, was in Sachsen dies Mal fehlte. In hannover ist sichtlich unsere Amerikanische Mission in mächtigem Aufblühen; nicht nur fand ich bort überall offene Urme und Bergen mehr als je, sondern auch auf den dortigen Diffionsfesten ift es fast zur ftehenden Sitte geworden, den Bormittag der Seidenmission zu widmen, ben Nachmittag unserer Amerikanischen Mission. Es waren reich gesegnete liebliche Tage, die ich auf diese Weise in Hannover zubrachte. Schlieflich freilich maren fie beinahe auf traurige Beife unterbrochen worden. 2m 15. Juni brachen plöglich die Preußen ine Land von hamburg ber; ich war aber gerade in Luneburg, in deffen Rahe ben 17. Juni ein großes Missionsfest und zwar ausschlieflich für unsere Amerikanische Mission gehalten werden follte. Alle Stragen maren

und bradite mich in feinem eigenen Bagen bis Hannover, von wo ich über Köln glücklich heim fam. - 3ch befuchte auch herrmannsburg und brachte bort bei Paft. Theod. harms und Paft. Lohmann, ber jest in Muden fteht, (unferm alten Mitfampfer gegen Breslau,) zwei Tage in ber herzlichsten bruderlichen Gemeinschaft zu. Bu meiner innigsten Bergenefreude fonnte ich mich mit Paft. harms jehr über bie Umeritanifche Miffion verständigen; er erklarte barin gang und gar mit uns gehen zu wollen, er tenne für jest feine andere mirflich und rein lutherische Synobe in Amerika ale die Miffourische, nur meinte er, bie herrmannsburger Ginrichtung laffe es nicht ju, in bem vierjährigen bortigen Bilbungegang etwas abzubrechen, ben alle bortigen Boglinge durchmachen mußten, indeffen habe er Richts bagegen, wenn biefelben nachher noch bas Ceminar in St. Louis besuchten, fo lange man es bort für gut finde. Run, mage fo fein, ift boch bie große hauptsache gewonnen, daß man in herrmannsburg nicht für eine falfch lutherische Snobe in Amerifa arbeiten will und bag, um bies zu verhindern, Gott gerade zu rechter Zeit unsern Theodor harms dorthin geführt hat. Rächstes Jahr, so der herr will, werden Gie, zwar ichon vom Militar besetzt, allein wir feierten wie ich hörte, vielleicht etwa 6-10 Leute von dennoch frohlich unfer Fest. Nur nachher ent- herrmannsburg bekommen und wenn dazu wieftand für mich die ichmere Frage, wie weiter fom- ber, wie mir hoffen wollen, ein Sauflein Steemen? Denn Gifenbahnen, Poften, Alles mar bener von 20-24 Mann fommt, fo durfen mir von ben Preufen mit Beschlag belegt. Doch ber une mohl folder fundlich großen Gottesgnabe Berr half auch ba munderlich burch, ein preußi- freuen, - wenn auch mit Bittern, um der bangen

Meklenburg war ich auf einige Tage. Dem bortigen Gotteskaften ift unfere Miffourische firchlidie Stellung und Richtung fehr unbequem, boch tann und will er fich une nicht entziehen, indeffen vertheilt er benn, um vermeintlicher Berechtigfeit willen, feine Baben gwischen der Miffouri-, Joma-, Wisconfin- und Buffalo. Ennode. Satte ich nur mehr Zeit, mich in Meflenburg mit einzelnen Paftoren befannt zu machen, es murben fich gewiß auch dort mehr Freunde für uns gewinnen laffen. Run vielleicht in Bufunft.

So weit hat ber hErr geholfen, aber mas wird nun weiter werden ? Gin Rrieg ift bei uns nun ausgebrochen und ichon in vollem Buthen, wie es scheint, von nicht geringerer Tragweite, als der lette Amerikanische; dort wie hier stehen sich Norden und Guben entgegen und Biel bes Rampfes scheint tein anderes fein zu tounen als Bernichtung bes einen ober andern Theile. unserer nachsten Rabe, in Seffen, fteben fich Preußen und Bundestruppen drohend gegenüber, ich habe daher die Ginberufung unferer neuen bießjährigen Böglinge geglaubt um einige Wochen verschieben zu muffen, bie wenigstene die Befahr vorüber ift, unmittelbar in unferer Umgegend ben Rriegelarm ju haben. Gigentlicher Rriegeschauplat werden zwar unfere hiefigen Berge nur schwerlich werden können. Doch forge ich überhaupt nicht, der hErr, der so machtig und herrlich bisher unfere Unstalt erhalten, wird es auch ferner thun, ja ich habe eine Ahnung, ale mußte ber DErr gerade in den bevorstehenden Rriegszeiten gang besonders machtig Ceine Bnade an und und unserer Unstalt beweisen, erftlich weil Er es in Umerifa an Ihren Unftalten gethan, und bann weil der hErr gerade in diesem Jahr einen fo befonderen auffallenden Segen in Unmeldungen neuer Boglinge und gegeben. Außer ben fieben alten, die ich hier behalten, haben fich über dreißig neue gemeldet und die Meldungen find alle folder Urt, daß ich faum einen zurudweisen fann. Ich mache barum ernftlich Plane, bie Bahl meiner Böglinge noch über die vierundzwanzig zu vermehren. Plat mare mohl, aber die Roften hat ber herr auch geboten ju überschlagen und nun ber Krieg! Da mußte es freilich menschlicher Bernunft unmöglich bunten, burchzufommen, aber wenn ich andererseits ansche, mas ber SErr bis hierhin an unferer Unstalt gethan, wenn ich nehme, welches große wichtige Wert es für Ihre Umerifanische Rirche und Spnode mare, wenn ich Ihnen nachstes Jahr wieder 20-24 tüchtige Leute für Rirche und Schule ichicken konnte, fo will mirs völlig unmöglich dunfen, daß bies Werf fonnte stehen bleiben. Allerdinge konnte es mohl fein (und fo weit man menfchlicher Berechnung in Gottes Sachen folgen barf, ift es fo), bag bie nächste Bufunft der hiesigen Anstalt hauptfächlich von Ihrer Unterstützung aus Amerita abhangen wird, da ich möglicherweise in Deutschland völlig verlaffen bleibe. Aber als ich Ihnen vor zwei Jahren schrieb, ich bedürfe 800 Thir. für unsern neuen Bau, da machte ber Herr alsobald Ihre

Beit einer fo großen Gnade und soviel Segens vom Bemeinden willig und fie gaben das Dreifache; Daß die enangelijch-lutherifche Rirche die Herrn sowohl werth, ale auch fabig fein mochte. wie follte ich nun an diefer Willigkeit und Freu-Moge ber herr, ber bas Gine gibt, auch bas bigfeit zur Sulfe zweifeln, wo es nun nur barum Undere gnadiglich uns verleihen. - Ind in fich handelt, Die Fruchte beffen zu ernoten, mas vor zwei Jahren hier gegründet ift ? Ja, ich habe hier 30 und mehr tüchtige junge Leute, mit benen ebenfo viele Bemeinden in Amerifa mit Lehrern und Predigern konnten verforgt werden, aber ich bedürfte dazu aus Amerita vielleicht einer Unterftubung von 1000 ober 1500 Thalern; follte ich zweifeln, bag nicht jedes driftliche Berg in Ihren Bemeinden freudig bewegt murde, ju einer folden Summe mit beitragen zu helfen, wo es fich um die firchliche Erifteng von dreißig lutherischen Gemeinden handelt? Sollte man ein fo großes, fo unmittelbar ben geiftlichen Bau ber Rirche betreffendes Wert im Stich laffen, mahrend man das Behnfache gibt für außere Rirchenbauten, ja, wenn eine Gingige Ihrer Gemeinden in Umerifa fürglich ben vierten Theil ber obengenannten Summe geben fonnte, um eine lutherische Gemeinde in Deutschland zu ihrem Rirchen- und Pfarrhausbau zu unterftüten ?\*) -Doch halten Gie es mir ju gut, daß ich Ihnen fo meines Bergens Bedanten herschreibe. Die Erhaltung unferer Unftaltefache brennt mir gu tief im Bergen, ale bag nicht ber Mund übergehen follte."

## Die Allgemeine deutsche evangelisch= Intherische Synode von Missonri, Ohio, n. a. St.

wird, fo Gott will, ihre 'Diegjahrigen Sigungen am nachsten 10. bis 20. October in ber hiefigen Dreieinigfeite-Rirche halten. Dies zur vorläufigen Rotig. Maberes in nachster Nummer.

C. F. B. Walther.

St. Louis, Mo., ben 15. Aug. 1866.

Borftehender Unzeige fügt der Unterzeichnete für die Blieder unferer Synode die Erinnerung bingu, daß diejenigen, welche beabsichtigen, ber Synode irgendwelche Begenstände gur Befpredung, respective Befdlugnahme, vorzulegen, bies, wenn es noch vor dem Zusammentritt ber Synode berfelben öffentlich angezeigt merden foll. unverweilt, im anderen Falle wenigstens noch im laufe des Septembers, und gwar schriftlich, thun wollen. 2118 hauptgegenstand ift bereits das Thema vorgeschlagen: "Daß die evangelischlutherische Rirche Die mahre sichtbare Rirche Gottes auf Erden fei," worüber auf Grund ber unten folgenden Thesen gehandelt werden soll.

St. Louis, Mo., 15. Aug. 1866.

C. F. W. Walther, Aug. Prafes.

### Thefen,

ale Grundlage ju den Berhandlungen ber AUgemeinen ev.-luth. Synode von Miffouri, Dhio, u. a. St., bei Belegenheit der Sitzungen berfelben am 10. October b. J. und die folgenden Tage in ber Dreieinigfeitefirche ju St. Louis, Mo., über das Thema:

D. N.

wahre fichtbare Kirche Gottes auf Erden fei.

#### These I.

Die Eine heilige driftliche Kirche auf Erden ober die Rirche im eigentlichen Ginne des Wortes, außer welcher fein Beil und feine Celigfeit ift, ift nach Gottes Wort die Gesammtheit aller an Christum mahrhaft Glaubenden und burch diesen Glauben Geheiligten.

Matth. 16, 18. Eph. 5, 23—27. Ebr. 3, 6.

#### These II.

3war fann die Gine heilige diriftliche Rirdie, als ein geistlicher Tempel, nicht gefehen, fondern allein geglaubt werden, es gibt jedoch untrugliche angerliche Rennzeichen, an benen ihr Borhandensein erkannt wird, welche Kennzeichen find die reine Predigt des Wortes Gottes und die unverfälschte Bermaltung ber heiligen Sacra.

1 Petr. 2, 5. 2 Tim. 2, 19. Gal. 4, 26. Marc. 4, 26. 27. (vgl. B. 14. und Matth. 13, 38.) 3ef. 55, 10. 11. Matth. 28, 18-20. Marc. 16, 16. 1. Aor. 12, 13.

#### Thefe III.

In einem uneigentlichen Sinne werden in der Schrift auch alle biejenigen fichtbaren Bemeinschaften Rirchen genannt, metche gwar nicht allein aus Gläubigen und durch ten Glauben Beheiligten bestehen, benen vielmehr auch Seuchler und Gottlose beigemischt find, bei welchen aber das Evangelium rein gepredigt und die heiligen Sacramente laut bes Evangelii gereicht werben.

Matth. 18, 17. 1 Ror. 1, 2. Offb. 3, 7.

### These IV.

In der Schrift werden felbst folche fichtbare Bemeinschaften Rirchen genannt, welche fich eines theilmeisen Abfalls von der reinen Lehre des Wortes Gottes schuldig gemacht haben, fo lange fie Gottes Wort noch wesentlich behalten. (Sal. 1, 2, (vgl. 5, 4, 7.)

#### These V.

Gemeinschaften, welche zwar Gottes Wort noch mefentlich behalten, aber in Brundlehren bes Wortes Gottes halsstarrig irren, find, fofern fie folches thun, nach Gottes Wort nicht Rirchen, sondern Rotten ober Secten, d. i. feterische Gemeinschaften.

1 Ror. 11, 19. Tit. 3, 10. 11. Rom. 16, 17. Apoft. 20, 30. 1 Tim. 4, 1. 2 Tim. 2,17.18. 2 Pet. 2, 1-3.

### These VI.

Bemeinschaften, welche durch nicht grund. fturgende Irrthumer, oder um Perfonen, oder um Ceremonien, oder um des lebens millen die Ginigfeit der Rirche gerftoren, find nach Gottes Wort Spaltungen (Schiemata) ober feparatistische Bemeinschaften.

1 Ker. 11, 18. vgl. 1, 10-13. Ebr. 10, 24. 25. 1 3ch. 2, 19.

#### Thefe VII.

Bemeinschaften, welche fich zwar chriftlich nennen, aber Gottes Wort nicht als Gottes Wort anerkennen und daher ben dreieinigen Gott verleugnen, find nach Gottes Wort nicht Rirchen, fondern Schulen bes Satans und Bögentempel.

Offb. 2, 9. 1 30h. 2, 22. 23. 5, 20. 21.

<sup>\*)</sup> Die unterftütte Gemeinde ift bie bes Paft. v. Rienbufch und die unterftugende unfere liebe Cincinnatier Gemeinde.

#### Thefe VIII.

gmar nennen die firchlichen Schriftsteller juweilen auch alle biejenigen Gemeinschaften, welche Gottes Wort noch wefentlich behalten, im Gegensat zu ben Richtfirchen, mahre b. i. mirfliche Kirchen; eine mahre sichtbare Rirde aber in einem uneingeschränften Sinne, im Wegenfat zu den falfchgläubigen Rirden ober Scoten, ift nur diejenige, in welcher Bottes Mort rein gepredigt und die heiligen Sacramente laut bes Evangelii gereicht werben. 30h. 8, 31. 32. 10, 3-5. Ephef. 4, 3-6. 1 Ror. 1, 10.

#### These IX.

3mar ift es laut ber gottlichen Berheißungen wie es fich felbst auslegt: unmöglich, daß die Gine heilige driftliche Rirche jemale untergebe, wohl aber ift es möglich und ift auch wirklich ju Zeiten geschehen, daß es feine mabre fichtbare Rirche Gottes im uneingeichranften Ginne des Wortes gegeben hat, in welder nehmlich vermittelft eines unverderbten öffentlichen Predigtamtes die Predigt des reinen Bortes Gottes und die Bermaltung der unverfälichten Sacramente im Schwange gegangen

1 fin. 19, 10-18. 2 Theff. 2, 1-12. Matth. 24, 24. Luc. 18, 7. 1 Tim. 4, 1-3. 2 Tim. 4, 3. 4. Offb.

#### These X.

Die ev.-luth. Rirche ift die Besammtheit aller berjenigen, welche sich zu der durch die Reformation Luthers wieder an den Tag gebrachten und im Jahre 1530 zu Augsburg bem Kaiser und Reich summarisch in Schrift übergebenen und in den andern f. g. lutherischen Symbolen wiederholten und ausgeführten Lehre als zu der reinen Lehre bes göttlichen Wortes ohne Ruchalt bekennen.

#### These XI.

Die ev.-luth. Rirche ift nicht die Gine heilige driftliche Kirche, außer welcher kein Seil und teine Geligfeit ift, obwohl fie fich von derfelben nie getrenut hat, sondern sich zu ihr allein bekennt.

#### These XII.

Menn die ev. - luth. Rirche die Rennzeichen hat, daß bei ihr das Evangelium rein gepredigt und bie heil. Sacramente laut bes Evangelii gereicht werden, so ist sie auch die mahre sichtbare Rirche Gottes auf Erben.

#### These XIII.

Die ev.-luth. Rirche erfennt das geschricbene Wort der Apostel und Propheten für die alleinige und vollkommene Quelle, Regel und Richtschnur und für den Richter aller Lehre an,

- 5 Mof. 4, 2. Jof. 23, 6. Jef. 8, 20. Luc. 16, 29. Gal. 1, 8, 9. Offb. 22, 18, 19. Joh. 20, 31. 2 Tim. 3, 14. 15. 16. 17.
- a. nicht die Bernunft

1 Kor. 2, 14.,

b. nicht die Traditionen,

Matth. 15, 9.,

c. nicht neue Offenbarungen.

Ebr. 1, 1. 2. 12, 27. 28. Apost. 1, 8. Ephes. 2, 20.

## These XIV.

Die ev.-luth. Rirche halt fest an ber De u tlighteit ber heiligen Schrift. (Unfichten offene Fragen.)

Ni. 19, 9. 1199. 105. 2 pet. 1, 19. 2 Ror. 4, 3. 4.

#### These XV.

Die ev .- luth. Rirche erfennt feinen menfchlichen Ausleger ber heiligen Schrift an, eine Glaubenslehre an, die nicht als in Gottes beffen Auslegung um feines Amtes willen für Bort enthalten unwidersprechlich gewiß eruntrüglich und bindend anzusehen mare,

1 Detr. 1, 20.

- a. nicht einen einzelnen Menschen,
- b. nicht einen besonderen Stand,
- c. nicht ein Particular- oder Universal-Concilium,
- d. nicht eine ganze Rirche.

#### These XVI.

Die ev.-luth. Kirche nimmt Gottes Wort an,

- a. fie läßt ben Grundtert allein entscheiben;
- b. fie halt in ber Auslegung ber Worte und Cate ben Eprachgebrauch fest;

5 Mos. 30, 11-14.

- c. fie erfennt nur den buchftablichen Sinn für ben mabren Ginn an;
- d. fie halt feft, daß ber buchstäbliche Ginn jeder Stelle nur Giner fei;
- e. fie richtet fich in ber Auslegung nach bem 3med und Busammenhang;
- f. fie erfennt an, daß ber buchftabliche Ginn sowohl ber uneigentliche, als eigentliche fein fonne, fie geht aber von der eigentlichen Bebeutung eines Wortes ober Capes nicht ab, es zwinge fie benn die Schrift felbft bagu : entweder nehmlich die Umftande des Textes felbit, oder eine Parallelftelle, oder die Aehnlichfeit bes Glaubens;
- g. fie legt bie dunflen Stellen nach den flaren aus;
- h. fie nimmt bie Glaubensartifel aus benjenigen Stellen, in welchen dieselben ihren Sit haben, und beurtheilt hiernach alle beiläufigen Ausspruche über biefelben ;
- i. sie verwirft von vornherein jede Auslegung, bie mit der Aehnlichfeit bes Glaubens nicht im Ginflange fteht ;

Röm. 12, 7.

#### These XVII.

Die ev.-luth. Rirche nimmt bas gefchriebene Mort Gottes (ale Gottes Bort) gang an, achtet nichts barin Enthaltenes für überfluffig ober gering, fondern alles für nothwendig und wichtig, und nimmt auch alle die Lehren an, melche aus den Schriftworten nothwendig folgen.

Matth. 22, 29-32.

## These XVIII.

Die ev.-luth. Kirche gibt jeder Lehre bes Wortes Gottes die Stellung und Bedeutung, die diefelbe in Gottes Wort felbst hat:

- a. jum Grund und Rern und Stern aller Lehre macht fie bie Lehre von Chrifto ober von ber Rechtfertigung;
- b. sie unterscheidet streng Gefet und Evangelium;
- c. fie unterscheidet ftreng in der Schrift enthaltene fundamentale und nicht fundamentale Lehren ;
- d. fie scheibet ftreng, mas in Gottes Wort geboten und freigelaffen ift (Abiophora, Rirchenverfaffung);
- e. sie scheidet ebenso streng als vorsichtig Altes und Neues Testament.

#### These XIX.

Die ev.-luth. Rirche nimmt feine Lehre ale wiesen ift.

30h. 8, 31. 32. Ephef. 4, 14. 2 Tim. 3, 7.

#### These XX.

Die ev .- luth. Rirde halt die Babe ber Schriftauslegung hoch, wie fie einzelnen von Gott gegeben ift.

1 Theff. 5, 20. 1 Kor. 14, 32.

#### These XXI.

Die ev.-luth. Kirche ift gewiß, daß die in ihren Symbolen enthaltene Lehre bie pur lautere gottliche Wahrheit fei, weil biefelbe mit bem geschriebenen Worte Gottes in allen Puncten übereinstimmt. Daher verlangt fie auch von ihren Gliedern und insonderheit von ihren Lehrern, daß auch sie sich zu diesen Symbolen ohne Ruchalt befennen und barauf verpflichten laffen, und verwirft jede bruderliche und firchliche Gemeinschaft mit benen, die ihr Befenntniß, fei es gang, ober theilweise, verwerfen.

2 3ob. 10. 11. 2 Kor. 6, 14. Nom. 16, 17. Tit. 3, 10.

#### These XXII.

Die ev.-luth. Rirche verwaltet die heiligen Sacramente nach Christi Ginsetzung.

#### These XXIII.

Bahre ev. - luth. Particular- und Local-Rirchen ober - Bemeinden find nur diejenigen, in welchen die Lehre der ev.-luth. Rirche, wie fie in beren Symbolen niebergelegt ift, nicht nur gefeßlich anerkannt ist, sondern auch in öffentlicher Predigt im Schwange geht.

Jer. 8, 8.

#### These XXIV.

Die ev .- luth. Rirche halt mit allen, bie mit ihr Gines Glaubens find, Bemeinschaft bes Befenntniffes und ber Liebe.

Ephef. 4, 3.

## These XXV.

Die ev.-luth. Rirche hat somit alle wesentlichen Rennzeichen ber mahren fichtbaren Rirche Bottes auf Erden, wie fie fich an feiner befannten Bemeinschaft anderen Ramens finden.

Die Prüfung im Schullehrer = Seminar

das Miffionsfest in Schanmburg.

Lieber Lutheranerleser, Du hast wohl nicht übersehen, wie in Dro. 19. diefes Blattes fo wohl eine Prüfung der Seminaristen unseres Schullehrerseminars zu Addison, als auch ein Miffionsfest, welches in der Gemeinde Schaumburg für die hier umliegenden Gemeinden abgehalten werden follte, angezeigt mar. Beides liegt nun hinter une und wir hatten fehr gewünscht, Du hatteft mit une sowohl ber Prüfung im Schullehrerseminar, ale auch bem Miffionsfeste beiwohnen konnen. Ja wir haben hier in unserem Mord-Illinois drei schöne Tage verlebt, die besonders auch beghalb so recht schon maren, weil wir unferen lieben theueren Allgemeinen

mo berfelbe jugegen ift, nicht an Erquidung und Unregung fehlt, weißt Du wohl schon aus eigner Erfahrung. Die Drufung fand am Donners. tag und Freitag Statt. Es fann une nun nicht einfallen, Dir Mittheilungen machen zu wollen über ben eigentlichen Bergang und bas Resultat bes Examens; aber es foll Dir fo im Allgemeinen Giniges ergahlt werden, worüber wir uns insonderheit recht gefreut haben. Der Ginbruck, ben man beim Befuche im Schullehrerfeminar befommt, ift ein wohlthuender, besonders auch am Prüfungstage. Auf ben erften Blick fonnte man auch diesmal recht beutlich feben, wie die Theilnahme für unfer liebes Geminar noch nicht ab., fondern eher zugenommen hat. Huch diesmal batte fich sowohl am ersten als auch am zweiten Prufungetage eine große Babl von Buborern eingefunden. Die meiften maren aus ber Umgegend, einige maren aber auch von ferne getommen, namentlich aus Wisconfin, von moher in dem nun verlaufenen Schuljahre auch fo manche reiche Liebesgabe für bas Geminar getommen mar. Gbenfo erfreulich und noch erfreulicher mußte es gewiß für jeden ber Unwesenben fein, eine fo große Schaar junger Leute bereit ftehen gu feben, beren Bergen ber treue Gott erweckt hatte, ber Rirche im Schulamt ju bienen. Im letten Schuljahre waren fo circa 60 im Seminar unterrichtet worden; 14 bavon ftanden eben bereit, dasfelbe zu verlaffen und ins Schul amt ju treten; 5 andere maren bereits fchon im Laufe des Jahres gur Uebernahme einer Schule abgegangen. Der barmherzige Gott wolle ihnen allen rechte Treue geben! Dag die herrn Profefforen und ihre Schüler ihre Beit für bas, mas noth thut, gut anzuwenden wiffen, bafur gab jede ber Prufungestunden ben besten Beweis; fowie das frifche, gefunde und fraftige Musfehen ber jungen Leute Jeben überzeugen mußte, baß ber liebe Berr Gehrfe als hausvater feiner großen Sausfamilie es an guter, gefunder und binreichender Roft nicht fehlen läßt. Bum Schluß ber Prufung hielt herr Director Lindemann an die Bersammlung und noch besonders an die biefes Sahr abgehenden 14 Böglinge eine längere Unsprache, die und recht herglich gefreut und erquickt hat. Wir faben bei diefer Rebe manche Thrane, viele barunter maren gewiß Freuden-Auch ber hochwurdige Prases der allgemeinen Synode sprach insonderheit an bie Abgehenben ernfte, bewegliche Borte. munichten fehr, baß beibe Unsprachen in un Der treue Gott malte Berbreitung fanben. noch ferner über unferem lieben Schullehrerfeminar mit feiner Baterhuld! -

Run auch noch Weniges über unfer Missionsfest. Dasselbe murbe am bestimmten Tage, am 4. Sonntag nach Trin., den 24. Juni abge-Schon lange vor ber anberaumten halten. Stunde fah man von allen Seiten gange Wagenreihen, bicht befett mit herzueilenden Festgenoffen, in maditige Staubwolfen gehüllt, heranjagen. Es mogen wohl mehrere taufend Menschen gemefen fein, die fich ju biefer Festfeier versammelten. Das Fest murde, da die fchone und ge- festes in biefer Gegend gar schnell vorüberge- Mittler IEsum Chriftum gu holiten. Bon ben

Berlammelten murbe haben faffen fonnen, im grunen, ziemlich gunftig gelegenen Balbe gefeiert. Eine hubiche Rangel mar angebracht; ba aber bie nothigen Gipe nicht bergerichtet maren, fo faben fich die meiften ber Buborer veranlagt, fich auf dem grunen Rafen unter ichattigen Baumen und Baumden niederzulaffen. Bor- und Nachmittagsgottesbienft murben in üblicher Meife abgehalten. Die erfte Festpredigt hielt ber hochmurdige Prafes unferer allgemeinen Synode, herr Prof. Balther, über Rom. 10, 12-15. Derfelbe legte in biefer Predigt flar bar und wies schlagend nach, wie vor allen bie Rirche, die festhält an ber ungeanderten Mugeb. Cenf., berufen fei, Miffion ju treiben. Gingelnes baraus befonders hervorzuheben, murbe uns fehr schwer werben, ba bie gange Predigt einen folden machtigen Gindruck auf uns gemacht bat, bag wir nicht wußten, mas wir besonders bervorheben follten. Satteft Du diefelbe doch mit uns boren fonnen! hoffentlich fannft Du Dir wenigstens noch ben Benug verschaffen, biefelbe gu lefen; benn herr Prof. Balther murbe von ber gangen Berfammlung einstimmig gebeten, biefe Predigt gutigst jum Drucke ju überlaffen, und hoffen wir, bag er biefe Bitte erfüllen wirb. Der Nachmittageprediger, herr Paftor Strieter, hatte zim Tert Luc. 14, 16-21. Seine Predigt gab vier Grunde an, bie une bewegen follen, uns am Werte ber Miffion mit Gifer zu betheiligen. Auf Bunich ber Festversammlung murbe auch herr Paft. Strieter gebeten, feine Predigt gutigft ju übergeben, bamit fie mit ber Bormittagepredigt in bemfelben Pamphlet gebruckt werben fonne Wir hoffen, bag berfelbe biefem Befuch auch entsprechen wird. Da fiehst Du, lieber Lefer: wenn Du willst, fannst Du in Deinem Saufe ein fleines Miffionsfest uns nachfeiern, und mir benten, es murbe bas nicht ohne Segen fein. Ja, wir halten dafür, bag jeber Miffionefreund feinen Miffioneeifer burch Lefen biefer Miffionspredigten neu belebt fühlen wirb. Unfere Weftfeier murbe auch badurch, bag bie anmesenden Geminaristen aus unserem Schullehrerseminar mehrere schone Chorstude vortrugen und die Schaumburger Schulfinder einige paffende Lieder allerliebst mehrstimmig fangen, noch bedeutend erhöht. Go mar uns an biefem Tage reicher geiftiger Genug geboten; baneben aber fehlte es auch nicht an leiblicher Erquickung. Die liebe Schaumburger Gemeinde hatte nicht bloß, wie mir erwartet und auch lieber gewünscht ferem Schulblatte Aufnahme und fo weitere hatten, bafur geforgt, bag bie von fern gefommenen Restgafte einen einfachen Imbig ju nothiger Erquidung bereit fanden, fondern fie hatte es fich jur besonderen Freude gemacht, fammtlide Festgenoffen an wohlgebeckten langen Tafeln mit Speise und Trank reichlich zu bewirthen. Dag aber auch manches Scherflein, auch mander gange Dallar, felbit Fünfdollarnoten für bie Miffionstaffe eingingen, lagt fich leicht benten. Wie wir hörten, foll die am Schluffe des Bormittagegotteebienftes veranstaltete Collecte 130 Dollars ergeben haben.

Co maren die Stunden biefes erften Miffions-

Brafes in unferer Mitte hatten; und bag es ba, | raumige Rirche doch wohl nicht bie Salfte ber | gangen; aber viele ber Festgenossen werden es gewiß mit dem Wunsche verlaffen haben, daß boch ähnliche Kefte, wodurch die bruderliche Bemeinschaft und ber driftliche Gifer im Berte ber Miffion gar mächtig angeregt und geforbert merben, sowohl in biefer Gegend, als auch andermarte recht oft veranstaltet und gefeiert werden möchten.

> Dem hochheiligen Gott und herrn, ber Seiner lieben Rirche auch biefes fo hochwichtige Wert der Miffion befohlen hat, fei Lob und Preis für die und geschenkten ichonen und reichen Feftftunden; Er laffe das Werk ber Miffion in Gnaden einen immer fräftigeren Fortgang und gesegnetes Bebeiben nehmen! -. H. S.

> "Ratholijch ist gut leben, protestantijch gut sterben."

Im vorigen Jahre hat der romisch - katholische Bifchof von Paderborn Dr. Konrad Martin eine Schrift geschrieben, worin er bie protestantische Rirche mit den alten abgenutten Jesuiten-Waffen angreift und feine Pabfifirche ale die alleinseligmachende berauszustreichen sucht. Unter andern bat er barin eine alte Luge wieder aufgewarmt, daß nehmlich Melanchthon noch ju guter lett ju feiner fterbenden Mutter gefagt habe: "Protestantisch ift gut leben, aber fatholisch gut sterben." Das foll nehmlich fo viel heißen, ein Protestant fonne gwar nach feiner Lehre ein luftiges Leben in aller Sicherheit führen, aber im Tode fei es mit feinem Trofte aus; wolle ein Protestant endlich noch felig fterben, fo muffe er nothwendig am Enbe noch fatholisch werben.

Gegen die Schrift jenes Bischofs hat nun ein gottseliger beutscher Theolog mit namen Ströbel eine Gegenschrift geschrieben. Darin zeigt benn berfelbe erftlich, bag jene Anethote von Melandthon eine grobe, mahrhaft lächerliche Lige fei; benn in ber Beit, in welcher Melanchthon jenes Bort ju feiner fterbenden Mutter gefagt haben foll, mar diefe feine Mutter fchon über 30 Jahre tobt! Bum andern beweist es Strobel mit zwei Geschichten, daß gerade das Wegentheil mahr ift, baß zwar gut fatholisch leben. gut protestantisch aber lutherisch fterben ift, daß nehmlich ein Ratholif mohl bei feinem Glauben in aller Sicherheit bes Rleifches bahin leben fann, daß er aber zulett protestantisch ober lutherisch sterben muß, wenn er getroft und felig fterben will.

Die von Ströbel jum Beweis dafür angeführ. ten zwei Beschichten wollen wir auch unseren Lefern mittheilen. Ströbel erzählt fie folgendermagen : "Herzog Georg von Sachsen, Luther's Beitgenoffe und abgefagter Feind, aber ein grundehrlicher beutscher Mann, fonnte vom Unfange ber Reformation an fich bes Bedankens nicht erwehren, fatholisch sei gut leben, aber protestantisch gut sterben. Rein evangelisch ermahnte er felbst feinen sterbenden Cobn, bas Bertrauen auf Die Beiligen, Ablaffe und guten Berte fahren. ju, laffen und fich ausschließlich an bert einzigen

feinem Lande predigen laffe, antwortete er: Man foll es nur ben Sterbenben fagen; bie Anderen könnte es ruchlos machen. Und als ce mit ihm felbst zum Sterben ging und fein evangelischer Leibarzt ihm den Wahlspruch seines ganzen Lebens ("Gerade aus gibt die besten Renner") zurief, da warf er alles eigene und alles heiligen - Berdienft weit von fich, und mit bem Bebete: "Gi so hilf bu mir, bu treuer heiland JEsu Christe, erbarme bich über mich, und mache mich felig burch bein bitteres Leiben und Sterben," gab der eifrige Ratholif ale glaubiger Protestant seinen Beift auf. - Das meite Erempel. Im Jahre 1717 ließ fich ber herzog Morit Wilhelm von Sachsen-Zeit, unter ben damaligen Fürsten wohl ber gelehrteste, burch feinen fchon früher zur romischen Rirche und in ben geistlichen Stand getretenen Bruder gleichfalls jum Religionewechsel bestimmen Der barüber unter ben Ratholifen entstandene Subel verstummte indes gar bald wieder. Bei einem von der Herzogin veranlaßten Religions gespräch bectte ber hallische Professor A. S. Frante die theologischen Schliche und Schwinde leien bes verschmitten Jesuitenpatere Schmelzer, ben ber "Carbinal von Sachfen" feinem herzoglichen Bruber jum Beichtvater geschickt hatte, in einer fo erschütternden Beise auf, daß bem hintergangenen Fürften bie Schuppen von ben Mugen fielen. Bollig überzeugt, baf fich fatholifch zwar gut leben, aber nur protestantisch gut sterben laffe, fehrte er jum evangelischen Glauben jurud und hat balb nachher ale entschiedener Protestant bas Zeitliche gesegnet. - Colche Beispiele erwecken feine Sehnsucht nach "einem regelrechten fatholisch en Sterben." Regelrecht ftirbt nur, wer auf Christum ftirbt. Ein folder aber ftirbt protestantifd, nicht Wie schon, daß hier fogar die fatholisch. romifche Praxis auf unferer Geite fteht! Wenn bem fterbenden Ratholifen schon das Wehör entschwunden ist, so zeigt man ihm nicht etwa noch ein Marien- ober Beiligenbild, viel weniger ein Symbol des freien Willens und ber "heroischen Tugend," ober bes Pabstes himmeleschluffel und Ablagbriefe, nein, ben Redemtor Crucifixus (ben gefreuzigten Erlöser) halt ihm ber Priefter vor die brechenden Augen ; - gewiß bie ftartite Protestation gegen ben tribentinischen heileweg! Auf ber außerften Grengscheibe von Leben und Tod erflart alfo ber fatholische Beiftliche feine Rirchenlehre für banterott und befehrt ben verscheibenden Glaubensgerechten im legten Augenblicke jum Protestantien us! So bricht die "alleinseligmachende" romische Religion über sich selbst ben Stab! Und wohl ihr, daß sie das thut; wohl ihr, daß sie wenigftens an einer entscheidenden Stelle über fich binaus auf bas Evangelium weist! Wohl ihr, wenn fie ihren ebeln Gebrauch nimmer abkommen, ihre Glieber nimmer als Marianer, ftets möglich ft vermieden" feien.

Umstehenden gefragt, warum er das nicht auch | Pflege empfohlenen Pfarrgenoffen" treten, ohne | keit zu Tage tritt; auf sie muß daher vor allem biefem bas Sinnbild ber Erlöfung von Gunde und Tod ju geigen - und babei, im Stillen wenigstens, ju beten : "Wenn uns in bie Tobesnacht unf're Gunben treiben, mo foll'n wir bann flieben bin, ba wir mogen bleiben? Bu bir! Berr Chrift, alleine! Bergoffen ift bein theures Blut, bas g'nug für die Gunde thut. Beiliger Berre Gott! Beiliger ftarter Gott! Beiliger barmherziger Beiland, bu ewiger Gott, Laguns nicht entfallen von bes rechten Blaubene Troft!"

## Bur firchlichen Chronif.

Schnle. Reine Secte ift bis jest mehr gegen bobere Schulbildung gewesen, als die ber wiedertäuferischen Dunfer. Dieselben meinten bieber, Schulbildung fonne bem lebendigen Christenthum nur binderlich fein. Gin Chrift muffe nur in bie Schule bes heiligen Beiftes gehen. Merfwurbiger Weise machen sich jedoch, wie in anderen hiesigen schwärmerischen Secten, so auch in ber ber Dunker jest andere Bebanken über biese Sache Bahn. So lefen wir unter anderm in bem Mennonitischen "christlichen Bolkeblatt" vom 15. August: "In dem Organ der Dunker murbe schon mehrmals ein Borschlag gemacht, auch eine höhere Bilbungeanstalt zu errichten. Es wird barauf hingewiesen, bag burch bas Genben ihrer Jugend in Schulen anderer Benennungen biefelbe meistens für ihre Gemeinschaft verloren werde. Die Schule foll fein zur Erlernung ber Mathematik, verschiedener Sprachen und heiligen Schrift. Damit aber die Zöglinge nicht ju Kaullengern herangebildet merden, foll eine Karm mit dem Institut verbunden und ein Arbeits-System eingerichtet werben." (Man fieht, die Dunker sehen noch immer das Lernen nicht für eine Arbeit an.) "Um das Capital zu obigem Zweck zu erzielen, ift ber Borfchlag, Fünfundzwanzig-Dollar-Shares (Befit-Antheile) zu verfaufen. Gin Bruder erbot fich, 1000 Thaler für die vorgeschlagene Unstalt ju unterschreiben, und ein anderer ift bereit, 2000 Thaler zu biefem Endzweck herzugeben."

Dhio-Synobe. In dieser Synobe hat man befanntlich bieber über die brennenden Fragen von Rirche und Umt nicht einig werben tonnen. In ihrer nachften Allgemeinen Berfammlung foll endlich ein ernstlicher Berfuch gemacht werben, Ginigfeit über biefe Puncte herzustellen. Bu biefem 3mede haben benn bie herrn Profefforen Lehmann, Lop und Schmid und bie Pastoren Cronenwett und Schulze "Thefen" aufgefett und in ber Columbufer Rirchenzeitung vom 1. August veröffentlicht, welche ber Besprechung in ber Synode jur Grundlage bienen follen. Schon in ben einleitenden Bemerfungen hierzu thut herr Prof. Lehmann bas Beständniß, bag in ben Thefen "bie ftreitigen Ausbrude Schon ale Chriften aus ber Welt geben läßt! Moge hieraus geht leiber! nur gu flar bervor, bag bie fein fatholischer Priefter jene preismurdige Cere- lieben herrn mehr barauf bedacht maren, Friemonie unterlaffen : fie ift eine beffere "lette Weg- | ben, ale Ginigteit, in ihrer Synode hergehr," ale alle Delungen und Geelenmeffen ! Buftellen. Denn gerade die "ftreitigen Ausbrucke"

Rudficht genommen werben, foll Glaubenseinigfeit erzielt merben. Alls baher nach Luthers Tode über ben rechten Berftand ber Augeburgischen Confession Streit entstand, da halfen sich unsere rechtgläubigen Bater nicht damit, daß fie die ftreitigen Ausdrücke wegließen und so allgemeine Ausbrucke gebrauchten, daß jeder, wie er auch denfen mochte, fich dieselben gefallen laffen und mit unterschreiben fonnte. Das mare ja nichts gewesen, als unionistische Friedemacherei. Rein, unsere rechtgläubigen Bäter, weil sie mahre Ginigfeit stiften wollten, scheuten weder die Mube, noch fürchteten fie fich, bie ftreitigen Ausbrude nach Gottes Wort und nach dem Wortlaut ber Augeburgischen Confession und ber anderen früheren Emmbole zu beleuchten und zu beurtheilen und so die gewiffe Wahrheit in das Licht ju ftellen. Und Gott gab benn and Gnabe, bag durch die Concordienformel auf diefem ehrlichen Bege bie fo lange zerriffene lutherische Rirche gur erften Glaubens- und Befenntnig-Ginbeit jurud. fehrte. Go aber, wie es die Thesensteller der Dhio Ennobe angefangen haben, merben fie bas rechte Biel nie erreichen. Gine Beitlang mag es unter ihnen ruhig merben, aber über furz oder lang wird fiche zeigen, daß die Beilung bes Schadens nur eine oberflächliche mar. Wer einmal die Wahrheit erfannt hat, ber hat auch ein gartes Bemiffen bafür, bas nicht eher ruhig mirb, bis es weiß, daß es zu nichts, burchaus zu nichts Falfdem, Salbwahrem, Schiefem Ja gefagt hat. Schon die erfte ber Dhio-Cynode ale Ginheiteband vorgelegte The fie ift so gestellt, daß alle Parteien, die fich jest über die Frage von ber Rirche gebildet haben, ihre Meinung in Diefelbe legen konnen. Diese erfte Thefis lautet nehmlich, wie folgt: "Die Rirche auf Erben ift die Berfammlung (Gemeine) aller Gläubigen um reines Wort und Sacrament, als beren nothwendige Rennzeichen." Indem bier bie Rennzeich en ber Rirche in ben Begriff berfelben mit aufgenommen find und burd bas in den Tert der Augeburgischen Confession eingeichobene Wörtlein "um" die Rirche zu einer örtlich en Berfammlung gemacht ift, fo fann ber romanistrende Lutheraner, der die fichtbare lutherifche Kirche für die Gine heilige driftliche Kirche halt, in diefer Thefie feinen Glauben nicht mit Unrecht zu finden meinen; ba aber in biefer Thefis ausbrücklich bemerkt ift, daß reines Wort und Sacrament "Rennzeich en" ber Rirche auf Erben feien, fo fann mobl auch ein rechtgläubiger evangelischer Lutheraner meinen, seinen Glauben in ber Thefis jur Roth ausgesprochen ju finden. Alehnlich wie die Thefen von ber Rirche find auch die vom Umt auf Schrauben gestellt und auch barin bie Entscheidung bes eigentlichen Streitpunctes nach Gottes Wort offenbar gefliffentlich umgangen. Wir erinnern bies weder aus Tabelsucht, noch aus Miggunft, noch aus irgend einem Widerwillen gegen bie Dhio-Cynobe, in ber wir vortreffliche Manner wiffen und ber wir von gangem Bergen volles Gebeihen munichen; vielmehr glaubten mir, einen Moge teiner an das Sterbebett eines "seiner find es ja, an denen die innere Glaubensuneinig- Beweis der Bruderliebe zu unterlaffen, wenn wir hier schwiegen. Ein offener Rrieg ift ja beffer ale | 3 % f i f che & Mitglied ber lutherischen Rirche in ein falfder Friede. Belfe Gott, ber ba will, daß Alle jur Erkenntnig ber lauteren Bahrheit Ginigfeit in berfelben.

Schweben. Lappland, der nördlichste Theil von Schweden, ist befanntlich ein fehr faltes land. Die arme verfommene Bevolferung dieses gandes ist noch bei weitem nicht ber Segnungen driftlicher Gultur theilhaftig. Namentlich fehlt es gang an chriftlichen Schulen. Reuerdings nun hat eine driftliche Lapplanderin, Marie Mohebotter, bas Intereffe driftlicher Kreise für Grundung driftlicher Schulen in ihrer heimath zu erwecken gewußt. Allein, ju Fuß hatte fie mitten im nordischen Winter einen 150 Meilen weiten Weg durch Schnee und Eis, Gebirge und Rlufte, Fluffe und Geen guruckgelegt, einen Weg, für deffen Beschwerben Mannesmuth und Mannestraft Wenige befähigen murden. Nachdem fie in Stockholm felbft bem Ronige ihr Begehr vorgetragen hat, ift eine folde Theilnahme für fie erwacht, daß bereite zwei Schulen gestiftet worden find und die Errichtung anderer nahe bevorsteht. Merkwürdig ift, daß gerade jest unter den sonst ziemlich stumpfen Lapplandern ein starkes Berlangen nach Schulbildung erwacht ift, welches dem Unternehmen entgegenkommt, fo daß basfelbe einen für bas Reich Gottes ersprieflichen Fortgang zu nehmen verspricht. — (Heff. Rirchenbl.)

Frankreich. Aus der ev.-luth. Rirche. Um 28. Jan. d. J. wurde in Batignolles, einer nördlich gelegenen Borftadt von Paris, die von gahlreichen aus Beffen eingewanderten Strafentehrern bewohnt wird, ein neues lutherisches Rirchlein eingeweiht. In ber genannten Borftadt ift unter Gottes Beiftand burch bie Bemühungen bes Predigers v. Bodelschwingh, ber jett in Dellwig bei Langschede in Westphalen wirft, aus fleinen Unfangen eine frohlich auf blühende deutsch-lutherische Gemeinde gesammelt morden. Mit zwei heffischen Rehrerkindern, um welche fich immer mehr Rinder schaarten, fing ber Benannte im Jahre 1858 eine Schnle an. Den Rindern folgten bald die Erwachsenen. Der erfte Gottesbienft murbe in einer dunkeln, niedrigen Stube gehalten, wo die Bemeinde fich, fo gut fie tonnte, auf Riften, Schemeln und Betten um ben Prediger versammelte. Meihnachten 1860 ward, nachbem bas Committee ber evangelischen Mission in Paris sich ber Sache angenommen, ein nothdurftiges Schulhaus - eigentlich eine Schulhutte - errichtet, in welchem auch am Christage jenes Sahres beim Scheine eines elenden Lichtleins Abendmahlegottesbienft gehalten werden fonnte. Rachbem bis bahin die Bemeinde von ber entfernten Borstadt Billette aus durch den Prediger v. Bobelschwingh bedient worden mar, erhielt sie gegen Ende des Jahres 1862 in ihrem jegigen Paftor Müller aus Salle einen eignen Seelforger. Im Unfang bes vorigen Jahres marb ein Grundstück jum Bau von Rirche und Schule erworben. Für den Preis von etwa 100,000 France, zu benen eine in ber preug. Proving Sachsen angetellte hauscollecte circa 33,000 und ein fra n-

Paris 10,000 France beitrug, ward ein schmuckes Bebaude hergestellt, bas in feinem untern Raum fommen, auch der lieben Dhio Synode zu mahrer bie Schulen aufnimmt, mährend der obere Raum Plat für den Gottesbienft von 3-400 Perfonen gemahrt. Die Bemeinde gahlt jest ungefahr 500 Seelen, meist Strafentehrer und Tagelohner. Daburch ift's zu erflaren, bag nach bem Jahresbericht der evangelischen Mission in Paris auf dem Werke noch mehr als 55,000 France Schulden laften, von benen 31,000 noch in Diefem Jahre zu bezahlen find. Bei der unter viel Theilnahme gehaltenen Einweihung ber neuen Rirche hielt Paft. Müller die Predigt über Pfalm 118, 19-25. (Pilger. )

## Küllstein.

Die driftliche Weisheit ift bas Auge ber Liebe und übermacht und leitet diefe, daß fie in ihrem Reden und Sandeln den Menfchen heilfam fich verwirklicht. Auch auf bem fittlich-burgerlichen Bebiet ift die Beisheit im Dienfte ber Berechtigfeit und Bahrheit, damit beibe auf die zweck. bienstlichste Beise jum gemeinen Rut fich verwirklichen. Go ift alfo auch die Staatsweisheit immer im Dienst ber Gerechtigfeit und bes Gittengesebes, mahrend die Staatsflugheit im Dienfte bes felbstfüchtigen und eigennütigen Befens fteht. Es ift alfo ein großer Unterschied zwischen einem weisen Staatsmann und einem flugen Politifer und Diplomaten. Diefer tragt fein Bedenken, auch die unfittlichen Zwecke gur Bergrößerung ber Machtstellung feines Staats oder feiner politischen Partei burch unsittliche Mittel burchzutreiben; jener nicht alfo; benn ber herrschende Beweggrund auch seines amtlichen Sandelns ist das allen Menschen von Gott in's Berg gefdriebene Sittengefet, bas ba fagt : "Du follft beinen Rachften lieben, ale bich felbit; d. i. "Alles, mas ihr wollt, daß euch die Leute thun follen, bas thut ihr ihnen." Je mehr nun zeitlich und örtlich ber Unglaube wiber Christum und in Folge beg Die sittliche Faulniß gunimmt, befto feltener find folde meife und gerechte Staatsmanner und befto haufiger bie staatsflugen Politifer.

### Kirchliche Machrichten.

Da herr Paft. Rinter megen schwächlicher Gefundheit und alter Körperleiden, wenigstens vorläufig, fein Umt niedergelegt hat, fo berief feine Gemeinde, die St. Paulus-Gemeinde in Shelby County, Ills., auf feinen Rath den Canbibaten bes heiligen Predigtamtes herrn B. Schlechte, gebildet auf bem Geminar in St. Louis, welcher von dem Unterzeichneten, im Auftrag des Prafidiums westlichen Diftricte, am fiebenten Sonntage nach Trinitatis mit Berpflichtung auf fämmtliche symbolische Bücher der ev. - luth. Rirche ordinirt und in sein Amt eingeführt morden ift.

Der hErr gebe Gegen, daß auch in jener Wegend das Evangelium fich weit ausbreiten möge! W. heinemann.

Adresse: Rev. W. Schlechte, Shelbyville, Shelby Co., Ill.

Box 340.

Rachdem Berr Paft. Gottlieb Traub einen Ruf von der ev.-luth. Dreieinigfeite Bemeinde gu Grete, Will Co., Il., erhalten und benfelben mit Ginwilligung feiner früheren, der St. Johannes-Gemeinde in Allen und Adams Co., Ind., angenommen hatte, ift derfelbe am fünften Conntag nach Trinitatis vom Unterzeichneten im Auftrage bes hochwurdigen Prafidiums westlichen Diftricte in fein Umt eingeführt worden.

Der hErr schmucke auch diesen seinen Knecht mit vielem Segen und laffe ihn viel Frucht ichaffen, die da bleibet zum ewigen Leben.

3. Polac.

Adreffe: G. Traub, Crete, Will Co., Ill.

Nachdem herr Paft. B. Prager einen ordentlichen Beruf von der ev. luth. St. Petri Bemeinde in Town Granville und von der ev.-luth. Gemeinde in Town Milmautee, Milmautee Co., Wiec., erhalten und mit Bustimmung feiner früheren Gemeinde angenommen bat, fo ift berfelbe im Anftrage bes ehrmurdigen Biceprafes nördlichen Diftricte unferer Spnode, herrn Paft. Lochners, am 7. Sonntag nach Trinitatis vom Unterzeichneten feierlich in fein Umt eingeführt morben.

Der hErr schmude auch diefen Lehrer mit viel Joh. M. M. Moll. Segen.

> Adresse: Rev. G. Prager, care of Rev. G. Reinsch, Milwaukee, Wis.

Nachbem der Candidat des heiligen Predigtamte herr G. F. C. F. Ctod einen Beruf von der Martini Gemeinde in Allen Co., Ind., erhalten und angenommen hatte, ift berfelbe am fecheten Sonntag nach Trinitatis von bem Unterzeichneten im Auftrage bes ehrmurdigen Berrn Prases mittleren Districts ordinirt und in fein Umt eingeführt worden.

Der Berr verleihe ihm, mit Freudigkeit auszustreuen den Samen des Worts!

Ph. Fleischmann.

Adresse: Rev. S. F. C. F. Stock, Fort Wayne, Ind. Box 464.

Rachbem herr Paft. S. Bauer einen Beruf von ber St. Johannis Bemeinde, die bisher von dem Unterzeichneten als Filiale bedient worden war, empfangen und angenommen hatte, ist er von dem Unterzeichneten im Auftrage des ehrwürdigen Herrn Prafes mittleren Districts am fiebenten Countag nach Trinitatis inmitten feiner Gemeinde eingeführt worden.

Der herr laffe ihn viel Frucht schaffen fürs Ph. Fleischmann. ewige Leben!

> Adresse: Rev. H. Bauer, Maple Station, Allen Co., Ind.

## Rircheinweihung.

Den lieben Lutheraner-Lefern ift anzuzeigen, daß am 10. Juni d. J. die ev.-luth. Immanuels-Gemeinde in Yorfville, an 83. Etr. zwischen 2. und 3. Ave., ihre neu erbaute Rirche bem Dienste des hErrn geweiht hat. Bei diefer Festlichkeit predigte herr Paft. Tirmenstein aus Port Richmond Bormittage, herr Paft. Beifel aus Williamsburg Nachmittage, und herr Paft. Ebendick aus Strattonport hielt, da der Unterzeichnete halefrant mar, bas Weihgebet.

Die Rirche, 45 Fuß lang, 28 breit und 36 hoch, mit ihrem schönen Schieferdache und ihren Bogenfenstern in der Front, macht einen recht angenehmen Gindruck.

baburch erhöht, daß aus den benachbarten Schwestergemeinden die Bafte schaarenweise herbeiströmten. Diese allein fullten die Gige, fo baß die eigenen Leute fich in ben Bangen ftehend behelfen mußten, wofelbst sie bis an die Stufen ber Rangel und des Altars, fo wie vor der Rirchthure bis auf die Strafe hinaus fest gusammengedrängt maren. Außer ben einzelnen Gaften waren auch die Gefangvereine unferer New Jorfer und Williamsburger Gemeinde anwesend, bie abmechselnd mahrend bes Gottesbienstes fangen. Gammtliche Gafte murben nach Beendigung bes Gottesbienstes unten im Schulgimmer bewirthet. Die Collecte betrug 117 Doll.

Co hat une denn der treue Heiland hier eine Statte nach langerem Umberirren finden laffen, woselbst wir und ungestört zum Bebrauch ber Gnadenmittel des Bortes und ber Sacramente, sowie jum Gebet versammeln fonnen. 21ch, moge feine reiche Gnade fich nur an der gangen Bemeinde fraftig erweisen, daß Prediger und Buhörer bei reinem Wort und Cacrament ftet und fest verbleiben und biefes Gotteshaus eine rechte Werkstatt bes heiligen Beiftes merbe.

Co fehr mir uns hier über unfer Rirchlein freuen, fo fehr befummert es uns aber, daß wir uns baburch nach menfchlichem Bedunten eine unerträgliche Schuldenlaft haben muffen aufburden. Lettere, über 4000 Doll. betragend, ift defhalb um fo bruckender, weil in unferer jungen erkenntnißschwachen Gemeinde nicht alle Glieder sie gleichmäßig zu tragen suchen. Aus biesem Grunde mogen boch die lieben Brüder in ber Ennode nah und fern unfrer hier nicht vergeffen, sondern und mit Bebet und Gaben unterftugen. Der herr Jefus wird ein reichlicher Bergelter fein und auch bas geringfte Scherflein in Bnaden belohnen. Reng.

## Rirchweih=Keft.

Rachdem bie ev.-luth. Immanuele. Bemeinde ju Baldenburg, Michigan, schon feit einigen Sahren ben Mangel an einem geräumigen Rirdenlocale fchmerglich empfinden mußte, auch in den letten brei Sahren, oft unter ben bruckendften Berhaltniffen, alles Mögliche aufgeboten hatte, um biefem Mangel abzuhelfen, fo fonnte fie doch erft am vorigen Johannisfeste, als bem 24. Juni d. J., von ihrer engen Berfammlungs. statte ausziehen und bem Dienfte bes Dreieinigen Gottes ein neuerbautes Saus übergeben, bas nun nicht blog einen überfluffigen Raum bietet, sondern auch überdies eine Bierde ber gangen Begend ift. Im rein gothischen Style, nach einer Zeichnung von herrn Paftor Stephan, aufgeführt, ift die Rirche (Altarchor mit eingerechnet) 70 Jug lang und 35 Fuß breit und mit einem Thurme von 87 guß Bohe verfeben. Die Ginrichtung im Innern zeigt guten firchlichen Beschmad, wie bas nach einer treuen Ausführung bes entworfenen Planes auch nicht anders gu benten ift. Einen erhebenden Unblick gemahrt bas 6 Fuß hohe und 5 Fuß breite Altarbild, ein Delgemalde, die Ginfegung bes heil. Abendmahle vorstellend; desgleichen die 10 Spigbogen-Fenfter im Schiff ber Rirche und bas runde Fenfter in der Altarnische, indem fie alle aus gebranntem Glafe im fconften Farbenfpiel zusammengefett

Natürlich mußte ja die Gemeinde große Freude haben, ale fie die Ginweihung diefer fo fchon gebauten Rirche feierlich begehen durfte. — Und ba bas Fest vom Wetter begunftigt mar, so hatten fich viele Bafte aus ben benachbarten Gemeinden, von Detroit, Roseville und Utica eingefunden,

Richt wenig wurde die Festfreude der Gemeinde wurde herr Pastor hugli abgehalten, dem Feste ben Preis bes "Lutheraner" ins Runftige beizuwohnen, so daß in Folge deffen ein Wottes. bienst ausfallen mußte. Die Gottesbienste betreffend, fo fprach herr Paftor Lemte das Beihgebet und die Weihpredigt hielt herr Paftor Moll aus Detroit über 2. Mof. 20, 24. Rachmittags predigte herr Paftor Walther aus Wyandotte in englischer Sprache über 1. Tim. 2, 4. Moutags fruh mar Miffionsgottesdienst, in welchem herr Pastor Lemke die Predigt hielt über Pf. 40, 10.11. Bur Erhöhung ber Festfeier bienten auch verschiedene Musikftucke, die von dem Singchor der Detroiter Gemeinde und bem ber hiefigen Bemeinde vorgetragen murden ; beegleichen die Begleitung einiger Chorale mit Pofaunen, geblasen von Gliedern ber Immanuels-Gemeinde.

Der treue Gott gebe nun um Chrifti willen, daß biefes Ihm geweihte Saus eine Statte gum emigen Gedachtniß vor Ihm bleibe, bie es zu feiner Beit in Trummern zerfällt; - Er bewahre es baher, bag es nicht burch falfche lehre gu einer Mördergrube werde, fondern erhalte darin ben mahren innerlichen Schmuck bes reinen Worte und der ungefälschten Sacramente, bamit das Bolf, so ein- und ausgeht, den "Im manuel" - Gott mit und - in Chrifto recht erfennen und bereinst nach beharrlichem Glauben ju ber Immanuels-Gemeinde ber triumphirenden Rirche im himmel gelangen fann.

F. Ruff.

Sechstes Missionsfest in Nord-Wisconsin.

Um Sonntag ben 24. Juni b. J. feierten bie lutherischen Gemeinden unserer Spnode in Shebongan Co., mitten in eingetretener Regenzeit von schönem Wetter begünstigt, ihr fechstes Mifsionssest bei Chebongan Falls. Morgens pre-bigte Past. Krumsieg über Pf. 96. Darnach verlas Paft. Rolb das Schreiben des Paft. Brunn in Naffau, aus Mr. 20. des Lutheraners. Nachmittage predigte bann Paft. Ditmann über Lucas 10, 23-37., - und jum Schluß theilte ber Unterzeichnete noch einen geschichtlichen Miffionebericht mit, über das Leben und die Miffions. Arbeit Thomas v. Westens unter ben Finnlandern im nördlichen Mormegen. Die beiben Collecten betrugen \$100.00 und zwar 31.30 für die Seiden-Mission und \$68.70 für innere Misfion, welche lettere burd Paft. Rolb birect an Paft. Brunn in Naffau vermittelt find und worüber Letterer feiner Zeit im Lutheraner quittiren wird. A. D. Stecher.

Chebongan, Wisc., Juli 1866.

# Befauntmachung.

In der guten Voraussetzung, daß bie enorme Steigerung bes Papierpreises und ber Arbeitslöhne nach Beenbigung bes Rrieges bald wieder aufhören und bedeu= tend ermäßigteren Preisen Plat machen würde, hat es die unterzeichnete Committee für Drucksachen, die von unserer Synobe mit ber Reglung berartiger Angelegen: heiten beauftragt ift, bisher unterlaffen, den Preis des "Lutheraner" zu erhöhen. Aber ber Krieg ist nun lange zu Ende und gleichwohl bleibt Papier und Arbeitslohn in seinem hohen Preis und wird voraus= sichtlich noch länger babei bleiben. Da welche fich freuten mit den Frohlichen. Leider fich denn die Committee veranlaßt, paft. Niethammers Gem. \$10,62. Paft. Jor's Gem. in

auf \$1,50 für ben Jahrgang festzuseten. Indem sie dies thut, befürchtet sie so we= nig, bamit bei ben I. Lefern bes Blattes eine Befremdung hervorzurufen, daß fie sich vielmehr überzeugt hält, man werde im Gegentheil barüber staunen, daß diese so gerechte und billige Preiserhöhung nicht schon längst eingetreten sei. Hat es sich boch bisher schon mehrfach ereignet, baß Abonnenten von freien Stücken mehr als ben früher festgesetten Preis eingesenbet haben. Und steht boch der felbst jest noch gewiß sehr billige Preis des Blattes in gar keinem Vergleich zu bem, was bie 1. Lefer dafür erhalten. Indem wir denn zuversichtlich hoffen, durch diesen von den Zeitverhältnissen gebotenen Schritt die Verbreitung bes "Lutheraner" nicht im Beringsten zu beeinträchtigen, unterzeichnen wir

> Die Committee der Allgem. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. für Druckfachen.

St. Louis, Mo., im August 1866.

### Quittung und Dank.

Bur Paftor Brnnn's Profeminar erhielt burch Paft. Schliepfief von Srn. F. 2B. Roch in Bloomington, 311., \$10. Durch Paft. Schwensen von beffen Gemeinde in Rem Bielefeld, Mo., \$11,45. Durch benfelben von beffen Gemeinte in Columbia Bottom, Mo., \$15. Durch Paft. 3. M. Sahn in Benton Co., Mo., von beffen Gemeinbe \$12. Durch Paft. Th. Miester in Benton Co., Mo., von orn. S. Sarms \$5. Durch Paft. Sapper in Caronbelet, Mo., von Brn. Deufer 50 Cts.

Für arme Studenten burch Paft. Schliepfief von orn. F. W. Roch in Bloomington, Il., \$10. Durch Paft. D. Moll in Mequon River, Bis., von Orn. Carl Rint \$5. Durch Paft. Sapper, Carondelet, Mo., von Brn. Röhler \$1. C. f. B. Baltber.

In ben Monaten Juni und Juli erhielt ich theils für arme Schüler, theils für ben Saushalt folgenbe Waben : Bon Mib. Bluhm \$1; Frau Beig \$1; Paft. Engelbert \$10; Georg Muhl \$1: 2. Bafele \$1; Gem. in Quincy \$9,03; burch Paft. Schumann \$13; von einigen Gliebern ber Bem. in Frankenmuth \$15,25; burch Paft. Sattftabt \$10,25 und \$6; 2B. Meier \$11; auf Conr. Sartmanns Rindtaufe gef. \$5,10; auf Ch. Reumeyers Rindtaufe gef. \$2,37; A. Branbenftein \$1; G. Mohn \$10; 3. Berre \$2,60; Dan. Saag \$10; auf B. Bebers pochzeit gef. \$9; B. Walfer \$5. 3. C. B. Linbemann.

Bum Rirdbau in meiner Gemeinbe gu Yorfville

von ber Bemeinbe bes Berrn Paftor Samann in Caronbelet \$28,75 erhalten zu haben, bescheinigt Reng, Paftor.

Mingegangen in der Kaffe des mittleren Diftricts : Bur Synobalschulbentilgungstaffe: Paft. Cholg's Gemeinbe \$6,87. Paft. Tramms Gem. \$15,50. Pait. Schuftere Bilialgem. in St. Joseph Co. \$4,64. Bon Paft. Sibler \$10. Durch Paft. Zagel von M. Sodemeyer \$2. C. Rnut \$1,45.

Bur Synobalfaffe: Durch Paft. Saupert von R. Land \$1,50, Fran Müller \$2, Frau Tichoppe \$1, Frau Umbach \$1, S. Mönnig \$2, Rorff u. Rofter \$4, von zwei Rinbern bes Berrn Schulte je 50 Cts., S. Solggrafe \$1, S. Fifcher \$1, Griegbacher \$1, Lehrer Biglaff 50 Cis., 5. Nobbe \$1, 30h. Bayer \$2, S. Alms \$5; Fran Meierbing, Danfopfer für glückliche Entbindung \$5. Auf Jul. Tichoppes Sochzeit gesammelt \$7. Coll. von beffen Bem. \$25,80. Logansport \$12,50; Gem. in Peru \$10,60. Paft. Bradhages Gem. \$12. Paft, Königs Gem. \$30. Durch tenf. von D. Lippelmann \$20. Durch Paft. Fleischmann Sochgeite-Coll. bei 2B. Schoppmann \$10. Paft. Depere Gem. in Defiance \$19, in Southribge \$17,66. Durch benf. von 3. Bogel, Danfopfer \$2. Paft. Jabfers Bem. \$10,50. Paft. Schoneberge Gem. in Lafapette \$20,50; Gem. in Reynolds \$2,85. Paft. Buftemanns Gem., Pfingft. Coll. \$18. Paft. P. Rupprechts Gem. in Fulton Co. \$4,70; in Denry Co. \$3,72. Durch benf. von Frau 3. Leininger, Danfopfer \$5. Paft. Schumanns Gem. \$5,70. Paffor Schwans Gem. \$53,14. Paft. Frices Gem., aus bem Rlingelbeutel \$55,50. Paft. Zagels Gem. \$10,33.

Bur Synobalfasse mittleren Diftr.:

Paft. Scholz' Gem., Pfingst-Coll. \$5,82.

Für Paftor Röbbelen: Durch Paft. Scholz Bochzeits - Coll. bei Beo. Riefner \$1. Paft. Ronig \$1. Durch benf. von S. Nees \$1. Paft. Schumanns Gent. \$5,25. Paft. Botes Gem. \$5,74; in Rem Saven \$8.37. Für frante Paftoren: Durch Paft. Scholz Bochzeite-Coll. bei Geo. Riefner \$2,60.

Bum Collegehaushalt in Ft. Bayne: Paft. Scholz' Gem., Dfter - Coll. \$7,40. Paft. Dulig's Bem. in Suntington \$6,55. Durch benf. von D. Jung \$1.

Für arme Stubenten: Paft. Scholg's Gem. \$4.35. Durch beni. Bochz.-Coff. bei Joh. Schmiot \$3,76 Paft. Jablers Gem. \$10. Durch Paft. Reichhardt von S Brudemann \$4. Durch benfelben von Chr. u. B. Lude für ben Schüler Binter \$5. Durch Paft. Zagel von 2. R. \$2. Durch Paft. Saupert von Frau Tichoppe \$2.

Bur Paft. Rahmeyers Bittwe: Durch Paft. Saupert von Dor. Müller, Frau Ite, Frau Dauble je \$1.

Bur Paft. Birtmanne Bittme: Durch Paft. Saupert von Chr. Danble \$1.

Bum hospital in St. Louis: Durch Paft. Saupert von Chr. Däuble \$1.

Bum Rirchbau in Paft. Stürfens Bemeinde in Baltimore: Durch S. R. Schwegmann von Fr. Gerte \$5.

Für Deibenmiffion: Bon Paft. Jor' Filialgemeinbe in Rodfield \$8,15.

Bur Pfarrmittmen - Raffe: Durch Pofter Bor Dochzeits-Coll. bei D. Schmidt \$9. Durch bonfetben von Frau Rullfen \$2. Rleemann und Frau Schlächter in Peru je \$1. Durch Paft. Schwan Hochzeits - Coll. bei Franz \$6,75. Albert Both u. Frau \$2.

Für Brunnsche Zöglinge in Abbison: Paft. Ronige Bem. \$11.

Für innere Diffion: Durch Paft, König von D. Lippelmann \$5.

Bur Naffaum iffion: Paft. Tramms Gem., Miffionefeft-Coll. \$15,87. Paft. Rung' Gem., aus bem Rlingelbeutel \$6. Durch benfelben von C. 2B. R. 25 Ctd. A. Chr. R. 25 Cts. C. M. 30 Cts. Wittwe L. L. 50 Cts. Wittme L. R. \$1. Wittme N. \$1. S. N. 50 Cts. Chr. Sp. \$1. A. R. fen. 25 Cts. A. M. \$1. D. M. 50 Cte. D. R. \$1. G. D. R. 45 Cte. Paft. Michaels 3mmanuelogem. \$6,10. Deffen St. Johannesgem. \$4,05.

Für arme Schulseminaristen: Bon Past.

Bum Baifenbaus in St. Louis: Durch Paft. Schumann bochzeite-Coll. bei B. Müller \$4.

Bur Lehrergehalte: Paft. Dulig' Bem. in Duntington \$7,25; in Lancafter \$3,20. Vaft. Reichhardts St. Johannesgem. \$9,30.

Bum Geminarhaushalt in Abbifon: Paft. Schwans Bem. in Liverpool \$5,50.

Bum Rirdbau in Racine, Bis.: Paft. Bornices Gem. \$5,58; von ihm felbft \$2. 3 um Rirch bau in Yort bille: Bon Paftor

bornides Gem. \$2,77. Paft. 3. Rupprechts Gem. \$7,25. Bur Brunn'fche Boglinge: Durch Paftor Bagel von R. R. \$2. Durch Paft. Schmidt von Eruft Meißel als Dankopfer für seines Sohnes Genejung \$10.

Schnigelber von College - Schülern: Bon D. Reinhardt, R. Ringwald, Ung. Rathe je \$6, 2B. C. Bonnet. Beringer \$18.

Bingegangen in der Kaffe des nordl, Diffricts: Bur, Gy no baltaffe: Bon Paft. Etrafens Gem. \$28,48. 3of. 3bbe von ba \$2. Paft. Bernthale Gem., Pfingit-Coll. \$5,75. Dreieinigfeite-Gem. in Shebongan, Coll. \$6,20. Paft. Lifts Gem. \$12. Durch Paft. Spectbarb \$8,16; u. zw. Pfingft-Coll. \$3,66; auf b. Rindtaufe bei Mid. Schonamsgruber gef. \$1,50; von G. Fingel \$3. Daft. Simmlers Bem. \$7,50. Paft. 3. 3. Soffmanns

Gem., Pfingft-Coll. \$5,53; von ibm felbft \$2. Paft. Eftel | \$1. Durch Paft. Reller (zur Synobalschuldentilgung) \$9; u. 3w. Ofter- u. Pfingft-Coll. b. Gem. in Morrifon \$5,72; Pfingft-Coll. ber Gem. in Rantoul \$1,01; befigl. von ber Bem. Rodtand \$2,27. Paft. Steinbachs Gem., Pfingft-Coll, \$18,97; von ihm felbft \$1,50 Paft. Grupes Gient. \$13,75. Durch Paft. Strafen bei Fr. Bifche Bochzeit gef. \$5,30. Gem. in Town Saufville, Bis., \$5,60. Gem. am Cebar Creef \$5,25. Durch Paft. Boling von b. Gem. in Freiftatt \$10, Gem. in Rirchhayn \$7. Durch Paft. 3. n. Beyer vom Calebonia Diftr. am Gebenftage ber glud. lichen Mückfehr ber Letten aus ber Armee \$28.75; Gem. in New London \$11. Durch Paft. Trautmann: Bem .- Coll. \$31.50; aus der Franenfaffe \$16; and der Centfaffe \$10. Collecte in Sibiwaing, Mich., \$17.80. 3. Engelhardt bafelbft 50 Cts. Frau Bach \$2. Frau Paft. Auch \$2. Paft. Auch \$3. Paft. Sabn \$1. Sochzeite-Coll. bei M. Pump, Balbenburg, Mich., \$5. Pfingit-Coll. in Franfentroft, Dich., \$4,75. Gem. in Frankenmuth, 2. Genbung \$93,75; u. aw. von A. Rummel u. Gaifterer je \$10; DR. Gugel, G. B. Brenner, E. Ortner je \$5; Lammermann, Sonold je \$3; 3. Bidel &. Rittmeier, Wittwe Rodamer je \$2; M. Mauch, L. Baier, M. Schroll, Bornlein, Chr. Gapinger, P. Rangenberger, B. Raifer je SI; R. N. \$1,50; . M. Birfner \$6; Frifch 50 Cte.; Pfingft-Coll. \$30,50; aus ber Centfaffe \$1,25. Durch Paft. Sievers 4. Senbung \$48.56; u. 3w. Pfingftfeft-Coll. in Franfenluft \$14,62; Sochzeits-Coll. bei Engerer \$6,88; Frau Burf 25 Cte.; B. Wegner \$1; Kindtauf - Coll. bei B. Schmidt \$1,05; Coll. in Amelith \$3.13; B. Deipig \$5,09; Fr. Bill \$4,10; B. Roch \$1; Coll. in Amelith \$3.32; Sochzeits - Coll. bei 21d. Lut \$6,50; Rindtauf-Coll. bei Denefe \$1,62. Durch Paft. 20. 3. Friedrich von f. Gem. gu Fall Creef \$10; aus bem Filial am Yellow River \$11. Durch Paft. &. Lochner bei Sausbefuchen gef. \$260,00, 1. Sendg. Für ben Rirchbau bes Paftor v. Rienbuid in Salberftabt, Preugen: Bon R.

n. in Milmantee \$5.

Bur Unterftutung bes herrn Paftor v. Rienbufd: Bon R. R. in Milmaufee \$5.

Für arme Schüler u. Studenten: Durch Paft. Reller auf &. Böttchers Bochzeit gef. \$1. Bon G. Much in Sibimaing \$2,50. Sochzeite-Coll. bei Bagner in Frantentroft \$2,46. Bom Frauenverein in Monroe \$30,66. Rindtauf-Coll. bei M. Rronbach bafelbft \$1,75.

Für Frau Paftor Birtmann: Bon Frau Bergog in Frankenmuth \$1.

Bur Synobal - Miffions - Raffe: Bon Daft. Steinbache biesfährigen Confirmanten \$8,64. Bon Daft. Bambegang' beiben Gemeinten \$13. Bon ber Bem. in Cebarburg \$5,41.

Bur Pfarrwittmen - Raffe: Bon Paftor Steege \$1,50. Durch Paft. Daib Sochzeite-Coll. bei Joh. Dubois in Millpoint \$1,31. Gem. in Town Sanfville, Wis., \$3,87.

Bue Lehrergehalte: Paft. Steinbachs Gem., Ofter-Coll. \$24,71; von ihm felbft \$1,50. Durch Pafter Werfelmann Bochzeits - Coll. bei B. Steigen9nd \$4,01. Durch Paft. 3. 3. Moll von Mequon, Wie., \$9,30; von Granville \$5,05. Coll. in Grand Rapids, Mich., \$8,05. Coll. in New Saven, Mich., \$5,01. Paftor Daib \$1. Bergog in Frankenmuth \$3.

Bur Paftor Brunn's Unftalt: Mus ber Miffiond-Raffe ber Gem. in Adrian, Mich., \$12. Bon ben Shulfindern baselbst \$3. Sochzeits-Coll. bei Frank baselbst \$2.55. Past. Auch \$3. Fran Past. Auch \$2. Pafter Sabn \$1. 2B. Emmert in Sillebate, Mich., \$1. Frau Emmert \$1.

Bir Paftor Robbelen: Durd Paftor Lift Doch3. - Coll. bei Gr. Stolper \$1.50. R. R. in Milmanfce \$5. Bom Frauenverein in Franfenmuth und anderen Sammlungen \$112,50; u. zw. von ben Frauen: R. B. Subinger \$8, 21. B. Subinger \$5, B. Lofel und M. Rangenberger je \$3, M. M. Meier, Bittwe M. G. Stern, M. B. Bernthal je \$2, M. B. Baierlein \$1.50; E. Pfeiffer, R. Wimmer, M. Brenner, B. Grüber, M. M. Bernthal, Bittme Bidelmann, B. Lammermann, E. Jorban, E. Schiefer, 3. Riebel, M. Fürbringer je \$1, E. Baierlein, E. Beine, Ungenannte, M. Raifer je 50 Cts., Wittwe Robamer, L. Sohn, Bates, E. Reichle je \$2, M. B. Lift \$3, E. Ortner, L. Bidel, Bittme Meurer je \$1, Rath. Schafer \$5, 3. Rittmeier \$1.50; M. Beier 25 Cts., 3. Matth. Subinger \$10, A. Schroll \$1, Sochz .- Coll. bei Rupprecht \$6,25; Gemeinde - Coll. \$21,25; Rindtauf - Coll. bei 3. Band \$3,50; befigl. bei 3. M. Schafer \$10,25.

Bum College-Unterhalt in ft. Bayne: Collecte in Frankenmuth \$17,65.

Bum Unterhalt bes Schulfeminare: Gem. in Monroe \$6,25. Paft. Steeges Gem. \$4. Aus ber Frauenkaffe ber Gem. in Adrian \$12,68.

Bur Synobaliculbentilgung: Bon &. Schmid in Monroe \$5. Sochzeits-Coll. bei Nabold bafelbft

Für innere Miffion: Durch Paftor Steege Rindtauf - Coll. bei Weißleder \$2,75. M. Angerer \$1. 2B. Sattstädt. Bem. in Grafton \$5,80.

Sur den Cutheraner haben bezahlt :

Den 15-17. Jahrgang: Die Derren &. Brintmann, B. Sonnenberg, S. Belge.

Den 18. Jahrgang: Die Berren S. Sattenberf, R. Lude, &. Brinfmann, D. Sonnenberg, A. Purner, 3. Schloffer, Fr. v. Bruningen, S. Belge.

Den 19. 3 ahrgang: Die herren S. Sattenborf, f. Lude, F. Brintmann, S. Sonnenberg, S. Sod, L. Schmidt, F. v. Grüningen, S. Belge, Lochmann.

Den 20. Jahrgang: Die Berren C. Claufing, F. Lude, Paft. &. Schaller 7 Er., F. Brinfmann, S. Sod, B. Runge, S. Gonnenberg, Paft. Deftermeyer 9 Er., G. Rlingler, E. Emmermann, M. Cichmann, C. Prinfert 75 Cte., F. v. Gruningen, Fr. Almeyer, Fr. Ingi, D. Rober, 5. Welge, Lochmann.

Den 21. Jahrgang: Die herren P. und 3. Brud, Bobe, D. Müller, Edert, Merfel, Stod, herrmann, Rammer, 3. Emrich, Aug. Rerl, , Paftor 3. 21. F. B. Müller, Paft. B. Bartling, C. Claufing, Maft. A. Bagner 2 Er., S. Bobe, F. Brinfmann, S. Bod, D. Runge, 5. Sonnenberg, F. Stup, 3. Raufmann, G. Rlingler 50 Cte., Lehrer Bolber, A. Pringhorn, A. Bijchoff, G. Emmert, &. Emmert, DR. Gichmann 50 Ctd., C. Glud, A. C. u. S. Beitmüller, C. Prinfert 25 Cts., 3. Pluger, G. Reißinger, 3. Stut, 3. Schlegel, M. Schafer, C. Genfin, B. Schlerf, G. Willner, B. Wittheft, S. Beigbrott, B. Sauenichilo, 3. C. Schmidt, S. Bogt, E. Bauer, S. Bolf, C. Roblemann, S. Reller, G. Rubn, F. v. Grüningen, D. Allmeyer, Gr Allmeyer, C. Wiebufch, Fr. Jupi, S. Röber, 5. Welge, Lochmann, Gr. Große.

Ferner: Frau Bogt.

Den 22. Jahrgang: Die Berren 3. und P. Brud, Edert, herrmann, Paft. 3. Erautmann 10 Er., Paft. G. Rleppijch, Paft. R. Biebermann 12 Er., C. Lerns, W. Buch, D. Schwangel, S. Ahlers. F. Rohiweg, 2B. Rothe, Semmonn, Trupfe, Th. Eiffelot, Paft. 3. A. g. B. Müller 5 Er., C. Beirich, Paft. 3. E. Gottlieb, Paft. 3. Strieter, A. Behlan, S. Tröller, Paft. C. Bol, 2B. Brime, B. Zuckermantel, 3. Stoly, P. henriffen, S. 5. Stahmann, Paft. 2B. Sattftabt 16 Er., G. Bernhardt 9 Er., D. Jung, A. Edler, S. Bartling \$6,50; Paft. A. Magner 7 Er., B. Linfe, C. Benhe, Paft. 3. Sturmer, Paft. F. B. John, D. Sod, D. Munge, D. Sonnenberg, 3. R. Johnsen, S. Mope, 15. Scheele, C. Siller, Reibenberger, 3. Demalb 50 Cis., L. Schröter, Schap, Paft. E. Rolf 3 Er., Röbler, Paft. G. A. Muller 5 Er., G. F. Moller, D. B. Fares, 3. M. Pfanter, Paft. C. Berner, Daft. 3. G. Bohm, Paft. 3. A. Lift, Paftor C. Popp 6 Er., Daft. 3. Bernreuther 9 Er., G. Bewie, Fr. v. Gruningen, Fey, C. Wegener, S. u. F. Allmeyer, C. Wiebuich, Fr. Jupi S. Röder, S. Welge, Paft. A. C. Großberger, G. Lehnigf, C. Mall, Paft. M. Meyer \$13,50; Paft. G. Bernthal 10 Er , Bedemeier, Bauer, Rramer, Schmider, Schwertfeger, Biegers, C. Bagner, S. B. Soppe 22 Er., B. Rangenberger 45 Er., &. Bodhaus, Paft. 3. B. Sabn, A. Bohn 61 Er., Paft. A. Reinfe 20 Er., Paft. 3. Meißner, R. Korner 4 Gr., C. Ballmann \$2,75; Paft. E. 3. Bledenftein, 3. Rubl, Baid, Arumpholz, Jungfung, D. Albrecht, C. Beinide, Lochmann Geifler, Fr Grofe, Rothe, C. Große, Paft. &. G. Gebhardt, Paft. D. J. Marne, B. Steuber 9 Gr., C. Reblaff 21 Gr., Paft. S. Eggers, Paft. F. 3. Th. Jungd, Peter Sifchbach, F. Schröber, M. Schlechter, L. Rolb, M. Rubner, M. Begner, A. Diebl, P. Kleemann, C. Schmidt, B. Lude 18 Er.

Ferner: Fran Diehl u. Fran Conrabt.

Den 23. Jahrgang: Die herren 3. BBalg, C. Begener. 3. Allwardt, Lochmann, Mr. Ambrofins je \$1, C. Mal \$2, 3. Pfeiffer \$2,50. DR. C. Barthel.

### Veranderte Adreffen :

Rev. H. Aug. Allwardt,

Germania, Marquette Co., Wis. .

P. Meyn, Lehrer,

New Haven, Allen Co., Ind.

ten zu schicken; balb murbe fie baher in bas Italienische, Spanische, Frangofische und andere Sprachen überfest, und es mahrte nicht lange, fo mußte man in gang Europa von biefer Confession zu sagen. "Ich meine ja, bas Berbot, zu predigen, sei damit wohl gerochen" schreibt Luther, als er die frohe Runde hievon erhielt. Go hatte benn der herr soweit Gnade gegeben, Freude und Frohloden erfüllten die Gemüther der Lutheraner. Sie hatten ben BErrn befannt und fühlten ben Segen und bas fröhliche Berg folder Glaubens - That, denn fie felbst, die guvor äußerlich noch vereinzelt neben einander standen, hatten nun ein festes Band ber Ginigung; was zuvor noch schwankend und schwach unter ihnen gewesen mar, bas mar nun fest und stark, sie hatten nun ein Symbol, ein Feldzeichen. bas alle mahren Gläubigen um fich schaarte und zusammenhielt, eine Losung, an der es offenbar murde: mer für und mer mider fie mar, "Gin Bekenntniß" hatten fie abgelegt, "desgleichen wie Spalatin fagt - nicht in taufend Jahren, sondern dieweil die Belt gestanden, nie geschehen ift." Der Grundstein mar nun gelegt, auf melchem der Dom der lutherischen Rirche fich entfalten und immer herrlicher sich entwickeln konnte.

"Man bedenke," fagt Sartorius: "Die höchsten Personen in der Christenheit sind versammelt unter dem Borfit des Raifers, deffen Scepter fich vom Norden bis zum Süden Europas und über das Weltmeer hinaus bis zur neuen Welt erftrefte, die Churfürsten, Pralaten, Fürsten und Stände deutscher Ration find zusammengekommen, und fremde Nationen haben ihre Botichafter und der Pabst seinen Legaten gesandt, nm jenes Befenntniß zu vernehmen.

"Und vor ihnen, ja ihnen und ihrer gangen Macht entgegen, erheben fich muthigeinige erlauchte Fürsten, und legen laut und feierlich ein ausführliches Zeugniß des evang. Glaubens ab, den einige Jahre zuvor, vor derfelben Verfammlung, nur ein armer geächteter Mönch bekannte. Bon diesem Reichstage zu Augsburg, der der Geburtstag des Evangelischen Kirchenbundes ift, bis zu dem großen Friedenscongreß zu Münster und Denabruck, steht diese Confession ("mit dem friedlichen Glimpf ihrer Sprache, der klaren und euhigen Besonnenheit ihrer Darstellung und bem Zurücktreten aller Perfönlichkeit") in der ganzen Beschichte jener tief bewegten Zeit, als die hochragende Standarte aufgerichtet, die die Protestanen in immer dichteren Schaaren um fich verfamnelt, und die von den Feinden der evangelischen Bahrheit mit immer erneuter Macht bestürmt, iber von ihren Freunden im harten Kampfe mit But und Blut vertheidigt wird, und immer zulett legreich oben schweben bleibt.

"Unter dem Schirm Diefes Paniers hat die ev. utherische Kirche in Deutschland sich auf felsenfesten unantastbaren Grundlagen erbauet; unter ben diesem Schirm hat die reformirte Rirche in Deutschland sich geborgen; aber auch weiter hinans wurde das Panier getragen; benn alle, Schweden, Danen, Norweger und Preußen haben dazu geschworen, und die Efthen, Letten, Finnen,

Abschrift davon nehmen, um fie an ihre Potenta- und anderer gander erkennen darin das Palla- | "Jemand befunden wurde, der daran Mangel bium ihres Glaubens und ihrer Rechte. Reine andere protestantische Bekenntnifichrift ift ju gottlicher heiliger Schrift, ju thun erbotig." folden Ehren gelangt."

Doch obgleich der Raiser und die andern pabstiichen Stände, einen Augenblid von der Macht ber Bahrheit getroffen, beffere Gefühle gezeigt hatten und die Sigung friedlich aufgehoben murde, fo mar bieg boch nur vorübergehend. Bald brach der blinde Gifer für das Pabstthum und ber haß gegen die göttliche Wahrheit wieder hervor. Doch mas fich nun weiter in Bezug auf bie Confession und deren Befenner begeben hat, bas gehört in bie Geschichte ber Apologie, mo wir es benn auch ergahlen werden.

Unterdeffen, mein lieber Lefer, lies mit Fleiß die Augeburgische Confession durch, verfete Dich in Gedanken auf den Reichstag, mo fie fo Biele jum erstenmale mit fo großer Begierde vernommen haben, laß Dich ben Muth unferer Glaubensväter zu gleicher Befenntniftreue reizen und stärken und eigne Dir so vor allem den köstlichen Inhalt zu Deiner eigenen Seelenseligkeit immer fester zu.

Rehmen wir nun die Confession gur Sand, fo finden wir, daß ihr zunächst eine Borrede voraus. geht, worinnen die Protestirenden den Grund anzeigen, warum fie bieg Befenntnig aufgesett haben, auch ihren guten Willen fund geben, soweit es mit gutem Gewiffen möglich fei, die Rirchenspaltung zusverhuten, endlich im Falle, daß man nicht einig murbe, berufen fie fich auf ein freies driftliches Concil. Der Inhalt ber Confession selbst zerfällt in zwei Theile. Der erste Theil besteht aus 21 Artifeln, in welchen die driftliche und evangelische Lehre flar und verständlich bargestellt wird mit ausdrücklicher Verwerfung der falschen unchristlichen und unevangelischen Lehre. Kern und Stern aber des ganzen Bekenntnisses ist der herr Christus und fein Berdienst, als alleiniger Brund ber Rechtfertigung, ber Beiligung und ber Seligfeit, von ihm gehen fie aus, ju ihm fommen fie immer wieder jurud. Um Schluß bes 21. Artifele bemerten fie: bas fei ungefähr bie Summa ihrer Lehre, und hofften fie, wenn die Biderfacher es recht bedächten, fo konnten fie in biefen Artifeln "nicht uneinig" mit ihnen fein. Der zweite Theil umfaßt die fieben letten Artifel und handelt von fieben Sauptmigbrauchen des Pabstthume, nämlich von Relchentziehung, Berbot der Priesterehe, Megaberglauben, Ohrenbeichte, verdienstlichem Fasten, Rlostergelübde und unevangelischer Bischofsgewalt. Und hier zeigen fie Grund und Urfache an, warum fie bei ihnen abgeschafft seien, nämlich weil sie wider Gottes flares Wort streiten : "Damit Kaiserl. Majestät erfennen moge, daß nicht hierin unchriftlich und freventlich gehandelt, sondern daß wir durch Gottes Gebot, welches billig hoher zu achten, denn alle Bewohnheit, gedrungen fein, folde Menberung zu gestatten." Im Beschluß ber Confession bemerken sie endlich noch, daß sie auf diesmal bloß die vornehmsten Glaubensartifel und Migbrauche ermähnt hätten, das andere aber, 3. B. von Ablaß, Wallfahrten, Migbrauch bes Bannes, Beitläufigfeit ju meiden, bei Geite gehatte, bem ift man ferner Bericht, mit Grund

Uebrigens ift noch zu bemerken, daß fich Delandthon leider bei einer neuen Auflage ber Mugeb. Confession im Sabre 1540 eigenmachtig und hinter Luther's Rucken unterstanden hat, einige Beränderungen damit vorzunehmen. Unter anderm ließ er im X. Artikel, ber vom heil. Abendmahl handelt, um der Zwinglianer ober Reformirten willen, die er bamit zu gewinnen hoffte, im lateinischen Eremplar die wichtigen Borte weg, daß Leib und Blut Chrifti "gegenwärtig sei unb ba ausgetheilet w i r d," dafür setzte er bloß: "gegeben werden" (exhibeantur). Ebenso ließ er den Cat: "b e rhalben wird auch die Gegenlehre verworfen" ganzlich aus. Deshalb muß man den Unterschied zwischen ber veränderten und ungeanderten Augeb. Confession wohl beachten. Die geanderte laffen fich auch die Reformirten gefallen, mahrend die Lutheraner fie allezeit und standhaft verwarfen. Ja um aller verursachten Berwirung ein Ende zu machen, haben die protestirenden Stände auf bem Convente zu Naumburg 1561 nochmals ein ungeändertes Exemplar von 1531 auf's neue unterschrieben, und baffelbe als ihr Befenntnig bem Raifer Ferdinand, Bruder und Nachfolger Rarls bes V., übergeben mit ber fdriftlichen Erflarung: babei verharren zu wollen. Melanchthon felbft aber hat noch in demfelben Jahre, ba er die Beranderung vorgenommen hatte, biefelbe auch öffentlich verworfen und bei der U. A. C. (ungeänderten Augeb. Confession) zu bleiben versprochen, und dieß auch bis an feinen Tod gehalten.

(Fortsetung folgt.)

(Für ben "Lutheraner".)

Wollt ihr noch immer die Satanspresse unterstüten?

Mir ift unter bem 31. Januar 1866 folgenber Brief zugegangen :

"Fort Wanne ben 31. Jan. 1866.

Beehrter herr Professor Brauer !

"Sie werden es freundlichft entschuldigen, wenn ich mir erlaube, diese Zeilen an Gie ju richten und Sie um einen Dienft zu bitten, ber fur viele Blieder unferer Rirche von der größten Wichtig-

"Ich bin burch meine Stellung mitten in ber Gemeinde vielleicht beffer im Stande, manche Erscheinungen mahrzunehmen, die Ihnen nicht in der Beise entgegentreten, und eine folche Erscheinung, welche sich mir schon seit langer Zeit aufgebrängt und mich oft mit tiefer Betrübniß erfüllt hat, ift ber über alle Beschreibung große Ginfluß, den die Satanspresse auch in den Gemeinden unserer Synode ausübt. Mir find eine Menge von Fällen befannt, mo Blieder unferer Bemeinden den "Lutheraner" und ähnliche Blatter aufgesagt haben, um das Geld für politische Blätter von der schlechtesten Urt auszugeben, mo owie alle Lutheraner Rußlands, Frankreiche laffen hatten; "ob aber," fo schließen fie endlich, fie Erbauungs- und andere lehrreiche Bucher